Mbukushu (Rundu): Bible for 1 Hafumu, 1 Hakorinte, 1 Johanesi, 1 Petrusi, 1 Timoteus, 2 Hafumu, 2 Hakatesalonika 1, 2 Johanesi 1, 2 Peturusi, 2 Timoteghusi, 3 Johanesi, Amosi, Daniel, Dimbo dyasalomon, Esther, Ezekiya, Ezra, Filemoni, Habakuku, Hagayi, Haheburayi, Hakaefesiusi, Hakagalasiye, Hakakolose, Hakaphilipusi, Hakaroma, Hakatesalonika 1, Hakorinte, Hoseya, Jakobusi, Johanesi, Joshua, Jude, Juweli, Lukasi, Madiro, Malakia, Markus, Matangero, Mateghusi, Mbapira dho-muragho, Micah, Muyuvithi, Nahemiah, Nahumu, Obadiya, Ruth, Titusi, Yihokora, Yitenda yawapostoli, Yona, Zephaniah

Formatted for Translators

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

©2022 Wycliffe Associates
Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

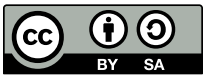
Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)
©2017 Wycliffe Associates
Available at https://bibleineverylanguage.org/translations
The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at https://unfoldingword.bible/ult/.
The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes
©2017 Wycliffe Associates
Available at https://bibleineverylanguage.org/translations
The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at https://unfoldingword.bible/utn.
The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.
You are free to:
Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.
The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.
Under the following conditions:
Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at https://BibleInEveryLanguage.org." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:
You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.
No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matangero

1

[1]Agha ne makurando ghohanahoka wa Adamu ,kutunda mudiyuwa dyo mavarekero Nyambi ghatendire hanu , ghawatendire popanunguudhendi thinda . [2]Katughuru na mbuyama ,hawavarerkire hapwire kutungeka , hawatiyire eshi hanu pa mavarekero.[3]Nyambi kokughamba "Thikare po thishe" nothakarire po. [4]Nyambi ghamonine thishe, atho ne thiwa. Gha yakunuthire thishe kudikokore. [5]Nyambi ghatoyire thishe "mutenya," nodikokore ghaditoyire "ghuthiku." Oru ne runguro nomathiku-thiku, diyuwa dyokutanga.[6]Nyambi ghaghambire, ghakare po mawedherero mumbirikatji komeyu, nomayakunuthero ghomeyu kutunderera pameyu. [7]Nyambi ghatendire muporongwa, nomayakunuthero ghomeyu agha ghakarire mwishi kutunda pameyu agha ghakarire pawiru. Dyodi ghayihimine Nyambi. [8]Nyambi ghatoyire muporongwa eshi "diwiru." Oru ne runguro nmathiku-thiku, diyuwa dyoghuwadi.[9]Apa ghaparire Enoshi myaka makumi kwoko no makumi mane ghakarire wiha Kenani . [10]Apa ghakarire wiha Kenani Enoshi ghaparire myaka 815 ghakarire wiha ghohana ghahatututghuru no hakamadighana ghohengi [11]Enoshi ghaparire myaka 905 no ghafire . [12]Apa ghaparire Kenani makumi kwoko no myaka makumi mawadi ghakarire wiha Mahalaleli . [13]apa ghakarire wiha Mahalaleni.[14]Kenani ghaparire myaka 840 gha ghakarire wiha ghohana ghahatutughuru no hakamadighana hohengi . [15]Apa ghaparire Mahalaleli myaka makumi kwokofotji no myaka kwoko ghakarirre wiha Jaredi.[16]Apa gha karire Mahalaleli wiha Jaredi Mahalaleli ghaparire myaka 830 ghakarire wiha ghohana gho tutughuru no hakamadighana ghohengi . [17]Mahalaleli ghaparire myaka 895 no ghafire . [18]Apa ghaparire wiha Jaredi myaka 162 ghakarire wiha Enok . [19]Apa ghakarire wiha Enok , Jaredi ghaparire myaka mathere kwoko hatu ghakarire wiha ghohana ghotutughuru no hakamadighana ghohengi .[20]Jaredi ghaparire myaka 962 no ghafire , [21]Apa ghaparire Enok myaka makumi kwoko fotji no myaka kwoko ghakarire wiha Methuselah.[22]Enok ghayendire pofotji na Nyambi myaka mathere mahatu Apa ghakarire wihaMuthulesah , gha karire wiha ghohana gho tutughuiru no hakamadighana ghohengi. [23]Enok ghaparire myaka 365. [24]Enok ghakarire na Nyambi no ghapirerepo no Nyambi no Nyambi yo ghamushimbire . [25]Apa ghaparire methuselah myaka 187 ghakarire wiha Lameki .[26]Apa ghakarire wiha Lameki , Methuselah ghaparire myaka 782 , ghakarire wiha ghahana gho tutughuru no hakamadighana ghohengi. [27]Methuselah ghaparire myaka 969 no ghafire .[28]Apa ghaparire Lameki myaka 182 ghakarire wiha mwana ghokatughuru . [29]No gha mwithire Nowa , kuninga eshi'"oyu mboghatupa maturumuthero muyiruwana yetu no muyitokota yo yiruwana yetu yo munyra dhetu eyi mbo turughana pamurandu gho muve ghu gho kuta Nyambi.[30]Kukehe thgiyama thopakaye, kukehe thinyunyi thomuwiru noyoyiheya yokukokawa pakaye, nokehe yino yokupara nayipa kehe thimenwa tho thina mahako eshi yidya yagho." Yakarire kemo. [31]Nyambi ghamonine yoyihe eyi ghatendire. Ene shemwa yaroghire. Oru ne runguro nomathiku-thiku, diyuwa dyokwoko-fotji.

2

[1]Ndani diwiru no muve yapwire , no yoyihe yoyiyumi yakarire mo . [2]Mudiyuwa dyo ghukwoko no ghuwadi Nyambi gha kumine kughuhura ghoyiruwana yendi eyi ghatendire , no gha ghaturumuthire mudiyuwa dyo ghukwoko no dyo ghuwadi kuyiruwana yendi yoyihe . [3]Nyambi ghatungekire diyuwa dyo ghukwoko no dyo ghuwadi no kudipongora , yoyishi mudiyuwadi ghaturumuthire kuyiruwana yendi eyi ghatendire mu mavarekero ghendi .[4]Eyi ne yoyihokoka kuhatera mawiru no kaye , apa hayivarekire modyo diyuwa Fumu Nyambi ghatendire kaye no muwiru . [5]Mbadi kwa karire yiputa mukaye no mbadiko thimenwa tho mukaye tha menine , Fumu Nyambi mbadighatumine mvura pakaye , mbadi pakarire munu ghokudima muve . [6]Ene mume wayendire mukaye no kuveta ghera ndundu dho dhihe dho muve. [7]Fumu Nyambi ghombire munu kurukungu no muve ,no kumuhethera mumayuru munu ghomoyo , no munu ghakarire munu gho muyumi . [8]Fumu Nyambi ghatendire dipya kudiva mudipya no ghaturiremo munu oyu ghombire.[9]Mwishi dho muve Fumu Nyambi ghatendire kehe kehe thino thitondo mukukura ethi thamonekire kughutho no ghuwa kuyidya . Yakarire mo no thitondo tho moyo ethi thakarire mukatji ko dipya no thitondo tho maghano tho ghuwa no ghuyi . [10]Rware rwa shwaghire ku Edeni mukuvetaghera dipya . Kutunda po rwa kutaghure no rwakarire marware mane .[11]Dina dyaro rokutanga ne Pishoni . Arone ro rwa pukera kokuhe mumukunda wa Havila , omu mwakara ngorondo . [12]Ngorondo gho mumukunda ghuya ne muwa . Mwakarire karo Bdelium no mawe gho onyix.[13]Rware roghuwadi rokurandako ne Gihoni. [14]Rware roghuhatu ne Tigris , no gharo rwapukera kudiva dya Ashuru . Rware roghune ne rwa Euphratco.[15]Fumu Nyambi ghashimbire munu no kumutura mudipya dya Edeni mukuruwana mo no kukunga . [16]Fumu nyambi gharawerire munu kukughamba "kukehedhino mbuyo dhokuthitondo mudipya ghunakudya . [17]Ene kuthitondo thomaghano ghoghuwa no ghuyi mbadi wakona kudyako , kudiyuwa edi wakudyako mboghunafu ghushemwa .[18]Ndani kokughamba Fumu Nyambi " mbadi thiwana eshi " katughuru ghakare pithendi . Nanyi nimutendereko mughamweni ghoyugha murikanya ". [19]Kumuve Fumu Nyambi ghombire yiyama yomumuthitu no kehethino thinyunyi tho muwiru . Munyima ghayiretire kwa munu mukumumona eshi ngepi edi shogha yithe . Kehemuno ghayithere munu yinu yo moyo , yakarire menaghayo . [20]Munu ghatapire mena kuyimuna yoyihe kuyinyunyi yoyihe yo muwiru , no kughishereka yoyihe yomumuthitu . Ene kwa munu thinda mbadi ghakonine kuwana mughamweni ghokumurikanya .[21]Fumu Nyambi gharetitherepo turo totukuru mukuwera pakatughuru ,katughuru ghararire . Fumu Nyambi ghashimbire kapatji kofotji patupatji twendi no kuyandherapo panyama opa ghashimbire kapatji . [22]No kapatji ghoka ghashimbire Fumu Nyambi mwa katughuru ghatendithireko mbuyama no ghamutire kwa katughuru . [23]Katughuru ghaghambire ruvedhe ru , oyu ne

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

thishokora thopayishokora yange , nyama dho nyama dhange . mbohana mwitha eshi"mbuyama ", yoyishi gha shwagha kwa katughuru.[24]Yodigho katughuru ghana kuthigha wihe na nyina , ghana kakupakera kwa munuwendi , no hana kara thirama thofotji. [25]Wahe hakarire thiheha katughuru na didhiko dyendi , ene mbadi hakarire no thihonyi .

3

[1]Thiyoka thakarire noghuringi-ringi thikuma kupitera yiyama yoyiheya eyi ghatendire Fumu Nyambi. Thiyoka thaghambire kwambuyama , "Yashemwa Nyambi ghamutongwera, eshi mbadi mwakona kudya mbuyo dhokukehe thitondo thomuthikwinino'?" [2]Mbuyama ghhuthire kwathiyoka eshi " Kukona kudya mbuyo kuyitondo yomuthikwinino, [3]ene kuhamena kumbuyo dho kuthitondo thopakatji ko dipya, nyambi ghaghambire eshi mbadi wakudya ko, nokukwatako temba, yoyishi kufa."[4]Thiyoka thaghambire kwambuyama eshi " Mbadi mwakona kufa. [5]Nyambi ghayidimuka eshi diyuwa di mbomudya ko meho ghenu mboghana yandhurururuka, nombo muna kara yira Nyambi, mbo muna dimmuka ghuwa noghuyi." [6]Apa ghamonine mbuyama ghuwa ghothitondo mukukara yidya, nothamonekire ghufughuri mumeho ghendi, nothitondo thahafithire mukutenda ghumweya ghunyanyami, ghashimbireko mbuyo noghadire. Gho ghatapire kwakatughuru wendi oyu ghakarire nedni, nogha dire.[7]Meho ghawo wahe ghayandhurukire, nohakunongononine eshi thiheha hadi. Hashimbire mahako hakuvuve. [8]Hayuvireko mughuma wafumu Nyambi oku ghana kuyendaghura muthikwinino pathitengeyuwa, katughuru nadidhiko dyendi hondire kughutho wafumu Nyambi mukatji koyitondo yo muthikwinino.[9]Fumu Nyambi ghethire katughuru noghamwipurire eshi, "Kupi ghudi?" [10]Katughuru ghahuthire, eshi, " Nakuyuvu muthikwinino, ghonayapa, yoyishi thiheha nakara. Ghona kuhoreka." [11]Nyambi ghaghambire eshi, "Yidye ghana kutngwera eshi thiheha ghudi? Ghuna di thitondo thi nakurawere eshi mbadi wakona kudya ko ndi?"[12]Katughuru ghahuthire eshi, "Mbuyama yu wanipire ghakare nange, yoghana nipa mbuyo dho kuthitondo, ghonina di." [13]Fumu Nyambi ghaningire kwambuyama eshi, " Yinu munye eyi ghuna rughana?" Mbuyama ghaningire eshi "thiyoka thina nihongaghura, ghona di."[14]Fumu Nyambi ghaghmbire kwa thiyoka eshi, Yoyishi ghuna tendi yinu yi, thikuto poye pithoye pakatji koyiyama yoyiheya noyishereka yoyiheya yo mudipya. Nodipumba dyoye mbo yenditha, norukungu yoyidya yoye yipara yoye yoyihe." [15]Mbo natura ghukore pakatji koye nambuyama, nopakatji kawanoye nawanendi. Mbo ghana hoghorora mutwi ghoye, nombo ghuna kumeka dithithina dyendi.[16]Kwambuyama kokughamba eshi, "Mbona vuritha mayuwa ghoye ghokureta hana. Mboghuna yuvu tjitju pakureta hana" Dirura dyoye ne kwakatughuru ghoye, ene yene mbo ghana kuraghura.[17]KwaAdamu ghaghambire eshi, "Yoyishi ghuna yuvu yamukamadi ghoye, ghoghuna di kuthitondo, ethi nakurawerire eshi mbadi wakona kudya ko. Muve ne ghuna wana thikut pamurandu ghoye; Muyirughana yoyiremu mo mbo dya, yipara yoye yoyihe. [18]Mighunga noshosho mbo yina meni mundhira dhoye, no mboghuna di yimena yo mudipya. [19]Mudiyuywa dyye mo mbo wana yidya yoye, kare wa kuhuke kumuve, yoyishi ko wa tundire. Kurukungu watunda nokurukungu ko mbohuka."[20]Katughuru kokuta mukamadi wendi eshi yo Eva, yoyishi yonyina wawaheya. [21]Fumu Nyambi ghatenderire haAdamu namukamadi wendi yivata yoyikukumba kokuwa vateka.[22]Fumu Nyambi ghaghambire "Pano munu ghana pitura yira yatwe, ghanadimuka ghuwa noghuyi. Pano mbadi shoghapwe kutawedhera eshi dyoko dyendi dikume kuthitondo tho moyo, kudyako kokupara kuroruheya." [23]Popo Fumu Nyambi ghawa tundithire muthikwinino thaEdeni, ghaka dime muve oku hamutendithire. [24]Nyambi ghashwaghithire hanu muthikwinino, ghogha pakire muEngeli kudiva dyothikwinino thaEdeni, hoghapakire dimende dyo kutwedhima edi dya pirukerire kumitara dho dhiheya, mukukungga ndhira dhokuthitondo tho moyo.

4

[1]Katughuru ghakarire na didhiko dyendi Eva oyu ghakarire mudira no gha wanine mwanuke ghodina dyo kayini . Ghaghambire eshi "Nawana munu no maghamweno ghaFumu . [2]Ghana wanine karo mina munu ghodina Abeli . Keho Abeli ghana karire mukungi , ene Kayini ne ndjimi .[3]Rweyire po ruvedhe ghoru gharetire Kayini muyangu wendi no ghatende muyambo Kwa Fumu . [4]Ene Abeli gharetire tundjwighana to mbedi no dhimweya dho kununa . Fumu ghatamburire muyambo wa Abeli. [5]Ene muyambo wa Kayini ne mbadi gha yitamburire . Kayini ghapatire no gha tokotire thikumenena .[6]Fumu ghaghambire kwa Kayini ," yinu munye eyi ghunapatera noyi ghuna tokotera thikuma ? . [7]Ngeshi ha ghutendi yinu yoyihunga , mbadi wa kukutambura ndi? Ene ngeshi mbadi wakutenda yoyihunga diharwero mbadi na tongamena pafero dhoye no mbadi nakara noyikuyuva dikuru ghanithe , ene mbo ghuna diraghura ".[8]Kayini ghaghambire kwa Abeli minendi . Kapupi kamanana hana karire mumapya , Kayini ghemananyene minendi Abeli no gha mupaghire. [9]Fumu gha ghambire kwa Kayini ,"kupi Kayini minoye ?". ghahuthire " mbadi shonidimuke . Yame no mukareri wa minange ndi?".[10]Fumu ghaghambire ,"yinu munye ghunatendi ? manyinga ghaminoye kuna kunitha me po pamuve . [11]Keho ne ghudi no thikuto pamuve ethi thina yandhura kanwa mukutambura manyinga ghaminoye ghogha ghana kutundera munyara dhoye . [12]Mukudima koye ghomuve kutunda pano mbadi shoyi werange kukoye kungcamu dhayo . Mboghunomboroka no mboghuna piri thitambo . mukaye.[13]Kayini ghaghambire kwaFumu eshi" mahumbithero ghange ne makuru thikumenena kughashimba me . [14]Ene yowe wani shwaghitha mudiyuwa dipano pamuve , no nanyi nakunde kurupara roye . Nanyi mbonomboroke no kupira thitambo muno mukaye , no kehe yu mbo ghani wana nanyi mbo nipaghe me. [15]Fumu ghamuningire " keheyu mboghapagha Kayini mahumbihero ghendi mbo ghana kumu kumakwoko no mawadi ". No Fumu ghaturire thidimukitho pa Kayini podigho eshi kehe yuno gho kumuwana ghoyo munu mbadi ghamurwithe[16]Kayini ghatundire kughutho wa fumu no gha katungire mudyango dya Node kumavero ghodiyuwa ku Edeni . [17]Kayini ghakarire nadidhiko dyendi no ghakarire mudira . Ghawanine ghodina dyo Enoku . Ghja

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

tendire ngurumbara no ghadhitire dina dya mwanendi enoku .[18]Pa Enoku gharetire po Iradi ghana karire wiha Mehujayeli . Mehujayeli ghanakarire wiha Metushayeli . Metushayeli ghana karire wiha Lameki . [19]Lameki ghana yekire hambuyama hawadi . Dina dyoyu ghofotji ne Ada no dina dyoyu ghumwe ne Zilla.[20]Ada ghana wanine mwanuke ghodina Jobali. Ayene yodiye wihawo ghowa hatungire mumatende no hakarire no yimuna yawo . [21]Dina dya minendi ne Jubali . Ayene yo wiha ghowa ngahashikanga yishandji . [22]Ene Zella gharetire Tubali _Kayini ghoyu ghakarire mufuri ghoyikuvo . Mina Tubali _ Kayini gho mukamadighana ne Naama[23]Lameki ghaghambire kwa wa mbuyama wendi ,"Ada na Zilla muteghere kudiywi dyange ; amwe mwamadhiko gha Lameki : muteghere koyi shoni ghambe . Ame ngani pagha katughuru oyu ngani remeka me , katughuru ghana ghokunihohorora me . [24]Ngeshi Kayini hana muhutha rukwoko noruwadi na Lameki mbo ha muhutherero makumi kwoko no mawadi no kwoko no ruwadi .[25]Adamu ghakarire shime karo nadidhiko dyendi no gha retire karo mwanuke ghokatughuru . Noghamutire dina eshi Sethi no gha ghambire karo "Nyambi ghana nipa karo mwanuke ghokatughuru mudyango dya Abeli ghoyu gha payire Kayini ". [26]Sethi ghana wanine mwanuke ghokatughuru no gha mutire eshi Enoshi . paruvedheruya hanu hatangire kwitha dina Fumu.

5

[1]Agha ne makurando gho hanahoka wa Adam , Kutunda mudiyuwa dyo mavarekero Nyambi ghatendire hanu ,ghawa tendire popa nungu dhendi [2]thinda .Katughuru na mbuyama , hawavarerekire hapwire kutungeka , hawatoyire eshi hanu pa mavarekero.[3]Adamu ghaparire myaka 130 , ghakarire wiha ghomwana ghokatughuru ghokumupitura thinda popa nungu dhendi no ghamutire eshi Seti . [4]Apa ghakarire wiha Seti ghaparire no myaka mathere kwoko no mathere mahatu . Ghakarire wiha ghohana ghogha tutughuru no hakamadighana ghohengi. [5]Adamu ghaparire myaka 930 nogha fire .[6]Apa ghaparire Seti 105, ghakarire wiha Enoshi . [7]Apa ghakarire wiha Enoshi ghaparire myaka 807 no ghakarire wiha ghohana ghokatutghuru no hakamadighana ghohengi . [8]Seti ghaparire myaka 912 noghafire .[9]Apa ghaparire Enoshi myaka makumi kwoko no mane , ghakarire wiha Kenani . [10]Apaghakarire wiha Kenani Enoshi ghaparire myaka 815 ghakarire wiha gho hana ghohtutughuru no hakamadighana ghohengi . [11]Enoshi ghaparire myaka 905 noghafire .[12]Apa ghaparire keneni makumi kwoko no myaka makumi mawadi ghakarire wiha mahaleli . [13]Apa ghakarire wiha Mahaleli .Kenani ghaparire myaka 840 ghakarire wiha ghohana ghotutughuru no hakamadighana hohengi . [14]Kenani ghaparire myaka 910 noghafire .[15]Apa ghaparire Mahaleli myaka makumi kwoko fotji no myaka kwowko ghakarire wiha Jaredi . [16]Apa ghakarire Mahaleli wiha Jaredi Mahaleli ghaparire myaka 830 ghakarire wiha ghohana gho tutughuru no hakamadighana ghohengi . [17]Mahaleli ghaparire myaka 895 no ghafire.[18]Apa ghaparire Jaredi myaka 162 ghakarire wiha Enok . [19]Apa ghakarire wiha Enok , Jaredi ghaparire myaka mathere kwoko hatu , ghakarire wiha ghohana ghotutughuru no hakamadighana ghohengi . [20]Jaredi ghaparire myaka 962 noghafire .[21]Apa ghaparire Enok myaka makumi kwoko fotji no myaka kwoko ghakarire wiha Methusela . [22]Enok ghayendire pofotji na Nyambi myaka mathere mahatu apa ghakarire wiha Methusela, ghakarire wiha ghohana ghotutughuru no hakamadighana ghohengi. [23]Enok ghaparire myaka 365. [24]Enok ghakarire na nyambi no ghapirirepo no Nyambi yoghamushimbire.[25]Apa ghaparire Methusela myaka 187 ghakarire wiha Lameki . [26]Apa ghakarire wiha Lameki, Mathusela ghaparire myaka 782 ghakarire wiha ghohana ghotutughuru no hakamadighana ghohengi . [27]Methusela ghaparire myaka 969 no ghafire .[28]Apa ghaparire Lameki myaka 182 ghakarire wiha mwana ghokatughuru . [29]No ghamwithire Nowa kuninga eshi "oyu mbo ghanatupa maturumuthere muyiruwana yetu no muyitokota yoyi rughana yomunyara dhetu eyi mboturughana pamurandu gho muve ghoghokuta Nyambi.[30]Lameki ghaparire myaka 595 no ghakarire wiha Nowa ghakarire wiha ghohana ghohatutughuru no haka madighana ghohengi. [31]Lameki ghaparire myaka 777 no ghafire.[32]Apa ghaparire Nowa myaka mathere kwoko ghakarire wiha Shemu , hamuna Japheti.

6

[1]Hanu hatangire kukwerukura pakaye bihambuyamaghana hapwire kureta, [2]hatutughuru waNyambi hamonine eshi hambuyama wa ne hawa. Nohakonine kutoghorora madhiko ghawo, kehe yuno hana himi. [3]Nyambi ghaghambire, "Mupepo wange mbadi mbo ghukarerera mwawanu kuroruheya, yoyishi awo ne hopanyama. Hana kupara mamwaka 220.[4]Makithi ghakarire pakaye mumayuwa gha, no kughutho. Yinu yi ne ya hokokeghere hana Nyambi pakuyeka hambuyama wawatutughuru, no hawanine hana pofotji. Awa ne hakarire hatutughuru hokutanara mumamyaka ghaya, hokukudimukururra.[5]Nyambi ghamonine ghuyi ghohanu ghunengipa mukaye, nokehe yino yighayara yomumitjima dhagho ya karire yo yiyi kehe pano. [6]Nyambi gha kwerire mu kutenda hanu pakaye, no ya muguvithire mumutjima. [7]Nyambi ghaghambire, "Ñanyi ni shwaghithe po hanu awa navarekire pakaye, hanu noyiyama, no yinu yokukokawa no yinyunyi ymuwiru, podigho nakuromba mathigherero mukuvareka yoyihe." [8]Ene Nowa ghawanine fiyaghudhi kughutho waNyambi.[9]Eyi ne yihokoka yokwaNowa. Nowa ne katughuru ghomuhungami, noghapirire murandu mukatji kawanu mu ruvedhe rwendi. Nowa ngayendanga naNyambi. [10]Nowa ghakarire no hana hahatu: Shem, Ham naJaphet.[11]Kaye kahanyaghukire kughutho waNyambi, no kayarire mvo. [12]Nyambi gha monine kaye; kanepa, yoyiheya yopanyama yepithire mayira ghayo pakaye.[13]Nyambi ghaghambire naNowa," Nina mono eshi runo ne ruvedhe rokuhuritha yoyiheya yopanyama, yoyishi kaye ne kana yara mvo mumwawo. yashemwa, ñanyi nihanyaghure wahe no kaye. [14]Tende dyato dishokuru dyo yipirangi. Tende mangonda mudyato, noghudighumbe noñatji mwishi no panunda. [15]Kemo dyosho yiruwane: ghure ghodyato di ne ghukare makubiki mathere mahatu; muna ghufupi makubiki makumi kwoko, noghure ghodyato di mukare makubiki makumi mahatu.[16]Tende mutuya ghodyato, no dipwe kutwara mumakubiki gho muwiru

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nomumbadi. Tende thero pambadi dhodyato notende makarero ghokutanga ghoghuwadi noghoghuhatu. [17]Tegherere, tamba nirete ruhandjo romeyu pakaye kokaheya, mukuharanganya yoyihe yo panyama yokutotha kwishi dhodiwiru. Kehe tho pakaye ñanyi tha kufe.[18]Ene ñanyi ni ture po ghundambo wange noye. Ñanyi mwakwiye mudyato, yowe, hanoye hohatutughuru, didhiko dyoye nawangumwenyoye. [19]No yoyiheya yivareka yopanyama, yiwadi yokukupitura, mu ku kara nayo ghuyumi yoyihe yoyikafumu noyoyikamadi.[20]Marudhi gho yinyunyi momu ya kupitwera, no yiyama momu ya kupitwera, no kehe yino yokukokawa pamwe momu ya kupitwera; yiwadi-yiwadi mukehe rudhi ñanyi yakwiye mu kuyiparitha. [21]Ture pofotji marudhi ghoyidya yokudya no ghuture muma pungwero, oyi ne yoyidya yoye noya wahe. [22]Nowa gha rughane yoyihey yi. Kukutha yoyihe eyi gha muraweghere Nyambi, no ghayirughane.

7

[1]Fumu Nyambi ghaghambire kwa Noah , wiye nowe no dighumbo dyoye dyodiheya ,wiye mudyato yoyishi na mono ghuhungami ghoye kughutho wange moghuno mushovo. [2]Kukehe thiyama thokukushuka wakona kureta kwoko noyiwadi yoyirume no kwoko noyiwadi yoyikadhi kuyiyama yo kupira kukushuka ne retemo yiwadi thothirume na muyendha tho thothikadhi . [3]Karo noyinyunyi yo muwiru yo muwiru retemo kwoko no yiwadi yoyirume ndani kwoko no yiwadi yo yikadhi mukughunguvura hana hoka wayo mukaye kokaheya .[4]Mumayuwa kwoko no mawadi nanyi naku ningithe ghakuroke mvura pakaye mayuwa makumi mane no mathere makumi mane . Nanyi nakuyungurure pakaye yinu yoyiyumi yoyiheya eyi natendire . [5]Nowa gharughanine yoyiheya yi ghamurarwerire Fumu Nyambi .[6]Nowa ghakarire no myaka mathere kwoko no dyofotji no dyofotji apa dyeyire divavure pakaye. [7]Nowa no hanendi na munuwendi nawa ngumwenyendi hengenine mu dyato pofotji pamurandu ghomeyu ghodivavure .[8]Yorama yokukushuka no yiyama yokupira ku kushuka yinyunyi no kehe yokukokawa pa kaye . [9]Yiwadi thothirume no thothikadhi yeyire kwa Nowa no yengenine mudyato kukutha dyodi ghamurawerire Nyambi Nowa . [10]Dyoyakarire eshi munyima dho mayuwa kwoko no mawadi , meyu ghodivavure gheyire pakaye.[11]Mumwaka gho mathere kwoko no dyofotji ghoghuparo wa Nowa mukaghonda ko ghuwadi mumayuwa dikumi no kwoko wadi mukaghonda koko mudiyuwa dyodyo mavetuvetu ghomaheya ghomakuru ghayandhurukire , no makende ghodiwiru ghaya ndhurukire. [12]mvura ghatangire kuroka pakaye mayuwa makumi mane no maghuthiku makumi mane.[13]Mudiyuwa dyodyo dyofotji Nowa nawanendi ,Shemu,Hamu,na Japheti,na Muwendi,no ha ngumwenyendi ha hatu hengenine mudyato. [14]Hengenine mo pofotji no yiyama kukutha kurudhi rwayo no kehe thimuna kukutha kurudhi rwatho kehe thinu tho kukokawa yopakaye kukutha kurudhi rwayo,no kehe thinu thinyunyi kukutha murudhi rwatho,no kehe thivareka thomando.[15]Muyoyiheya yokupara yeyire yiwadi yiwadi kwaNowa no yengenine mu dyato. [16]Yiyama yi yengenine yakarire thothirume notho thikadhi muyoyiheya yokupara,yengenine thika di gha yimurawerireNyambi.Ndani fumu Nyambi gha yandherire thero munyima dhawo. [17]Ndani divavure dyeyire pakaye mumayuwa makumi nomane,no meyu gha kuwedherire dyato pawiru wiru dho kaye. [18]Meyu gha ngambwerire kaye,kaye kokaheya no dyato dyakambaghare pawiru dho meyu.[19]Meyu gha yeyukire thikuma pakaye kate marundu ghomare gho maheya gho mwishi dho diwiru gha pwire kungambwera. [20]Meyu gha yeyurekire makubiki dikumi nokwoko pawiru dhomutuya gho marundu.[21]Thothiheya thokupara ethi thayandanga pakaye thafire yinyunyi,yimuna, yiyama kehe yino kehe yino yivareka yoyingi eyi ya parire pakaye,ndani no hanu waheya. [22]Kehe thino thivareka ethi thakarire pakaye,yoku hethera munu mumayuru,yafire.[23]Podigho shi yoyiheya yomoyo oyi yakarire pakaye ya pwire kudhimangedha,hanu,yiyam no yokukowa, no yinyunyi yo muwiru.Shime ngwa Nowa nawa hakarire nendi mudyato ho hathiyarire po. [24]Meyu gha karire pakaye mayuwa 150.

8

[1]Nyambi ghanonongononine Noah, yiyama yoyihe yomumuthitu, noyiyama yoyiheya eyi yakarire mudyato. Nyambi ghapungithire mupepo mukaye, nomeyu ghatangire kupoposha pamuve. [2]Meyu ghomumuve noyitaterero yomudiwiru yayandhere, mvura ghashaghekire kuroka. [3]Meyu ghodivavure ghapoposhire kamanana ghatunde mukaye, nomunyima dhomayuwa 150 meyu ghengenine mumuve.[4]Dyato dyathekerire mukaghonda koghukwoko noghuwadi, mumayuwa dikumi kwoko nomawadi kaghonda koko, pamarundu ghaArarat. [5]Meyu ghapoposhire pamuve pamuve kare mukaghonda kodikumi. Mudiyuwa dyokutanga dyokaghonda kaya, pamutuya dhhodirundu pamonekire.[6]Munyima dhomayuwa makumi mane Noah ghayandhururire yitarero yodyato edi ghatendire. [7]Ghatumine dikorova panunda nodyatuka-tukire vene kare ghapwerere meyu.[8]Podigho ghatumine dikutji panunda dikakenge ngeshi meyu ghana pwerera peghuru dhokaye, [9]ene dikutji mbadi dya konine kuwana dyango dyokuturera nodyakapirukire dikahuke kukwendi mudyato, yoyishi meyu ghafika-fikire kaye kokaheya. Ghashwaghithire dyiko dyendi panunda, noghaditumburire dikutji ghadingeneke mwishi.[10]Ghatatererireko karo mayuwa kwoko nomawadi noghatumine karo dikutji panunda dhodyato. [11]Dikutji dyakahukire kwendi parunguro. Mone! Mukanwa kadyo mwakarire dihak dyodipya dyoghuywe. Podigho Noah ghadimukire eshi meyu ghana pwerera. [12]Ghatatererireko karo mayuwa kwoko nomawadi, noghatumine karo dikutji panunda. ene mbadi dya kahukire.[13]Peghire mumamwaka mathere kwoko nomwaka ghofotji mumwaka ghokutanga, mukaghonda kokutanga, mudiyuwa dyokutanga dyomukaghonda, eshi meyu ghapwerere pakaye. noah ghashwaghithire thifika thodyato, ghakengire panunda, kapupi kamanana, ghamonine eshi, pawiru dhomuve pakukuterire. [14]Mukaghonda koghuwadi, mumayuwa makumi mawadi nomayuwa kwoko nomayuwa mawadi ghokaghonda, muve wakukutire.[15]Nyambi ghaghambire kwaNoah, [16]"Yende panunda dhodyato, yowe, mukadidhiko dyoye, hanoye hohatutughuru, nohangumwenyoye. [17]Shimbe noye kehe thinu thokupara thopanyama ethi thi di noye

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

yinyunyi, yiyama, nokehe thinu thokukokawa ethi thakokawanga pamuve podigho eshi yikwerukurure muwingi wayo pamuve, podigho eshi heme mbuyo nokukwerukura pakaye.[18]Podigho Noah ghashwaghire nohanendi hohatutughuru, mukadidhiko dyendi, nohangumwenyendi. [19]Kehe thinu thokupara, kehe thino thokukokawa, nokehe thinyunyi, kehe thino thokuyenda pamuve, kukutha dipongwero dyodiko, yashwaghire mudyato.[20]Noah ghatendire thinyaku kwaFumu Nyambi. Ghashimbire po yiyama yimwe yo kukushuka noyinyunyi yokukushuka, noghatapire muyambo ghokutumekera pathinyaku. [21]Fumu Nyambi wamunukere munuko ghoghuwa nowamunyanyukithire noghaghambire mumutjima wendi, "Mbadi mbo ni kuta karo kaye pamurandu ghohanu, ngambikenge eshi mahimeno dhodhimitjima dhawo ne mayi thokupara, thika di nayirughanine. [22]Oku shime kakarera kaye, ruvedhe rombuto noromuyangu, ghutenda noghupyu, ditenya nokufu, nodiyuwa noghuthiku mbadi mboyishagha."

9

[1]Podigho Nyambi ghatungekire Nowa nawanendi hihatutughuru. Kukwawo ghaningire eshi, " Mwime mbuyo, nomukwerukure nomuyarithe kaye. [2]Kehe thi thothiyumi tho pakaye mbo thina mutjira, yira yinyunyi, yokukokawa, ndani no thi dhomudikuruviya. Tuna yikupa mumoko ghoye.[3]Nakupa kehe thino thothiyumi thikare thidya thoye. Thi ka di nakupa yitondo yombuyo, dyona kuyikupa yoyiheya. [4]Ene mbadi wakona kudya nyama ghomanyinga.[5]Ene manyinga ghoye, moyo ghomumanyinga ghoye ne, mbo nepura futo. Kukehe dyoko dyothiyama mbonepura. Kehe dyoko dyomunu, kutongora eshi, kutunderera koyu ghapaghire minendi, mbo ninepura futo dhoyipara yoya katughuru. [6]Kehe yuno gho kupagha munu, naye mbo hana mupagha, yoyishi munu ne muthishwi thaNyambi ha mu vareka. [7]Kukwenu ne mwime mbuyo, ghukwerukura, nokukuhanyena mukaye nokakuwedherera."[8]Shime karo Nyambi ghaghambire kwaNowa nawanendi hohatutughuru eshi, " [9]Kukwange me, mutegherere! Kuna kuyenda nitanarithe ghundambo nenu ndani nawana hoka wenu, [10]ndani nokehe yivareka eyi mudi nayo, yira yinyunyi, yimuna ndani nokehe yivareka mudi nayo, kuyoyiheya eyi yatundire mudyato, kuyoyiheya yivareka yokupara pakaye.[11]Kona kutanaritha kehe ghundambo pano, mbadi mboni hanyaghura karo yoyihe yokupara kumeyu ghodivavure. No mbadi mboni hanyaghurapo karo kaye nodivavure. [12]Kokughamba kwendi Nyambi eshi, " Thino ne thothidimukitho nakuturapo pakatji ketu name namwe nokehe yivareka eyi mudi nayo, nomuhoko ghokughutho: [13]Nakuturitha po muto ghomvura mumavuyi, nombo thina kara thidimukitho thoghundambo pakatji ketu name nokaye.[14]Ghuna kukara po oku ghana kuyanga-yangera mavuyi nomuto ghomvura ghuna kumoneka mumavuyi, [15]ndani ghuna kunivurukitha ghundambo, ghopatji ketu name namwe nokehe thivareka. Meyu ne mbadi mbogha reta karo divavure mukahanyaghura po yivareka.[16]Muto ghomvura ne mbo ghuna kara mumavuyi no pakughumona ne, nakuvuruka ghundambo ghokukarera po pakatji kaNyambi nokehe thivareka thokupara thopakaye. [17]Podigho Nyambi ghaghambire kwaNowa eshi, "Ethi ne thothidimukitho thoghundambo natanaritha pakatji ketu name nokehe thivareka tho pakaye."[18]Hana Nowa hohatutughuru awa hashwaghire mudyato ne wano Shemu, Hamu, naYafeti. Hamu ne wiha waKanani. [19]Awa hahatu ne hana Nowa hohatutughuru, kutunderera powano ne pombo hakuvurithera hanu hohengi pakaye.[20]Nowa ghatangire ghundjimi, no ghana tendire thikwinino thovinyu. [21]Ghanwine vinyu ghomupu noghatererire. Kare kurara thiheha mutende wendi.[22]Podigho Hamu, ghowiha Kanani, ghamonine wihe oku yene thiheha ghadi noghakatongwere hakurwendi. [23]Podigho haShemu naYafeti hatumburire dikehe, nohengenine kangaranyima hakafike wihawo. Oku hana pirukera kwako nako, podigho eshi mbadi hamone thiheha thawihawo.[24]Apa ghamupwire Nowa vinyu ghoghapindukire, ghadimukire eyi ghatendire ñomba wendi kukwendi. [25]Kokughamba kwendi eshi, " Kunyanda kuna kutaterera we kanani. Mboghuna kara ghomupika kwawapika wawakuroye."[26]Kokughamba karo kwendi eshi," Ninge Fumu Nyambi, Nyambi waShemu, ghapwe kutungeka, noninge Kanani ghakare thipika thendi. [27]Ninge Nyambi ghakurupithire mukunda waYafeti, nomutawedhere ghatende dighumbo mutende waShemu. Ninge Kanani ghakare thipika thendi."[28]Munyima dhodivavure Nowa ghaparire myaka mathere mahatu nomakumi kwoko. [29]Mayuwa ghomahe ghanowa ghakarire mamwaka mathere kwoko nomane nomyaka makumi kwoko noghafire.

10

[1]Ogha ne hanahoka ghohana Nowa, haShem, Ham, naJaphet. Hana wa kwawawanene munyima dhodivavure.[2]Hana Japhet hakarire Gomer, Magog, Madai, Javah, Tubal, Meshech, naTiras. [3]Hana Gomer hakarire Ashkenaz, Riphath, naTogarmah. [4]Hana Javah gho ne Elishah, Tarshish, Kittim, naDodanim. [5]Kutunda pa hanu hatungere kumbombwa dhodikuruviya hakuyakunukire nohayendire kumuve wawo, keheyu nondimi dhendi, kukutha kumako ghagho, kukutha kumihoko dhawo.[6]Hana Ham gho ne Cush, Mizraim, Put naCanaan. [7]Hana Cush gho ne Seba, Havilah, Sabtah, Roamah, naSabteka. Hana Raamah gho ne Sheba naDedan.[8]Cush hakarire wiha Nimrod, oyu ghakarire mufundi ghokutanga pakaye. [10]Aye ghakarire thiyambi thothikuru kughutho waFumu Nyambi. Podigho haghambera eshi, "Yira kenge Nimrod, thiyambi shokuru kughutho waFumu Nyambi." [9]Pakatji koghufumu waBabiloni, Uruk, Akkad nomuKalneh muditunga dyaShinar.[11]Kushwagha muditunga hayendire muAssyria nohatendire Niniveh, Rehoboth Ir, Calah, [12]nomuReseh, oghu wakarire pakatji kaNinive naCalah. Dhakarire doropa dhodhikuru. [13]Mizraim hakarire wiha wawaHudites, haAnamites, haLehabites, haNaphtuhites, [14]haPathrusites, haKaslihites (nunderero dhawaPhilistine), nohaCaphtorites.[15]Cannan ghakarire wiha Sidon, mbedi dhendi, naHeth, [16]16 karo haJebusite, haAmorite, haGirgashite, [17]17 haHivite, haArkite, haSinite, [18]haArvadite, haZemarite, nohaHamathite. Kughutho diko dya haCanaanite dyayeranine.[19]Pamururwani wa haCanaanite kwatundere kuSidon, kumutara waGerar, kayenda yira kuGaza noyira ghumwe ghana kayenda kughutho

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

waSodomu, Gomora, Admah, naZeboyim, kayenda yira kuLasha. [20]Awa ne hana Ham, kumak ghagh, nokumandimi ghagho, muditunga dyagho, nomumuhoko wagho.[21]Hana hapwire kureta mwaShemu, mukurwa ghomukuru waJapheth. Shem naye mukerekandongo ghohanu wahe ghomuEber. [22]Hana Shemu hakarire Elam, Ahur, Arphaxad, Lud, naAram. [23]Hana Aram hakarire Uz, Hul, Gether, naMeshech.[24]Arphaxed hakarire wiha Shelah, naShela ghakarire wiha Eber. [25]Eber gharetire hana hawadi. Ghumwe ghopapagho hamutire Peleg, mumayuwa ghendi kaye kapwire kutaghura. Dina dyamukurwendi ne Joktah.[26]Joktah ghakarire wiha Almadad, Sheleph, Hazarmaveth, Terah, [27]Hadoram, Uzal, Diklah, [28]Obal, Abimael, Sheba, [29]Ophir, Havilah, naJoba. Waheya wa hakarire hana Joktah.[30]Nodyango dyakarere muMesha, kutundera kuSephar, kudirundu dyokudiva. [31]Ogha ne hana Shem, kukutha kumako ghawo nokumandimi ghawo, nomumikunda dhawo, kukutha kudhimihoko dhawo.[32]Ogha ne ghomako gho hana Nowa, kukutha kumako ghawo, kukutha kudhimishovo dhawo. kutunda pa dhimihoko dhi dhakuyakunukire nodhayeranine mukaye kokahe pakupwa divavure.

11

[1]Pano kaye kokahe karughanithire ndimi dhofotji no hakarire no manando ghofotji. [2]Opa hakarire no ruyendo ro kudiva ha wanine muronga mudyango dya Shinar no hatungire momo.[3]Awo hakuyongire mukatji kawo eshi''mwiye twakona (kumba) kutenda yitina no kuyumba thiwana ''. Hakarire no yitina mudyango dyo mawe no teya eshi ghuma . [4]Haghambire eshi,''mwiye , twakona kukutendera twathinda nurumbara no mushoke gho mutuya gho kukona kudiwiru , no twakona kukutendera dina dyetu twathinda . Ene ngeshi mbadikemo tuna kupwa kuhanyaghura mukatji ko mango ghomahe gho pakaye''.[5]Podigho Nyambi gheyire pamuve mukumona nurumbara no mushoke ghoghu hatendire hanahoka wa Adam. [6]Nyambi ghaghambire eshi'' kenge awo ne hanu hofotji ho ndimi dhofotji no hodigho hana kutameka kuyitenda yi . Tamba yakukare shi mbadiko yi mboshana kutenda eyi mboyidhira kukara kemo . [7]Wiye tuyende pakaye no tukapemukithe mandimi ghawo , podigho shi mbadi hakone kukutjwathana ''.[8]Podigho Nyambi ghawa hanyaghurire kumango gho kukutjakatjaka gho kokahe no hashaghekire kutenda nurumbara dhagho . [9]podigho no hadhithire babel , yoyishi Nyambi ne ghapemukithere ma ndimi ghomahe gho pakaye no kushwaghapo Nyambi ghawa ghawahanyaghurire panunda dhoditunga no kumango ghomahe gho pakaye.[10]Awa ne hanahoka wa shem. Shem ghakarire no myaka dithere no ghakonine kukara wiha Arphaxad myaka dhiwadi munyima dho mahandjiva . [11]Shem ghatungire myaka mathere kwoko (500) kughutho gho kakara Arphaxad. Ghakonine karo kukara wiha wa waheya. [12]Apharaxad ghatungire myaka makumi mahatu no myaka kwoko gha karire wiha Shelah. [13]Apharaxad ghatungire myaka (403) kughutho gho kakara wiha Shilah. Ghakarire wiha gho hana hohatutughuru no hana ho hakamadi hamweya . [14]Shelah ghatungire myaka (30) no ghakarire wiha Eber. [15]Shelah ghatungire myaka (403) munyima dho kakara wiha Eber . Ghakarire wiha gho hana ho hatutughuru no hakamadi hamweya.[16]Eber ghatungire myaka (34) ghakarire wiha Peleg. [17]Eber ghatungire myaka (430) munyima dho kakara wiha Peleg. Ghakarire wiha Ghakarire wiha ghohana hohatutughuru no hana hohakamadi hamweya .[18]Peleg ghakonine kutunga myaka (30) no ghakarire wiha Reu. [19]Peleg ghatungire myaka (209) munyima dho kakara wiha Reu. Ghakarire wiha ghohana ho hatutughuru no ho hakamadi.[20]Reu ghatungire myaka (32) no ghakarire wiha Serug. [21]Reu ghatungire myaka (207) munyima dho dhakara Serug . ghakarire wiha gho hana gho tutughuru no hana ho hakamadi hamweya.[22]Serug ghatungire myaka makumi mahatu no gha karire wiha Nahor. [23]Serug ghatungire myaka mathere mawadi munyima dho kakara wiha Nohor. Ghakarire wiha ghohana ho ha tutughuru no ho hakamadi hamweya.[24]Nahor ghatungire myaka makumi mawadi no kwoko no dhine no ghakarire wiha Tera . [25]Nahor ghatungire myaka (119) munyima dho kakara wiha Tera . Ghakarire wiha gho hana gho ha tutughuru no hana ho hakamadi ghamweya . [26]Tera ghatungire myaka myaka makumi kwoko no makumi mawadi no gha ghakarire wiha Abrahamu ,Nahor na Haran.[27]Owa ne hanahoka wa Tera . Tera ghakarire wiha Abrahamu ,Nahor na Haran , no Haran ghakonine kukara wiha Loti. [28]Haran ghafire kughutho wa wihe Tera muditunga dyendi dyo kakoghatji , mu Ur ghomu Chaldeans.[29]Abrahamu na Nahor hashimbire madhiko ghawo . Dina dya muna Abrahamu ne Serai no dina dya muna Nahor ne Milka , mwana Haran oyu ghakarire wiha Milka na Iska. [30]Serai ghakarire mbumi ; ghakarire mbadiko mwana .[31]Tera ghashimbire Abrahamu gho mwanendi , Loti oyu gha karire shi mwana mwanendi Haran, na Sarai gho ngumwenyendi muna mwanendi Abrahamu , pofotji hashwaghire mu Ur mu Chaldeans mukuyenda muditunga dya Canaan. Ene hayendire kwa Haran no hakatungire koko. [32]Tera ghatungire myaka (205) no ghakafire mu Haran.

12

[1]Podigho Fumu Nyambi ghatongwere Abrahamu , ''shwaghe muditunga dyoghe , no kohakadiko dyoghe , nomudighumbo dyawakawiho , kudya ngo oku nakuku neghedha . [2]Mbonakutendera muhoko ghoghukuru , no mbona kutungeka , no mbona kurupitha dina dyoghe , no mboghuna nakara matungekero . [3]Mbonatungeka awa mbohatungeka , no keheyu ghadhira kukukutekera we mbona mukutu . Kupitera mumoye diko dyoye dyodihe mukaye mbadinapu kutungeka .[4]No Abrahamu ghayendire , kukutha edi ghamutongwerire Fumu Nyambi , no Loti ghayendire nendi . Abrahamu ghakarire no myaka makumi kwoko no mawadi nodhikwoko apa ghamwaghire Harani . [5]Abrahamu ghamushimbire Sara , munuwendi , Loti , mwana minendi gho mukafumu , yiwana yagho yoyihe eyi yakarire nayo , no hanu awa hatawedherire mu Harani . No hayendire muditunga dya canana , hakakumine karo muditunga dya Canana.[6]Abrahamu ghatjinaghanine mumukunda wa Shechem, kuthikesha thoghundambo tha Moreh . Ruvedhe ruya haka Canana hatungire mumukunda ghuya , [7]Fumu Nyambi ghamonekire kwa Abrahamu , no ghaghambire ,''kohana hoka mbona wapa ditunga

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

di, . No Abrahamu ghatendire thinyaku tha Fumu Nyambi , oyu ghamonekire kukwendi .[8]Kutundapo ghayendire muditunga dyo marundu kudiva dya Bethel, apa ghashokekire tende wendi , na Bethel muditokera na Ai mudiva .Ghakatendereko thinyaku tha Fumu Nyambi no hathitire shi Fumu Nyambi . [9]Abrahamu ghatwarire kughutho no ruyendo rwendi , rokuyenda ghatambe ku Negev.[10]Mumukunda mu mwakarire dirumbu , podigho Abrahamu ghahukire ku egypt ghakatunge , yoyishi mukunda ghu wakarire no dirumbu dishokuru . [11]Apa ghakarire pepi no kwingena mu egypt , no ghaghambire kwa mukadidhiko dyendi n Sarai eshi , "monekuno , nadimuka eshi owene ghomukamadi ghomuwa . [12]Apa hakukumona haka Egypt nanyihaghambe , eshi oyune yo munuwendi no mbohananipagha , no mbohana kuthighi ghuyumi . [13]Ghambe eshi ghominange ghominange , podigho shi name yiniroghere pamurandu ghoye , podiyo shi name yiniroghere pamurandu ghoye , podiyo shi yipara yange yipwe kughamwena pamurandu ghoye.[14]Apa dhakuminemo nako dha Abrahamu ghengenine mu Egypt , no haka Egypt hamonine Sara shi muwa thikuma . [15]Nomwana faragho ghomukamadi ghamumonine , no haka mukughere kwa Faragho , no mbuyama yu hamushimbire mudighumbo dya Faragho . [16]Faragho ghapakere thinga Abrahamu pamurandu wa munuwendi , no Abrahamu ghatamburire ndjwi no ngombe , dongi ghomurume , no hapika ho hakafumu no hapika ho hakamadi , dongi ghomukamadi ndani no ngameno dhodhingi.[17]Podigho Fumu Nyambi ghanyandekire Faragho no dighumbo dyendi no dihamba dyodikuru thikumenena pamurandu wa Sarayi , muna Abrahamu . [18]Faragho ghethire Abrahamu , no ghaghambire , eshi "yinye nane ngaghutendi ku kwange ? Yinye wadherere kunitongwera eshi yame munughoye? [19]Yinye waghambere shi , ayene minoye ghomukamadi , podigho shi nakumushimbe ghakakare didhiko dyange ? podigho oyuno ne yo munughoye . Pano keho mundambo ghoye yuno. Mushimbe no muyende ruyendo rwenu . [20]Podigho Faragho gha tapire marawero kwaruwani wendi kuhatera kukwendi , no ghamu tumine ghayende , pofotji na munuwendi no yinu yendi yoyiheya eyi ghakarire nayo.

13

[1]Abrahamu ne ko kuyenda kwendi ghatunde mu egypt gha yende ku Negeve , naye na munuwendi no yimuna yendi yoyi heya . Loti naye ghayendire nawo . [2]Abrahamu ghakarir mutungi shemwa ghoyimuna mu Masiliveri no mu mangorondo . [3]Gharundurure ruyendo rwendi kutunda ku Nengeve ghatambe ku Bethel kudyango edi ghakarire tende wendi pamutango pakatji ka Bethel na Ai. [4]Kokuyenda pa dyango edi thakarere thinyaku ethi ghatendire . Padyango di ko kwitha dina dya Fumu Nyambi.[5]Loti , oyu ghakarire muruyendo pofotji na Abrahamu naye ghakarire no ghutungi gho mutanga gho djwi no nombo , muraka no matende. [6]Dyango ne dya wa pupere ha Abrahamu na Loti mukutanga pofotji , yoyishi yimuna yawo yakarire yingi thikuma hatunge dyango dyofotji. [7]Shime karo pakarire nokanyi pakatji ko hadithi yimuna ya Abrahamu no hadithi ho yimuna ya Loti . Hakananithe no Hapirisite ho hatungire muthiko thi paruvedhe ruya.[8]Abrahamu ko kughamba kwa Loti eshi"'kadi pakare marwanamvo pakatji koye koye name pakatji ko hadithi gho yimuna ghoye no hadithi ho yimunayange ; atwe karo ne twakadiko . [9]Kadi wa kumona dyango dyo diheya di ndi ? Tokore ghukuyakunuke nange . Ngeshi ghutorore dyango dyo kurumoho , Ame ne nanyi niyende kurudyo . Ngeshi ghuyende kurudyo ame nanyi niyende kurumoho .[10]Loti ne ghakamburire meho ghendi ko kukengurura ko kuheya kokumona kwendi diyana dyo ghuyave dya Jordan kate kuZoar, yira thikwinino tha Fumu Nyambi yira ditunga dya egypt . (opa ne oku shime Fumu Nyambi kadi ghana dhimangedhe Sodomu na Gomora) [11]Loti ko kukutorwera thinda mayana ghomahe gha Jordan no kwimana ghayende kudiva , yimuna yendi hapikendi no didhiko dyendi dyo diheya hakuyakunuke na Abrahamu .[12]Abrahamu ghatungire muditunga dya Canana , ene Loti ye ne ghatungire mukatji ko mudoropa ghomudiyana . Ghanatende matende ghendi pepi na Sodom. [13]Ene hanu ho mu Sodom hakarire haghi thikuma no ha kuwedherire mu maharwero hakare ghukore na Fumu Nyambi.[14]Fumu Nyambi ko kughamba kwa Abrahamu kunyima dhopa hakuyakunukire na Loti eshi"kenge kate ku shohakahurere meho ghoye kutunda pa dyango di ghunemana ,mbunda, ghucuma diva na ditokera. [15]Muve gho ghuheya ghu ghuna kumona nanyi mboni ghukupe no hanahoka ghoye kuroruheya .[16]Mbona ningi hanahoka ghoye hakwerukure mbo hakare hengi yira muve , ngeshi munu mbogha hima kuwatara me mbadi mboha watara . [17]Wimane ghukayende munaghure no muna ghuyaghuyu gho thiko thi , mbona thikupa tho thihe . [18]abrahamu koku dhamuna kwendi tende wendi no gheyire na ghatunge pepi noyitondo yo Mamre, oyi yakara mu Hebron ndani ghatendire thinyaku kwaFumu Nyambi.

14

[1]Ghopeyire pamayuwa gha Amraphed Fumu wa Shinar, Arioch Fumu wa Ellasar, Kedorlaomer, Fumu wa Elam na Tidal Fumu ghomarudhi . [2]Gho haturithirepo yita harwithe Bera Fumu wa Sodoma , Birsha Fumu wa Zeboyim ,no Fumu wa Bela (oyu hethire karo Zoar).[3]Ghogha maFumu makwoko ghogha kupakerere pofotji mu muronga wa Siddim (oyu hethire karo kudikuruviya dyo mungwa). [4]Mamwaka gho dikumi no dhiwadi gho haturirire Kedorlaomer , [5]ene mumwaka gho dikumi no dhihatu gho dhine , Kedorlaomer nawa maFumu wa hakarire pofotji nendi gho kokuhokomokera. Rephaim mo Ashteroth, Karnaim nawa Zuzites muHam ndani ha Emims moShaveh Keriathaim. [6]Nawa Horites muditunga dyagho dyo mandundu dya Seir pomuhanyamo Ei Paran ghoyu ghakarire pepi no mamboregha .[7]Ghohapirukire no kwiya kwa En Mishpat (ghoghu hatire karo shi Kadesh), no hakawithereko matunga ghomaheya ghawa Amalekites ndani karo nawa amoritesi owa hatungire mu Hazezon Tama. [8]Ene Fumu wa Sodom yo Fumu wa Zeboyim Fumu wa Gomorrah yo Fumu wa Admah Fumu wa Zeboyim Fumu wa Bela (karo Zoar) ghohayendire kakuroghithera yita mumuronga wa Siddim. [9]kwimanganyena Kedorlaomer Fumu wa Elam, Tidal Fumu gho marudhi gho mahe Amraphel Fumu wa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Shinar,Arioch Fumu wa Ellasar ma fumu mane ghemanganene Fumu gho ghukwoko.[10]Karo muronga wa Siddim wayarire makwina gho matapa no maFumu gha Sodoma na Gomorrah ko kwokomba kwawo no kuturamomo . Owa hathiyare wo , nawo hatjirere kumarundu [11]keho ma Fumu ghashimbire maghushwi gha Sodoma na Gomorrah noyoyiheya yiwana yawo no hakayendire ruyendo rwawo . [12]Opa hayendire hashimbere na Loti mina Abrahamu ghomukafumu yo ghatungangire mo Sodoma noyiwana yendi yoyiheya.[13]Oyu ghaghakanyetukire kokunakumu no ghana tongwerire Abrahamu gho mu Heburaghi. Ghatungangire kutukoma twa karere mu mamre na Amorite gho mukurwa Eshkol na Aner ghowa wahe hakerekandongo wa Abrahamu . [14]Ene opa ghayiyuvire Abrahamu shi hakanore hana kwata hakadiko dyendi. gho ghashwaghithire hatutughuru 318 wahapwa kudeghura awa herekera mudighumbo dyendi no hakahuthere kokayenda kare ku Dan.[15]Gho ghayakunithire hatutughuru wendi kwemanganyena ghuthiku no kuwahomokera pamuhanyamo gho kukuma ku Hobah, ghoyiya karashi mu mbunda dha Damaskus. [16]No ghakahuthire maghushwi ghawoghomahe no gha kuhuthire mwependi Loti no yiwana yendi , pofotji nawa mbuyama no hanu hamwe.[17]Munyima Abrahamu ghakahukire pakukafunda kuwithako Kedorlaomer no mafumu wa Sodoma ghayendire hakakuwane nendi , no Fumu wa Sodoma ghayendire nendi hakakuwane nendi mumuronga wa Shaveh(oghu hatire karo eshi muronga wa wamaFumu). [18]Melchizedek Fumu wa Salem gharetire ghuroto no vinyu . Ghakarire muruti wa Nyambi shokuru . [19]Ghoghamutungekire ghaghambire eshi "thiyaghudhi dhi kare Abrahamu kwa Nyambi gho muwiru , oyu ghavareka diwiru no kaye. [20]Thighaghudhi dhikare kwa Nyambi ghokundaghandagha oyu ngatapa haka nore mudyoko dyoye . Ndani Abrahamu ghoghatambiure thofotji kudikumi koyoyiheya yi ghakarire nayo .[21]Fumu wa Sodoma ghoghaghambire kwa Abrahamu eshi "Nipeko hanu ene ghushimbeko yiwana yawo". [22]Abrahamu ghogha ghambire kwa Fumu wa Sodoma ,"Nakuyeyura moko ghange muwiru kwa Nyambi , Nyambi ghokundagha ndagha ghomuvareki ghomudiwiru no muve , [23]eshi mbadi shonikone kushimba wanda , kakanda lko disandari endi kehethi no thidi thoye podiyo eshi mana mbomughamba eshi nakature Abrahamu ghutungi. [24]Mbadiko ghi shonishimbe shimengwa yoyi hatutughuru ghawa ngaha di no makurupero ghayende nange . Pakare Aner, Eshkol na Mamre hashimbe mutara dhawo.

15

[1]Munyima dho yinu yi ñando dhaNyambi dheyire kwaAbram muyimuna, dhina kughamba, " Wa yapa, Abram! Yame matjirero ghoye nofuto dhoye ne dhikuru." [2]Abram kokughamba , "Fumu Nyambi, yinu munye shonipe, yoyishi ame mbadiko hana, nomupingi gho yinu yondhagho dhange me Eliezer gho muDamascus?" [3]Abram kokughamba, " Kenge yidi eshi mbadi wanipa hana, mone, mwana ghofotji ghomundhugho dhange mbo ghana kara mupingi wange!"[4]Ndani, kapupi kamanana, ñando dhNyambi dheghire kwendi, no kughamba, " Katughuru yu mbadi mbo ghakara mupingi ghoye; ene oyu mbogha shwagha kuthirama thoye yomboghakara mupingi ghoye." [5]Munyima gha muterire panunda, no ghaghambire, "Kenge kudiwiru, notare tutumwedhi, ngeshi ghukene kututara." No ghaghambire kwendi, "no hanoye dyombohakara."[6]Aye gha tawire mwaNyambi, noghayimutarere kwendi eshi ghuhunga. [7]Aye ghaghambire kwendi, "Yame Nyambi, oyu ghakutundithire mumuhoko waUr ghoChaldeans, mukukupa ditunga." [8]Ghaghambire, " Fumu Nyambi, ngepi sho nidimuke eshi ñanyi mbonikapinge ditunga di?[9]Nowa ghaghambire kwendi, "Rete ndana ghomyaka dhihatu, ñombo ghomukadhi ghomyaka dhihatu, ndjwighana ghomyaka dhihatu, dikutji, nodiputukuwa dyodimbiru." [10]Ghamuretere yinu yoyiheya yi, noghayitetire pawadi, noghaturire kehe dihenda dikutjake nodimweya, ene mbadi ghakonine kuteta yinyunyi pawadi." [11]Apa gheyire makorova ghaturere payinu yokorwa, Abram ghaghatjidhirepo.[12]Apa dyatokere diyuwa, Abram ghakothire nomakokore ghomakuru ghamungambwathanine. [13]NoNyambi ghaghambire kwaAbram, "Dimuke keho eshi hana hoka ghoye mbo hana kara hamutundakure muditunga di, no mbo hana kara muñwato nokuwapetha mumamyaka mathere mane.[14]Ñanyi mbonipangure ditunga di mbodikugha, nomunyima mbo hana kashwagha mo noyiwana yishawingi. [15]Ene mboghuna yendi kwawakuru ghoye muthiraro, nombo hanakuvumbeka mughukurupe. [16]Mumushovo ghoghune mbo hana keya karo, yoyi yinu yoyimango yawakaAmorites mbadi ya kuma pamahurero ghayo."[17]Pakutokera diyuwa nokwakarire makokore, kapupi kamanana, Poto ghomwiru nomunyenge yapitire pakatji kayo. [18]Mudiyuwa dyo, Nyambi ghatendire ghundambo naAbram, nokughamba, " Kwawanahoka ghoye nakuwapa muve ghu, kutunderera kurware rwaEgypt kare kurware rorukuru, [19]rwaEuphrain---rwaKenite, rwaKenizzite, rwaKadmonite, [20]rwaHettite, rwaRephaites, [21]rwaAmorite, rwaCanaanite, rwaGirgashite, rwaJebusite."

16

[1]Pa nanyinanyi Sarayi muna Abrahamu , madighakonine kureta mwanuke pofotji na nduraghumbo wendi , Ene gha karire no mukamadi gho mupika ghomuditunga dya Egypt , gho dina dyo Haga . [2]sarayi ghaghambire kwa Abrahamu ,eshi "mone keho Fumu nyambi ghana niyakunutha mukupira kuwana hana . Yende ghu kakare na thipika thange . Pamweya kukona niwane hanuke hokutunda kukwendi . Abrahamu kokudheghetera ghateghere kudiywi dya Sarayi . [3]Eyi kwakarire munyima dha Abrahamu apa tungire myaka dikumi mumukunda wa Canana oku Sarayi , muna Abrahamu oyu ghatapire Haga , thipika thendi gho mu Egypt kwa didhiko dyendi eshi ghakare munuwendi . [4]Munyima katughuru gha karire muhakwa wa Haga , no ghakarire yirama yiwadi . apa gha yimonine mukamadi eshi aye ne yirama yiwadi ko kumu kenga no tokotoko kwa herekadhi.[5]Munyima, oyi , dhopo Sarayi kokughamba kwa Abrahamu , oghu ghumbondo ghudi kwange ne pamurandu ghoye we . Makupa gho mbuyama mukuku hafitha , apa ghayimonie eshi mudira ghadi gha ni nyengire mumeho ghendi . Ninge Fumu Nyambi gha tutetere ndhango pakatji ketu nowe name . [6]Ene Abrahamu ghaghambire kwa Sarayi moneshi , thipika thoye thidi no ma ngcamu ghoye tende kwendi ,oyi ghuna kumona

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

shi ghuhunga ; popo Sarayi ghatangire kumuruwanitha no nyinya no gha tendire ku kwendi.[7]Mu Engeli wa Fumu Nyambi ghamuwana ku kakuro mumamboregha , karukuro ka kakara ku mbadi dho ndhira edhi dhayenda ku shuru. [8]Katughuru ko kughamba eshi "Haga , thipika tha Sarayi , kupi ku wakutunda no kupi kughuna kuyenda ? " Ayene ko kughamba eshi 'kona kutunda herekadhi Sarayi .[9]mu Engeli wa Fumu Nyambi ko kughamba kwa mbuyama eshi " huke kwa herekeadhi munyima gho kakutape ghothinda kwendi ghu kawane matawedhero . [10]Munyima dhopo mu Engeli wa Fumu Nyambi ko kughamba kwa mbuyama eshi " nanyi nivurithe thikuma hana hoka ghoye , mbo hana kara hengi mukupira kuwatara .[11]Mu Engeli wa Fumu Nyambi gha ghamba karo kwa Haga eshi", mone shi yirama yiwadi ghudi no mboghuna wana mwanuke gho katughuru , no mboghuna muti dina eshi " Ishmaeli , yoyishi Fumu Nyambi ghana kuyuvera yinyanda yoghe . [12]Katughuru mbwana kara nothinga tho kwa kehe munu . No mbwana kara ghukenya kwa kehe munu no kehe munu mbwana kara ghukenya kwendi , no mbwana kutaghura kwawaheya.[13][14]Munyima dhopo mbuyama ko kutapa dina kwa Fumu Nyambi oyu gha ghambire kwa mbuyama , yowe Nyambi mumoni wange podyo gha ghambire eshi ," kukona ni twarekughutho oku yene ghanimona ? Munyima dhopo dithima diya ne haditire shi "Beer Lahai Roi kwa karere pakatji ka[15]Hagari ghashamururkire mwanuke gho katughuru gho mwana Abrahamu , no Abrahamu ghatire dina mwanendi ghokatughuru , oyu gherekire Ishmaeli . [16]Abrahamu ghakarire no myaka makumi kwoko myaka makumi kwoko no makumi mahatu no myaka kwoko no dhofotji apa gherekire Hagari Ishmaeli gho mwana Abrahamu.

17

[1]Apano myaka dhaAbramu kwakarire makumi kwoko madhine, fumu Nyambi ghahokokere kwaAbramu noghaghambire kwendi, "Ame ne yame Nyambi ghomangcamu ghomahe. Yende kughutho wange, nopire murandu. [2]Ndani shoni kone kutanaritha ghundambo wange pakatji kange noye, nombona kwingipitha kupitakana."[3]Abramu ghanyongamine rupara rwendi pamuve noNyambi gha ghambire nedni, mukaghonda, [4]"Kukwange me, ghundambo wange noye ghudi. Ñanyi mbo kare gho wiha ghomatunga gho mahe. [5]Mbadi sho kare eshi yowe Abramu, ene dina dyoye keho ne Abrahamu yoyishi nakutorora ghukare ghowiha gho hanu homumatunga. [6]Ñanyi mbo kare rwereko, no mbo nina tendi matunga mumoye, nomafumu mbo haneya kutundera kukoye.[7]Ñanyi mbo nitende ghundambo pakatjikange noye ndani nohana hoka ghoye munyima dhoye, mudhimishovo dhodhihe paghundambo ghokukarerera po, mukukara Nyambi koye nokohana hoka munyima dhoye. [8]Ñanyi mbo nikupe, nohana hoka ghoye munyima dhoye, ditunga edi watungire, ditunga dyodihe dyaKanani, kughupingwa ghokukarererapo, no mbo nakara Nyambi wawo.[9]Nyambi ghaghambire kwaAbrahamu, " Kukoye, wakona kukunga ghundambo wange, koye nohana hoka ghoye mukehe mushova. [10]Oghu ne ghundambo wange, oghu wakona kughunguvura, pakatji kange noye nohana hoka ghoye homunyima dhoye: [11]Kehe katughuru mukatji kenu gha kona kupwa kukeña." Wa kona kupwa kukeña, nothinu thi mbothina kara thineghedhitho pakatji ketu.[12]Kehe katughuru mukatji kenu gho mayuwa kwoko nomahatu ghakona kupwa kukeña, mudhimishovo dhohanu ghoye. Kupakera nohokuretere mundhugho dhoye no oyu gha ghura nomasherenyi kwawamutundakure oyu ghadi eshi mbadi mwanahoka ghoye. [13]Oyu ghana kupwa kureta mudighumbo dyoye no oyu gha pwa kughura nomasherenyi ha kona kupwa kukeña. Noghundambo wange mboghunakara mwenu mughundambo ghororuheya. [14]Kwakehe katughuru yu ghapira kukeña panyama ghana kumuyakunutha kudiko dyange. Aye ghana tjoro po ghundambo wange."[15]Nyambi kokughamba kwaAbrahamu, "Kwadidhiko dyoye Sarayi, mbadi ghumwithe eshi Sarayi karo. Ene dina dyendi keho ne Sara. [16]Ñanyi mboni mutungeke, nomboghana kupa mwana ghokatughuru. Mbona mutungeka, nomboghana kara nyokwa ghomatunga. Mafumu ghohanu mbohana shwagha mwendi."[17]Abrahamu ghanyongamine norupara rwendi pamuve, no gha hekire, nokughamba mumutjima wendi, " Kukona mwana ghapwe kuwana kwakatughuru oyu ghado nomyaka dithere ndi? Ngepi shoyikare kwaSara oyu ghadi nomyaka makumi kwoko nomakumi mane gharete mwana ghomukatughuru?" [18]Abrahamu ghaghambire kwaNyambi, " Podigho eshi Ishimagheli gha kone kupara!"[19]Nyambi ghaghambire, "Mbadi kemo, ene Sara didhiko dyoye ñanyi mbogha wane mwana ghokatughuru, no ghuna kumuta eshi Isaki. Ñanyi mbonitende ghundambo wange nendi aghone ghundambo ghokukarererapo nomishovo dhomunyima dhendi. [20]KwaIshimagheli, nakuyuvera. Mone, namutungeka nomboghana kara norwereko nomboghuna kara ditunga dyodikuru. [21]Ene ghundambo oghu mbonitenda na Isaki, oghu mboghashwagha mwaSara koye panako dhino mumwaka ghokurandako."[22]Pakumana kughamba nendi, Nyambi ghamuyakunukire Abrahamu. [23]Munyima Abrahamu ghashimbire Ishimagheli ghomwanendi, wahe owa haretere mudighumbo dyendi, nowahe awa haghurire nomasherenyi, kehe katughuru oyu ghakarire mudighumbo dyaAbrahamu, no awa hakeñine mudiyuwa dyo, thika edi ghaghambire Nyambi nendi.[24]Abrahamu gha karire nomyaka makumi kwoko nodhine nomyaka kwoko nodhine opa ha mu keñine. [25]Ishimagheli ghomwanendi kwa karire nomyaka dikumi nodhihatu opa ha mukeñine. [26]Mudiyuwa dyofotji Abrahamu naIshimagheli ghomwanendi hawakeñine. [27]Wahe hatughuru homudighumbo dyendi hapwire kukeña pofotji nendi, kupakererako awa hakarire eshi hakakakoghatji no awa haghurire nomasherenyi kwawamutundakure.

18

[1]Fumu Nyambi ghahokokire kwaAbrahamu kuyitondo yoMamire, apa ghahungumanine muthero dhotende mukusheghenya kodiyuwa. [2]Ghakamburire meho ghendi noghamonine, hatutughuru hahatu hanemana muthambo muya dhendi. Apa gha wamonine, ghatjirere ghakuwane nagho kutunderera muthero dhotende noghakuvamine

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

pamuve.[3]Ghaghambire eshi, "Fumu wange, ngeshi niwane fiyaghudhi kukwenu nakumbera mbadi mu pitakane mupikenu." [4]Muninge hamuretere twiya, muyoye mapadhi ghenu nomuturumuthe muthitondo. [5]Tango nimuretere tudya, podiyo eshi mukutanarithe mwathinda. Munyima kukona keho muyende, apa yina kara eshi muneya kwamupikenu." Awo hahuthire eshi, "Muyitende kemo."[6]Ndani Abrahamu ghatambukerere kwingena mutende kwaSara noghaghambire "Tambukere, royithe turoka tuhatu to mushungwa ghoghuroto, ghuyothe notende ghuroto." [7]Ndani Abrahamu ghatjirere mumuraka nogha kashimbire ndana ghokununa nokutapa kwamupikendi, noghatambukere kuthi royitha. [8]Ghashimbire maghadhi nomanhwe, nonyama oyu gharoyithire, nogha naturire yidya paghutho dhagho, noghemanine pambadi dhagho muthitondo oku wo ne pakudya.[9]Haghambire kukwendi, "Kupi Sara didhiko dyoye?" Ghahuthire, "Muya, mutende." [10]Ghaghambire, ghumweya pawagenda eshi, "Ñanyi nakahuke kukoye muruvedhe romayenyena nakuna mone Sara munu ghoye ñanyi ghakuwane mwana ghokatughuru." Sara ne pakutegherera muthero dhotende, oyu ghawa karere mudikko thi dyango.[11]Pano Abrahamu naSara ne hakurupara, mwaka dhagho ne dhengipire naSara ne ghapiterera myaka edhi gharoghera kureta hana. [12]Yodiyo Sara ghakuhekire thinda, ghuninga eshi, "Munyima dhokukurupara kwange nahekudyange ghana kurupara, Ñanyi nakuwane yikuyuva yi ndi?"[13]Fumu Nyambi ghaghambire kwaAbrahamu, "Pashanye ghana hekera Sara nokughamba eshi, 'Ghushemwa ñanyi mboniwane mwana ndi?' [14]Pothidi thokukara ghukukutu kwaFumu Nyambi ndi? Paruvedhe oru hani roghithera, mumaghenyena, ñanyi hakahuke kukwenu. Kuhatera ruvedhe runo mwaka ghokurandako Sara ne ñanyi ghakuwane mwana ghokatughuru." [15]Ndani Sara ghashwenine noghghambire, "Mbadi naheki," aye ne gha tutukwire. Ghamuhuthere, "Mbadi kemo, ghuna heki."[16]Ndani hatutughuru hemanine harughurumuke kuSodomu. Abrahamu ghayendire nagho mundhira dhagho. [17]Ene Fumu Nyambi ghaghambire eshi, "Kukona nunde kwaAbrahamu yinu eyi nakughayara kurughana ndi, [18]kenge Abrahamu ñanyi ghakukare ndwarume norudhi rongcamu pakaye awo ne ñanyi hakupwe kufighera mumwendi? [19]Aye ne namutororire podiyo eshi ghakonekithe hanedni nodighumbo mudighumbo mukupungura mayira ghaFumu Nyambi, mukutenda ghuhungami noghushemwa, podiyo eshi fumu Nyambi ghakurete kwaAbrahamu eyi ghamutoyedhere."[20]Ndani Fumu Nyambi ghaghambire eshi,"Pamurandu gghothidiro thomemañanyeno gha Sodomu naGomora ne thina kuru nopamarundu eshi maharwero ghagho ne mengi thikuma. [21]Ñanyi nighurumuke ko nokamona thidiro ethi thina mwimañanyena, pamweya yaghushemwa eshi hayiruwana endi ngepi. Ngeshi mbadi kemo, ñanyi nikutjwathane."[22]Podigho hatutughuru hapirukire nokutamba kuSodomu, ene Abrahamu ne shime ghemanine ndjikiti kughutho waFumu Nyambi. [23]Ndani Abrahamu gha henyine nokwipura eshi; Ñanyi mukadhongonone hahungami pofotji nawa yiharuri ndi?[24]Pamweya ngeshi mukawane hahungami makumi-kwo mumbara. Ñanyi mukadhidhongonone ndi endi kuthhiyera dyango di pamurandu ghowa hanu makumi-kwoko ghohahungami wa hadimo? [25]Mbadi waroghera kutenda thinu tho kemo, mukupagha hahungami nawayiharuri, ghoyikare keho eshi hahungami hakare yira yiharuri. Niyakunuke! Eshi mughaturi ghokaye kokahe eshi mbo ghatende yokupira kuhungama ndi? [26]Fumu Nyambi ghaghambire eshi, "Ngeshi nika wane muSodomu hahungami makumi makumikwoko mumbara ne ñanyi nika wathiyererepo pamurandu wagho.[27]Abrahamu ghahuthire nokughamba eshi: "Mumone, nawana kambenene mukughamba kwaFumu, ngambi kemo eshi ame ne norukungu nomutwitwi vene! [28]Ngepi ngeshi mwishi dhomakumikwoko? Ñanyi mukadhongonone mbara dhodhihe ngeshi kuwanamo hokupira kukuma pa ndi? Ndani ghahuthire eshi, "Mbadi shoni kadhi dhongonone, ngeshi kawana mo makumi mane nokwoko."[29]Shime karo ghepurire eshi, "Ngepi ngeshi makumi mane hahungami?" Ghahuthire eshi, "Mbadi shoni kone kuhanyaghura mbara dho pamurandu ghowa makummi mane." [30]Ghaghambire eshi, "Nakumbera eshi mwapata, fumu, podiyo eshi nighambe. Pamweya makumi mahatu shomu kawane mo." Ene hahuthire eshi, mbadi shoni kayirughane, ngeshi kawana makumi maharu." [31]Abrahamu shime ghaghambire eshi, "Mumone, nashimbi ruvedhe mukughamba kwafumu wange! Pamweya makumi mawadi shomu kawane mo." Hahuthire eshi, mbadi shotu kahanyaghure mbara shi pamurandu ghowa hanu makumi mawadi.[32]Abrahamu shime ghaghambire eshi, "Nakumbera eshi mbadi mutokote, Fumu, nonakughamba muruvedhe ru rokuhurera. Pamwe ngeshi dikumi shomukawane" Ndani hahuthire, "Mbadi shotu kadhi hanyaghure pamurandu ghowa dikumi," [33]Fumu Nyambi ghayendire mundhira dhendi popa vene hamanine kugha,mbaghura naAbrahamu, naAbrahamu ghahukire kudighumbo.

19

[1]Ha engeli hawadi heyire ku Sodom na Gomora parunguro. Oku Lot ghana hungumana padikorogho dha Gomora. Lot ghawa monine, ghemanine ghakawawane, no ghanyongamenine no mutwi wendi pamuve. [2]Ghaghambire eshi,"Namukanderera mwahekudyange, namukumbera mupiruke kundhugho dhamupikenu, mukarareko ghuthiku ghodyarero, no kukuyogha ku mapadhi ghenu. no makupinduke mathiku-thiku thikuma ndani po mwakuyenda nondhira dhenu."Awo hahuthire eshi,"mbadikemo nanyi tukararere pakatji ko mbara." [3]Ene ghawa kumbere thikuma, podigho hayendire nendi, no hakangenine mundhugho dhendi. Ghawa royithere yokudya no kuwa yothera ghuroto gho thuthununyi, no hadire.[4]Ene kughutho ghokurara, hatutughuru ho mumbara, hatutughuru wa Sodom, hadhingumwetire ndhugho dho, mwanuke endi mukuru, wahe hatutughuru ho mitara dhodhihe dho mbara. [5]Hethire kwaLot, no kughamba eshi,"Kupi hadi hatutughuru owa haneya kukoye ghuthiku, warete kuno kukwetu, podiyo tuwa dimuke."[6]Podiyo Lot ghashwayire muthero ghayende kukwawo no kuyandhera kuthero munyima dhendi. [7]Gha ghambire eshi,"Namukumbera,mwakurwange, mbadi mwakona kutenda ghuyi. [8]Mukenge, nakara nohanange hawadi hohakamadi awa hapira kudimuka kehe yuno katughuru. Munitawedhere, namukumbera, na kuwa mushwaghithera, no mutende

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kehe yi muna kumona eshi yiwa mu meho ghenu.Thofotji ne mbadiko ethi shomukone kutenda kowano hatutughuru, yoyishi awo ne kuneya mwishi gho mumvure gho ndhugho dhange."[9]Ha ghambire eshi,"Hukere munyima!"Nawo ha ghambire eshi,"Oyu ne gheyire kuno mukunatunga eshi mutundakure, no pano ghanakara muteteri ndhango wetu! Pano tuna kukurughana yoyimango mbadi yira wo." Hamuthindekire thikuma katughuru yu Lot, no hahenyine po pepi hatjore thero.[10]Ene hatutughuru wa haghonyonone moko ghagho kate kwa Lot no hamu kokere mundhugho pofotji nawo no kuyandhera kuthero. [11]Podiyo hadhinguri waLot haturire ghukunga kowanu awa hakarire pathero dho ndhugho, wahe hanuke no hakuru, podigho shi hakare hanaghaya opa hakambadharire ha shane thero.[12]Ha tutughuru wa haghambire kwaLot eshi,"Mbadi ghudi no munu ghumweya muno ndi? kehe yuno katughuru gho hemwenyoye, endi hanoye ho hatutughuru no hohakamadi, no kehe yuno wakara nendi mumbara, washwayithemo muno. [13]Atwe kuna kuyenda tukahanyaghure dyango dino, yoyishi yirundera yokuhatera kwadho yo kughutho waNyambi yinayerana podiyo ghana tutumu natu dhihanyaghure."[14]Lot ghayendire no kughamba nawa hemwenyendi, ha tutuhguru awa hamukuruperitha mukuyeka hanendi ho hakamadi, nokughamba eshi,"Wangu-wangu, mushwaghe mudyango dino." Ene kohahemwenyendi ghamonekire yira yadisheve. [15]Pa mathiku-thiku ha Engeli ha kumberire Lot, ghughamba eshi,"tameke kuyenda, shimbe didhiko dyoye no hanoye hohakamadi owa hadi muno, podiyo eshi mbadi ghupwe kukundumuna ku mahumbithero gho mbara dhino."[16]Ene ghakukata-katire. Podiyo podiyo hatutughuru wa hamukwatira kudyoko, no kudyoko dya didhiko dyendi no gho hanendi hawadi ho hakamadi, yoyishi Nyambi ghamufererire nyeke. Ghawashwayithire nokuwatuma panunda dho mbara. [17]Opa hawashwaghithire mo, ghofotji gho papawo ghaghambire eshi," Mutjirithe moyo dhenu! Mbadi mukenge munyima, endi ghukare mukare kehe pa popokenu. Mutjirere ku marundu podiyo shi maghana mupwa kukundumuna."[18]Lot ghaghambire kukwawo eshi,"Mbadikemo, nakanderera mwahekudyange! [19]Mupikemu ghana fiyaghudhi kughutho wenu, no muna neghedha ghunongo ghoghukuru mukuparitha moyo wange, ene mbadi shonikone kutjirera kumarundu, yoyishi thiponga nanyi thiniwane, no nanyi nife. [20]Mukenge odhiya mbara ne pepi hasha kutjirera mo, no dhimbiru karo.Namukumbera, munitawedhere mitjirere kokuya(endi mbadi dhimbiru?), no moyo wange ghuna kupwa kughamwena."[21]Ha ghambire kukwendi eshi,"Thiwana, natawedhera gha makumbero nagho, eshi mbadi shoni hanyaghure mbara edhi ghuna toyo. [22]Tambuke, tjirere momo, mbadi eyi shonikone kutenda shimengwa kare ghukakume ko." podiyo mbara dhiya hadhithire eshi Zoar.[23]Opa ghakakumine Lot mu Zoar diyuwa ne dinavu. [24]Pogharokwithire muSodom na Gomora mawe no mudiro kushwaghera kwa Nyambi mudiwiru. [25]Gha hanyaghurire mambara ghaya, no mayana ghomahe, no yoyihe eyi yakarire mumambara ghaya, no yimene eyi yamenine pamuve.[26]Ene didhiko dyaLot, oyu ghakarire munyima dhendi, ghakengire munyima no ghakuthitunukire thighuru tho mungwa. [27]Abraham ghapindukire mathiku-thiku thikuma no ghayendire padyango apa ghemanine kughutho wa Nyambi. [28]Ghakengire ku sodom na Gomora no kumango ghomahe gho mumayana. Ghakengire no ghamonine, mwithi ghuna kutunderera muditunga yira mwithi gho mudirara diro.[29]Opa gha hanyaghurire Nyambi mambara gho mumayana, Nyambi gha vurukithire Abraham. Nyambi ghashwaghithire Lot mukatji ko mahanyawero opa ghahanyaghurire mambara ghomu ghatungire Lot.[30]Ene Lot ghatundire mu Zoar no katunga mumarundu pofotji no hanendi hawadi ho hakamadi, yoiyshi ghayapire kutunga mu Zoar. Podiyo ghakatungire mudingurungoma, yodiye no hanendi hawadi ho hakamadi.[31]Mbedi dhendi ghaghambire koghomimbiru eshi,"Wihetu ne ghana kurupara, no mbadiko katughuru ghokukona ghakukona kurara netu kukutha omu yakara mukaye kokahe. [32]Wiye, tunwithe wihetu vingu, turare nendi panyama, podiyo shi tuwedherere diko dya wihetu." Hatethire wihawo ghanwe vinyu ghuthiku ghuya. [33]Podiyo mwanendi gho mbedi ghayendire no kukara na wihe panyama; mbadi ghadimukire ruvedhe munye ghararire no ruvedhe munye oru ghapindukire.[34]Diyuwa dyo kuranda ko mwanendighombedi ghaghambire ko ghomumbiru eshi,"Tegherere, ame narara na tate ghuthiku ghu ghunapu. Tutende ghanwe karo vinyu ghuthiku ghodyarero, no wakona kuyenda ghukarare nendi, podigho shi tuwedherere diko dya wihetu." [35]Hatendithire wiha wo ghanwe vinyu ghutiku ghuya nagho, no mwanendi gho mumbiru ghararire nendi panyama. Mbadi ghadimukire eshi ruvedhe munye ghararire no ruvedhe munye ghapindukire.[36]Podigho hana Lot waheya haremine kwa wiha wo. [37]Mwana ghombedi ghashamurukire mwana ghokatughuru, no ghamutire Moab. Ghakarire kerekandongo gho ha Moabites no kushadyarero. [38]Ene kwa mwanendi gho mumbiru, naye ghashamurukire mwana gho katughuru, no ghamutire Ben-Ammi. GHakarire kerekandongo gho ha Ammon no dyarero dino.

20

[1]Kutundapo, Abraham ghayendire, ghatambe muNegev no ghakatungire pakatji ka Kadesh yu ghatungire muGerar. [2]Abraham ghaghambire kuhatera ya didhiko dyendi Sarah. " Aye ne minange ghombuyama" Fumu Abimeleki ghomuGerar ghatumine hakashimbe Sarah. [3]Ene Nyambi gheyire kwaAbimeleki muyirota paghuthiku noghaghambire kukwendi eshi " Mone! Owe ne ghomufu pamurandu gho mbuyama yu ghuna kashimba. Aye ne mbuyama wakatughuru waghumweya."[4]NaAbimeleki mbadi gha henyine pepi nendi nogha ningire eshi, "Fumu kukona kupagha we diko dyodihungami ndi?" [5]Mbadi thinda napo ngaghamba nange, "Oyu ne minange" Naye thinda ghaghambire eshi, "Aye ne mukurwange", Nayitendi yi kutunderera kumutjima wange nonyara dhange dhokupira murandu.[6]NaNyambi ghaghambire nendi muyirota, "Kemo, name nayidimuka eshi kughunongo ghomutjima ghoye yina tundu., yona kukungu mukudhira kuharura kukwange ghona dhiri kukutawedhera eshi mbadi ghumukundame. [7]Podigho, wa kona kuhutha muna munu yo, yoyishi aye ne muporofeta. Ñanyi ghakuraperere noghuna kupara. Ngeshi kadi shomutape, yidimuke eshi nowe ghithinda noyiwana yoye yaghushemwa muna kufa".[8]Abimeleki gha pindukire murughura mathiku-thiku

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

noghethire hakareri wendi heye kukwendi. Ghawa thimwetwedhire yinu yoyiheya no hatutughuru hayapire thikuma.
[9]Kutunda po Abimeleki ghethire Abraham no ghaningire kukwendi eshi, " Nye ngaghutendi kukwetu? Ngepi di naharura kukoyte? No ngaghuniretera nofumu wange diharwero dyo dikuru? Ghuna tendi kukwange yinu yi yadhira kuroghera kutenda."[10]Abimeleki ghaningire kwaAbrahamu eshi, "Yinu munye yina kuningitha eshi ghutende yinu yi? [11]Abrahamu ghaningire eshi yoyishi ame naghayara eshi, yoghushemwa kadiko ghoma waNyambi mudyango muno ngokukona ghanipaghe pamurandu wamunu wange. [12]Kushwaghithako yo, Aye ne minange mina tate, ene kadi mwana nawe yoghana karera eshi munu wange".[13]Apa ghanininginire Nyambi eshi nithiye dighumbo dya tate noniyende tunda mukunda yenda mukunda. Naghambire nendi eshi wakona kuneghedha ghutawedhi kukwange eshi ghomunu wange. kukehe mukunda twakuyenda, ghambe yokuhatera kukwange, "Aye ne mukurwange." [14]Abimeleki gha shimbire ndjwi, nongombe nohapika ghotutughuru nohakamadi nohayitapire kwaAbrahamu nogha huthire Sarah muna abrahamu kukwendi.[15]Abimeleki ghaghambire eshi, "Mone!" Ditunga dyange ne kughutho ghoye didi, katunge keho sho pakuyere."
[16]KwaSarah ghaghambire eshi, "Mone!" natapa kwamukuroye masilvere diyovi mukuhoreka kehe ghuno ghuyi mumeho wawaheya wa ha di noye kughutho ghowahe yoshemwa ghunapu kuhungeka."[17]Munyima dhopo Abrahamu gharapere kwaNyambi, no Nyambi gherukithire Abimeleki, didhiko dyendi, nawapikendi ghohakamadi eshi mbo hawane hanuke.
[18]Fumu Nyambi gha kutire hambuyama ghodighumbo dyaAbimeleki mukukara mbumi pamurandu waSarah muna Abrahamu.

21

[1]Nyambi ghathotere kwa Sara thika dyodi ghayighambire no Nyambi gha tendere Sara thika dyodi ghayi mukurupithire.
[2]Sara ghana karire mudira no gharetire mwanuke ghokatughuru kwa Abrahamu mumyaka dhendi dho ghukurupe muruvedhe ruya ghayighambire Nyambi. [3]Aburahamu ghatire mwanendi oyu ha mwerekere , oyu gharetire Sara,Isaki.
[4]Aburahamu gha kenine mwanendi Isaki oku yene ghadi no mayuwa kwoko no mahatu thika di ghayi murawereNyambi.
[5]Abrahamu gha karire no myaka dithere pa kuna muwana Isaki. [6]Sara gha ghambire eshi,"Nyambi ghana nipa rumwemwe:kehe yuno sho gha yiyuve nanyi gha heke nange." [7]Shime gha ghambire karo eshi,"Yidye oyu gha ghanbire kwaAburahamu eshi Sara ne mbo ghana reri hanuke,no pano ne namuretera mwanuke gho katughuru mughukurupe wendi!"[8]Mwanuke gha kurire no gha tangire kudya,ndani Aburahamu gha tendire mukandi ghoghukuru mudiyuwa di ha mu dhirithire Isaki. [9]Sara gha monine mwanuke gho katughuru wa Haga muka Egypt,oyu ha retire paAburahamu ,ghan kushamun a.[10]No gha ghambire kwaAburahamu eshi,"Tjidhe yu mbuyama gho thipika na mwanendi,oyu mwana thikpika ne mbadi wa kupinga na mwanange,Isaki." [11]Yinu yi yaretire yitokota kwaAburahamu yoyishi mwanendi.[12]Ene Nyambi gha ghambire kwaAburahamu eshi,"Watokota pamurandu ghoyu mwanuke gho katughuru,pamurandu wa thipika thoye gho mbuyama.tegherere kumanando ghendi no kuyoyiheya eyi sho gha ghambe kuhatera kuyinu yi,pamurandu gho kupitera mwaIsaki no hana hoka ghoye mbo ghuna wati. [13]Nanyi mboni tende karo mwana mbuyama gho thipika mudiko,yoyishi mwana hoka ghoye."[14]Aburahamu gha pindukire murughura,shimbire ghuroto no dikende dyo meyu,ndani gha yitapire kwaHaga,no gha yimuturire pa mapeghe ghendi.ghe mupire mwanendi gho katughuru no gha mushwayithire gha kayende.Ghna shwayire gha kayende no gha karire ghana kurendarenda mumuthitu waBiyesheba .
[15]pa gha pwire meyu mudikende,gha tangire kuthiya mwanuke yu pa yipumbu. [16]Nogha muyakunukire kamanana, ndani po ghahungumamine pa kukuma pathinema ethi ha kondheranga ndamba no ghaghambire eshi," nakenga kuyifa yoyu mwanuke". Ghahungami padyango thambodiya gha kuyererire no ghadirire .[17]Nyambi ghayuvire diywi dyo mwanuke no mu Engeli waNyambi ghethire Haga mudiwiru , no ghaghambire eshi," yinu munye yina kukupetha Haga ? wayapa Nyambi ghunayuvu diywi dyamwanuke oku ghadi . [18]Wimane wimeke mwanuke no ghumutjokedhe ; ame mbona tendi diko dyodikuru papendi".[19]Nyambi ghayandhurire meho ghendi ndani ghamonine dithima dyo meyu . Ghayendire ghaka yarithe dikende no meyu no gha ghapire mwanuke ghumwe . [20]Nyambi ghakarire na mwanuke no ghakurire . Ghatungire mumuthitu nogha karire thiyambi . [21]Ghatungire mumuthitu wa Parani ndani nyina gha muwanene mbuyama gho muditunga dya Egipute.[22]Rweyirepo ruvedhe oru rwa karire eshi Abimeleki na Ficolu mukuru gho mashurundate gha ghambire kwa Aburahamu eshi,"Nyambi ne noye ghadi mukehe yino shotende ". [23]Keho ne nashana wethe kwange kupitera mwa Nyambi eshi mbadi wakutenda karo ghumbango nange , endi no hanange endi no hanahoka wange . Nineghedhe no muditunga mu ghuna karanga ghundambo gho ghuhunga ghofotji owu nakunedhire ". [24]Aburahamu gha ghambire eshi," Nakwedha".[25]Aburahamu ghashivanine kwa Abimeleki yokuhatera ku dithima dyomeyu eshi hayipika wa Abimeleki ne ha mushaghekethire. [26]Abimeleki gha ghambire eshi,"mbadi nadimuka eshi yidye ghatendire yinu yi . mbadi mwaghini , mbadimwaghinitongwere , mbadi nayuva me kare dyarero" . [27]Ndani Aburahamu ghashimbire ndjwi no ngombe dhendi no ghayitapere kwa Abimeleki , ndani ko hatutughuru hawasdi owa hatendire ghundambo.[28]Nyambi Aburahamu ghaturire tundjwighana totukadhi tu kwoko no tuwadi pa ndjwi dhendi kukwadho . [29]Abimeleki ghaghambire kwa Aburahamu eshi," Yinu munye yina kutongora ku ndjwi dhodhikadhimadi dhighuna tapa ".
[30]Ghoghahuthire eshi," Otu tu ndjwighana tukwoko no tuwadi muna kutambura munyara dhange , yoyishi yakukare ghushupi kukwange eshi ,"nathimine dithima di.[31]Noghethire dyango diya eshi Biyerisheba , pamurandu eshi kodiyo hatendere medhero. [32]Hatendire ghundambo ku Biyerisheba ndani Abimeleki no Ficolu mukuru gho mashurundate ghendi, ha hukire kuditunga dya wa Filisitine.[33]Aburahamu gha tapekire thitondo tho Tamarisiki muBiyerisheba . Kodiyo nga kugheranga Nyambi gho kuroruheya . [34]Aburahamu ne ghakarire vene shime mutundakure muditunga dya wa Filisite mu mayuwa ghomengi.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

22

[1]Munyima dho yinu yoyiheya yiNyambi ghayerekire Abrahamu. Ghaghambire kukwendi, "Abrahamu!" Abrahamu ghaghambire, "Yame no." [2]Nyambi ghaghambire eshi, " Shimbe mwanoye, mwanoye ghopithendi, oyu wahaka, Isaki, noghuyende muditunga dyaMoriya. Kamutape momo ghukare muyambo gho kutumekera padirundu dyofotji pamurandu ghomahe, gho di shoni kutongwere." [3]Podigho Abrahamu ghemanine murughura , ghapakire murongero wendi pathidongi, noghashimbire hangaghu wendi pofotji nendi, pofotji naIsaki mwanendi ghomukafumu. Ghatetire yikunyi yo muyambo gho kutumekera, nogha tamekire ruyendo rwendi kudyango oku gha murawere Nyambi. [4]Mudiyuwa dyoghuhatu Abrahamu gha kapukire noghamonine dyango di dyakarire kayenda. [5]Abrahamu ghaghambire kwa wa tutughuru wendi, "Mukare popa nothidongi, Ame nomurongerero nina kuyenda kokuya. Ñanyi tu ka kughe nokahuka karo kukwenu." [6]Abrahamu ghashimbire yikunyi yomuyambo gho kutumekera nogh yitapire kwamwanendi Isaki. Munyara dhendi ghashimbire mudiro nomoko; nohayendire waheya pofotji.[7]Isaki ghaghambire naAbrahamu gho wihe eshi, "Tate," noghaghambire eshi, "Yame no mwanange." ghaghambire eshi " Mone, oghu no ne mudiro no yikunyi, ene kupi keho ndjwighana gho muyambo ghokutumekera?" [8]Abrahamu gha ghambire eshi, " Nyambi thinda ghana kutupa ndjwighana ghomuyambo gho kutumekera , mwanange." Ha twikere kuytenda wahe pofotji.[9]Apa hana kumine padyango edi ghamu tongwere Nyambi, Abrahamu ghatendire thinyaku nogharangekire po yikunyi. Munyima ghaghangire kwendi mwanendi Isaki, noghamurangekire pathinyaku, peghuru dhoyikunyi. [10]Abrahamu gha shimbire moko gha paghe mwanendi.[11]Muengeli waFumu Nyambi ghamwithire kutunderera mudiwiru ghuninga eshi, " Abrahamu, Abrahamu!" nogha huthire eshi, " Yame no". [12]Ghaghambire eshi, " Mbadi wa kona kukambeka dyoko dyoye po yuno katughuru, endi ghu tende kehe thino tho kumuyuvitha tjitju, kenge no nadimuka eshi owe ne wa yapa Nyambi, namono eshi owe ne mbad ghu nashweneka mwanoye, mwanoye gho pithendi, kukwange."[13]Abrahamu ghakapukire muwiru noghamonine, munyima dhendi mwa karire ndjwighana pathipumbu mu gha kuhakire nomanyiha ghendi. abrahamu ghayendire nokashimba ndjwighana yu nogha tende muyambo gho kutumekera mudyango dyamwanendi. [14]Abrahamu ghethire dyango diya eshi, " Nyambi ñanyi gha kutape," noghaningire kudiyuwa di, " Padirundu dyaFumu Nyambi po mbo ghayitapera."[15]Muengeli waFumu Nyambi ghethire Abrahamu kuturera mudiwiru [16]noghaghambire eshi, agha no ne medhero ghaFumu Nyambi papange nothinda nedhera yoyishi ghuna rughana yinu yi, nombadi ghuna shweneka mwanoye, mwanoye ghopithendi, [17]yashemwa ñanyi ni kukandadheke no ñanyi mbo ningipithe hana hoka ghoye yira nungwedhi dhomuwiru, no yira muve oghu wa kara kumbadi dho dikuruviya; nohana hoka ghoye ñanyi mbo ha pinge mathero gha wa ka ñore dhawo.[18]Kupitera mo hanoye, matunga gho mahe gho pakaye ñanyi mbo ghapwe kukandadheka, yoyishi ghuna kutekera diywi dyange." [19]Podigho Abrahamu ghahukere hangaghughana wendi, noharongere ha yende pofotji kuBiyesheba, no gha katungire muBiyesheba.[20]Munyima dho yihokoka yi Abrahamu gha mutongwere eshi, "Milika gha reta hanuke pofotji na minoye Naho." [21]Awo ne, Uzi mbedi dhendi, buzi ghominendi, Kemueli wiha Aram, [22]Kesedi, Hazo, Pildashi, Jidlaph, naBethuweli.[23]Bethuweli gha karire wiha Rebeka. Awa ne ho hana kwoko htu awa gha tapire Milika kwaNaho, mina Abrahamu. [24]Mbuyama wendi, gho dina dyoReuma, naye gha mu retere hana: Teba, Gahamu, Tahashi naMayaka.

23

[1]Sarah ghatungire mamwaka(127) . Ghogha ne ghomamwaka ghoyipara ya Sarah . [2]Sarah ghakafere mu Kiriath arba kununga eshi "Hebron ,mukunda wa Canaan. Abrahamu ghaguvire nogha dirire mukadidhiko dyendi Sarah.[3]Podigho Abrahamu ghafungurukire no ghayendire ghayakunuke kwa Fumu ., no ghaghambire kohana hohakatutghuru wa Heth ghughamba . [4]Ame nidi no mutundakure mukatji kenu . Nakanderera eshi " munipeko dyango dyomahorekero mukatji kenu podigho eshi nivumbeke mo wange ."[5]Hana hotutughu gha Hethi hahuthire kwa Abrahamu ,eshi " [6]Tuteghere owene ghoka Fumaghana ka Nyambi mu mabira agha shotorore ghothinda ". Mbadipo gho papetu shoghakushweneke mbira dhendi . Podigho eshi " ghukone kuvumbeka mo hafu ghoye .[7]Abrahamu hamanine no ghakuvamine kohanu ho muthiko kohana Hethu . [8]Ghaghambire no kuwa tongwera eshi " ngeshi munitawedhere ngo nakuvumbeka hafuwange ndani muyini yuvere no mukandererepo kwa Ephroni mwana Zohar . [9]Mumwipure ghanighurire dyango dya Machpelaha edighakara nadyo dyopepi no ghuhura ghodipya . No paro dhokukumenenamo munige ghani ghurithe muthitunumeho podigho eshi" dikare dyango dyange dyo yipiro".[10]Pano Ephroni ghahungumanine mukatji ko hana ho ha tutughuru ha Hethi na Ephroni mu Hittite ghahuthire kwa Abrahamu ghoku hana gho hatutughuru ha Hethi ne paku tegherera , no waheya waheyire ku dikorogho dyo mbara ghahuthire eshi". [11]Mbadikemo hekudyange muniyuve thiwana nanyi nikupe dipya no dinguru ghoma ghedi dya karamo . Nanyi nidikupe kughutho ghowa hana nadikupa dikare dyoyipiro.[12]Ndani Abrahamu ghakuvamine kughutho waka mukunda . [13]Ghaghambire kwa Ephroni mumatwi wawanu ghomumukunda eshi",ene ngeshi ghunahaka nakanderera niyuvere ",nanyi nidiruwere dipya . Noshimbe masherenyi kukwange no nanyi nakuvumbeke hafu wange.[14]Ephroni ghahuthire kwa Abrahamu eshi ", [15]Nakanderera hakudyange niteghererereshi kadiko muve mudyo wako mathere mane ghe Sheker ; mu Siliveri nye yidipo pakatji kange nowe? Vumbeke hafu ghoye ". [16]Abrahamu ghateghere kwa Aphroni na Abrahamu ghamuvihere Ephroni ma Siliveri ghogha kuyuvire hana hotutughuru waHethi ne pakuteghera Mashekeli gho ma Siliveri kukutha ku ngcamu dho Merchante. [17]Podigho dipya dya Ephroni ghedi dyakarire mu machpelaha dyopepi na Mamre ghadyo mwakarire dingurungoma no yitondo yoyiheya yiya yakariremo no kokuheya ku kwakundurukera mayindha . [18]Kwa Abrahamu ghaghurire kughutho

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghohana gho hatutughuru ha Hethi , kughutho ghowawaheya wa heyire kuthero dho mbara .Munyima dhoyi , Abrahamu gha vumbekire didhiko dyendi Sarah mudinguru ngoma mudipya dya Machpelah ethi thakukundama na mamre ,Hebroni muditunga dyo mu Canaan. Podigho eshi dipya no dingurungoma ya hukire kwa Abrahamu yikare yendi dyango dyo yipiro dya tundire ko hana ho tutughuru ha Hethi.

24

[1]Nyambi ghatungekire Abrahamu munyima yoyiheya oku yene ghakurupara. [2]Abrahamu ghaghambire kwamupikendi, oyu ghadi mukuru mudighumbo dyendi noyu ghakarire mukuru ghoyoyihe eyi nakara nayo, " Ture dyoko dyoye kwishi dhoditami dyange [3]podigho eshi wedhere kwafumu Nyambi, Nyambi ghomudiwiru noNyambi ghopamuve, eshi mboghu kashimbera mwanange ghomukatughuru kutunderera kwambuyama ghomudiko dyawa Kananite, ghomu natendera dighumbo dyange. [4]Ene mbo ghuna yendi kuditunga dyange, kudiko dyange, wakashimbere mwanange Isaki mbuyama ghokuyeka."[5]Mupikendi ye ne ghamwipurire eshi, "Ngepi keho ngeshi mbuyama wapo ne mbadi ghakahima kanikutha kumukunda ghuno? endi nakuhuthe mwanoye ghomukatughuru kumukunda kuya watundire ndi?" [6]Abrahamu hamuhuthire eshi, " Mbadi wakona kumuhutha! [7]Fumu Nyambi ghomudiwiru, oyu ghani tundithire mudighumbo dyatate nomummuve wakadiko dyange, nokuni kuruperitha matoyedhero ghoshemwa ghughamba, ' Kwawana hoka ghoye nakukuruperitha muve ghu,' aye mboghana tumu haengeli wendi kughutho ghoye, podigho eshi mbo kawanene mwanange ghomukatughru mbuyama ghokuyeka kokuya.[8]Ene ngeshi mbuyama wapo mbadi mboghakahima kakukutha ne, pombo ghushutuka kuyirughana yange. Ene mbadi wakona kumuhutha mwanange kokuya." [9]Podigho Mupikendi ghaturire nyara dhendi mwimi dho ditami dyendi, noghamwedhere kuhatera kumbudhi dhi.[10]Mupikendi ghatumburire mangameno dikumi ghahekudyendi ghafunguruke. Ghashimbire ndupu dhokukutjaka-tjaka kwahekudyendi ghakataghere. Ghafungurukire ghatambe muthiko thaAramu Naharayimu, kungurumbarra dhaNaho.
[11]Ghatongamenithire ngameno panunda dho thitata kudikoro-koro dyomeyu. Kurunguro, ruvedhe ru hayendanga hambuyama hakavete meyu.[12]Kokughamba kwendi eshi, " Fumu Nyambi, Nyambi wahekudyange Abrahamu, nitawedhere yikumemo dyarero noghuhokore ghundambo gho ghushemwa ghokwa hekudyange Abrahamu. [13]Mone ninemana kumbadi dhodithima, ene mushengeteya ghomuñurumbara ghana kwiya kukuveta meyu. [14]Ninge yihokoke ngeno. Apa shoni muninge mushengeteya wapo eshi, ' Nakanderera eshi ghughurumuthe thindeyi-ndeyi thoye ninwe mo,' no aye ghana kughamba kwange eshi, ' Nwe, nonina kupa meyu ngameno dhoye,' munyima ninge ghakare eshi yowatwerera mupikoye Isaki. Kukutha yinu yi, mbona dimuka eshi wahokora ghundambo ghoye ghoshemwa kwamupikoye."[15]Rweyire ruvedhe kughutho ghoninga eshi ghamane kughamba, kapupi kamanana, Rebeka gheyire nothivetitho thendi padipeghe: Rebeka ne mwana Betuweli mwana ghokatughuru waMilika, mundambo waNaho, ghomina Abrahamu. [16]Mushengeteya yu ne muwa thikuma no aye mbadi gha kukundama nawa tutughuru. Mbadiko katughuru yu ghamudimuka. Ghayendire kudithima , ghayarithire thindeyi-ndeyi thendi noghakandukire.[17]Podigho popo mupika yu ghamutjirere nokughamba eshi, "Nakanderera nipeko twiya ninwe." [18]Aye kokumuhutha eshi, "Nonwe, hekudyange," nowangu-wangu ghamupire ghanwe meyu.[19]Apa ghamanine kumupa meyu ghanwe, kokughamba kwendi eshi, "Ñanyi nivetere karo ngameno dhoye meyu dhinwe, kare dhikumwe." [20]Kokutera ghera kwendi meyu muwato ghokunwena ngombe nothivetitho thendi, podigho ghahukire karo kudithima ghakavete meyu, gho ngameno dhodhiheya.[21]Katughuru yu ne ghamu kengerere thipore ghukona-kona eshi Nyambi neghana kumithamo ruyendo edi mbaadi kemo. [22]Apa dhamanine kunwa ngameno, katughuru yu ghashwaghithire dinyinyani dyongorondo dyopadiyuru dyoghuremu ghodihenda ghodipeni, no makyi mawadi ghongorondo gho kumoko ghendi ghothikara thokurikanya mumapeni dikumi, [23]noghamwipurire eshi, "Ghomwanadye we mushengeteya? Nakanderera nitongwere, kukona tukawane ko mararo mudighumbo dyawiho ndi?"[24]Aye kokumuhuthera eshi, "Ame ne nomwana Betuweli ghomwana Milika, katughuru oyu gharetire Naho." [25]Kokumuhuthera karo eshi, "Tudi noyitengeetji noyidya, ndani nomararo shime karo ghokarara."[26]Podigho katughuru yu ghatongamenine noghafumanekire Nyambi. [27]Kokughamba kwendi eshi, "Ghufumane fumu Nyambi, Nyambi wahekudyange Abrahamu, oyu ghapira kumwagherera ghundambo wendi ghoghushemwa nomakurupero ghokwahekudyange Abrahamu, thika edi; Fumu Nyambi ghuna nineghedha kudighumbo dyohapa wahekudyange."[28]Podigho mushengeteya yu ghatjirire kudighumbo dyagho ghakatongwere hakanyina kuoyihe eyi yina hokoka. [29]Rebeka ghakarire naminendi ghomukatughuru, ghodina eshi Labani. Labani ghatambukere kudithima. [30]Apa hana monine dinyinyani dyopadiyuru nomakyi kumoko ghendi, no apa ghayuvire ñando kwamukurwendi Rebeka eshi, "Eyi ne yoghana ghamba nange katughuru yu," Kokuyenda kwendi kwakatughru yu, kapupi kamanana, aye ghemanine kumbadi dhongameno kudithima.[31]Podigho Labani ghana mutongwere eshi, "Mwiye, amwe ghatungeka fumu Nyambi. Nye munemanena panunda? Namuroghithera mararo, no oku shodhi kare ngameno dhenu." [32]Hatutughru wano hakeyire kudighumbo nohashwaghithire mupango dhagho pangameno.Nohapire ngameno dhagho yitengetji noyidya yadho yimwe, no hawapire meyu hayoghe mapadhi ghawo, nomapadhi ghawatutughuru ghowa hakarire nendi.
[33]Hamuretere yidya eshi ghadye, ene ghawa huthire eshi," Mbadi sho nidye kare munyima dhokumana kumuyarekera eyi naroghera kumutongwera." Podigho Labani ghaghambire kwendi eshi, "Muyighambe." Ghawatongwere eshi, [34]"Ame ne nomupika waAbrahamu. [35]Fumu Nyambi ghatungeka hekudyange thikumenena noghafumana. Gha mupa ndjwi, ngombe, ngameno, yidongi, masilivere, ngorondo nohapika hoha tutughuru ndani hohambuyama.[36]Sara ne yomundambo wahekudyange, ghamuretitha mwana ghomukatughuru oku yene ghakurupara, nogha mupa yiwana yendi yoyiheya.
[37]Hekudyange nganiningi nitape medhero ghange ghunitongwera eshi, ' Mbadi wakona kashanena mwanange mbuyama

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghodiko dyawaKananite, oku mumuve wawo natendera dighumbo dyange. [38]Nane, wakona kuyenda kudiko dyatate, kohapange, wa kashanene mwanange ghomukatughru mbuyama ghokuyeka.'[39]Ame nahuthire kwahekudyange eshi, 'Pamweya mbuyama wapo ne mbadi ghaka nikutha.' [40]Ene ghanihuthire eshi, ' Fumu Nyambi, oyu narughanena ne ñanyi ghakutume muengeli noye no aye mboghafiyadhokitha ndhira dhoye, podigho eshi ghukawane mbuyama wamwanange ghomukatughuru kutunderera mudiko dyange nomudiko dyatate. [41]Ene mbo ghunashutuka kumedhero ngeshi wakuyende kohapange ghombo hakapire kukupa mbuyama. Pombo shutuka keho kumedhero ghange.[42]Kemo dyonanakumu dyarero padithima, nonaghamaba eshi, ' Fumu Nyambi, Nyambi wahekudyange Abrahamu, nakanderera, thika edi ghuna tendi ruyendo rwange rukumemo, [43]tawedhere mbuyama oyu shogheye mukuna veta meyu, mbuyama oyu shoni kumbere eshi, "Kukona ghunipeko twiya ninwe kutunderera muthindeyi-ndeyi thoye," [44]mbuyama oyu shoghanihuthere eshi, "Nonwe, noñanyi nivetere karo ngameno dhoye" ninge ghakare yombuyama oyu watorwera we fumu Nyambi mwana hekudyange ghokatughuru.[45]Kughutho gho kumana kughmba yinu yi mumutjima wange, nimoneko ne, Rebeka ghana keya nothivetitho thendi thomeyu padipeghe, noghaghurumukire kudithima ghaveteko meyu. Pona ghamba nendi eshi, 'Kukona ghu nipeko meyu ninwe ndi?' [46]Popo vene ghoghana tura thivetitho thendi noghana nuhithera eshi, 'Nonwe, nonakupa shime karo ngameno dhoye meyu dhinwe.' podigho ghonanu, noghana vetra karo ngameno dhange.[47]Ghona mwipura eshi, 'Ghomwana dye we mushengeteya?' Aye ghana hutha eshi, 'Nomwana Betuweli, ghopa Naho oyu ghamupire Milika.' Ndani pona tura dinyinyani padiyuru dyendi nomakyi kumoko ghendi. [48]Ndani ghona tongamena nokunyongoka kwafumu Nyambi, nokumufumaneka fumu Nyambi, Nyambi wahekudyange Abrahamu, oyu ghaniyendithire kare kuna wana mbuyama yu ghomwana gho hapa hekudyange.[49]Podigho eshi, ngeshi muna kuroghithera mukunegha ruhakitho nomatawero kwahekudyange, mu nihuthere. Ene ngeshi mbadi kemo, karo gho mu nitongwere, podigho eshi nipiruke kurudyo endi kurumoho ro dyoko dyange."[50]Podigho Labani naBetuweli hamu hutha kwawo eshi, " Mbudhi kuna kutunda kwafumu Nyambi; natwe mbadi shotukone kughamba yoyiyi endi yoyiwa. [51]Mumone, Rebeka ne kughutho wenu ghadi. Mumushimbe ghomuyende podigho eshi ghakakare mukadidhiko dya mwana hekudyange ghomukatughuru, thika edi ghaghambire fumu Nyambi."[52]Apa gha yuvire mupika waAbrahamu mañando ghawo, ghatongamenine pamuve nokukugha fumu Nyambi. [53]Mupika yu ghashwaghithire masiliveri nomangorondo ndani noyishupata ghayipe Rebeka. Shime karo ghatapire ndupu mwene kwamukurwendi ghomukatughuru nanyina.[54]Munyima naye nohatutughuru wa gheyire nawo hadire nohanwine. Hararire momo ghuthitku ghofotji, apa hapindukire mathiku-thiku, ghaghambire eshi, "Munitume niyende kwahekudyange." [55]Mukurwendi ghokatughuru nanyina haghambire eshi, " Ninge mushengeteya yu gha kare netu mayuwa gho ngandji, ngambi dikumi. Munyima dhopo mbo ghana yendi."[56]Ene gha wahuthire eshi, "Mwanishinga, oku fumu Nyambi ghafiyadhokitha ndhira dhange. Munitume kwahekudyange." [57]Awo ha muhuthire eshi, " Ñanyi tumwithe mushengeteya yu tumwipure." [58]Podigho hethire Rebeka nokumwipura eshi, " Ñanyi ghuyende noyu katughuru ndi?" Aye gha huthire eshi, "Ñanyi niyende."[59]Podigho kokumutuma minawo Rebeka , pofotji namupika wendi ghombuyama, mundhira dhawo hayende namupika waAbrahamu nawatutughru awa heyire nendi. [60]Hamufiyere Rebeka, ghughamba kukwendi eshi, "Minetu, mboghuna kara ghonyina ghomayovi ghomayovi dikumi, nohanahoka ghoye mbo hayore yowa hawa nyenga."[61]Podigho ghafungurukire Rebeka, naye namupikendi ghombuyama hadhinine pangameno, hakuthe hatutughuru. Kemo dyoghana shimbire mupika yu Rebeka, haka yende. [62]Ruvedhe ru Isaki ghatungire muNegeve, oku momukatunderera kuBiye Lahayi Royi.[63]Isaki ghayendire mudipya pathingeyuwa ghaka kundhundhe. Apa ghakamburire meho ghendi muwiru, ghamoneko ne ngameno dhakeya! [64]Rebeka ghakengire noghamonine Isaki, popo vene ghashurukire pangameno. [65]Kokughamba kwendi kwamupika eshi, "Katughuru munye yu ghana kuyenda mudipya ghututjingawera ghatuwane?" Mupika ghahuthire eshi, "Hekudyange." Ghashimbire dikehe gha kudhingere.[66]Mupika ghaka thimwetwedhere Isaki yoyiheya eyi ghakarughanine. [67]Podigho Isaki hamureta mbuyama kwanyina Sara mutende wagho noghayekire Rebeka, ghakare mukadidhiko dyendi, ghamuhakire. Podigho Isaki gha wanine mahengawero munyima dhoyifa yanyina.

25

[1]Abrahamu ghayekereko mbuyama ghumwe, gho dina Ketura. [2]Mbuyama yu gharetire hana wano Zimurani, Yokushani, Medani, Midiyani, Ishibaki, naShugha. [3]Yokushani ghakarire wiha Sheba naDedani. Hana hoka waDedani ne haAssiriani, haLetushi nohaLeghumi. [4]Hana Midigheni hohatutugfhuru ne Efa, Eferi, Hanoku, Abida, naElida. Wahe wa kwakarire hana hoka waKetura.[5]Abrahamu ghatapire ghushwi wendi ghoghuheya kwaIsaki. [6]Ngambikenge, oku shime haghapara, ghatapere yitapera kwahanendi noghawatumine kumukunda ghokudiva, kashwagha Isaki, ghomwanendi.[7]Abrahamu ghapwire mumwaka ghomuyangu, hapwire nomyaka 175. [8]Abrahamu ghathiyire ndhagho, nogha fire nomyaka dhodhingi dhodhiwa, katughuru ghokukurupara ghayara yipara nomoyo, Abrahamu hamu pakerere pofotji nohanu wendi.[9]Isaki na Ishimagheli, hanendi hohatutughuru, hamuvumbekire muMakapela, mudipya dyaEfuroni ghomwana Zohari ghomuHitite, oyu ghakarire pepi naMamure. [10]Mudipya di ghaghurire Abrahamu kwahana waHethi. Abrahamu kwamuvumbekere kumbadi dhamunuwendi Sara. [11]Munyima dhoyifa yaAbrahamu, Nyambi ghatungekire Isaki ghomwanendi, noIsaki ghatungire pepi na Biye Lahayi Royi.[12]Pano padi hanahoka waIshimagheli, mwana Abrahamu, oyu Haga mukaEgiputena, thipika thaSara, herekere kwaAbrahamu.[13]Ghano ne mena gho hana waIshimagheli ghohatutughuru, kukutha edi hawaretire: Nebaghothi - mbedi waIshimagheli, Keda, Adibeli, Mibisamu, [14]Mishima, Duma, Massa, [15]Hadadi, Tema, Yetu, Nafishi, naKedema. [16]Ghano ne mena ghohana Ishimagheli, nomena ghawo kukutha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mikunda dhawo, nokumaturumuthero, makumi mawadi ghodhimishovo dhagho dhoghufumu.[17]Ghano ne mamwaka ghoyipara ya Ishimagheli, 137. Ghathighire ndhagho nogha fire, nohanu hapongire kukwendi. [18]Hatungire muHavila kare Ashuri, Yoyishi pepi naEgiputena, yira kenge ghumwe ghana kuyenda kuAsiriya. Hatungire mughupata mukatji kagho. [19]Odhi ne thithimwetwedha tha Isaki, mwana Abrahamu ghokatughuru. Abrahamu ghakarire wiha Isaki. [20]Isaki ghakarire nomyaka makumi mane apa ghayekire mundambo wendi Rebeka, mwana Betugheli ghomuka Arameghani ghomuka Padani Aramu, mina Labani ghomuka Arameghani ghomukamadi.[21]Isaki gharaperere munuwendi kwafumu Nyambi pamurandu eshi ghakarire mbumi, nafumu Nyambi ghahuthire mandapero ghendi, noRebeka ghomundambowendi gharemine. [22]Hanuke mbadi hakonine kushwagha noghuredhu, noghaghammbire, "Nye yakuhokokera yinu yi kwange?" Ghayendire ghakepure fumu nyambi kuhatera yinu yi.[23]Fumu Nyambi ghaghambire kwendi eshi, " Mushovo dhiwadi dhidi mumukogha ghoye, nohanu hawadi hanakuwa yakunutha kutunderera mumoye. Munu yofotji mboghana kara nongcamu kupirera ghumweya, noghomukuru mboghana rughanena mwanuke."[24]Apa rwarikanyine ruvedhe rwendi rukuwana, taterere, mayovu ghadi mumukogha ghoye. [25]Mwanuke ghokutanga ghakarire mukihu noghakarire yira thikumba thoghu huki-huki. Hamwithire dina dyendi eshi Esaghu. [26]Munyima dhopo, minendi ghashwaghire. Dyoko dyendi dyakwaterere kudidnwi dyaEsaghu. Hamwithire eshi yakopu. Isaki ghakarire myaka makumi kwoko nomwaka ghofotji apa gharetire mundambo wendi hanuke wa.[27]Hangaghu hakurire, naEsaghu ghakarire thiyambi, murume ghodyipya; ene Yakopu kwakarire muporothi, oyu gha hakire kukara thikuma muyishashara. [28]Pano Isaki ghahakire Esaghu pamurandu nga dyanga nyama ghoyiyama eyi ngakashananga, ene Rebeka ye kwahakire yakopu.[29]Yakopu ghatenekire makunde. Esaghu ghengenine kutundera mudipya, noghakashire pamurandu ghondhara. [30]Esaghu ghaningire kwaYakopu, " Ndhara nakuyuva, nipeko nidye. Nakanderera, Ame ninaghaya!" Pamurandu hamwithire eshi yodiye Edomu.[31]Yakopu ghaningi eshi, "Ñanyi nikupe ngeshi ghuni tawedhere nishimbe yame ghumbedi." [32]Esaghu ghaningire eshi, "Kenge, Ame tamba ni fe. Yinye shoghutende ghumbedi kukwange?" [33]Yakopu kokughamba eshi, "Pakutanga tape medhero kukwange," podigho Esaghu ghedhire noghaghurithire ghumbedi kwaYakopu. [34]Yakopu ghatapire ghuroto nomuhore. Gha dire noghanwine, munyima podigho ghemanine noghayendire ndhira dhendi. Pamuhingo ghu Esaghu hanyengire ghumbedi wendi.

26

[1]Mwakarire dirumbu mu ditunga, kutundithako dirumbu dyokutanga edi dya karireko mu mayuwa gha Abraham. Isaac ghayendire kwa abimelech, fumu wawa Philistine mu Gerar[2]Pano Nyambi ghamonekire kukwendi no kughamba eshi, '' Mbadi wakona kuyenda ku Egypt; tunge muditunga mu nakukutongwera gh utunge. [3]Kare momu muditunga, mbo nakara noye no mbo nakutungeka, koye no kwa hanahoka ghoye, mbo natapa muve ghoghuheya ghu, no mbo nakumithamo medhero agha nakwedhere kwa Abraham gho wiho.[4]Mbo nengipitha hanahoka hoye yira tutumwedhi to mudiwiru, no kutapa kwa hanahoka hoye muve ghoghuheya. Kupiyer mwa hanahoka hoye matunga ghomahe gho pakaye mbo ghana pu kutungeka. [5]Mbo nayirughana yi yoyishi Abraham ghakutekere diywi dyange, ghapungurire yihonga yange, marawero, no miragho dhange.[6]Isaac ghatungire mu Gerar. [7]Opa hamwipure hatutughuru ho mudyango dyo yokuhatera kwa munuwendi , ghahuthire eshi, "oyu ne minange."Ghayapire kughamba eshi,"Oyu ne munuwange," yoyishi ghaghayarire eshi," Ha tutughuru ho mudyango di kukona hamu paye no kushimba Rebekah, yoyishi aye ne muwa thikuma." [8]Isaac ghakarire rure mudyango diya, Abimelech fumu wawa Phiiistine ghanokerire pa dikende. Ghamonine, Isaac ghana kupakera thinga Rebekah, gho munuwendi.[9]Abimelech ghethire Isaac kukwendi no kughamba eshi, "Mone, yaghushemwa aye ne munughoye. Yinye ghuna ghambera eshi,"Oyu ne minange'?" Isaac ghaghambire kukwendi eshi," yoyishi naghayara eshi," munu ghumwe kukona ghani paye no kumushimba." [10]Abimelech ghaghambire eshi," Yinu munye yi ghuna tutendi twe? Ghofotji gho hanu wa pamweya ngo ghana kono kukara na munughoye , no ngo ghuna turetera murandu." [11]Podigho Abimelech ghakonekithire hanu wahe no kughamba eshi," Kehe yu gho kukwata katughuru yu na munuwendi mughushemwa ghana kupwa kupagha."[12]Isaac ghakunine yimena muditunga diya no ghayangurire yoyingi mumathere mumwaka ghogho ghofotji , yoyishi Nyambi ne ghamutungekire. [13]Murume yu ghakarire mutungi, no ghakunine yoyingi no ghakariremutungi shokuru. [14]Ghakarire no ndjwi dhodhingi no ngombe, no dighumbo dyo dikuru. Ha Philistine hamu fererire nya.[15]Pano mathima ghomahe agha hathimine ha yipika yawihe mu mayuwa gha Abraham gho wihe, ha Philistine hagha shaghekithire mukughatuthera no muve. [16]Abimelech ghaghambire kwa Isaac eshi,"Tuyakunuke, yoyishi owene ngcamu thikuma kupitakana twe," [17]Podigho Isaac ghawa yakunukire no ghakaturere mu muronga wa Gerar, no ghakatungire momo.[18]Paruwadi Isaac ghathimine dithima dyo meyu, odi hakonine kuthima mu mayuwa gha Abraham gho wihe. ha Philistine hawa shaghekithire munyima dho yifa ya Abraham. Isaac ghethire mathima gha mena ghofotji agha ngaghethanga wihe.[19]Opa hathimine hayipika ya Isaac mu muronga ghuya, ha wanine mo dithima dyo meyu gho kupupa. [20]Hapiterithi ho mukunda wa Gerar harwire no hapiterithi ha Isaac, no kughamba eshi,"ogha meyu ne ghetu." Podigho Isaaac ghethire dithima diya "Esek," yoyishi hamurwithire.[21]Kutunda po ha thimine dithima dimweya, no harwererepo, karo, podigho ghaditire dina "Stinah." [22]Ghashwaghire po no ghakathimineko dithima dimweya , ene mbadi harwire padithima di.Podigho ghadithire Rehoboth, no ghaghambire eshi,"Nyambi ghana tutendera dyango, no mbo tuna vighara mu muve ghu."[23]Kutunda po Isaac ghayendire kate ku Beersheba. [24]Nyambi ghamonekire kukwendi ghogho ghuthiku ghofotji no kughamba eshi," Ame ne yame Nyambi wa Abraham gho wiho.Wayapa, Ame ne noghe nidi no mbona kutungeka no kwingipitha hanahoka ghoye, pa thinyeke tha mupikanga Abraham," [25]Isaac ghatendire thinyaku no kwitha dina dya Nyambi. Omo ghakatendire thishashara thendi, no

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hayipika yendi hathimine dithima.[26]Kutunda po Abimelech ghayendire kukwendi kutunderera ku Gerar, naAhuzzatt gho muyendhendi, naPhicol, mukuru wawa mashurundate ghendi. [27]Isaac ghaghambire kukwawo eshi,"Yinye muneghera kukwange, oku mwe ne mwaninyenga no mwanitjidhire kukwenu?"[28]Awo haghambire eshi,"Tuna mono mughushemwa eshi Nyabi ne noye ghadi. Podigho tuna tokora eshi ghakone kukara po medhero pakatji ketu, ghushemwa, pakatji ketu nowe. Podigho tukona kutenda ghundambo noye, [29]Ghukare eshi mbadi sho tutende ghuyi, thika di twa kutekure thiwana no kukutjidha muthiraro. Yashemwa, wapwa kutungeka kwa Nyambi."[30]Isaac ghawa tendere mukandi, no hadire no hanwine. [31]Hapindukire murughura no hatendire medhero pakatji kawo. Munyima Isaac ghawa ningire hakayende, hashwaghire hakayende no kumuthiya muthiraro.[32]Mu diyuwa dyodyo dyofotji hapika Isaac heghire no kuna mutongwera yokuhatera kudithima edi hathima. Haghambire eshi,"Tuna wana meyu." [33]Ghethire dithima diya Shibah, podigho dina dyo nurumbara dhiya ne Beersheba no dyarero dino.[34]Opa ghakumine Esau myaka makumi mane, ghayekire, Judith mwana Beeri gho muHittite, na Basemath mwana Elon gho muHittite naye. [35]Haretire tokotoko kwa Isaac na Rebekah.

27

[1]Apa ghakuruparire Isaki nomeho ghendi ghakarire mwirera, ghethire Esaghu, mwanendi ghomurughana, noghaghambire kwendi eshi, "Mwanange ghokatughuru." Esaghu gha huthire eshi, " Yameno," [2]munyima Isaki kokughamba, " Mone shi, ame ne nakurupara. Mbadi sho ni dimuke diyuwa dyange dyo yi fa.[3]Podigho eshi, shimbe yirwitha yoye, shwareko dhoye dhomaghonga no ndamba dhoye, yende mumuthitu ghukanishanene ko nyama ghomumuthitu. [4]Gho noniretere yidya yange yi nahaka thikuma, gho kaniretere no nidye podigho shi no nikutungeke kughutho gho kufa.[5]Pano Rebeka ghayuvire apa ghaghambire Isaki kwaEsaghu ghomwanendi. Esaghu ghayendire kumuthitu ghakashane nyama gho mumuthitu ghakamurete. [6]Rebeka gha ghambire kwaYakopu ghomwanendi eshi, "Kenge kuno, nayuvu wiho ghana kughamba kwamukuroye Esaghu. Ghana ghamba, [7]'Kanishimbere nyama gho mumuthitu noniterekere yidya yoyitowi, podigho shi no ni dye ndani sho nonikutungeke kughutho wafumu Nyambi kughuthogho yifa yange.'[8]Podigho shi, mwanange, tawe diywi edi na kukurawera. [9]Yende kumutanga, kaniretere tuñomboghana tuwadi. Ñanyi nonitereke yidya yoyitowi eyi ghahaka wiho. [10]Gho yitware kwawiho gha kadye, podigho shi ghakakutungeke kughutho ghoyifa yendi."[11]Yakopu kokughamba kwa Rebeka ghonyina eshi, " Mone, Esaghu ghomukurwange ne katughuru gho ghuhuki muyirama, no ame ne nakara noyirama yo difuno. [12]Pamwe tate gha kani kwate keho ne, ñanyi nikamoneke kukwendi eshi me ne nomwangereki. Gho ni kakuretere thikuto mbadi matungekero. [13]Nyina ne kokumutongwera eshi, " Mwanange, otho thikuto ne thiwere papange yame. Owe ne tawe diywi dyange, kayende ghukayirete kukwange me." [14]Podigho Yakopu ghayendire kwendi gha karete tuñomboghana kwanyina, no nyina yu gharughanine yidya eyi gha hakire wihe.[15]Rebeka ko kutumbura yitere yoyiwa po yaEsaghu, mwanendi gho murughana po, eyi ghakarire nayo mundhugho, no kuyivateka Yakopu, mwanendi ghoñomba. [16]Kokutura yikukumba yo tuñomboghana pa moko ghendi, nokumutara dhodifuno muthingo dhendi. [17]Kokutapa yidya yoyitowi no ghuroto oyi gharoghithire kwa mwanendi Yakopu.[18]Yakopu ghayendire kwawihe noghakaghambire eshi, "Tate." Wihe ko kuhutha eshi, "Yameno mwanange; Owe ne yowe dye po mwanange? [19]Yakopu kokuhutha wihe eshi, "Yame Esaghu, mwanoye ghokatughuru ghombedi. Ame nakumitha mo yoyihe eyi muna nitumu. Pano muninge keho muhungumane mudye nyama ghomumuthitu yuno, mukone kunitungeka."[20]Isaki ko kwipura mwanendi eshi, " ngepi edi ghuna kathiwana nowangu, mwanange?" Yakopu ko kuhutha eshi, "Fumu Nyambi ghoye ghana thiniretera." [21]Isaki Kokughamba kwaYakopu eshi, "Wiye nikukwate nimone eshi yowe shemwa mwanange Esaghu ndi endi yambango.[22]Yakopu ko kuhenyenena wihe Isaki; no Isaki gha mukwatire noghaghambire eshi, "Diywi ne dya Yakopu, ene moko ne moko gha Esaghu." [23]Isaki mbadi gha konine kumunongonona, pamurandu eshi moko ghendi ghakarire ghuhuki-huki, yira gha mukurwendi Esaghu, podigho ghakuroghithere ha mu tungeke.[24]Kokwipura karo eshi, " Yowe shemwa mwanange Esaghu ndi?" Kokuhutha Yakopu, "Ghi, yame." [25]Isaki ko kughamba eshi, "Niretere yidya, ñanyi nidye nyama ghoye ghomumuthitu, podigho eshi ni kutungeke." Yakopu gha tumburire yidya ghatape kwa wihe. Isaki gha dire, no ghanwine novinyu oyu ghamuretere Yakopu.[26]Munyima wihe Isaki gha ghambire kukwendi eshi, "Wiye kengeno noghunincumiteko, mwanange." [27]Yakopu ghamuhenyene no ghamuncumitire, Isaki gha nukire munuko gho yitere yendi noghamutungekire. Kokughamba eshi, "Mone, munuko wamwanange ne yira munuko ghothikaña ethi ghatungeka Fumu Nyambi.[28]Ngo Nyambi mbo ghakupe ghupingwa gho ghutungi gho diwiru no muve, nomuyanga ghoyiwana yo mbuto no vinyu gho mupya.[29]Ngo dhimuhoko dhodhingi mbodhi tongamene dhinyongeke mitwi kuko ye. Mbo ghuna kara hekudya wawakuroye gho hatutughuru, ngo hana nyoko nawo mbohanyongeke mitwi dhawo kukoye. Kehe yuno gho kukuta gha kuwane naye thikuto; kehe yuno mbo ghakutungeka ghakupwe kutungeka naye."[30]Apa ghamanine vene Isaki kutungeka Yakopu, nokamanana vene apa ghathiyire Yakopu wihe, Esaghu mukurwendi naye ghana kumine kutunda kukushana. [31]Naye ghana terekire yidya yoyitowi no kareta kwawihe. Ko kughamba kwawihe eshi, "Tate, pinduke keho ghudye po nyama ghomumuthitu wamwanoye, podigho shi mu nifighere."[32]Isaki gho wihe ghamwipurire eshi, "Yowedye?" Gha huthire eshi, "Yame mwanoye ghombedi, Esaghu." [33]Isaki kokutameka kututukwa noghaghambire eshi, "Oya ne dye ya ghana kashana nyama ghomumuthitu no ghana niretera? Namana kare kudya kughutho ghokwiya we, no na mana kare kumufighera. Ene shemwa, mbo ghana pu kufighera.[34]Pakuyuva Esaghu mañonda gha wihe, ko kudira thikuma no ndundumena, no gha ghambire kwawihe eshi, "Nifiyere name karo tate." [35]Isaki kokuninga eshi, "Minoye ghaneya kuno mundhira dhoghumbango no ghamba nashimbi fiyaghudhi dhoye."[36]Esaghu ko kutetuka, "na ne shira hamuterere eshi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Yakopu ghana nangera keho yikandho yiwadi. Pakutanga ne ghashimbire ncamu dhange dhoghumbedi. Pakutanga ne gha shimbire ncamu dhange karo." Kokwipura karo kwendi eshi, "Kadi muna niturekera ko name fiyaghudhi ndi?" [37]Isaki ko kuhutha Esaghu eshi, "Naningi Yakopu ghakare hekudyoye, no namupa hakurwendi hohatutughuru hakare hapikendi, no namupa muyangu gho yikuna yo mbuto no vinyu gho mupya. Yinu munye karo eyi shonikurughane, mwanange?"[38]Esaghu kokughamba ghukanderera wihe eshi, "Kwakara nofighaghudhi dhofotji ngenyu tate ndi? Munitungeke name tate." Esaghu kwadirire ghukuyerera.[39]Wihe Isaki kwahuthire ngeno eshi, "Mone shi," Owe ne mbo ghuna tungu kayenda noghutungi gho kaye, kayenda no mu e ghodiwiru. [40]Pathimende thoye po mboghuparera, no mbo ghuna rughanena minoye. Ene apa mbo tokora eshi ghuku karere pa poye ghothinda ne, mbo ghuna ghutunditha djoko dhendi dhi shwaye pathingo dhoye.[41]Esaghu gha nyengire Yakopu pamurandu gho fiyaghudhi edhi ghatapire wihe kukwendi. Esaghu ko kughamba mumutjima wendi eshi, "Mayuwa gho kudira tate ne pepi ghadi; kunyima dho po, ndani nakupagha minange Yakopu." [42]Mañando ghaEsaghu, mwanendi gho mbedi ha ghatongwere Rebeka. Ko kutumena hakethe Yakopu mwanendi ghombedi noghamutongwere eshi, "Tegherere shi, mukuroghe Esaghu ne kuna kukuhengaghura thinda no dighano dyo kukupagha."[43]Podigho keho, mwanannge, tawe diywi dyange, wimane ghutjirere kwamukurwange Labani, muthiko tha Harani. [44]Katunge nendi mayuwa gho ngandji, [45]kare nya-nya dhamukuroye dha kutepuke, noghupata wendi wa kupwe, no kare ghakuvurame eyi ghuna mutendi. Ndani keho, mbona kutumena hakakuhuthe kuno. Ngo nye sho ni muyongarithere mwaheya diyuwa dyofotji?[46]Rebeka ko kughamba kwaIsaki, "Hani ghayitha keho me hana ho hakamadi waHeth. Ngeshi Yakopu ghakushimbe po ghofotji pakatji ko hana waHeth hohakamadi ghakare munuwendi, yira kenge hambuyama, hamwe homumukunda, hasha ngwa nakufe vene, ngo ngepi na kupara me?"

28

[1]Isaac ghethire Jacob, no kumutungeka, no kumurawera eshi,"Mbadi wakona kushimba mukamadi ghomu kanana. [2]Matuke, ghuyende ku Paddan Aram, ku dighumbo dya Bethuel gho nyina wiho, no kashimbe mbuyama koko, ghumwe gho pahana ha Laban hohakamadi, mukurwa nyoko.[3]Ngo Nyambi mukangcamu dhodhiheya ghakukandadheke, ghamupe rwereko nomuka kwerukure, podigho eshi mbo mukengipe mwanu. [4]Ngo gha kupe fiyaghudhi dhaAbrahamu, kukoye nawakerekandongo wa mbo gha keyako munyima dhoye podigho eshi mbomukapinge muve mwatungire, oghu ghatapire Nyambi kwaAbrahamu.[5]Keho Isaki ghatumine Yakopu kuruyendo. Yakopu ghayendire kuPadani Aramu, kwaLabani mwana ghokatughuru waBethuweli ghomukaAramena, mukurwa Rebeka, nyina Yakopu naEsaghu.[6]Keho Esaghu ghamonine eshi Isaki ghanakandadheka Yakopu noghamutumine ghayende ku Padani Aramu, ghakashimbe mbuyama. Ghamonine karo eshi Isaki ghamukandedhekire noghamu pire marawero, ghughamba eshi, "Wakona kuyenda ghukashimbe mukamadi ghoye kutunderera pawambuyama waKanana." [7]Esaghu ghamonine karo Yakopu eshi ghakutekerire wihe nanyina, noghayenda kuPadani Aramu.[8]Esaghu ghamonine eshi hambuyama waKanana mbadi hahafithire Isaki ghowihe. [9]Keho ghayendire kwaIshimagheli, noghashimbire kumbadi dhendi handambi wendi awa ghakarire nawo, Mahalathi mwana Ishimagheli, mwana Abrahamu ghokatughuru, mina Nebaioth, ghakare munuwendi. [10]Yakopu ghashwaghire muBesheba noghatambire kuHarani. [11]Ghoghana kumine padyango dimwe nopo ghana rarire popo ghuthiku ghoghuhe yoyishi, diyuwa dyatokere. Ghoghashimbire diwe dimwe padyango dyo noghaturire kumutwi wendi, noghararire.[12]Gharotire noghamonine thidhineno hana tura pakaye. Ghuhura watho wakakumine kudiwiru nohaengeli waNyambi hashughumukangire nokuna kandukanga papatho. [13]Kumona ko ne, fumu Nyambi ghanemana kuwiru-wiru dhatho noghaghambire eshi, yame fumu Nyambi , Nyambi waAbrahamu ghowihenu noNyambi waIsaki; Muve ghughuna rara, ñanyi mbonighu kupe nohanahoka ghoye.[14]Hanahoka ghoye ñanyi mbo hakakare yira dikungu dyo mukaye nombo ghuna kuhanyena muditokera, mudiva, mumbunda nomughungcuma. Mumoghe nomuhanahoka wahe mumako ghomahe mukaye mbogha wanena fiyaghudhi. [15]Mone, noye nidi, noñanyi nikare noye kehe ku mbo yenda. Ñanyi nakakuhuthe karo mudyango di ghu di; yoye mbadi mbonikuthiya. Ñanyi nakukuruwanene yoyiheya yi nakukuruperitha.[16]Yakopu ghoghapindukire mukurara noghaningire eshi, "Yashemwa fumu Nyambi ne moghadi mudyango muno, nombadi nayidimuka." [17]Ghayapire noghaningire eshi, "Kuyapitha shemwa dino dyango! Oyi ne mbadi yina kutjaka nondhugho dhaNyambi. Edhi ne dho thero dhomudiwiru."[18]Yakopu ghapindukire wangu mathiku-thiku noghashimbire diwe edi ghaturire kumutwi wendi. Ghoghaditurire dikare dighundhi noghaterireko maghadhi. [19]Gho gha tire dyodyango diya eshi Betheli, ene dina dyoshemwa dyongurumbara ne kwakarire eshi Luz.[20]Yakopu ghayahukire nodiywi, ghuninga eshi, "Ngeshi Nyambi ghakare nange nogha nikunge mundhira ghodhi nakuyenda noghanipe ghuroto nidye, noyitere nivate, [21]podigho eshi, nakuhuke thiwana kundhugho dhatate. [22]Ndani ghodi diwe natura yira dighundhi dyondhugho dhomakanderero ghaNyambi. Kukehe thinu wakunipa, ñanyi na kuhutheko yidikumi kwa kehe thi.

29

[1]Ndani Jakobu ghayendire no ghakakumine kuditunga dyawanu kudiva . [2]Apa ghakengire ghamonine dithima mudipya no gha monine mutanga gho ndjwi edhi dhararire kumbadi dhadyo . Mudithima mukukona kuvetagheramo mutanga no mawe ghokumbadi dhokudithima dine makuru thikumenena . [3]Ngeshi mutanga dhodhiheya dhina pongo pofotji midithi ghana kughrumuna diwe kukanwa ko dithima no kuvetaghera ndjwi no kudihutha ko karo.[4]Jakobu ghaghambire ku kwawo eshi," Mwakurwange kupi muna tundera ?". Hamuhuthire eshi,"KuHarani tuna tunderera ". [5]Ghawepure karo eshi," mwamudimuka Labani ghomwana Naho ndi?". Hamu huthere eshi," Twamudimuka". [6]Ko kuwepura karo eshi," mu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wawa ndi?". Hamuhuthire eshi,"Nhi muwawa monekuya Rasheli gho mwanendi ghomukamadi ghana kwiya muya no ndjwi".[7]Yakobu ghaghambire eshi,"mone kenge ne mutwekatji". Mbadi roruvedhe ro kukongwedha pofotji mutanga . Muvetere meyu ndjwi no muyende dhikashane yo kudya . [8]Hamuhuthere eshi," mbadisho tudhivetere kate dhikongane dho dhiheya pofoji. Hatutughuru hana kugharumuna diwe kukanwa kudithima notuna kuvetera ndjwi meyu.[9]Oku Yakopu shime ghaghamba nawo Rasheli gheyire no ndjwi dha wihe nogha dhipakere thinga. [10]Apa ghamonine Yakopu Rasheli gho mwana Labani , gho mwedyendi no ndjwi dhamwedyendi . Yakopu gheyire no ghathindekire dive kumuromo ghodithima gha vetere meyu ndjwi dha mwedyendi .[11]Yakopu ghancumitire Rasheli ghudira moghukuyerera . [12]Yakopu ghatongwere Rasheli eshi ghakarire mwapa wihe no aye ne gha karire mwana Rebeka . Podiyo Rasheli gha tjirire ghakatongwere wihe.[13]Apa ghakayuvire Labani mbudhi dhi dho kwa Yakopu ghomwana minendi gho mukamadi ghatjirire gha kamuwane , ghamungumatire ,ghamuncumitire no gha kamuretire kundhugho dhendi. Yakopu ghathimwetwedhere yoyihe yayi kwa Labani . [14]Labani ghamu huthire eshi,"yaghushemwa owene ghomwapange ghokuyarera". Podigho Yakopu ghatungire nendi ghure ghokaghonda kofotji .[15]Labani ghaghambire kwa Yosefu gheshi," kukona ghuni rughanene nyara nyara yoyishi ghomwapange ndi? nihuthere paro munye ghuna shana ?". [16]Oku Labani ghadi no hanendi ho hakamadi hawadi , dina dya mukurwa munu ne Leya mina munu ne yo Rasheli. [17]Meho gha Leya ghakarire no meho ghomawa ,ene Rasheli ne muwa pathishwi thendi. [18]Yakopu ghahakire Rasheli poghahuthire eshi," nanyi nirughanene Rasheli myaka kwoko no dhiwadi gho mina munu ."[19]Labani ghahuthire eshi," ghuwa eshi ni ghukupe mukupira kumutapa kwa katughuru ghumwe . Kare nange ". [20]Podigho Yakopu gha ruwanene Rasheli myaka kwoko no dhiwadi ; yamu monekere kukwendi mayuwa ghomapu kuruhakitho oru ghakarire naro kukwendi.[21]Podigho Yakopu ghaghambire kwa Labani eshi,"nipe didhiko dyange mayuwa ghange ne ghanarikanya _ podigho eshi ni muyeke". [22]Labani ghaghongawedhire ha tutughuru ho mudighumbo wahe noha tendire mukandi.[23]Parunguro Labani ghashimbire Leya mwanendi ghomukamadi no ghamuretire kwa Yakopu , oyu ghararire nendi. [24]Labani ,Labani ghatapire muruwani wendi ghombuyama Zilpa kwa mwanendi Leya ghakare murughani wendi. [25]Mathikuthiku moneshi Leya! Yakopu ghepurire kwa Lebani eshi,"yinu munye eyi ghuna rughana ku kwange ? Napo mbadi Rasheli na ruwanene ? yinye wanangerekera me ?".[26]Labani ghahuthire eshi," muthitjo thetu ne mbadi ghuhunga kutapa mbuyama ghomumbiru oku mukurwendi ne shime. [27]Manithe thivike tho wenga no mbo tunakupa karo ghumwe munyima dho kuniruwanena karo myaka kwoko no dhiwadi.[28]Yakopu ghatendire kemo no gha manithire thivike tha Leya . Munyima dhopo Labani ghatapire karo Rasheli ghakare didhiko dyendi . [29]Labani ghatapire karo Bilha kwa Rasheli ghakare muruwani wendi. [30]Yakopu ghakarire na Rasheli karo , ene ghakarire Rasheli kupiterera Leya . Munyima Yakopu gharuwanene Labani karo mumyaka kwoko no dhiwadi.[31]Nyambi ghamonine eshi Leya mbadi hamuhakire no ghamupire rwereko ene Rasheli yene mbumi . [32]Leya ghakarire yirama yiwadi no ghawanine mwana gho mukafumu , no ghamutire eshi Reubeni. Nogha ghambire eshi ,"yoyishi Nyambi ghana mono yinyanda yange ; yaghushemwa mukafumu wange ghanihake".[33]Ghana karire no yirama yiwadi no gharetire mwana gho mukafumu . ghaghambire eshi," yoyishi Nyambi ghayuvire eshi amene mbadi ghanihaka yo ghana nipera karo yu mwana gho mukafumu ",no gha ghamutire yo Simoni . [34]Ko kukunakara karo yirama yiwadi no ghawanine mwana gho mukafumu ghaghambire eshi," kenge no poruno ruvedhe kukona mukadidhiko dyange ghakundamene ku kwange ndi, yoyishi na muretera hana hotutughuru hahatu. Podigho hamutire eshi Levi. [35]Kokuna kara karo yirama yiwadi no gharetire mwana mwanaghomukafumu . Kokughamba eshi,"Ruvedhe runo nanyi ni kughe Nyambi". Podigho ghamutire eshi yo Yuda , ndani podigho ghana shaghekire keho kureta hana.

30

[1]Pakumona Rasheli eshi mbadi gha retire hana kwa Jacob, Rachel ghafererire nya minendi gho mukamadi. Rasheli ghaghambire kwa Jacob eshi," Niretithe hana ngeshi mbadikemo ne nanyi nife." [2]Jacob ghakarire no ghupata ghoghukuru kwaRasheli. Gho ghaghambire eshi,"Ame ne mudyango dya nyambi nidi, yidye ghakukunga mu kupira kuwana hana?"[3]Rasheli ghaghambire eshi,"mone, koghadi mupika wange Biihah. Karare nendi, podigho shi ghakone kukushamurukera hana pa manwi ghange, no mbo nareta hana nendi." [4]Podigho ghamupire mupika wendi Bilhah ghakare eshi munuwendi, na Jacob ghakararire nendi.[5]Bilhah gharemine no ghashamurukire mwana ghomukafumu wa Jacob. [6]Podigho Rasheli ghaghambire eshi,"Nyambi ghanikenithire, no ghanayuvu diywi dyange no kunipa mwana ghokatughuru." no thitambo thi po hamwithire dina Dan.[7]Bilhah, mupika Rasheli, gharemine karo no kushamurukera Jacob mwana gho ghuwadi. [8]Rasheli kokughamba eshi,"No mangcamu ghokuru ghokurwitha na konine kurwa kate kuwina." Hamwithire dina Naphtali.[9]Opa ghamonine Leah eshi ghanashagheka kureta hana, ghashimbire Zilpah gho mupikendi, no kumutapa kwa Jacob ghakare munuwendi. [10]Zilpah mupika Leah, ghashamurukere mwana ghomukafumu Jacob. [11]Leah kokughamba eshi," odhi ne thiyaghudhi!"podiyo ghamutire Gad.[12]Podigho Zilpah gho mupika Leah, ghashamurukire mwana ghoghuwadi wa Jacob. [13]Leah kokughamba eshi,"Nashamberera, no hana ho hakamadi mbo hananitha yishamberera."Podigho hethire dina dyendi Asher.[14]Reuben ghayendire mu mayuwa gho muyangu ghomavumbukiro no ghakawanine mitemo mudipya. Katughuru ghakashimbire mitemo no kareta kwa nyina Leah.Rasheli kokughamba kwa Leah eshi,"Nipeko mitemo dhimweya dha mwanoye." [15]Leah kokughamba kwendi eshi,"kukoye we ne yinu yoyimbiru, yo kushimba munuwange? Ghunashana karo kushimba no mitemo dha manange?"Rasheli kokughamba eshi,"Nanyi gharare noye ghuthiku gho dyarero, mu kukutjindja no mitemo dha mwanoye."[16]Yakobusi gha yendire mudipya runguro. Leah ghaswhaghire kokuyenda ghakamuwane no kughamba eshi,"Wakona kurara nange, yo nakuruwerera no mitemo dha mwanange."Podigho Jacob ghararire nendi ghuthiku

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghuya. [17]Nyambi ghaterere kwa Leah,no ghawanine dira no ghashamurukire mwana ghomukafumu ghoghukwoko,
[18]Leah kokughamba eshi,"Nyambi ghana nipa ndjambi dhange, yoyishi natapire mupikange gho mukamadi kwa munuwange."Ghamutire dina Issachar.[19]Leah ghakarire yirama yiwadi karo no ghashamurukire mwana ghomukafumu wa Jacob. [20]Leah kokughamba eshi,"Nyambi ghana nipa thitapera thothiwa. Na munuwange ghana kuni fumaneka, yoyishi namuretera hana hoharume kwoko noyofotji." Ghamutire dina Zebulun. [21]Munyima dhopo ghakonine kushamuruka mwana ghomukamadi no ghamutire Dinah.[22]Nyambi ghavurukithire Rasheli; no ghamutegherere. Ghamuturithire ghakare yirama yiwadi. [23]Ghakarire yirama yiwadi no ghashamurukire mwana ghokatughuru. Ghaghambire eshi,"Nyambi ghana nishwayitha muthishama." [24]Ghamwithire no din Joseph, ghughamba eshi,"Nyambi ghana niwedhererapo mwana ghokatughuru."[25]Munyima dho kwereka Rasheli Joseph, Jacob ghaghambire kwa Laban eshi,"Nitume niyende, podigho shi niyende ku dighumbo dyange, dyo muditunga dyange. [26]Nipe hanuwange no hanange, nishuture niyende, no wadimuka eshi yirughana yokukuma kupi nakurughanena[27]Labani ghaghambire kukwendi eshi,"Ngeshi haniwana thiyaghudhi kughutho ghorupara roye, tatere, yoyishi nakuhongerapo pa kurughanitha ghudimuki oghu ghanitungeka Nyambi pathinyeke thoye." [28]Podigho ghaghambire eshi,"Nitongwere ndjambi dhoye, no nanyi nidhiruwere.[29]Yacobusi kokughamba kwendi eshi,"Wadimuka eshi ngepi edi nakuruwanena, no ngepi edi yaparire yiyama yoye mumakungero ghange. [30]Owe wakarire no yoyipu kughutho ghokwiya me, no yina kuwedherera thikuma. Nyambi ghakutungeka we keheku narughanine. Ruvedhe munye mboni pa hakadighumbo dyange nagho.[31]No Labani kokughamba eshi,"Yinu munye shonikone kukuruwera?"Yacobusi kokughamba eshi,"Mbadiko yi shonipe. Ngeshi ghuna kunutendera yinu yi, mbona korera muraka ghoye no kughutureka. [32]Tango nighukengurure muraka ghoye ghoghuhe, ghushwayitha mo ndjwi dho matjaghera, no kehe yu ghomwiru papadho, no dho matjakaghera pa nombo. Odhi ne mbo dhina kara ndjambi dhange.[33]Ghushemwa wange nanyi wa kunishupera munyima dhopo, opa mbo ghukeya no kuna kenga ndjambi dhange. Kehe yu gho matjakaghera no ghomwiru pa ndjwi, kehe yu mbo muwana kwange, mwakona kumutura eshi kwamwidha." [34]Labani kokughamba eshi,"Nayitawa. Ninge yikare thika dyo ghuna kuyighamba."[35]Diyuwa dyo Labani ghatundithire po nombo dhodhirume edhi dhakarire no miyira no matjakaghera, no dhodhihe dhodhikadhi edhidha karire no matjakaghera, kehe yu ghakarire no ghukenu papendi, no kehe yu ghomwiru pa ndjwi, no kudhitapa munyara dha hanendi ho hatutughuru. [36]Laban naye ghaturithire po ruyendo pakatji kawo na Yacobusi. Podigho Yacobusi ghakarire no ghukaro gho kupakera thinga ndjwi dha Laban.[37]Yacobusi kokuteta mite dho kukutjakatjaka dho kukarera mahako gho mapya , no kuyununa ku kehe mite mayura mu maghira-maghira kuningitha ghukenu gho mute gho mwishi ghumoneke. [38]No ghaturire mite dhiya ghayunune ku dikorokoro omu yanwenanga yiyama, kughutho gho dikorokokoro oku yeyire no yinwe. Ya nerekire apa yeyire no yinwe.[39]Ndjwi dha kudhinene kughutho gho tutondo to; no dherekire ndjwi dho mayira-mayira, no dho matjakaghera dhodhimbiru. [40]Yakobusi ghataghurire ndjwi dhiya, ene ghaningithire dhodhihe dhipirukere ku dhakarire dho mayira-mayira no dhodhiheya dho dhiru mu muraka waLaban. Podiyo ghataghurire ko ndjwi dhendi no mbadi ghadhiturire pofotji no ndjwi dhaLaban.[41]Kehe pano nga dhikudhinanga ndjwi dho kutanara mumuraka, Yacobusi ghana kutura tutondo mu makorokoro ghomeyu kughutho ghokutumona muraka, podigho eshi dhikone kwerekera pa mite dhi. [42]Ene opa yeyire yiyama yoyikashu mumuraka, mbadi ghaturire tutondo kughutho wayo. Podiyo yiyama yo yikashu yakarire yaLaban.[43]Katughuru yu ghatungipire thikuma. Ghakarire no miraka dhodhikuru, hapika hohakamadi no hohatutughuru, ngameno no yidongi.

31

[1]Panu Yakopu ghayuvire mañando ghamwana Labani, agha ghaningire eshi, " [2]Yakopu nga shimbi yinu ya wihetu, no yiwana yendi no ghushwi ghoghuheya gha ghu kukongwedhera." Yakopu ghamonine edi runa pitura rupara rwa Labani, ghamonine ghukaro wendi ghuna kutjindji. [3]Munyima fumu Nyambi ghaningire kwaYakopu eshi, "Huke kuditunga dya wiho no kudiko dyoye, no mbo nakara noye."[4]Yakopu ghatumine ha kethe haRasheli naLeya awa haka karire mudipya kuyimuna [5]nogha ghambire kwawo eshi, "Namono ghukaro wa wihenu kukwange ne ghuna kutjindji, ene Nyambi wa tate nange ghadi. [6]Mwadimuka eshi mughutanavu wange ponarughanena wihenu.[7]Wihenu ghanangereka ndani gha tjindja yiruwera yange yikandho dikumi, ene Nyambi mbadi gha mutawedhere kunitjitjupitha. [8]Ngeshi ghaghambire eshi, 'Yimuna yomara-mara ne yoyiruwera yoye,' ndani yimuna yoyihe eyi herekire ne yo mara-mara. Ngo ghaghambire eshi, 'Yimuna yo yihe eyi hakwereka yo tuvambi ne yo yiruwera yoye,' yimuna yoyiheya ne kokwereka yo matjakaghera. [9]Pamuhingo ghu Nyambi ghana shwaghitha yimuna kwa wihenu, gho ghana yitapa kukwange.[10]Ruvedhe rumweya pathivaka thimweya thokukwerukururra, namonine muyirota yikungwe dhina kudhina mutanga. Yikungwe yi ya karire yo mayira-mayira, mara-mara ndani yo matjakaghera. [11]Muengeli waNyambi ghaghambire nange muyirota eshi, ' Yakopu.' Ghona huthire eshi, 'Yame no.'[12]Ghaningire eshi, ' Kambure meho ghoye no mone yikungwe eyi yina kudhina mutanga.Gha dho ne, mayira-mayira, mara-mara, matjakaghera, namonno yoyiheya eyi ghana kurughana Labani kukoye. [13]Yame Nyambi wabeteli, oku ya wa wethire dighundhi, oku ya watendire medhero gho kukwange, wimane popano no ghuthiye ditunga di ghu huke kuditunga dyo kakoghatji koye.'"[14]Rasheli na Leya ha huthire no haningire kukwendi eshi, " Podidi dyango endi ghupingwa wetu mundhugho dha wihe tu ndi? [15]Mbadi gha tu tendire yira twa mutunda kure? Aye gha tu ghurithire nogha tu kungurire manyinga ghetu. [16]Ghushwi ghoghuheya ghu ghuna kungura Nyambi kwa wihetu yina kara yetu pashadyarero nawanetu. Pano keho, yi ghana ghamba Nyambi noye, yirughane kemo."[17]Munyima Yakopu ghemanine ghashimbe hanendi hohatutughuru nawandambo wendi kokuwa dhineka pa ngameno. [18]Ghapiterethire yimuna yoyiheya kughutho wendi pofotji noyiwana yendi yoyihe, kupakerera noyiyama eyi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

gha kawanine muPadamu Aramu. Gho ghatokorire ghayende kwa wihe Isaki kuditunga dyaKanani.[19]Oku shime ghayendera kukukunga Labani ndjwi dhendi, Rasheli ghayendire mundhugho dha wihe gho gha kedhiremo yitjwandjo. [20]Yakopu naye ghangerikire Labani ghomu Aramiyani, pakupira kumutongwera eshi yene kuna kuyenda. [21]Pogha shwaghere ghayende noyinu yendi yoyihe gho ghaka tjinaghane rware no ghatwikere kuyenda kughuhura ghoditunga dyaGiledi.[22]Mudiyuwa dyoghuhatu Labani hamutongwere eshi Yakopu ne nga piti. [23]Ghashimbire hapendi ha mukuthe, hamukuthire mayuwa kwoko no mayuwa mawadi, ha ka muwanine muditunga dyaGiledi.[24]Nyambi ghe yire kwaLabani gho muAramiyani muyirota mughuthiku no ghaningire kukwendi eshi, "Takamithe eshi ghu kaghambe kwa Yakopu yoyiwa mbadi yoyimango." [25]Labani ghakawanine Yakopu. Oku Yakopu ghana shokeka matende ghendi muditunga diya, Labani naye nohapendi haturumuthire momo muditunga yaGiledi.[26]Labani ghaghambire kwa Yakopu eshi, "Yinu munye eyi nga ghu tendi, nga ghunangereka no kushimba hanange yira hakadorongo ho muyita? [27]Yinu munye eyi nga ghomborokera mughudhindo, koku nangereka ndani mbadi ngaghu nitongwera? Ngo ngani kushutura ghushamberera pofotji no membo, noyishandji. [28]Mbadi nga ghunitawedhera eshi nifighere hekurwange nohanange nokwa ragha eshi hayende po thiwana, pano nga ghu rughana yo ghuyero.[29]Nakara nongcamu dho kurughana yoyimango, ene Nyambi wa wiho ghana ghamba nange mughuthiku gho dyarero eshi, ' Takamithe eshi ghukaghambe na Yakopu yinu yoyiwa mbadi yoyimango.' [30]Pano keho ne ghuna shwagha yoyishi ghuna shana kuhuka kundhugho dha wiho. Ene nye ngawidhera yitjwandjo yange?"[31]Yakopu gha huthire kwa Labani eshi, "Yoyishi nayapire ghona ghayarire eshi kukona ghuni kungure hanoye mungcamu, yo nomborokere. [32]Kehe yu ghedhire yitjwandjo yoye ne mbadi gha kona kupara karo. Kughutho gho diko dyetu, nongonone kehe thi nidi natho eshi thoye ghoghu thishimbe." Keho Yakopu mbadi ghadimukire eshi Rasheli ne yo gha yidhire.[33]Labani ghayendire mutende wa Yakopu, mutende wa Leya no mumatende ghawa kamadi hawadi gho harughani, ene mbadi gha kayiwanine mo. Ghashwaghire mutende wa Leya gho ghayendire gha kangene mutende wa Rasheli.[34]Oku Rasheli ne kukwendi yidi yitjwandjo, ghayitura mu thidhineno tho pangameno gho gha hungumanine peghuru dhayo. Labani ghafungunyine tende yomuhe, ene mbadiko ethi gha wanine ko. [35]Pogha nignire eshi, "Wa pate, hekudyange, koyi na kudhira kwimana kughutho ghoye yoyishi kuthidhira nidi." Gha twikere kushana ene mbadi gha wanine yitjwandjo yendi.[36]Yakopu ghapatire thikuma na Labani. Ghamwipurire eshi, "Ghupi murandu wange?" Yipi yiharura yange, eyi nga ghu nikuthera? [37]Ghuna kengi yiwana yange yoyihe. Yinu munye eyi ghuna wana po yoye mundhugho dhoye? Yiture pano kughutho ghodiko dyetu, podigho hakone kukengurura pakatji ketu twawadi.[38]Myaka makumi mawadi na kara noye, mbadiko ndjwi noñombo dhoye edhi dha pamurire, ndani noyofotji temba ndjwi oyu na paghire ni dye payimuna yoye. [39]Ethi hapaghire hathishereka mbadi nathikuretere. Nathirughaneghene. Ngaghuniruwerithanga kehe thimuna thokuyongara munyara dhange, thikare eshi kuna thidhi ghuthiku endi mutenya. [40]Mumutenya nakarire nowanitumekire me, nomepo ghuthiku, nombadi nakonine kurara turo.[41]Mamyaka makumi mawadi nakarire mudighumbo dyoye. Nakurugfhanena myaka dikumi nomyaka dhine pohanoye hawadi ho hakamadi, no myaka kwoko nomwaka ghofotji dho kyimuna yoye. Wa rundururire ndjambi dhange yikandho dikumi. [42]Shimengwa Nyambi waTate, Nyambi waAbrahamu, oyu ghayapa Isaki, yo ghakarire nange, shemwa pano ngo nyara-nyara wa nitjidhire. Nyambi ghamonine yinyanda yange no di narughanine thikuma, podigho ghana kukoghaghura ghuthiku ghu ghuna tunduko.[43]Labani ghahuthire nokughamba kwaYakopu eshi, "Hana ne hanange, hekuru ne hekurwange, yimuna ne yimuna yange. yoyihe eyi ghuna kumona ne yange. Ene yipi eyi shoni tende dyarero kwawanange ngambi kwa wanawo awa hareta? [44]Pano keho, tutende ghundambo, nowe name, ghoghukare ghushupi pakatji ketu."[45]Podigho Yakopu ghashimbire diwe kokuditura di kare dighundhi. [46]Yakopu ghaningire kwahapendi, " Mughongawedhe mawe." Podigho ha ghongawedhire mawe no kugha pongeka pofotji. Munyima gho hadyererire kumbadi dhothirambo thomawe. [47]Labani ghatire dyango di eshi Yega Sahaduta, ene Yakopu gha ditoyire eshi Galedi.[48]Labani ghaningire eshi, " Dirambo dyo mawe di dina kara ghushupi pakatji ketu nowe name dyarero." Kutunda pano dina dyapo ne Galedi. [49]Ha ku ditoye karo eshi Mizipa, yoyishi labani ghaningire eshi, "Fumu Nyambi ngo gha kenge pakatji ketu nowe name, apa sho tuku yakunuke twawadi. [50]Ngeshi wa kupethe hanange, endi gho wa kashimbe mukamadi ghumwe kushwaghithako hanange, ngambi kenge eshi mbadiko oyu gha di netu, mone, Nyambi ne yomushupi pakatji ketu nowe name."[51]Labani ghaningire kwa Yakopu eshi, " Kenge kudirambo ghp ghu kenge kudighundhi, edi natura pakatji ketu nowe name. [52]Ethi thirambo ne thishupo, no karo thishupo, ethi mbo nipira kutjinaghana niye kukoye, no mbadi mbo pita thirambo thi nodighundhi wiye kukwange, ghu ni tjitjupithe. [53]Ninge Nyambi waAbrahamu, nonyambi waNahoru, nanyambi wawihawo, gha tupangure twahe." Yakopu ghedhire mukuyapa wihe Isaki.[54]Yakopu ghayambire muyambo padirundu gho ghe thire diko dyendi no hadye. Ha dire no haghondhire ghuthiku ghohuheya padirundu. [55]Murughura mathiku-thiku Labani ghemanine, gha ncumitire hekurwendi nawanendi no kuwapa makandadhekero, munyima Labani gha thighukire ghahuke kudighumbo.

32

[1]Yacobusi naye ghayendire no ndhira dhendi, no haEngeli ha Nyambi hamuwanine. [2]Apa ghawa monine Yacobusi gha ghambire eshi,"Edino ne dyango dya Nyambi," no ghadithire dyango diya Mahanaim.[3]Yacobusi ghatumine ha tukora mbudhi kughutho ghokuyenda kwa mukurwendi mu muve wa Seir, mu mukunda wa Edon. [4]Ghawa rawere ghughamba eshi,"Eyino ne yo mwakona kaghamba kwa hekudyange Esau: Eshi oyino ne yo ghana ghamba mupikoye Yacobusi,'Ame natunga pofotji na Laban, no narangapitha mahukero ghange kate popano. [5]Nidi no ngombe no yidongi, muraka gho ndjwi, hapika ho hatutughuru no ho hakamadi.No natumu mbudhi dhi kwa hekudyange, podigho eshi niwane

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

thiyaghudhi kughutho ghoye."[6]Ha twati mbudhi hakahukire no hana ghambire eshi,"Tunayendi kwa mukuroye Esau. Nanyi ghakwiye ghakuna kuwane no hatutughuru mathere mane ghadi nagho." [7]Podigho Yacobusi ghayapire thikuma no gha tokotire. Podiyo ghataghurire hanu wa ghakarire nawo mu makamba mawadi, no murakagho ndjwi, ngombe no ngaghameno. [8]Gha ghamba eshi,"Ngeshi Esau gheya kukamba dhofotji no kuhomokera, kamba dhi dhokuthiyarapo kukona kutjira no kwomba."[9]Yacobusi ghaghambire eshi,"Nyambi wa tate Abraham, no wa tate aisaac, Nyambi oyu ghaghambire kwange eshi, 'Huke muditunga dyoye no kwa hapoye no mbona kuyeyura,' [10]Ame ne mbadi nahungama kuyitenda yo ghundambo ghoye no kumakurupero ghoye no yi warughana kwa mupikoye. Apa natjinane rware rwa Jordani, no dyarero nakara no ma kamba mawadi.[11]Nakanderera nighamwene nitundithe munyara dha mukurwange, nitundithe munyara dha Esau, eshi nanyi ghakwiye no kuna nihomokera pofotji no hanyina na hanuke. [12]Ene waghambire eshi,"nanyi nakukuyeyure. Ame mbo natendi hanahoka ghoye yira muheke gho kudikuruviya, awa mbo hadhira kukona kutara thitara thapo.'"[13]Yacobusi ghakarire momo ghuthiku ghuya. Ghashimbire yimweya yi ghakarire nayo yikare ndupu dha Esau, gho mukuwendi. [14]Nombo mathere mawadi dho dhikadhi no nombo makumi mawadi dho dhirume, ndjwi dho dhikadhi mathere mawadi, ndjwi dho dhikadhi mathere mawadi no ndjwi dho dhirume makumi mawadi. [15]Ngameno dhokuyamweka makumi mahatu no hanadho, mandema makumi mane no mandwedho dikumi, yidongi yo yikadhi makumi mawadi no yo yirume dikumi. [16]Oyi ghayitapire mumoko ghawapikendi, pa payo yathinda. Gha ghambire kwa wapikendi eshi,"Muyende kughutho wange no mukarighithe mango mukatji gho kehe mutanga."[17]Gharawere mupikendi ghokutanga ghughamba eshi," Ngeshi ghakuhangane mukurwange Esau no kukwipura, ghughamba eshi, 'Kwadye wahatera we? Kupi ghuna [18]kuyenda?'Owe ghuna kughamba eshi,'Yamupikoye Yacobusi. Odhi ne ndupu dho kukoye hekudyange Esau, mone aye naye ghana kumu munyima dhetu.'"[19]Yacobusi ghatapire marawero kumbunga dho ghuwadi, dhoghuhatu, no ko hatutughuru wahe awa hakuthire mitanga. Gha ghambire eshi," [20]muna kaghamba yinu yofotji ngeshi hamukuwanekera na Esau, Namwe karo muna kuhgamba shi, 'Mupikoye Yacobusi ne ghana kumu munyima dhetu.'"Aye ghaghayarire eshi,"Na kamushambereritha no ndupu edhi nakutuma kughutho dhange. ndani munyima, pa nakamumona, pamweya nanyi ghakanitambure." [21]Podigho ndupu dhayendire kughutho dhendi. Aye yithinda gha karire ghuthiku ghuya mu kamba.[22]Yacobusi ghapindukire pakatji ko ghuthiku, no ghashimbire hanuwendi hawadi, hapikendi hawadi hohakamadi, no hanendi ho hatutughuru dikumi no yofotji. Ghawa tumine ha reghe rware rwa Jabbok. [23]Mundhira dhiya ghawa tumine hareghe thikorongwa no yiwana yendi yoyiheya.[24]Yacobusi hamuthighire pithendi, no katughuru gharwire nendi kare kuva diyuwa. [25]Apa ghayimonine katughuru yu eshi mbadi ghakumutwetha, gha mupumurire pa nyonga. Nyonga dha Yakobusi dha tundire mudyango dhadho apa gharwire nendi. [26]Katughuru yu ghaghambire eshi,"Nithiye niyende, diyuwa ne kuna kuva." Yacobusi ghahuthire eshi,"mbadi shonikuthiye shimengwa ghunitungeke."[27]Katughuru ghaghamba kwendi eshi,"Yowe dye dina dyoye?" Yacobusi ghaghambire eshi,"Yacobusi." [28]Katughuru yu ghaghambire eshi,"Dina dyoghe ne mbadi mbo hadikwitha karo Yacobusi, ene Israeli. Yoyishi ghuna kondjo naNyambi no wanu no ghuna kono."[29]Yacobusi ghamwipurire eshi,"Nakukanderera nitongwere dina dyoye." Ghahuthire eshi,"Yinye ghuna kwipwera dina dyange?" [30]Podigho ghamutungekire popo. Yacobusi ghethire dyango diya Peniel ghughamba eshi," Ame namono nyambi no meho, no yipara yange ne yina shutuka."[31]Diyuwa dya muvurere Yakobusi apa ghapitire Peniel. Gha tenyangerire pamurandu gho mbunda dhendi. [32]Podiyo yakara shi no dyarera dino hanu ho mu Israeli mbadi wakudya nyama gho pamakunungero gho mbunda, yoyishi katughuru gharemekire yiya yigura yo pambunda dha Yacobusi.

33

[1]Yakopu gha kengire muwiru , mone, Esaghu kuna kwiya ndani ghakarire no hatutughuru mathere mane. yakopu ghataghurire hanuke mukatji kaLeya, Rasheli, nohapika hohakamadi hashawadi. [2]Podigho hapika hohakamadi nohanawo paghutho, ghawa kuthire Leya nohanendi, noghawakuthire Rasheli naYosefu kughu hura. [3]Yodiye pithendi ghayendi kughutho dhagho. Ghanyongekire mutwi wendi pamuve rukwoko noruwadi, kare ghakokeghere kwamukurwendi.[4]Esaghu gha mutjirere, gha kamuturire mumoko ghendi, nogha kamundhondhere thingo dhendi, nokumuncumita. No ha dirire. [5]Apa gha kapukire muwiru, gha monine mbuyama nohanuke. Ghaghambire, "Hadye wano hanu hadi noye?" Yakopu ghaningire, "Hanuke awa ghana nipa Nyambi hakare hapika ghoye."[6]Podigho hambuyama hoyipika heyire kughutho nohanawo, ndani hana tongamene. [7]Gha randireko Leya naye no hanendi gheyire kughutho no hana tongamennine. Paghuhura haRasheli naYakopu heyire nawo kughutho no hana tongamenine. [8]Esaghu gha ghambire eshi, "Yinu munye yina kutongora dhi mbunga na wana?" Yakopu gha ghambire eshi, "Mukuwana maghuwa kughutho wahekudyange."[9]Esaghu ghaghambire eshi, "Ame nidi noyinu yoyingi, minange. Pungure yi ghudi nadyo." [10]Yakopu ghaghambire eshi, "Mbadi kemo, nakanderera, ngeshi nawana maghuwa mumeho ghoye, tambure nowe ndupu dho munyara dhange, yoyishi ame namono rupara roye, no yira kuna kumona rupara rwaNyambi, ndani ghoghuna nitambura. [11]Nakanderera tambure ndupu dhange odhi nareta kukoye, yoyishi Nyambi ghana yitendi muthiñeke thendi kwange, noyoyishi gha kuniyarera." Dyo ghamuthinenekire Yakopu, naEsaghu gha tamburire.[12]Podigho Esaghu gha ghambire eshi, "Ninge tuyendange. Ñanyi niyende kughutho dhenu." [13]Yakopu gha ghambire kukwendi eshi, "Hekudyange ghana yidimuka eshi owa hanuke ne ha kashu, ndani ndjwi nongombe ne kuna kuyamweka hanawo. Ngeshi hayi yendi thinema thothire ngambi diyuwa dyofotji, yoyiheya ñanyi yakufe. [14]Ñanyi niyende maranga thikummenena, kukutha dyodi yina kuyenda yimuna kughutho wange, nokukutha edi hana kuyenda hanuke kare nakakume kwahekudyange kuSeya.[15]Esaghu gha ghambire eshi, "Tango nimuthiyere hatutughuru wange awa nidi nawo."

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Ene yakopu ghaningire, "Pamurandu munye shoyitendere? Tango niwane maghuwa kughutho wahekudyange."
[16]Mudiyuwa di Esaghu ghatangire kuhuka kuSeya. [17]Yakopu gha yendire kuSukothi, gha katendire ndhugho dhendi, ndani nogha katendire mararo gho yimuna. Dina dyo dyango di nga hadithanga eshi Sukothi.[18]Pakushwaghera yakopu kuPadani Aramu, ghakakumine thiwana kuñurumbara dhaShekemu, muditunga dyaKanani. Ghana rarere pepi nongurumbara. [19]Ndani gha kaghurire dyango ko hana Hamori noghaKashishire po tende wendi, wiha Shekemu, nomusirivere dithere. [20]Gho paya ghakatendere po thinyaku nokuthitha eshi Eli Elohe Isiragheli.

34

[1]Pano dina niwana Leah ghomukamadi oyu gha mupire Yacobusi gha shwaghire ghayende ghakadhingure mushengeteya gho mukunda. [2]Shechem mwana Hamor gho mu Hivite gho mwana Fumu gha mumonine . Ghamushimbire no gha karere no gha mushwahukithire. [3]Ghakarire kathiramatji kwa Dina ghomwana Yakobusi . Ghakarire mushengeteya yu no kughamba nendi muthiraro .[4]Shechem ko kughamba kwa wihe Hamor ghughamba eshi,"ghunishimbe yu mushengeteya ghakare munuwange". [5]Pano Yacobusi ghayuvire eshi gha nyateka mwanendi Dina. Oku hanendi hotutughuru ne no yimuna yendi mudipya hadi , no Yacobusi ghayiporere kate apa ha keyire.[6]Hamori wiha Shechem gha shwaghire ghayende kwa Yakobusi gha kaghambe nendi. [7]Hana Yakobusi ha keyire ha katundere mu dipya apa hayuvire ghukukutu ghuya . Hangaghu ha kuyuvire ghumango . Hapatire thikuma yoyishi gha shwahukithire diko dya Israel mu kukara mwana Yakobusi oyi yina piri kuroghera kutunda .[8]Hamori ko kughamba nagho ghughamba eshi," mwanange Shechem ghahaka mwanoye . Nakanderera mutape kwendi ghakare munuwendi . [9]Kuyekera mudiko dyetu tape mwanoghe kwetu no shimbe mwanetu ghakare wenu pithenu. [10]mboghuna tungu netu no muve wetu mboghuna yandhuruka kukoye wa kutunge no kughurithera mo no kuwana yinu.[11]Shechem ko kughamba kwa wihe no kwa wa minendi eshi,"Tango ni mutendere ghuwa murupara rwenu , no kumupa kehe yino muna kushana . [12]Muturepo paro dho dhikuru no ndupu dho yighondera dhodhikuru kehe dhino muna haka no nanyi niyiruwere, kehe yino muna kughamba kwange . Ene munipe mushengeteya yu ghakare munuwange. [13]Hana Yacobusi ko kuhuthera Shechem na Hamori gho wihe no haghambire ghumbango , yoyishi Shechem gha shwahukithire minagho Dina.[14]Haghambire kwagho eshi ," mbadi wa kukona tuyitende yi yinu ,tutape minetu kwa kehe yuno oyu ghapira kupwa kukena; Oyo yo kenge nanyi yikare dishamu dyodikuru . [15]Ngopo ghuya ghukaro ghonanyi tuyitawe; Ngeshi ghupwe kukena yira yatwe ngo kehe mukatughuru mukatji kenu ghapwa kukena. [16]Munyima tuna kutapa hanetu kwenu no tuna kushimba hanenu hakare hetu, no mbotu tunge nenu no kukara twanu hofotji. [17]Ene ngeshi mbadi sho muteghere ku kwetu no kupwa kukena gho tushimbe minetu no ghotuhuke.[18]Manando ghawa ghakarire mawa kwa Hamori na mwanendi Shechem. [19]Mungaghughana mbadi ghakurangire kutenda eyi ghaghambire , yoyishi gha nyanyukerere mwana Yacobusi no yoyishi ghakarire munu oyu hakutekerire mudighumbo dyodihe dyawihe .[20]Hamori na Shechem gho mwanendi hayendire kufero dhodoropa dhagho dhodhikuru ghughamba eshi," [21]Awa hanu ne hadi nothiraro netu" . Mutawedhere hatunge mumuve wetu no hatende mughuro gho kukutjindja gho ghushemwa no muve ne ghukuru thikuma ku kwawo . Muninge tushimbe hanawo hakare hanuwetu no ninge natwe tuwape hanetu.[22]Shimengwa ngenyu no thikumithamo eshi awa hana tawa kutunga netu notukare twa hanu ghofotji . Ngeshi kehe katughuru mukatji ketu ghawa kukena yira kenge hapwa kukena. [23]Kukona ya kukare yimuna endi yinuyawo eyi hamuna endi yiyama yawo yikare yetu ? Ninge mutu watambure no hatunge netu. [24]Hanu waheya ho mudoropa dhawo dho hateghere kwa Hamori na mwanendi Shechem . Kehe yuno mukatughuru gha pwire kukena. [25]Mudiyuwa dyoghuhatu apa hakarire shime mutjitju hana Yakobusi hawadi ho hangaghu ha Simiyoni na Levi hakurwa Dina.., keheyu yu ghashimbire thimende no kuhomokera nurumbara dho makungero ghawo no ghapaghire hatutughuru waheya . [26]Hapayire Hamori na wanendi Shechem no wange ghothimende . Hashimbire Dinah mundhugho dha Shechem no hakayendire.[27]Hana Yakobusi hamweya heyire kwa hanu awa hafire no kushimbe yinu yoyihe yi yakara mudoropa , yoyishi hanuwa ha shwahure minagho . [28]Hashimbire mitanga dhawo muraka dhawo, yidongi yawo noyoyiheya yo munurumbara no yi ya dhingumwetwedha mapya . [29]Ghutungi wawo ghoghuhe . Hanagho waheya no hanuwagho waheya , awa hawa kwatire . Nokaro ha shimbire keheyino ya karire mumayugho.[30]Yakobusi ghaghambire kwa Simion na Levi eshi, " Ghunareta ghukukutu ku kwange ghuniturithe ni tokotere hatungimo ho mukunda ha Kanana no ha Perizzite. Atwe ne twapu. Ngeshi hakongane waheya pofotji no kunipiradhokitha no kunihokomokera me , no nanyi hani dyadyangedhe name no dighumbo dyange . [31]Ene Simiyoni na Levi hamwipure eshi," kukona Shechem gha pethe minetu kenge yira munu gho rungu ndi?".

35

[1]Nyambi gha ghambire kwaJacob,"Wimane,yende kuBethel,no katunge koko.Wakatende thinyaku kwaNyambi,oyu ghana kuhokokera pakutjira kwamukuroye Esau." [2]Ndani Jacob gha ghambire kwakadighumbo dyendi no kwa kehe yu gha karire nendi,"Mushwayithe ghunyambi ghombango mukatji kenu,mukukenithe mwathinda,no mutjindje yitere yenu. [3]Ndani tukone kwimana tuyende kuBehtel.Nanyinikatende thinyaku kwaNyambi,oyu ghani huthire mumayuwa gho yinyanda,no ghana karanga nange kehe ku gho kuyenda."[4]Podigho Jacob gha mupire hanyambi hagho nawo muditunga,no manyunywani gho kumatwi.Jacob gha yivumbekire muthitondo tho kakoma kopepi dha Shechem. [5]Muruyendo rwawo,Nyambi gha retire manyunganyungero gho woma ghuwere pamangurumbara ogha gha wadhingumutwedhire,podigho hanu waya mbadi ha kuthire hana Jacob hoha tutughuru.[6]Jacob gha kakumine kuLuz(owo ne,Bethel),gho muditunga dya Canaan,naye no wa ha karfire nendi. [7]Gha katendire thinyaku no gha dithire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dyango eshi,El Bethel,yoyishi Nyambi gha kuhokorire thinda kwendi,opa gha tjirire kwa mukurwendi. [8]Debora,mupangi waRebekah,ghafire.ha muvumbekire muBethel mwishi dho thitondo tho kakoma,no ha thithire eshi Allon Bakuth.[9]Opa gha kashwayire Jacob kuPaddan Aram,Nyambi gha muhokokere karo shime no gha mutungekire. [10]Nyambi gha ghambire kwendi,"Dina dyoye ne Jacob,ene dina dyoye mbadi shodikare shime eshi Jacob.Dina dyoye ne nanyi dikare Isreal."Pdigho Nyambi gha mwithire Isreal.[11]Nyambi gha ghambire nendi,"Yame Nyambi gho mangcamu gho mahe.Kare rwereko no wingipe.Ditunga no mambunga gho hanu mbo ghana shwagha koye,no mbo hana kara mo hanahoka ghoye. [12]Kumuve ghu natapire kwaAbraham na Isaac,na kughutapa koye.Kohanahoka ghoye munyima dhoye nawo naku ghuwapa." [13]Nyambi gha tundirepo padyango edi gha ghambire nendi.[14]Jacob gha thimenene dighindhi padyango opa gha ghambire nendi Nyambi,dighundhi dyodiwe.Gha terirepo meyu gho muyambo no maghadhi. [15]Jacob ghethire dyango di eshi,Bethel.[16]hakarire muruyendo rwawo kkutundera kuBethel. [17]Opa hakarire eshi shime kayenda naEphrath,Rachel ghatangire kunyatitha . Gha nyaterithire thikuma . Opa ghakarire eshi mukunyatha ,hakakushamurukitha ha ghambire kwendi", wayapa pano ghuna kuwana mwana ghokatughuru". [18]mukufa kwendi nomunu ghokuhurera ghamutire yo Ben -Onis, ene wihe ghamwithire yo Benjamin . [19]Rachel ghafire no havumbukire kundhira dho kuyenda ku Ephrath(aghone Bethlehem). [20]Jacob ghatendire po dihudhi pathipiro thendi . thineghedhitho thothipiro tho thipiro tha Rachel nomushadyarero.[21]Israel ghayendire no ghakashishire thishashara thendi munyima dhomutuya gho makengero ghoyimuna . [22]Apa ghatungire Israel muditunga di , Reuben ghakarire panyama na Bilhah mukamadi ghopambadi wawihe , no Israel ghayiyuvire .[23]Pano Jacob ghawanine hana dikumi no hawadi hohangaghu . Hanendi hapa Lear na ha Reuben ., mbadi wa Jacob na Simiyoni ,Levi Issachar na Zebulum. [24]Hanendi hopa Rachel ne ha Joseph na Benjamin. [25]Hanendi hopa Bilhah murughani wa Rachel ghomukamadi ne Dan na Naphtali.[26]Hana hopa Zilpha murughani wa Lear ghomukamadi ne ha Gad na Asher . Wahe wane hana Jacob owa gha shamurukere kwendi mu Paddan Aram. [27]Jacob gheyire kwa Isaac ghowihe mu Mamre mu Kiriath Arba(ghakarire eshi Hebron),ghoku ghatungire Abrahamu no mughatyungire Isaac.[28]Isaac ghaparire mamyaka dithere no myaka makumimahatu . [29]Isaac ghatothire munu wendi ghokuhurera no ghafire , omu ghakupakerere hakerekandongo wendi mumayuwa gho ghukurupe . Esau na Jacob no hanendi hatutughuru ghamuvumbekire .

36

[1]Awa ne ghohahoka waEsaghu (Oyu hatoyire karo eshi Edomu). [2]Esaghu ghashimbire hambuyama wendi ghohakaKananite. Awa ne handambo wendi: Ada ghomwana Eloni mukaHitite; Oholibama mwana Ana, mwikurwa Zibiyoni ghomukaHivite; [3]naBasemath, mwana Ishimagheli, ghomina Nebaioth.[4]Ada gharetire Elifasi kwaEsaghu, naBasemath gharetire Reul. [5]Oholibama gharetire Jeush, Jalam naKora. Awa ne hana Esaghu hotutughuru awa ghawanine muditunga dyaKanani.[6]Esaghu ghashimbire hambuyama wendi, hanendi hohatutughuru noho hakamadi nowahe homudighumbo dyendi, yimuna yendi noyiyama yimweya, noyiwana yendi, eyi ghaghongawedhire muditunga dyaKanani noghayendire muditunga dimweya mukuyakunuka kwaminendi Yakopu. [7]Gharughanine yinu yi pamurandu eshi yiwana yagho ne yengipire thikuma mukutunga pofotji. Dyango edi hatungire ne dyawa pupere pamurandu ghoyimuna yawo. [8]Podiyo Esaghu, oyu hadimukire eshi Edomu, ghakatungire kuditunga dyodirundu dyaSeir.[9]Awa ne gho hanahoka waEsaghu, karekandondo wawaEdomite muditunga dyodirundu dyaSeir. [10]Agha ne ghomena ghohan Esaghu gho hatutughuru: Elifasi ghomwana Ada, Reuel mwana Basemathi, ghomuna Esaghu. [11]Hana Elifasi hohatutughuru ne Temani, Oma, Zepho, Gatami naKenezi. [12]Timna, Mbuyama ghopambadi waElifasi, gho mwana Esaghu, hawanine Amaleki. Awa ne hekurwa Ada hotutughuru, ghomuna Esaghu.[13]Awa ne gho hana Reuel hotutughuru: Nahathi, Zera, Shamma, naMizza. Awa ne hekurwa Basemathi hotutughuru, muna Esaghu. [14]Awa ne hana Oholibama, muna Esaghu, oyu ghakarire eshi mwana Anna ghomwikurwa Zibeoni. Wano ne hana awa haretire naEsaghu Jeush, Jalam, naKora.[15]Edi ne dyodiko mo hanahoka waEsaghu: Hanahoka waElifasi mbedi dha Esaghu: Temani, Oma, Zepho, Kenaz, [16]Kora, Gatami, naAmaleki. Edi ne dyodiko dyohanahoka waElifasi muditunga dyaEdomu. Awa ne hekurwa Ada hohatutughuru.[17]Edi ne dyodiko dyaReueli, mwana Esaghu ghokatughuru: nahathi, Zera, Shamma naMizza. Edi ne dyodiko dyohanahoka waReuel muditunga dyaEdomu. Awo ne hekurwa Basemathi ghomuna Esaghu. [18]Edi ne dyodiko dya Oholibama, ghomuna Esaghu: Jeushi, Jalami, KOra. Edi ne dyodiko dyohanahoka waOholibama, mwana Ana. [19]Awa ne hohana esaghu(Awa hadimukire eshi Edomu) no awa ne hana fumu wawo.[20]Awa ne hohana Seir ghomuHorite, hatungi homuditunga di: Lotan, Shobal, Zibeon, Ada, [21]Dishoni, Ezer naDishani. Edi ne dyodiko dyawa Horite, hatungi homu Seir muditunga dyaEdomu. [22]Hana Lotani hotutughuru ne ha HOri nahemani, naTimna aye mina lotani.[23]Awa ne hana Shobali hohatutughuru: alvan, Manahathi, Ebal, shepho naOnam. [24]Awa ne hana Zibeon hohatutughuru: Aiah naAna oyu Ana ne yodiye ghakawanine mavetu-vetu ghomaghenyu mumamboreya, apa ghakakungire yidongi yawihe Zibeon.[25]Awa ne hana Ana: Dishoni naOholibama, ghomwana Ana ghombuyama. [26]Awa ne hana Dishoni hotutughuru: Hemdan, Eshban, Ithran naKeran. [27]Awa ne hana Ezer hotutughuru: Bilhan, Zaavan naAkan. [28]Awa ne hana Dishan hotutughuru: Uz naAran.[29]Edi ne dyo diko dyakaHorite: Lotan, Shobal, Zibeon naAna. [30]Dishon, Ezer, Dishan: Edi ne dyo diko dyaHorite, kukutha edi dyakurandathana diko muditunga dyaSeir.[31]Awa ne ha mafumu awa haraghurire pohana hohatutughuru waIsiragheli: [32]Bela mwana ghokatughuru waBeor, gharaghurire muEdomu, nodina dyombara dhendi ne Dinhabah. [33]Apa ghafire Bela, ndani Jobab mwana Zerah ghokatughuru ghomuBozrah, gharaghurire mudyango dyendi.[34]Apa ghafire Jobab, Husham oyu ghatungire mundyango dyawa Temanite, gharaghurire mudyango dyendi. [35]Apa ghafire Husham, Hadad mwana Bedad oyu gha withire haka MIdianite muditunga dyaMoab, gharaghurire mudyango dyendi. Dina

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dyombara dhendi ne Avithi. [36]Apa ghafire Hadad, ndani Samlah ghoku Masrekah gharaghurire mudyango dyendi.[37]Apa ghafire Samlah, ndani Shaul ghoku Rehoboth kurware gharaghurire mudyango dyendi. [38]Apa ghafire Shaul, ndani Baal-Hanan mwana Akbor gharaghurire mudyango dyendi. [39]Apa ghafire Baal-Hanan ghomwana Akbor, Hadar gharaghurire mudyango dyendi. Dina dyombara dhendi ne Pau. Dina dyamundambo wendi ne Mehetabel, mwana Matred, ghomwikurwa Me-Zahab.[40]Agha ne ghomena ghodhi mitwi dhodiko dyohanahoka waEsaghu, kukutha mumako ghagho nomikunda dhawo, pamena ghagho: Timna, Alvah, Jeheth, [41]Oholibama, Elah, Pinon, [42]Kenaz, Teman, Mibzar, [43]Magdiel, naTram. Oghu ne ghomutwi ghodiko dyaEdomu, kukutha mumango gha hatungire muditunga edi hapingire. Oyu ne Esaghu wiha wawaEdomite.

37

[1]Yakopu ghatungire muditunga edi ghakarire wihe, muditunga dya Kanani. [2]Eyi ne yoyihokoka yokuhatera kwaYakopu. Yosefu, oyu ghakarire eshi mungawana nomwaka dikumi nomwaka kwoko nodhiwadi, hakungire yimuna pofotji nawa kurwendi. Ghakarire no hana ha Biliha nohana waZilipa, hamuna wihe. Yosefu gha karetire yirapota eyi yadhirire kurogha yawo kwawihawo.[3]Kutunda po Isiragheli ghahakire Yosefu thikuma kupitakana hanendi wahe gho hatutughuru yoyishi aye ghakarire mwanendi ghomukurupe. Ghamutendere muthithi gho ghuwa. [4]Hakurwendi hamonine eshi wihawo ghamuhakire thikuma kupitakana hakurwendi wahe. Hamunyengire no mbadi ngaha ghambanga nendi thiwana.[5]Yosefu gharotire thirota, noghathitongwere hakurwendi. Gho hamunyengire kupitakana. [6]Ghogha ghambire kukwawo eshi, " Nakanderera mutegherere kuthirota ethi naroto."[7]Mutegherere, kuna kughanga yitungu yo mavumbukiro mudipya. Munyima, thitungu thange thina pinduka no thinemana ghughororoka, noyitunga yenu yineya nokukundurukedha nokunyongama kuthitungu thange." [8]Hakurwendi kokuninga kwendi eshi,"Shemwa mbo ghuna turaghura twe ndi? Kukona we ghutupiterithe ndi?" Kokumunyenga thikuma payitota yendi nokumañando ghendi. [9]Gharotire karo yirota yimweya noghayithimwedhire hakururwendi. Ghaghambire eshi, "Mone, narotoo yimwe yirota: Diyuwa nokaghonda nonungwedhi dikumi nokofotji yina nyongamena kukwange." [10]Ghayitongwerire kwawihe yira kenge ghayitongwerire hakururwendi, nawihe ghayimushwenene. Ghaghambire eshi, "Yirota munye eyi ghuna roto? Yidi eshi nyoko ndani name no hakuroye ghushemwa mbo tuneya mukuna tongamena kukoye ndi?" [11]Hakurwendi hakarire no nya kukwendi ene wihe ghapungurire mumaghano.[12]Hakurwendi hayendire hakakunge yimuna yawihawo muSheshemu. [13]Isiragheli ghaghambire kwaYosefu eshi, " Napo hakuroye mbadi hana kakunga yimuna muSheshemu ndi? Wiye, no nikutume kukwawo." Yoseefu ghaghambire kukwawo eshi, "Ame ne nakuroyithera ." [14]Ghaghambire kukwendi eshi, " Yende popano, kakenge eshi thiwana hadi hakuroye ndi, nokaniretere mbudhi." Munyima Yakopu ghamutumine mumuronga waHeburoni, naYosefu ghayendire kuSheshemu.[15]Katughuru ghumwe ghawanine Yosefu. Mone, Yosefu ghayendaghurire mumuthitu. Katughuru yu ghamwipurire eshi, " Nye ghuna kushana?" [16]Yosefu ghahuthire eshi, " Ame kuna kushana hakurwange. Nitongwere, nakanderera, kupi ku hana kutakamithera yimuna." [17]Katughuru ghahuthire ghuninga eshi, " Hana tundu mo modidyango, nawayuvu hana kughamba eshi, 'Tuyende ku Dotani.'" Yosefu ghayendire munyima dhawakurwendi no kawawana ku Dotani.[18]Hamonine kokayenda kughutho ghokuna kuma pepi nawo, hakuyuvire eshi hamupaghe. [19]Hakurwendi haghathanine kukwagho hathinda eshi, " Mone, kuna kwiya muroti mwene no aye kuna kukokera. [20]Mwiye popano, podighoshi, tumupaghe nokumuvukumena mudikwina dimwe. Mbo tuna ghamba eshi, ' Yishereka yomumuthitu yamudire.' Twakumone eshi nye yakukara yirota yendi."[21]Rubeni ghayiyuvire noghamughamwenine munyara dhawo. Ghaghambire eshi, " Mbadi twakona kushimba moyo wendi." [22]Rubeni ghaghambire kukwawo, " Mbadi mwakona kunotora manyinga. Mumuvukumene modi dikwina edi dyomumamboregha, ene mbadi mwakona kutura nyara dhenu papendi" podigho eshi ghamughamwene munyara dhawo nothitambo ghahuke kwawihe.[23]Apa ghakumine Yosefu kohakurwendi, hadjarurire muthithi wendi ghoghuwa. [24]Hamushimbire nokumuvukumena mudikwina. Dikwina dyakarire nyara-nyara mbadi mwakarire meyu. [25]Hahungumanine nokudya ghuroto. Hakamburire meho ghawo nokukenga, nohamonine dikuta dyawa Ishimaghelite awa heyire kutunda kuGiliyedi, nongameno dhagho ghana rongera yiwe mwene noghuwanga ghokukuwetha nomira. Awo hayendire mukuyitwara ku Edjiipute. [26]Yuda ghaghambire kwawakurwendi eshi, " Nye shoyitughamwene ngeshi tupaghe minetu nokufika manyima ghendi?[27]Muninge, notumughurithe kwakaIshimaghelite nombadi tuture nyara dhetu papendi. Aye ne minetu, noyirama yetu." Haminendi hamuteghererire. [28]Ha Midiyanite haghuri hapitire. Hakurwendi ha mu pweyure Yosefu nokumuyeyura mo mudikwina. Hamughurithire Yosefu kwawaIshimaghelite paparo dho makumi mawadi gho silivere. HaIshimaghelite hashimbire Yosefu ku Edjipute.[29]Rubeni gha kahukire kudikwina, noghamonine eshi Yosefu ne mbadimo mudikwina. Ghadjadjurire yivata yendi. [30]Hahukire ko haminendi nokughamba eshi, "Mwanuke ne mbadimo muya! No ame, kupi shonikone kuyenda?"[31]Hapayire ñombo nokushimba muthithi waYosefu nokughuvuritha mumanyinga. [32]Ndani haghuretire kwa wihawo nokuna ghamba eshi, "Tuna wana thino. Kengurure shi ngwa thino thivata ne thamwanoye, endi mbadi kemo? [33]Yakopu ghathidimukire noghaghambire eshi, " Shemwa thivata thi ne thamwanange. Thishereka thomumuthitu thina mudi. Yosefu hana mana kukupapawera muyipindhi."[34]Yakopu ghadjadjaghurire muthithi wendi noghavatire yokudjovoka. Ghadirire mwanendi mayuwa gho mengi. [35]Hanendi wahe hotutughuru nohohakamighana hemanine nokumuhengaghura, ene ghashwenine kumuhengaghura. Ghaghambire eshi, " Ghushemwa ame mbona diri mwanange kare kuyifa. Wihe ghamudirire. [36]Haka Midiyanite hakamughurithire kwakaEdjipute kwaPotifa mukamberewa dhaFarawo, mukuru wawakungi.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

38

[1]Dheyipo nako edhi edhi ghathighire yuda hakurwendi gho ghayendire ghakakare namuka Adulamite gho dina dyo Hira . [2]Ghakawanine mukamadighana ghomwana Shuwa ghomu Kananite ghoghamuyekire.[3]Ghakarire mudira no ghawanine mwana ghokatutghuru koku muta eshi Eri . [4]Ghakarire mudire karo no ghawanine mwanuke gho katughuru . Ghamutire dina eshi Onani. [5]Gharetire karo mwanuke gho katughuriu gho ghamutire eshi Shela. Okuyene mumukunda wa Kezibu ghakarire opa ghamuwanine .[6]Yuda ghawanene mwanendi mbuyama Er , mbedib dhendi . Dina dyendi ne Tama . [7]Er mbedi dha Yuda ghakarire muyi kughutho wa Fumu Nyambi ghamupaghire.[8]Yuda ghaningire kwaOnani eshi,''Yende kwa muna mukuroye.Karughane thirughana tho ghunyekera kukwendi ,podiyo ghurete hana ha mukuroye.' [9]'Onani gha dimukire eshi hana mbadi ha kukara hendi.Kehe pano pa kukupirukera namuna mukurwendi ne,nga notweranga manyinga ghendi pamuve yoyishi mbadi gha wanene mukurwendi mwana. [10]yi gha tendire yatokotithire fumu Nyambi,''fumu Nyambi gho gha mupaghire.[11]Munyima Yuda gha ningire kwaTama gho ngumwenyendi eshi,''Kare kengeyo mudidhi mundhuwo dha wiho kate mbo ghakure mwanange Shela,yoyishi ghana yapa eshi naye gho nanyi gha fe yira kenge hakurwendi .''Tama gha yendire no gha kakarire kudighumbo dya wihe.[12]Papitire mayuwa,mwan Shuwa gho mukamadi muna Yuda,ghafire.Yuda hamu hengaghurire ndani ghayendire kwa wakakukoneka ndjwi dhendi kuTimuma ,naye namushere wendi Hira ghomu Adulamite. [13]Tama hamu tongwerire eshi,''Mone,hemwenyoye ne kuna kuyenda kuTimuna gha kakoneke ndjwi [14]dhendi. Gha shuturire yitere yendi yo ghudidhi gho gha kukavire mwaye.No gha hungumanine muthero dhaEnayimu ,edhi dha karire kumbadi dho ndhira dho kutamba ku Timuna,yoyi gha monine eshi Shela ne mukuru kmeho ene mbadi ha ghumupa gha kare mukamadi wendi.[15]Opa gha mumonine Yuda gha ghayarire eshi muka rungu yoyishi gha yuvire rupara rwendi. [16]Gha muyendere no gha ningire eshi,''Wiye ,nashana nashan kukara noye ''Yoyishi mbadi gha dimukire eshi ngumwenyendi ,gho gha mwipure eshi,''Yinu munye shonipe podigho ghurare nange?''[17]Gha huthire eshi,''nanyi naka kutumene nombo,''gha huthire eshi,''Kothidi ethi shonipe nikwaterere kughutho oku wakatuma?'' [18]'''Thinu munye ethi shonikupe?'Gha huthire eshi nipeko kadeya no mburo edhi dhidi munyara dhoye.''Gha yitapire kukwendi,gha karire nendi,gho gha karire mudira.[19]Gho gha shwayirepo gha kayende.Gha shuturire yitere yendi gho gho ghavatire yendi yo ghudidhi. [20]Yuda gha katapire nombo kwamushere wendi Adulamite podogho natape yikuruperitha kwa mbuyama,ene mbadi ghana muwanine.[21]Muka Adulamite ghepurire thinda shadyango eshi,''Kupi ya thikumbu kuno. [22]Gho gha hukire kwa Yuda nogha kaningire eshi,''Mbadiko mukarungu kuno. [23]'''Yuda gha ghambire eshi,''Muthiye gha pungure yinu yiya,podigho shi mbadi tukare muhonyi.Kemo,natumu nomboghana,ene mbadi ghuna kamuwana?''[24]Papitire tughonda tuhatu gho hamutongwere Yuda eshi,''Tama gho ngumwenyoye ghana rughana rungu.No ghana kara mudira,''Yuda gha ghambire eshi ,''Muka murete kuno notu mutumekere.'' [25]Apa haka muretire pa nunda,gha tumine mbudhi kwa hemwenyendi eshi,''Murume yu ghakara no yinu yodiye yi yo ghana ni remitha." gha ningire eshi,"kengurure eshi yadyeyi, kadeya nomburo. [26]Yuda gha nongononine no gha ghambire eshi," Ayene muhungami thikuma kupitakana me, kutunda pa na pirire kumutapa kwa shela gho mwanange gha kare mundambo wange,''mbadi gha rara nendi karo.[27]Apa rwakuminepo ruvedhe rokuwana mwanuke,mone, mayovu mudira dyendi. [28]Apa gha wanine hanuke,yofotji gha shwayithire dyoko,muka kushamurukitha gha shimbire kaghodhigho gha ghangire mukathinga ko dyoko no gha ningire eshi oyu ne yo mbedi.[29]Ene gha huthier dyoko dyendi mwishi,kapupi kamanana mina munu gha shwayithire.Muka kushamurukitha gha ningire eshi,''Ngepi di ghuna kono kushwagha!''Gho ghamutire eshi Peresi. [30]NDani mukurwendi naye gho gha shwayire,oyu gha karire no kaghodhi kudyokodyendi,gho hamutire eshi Zera.

39

[1]Joseph hamutwarire ku Egypt. Potiphari, gho mupiterithi wa Pharaoh oyu ghakarire mikuru gho hakungi no muka Egyptena, gha mughurire kwa ka Ismayilite, oyu gha muretire ko. [2]Nyambi gha karire na joseph no ghakarire katughuru gho mutungi. Ghatungire mudighumbo dya hekudyendi gho mu Egyptena.[3]Hekudyendi ghayi momnine eshi na Nyambi ghadi no fumu Nyambi ghamufiyadhokithire yoyiheya yi gharughanine. [4]Joseph ghawanine makwatihothoko kughutho wendi. Gharughanine kwa Potiphari. Potiphiri ghaturire Joseph ghakare muyendithi gho dighumbo dyendi, no yoyihegha yi ghamunine ghayiturire mumakungero ghendi.[5]Kutunda pa ruvedhe ru ghamupakire joseph muyendithi gho dighumbo no yoyiheya yi ghamunine, Nyambi ghatungekire dighumbo dya muka Egyptena yu pa murandu wa Joseph. [6]Potiphari ghaturire yoyihegha yi ghawanine mumakungero gha Joseph. mbadi ghaghayarire yinu yimwe shimengwa yidya eyi ghadire. Joseph Ghakarire muwa thikuma no keheyu ghamufere.[7]Pakeyire nako dhi ghatjevire muna hekudyendi diho pa Josefu no ghaningire eshi "rare nange ". [8]Ene ghashwenine no ghaghambire kwa muna hekudyendi eshi'' mone hekudyange mbadi ghapakera thinga kuyirughana yange yomudighumbo no ghanipaka mukungi gho yinu yoyiheya yi ghamuna . [9]Noyofotji temba gho mukuru mudighumbo kushwaghithakome . kadiko thinu thi ghani shweneka kutundithako we, yoyishi owene gho didhiko dyendi . Ngo ngepi keho shonitende ghuyi ghoghukuru no diharwero kwa Nyambi.[10]Aye nga ghambanga na Josefu kehe diyuwa . Ene ye ngashwenanga kukara nendi ghendi kukara nendi. [11]Diyuwa dimweya ghayendire mundhugho ghakarughane yirughana yendi . Noyofotji temba ghodighumbo yugha ghakariremo. [12]Ghamukwatire muyitere yendi no ghaghambire eshi ''rare nange '' ghamu thiyere thitere thendi munyara dhendi ghatjirire no gha shwaghire panunda.[13]Apa gahamonine eshi ghana muthiyera thitere munyara dhendi no ghana tjirera panunda . [14]Hethire hanu homudighumbo dyendi nogha tongwere .''mone potiphar ghareta Heburayi natusherere .

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Ghananingenena eshi gharare nange no nakuyerera . [15]Apa ghana yuvushi kuna kukuyereragho gho ghanatjira no ghana ni thiyera thitera thendi munyara dhange ghoghana shwagha panunda .[16]Aye ghaturire thitere thendi pepi nendi kate ghana kumine hekudyendi kudighumbo . [17]Ghamu thimwetwedhire thipathurura thi . murughani gho mu Heburaghi yu hanakareta kuno kukwetu gheya natusherere . [18]Ghona kugherera ghananithiyera thivata thendi no ghatjirera panunda . [19]Hekudyendi ghayiyuvire eyi ghamuthimwetwedhire munu wendi oyi ghanatendi mupikoghe kukwange , "aye ghatokotire thikuma . [20]Hekudya Jesufu ghamushimbire ghakamuturire no ghaka muturire mukashitiko . Dyango di hakarire hakakashitiko wa Fumu . Aye mwakarire mukashitiko .[21]Ene Fumu Nyambi ghakarire na Josefu no gha nedhire ghutawedhi kukwendi . Ghamu pire maghuwa kughutho ghomeho ghamukungi . [22]Mukungi kashitiko ghatapa haka kashitiko waheya mumoko gha Josefu kehe yi ngaha rughananga Josefu ghakarire yo mukuru wagho. [23]Mukungi kashitiko mbadi ghakudhekerire oyiyakarire mu nyara dhendi . Yoyishi Fumu Nyambi ghakarire nendi . Kehe yi ghakonine kurughana Fumu ghayitungekire .

40

[1]Kunyima dhoyinu yi muhindi waFumu wa Egypt na mukakuyotha ghuroto wa Fumu ha rwere hekudyagho Fumu wa Egypt. [2]Faragho ghapatire na rughani wendi wano hawadi , mukuru ghowa hindi na mukuru gho hayothi ghuroto . [3]Ghawa turire mukashitiko ko mundhugho dha mukuru hakungi , mu dyango dyofotji dyo kashitiko ka haturire Yosefu . [4]Mukuru wawatungi ghawapire Yosefu , no ghawa rughanene . Hakariremo mukashitiko ruvedhe rongandji . [5]Muhindi wa Fumu na muyothi ghuroto wahe hakarire kehe yu noyirota yendi , no kehe yirota yakarire no mapathwerero ghayo. [6]Apana ghana wanine Yosefu mathikuthiku ne , ghawa monine eshi hana yuvu . [7]Ko kwipura ye haruwani wa Faragho awa hakarire nendi mukashitiko mundhugho dha hekudyendi ghiughamba eshi"pashanye munaguvera dyarero ?". [8]Kokumuhuthawo eshi "Kunaroto twe yirota eyi yina tunkanga kupathurura ". Yosefu ghawatongwerire eshi " mapathwerero ne kadi kwa Nyambi ghatunda ndi? muyinitongwere shi nakanderera".[9]mukuru wa hindi ghatongwere yirota yendi kwa Yosefu . Kokumutomgwera ngeno eshi", muyirota yange ne kuna mono thitondo thovinyu kughutho wange . [10]Kuthitondo thi thina karako dhimute dhihatu . Ko kukura kwatho no dhimutemo ko kutemuna ko kumona eshi yindjombo yo mandjembere yinapi . [11]Kopi wa Faragho kuna kara munyara dhange . Yo na shimbi mandjembere ni ghakamene mukopi wa Faragho , no namutura kopi munyara dha Faragho.[12]Yosefu ghamutongwere shi ," mapathwerero ghapo ne ghano ; Dhimute dhihatu ne mayuwa mahatu . [13]Mwishi dho mayuwa mahatu ne Faragho mbo ghana yeyura mutwi ghoye no kukuhutheramo mudyango dyo yiruwana yoye . Mboghuna katura kopi munyara dha Faragho yira dyodi wakarire eshi ghomuhindi wendi .[14]Ene wa kanivuruke name apa mbo yikakuroghera waka neghedhe ghunongo wange . Kani toyako name kwa Faragho name nakutunde mo muno mukashitiko . [15]Kwaka nidhire muditunga dya Heburaghi ndani karo mbadiko eyin natenda oyi hanikwatera mukashitiko.[16]Mukuru wawa yothi ghuroto pakumona eshi mapathwerero ghana roghera ko kughamba kwa Yosefu eshi," Ame name ngani kara no yirota , no kokumona yikote yihatu yo ghuroto na tengena pa mutwi . [17]Mukakote kopa wiru -wiru munakara marudhi ghomahe no gho yinu yo kuyotha ya Faragho ene yinyunyi ne ko kuyidya po yoyiheya pathikote thi thakara pamutwi wange.[18]Yosefu ghamuhuthere no kughamba eshi", mapathwerero ghapo ne ghano ; yikote yihatu ne mayuwa mahatu . [19]Mwishi dho mayuwa mahatu Faragho mboghana yeyura mutwi ghoye no mbo ghana kureka ku thitondo no yinyunyi mbo yinadi nyama dho yirama yange .[20]Munyima dho mayuwa mahatu dyakarire diyuwa dyo kuvuruka mushamurukero wa Faragho . Ghatendere hapikendi difeste . Gharaghurire hakashwaghithe mukuru wa ha hindi na mukuru gho haka kuyotha ghuroto no hakupakerere no hakareri wendi hamwe . [21]Kokuna hutheramo makuru gho muhindi muthirughana thendi , podigho keho shi nature kopi munyara dha Faragho karo. [22]Ene Faragho ghapaghire mukuru wawayothi ghuroto mukumu ghangerera ghandhendhere kuthitondo kukutha di ghayi wa pathwere Yosefu . [23]Ene mukuru gho hahindi mbadi ghavurire Yosefu , ene ghavuramine .

41

[1]Yeyire mumayu gho ghuhura gho myaka dhiwadi dha Pharaoh edhi ghakarire no yirota. [2]Kokumona eshi ghanemana kurware rwaNile. Kokumona mandema kwoko no mawadi ghna kushwagha murware rwa Nile,gho mawa no gho kununa, no dhadyerere mu mbu. [3]Kokumona karo mandema ghamweya kwoko no mawadi ghana kushwagha mu Nile munyima dhagho gho mamango no ghokuyonda. Ghemanine pepi no mandema ghamweya kumbombwa dho rware. [4]Podigho mandema gho mamango no kuyonda ghadire mandema gho mawa gho kununa. Podigho ghapindukire Pharaoh. [5]Podigho ghararire no gharotire roghuwadi. Ghamonine magavo kwoko no mawadi gho tumbi ghakwima kuthitjengetji tho tumbi thofotji, yamonekire thiwana. [6]Ghamonine karo magavo kwoko no mawadi ghana kushwagha munyima dhagho.[7]No dhimutwi dho dhirereya dho tumbi dhaminine dhimutwi dhokuyara. Pharaoh ghayakumikire no ghanongononine eshi yirota. [8]Yeghire pa mathiku-thiku omu wakarire mupepo wendi mumayerekero. Ghatumine no ghethire hakamafweno no hatutughuru ho hanyanyami waheya ho muEgypt. Pharaoh ghawa tongwerire yirota yendi, ene noyofotji temba oyu ghakonine kuyi mupathwera.[9]Mukuru gho mutaperi marovu ghaghambire kwa Pharaoh eshi,"Navuruka maharwero ghange dyarero. [10]Pharaoh ghapatire thikuma na mupikendi, no watuturire mukashitiko ko mundhugho dha mukuru wawakungi, pofotji na muyothi ghomukuru. [11]Twarotire yirota ghuthiku ghofotji, naye name. twarotire yirota yo kukutjaka-tjaka kukutha ku mapathwero gho kehe yirota.[12]Mungaghu gho muHebrayi ghakarire netu, thipika tha mupiterithi wawakungi. Twamuyarekere yirota yetu no ghayi tupathwere. Ghatupathwerere kehe yu kukutha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kuyirota yendi. [13]Yahokokire thika di ghayi tupathwerere kukwetu. Pharaoh ghanihuthire mudipuna dyange, ene ghumwe ne hamughangere no ghafire."[14]Pharaoh ghatumine haka mwithere Joseph. Pa wangu-wangu hakamutundithire mudorongo. Gha mukururire, kutjindja yitere yendi, no kumureta kwa Pharaoh. [15]Pharaoh ghaghambire kwa Joseph eshi," Nakarire noyirota, ene mbadiko yu ghakonine kuyinipathwera. Ene nayuva yokuhatera koye, eshi ngeshi ghuna yuvu yirota kukona ghuyipathurure." [16]Joseph ghahutherire Pharaoh ghughamba eshi,"Mbadimo mumwange. Nyambi ghana kukuhuthera no matungekero."[17]Pharaoh kokughamba kwaJoseph eshi,"muyirota yange, naroto shi nemana kumbombwa dho rware rwaNile. [18]Namonine mandema kwoko no mawadi ghanakushwagha murware rwaNile, gho kununa ghomawa, no ghadyerere mukatji ko mbu.[19]Namonine karo mandema kwoko no mawadi ghana kushwagha munyima dhago, gho kukasha no ghomamango.Mbadi nagha mona rumweya gho mamango gho kenge mu Egypt ghomuheya. [20]Mandema ghokuyonda gho mamango gha dire mandema gho mawa gho kununa. [21]OPa dha manine kughadya, mbadiko kuyidimuka eshi dhinagha di, yoyishi dha karire shime dhimango yira pakutanga. Podigho napindukire.[22]Narotire karo, namonine dhi mitwi kwoko no dhiwadi dho dhiwa dho kununa dhina kushwagha ku thitjengetjithofotji. [23]Namonine karo mitwi kwoko nodhiwadi dho yiputhe dhemine munyima dhadho. [24]Mitwi dho yiputhe dha minine dhi mitwi dho dhiwa. Ene noyofotji temba ghana kono kuyi nipathwerera."[25]Joseph gha ghambire kwa Pharaoh eshi,"Yirota yiwadi yi kuna kutongora yinu yofotji. Eyi ghana kuyenda ghakatende Nyambi kughutho. [26]Mandema gho mawa kwoko no mawadi ne myaka kwoko no dhiwadi, no mitwi kwoko no dhiwadi dhodhiwa ne myaka kwoko nodhiwadi.[27]Mandema gho kuyonda agha gheyire munyima kuna kuneghedha myaka kwoko no dhiwadi, no kemo karo ku dhi mitwi kwoko no dhiwadi dho kukuta ku mupepo kuna kuneghedha myaka kwoko no dhiwadi dho digherenge. [28]Oyi ne yoyinu eyi naghambire kwa Pharaoh. Eyi ghana kuyenda ghakatende Nyambi ghana kuneghedha kwa Pharaoh. [29]Mbo dhina kara myaka kwoko no dhiwadi dho muyangu mwene mu Egypt.[30]Munyima dhopo myaka kwoko no dhiwadi mbo dhineya, no muyangu mwene mbo hana ghuvurama mu Egypt, no digherenge mbo dina hanyaghura ditunga diya. [31]No muyangu mwene mbo hanaghuvura mu ditunga diya pamurandu gho digherenge edi mbo diranda ko dyo dikuru. [32]Yirota yi hayi hukurukere Pharaoh yoyishi yinu yi ghayiturithire po Nyambi, no Nyambi mbo ghana yitendi.[33]Pharaoh ghakona kushana keho katughuru gho kunongononona no gho munyanyami, no kumutura muraghuri mu ditunga dya Egypt. [34]Pharaoh ghakona kutorora hapiterithi ho mukunda, no hashimbe dihenda dyo muyangu gho kehe yimena yo mu Egypt yo mumya dho muyangu mwene.[35]Ninge hakongawedhe yidya yo mumya dhodhiwa edhi dhina kwiya no kuyitureka mu makungero gha Pharaoh, podigho eshi yidya mbo hayirughathe mu mambara. Hakona kuyitureka. [36]Yidya yi mbo yina ghamwena mu myaka dho digherenge edi mbo dikara mu muve waEgypt. Mundhira dhi ditunga di mbadi mbo dipwa kuhanyaghura ku digherenge."'[37]Matokedhero gha ghakarire mawa kughutho waPharaoh no kwawa pikendi waheya. [38]Pharaoh ghaaghambire kwawa pikendi eshi,"Kukona tuwane katughuru gho kenge yu ndi, no mumwendi mwakara mupepo waNyambi?"'[39]Pharaoh ko kughamba kwa Joseph eshi,"Kutunda pa ghana kuneghedha nyambi yinu yoyiheya yi, mbadiko ghume gho kunongonona no ghunyanyami yira we. [40]Nanyi wakukare mundhugho dhange, no kukutha munando dhoghe mo mbo niwa rawera hanu wahe ho muEgypt. Kudipuna ngenyu nakukara no mukuru koye." [41]Pharaoh ko kughamba kwa Joseph eshi,"Mone shi, nakutura ghukare gho muraghuri mu gho muve ghoghuheya gho muEgypt."'[42]Pharaoh ghashuturire kadeya kendi ko kumunwe no kukashupeka ku munwe wa Joseph. Gha muvatekire yitere yo wanda ghoghuwa, no kumuvateka dighenge dyo ngorondo muthingo dhendi. [43]Ghamutawedhere kuruwanitha ditemba dyendi dyo ghuwadi odi ghakarire nadyo. Katughuru yu ghakugherire munyima dhendi eshi,"Mutongamene" Pharaoh ghamuturire gharaghure muve ghoghuhe wa Egypt.[44]Pharaoh ghaghambire kwa JOseph eshi,"Yame Pharaoh, no kutundithako koye, mbadiko yu mbogha yeyura dyoko dyendi endi dipadhi dyendi mu Egypt ghomuheya ." [45]Pharaoh ghethire Joseph dina eshi "Zaphenath-Paneah."Gha mupire Asenath, mbuyama gho mwana muruti Potiphera, ghakare didhiko dyendi. Joseph hamudimukire wahe ho mu muve wa Egypt. [46]Joseph ghakarire no myaka makumi mahatu opa ghatamekire kurughanena Pharaoh, fumu wa Egypt. Joseph ghatundire kughutho wa Pharaoh, no ghayendire mu muve hoghuhe wa Egypt. [47]Mu Myaka kwoko no dhiwadi yangurire muyangu mwene.[48]Ghakongawedhire yidya yoyihe yo mu myaka kwoko no dhiwadi yo mu muve wa Egypt no kuyitura mumambara. Kehe mumbara haturire mo yidya yo mumapya agha ghadhidhingumwetire. [49]Joseph ghapungurire tumbi yira rusheke ro kudikuruviya, thikumashemwa kare ghashaghekire kutara, yoyishi yapitakanine yitara.[50]Joseph ghakarire no hana ho hatutughuru hawadi kughutho ghokwiya digherenge, oha ghamushamurukere Asenath, mbuyama gho mwana muruti Potiphera. [51]Joseph ghethire mwanendi ghombedi Manasseh, no kutongora eshi," Nyambi ghananitenditha nivurame toko-toko dhange no diko dya tate dyo diheya." [52]GHethire thiranda mbedi Ephraim, no kutongora eshi,"Nyambi ghana nipa hana mu muve mu nanyandera."[53]Myaka kwoko no dhiwadi edhi dha karire dho muyangu mwene mu muve wa Egypt dheyire ku mahurero. [54]Myaka kwoko no dhiwadi dho digherenge dha tamekire, thikadi ghaghambire Joseph. Mwa karire digherenge mu muve ghoghuhe wa Egypt, Ene mu muve ghoghuhe wa Egypt mwa kariere yidya.[55]Opa rweghier rukukutu mu Egypt, hanu hadirerire kwa Pharaoh yidya. Pharaoh ghaghambire kwa haEgypt waheya eshi,"Muyende kwa Joseph no mukatende yoyi shoghakaghambe." [56]Dirumbu dya karire kokuheya ku mutara wa Egypt.Joseph ghayandhururire mandhugho ghotushete ghomahe no ghawa ghurithire haka Egypt. Dirumbu dyo dikuru dya karire mu Egypt. [57]Kaye kokahe keyire mu Egypt mukunaghura tumbi kwa Joseph, yoyishi dirumbu dyo dikuru dyakarire kaye kokaheya.

[1]Yakopu ghayidimukire eshib koyidi yidya ku Egypt . Ghaghambire kwa hanendi eshi,'' nye muna kukukengathana ?''. [2]Ghaghambire eshi '' monekuno'', ngani yuvu shi koghidi yidya ku Egypt . Muyendeko no mukaghure yidya no tupare kaditufe. [3]Hakurwa Yosefu dikumi hayendire hakaghure yidya mu Egypt . [4]Ene Yakobu mbadighatumine Benjameni mina Yosefu no hakurwendi. Kukwendi ghaningire eshi nayapa eshi mana shoyikamuwaneko yinu.[5]Hana Israeli heyire naghure pofotji nawa hayendire hakaghure . Yoyi diyerenge dyakangire muditunga dya Kanani. [6]Opo Yosefu gha karire nguvuru gho ditunga . Yodiye gha karire mughurithi kwawanu waheya. Ha kurwa Yosefu heyire nohana mutongamene kukwendi . Ene mbadi hamudimukire.[7]Yosefu pa ghawa monine ghawa dimukire eshi hakurwendi ghakuningithire ghira munu maghana no ghawa ghambere no nyinya . Ghawepurire eshi,'' kupi muna kutunderera?''Hahuthire eshi kuditunga dya kanani notughure yidya ''. [8]Yosefu ghawadimukire hakurwendi ene ghone mbadi hamudimukire.[9]Ndani Yosefu ghavurukire yirota eyi ghawa rotere no ghaghambire eshi,'' mwatukothi kothi mwe muneya namukenge mutara ghu wapira makungero ghoditunga . [10]Hahuthire ku kwendi eshi,'' kadikemo hekudyetu ''. Hapikoye haneya nahaghure yidya . [11]Twaheya twahana katughuru yofotji . Atwe twa tutughuru ghomakurupero . Hapikoghe ne mbadi hatukothi kothi. [12]Ghahutha kukwagho eshi,'' kadikemo muneya no mone dyango di dyapira makungero mwene ''. [13]Atwe twapikoghe twakara hakurwa no hamina dikumi no hawadi . Hanakatughuriu yofotji ghomuditunga dya Kanani . Kughamba ghushemwa nomba wetu ne ghana ghanathiyara na wihetu , no minetu ghofotji ne ghafa kare.[14]Yosefu ghaghambire eshi ,''yona ghambera eshi amwe mwa tukothikothi ''. [15]Payinuyi mbomunapu kuyereka, mughipara ya Faragho, mbadi mbomutunda momuno shimengwa minenu gho nomba ghakeghe naghe kuno. [16]Mutume yofotji ghopapenu ghayende ghakarete minenu . Ngo nanyi mukare mukashitiko podigho manado ghenu ghapwe kuyereka podigho tumone shi moghudi ghushemwa ndi. Endi Faragho nakwedha yoshemwa amwene mwa tukothi kothi . [17]Ghawaurire wahe mu kashitiko ghure ghomayuwa mahatu.[18]Yosefu ghaghambire kukwagho diyuwa dyoghuhatu eshi,'' mutende yino ghomupare ','ame na yapa Nyambi [19]Ngeshi mwene mwatutughuru gho makurupero . Muninge ghathiyaremo mukashitiko minenu yofotji amwe ghomutware yidya kumaghumbo ghenu gho ndhara. [20]Mukaniretere minenu ghi nomba mwakuna tanarithe manando ghenu no mbadi mwakufa nagho dyihana tendire.[21]Ghohakuningathanine eshi ,'' yashemwa atwe twa murandu kuhatera ku mudhimu wa minetu yo ghatukumberire ene mbadi twamuyuvere . Podigho ghana kutuhokokera maghikukutu . [22]Rubeni huthere eshi ,'' Mbadi naghimutongwere ndi? , mwaharura kwa mu mungaghu yu ''. Enemwe mbadi mwanitegherere pano mumone manyinga ghendi ne kukwetu sho ghashanene.[23]Mbadi haghidimukire eshi,''Yosefu ne kuna kuyuva eyi haghambire yoyi pakarire mukakutoroka pakatji kagho. [24]Ghawapire dikothi nogha dirire ,ghawa pirukere no ghaghambire nagho. Ghashimbire Simiyoni kughutho ghomeho no ghamughangire . [25]Ndani Yosefu gharawere hapikendi wendi hayarithe mashaka ghawakurwndi yidya no kutura masherenyi gha kehe yuno mushaka wendi no ghawapeko yo nuta dhondhira dhagho . Noyapwire kutenda kemo kukwagho[26]Awo haperekire yidya yagho payidongi no hemanine hakayende . [27]Apa gha shutukire yofotji gho papagho shaka wendi mukatapa yidya kuthidongi thendi padyango dyo dyo kuturumuthera ghamonine masherenyi ghendi mone kughuhura ghoshaka wange . [28]Ghaghambire kwa wa kurwendi eshi ,''Masherenyi ghange ghana ghanihuthera mushaka mushaka. Mughamone shi mushaka wange ghadi. Mutjima dhagho dha tutukwire no hayapire ghughamba eshi,''Nye yi ghana tendi Nyambi netu ?''.[29]Hayendire kwa wiha gho Yakopu muditunga dya Kanana no haka hakamuthimwetwedhere yoyiheya yakawa hokokere . Haghambire eshi ,'' [30]katughuru nguvuru ghoditunga,'' ghaghambire netu no nyinya no ghatughayarire eshi [31],Atwene twanu ghoghushemwa mbadi hatukothikothi muditunga i. [32]Atwe twakara dikumi no hawadi twaheya wihetu ghofotji , yofotji ghopapetu ne ghafa kare nomba wetu pashadyarero na wihetu ghadi muditunga dya Kanani.[33]Katughuru yu nguvuru ghoditunga ghaningi kukwetu shi payinu yi poshonimudimukere eshi amwe ne mwatutughuru ghoshemwa . Muthiye minenu yofotji mutware yidya kumaghumbo ghenu gho ndhara no mukayende . [34]Mukarete minenu gho nomba kuno kwange . Ndani poshononitawe eshi amwe ne mbadi mwa tukothi kothi , ene mwatutughuru gho ghushemwa. Ndani ponaku mushutwera minenu no nanyi nakukmu tawedhere mukughura yinu mu ditunga.[35]Apa hashukumunine mashaka ghawo hamonine eshi keheyu mushaka mokadi kandjato ko Silivere. Apa hamonine tundjato Silivere hayapire na wihawo. [36]Yacobu wihawo ghayahukire kughamba eshi ,''Amwe ne munani tokotitha pa wanange Yosefu ne ghayowa,Simiyoni ghapita pananyi munashana kushimba karo Benjamin. Yoyiheya ne yinakurimbeka nange.[37]Rubeni ghaghambire kwa wihe shi kukona ngenyu wakupaghe hanange hawadi ngeshi mbadi nakahutha Benyameni kukoye . Muthiye munyara dhange no nanyi nakaghukuhuthereko . [38]Yakopu ghahutha eshi ,'' mwanange mbadi shayende nenu ''. Yoyishi mukurwendi ghafa nopithendi ghathiyarapo . Ngeshi yimuwane yinu mundhira dhenu omushomuyende no ghukurupe wange ghuno ghona kufe mutjima ghokundundumena.

43

[1]Muditunga mwa karire ndombo dhodhikuru. [2]Yeghire munyima dho kumana kudya yidya eyi hakaghurire mu Egypt, wiha wo ghaghambire kukwawo eshi,"muyende karo mukatughurere yidya."[3]Judah ghamutongwere eshi,"Katughuru ya ne ngakatukonekitha, 'Mbadi mwakumona rupara rwange shime ngwa mwakeghe na minenu gho katughuru. ' [4]Ngeshi ghututume na minetu pofotji, tuna kuyenda tukakughurere yidya yoye. [5]Ene ngeshi mbadi shomutume, natwe mbadi shotuyende. Yoyishi oya katughuru ghakatukonekithire eshi, 'Mbadi mwakumona rupara rwange shime ngwa pofotji na minenu gho mumbiru.'"[6]Israeli ko kughamba eshi,"Kunitendera nye ghuyi mukutongwera katughuru ya shi no minoye ghumwe?" [7]Hahuthire eshi,"Katughuru ya ghepurire maghukenu kuhatera kudiko dyetu. Ghepurire shi, 'Wiho ne shime muyumi ndi?' Wakara na minoye ghumweya ndi?' Atwe twamuhuthere kukutha mepwero gha. Ngo ngepi edi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

twayidimikire eshi nanyi ghaghambe eshi, 'Mwakarete minenu kuno?'"[8]Judah ghaghambire kwa wihe Israeli eshi,"Tme mungaghu ghana yu nange. Nanyi twakumatuke twa kuyende no nanyi twa kupare no mbadi twakufa, twaheya nowe na hanetu. [9]Nanyi nikare makuruperihto gho kukwendi. Nina kumupakera thinga. No ngeshi mbadi nakamuhutha no kunamunegha kughutho ghoye, nanyi nakutambure makuthakuthero kare roruheya. [10]No ngo mbadi tunatendi maranga, ghushemwa pamwe ngo roghuwadi runo tuna kahuha kuno."[11]Wihawo Israeli ghaghambire kukwagho eshi,"Ngeshi yikare kemo, mutende yino. Mushimbere mumandjato ghenu yiwana yoyiwa yo muditunga dyetu. Muyi shimbe yikakare ndupu kwa katughuru yu-maghadhi ghokukuwetha, wiki ghomuka,thiwe no mungongwera, ndongo no marudhi gho ndongo. [12]Mwakushimbe masherenyi ghomengi.Manyinga ghaya hakahuthire pakushutura mashaka ghenu, kughashimba nagho pamwe makwirero ghakakarire po.[13]Mwakushimbe minenu. Mwakumatuke no mwakuyende karo kwa katughuru yo. [14]Ngo Nyambi shokuru ghamupe nyeke kughutho wakattughuru yu, podigho ghakamushwaghithere mukurwenu ghumweya na Benjamin." [15]Katughuru ghashimbire ndupu dhi, no masherenyi ghomengi munyara dhawo pofotji na Benjamin. Hemanine hayende ku Egypt no hakemanine kughutho wa Joseph.[16]Apa Joseph ghamonine Benjamin eshi nawo ghadi, ghaghambire kwa mukareripo ndhugho dhendi eshi,"Murete ha tutughuru wo mundhugho, mupaghe thiyama no kuthiroghitha, podigho ha tutughuru nahadye nange pa metaha." [17]Mukareri ndhugho ghatendire thika di ghaghambire Joseph. Gharetire ha tutughuru mundhugho dha Joseph.[18]Ha tutughuru hayapire yoyishi hawa retire kundhugho dha Joseph. Gho haghambire eshi," yoyi ghahukire ko masherenyi kumashaka pakutanga, yo hana turetera mo, podigho shi ghawane ruvedhe ro kutupirukera. Kukona ghatukwate no kututura hapika, no kushimba yidongi yetu. [19]Gho hahenyene mukareri gho ndhugho dha Joseph, no haghambire nendi pathero, [20]ghughamba eshi,"Hekudyange, tweghire rokutanga mukunaghura yidya.[21]Ghoya hokokire eshi apa twakakumine pa dyango dyo maturumuthero, gho twashuturire mashaka ghetu no twakawanine eshi, moghadi mushaka dyodi twaghatapire. Ghotunaghareta nagho tudi. No [22]masherenyi ghamwe tuna reta mukunaghura yidya. mbadi twadimuka eshi yidye ghatura manyinga mumashaka ghetu." [23]Mukareri ghaghambire eshi," Thiraro thikare nenu, mbdi muyape. Nyambi wenu no Nyambi wa wihenu ngwa yoghatura masherenyi mumashaka ghenu. Natamburire masherenyi ghenu." Mukareri ghakawashwaghithere Simeon mudorongo.[24]Mukareri ghatwarire hatutughuru wa mundhugho dha Joseph. Ghawapire meyu, no hakuyoghire ku maghuru ghawo. Gho hapire yidya kuyidongi yawo. [25]No haroghithire ndupu ku meghero gha Joseph gho pathitengeyuwa, yoyishi hayuvire hana kudyera mudyango diya.[26]Apa gheyire Joseph kudighumbo, hareti ndupu edhi heyire nadho mundhugho, no kunyongama kughutho wendi kate pamuve. [27]Ghawepurire mupindu wawo no ghaghambire eshi," Wihenu ne muwawa ndi, mukuru yu mwana ghambire? Shime muyumi ndi?"[28]Gho haghambire eshi,"Mupikoye gho wihetu ne muwadika. Shime muyumu." no hanyongamine no mukupa dikuto. [29]Opa ghakamburire meho ghamonine benjamin gho minendi, Mwana nyina gho katughuru, no ghambire eshi,"Oyu ne yominoye wanaghambire ndi?" Podigho ghaghambire eshi," Ngo Nyambi ghakare no thinyeke kukoye, mwanage."[30]Joseph ghashwaghire wangu mundhugho , yoyishi thinyeke thamuwanine thikuma tho kwa wakurwendi. Gho ghayendire kudyango dimwe dyo mundhugho ghakadire. Ghayendire mungomda dhendi dhokurara ghakadire. [31]Ghakakuyoghire kurupara no ghakashwaghire panunda. Ghakwaite mutjima ghughamba eshi,"Mutape yidya."[32]Hapika hatapire yidya kwaJoseph po pithendi no hakurwendi pithawo. No ha Egytena wa hadire nendi pithawo yoyishi haka Egyptena mbadi wakudya ghuroto pofotji nawa Hebreya, yoyishi thidhira kwawa Egyptena. [33]Hakurwendi hahungumane paghutho wendi, mbedi kukutha kungcamu dho ghumbedi, no kwa nomba kukutha wanuke wendi. Ha tutughuru wa hatetukire wahe. [34]Joseph ghatumine turonga to yidya kukwawo kutunda pa yidya yi yakarire paghutho wendi. Ene Benjamin yendi yene, rukwoko muthikandho kupita yawa kurwendi wahe. Hanwine no kushutuka kare kushamberera pofotji nendi.

44

[1]Yosefu gharawere murughani wendi eshi", muyarithe yidya mashaka gha warume wa kenge ghakara eshi kukona hakone kughashimba gho muture manyinga ghakeheyu mushaka wendi . [2]Ghomuture kopi wange gho siriveri mushaka wa minagho ghomumbiru ndani ghomuturemo manyinga ghendi ogha nga ghuru ghidya ". Murughani hatendire thika di ghamu rawere hekudyendi.[3]Apa dya vire diyuwa harume wa hawa thighire hakayende nawo no yidongi yawo. [4]Apa hashwaghire mumbara oku mbadi hana yendi muhanyamo , Yosefu ghatongwere murughani wendi , eshi wimane ghukuthe harume harume waya no opa shomuka wawane , mukawaninge eshi ",yinye muna huthera ghuyi kughuwa? . [5]Oyu ne mbadi yo kopi ghanwenanga hekudyetu ndi ndani yokopi gharughanithanga mukukuhonga ghudimuki kughutho ?. Yinu eyi munarughana ne yimango thikuma.[6]Murughani ghawa kuthire no ghaka ghambire kwawo manando ghano. [7]Hahuthire kwawo eshi", pashanye ghana ghambera hekudyange manando ghano n?" . Norofotji temba eshi twene tutende yinu yokengeyo.[8]Mone manyinga agha twakawanine apa twaka yandhururire mashaka ghetu twaka gha huthire kutunda kuditunga dya Kanana . Ngo ngepi keho edi tunedhi mundhugho dha hekudyetu kopi gho Siriveri endi gho ngorondo?, [9]Ngeshi ghumuwane kwa keheyui mupikoyene kupagha vene . Atwe ghokuthigharakone tukakare twapika hekudyoye . [10]Mupika Yosefu ha ghambire eshi," pano yikare dyodi muna yighamba . Oyu shoniwanene kopi yokukara mupikange amwe ghokuthigharako ne ghomukare mwapira murandu .[11]Waheya hashuruthire mashaka ghawo pamuve no keheyu ghashuturire shaka wendi . [12]Murughani wa Yosefu gha tamekire kurera mumashaka . Ghatamekere kukenga mushaka ghawakuru gho ghakamanithere kwa mwanuke , kopi ghamuwanine mushaka wa Benyameni. [13]Gho hapayaghure yitere yawo . Kehe yu gha dhinekire murongerero wendi pa thidongi no hahukire mumbara.[14]Yuda nawa minendi hayendire kundhugho dha Yosefu .Okuye kogha karire gho hatongamene kughutho wendi. [15]Yosefu ghaningire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kukwawo eshi ,"yinu munye eyi muna rughana ? mbadi munadimuka katughuru yira yame kwa rughananga yinu yokukuhonga yo kughutho.[16]Yuda ghaningire esshi," ngepi edi shotughambe kwa hekudyetu ? manando gho ngepi shotughambe nendi ?" Endi ngepi edi shotukughe ku kwendi eshi atwe ne twapira murandu. Nyambi ghana neyi kare murandu wawapikoye . Mone atwe twapikawa hekudyetu twaheya no yu munawana kopi munyara dhendi. [17]Yosefu ghaningire eshi," norofotjitemba nitende kemo. Murume yu nawanena munyara kopi wange oyo munu ne yosho ghakare mupika wange , ene kwenu gho kuthigharako mukayende no thiraro kwa wihenu.[18]Yuda gha henyine pepi nedi no ghaghambire eshi ," Hekudyetu na kanderera tawedhere mupikoye gha ghambe nando muditwi dya hekudyendi , nowatawedhera ghupata ghoye ghutumeke mupikoghe, yoyishi wene pofotji yira Fumu Faragho . [19]Hekudyetu nga ghutwipura eshi," twakara na wihetu ngambi minetu ghomumbiru?[20]Ngatukutongwera eshi," twakara na wihetu ghokukurupara ndani twakara na minetu ghomumbiru , ene mukurwendi ne ghafa ndani pithendi ghathigharapo nawihe ghamuhaka thikuma .(mwanendi ghomu ghukurupe ghomumbiru). [21]Ngaghuturawera eshi," mukamurete ku kwange nonimone . [22]Kutundapo ghona huthire kwa hekudyange eshi," mungaghu mbadi wa kukona ghathiye wihe . Ngeshi ghathighe wihe ne kukona ghafe ".[23]Gho ngaghughamba kwa wapikoghe eshi," shimengwa mwakeye mwakeye naminenu ghomumbiru , ngeshi mbadi kemo mbadi mwa kahuke ko karo ,kuno. [24]Twayendire kwa wihetu no twaka muthimwetwedhire yoyihe eyi waghambire . [25]Wihetu ghaka huthire eshi,"muhuke ko karo mukaghure yidya" . [26]Twa muhuthire eshi," mbadi twakona kuhukako" . Ngeshi pofotji na minetu ne kukona tuyende yoyishi mbadi twakona kamumona shimengwa naminetu ndani.[27]Ndani mupikoye wihetu ghatuningire eshi," mwayidimuka eshi didhiko dyange ne kwareta hangaghu hawadi . [28]Yofotji ghayongara no ghapwire . Kupayaghura muyipindhi kutundapo mbadi na mumona karo. [29]Pano ngeshi mumushimbe yu kukwange ghoya kamuhokokere yoyimango , no yitokota mbonifa mughukurupe wange .[30]Podigho minetu ghakona kuyenda netu patwa kuhuka kwa wihetu , yoyishi ghamuhaka thikuma . [31]Nanyi yaka kare ngeno eshi ngeshi ghakamone eshi mungaghu ne mbadi nendi tudi , kukona ghakafe . [32]Nakuruperithire wihetu eshi nanyi nakuna huke nendi ghuyumi no ngeshi mbadi kemo ngoyame na kukara no murandu kwatate kuroruheya.[33]Pano ne nitawedhere nikare ghupika mudyango dya mungaghu gho ghatawedhere mungaghu ghayende nawa kurwendi . [34]Ngo ngepi dishonihuke kwa tate ngeshi mungaghu ne ghathighare ?. Podigho shi nidi no woma kuyinu yoyimango eyi yahokokera kwa tate .

45

[1]Munyima dhopo Yosefu mbadi ghakonine kukutura kughutho ghoharuwani wahe awa hemanine pepi nendi. Ghaghambire ghukugherera, " Mwahe munithighe." Podigho mbadi ko karo muruwani ghemanine pepi nendi apa ghakunongononithire thinda kwawakurwendi. [2]Gha dirire thikuma, ha kaEdjiputena hayiyuvire, nohakandhugho dhaFaragho nawo hayiyuvire. [3]Yosefu ghaghambire kwawakurwendi, "Yame Yosefu. Tate ne shime muyumi ndi?" Hakuruwendi mbadi hakonine kumuhuthera, yoyishi hatetukire pakumumona.[4]Munyima Yosefu kokuninga kwawakurwendi eshi, " Mwiye pepi nange, nakanderera." Heyire pepi nendi. Ghaghambire , " Ame yame Yosefu ghominenu, oyu mwaghurithire kwawaEdjiputena. [5]Mwakasha nomwakupatera mwathinda eshi mwanighurithire, ene Nyambi ghanitumine kughutho dhenu mukuroyitha yipara. [6]Mumyaka dhiwadi dhi muna kara dirumbu, nokudi shime myaka kwoko paghutho oku mohadhira kupurura endi kuyangura.[7]Nyambi ghanitumine kughutho dhenu mukuna royitha ghuparo yira thipindhi thomukaye, mukumutura ghuyumi mumakomweneno ghomakuru. [8]Podigho mbadi yamwe mwanitumine kuno ene Nyambi, nooghnanitendi nikare wiha Faragho, mukuru gho kehe yu ghomudighumbo dyendi, nomupiterithi ghoditunga dyodihe dyaEdjiputena.[9]Mutambuke nomuyende kwatate nomukaghambe kwendi eshi eyi ne yighana ghamba mwanoye ghokatughuru Yosefu, "Nyambi ghana nitendi mukuru ghoEdjiputena ghomuhe. Mwiye kuno, mwarangapa. [10]Ñanyi mwakuna tunge muditunga dyaGosheni, nomuna kutunga pepi nange, nowe nohanange mohana wahanoye, noyimuna yoye nomuraka ghoye, noyoyihe eyi wakara nayo." [11]Ñanyi nakuna mukorere kudyango diya, yoyishi shime kuna thiyara mamwaka kwoko ghodirumbu, podigho mbadi mukare mwahepwe nowe nohakadighumbo dyoye nokehe yi wakara nayo."'[12]Kenge, meho ghenu kumona, nomeho ghaminange Bendjameni eshi kanwa kange kuna kughamba. [13]Muna kamutongwera tate yokuhatera kudikuto dyange dyodihe muEdjipute nokehe yi muna kumona. Mutambuke no mukarete tate kuno."[14]Aye ghangumatire minendi Bendjameni muthingo noghadirire, nobendjameni ghadirire. [15]Gha ncumitire hakurwendi wahe nogha wadirere. Munyima dhopo hakurwendi hatangire kughamba nendi.[16]Mbudhi dho yinu yi dha kakumine kundhugho dhaFaragho: " Hakurwa Yosefu haneya." Faragho nohapika wendi dhawa shambererithire thikuma mbudhi dhiya. [17]Faragho kokughamba kwaYosefu eshi, " Ghambe kwawakuroghe, 'Tende thino: Murongere payidongo yenu nomuyende kumukunda waKanani. [18]Mukashimbe wihenu nohaka dighumbo dyenu wahe nomukeye kwange. Mbona mupa muve ghoghuwa muthiko thaEdjiputi, nombomuna di kughuyeghave ghomuve ghuya.'[19]Pano hana murawera, ' Tende thino, shimbe matemba muEdjipute ghawanone nowandambo ghoye. Kashimbe wiho nomukeye. [20]Wakudhekera yokuhatera kuyiwana yenu, ene ghuwa ghoghuhe ghomuve waEdjiputi ne wenu."[21]Hana Isiragheli hatendire kemo. Yosefu ghatapire matemba, thika di ghayiraghurire Faragho, noghawapire murongero muruyendo rwawo. [22]Kwakehe yu ghatapire yitere yokutjindja ene kwaBendjameni gha mupire mathere mahatu ghosilivere noyitere yikwoko yokutjindja. [23]Kwawihe gha tumine: Yidongi dikumi yomurongero ghoghuwa gho muEdjiputi; noyidongi dikumi yoyikadhi ghayirongere mavukiro noghuroto noyimweya yokwawihe muruyendo.[24]Ghatumine hakurwendi hayende nohayendire. Ghaghambire kwawo, "Mukoneke eshi mbadi murwe mundhira dhenu." [25]Hashwaghire muditunga dyaEdjiputi nohakakumine mumuve waKanani, kwa wihawo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Yakopu. [26]Hamutongwere eshi Yosefu ne shime muyumi, gha di mupiterithi muEdjiputi" Mutjima wendi watukukire yoyishi mbadi ghayitawire.[27]Hamutongwere mañando ghaYosefu agha ghawatongwere. Opa ghamonine Yakopu matemba ogha ghatumine Yakopu nohamushimbe, mupepo waYakopu ghowihawo wapindukire. [28]Isiragheli ghaghambire, "Yina rikanya. Yosefu mwanange shime muyumi. Ñanyi nakuyende nakamumoneko kughutho nakufe."

46

[1]Israeli ghakarire muruyendo no yinu noyiwana yendi no ghayendire ku Beersheba. Kuya koghakuyambire miyambo kwa Nyambi wawihe Isaki. [2]Nyambi ghaghambire na Israeli ghuthiku muyirota ghuninga eshi ,"Yokopu ,Yakopu ", ghahuthire eshi ,"yameno". [3]Ghaghamba eshi yame Nyambi , Nyambi wa wiho . Wayapa mukuyenda ku Egyptena kuyane nanyi nakamutende diko dyodikuru . [4]Nanyi niyende noye ku Egyptena no nanyi na kakuhuthe karo kuno na Yosefu nanyi ghakafike meho ghoye no nyara dhendi.[5]Yakopu ghamatukire ghatunde mu Beersheba. Hana Israeli gho hatutughuru hatwarire wihagho Yakopu . Hanagho no madhiko ghawo muma temba ogha ghatumine Faragho ghaka mushimburure . [6]Hashimbire yimuna yagho no maghushwi ogha haka wanene muditunga dya Kanani . [7]Hakakumine mu Egyptena , Yakopu no hanahoka wendi waheya.[8]Ogha ne mena gho hana Israeli owa heyire mu Egypt; Yakopu no hanahoka wendi Reuben mbedi wa Yakopu. [9]Hana Reuben Hanok,Pallu,Hezron na Karmi. [10]Hana Simeon ,Jemuel,Jamin,Ohad,Jakin,Zohar na Shaul mwana ghokatughuru wa mbuyama gho muKanani. [11]Hana Levi Gershon ,Kohath na Merari.[12]Hana Yuda nev Er ,Onan, Shela,Perez na Zera (ene ha Er na Onan ne haferere muditunga dya Kanana) hana Perez ne Hezron na Hamul. [13]Hana Issachar ne ha Tola,Pua,Lob na Shimron. [14]Hana wa Zebulun ne ha Sered,Elon na Jahleel. [15]Owane hana wa Lear owa ghawanine kwa Yakopu mu Paddan Aram, pofotji na mwanendi ghomukamadi Dinah. Hanendi hahakafumu no hanendi ho hakamadi ne hakarire makumi mahatu no hahatu.[16]Hana Gad ne ha Zephon,Haggi,Shuni,Ezbon ,Eri ,Arodina Areli. [17]Hana Asher ne ha Imnah ,Ishvah ,Ishvi na Beriah na Serah minagho ghomukamadi. Hana Beriah na ha Heber na Malkiel. [18]Owa ne hana Zilpah owa ghatapire Laban kwa Lear mwanendi gho mukamadi . Owa ne hana owa ghamuretere Yakopu kuwapakera wahe ne dikumi no kwoko noyofotji. [19]Hana Yakopu hapadidhiko dyendi Rachel ne haYosefu na Benjamin. [20]Mu Egypt Manasseh na Ephraim ne hana Yosefu hopa Asenath mwana ghomukamadi wa Potiphera mu pristeri gho mu On. [21]Hana Benjamin ne ha Bela ,Beker ,Ashbel, Gera , Naaman, Ehi ,Rosh ,Muppim na Ard. [22]Owa ne hana Rachel owa hawanine kwa Yakopu wahe kuwapakerera ne dikumi no hane .[23]Mwana Dan ne Hushim. [24]Hana Naphtali ne ha Jahziel, Guni ,Jezer na Shillem. [25]Owa ne hana Yakopu pa Bilhah oyu ghatapire Laban kwaNyambi mwanendi ghomukamadi_Owo ne hakarire ha kwoko no hawadi .[26]Wahe owa hayendire na Yakopu ku Egypt , owa hakarire hanahoka kushwaghithako hangumwenyendi ne makumi kwokofotji no kwokofotji. [27]Nohana Yosefu hawadi owa haretere mu Egypt hakadiko awa hayendire ku Egypt ne hakarire makumi kwoko no hawadi.[28]Yakopu ghatumine Yuda ghapite kughutho kwa Yosefu ghakamuneghedhe ndhira dhoku Gosheni, no haka kumine kumukunda wa Gosheni. [29]Yosefu gharoghithire ditemba dyendi no ghayendire ku Gosheni ghakawane wihe Israeli. Apa ghamumonine ghamu ndhondherire muthingo no ghadirire rure . [30]Israeli ghaghambire kwa Yosefu ,pano ningekeho nife yoyi eshi na mono rupara roye ,eshi," shime gho muyumi".[31]Yosefu ghaghambire kwa wakurwendi no kwawakadighumbo dyawihe ,eshi" nanyi niyende kwa Faragho nokaninga eshi hakurwange no haka dighumbo dyatate owa hatungire muditunga dya Kananani ne ngaheya ku kwange . [32]Hatutughuru wane hadithi ho yimuna , awo ne hakara hadithi hoyimuna. Ngaheya no mutanga wagho , miraka no yiwana yawo yoyiheya.[33]Yakakre ngeno eshi opa ghakumwitha Faragho no kamwipura yipi mwarughananga?. [34]Mwakona kaghamba ngeno eshi hapikoghe hakara hadidhin ghoyimuna kutunda kughumbiru kare no popano , twaheya nawakerekandongo wetu. Mwakayitende yi podigho eshi mwakatunge mumukunda wa Gosheni , kwa waka Egyptena hakungi yimuna ne hawayevura.

47

[1]Yosefu ghayendire kwafumu Faragho noghakamutongwere eshi, "Tate nohakurwange, nondjwi dhawo, nongombe dhawo, noyoyiheya yi hawana, hananakumu kutunderera kuditunga dyaKanani. Mone shi, muditunga dyaGosheni hadi." [2]Ghashimbire hakurwendi hakwoko noghakawa tongononine kwafumu Faragho.[3]Faragho ghaghambire kwawakurwendi eshi, "Yinu munye mwarughananga?" Hahuthire kwaFaragho eshi, "Aye twapikoye ne twadithi, yira hakerekandongo wetu." [4]Haghambire kwaFaragho eshi, "Atwe mbadi tweya kukukarerera ene kughugenda muditunga di. Mbadimo madyero ghondjwi dhawapikoye pamurandu ghodirumbu dyomuKanani ne dikuru. Tawedhere keho hapikoye hakatunge muditunga dyaGosheni.[5]Faragho ghaghambire kwaYosefu eshi, "Wiho nohakuroye ne haneya kukoye. [6]Ditunga dyaEdjiputi ne mumayendithitho ghoye didi. Kature wiho nohakuroye mudyango dyodiwa muGosheni. Ngeshi wadimuka po papawo tutughuru hokukona kawature ha kapakere thinga yimuna yange."[7]Yosefu ghangenekire wihe Yakopu noghana mutongononine kwaFaragho. Yakopu ghatungekire Faragho. [8]Faragho ghaghambire kwaYakopu eshi," Myaka dhingatji ghuna tungu?" [9]Yakopu ghaghambire kwaFaragho eshi, "Myaka dhange dhoruyendo ne 130. Myaka dhoghuparo wange ne dhina kara dhodhipu nodhoyitokota. Mbadi dhina kara dhodhire yira dhawakerankandongo wange." [10]Yakopu ghatungekire Faragho noghashwaghethire kughutho wendi.[11]Yosefu ghaturire wihe nohakurwendi. Ghawapire dyango muditunga dyaEdjiputi, dyango dyo diwa muditunga dyaRamesesi thika dyodi ghamurawere Faragho. [12]Yosefu gharetere yidya kwawihe, kohakurwendi nokutwara thivarero ethi tha kara pa madhiko.[13]Mbadi mwakarire yidya muditunga dyodiheya; nodyakarire dirumbu dyodikuru. Ditunga dyaEdjiputi nodyaKanani dyanyandire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

pamurandu ghodirumbu. [14]Yosefu ghaghongawedhire manyinga ghomuditunga dyaEdjiputi naKanani mukughurithako yidya kwawatungimo. Yosefu gha retire manyinga kumbara dhaFaragho.[15]Opa ghapwire kurughanitha manyinga ghomaheya muditunga dyaEdjiputi naKanani, hakaEdjiputi waheya heyire kwaYosefu ghughamba eshi, "Tupe yidya! Pashanye shofere kughutho ghoye yoyishi manyinga ghetu ne ghana pu?" [16]Yosefu ghaghambire eshi, "Ngeshi ghanapu manyinga ghenu ne mukarete yimuna yenu ghono tukutjindje nonimupe yidya." [17]Ha karetire yimuna yawo kwaYosefu. Yosefu ghawapire yidya mukutjindja notukambe, ndjwi, ngombe noyidongi. Ghawapire yidya mukutjindja noyimuna yawo yoyiheya ghuya mwaka.[18]Opa wapwire ghuya mwaka heyire kukwendi mwaka ghokurandako kukwendi nohana ghambire eshi, "Mbadi shotukuhoreke kwahekudyetu eshi manyinga ghetu ne ngaghapu nomuraka ghongombe dhetu ne wendi hekudyetu. Mbadiko eyi yina thiyara kughutho wahekudyetu, kutundithako yirama yetu noditunga dyetu. [19]Pashanye shotufere kughutho ghoye, natwe noditunga dyetu? Tughure twe pofotji noditunga dyetu mukukutjindja noyidya, atwe noditunga dyetu ne ñanyi tukare twapika kwaFaragho. Tupe yidya tupare mbadi tufe noditunga dyetu mbadi diyipe."[20]Yosefu ghaghurere Faragho ditunga dyodihe dyaEdjiputi. Kehe yuno mukaEdjiputi ghaghurithire dipya dyendi, yoyishi dirumbu dyapo ne dikuru. Mundhira mu, ditunga di dyakarire dyaFaragho. [21]Hanu wa gha wa turire Faragho hakare hapika kutunderera kumaghindha ghaEdjiputi kare mahurero. [22]Mango ngenyu ghawaruti ghadhirire kughura Yosefu yoyishi haruti ne nga hawapanga ndjambi dhokukwateramo. Nga hawananga yidya muyiruwera yokukwateramo eyi nga hawananga kwaFaragho. Yodiyo hadhirere kughuritha mapya ghawo.[23]Yosefu ghaghambire kwawanu eshi, "Mumone, dyarero namwe nomango ghenu ne nayighurera Faragho. Mbuto dhenu dhi mudime mapya ghenu gha. [24]Pa muyangu mwakona kutapa dihenda kwaFaragho dhimutara dhine ne dhenu, mbuto dhomumapya ghenu noyidya yomumayuwo ghenu nawanenu.[25]Haghambire eshi, "Ghuna tuparitha. Ngo mbotuwane maghuwa kughutho wenu. Mbo tuna kara twapika waFaragho." [26]Yosefu ghaturithire po muragho owu waraghurire ditunga dyaEdjiputi, nodyarero dino dihenda ne dyaFaragho. Shime ngwa mango ghawaruti gho ghapirire kukara ghaFaragho.[27]Isiragheli ghakarire muditunga dyaEdjiputi muGosheni. Hanu wendi hakarire noyiwana. Hakarire no rwereko ndani hengipire thikumenena. [28]Yakopu ghatungire muditunga dyaEdjiputi myaka dikumi nokwoko nodhiwadi, oku myaka dhendi ne dithere nomyaka makumi mane nokwoko nodhiwadi.[29]Apa rwakumine mo ruvedhe rokufa Isiragheli, ghethire mwanendi Yosefu noghaghambire kukwendi eshi, "Ngeshi me ne nawana maghuwa kughtho ghoye, ture nyara dhoye kwishi dhomatami ghange ghunineghedhe ghuhunga nomakurupero. Mbadi wakunivumbekere muEdjiputi. [30]Apa nakurara nawakerekandngo wange, ghonishwaghithe muEdjiputi nokavimbeka kumambira ghawakerekandongo wange." Yosefu ghaghambire eshi, "Ñanyi na kuyitende thika edi ghuna yighamba." [31]Isiragheli ghaghambire eshi, " Tende medhero kukwange," naYosefu ghedhire kukwendi. Podigho Isiragheli ghafumbere ghutongamena kumutwi gho ghu didi wendi.

48

[1]Munyima dho ruvedhe Yosefu hamutongwere eshi,"mone wiho ne tjitju". Popo ko kushimba hanendi ho hangaghu hawadi ha Manasseh na Ephraim. . [2]Apa hamutongwere Yakobusi eshi,"mone mwanoye Yosefu ghaneya koye ". Yakobu gha pindukire paghudidi ene ghashimbire rure gha pinduke.[3]Yakobu gha ghambire kwa Yosefu eshi,"Nyambi gho mukangcamu dhodhihe ghani hokokere ku Luz mu mukunda wa Kanana,ghani fighere. [4]Noghaghambire kwange eshi," Nanyi nikupe rwereko no kuwedhera thivarera thoye . Nanyi nakutende mukupakerera gha wanu no kukupa dino ditunga no mboghukarera na hanahoka hoye munyima dhoye .[5]Pano keho hanoye hawadi ho tutughuru awa hashamurukera mu ditunga dya Egypt kughutho gho kwiya mu Egypt ne hange keho . Ephraim na Manasseh nanyi hakare hange kenge hadi ha Reuben na Simiyoni eshi hange . [6]Hanuke awa wawana kare munyima dhawo nanyi hakare hoye ; Nanyi hawa rondeke kwishi dho mena gho haminagho kukutha ku ghupingwa wawo . [7]Ene kukwangepo me ,Apa natundere ku Paddan kwa muthidiro thange Racheal oyu ghafere muditunga dya Kanana mundhira . Oku shime yinema yina thiyarako yo kutamba ku Ephrath. Na muvumbekire ku ndhira dho kutamba ku Ephrath,"(oyu ghadi eshi Bethlehem).[8]Apa ghamonine Israeli hana Yosefu hohatutughuru ghepure,"Hadyewa?". [9]Hanange awa ghanipa Nyambi muno, Yosefu gha huthere wihe. No Israeli kokughamba eshi,"Harete kukwange podigho eshi noniwafiyere". [10]Pano Israeli meho ghendi mbadi ghakonine kumona yoyishi gha kuruparire . Podigho Yosefu ghawa twarire pepi nendi no ghawa ngcumitire no kuwa ndhondhera.[11]Israeli ko kwa Yosefu eshi," mbadi na yikurupereshi mbona mono rupara roye karo , ene Nyambi ghana nitawedhera ni mone hanoye". [12]Yosefu ghawaretire mudiva dya Israeli no gha tongamenine ghufumbera pamuve. [13]Yosefu ghawa shimbire waheya Ephraim yene mudyoko dyendi dyo rudyo ghatambe kudyoko dya Israeli dyo rumoho , no Manasseh ne mudyoko dyendi dyo rumoho ghatambe kudyoko dya Israeli dyo rudyo no kuwareta pepi nendi.[14]Israeli gha yeyure dyoko dyendi dyo rudyo no gha dikambekire pamutwi wa Ephraim, oyu ghakarire gho mumbiru no dyoko dyendi dyo kamoho gha dikambekire pamutwi wa Manasseh. Ghatjinanithire moko ghendi no Manasseh ghakarire yo mbedi . [15]Israeli ghafiyere Yosefu ghughamba eshi," Nyambi yu hakarere hatate Abrahamu na Isaac Nyambi oyu ghanikunga kate pa dyarero. [16]Mu Engeli oyu ghanikunga me ku kehe ghukukutu, ngo gha kandadheka hangaghughana wa. Ngo dina dyange hadiwate mumwange no mene ghatate Abrahamu na Isaac. Ngo hakure no kukwerukura mukaye.[17]Apa ghayimonine Yosefu eshi wihe ghana kambeka dyoko dyendi dyo rudyo pamutwi wa Ephraim, mbadi yamuhafithire. Ghashimbire dyoko dyawihe pamutwi wa Ephraim no kuditwara pamutwi wa Manasseh. [18]Yosefu ghaghambire kwa wihe eshi ," Kadi kemo tate ; Oyu ne yo mbedi. Ture dyoko dyoye dyo rudyo pamitwi wendi".[19]Wihe ko kushwena no kughamba eshi,"Nayidimuka mwanange nayidimuka". Naye mbwana kara munu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

no mbwana kara no ngcamu . Podigho minendi mbwana kara ngcamu thikuma kupitakana ye no hanahoka mbohana vuru mumatunga . [20]Israeli ghawa kandadhekire no manando ghano , hanu ha Israeli hanapu kukandadheka mudina dyoye ghughamba eshi,"Ngo Nyambi gha mutende mukare yikare Ephraim na Manasseh. Mundhira dhi ,Israeli ghaturire Ephraim kughutho dha Manasseh.[21]Isreli kukughamba kwa Yesusi eshi,"Mone ame ne tamba nakufe Nyambi mbwana kara noye no mbwana kutwara karo ku ditunga dyakarerekandongo ghoye. [22]Kukoye kwadi yofotji gho pawiru dhawa kuroghe ,nakupa dirundu dyo dikuru na shimbire kwa waka Amorites no thimende no ndamba .

49

[1]Munyima Yakopu ghoghethire hanendi hohatutughuru nokuwatongwera eshi, "Mukughongawedhe pofotji, podigho eshi nimutongwere eyi yakahokoka kughutho. [2]Mwiye pofotji nomuteghe kutwi, amwe mwahana Yakopu. Mutegherere kwaIsiragheli ghowihenu.[3]Reuben yowe mbedi, mangcamu ghange nonunderero dho mangcamu ghange. Wakara nofumwaa nogharoghera mumangcamu. [4]Kupira memaneno yira meyu ghokuka, mbadi mbo kara nongcamu dhokupiterera pamurandu eshi wayendire paghudidi wawiho nokaghunyateka.[5]Simeon naLevi ne hakaghukurwa. Yirwitha yonyinya ne yimende yawo. [6]Mudhimu wange, wengena mundhango dhagho, nokukuhatithera temba muyigongi yawo, mutjima wange wakutekera yinu yo. Mughupata wawo hapaghire hanu. Payihima yawo haghomone mapuru.[7]Ghupata wagho wapwire kukuta, yoyishi ngcamu noghukenya wagho ne ghukuru thikuma. Ñanyi niwataghure mwaYakopu nokuwa haranganya mwaIsiragheli.[8]Yuda, haminoye ne ñanyi hakukughe. Dyoko dyoye mbodina kara pathingo dhawañore. Hana wiho mbo hana kuvama paghutho ghoye.[9]Yuda ne nyimeghana. Mwanange ghokatughuru, ghuna shwagha muyinyanda. Ghakuvamine, ghakokawire yira nyime ghomukadhi. Yidye sho gha yivurumukere ghamupinduthe?[10]Mburo dhoghufumu mbadi mbo dhitunda munyara dhaYuda, endi mburo dhoghuraghuri eshi dhishwaghe mumapadhi ghaYuda, kare mbo gheye thinda shayoyiheya. Mako gho mahe mboghana mukutekera. [11]Kokughangera kwendi thidongi thendi kuthitondo thomandjembere nodongighana kumatorwero ghendi ghothitondo, aye ghayogha yivata yedni muvinyu nomuthithi mumanyinga ghomandjembere. [12]Meho ghendi ne mbogha nerupa yira vinyu noyegho ghendi ne ghukenu yira manhwe.[13]Zebulum ñanyi ghakutunge kumbombwa dhodikuruviya. Aye ne mbo ghana kara diya dyoyikepa nomayindha ghendi ñanyi gha kakume kuSidoni.[14]Issacha ne thidongi thongcamu kurara mumbirikatji komuremena. [15]Aye ne kumona dyango dyomaturumuthero mwene nodyango disha ghuwa. Aye ne mbo ghana peti dipeghe kumuremena no mboghana kara mupika kuthirughana.[16]Dan ne mboghana theki hanuwendi yira diko dimwe dyomuIsiragheli. [17]Dan ne mboghana kara yira thiyoka kumbadi dhothitavura, thiyoka thoghuhungu mundhira dhokukumeka maghuru gho mbi, podigho eshi mudhini mbi ghawere munyima. [18]Nakutaterera makomweneno ghoye fumu Nyambi.[19]Gad, hadhini ho mbi ñanyi hakuhomokere ene ñanyi ghakuwa homokere kumapadhi ghawo. [20]Yidya ya Asher ne mbo yina kara yidya yoyitowi nomboghana hokora yidya yothifumu. [21]Naphtali neyira thiyama thomumuthitu nokutapa mañando ghomawa.[22]Yosefu ne mungaghu ghokukwerukura, kukwerukura ko pepi nodithima oku kwakara mite edhi dhadhina ditete. [23]Hathinda mbo hana homokera nokumu kondha noku mutjoka-tjoka.[24]Ene ndamba dhendi mbodhi nakara nongcamu nomoko ghendi ne mboghana kara nomanongwahu pamurandu eshi moko ghaNyambi ghomangcamu ghaYakopu nopamurandu ghodina dyamukungi, Diwe dyaIsiragheli.[25]Nyambi wawiho mboghana kughamwena noNyambi ghomangcamu mboghana kufighera nofiyaghudhi dhokuwiru, fiyaghudhi dhoghudhungi edhi dhakara mwishi nofiyaghudhi dhopamere nomumukogha.[26]Fiyaghudhi dhawiho ne dhikuru kupiterera fiyaghudhi dhokumarundu ghokare endi yinu eyi harumbera pamurandu ghojare. Ngo thikare pamutwi waYosefu noñata pawiru dhomutwi ghoyu ghapiterera hakurwendi.[27]Bendjameni ne dimbungu dyondhara. Mathiku-thiku ghana kudya thidya thendi nomurunguro ne ghana kuyakunutha eyi yina thiyarapo.[28]Ogha ne marudhi dikumi nomawadi ghaIsiragheli. Eyi ne yoghana ghambire wihawo kukwagho apa ghawa fiyere. Kehe yu ghapwire kufiyera nofiyaghudhi dhokuroghera. [29]Ndani ghawa konekithire ghughamba eshi, "Ame ne tamba nakufe, kuni vumbeka nawa kuru wange mudingurungoma dyomudipya dyaEfuroni ghomuHitite. [30]Dingurungoma dyomudipya dyaMakapela, ghopepi naMamure muditunga dyaKanani, dipya edi ghaghurire Abrahamu dikare dyango dyomayendo kutunda kwaEfuroni ghomuHitite.[31]Okuya ne kodiyo havumbekire Abrahamu naSara didhiko dyendi. Kodiyo karo havumbekire Isaki naRebeka didhiko dyendi nokodiyo havumbekire Leya. [32]Dipya nodingurungoma edi dyakara mudipya di ne kwadighurire kwawaHeth." [33]Apa Yakopu ghamanine kutapa makonekitho gha kohanendi, ghahonyine mapadhi ghendi mughudidi, ghathiyire ndhagho noghafire noghayendire ghakakupakerere nawa kuru wendi.

50

[1]Munyima Yosefu dha mupwire ngcamu gho ghawerere kughutho wawihe ghamudire, nogha mungcumitire. [2]Yosefu gha rawerire hakareri wendi pofotji nawapangui mukuroyitha wihe. Hapangi haroyithire Isiragheli. [3]Hashimbire mayuwa makumi mane, rwakarire ruvedhe rokuyarera mu kumuroyitha. Edjiputena hamudirire mayuwa makumi kwoko nomakumi mawadi.[4]Munyima dokupwa mayuwa gho kumudira, Yosefu ghaghambire kundhugho dhaFaragho eshi, "Ngeshi pano nikone kuwana ghuwa kughutho ghoye, nakanderera ghambe kwaFaragho eshi," [5]Tate ghaniningire tende medhero ,ghughamba, "Kenge, Ame ne pepi nidi nokufa. Wa kanivumbeke mumbara edhi nakuthimena nothinda muditunga dyaKanani. Kuya ne ko mbo mukanivumbekera." NInge niyende ni kavumbeke Tate, munyima gho nakahuke.'" [6]Faragho ghahuthire eshi, "Yende ghu kahoreke wihho, thika kenge edi ghakutendire ghutape medhero."[7]Yosefu ghayendire ghakavumbeke wihe. Hakareri wahe waFaragho hayendire nendi- hakuru homudighumbo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dyendi, hapiterithi wahe ho muditunga dya Edjipute. [8]Nodighumbo dyodihe dyaYosefu nohakurwendi wahe. Ene hanawo, yimuna yawo nomurka dhawo dhodhihe yathigharire muditunga dyaGosheni. [9]Matemba nohadhini tukambe hayendire nedni. Dhakarire mbunga dhodhikuru thikuma dhawanu.[10]Apa hana kumine padyango dyothindanda thaAtadi muthambo dhiya dha Yorudani, hadirire nondundumena dhodhikuru thikuma. Yosefu ghaturirepo mayuwa kwoko nowadi gho kudira wihe. [11]Hatungi ho muditunga dyaKananni, hamonine madiro ghopathindanda thaAdati, haghambire eshi, "Edhi ne ndundumena koha ka Edjiputena, yoya karera eshi dyango kuna kuditha Abeli Mizirayimi, kuthambo diya dhaYorudani.[12]Hanendi hatendire thika edi gharawerire Yakopu. [13]Hanendi hamushimbire kuditunga dyaKanani nokamuvumbeka mudingurughoma mudipya dyaMashipela, pepi naMamure. Abrahamu ghaghurire dipya edi dikare dyango dyo mayendo. Aye ghadighurire kwaEfuroni mukaHetitayiti. [14]Munyima dhokuvumbeka wihe, Yosefu gha hukire kuEdjiputi, pofotji nawa kurwendi, nowahe awa hamutatire mukavumbeka wihe.[15]Opa hamonine hakurwa Yosefu eshi wihawo ghapirapo haghambathanine eshi, " Ngepi keho ngeshi Yosefu gha kutwimanganyene nokuturuweritha ghuyi oghu twatendire kukwendi?" [16]Hatapire marawero ghomakareropo ghaYosefu, ha ghambire eshi, "Wiho ghatapire makonekithero kughutrho ghokufa, ghughamba eshi, [17]'Mwakutongwere Yosefu yinu yi, "Nakanderera thigherere hakuroye kuyirughana yoyimango noghuyi wawo omu hatendire ghuyi kukoye.'" Tuna kanderera thigherere hakareri waNyambi wawiho." Yosefu ghadirire opa haghambire hakurwendi.[18]Hakurwendi nawo hayendire nokanyingama kughutho wendi. Kokughamba eshi, "Atwe ne twakarire hoye." [19]Ene Yosefu ghawahuthire eshi, "Mwayapa. Ame ne mudyango dyaNyambi nidi ndi? [20]Amwe ne kwatambire mukunihumbitha ene Nyambi ye kwatambire ghuwa, mukuparitha moyo dhodhingi, thika dyodi muna kuyimona dyarero. [21]Podigho mbadi mwakona kuyapa, mbona mureri nohanenu hohambiru." Ghawa hengaghurire mumuhingo ghuno gha ghambire thiwana kumutjima dhawo.[22]Yosefu ghatungire muEdjipute, pofotji nodiko dyawihe. Ghatungire myaka dithere nomyaka dikumi. [23]Yosefu ghamonine hana Efurayimu kare kudira dyoghuhatu. Ghamonine karo hana Makire ghomwana Manase, awo ne hawaturire mudiva dyaYosefu.[24]Yosefu ghaghambire kwawakurwendi eshi, "Ame ne pepi nidi nokufa; ene Nyambi mboghaneya kukwenu no kuna mushwaghitha muno nokumutwara kuditunga edi ghatoyedhere kwaAbrahamu, kwaIsaka, naYakopu." [25]Munyima Yosefu ghaningire hana Isiragheli hohatutughuru hatende medhero. Ghaghambire eshi, "Ghushemwa Nyambi mboghaneya kukwenu. Ruvedhe oro mwakona kushimba yishokora yange muno muditunga." [26]Munyima Yosefu ghafire, nomyaka dithere nomyaka dikumi. Hamuroghithire nokumutura muthikesha muEdjipute.

Mbapira dho-muragho

1

[1]Fumu Nyambi ne ghethire Moses nokughamba kukwendi kushwagha mudyango dyomakuwaneno ghuninga eshi. [2]"Tongwere hanu wa Israeli, "Ngeshi kehe munu mukatji kenu oyu ghana reta thomuyambo kwa-Nyambi, murete muyambo ghokushwagha payimuna yenu, kushwagha mumutanga ghoyimuna ngambi yinyunyi yokumuna.[3]Ngeshi muyambo wendi ne ghokutumekera kushwagha muyimuna, ghakona kutupura thothirume thothiheya. Aye ne ghakona kuthitapa kumengeneno ghodyango dyomakuwaneno, podiyo eshi thipwe kutambura paghutho wa-Fumu Nyambi. [4]Ghakona kukambeka nyara dhendi pamutwi watho ndani thina kupwa kutambura kuma kushemwathanitho ghendi thinda.[5]Ndani ghakona kupagha ndwedho yu paghutho wa-Fumu. Hana Aroni hotutughuru, hapristeri, hana kushimba manyinga noka ghatjakera patishi ghomuyambo oyu ghakara kumengeneno ghodyango dyomakuwaneno. [6]Ndani ghana kuyuwa thimuna thomuyambo nokuthitetaghura yinoko-yinoko.[7]Ndani hana Aroni hotutughuru hapristeri ne hana kutura mudiro patishi ghomumbo nokutura thiwana yikunyi padidhiko. [8]Hana Aroni, hapristeri awo ne hana kutura yinoko, mutwi nomaghadhi thiwana payikunyi yopa mudiro eyi yidi patishi ghomuyambo. [9]Ene yomwishi nomapadhi ne ghakona kuyiyogha nomeyu. Ndani mupristeri ne ghana kutumeka yoyiheya patishi gho muyambo ghokutumekera. Ayo ne yina kureta thiwe mwene; Oghu ne muyambo ghokukwange ghopamudiro.[10]Ngeshi muyambo wendi ghothimuna yira ndjwi endi n'ombo, ghakona kutupura thothirume thothiheya. [11]Ghakona kuthipayera kumbunda dhotishi ghomuyambo paghutho wa-Nyambi. Hana Aroni, hapristeri, hana kutjakera manyinga kumutara dhodhiheya dhotishi ghomuyambo. [12]Ndani ghana kutetaghura nyama yu muyinoko-yinoko, mutwi nomaghadhi hapristeri ne hana kuyitura thiwana payikunyi eyi yidi pamudiro, eyi yidi patishi ghomuyambo. [13]Ene yipo yomwishi nomapadhi ne ghakona kuyi yogha nomeyu. Ndani mupristeri ne ghana kutupura yoyiheya, nokuyi tumekera patishi ghomuyambo. Oghu ne muyambo ghokutumekera, noyina kureta thiwe mwene kwa-Fumu Nyambi; awo ne muyambo ghu hana tendera Nyambi pamudiro. [14]Ngeshi muyambo wendi kwa-Nyambi ghokutumekera ghothinyunyi, ghakona keho kureta dikutji endi kambogho. [15]Mupristeri ghana kuthireta kutishi ghomuyambo, kutheta mutwi watho, nokuthitumekera patishi ghomuyambo. Ndani manyinga ghatho ne ghana kugha kamena kumbadi dhotishi ghomuyambo.[16]Ghana kushwayitha ko dyuyero nokudimwayera kudiva kumbadi dhotishi ghomuyambo, kudyango dyomutwitwi. [17]Ghakona kuthiyatura dhomando, ene mbadi kuyi yakunutha mutara dhiwadi. Ndani mupristeri ghana kuyitumekera patishi ghomuyambo, payikunyi yomudiro yopamudiro. Awo ne muyambo ghokutumekera, noyina kureta thiwe mwene kwa-Nyambi; awo ne muyambo ghopa didhiko.

2

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Ngeshi ghumweya ghana reta muyambo ghomushungwa kwaFumu Nyambi, muyambo wendi ne wakona kukara mushungwa ghokukangitha ghuroto, nogha terepo maghadhi nomunde. [2]Ghana kutwara muyambo ghu kohana Aroni hoha pristeri, noha pristeri hana kutumburapo dikaha nomaghadhi nomunde. Ndani mupristeri ne ghana kutumekera muyambo ghoghukareripo. Ghuna kureta thiwe mwene kwaFumu Nyambi; Awo ne muyambo waNyambi ghopa mudiro. [3]Kehe yi yina thiyarapo pamuyambo ghomushungwa yina kukara ya-Aroni nohanendi hotutughuru. Awo ne wapongoka ghokutendera kwaNyambi gho padidhiko.[4]Ngeshi ghuna tupura muyambo kupira yifudhumukitha, oghu hana kanga padidhiko, owo ne ghuroto ghowotu ghomushungwa ghokuvunga nomaghadhi, endi ghuroto ghokutanara kupira yifudhumukitha, oghu hakunya maghadhi. [5]Ngeshi muyambo ghoye ghomushungwa ne ghokukanga pathikango thongcandare, wakona kukara mushungwa ghoghuroto kupira yifudhumukitha oghu havunga nomaghadhi.[6]Kuyi taghura nokuterapo maghadhi. Oghu ne muyambo ghomushungwa. [7]Ngeshi muyambo ghomushungwa ghoye ne ghunapu kuteneka pathikango, wakona kukara mushungwa ghomavumbukiro nomaghadhi.[8]Mwakona kureta muyambo ghomushungwa ghomavumbukiro oghu hana tenditha kuyinu yi kwa-Fumu Nyambi, nokuna ghutapa kwawa pristeri, oyu shogha ghurete kutishi ghomuyambo. [9]Ndani mupristeri ghana kushimbapo dikaha oghu shoghu kare eshi muyambo ghoghukareri no ghana kughu tumekera patishi ghomushungwa. Awo ne ghuna kukara muyambo ghopamudiro, no ghuna kureta thiwe mwene kwaNyambi. [10]Oghu ghuna thiyarapo ne wa-Aroni nohanendi. Owo ne wapongoka kwa-Nyambi muyambo ghu ghokutumekera.[11]Mbadiko muyambo ghomushungwa ghomavumbukiro ghokutapa kwa-Nyambi noyivudhumithamo, mbadi mwakona kutumeka yivudhumukitha, endi wiki ghomuka, eshi muyambo ghokutumekera kwa-Fumu Nyambi. [12]Ngambi mbomu yitapa kwa-Nyambi eshi ghomuyambo ghokutanga, ene mbadi mboyireta thiwe mwene patishi ghomuyambo. [13]Mwakona kutova mungwa pakehe muyambo ghomushungwa. Mbadi mutawedhere mungwa ghoghundambo waNyambi wenu ghupumbwe pamuyambo ghomushungwa. Nokehe muyambo dhenu mwakona kutupurapo mungwa.[14]Ngeshi ghamutupura muyambo ghomushungwa ghomukesho ghokutanga kwaFumu Nyambi, mutape eyi muna yotho mumudiro nokuyitwa yikare mushungwa. [15]Ndani muturepo maghadhi nomunde. Oghu ne muyambo ghomushungwa. [16]Ndani mupristeri ne ghana kutumekera dihenda dyomushungwa, maghadhi nomunde eshi muyambo ghoku mwimanenapo. Oghu ne muyambo ghokutendera pamudiro kwaFumu Nyambi.

3

[1]Ngeshi ghumweya ghatupura muyambo ghothiraro ghothimuna, thothirume endi thothikadhi, ghakona kutapa thimuna thothiheya paghutho wa-Nyambi. [2]Ghana kukambeka nyara dhendi pamutwi watho nokuthipaghera pathero dhodyango dyomakuwaneno. Ndani hana Aroni, hapristeri ne hana kutjakera manyinga kumbadi dhotishi ghomuyambo.[3]Munu ghana kutenda muyambo ghothiraro pamudiro kwa-Nyambi. Maghadhi ghokunyama nogho yipo yomwishi, [4]nomathiyo mawadi nomaghadhi agha ghakara ko nogho kumbunda, nogho kudihudi nomathiyo, ghakona kuyishwayithako yoyihe yi. [5]Hana Aroni ne hana kuyitumekera patishi ghomuyambo nomuyambo ghokutumekera, oghu ghudi payikunyi eyi yidi pamudiro. Eyi ne yina kureta thiwe mwene kwa-Fumu Nyambi, awo ne muyambo hana tendera Nyambi pamudiro. [6]Ngeshi muyambo ghothiraro wamunu kwa-Nyambi ne ghokushwagha pathimuna; thothirume ngambi thothikadhi, ghakona kutaperera thothiheya. [7]Ngeshi ghana tapa ndjwi ghomuyambo wendi, ghakona kuthitapa kwaNyambi. [8]Ghana kukambeka nyara pamutwi ghotho muyambo nokuthi pagha paghutho ghodyango dyoma kuwaneno. Ndani hana Aroni ne hana kutjakera manyinga kumutara dhotishi ghomuyambo.[9]Munu ghana kutupura muyambo ghothiraro ghokutendera pamudiro. Maghadhi ghomaheya ghokumuthira nogho pepi ghothishokora thomughongo ne kughateta ko, nomaghadhi ghomaheya ghoyo mwishi. [10]Nomathigho mawadi agha ghadi ko, agha ghakara kumughongo nogho kudihudi, nomathiyo hana kuyi shwayitha ko yoyiheya yi. [11]Ndani mupristeri ne ghana kuyitumeka patishi ghomuyambo ghokutumekera yidya kwa-Fumu Nyambi.[12]Ngeshi eyi ghana kutapa ne n'ombo, ghakona kumutapa kwa-Nyambi. [13]Ghana kukambeka nyara dhendi pamutwi ghon'ombo nokumu payera paghutho ghokakurwero komakuwaneno. Ndani hana Aroni ne hana kutjakera manyinga kumbadi dhotishi ghomuyambo. [14]Munu ya ne ghana kutupura muyambo wendi ghopamudiro kw-Fumu. Ghana kutetako maghadhi agha ghafika yipo yomwishi, nomaghadhi ghokuyipo yomwishi. [15]Shime ghana kutetako mathiyo mawadi nomaghadhi agha ghakara kumathiyo, nogho kuthinduku, nogho kudihudi, nogho kumathiyo. [16]Mupristeri ne ghana kutumekera yoyiheya patshi ghomuyambo ghokutumekera yidya, yirete thiwe mwene. Maghadhi ghomaheya ne gha-Fumu Nyambi. [17]Eyi ne mboyina kara muragho ghokukarererapo mughuye ghohanu woye kukehe dyango muna kutendera maghadhi ghenu, podiyo eshi mbadi mbomudye maghadhi nomanyinga.

4

[1]Fumu Nyanbi ne ghatongwere Mosesi eshi, [2]"'Tongwere ha-Israeli, "Ngeshi poghadi yu ghana harura mbadi ghuhima, mukuruwana yinu yoyiheya eyi Fumu Nyambi ghashwenekire kuyiruwana, eyino ne mwakona kuyitenda. [3]Ngeshi yu ghana harura ne mupristeri yu ghapwa kuwethera noghana kushana kureta eshi murandu kwawanu, ghakona keho ye kutapa ndwedho ghomuheya kwa-Fumu Nyambi eshi muyambo ghodiharwero."[4]Ghakona kureta ndwedho kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno paghutho wa-Fumu Nyambi, ghakambeke nyara dhendi potho muyambo noghana kupagha ndwedho yu paghutho wa-Nyambi. [5]Mupristeri yu hapwa kuwethera ne ghana kushimba manyinga ghondwedho nokugha twara mukakurwera komakuwaneno.[6]Mupristeri ghana kutuwa munwe wendi mumanyinga nokugha tjakera yikandho kwoko noyiwadi paghutho wa-Nyambi, paghutho ghodikehe dyokungonda dhokupongoka thikuma. [7]Na mupristeri ne ghana kutura manyinga ghamweya pamanyiha ghotishi ghomuyambo nomunde paghutho

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wa-Fumu Nyambi, oyu ghakara mudyongo dyomakuwaneno, noghana kuna tera manyinga ghomaheya pandwedho kumuve ghotishi ghomuyambo ghokutumekera, oyu ghakara kumengeneno ghodyango dyomakuwaneno.[8]Ghana kuteta ko maghadhi ghomaheya ghomuyambo ghodiharwero; maghadhi agha ghafika yomwishi, nomaghadhi ghomaheya agha ghakara koyo mwishi, [9]mathiyo mawadi nomaghadhi agha ghakara kukwayo, ghokumughongo, ghokudihudi nomathiyo ne ghana kugha tetako ghomaheya. [10]Ghana kugha shwayithako, thika dyodi ghana kuteta ngeshi kughana kutupura muyambo ghodiharwero. Ndani mupristeri ne ghana kutumekera yipo yi patishi ghomuyambo.[11]Thikukumba nonyama ghokuthiyarako, mutwi nomapadhi noyo mwishi norutoko, [12]yipo yoyiheya yi ne hana kuyitwara panunda dhomwara oku hana mukenithera, oku hanotweranga mutwitwi; hana katumeka yipo yiya payikunyi. Hana kayitumekera kudyango dyokunotwera mutwitwi.[13]Ngeshi dikonga dyodiheya dya-Israeli ne dina harura mbadi ghuhima, nombunga ne mbadi dhina dimuka eshi hana harura endi hana ruwana yinu eyi ghawa shwenikire Fumu Nyambi eshi hamba yitenda, nongeshi ghaha kuyuvu murandu, [14]ndani, ngeshi diharwero edi hatenda ne hanana didimuka, dikonga ne dyakona kutupura ndwedho ghana ghothimuna thomuyambo thodiharwero nokamureta paghutho ghokakurwera komakuwaneno. [15]Manduraghumbo ghodikonga ne ghana kukambeka manyara ghawo pamutwi ghondwedho paghutho wa-Nyambi, nondwedho ne hana kumupagha paghutho wa-Fumu Nyambi.[16]Mupristeri yu hawethera ne ghana kureta manyinga ghamweya ghondwedho kukakurwera komakuwaneno, [17]na mupristeri ne ghana kutuwa munwe wendi mumanyinga nokutjakera yikandho kwoko noruwadi paghutho wa-Fumu Nyambi, paghutho ghodikehe.[18]Ghana kutura ghunyinga ghumweya kumanyiha ghotishi ghomuyambo oyu ghakara paghutho wa-Fumu Nyambi, oyu ghakara mudyango dyomakuwaneno, noghana kunotwera manyinga ghomaheya kumuve ghotishi ghomuyambo ghokutumekera, oyu ghakara kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno. [19]Aye ne ghana kutetako maghadhi ghomaheya nokugha tumekera patishi ghomuyambo.[20]Eyi ne yodiyo ghakona kuruwana kundwedho. Thika dyodi ghana royera kuruwana kundwedho ghomuyambo ghodiharwero, thidka dyo karo kemo, na mupristeri ne ghana kuruwana makushemwathanitho ghawanu nohana kupwa kuthiyerera. [21]Ghana kushimba ndwedho panunda dhomwara noka mutumekera thika dyodi ghana tumekera ndwedho ghokutanga. Oghu ne muyambo ghodiharwero wodikonga dyodiheya.[22]Ngeshi muraghuri ghana harura mbadi mughu hima, mukutenda kehe yi Fumu Nyambi ghawa rawere eshi hamba yitenda, noghana kukuyuva murandu, [23]ndani nomurandu wendi ne hana ghumudimukitha, ghakona kareta n'ombo, thikungwe thothiheya.[24]Ghana kukambeka nyara dhendi pamutwi ghon'ombo nokumu paghera kudyango hapayeranga thomuyambo ghokutumekera paghutho wa-Fumu Nyambi. Oghu ne muyambo ghodiharwero. [25]Mupristeri ne ghana kushimba ghuva ghotho muyambo nominwe dhendi noku ghutura pamanyiha ghotishi ghomuyambo ghokutumekera, nokutera ghuva ghu kudithina dyotishi ghomuyambo ghokutumekera.[26]Ghana kutumekera maghadhi ghomaheya patishi ghomuyambo, thika maghadhi ghotho muyambo ghothiraro. Mupristeri ne ghana kuruwana makushwemathanitho ghamuraghuri kudiharwero dyendi, namuraghuri ne ghana kuwana mathiyerero ghomaharwero. [27]Ngeshi kehe munu maghana ghana harura kupira kudimuka eshi ghana harura, kuruwana yinu eyi ghawa rawera Fumu Nyambi eshi mbadi mboha yiruwane, pakanongonona eshi mumurandu ghadi, [28]nodiharwero edi gharuwanine ne hana dimudimukitha, ghakona kareta n'ombo ghomuyambo, muruva ghomuheya, kudiharwero edi nga harura.[29]Ghana kukambeka nyara dhendi pamutwi ghotho muyambo ghodiharwero nokuthi paghera kudyango dyomuyambo ghokutumekera. [30]Mupristeri ne ghana kushimba ghuva ghumweya nominwe dhendi nokutura manyinga gha pamanyiha ghotishi ghomuyambo ghokutumekera. Ghana katera ghuva ghokuthiyarako kudithina dyotishi ghomuyambo.[31]Ghana kuteta ko maghadhi ghomaheya, thika dyodi wakara muhingo ghorutetitho ghomuyambo ghothiraro. Mupristeri ne ghana kugha tumeka patishi ghomuyambo gharete thiwe mwene kwa-Fumu Nyambi. Mupristeri ne ghana kutupura muyambo ghu mudyango dyamunu yu ghana reta muyagho noghana kuwana mathiyerero ghomaharwero.[32]Ngeshi munu yo ne kuna reta ndjwi eshi ghomuyambo wendi, ghakona kureta ndjwi ghomukadhi ghomuheya. [33]Ghana kukambeka nyara dhendi pamutwi ghotho muyambo ghodiharwero nokuthipaghera kudyango dyokupayera thomuyambo ghodiharwero ghokutumekera.[34]Mupristeri ne ghana kushimba manyinga ghamweya ghotho muyambo ghodiharwero nominwe dhendi nokugha tura pamanyiha ghopa tishi ghomuyambo ghokutumekera, noghana kutera ghuva ghoghuheya kudithina dyotishi ghomuyambo. [35]Ghana kuteta maghadhi ghomaheya, yira wakuteta maghadhi ghondjwi ghomuyambo ghothiraro, mupristeri ne ghana kugha tumeka pawiru dhotishi ghomuyambo wa-Fumu Nyambi ghokutendera pamudiro. Mupristeri ne ghana kutenderapo makushwemwathaneno kumaharwero agha ghatenda, munu ya ne ghana kuwana mathiyerero ghomaharwero.

5

[1]Ngeshi ghumweya ghana harura nokuyuva diywi dyomedhero oyo ne mushupi yikare eshi ghana yimono endi kuna yiyuvu ngeshi mbadi ghana yitongora ghana kukara mumurandu. [2]Endi ngeshi ghumweya ghakwata kehe thi ghatoyedhera Nyambi eshi thanyata endi, yikare eshi dibu dyothiyama thokunyata endi dibu dyothimuna thokunyata ngambi mabu ghoyivareka yo kukokawa pamuve ngambi eshi mbadi ghana dimuka eshi yinu munye ghana tendi,ghana kukara ghana nyata no mumurandu.[3]Endi ghana kwata kehe dhino nyata dhamunu, kehe dhino nyata nongeshi mbadi ghana yi dimukera, ghana kukara murandu pakuna yikona kona. [4]Endi ngeshi kehe yu ghana tapa medhero gho katjova nomuromo mukutenda ghushatani endi ghutenda ghuhunga, kehe yi ghana tapa medhero gho katjova ngambi ngeshi mbadi ghana yidimukera ene pakuna yikuhongera ndani ghana kukara mumurandu, mukehe yinu yira yi.[5]Ngeshi ghumweya ghadi mumurandu mukehe yinu yira yi, gha kona kutongonona kehe diharwero edi ghatenda. [6]Ndani

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghakona kureta muyambo gho murandu kwaFumu Nyambi kudiharwero edi gha tenda, thiyama thothikadhi kutunda mumutanga ghondjwi endi n'ombo ghomuyambo ghodiharwero namupristeri nanyi ghatendere makushemwathanitho ghendi kuhatera diharwero dyendi.[7]Ngeshi mbadi wa kukona kughura ndjwi ne gha rete keho makutji mawadi nomaputukuwa mawadi eshi muyambo ghodiharwero kwaFumu Nyambi gho muyambo ghokutumera. [8]Ghakona kughareta kwamupristeri oyu shogha tupure ghofotji gho muyambo pakutanga ghana kuteta mutwi kuthingo ene mbadi ghaghu ya kunuthere kuyirama. [9]Ndani nanyi ghatjakere manyinga ghamweya gho tho muyambo ghodiharwero kumutara ghothinyaku noghana kukamena manyinga ghatho gho kuthiyarako kumuve gho thinyaku. Oghu ne muyambo ghodiharwero.[10]Ndani gha kona kutupura thinyunyi thoghuwadi thikare muyambo ghokutumekera, thika dyodi haghu shingonona mumakonekithero namupristeri ghana kutenda makushemwathano ghendi gho kudiharwero edi gharuwana na munu yu ghana kupwa kuthiyerera.[11]Ene gheshi yina mughowa kughura makutji mawadi no naputukuwa mawadi ne gha kona kureta mushungwa ghokutenditha ghoroto gho thofotji kudikumi gho kupwa kumeta gho muyambo ghodiharwero. Mbadi ghakona kuvunga po maghadhi ngambi yothiwe, yoyishi muyambo ghu ne ghodiharwero. [12]Ghakona kughureta kwamupristeri namupristeri yu ne nanyi gha shimbepo ghumweya eshi muyambo ghokukarerapo no kughu tumekera pathinyaku kukutha kumayendithitho ghomuyambo gho pamudiro kwaFumu Nyambi. Agho ne muyambo ghodiharwero. [13]Mupristeri ghana kutenda makushemwathano ghokukehe diharwero edi ghana ruwana munu namunu yu ghana kupwa kuthiyerera. Muyambo oghu ghuna thiyarapo ghomushungwa ghuna kukara wamupristeri.[14]Ndani Fumu Nyambi gho gha ghambire kwaMoses ghuninga eshi. [15]Ngeshi ghumweya ghana harura nokuneghedha kupira ghutawedhi kuhatera kuyinu eyi yakara yaFumu Nyambi ene ghatenda kemo mbadi muwina ne ghakona kureta muyambo ghodiharwero kwaFumu Nyambi .Muyambo ghu wakona kukara ghondjwi gho murume ghomuheya kutunda mumutanga,mudyo wendi wakoka kukara ghokuhafitha muthimetitho thosiliveri,kukutha muthimetitho tho mukakurwera komakuwaneno eshi muyambo ghodiharwero. [16]Ghakona kuhafithaFumu Nyambi koyi ghana ruwana ghuyi munungathano dhoyo kupongoka nogha kona kuwedherera po thofotji muyikwoko no kuyitapa kwamupristeri.Ndani mupristeri ghana kutenda makushemwathanitho ghendi noyu ndjwi gho murume gho muyambo ghodiharwero na munu yu ghana kupwa kuthiyerera.[17]Ngeshi kehe yu ghana harura nokutenda eyi Fumu Nyambi ghawa rawera eshi mbadi hakona kuyitenda ngambi eshi mbadiko ethi ghadimukire, shime nomurandu wendi nogha kona kushimba murandu wendi. [18]Ghakona kureta ndjwi ghomurume ghomuheya kutunda mu mutanga, mudyo mungcamu dhomasherenyi eshi muyambo ghodiharwero kwa mupristeri. Ndani mupristeri ghana kutenda makushemwathano ghendi kuhatera diharwero edi ghatenda ene mbadi ghadi dimuka no ghana kupwa kuthiyerera. [19]Oghu ne muyambo ghodiharwero no ghadi mumurandu kwaFumu Nyambi.

6

[1]Fumu Nyambi ghaghambire kwa-Moses ghuninga eshi; [2]"'Ngeshi kehe yu ghana harura nokuneghedha kupira ghutawedhi kwimanganyena Fumu Nyambi mukwangera muka maparaghumbo ghendi kuhatera yinu eyi hanamukurupera mukuyipungura endi hayi thiyire mumapakero thinga ghendi ngambi kuhatera thinu ethi hedhire endi ghapethire muka maparaghumbo wendi." [3]Endi ngeshi ghana wana thinu thamu kamaparaghumbo thina yongara nokwangera endi kwedha mbango nomukehe muhingo yira ghokuningitha munu ghaharure. [4]Ngeshi ghana harura nohana muwana murandu, gha kona kuhuthedherapo kehe thi ghashimba pamukungu ngambi murupetho endi ethi hakurupera mumwendi ngambi ethi thayongarire ene hana thiwana.[5]Mukuwedherera, mukehe muhingo ghana tapa medhero ghombango, ghakona kuyi huthedherapo thofotji muyikwoko thomudyo watho nogha ruwere yoyiheya kwathinda mudiyuwa edi hana muwana murandu. [6]Ndani ghakona kureta muyambo wendi ghodiharwero kwaFumu Nyambi, ndjwi ghomurume ghomuheya kutunda mumutanga ghomudyo kurikanya mumasherenyi eshi muyambo ghodiharwero kwamupristeri. [7]Mupristeri ghana kutenda makushemwathanitho ghendi paghutho dhaFumu Nyambi non'anyi ghapwe kuthiyerera kuhatera kehe thi ghana kara murandu kuthiruwana.[8]Ndani Fumu Nyami ghaghambire kwa-Moses ghuninga eshi, [9]"'Rawere Aaron nohanendi hotutughuru," ghuninga eshi. "Oghu ne muragho ghomuyambo ghokutumekera." Muyambo ghokutumekera wakona kukara padidhiko dyothinyaku ghuthiku ghoghuhe kate mathiku-thiku nomudiro ghopathinyaku ne n'anyi ghukare thitumbukererera.[10]Mupristeri ne n'anyi ghashupate muthithi wendi noshime ghana kushupata yokwishi. N'anyi ghadhamune mutwitwi oghu ghuna thiyara munyima dhomudiro ghuna tumeka muyambo ghokutamekera pathinyaku noghana kutura mutwitwi ghu kumbadi dhothinyaku. [11]N'anyi ghashuture muthithi wendi nokushupata muthithi ghumweya mukutwara mutwitwi panunda dhomwara kudyango dyodikenu. [12]Mudiro pathinyaku ghukare thitumbukererera, mbadi ghudhimane namupristeri n'anyi ghakon'ere yikunyi kehe mathiku-thiku. N'anyi ghakon'ere muyambo ghokutumekera thika dyodi waroghera noghana kutumekerapo maghadhi ghomuyambo ghothiraro. [13]Mudiro ne wakona kukara thitumbukererera nombadi wakona kudhimana.[14]Oghu ne muragho ghomuyambo ghomushungwa. Hana Aaron n'anyi hatupure paghutho dhaFumu Nyambi pathinyaku. [15]Mupristeri ghana kushimbapo dikaha dyomushungwa ghokutenditha ghuroto ghomuyambo ghomushungwa nomaghadhi noyo yidi pamushungwa ghomuyambo non'anyi ghaghu tumekere pathinyaku mukureta thiwe mwene eshi muyambo ghomakarereropo.[16]Aaron nohanendi hotutughuru hana kudya kehe yi yina thiyara pamuyambo. Hakona kuyidya thuthungunyi mudyango dyokupongoka. Awa n'anyi hayidyere mudirapa dyokakurwera komakuwaneno. [17]Mbadi wakughu kanga noyifudhumukitha. Naghuwapire eshi mutara wagho ghomuyambo ghokutumekera. Agho ne wapongoka thikuma eshi muyambo ghodiharwero nomuyambo ghomurandu. [18]Kehe katughuru ghomwana hoka

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

waAaron kukona ghaghu dye, thika dyodi yapwa kurawera kuroruheya mumushovo ghoye ghoghuhe, oghu hatumburire pamuyambo ghopa mudiro ghokutendekakwaFumu Nyambi. Kehe yu ghokughukwata ghana kukara mupongoki.[19]Yodiyo Fumu Nyambi ghaghambire naMoses ghuninga eshi. [20]''Oghu ne muyambo waAaron nohanendi hotutughuru, oghu mbo ha tupura mudiyuwa ngeshi kehe mwana ghokatughuru ne ghana muwethera; Thofotji mudikumi thomu thimeti tho thomushungwa ghokutenditha ghuroto ghomuyambo ghomushungwa ghokehe pano. Dihenda dyagho mumathiku-thiku nodihenda dyagho.[21]Hana kughu tenda nomaghadhi muthiyo thokukungera. Ngeshi yina pu kuvunga, mwakona keho kughureta mo. Muyigonyo-yigonyo dyohana ghukanga mbomuna yamba muyambo ghomushungwa mukureta thiwe mwene kwaFumu Nyambi. [22]Mwana mupristeri ghokatughuru oyu hana kuwethera ghupristeri kutunderera pohahendi hotutughuru ghana kuyamba. thika dyodi hayi warawera kuroruheya hana kuyitumekera kwaFumu Nyambi. [23]Kehe muyambo ghomushungwa wamupristeri hana kughutumekerera ghoghuheya nombadi wakughudya.[24]NaFumu Nyambi ghaghambire karo naMoses ghuninga eshi. [25]''Tongwere Aaron nohanendi ghuwaninga eshi, ''Oghu ne ghomuragho ghomuyambo gho kutumekera nokuthipaghera paghutho dhaFumu Nyambi. Agho ne wapongoka thikumenena. [26]Mupristeri yu ghana kutupura thikudiharwero kukona ghayidye. Hakona kuyidyera mudirapa dyokakurwero komakuwaneno.[27]Kehe thi thina kukundana kunyama dho thi, thina kukara ghupongoki nongeshi manyinga agha hana tjakera pakehe muthithi, mwakona kugha yogha po, mutara ogho hana tjakera, mudyango dyokupongoka. [28]Ene poto ghoghuma omu hana yenyekanga hakona kumu bonyaghura. Ngeshi hayenyekanga mupoto ghothikuvo hakona kumuyogha nokumukenitha toto-toto mumeyu.[29]Kehe katughuru mwawa pristeri kukona hadye pamurandu eshi yapongoka thikuma. [30]Ene kehe manyinga ghomuyambo ghodiharwero agha hana reta mukakurwera komakuwaneno mukuna ruwana makushemwathanitho mudyango dyokupongoka hakona kuyidya nokughutumekera.

7

[1]Oghu ne muragho ghomuyambo ghomurandu. Awo ne wapongoka thikuma. [2]Hakona kupaghera thomuyambo ghomurandu mudyango dyomapaghero nohakona kutjakera manyinga ghatho kumbadi dhodhihe dhothinyaku. [3]Maghadhi ghatho ghomahe kutenda muyambo, ghokumuthira nogho kuyipo yomwishi. [4]Mathigho mawadi nomaghodhi ghokumathiyo agha ghadhingumwetwedha yipo yomwishi nogho kudihudinomathiyo, yoyiheya kuyitetako.[5]Mupristeri ghana kutumekera yipo yi pathinyaku eshi muyambo ghokutumekera kwaFumu Nyambi no oghu ne muyambo ghodiharwero. [6]Kehe katughuru mwawa pristeri kukona kudya dihenda dyomuyambo ghu. Hakona kughu dyera mudyango dyokupongoka yoyishi wapongoka thikuma.[7]Muyambo ghodiharwero ne wapitura muyambo gho murandu. Muragho ghofotji waghamba kumiyambo dhodhihe dhi. Adho ne dhamupristeri oyu ghana kuruwana makushemwathano nadho. [8]Mupristeri yu ghokutupura keke muyambo ghokutumekera wakehe yu ghana kuwana thikukumba tho ghothomuyambo.[9]Kehe ghuno muyambo ghomushungwa oghu hana kanga mudidhiko nokehe muyambo ghokemo oghu hana kangera mudidhiko dyokufika endi pathiyo n'anyi mbo ghukare wamu pristeri oyu ghana kughutupura. [10]Kehe muyambo ghomushungwa ghukare eshi ghothuthungunyi ngambi ghokuvunga nomaghadhi, mbo ghuna kara eshi ghohana hoka wa-Aaron.[11]Oghu ne muragho ghokutupura muyambo ghothiraro oghu hanu mba tapa kwaFumu Nyambi. [12]Ngeshi ghumweya ghatupura marongathaneno ghokutapa matumero ne ghakona kutapa nokutupura yikuki eyi hana kanga kupira yifudhumukitha ene kavungapo eyi hana tura maghadhi, yikuki yokungcambuka kupira yifudhumukitha ene kuvunga po maghadhi noyikuki eyi hana kangitha kumushungwa ghokufa thiwana oghu hana vungu nomaghadhi.[13]Nokaro thitambo thokutapa matumero ne ghakona kutapa nomuyambo ghothiraro ghoyikuki noghuroto eyi hana vungu noyifudhumukitha. [14]Ghakona kutapa ghofotji ghopodhi miyambo eshi ghukare muyambo ghu hana tapa kwafumu Nyambi. mbo ghuna kara wawa pristeri awa hana kutjakera manyinga ghotho muyambo ghothiraro pathinyaku.[15]Munu yu ghana kutenda muyambo ghothiraro nothitambo thokutapa matumero ne ghakona kudya nyama ghotho muyambo wendi ghu ghana tupura. Mbadi ghakona kutureka nyama yu kate diyuwa dyo kuranda ko. [16]Ene ngeshi matupwero ghomuyambo wendi ne ghothitambo thomedhero endi ghothitambo tho muyambo ghoyihima yo kumutjima, nyama ne hakona kumudya mudiyuwa dyodyo hana tendi muyambo ene kehe yi yokuthiyarako ne kuyidya ngenyu diyuwa dyo kuranda ko.[17]Nyambi kemo kehe nyama gho thomuyambo gho kuthiyarako kate diyuwa dyo ghuhatu ne hakona kumutumekera. [18]Ngeshi kehe nyamaghotho muyambo ghothiraro ghohana mudi mudiyuwa dhoghuhatu, mbadi shoghapwe kutambura endi kumutoyedhera yu ghana mutapa. Agho ne murandu ghoghukuru no munu yu ghana mudi ghana kushimba murandu ghodiharwero.[19]Kehe nyama ghokukundama kuthinu thokunyata ne mbadi mwakona kumudya ene kumutumekera. Ene kunyama ghomuheya, nokehe yu ghana keni ne kukona kumudya. [20]Ngambi kemo, munu ghana nyata ngeshi kudya nyama kutunderera kotho muyambo ghothiraro oghu wakara eshi wa-Fumu Nyambi, munu ghokemo ne kumuyakunutha kohanu wendi.[21]Ngeshi poghadi ghana kundama kehe thinu thokunyata, yikare eshi nyata dhamunu endi nyata dhothiyama ngambi nyata dhoyinu yimweya nongeshi ghadi nyama ghotho muyambo ghothiraro oghu wakara wa-Fumu Nyambi, munu ghokemo ne hakona kumuyakunutha kohanu wendi.[22]Ndani Fumu Nyambi ghaghambire kwa-Moses ghuninga eshi, [23]''Togwere hanu wa-Israeli ghuninga eshi, mbadi mwakona kudya maghadhi ghongombe, ndjwi, n'ombo. [24]Maghadhi ghothiyama thokukufera kupira kuthiyamba endi maghadhi ghothiyama ethi hana pagha hayishereka, kukona kuthiruwanitha mukehe thitambo ene mbadi mwakona kugha dya.[25]Kehe yuno ghokudya maghadhi ghothiyama ethi ghatapa munu eshi muyambo kwaFumu Nyambi, munu ghokemo ne hakona kumuyakunutha kohanu wendi. [26]Mbadi mwakona kudya manyinga ghokehe thino thidi mumandhugho ghenu, yikare eshi ghokushwagha kuthinyunyi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ngambi thiyama. [27]Kehe yu ghokudya kehe manyinga ne kumuyakunutha ko hanu wendi.[28]Fumu Nyambi ghaghambire kwa-Moses nogha ningire eshi. [29]"Ghambe nohanu waEsraelie nowatongwere eshi, "kehe yu ghokutupura muyambo ghothiraro kwaFumu Nyambi ghakona kureta dihenda dyomuyambo wendi kwaFumu Nyambi. [30]Muyambo waFumu Nyambi kughu tendera pamudiro nogha kona kareta muyambo ghu no nyara dhendi, ghakona kureta maghadhi nothitanga podiyo eshi thitanga thipwe kukenitha eshi muyambo ghokuyeyura moko ghughurumutha paghutho dhaFumu Nyambi.[31]Mupristeri ghakona kutumekera maghadhi pathinyaku ene thitanga ne thikare thaAaron nohana hoka wendi. [32]Mwakona kutapa ditami dyorudyo kwamupristeri eshi muyambo ghu hana tapa kutunderera pandupu dhomuyambo dhenu dhodhiraro.[33]Mupristeri, ghofotji ghopa hana hoka waAaron, oyu ghana kuyamba manyinga ghomuyambo ghothiraro nomaghadhi n'anyi mba wane ditami dyorudyo eshi shununa dhendi dhomuyambo. [34]Natumburire pohanu wa Esraelie thitanga thomuyambo ghokuyeyura moko muwiru nokughurumuna noditami eshi yighongawedha nonayitapa kwaAaron ghomupristeri nohanendi eshi shununa dhagho dhokehepa.[35]Eyi ne yoyiwana ya Aaron nohana hoka wendi kutunderera pamuyambo kwaFumu Nyambi ghokutenderera padidhiko. Mudiyuwa edi Mosesi ghawaneyire mukuruwanena Fumu Nyambi muyiruwana yoghu pristeri. [36]Eyi ne yitapa eyi Fumu Nyambi gharawere mukuyitapa kukwagho kutunderera kohanu wa Esraele mudiyuwa dyokuwethera hapristeri. Mboyina kara yiwana yagho roruhe mushovo nomushovo.[37]Oghu ne muragho ghomuyambo ghokutumekera, ghomuyambo ghomushungwa, muyambo ghodiharwero, muyambo ghomrandu, muyambo ghomatungekero nomuymbo ghothiraro. [38]Kuhatera kumarawero ghaFumu Nyambi kwa-Moses padirundu dya Sinai mudiyuwa edi gharawera diko dya Esraele mukutapa ndupu kwaFumu Nyambi mumamboreya.

8

[1]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi ghuninga eshi, [2]"Shimbe Aroni nohanendi hotutughuru, yishupata nomaghadhi ghokuwethera, ndwedho ghomuyambo ghodiharwero, ndjwi dhiwadi, nokaronga koghuroto ghothuthungunyi. [3]Tongwere hanu waheya hakare pofotji kukakurwera komakuwaneno."[4]Yodiyo Mosesi ne gharuwanine thika dyodi ghamurawere Fumu Nyambi, nawaheya ne hapongire kumengeneno ghakakurwera komakuwaneno. [5]Ndani Mosesi ne ghogha tongwere dikonga eshi, "Eyi ne yodiyo ghana raghura Fumu Nyambi eshi yihokoke."[6]Mosesi ne gharetire Aroni nohanendi hotutughuru nogha wayoyire nomeyu. [7]Ghakambekire thishupata pa-Aroni nogha mughangire thishupata thomumbunda dhendi, nogha mushupekire dipura-pure nogha muvatekire thopa muyidi, nogha thighangire kudhingumwetwedha mughongo nongwama dhomumbunda nokuyimughanga thiwana.[8]Ghamuturire thingandekitha thopamuyidi, nomudirimba dyatho ne ghaturiremo mawe mawadi ghodina dyo-Urim no-Thummin. [9]Ghamushupekire hutji kumutwi wendi, paghutho ghohutji yu ne ghaturirepo ngorondo, dhikare n'ata dhokupongoka, thika dyodi Fumu Nyambi gharawere.[10]Mosesi ne ghashimbire maghadhi ghokuwethera, ghawethere thinyaku noyoyiheya eyi yakarire mo nogha yipongwere kwa-Fumu Nyambi. [11]Ghatjakere maghadhi patishi ghomuyambo noyiruwanitha yendi, nokaronga komeyu ghokukuyogha nodithina dyako, muku yipongwera kwa-Fumu Nyambi. [12]Ghaterire maghadhi ghamweya pamutwi wa-Aroni nokumu wethera kuthiruwana thi. [13]Mosesi ne gharetire hana Aroni hotutughuru nogha wavatekire mithithi thokupira mapurayera. Ghawa ghangire nongwama mumbunda nokuwa ghanga yihina yoyikenu mumutwi dhawo, thika dyodi gharawere Nyambi.[14]Mosesi ghaka retire ndwedho ghomuyambo ghodiharwero, Aroni nohanendi hotutughuru ne hakambekire moko ghawo pamutwi ghondwedho oyu haretire ghokutenda muyambo ghodiharwero. [15]Mosesi ne ghamupayire, nogha shimbire ghuva noka ghutura pamanyiha ghotishi ghomuyambo nominwi dhendi, ghanotwere manyinga kudithina dyotishi ghomuyambo, nogha ghawapongwere kwa-Fumu Nyambi mukutenda makushemwathanitho.[16]Ghashimbire maghadhi ghomaheya ghoyipo yomwishi, agha ghafika dihudi, nomathiyo mawadi nomaghadhi ghako, Mosesi ne ghagha tumekire ghomaheya patishi ghomuyambo. [17]Ene Mosesi karo ne ghatumekere ndwedho, thikukumba, nyama, norutoko panunda dhomwara, thika dyodi ghamurawere Fumu Nyambi.[18]Ene Mosesi ne ghatupure ndjwi ghomuyambo ghokutumekera, Aroni nohanendi hotutughuru ne hakambekire manyara ghawo pamutwi ghondjwi. [19]Gha mupayire nogha tjakere manyinga kumbadi dhotishi ghomuyambo.[20]Ghatetaghurire ndjwi yu muyinoko yinoko nogha tumekire mutwi noyinoko nomaghadhi. [21]Ghayoyire yipo yomwishi nomapadhi mumeyu, nogha tumekire ndjwi ghomuheya patishi ghomuyambo. Awo ne muyambo ghokutumekera nowa retire thiwe mwene, muyambo ghokutendera pamutiro kwa-Nyambi, thika dyodi Fumu Nyambi gharawere Mosesi.[22]Ndani Mosesi ne ghatapire ndjwi ghumweya, ndjwi ghokukushukitha, Aroni nohanendi ne hakambekire manyara ghawo pamutwi ghondjwi. [23]Aroni ne ghamupayire na-Mosesi ne ghashimbire ghuva ghumweya nogha ghuturire pawiru dhoditwi dyorudyo dya-Aroni, nopa dipambara dyokurudyo, nokudipambara dyokudighuru dyorudyo. [24]Gharetire hana Aroni hotutughuru, ghaturire manyinga pawiru dhomatwi ghawo, padipambara dyorudyo dyokunyara nodyo kudighuru. Ndani Mosesi ne ghatjakere ghuva kumitara dhodhiheya dhotishi ghomuyambo. [25]Ghashimbire maghadhi, ghokumuthira, nogho kuyipo yomwishi, nogha ghafika dihudi, mathiyo mawadi, nomaghadhi ghako, ditami dyorudyo. [26]Pathikote thoghuroto ghokupira yifudhumukitha ethi thakarire paghutho wa-Nyambi, ghashimbirepo ghuroto ghofotji ghokupira yifudhumukitha, noghuroto ghokuvunga maghadhi, nothikuki thokungcambuka, nogha yiturire pamaghadhi nokuditami dyorudyo. [27]Yoyiheya hayi turire mumanyara gha-Aroni, nomu manyara ghohana Aroni nogha wadimukithire paghutho wa-Fumu Nyambi yira muyambo ghomadimukithero.[28]Ndani Mosesi ne ghayi shimbire kushwagha mumanyara ghawo nogha yitumekire patishi ghomuyambo ghokutumekera. Awo ne muyambo ghokupongoka nowa retire thiwe mwene. Awo ne muyambo ghokutendera pamudiro kwa-Nyambi. [29]Mosesi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ne ghashimbire thitanga nogha thipundhire eshi oghu ne muyambo ghokudhingwedha kwa-Fumu Nyambi. Edhi ne shununa dha-Mosesi dhondjwi kumawethero ghawa pristeri, thika dyodi Nyambi ghamurawere.[30]Mosesi ne ghashimbire maghadhi ghamweya ghokuwethera nomanyinga agha ghakarire patishi ghomuyambo; ghagha tjakere pa-Aroni, payishupata yendi, nopo hanendi hotutughuru nopa yishupata yawo. Mundhira dhi ne ghapongokithire Aroni noyitere yendi, hanendi noyishupata yawo kwa-Fumu Nyambi.[31]Yodiyo, Mosesi ne ghaghambire kwa-Aroni eshi, "Teneke nyama kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno, noghu mudye noghuroto oghu ghudi mathishimbera thokupongoka, thika dyodi Nayirawere, ghuninga eshi, 'Aroni nohanendi ne mbohana yidi." [32]Kehe nyama noghuroto ghokuthiyarako ne mwakona kuyitumekera. [33]Mbadi mwakona kushwagha mukakurwera komakuwaneno mayuwa kwoko nomawadi, kate mayuwa ghokukuwethera ghanapu kuyaritherera. Fumu Nyambi ne mboghana kupongokitha mumayuwa kwoko nomawadi.[34]Eyi hana ruwana mudiyuwa di ne yoyi Fumu Nyambi gharawere yipwe kuhokoka kumakushemwathanithero ghenu. [35]Owe ne mboghuna kara mutenya noghuthiku muyuwa kwoko nomawadi kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno, nokumithemo marawero gha-Nyambi, podiyo eshi mbadi mbofa, pamurandu eshi eyi ne yodiyo Ghani rawera." [36]Yodiyo, Aroni nohanendi ne haruwanine yoyiheya eyi Fumu Nyambi ghawa rawere kupitera mwa-Mosesi.

9

[1]Mudiyuwa dyoghukwoko noghuhatu Mosesi ne ghethire Aroni, hanendi nawa manduraghumbo gha-Israeli. [2]Ghaghambire kukwendi eshi, '"Shimbe ndana mumutanga ghoyo muyambo ghodiharwero, nondjwi ghomundinda ghomuyambo ghokutumekera, noghu yitape paghutho wa-Fumu Nyambi."[3]Wakona kughamba kwawanu wa-Israeli ghuninga eshi, "Mushimbe n'ombo ghothikungwe, ndana nondjwi yomuyambo ghodiharwero, yoyiheya yakona kukara mwaka ngenyu ghofotji yina hengi noghu ndjewa-ndjewa, yomuyambo ghokutumekera; [4]shime karo mushimbe hove nondjwi yomuyambo ghothiraro mukutupura paghutho wa-Nyambi, nomuyambo ghomushungwa ghokuvunga nomaghadhi, yoyishi dyarero Fumu Nyambi ne ghana kuhokoka kukoye." [5]Yodiyo, haka retire kudyango dyomakuwaneno yoyiheya eyi Mosesi ghawa rawere, dikonga dyawa Israeli ne dyemanine paghutho wa-Fumu Nyambi. [6]Ndani Mosesi ne ghaghambire eshi, "Eyi ne yodiyo ghana raghura Fumu Nyambi eshi yosho ruwane, podiyo eshi dikuto dyendi ne dihokoke kukoye." [7]Mosesi ne ghaghambire kwa-Aroni eshi, "Wiye pepi notishi ghomuyambo notupure muyambo ghoye ghodiharwero nomuyambo ghokutumekera, kushemwathane ghothinda nawanu waheya, tende muyambo wawanu muku washemwathanenapo, thika dyodi gharaghura Fumu Nyambi."[8]Yodiyo, Aroni ne ghahenyine kutishi ghomuyambo nogha payire ndana ghomuyambo ghodiharwero wendi thinda. [9]Hanendi ne hamupire ghuva, nogha dhekire minwe dhendi mumanyinga nogha pundire ghuva ghaturire pamanyiha ghotishi ghomuyambo; ndani ghogha notwere ghuva ghu kudithina dyotishi ghomuyambo.[10]Ngambi kemo, ghatumekire patishi ghomuyambo maghadhi, mathiyo, noyi yafika dihudi eshi muyambo ghodiharwero, thika dyodi Fumu Nyambi gharawere Mosesi. [11]Nyama nothikova ne ghayitumekere panunda dhomwara.[12]Aroni ne ghapayire thimuna thomuyambo ghokutumekera, hanendi ne hamupire ghuva, oghu ghatjakere mutara dhodhiheya dhotishi ghomuyambo. [13]Ndani hamupire muyambo ghokutumekera, muyinoko yinoko, pofotji nomutwi, ghayitumekire patishi ghomuyambo. [14]Ghayoyire yipo yomwishi nomapadhi nogha yitumekire patishi ghomuyambo pawiru dhomuyambo ghokutumekera.[15]Aroni ne ghatupurire muyambo wawanu ghon'ombo, ndani ghogha shimbire muyambo ghomaharwero ghawo nogha mupayire; ghamutupurire kumaharwero, thika dyodi gharuwanine kun'ombo ghokutanga. [16]Gharetire tho muyambo ghokutumekera nogha thitapire thika dyodi ghawa rawere Nyambi. [17]Gharetire muyambo ghomushungwa; ghashimbirepo dikaha nogha ghutumekire patishi ghomuyambo, nomuyambo ghokutumekera ghomathiku-thiku. [18]Ghapayire karo nohove nondjwi, ghomuyambo ghothiraro, oghu wakarire muyambo wawanu. Hana Aroni ne hamupire ghuva, oghu ghatjakere kumitara dhodhiheya dhotishi ghomuyambo. [19]Ngambi kemo, awo ne hatetire maghadhi ghondwedho nogho ndjwi, maghadhi ghokumuthira, maghadhi agha ghafika yipo yomwishi, mathiyo nogha ghafika dihudi.[20]Hashimbire yipo eyi hatetire noha yiturire pathitanga, ndani Aroni ne ghatumekire maghadhi patishi ghomuyambo. [21]Aroni ne ghathingwedhire yitanga noditami dyorudyo paghutho wa-Fumu Nyambi, thika dyodi ghamurawere Mosesi.[22]Ndani Aroni ne ghayeyurire manyara ghendi kwawanu nogha wafiyere; ndani ghogha shurukire kushwagha kukuyamba muyambo ghodiharwero, nogho thiraro. [23]Mosesi na-Aroni ne hayendire mukakurwera komakuwaneno, ndani ghoha kashwayire nokuna fiyera hanu, dikuto nothishe tha-Nyambi ne thamonekire pawanu waheya. [24]Mudiro ne washurukire kushwagha kwa-Fumu Nyambi nokuna tumeka muyambo nomaghadhi agha ghakarire patishi ghomuyambo. Apa hayimonine hanu waheya, hakuyerere noha nyongekire mathingo.

10

[1]Nadab na-Abihu, hana Aroni hotutughuru, kehe yu ghashimbire karonga kohapo noha turiremo mudiro nomunde. Ndani awo ne hatapire mudiro oghu hadhirire kutawedha paghutho wa-Fumu nyambi, oghu ghadhirire kuwarawera eshi haghuruwanithe. [2]Yodiyo, mudiro ne washwayire mudiwiru kwa-Fumu Nyambi nokuwa tumeka noha fire paghutho wa-Nyambi.[3]Ndani Mosesi ne ghogha ghambire kwa-Aroni eshi, "Eyi ne yogha tamba Nyambi pakughamba shi, 'Mbona neghedha ghopongoki wange kwawa mbeya pepi Nange. Mbona wana makuyero paghutho wawanu waheya." [4]Mosesi ne ghethire ha-Mishaeli na-Elzafan, hana Uziye ghomwedya Aroni, nogha ghambire kukwawo eshi, "Mwiye nomushimbe hamineno muwashwathe mumwara paghutho dyango dyomakuwaneno."[5]Yodiyo, hahenyine noha dhamunine mwimba

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dhawo, shime hashupatera mithithi dhoghu pristeri, noha washwayithire panunda dhomwara, dyodi ghawa rawere Mosesi. [6]Ndani Mosesi ne ghambire kwa-Aroni, Eleyaza, Ithama noko hanendi eshi, "Mbadi wakona kuthiyerera huki dhonu dhindhendherere nombadi mwakona kudjadjura yishupata yonu, podiyo eshi mbadi wakufe, yodiyo Nyambi ne mbadi ghakupate nodikonga dyodiheya. Ene tawedhere hapoye, ndhuwo dhodhiheya dha-Israeli, hadire awa ghana tumeka Nyambi nomaretha. [7]Mbadi wakona kushwagha kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno, ngo mboghuna fu, mawethero ghomaghadhi gha-Nyambi ne papoye ghadi." Yodiyo, awo ne haruwanine kukutha yoyi ghawa tongwere Mosesi.[8]Fumu Nyambi ne ghaghambire na-Aroni eshi, [9]"Mbadi wakona kunwa vinyu nomarovu, yowe nohanoye hotutughuru awa hadi noye, ngeshi kuna kwingena mukakurwera komakuwaneno, podiyo mbadi wakufe. Oghu ne muragho ghokukarererapo mughuye wenu, [10]mukutjakitha hapongoki nawa hayidena, pakatji koyo kunyata noyo kukushuka, [11]podiyo eshi mwakuhonge hanu wa-Israeli muragho wa-Fumu Nyambi oghu ghamurawere kupitera mwa-Mosesi."[12]Mosesi ne ghangwere Aroni, Eleyaza, Ithama nohanendi awa hathiyarirepo eshi, "Mushimbe muyambo ghomushungwa oghu ghuna thiyarapo pakutenda muyambo ghopa mudiro kwa-Fumu Nyambi, mukadyere muyambo ghu kumbadi dhotishi ghomuyambo kupira kuturamo yifudhumukitha, awo ne wapongoka. [13]Mwakona kughu dyera mudyango dyokupongoka, yoyishi ne dhondjambi dhoye, nowanoye yokuthiyara kumuyambo gho kwa-Fumu Nyambi ghopa mudiro, eyi ne yodiyo ghani rawera kumutongwera."[14]Kuthitanga thomuyambo ghokudhingwedha, noditami dyoyighongawedha, mwakona kuyidyera padyango dyodikenu, yowe nohanoye hotutughuru noho hambuyama awa hadi noye, awo ne hadi yitumbukera yoye nawanoye kushwagha mumuyambo ghothiraro ghohanu wa-Israeli. [15]Kuditami dyoyighongawedha nothitanga thomuyambo ghokudhingwedha, hakona kuyireta nomaghadhi ghokutendera pamudiro ghomuyambo ghokudhingwedha paghutho wa-Fumu Nyambi. Awo ne ghoye nowanoye dhondjambi dhenu kuroruheya, dyodi ghayi rawera Fumu Nyambi."[16]Ndani Mosesi ne ghepurire n'ombo ghomuyambo ghodiharwero, noya hokokire eshi ghapwire kutumeka kare. Yodiyo, ghapatere Eleyaza na-Ithama, hana Aroni awa hathiyarirepo; ghaghambire eshi, [17]"Pashanye muna dhirera kudya muyambo ghodiharwero mudyango dyomakuwaneno, apa yidi eshi yapongoka, na-Nyambi ne ghayi mupa podiyo eshi mushwayithepo maharwero ghodikonga, muku wemanenapo paghutho wa-Fumu Nyambi? [18]Mone, ghuva watho ne mbadi muna ghureta mwishi dhodyango dyomakuwaneno, ngomuna yidyera mudyango di dyodi hayi murawera."[19]Ndani Aroni ne ghahuthire kwa-Mosesi eshi, "Mone, dyarero ne hana ruwana muyambo wawo ghodiharwero nomuyambo ghokutumekera paghutho wa-Fumu Nyambi, noyinu yi ne yina hokoka kukwange dyarero, mbadi wakukona yitape dikuto kwa-Fumu Nyambi ndi?" [20]Apa Mosesi ghayuvire man'ando gha ne ghamu shambererithire.

11

[1]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi no-Aroni eshi, [2]"Mutongwere ha-Israeli ghuninga eshi, 'Eyi ne yoyinu yokupara mbomudya muyiyama yoyiheya yopa kaye."[3]Mwakona kudya kehe thiyama thomakondo ghokukuyakunuka nokukuweyura. [4]Ngambi kemo, yiyama yimweya ne kukuweyura noya yakunuka makondo, ene mbadi mwakona kuyidya, yiyama yira ngameno, atho ne kukuweyura ene mbadi thayakunuka makondo. Yodiyo, ngameno ne ghanyata. [5]No kadimba, ako ne kukuweyura ene mbadi kakuyakunuka makondo, nako kanyata. [6]Kadimba, pamurandu eshi ako ne kukuweyura ene mbadi kakuyakunuka makondo, kanyata kukwenu. [7]Thinguru, ngambi kemo eshi ghakuyakunuka makondo ene mbadiko kukuweyura, thanyata kukwenu. [8]Mbadi wakukona mudye nyama dhatho, endi kukwata dibu dyatho. Ayo ne yanyata.[9]Yiyama yoyiheya yomumeyu yokukona mudye ne eyi yakara nomukerengenge non'adhi, yikare shi mudikuruviya endi murware. [10]Ene kehe thika moyo ethi thapira mukerengenge non'adhi mudikuruviya nomurware, yoyiheya eyi yapara mumeyu noyo kuyenda mumeyu ayo ne yanyata.[11]Ayo ne yanyata kukwenu, mbadi mwakona kudya nyama dhayo; ngambi mabu ghayo ne ghanyata. [12]Kehe thi thapara mumeyu ethi thapira mukerengenge non'adhi ne thanyata kukwenu.[13]Eyi ne yinyunyi yokunyata nombadi mwakona kuyidya pamurandu eshi yanyata: n'wanyi, dikwi, dikwi dyodiru, [14]tjihere, nokehe rudhi ro-Karukodhi, [15]kehe rudhi romakorova, [16]dikuru dyomanyiha nodifiifita endi dihihi, nothinyunyi thokumbadi dhodikuruviya, nokehe rudhi rongonga.[17]Mwakona kunyatha makuru ghomambiru nogho makuru, ngororo, [18]dikuru dyodikenu, n'wanyi ghomukenu nowiru, [19]ghutongora, nokehe rudhi roghutongora, ndhira endi mbangura, nokadima.[20]Kehe yimbumburu yomando noya yendanga nomaghuru mane ne yanyata kukwenu. [21]Ene kukona mudye yimbumburu yokutuka eyi yakara nomaghuru mane ngeshi yakununga maghuru ghokureyitha pamuve. [22]Kukona karo mudye kehe rudhi rombathi-mbathi, thetu-thetu, dyamata nodipandangongo. [23]Ene kehe thimbumburu thokutuka ethi thakara nomaghuru mane ne yanyata kukwenu.[24]Ghuna kukena kate runguro ngeshi ghuna kwata kehe dipu dyokehe thiyama payiyama yi. [25]Kehe yu ghana kwata dipu dyoyiyama yi ne ghakona kuyogha yitere yendi nokukara nonyata kate runguro.[26]Kehe thiyama ethi thakuyakunuka makondo ene mbadi ghakunukerera endi mbadiko kukuweyura ne thanyata kukwenu. Kehe yu ghokuthikwata ne ghana kunyata. [27]Kehe thi thokuyenditha kumakandeke muyishereka yoyiheya yokuyenditha kumaghuru mane, yanyata kukwenu. Kehe yu ghokukwata dipu dyatho ne ghana kunyata kate runguro. [28]Kehe yu ghokudhamuna dipu dyothishereka tho ne ghakona kuyogha yishupata yendi nokukara nonyata kate runguro. Yishereka yoyiheya yi ne yanyata kukwenu.[29]Kuyiyama yokukokawa pamuve, eyi ne yiyama eyi mboyikara nyata kukwenu: Karumbundji, muku, kehe rudhi yoyo kukokawa romuhuruthi, [30]mughombera, mburu, muma, muhurudhi norughongoro.[31]Kukehe yiyama yokukokawa, eyi ne yiyama eyi mboyikara nyata kukwenu. Kehe yu ghokuyikwata oku yina fu ne ghana kunyata kate runguro. [32]Ngeshi thofotji thopayiyama yi ne thina fu nokuwera pakehe thinu, thinu tho ne thina kunyata, yikare thokutenditha kuyitondo, kuyitere, kuthikova endi kushaka. Kukehe thi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hathiruwanitha, mwakona kuthitura mumeyu; thina kunyata kate runguro. Ndani thina kukena. [33]Kukehe poto ghoghuma apa thina wera, kehe yi yidi mupoto yina kunyata, nomwakona kupayaghura poto yo.[34]Kehe yidya yokukona mudye ene mupoto ne moghadi meyu kutongora eshi poto ne ghanyata. Kehe yinwa yokukona munwe kushwagha mupoto yo ne yanyata. [35]Kehe thipo thodipu thina wera pakehe thinu ne thina kunyata; ngeshi pathikango, endi padidhiko, mwakona kuthi payaghura yipindhi-yipindhi. Ayo ne yanyata noyina kukara yanyata kukwenu.[36]Thiviya nomurombe omu mwawananga meyu ne mwakushuka; ene kehe yu ghokukwata mabu ghayo ne ghana kunyata. [37]Ngeshi kehe thipo thodibu dyayo ne dina wera pambuto dhokukuna, mbuto dhi ne mbadi wakunyata. [38]Ene ngeshi meyu ne hana ghatura pambuto, endi kehe thipo thodibu ne thina wera papayo, yina kunyata.[39]Ngeshi kehe thiyama ethi mwaroyera kudya ne thinafu, kehe yu ghokukwata dibu dyatho ne ghana kunyata kate runguro. [40]Kehe yu ghokudya thokufa kurwombo ne ghakona kuyogha yishupata yendi nokukara nonyata kate runguro. Kehe yu ghokudhamuna dibu dyatho ne ghakona kuyogha yishupata yendi nokukara nonyata kate runguro.[41]Kehe thiyama thokukokawa pamuve ne thanyata kukwenu; mbadi mwakona kuthidya. [42]Kehe thi thokukokawa nodipumba, nokehe thi thokuyenda nomaghuru mane, endi thakara nomaghuru ghomengi kuyiyama yokukokawa pamuve, mbadi mwakona kuyidya, ayo ne yanyata. [43]Mbadi mwakona kukunyateka mwathinda noyiyama yokukokawa; mbadi mwakona kukunyateka mwathinda nombadi yakona kumunyateka. [44]Yame Fumu Nyambi wenu. Mwakona kupongoka mwathinda, yodiyo, mupongoke keho, yoyishi ame ne napongoka. Mwadi mwakona kukunyateka mwathinda noyiyama eyi yakokawanga pamuve. [45]Yame Fumu Nyambi, oyu ghamushwayitha muditunga dya-Egiputena, noni kare no-Nyambi wenu. Yodiyo mwakona kupongoka, Ame ne napongoka.[46]Oghu ne muragho kuhatera yiyama, yinyunyi, kehe thinu thokupara thomumeyu, nokehe thiyama thokukokawa pamuve, [47]muku mudimukitha pakatji kuyinu yokupara yokunyata noyo kukushuka, pakatji koyo kupara yokukona kudya noyo kudhira kudya."'

12 [1]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, [2]"'Tongwere ha-Israeli eshi, 'ngeshi mbuyama ghana yovoroka mbutu ghokatughuru, ghana kunyata mayuwa kwoko nomawadi, thika dyodi ghanyatanga oku ghadi kuthidhira thokehe kaghonda. [3]Mudiyuwa dyoghukwoko nodyo ghuhatu ne hana kuken'a mbutu."[4]Ndani mbuyama ne ghana kukukenitha thinda kuthidhira thendi mayuwa makumi mahatu nomayuwa mahatu. Mbadi ghakona kukwata thinu thokupongoka endi gheye mungirishe ene kate mayuwa ghokukukenitha kwendi mbogha pwe. [5]Ene ngeshi ghana shamuruka mwanuke ghombuyama, ghana kunyata yivike yiwadi, thika dyodi ghakaranga kuthidhira. Ndani mayuwa makumi kwoko nodyofotji nomayuwa kwoko-fotji mboghana kukenitha thinda kuthidhira thendi.[6]Pakupwa mayuwa ghendi ghokukukenitha kuthidhira, kwambutu ghokatughuru endi ghombuyama, ghakona kareta ndjwi ghana ghomwaka ghofotji ghokuna tenda muyambo ghokutumekera, nokareta kambogho endi dikutji ghana dyomuyambo ghodiharwero, kayireta kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno kwamu pristeri.[7]Ndani ghana kutupura kwa-Fumu Nyambi nokutenda makushemwathano ghendi, noghana kukena kuthidhira thomanyinga. Oghu ne muragho kwambuyama ghokushamuruka mwanuke ghokatughuru endi ghombuyama. [8]Ngeshi mbadi wakukona ghatape ndjwi ne ghakona keho kutapa makutji mawadi endi tumbogho tuwadi totumbiru, thimweya ne thomuyambo ghokutumekera nothimweya ne thomuyambo ghodiharwero, mupristeri ne ghana kutenda makushemwathano ghendi; noghana kukushuka.

13

[1]Fumu Nyambi ne ghatongwere Mosesi na-Aroni ghuninga eshi, [2]"'Ngeshi ghumweya ghana dukaghuka thikumba thendi endi nowe maronda endi nowe pana pi, ghana yambura no eyi ne yin'ondwe muyirama yendi, hakona kamureta kwa-Aroni mupristeri shokuru, endi kwayofotji powana Aroni hoha pristeri."[3]Ndani mupristeri ne ghana kuna kona-kona dihamba payirama. Ngeshi huki apa didi dihamba ne dhina piruka dhikenu, nongeshi dihamba ne dina dheki, oyo ne yin'ondwe. Pakumana kumukona-kona mupristeri, ghakona keho kumudimukitha eshi ghana nyata. [4]Ngeshi yimburu yapo ne yoto, no edi yina kumoneka ne yina dheki nohuki apa didi dihamba ne pana piruka ghukenu, mupristeri ne ghana kumuyakunutha yu ghadi nodihamba di mayuwa kwoko nomawadi.[5]Mudiyuwa dyoghukwoko noghuwadi, mupristeri ne ghana kukona-kona dihamba pamweya dina tepuka, nongeshi mbadi dina kuhanyena yipo yoyiheya. Mupristeri ne ghana kumuyakunutha karo mayuwa kwoko nomawadi. [6]Shime mupristeri ne mboghana kamukona-kona mudiyuwa dyoghukwoko noghuwadi ghamone eshi dihamba ne dina poro endi mbadi dina kuhanyena yipo yoyiheya. Ngeshi mbadi dina kuhanya, mupristeri ne ghana kumudimukitha eshi ghana kushuka. Ayo ne yitura-tura ngenyu. Ghayoghe yitere yendi ndani ghana kukara ghukushuki.[7]Ene ngeshi yitura tura ne yina kuhanyena muyipo yoyiheya munyima dhopa ghakuneyire thinda kwamu pristeri kumakenithero ghendi, ghakuneye thinda karo kwa mupristeri. [8]Mupristeri ne ghana kumu kona-kona ghamone eshi yimburu ne yina kunyena muyipo yoyiheya endi ngepi. Ngeshi yina kuhanya, mupristeri ne ghana kumutongwera eshi ghana nyata. Eyi ne yin'ondwe.[9]Ngeshi yin'ondwe yidi mwaghumweya, hakona kamureta kwamu pristeri. [10]Mupristeri ne ghana kumu kona-kona ghamone pamweya yimburu ne yina piruka ghukenu pathitumba, nongeshi huki ne dhina piruka ghukenu, endi pamweya mbadi yina dheki. [11]Ene ngeshi yina dheki ne yin'ondwe yo, mupristeri ne ghana kumutongwera eshi ghana nyata. Mbadi shogha muyakunuthe kwawanu pamurandu eshi ghanyata kare.[12]Ngeshi yin'ondwe ne yina kuhanyena muthitumba yipo yoyiheya yamunu kutunda kumutwi kate kumaghuru, dyoyina kumoneka kwa mupristeri, [13]ndani mupristeri ne ghamu kona-kone ghamone yin'ondwe eshi yina kumu yipo yoyiheya. Ngeshi kemo, mupristeri ne ghana kumutongwera munu yo ghadi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nodihamba eshi ghana kushuka. Ngeshi yimburu yoyiheya ne yoto, aye ne ghana kushuka. [14]Ene ngeshi yimburu yapo ne mbadi yinapi, aye ne ghana nyata.[15]Mupristeri ne ghakona kukenga kuyimburu eyi yina piri kupya noku mutongwera eshi ghana nyata pamurandu eshi yimburu yokupira kupya ne yanyata. Kenge ne yin'ondwe. [16]Ene ngeshi yimburu ne yoto, munu yo ne kumutwara kwa mupristeri. [17]Mupristeri ne ghana kukona-kona ghamone eshi yimburu ne yina keni. Ngeshi yina keni ne mupristeri ne ghana kumutongwera eshi ghana kushuka.[18]Ngeshi munu ne ghadi nomaronda payirama yendi ene gha pora, [19]nopamango ghomaronda ne poyidi yatumuka po yoyikihu noghukenu, ghakona kuyineghedha kwa mupristeri. [20]Mupristeri ne ghana kukona-kona ghamone eshi yengena ghudhungi muyirama ndi, nongeshi huki ne dhapiruka dhikare dhoto. Ngeshi kemo ne mupristeri ghana kumutongwera eshi ghana nyata. Oyo ne yin'ondwe, ngeshi yina dheki padyango apa ghakarire maronda.[21]Ene ngeshi mupristeri ne ghana mukona-kona nokumona eshi huki ne mbadi dhoto, no ayo mbadi yengena ghudhungi noya kasha, ndani mupristeri ne ghakona kumu yakunutha kohanu mayuwa kwoko nomawadi. [22]Ngeshi yinu yi ne yakuhanya yirama yoyiheya, mupristeri ne ghakona kumu tongwera eshi ghana nyata. Adyo ne dihamba dyokukavura. [23]Ene ngeshi mango ghoyimburu ne ghoto nombadi ghana kukuhanya, ghana kukara makongo na mupristeri ne ghana kumutongwera eshi gha neruka.[24]Ngeshi thikukumba ne thapya nomaronda ghokupira kupya ne ghana kihi noghukenu, [25]mupristeri ne ghana kumukona-kona ghamone pamweya huki dhopa yimburu ne dhapiruka to, ene ngeshi hana mono eshi yengena ghudhungi mbadi pathitumba vene ngenyu. Ngeshi yengena ne yin'ondwe. Yidi eshi yapya, mupristeri ne ghana kumutongwera eshi ghana nyata. Oyi ne yin'ondwe.[26]Ene ngeshi mupristeri ne ghana kona-kona nokumona payitombo ne mbadipo huki dhodhikenu, no ayo ne mbadi yengena ghudhungi noya kasha, mupristeri ne ghana kumuyakunutha kohanu mayuwa kwoko nomawadi. [27]Ndani mupristeri ne ghana kumu kona-kona mudiyuwa dyoghu kwoko noghuwadi. Ngeshi yakuhanyena yirama yoyiheya, mupristeri ne ghana kumutongwera eshi ghana nyata. Oyi ne yin'ondwe. [28]Ngeshi yimburu ne padyango dyofotji yidi nombadi yina kukuhanya ene yakasha, ndani yatumana kukupya, mupristeri ne ghana kumu tongwera eshi ghaneruka, ogha ne makongo keho ghadipo.[29]Ngeshi katughuru endi mbuyama ghakavura dihamba mumutwi endi kuthindjumu, [30]mupristeri ne ghana kumu kona-kona kudihamba dyomukavu ghamone eshi pamweya dinengena ghudhungi muthikumba, nongeshi padi thina dihenga, huki dhisha ghuputu. Ngeshi kemo, mupristeri ne ghana kumutongwera eshi ghana nyata. Ghure ghodipambara, edi yengena yin'ondwe mumutwi endi kuthindjumu.[31]Ngeshi mupristeri ne ghakon-kona dihamba dyokuyuwa nokumona eshi mbadi dyengena mwimi, nombadipo huki dhodhiru mumwayo, na mupristeri ne ghana kumuyakunutha yu ghadi nodihamba dyokuyuwa mayuwa kwoko nomawadi.[32]Mudiyuwa dyo ghukwoko nodyo ghuwadi mupristeri ne ghana kukona-kona dihamba ghamone eshi dina kuhanya endi ngepi. Ngeshi mbadipo huki dhothina dihenga, ngeshi dihamba ne pathitumba ngenyu didi, [33]hakona kumu kurura, ene apa padi dihamba ne mbadi wakukurura po, mupristeri ne ghana kuyakunutha kehe yu ghadi nodihamba dyokuyuwa mumayuwa kwoko nomawadi.[34]Mudiyuwa dyoghukwoko noghuwadi mupristeri ne ghana kukona-kona dihamba pamweya dina shayeka kukuhanya payirama. Ngeshi kumoneka eshi mbadi dinengena ghudhungi, mupristeri ne ghana kumutongwera eshi ghaneruka. Munu yo ne ghakona kuyogha yitere yendi, ndani ghana kukara eshi ghana kushuka keho.[35]Ene ngeshi dihamba dyokuyuwa ne dina kuhanyena muyirama yoyiheya munyima mupristeri ghamu tongwere eshi ghaneruka, [36]mupristeri ne ghakona kumu kona-kona karo. Ngeshi dihamba ne dina kuhanyena muthitumba, mupristeri ne mbadi ghanyanda ghashane huki dhothina dihenga. Munu yo ne ghana nyata. [37]Ene ngeshi muyikona-kona ya mupristeri ne ghana wana eshi dihamba ne dina shayeka kukuhanya nohuki dhodhiru ne dhina meni padyango dyoyitombo, dihamba di ne dineruka. Ghana kushuka, mupristeri ne ghana kumutongwera eshi ghana kushuka.[38]Ngeshi katughuru ngambi mbuyama ghadi noyitura-tura pathikova thendi, [39]mupristeri ne ghamu kona-kone ghamone mango ghoyimburu yoyikenu, eyi yidi eshi yitura-tura ngenyu pathitumba. Aye ne gheruka.[40]Ngeshi huki dhakatughuru ne dhawa kumutwi wendi, aye ne ngwara, ene ghakena. [41]Ngeshi huki dhendi dhopa rupara ne dhawa, nongeshi aye ne ngwara ne ghakushuka.[42]Ene ngeshi padi yitombo yoyikihu noghukenu pangwara dhendi, kuna kuneghedha eshi yin'ondwe yina muwana. [43]Ndani mupristeri ne ghana kumu kona-kona pamweya yitumana pangwara endi kumutwi yoghukihu noghukenu ne kuna kuneghedha eshi yin'ondwe. [44]Ngeshi yodiyo, kuna kutongora eshi yin'ondwe no ghana nyata. Mupristeri ne ghana kumutongwera eshi ghana nyata pamurandu ghodihamba edi ghadi nadyo pamutwi.[45]Munu yu ghadi noyin'ondwe ghakona kushupata ghudjodjoro, huki dhendi ne dhakona kundhendherere, ghakona kukufika thinu kumutwi kate kudiyuru nogha kughayerere eshi, 'Nanyata, nanyata. [46]Mayuwa ghomaheya ghadi nodihamba di ghana kukara nyata. Ghana nyata pamurandu ghodihamba dyokukona dikuhanye, ghakona kupara pithendi. Ghakona kutunga panunda dhomwara.[47]Thishupata ethi thina nyata kunyin'ondwe, yikare eshi thowanda ngambi dikehe, [48]endi kehe dikehe dyokufuma endi dyokuruka, thikukumba endi kehe thino hatenditha kuthikukumba, [49]ngeshi nyata dhothina mahako endi dhoghukihu kokunyateka thishupata, thikukumba, thokufuma endi thokuruka, kehe thi hatenditha kuthikukumba, oyo ne yin'ondwe yina kuhanyenapo; hakona kayi neghedha mupristeri.[50]Mupristeri ghakona-kone thishupata ngwa moyidi yin'ondwe; ghakona kuyakunutha kehe thi thoyin'ondwe mumayuwa kwoko nomawadi. [51]Ghakona karo kakona-kona yin'ondwe pathinu tho mudiyuwa dyoghukwoko noghuwadi. Ngeshi yina kuhanyena muthishupata endi kehe thino thokufuma ngambi kuruka nowanda ngambi dikehe vene, thikukumba endi kehe rudhi omu haruwanitha thikukumba, ngeshi kemo ne thina nyata noyodiyo yin'ondwe. [52]Ghakona kutumekera thishupata tho, endi kehe thi thokufuma, thokuruka endi kehe dikehe, thikukumba endi kehe rupe hatenditha thikukumba tho, kehe thi omu hana wana yin'ondwe, kukona yika hanyithe dihamba. Thishupata tho ne hakona kuthitumekerera.[53]Ngeshi mupristeri ne ghana kona-kona yitere nokumona eshi yin'ondwe ne mbadi yina kuhanyena muthitere thokufuma,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

thokuruka endi kehe dikehe vene endi thikukumba, [54]ndani kukona ghawa rawere hayoye othi hawanine yin'ondwe, ghakona karo kuthiyakunutha mayuwa kwoko nomawadi. [55]Ndani mupristeri ne mbo ghana kona-kona karo thishupata thi omu hawanine yin'ondwe. Ngeshi yin'ondwe ne mbadi yina tjindji thirombo, ngambi yina kuhanya, kengeya ne thina nyata. Hakona kutumekera thishupata tho, yikare eshi mutara ghupi yina nyatekare yin'ondwe yi thishupata thi.[56]Ngeshi mupristeri ne ghana kona-kona yinu yi, nongeshi yin'ondwe ne yina fera munyima dhokuyiyogha, ghakona keho kudjadjura mutara ghothishupata endi thikukumba ghu yina kuhanyena yinondwe, ngambi thowanda endi thokufuma. [57]Ngeshi yin'ondwe ne shime poyidi pathishupata, thikare eshi thokuruka endi thokufuma, endi kethi hatenditha kuthikukumba, no ayo ne kuna kukuhanya. Mwakona kutumekera kehe thi thidi noyin'ondwe. [58]Thishupata, endi thokuruka ngambi thokufuma, kushwagha kuwanda, kehe dikehe endi ngambi kehe thi hatenditha kuthikukumba. Ngeshi kuyogha thishupata noyin'ondwe ne yina shwagha po, thishupata tho ne tharoyera kuthiyogha roghuwadi nothina kukara thina kushuka.[59]Oghu ne muragho gho yin'ondwe muthishupata thowanda, kehe dikehe endi dyokuruka ngambi dyokufuma, ngambi thikukumba endi kehe thi hatenditha kuthikukumba, podiyo eshi muka yitoye eshi yina kushuka.

14

[1]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, [2]"Oghu ne muragho wawa hadi noyin'ondwe ghodiyuwa dyokuwa kushura. Hakona kawareta kwa mupristeri."[3]Mupristeri ne ghana kushwagha panunda dhomwara ghaka kona-kone haka yin'ondwe pamweya yin'ondwe ne yineruka. [4]Ndani mupristeri ne ghakona kurawera yu ghana royera kuwana merukero mukureta yinyunyi yiwadi yoyiyumi, thikunyi tho Ceda nowanda ghoghukihu, nomahako ghoghuwanga. [5]Mupristeri ghana kumurawera ghapayere thinyunyi thofotji mumeyu ghamakenu agha ghadi mupoto ghoghuma.[6]Mupristeri ne ghana kushimba thinyunyi thothiyumi nothikunyi, nowanda ghoghukihu noghuwanga nokuyitupeka yoyiheya mumanyinga ghothinyunyi ethi hana pagha nomumeyu ghomakenu, kuturako nothinyunyi thothiyumi. [7]Ndani mupristeri ne ghana kutjakera meyu gha yikandho kwoko noyiwadi pamunu yu ghana kwiruka kuyin'ondwe ndani mupristeri ne ghana kumutongwera eshi ghaneruka. Ndani mupristeri ne ghana kuthiya thinyunyi thothiyumi thikayende mudipya.[8]Munu oyu hana kenitha ne ghana kuyogha yishupata yendi, kukurura huki dhendi, koku yoghana mumeyu, noghana kukushuka. Pakumana ne ghana kwiya mumwara, ene ghakona kurara panunda dhokakurwera kendi mayuwa kwoko nomawadi. [9]Mudiyuwa dyoghu kwoko noghuwadi ne ghakona kukurura huki dhendi nomakethi, nomwendo wendi. Ghakona kukurura huki dhendi dhodhiheya, ghakona kuyogha yitere yendi nokuyoghana ndani posho gha kushuke.[10]Mudiyuwa dyoghukwoko noghuhatu ne ghakona kushimba ndjwi dhiwadi dhodhirume noyofotji ghomukadhi yomwaka ghofotji nodihenda dyomafendera mahatu ghomavumbukiro oghu havunga nomaghadhi ghomuyambo ghomushungwa, nodihenda dyomaghadhi. [11]Mupristeri oyu ghana kuviyaghuka makushwero ghamuka yin'ondwe ne ghana kwimana pepi namuka yin'ondwwe noyomuyambo yoyiheya, paghutho wa-Fumu Nyambi kumengeneno ghokakurwera koma kuwaneno.[12]Mupristeri ghana kushimba ndjwi yofotji ghomurume, nokutenda muyambo ghodiharwero, pofotji nodikende dyomaghadhi; ghana kudhingwedha muku tenda muyambo ghokudhingwedha paghutho wa-Fumu Nyambi. [13]Ghakona kupagha ndjwi ghomurume kudyango dyokupayera yomayambo ghodiharwero nogho kutumekera, mudyango dyothinyaku, yomuyambo ghodiharwero ne yawa pristeri, yira muyambo ghomurandu, pamurandu eshi yapongoka.[14]Mupristeri ne ghana kushimba ghuva ghumweya ghotho muyambo ghomurandu nokugha tura pawiru dhoditwi dyokurudyo dyamunu yu hana kushura, nokudipambara dyokunyara dhorudyo, noku kanyanyo kashukuru kokurudyo. [15]Ndani mupristeri ghana kushimba dikende dyomaghadhi nokutera maghadhi mudikandeke dyonyara dhendi dhokurumoho, [16]kutuwa munwe mumaghadhi nokutjakera maghadhi ghamweya yikandho kwoko noyiwadi paghutho wa-Fumu Nyambi.[17]Mupristeri ghana kutura maghadhi ghomaheya agha ghadi munyara dhendi pawiru dhoditwi dyokurudyo, dipambara dyokurudyo, nokanyanyo kashukuru kokurudyo rwamunu yu hana kushura. Ghana kutura maghadhi gha pawiru dhomanyinga ghokushwagha pamuyambo ghomurandu. [18]Kumaghadhi ghomaheya agha ghadi munyara dhamu pristeri, ghana kugha tura pamutwi wamunu yu hana kushura, mupristeri ne ghana kutenda makushemwathanitho paghutho wa-Fumu Nyambi.[19]Ndani mupristeri ghana kutenda muyambo ghodiharwero nokushemwathana munu yu hana kushura pamurandu ghonyata dhendi, pakumana ne ghana kupagha thomuyambo ghokutumekera. [20]Ndani mupristeri ne ghana kutenda muyambo ghokutumekera nogho mushungwa patishi ghomuyambo. Mupristeri ne ghana kushemwathanitha munu ya na-Nyambi, ndani ghana kukushuka.[21]Ngambi kemo, ngeshi munu ne muhepwe nombadi wakukona muyambo ghokemo, ghakona keho kushimba ndjwi ghomurume ghofotji ghomuyambo ghodiharwero ghokudhingwedha, mukutenda makushemwathano ghendi thinda, nofendera yofotji ghomavumbukire ghokuvunga nomaghadhi ghomuyambo ghomushungwa, nodikende dyomaghadhi, [22]pofotji nomakutji mawadi endi maputukuwa ghana mawadi, eyi ghana kono kuwana; thinyunyi thofotji ne thomuyambo ghodiharwero nothimweya ne thomuyambo ghokutumekera. [23]Mudiyuwa dyoghukwoko noghuhatu ne ghakona kayireta kwamupristeri kumakenithero ghendi, kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno, paghutho wa-Fumu Nyambi.[24]Mupristeri ne ghana kushimba ndjwi ghomuyambo, noghana kushimba dikende dyomaghadhi gho-Oliva, ghana kutenda muyambo ghokudhingwedha paghutho wa-Fumu Nyambi. [25]Mupristeri ne ghana kupagha ndjwi ghomuyambo ghodiharwero, noghana kushimba ghuva ghumweya ghomuyambo ghodiharwero nokughu tura pawiru dhoditwi dipambara noku kanyanyo kashokuru, koyu hana kanitha.[26]Ndani mupristeri ne ghana kutera maghadhi ghamweya mudikandeke dyonyara dhendi dhorumoho, [27]noghana kutjakera maghadhi ghamweya

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nominwe dhendi dhorudyo yikandho kwoko noyiwadi paghutho wa-Fumu Nyambi.[28]Mupristeri ne ghana kutura maghadhi ghamweya agha ghadi munyara dhendi pawiru dhoditwi dyorudyo, dipambara dyorudyo nokanyanyo kashukuru korudyo, padyango dyofotji apa ghana tura manyinga ghomuyambo ghodiharwero. [29]Ghana kutura maghadhi agha ghadi munyara dhendi pamutwi ghoyu hana kenitha, mukutenda makushemwathano ghendi paghutho wa-Fumu Nyambi.[30]Ghakona kutupura dikutji nodiputukuwa ghana, edi ghana kono kuwana ko munu, [31]dimweya ne dyomuyambo ghodiharwero nodimweya ne dyomuyambo ghomushungwa. Ndani mupristeri ne ghana kutenda makushemwathano ghoyu hana kenitha paghutho wa-Fumu Nyambi. [32]Oghu ne muragho wamunu ghoyin'ondwe, oyu ghana dhiri kukona muyambo ghu waroyera kumakenithero ghendi.[33]Fumu Nyambi ne ghatongwere Mosesi na-Aroni eshi, [34]"'Apa mweyire muditunga dya-Kanani edi namupire eshi ghupingwa wenu, nongeshi natura yin'ondwe eyi yina kuhanya mundhowo muditunga dyoghupingwa, [35]oyu ghamuna ndhuwo dho ne ghakona kwiya nokuna tongwera mupristeri. Ghakona kughamba eshi, 'Kuna kumoneka yira yin'ondwe yidi mundhuwo.'"[36]Ndani mupristeri ne ghana kurawera eshi hashwayithe yoyiheya mundhuwo kughutho ghokwingenamo ghamone yidimukitho yoyin'ondwe, podiyo eshi nothofotji temba ethi shoha nyateke mundhuwo. Munyima dhokwingena mupristeri mundhuwo ghakamone. [37]Gharoyera kukona-kona yin'ondwe ghamone eshi koyidi kudikuma dyondhuwo, nokumona eshi kuna kumoneka thina mahako endi ghukihu kudikuma gho kwingena mudikuma. [38]Ngeshi ndhuwo ne dhengena yin'ondwe, mupristeri ne ghana kushwagha mundhuwo nokuyandhera thero mumayuwa kwoko nomawadi.[39]Mupristeri ne mboghana kahuka karo mudiyuwa dyoghukwoko nodyo ghuwadi nokuna kona-kona yin'ondwe pamweya yina kuhanyena mudikuma dyondhuwo. [40]Ngeshi kemo, mupristeri ghana kurawera hashwayithepo mawe omu dina kumoneka makuhanyeno ghoyin'ondwe noka ghamwayera kudyango dyokunyata panunda dhothitata.[41]Ghana kurawera habonyone mwishi dhondhuwo, hakona kushimba yoyiheya eyi hana bonyona yokunyata nokuyitwara panunda dhothitata nokayimwayera mudyango dyokunyata. [42]Hakona kushimba mawe ghamweya nokatura padyango paya hana bonyona ghaya hana mwagha, no hakona kuruwanitha yiramburitha yimweya mundhuwo.[43]Ngeshi yin'ondwe ne yina moneka karo nokuna kuhanyena mundhuwo omu hana shimbire mawe noka ghamwagha nodikuma ne dyapwire kubonyona nohana turirepo mawe ghamweya. [44]Mupristeri ne ghakona kwingenamo nokuna kona-kona ndhuwo dho ghamone pamweya yin'ondwe ne yina kuhanyena mundhuwo. Ngeshi yina kuhanya, oyo ne yin'ondwe yokuthathura, ndhuwo dho ne dhina nyata.[45]Hakona kuyungururra ndhuwo. Mawe, yitondo noyiramburura yoyiheya mundhuwo dhi ne hakona kuyitwara panunda dhothitata kudyango dyokunyata. [46]Shime karo, kehe yu ghokwingena mundhuwo muruvedhe rokudhiyandhera naye ghana kunyata kate runguro. [47]Kehe yu ghararire mundhuwo dhi ne ghakona kuyogha yishupata yendi, nokehe yu ghana dyera mundhuwo dhi naye ghakona kuyogha yitere yendi.[48]Ngeshi mupristeri ne gha nengena mundhuwo ghakona-kone ghamone yin'ondwe eshi yina kuhanya munyima dhopa harambururire ndhuwo dhi, ngeshi yin'ondwe ne mbadimo, ghana kuwa tongwera eshi ndhuwo ne dhina kushuka.[49]Mupristeri ne ghana kushimba tunyunyi tuwadi mukukenitha ndhuwo, thikunyi tho-Ceda, wanda ghoghukihu, nomunde ghothiwe mwene. [50]Ghana kupaghera thinyunyi thofotji mumeyu ghomakenu agha ghadi mupoto. [51]Ghana kushimba thikunyi tho-Ceda, munde nowanda ghoghukihu nothinyunyi thothiyumi, nokuyi dheka mughuva ghothinyunyi ethi hana pagha, nomumeyu ghomakenu, nokutjakera ndhuwo yikandho kwoko noyiwadi.[52]Ghana kukenitha ndhuwo nomanyinga ghothinyunyi nomeyu ghomakenu, nothinyunyi thothiyumi, thikunyi tho-Ceda, munde nowanda ghoghukihu. [53]Ene ghana kutawedhera thinyunyi thothiyumi thishwaye panunda dhothitata kudyango dyomukunguru. Mundhira dhi ne ghana kutenda makushemwathano ghondhuwo dhi, nodhina kukushuka.[54]Oghu ne muragho ghorudhi rokehe yin'ondwe, no eyi yina yireterapo, noghudhungi ghoghure ghodipambara, [55]nokuyin'ondwe yopa yishupata no mundhuwo, [56]ngeshi yina kuru, kutambukerera nomango ghoyimburu yokupya, [57]muku kona-kona makuhanyeno ghodihamba hamone eshi yina nyata endi yina kushuka. Oghu ne muragho ghoyin'ondwe."

15

[1]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi na-Aroni ghuninga eshi, [2]"'Tongwere ha-Israeli eshi, ngeshi munu ghadi nodihokima dyokudjururuka kushwagha muyirama yendi, ghana kukara ghana nyata. [3]Nyata dhendi ne pamurandu ghodihokima edi dina muwana. Yikare eshi dihokima ne nadyo ghadi endi dina shayeka, aye ne ghana nyata."'[4]Kehe ghudidi oghu ghana rara ghuna kunyata, nokehe pa ghana hungumana pana kunyata. [5]Kehe yu ghokukwata ghudidi wendi ne ghakona kayogha yishupata yendi nogha kona kayoghana mumeyu, noghana kunyata kate runguro.[6]Kehe yu ghokuhungumana apa ghana hungumana muka dihokima dyokudjururuka, ghakona kayogha yitere yendi nokuyoghana mumeyu, noghana kunyata kate runguro. [7]Kehe yu ghokukwata yirama yamuka dihokima dyokudjururuka ne ghakona kayogha yishupata yendi naye kokuyoghana mumeyu, noghana kunyata kate runguro.[8]Ngeshi muka dihokima ghana thipera munu ghomuwawa, munu ya ne ghakona kayogha yitere yendi naye kokuyoghana mumeyu, ghana kunyata kate runguro. [9]Kehe tumu nosare apa ghana dhinena muka dihokima dyokudjururuka ne dhina kunyata.[10]Kehe yu ghokukwata yamu kadihokima ne ghana kunyata kate runguro, nokehe yu ghana kushimba yinu yo ghakona kayogha yitere yendi naye kokuyoghana mumeyu, ghana kunyata kate runguro. [11]Kehe yu ghana kwata muka dihokima oku mbadi ghana yogho nyara dhendi mumeyu ne ghakona kayogha yitere yendi naye kokuyoghana mumeyu, noghana kunyata kate runguro. [12]Kehe poto ghoghuma yu ghana kwata muka dihokima dyokudjururuka ne hakona kumu bonyona, kehe kandimbe komeyu ne hakona kukayogha nomeyu.[13]Ngeshi muka dihokima ne ghaneruka, ghakona kutara mayuwa kwoko nomawadi kuma kushwero ghendi; ghakona kuyogha yishupata yendi naye ghana kuyoghana mumeyu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghokupuka. Ndani ghana kukushuka. [14]Mudiyuwa dyoghukwoko noghuhatu ne ghakona kushimba makutji mawadi nomaputukuwa mawadi ghomambiru nokwiya paghutho wa-Fumu Nyambi kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno; ghana kutapa yinu yi kwa mupristeri. [15]Namupristeri ne ghana kuyitenda muyambo, thimweya ne thomuyambo ghodiharwero ene thimweya ne thomuyambo ghokutumekera, na mupristeri ne ghana kutenda makushemwathano ghendi kwa-Fumu Nyambi pamurandu ghodihokima dyendi.[16]Ngeshi kehe katugghuru ghana hoyithera manyinga ghothikatughuru panunda, ne ghakona kuyoghana yirama yendi yoyiheya mumeyu; noghana kunyata kate runguro. [17]Kehe thishupata endi thikukumba apa ghana hoyera manyinga ghothikatughuru ne hakona kuyiyogha nomeyu; noyina kunyata kate runguro. [18]Ngeshi katughuru ghana rara nambuyama nomanyinga ghakatughuru ne ghana hoyera panunda, waheya hakona kuyoghana mumeyu nohana kunyata kate runguro.[19]Ngeshi mbuyama ne kuthidhira ghadi, nyata dhendi ne dhina kuyenda mayuwa kwoko nomawadi, nokehe yu ghokumukwata ne ghana kunyata kate runguro. [20]Kehe yi ghana rara mumayuwa ghothidhira thendi ne yina kunyata; kehe yi ghana hungumana ne yina kunyata.[21]Kehe yu ghana kukwata ghudidi wendi ne ghakona kuyogha yitere yendi naye ghana kuyoghana mumeyu; munu ya ne ghana kunyata kate runguro. [22]Kehe yu ghana kukwata kehe yi ghana hungumana ne ghakona kuyogha yitere yendi naye ghana kuyoghana mumeyu; munu ya ne ghana kunyata kate runguro. [23]Yikare eshi paghudidi endi kehe pa ghana hungumana, ngeshi kuyi kwata, munu yo ne ghana kunyata kate runguro.[24]Ngeshi katughuru ghapirukera mbuyama ghokuthidhira, ngeshi nyata dhothidhira ghadhi mukundama, ghana kunyata mayuwa kwoko nomawadi. Kehe ghudidi apa ghana rara ne ghuna kunyata.[25]Ngeshi mbuyama ne ghadi kuthidhira mayuwa ghomengi kupiterera mayuwa agha gharoyera, mayuwa ghomaheya gha ne, ghana kukara yira mayuwa ghendi ghokuthidhira. Aye ne ghana nyata. [26]Kehe ghudidi oghu ghana rara mayuwa ghoku thidhira thendi ne ghuna kukara yira ghoghuya ghana raranga mayuwa ghendi agha gharoyera kukara kuthidhira, kehe yi ghana hungumana ne yina kunyata, yira nyata yira mumayuwa ghendi ghothidhira agha gharoyera. [27]Kehe yu ghana kukwata yinu yo ne ghana kunyata; ghana kuyogha yitere yendi naye ghana kuyoghana mumeyu, ghana kunyata kate runguro.[28]Ene ngeshi ghana pu kukushura kuthidhira, ghana kutara mayuwa kwoko nomawadi, pakapwa mayuwa kwoko nomawadi ne ghana kukushuka keho. [29]Mudiyuwa dyoghukwoko noghuhatu ne ghana kushimba makutji mawadi nomaputukuwa mawaghadi ghomambiru noka yireta kwamupristeri kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno. [30]Mupristeri ne ghana kutenda muyambo ghothinyunyi thimweya ne thomuyambo ghodiharwero nothimweya ne thomuyambo ghokutumekera, noghana kumutenderapo makushemwathano ghendi kwa-Fumu Nyambi pamurandu ghonyata dhendi dhokuthidhira. [31]Edhi ne dhondhira shoyakunuthe ha-Israeli kunyata kehe dhino, podiyo eshi mbadi hakufe pamurandu ghonyata dhawo, muku nyateka thinyaku thange, omu nina kutunga nawo.[32]Oghu ne muragho ghokehe yu ghadi nodihokima, kwakehe katughuru ghokushwayitha manyinga ghendi ghothirume panunda nokumu nyateka, [33]Kehe mbuyama ghokukara kuthidhira, kwakehe yu ghadi nodihokima, katughuru endi mbuyama, kehe katughuru ghokukara panyama nambuyama yu ghadi kuthidhira."

16

[1]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi, munyima dhoyifa yohana Aroni hawadi, apa hahenyine pepi na-Nyambi noha fire. [2]Fumu Nyambi ne ghatongwere Mosesi eshi, "Tongwere Aroni ghomukurwoye eshi mbadi wakukona gheye kehe ruvedhe mudyango dyokupongoka, paghutho ghodimbangu dyomuyambo. Ngeshi ghatende kemo, mboghana fu, yoyishi Ame ne kuhokoka mudivuyi pamuhuko ghodimbangu dyomuragho."[3]Yodiyo, Aroni ne gheye mudyango dyokupongoka mumuhingo ghuno. Ghakona kwingene nondwedho ghana ghomuyambo ghodiharwero, ndjwi ghomuyambo ghokutumekera. [4]Ghakona kushupata muthithi ghowotu ghokupongoka, ghakona kutura kwishi muthithi ghowotu, ghakona kukukambeka mukore nohutji. Eyi ne yishupata yokupongoka. Ghakona kuyoghana mumeyu nokushupata yitere yino. [5]Ghakona kushimba mudikonga dyawa-Israeli yikungwe yiwadi yomuyambo ghodiharwero nondjwi yofotji ghomuyambo ghokutumekera.[6]Ndani Aroni ne ghakona kutapa ndhwedho ghomuyambo ghodiharwero, wendi thinda, ghokushemwathanithe thinda nodidhiko dyendi. [7]Ndani ghakona kushimba n'ombo dhiwadi nokudhitura paghutho wa-Fumu Nyambi kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno.[8]Ndani Aroni ne ghakona kutenda fungu-fungu pan'ombo dhiwadi, fungu-fungu dho kwa-Fumu Nyambi nodhimweya kun'ombo ghokuthiya ghakayende mumuthitu. [9]Aroni ne ghakona kutapa n'ombo yu ghana wera kwa-Fumu Nyambi, nokumutenda muyambo ghodiharwero. [10]Ene ku-n'ombo oyu dhina wera fungu-fungu dhokumuthiya ghakayende mumuthitu ne ghakona kamureta ghuyumi paghutho wa-Fumu Nyambi, mukutenda makushemwathano muku mushwayitha ghakayende mumuthitu.[11]Ndani Aroni ne ghakona kuyamba ndwedho ghomuyambo ghodiharwero, ghokukwendi thinda. Ghakona kutenda makushemwathano ghendi thinda nodidhiko dyendi, yodiyo ghana kupagha ndwedho ghomuyambo ghodiharwero dyendi.[12]Aroni ne ghakona kushimba karonga kohapo kokuyara makara ghokushwagha patishi ghomuyambo paghutho wa-Fumu Nyambi, munyara dhendi ne ghana kwaterera munde ghothiwe mwene, nokureta yinu yi mwishi dhodikehe. [13]Ghana kutura hapo dhi pamudiro paghutho wa-Fumu Nyambi podiyo eshi divuyi kushwagha muhapo ne dina kufika pawiru dhodimbangu dyomuragho. Ghakona kuruwana yokemo podiyo eshi mbadi ghakufe. [14]Ndani ghakona kupunda ghuva ghondwedho ghumweya nominwe dhendi nokutjakera paghutho ghomuhuko ghodimbangu dyomuragho. Ghakona kutjakera ghunyinga ghumweya nominwe dhendi yikandho kwoko noyiwadi paghutho ghomuhuko ghodimbangu dyomuragho.[15]Ndani ghakona kupagha n'ombo ghomuyambo ghodiharwero oyu shoghemanenepo hanu noka reta ghuva wendi mwishi dhodikehe. Ghakona keho kuruwana thika dyodi ghana ruwana

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

noghuva ghondwedho: Ghakona kutjakera ghuva pamuhuko dhodimbangu dyomuragho. [16]Ghakona kutenda makushemwathano nodyango dyokupongoka pamurandu ghoyiruwana yawanu wa-Israeli, nopamurandu ghokutjora kwawo muragho nomaharwero ghawo. Ghakona kutenda karo yino mukakurwera komakuwaneno, omu ghana kutunga nawo Nyambi, paghutho ghoyiruwana yawo yonyata.[17]Noyofotji temba ghokukara mukakurwera komakuwaneno pakwingena Aroni ghaka ruwane makushemwathano mudyango dyokupongoka thikuma, kate ghashwaye no ghana mana kutenda makushemwathano ghendi thinda nodidhiko dyendi, nogho dikonga dya-Israeli dyodihe. [18]Ghakona kushwagha kutishi ghomuyambo oyu ghakara paghutho wa-Fumu Nyambi nokutenda muyambo, ghana kupunda ghuva ghondwedho noghuva ghumweya ghon'ombo noghana kugha tura kudhingumwetwedha kumanyiha ghotishi ghomuyambo. [19]Ghana kutjakera ghuva ghumweya nominwe dhendi yikandho kwoko noyiwadi muku pakushura noku papongwera kwa-Nyambi, kuyakunuka kunyata dhoyiruwana yoyiheya yawa Israeli.[20]Pakumana kutenda muyambo mudyango dyokupongoka thikuma, mukakurwera komakuwaneno, nokutishi ghomuyambo, ghakona keho kureta n'ombo ghomuyumi. [21]Aroni ne ghana kukambeka moko ghendi ghomaheya pamutwi ghon'ombo ghomuyumi nokutongonona yiruwana yoghushatani yoyiheya yawa Israeli, maharwero ghawo ghomaheya. Ndani maharwero ghomaheya ne ghana kuyenda mun'ombo nokuthiya n'ombo mwakatughuru oyu shogha muhaye ghakayende mumamboreya. [22]N'ombo ne ghana kushimba maharwero ghomaheya ghawanu kudyango dyomukunguru. Mumuthitu, katughuru ya ne ghana kathiya n'ombo ya muhoro.[23]Ndani Aroni ne ghana kuhuka mukakurwera komakuwaneno noka shupura muthithi oghu ghana shupata kughutho ghokwingena mudyango dyokupongoka thikuma, noka thiya muthithi mudyadi diya. [24]Ghakona kuyoghana mumeyu mudyango dyokupongoka, nokushupata yitere yendi; ndani ghokona keho kushwagha nokatenda muyambo ghokutumekera wendi nowawanu, mundhira dhi ne ghana kuruwana muyambo wendi nowawanu.[25]Ghakona kutumekera maghadhi ghotho muyambo ghodiharwero patishi ghomuyambo. [26]Katughuru oyu ghana hagha n'ombo ghokathiya mumuthitu ne ghakona kuyogha yishupata yendi naye kokuyoghana mumeyu; munyima dhoyo, ghakona keho keya mumwara.[27]Ndwedho ghomuyambo ghodiharwero non'ombo ghomuyambo ghodiharwero, ghuva wayo oghu hana kareta noha tende makushemwathano mudyango dyokupongoka, hakona keho kughu twara panunda dhomwara. Hakona kutumekera yomwishi, nyama norutoko. [28]Katughuru ghokutumekera yinu yi ne ghakona kuyogha yitere yendi naye kokuyoghana mumeyu; pakumana, ghakona keho keya mumwara.[29]Mboyina kara muragho wenu ghororuheya eshi mukaghonda koghukwoko, mudiyuwa dyodikumi dyokaghonda ka, mwakona kukumbirupitha nokupira kuruwana, yikare eshi muka kakoghotji endi ngumbi muna kutunga nendi. [30]Pamurandu eshi mudiyuwa di ne makushemwathano ne mbohana ghamutendera, muku mukushura kumaharwero ghenu paghutho wa-Fumu Nyambi. [31]Aye ne Sabata ghodikuto dyomaturumuthero ghenu, nomwakona kukumbirupitha mwathinda nokupira kuruwana. Oghu ne muragho wenu kuroruheya.[32]Mupristeri shokuru, oyu mboghapwa kuwethera nokutungeka eshi ghakare mupristeri shokuru mudyango dyawihe, ghakona kutenda makushemwathano ghano nokushupata muthithi ghowotu, owu wakara mudyango dyokupongoka. [33]Ghakona kutenda makushemwathano ghodyango dyokupongoka thikuma; makushemwathano ghokakurwera komakuwaneno nogho tishi ghomuyambo, ghakona kutenda makushemwathano ghawa pristeri nawanu waheya.[34]Oghu muragho wenu ghokuroruheya, mukutenda makushemwathano ghawanu pamurandu ghomaharwero ghawo, rofotji mumwaka." Eyi ne hayiruwanine thika dyodi Fumu Nyambi gharawere Mosesi.

17

[1]Fumu Nyambi ne ghatongwere Mosesi eshi, [2]"'Tongwere Aroni nohanendi, nawanu waheya wa-Israeli. Watongwere eyi ghana raghura Fumu Nyambi: [3]'Kehe katughuru ghokupaghera puru, ndjwi, endi n'ombo mumwara, endi oyu ghokupayera yimuna panunda dhomwara, podiyo eshi ghatende muyambo, [4]ngeshi mbadi ghana thireta kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno kuthitapa kwa-Fumu Nyambi paghutho ghothinyaku, katughuru ne mumurandu ghadi ghokunotora thinyinga. Ghana notora manyinga, katughuru yo ne hakona kumupagha."[5]Thitambo thomarawero gha ne podiyo eshi hanu wa-Israeli ne mboha retanga muyambo kwa-Nyambi kumengeneno ghokakurwera, kwamupristeri, muku tenda muyambo ghoghuyendha kwa-Fumu Nyambi, mbadi pofotji nokutendera muyambo padyango dyoshenene. [6]Mupristeri ne mboghana tjakera manyinga patishi ghomuyambo wa-Nyambi ghokumengeneno ghokakurwera komakuwaneno; mboghana tumekera maghadhi podiyo eshi mbogha rete thiwe mwene kwa-Fumu Nyambi.[7]Hanu ne mbadi hakona kutapa muyambo kuyitjwandjo, oku hana kuruwanena rungu. Oghu ne muragho ghororuheya mughuye wenu.[8]Watongwere ngeno, 'Kehe katughuru wa-Israeli, endi ngumbi yu ghana kutunga mukatji kawo, oyu ghana kutupura muyambo [9]nombadi ghana kaghureta kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno podiyo eshi ghaghu tape kwa-Nyambi, munu yo ne ghapwe kupagha.'"[10]Ngeshi kehe munu ghomundhuwo dha-Israeli, endi ngumbi oyu ghana kutunga nawo ghadye manyinga, rupara Rwange mboru nemanganyena munu ghokemo nokumu shwayitha mukatji kawanu wendi. [11]Moyo ghothiyama ne mumanyinga wakara. Natapa manyinga ghoyiyama mutenditheko makushemwathano patishi ghomuyambo kumoyo dhenu, pamurandu eshi manyinga ghodiyo ghamushemwathanitha, manyinga ghodiyo gha mwimanenapo yipara yenu.[12]Yodiyo, nakughamba kwawanu wa-Israeli eshi noyofotji temba ghokukona ghadye ghunyinga, ngambi kehe mutundakure muna kutunga nendi mbadi ghakona kudya ghunyinga. [13]Kehe munu mudiko dya-Israeli, endi mutundakure oyu ghana kutunga nawo, ghokushana nokupagha thiyama endi thinyunyi thokukona ghadye, ghakona kunotorako ghunyinga nokughututhera nomuve.[14]Moyo ghokehe thivareka ne mumanyinga wakara. Yodiyo naghambere kohanu wa-Israeli eshi, "Mbadi mwakona kudya ghunyinga ghokehe thivareka, moyo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghokehe thinu thokupara ne mumanyinga wakara. Kehe yuno ghokudya manyinga ne kumupagha."[15]Kehe munu ghokudya thiyama ethi thina kufera endi ethi hana pagha hayishereka, yikare eshi muka kakoghatji endi mutundakure oyu ghana kutunga nenu, ghakona kuyogha yitere yendi naye kokuyoghana mumeyu, ghana kunyata kate runguro. Ndani ghana kakena. [16]Ene ngeshi mbadi ghana yogho yitere yendi naye mbadi ghana yoghana mumeyu, ghana kukara murandu."

18

[1]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, [2]"'Tongwere hanu wa-Israeli noghambe eshi, 'Yame Fumu Nyambi wenu. [3]Mbadi mwakona kutenda eyi haruwananga haka-Egiputena, oku mwatungire myaka dhina kapita. Mbadi mwakona kuruwana eyi hatendanga haka Kanani, muditunga edi nakumutwara. Mbadi mwakona kukutha thitjo thawo."[4]Miragho dhange ne dhodiyo mwakona kutenda, nomarawero Ghange ne ghodiyo mwakona kukutha, podiyo eshi muyende mumwadho, pamurandu yame Fumu Nyambi wenu. [5]Yodiyo mwakona kukutha marawero ghange nomiragho dhange. Ngeshi munu ghadhi kutekera, aye ne mboghana para pamurandu wadho. Yame Fumu Nyambi.[6]Mbadi mwakona kuhenyena mukadiko mukumushupura thiheha, Yame Fumu Nyambi. [7]Mbadi mwakona kumona thiheha tha wiho endi nyoko, aye ne nyoko, mbadi mwakona kumona thiheha thendi. [8]Mbadi wakona kumona thiheha thadidhiko dyawiho; atho ne thiheha thawiho.[9]Mbadi mwakona kumona thiheha than'amba dhoye, yikare eshi mwana wiho endi mwana nyoko, yikare eshi kwamuwanena mudighumbo dyenu ngambi kayenda. [10]Mbadi mwakona kumona thiheha thamwana mwanoye ghokatughuru endi thamwana mwanoye ghombuyama, thiheha thawo ne thiheha thoye. [11]Mbadi mwakona kumona thiheha thamwana didhiko dyawiho, oyu hareta mudiko dyawiho, apa ghadi eshi n'amba dhoye.[12]Mbadi mwakona kumona thiheha than'amba dhawiho, aye ne diko dyawiho. [13]Mbadi mwakona kumona thiheha than'amba dhanyoko, aye ne diko dyanyoko. [14]Mbadi mwakona kumona thiheha thamina endi mukurwa wiho ghokatughuru, mbadi mwakona kuhenyena didhiko dyendi; yoyishi aye ne nyoko ghana.[15]Mbadi mwakona kumona thiheha thangumwenyoye; aye ne didhiko dyamwanoye ghokatughuru; Mbadi wakona kumona thiheha thendi. [16]Mbadi mwakona kumona thiheha thamuna mukurwoye endi minoye ghokatughuru, yoyishi atho ne thiheha thamukurwoye.[17]Mbadi mwakona kumona thiheha thambuyama namwanendi ghombuyama; mbadi mwakona kushimba mbuyama ghomwana mwanoye ghokatughuru endi mbuyama ghomwana mwanoye ghombuyama ghumone thiheha thendi. [18]mbadi mwakona kuyeka n'amba dhadidhiko dyoye eshi ghakare didhiko dyoye ghoghuwadi endi ghumone thiheha thendi oku didhiko dyoye ne muyumi.[19]Mbadi mwakona kuhenyena mbuyama ghumone thiheha thendi ruvedhe rothidhira thonyata dhendi. [20]Mbadi mwakona kukara panyama nadidhiko dya mukamaparaghumbo ghoye endi ghukunyateke ghothinda mundhira dhokemo.[21]Mbadi mwakona kutapa hanenu mukuwatura mumudiro, nothitambo thokuwa tupure kwa-Molech, yoyishi mbadi mwaroyera kunyateka dina dya-Nyambi. Ame ne yame Fumu Nyambi.[22]Mbadi mwakona kukara panyama nakatughuru yira mbuyama; murandu ghushokuru. [23]Mbadi mwakona kukara panyama nothiyama nokukunyateka ghothinda. Endi kehe mbuyama ghakare panyama nothiyama; dinyatho dishokuru.[24]Mbadi mwakona kukunyateka mwathinda mundhira kehe dhino poghano, mumandhira gha ne dina kunyata ditunga, mushovo oghu mboni yakunutha paghutho wenu. [25]Ditunga edi dyanyatire, nawa humbithire kumaharwero ghawo, noditunga ne dyawa ruthire.[26]Amwe keho ne, mwakona kukutha marawero nomayendithitho Ghange, nombadi mwakona kuruwana kehe yiruwana yonyata, yikare eshi mukakakoghatji yu hawanena mu-Israeli endi mutundakure oyu ghana kutunga nenu. [27]Yinu yonyata ne yoyi haruwanine awa hatungire muditunga di nokate popano, ditunga di ne dyanyata. [28]Yodiyo, mukoneke podiyo eshi maghana mbodimurutha namwe munyima dhokudinyateka, thika dyodi dyaruthire hanu awa hatungiremo kughutho wenu.[29]Kehe yu ghokutenda yinu yonyata, munu ya ne kumushwayitha kwawanu wendi. [30]Yodiyo, mukumithemo marawero ghange nombadi mwakona kutenda thitjo ethi hatendangire mudyango di kughutho opa mweya mo, podiyo eshi mbadi mwakukunyateke mwathinda. Ame ne yame Fumu Nyambi wenu."

19

[1]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, [2]"'Tongwere dikonga dya-Israeli dyodiheya eshi, 'Mwakona kupongoka, Ame no-Nyambi wenu ne napongoka. [3]Kehe yuno ne ghakona kukutekera nyina nawihe, nomwakona kupongora Sabata Wange. Ame yame Fumu Nyambi wenu. [4]Mbadi mwakona kutjindja yitjwandjo, endi mukutendere mwathinda hanyambi hoyitjwandjo yokuyenyumuna. Ame ne yame Fumu Nyambi wenu."[5]Ngeshi ghamu tupura muyambo ghoghushere kwa-Fumu Nyambi, mwakona kuyamba mundhira edhi shogha mutambure. [6]Mwakona kudya nyama watho diyuwa dyodyo muna thitapa, endi diyuwa dyokurandako. Ngeshi kehe nyama watho ghana thiyarako kate diyuwa dyoghuhatu, mwakona kumutumekera nomudiro. [7]Ngeshi kuna dya nyama ya mudiyuwa dyoghuhatu ne, muna kwira; mbadi wakukona Nyambi ghatambure muyambo watho, [8]kehe yu ghokuthidya ne ghana kushimba murandu wendi thinda yoyishi ghana nyateka yokupongoka kwa-Fumu Nyambi, nomunu yo ne kumushwayitha kwawanu wendi.[9]Ngeshi ghamu keshi mumapya ghenu, mbadi mwakona kukesherera kumashonga ghomapya ghenu, nombadi mwakona kughongawedha yoyiheya yokuthiyara mo. [10]Mbadi mwakona kughongawedha mandjembere ghomaheya muyikwinino yenu, endi mughongawedhe mandjembere ghokuwa pamuve mumapya ghenu. Mwakona kugha thiyera hahepwe nawa mutunda kure. Ame ne yame Fumu gho-Nyambi wenu.[11]Mbadi mwakona kwidha. Mwangera. Mbadi mukwangere. [12]Mbadi mwakona kwedha mbango mudina Dyange nokwipitha dina dya-Fumu Nyambi wenu. Ame ne yame Fumu Nyambi.[13]Mbadi mukare rupetho nawa kamaparaghumbo wenu endi muwedhere. Ndjambi dhoyu muna pa thiruwana

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ne mbadi dhakona kurara kukwenu ghuthiku ghoghuheya kate mathiku-thiku. [14]Mbadi mutape thikuto kwawa yipuru-puru endi muture thiginditho kwawa kunga, ene muyape Nyambi wenu. Ame ne yame Fumu Nyambi.[15]Mbadi mwakona kutetera ndhango kuyinu yombango. Mbadi mwakona kukugha hahepwe endi mughamwene hashwi. Ene mughature haka maparaghura wenu mughuhungami. [16]Mbadi mwakona kuyendaghura ghuhanyitha mbudhi dhombango ene mughamwene moyo dhawa kamaparaghumbo. Yame Fumu Nyambi.[17]Mbadi mwakona kunyengera hayendhenu mumutjima. Mwakona kushwenena haka maparaghumbo wenu, mbadi mwakona kukuretera maharwero pamurandu wawo. [18]Mbadi mwakona kukara non'orokoro endi ndundumena kwimanganyena hanu wenu, ene muhake haka maparaghumbo wenu dyodi mwakuhaka mwathinda. Yame Fumu Nyambi.[19]Mwakona kukumithamo marawero Ghange. Mbadi mwakona kukorera yimuna yenu noyimuna yokukutjaka nayo. Mbadi mwakona kuvunga mambuto mawadi ghokukutjaka-tjaka pakukuna mapya ghenu. Mbadi mwakona kushupata thitere ethi hatenditha kumakehe mawadi agha hatura pofotji.[20]Nokehe katughuru ghokukara panyama nambuyama ghomupika, ghamwandekithere mukatughuru, ene mbadi ghamuruwerera, nambuyama temba mbadi hayi mutawedhera, ghana kupwa kumwashura ene mbadi wakuwa pagha, pamurandu eshi mbuyama ne mbadi haghu mushutwera. [21]Katughuru ne ghakona kureta muyambo ghomaharwero kwa-Fumu Nyambi kumengeneno ghokakurwera komakuwaneno nondjwi ghomurume ne ghomuyambo ghomaharwero. [22]Ndani mupristeri ne ghana kutenda makushwero ghomaharwero ghendi nondjwi ghomurume ghomuyambo ghomaharwero paghutho wa-Nyambi, kumaharwero agha ghatenda. Ndani maharwero gha ne mboghana pu kuthiyerera.[23]Ngeshi muneya muditunga nomuna tapeka yitondo yokukuthiya-thiya yombuyo, mudimuke mbuyo dhokuyitondo yi eshi mbadi mwakona kudhidya mwe. Mbuyo ne dhapwa kudhi mushweneka myaka dhihatu. Mbadi mwakona kudhi dya. [24]Ene mumwaka ghoghune ne mbuyo dhodhiheya ne mbodhina pongoka, muyambo ghomakuyero kwa-Fumu Nyambi. [25]Mumwaka ghoghukwoko ne kukona keho mudye mbuyo dho, kwatateretera podiyo eshi mbuyo ne dhakwime thikuma. Yame Fumu Nyambi wenu.[26]Mbadi mwakona kudya nyama oyu ghadi nomanyinga mo. Mbadi mwakona kutenda mafweno ngambi ghurodhi. [27]Mbadi mwakona kuthekurura mashonga ghohuki dhokumutwi dhenu endi kuthekurura ghuhura ghomwendo dhenu. [28]Mbadi kutareka yirama yenu pamurandu wawa fu endi kukutjanga payirama yenu. Yame Fumu Nyambi.[29]Mbadi mwakona kutenda hanenu hohambuyama hakare yikumbu, ngoditunga ne mbodina yara yikumbu nongo mbodina yara ghushatani. [30]Mwakona kupungura Sabata Wange nomukutekere ngirishe dhodyango dyomakuwaneno. Yame Fumu Nyambi.[31]Muyakunuke kwawa rodhi nawa kadhi mipepo. Mbadi mwakona kuwana maghamweno kukwawo, kukona hamunyateke. Ame ne yame Fumu Nyambi wenu.[32]Mwakona kwimana paghutho wamunu ghomvi nokutapa dikuto kwamukuru. Muyape Nyambi wenu. Yame Fumu Nyambi.[33]Ngeshi mutunda kure muna kutunga nendi muditunga, mbadi mwakona kumwipithera. [34]Mutundakure oyu muna kutunga nendi ne ghadi yira mwana gho kakoghatji wa-Israeli, mwakona kumuhaka thika dyodi mwakuhaka mwathinda, pamurandu mwakarire namwe mwangumbi muditunga dya-Egiputena. Ame yame Fumu Nyambi wenu.[35]Mwapira ghuhungami pakumeta muna ghure, ghuremu, endi wingi. [36]Mwakona kuruwanitha thikara, thiviha vene, fendera nothimetitho thoyo meyu. Ame ne yame Fumu Nyambi, Oyu ghamushwayithire muditunga dya-Egiputena. [37]Mwakona kukutekera matokwero ghomaheya nomarawero ghomaheya, nokutenda eyi dhina kughamba. Yame Fumu Nyambi."'

20

[1]Fumu Nyambi ghatongwere Mosesi eshi, [2]"'Tongwere ha-Israeli, 'Kehe yu ghadi mwawa Israeli, endi mutundakure ghana kutunga mu-Israeli oyu mboghatapa hanendi kwa-Molech, mwakona kumu pagha. Hanu homuditunga ne hakona kumu vukuma nomawe."[3]Name mbona pa dikothi munu ghokemo nokumushwayitha mwawanu wendi pamurandu eshi hatapa mwanendi kwa-Molech, podiyo eshi hanyateke dyango nodina Dyange dyokupongoka. [4]Ngeshi hanu homuditunga ne hana ferera meho ghawo koya katughuru ghokutapa mwanendi kwa-Molech, nongeshi mbadi hana mupagha, [5]Ame nothinda mbo nemanganyena munu ghokemo nodiko dyendi, mbona mupagha nokehe yu ghokutenda rungu nendi muku karera nyambi ghombango Molech.[6]Munu ghokushana maghamweno kwawa rodhi endi haka mipepo podiyo hana kukutenda hathinda ghukumbu, mbo nemanganyena munu ghokemo; mbona pagha munu yo. [7]Yodiyo, mukukongore nomu pongoke, pamurandu eshi Yame Fumu Nyambi wenu.[8]Mupungure marawero Ghange nomutende muragho Wange. Yame Fumu Nyambi namutorora eshi mwapongoka. [9]Kehe yu ghokukuta wihe endi nyina ne mwakona kumu pagha. Ghana kutu wihe nanyina, yodiyo thinyinga thendi ne papendi thidi.[10]Katughuru ghokutjora ghuruwo nambuyama waghumweya, kehe katughuru ghokukara panyama nambuyama wakumapara ghumbo wendi endi kehe mbuyama ghokutenda kemo, waheya kuwa pagha. [11]Ngeshi katughuru ghana kara panyama nadidhiko dyawihe, ghana fikura thiheha thawihe. Waheya mwana nanyina munu kuwa pagha. [12]Ngeshi katughuru ghana kara panyama nangumwenyendi, waheya hakona kuwa pagha. Hana ruwana yothishama. Murandu wawo ne papawo hathinda.[13]Ngeshi katughuru ghakara panyama nakatughuru muyendhendi, waheya hana ruwana diharwero dishokuru. Hakona kuwa pagha. Manyinga ghawo ne papawo hathinda. [14]Ngeshi katughuru ghana yeki mbuyama nokuyeka nyina, oghu ne murandu ghushokuru. Hakona kuwatumekera, waheya katughuru nambuyama, podiyo eshi mwakupire ghushatani mumwenu.[15]Ngeshi katughuru ghana kara panyama nothiyama, hakona kumu pagha, nomwakona kupagha thiyama otho ghana rara. [16]Nongeshi mbuyama ne ghana kutapa kuthiyama thikare nendi panyama, mwakona kupagha mbuyama nokupagha thiyama. Popo vene mwakona kupagha hokemo. Manyinga ghawo ne papawo hathinda.[17]Ngeshi katughuru ne ghana shimbi ndumbu dhendi, mwana wihe endi mwana nyina, nokumona thiheha thendi, ayo ne thihonyi thishokuru. Hakona kuwa shwayitha kohana hoka wawo. Aye ne ghana fikura thiheha thandumbu dhendi nogha kona

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kupwa kuhumbitha. [18]Ngeshi katughuru ne ghana kara panyama nambuyama oyu ghadi kuthidhira noghana fikura thiheha thendi, ghana fikura thidhira thendi, dithima dyomanyinga. Waheya katughuru nambuyama hakona kuwa pagha nokuwa shwayitha mwawanu wawo.[19]Mbadi wakona kufikura thiheha thamina nyoko, endi mina wiho, pamurandu eshi mbomuna nyateka hapenu. Wakona kushimba murandu woye. [20]Ngeshi katughuru ne ghakara panyama nangumwenyendi, aye ne ghana fikura thiheha thamwedyendi. Awo ne mbohana wana murandu wawo kuyiruwana yawo, nohakona kufa kupira nomwana. [21]Ngeshi katughuru ne ghayeki muna mukurwendi, otho ne thinu thonyata. Aye ne ghana fikura thiheha thamukurwendi ghokatughuru; Hakona kukara nohana temba.[22]Yodiyo, mwakona kupungura mayendithitho Ghange nomarawero Ghange; mwakona kuyikumithamo podiyo eshi maghana mbodimurutha ditunga omu namureta. [23]Mbadi mwakona kuyenda mumayendithitho ghomishovo edhi mboni shwayithe paghutho dhenu, awo ne haruwana yoyiheya yi, nonawa dhimbire.[24]Naghambire kukwenu eshi, "Amwe ne mbomuna yoro ditunga; mbona dimupa mudimune, ditunga dyokupuka mahwe nowiki ghomuka. Yame Fumu Nyambi wenu, Oyu ghamuyakunutha kwawanu hamweya. [25]Yodiyo, mwakona kutjakitha yiyama yokukushuka noyo kunyata, nopakatji koyinyunyi yokunyata noyo kukushuka. Mbadi mwakona kukunyateka mwathinda noyiyama, yinyunyi endi kehe thi yokukokawa yokunyata, eyi nayakunuthire kukwenu."[26]Mwakona kupongoka, Ame Fumu Nyambi ne napongoka, nona muyakunutha kwawanu hamweya, amwe ne mwakara hanu wange.[27]Katughuru endi mbuyama ghomurodhi endi muka mafweno ne mwakona kumupagha. Dikonga ne dyakona kumupagha nomawe. Manyinga ghawo ne papawo hathinda."'

21

[1]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, "Tongwere hapristeri, hana Aroni, ghambe ngeno, 'Noyofotji temba ghoghapenu oyu shogha kunyateke thinda pamurandu wawafu mudiko, [2]shimengwa awa hamu tundakana endi nyina, wihe, mwanendi ghokatughuru, mwanendi ghombuyama, minendi ghokatughuru [3]endi ndumbu dhendi oyu ghapira kwandekera nogha kurupera mumwendi, nombadi ghayeka, pamurandu wendi kukona keho ghakunyateke."'[4]Ene mbadi ghakona kukunyateka thinda kumako ghamweya podiyo ghakunyateke thinda. [5]Hapristeri ne mbadi hakona kukurura huki dhokumutwi wawo endi kuthekurura mashonga ghomwendo dhawo, endi ghakuthate payirama yawo. [6]Hakona kupongoka kwa-Nyambi wawo, pamurandu eshi hapristeri ne kutupura muyambo ghoyidya wa-Nyambi, ghuroto wa-Nyambi wawo. Yodiyo, mupristeri ne ghakona kupongoka.[7]Mbadi hakona kuyeka mbuyama ghothikumbu no oyu hanyateka, nombadi hakona kuyeka mbuyama oyu ghamwagha katughuru wendi, mupristeri ne ghapongoka kwa-Nyambi wendi. [8]Mwakona kumuturera kumbadi, yodiye ghokutupura ghuroto kwa-Fumu Nyambi wenu, pamurandu, Yame Nyambi nakumupongokitha, Ame ne napongoka. [9]Kehe mushengeteya ghomwana mupristeri ghokukutenda thinda thikumbu aye ne ghana shamuna wihe. Hakona kumupagha.[10]Mupristeri shokuru mukatji kawa minendi, oyu hawethera nogha pwa kutungeka mukushupata muthithi wamupristeri shokuru, mbadi ghakona kuthiyerera huki dhendi dhindhendherere endi ghadjadjure yishupata yendi. [11]Mbadi ghakona kwingena omu ghudi mwimba wamunu noka kunyateka thinda, wawihe endi wanyina. [12]Mupristeri ne mbadi ghakona kushwagha mudyango dyothinyaku thokakurwera komakuwaneno endi ghanyateke thinyaku tha-Nyambi wendi, pamurandu eshi aye ne ghapwa kutungeka eshi mupristeri shokuru pakumuwethera maghadhi gha-Nyambi. Yame Fumu Nyambi.[13]Mupristeri ne ghakona kuyeka mbuyama oyu ghadhira kukundama kwakatughuru rumweya ghakare didhiko dyendi. [14]Mbadi wakukona ghayeke mudidhi, mbuyama oyu hamwagha, endi thikumbu. Mbadi ghakona kuyeka hambuyama hokemo. Ghakona vene kuyeka mbuyama oyu ghadhira kukundama kwakatughuru mudiko dyendi, [15]podiyo eshi mbadi ghakunyateke hanendi mudiko dyendi, yame Fumu Nyambi, oyu ghana mupongokitha."'[16]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, [17]"'Tongwere Aroni eshi, 'Kehe yu mohana hoka woye mbogha kara eshi murema, mbadi ghakona kuhenya eshi ghatupure yidya ya-Nyambi wendi."'[18]Kehe katughuru ghomurema ne mbadi gharoyera kuhenyena kwa-Fumu Nyambi, yira mukunga endi ghokudhira kuyenda, [19]kehe yu ghepa yipo yimweya, munu ghomurema nyara endi dipadhi, [20]munu ghokupeta mughongo endi kamonenakupi, endi ghurema ghomeho, dihamba dyokuyuwa, yitombo, makongo endi oyu hateta ghurume wendi. [21]Mbadiko katughuru mohana hoka wa-Aroni ghomu pristeri ghomurema ghokukona ghatende muyambo ghopa mudiro kwa-Fumu Nyambi. Munu ghokemo ne ghadi noghurema; mbadi ghakona kuhenya ghatupure ghuroto wa-Nyambi.[22]Kukona ghadye yidya ya-Nyambi wendi, yikare eshi yidya yokupongoka thikuma noyokupongoka vene. [23]Ngambi kemo, mbadi ghakona kwingena mwishi dhodikehe endi pepi notishi ghomuyambo, pamurandu eshi murema, podiyo eshi maghana shogha nyateke dyango dyange dyokupongoka, yame Fumu Nyambi, oyu ghawa pongokitha."' [24]Yodiyo, Mosesi ne ghaghambire man'ando gha kwa-Aroni, kohanendi nokwa wanu waheya wa-Isreali.

22

[1]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi ghuninga eshi, [2]"'Tongwere Aroni nohanendi, hakona kuyakunuka kuyinu yokupongoka yawanu wa-Isreali, eyi haroyithera ku-Kwange. Mbadi hakona kunyateka dina dyange. Yame Fumu Nyambi. [3]Watongwere, 'ngeshi kehe yu powana hoka woye mbahenyene kuyinu yokupongoka eyi hanu wa-Isreali hatura kumbadi ya-Nyambi, oku ye ne ghana nyata, munu ghokemo ne ghakona kumupagha ghashwaye paghutho wange: Yame Fumu Nyambi."'[4]Noyofotji temba mohana hoka wa-Aroni ghokukorwa yin'ondwe endi kehe dihamba dyomukavu eshi mbadye eyi hana tenditha muyambo ghokwa-Nyambi ene kate ghakwiruke. Kehe yu ghokukwata thokunyata nothinga thawafu, endi kukundama katughuru ghokushwayitha panunda manyinga othi katughuru ghendi, [5]endi kehe yu ghokukwata ghurondodhi endi kehe munu ghokukona ghamunyateke, kehe dhino nyata, [6]ndani mupristeri ghokukwata

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kehe thino thokunyata ne ghana kunyata kate runguro. Mbadi ghakona kudya kehe yino yokupongoka, shimengwa ghana yoghana mumeyu.[7]Ngeshi dina tokera diyuwa, ghana kukena. Munyima dhokutokera diyuwa ne kukona keho ghadye yokupongoka, yoyishi yoyidya yendi. [8]Mbadi ghakona kudya yokukufera endi ethi hana pagha hayishereka, kukona ghakunyateke thinda. Yame Fumu Nyambi. [9]Mupristeri ne ghakona kukumithamo marawero ghange, ngo mboha nakara mumurandu nokufa pamurandu ghokuni nyateka. Yame Fumu Nyambi nakuwa pongokitha.[10]Noyofotji temba panunda dhodiko dyawa pristeri, hagenda wawo endi hapika wawo, eshi mbadye kuyinu yokupongoka. [11]Ene ngeshi mupristeri ne gharuwerera mupika nomasherenyi ghendi, mupika ghokemo ne kukona ghadye yokushwagha kwa-Fumu Nyambi. Diko dyamupristeri noha pika awa hawanena mundhuwo dhendi, nawo kukona hadye nendi yinu yo.[12]Ngeshi mwana mupristeri ghombuyama ghayeki munu maghana, mbadi ghakona kudya kukehe yino yighongawedha yokupongoka. [13]Ene ngeshi mwana mupristeri ne mudidhi, ngeshi ghapira mwana, nongeshi ghana huka mundhuwo dhawihe thika dyodi ghakarire muwanuke wendi, kukona ghadye yidya yawihe. Ene noyofotji temba ghodiko dyadyo nadyo oyu mbadya kuyidya yamupristeri.[14]Ngeshi katughuru ghana di yidya yokupongoka kupira kudimukera, ghakona keho kuhuthedheramo mupristeri; ghakona kuwedherera po thofotji kuyikwoko nokuyitapa kwamupristeri. [15]Hanu wa-Isreali ne mbadi hakona kwipitha yinu yokupongoka eyi hayeyura pawiru noha yitapa kwa-Nyambi, [16]noha shimbe karo diharwero edi shodi wature mumurandu ghokudya yidya yokupongoka, yame Fumu Nyambi nawa pongokitha."'[17]Fumu Nyambi ne ghaghambire ghuninga eshi, [18]"'Tongwere Aroni nohanendi, nokwa wanu waheya wa-Isreali. Ghambe ngeno, 'Kehe katughuru mundhuwo dha-Isreali, endi mutundakuru oyu ghana kutunga mu-Isreali, ngeshi kohana kutapa muyambo ghomutjima ghokukushutuka, endi kutapa muyambo ghokutumekera, [19]ngeshi ghupwe kutambura, hakona ndani kutupura hove, ndjwi ghomurume, nokungwe ghondjewa-ndjewa"[20]Mbadi mwakona kutupura thothirema. Mbadi mboni thitambura mudyango dyenu. [21]Kehe yu ghokutupura muyambo ghoghuyendha kushwagha muyimuna endi mutanga ghatape kwa-Fumu Nyambi mukuyaritherera medhero, endi muyambo ghokushutura mutjima, ghakona kureta thondjewa-ndjewa podiyo eshi thipwe kutambura. Mbadi thakona kukara eshi thirema.[22]Mbadi mwakona kutupura thimuna thothikunga, thothirema endi othi hateta, endi thitombo endi maronda. mbadi mwakona kutapa yokemo kwa-Fumu Nyambi eshi thomuyambo ghokutumekera patishi ghomuyambo. [23]Kukona mutape hove endi ndjwi ghomurema endi ghomumbiru ghomuyambo ghomutjima ghokushutuka, ene muyambo ghokemo mbadi mbogha ghutambura kumedhero.[24]Mbadi mwakona kutupura thimuna kwa-Fumu Nyambi ethi haremadheka endi kuteta ghurume watho. Mbadi mwakona kuruwana yokemo muditunga dyenu. [25]Mbadi mwakona kutapa ghuroto kwa-Nyambi wenu kushwagha munyara dhamutundakure. Yiyama yo ne yirema noyepa, mbadi wakukona kuyitambura."'[26]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, [27]"Ngeshi ndana endi ndjwi ghana hanereka, ghakona kukara mayuwa kwoko nomawadi nanyina. Ndani mudiyuwa dyoghukwoko noghuhatu, kukona keho kumutambura kuruwanitha ko muyambo ghokutumekera kwa-Fumu Nyambi."[28]Mbadi mwakona kupagha ngombe ghomukadhi endi ndjwi ghomukadhi noyoyimbiru, yoyiheya mudiyuwa dyofotji. [29]Ngeshi ghamutapa muyambo ghomatumero kwa-Fumu Nyambi, mwakona kuyitapa mundhira edhi shoyipwe kutambura. [30]Mwakona kuthidya nyama ghotho muyambo diyuwa dyofotji. Mbadiko nyama otho muyambo oyu shomutureke kate diyuwa dyokuranda ko. Yame Fumu Nyambi.[31]Yodiyo, mwakona kukumithamo marawero ghange nokughapungura. Yame Fumu Nyambi. [32]Mbadi mwakona kunyateka dina dyange dyokupongoka. Hanu wa-Isreali ne hakona kuni nongononitha eshi Napongoka. Yame Fumu Nyambi nakumu pongokitha, [33]oyu ghamushwayithire muditunga dya-Egiputena nogha mukuna kara Nyambi wenu: Yame Fumu Nyambi.

23

[1]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi: [2]"'Tongwere ha-Isreali noghambe eshi, 'Eyi ne yoyirika ghatorora Fumu Nyambi, eyi mwaroyera kutura eshi mapongo ghokupongoka; ayo ne yirika Yange yokehe pano."[3]Kukona muruwane mayuwa kwoko nodyofotji, ene mudiyuwa dyoghukwo nodyo ghuwadi ne Sabata muturumuthe kuyoyiheya, dipongo dyokupongoka. Mbadi mwakona kuruwana kehe thino yoyishi Sabata wa-Fumu Nyambi kumango ghomaheya oku mwatunga.[4]Eyi ne yirika ya-Fumu Nyambi ghatorora, yirika yokupongoka eyi waroyera kuyuvitha paruvedhe oru rwapwa kutorora. [5]Mukaghonda kokutanga, mudiyuwa dyodikumi nodyo ghune kumavero ghadyo ne Paska wa-Fumu Nyambi. [6]Mudiyuwa dyodikumi nokwoko mukaghonda koko ne thirika thoghuroto gho thuthungunyi wa-Fumu Nyambi. Mayuwa kwoko nomawadi ne mwakona kudya ghuroto ghothuthungunyi.[7]Mudiyuwa dyokutanga ne mwakona kwiya pofotji, mbadi mwakona kuruwana yenu. [8]Mwakona kutapa yidya kwa-Fumu Nyambi mumayuwa kwoko nomawadi. Diyuwa dyoghukwoko noghuwadi ne mapongero ghokupongoka kwa-Fumu Nyambi, nomudiyuwa dyo ne mbadi mwakona kuruwana yinga yenu.[9]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, [10]"'Tongwere ha-Isreali eshi, apa mweya muditunga edi nakumupa, ngeshi muna keshi mukesho wamo, mwakona kureta mukesho ghokutanga kwa-mupristeri. [11]Aye ne ghana kuyeyura mukesho ghu paghutho wa-Fumu Nyambi nokughutapa kukwendi, podiyo eshi ghupwe kutambura mukumu kwateramo. Yina kuhokoka mudiyuwa dyomunyima dho-Sabata, mupristeri ne ghana kuyitapa ku-Kwange."[12]Mudiyuwa dyokuyeyura mukesho ghu nokughutapa kukwange, mwakona kutupura ndjwi ghumurume ghomwaka ghofotji ghondjewa-ndjewa ghomuyambo ghokutumekera. [13]Muyambo ghomushungwa ne wakona kukara yiwadi kudikumi ghomushungwa ghomavumbukire oghu havunga nomaghadhi, muyambo ghokutendera pamudiro kwa-Fumu Nyambi, mukureta thiwe mwene, noyinwa yovinyu ghomuyambo, mafendera mane. [14]Mbadi mwakona kudya ghuroto, endi mughuyothe endi mushungwa ghokutwa popo, kate diyuwa dyodyo mwaretire muyambo ghu kwa-Nyambi. Oghu ne muragho ghokukarererapo mughuye wenu, mukehe dyango edi muna kutunga.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[15]Kutangera mudiyuwa dyomunyima dho-Sabata, mudiyuwa edi mwaretire mukesho ghomuyambo ghokudhingwedha ne kokutara yivike kwoko noyiwadi. [16]Mwakona kutara mayuwa makumi kwoko, munyima dhodiyuwa dyo-Sabata ghoghukwoko nogho ghuwadi. Ndani mwakona kuyamba muyambo ghomushungwa ghoghupya kwa-Fumu Nyambi. [17]Mwakona kureta maroto mawadi kushwagha mundhuwo dhenu ghokutenditha kumushungwa ghoyiwadi kudikumi. Hakona kughutenditha kumushungwa ghomavumbukiro nokughu kangitha noyifudhumukitha; yina kukara muyambo ghokudhingwedha ghomukesho ghokutanga kwa-Fumu Nyambi. [18]Mwakona kutapa ghuroto nondjwi kwoko nodhiwadi dhomwaka ghofotji dhondjewa-ndjewa, ndwedho ghana yofotji, nondjwi dhiwadi dhodhirume. Yakona kukara muyambo ghokutumekara kwa-Fumu Nyambi, nomuyambo ghomushungwa nomuyambo ghoyinwa, muyambo ghokuruwanena pamudiro nokureta thiwe mwene kwa-Fumu Nyambi.[19]Mwakona kutapa thikungwe thofotji thomuyambo ghodiharwero, ndjwi ghana dhiwadi dhomuyambo ghoghuyendha. [20]Mupristeri ne ghana kuyidhingwedha pofotji noghuroto ghomukesho ghokutanga paghutho wa-Fumu Nyambi, nokuyitapa kukwendi eshi muyambo nondjwi dhiwadi. Agho ne muyambo ghokupongoka kwa-Fumu Nyambi wawa pristeri. [21]Mwakona kutenda methero diyuwa dyodyo. Pakare dipongo dyokupongoka, nombadi mwakona kuruwana kehe yino. Mbo pana kara muragho ghokukarererapo mughuye ghodiko dyenu kukehe dyango edi mbomutunga.[22]Ngeshi ghunapi mukesho ghomumuve wenu, mbadi mwakona kukeshererera mashonga ghomapya ghenu, nombadi mwakona kughongawedherera noyokuwa pakukesha. Mwakona kuyithiyera hahepwe nawa mutundakure. Yame Fumu Nyambi wenu.[23]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, [24]"'Tongwere hanu wa-Isreali eshi, 'Mukaghonda koghukwoko noghuwadi, mudiyuwa dyokutanga dyokaghonda ka ne mwakona kuturumutha, mavurukero ghomashiyero ghomapori, dipongo dyokupongoka. [25]Mbadi mwakona kuruwana kehe yino, nomwakona kutenda muyambo ghopamudiro kwa-Fumu Nyambi.'"[26]Ndani Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, [27]"'Diyuwa dyodikumi dyokaghonda ka ne mathiyerero ghomaharwero. Pakona kukara dipongo dyokupongoka, nomwakona kukumbirupitha mwathinda nokutapa kwa-Fumu Nyambi muyambo ghopamudiro."[28]Mbadi mwakona kuruwana yiruwana kehe yino mudiyuwa di pamurandu eshi Diyuwa dyomathiyerero ghomaharwero, mukukushemwathanitha mwathinda paghutho wa-Fumu Nyambi wenu. [29]Kehe yu ghokupira kukumbirupitha thinda mudiyuwa di ne mwakona kumupagha.[30]Kehe yu ghokuruwana mudiyuwa di, Yame Fumu Nyambi mbona mushwaghitha mwawanu wendi. [31]Mbadi mwakona kuruwana kehe yino mudiyuwa di. Oghu ne muragho ghokuroruheya mumaghuye ghomaheya ghawanu wenu mukehe dyango edi mbomutunga. [32]Diyuwa di ne dyakona kukara eshi Sabata ghomaturumuthero ghokupongoka, nomwakona kukumbirupitha mwathinda mudiyuwa dyoghukwoko noghune dyokaghonda koka parunguro. Kutunda runguro kate runguro mwakona kukumithamo Sabata wenu."[33]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, [34]"'Tongwere ha-Isreali, ghuninga eshi, 'mudiyuwa dyodikumi nodyo ghukwoko dyokaghonda koghukwoko noghuwadi ne mbodina karanga diyuwa dyothirika thoyinyaku ya-Fumu Nyambi. Thirika thi ne mbothina shimbi mayuwa kwoko nomawadi."[35]Mudiyuwa dyoghukwoko noghuwadi ne meghero pofotji ghokupongoka. Mbadi mwakona kuruwana kehe yino. [36]Mayuwa kwoko nomawadi ne mwakona kutenda muyambo ghopa mudiro kwa-Fumu Nyambi. Mudiyuwa dyoghukwoko noghuhatu ne meghero pofotji ghokupongoka, nomwakona kutenda muyambo kwa-Nyambi ghopa mudiro. Agha ne mapongero ghokupongoka, nombadi mwakona kutenda yiruwana kehe yino.[37]Eyi ne yirika ya-Fumu Nyambi eyi ghatorora, eyi mwakona kuyuvitha eshi meghero pofotji ghokupongoka mukutapa muyambo ghopa mudiro kwa-Nyambi, muyambo ghokutumekera nogho mushungwa, ndupu nomuyambo ghoyinwa, kehe ghu mudiyuwa dyopithawo. [38]Yirika yi ne mawedherero ku ma-Sabata gha-Fumu Nyambi noyitapera, medhero ghenu ghomaheya, nodhi miyambo dhenu dhodhiheya dhokushwagha kumutjima edhi muna kutapa kwa-Nyambi.[39]Kuhatera yirika yoyinyaku, mudiyuwa dyodikumi nodyo ghukwoko dyokaghonda koghukwoko noghuwadi, oku muna ghongawedha mukesho mumuve wenu, mwakona kukumithamo thirika thi tha-Nyambi mumayuwa kwoko nomawadi. Diyuwa dyokutanga ne maturumuthero, nomudiyuwa dyoghukwoko noghuhatu ne maturumuthero karo.[40]Mudiyuwa dyokutanga ne mwakona kushimba mbuyo dhishaghuwa kuyitondo, mite dhomakindhu, nomahako ghoyitondo, yitondo yokumbombwa dhorware, nombo munna shamberera paghutho wa-Fumu Nyambi wenu mayuwa kwoko nomawadi. [41]Mayuwa kwoko nomawadi mukehe mwaka, mwakona kushoyerera thirika thi tha-Nyambi. Oghu ne muraghu ghokuroruheya mughuye wenu kukehe dyango oku muna kutunga. Mwakona kushamberera thirika thi mukaghonda ko ghukwoko noghuwadi.[42]Mwakona kutunga muyishashara yoyimbiru mumayuwa kwoko nomawadi. Waheya awa hawanena mu-Isreali ne hakona kutunga muyishashara yoyimbiru mayuwa kwoko nomawadi, [43]podiyo eshi hana hoka wenu ne mboha kuhonge eshi ngepi natendire diko dya-Isreali ditunge muyishashara apa nawa shwayithire muditunga dya-Egiputena. Yame Fumu Nyambi wenu."" [44]Mundhira dhokemo, Mosesi ne ghayuvithire kohanu wa-Isreali yirika eyi ghatororire ya-Fumu Nyambi.

24

[1]Fumu Nyambi ne ghatongwere Mosesi eshi, [2]"'Rawere hanu wa-Isreali harete maghadhi ghokushwagha ku-Oliva mukugharuwanitha kumunyenge, podiyo eshi munyenge ne ghukare thimunekerera."[3]Panunda dhodikehe paghutho ghodimbangu dyomuragho mukakurwera komakuwaneno, Aroni ne ghakona kutwikera, kutunda runguro kate mathiku-thiku, munyenge ne ghukare thimunekerera paghutho wa-Fumu Nyambi. Oghu ne muragho ghokuroruheya mughuye wenu. [4]Mupristeri shokuru ne ghakona kuroyitha munyenge ghukare thimunekerera paghutho wa-Fumu Nyambi, mashera ne pamaturo ghoshera gho ngorondo.[5]Mwakona kushimba mushungwa ghomavumbukire nokukanga maghuroto dikumi nomawadi. Mwakona kukara thofotji kudikumi mughuroto ghofotji. [6]Ndani mwakona kuyitura

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mumirayini dhiwadi, maghuroto kwoko fotji mumurayini, patishi ghongorondo paghutho wa-Fumu Nyambi.[7]Mwakona kuturapo hapo mukehe murayini ghomaghuroto eshi ghomuyambo ghoghukareripo. Hapo ne dhakona kukara muyambo ghokutendera pamudiro kwa-Fumu Nyambi. [8]Kehe Sabata mupristeri shokuru ne ghakona kuroyitha thiwana ghuroto paghutho wa-Nyambi kukwateramo hanu wa-Isreali, eshi thidimukitho thomakuyuvero ghokuroruheya. [9]Muyambo ghu ne wa-Aroni nohanendi, noha kona kughudyera mudyango dyokupongoka, ayo ne dihenda dyawo kushwagha mumuyambo wa-Fumu Nyambi ghokutendera pamudiro.[10]Yahokokire eshi mwana ghokatughuru ghombuyama oyu ghakarire eshi wihe ne muka Egiputena, gha shwayire mudifwa dyawa Isreali. Mungaghu ghana yu ne gharwire nakatughuru ghomu Isrealite mumwara. [11]Mwana mbuyama yu ne ghashwahure dina dya-Fumu Nyambi nogha kutire Nyambi, yodiyo hanu ne hamuretire kwa-Mosesi. Dina dyanyina ne Shelomithi, ghomwana Dibri, mudiko dya-Dani. [12]Hamu turire mun'wato kate koku Fumu Nyambi mbogha katapa mahimeno ghendi kukwawo.[13]Ndani Fumu Nyambi ne ghaningire Mosesi eshi, [14]"'Shimbe katughuru oyu ngakutu Nyambi panunda dhomwara. Waheya awa ngaha muyuvu ne hakona kukambeka manyara ghawo pamutwi wendi, ndani difwa dyawanu waheya ne hakona kumu pagha nomawe."[15]Wakona kupathwerera ha-Isreali ghuninga eshi, 'Kehe yu ghokukuta Nyambi wendi ne ghakona kuhumba kudiharwero dyendi. [16]Kehe yu ghokushwahura Fumu Nyambi ne mwakona kumu pagha. Difwa dyawanu ne dyakona kumu pagha nomawe, yikare eshi mutunda kure endi mwana ghokakoghotji. Kehe yu ghokushwahura dina dya-Fumu Nyambi ne ghapwe kupagha."[17]Ngeshi ghumweya ne ghana pagha muyendhendi, mwakona kumupagha. [18]Ngeshi ghumweya ghana pagha thimuna thaghumweya, ghakona kuhutheramo, thothiyumi.[19]Ngeshi ghumweya ne ghana remeka muka maparaghumbo wendi, mwakona kuruwana yoyi ghana ruwana kwamuyendhendi: [20]Ghurema kughurema, diho kudiho, diyegho kudigho. Thika dyodi ghana reta ghurema kwamunu, dyomwakona kuruwana nokukwendi. [21]Kehe yu ghokupagha thimuna ne ghakona kuthihutheramo, nokehe yu gho kupagha munu ne mwakona kumu pagha.[22]Mwakona kukara nomuragho ghofotji kwawaheya mutundakure endi mwana ghokakoghatji, ame ne yame Fumu Nyambi wenu."' [23]Yodiyo, Mosesi ne ghaghambithire hanu wa-Isreali, nohanu haretire katughuru ya panunda dhomwara, oyu ghakutire Nyambi. Hamupayire nomawe. Hanu wa-Isreali ne hakumithiremo marawero gha-Fumu Nyambi kwa-Mosesi.

25

[1]Fumu Nyambi ne ghatongwere Mosesi padirundu dya-Sinayi eshi, [2]"'Tongwere ha-Isreali, ngeshi muna kumu mudyango edi mboni mupa, dyango di ne mwakona kuditenda eshi mukumithemo Sabata wa-Fumu Nyambi."[3]Mwakona kukuna mapya ghenu myaka kwoko-fotji, myaka kwoko-fotji dho ne mwakona kuteta yitondo yombuyo yenu thiwana nokughongawedha mukesho. [4]Ene mumwaka ghokwoko-wadi ne, sabata ghokupongoka muturumuthero ghomuve ne mwakona kughakumithamo, Sabata wa-Fumu Nyambi. Mbadi mwakona kudima mapya ghenu endi mutete yitondo yenu yombuyo.[5]Mbadi mwakona kukesha eyi yapya papayo yathinda, nombadi mwakona kupokora kehe yitondo yomandjembere eyi yema papayo yathinda. Oghu ne mwaka ghokuturumutha muve. [6]Kehe yi ghuna yangura muve mumwaka gho-Sabata ne yidya yenu. Yamwe, hapikenu hotutughuru noho hambuyama, nawa mwaghura, hamutundakure awa muna kutunga nawo ne kukona haghongawedhe yidya, [7]noyimuna yenu noyo mumuthitu ne mboyina di kehe yino yina meni mumuve.[8]Mwakona kutara myaka dhikwoko nodhiwadi dho ma-Sabata, eyi yidi eshi yikandho kwoko noyiwadi ne myaka kwoko nodhiwadi, podiyo eshi mbo pakare myaka kwoko nodhiwadi, kupakerera ne myaka makumi mane nomyaka kwoko nodhine. [9]Ndani ne mwakona kushiya dipori kehe kuno mudi mudiyuwa dyodikumi dyokaghonda koghukwoko noghuwadi. Mudiyuwa dyomathiyerero ghomaharwero ne mwakona kushiya dipori roruheya muditunga dyenu.[10]Mwakona kuturera kumbadi mwaka ghomakumi kwoko kwa-Fumu Nyambi nokuhanyitha mashutwero muditunga dyodiheya kwawa hatungamo. Adyo ne diyuwa dyo-Jubili kukwenu, mundhira edhi mbomuhutha yiwana endi hapika mukuhuka kwawa kadiko dyawo.[11]Mwaka ghomakumi kwoko ne Jubili kukwenu. Mbadi mwakona kukuna endi kukesha pathina muragho. Mudye kehe yino yina kukura papayo yathinda, nokughongawedha mandjembere agha ghakura papagho ghathinda muyikwinino eyi hadhira kuteta thiwana yitondo yapo. [12]Aye ne yo-Jubili, nogha pongoka kukwenu. Mwakona kudya eyi yina kuru papayo yathinda kushwagha mumapya. [13]Mwakona kuhutha kehe yuno kukwawo moghu mwaka gho-Jubili. [14]Ngeshi waghuritha dyango kwamu kamaparaghumbo ghoye endi ngeshi waghura dyango kwamuyendhoye, mbadi mwakona kukwangera endi kukwipithera.[15]Ngeshi ghuna ghuru dyango kwamu kamapara ghumbo ghoye, thotere thivarero thomyaka noyimenwa eyi ghuna kukeshamo kate mwaka gho-Jubili ghokurandako. Muka maparaghumboye ghana kughuritha dyango nayo mwakona kuyithotera. [16]Myaka dhodhingi kate Jubili ghokurandako ne kawedherera mudyo ghodyango, myaka dhodhipu kate mwaka gho-Jubili ne kutepura mudyo ghodyango, pamurandu eshi thivarero thomukesho dyango ne mbodina yangura muyangu kwathinda ghomupya ne dhakurikanya nothivarero thomyaka kughutho ghomyaka gho-Jubile ghokurandako. [17]Mbadi mwakona kukwangera endi kwipithera ghumweya; ene mwakona kukutekera Nyambi wenu, yame Fumu Nyambi wenu.[18]Yodiyo ne mwakona kukutekera marawero ghange, mukumithemo muragho wange, nokughu pungura. Ndani pombo mutunga muditunga di muthiraro. [19]Muve ne mboghuna yangura mukesho mwene, nombo muna di kwikuta nokutunga mudyango di muthiraro.[20]Kukona mwakughambe eshi, "Yinu munye mbotudya mumwaka ghoghukwoko noghuwadi? Mumone, mbadi wakukona tukune endi tukeshe yetu." [21]Mbona rawera fiyaghudhi thange thiye papenu mumwaka ghoghukwoko noghofotji, nombomuna yangura yoyingi yokurikanya myaka dhihatu. [22]Mbomuna kakuna mumwaka ghoghukwoko noghuhatu nokutwikera kudya eyi mwapungura yomyaka dhapita. Kate

mbowiye mukesho ghomwaka ghoghukwoko noghune, mbomuna kono kudya eyi mwapungura myaka dhina kapita.
[23]Muve ne mbadi mwakona kughu ghuritha kwaghumweya, pamurandu eshi muve ne Wange. Amwe mwaheya ne mwa mutundakure muditunga di. [24]Mwakona kukutha mayendithitho mwene muditunga edi mwawana; mwakona kutawedhera muve haghughure awa haghu mughurithire. [25]Ngeshi mu-Isrealite muyendhoye ne muhepwe pamurandu eshi ghaghuritha yiwana yendi yimweya, mukadiko dyendi ne ghakona kwiya nokumughamwena koyi ghaghuritha.
[26]Ngeshi katughuru ne mbadiko diko dyoku mughamwena ghahuthe yiwana yendi, ene ngeshi ghana tungipa nokukara nongcamu eshi ghadihuthe, [27]ghakona kutara myaka kutunda apa dyango hadi ghurire nokuruwera paro kwakatughuri yu ghadi ghurire. Ndani ghakona kuhuka kuyiwana yendi. [28]Ene ngeshi yina mughowa kuhutha dyango dyendi, dyango di ne mbodina kara munyara dhoyu ghadi ghura kate mwaka gho-Jubili. Mumwaka gho-Jubili, dyango ne mbohana dihutha kwakatughuru oyu ghadi ghurithire, no oyu ghana diraghuranga ne ghana kuhuka kudyango dyendi.[29]Ngeshi katughuru ghana ghuritha ndhuwo muthitata ethi hadhingumwetwedha ditete dyomawe, kukona ghadhihuthe mukudhiruwera munyima dhopa ghadhi ghurithire. Mumwaka ghokuyara ne ghadi nomatawedhero ghokudhihutha. [30]Ngeshi yina mughowa kuhutha ndhuwo dho muthitata mumwaka ghofotji, ndhuwo dhi ne dhina kakara mumoko ghoyu ghadhighura kuroruheya. Mbadi ghakona kudhihutha mumwaka gho-Jubili.[31]Ene mandhuwo gho mumikunda edhi dhapira ditete dyomawe mumbadi ne mbomuna ghatura eshi mapya ghamu ditunga. Kukona kugha yovora, mwakona kugha hutha mumwaka gho-Jubili. [32]Kuyitata yawa Levite, mandhuwo agha hamuna ha-Levite muthitata yawo ne kukona kugha hutha kehe ruvedhe.[33]Ngeshi mu-Levite ghumweya ne mbadi ghana kayovora ndhuwo edhi ghaghurithire, ndhuwo dho ghaghurithire muthitata ne mbohana kadhimuhuthera mumwaka gho-Jubili, mandhuwo ghomuyitata yawa levite ne yiwana yawo mwawa Isreali. [34]Ene mapya agha ghadhingumwetwedha yitata yawo ne mbadi wakukona hagha hurithe yoyishi agho ne mbadi ghushwi wawa Levite kuroruheya.[35]Ngeshi muyendhoye yu mwatunga nendi muditunga dyofotji ne muhepwe, nombadi wakukona kukukorera thinda, mwakona kumughamwena yira wakughamwena mutundakure podiyo eshi ghatunge mukatji kenu. [36]Mbadi mwakona kushimba kukwendi mukudi ghokuwedherera, ene mukutekere Nyambi wenu podiyo eshi muyendhenu ne ghatunge mukatji kenu. [37]Mbadi mwakona kumukorotitha manyinga nokumuropera mukudi ghokuwedherera, endi ghughurithe yidya nothitambo thokuwana yiyeramo. [38]Yame Fumu Nyambi wenu, Oyu ghamushwayithire muditunga dya-Egiputena, podiyo eshi nimupe ditunga dya-Kanani, podiyo eshi Nikare no-Nyambi wenu.[39]Ngeshi muyendhoye ne muhepwe noghana kughuritha thinda kukoye, mbadi wakona kumuruwanitha yira mupika. [40]Mushimbe yira muruwani oyu wakuta. Ghakona kukara yira mutundakure. Ghana kukuruwanena kate mwaka gho-Jubili. [41]Ndani pogha kakuyakunuka, yodiye nohanendi, nombo ghana huka kudiko dyendi nokughushwi wawihe.[42]Awo ne hapikange awa naka retire kushwagha muditunga dya-Egiputena. Mbadi wakukona kuwa ghuritha yira hapika. [43]Mbadi mwakona kuwa raghura kupiterera, ene mwakona kukutekera Nyambi wenu. [44]Kwawa pika wenu hohambuyama nawa tutughuru, hokukona muwane mumatunga agha gha mudhingumwetwedha, kukona mughure kogho matunga.[45]Kukona mughure hapika mwawa mutundakure awa muna kutunga nawo nomumako ghawo awa hadi mukatji kenu, awa hashamurukera muditunga dyenu, nokukona hakare yimuna yenu. [46]Kukona mutape hapika hokemo eshi ghupingwa wahana hoka wenu, hawa kwate eshi ymuna yawo, nokuwa tenda ghupika kuroruheya, ene mbadi mwakona kupetha hakurwa nawa n'amba homudiko dya-Isreali.[47]Ngeshi mutundakure endi kehe yu ghana kutunga nenu kapupi kamanana ne ghana tungipa, nongeshi ghumweya mu-Isrealite ne muhepwe nokukughuritha thinda koyo mutundakure, endi kwamuhati ghodiko dyamutundakure, [48]munyima dhokughura mu-Isreali muyendhenu, kukona mumuhuthe muku mughura. Ghumweya kushwagha mudiko dyendi ne kukona ghamu yovore mo.[49]Kukona yikare mwedya ghoyo munu, endi thiro thendi, ghokumu yovora mo, endi kehe yuno ghomudiko dyendi. Nongeshi ghana tungipa, kukona ghakuyovore thinda. [50]Ghakona kukuyuva nakatughuru oyu ghamughurire; hakona kutara myaka kutunda mwaka oghu ghakughurithire thinda kwamughuri kate mwaka gho-Jubili. Paro dhomakomweneno ghendi ne dhakona kurikanya yira dhamupika oyu haruwereranga, thivarero thomyaka ethi gharoyera kutwikere kuruwanena oyu ghamughurire.[51]Ngeshi shime dhingi myaka kughutho ghokakuma kumwaka gho-Jubili, ghakona kuhutha yiruwera yira paro dhomakomweneno ghothivarero thomanyinga agha hathinganyekera kodho myaka. [52]Ene ngeshi myaka ne dhipu kughutho ghokukuma mumwaka gho-Jubili, hakona keho kukuyuva noyu ghamughura kukutha thivarero thomyaka edhi dhina thiyarako kughutho ghomwaka gho-Jubili, ghakona keho kuruwera makomweneno ghendi kukutha thivarero thomyaka.[53]Ghana kukara kwamughuri yira katughuru oyu hana kuruwera kehe mwaka. Mughuri ne mbadi ghakona kupetha munu ya. [54]Ngeshi mbadi hamukomonona, ghakona keho kuruwana kate mwaka gho-Jubili, yodiye nawanendi. [55]Kukwange hanu wa-Isreali ne hapikange. Awo ne hapikange awa naruwerere kushwagha muditunga dya-Egiputena. Yame Fumu Nyambi wenu."'

26

[1]Mbadi mwakona kutenda yitjwandjo, nombadi mwakona kuyeyura kehe thitjwandjo thokuyuwa endi kehe dighundhi dyodiwe, nombadi mwakona kutenda diwe mukehe thishwi nokuthitura temba mumango ghenu podiyo eshi muyitongamene, Yame Fumu Nyambi wenu. [2]Mwakona kukumithamo Sabata Wange nokukutekera thinyaku thange. Yame Fumu Nyambi.[3]Ngeshi mbo muyende mumuragho Wange nokukumithamo marawero ghange nokugha kutekera, [4]mbona mupa mvura muthivaka thomvura; muve ne mboghuna yangura, noyitondo yombuyo ne mbo yinemi mbuyo dhayo.[5]Yindanda yenu yokupurera ne mboyina twikera paruvedhe romukesho ghomandjembere, nomukesho ghomandjembere ne mboghuna twikera kate thivaka thokukuna thokurandako. Mbomuna di ghuroto wenu kwikuta

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nokupara muthiraro oku mbomutendera mandhuwo ghenu muditunga. [6]Mbona mupa thiraro muditunga; mbomuna rara nombadiko eyi mboyi muyapitha. Mbona shwayitha yishereka muditunga dyenu, nothimende ne mbadi mbothipita muditunga dyenu.[7]Mbomuna tjidha hanyathi wenu, nombohana fu paghutho dhenu kuthimende. [8]Mwakwoko ne mbomuna tjidha hanyathi dithere, nodithere dyenu ne mbomuna tjidha mayovi dikumi; hanyathi wenu ne mbohana fu paghutho wenu kuthimende.[9]Mbona mughamwena nombona mutungipitha nokumwingipitha; Mbona tendi makuyuvero ghange nenu. [10]Mbomuna di yidya eyi mwapungura rure. Mbomuna shwayitha yidya yokare muyitungu pamurandu eshi muturereko yomukesho ghoghupya.[11]Mbona tendi ngirishe dhange mukatji kenu, nombadi mboni mudhimba. [12]Mbona yendi mukatji kenu nokukara no-Nyambi wenu, nombo muna kara mwahanu wange. [13]Yame Fumu Nyambi wenu, oyu ghamushwayitha muditunga dya-Egiputena, podiyo eshi mbadi mukare mwapika wawo. Natjora menge ghodjoko dhenu nokumutenda muyende muna ghororoka.[14]Ene ngeshi mbadi shomu nitegherere, nombadi mbomukutekera marawero Ghange, nongeshi kushwena matokwero Ghange, [15]nokunyatha miragho dhange, podiyo eshi mbadi mbomu kutekera marawero ghange ene kokutjora makuyuvero ghange.[16]Ngeshi mbo mutende yinu yino, mbona ruwana yino kukwenu: Mbona reta maghukukutu kukwenu, mahamba nokupya yirama eyi mboyi pagha meho nokwipitha yipara yenu. Mbomuna kunu mbuto dhenu munyagha-nyaghara, pamurandu hanyathi wenu ne mbohana di muyangu dhawo. [17]Mbona mwimanganyena, nombo hana muwitha hanyathi wenu. Hatutughuru awa hamudhimba ne mbohana muraghura, nombo muna tjira, kupira yu ghana kumutjidha.[18]Ngeshi munyima dhoyoyiheya yi ne mbadi muna kuyuva, mbona muhumbitha thikuma yikandho kwoko noyiwadi kumaharwero ghenu. [19]Mbona tjoro mangcamu gho yikununeka yenu. Mbona pirura diwiru yira thikuvo nomuve dhenu yira boronsi. [20]Mangcamu ghenu ne mbomuna gharuwanitha munyara-nyara, pamurandu eshi muve dhenu ne mbadi mbodhiyangura kehe yino, noyitondo yombuyo ne mbadi mboyima mbuyo.[21]Ngeshi munimanganyene nombadi wakutegherera kukwange, mbona reta mahumbithero ghokukuma kuyikandho kwoko noyiwadi kukwenu, kukutha kumaharwero ghenu. [22]Mbona mutumena yishereka, eyi mboyi mukungura mwe kwawanenu, kwipitha mbuto dhenu, nokutepura thivarero thenu podiyo eshi mayira ghenu ne mboghana yowera.[23]Ngeshi muyinu yi ne shime mbadi muna kutambura maroghuthwerero Ghange nokutwandundu kuyenda mun'anani Nange, [24]Name mbona yendi mun'anani nenu, nombona muhumbitha yikandho kwoko noyiwadi pamurandu ghomaharwero ghenu.[25]Mbona reta thimende papenu ethi thakumupagha pamurandu ghokutjora makuyuvero. Mbomuna pu kughongawedha mwishi dhoyitata yenu, mbona tumu mahumbithero momo nombo muna pu kutapa munyara dha munyathi wenu. [26]Apa mboni teta muyangu ghoyidya, hambuyama dikumi ne mbohana kono kukanga ghuroto wenu padidhiko dyofotji, nombo hana tapera ghuroto wenu pathiviha. Mbomuna di ene mbadiko kwikuta.[27]Munyima dhoyinu yi ngeshi mbadi shomu niyuve, ene ko katwandundu kunimanganyena, [28]mbona mwimanganyena mughupata, nombona muhumbitha yikandho kwoko noyiwadi kuwedhererako thikadyo pamurandu ghomaharwero ghenu.[29]Mbo munadi nyama dhawanenu hotutughuru; nombo munadi nyama dhawanenu hohambuyama. [30]Mbona hanyaghura mango ghenu ghashokuru, kutetaghura matishi ghenu ghomuyambo, nokumwayera mwimba dhenu pamwimba dhoyitjwandjo yenu, noyame mboni munutha.[31]Mbona tjindji yitata yenu yiyungunuke nokudhongonona mango ghenu ghodikuto. Mbadi mbothi nishambereritha thiwe thomuyambo dhenu. [32]Mbona hanyaghura ditunga. Hanyathi wenu awa mbatunga kudyango di ne mbohana tetuka kumepithero. [33]Mbona muhanya mumatunga, nombona shwayitha thimende Thange nombona mukuthu. Ditunga dyenu ne mbodina dhongonoka, noyitata yenu ne mboyina yunguruka.[34]Ndani ditunga ne mbodina djabwana ma-Sabata ngambi kenge eshi mumepithero no amwe ne mumatunga awa nyathi wenu. Paruvedhe ro, ditunga ne mbodina turumutha nombodina djabwana ma-Sabata. [35]Kenge yikara eshi dyayungura, mbodina turumutha, maturumuthero ghashokuru agha dyadhirire kuwana no ma-Sabata ghenu apa mwakariremo. [36]Kowa mboha thiyara mumatunga ghawa nyathi wenu, mbona tumu woma mumitjima dhenu yodiyo ngambi mughuma ghokupunga kodihako ne mbodina mututukwitha, nombomuna tjira yira wakutjira thimende. Mbomuna ghu ngambi noyofotji temba ghana kumutjidha.[37]Mbomuna kuwera-wera nowengwa wakutjira kuthimende, ngambi kemo eshi mbadiko oyu ghana kumutjidha. Mbomuna piri ngcamu dhokwimana paghutho wawa nyathi wenu. [38]Mbomuna kafera mumatunga nomatunga ghawa nyathi wenu ne mboghana mumini. [39]Awa mbathiyara mukatji kenu ne mbohana yongara mumaharwero ghawo, mumatunga ghawa nyathi wenu, nopamurandu ghomaharwero ghawa kerekandongo wawo ne nawo mbohana yongara.[40]Ene ngeshi ghamutongonona maharwero ghawo noghawa wihawo, nokupira ghutawedhi wawo oghu hatendire ku-Kwange, no edi hanimanganyene. [41]Eyi yaningithire niwemanganyene nokuwatwara kumatunga ghawa nyathi wawo, ngeshi mutjima dhawo dhokudhira kuken'a ne dhina kumbirupitha, nongeshi hana tambura mahumbithero ghawo pamurandu ghomaharwero ghawo, [42]mbona vuruka makuyuvero Ghange na-Jakob, na-Isaki nomakuyuvero Ghange na-Abraham; Mbona thiyererapo ditunga.[43]Ditunga ne mbodina wadhimbi, yodiyo mbodina shamberera no ma-Sabata ghadyo oku mukunguru mbadimo wo. Awo ne mbohana ruwera murandu ghomaharwero ghawo yoyishi awo ne hanyathire marawero nomuragho Wange. [44]Ene kushwayitha ko yinu yi, ngeshi muditunga dyawa nyathi wawo hadi, mbadi mboni wanyatha, endi niwa nyengerere eshi niwa payerere nokukundwera kuya makuyuvero Ghange nawo, Yame Fumu Nyambi wawo. [45]Ene pamurandu ghomena ghawo ne mbona vuruka makuyuvero Ghange nawa kerekandongo wawo, awa nakashwayithire muditunga dya-Egiputena pameho ghomatunga ghomaheya, podiyo eshi Nikare no-Nyambi wawo. Yame Fumu Nyambi. [46]Agha ne marawero Ghange, matokwero, nomiragho edhi Fumu Nyambi ghatendire pakatji kendi nawanu wa-Isreali kudirundu dya-Sinayi kupitera mwa-Mosesi.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

27

[1]Fumu ne ghaghambire kwa-Mosesi eshi, [2]"'Tongwere ha-Isreali eshi, 'Ngeshi kehe yu ghana ruwana medhero kwa-Fumu Nyambi, muruwanithe mayendithitho ghano."[3]Mayendithitho ne mudyo kwakatughuru ghomyaka makumi mawadi kate myaka makumi kwoko nodikumi dyofotji ghakona kutapa makumi kwoko gho-Siliveri, munyima dhosiliveri ghothinyaku. [4]Kwambuyama ghomyaka yira dhodho ne ghakona kureta makumi mahatu gho-Siliveri.[5]Kutamekera myaka kwoko kate myaka makumi mawadi kwakatughuru mayendithitho ne makumi mawadi gho-Siliveri, kwambuyama ne siliveri dikumi. [6]Kutangera kaghonda kofotji kate myaka kwoko mayendithitho ghakatughuru ne siliveri kwoko, kwambuyama ne siliveri mahatu.[7]Kutangera myaka makumi kwoko nodikumi dyofotji kokuyeyura mayendithitho ne kuruwera ma-Siliveri dikumi nokwoko nokwambuyama ne ma-Siliveri dikumi. [8]Ene ngeshi munu yo ghana kutapa medhero ne mbadi wakukona ghashwayithe yikumithamo, munu ghokemo ne kumuhokora kwamu pristeri, na mupristeri ne ghamu kona-kone nokumupa medhero ghokukona gharuwere.[9]Ngeshi ethi hana tapera medhero ne thimuna thokukona ghatape munu eshi muyambo kwa-Fumu Nyambi, kehe thipo thothimuna thiya ne thina kupongoka. [10]Munu yo ne mbadi ghakona kuthitjindjitha endi ghapingitheremo thokuyonda endi thokuyonda gharete thokununa. Ngeshi ghatjindji thimuna tho, yoyiheya yina kupongoka.[11]Ngambi kemo, ngeshi ethi hana tapera medhero ne thimuna thokunyata, munu yo ne mbadi wakukona ghatape thokemo kwa-Nyambi, munu ne ghakona kareta thimuna kwa mupristeri. [12]Mupristeri ne ghana kuthikona-kona, mudyo watho pamughuro. Kehe paro ghana kutura mupristeri pathimuna tho ne, ogho ne ghomudyo watho. [13]Ngeshi thinda ne ghana himi kuthihutha, ghakona kareta yimuna makumi kwoko yomudyo yira thothiya ghokuwedherera kuparo dhokuthihuthitha.[14]Ngeshi munu ne ghana turera kumbadi ndhuwo dhendi eshi muyambo ghokupongoka kwa-Fumu Nyambi, mupristeri ne ghana kudhi kona-kona eshi dhiwa endi dhepa. Ngeshi mupristeri ne ghana dhipa kehe mudyo, yakona kukara kemo. [15]Ene ngeshi thinda shandhuwo ne ghana himi kudhihutha, ghakona kuwedherera makumi kwoko ghoparo dhomudyo yira dhodho, nombo dhina huka kukwendi.[16]Ngeshi munu ne ghana turera kumbadi mutara ghumweya ghodipya dyendi ghatape kwa-Fumu Nyambi, mudyo wadyo ne kukutha kuwingi ghombuto edhi hakunangamo, thikara thomavumbukire ne mudyo ghomakumi kwoko gho-Siliveri.[17]Ngeshi ghana turera kumbadi dipya dyendi mumwaka gho-Jubili, mudyo wadyo ne ghuna kwimana. [18]Ene ngeshi ghana turera kumbadi dipya dyendi munyima dhomwaka gho-Jubili, mupristeri ne ghakona kuwana mudyo ghodipya kukutha kuthivarero thomyaka edhi dhina thiyarako kate mwaka gho-Jubili, nomudyo wadyo ne ghuna kutepuka.[19]Ngeshi katughuru yu ghaturera kumbadi dipya dyendi ne ghana himi kudihutha, ghakona kuwedherera makumi kwoko kumudyo wadyo nombo dina huka kukwendi. [20]Ngeshi mbadi ghana hutha dipya dyendi, endi ngeshi ghaghuritha dipya dyo kwamunu ghumweya, mbadi ghakona kudihutha karo. [21]Ngeshi mbadi kemo, pakashwayitha dipya di mumwaka gho-Jubili, dina kukara muyambo ghokupongoka kwa-Fumu Nyambi, yira dipya edi hatapa kwa-Nyambi. Mbodina kara dyawa pristeri.[22]Ngeshi munu ne ghaturera kumbadi dipya edi ghaghurire, ene dipya dyo ne mbadi ghupingwa ghodidhiko dyendi, [23]mupristeri ne ghana kukona-kona paro dhomudyo ghodipya kate mwaka gho-Jubili, katughuru ya ne ghakona kuruwera paro mudiyuwa dyo eshi muyambo ghokupongoka kwa-Fumu Nyambi. [24]Mumwaka gho-Jubili, dipya ne mbodina huka kwakatughuru oku hadi ghurire, oyu ghadi munine. [25]Mudyo wadyo ghoghuheya ne hakona kughutura pathiviha thomanyinga ghothinyaku. Makumi mawadi ghomanyinga gha ne gharikanya kudinyinga dyofotji dyo-Shekel.[26]Noyofotji temba ghakona kutura kumbadi thimuna thombedi, thika edi yakara eshi mbedi ne wa-Nyambi; yikare eshi puru ngambi ndjwi, oyi ne ya-Fumu Nyambi. [27]Ngeshi thimuna thokunyata, thinda ne ghakona kuthihutha mukuthiruwerera kukutha mudyo watho, nomakumi kwoko ne ghakona kugha wedhererako. Ngeshi thimuna ne mbadi ghana thihutha, ghakona kuthighuritha kuparo edhi hana turapo.[28]Ene mbadiko ethi hatapa kwa-Fumu Nyambi, koyoheya eyi ghawana, yikare eshi munu endi thiyama, dipya dyodiko dyawo, edi shogha ghurithe endi ghahuthe. Yoyiheya eyi hatapa ne yapongoka thikuma kwa-Fumu Nyambi. [29]Mbadiko mahukero ghokukona haruwerere munu yu hatapa kare kwa-Nyambi. Munu yo ne hakona kumu pagha.[30]Yoyiheya yo-thofotji kudikumi yomuditunga, yikare eshi mbuto edhi hakuna mumuve endi mbuyo, oyo ne ya-Fumu Nyambi. Ayo ne yapongoka kwa-Fumu Nyambi. [31]Ngeshi munu ghahutha thofotji kudikumi dyendi, ghakona kuwedherera makumi kwoko kumudyo wayo.[32]Kukehe thofotji kudikumi thoyimuna, kehe thi thapita kumburo dhamukungi yimuna, thofotji kudikumi ne hakona kuthiturera kumbadi tha-Fumu Nyambi. [33]Mukungi ne mbadi ghakona kushana thondjewa-ndjewa endi thotjitju, mbadi ghakona kutjindjitha. Ngeshi ghana yitjindji yoyiheya, yimuna yoyiheya yi ne yina kupongoka. Mbadi hakona kuyihutha."'[34]Agha ne marawero ghatapire Fumu Nyambi kwa-Mosesi kudirundu dya-Sinayi kuhatera hanu wa-Isreali.

Joshua

1

[1]Munyima dhoyifa yaMoses ghomupika Fumu Nyambi, Fumu Nyambi ghaghambire kwaJoshua ghomwana Nun, mughamweni waMoses ghuninga eshi: [2]Moses mupikange ne ghapwa. Pano keho ne wimane ghutjinane Jordan nohanu waheya kutamba muditunga edi nakutapa kukwenu mwaka-Isreal. [3]Namupa kehe dyango apa mbogha djata mapadhi ghenu. Ame ne nayimupa thika dyodi nakuruperithire Moses.[4]Kutundera mumamboreya no Lebanon, kutamba kurware rushokuru, rwa Euphrates, dyango dyodihe dya Hittites, no kudikuruviya dishokuru, okudya tokeranga diyuwa, dinakukara dyango dyenu. [5]Noghofotji temba oyu mbogha kwimanganyena mumayuwa ghoye gho mahe. Mbona karanoye thikadi nakarire na Moses. Mbadi mbo nikumwagherera endi kukuthigha.[6]Tanare no tjimape. Mboghuna

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kumitha hanu wa mukapinga ditunga edi natoyedhere hakerekandongo wawo mbona ditapa kukwawo. [7]Tanare no ghutjimape. Takamithe mukutekera veta dhodhihe dha mupikange Moses ghakurawerire. Mbadi wakona kudhitaghuruka kurudyo endi kurumoho, podigho shi wakakumenene mo kehe kumboyenda.[8]Mbapira edhi dho murawo mbadi dhakona kutunda mukanwa koye. wakona kudhi kona-kona mutenya no ghuthiku podighoshi wakutakamithe mukutenda yoyihe eyi hatjanga mo. Podigho mboyi mutomboke no kukumenenamo. [9]Mbadi nakurawera ndi? Tanare no tjimape! Mbadi wakona kuyapa. Mbadi wakona kuhukera munyima. Fumu Nyambi ghoye ghana kukara noye kehekuno ghuna kuyenda.''[10]Ndani Joshwa kokurawera hapiterithi ghohanu, [11]muyendaghure muma nanda no kurawera hanu, 'Haroyithe yidyayawo hathinda. Mumayuwa mahatu muna kutjinaghana oyu Jordan no kuyenda mo no kapinga ditunga edi ghana kumupa Fumu Nyambi kukwenu.'''[12]Ko ha Reubenites, ha Gadites no dihenda dyodiko dya Manasseh, Joshua ghambire eshi, [13]muvuruke manando aghambire nenu Moses mupika wa Fumu Nyambi, hamurawerere pakughamba eshi, 'Fumu Nyambi wenu kuna kumupa maturumuthero, no ghana kumupa ditunga di[14]Madhiko ghenu, hanenu, no yimuna yenu yina kukara mu ditunga edi ghatapire Moses kumutara wa Jordan. Ene hakayita wenu hongcamu hana kuyenda no haminenu no kuwaghamwena [15]kate Fumu Nyambi ghakutape koha minenu maturumuthero thika kenge edi ghatapire kukwenu. Ndani nawo hakushimbe ghuturo gho ditunga dya Fumu Nyambi ghatapa kukwawo. Ndani mwakuhuka kuditunga dyenu no kadipinga, ditunga di ghatapire Moses mukareri wa Fumu Nyambi ghatapire mutara wa Jordan, oku dyaveranga diyuwa.''[16]Awo hahuthire kwa Joshwa, eshi, '' yoyihe eyi munaturawera tuna kuyiruwana, no kehekuno ghuna kutu tuma atwe tuna kuyenda. [17]Tuna kuku kutekera thika kenge edi twa kutekere Moses. Shime Fumu Nyambi ghakare noye, thika kenge edi ghakarire na Moses. [18]Yomuhe oyu ghana kwimanganyena marawero ghoye no kudhira ku kutekera manando agha ghuna kuwarawera wo kuwa tura muyifa. Tanare vene no tjimape.''

2

[1]Munyima Joshwa ghomwana Nun mughudhindo ghatumine harume hawadi mu Shittim mukara gha hende. Ghambire eshi,'' Muyende, mukakenge ditunga, thikumenapo ne Jericho.'' Hayendire no hakumene mundhugho dha mukarungu gho dina dyo Rahab, no hakararire mo. [2]Hatongwerire Fumu wa Jericho, ''Mone, hatutughuru gho mu Israel haneya mukuna kengera muditunga.'' [3]Fumu wa Jericho ghatumine mbudhi kwa Rahabu no kughamba eshi, '' Shwayithe hatutughuru owa haneya kukoye hanangeni mundhugho dhoye, awo haneya mukunakengera ditunga dyodihe.''[4]Ene mukamadi ghashimbire hatutughuru hawadi wa no kuwa horeka. Ghahuthire eshi, '' Ghii, hatutughuru haneya kukwange, ene mbadi nadimuka kupi hanatundera. [5]Hana huka opa kuna kara kavundu-vundu, opa kunakara eshi ruvedhe rokuyandhera yero yo kumbara. Mbadi nadimuka kupi hana yendera. Kukona muwa wane ngeshi mutambukere kuwa kutha.[6]Ene ghawa shimbire kuwiru no kuwondeka wo muyiruwanitha eyi gha turekire kuwiru. [7]Ene harume wa hakuthere mudhira dho kutamba ku Jordan. Hayandhere mathero opa hashwayire wa hakuthi.[8]Hatutughuru mbadi hakonine kuturumutha mu ghuthiku, opagheyire kukwawo kungonda dhokuwiru. [9]Ghaghambire eshi, '' Nadimuka shi Fumu ghamupa dino ditunga no ghoma ghokukwenu ghuneya papetu. Wahe wa hatunga muditunga hana tutukwa kukwenu.[10]Twayuva ngepi edi ghapwererithire Fumu Nyambi meyu gho mudikuruviya dya Reeds opa mwashwayire mwe mu Egeptena. Notwayuva karo eshi yinu munye mwatendire ko hafumu hawadi gho Amorites kuthambo diya dyo Jordni-Sihon na Og- owa mwahanyaghurirepo nu. [11]Pakuyiyuva pawangu-wangu, mutjima dhetu dhatutukwire no mbadi yu ghakarire matjimapero mwakeheyu- yoyi Fumu Nyambi wenu, aye ne Fumu mudiwiru kuwiru no pakaye pamuve.[12]Pano keho, nakanderera mwedhe kukwange kwa Fumu Nyambi eshi, omu nakara ghunongo kukwenu, namwe karo muna kutenda ghunongo no ndhugho dha tate. Muni pe thishupo thoghushemwa [13]eshi mbomuna ghamwena moyo wa tate, nawe, hakurwange, haminange no makoghawo ghomahe, no mbomuna ghamwena mudhimu dhetu muyifa.''[14]Hatughuru haghambire kukwendi, '' Moyo dhetune dhoye, ngambi kuyifa! Ngombadighuna ghamba yokuhatera ku ngeshefa dhetu, opa mboghatupa Fumu Nyambi ditunga dino mbotuna kufera neke no ghuhunga kukoye.''[15]Aye gapitethere padikende mukuruwanitha mughodhi. Mundhugho dhi tungire hadhi tendere mudikuma dyo mbara. [16]Haghambire kukwawo, '' Muyende kumarundu no mukonde endi hakakumushana kukona hamuwane. Mukonde mayuwa mahatu kate hakakumukutha hakathighuke. munyima mwakayende mundhira dhenu. [17]''Hatutughuru ha ghambire kukwendi, ''Tuna kukara tuna shutuka kumedhero ogha ghunatendi kukwetu.[18]Opa mbotwiya muditunga mu, wakona kuwanga mughodhi ghu ghorudhi padikende dighuna tuningitha tushuruke, no mbomukongane pofotji mundhugho dha wiho, na nyoko, hakuroye, no dikodyodihe. [19]Yomuhe yu mbogha shwagha muthero dho ndhugho kokukara panunda, manyinga ghawo mboghana kara padhi mitwidhawo no atwe mbotuna piri murandu. Ene ngeshi nyara mbodhikundame koyu ghadi mundhugho pofotji nenu, manyinga ghendi mboghana kara pa mutwidhetu.[20]Engeshi wakughambe kuhatera kungeshefa dhetu, mbotuna shutuka ku medhero ogha ghuna tendi twedhe twe. '' [21]Rahab gha huthire,''Koyimuna ghamba ya kona kuruwana, '' Ghawa tumine hayende, no awo hahukire. Munyima ha ghangire mughodhi ghoghukihu padikende.[22]Hashwayire no hayendire mumandundu no hakakarire mo mayuwa mahatu kate hakakuwakutha hakahukire. Hakuthi hawa shanine kokuhe kumayira no mbadi hakonine kuwa wana.[23]Hatughuru hawadi wa hahukire no kutjinaghana no kuhuka kwa Joshwa mwana Nun, no ghaka mutongwere koyoyi he eyi yaka hokokire kukwawo. [24]Ghaghambire kwa Joshua, ''Ghushemwa Fumu Nyambi ghatupa ditunga kukwetu. Muhokodhodhihe gho muditunga hana tutukwa pamurandu wetu twe.''

3

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Joshwa ghapindukire mathiku-thiku, no shwayire kutundera mu Shittim. Heyire ku Jordani, aye ghakarire no hanu wahe wa Israel, no hakaturere mwara wawo popo kughutho ghokutjinaghana kuthambo diya.[2]Munyima dho mayuwa mahatu, hapiterithi hayendaghurire mukatji ko mwara; [3]harawerere hanu, "Opashomumone dimbangu dyo nungathano dya Fumu Nyambi wenu, no hapristeri gho mu Levites hana didhamuna, mwakona kuthiya dyango di no kudikutha. [4]Pakona kukara muhanyamo pakatji kenu no nadyo ghokukuma ku mayovi mawadi kyubite gho mameteri. Mbadi mwakona kudihenyena, podigho shi mumone eshi ndhira munye sho muyende. kutunda pa mwadhira kudhipita rumwe."[5]Joshwa ghambire kohanu, "Mwakona kukuroyithera mwathinda peghundha, yoyi Fumu Nyambi mboghana tendi yitetukitho mukatjikenu." [6]Ndani Joshwa ghambire koha pristeri,"Mushimbe dimbangu dyo nungathano, no mupite kughutho dhohanu." Hadhamunine dimbangu dyo nungathano no hapitire kughutho dho hanu.[7]Fumu Nyambi ghambire kwa Joshwa, "Odi diyuwa mbonakutendi ghukare ghomunu gho mukuru mumeho gho ha Israel. Mbohana dimuka eshi thikadi nakarire na karire na Moses, Mbona kara noye. [8]Mboghuna rawera hapristeri owa hokudhamuna dimbangu dyo nungathano, "Opa mbomuna kuma peghuru dho meyu gha Jordan, mwakona kwima ndjikiti mu rware rwa Jordani."'[9]Munyima Joshwa gha ghambire kohanu wa Israeli, "mwiye kuno, no mutegherere kuma nando gha Fumu Nyambi wenu," [10]Na Joshwa ghambire eshi, "Koyi muna kudimuka eshi Nyambi gho muyumi ne moghadi mukatji kenu no aye mboghana mushwayitha mukatji ko hakananite, ha Hettites, ha Hivites, ha Perizzites, ha Girgashites, ha Amorites, no ha Jebusites. [11]Mukenge! dimbangu dyo nungathano dha Fumu ghokaye kokahe dina mupiterera kughutho wenu mu Jordani.[12]Pano mutorore hanu dikumi no hawadi mumako gha Israeli, ghofotji mukehe muno. [13]Pakuna kuma mapadhi gho hapristeri owa ha shimbire dimbangu dyo nungathano dya Fumu Nyambi, Fumu ghokaye kokahe, pakukundama meyu gha Jordani, meyu gho mu Jordani ghana kwimana, no ngambi meyu oghana kupuka kushwayera mumaviya ghana kwimana no kutenda yira dikuma.[14]Munyima dho kutunda hanu muma mwara ghawo mukutjinaghana kuthambo diya dyo Jordani, ha pristeri owa hashimbire dimbangu dyo nungathano hapitire kughutho wo hanu. [15]Pakuna kuma vene wa hashimbire dimbangu ku Jordani, no mapadhi gho hapristeri owa hashimbire pakungena mumeyu- popo Jordani ghapukere mutara ghafotji- [16]meyu ogha gha pukere ghatambe kudiviya ghemanine mutara ghofotji. Meyu ghemanine kokayenda. Meyu gha shayikire kupukera mu Adam, mbara edhi dhakarere ku Zarethan, kutundera kudikuruviya dya Arabah, Dikuruviya dyo Mungwa. Hanu hatjinaghanine pepi na Jeriko.[17]Hapristeri wa hashimbire dimbangu dyo nungathanodya Fumu Nyambi hemanine pamuve gho kukuta pakatji ka Jordani kate hanu wahe wa Israeli hataghurukire kuthambo dho muve gho kukuta.

4

[1]Munyima dho kutjinaghana hanu wahe kuthambo dhiya dha Jordani, Fumu Nyambi gha ghambire kwa Joshwa, [2]"'Torore ghothinda hatutughuru dikumi no hawadi mukatji kawanu, ghofotji mukehe dino diko. [3]Wape ghano marawero: Mushimbe mawe dikumi no mawadi pakatji ko Jordani opa hanemana hapristeri padyango dyo kukutu, no muyende nawo no ka tura padyango disho mukararere ghuthiku ghodyarero."'[4]Ndani Joshwa ghethire hatutughuru dikumi no hawadi awa ghatororire mukehe diko dya Israeli, mukehe diko ghofotji. [5]Joshwa ghambire kukwawo eshi, "Muyende kughutho gho dimbangu dya Fumu Nyambi wenu pakatji ka Jordani. Keheyu gho pa penu ghakona kudhamuna diwe padipeghe dyendi, mukutwara muthitara tho mako gha Israeli.[6]Eyi yakona kukara thidimukitho kukwenu opa mbohamwipuranga hanenu mumayuwa ghokughutho, 'Nye ghana kutongora ogha mawe kukwenu?' [7]Munyima ghamwe mwa kona kuwa huthera eshi, 'Meyu gha Jordani gha kutetire pakatji kughutho gho dimbangu dyo nungathano dya Fumu Nyambi. Opa dya tjinaghanine pa rware rwa Jordani, Meyu gho mu Jordani ghakutetire. ogha mawe mboghana kara mavurukero gho ko ha Israeli kuroruheya."'[8]Hanu wa Israeli haruwanine thika di gharawere Joshwa, no hashimbire mawe dikumi no mawadi pakatji ka Jordani, thika digha ghambire Fumu Nyambi kwa Joshwa. Haturire mawe kutwara muthitara tho mako ghawanu wa Israeli. Hashimbire mawe hayende nawo, kate kudyango di hakaturere mwara wawo no katura popo. [9]Ndani Joshwa ghaturire mawe dikumi no mawadi pakatji ko Rware rwa Jordani, Padyango di hemanine ha pristeri wa ha shimbire dimbangu dyo nungathano. Mavurukero ne poghadi no pashadyarero.[10]Hapristeri wa shimbire dimbangu dyo nungathano hemanine pakatji ka Jordani kate yinu yoyihe eyi gharawerire Fumu Nyambi kwa Joshwa ko hanu wa Israeli yina pu, kutwara koyoyihe yi gharawere Moses kwa Joshwa. Hanu hatjinaghanine wangu no kupita kuthambo kuya. [11]Opa hamanine hanu wahe kutjinaghana, dimbangu dya Fumu Nyambi no hapristeri hataghurukire kughutho dho wanu.[12]Diko dya Ruben, diko dya Gad, no dihenda dyo diko dya Manasseh dya pitire kughutho dhohanu wa Israeli hakupakerire mu kukara mashurundate, yira kenge Moses ghayi ghambire kukwawo. [13]Thitara tho kukuma ku mayovi mane tho hatutughuru haroyithere mukwingena muyita kughutho waFumu Nyambi, hawaroyithere muyita ya Jeriko. [14]Mu diyuwa dyo Fumu Nyambi ghatendire Joshwa mukukara mukuru kughutho wa wa Israeli wahe. Hamu fumanekire-yira kenge di hafumanekire Moses mumayuwa ghendi gho mahe.[15]Ndani Fumu Nyambi ghambire kwa Joshwa, [16]"'Rawere ha pristeri wa hana shimbi dimbangu dyo ghushupi mu kutundamo mu Jordani."'[17]Munyima Joshwa gharawerere ha pristeri, "Mutunde mu Jordani." [18]Munyima ha pristeri hashimbire dimbangu dyo nungathano dya Fumu Nyambi hashawayire pakatji ko Jordani no pakutunditha mapadhi ghawo pamuve gho kukukuta, Meyu gho mu Jordani gha hukere pamango ghawo no kupukera kumango ghomahe, thikadi hayitendire mumayuwa mane.[19]Hanu shwayire mu Jordani mumayuwa dikumi gho kaghonda kokutanga. Hakaturere mu Gilgal, kudiva dya Jeriko. [20]Mawe dikumi no mawadi ogha ha shimbire mu Jordani, Joshwa ghatendire thinyaku mu Gilgal. [21]Ghambire kohanu wa Israeli eshi, "Ngeshi hana hoka mbohepure hawihawo mumayuwa oghana kwiya, 'Ghonye napo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ogha mawe?'[22]Mwakutongwere hanenu eshi, 'Opane po hatjinaghanine ha Israeli mu Jordani pamuve ghokukuta. [23]Fumu Nyambi gha pwererithire meyu gha Jordani pamurandu wenu yamwe, kate mwa tjinaghanine, thika kenge Fumu Nyambi ghayiruwanine kudikuruviya dyo thinyinga, Odighapwererithire kate twa manine kutjinaghana, [24]Podigho shi hanu wahe hopamuve mbohadimuke shi Fumu Nyambi ghakara no ngcamu, no mbomuna fumaneka Fumu Nyambi wenu kuroruheya."

5 [1]Hafumu wahe gho mu Amorites wa hakarere ku ditokera dya mutara wa Jordani, no mafumu gho mahe gha kanaani, owa hakarere kumutara gho mbambeko dho dikuruviya dyo dikuru, hayuvire eshi ngepi Fumu Nyambi di ghapwererithire meyu gha Jordani kate ha pwire kutjinaghana hanu wa Israeli, mutjima dhawo dha tukukwire, no mbadi hakarire no mupepo gho matjimapero mumwawo pamurandu gho hanu wa Israeli.[2]Ruvedhe ro Fumu Nyambi ghatongwere Joshwa , "mukufurako moko dhodhitwe no ku kena wahe hana ho hatughuru wa Israeli. [3]"Munyima Joshwa ghatendire moko dhodhitwe no ku kena wahe hana gho hatutughuru wa I sraeli padyango dya Gibeath Haaraloth.[4]Ethi ne thothitambo tha Joshwa gha kenene wahe: Wahe hakafumu wa hashwayere mu Egipte, kuturako no hatutughuru wahe gho hakayita, hafire mumamboreya mundhira dhawo, munyima dho kutunda mu Egipte. [5]Ngambi kenge hatutughurughana wahe owa hashwayire mu Egipte hawa kenine ,shime mbadiko karo hangawana wa hashamurukere mumamboreya mundhira dhawo dho kushwayera ku Egipte ha kenine.[6]Hanu wa Israeli hayendire myaka makumi mane muma mboreya kate hanu wahe, wa hashwayire mu Egipte, hafire, yoyi mbadi ha kutekere diywi dya Fumu Nyambi. Fumu Nyambi ghatendire medhero eshi mbadi mboha mona ditunga di ghedhere koha kerekandongo wawo eshi mboghana di tupa, ditunga di dina kupuka manhwe no wiki. [7]Hanawo wagha retire Fumu Nyambi mumango ghawo owa gha kenine Joshwa, pamurandu shi awo mbadi hapwire kukena mundhira.[8]Opa hapwire wahe ku kena, hakarire wahe mumwara kate herukire. [9]Munyima Fumu Nyambi ghambire kwa Joshwa eshi, " Dyarero nashwayithapo honyi kukoye kohaka Egipte. " Yoyi, dina dyo dyango dyo hadithire shi Gilgal kate no ruvedhe runo.[10]Ha Israeli haturere mwara wawo pa Gilgal. Haturire paska mumayuwa dikumi no mane ghokaghonda, parunguro muma mboreya gha Jerico. [11]Munyima dho diyuwa dyo paska, dyo dyo diyuwa, hadire mbuyo dhimwe dho muditunga, ghuroto ghokupira muhaha nawo haghuponine.[12]Manna ghemanine mudiyuwa di hadire kumbuyo dho muditunga. Mbadi kwa karire karo manna kohanu wa Israeli, ene hadire kumuyangu gho muditunga dya kanaani ogho mwaka.[13]Joshwa pakukumena pepi na Jeriko, ghakamburire meho ghendi no ghamonine, munu ghanemana kughutho dhendi, aye ghana shwamuna dimende dyendi , noghana dikwatera munyara dhendi. Joshwa ghayendire kukwendi no kughamba eshi, "Owene gho wetu ndi endi ghomukanoredhetu?"'[14]Aye gha huthire eshi, "mbadikemo. Ghamene no mukuru wawa kayita wa Fumu Nyambi. Pano ne neya." Munyima Joshwa gha nyongekire rupara rwendi pamuve no kumu tongamena no ghambire kukwendi eshi, "Yinu munye Fumu ghana kughamba kwa mupikendi?" [15]Mukuru wawa kayita wa Fumu Nyambi ghambire kwa Joshwa eshi, "Shupure makuha kumapadhi ghoye, yoyishi padyango di ghunemana dya pongoka. " Munyima Joshwa ghayitendire.

6

[1]Mathero gho mahe gha Jeriko ghapwire kuyandhera pumurandu gho hakayita wa Israeli. Mbadiko gho kushwagha no mbadiko gho kwingena. [2]Fumu Nyambi ghambire kwa Joshwa eshi, "Mone, Natapa Jeriko munyara dhoye, fumu wawo, no harwi wendi ho ngcamu.[3]Mwakona kudhinguruka mbara, hatutughuru wahe gho hakayita kudhinguruka mbara ruvedhe rofotji. Mwakona kuyitenda yi mumayuwa kwoko no dyofotji. [4]Hapristeri kwoko no hawadi hakona kushimba marumbendo gho manyiha ghoyikungwe kughutho gho dimbangu. Mudiyuwa dyo ghukwoko noghuwadi, mwakona kudhinguruka mbara kwoko no ruwadi, no hapristeri hakona kufudha murumbendo.[5]Mwakona kutura mughuma ghoshokuru pakufudha no manyiha ghoyikungwe, no opa mwakuyuva mughuma gho marumbendo hanu wahe hakona kukugherera no muyoyo ghushokuru, no dikuma dyo mbara nanyi dyakuwe dyodihe. Hakayita hakona kuhomokera, keheyuno ghakona kuyenda kughutho.[6]Joshwa gho mwana Nun hethire ha pristeri no kughamba nawo eshi, "Mushimbe dimbangu dyo makuwanekero, no hapristeri kwoko no hawadi hashimbe marumbendo gho manyiha ghoyikungwe kughutho gho dimbangu dya Fumu Nyambi. [7]"Ghaghambire kohanu eshi, "Muyende mukadhinguruke mbara, no hamashurundate hana kupita kughutho gho dimbangu dya Fumu Nyambi.[8]Thika kenge dighayighambire Joshwa kohanu, hapristeri kwoko nohawadi keheyu gha shimbire rumbendo ro manyiha ghoyikungwe nokupita kughutho wa Fumu Nyambi. Thika dighayiwarawere, hafudhire marumbendo. Dimbangu dyo nungathano dya Fumu Nyambi dya wakuthire munyima dhawo. [9]Mashurundate hapitire kughutho dhawa hapristeri, no hafudhire marumbendo ghawo, ene mashurundate ghokuthiyarako hakuthire munyima dimbangu, no hapristeri hatwikere ku fudha marumbendo ghawo. [10]Ene Joshwa gharawere hanu, eshi, "Mbadi mwakona kukuyera. Mbadiko mughuma oghu shoghu kare mutunwa twenu kate diyuwa edi mbonimutongwera shi muyoghotere. Ndani mbomuyoghotera. [11]"Gharawere dimbangu dya Fumu Nyambi didhinguruke mbara rofotji mudiyuwa. Munyima koku nengena mu mwara wawo, no kuna rara ghuthiku mu mwara wawo[12]Munyima Joshwa ghapindukire mathiku-thiku gho murughura, no hapriesteri wa hashimbire dimbangu dya Fumu Nyambi. [13]Hapristeri kwoko no hawadi owa ha shimbangire marumbendo gho manyiha gho yikungwe kughutho ghodimbangu dya Fumu Nyambi, hapitire kughutho no kutwikera kufudha marumbendo. Mashurundate ha pitire kughutho wawo. Mashurundate gho kuthigharako hayendire munyima dho dimbangu dya Fumu Nyambi, hakamarumbendo hatwikere kufudha. [14]Hakundukire mbara muruvedhe rofotji diyuwa dyoghuwadi no hahukire kumwara. Hayiruwanine mayuwa kwoko no dyofotji.[15]Mudiyuwa dyo ghukwoko noghuwadi ghemanine no ruvedhe-

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

vedhe, oku pepi no katokera diyuwa hadhingurukire mbara mundhira dhi hayiruwananga, ruvedhe ru ne roghu kwoko no ghuwadi. Dyodi diyuwa hadhingurukire mbara dhi kwoko no ruwadi. [16]Adyo ne kwakarire diyuwa dyo ghukwoko noghuwadi, apa hafudhire hapristeri no marumbendo, Joshwa gharawere hanu eshi, "Muyoghotere! Yoyi Fumu Nyambi ghana mupa mbara dhi.[17]Mbara no yoyihe yakaromo ayo ne twakona kuyipongwera kwa Fumu Nyambi ghayi hanyaghure po. Shimengwa Rahab gho mukaruhonda shoghakone kupara-yodighe no wa hadi nendi mundhugho-pamurandu shi ghahorekire hatumi wa twatumine. [18]Ene mwene mutakamithe shi mbadi mwakona kushimba yi yina roghera kuhanyaghura, munyima dhokuyi hatithera kuma hanyaghukero, mbadi mwakona kushimba po kehethino. ngeshi muyiruwane, muna kutenda mwara wa Israeli thinu thimwe shohakone kuhanyaghura no muna kukuretera maghukukutu pa payo. [19]Ma silveri no mangorondo gho mahe noyi kuvo yimweya ayone yinahatera kwa Fumu Nyambi. Yakona kuyenda kuma pungwero gha Fumu Nyambi."[20]Hanu hatapire muyoyo ghu shokuru, no hafudhire marumbendo ghawo. Pakuyuva hanu kayoghototo ko marumbendo, hatapire muyoyo ghoghukuru, dikuma dya wire pamuve, no kehe no munu hamutambire no hashimbire mbara. [21]Hamanine kuhanyaghura yoyihe yiyakarire mumbara kudimende-wahe ha tutughuru no hakamadi, hanuke,no hakuru, ngombe,ndjwi no yidongi.[22]Munyima Joshwa ghambire koha tutughuru hawadi wa hayendire mukakenga ditunga, "Muyende mundhugho dha mukamadi gho ruhonda. Mukarete mukamadi no wahe wa ghadi nendi, thika dyodi mwatendire medhero kukwendi."[23]Owo harume hayire mukukenga ditunga hayendire mwishi no hakaretire Rahabu panunda. Hakaretire wihe, nyina, haminendi no hakurwendi, no dikodyendi di dyakarire nendi. Hawaretire padyango dyo panunda dho mwara wa Israeli. [24]Hatumekire mbara noyoyihe yi yakarire mo. Shimengwa silveri, ngorondo no yikuvo yimwe hayiturire kumapungwero mundhugho dha Fumu Nyambi.[25]Ene Joshwa gha ghamwenine Rahabu gho ruhonda, diko dya wihe dyo dihe, no wahe wa ghakarire mukupara shime. Ghatungire muditunga dya Israeli kumayuwa gho mahe, yoyi ghondekire hatumi wa ghatumine Joshwa mukakenga Jeriko. [26]Munyima Joshwa ghawarawere ruvedhe ruya no medhero, ghambire eshi, "Thikuto kwa munu kughutho wa Fumu Nyambi, oyu mboghatendururа mbara dhi, Jeriko. Mbodhina kara paro pamwanoye gho mbendi, mboghana tura matatekero, no paro kwa mwanoye ghombiru, mboghana turithapo mathero. [27]"Fumu Nyambi ghakrire na Joshwa, no fumwa dhendi dhakuhanyane muditunga dyodihe.

7

[1]Ene hanu mbadihakarire ghutawedhi kuyinu eyi yakarire eshi hana yihatithera kuma hanyaghukero. Akani mwana Karmi mwana Zabdi mwana Zerah, kutundera mudira dya Juda, ghashimbire yinu yimwe yi yakarire eshi hanayitambithera kumahanyaghukero, no ghupata wa Fumu Nyambi watumikire hanu wa Israeli.[2]Joshwa ghatumine harume kutundera ku Jeriko hayende ku Ai, adyo dyakarire pepi na Bethaven , kudiva dya Bethel. Ghawa tongwere eshi, "Muyende mukakenge ditunga . "Harume hayendire haka kengengurure ditunga dya Ai. [3]Apa hakahukire kwa Joshwa, hana ghambire eshi, "Mbadi wakona kutumako hanu wahe ku Ai. Tume vene ngenyu hanu mayovi mawadi endi mahatu hatutughuru mukuyenda hakahomokere Ai. Mbadi hakona kuyenda wahe hakaruwane muyita, awone hapu muthitara. [4]Mayovi ngenyu mahatu gho mashurundate hayendire, ene hatjirire ko harume wa Ai. [5]Hatutughuru wa Ai hakone kupagha hanu hokukuma ku makumi mahatu no kwoko noghofotji pakuwa kutha kutundera pathero dho mbara hatambe kusherabarim, no hawapayire awo pa kutamba kwishi dho ndundu. Mutjima dho hanu dhatutukwire no dhakarire yira meyu.[6]Joshwa gha payurire muthithi dhendi. Naye no hapiterithi wendi wa Israeli ha turire mbundu padhi mutwi dhawo no kurangeka marupara ghawo pamuve kughutho ghodimbu dyo nungathano dya Fumu Nyambi, koha karire kate runguro. [7]Munyima Joshwa ghambire eshi, "Oh, Fumu Nyambi, yipi yi waretere hanu wa mukutjina-ghana Rware rwa Jordani? Mukututapa munyara dhawa Amorites hatuhanyaghure po ndi? Ngotwa twa tendire matokwero ghamwe ngo twa karire kumutara ghoghuya wa Jordani![8]Fumu, yipi shoni kone kughamba, ha Israeli hana piruka mughongo kughutho wa wanore dhawo? Owa [9]haka Kanaanites no dhimuhoko dhodhihe muditunga hana kuyi ghana kuyiyuva yi. Mbohana tudhingu mwetwedha nokutenda hanu pano pakaye havurame mena ghetu. Nye shotende dina dyoye dikare dikuru.[10]Fumu Nyambi ghambire kwa Joshwa eshi, " Pinduke! Nye ghuna rarera pa muve? [11]Israeli ghana harura. Hana tjoro nungathana dhange edhi nawa rawere. Hanedhi yinu yimwe eyi yakarire shi hana yipongwera. Hana nedhi no kuhoreka ghuyiwawo pakutura eyi hana tura mukatji kawo. [12]Yitundamo , hanu wa Israeli mbadi wakukona kwimana kughutho dhawa nore dhawo. Hana piruka mughongo dhawo koha nore dhawo pamurandu shi hathinda hana kuturera mahanyaghukero . Mbadi shoni kone kukara nenu karo shimengwa mwakona kuhanyaghura yinu eyi muna kono kuhanyaghura, ene shime mukatji kenu yidi.[13]Pinduke! royithe hanu, kughutho wange nowatongwera shi, 'Mukuroyithere peghundha. Fumu Nyambi wa Israeli ghana kughamba eshi, "Poyidi yinu eyi yaroghere eshi yipwe kuhanyaghura po shime moyidi mukatji kenu amwe, mwa Israeli. Mbadi wakukona kwimanganyena hakanoredhenu kate mushwayithe yinu yoyihe mukatji kenu ndani eyi yahatera kumutara gho kuhanyaghura[14]Pa mathiku-thiku, mwakona kunegha mwathinda kumako ghenu. Diko digha kutorora po Fumu Nyambi dyakona kwiya mumara gha dyo. Dira edi ghakutorora po Fumu Nyambi dyakona kwiya mudighumbo dyawo. Dighumbo di ghakutorora Fumu Nyambi dyakona kuhenya ghofotji kugho fotji. [15]Nanyi yakuhokoke eshi ghofotji yu hakuwana no yoghadi noyo yinu yahatera mukuyi hanyaghura, aye kumutumekera, yodghe no yoyihe ghakara nayo, yoyishi ghana tjoro nungathano dha Fumu Nyambi no ghana ruwana yinu yo thihonyi mu Israeli.[16]Ndani, Joshwa ghapindukire mathiku-thiku kokureta ha Israeli popepi, diko kudiko, no diko dya Juda dyapwire kutorora. [17]Joshwa gharetire dira dya Juda popepi, no dira dya Zerahites dyapwire kutorora. Gharetire dira dya Zerahites popepi munu ku munu, na Zabdi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghapwire kutorora. Gharetire dighumbo dya [18]Zabdi dyapwire kureta popepi, munu ku munu, na Akani gho mwana Karmi, mwana Zabdi, mwana Zerah ghomudiko dya Juda, gha pwire kutorora.[19]Ndani Joshwa gha ghambire kwa Akani, "Mwana, tende matongweneno ghoye kwa Fumu, Nyambi wa Israeli, no tape mashogherero ku kwendi. Nakanderera nitongwere nye eyi ghuna tendi. Mbadi wakona kuyini horekera me. [20]"Akani gha huthire kwa Joshwa eshi, "Ghushemwa, Na harura kughutho wa Fumu , Nyambi wa Israeli. Eyi ne yo natendi: [21]Opana mono yinu yimwe yoyiwa mu Babylon, mathere mawadi gho makilogram gho silveri no mangorondo ghamwe ogha ghakuviha mathere kwoko no dyofotji gho magram. Nakara no kuyishana thikumenena oyo yinu ghona yishimbi. Ayo ne nakayihoreka mumuve mu kakurwera kange, no ngorondo naye mumuve ghadi."[22]Joshwa gha tumine hanu hamwe, owa hatjirere ku kakurwera oku yakarere yo yinu. Opagha hakengire, hayiwanine ghana yihoreka kakurwera thendi, no silveri mumuve. [23]Hashimbire yinu yo pakatji ko kakurwera no hayiretire kwa Joshwa no kohanu wahe wa Israeli. Hayiturire kughutho wa Fumu Nyambi. [24]Ndani Joshwa, no ha Israeli wahe, hashimbire Akani gho mwana Zera, no silveri, muthithi, mangorondo, hanendi gho hatutughuru no hana ghohakamadi, ngombe dhendi, yidongi, ndjwi, no kakurwera noyoyihe eyi ghakara nayo, no hawaretire kudiyana dya Akor.[25]Ndani Joshwa ghambire eshi, "Nyeghuna tu retera maghukukutu? Fumu Nyambi ghana kukutura mu ghukukutu dyarero. "Ha Israeli wahe hawavukumine no mawe. Yokuthigharako hayitumekere no mudiro. [26]Haturirepo diwe dishokuru edi dipo nopashadyarero. Fumu Nyambi ghakuthighure kughupata wendi. Podioshi dina dyo dyango kuna kuditha eshi diyana dya Akor kate no pashadyarero.

8

[1]Fumu Nyambi ghambire kwa Joshwa eshi, "Wayapa; mbadi wakona kukasha. Shimbe hanuwahe hakayita. Yende ku Ayi. Mone, Nakupa munyara dhoye fumu wa Ayi, haguva wendi, mbara dhendi, ditunga dyendi. [2]Muna katende kwa Ayi no kwa fumu wendi thika kenge dimwatendire kwa Jeriko na fumu wendi, poruno ruvedhe namutawedhera mukapinga ghupingwa wawo yika kare yenu. Ene mwakona kunda kuyipumbu yo mbara.[3]Ndani Joshwa gha shimbire hakayita wahe ku Ayi. Joshwa ghatororire hatutughuru mayovi makumi mahatu-harwi hongcamu-noghawatumine ghuthiku. [4]Ghawarawerere eshi, "Mukenge mwakona kunda kuyipumbu eyi yahatera ku mbara. Mbadi mwa kona kuyenda kayenda no mbara, ene mwahe mwakona kukuroyithera.[5]Name no hatutughuru wahe owa hadi nange tuna kuhenyena mbara, no ngeshi hana kutu bamukera, tuna kutjira thika kengedi twa ruwanine pakutanga. [6]Awo hana kwiya munyima dhetu kate tuwayakunuthe kayenda nombara. Munyima hana kughamba eshi, 'Awo kuna kututjira twe thika kenge di haruwanine pakutanga. "Atwe tuna kutjira kukwawo. [7]Munyima muna kwiya kate kumango ghenu gho mondo, ndani muna kuyenda mu bamukere mbara. Fumu Nyambi wenu ghana kudhi mupa munyara dhenu.[8]O pa sho mushimbe mbara, muna kuturako mudiro. muyiruwane yi ngeshi mwe kuna kukutha marawero gha ghamupa Fumu Nyambi. Mumone, Ame ne namurawera. [9]"Joshwa ghawa tumine, no hayendire kumondo ghawo, no hakondire pakatji ka Betel na Ai kuditokera dya Ai. Ene Joshwa ghararire ghuthiku ghuya mukatji kohanu.[10]Joshwa ghapindukire mathiku-thiku thikuma no ghawanine hakayita wendi hana kuroyithera, Joshwa no ha piterithi wa Israeli, haka homokere hanu wa Ai. [11]Wahe harwi owa ghakarire nendi ghayendire no kuhenyena mbara. Heyire pepi no mbara no kunaturera mwara kumutara mbunda wa Ai. Apo pakarire diyana pakatji kawo na Ai. [12]Ghashimbire hakayita gho kukuma ku mayovi kwoko no kuwa tura mumondo ghawo kumutara gho ditokera dho mbara pakatji ka Bethel na Ai.[13]Ghawa turire hakayita wahe pamango, mbunga dhawakayita dhodhikuru kumutara gho di tokera dyo mbara. Joshwa gha karire ghuthiku ghoghuhe mudiyana. [14]Pakumona fumu wa Ai yinu yi, naye, no mashurundate ghendi ha pindukire wangu no kutambukere hakarwe nohaka Israeli padyango dyo kutanga mudiyana dya Jordani. Ene mbadi ghayidimukire shi pamango gho mondo hana mutatera mukumurwitha kunyima dheni dho mbara.[15]Joshwa no ha Israeli wahe hakuningithire yira hana kutapa kughutho wawo, no hatjirere ku mandundu. [16]Wahe hanu wa hakarire mumbara ha wethire pofotji mukakutha haka Israeli, no hakuthire Joshwa no awo ha yakunikire kumbara. [17]Mbadiko Katughuru yu ghathigharire mumbara dha Ai na Beteli oyu ghapirire kuyenda ghaka kuthe haka Israeli. Hathighire mbara no dhithire thiyahi pakukutha ha Israeli. [18]Fumu Nyambi gha ghambire kwa Joshwa eshi, "Neghe dighonga dyoye kwa Ai, yoyishi nakukupa Ai munyara dhoye. "Joshwa gha neyire dighonga edi dyakarire munyara dhendi kumutara gho mbara dha Ai. [19]Hakayita wa hondire pamango ghawo shwayire po wangu-wangu pakunegha ko no dyoko dyendi. Hatjirere wangu no kwingena mumbara no kadhi kwata. Hatambukere wangu kuturako mudiro.[20]Hakayita wa Ai pakuthetuka munyima. H amonine mwithi kutundera mu mumbara ghuna yeyuka muwiru, no mbadi hakonine kutundamo mundhira dhi endi dhiya. Yoyi ha Israeli wa hatjirere mumarundu hapirukire no kuwatamba wa hawa kuthire. [21]Ndani Joshwa nawa Israeli pakumona wo hondire eshi hana kwata mbara no mwithi ghunemana, hapirukire no kupagha hakafumu wahe wa Ai.[22]Hamwe hashwayere momo mumbara hawa tambe, awo hakarere pakatji kawa Israeli, hamwe mutara ghu no hamwe mutara ghu. Israeli gha homokere hatutughuru wa Ai; no ghofotji temba yu gha parirepo endi ghomborokirepo. [23]Hathighirepo fumu wa Ai, yu ha kwatire ghuyumi, no hamuretire kwa Joshwa.[24]Heyire pepi munyima ha Israeli hamanine kupagha hanu wahe haka Ai mudiyana pepi no marundu gha hawakuthere, no munyima wahe, kate no koyu gho kumanithere, hapwire kupagha kudimende, ha Israeli wahe hahukire ku Ai. Haka dhi homokere no dimende. [25]Wahe wa hararire diyuwa dyo, wahe hakafumu nawa kamadi, ha kumine kuthitara tho mayovi dikumi no mayovi mawadi, hanu wahe ho mu Ai. [26]Joshwa mbadi gha huthire dyoko dyendi di ghaneyithire oku pakukwatera dighonga dyendi, kate ghamanine kuhanyaghura po hanu wahe ho mu Ai.[27]Ha Isareli hashimbire ngenyu yimuna yoyi yumi no yi hakakwatire mumbara yiyakarire yo hanu homu Ai, yikare yawo, thika dighayi rawere Fumu Nyambi kwa Joshwa. [28]Joshwa gha tumekire Ai no

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghapirukire marundu kuroruheya, no hadi mwaghera dyango di kate pashadyarero.[29]Gha ndjendjerithire fumu wa Ai kuthitondo kate runguro. Munyima dho kutokera diyuwa, Joshwa ghatapire marawero no kashimba yira ya fumu kuthitondo no kayivukumena kughutho gho thero dho mbara. Haturirepo mawe gho makuru pawiru dhendi. Ndunduma dhiya podhidi no pashadyarero.[30]Munyima Joshwa ghatendire thinyaku kwa Fumu, Nyambi wa Israeli, pa Dirundu dya Ebal, [31]thika kenge Moses mukareri wa Fumu Nyambi gha rawerire ha I sraeli, thika kenge dihayitjanga mumbira dho muragho wa Moses: '' Thinyaku thi hadhira kuteta ku mawe, Kuyinu yi hadhira kuruwana mukudhira kuruwanitha kuyiruwanitha. ''Ghatapire muyambo pathinyaku miyambo dho kukonera kwa Fumu Nyambi, Opo, [32]kughutho gho hanu wa Israeli, ghatjangire padiwe veta edhi ghatjangire Moses.[33]Wahe Israeli, Hakuru wawo, hapiterithi, ha haturi wawo hemanine mutara dhodhihe gho dimbangu kughutho wawa pristeri nawa Levites owa hashimbangire dimbangu dyo nungathano na Fumu Nyambi-hamutundakure no hanu wahaka shamurukere mo- dihenda dyawo hemanine kughutho gho dirundu dyo Gerizim no hamwe dihenda dyawo hemanine kughutho gho dirundu dya Ebal. Ghatungekire hanu wa Israeli, thikakenge di ghakarire Moses mukareri wa Fumu Nyambi ghawa rawerire pakutanga.[34]Munyima dhopo, Joshwa ghatoyire manando gho muragho, matungekero no yikuto, thikakenge hayitjangire mumbira dho murawo. [35]No nando temba dhofotji dha Moses edhi ghawa rawere ghadhiriri kutoya Joshwa kughutho gho mbunga dha Israeli, kupakerako no hakamadi, hanuke hohambiru, no hamutundakure owa hatungire mukatjikawo.

9

[1]Mafumu gho mahe wa hatungire kumutara ghoditokera dya Jordani muma ndundu, no mumayana kumutara gho mbambeko dho dikuruviya dyodikuru kumutara gho Lebanon-mafumu gha Hettites, Amorites, Kanaanites, Perizzites, Hivites, no ha Jebusites- [2]awo hakughongawedhire pofotji mwamupiterithi ghofotji, no kukuroyithera mukurwitha Joshwa no ha Israeli.[3]Pakuyuva mbunga dha Gibeon eyi gha ruwanine Joshwa ku Jeriko no ku Ai, [4]hatendire dighano dyo kuwa kuyenda kwishi. Hayendire yira hatumi. Hashimbire mashaka gho makurukuru no kutura pa yidongi yawo. No hashimbire yikukumba yoyikenu yoyikuru-kuru eyi yakara shi yadjovoka, ya tuyadhoka, no kuyitura padhimighongo dho yidongi. [5]Hashupatire makuha gho kukurupara kumapadhi ghawo, no kuvata yitere yo kukurupara. Hashimbire ghuroto eyi yakarire eshi yidya ene yokukuta, Ayo ne yakukutire.[6]Hayendire kwa Joshwa mu mwara wa Gilgal no kaghamba kukwendi no kohanu wa Israeli, ''Tuna shwayera kuditunga dyo kayenda, pano tende nungathano netu.'' [7]Hatutughuru wa Israeli ha ghambire kwa koha Hivites, ''Pamwe muna kutunga pepi netu. Ngepi sho tutende nungathano nenu?'' [8]Ghaghambire kwa Joshwa, ''Atwe ne twa pikoye.'' Joshwa gha ghambire kukwawo eshi, ''Yamwe hadye? Kupi muna kutundera?''[9]Ha ghambire kukwendi eshi, ''Hakarire ghoye hana tundera kuditunga dyokayenda, Pamurandu gho dina dishokuru dya Fumu Nyambi. Twa yuva yitundamo yokuhatera kukwendi no yoyihe eyigharuwanine mu Egipte- [10]no yoyihe eyi gharuwanine kohama fumu mawadi gho Amorites kumutara wa Jordani- ku Siho wa Heshbon, no ku Og fumu wa Bashan oyu ghakarere ku Ashtaroth.[11]Hakuru wetu no mbunga dhodhihe dho muditunga dyetu gha ghambire kukwetu, 'Mushimbe yidya eyi yo muruyendo. Muyende mukakuwane nawo no kaghamba kukwawo eshi, ''Atwe twa pikoye. Tende thiraro netu.'' [12]Oghune ghuroto wetu, awo ne shime ghuyenyu opa tuna ghushimbi kumandhugho ghetu mudiyuwa di twa turuthirepo mukwiya kukwenu. Ene pano, mone shi, ghuna kukuta no ghuna kara yiginya. [13]Oyu vinyu ghana kara gho muwa opa tuna murokera, no mumone, opano ghadi ghana kurupara. yishupata yetu no makuha ghetu ghana kurupara kuruyendo ru runakara ro kayenda.'''[14]Ha Israelite hashimbire yidya yawo yimwe, ene mbadi ha hepurire kwa Fumu Nyambi makonekithero. [15]Joshwa ghatendire thiraro nawo no kutenda nungathano nawo, mukuwatawerekedha hatunge. Hapiterithi wohanu nawo hatendire medhere kukwawo.[16]Munyima dho mayuwa mahatu opa hatendire nungathano nawo, hanongononine eshi awo ne hakamaparaghumbo wawo no awo hatunga pepi nawo. [17]Ha Israel hatwikere ruyendo rwawo no kuna kuma ku mambara mudiyuwa dyoghuhatu. Ma mbara ghawo ne Gibeon, Kephirah, Beeroth, na Kiriath Jearim.[18]Hanu wa Israel mbadi hakonine kuwa homokera yoyishi hapiterithi wawo hashimbire naro dho kutenda medhero nawo kughutho wa Fumu, Nyambi wa Israeli. Mbunga dho dhihe dhashivanine ko hapiterithi wawo. [19]Ene hapiterithi wahe ha ghambire kohanu eshi, ''Twa shimbire medhero kuhatera kwawo kughutho wa Fumu, Nyambi wa Israeli, munyima pano mbadi shotukone ku tenda nawo thinu.[20]Eyi ne yo mbo tu tenda ku kwawo; Mu ku tundithapo manungero agha mbo gheya kukwetu pamurandu gho medhero agha twa wedhera, atwe mbo tu na wa [21]paritha.Hapiterithi ha ghambire kwawanu wawo,''Ha kona kupara.'' Ha kaGibeonite ha karire haka kuteta yitondo no haka kuvetera meyu hakaEsraeli, thika dyodi hayi ghambire hapiterithi wawo.[22]Joshua gha wethire no gha ghambire,''Pashanye muna twangerekera apa muna ghamba, eshi kayenda mwa tunga netu.Oku mwe pepi mwa tunga netu? [23]Pamurandu gho yi, muna pu kukuta muna kukara mwamweya roruheya mwapika, ho kuteta yitondo no kuveta meyu ghomundhugho dha tate.[24]Hahuthire kwa Joshwa no kughamba eshi, ''Yoyishi wapwire kutongwera kwo hakareri eshi Fumu Nyambi ghoye gharawerire mukareri wendi Moses mukumupa mwe ditunga, no kuhanyaghura diko dyodihe dyo muditunga dyo kughutho wenu- ene twayapithire moyo dhetu pamurandu wenu. Yotwayiruwanene yo. [25]Pano, mukenge, mwatutura muma ngcamu ghenu. Eyi yina kara eshi yiwa kukwenu no yina hungama kukwenu mukutenda yinu kukwetu, muyitende.''[26]Ene Joshwa ghayitendire yi kukwawo: Gha ghamwenine podigho shi hanu wa Israeli mbadi hakona kutenda nawo thinu, hanu wa Israeli mbadi hawapayire. [27]Diyuwa dyo Joshwa ghatendire ha Gibeonites hateti hoyitondo no haveti meyu mumukunda, no kuthinyaku tha Fumu Nyambi,no kudiyuwa di, mudyango di ghatororire Fumu Nyambi.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

10

[1]Munyima dho Adoni-Zedek fumu wa Jerusalem gha yuvire Joshwa omu gha hanyaghurire Ai no kumukomba po (thikadi gha ghatendire kwa Jeriko no mafumughendi), no ghayuvire karo ngepi hanu wa Gibeon hatendire thiraro no ha Israeli nowa hatungire mukatji kawo. [2]Hanu ho mu Jerusalem hakarire no woma pamurandu shi Gibeon dhakarire mbara dho dhikuru, yira mambara gho thi fumu. Dhakarire mbara dho dhikuru kupitakan Ai, no hatutughuru wapo hakarire harwi gho hakuru.[3]Adoni-Zedek fumu ghomuJerusalema gha tumine mbudhi kwaHoham fumu wakaHebron, kwaPiram fumu wakaJarmuth, kwaJaphia fumu wakaLachish, kwaDebir fumu wakaEglon; [4]"Mwiye kukwange no mu ni ghamwene. Tu rwithe hakaGibeon yoyishi hana tendi thiraro naJoshua no hanu waEsraeli."[5]Hafumu kwoko wakaAmorite- fumu wakaJerusaalema, fumu wakaHebron, fumu wakaJarmuth, fumu wakaLachish na fumu wakaEglon- heyire nomashurundate ghawo. Hana dhingumwetwedhire Gideon no kuwarwitha.[6]Hanu ho muGebeon ha tumine mbudhi kwaJoshua no kwawamashurundate kuGilbal. Ha ghambire, "Mutambuke! Mwa tunditha manyara ghenu pawapika wenu. Mwiye kukwetu wangu no mu tu ghamwene. Mu tu ghamwene, , yoyishi mafumu wakaAmorite awa ha tungera pa mutuya ghoditunga ne hana kughongawedha ha tu rwithe." [7]Joshua gha yendire no hatutughuru hoyita kutunderera kuGilgal, nomashirundate homangcamu.[8]Fumu nyambi gha ghambire kwaJoshua, "Mbadi ghu wa yape. Na wa tapa mumoko ghoye.Noyofotji temba gho papawo sho gha kone kukushayekitha."[9]Joshua gheyire kukwawo, oku awo hana djavura ghuthiku ghoghuheya kutunderera kuGilgal. [10]Fumu Nyambi gha pambanithire hakanore wakaEsrael, no hakaEsrael ha wa paghire muthivarero thothikuru muGibeon no ku wa kutha mundhira dho kuyenda kuBeth Horon, no gha wa paghere mundhira dho kutamba kuAzekah naMakkedah.[11]Apa ha tundire muEsrael, kughurumukera padirundu dyaBeth Horon, Fumu Nyambi gha wa vukumene mawe ghomakuru kutunderera kudiwiru papawo mundhira dhawo dhokuAzekah, no ha fire.Hengi ha fire pamurandu gho mawe ghomakuru kupitakana hanu awa ha fire kudimende dyawatutughuru gho muEsrael.[12]Joshua ghaghambire kwaFumu Nyambi mudiyuwa edi gha wa pire Nyambi hatutughuru mawineno kwawaAmorite.Eyi ne yo gha ghambire Joshua kwaFumu Nyambi kughutho wakaEsrael, "Diyuwa, karerere pawa ka Gideon, no kaghonda, mukakorongwa muAijalon.[13]Diyuwa dyemanine, kaghonda nako ka shaghekire kuyenda kare ha huthire nawo nyara kwawakanore dhawo. Napo kadi yapwa kutjanga mumbapira dhaJashar? Diyuwa dyemanine pakatji ko diwiru; kadi dyangenine diyuwa dyodihe. [14]Mbadi dya karire karo diyuwa dyo kenge kutunda poyi,apa gha teghererire Fumu Nyambi diywi dya munu.Fumu Nyambi gha wa rwererepo ha kaEsrael.[15]Joshua nawaka Esrael ha hukire kumwara wawo ku Gilgal. [16]Pano Hafumu hakwoko homborokire no ha ku horekire mutu rundughana muMakkedah. [17]Yapwire kutongora kwaJoshwa, " Tuna wa wana! - hafumu hakwoko awa hana kuhoreka.[18]Joshwa ghambire eshi, "Mugharumwene diwe dyo dikuru kuthero dho diwe no mutureko hakayita hakungeko. [19]Mbadi mwakona kukarako. Mukuthe haka nore dhenu no mukahomokere kunyima dhawo. Mbadi mwakona kuwatawedhere mukungena muma mbara ghawo, yoyishi Fumu Nyambi wenu oyu ghatapire ditunga di munyara dhenu."[20]Joshwa no hana wa Israeli hamanine kuwa pagha no mapaghero gho makuru, kate hapwire kupagha wahe; hanu ngenyu ghohapu awa homborokire mukakuma mumbara dhi mwapwire kughamwena. [21]Munyima hakayita wahe hahukire no thiraro kwa Joshwa kumwara wawo ku Makkedah. Mbadiko yu ghakonine kughamba nando dhofotji kuhatera kohanu wa Israeli.[22]Ndani Joshwa ghambire eshi, "Muyandhurire thero dho diwe munishwayithere wo hafumu kwoko, [23]"Hayitendire thika dighayighambire. Hamuretere wano hafumu kwoko kutundera mudiwe-fumu wa Jerusalem, fumu wa Hebron, fumu wa Jarmuth, fumu wa Lachish, na fumu wa Eglon.[24]Opa haretire wano hafumu kwa Joshwa, ghethire keheno munu gho mu Israeli. Gha ghambire kwa kwa mupiterithi wakayita oyu ghayendire muyita nendi, "Muture maghuru ghoye pamathingo ghawo. "Heyire no kunatura maghuru ghawo pamathingo. [25]Ndani Joshwa gha ghambire kukwawo, "Mbadi mwakona kuyapa no mbadi mwakona kututukwa. Mutanare no mutanare. Eyi yo mboghatenda Fumu Nyambi mboghatenda ko hanore dhenu owa muna kurwa nawo.[26]Ndani Joshwa ghapayire hafumu wa. Hawa ghangere wahe kuyitondo kwoko. Handjendjere kuyitondo kate runguro. [27]Pakutokera diyuwa, Joshwa ghatapire marawero, no kawa shwayithako kuyitondo no kawavukumena mudingurungoma omu hakundekire hathinda. Haturireko diwe dyodikuru kuthero dho dingurungoma. Mawe gho shime ghakarerako no pashadyarero.[28]Mundhira dhi, Joshwa gha homokere Makkedah modyo diyuwa ghapaghire keheyuno no dimende, kupakerako no hafumu wawo. Ghamanine kuhanyaghura keheyuno mumbara dhiya. Mbadi ghathiyire mo munu gho muyumi mumbara dhiya. Ghatendire kwa fumu wa Makkedah thika kenge di ghatendire kwa fumu wa Jeriko[29]Joshwa no hanu wahe wa Israeli gha pitire kutundera ku Makkedah hayende ku Libnah. Ghayendire muyita na Libnah. [30]Fumu Nyambi gha mupire munyara dha Israeli-pofotji no fumu wawo. Joshwa ghamupayire no dimende no keheyu ghakarire mo. Mbadi ghakonine thiya mo munu gho muyumi mumbara dhiya. Ghatendire kwa fumu wawo thika kenge di ghatendire kwa fumu wa Jeriko.[31]Ndani Joshwa no hanu wahe wa Israeli hatundire mu Libnah hatambe ku Lachish. Ghadhingu mwetedhire mbara dhiya no kudhihomokera. [32]Fumu Nyambi gha mupire Lachish munyara dha Israeli. Joshwa ghadhi homokere mudiyuwa dyoghuwadi no kupagha keheyuno kudimende, no kehe no munu ghakarire mo, thika kenge dighatendire kwa Libnah. [33]Ndani Horan, fumu wa Gezer, gheyire mukuna ghamwena Lachish. Joshwa ghawa homokere no hakayita wendi no mbadiko yu ghathigharirepo gho muyumi.[34]Ndani Joshwa no hanu wa Israeli hatundire mu Lachish hatambe ku Eglon. Haturere mwara wawo popo no kuwa dhingumutwedha, [35]no kuwahomokera diyuwa dyoyo dyofotji. Hapayire no dimende no kuwa hanyaghurapo wahe, thika di ghatendire Joshwa kwa Lachish.[36]Ndani Joshwa no hanu wahe wa Israeli hatundire mu Eglon hatambe ku Hebron. Hatendire yita nawo. [37]Hapwire kudhingumwetedha no kuwa pagha no

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dimende, pofotji no fumu wawo no mumukunda wawo, no hanu wahe wa hatunga mo. Mbadi ko munu gho muyumi ghapariremo. Thika kenge di hayitendire kwa Eglon, hamanine kuhanyaghura yoyihe no hanu wa hatunga mo.[38]Ndani Joshwa gha pirukire, no hakayita wahe wa Israeli hakarire nendi, hapitire hayende ku Debir no kahomokera harwe nawo. [39]Hakwatire fumu wawo no mikunda dhi dhakarere popepi. Hapwire kupagha kudimende no kuwahanyaghurapo wahe no kehe munu yu ghakarire mumbara dhiya. Mbadiko thothiyumi thi hathighiri mo. Hatendire kwa Debir na fumu wawo thika kenge di hayiruwanine ku Labnah no kwa fumu wa Hebron.[40]Joshwa gha withire matunga gho mahe, kundundu dho matunga, no kumayana gho mambirughana, no kumaviya ghomahe. Kumutara gho mafumu ghomahe mbadiko yu ghathiyire no moyo. Ghadhimithire yoyihe eyi yakarire no moyo, thika kengedi gha murawerire Fumu, Nyambi wa Israeli. [41]Joshwa ghapayire kutundera ku Kadesh Barnea kate Kugaza, no ditunga dyodihe dya Goshen kate ku Gibeon.[42]Joshwa ghashimbire mafumu ghomahe no matunga ghawo paruvedhe rofotji yoyi Fumu, Nyambi wa Israeli, ghawa rwererepo. [43]Ndani Joshwa, no ha Israeli wahe hakarire nendi, hahukire ku mwara wa Gilgal.

11

[1]Opa gha yuvire Jabin, fumu wa Hazor, yinu yi, ghatumine mbudhi kwa Jobab, fumu wa Madon, kwa fumu wa Shimron, no kwa fumu wa Akshap. [2]Ghatumine karo shime mbudhi koha mafumu ogha hakarere kumbuda dho mandundu gho ditunga, kurware rwa Jordani ro mayana gho mbunda dha Kinnereth, mumayana ghomambirughana, no mu Naphoth Dor kumutara gho diva. [3]Ghatumine karo mbudhi koha ka kanananites kudiva no kuditokera, ko ha Amorites, ko Hittites, ko ha Perizzites, ko ha Jebusites kuma ndundu gho ditunga, no ko Hivites ku dirundu dya Hermon muditunga dya Mizpah.[4]Hakayita wahe heyire pofotji nawo, thitara thothikuru yira ruheke romudikuruviya. Hakarire no thitara thothikuru tho mbi notukarukara. [5]Ha fumuwahe hakuwanine pofotji, no kuturera mwara wawo pa rware rwa Meron mukutenda yita nawa Israeli.[6]Fumu nyambi gha ghambire kwa Joshwa eshi, "Wayapa kughutho wawo, yoyishi peghundha ruvedhe roruno nakuwa tapa mumoko gha wa Israeli yira hanu hokufa. Muna kuwa witha no kuwa pagha wahe. Mwakona kuteteghura maghuru ghotukambe twawo, no kutumeka tukarukara twawo. [7]"Joshwa no hakayita wahe heyire. Hanakumine wangu parwre rwa Merom, no kuna homokera hakanore dhawo.[8]Fumu Nyambi ghatapire haka nore munyara dha wa Israeli, no kuwa pagha no hawakuthere kate ku Sidon, Misrephoth Maim, no kudiyana dyo diva dya Mizpah. Hawa payire kate mbadi gho muyumi ghathigharirepo. [9]Joshwa gharuwanine thika kenge digha murawerire Fumu Nyambi. Gha tendire tukambe twawo tudhire kuyenda no kutumeka tukarukara twawo.[10]Joshwa gha hukire poro ruvedhe no kahomokera Hazor. Ghakapayire fumu wawo no dimende. (Hazor kwakarire mutwi gho maghufumu gha.) [11]Hapayire kehethino thakarire thothiyumu muya no dimende, ghawa turire mudhi mitara mukuwa hanyaghura, mbadi kwathigharire thothiyumi muya no moyo. Ndani ghatumekire Hazor.[12]Joshwa gha ghashimbire mambara gho gha mafumu. Ghashimbire mafumu ghawo gho mahe no ku ghapagha no dimende. Ghamanine kuwa hanyaghurapo wahe no dimende, thika kenge Moses mukareri wa Fumu Nyambi gha murawerire. [13]Ha Israeli mbadi hakonine kutumekera mambara ogha ghakarire awo ghatanara, kutundithako mbara tha Hazor. pithadho ghatumekire Joshwa.[14]Hakayita wa Israeli hashimbire yinu yoyihe yokuyipa muma mbara gha pofotji no yimuna yikare yawo. Hapayire keheno munu ghokupara no dimende kate wahe hafire. Mbadihakonine kuthiya thivareka thina kutotha. [15]Thika kenge di ghayi rawerire Fumu Nyambi mukareri wendi Moses, mundhira dhodho dhofotji, Moses gharawerire Joshwa, na Joshwa naye ghayitendire. Mbadiko thi gha thiyire no mbadi ghathiruwanine yoyihe yi gharawerire Fumu Nyambi Moses ghayiruwane.[16]Joshwa ghashimbire matunga gho mahe: mandundu gho matunga, No kumbunda dho ditunga, ditunga dyodihe dya Goshen, kumayana gho mahe, rware Jordani mayana gho mahe, kumandundu gha Israeli no mayana ghendi gho mahe. [17]Kutundera ku dirundu dya Halak pepi na Edom, no kutamba kumbunda dho kayenda kate ku Baal Gad mudiyana dyo pepi na Lebanon kwishi dho dirundu dya Hermon, gha kakwatire mafumu ghawo ghomahe no kugha pagha.[18]Joshwa ghatendire yita rure no mafumu gho mahe. [19]Mbadiko mbara dhi dha tendire thiraro no hakayita wa Israeli shimengwa ha Hivites owa hatungire mu Gibeon. Israeli ghakwatire mambara gho mahe muyita. [20]Yoyi Fumu Nyambi ghakukutithire mutjima dhawo podigho shi hakona kutenda yita nawa Israeli, podigho shi hakutape kumahanyaghukero kupira no neke temba, thika kenge di gharawerire Moses.[21]Ndani Joshwa gheyire paruvedhe ru ghana hanyaghurire Anakim. Ghayitendere yi pandundu dho ditunga, pa Hebron, Debir, Anab, no Mandundu gho mahe gho ditunga dya Judah, no kumandundu gho ditunga dya Israeli. Joshwa gha manine kuhanyaghura wahe no mambara ghawo. [22]Noghofotji gho Anakim oyu ghathigharirepo muditunga dya Isareli shimengwa haka Gaza, Gatha, na Ashdod. [23]Joshwa ghashimbire ditunga dyodihe , thika kenge di gha ghambire Fumu Nyambi kwa Moses. Joshwa gha ditapire dikare ghupingwa ko hana Israeli, ghataperire kukehedino diko dyadyo. Ndani ditunga dyakumine mu maturumuthero ghoyita.

12

[1]Pano oghane ghomafumu gho muditunga, ogha ghakonine kuwitha ha Israeli. Hanu wa Israeli hashimbire ghupingwa ghoditunga kumutara ghodiva dya Jordani oku dya veranga diyuwa, kututundera Kudiyana dyo rware rwa Arnon ru tambe kudirundu dya Hermon, no ku Arabah kokuhe yitambe kudiva. [2]Siho, fumu wa Amorites, ghatungere mu Heshbon. Gharaghurire kutundera Aroer, adyo kwarire mwishi dha Arnon Gorge kutundera mukatji ko diyana , no dihenda dya Gilead kwishi dho rware rwa Jabbok pa mururwani wa Ammorites.[3]Sihon naye gharaghurire Arahab kudikuruviya dya kinnereth, kudiva, dyo dikuruviya dya Arabah (dikuruviya dyo Mungwa) kudiva, kutundera ku Beth Jeshimoth no

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kughucuma , kutundera kudirundu dya Psigah. [4]Og, fumu wa Bashan, ghofotji gho dipenda dya Rephaim, ghatungire mu Ashtaroth na Edrei. [5]Gharaghurire Padirundu dya Hermon, Salekah, na Bashan gho muhe, ku mururwani wa Geshurites na Maakathites, no dihenda dya Gilead, ku mururwani wa Sihon, fumu wa Heshbon.[6]Moses gho mukareri wa Fumu , no hanu wa Israeli hawa withire, na Moses gho mukareri wa Fumu Nyambi, ghatapire ditunga dikare ghupingwa gho kwa Reubenites, kwa Gadites, no dihenda dyo diko dya Manasseh.[7]Owa ne gho mafumu gho muditunga di Joshwa no hanu wa Israeli winini kumutara gho diva dya Jordani, kutundera Baal Gad mudiyana pepi na Lebanon ku Dirundu dya Halak pepi na Edom. Joshwa ghatapire ditunga kudiko dya Israeli dikare dyawo dyo ghupingwa. [8]Gha wapire ditunga dyo ndundu, no kwishi dho ditunga dya, Arabah, kumutara gho marundu, mu mboregha, no kumbunda-ku ditunga dya Hittites, Amorites, Canaanites, Perizzites, Hivites, na Jebusites.[9]Mafumu gha kuturako no fumu wa Jeriko, fumu wa Ai edhi dhakarere pepi na Bethel, fumu wa [10]Jerusalem, fumu wa Hebron, [11]fumu wa Jarmuth, fumu wa Lachish, [12]fumu wa Eglon, fumu wa Gezer,[13]fumu wa Debir, fumu wa Geder, [14]fumu wa Hormah, fumu wa Arad, [15]fumu wa Libnah, fumu wa Adullam, [16]fumu wa Makkedah, fumu wa Bethel,[17]fumu wa Tappuah, fumu wa Hepher, [18]fumu wa Aphek, fumu wa Lasharon, [19]fumu wa Madon, fumu wa Hazor, [20]fumu wa Shimron Meron, fumu wa Akshaph,[21]fumu wa Taanach, fumu wa Megiddo, [22]fumu wa Kedesh, fumu wa Jokneam mu Karmel, [23]fumu wa wa Dor mu Naphoth Dor, fumu wa Goyim mu Gilgal, [24]no fumu wa Tirzah. Thitara tho mafumu gho mahe makumi mahatu no ghofotji wahe kuwapakera.

13

[1]Opa ghakarire Joshwa eshi ghana kukurupara pogha gha mbire Fumu Nyambi kukwendi eshi, "Ghuna kurupara, ene kodidi shime ditunga dina thigharako mukadihomokera[2]Oghane gho matunga shime dina thigharako: Mikunda dhodhihe dho Philistines, no dho dhihe dha Geshurites, [3]kutundera mu Shihor, oyidi shi kudiva dya Egypte, no kumbunda gho mururwani wa Ekron, eyi ghahaturire eshi ya kanaanites; haraghuri kwoko gho ha philistines, owa haka Gaza, Ashdod, Ashkelon, Gath, no Ekron; dyango dyo Avvites[4]Kutundera kughucuma; ditunga dyo dihe dya Kanaanites, kutundera ku Arah eyi yahatera ku Sidonians, kutundera ku Aphek ayo ne kwakarire ku mururwani wa Amorites; [5]ditunga dya Giblites dyo dihe dya Lebanon kutwara kudiva , kutundera ku Gad kwishi dho Dirundu dya Hermon kutamba ku Lebo Hamath. [6]Karo, hanu wahe ho muditunga dyo dirundu kutundera mu Lebanon kate ku Misrephoth Maim, kupakera no hanu ho muSidon-Nakuwa shwayithamo kughutho gho wakayita wa I sraeli. Kare ghushemwa mukutapa ditunga di ko ha Israeli dikare ghupingwa wawo, thika di nakurawera we. [7]Tapere ditunga dikare ghupingwa ku mako kwoko no mane no kudihenda dyo diko dya Manasseh."[8]Pofotji no dihenda dyodiko dya Manasseh, ha Reubenites no ha Gadites hawana kare ghupingwa wawo oghu Moses gho mukareri wa Fumu Nyambi, ghawa pire kudiva mutara wa Jordani, [9]kutundera ku Aroer, kundundu dha Arnon ku rware rwa gorge(kuturako no mbara dho pakatji ka Gorge), kumutara dho dhihe dha Medeba thitware kate ku Dibon;[10]mambara gho mahe gha Sihon, fumu wa Amorites, oyu gharaghurire mu Heshbon, kate kumururwani wa Ammorites; [11]Gilead, no mukunda wa Geshurites na Maakathites, marundu gho mahe gha Hermon, no ku Bashan yitambe ku Salekah; [12]maghu fumu ghomahe gha Og mu Bashan, owa haraghurire mu Ashtaroth na Edrei- ogha ne gho ghathigharireko diko dyodikuru dya Rephaim-diko digha gharwithire Mose no kushwayithamo.[13]Ene hanu wa I sraeli mbadi hashwayithire Geshurites endi Maakarithites, no Geshur na Maakh hatungire mukatji kawa Israeli no ruvedhe ru.[14]Kudiko dya Levi pithadyo Moses mbadi ghawa pire ghupingwa. Miyambo dha Fumu, Nyambi wa Israeli, ghatendire mudiro, yakarire ghupingwa wawo thika di ghayighambire Nyambi kwa Mosses.[15]Moses ghatapire ghupingwa kudiko dya Reuben, kutwara mumako ghawo. [16]Mango ghawo kutundera ku Aroer, kate kundundu dho rware rwa Arnon gorge, no mbara dhi dhakarere mukatji ko diyana, no dyango dyo pa Medeba.[17]Reuben ghawanine karo Heshbon no mambara ghamo gho mahe ogha ghakarire pamango, Dibon, na Bamoth Baal, na Beth Baal Meon, [18]na Jahaz, na Kedemonth, na Mephaath, [19]na Kiriathaim, na Sibmah, na Zereth Shahar pamandundu gho mayana.[20]Reuben ghawanine shime Beth Peor, kumutara gho Pisgah, Beth Jeshimonth, [21]mambara ghomahe gho mango ghokuyeyuka, no ghufumu gho ghuhe wa Sihon fumu wa Amorites, oyu gharaghurire mu Heshbon, Moses yu ghakonine kuwitha pofotji no hapiterithi wa Midain, Evi, Rekem, Zur, Hur na Reba, mwana fumu ghomukamadi wa Siho, ghatungire muditunga.[22]Hanu wa Israeli hapayire karo no dimende Balaam mwana Meor, oyu ngaruwanithanga mbango, mukatji kowo hapayire. [23]Mururwani gho diko dya Reuben rware rwa Jordani; oghune gho mururwani wawo. Oghu gho ghupingwa gho rudhi rwa Reuben, hatapire ku kehe diko dyawo no mambara ghawo no mikunda dhawo.[24]Oyi yo ghatapire Moses kurudhi rwa Gad, diko ku diko. [25]Mango ghawo kwakarire Jazer, mambara gho mahe gha Gilead no dihenda dyo ditunga dya Ammonites, kutamba ku Aroer, eyi yakarire shi kudiva dya Rabbah, [26]kutundera Heshbon kutamba ku Ramath Mizpah na Betonim, kutundera Mahanaim kate kudyango dya Debir.[27]Mudiyana, Moses ghawapire Beth Haram, Beth Nimrah, Sukkoth, na Zaphon, kate no ghufumu wa Sihon fumu wa Heshbon, na Jordani ghakarire mururwani kughuhura ghodikuruviya dya Kinnereth, kutundera kumuvero kate kughura wa Jordani. [28]Oghune gho ghupingwa wo rudhi rwa Gad, diko kudiko, no mambara ghawo no dhimikunda dhawo.[29]Moses ghatapire ghupingwa ku kudihenda dyo rudhi rwa Manasseh. Ayo yahatere kudihenda dyo rudhi ro hana hoka wa Manasseh, diko ku diko. [30]Mango ghawo kwakarire kutundera Mahanaim, Bashan ghomuhe, ghufumu gho ghuhe wa Og fumu wa Bashan no mambara ghomahe gha Jair, ogha ghakarire mu Bashan, makumi kwoko no dikumi ghoma mbara; [31]dihenda dya Gilead, no Ashtaroth na Edrei (mambara gho thifumu gha Og mu Bashan). Oyi ne kwayitambithere kohanahoka wa Makir mwana Manasseh-dihenda dyo hanu wa Makir, diko ku diko. [32]Oghune ghoghupingwa ghatapire Moses kukwawo padyango dya Moab, kughuhura wa Jordani kudiva dya Jericho.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[33]Moses mbadi ghatapire ghupingwa ku rudhi rwa Levi. Fumu, Nyambi wa Israeli, yoghupingwa wawo, thika kenge digha yighambire

14 [1]Oghane ghomango ditunga hanu wa Israeli hawanine yikare ghupingwa wawo muditunga dya Kanaani, Eleazar gho mupristeri, Joshwa gho mwana Nun, no hapiterithi ghorudhi gho mako gha Israeli hatapere kwakeheno mu Israelite[2]Ghupingwa wawo wapwire kutorora no kughutapera kumarudhi kwoko no mane dihenda dyomako, thika kenge di ghayiwa rawere Fumu pakuyitapa kwa Moses. [3]Kwa Moses ghatapire ghupingwa ko hawadi no ghofotji gho dihenda kumarudhi kughu hura wa Jordani, ene koha Levites mbadi ghatapireko ghupingwa. [4]Rudhi rwa Joseph akone kwakarire marudhi mawadi, Manasseh na Ephraim. Ha levites mbadi hawa pire wo yiwana yo ghupingwa muditunga, ene mambara ghamwe mukutunga mo, no madithero ghoyimuna yawo no yinu yoyiruwanitha yawo. [5]Hanu wa Israeli haruwanine thikadigharawere Fumu Nyambi Moses, thikadi gha wapire ditunga.[6]Ndani rudhi rwa Juda heyire kwa Joshwa pa Gilgal. Kalep mwana Jephunneh gho mu Kenizzite, ghambire kukwendi eshi, "Wayidimuka eyighambire Fumu Nyambi kwa Moses katughuru wa Nyambi kuhatera kukoye no kukwange pa Kadesh Barnea. [7]Ame nakarire no mwaka makumi mane opa ghani tumine Moses gho mukareri wa Fumu Nyambi kutundera Kukadesh Barnea muka kengurura ditunga. Nakamuretre yitundamo thika dyodi yakarire kumutjima wange mukuyitenda.[8]Ene hakuruwange awa hayendire nange hatjindjire mutjima dhawanu hatutukwire no woma. Ene nakuturiremo mukukutha Fumu gha Nyambi wange. [9]Moses ghatendire medhero mudiyuwa diya, gha ghambire eshi, 'Ghushemwa ditunga dighuna ghana kayenda mapadhi ghoye mbodina kara ghupingwa ghoye no hanoye kuroruheya, yoyishi ghuna kuthu kukumenenamo Fumu Nyambi ghoye.'[10]Pano, kenge! Fumu Nyambi ghanitura shime nikare no muyumi modhi myaka makumi mane no kwoko, thika kenge di gha ghambire-kutunda ruvedhe ru gha ghambire nando dhi kwa Moses, okushi ha Israeli kuna kuyenda muma mboreya. Pano, kenge poruno ruvedhe nidi no myaka makumi kwoko no mahatu no myaka kwoko. [11]Shime nakarera no ngcamu kate pashadyarero thika kenge di ghani tumine Moses. Ngcamu dhange ne podhidi shime podhidi thika kenge dina nakarire, muyita no mukuyenda nokahuka.[12]Pano nipe ndundu dhoditunga , odi ghani kuruperithire me Fumu Nyambi kudiyuwa diya. Wayuvire diyuwa diya eshi ha Anakim wo hatungere ko no ma mbara gho makuru ghapwire kughamwena. Ene pano Fumu Nyambi ghana kukara nange no nakawatundithamo, thika dighayi ghambire,'"[13]Ndani Joshwa gha mutungekire no kumupa Hebron dikare ghupingwa wa kaleb gho mwana Jephunneh. [14]Mundhira dhi Hebron gheyire nakare ghupingwa wa Kaleb gho mwana Jephunneh gho mu Kenizzitte no kudiyuwa dyo dyarero, yoyishi ghakumithiremo kukutha Fumu, Nyambi wa Israeli. [15]Pano dina dya Hebron pakutanga dya karire Kiriath Arba. (Arba kwakarire munu gho mukuru mukatji kawa Anakim.) Ditunga dya karire dina kuturumutha kuyita.

15

[1]Thirughana tho ditunga dyo muhoko gho hanu wa Judah, diko ku diko, hakuhanyane ku mururwani wa Edom, no mumamboregha gha Zim gharere kayenda kumutara ghombunda. [2]Mururwani wawo awo ne kumbunda ghuna kuyenda kate kughuhura gho Dikuruvigha dyo Mungwa, kutundera kudiya yitambe ku mbunda.[3]Mururwani dhawo dhatambire ku mbunda dho mandundu gha Akrabbim no kuna pita dhitambe ku Zin, no kuyenda kate kumbunda dha Kadesh Barnea, kutamba kate Ku Hezron, kate ku Addar, kuya ko waka petere yitambe ku Karka. [4]Wana pitire kate ku Azmon, kate murware rwa Egipte, no kwiya kate kughuhura gho dikuruviya. Oghu ne gho mururwani wawo gho kumbunda. [5]Kudiva kwakarire mururwani gho Dikuruviya dyo Mungwa, kate kughuhura wa Jordani. Mururwani ghoku ghugcuma watambire kudiya dyo dikuruviya kughuhura waJordani. [6]Wayendire kate ku Beth Hoglah no kutamba kate kumboghera dha Beth Arabah. Ndani kuna yenda kate ku Diwe dya Bohan gho mwana Reuben.[7]Ndani mururwani wayendire kate ku Debir kutundera kudiyana dya Achor, no mboghera, wapirukire no kutamba ku Gilgal, ghakarere kumutara gho dirundu dya Adummim, kwakarere kughu gcuma gho mutara gho diyana. Ndani mururwani wana pitire kate kumaviya gha Shemesh no kutamba ku En Rogel. [8]Ndani mururwani wayendire kate kudiyana dya Ben Hinnom kumutara gho ghugcuma wa Jebusite gho mbara (oya ne Jerusalem). Ndani wana yendire kate kuwiru dho di ndundu odi dya hurera ku diyana dya Hinnom, kuditokera , kumboghera dho ghuhura gho diyana dya Rephaim.[9]Ndani mururwani wayaghurupire kutundera ku wiru dho mandundu kutamba kurware rwa Nephtoah, no kutamba kate kumambara gho Dirundu dya Ephron. Ndani mururwani wa petire ghu piruke ku Baalah (yira kenge yira Kiriath Jearim). [10]Ndani mururwani wo wana kudhi ngumwetedhire kumuta dho ditokera wa Baalah kudirundu dya Seir, no kuna pita ghutambe ku mutara gho Dirundu dya Jearim kumboghera (thika kenge yira Kesalon), wa ghurumukere ku Beth Shemesh, no kutjinaghana kate ku Timnah.[11]Mururwani wayendire ku mbunda dho ndundu dha Ekron, no kuna peta ghukunduruke ku Shikkeron no kuna pita ghutambe ku Dirundu Baalah, no kutunda po owakuna yenda ku Jabneel. Mururwani wakahurere mudikuruviya. [12]Mururwani gho kumuvero wa karire gho Dikuruviya dyo Dikuru no kumbambeko dhawo. Oghune gho mururwani wakundurukedhe rudhi rwa Judah, diko ku diko.[13]Fumu Nyambi gharawere Joshwa mukutapa mutara ghoditunga dyo rudhi rwa Judah kwa Kaleb, Ghatapire kwa Kaleb gho mwana Jephunnel thirughana tho ditunga mukatji ko rudhi rwa Judah, Kiriath Arba, omuyane mu Hebron (Arba kwakarire wiha Anak). [14]Kaleb ghashwayithire mo hana Anak ha hatu: Sheshai, Ahiman na Talmai, hanahoka wa Anak. [15]Ghayendire ghakarwire no rudhi rwa Debir (dina dya Debir pakutanga ne aye yo Kiriath Sepher).[16]Kaleb ghambire eshi, "Katughuru yu mbogha homokera Kiriath Sepher no kukwata mbara dhiya, mbona mupa mwanange gho mukamadi Aksah ghakukare munuwendi. [17]"Othniel, gho mwana mina Kaleb ghodina dyo Kenaz, ghaka kwatire mbara dhiya. Munyima Kaleb ghatapire mwanendi ghomukamadi Aksah

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kukwendi gha muyeke.[18]Munyima dhoyinu yo, Aksah gheyire kwa Othniel no kuna mukumbera eshi ghakepure wihe dipya. Pakutunda pa dongi wendi, Kalep ghepurire mwanendi , "Yinu munye wakushana?"'[19]Aksah gha huthire eshi, "Nitendere thinu thothiwa, kengewanipa ditunga dyo kumamboregha: Nipe karo shime dyango dyo kukara no meyuko. "Ndani Kaleb gha mupire dyango dyokuwiru no pamuve pepi na Hebron.[20]Oghune gho ghupingwa gho rudhi rwawa Judah diko ku diko.[21]Mambara gha hatere ku rudhi rwa wa Judah kumutara gho mbunda, yitware ku mururwni wa Edom, Kabzeel, Eder, Jgur, [22]Kinah, Dimonah, Adadah, [23]Kedesh, Hazor, Ithnan, [24]Ziph, Telem, Bealoth.[25]Hazor Hadattah, Kerioth (edi dyayuvekire eshi Hazor), [26]Amam, Shema, Moladah, [27]Hazar Gaddah, Heshmon, Beth Pelet, [28]Hazar Shual, Beersheba, Biziothiah.[29]Baalah, Lyim, Ezem, [30]Eltolad, Kesil, Hormah, [31]Ziklag, Madmannah, Sansannah, [32]Lebaoth, Shilhim, Ain, na Rimmon. Oghane mambara makumi mawadi no kwoko no mane gho maheya, kuturako no mikunda dhawo.[33]Mumango gho madhamenena ako kwakarire Eshtaol, Zorah, Ashnah, [34]Zanoah, En Gannim, Tappuah, Enam, [35]Jarmuth, Adullam, Sokoh, Azekah, [36]Shaaraim, Adithaim, na Gederah (adyo ne, Gederothaim). Awone kwakarire mambara dikumi no mane muthitara, kuturako no mikunda dhawo.[37]Zenan, Hadashash, Migdal Gad, [38]Dilean, Mizpah, Joktheel, [39]Lachish, Bozkath, Eglon.[40]Kabbon, Lahmas, Kitlish, [41]Gederoth, Beth Dagon, Naamah, Makkedah. Ogha kwakarire mambara dikumi no kwoko no dhofotji, kuturako no mikunda dhawo[42]Libnah, Ether, Ashan, [43]Iphtah, Ashnah, Nezib, [44]Keilah, Akzib, Mareshah. Ogha ne mambara kwoko no mane, kuturako no mikunda dhawo.[45]Ekron, no mamabara no mikunda dhi dhamudhingu mwetedhe; [46]kutundera ku Ekron kate ku Dikuruviya dyo Dikuru, tumukundaghana otu twakarere pepi na Ashdod, kuturako no mikunda dhawo. [47]Ashdo, kwa mudhingu mwetedhe tumbaraghana, kuturako ni mikunda; Gaza, aye kwa mudhingumwetedhe tumbaraghana kuturako no dhi mukunda; kurware rwa Egypte, no kuDikuruviya dyo Dikuru pofotji no kumbambeko.[48]Mu ndundu dho ditunga, Shamir, Jattir, Sokoh, [49]Dannah, Kiriath Sannah (Oya ne, Debir), [50]Anab, Eshtemoh, Anim, [51]Goshen, Holon, na Giloh. Oghane ma mbara dikumi no dhofotji, kuturako no Mikunda dhawo.[52]Arab, Dumah, Eshan, [53]Janim, Beth, Tappuah, Aphekah, [54]Humtah, Kiriath Arba (oya ne, Hebron), na Zior. Oghane mambara kwoko no mane, kuturako no mikunda dhawo.[55]Maon, Carmel, Ziph, Juttah, [56]Jezreel, Jokdeam, Zanoah, [57]Kain, Gibeah, na Timnah. Oghane ma mbara dikumi, kutura ko no mikunda dhawo.[58]Halhul, Beth, Zur, Gedor, [59]Maarath, Beth Anoth, na Eltekon. Oghane mambara kwoko fotji, kuturako no Mikunda dhawo.[60]Kiriath Baal (oya ne, Kiriath Jearim), na Rabbah. Ogha ne mambara mawadi, kuturako no mukunda. [61]Muma mboregha, mwakarire Beth Arabah, Middin, Sekakah, [62]Nibshan, Mbara dho mungwa, na En Gedi. Oghane mambara kwoko fotji no mukunda dhawo. [63]Ene ko ha Jebusites, hanahoka ho mu Jerusalem, rudhi rwa Judah mbadi hakonine kuwa shwayithamo, ha Jebusites hatungire mo no rudhi rwa Judah kate pasha dyarero.

16 [1]Ditunga dihatapire kurudhi rwa Joseph dyakurire kutundera ku Jordani kat ku Jeriko, kudiva dyo rware Jeriko, kutunda muma mboregha, yitambe kate Jeriko kupita Mumandundu gho ditunga dya Bethel. [2]Kokuna pita kutundera mu Bethel kate Luz no kupita ghutambe ku Ataroth, dyango dyo ha Arkites.[3]Kutunda po wana pitere kudiva kumururwani wa Japhletites, kate kumutara gho dyango dyo kumuve dya Beth Horon, ndani no ku Gezer; wana hurere kudikuruviya. [4]Modhi ndhira rudhi rwa Joseph, Manasseh na Ephraim mo hawanine ghupingwa wawo.[5]Dyango dya rudhi rwa Ephraim, diko ku diko: Mururwani gho ghupingwa wawokumu tara gho diva wayendire kutundera ku Ataroth Addar kutundera kuwiru Beth Horon, [6]no kutunda ko wana twikere ku dikuruviya. Kutundera ku Mikmethath kughu gcuma wana pirukire kudiva ghutambe ku Taanath Shiloh no kuna pita kughuhura gho diva ghutambe ku Janoah. [7]Ndani ghuna kunayenda kate ku Janoah ghutambe ku Ataroth na ku Naarah, no kate wakakumine ku Jeriko, kahurera kate ku Jordani.[8]Kutunda ku Tappuah mururwani wana yendire ku ditokera kurware rwa Kanah no kahurera mudikuruviya. Oghune gho ghupingwa gho rudhi rwa Ephraim, diko ku diko, [9]pofotji no mambara ogha hawatorwere gho kurudhi rwa Ephraim pofotji no ghupingwa gho rudhi rwa Manasseh-mambara gho mahe, pofotji no mikunda dhawo.[10]Mbadi hakonine kutjidha mo haka Kanaanites owa hatungire mu Gezer, owa haka Kanaanites hatungire pofotji nawa Ephraim kate kushadyarero, ene hanu hawa tendire mukuwa thineneka muyiruwana.

17

[1]Odine dyo ditunga diha wanine ho rudhi rwa Manasseh (oyu ghakarire eshi mwana mbedi wa Joseph)-adyo kwakarire eshi, dya Makir, oyu ghakarire eshi mwana Manasseh gho mbedi no oyu ghakarire thinda eshi wiha Gilead. Hanahoka wa Makir hawa pire ditunga dya Gilead na Bashan, yoyishi Makir kwakarire murume ghoyita. [2]ditunga haditapire koho hokuthigharako kurudhirwa Manasseh, hatapire kudiko dyawo-Abiezer, Helek, Asriel, Shechem, Hepher, na Shemida. Owane hanahoka wa Manasseh gho hatutughuru gho mwana Joseph, ghatapire kudiko dyawo.[3]Pano Zelophehad gho mwana Hepher gho mwana Gilead ghomwana Makir ghomwana Manasseh mbadi ghakarire no hana ho hatutughuru, ene hana ho hakamadi. Hanendi ho hakamadi awone Mahlala, Noah, Hoglah, Milkah, na Tirzah. [4]Hahenyene Eleazer mupristeri, Joshwa gho mwana Nun, no hapiterithi no kughamba eshi, "Fumu Nyambi gharawere Moses mukutapa kwetu ghupingwa pofotji no hakurwetu gho hakafumu."'Kemo, mukukutha miragho dha Fumu Nyambi, ghawa pire owo hambuyama ghupingwa mukatji kawa kurwawo gho hawihawo pofotji.[5]Mango dikumi ha tapire kwa Manasseh mu Gilead na Bashan, awone mutara ghumwe wa Jordani, [6]yoyishi hana Manasseh gho hakamadi hawanine ghupingwa pofotji no hanendi gho hakafumu. Ditunga dya Gilead haditapire kohana hahoka ghokuthigharako wa Manasseh.[7]Dyango dya Manasseh dyakumine kutundera ku Asher ditambe ku Mikmethath, adyo mutara gho diva dya Shechem. Awo mururwani wayendire kumbunda kowa hatungere pepi no rware rwa Tappuah. [8](Ditunga dya Tappuah dyahatere kwa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Manasseh, ene mbara dha Tappuah pa mururwani wa Manasseh wahatere kohanu wa Ephraim.)[9]Mururwani wa yendire kate kukarwareghana ka Kanah. Ogha mambara gho kumbunda ghokarware ghana ko mukatji ka mambara gha Manasseh kwahatere kwa Ephraim. Mururwani wa Manasseh wa karere ku ghu cuma ghomutara gho, no kahurera mu dikuruviya. [10]ditunga dyo kumbumda dyahatere kwa Ephraim, no kuditunga dyo kughu cuma dyakarire dyango Manasseh; dikuruviya dyakarire mururwani. no kughu cuma mutara wa Asher kukona kukumako, no kudiva, rudhi rwa Issachar.[11]Karo mwa Issachar no mwa Asher, Manasseh ghapingire Beth Shan no mukundadhapo, Ibleam no mukunda dhapo, hanu ho Dor no mukunda dhapo, hanu gho mu Endor no mukunda dhapo, hanu ho mu Taanach no mukunda dhapo, hanu ho mu Megiddo no mukunda dhapo (no dihenda dyo mbara dha Napheth). [12]Ene rudhi rwa Manasseh mbadi rwakonine kushimba kughupingwa gho kogho mambara, haka Kanaanites hatwikere kutunga muma mbara gha. [13]Munyima hanu wa Israeli hakurire no ngcamu, haturire ha Kanaanites muyiruwana muthineneko, ene mbadi hakonine kuwa shawyithamo.[14]Hana hoka wa Joseph haghambire kwa Joshwa eshi, "Pashanye ghuna tupera mutara ghofotji ghodyango no mutara ghofotji ghoghupingwa, opa tudi eshi atwene twanu hohengi muthitara, no kururoheya Fumu Nyambi ghatutungeka twe?" [15]Joshwa ghambire kukwawo eshi, "Ngeshi ghamwene mwahanu ghohakuru muthitara, muyende mwathinda mumuthitu no mukakenithe dyango mwathinda mutidtunga dya Perzzites no ku Ephraim. Muyitende yi, opayina kara shi ditunga ndundu dho ditunga dya Ephraim didi eshi dimbiru kukwenu."[16]Hana hoka wa Joseph ha ghambire eshi, " Ditunga dyo marundu mbadi dina rikanya kukwetu. Ene haka Kanaanites wahe waha tunga mumayana hakara no tukarukara twawo to yikuvo, pofotji nowa hakara mu Beth Shan no dhi mukunda dhawo, no wa hakara mumayana gha Jezreel. " [17]Ndani Joshwa ghambire kudiko dya Joseph-kwa Ephraim na Manasseh, " Ghamwene mwahanu mwakara no thitara thothikuru, no mwakara no ngcamu dhodhikuru. Mbadi mwakona kukara ngenyu no dyango dyofotji edi dina hatera kukwenu. [18]Ditunga dyo kumandundu dina kukara nadyo dyenu. Ngambi kenge dina kara eshi muthitu, mbomuna kenitha no kushimba dikare dyenu kutwara kate kudhi mururwani. Mbo muna shwayithamo haka Kanaanites, ngambi kenge hakara no turukara twawo to yiukuvo, ngambi kenge hakara eshi awone ngcamu

18

[1]Mbunga dhodhihe dha Israeli hakuwanine pofotji pa Shiloh. Haturire mwara gho makuwaneno no hawithire ditunga kughutho wawo. [2]Pakarire shime marukwoko no mawadi mukatji ko hanu wa Israeli ghupingwa wawo mbadi haghutapire.[3]Joshwa gha ghambire koha hanu wa Israeli, "Rure roku kuma papi shomukare munakudhira kuyenda muditunga di ghamupa Fumu Nyambi wawa kere kandongo wawo? [4]Mutorore hakafumu ha hatu mukehe rudhi, no nakuwatuma hayende. Hakona kuyenda haka kengurure dyango pawiru no pamuve. Hana katjanga yitundamo yiwana mo kuma ghupingwa, no hana kahuka kukwange.[5]Hakuna taghure mudhimitara kwoko nodhiwadi. Judah ghana kukara mudyango dyawo kumu tara gho ghu cuma, no diko dya Joseph dina kutwikera mudyango dyawo kumutara gho mbunda. [6]Muna kuyakunutha ditunga di mudhimitara kwoko nodhiwadi no kareta yitunda mo kukwange. Amene nakuna mutawera kughutho wa Fumu Nyambi wetu[7]Halevites mbadi hakara mango mukatji kenu, awone ghu pristeri wa Fumu Nyambi gho ghupingwa wawo. Gad, Reuben, no dihenda dyo dyodiko dya Manasseh hawana dya ghupingwa wawo, kughuhura wa Jordani. Oghune gho ghupingwa wa Moses gho mukareri wa Fumu Nyambi ghawa pire."[8]Munyima hanu hemanine no hayendire. Joshwa gharawerire owa hayendire mukatjangurura ghukaro gho ditunga, hawa tongwere eshi, "Muyende pawiru no pamuve muditunga no katjangurura ghukaro gho ditunga no kahuka kukwange. Nakuna muyakunithera mwahe kughutho wa Fumu Nyambi pa Shiloh. [9]"Hatutughuru ha shwayire no kayenda pawiru no pamuve muditunga no katjanga ghukaro ghoditunga diya murukwaro mukehe dhino mbara mudhi mutara kwoko no dhiwadi, kutjanga kehedhino mbara mumutara. Hahukire kwa Joshwa pa mwara wa Shiloh.[10]Munyima Joshwa ghawa tapare pa Shiloh kughutho wa Fumu Nyambi. Padyango Joshwa ghawa pire thitumbukera thoditunga koha Israeli, no kwakeheno hamupire dyango dyo ditunga.[11]Thitumbukera tho ditunga dyo rudhi rwa Benyameni gheyire diko ku diko. Dyango dyo thitumbukera dyawo ditunga hatapere pakatji ko hanahoka wa Judah na hanahoka wa Josefu. Kumutara gho mbunda, [12]mururwani wa tamekere ku yordani. Mururwani wayendire kate kughuhura wa Jeriko, no kate kumandundu gho ditokera. Okuya waka kumine ku mamboregha gha Beth Aven.[13]Kutunda po mururwani wana pitire kughu cuma mundhira dha Luz (dyango dyo fotji yira dya Bethel). Mururwani shime wana twikere ghuyende kate ku Ataroth Addar, kudirundu edi dyakarire kughu cuma wa Bethel Horon. [14]Mururwani shime wana twikere ghuyende ndhira dhimwe: Ku mutara gho ditokera wana pirukire kumutara gho ghu cuma, ghutambe ku kudirundu edi dya tjinaghana kutundera ku Beth Horon. Mururwani ghu wakahurere ku Kiriath Baal (akone, Kirath Jearim), mbara dha hatere kurudhi rwa Judah. Eyi natendire mururwani gho kumutara gho ditokera.[15]Kumu tara gho ghu cuma wataekire panunda dha Kiriath Jearim. Mururwani wayendire kutundera ku Ephron, kurware ro meyu gha Nephtoah. [16]Mururwani wana twikire ghuyende kate kate kumururwani gho dirundu odi dyakarere mudiyana dya Ben Hinnom, oghu wakarere kumutara gho mbunda kahurera mudiyana dya Rephaim. Wana twikere kate kudiyana dya Hinnom, kughu cuma gho mbara dha Jebusites, no ku twikera kate ku En Rogel.[17]Wana pirukire kumbunda, kutamba kumutara ku En Shemesh, kutunda po wayendire no kapita ku Geliloth, oghu wakarere kumutara gho pepi na Adummim. Shime wana pitire kwishi dhodiwe dya Boha mwana Reuben. [18]Wana pitire kumbunda pawiru dha Beth Arabah no kwishi dha Arabah.[19]Mururwani wana pitire kumbunda dho wiru dha Beth Hoglah. Mururwani wana hurere ku mbunda kudiya dyo dikuruviya dyo mungwa, kumutara gho ghucuma wana hurere ku [20]Jordani Oghune gho mururwani gho kumutara gho ghucuma. Oghune gho ghupingwa gho rudhi rwa Benyamin, no ghaghutapire diko ku diko, mururwani kumururwani.[21]Pano mambara gho rudhi rwa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Benyamin, diko ku diko, ghawo ne Jeriko, [22]Beth Hoglah, Emek Keziz, Beth Arabah, Zemaraim,Bethel, [23]Avvim, Parah, Ophrah, [24]kephar Ammoni, Ophni, na Geba. Awone dikumi no mawadi mambara, pofotji no mukunda dhawo.[25]Kwakarire karo mambara gha Gibeon, Ramah, Beroth, [26]Mizpah, Kephirah, Mozah, [27]Rekem, Irpeel, Taralah, [28]Zelah, Haeleph, Jebus (pofotji yira Jerusalem), Gibeah, na Kiriath. Awone mambara dikumi no mane, pofotji no mukunda dhawo. Oghune ghoghupingwa wa Benyameni gho diko dyendi.

19

[1]Matapero gho ghuwadi kwa werere pa Simeon, diko ku diko. Ghupingwa wawo wakarere pakatji koghupingwa wu wahatere kurudhi rwa Judah.[2]Hawanine ghupingwa wawo Beersheba, Sheba, Moladah, [3]Hazar Shual, Balah, Ezem, [4]Eltolad, Bethul, na Hormah.[5]Simeon naye hawanine Ziklag, Beth Markaboth, Hazar Susah, [6]Beth Lebaoth, Sharuhen. Oghane mambara dikumi no mahatu, kutura ko mukunda dhawo. [7]Semeon naye ghawanine Ain, Rimmon, Ether, na Ashan. Oghane mambara mane, pofotji no mukunda dhawo[8]Oghane kupakera ko, pofotji no mukunda dhawo ghadhingumwetedha ma mbara gha kutunda yira Baalath Beer (Thika kenege yira mukunda Ramah). Oghu ne gho ghupingwa gho rudhi rwa Simeon, diko ku diko. [9]Ghupingwa gho rudhi rwa Simeon rwa tendire mutara gho dyango dyo rudhi rwa Judah. Yoyishi mutara gho dyango dyo ditunga hawapire ghorudhi rwa Judah wakarire ghukuru kukwawo, rudhi rwa Simeon ghawanine ghupingwa wawo mukatji ko dyango dyawo.[10]Matapero gho ghuhatu ghawerere pa rudhi rwa Zebulun, diko ku diko. Mururwani wawo watamekere pa Sarid. [11]Mururwani wawo wayendire kate kuditokera ghutambe ku Maralah no kakundama Dabbesheth; nokuna yaghurupa kurware oru rwakarere kumutara wa Jokneam. [12]Kutundera Sarid mururwani wana pirukire ghutambe kudiva ghutambe okudyaveranga diyuwa no kuyenda ku mururwani wa Kisloth Tbor. kutunda po wana yendire ku Daberath no kate ku Japhia. [13]Kutundapo wana pitire ghutambe kudiva ghutambe ku Gath Hepher, no ku Eth Kazin; kurandako wayendire ku Rimmon no kupiruka ghutambe ku Neah.[14]Mururwani wana tendire no kuna piruka ghutambe ku ghucuma ku Hannathon no kahurera kudiyana dya Iphtah El. [15]Mukunda ghu kuna pakerako no mamabara gha Kattath, Nahalal, Shimron, Idalah, na Bethelhema. Ako kwakarire mamabara dikumi no mawadi, pofotji no mukunda dhawo. [16]Oghune gho ghupingwa gho rudhi rwa Zebulun, diko ku diko, pofotji nogha mambara, pofotji no mukunda dhawo.[17]Matapero ghoghune ghana werere pa Issachar, diko ku diko. [18]Mango ghawo pofotji na Jezreel, Chesulloth, Shunem, [19]Hapharaim, Shion, na Anaharath.[20]Kuna pakerako na Rabbith, Kishion, Ebez, [21]Remeth, En Gannim, En Haddah, na Beth Pazzez. [22]Mururwani dhawo karo dhana kundamine Tbor, Shahazumah, na Beth Shemesh, no kuna hurera ku Jordani. Awo kwakarire mambara dikumi no kwoko fotji, pofotji no mukunda dhawo.[23]Oghune gho ghupingwa wawo gho rudhi rwa Issachar, kukutha mu mako ghawo-mambara, pofotji no mukunda dhawo.[24]Mataperro ghoghukwoko fotji ghana werere pa rudhi rwa Asher, diko ku diko. [25]Mango ghawo kuturako Helkath, Hali, Beten, Akshap, [26]Allammelek, Amad, na Mishall. kuditokera mururwani wayaghurupire ku Karmel na Shihor Libnath.[27]Wana pirukire ghutambe kudiva ku Beth Dagon no kuyenda kate ku Zebulun, ndani kudiyana dya Iphtah El, kughucuma ku Beth Emek na Neiel. Kokuna twkira ku kabul ghutambe ku ghucuma. [28]ndani ghuna kunayenda ku Abdon, Rehob, Hammon, na Kanah, kate ku mbara dho dhikuru dha Sidon.[29]Mururwani wana pirukire munyima ku Ramah, no kumbara dhi dhapwa kughamwena dha tyre. ndani mururwani wana pirukire ku Hosah no kahurera kudikuruviya, mukunda wa Akzib, [30]Ummah, Aphek, na Rehob. kwakrire mambara makumi mwadi no mawadi, kuturako no mukunda dhawo.[31]Oghune ghoghupingwa gho rudhi rwa Asher, diko ku diko-mambara, no kuturako no mukunda dhawo.[32]Matapero gho ghukwoko no ghofotji ghana werere pa Naphtali, diko ku diko. [33]Mururwani wawo watjirire kutundera ku Hleph, kutundera oak kate Zaanannim kate ku Adami Nekeb na Jabneel, kutunda yira Lakkum; kuna hurera ku Jordani. [34]Mururwani wana pirukire ghuyende ku ditokera ghutambe ku Aznoth Tabor no kuyenda ku Hukkok; kakundama Zebulun kumbunda, no kakuma ku Asher kuditokera na Judah kudiva ku rware rwa Jordani[35]Mambara ogha gha pwire kughamwena ne Ziddim, Zer, Hammath, Rakkath, Kinnereth, [36]Adamah, Ramah, Hazor, [37]Kedesh, Edrei, na En Hazor[38]Kwakarire karo Iron, Mgdal El, Horem, Beth Anath, na Beth Shemesh. Kwakarine mambara dikumi no kwoko no mane, kuturako no mukunda dhawo. [39]Oghune gho ghupingwa gho rudhi rwa Naphtali, diko ku diko-mambara, pofotji mukunda dhawo.[40]Matapero gho ghukwoko noghuwadi ghana werere pa rudhi rwa Dan, diko ku diko. [41]Mango ghoghupingwa wawo kuturako na Zorah, Eshtaol, Ir Shemesh, [42]Shaalabbin, Aijalon, na Ithlah. [43]Kupakera karo na Elon, Timnah, Ekron, [44]Eltekeh, Gibbethon, Baalath, [45]Jehud, Bene Berak, Gath Rimmon, [46]Me Jarkon, na Rakkon pofotji no dyango kutundera ku Joppa.[47]Munyima dho dyango di hatapire kurudhi rwa Dan kukwawo, Dani ghaka homokere Leshem no kadishimba. Hamu paghire kudimende, kokushimba ghupingwa wapo, no kutunga mo. Hadithire eshi Leshem Dan, Dina dya kere kandongo wawo Dan. [48]Oghu ne ghoghupingwa gho rudhi rwa Dan, diko ku diko-mambara, kupakaerako no mukunda dhawo.[49]Opa hamanine kutapera ditunga dikare ghupingwa, hanu wa Israeli hatapire ghupingwa mukatji kawo hathinda kwa Joshwa gho mwana Nun. [50]Pama rawero gha Fumu Nyambi hamupire Mbara edhi hepurire, Timnath Seth kudindundu dyo ditunga dya Epfraim. Ghatendere ko mbara dhendi no ghatungereko.[51]Oghune gho ghupingwa wa Eleazer mupristeri, Joshwa mwana Nun, no hapiterithi gho rudhi romako gha Israeli hatapere pa Shiloh, kughutho wa Fumu Nyambi, pamengeno gho pa mwara gho makuwanekero. Hamanine kutapere ditunga.

20 [1]Ndani Fumu Nyambighambire kwa Joshwa eshi, [2]"Ghambe kohanu wa Israeli, watongwere shi, 'Hatorore mambara ghokukona kunda hanu ogha na ghambire nenu oku munyara dha Moses. [3]Muyitende yi ngeshi ghumwe gha pagha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

munu mbayawina ghakona kuyenda mo. Mambara gha ghanaku kara mango gha ghohatjwayuki kuma mashwero gho manyinga.[4]Ghakona kutjirera kumbara dhimwe pogha mambara no kwimana pathero dho mbara, no ghakona ku thimwetwedha kohakuru gho mbara dho. Hana kumushimba no kumutwara ghakatunge ghakatunge mukatji kawo[5]Ngeshi diko dyoyo hana pagha heya kodho mbara, hanu hombara dho mbadi hakona kutapa yo mupayi kowo hakamangcamu. Mbadi hakona kuyitenda yi pamurandu shi aye ghana pagha mukadiparaghumbo dyendi padihudhi, no mbadi ghakara no thinyenganyi nendi kutunda kunyima. [6]Ghakona kukara mumbara mo kate ghakemane kughutho ghombunga hamutheke, kate diyuwa dighakufa yu ghadi eshi mupristeri ghomukuru mogho mayuwa. Munyima oyu ghana pagha munu padihudhi ghakona kuhuka kumbara dhendi no kudighumbo dyendi, ghatundere kumbara dhi ghatjirere.'"[7]Ha Israeli ghatororire Kedeshi mu Galilee mundundu dho ditunga dya Naphtali, Shechem mu ndundu dho ditunga dya Ephraim, na Kiriath Arba (thikakenge yira Hebron) mundundu dho ditunga dya Judah. [8]kughuhura wa Jordani kudiva dya Jeriko, hatororire Bezer mu mamboregha mudyango di hatungere horudhi rwa Ruben; Ramoth Gilead, omu hakarire horudhi rwa Gad; na Golan mumukunda wa Bashan, kutundera mu rudhi rwa Manasseh.[9]Ogha ne gho mambara hatororire gho mbunga dhodhihe dha Israeli no dhikare mokutjirera hatjwayuki mukatji kawo, eyi yina kara ngeshi ghumwe ghana pagha munu mbadi kuna yihima ghakona kutjireramo ghakawane maghamweno. Oyu munu mbadi ghaakona kufa munyara dhohakadiko wa ghana paghera, kate diyuwa di ghakemana kughutho gho mbunga pakutanga.

21

[1]Ndani rudhi rohapiterithi ro ha Levites heyire kwa Eleazar gho mupristeri, kwa Joshwa gho mwana Nun, no kohapiterithi gho mako ghawa kerekandongo wawo mukatji ko ha Israeli. [2]Ha ghambire kukwawo pa shiloh muditunga dya Kanaani, "Fumu Nyambi ghamurawerire ruvedhe rwa Moses mukutupa natwe mambara tutunge, no dyango dyo madyero ghoyimuna yetu."[3]Pamarawero gha Fumu Nyambi, mbunga dha Israeli dha tapire ghupingwa kuma mbara ghano ghana kurandako, pofotji no madyero ghoyimu, ko ha Levites[4]Matapero ghawere pamakogheyire pa diko dya Kohathites ghatapire yitundamo yi: Ha pristeri-hana hoka wa Aron owa hakarire mu Levites-hawanine mambara dikumi no mahatu hatapire kutundera mu rudhi rwa Juda, kutundera murudhi rwa Simeon, no murudhi rwa Benjamin. [5]Hana hokuthigharako hana hoka wa Kohath hawanine mambara Dikumi kutundera mudiko dya dyo rudhi rwa Ephraim, Dan, no mudihenda dyo rudhi rwa Manasseh.[6]Hanahoka homu Gershon hawa pire, pawakupa, mambara dikumi no mahatu kutundera mudiko dya Issaskar, Asher, Naftali, no dihenda dyodiko dya Manasse mu Bashan. [7]Mbunga dhi hanahoka wa Merari, diko ku diko, hawanine mambara dikumi no mawadi gho murudhi rwa Ruben, Gad na Zebulun.[8]Mbunga dha Israeli dhatapire, pakutenda matokwero, kuma mbara ghano (pofotji no dyango dyo madyero ghoyimuna) koha Levites, thika kenge di ghayi warawerire Fumu Nyambi muma rawero gha Moses. [9]Kutundera murudhi rwa Juda na Simeon, hatapire thitumbuera kuditunga kumambara ghano ghana kurandako, awone ghatire mena. [10]Mambara gha hapire hanahoka wa Aron owa hakarire mukatji kodiko dya Kohatites, owa hana pirukire no kukara rudhi rwa Levi. Matokwero ghokutanga ghana werire papagho.[11]Mbunga dha Israelites dhatapire Kiriata Arba (Arba ghakarire wiha Anak), dyango dyofotji yira Hebron, mundundu dhoditunga ya Juda, pofotji no dyango dyo yimuna dyakundurukedhe. [12]Ene mapya gho mumbara, pofotji no mukunda dhawo, hayitapire kare kwa Kaleb gho mwana Jephunneh, yikare yiwana yendi.[13]Kohana hoka wa Aron hapriesteri hawa pire Hebron no dyango dyo madyero mwene- mbara dho makungero koyomuhe yu ghana paghamuyendhendi mbadi ghuhima na Libnah no madyero mwene, [14]Jattir no dyango dyo madyero mwene na Eshtemoa no dyango dyo madyero mwene. [15]Hawa pire Holo no dyango dyo madyero mwene, Debir, no dyango dyo madyero mwene, [16]Ain no dyango dyo madyero mwene, Jutta no dyango dyo madyero mwene, Beth Shemesh no madyero. Kwawapire mambara kwoko no mane mogha mako mawadi.[17]Kutundera murudhi rwa Benyamin hawa pire Gibeon no madyero mwene, Geba no madyero mwene, [18]Anathoth no madyero mwene, na Almon no madyero mwene-mambara mane. [19]Mambara gha hatapire koha priesteri hana hoka wa Aron, mambara dikumi no mahatu kughapakera, no madyero mwene.[20]Koha ha Kohatites wa hathigharireko wa ha hatere kurudhi rwa Kohatites diko dya Levites-hakarire no mambara hatapire kutundera murudhi rwa Efraim pakutenda matokwero. [21]Kukwawo hawa pire Shechem pofotji no dyango dyo madyero mwene kundundu dho ditunga dya Efraim-mbara dhomaghamweno dho keheyu ghana pagha mbadi ghuhima-Gezer no madyero mwene, [22]Kibzaim no madyero mwene, na Beth Horon no madyero mwene-mbara mane kughapakerera.[23]Kutundera murudhi rwa Dan, diko dya Kohath hawa pire Eltekeh no madyero mwene, Gibbethon no madyero mwene, [24]Aijalon no madyero ghapo gho mwene, na Gath Rimmon no madyero mwene-mambara mane kughapakerera[25]Kutundera mudihenda dyorudhi rwa Manasseh, diko dya Kohath hawa pire Taanach no madyero mwene na Gath Rimmon no madyero mwene-mambara mawadi. [26]Awo ne mambara dikumi kughapakarera kumako ghokuthigharako gho ha Kohatites, kupakerako no madyero mwene.[27]Kutundera mu rudhi rodihenda dya Manasseh, kudiko dya Gershon, owa ne diko dimwe dyawa Levite, no hawa pire Golan mu Bashan no madyero mwene-mbara dho makungero kwakeheyu ghana pagha ghumwe mbadi yokuhima, pofotji na Be Eshterah no madyero mwene-mambara mawadi kughapakerera.[28]Kudiko dya Gershon nawo hawapire Kishion kutundera kurudhi rwa Issakar, pofotji no madyero mwene, Daberath no madyero mwene, [29]Jarmuth no madyero mwene, na En Gannim no madyero mwene-mambara mane. [30]Kutundera murudhi rwa Asher, hawa pire Mishal no madyero mwene, Abdon no madyero mwene, [31]Helkath no madyero mwene, na Rehob no madyero mwene-mambara mane kughapakerera.[32]Kutundera murudhi rwa Napftali, hatapire kumako dyango dya Gershon Kedesh mu Galilee no madyero mwene-mbara dho makungero mwene

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kwakeheyu ghana pagha munu mbadi ghuhima; Hammoth Dor no madyero mwene, na Kartan no madyroghapo ghomwene-mambara mahatu kughapakerera. [33]Ghomahe kughapakera dikumi no mahatu kughapakerera, kutunda mudiko mu Gershon, pakerako no madyero mwene.[34]Kohakuthighara ko ha Levites-diko dya Merari-ha tapire kurudhi rwa Zebulun: Jokneam no madyero mwene, Kartah no madyero mwene, [35]Dimnah no madyero mwene, na Nahalal no madyero mwene-mambara mane kughapakerera.[36]Kudiko dya Merari hawa pire kutundera mudiko dyo rudhi rwa Reuben: Bezer no madyero mwene, Jahaz no madyero mwene, [37]Kedemoth no madyero mwene, na Mephaath no madyero-mambara mane. [38]Kutunda murudhi rwa Gad hawa pire Ramoth mu Gilead no madyero ghomawa-mbara dhomakungero dho keheyu ghana pagha munu mbadi ghuhima-Mahanaim no madyero mwene.[39]Mako gha Merari nawo hawa pire Heshbon no madyero mwene, na Jazer no madyero mwene. Awone mambara mane ghomahe kughapakerera. [40]Ghomahe gha mambara gho hana hoka wa Merari, owa hashwayere murudhi rwa Levi-mambara dikumi no mawdi ghomahe ogha hawapire pamatokwero ghawo.[41]Mambara gho ha Levites hashimbire mukatji koditunga no kughashimba koha hanu wa Israeli kwakarire makumi mane no kwoko hatu, pofotji no madyero mwene. [42]Mambara ghano kwakarire kehe dhino no dyango dyo madyero mwene. Dyoyakarire mundhira dhi no mambara gha.[43]Fumu Nyambighatapire ditunga di ghatoyedhere ko hakerekandongo wawo edi ghatoyedhere eshi mbo ghana diwapa. Ha Israeli hashimbire ghupingwa ghu no hatungire mo. [44]Na Fumu Nyambi ghatapire maturumuthero kukehe ghuno mutara, thika kenge di ghatoyedhere ha kere kandongo wawo. Noghofotji temba ghomuka nore dhawo yu ghakonine kuwa witha. Fumu Nyambi ghatapire haka nore wa munyara dhawo. [45]Nothofotji temba ethi ghatoyedhere mukatji kawo thothiwa thadhirire kuhokoka mukwiya mughushemwa. Yoyiheya yahokokire.

22

[1]Ruvedhe ro Joshwa hethire hanahoka wa Ruben, haGadites, na dihenda dyo rudhi rwa Manasseh. [2]gha hambire kukwa eshi, "Muna tendi yoyihe yi ghamurawere Moses gho mukareri wa Fumu. Muna kutekera diywi dyange muyoyihe yina munarawere. [3]Mbadi munakono kumwaghera hakurwenu mo ghano mayuwa gho mengi, kate pashadyarero, no munakumithamo yiruwana yoyihe yatumbukera pa marawero gha Fumu gho Nyambi wenu.[4]Pano Fumu gho Nyambi wenu ghana tapa maturumuthero ko hakuru wenu, thika kengedi ghawa kuruperithire. Pano mupiruke no muhuke kuma mwara ghenu muditunga di mwapinga, edi ghamupire Moses gho mukareri wa Fumu Nyambi kumutara ghuya wa Jordani. [5]Ene mutakamithe pakukumithamo marawero no miragho dhi ghamurawere Moses gho mukareri wa Fumu gho Nyambi wenu dhi ghamurawere, Mukuhaka Fumu gho Nyambi wenu, mukukutha mumayira ghendi gho mahe, mukupungura miragho dhendi, no kumamatera kukwendi no ku mukarera no mutjima dhenu dhodhihe no mudhimu dhenu dho dhihe." [6]Joshwa ghawa tungekire no kuwa tuma gha huke, nawo hahukire kuma mwaraghawo.[7]Pano kudihenda dyo rudhi rofotji rwa Manasseh Moses ghawapire ghupingwa mudyango dya Bashan, ene kudihenda dimwe Joshwa ghawa pire ghupingwa kumutara gho ha kurwawo kudyango dyokughurumuka kudiva dya Jordani. Joshwa ghawa tumine hahuke ku ma mwaraghawo; ghawa tungekire [8]no kughamba kukwawo eshi, "Muhuke ku ma mwaraghenu no maghushwi gho mengi, no yimuna yoyingi, no masilveri no mangorondo, no Buronzi no yikuvo, no dhimuthithi dhodhingi. Mukutapere yinu yokuyipa yokutunda kohanore dhenu pofotji no haminenu.[9]Kohana hoka wa Ruben, hanahoka wa Gad, no dihenda dyo rudhi rwa Manasseh hahukire kudighumbo, kuthigha mbunga dha Israeli pa Shiloh, kwakarere muditunga dya Kanaani. Hathighukire no kuhuka kumukunda wa Gilead, kuditunga dyawo, edi hapingire hathinda, mughutawedhi ghokumuragho wa Fumu Nyambi, munyara dha Moses[10]Opa hana kumine ku Jordani omune muditunga dya Kanaani, hana hoka wa Ruben na Gadites no dihenda dyo rudhi rwa Manasseh ghatendire thinyaku kumutara wa Jordani, thinyaku thothikuru no thiwa. [11]Mbunga dha Israeli hayuvire yokuhatera yinu yi no ghambire eshi, "Mumone! Mbunga dha Ruben, Gad, no dihenda dyo rudhi rwa Manasseh hana tendi thinyaku kughutho ghoditunga dya Kanaani, pa Geliloth, mumukunda gho pepi na Jordani, kumutara ghu wahatera kumbunga dha Israeli."[12]Opahayiyuvire mbunga dha Israeli yinu yi, Mbunga dhodhihe dhakughongawedhire hanu wa Israeli pofotji pa Shiloh Mukatenda yita nawo[13]Mbunga dha Israeli hatumine mbudhi kohanu wa Ruben, Gadites, no dihenda dyo rudhi rwa Manasseh, muditunga dya Gilead. Hatumine karo Pineahasi mwana Eleazer, mupristeri, [14]pofotji nendi ghakarine no hapiterithi dikumi, ghofotji mukehe runo rudhi rodiko dya Israeli, no keheyuno ghakarire mutwi ghodiko mukatji kodiko dya Israeli.[15]Heyire kumbunga dha Ruben,Gad no dihenda dyo mbunga dha Manasseh, muditunga dya Gilead, no ghana ghambire kukwawo: [16]Mbunga dhodhi dha Fumu Nyambi dhaghambire yi, 'Yinumunye yi muna tendi yokupira ghuhunga kughutho wa Fumu Nyambi wa Israeli, mukushayeka kudhira kumukutha Fumu pakutenda mwathinda thinyaku diyuwa di muna reghi Fumu Nyambi?[17]Napo ghuyi wa Poer mbadi warikanya kukwetu? Shime napo mbadi twakushuka kukwagho. Poghadi mahumbithero mumbunga gha Fumu Nyambi gho ghuyiwo. [18]Namwe karo muna piruka mukudhira kukutha Nyambi moruno ruvedhe? Ngeshi namwe muna shwena kukutha Fumu Nyambi dyarero, peghundha ghana kupata no mbunga dhodhuhe dha Israeli.[19]Ngeshi ngo ditunga diya mwawana eshi dyanyata, ngomuna piti kuthambo kuya dhoditunga okuthemana thi nyaku tha Fumu no kushimba mwathinda ghupingwa mukatji ketu. Ene mbadi mwakona kwinganyena Nyambi, endi kutwimanganyena twe pakutenda mwathinda thinyaku thenu mbadi thina kara shi thinyaku tha Fumu gho wetu. [20]Achan gho mwana Zerah napo mbadi gha tendire mukudhira kufumaneka koyi yina kara shi yina fumanena Nyambi? Ghupata mbadi napo wa werere mukunda ghoghuhe wa Israeli? Oyamunu mbadi ghayongarire pithendi mughuyiwendi."'[21]Ndani Rudhi rwa Ruben, Gad, no dihenda dyo rudhi rwa Manasseh hahuthire mukughamba ko kohapiterithi gho mako gho mbunga dha Israeli: [22]Gho Mukamangcamu, Nyambi, Fumu! Gho

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Mukamangcamu, Nyambi, Fumu!-Ghadimu, no ghaningitha ha Israeli hathinda hadimuke! Ngeshi yakarire wina endi mbadi mughuhunga kughutho wa Fumu Nyambi, watughamwena dyarero [23]mukutenda thinyaku thi pamahimeno ghetu mukudhira kukutha Fumu Nyambi. Ngeshi kuna tendi twe thinyaku thi mukutapa po kunore po miyambo, muyambo dhoyidya, endi miyambo dho dhothiraro, ninge Fumu ghatufutithe kuyitenda yi.[24]Kadikemo! Tuna yitendera yino woma eshi ruvedhe ru mborwiya hanenu kukona ha ghambe kohanetu, 'Nye yokukona mutenda na Fumu, Nyambi wa Israeli? [25]Fumu Nyambi ghatura Jordani mururwani pakatji ketu natwe. Amwe mbunga dha Ruben na Gad, mbadiko yo kutenda kwa Fumu Nyambi.' Yoyi haneneu mbohana shayekitha hanetu kutongamena Fumu Nyambi.[26]Twaghmbire eshi, 'Tutende keho pano thinyaku, mbadi tho kutumekera miyambo, endi thoyi djambera, [27]ene tho ghushupi pakatji ketu namwe, no pakatji ko rudhi rwetu owa mboheya munyima dhetu, gho tuna tendi thiruwa kwa Fumu Nyambi, podighoshi hanenu mbadi mboha ghambe kohanetu muruvedhe rumborwiya, "Mbadi mwakare no yitapera mwa Fumu Nyambi."'[28]atwe twaghambire, 'Ngeshi yi kuyighamba kukwetu endi kohana hoka wetu muruvedhe rumborwiya, tuna kughamba eshi, "Mumone! Oghune mudhidhimbi gho thinyaku tha Fumu Nyambi, ethi hatendire hakerekandongo wetu, mbadi tho kukonera muyambo, endi thokuyamba, ene thoghushupi pakatjikenu natwe. [29]"Yikare kayenda kukwetu eshi atwe tuna yipitha kwa Fumu Nyambi, no dyarero tutundekukwendi mukudhira kumukutha pakutenda thinyaku to kukonera muyambo, muyambo gho tumbi, endi ghokutumekera, yidhire kukara thinyaku tha Fumu gho Nyambi wetu ethi thina kara kughutho dho makuwanekero.[30]Phineas gho mupristeri no hapiterithi wa Israeli, owa hadhi mutwi ghomako gha Israeli owa hakarire nendi, hayuvire mbudhi eshi mbunga dha Ruben, Gad, na Manasseh hana ghamba eshi, ayo ne yiwa kughutho wawo. [31]Pinehasi gho mwana Eleazer mupristeri ghambire kumbunga dha Ruben, Gad na Manasseh, "Dyarero tuna dimukashi Fumu Nyambi mukatji ketu ghadi, yoyishi mbadi muna tendi ghuyi ethi thiruwana mbadi thinakara eshi mbadi thihunga kukwendi. Pano munaghamwena mbunga dha Israeli munyara dha Fumu Nyambi.[32]Ndani Phinehas mwana Eleazer mupristeri, no hapiterithi ha thighire hana hoka wa Ruben no haka Gadites, kutunda muditunga dya Gilead, hahuke kuditunga dya Kanaani, kumbunga dha Israeli, no kareta mbudhi kukwawo. [33]Yitunda mo yawo yakarire yiwa kughutho ghombunga dha Israeli. Mbunga dha Israeli hafumanekire Nyambi no mbadi haghambire yo kuhatera kutenda yita no hanahoka wa ruben na Gadites, mukuhanyaghura ditunga dihatungire.[34]Hana hoka wa Ruben no haka Gadites hatire thinyaku thi "Ghushupi," ghambire eshi, "Ghushupi pakatji ketu eshi Fumu ne Nyambi."

23

[1]Munyima dho mayuwa gho mengi, opa gha tapire Fumu Nyambi maturumuthero koha hanyathi wahe owa hawa dhingu mwetwedhire, na Joshwa ghakuruparire no ghakarire no mwaka dhodhingi, [2]Joshwa hethire ha Israeli wahe-Hakuru wawo, hapiterithi wawo, hapanguri wawo, no ruwani-nokughamba kukwawo eshi, "Ame nakurupara no mwakadhange ne dhingi. [3]Mwamona eyi gharuwanine Fumu gho Nyambi wenu ku marudhi ghomahe pamurandu wenu, aye ne Fumu gho Nyambi wenu yo ghamu rwera po.[4]Mumone! ame na tapa thirughana kumako ogha ghana thighara kukwenu mukagha witha eyi yidi shi ghupingwa gho marudhi ghenu, pofotji no dhimuhoko dhodhihe edhi namana kuhanyaghura, kutundera ku Jordani kate kudikuruviya dyo dikuru kuditokera. [5]Fumu gho Nyambi wenu mboghana shwayithamo. Aye mboghana wathindekamo mukatji kenu. Mbaghana shimbi matunga ghawo, no mbo muna shimbi ghushwi wawo gho matunga ghawo, thika kenge di ghayi mukuruperitha Fumu gho Nyambi wenu kukwenu.[6]Mwakona kutanara, podigho shi muture no yoyihe eyi hatjanga mumbapira dho murawgho wa Moses, [7]mbadi mwakona kughutaghuruka kurudyo endi kurumuho, podigho mudhire kukupakera no marudhi gha ghana thighara mukatji kenu endi kutoya mena gho ghahanyambi gho mbango, kutenda medhero kukwawo endi kutapa makughero kukwawo, endi kuwa tongamena wo. [8]Ene roruhe, mukakatere kwa Fumu gho Nyambi wenu thika kenge di mwayitendire no kudiyuwa di.[9]Fumu Nyambi hawa tundindithire mo kughutho wenu mrudhi gho makuru, no gha ngcamu. no gho fotji temba yu ghemanine kughutho wenu no kusha dyarero. [10]Mukayita gho fotji gho muthitara thenu ghana kukara diyovi ghana kuwatjiritha, yoyi Fumu gho Nyambi wenu, yo ghana kumurwera po, thika kenge di gha mukuruperitha. [11]Kudheghetar no kutegherera thiwana, podigho shi muhake Fumu gho Nyambi wenu.[12]Ene ngeshi mbo mupiruke no kukupakera kowa hanu ho hayumi ho mako wa hana thighara mukatji kenu, endi kukuyekathana nawo, endi kwiya pofotji nawo no pofotji nenu, [13]mukone kudimuka shi Fumu Nyambi mbadi mbogha shwayitha diko edi mukatji kenu. Awo mbohana kara tushaka no yiraha kukwenu, mboghana kara matjupa mudhi mughodhenu no mighunga mumeho ghenu, kate mwakuyongare muditunga dyodiwa edi ghamupa Fumu gho Nyambi wenu.[14]Pano ame kuna kuyenda mundhira dho kaye, no munayidimuka mudhimitjima dhenu no mumoyo dhenu no nando temba dho fotji dhapirire kwiya mughushemwa muyinu yoyiwa eyi gha mukuruperithire Fumu Nyambi kukwenu. Yinu yoyihe kweya kukwenu. Nodho fotji temba edhi dhawa po. [15]Ene kehe dhinando dha Fumu Nyambi wenu gha mukuruperitha mwadhikumithamo, Fumu Nyambi mboghana mu retera maghuyi kate mbogha muhanyaghure modino ditunga dyo diwa dya Fumu Nyambi wenu ghamupa.[16]Mboghana tendi yi ngeshi mwe mbomutjore nungathano dhi dha Fumu Nyambi wenu, ogha hamurawere muku ghakutha. Ngeshi mbomuyende fumaneke hanyambi ghombango no katongamena kukwawo, mbomuna yongara pa wangu-wangu muditunga dyodiwa edi ghamupire."

24

[1]Munyima Joshwa gha ghaturire mako gha Israeli pofotji ku Shechem no kwitha hakuru wo ha Israeli, hapiterithi wawo, hapanguri, no hayedithi wawo, no hana kuneghire hathinda kughutho wa Fumu Nyambi. [2]Joshwa ghambire ko hanu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wahe, "Eyine yoghana ghamba Fumu, Nyambi wa Israeli, 'Hakere kandongo wenu myaka dho hatungere kughuhura gho Rware rwa Euphrates- Terah, gho wiha Abraham na wiha Nahor- awo hatongamene ha nyambi hombango.[3]Ene nashimbire wihenu Abraham kumutara wa Euphrates no kumutwara muditunga dya Kanaani no kamupa muhoko gho wingi kupitera mwa mwenedi Isaka. [4]Munyima dho kwa Isaka gho natapire kwa Jakopo na Esau. Natapire kwa Esau ditunga dyo ndundu dha Seir mukudipinga, ene Jakopo no hanendi hayendire ku Egipte.[5]Natumine Moses na Aron mukahumbitha haka Egipte noyihumbithitha. Munyima dhopo, nana mushwayithamo. [6]Nashwayithire hakerekandongo wenu mu Egipte, no mweyire kudikuruviya. Haka Egipte hawakuthere no matemba, no hadhini mbi ghure gho kayenda Kudikiruviya dyo Dikihu.[7]Opa hethire hakerekandongo wenu kwa Fumu Nyambi, ghaturire dikokore pakatji kenu nohaka Egiptena. Gharetire dikuruviya diye nokuna wafika. Mwamonine eyi naruwane mu Egipte. Gho mwanatungire mumamboreya ruvedhe rorure.[8]Namuretire muditunga dya wa Amorites, owa hatungere kumutara ghumwe wa Jordani. Harwire nenu, no na watapire munyara dhenu. mwashimbire mupinge mango ghatunga dyawo, no nawa hanyaghurire po kughutho wenu.[9]Munyima Balak mwana Zippor, fumu wa Moab, ghemanganyene Israeli. Ghatumene no kwitha Balaam mwana Beor, mukuna mukuta mwe. [10]Ene mbadi nategherere kwa Balaam. Mughushemwa, ghamutungekire mwe. Namughamwenine munyara dhendi.[11]Mwatjinaghanine Jordani no kate kuna kuma mu Jeriko. Hapiterithe ho mu Jeriko harwire nenu, pofotji no haka Amorites, ha Perizzites, haka Kanaani, ha Hittites, ha Girgashites, ha Hivites, no ha Jebusites. Namupire mawineno kukwawo no kuwatura mumangcamu ghenu. [12]Natumine dihamba kughutho wenu, edi dyawa shwayitheremo no hafumu hawadi wa Amorites hashwayire mo kughutho wenu. Mbadi yahokokire kudimende dyenu endi kumandamba ghenu.[13]Namupire ditunga edi mwadhirire kuruwanena, no mbara edhi mwadhirire kutenda, pano gho munakuna tunga mo. Kuna kudya mbuyo dho mumapya no yitondo eyi mwadhira kutapeka rumwe.[14]Pano keho muyape Fumu Nyambi no mumukarere ye kuyarera no ghuhungami; mushayeke hanyambi ho mbango wa ngaha tongamena nga hakerekando wenu ku mutara wa Euphrates no mu Egipte, no mutongamene Fumu Nyambi. [15]Ngeshi yimango kughutho wenu yo kutongamena Fumu Nyambi, mutorore mwathinda pashadyarero dye oyu sho mutongamene, yikare shi hanyambi hombango wa ngahatongamenanga hakerekandongo wenu muEuphrates, endi nyambi gho mbango wa Amorites, muditunga di muna kutunga. Ene me no ndhugho dhange tuna karera Fumu Nyambi."[16][17][18]Hanu hahuthire no kughamba eshi, "Mbadi mbotuthigha Fumu Nyambi no kutongamena hanyambi hawo nawo, Fumu Nyambi wetu yo ghatureta twe, no hakerekandongo wetu kutundera muditunga dya Egipte, muditunga dyo ghupika, no yoghatendire yitetukitho kughutho wetu, no ghatu ghamweninemundhira dhetu dho dhihe dhi twayendire, no mumako gho mahe gha twapitire. Fumu Nyambi ghashwayithire hanu wahe kughutho wetu, kuturako nawa Amorites owa hatungire muditunga. Natwe karo tuna kutongamena Fumu, aye ne Nyambi wetu.[19]Ene Joshwa ghambire kohanu eshi, "Mbadi wakukona mu ruwanene Fumu, yoyi aye ne ghapongoka; ayene Nyambi ghodifupa; mbadi mbogha thigherera ghuyi no mirandu. [20]Ngeshi hamuyakunuka kwa Fumu Nyambi no kutongamena hanyambi hamweya, ayene mboghana piruka no kumuremeka. Aye mboghana muswayithapo, munyima dho kutenda ghuwa kukwenu."[21]Ene hanu ghambire kwa Joshwa, "Mbadikemo, tuna kutongamena Fumu Nyambi." [22]Munyima Joshwa ghambire kohanu, "Munakutapera ghushupi mwathinda eshi muna torora mwathinda Fumu Nyambi, muku mutongamena," Hahuthire eshi, "Twa shupi."Pano [23]mushwayithe hanyambi hombango owa mudi nawo, no mutjima dhenu dhi piruke kwa Fumu, Nyambi wa Israeli."[24]Hanu hahuthire kwa Joshwa eshi, "Mbotuna tongamena Fumu Nyambi wetu. Mbotuna tegherera kudiywi dyendi. [25]"Joshwa ghatendire nungathano no hanu diyuwa diya. Ghaturire mudyango veta no murawo pa Shechem. [26]Joshwa ghatjangire muragho ghu mumbapira dho murawo wa Nyambi. Ghashimbire diwe dyodikuru no kuditura kwishi dhothitondo tho oak ethi thakarere pepi no dyango dyo makughero Fumu Nyambi.[27]Joshwa ghambire kohanu wahe, "Mumone, diwe di mbodina kara ghushupi kukwetu. Dinayuvu manando gho mahe oghana ghamba Fumu Nyambi kukwetu. Mbodina kara ghushupi kwenu, Ngeshi mwe mbomu kanane Nyambi wenu." [28]Munyima Joshwa gha huthire hanu, kehe wano kughupingwa wawo.[29]Munyima dhoyinu yi Joshwa gho mwana Nun, mukareri wa Fumu Nyambi, gha fire, okughaye ghadi no mwaka dithere no dikumi. [30]Hamuvumbekire mumururwani ghoghupingwa wendi, pa Timnath Serah, akone kundundu dho ditunga dya Ephraim, kumboyera dho dirundu dya Gaash.[31]Israeli ghatongamenine Fumu Nyambi mumayuwa gha Joshwa, no mayuwa ghohapiterithi wa ha ruwanine pofotji na Joshwa, owa hamonine yitetu yi ghatendire Fumu Nyambi kwa Israeli.[32]Yishokora ya Joseph, eyi hashimbire hanu wa Israeli kushwaghera ku Egipte-hana yivumbekire mu Shechem, mudyango dyodimbiru edi ghaghurie Jacob kohana Hamor, wiha wa Shechem. Ghadighurire no paro dho masherenyi ghokukuma ku dithere gho silveri, no dyakarire dyoghupingwa dyohana hoka wa Joseph. [33]Eleazar mwana Aron naye ghafire. hamuvumbekire ku Gibeah, mbara dha Phinehas mwanendi, edi hatapire kukwendi. Mudirundu dyoditunga dya Ephraim.

Ruth

1

[1]Yahokokire apa ha raghurire hatheki apa dyakarire dirumbu muditunga nokatughuru ghumweya ghoku Bethlehemu mushovo waJuda omu ghakakarire mutunga dimweya edi hatoya eshi Moabi nadidhiko dyendi nohanawo hotutughuru hawadi. [2]Dina dyendi ne Elimeliki nambuyama wendi ne Naomi nomena ghawanagho ne Mahloni naKilioni no awo ne haka Ephrathitesi muBethlehemu muJuda. Haka kumine kuditunga dyaMoabi nohaka tungire koko.[3]Ndani Elimeleki, katughuru waNaomi ne ghapwire nombuyama yu ne ghathiyarire pithendi nohanendi hawadi. [4]Awa hanendi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hotutughuru ne hayekire hambuyama ho muMoabi; mena ghowa hambuyama ne Orpah naRuthi. Awo ne hatungire muya mamwaka dikumi. [5]Wahe haMahlon naKilioni ne hafire, nombuyama yu Noami ne hamu thiyire hanendi nakatughuru wendi.[6]Ghamatukire nohangumwenyendi nogha hukire kutunda kuditunga dyaMoabi, pamurandu eshi ghayuvire eshi Fumu Nyambi ne ghana dhingure ditunga dyagho dyaJuda nokuwa fiyera noyidya. [7]Ghafungurukire kutunda muMoabi noha ngumwenyendi hawadi noha ghurumukire kuutamba kundhira dhokuyenda ku Juda.[8]Naomi ghatongwerire hangumwenyendi eshi; Muhuke, kumaghumbo ghawa kuru wenu. Ngo Fumu Nyambi ghaneghedhe ghunongo kukwenu, thika dyodi muna neghedha ghunongo kowa ngaha tuthiyi nokukwange. [9]Fumu Nyambi ngogha maturumuthero mwene mwawa tutughuru hamweya. Noghawa ncumitire nohayondjikire hadire. [10]Awo ne haghambire kukwendi eshi; Mbadi kemo, tuna kuhuka noye kudiko dyoye.[11]Ene Naomi ghaghmbire eshi; Muhuke, mwahanange hohambuyama! Pashanye shomuyendere nange? Shime nidi nohana hotututghuru mumukogha wange, awa mboha kakara hanuwendi ndi? [12]Mupiruke, nomuhuke yoyishi ame ne nakurupara keho mukuninga eshi niwane katughuru ghokuyeka. Ngeshi ngona ghamba eshi, ngeshi ngona ghamba eshi nakurupera eshi nakuwana kutughuru ghuthiku, nokawana hana hotutughuru, [13]ngo mbomuna taterera kate koku mboha kakurera ndi? Ngo mbadi mwakutorora muyeke ndi? Mbadi kemo, mwahanange yina kuni tjitjupitha pamurandu wenu eshi dyoko dyaFumu Nyambi ngadini yakunuka. [14]No hangumwenyendi hayondjokire noha dirire karo. Orpah ghacumitire ngumwenyendi nogha nataoire murayitho ene Ruthi ne ghamukwatire. [15]Naomi ghaghambire eshi, Tegherere, muyendhoye ne ghana huka kwawa kuru wendi nokwanyambi wendi. Huke namuyendhoye.[16]Ene Ruthi ne ghaghambire ngeno, mwani thineneka kuhuka, mukupira kuku kutha ene kehe shoyende, name nakuyenda ko, kehe ku mbokatunga, name mbona katunga nohaka diko dyoye name mbohana kakara haka diko dyange noNyambi ghoye mboghana kara name Nyambi wange. [17]Oku mbokafera, name mbona kafera koko nokoko kombo mboha kanivumbeka. Fumu Nyambi ngogha nihumbithe ene yifa vene yombo yituyakunutha. [18]Apa ghamonine Naomi eshi Ruthi ne ghana tokora kuyenda nendi, ghaporere.[19]Hawadi wa ne hakarire muruyendo kate hana kumine muBethlehemu. Yahokokire eshi apa hana kumine ne muBethlehemu ne hawa tamburire ghushamberera. Hambuyama ghambambire eshi oyu ne Naomi ndi? [20]Ene ghawa huthire eshi mbadi munitoye eshi Naomi ene munitoye eshi ghururu, yoyishi Fumu Nyambi ne ghana rurupa nange. [21]Nayendire nayara ene Ghana kanihutha nyara-nyara karo. Pashanye muna kunithera eshi Naomi, pakumona eshi Fumu Nyambi ghana niyereka nokunitura mumaghukukutu?[22]Naomi naRuthi mbuyama ghomu Moabite, ghongumwenyendi haka shwayire kuMoabi. Heyire kuBethlehemu kumatangero ghomukesho ghomavumbukiro.

2

[1]Naomi ghakrire namwapa didhiko dyendi, katughuru ghomushwi mudiko dya Elimeliki nodina dyendi ne Boazi. [2]Ruthi ghomuka Moabite ghaghambire kwaNaomi; tango niyende nika gugure eyi yathiyara mudipya. Mbona kuthu keheyu mboghani hafera . Naomi ghahuthire eshi, yende mwanange ghombuyama.[3]Ruthi ne ghayendire ghaka gugure eyi yathiyarire mudipya munyima dhokukesha. Yahokokire eshi ghakakumine kudipya dyaBoazi ghomu kadiko dyaElimelek. [4]Mumone, Boazi ne muBethlehemu ghakatundire nogha ghambaire eshi; Fumu Nyambi ghakare nenu. Hamu huthire eshi; Fumu Nyambi ngogha kufiyere.[5]Ndani Boazi ne ghoghepure eshi yidye mupiterithi wenu mwakeshi? Mushengeteya wadye yu? [6]Mupikendi oyu ghakarire eshi mupiterithi wawakeshi, ghahuthire eshi; oyu ne mushengeteya omu Moabite oyu ngakeya na Naomi kutunda kuMoabi. [7]Ghana nikumbera eshi ghagugure munyima dhawa keshi eyi yina waghura kwawa keshi, ghaneya momuno kutunda mathiku-thiku kate popano ngambi kemo eshi ghana turumutha kapupi kamanana mundhugho.[8]Podiyo Boazi ghatongwere Ruthi eshi; Yoyi ghutegherera kukwange we mwanange ghombuyama ndi? Perere poye eshi ghushwaghe mudipya dyange eshi ghuyende mwawa mweya. Nanene kare momu noruwane nawa pikangeke hoha mbuyama. [9]Toperere meho ghoye momu hana kukesha hatutughuru nokuthe hambuyama hamweya. Mbadi narawera hangaghu ghana eshi mbadi ghakundame yirama yoye ndi? Ngeshi dikuwane dinota ne yende mukandimbe komeyu nokanwe meyu agha hana veti hangaghu.[10]Ruthi ne ghakuvamine paghutho waBoazi nogha ghambire; Pashanye ghuna kunongopera nothinga kukwange me nomutunda kure? [11]Boazi ne ghahuthire eshi, hana nikura mbudhi koyoyiheya eyi waruwana kutunda apa ghakuthiya didhiko dyoye. Wathiya wiho nanyoko, endi wathiya ditunga dyokakoghatji koye nowakutha ngumwenyoye mukeya kohanu awa wapira kudimuka. [12]Fumu Nyambi ngogha kufiyere kuyiruwana yoye. Ngo ghuwane ndjambi dhokuyara kwaFumu ghoNyambi waIsreali omu ghuna wana mondo mwene.[13]Ndani Ruthi ne kokughamba eshi, ngoni wane ghuwa mumoye, muhona wange yoyishi ghuna nihengaghura noghuna nongopa kukwange ngambi kemo eshi mbadi nomukadidhiko dyawapikoye.[14]Pamaruvedhe ghamweya, Boazi ghethire Ruthi nogha dye yidya nokunwa vinyu. Ghahungumanine pambadi dhawa keshi nogha mupire ghuroto nogha dire kate ghekutire nokuthiya po.[15]Apa ghemanine ghatnge kugugura, Boazi ne gharawere hatutughuru ghana eshi hamuthiye ghagugure nomuyidi yohasha, perere pagho eshi hamushwahure. [16]Nokaro hamu tetere mutwi dhomagovo mwene ogha hana tura mumashaka noha ghamuthiyere ghagugure nombadi hamupatere.[17]Aye ne ghagugure mudipya di kate runguro. Ndani ghapurire magavo ghoyi ghagugure nokukutha thimetitho ne yira mafendera makumi mawdi nomahatu. [18]Ghadhamunine nogha yendire mumbara. Ngumwenyendi ne ghaka monine eyi ghana gugure. Ruthi karo ne ghashwayithire ghuroto ghokuyotha oghu wakathiyarire ko nogha ghutapire kwangumwenyendi.[19]Ngumwenyendi ne ghaghambire kukwendi eshi; Kupi ghuna kashekwerera dyarero nokupi ghuna karuwana? Katughuru yu ghana kakara nothinga kukoye ngo gha pwe kufiyera. Ruthi ne kokutanga ghamutongwere yokuhatera kwakatughuru oyu ghakara nodipya oku ghana karuwana. Dina dyendi ne Boazi. [20]Ngumwenya munu ne kokughamba eshi; Nyambi ghoFumu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ngogha mufiyere oyu ghana piri kushwayitha ghuhunga wendi kwawafu nawa yumi nokatughuru yo ne ghumweya ghopawa kadiko dyetu nomukomononi.[21]Ruthi ghoka Moabite ne kokughamba eshi; Yaghushemwa ghana nitongwera eshi nikare pepi noha ngaghu ghana wendi kate hakumane kukesha. [22]Naomi kokughamba kwangumwenyendi eshi thiwana kengeyo eshi ghuyende noha ruwani wendi hohambuyama podiyo eshi maghana shoha kutjitjupithe mudipya dimweya.[23]Aye ne ghakarire pepi nawa ruwani waBoazi podiyo eshi ghagugure magavo gho mavumbukiro noghaye ne ghatungire nangumwenyendi.

3

[1]Naomi kokughamba kwangumwenyendi eshi, mwanange ghombuyama, mbadi naroghera kukushanena dyango ghuturumuthe mo ndi nopodiyo eshi yoyihe yikare thiwana kukoye ndi? [2]Boazi oyu ghakuta hambuyama waya ghuruwana nagho ne, mbadi mukadiko dyetu ndi? Mone, aye ne ghana kuyerutha mavumbukiro pathindanda thendi ghuthiku ghodyarero.[3]Yodiyo, yoghane noshupate thiwana noyende kuthindanda ene mbadi ghuka kudimukithe ghothinda koyo katughuru, kate ghaka mane kudya nokunwa. [4]Opa shogha karare ne kakwate dighano eshi mupi ghana kurara podiyo munyima ghumuyendere nokashupura makuha ghendi ghokarare nowe momo. Kukona ghaka kutongwere eshi yinu munye shokatende. [5]Ruthi ne ghahuthire kwaNaomi eshi; nakaruwana yoyihe ghuna ghamba. [6]Kemo ghayendire kuthindanda nogha kuthire marawero ghangumwenyendi agha ghamupire. [7]Opa Boazi ghamanine kudya nokunwa, mutjima wendi ne washambererire nogha yendire ghakarare kumbadi dhothirambo thoghuheke ghomavumbukiro. Ruthi gheyire kawana-wana nogha shuture makuha ghaBoazi naye kokurara.[8]Hakumine pakatji koghuthiku katatughuru ne ghatetukire nogha pirukire omu ghamonine eshi mbuyama ghanarara kumaghuru ghendi! [9]Ghepurire, Yowe dye? Ghahuthire eshi yame Ruthi, mupikoye ghombuyama. Ture mupikoye mumoko ghoye yoyishi yowe keho ghomukadiko dyange.[10]Boazi ne ghaghambire eshi; Mwanange ghombuyama Fumu Nyambi ngogha kufiyere. Ghuna ruwana thinu thoghunongo kupiterera pamutango, yoyishi mbadi ghuna kuthu hangaghu ghana yikare eshi muhepwe endi mutungi. [11]Pano mwanange ghombuyama, wayapa! Mbona ruwana yoyiheya eyi ghuna ghamba; yoyishi wahe hatungi homumbara dhange ne hana dimuka eshi owe ne ghombuyama mwene.[12]Mughushemwa, ame ne nomwapoye ene poghadi mwapoye popepi-pepi kupiterera me. [13]Rare momuno ghuthiku ghu no pamathiku-thiku ngeshi gharuwane thiruwana thamukadiko ne ngo ghuwa ghatende kemo. Ene ngeshi mbadi shogha yiruwane, kukona niyiruwane kenge yikara eshi Fumu Nyambi ne shime muyumi. Rare kate mathiku-thiku.[14]Ruthi ne ghararire kumaghuru ghaBoazi kate mathiku-thiku. Ene ghapindukire makwathiku ghomurughura oku shime mbadi wakukona kunongonona thishwi thamunu yoyishi Boazi ne ghamutongwerire eshi ngo mbadi hayidimuke hanu eshi oyu mbuyama ne ghaneya kuthindanda. [15]Ndani Boazi ne kokuninga eshi rete mwaye ghoye noteye. Opa ghatendire kemo, Boazi ne kokumeta makopi kwoko-fotji ghomavumbukire nogha tera mumwaye nogha mutengenekire. Boazi ne kokayenda mumbara.[16]Opa ghana kumine Ruthi kwangumwenyendi ne ghamwipure eshi; Ngepi edi ghuna karuwana mwanange ghombuyama? [17]Ruthi ne ghapitiremo yoyihe eyi ghana kamuruwanena katughuru ya nogha twikere kughamba eshi agha mafendera kwoko-fotji gha ne ghodiyo ghana kanipa eshi mbadi naroghera kuhuka nyara-nyara kwangumwenyange. [18]Naomi ne kokuninga Ruthi eshi, kare momu kate wakudimuke eshi ngepi yina kuyenda yoyishi katughuru ya ne mbadi shogha turumuthe kate ghakumithemo yinu yi dyarero.

4

[1]Boazi ne ghayendire kudikorogho nogha kahungumanine. Kapupi kamanana mwapendi ne gheyire nogha muningire ghahungumane, katughuru yu ne naye ghahungumanine ndani [2]Boazi ghethire hatutughuru hohakuru mumbara nogha waningire nagho hahungumane; nagho hahungumanine.[3]Boazi ne kokughamba kwamuyendhendi kughunyonga wendi eshi; Naomi oyu ngakahuka katunda kuMoabi ne kuna kughuritha dyango dyaElimelek ghomukurwange nakupwa. [4]Naghayara kukuthonyena podiyo eshi ghudighure paghutho dhawakuru wange. Ngeshi ghuna himi kudiyovora, dishimbe ene ngeshi mbadi humi kudiwana ne, nitongwere podiyo eshi nidimuke eshi noyofotji temba kushwayitha ko we no noye nidi. Nakatughuru ne ghaghambire eshi nakudishimba.[5]Boazi ne kokughamba eshi; Mudiyuwa edi wakughura dipya di kushwagha munyara dhaNaomi ne wakona kushimba naRuthi mbuyama gho muMoabite, aye ne mudidhi, mukupindutha dina dyamukakupwa noghupingwa. [6]Muyendhendi ne ghahuthire; Mbadi nakuyishimba kupira kwipitha ghupingwa wange. Shimbe keho ghupingwa wange ghukare ghoye, yoyishi mbadi shoni kone kuyiyovora.[7]Ethi ne thothitjo pathihuru huru muIsreali kuhatera ghupingwa nomatjindjithero ghoyiwana. Mukwipura kehe yino, munu ghana kuhurura makuha nokugha tapa kwamuka maparaghumbo ghendi no ethi ne thitjo mukuturithapo makuyuvero ghopa thina muragho. [8]Yodiyo, muyendha Boazi ne ghaghambire eshi; yighure ghothinda nogha shuture makuha ghendi. [9]Boazi ne kokughamba kwawakuru nombunga dhawanu eshi; Amwe ne mwashupi pasha dyarero eshi naghuru yoyiheya eyi yakarire yaElimelek noyoyiheya yaKilion naMahlon kutunda munyara dhaNaomi. [10]No karo Ruthi mbuyama gho muMoabite diyekango dyaMahlon, nakumushimba ghakare mbuyama wange, podiyo eshi nipinduthe dina dyamukakupwa noghupingwa nokaro eshi maghana dyakudhongono kerera mwawamina nodikorogho dyodyango dyendi. Dyarero ne mwashupi![11]Hanu waheya awa hakarire padikorogho nawa kuru, haghambire eshi; Yaghushemwa twashupi. Fumu Nyambi ngo tende mbuyama oyu ghaneya mundhugho dhoye ghakare yira Rachel naLeah, hawadi awa hatendire ndhugho dhaIsreali; ngo yikutomboke mu Ephrathah nokuyuka muBethlehem. [12]Ndhugho dhoye ngodhi kare yira dhaPerezi, oyu Tamar ghatendiire kwaJudah kupitera mohekuru eshi Nyambi ghombo ghakupa noyu mbuyama

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghana.[13]Boazi ne ghashimbire Ruthi noogha karire mbuyama wendi. Hakarire pofotji noNyambi ghawa fiyere mukuwana mwana ghokatughuru. [14]Hambuyama haghambire kwaNaomi, Fumwa kwaFumu Nyambi, Oyu ghakarire noye mukupira mukadiko ene koyu mbutu ne dina dyendi ngodiyuke muEsreali ghomuhe. [15]Ngogha kare muhangedheri ghomoyo nomatowaritho ghoghukurupe ghoye, yoyishi ngumwenyoye, oyu ghakuhaka ne gharikanya kupiterera hana hotutughuru kwoko-wadi, nga muwana.[16]Naomi ghashimbire mwanuke nogha muturire mudiva dyandi nokumu pakera thinga. [17]Hambuyama haka maparaghumbo ne hamutire dina ghuninga eshi; Mwana ghokatughuru ngawana Naomi. Hamutire eshi Obed, oyu ghaka karire wiha Jesse ghowiha David.[18]Awa ne hana hoka waPerezi, Perezi ne wiha Hezron, [19]Hezron ne wiha Ram, Ram ne wiha Amminadab. [20]Amminadab ne wiha Nahshon, Nahshon ne wiha [21]Salmon oyu ghana karire wiha Boazi, Boazi ne wiha Obed, [22]Obed ne wiha ne wiha Jesse naJesse ne ghana karire wiha David.

1 Hafumu

1

[1]Apa fumu David ghakuruparire myaka dhendi ne dhengipire; Hamufikire ene mbadi ghayenyine. [2]Yodiyo, hapikendi ne haghambire kukwendi eshi; Tushanene fumu wetu mbuyama ghana oyu ghapira kukundama rumweya kwakatughuru noghemane paghutho wafumu nogha mupakere thinga; Gharare mudiva dyendi podiyo eshi fumu ne ghayenye."[3]Yodiyo, hashanine mbuyama ghana ghomuwa mumango ghomaheya gha Isreali, noha kawanine Abishag ghomu Shunamite noha kamuretire kwafumu. [4]Mbuyama ghana yu ne muwa ndani ghana pakere thinga fumu muku muruwanena ene fumu ne mbadi ghamudimukire.[5]Ndani Adonijah, mwana ghokatughuru wa-Haggith ne ghakuyeyurire thinda ghughamba eshi; "Mbona kara nofumu, nogha kuroyithere matemba notukambe nawa dhini hatutughuru awa hakumine kumakumi kwoko hatjire paghutho dhendi." [6]Wihe ne mbadi ghamupatere kehe ruvedhe eshi; "Pashanye ghuna ruwanena kemo?" Aye ne muwa nungu. Aye ne yodiye gharandire Abisalom.[7]Popo hayi kuyuvire na Joab ghomwana Zeruiah, na-Abiathar ghomu pristeri, awo ne hakuthire noha ghammwene Adonijah. [8]Ene Zadok ghomu pristeri, Benaiah ghomwana Jehoiada, Nathan ghomupumbi, Shimei, Rei nawa tutughuru hongcamu awa hakarire kwaDavid ne mbadi hakwatithire dighano dya-Adonijah.[9]Adonijah ne ghaka yambire muyambo ghondjwi, ngombe, nomandana ghokununa kudiwe edi hatoya eshi Zoheleth, edi dyakara muthambo muya dha-En Rogel; noghethire hakurwendi noha minendi waheya hotutughuru, nawa tutughuru waheya homu Judah, hapika fumu. [10]Ene mbadi ghethire Nathan ghomupumbi, Benaiah, hatutughuru hongcamu endi Salomon ghominendi.[11]Yodiyo, Nathan ne ghaghambire kwaBethsheba ghonyina Salomon eshi; "Mbadi ghuna yiyuvu eshi Adonijah ghomwana Haggith ne ghana kutura thinda ghufumu ndi? naDavid ghofumu wetu ne mbadiko eyi ghana dimukako?" [12]Wiye, nahimi kukupa maghano, podiyo eshi ghughamwene moyo ghoye nowa mwanoye Salomon.[13]Tambukerere kwafumu David nokaghambe kukwendi eshi; "Fumu wange, nane mbadi watapire medhero eshi, mwanoye Salomon ne yombo gharaghura munyima dhoye nombo ghana hungumana pathipura thoghufumu thoye ndi? Pashanye keho yina hokokera eshi Adonijah ne ghana kutura fumu thinda?" [14]Ndani oku shime wahokwera kughambaghura nafumu ne n'anyi ningene nika kukwatithitheko kodho mbudhi."[15]Yodiyo Bathsheba ne ghayendire mungonda dhafumu, oku fumu keho ne ghakurupara thikuma na-Abishag ghomu Shunamite ne yodiye ghamu ruwanenanga. [16]Bathsheba ne ghakuvamine kwafumu nogha neghedhire dikuto. Ndani fumu ne kokughamba eshi; "Yikumbera munye ghudi nayo?" [17]Ndani Bathsheba ne kokughamba eshi; fumu, watapire medhero mwaFumu Nyambi kwamupikoye ghuninga eshi; "Salomon ghomwanoye ne yodiye mbogha raghura munyima dhange nombo ghana hungumana pathipura thange thoghufumu."[18]Mone, pano keho Adonijah ne fumu ghadi, hekudyange ghofumu ne mbadi ghuna yidimuka. [19]Aye ne ghana tendi muyambo ghomahove, ngombe nondjwi muwingi wayo, nogha netha hana fumu waheya, Abiathar ghomu pristeri na-Joab mukuru wamashurundate; ene Salomon mupikoye ne mbadi ghana mwitha ko.[20]Ene kukoye keho hekudyange ghofumu, meho gha Isreali ne papoye eshi ghuwa tongwere eshi dye nane ghakuhungumana pathipura thahekudyange ghofumu munyima dhendi. [21]Ngeshi mbadi kemo, mboyina hokoka apa mboghupirapo eshi mbohana tumono name namwanange Salomon eshi, atwe ne twarwithithi."[22]Oku shime ghaghambaghura nafumu, Nathan ghomupumbi ne ghengenine. Yodiyo, hatongwere fumu eshi; "Mupumbi Nathan ne yu." [23]Apa gheyire paghutho dhafumu, ghakuvamine paghutho dhafumu oku mutwi wendi ne mumuve.[24]Nathan ne ghaghambire eshi; "Hekudyange, fumu, dyowa ghambire eshi Adonijah ne yombo gharaghura munyima dhange nombo ghana hungumana pathipura thange ndi?" [25]Aye ne ghana ghurumuka dyarero, no ghana tendi muyambo ghomahove, ngombe nondjwi muwingi wayo, no ghanetha hana hotutughuru wafumu waheya, namukuru wawa mashurundate na-Abiathar ghomu pristeri ene mone! Awo ne kuna kudya nokunwa paghutho dhendi; No awo ne kuna kughamba eshi pare rure Adonijah!'[26]Ene mbadi ghana nitha ko namupikoye Zadok ghomu pristeri endi Benaiah ghomwana Jehoiada ngambi mupikoye Salomon. [27]Yinu yi ne kuna yiruwana hekudyange fumu ndi, endi mbadi watongwera mupikoye eshi dye ghakuhungumana pathipura thahekudyange fumu munyima dhendi ndi?"[28]Ndani fumu David ghahuthire ghughamba eshi; "Munithere Bathsheba." Gheyire paghutho dhafumu noghemanine. [29]Fumu ne ghashimbire medhero nokughamba eshi; "Kenge ghapara Fumu Nyambi, yu ghani komonona kumaghukukutu ghange." [30]Thika dyodi natapire medhero kukoye mwaFumu Nyambi wa-Isreali, ghughamba eshi; "Yaghushemwa, Salomon ghomwanoye ne yombo ghakara fumu munyima dhange, aye ne mboghana hungumana pathipura thange mudyango dyange no nakuyitenda dyarero." [31]Popo Bathsheba ne kokukuvama ghatape dikuto kwafumu, nogha ghambire eshi; "Ngo hekudyange fumu David ghapare roruheya!"[32]Fumu David ne kokughamba eshi; "Munithere Zadok ghomu pristeri, Nathan ghomupumbi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

na-Benaiah ghomwana Jehoiada." Yodiyo, awo ne heyire paghutho dhafumu. [33]Aye ne ghaghambire karo kukwawo eshi; "Mupiture namupika hekudyenu Salomon nogha dhine pakakambe kange nomuyende nendi ku-Gihon." [34]Apa shomukakume kuya, Zadok ghomu pristeri na-Nathan ghomupumbi ne haka wethere Salomon ghakare fumu wa-Isreali nomu kashiye dipori ghughamba eshi; "Fumu kuroruheya ne Salomon!"[35]Ndani ghomukeye nendi no aye ne ghono ghahungumane pathipura thange noghana kukara fumu mudyango dyange. Yoyishi ame ne namutorora ghakare fumu wa-Isreali na-Judah." [36]Benaiah ghomwana Jehoiada ne ghahuthire ghuninga eshi; "Yikare kemo!" Fumu Nyambi wafumu wange ngogha ghambe kemo. [37]Thika dyodi Nyambi ghana kara nafumu David, ngoyi kare kemo nokwa Salomon, nogha yukithe thipura tha Salomon kupiterera thawihe fumu David."[38]Yodiyo Zadok ghomu pristeri, na-Nathan ghomupumbi, Benaiah ghomwana Jehoiada, ghomu Kerethite no-Pelethite haghurumukire na-Salomon ne ghadhinine pakakambe kafumu David noha mutwarire ku-Gihon. [39]Ndani Zadok ghomu pristeri ne ghashimbire dinyiha dyomaghadhi kutunda muthinyaku nogha wethire Salomon, noha shiyire dinyiha oku hanu ne pakughamba eshi; "Salomon ne fumu ghokukarererapo!" [40]Nohanu waheya ne hayendire munyima dhendi; Hanu ne hashikire yishika noha djabwanine noyishamberera, yodiyo kaye ne kanyunga nyungire kumughuma wawo.[41]Adonijah noha dhinguri awa ghakarire nawo waheya ne hayi yuvire apa hamanine kudya. No apa ghayuvire Joab mughuma ghodinyiha ne ghaningire eshi; "Pashanye ghuna kukarera kenge muyoyo muthitata?" [42]Oku shime ghaghamba, Jonathan ne gheyire, mwana ghokatughuru wa-Abiathar ghomu pristeri. Adonijah ne ghaghambire eshi; "Wingene owe ne ghokatughuru mwene norete mbudhi dhodhiwa."[43]Jonathan ne ghahuthire ghuninga kwa-Adonijah eshi; "Mbadi kemo, hekudyetu fumu David ne ghana tungeka Salomon ghakare fumu." [44]Fumu ne ghana watumu na-Zadok ghomu pristeri, Nathan ghomupumbi, Benaiah ghomwana Jehoiada, ghomu Kerethite no-Perethite nohana mudhineka pakakambe kafumu. [45]Yodiyo, Zadok ghomu pristeri na-Nathan ghomupumbi ne hana kamuwethera ghakare fumu ku-Gihon; No hana yendi ghushamberera, yodiyo thina kukarera thitata mumuyoyo ghoghukuru. Oghu ne ghomuyoyo ghuna yuvu.[46]Shime karo, Salomon ne ghana hungumana pathipura thoghufumu. [47]Mukuwedhererapo ne hapika fumu David ne hana piti haka fiyere fumu David ghuninga eshi; "Fumu Nyambi ne ngogha yukithe dina dya-Salomon kupiterera dyoye we David, karo thipura thendi ne ngo thiyuke kupiterera thoye, fumu ne ghana kuvama mutwi wendi paghudidi." [48]Shime karo, fumu ne ghana ghamba eshi; "Fiyaghudhi kwaFumu Nyambi wa-Isreali, oyu ghana tapa kwaghumweya ghahungumane pathipura thange dyarero, oku meho ghange ne kumona ghana kuyimona."[49]Yodiyo, hadhinguri waheya awa hakarire na-Adonijah ne hayapire noha matukire nokehe yu ghayendire ndhira dhendi. [50]Adonijah ne ghayapire Salomon; Yodiyo, ghamatukire nogha kashimbire manyiha ghokuthinyaku. [51]Salomon ne hamutongwere eshi; "Adonijah ne ghana yapa fumu Salomon; mone, ghana shimbi manyiha ghoku thinyaku ghuninga eshi; "Fumu Salomon ne ngogha tape medhero kukwange dyarero eshi mbadi shogha paghe mupikendi nothimende."[52]Salomon ne ghaghambire eshi; "Ngeshi kukona ghaneghedhe ghuhungami wendi, nokofotji temba kahuki kendi shoka were pamuve; Ene ngeshi ghuyi tughuwane munwendi ne ghakona kufa." [53]Yodiyo, fumu Salomon ne ghatumine hanu haka murete kutunda kuthinyaku. Gheyire noghana kuvamine kupadhi ghafumu Salomon naSalomon ne gha mutongwere eshi; "Yende kundhugho dhoye."

2

[1]Mayuwa ghaDavid ghoyifa yendi ne ghakokere pepi, no aye ne gharawere mwanendi Salomon ghuninga eshi; [2]"Ame ne kuna kuyenda nife; tanare, nokuneye eshi owe ne ghokatughuru. [3]Nopungure marawero ghaFumu ghoNyambi ghoye: Mukuyenda mumandhira ghendi, kupungura mayendithitho Ghendi, muragho Wendi, ndhango Dhendi nothishupo Thendi thika dyodi yapwa kutjanga mumuragho wa-Mosesi, podiyo eshi mboyi kutomboke kehe yi ghuna kutenda nokehe ku mboyenda. [4]Podiyo eshi Fumu Nyambi ne ghakuyaritherere eyi ghaghambire kuhatera kukwange eshi; "Ngeshi hanoye hotutughuru hashwaghe kumandhira ghagho nohayende paghutho Dhange mughushemwa nomutjima dhagho dhodhiheya, nomudhimu ghoghuheya, Aye ne ghaghambire eshi, mbadi mbo papira katughuru ghokuhungumana pathipura thoghufumu wa-Isreali."[5]Kuwedhererapo ne wadimuka eyi ghatendire Joab ghomwana Zeruiah kukwange, no eyi ghatendire kohakuru wamashurundate hawadi wa-Isreali, kwa-Abner ghomwana Ner na-Amasa ghomwana Jether oyu ghapayire. Aye ne ghanotore thinyinga thomuyita muruvedhe rothiraro nogha turire thinyinga thomuyita pamuya oghu wakarire mumbunda dhendi nokumakuha ghendi. [6]Yodiyo, tende kukutha kughunyanyami ghoye, nowa tawedhera eshi mvi dhendi dhakengene muthidi muthiraro.[7]Ene neghedhe ghunongo kohana hotutughuru wa-Barzillai ghomu Gileadite nowature mowa hana kudya kuthidyero thoye, awo ne heyire kukwange apa natjirire kwamukurwoye Absalom.[8]Ndani mone eshi ghudi na-Shimei mwana gho katughuru wa-Gera, awo ne haka Benjamite kutunda ku-Bahurim, oyu ghani kutire nothikuto thonyinya apa nayendire ku-Mahanaim. Ene ghakeyire nogha niwane ku-Jordan no natapire medhero mwa-Fumu Nyambi eshi; 'Mbadi shoni kupaye nothimende.' [9]Yodiyo, mbadi ghumuthiye ghakare horo, owe ne ghomunyanyami; Ene rete huki dhomvi dhendi muthidi nothinyinga. [10]Yodiyo, David ne ghapwire noha muvumbekire muthitata tha David. [11]Ghure oghu gharaghure David mu-Isreali ne myaka makumi mane; Myaka kwoko-nodhiwadi ne gharaghure mu-Hebron ene mu-Jerusalem ne gharaghure myaka makumi mahatu nodhihatu. [12]Salomon ne ghahungumanine pathipura thawihe David; Noghufumu wendi ne wapwire kuturithapo.[13]Adonijah ghomwana Haggith ne gheyire kwa-Bathsheba ghonyina Salomon, ene ghamwipurire eshi; "Muthiraro ghuneya ndi?" Aye ne ghahuthire eshi "muthiraro." [14]Shime karo, ghaningire eshi; "Nidi nombudhi edhi nahimi kukutongwera," Ghamuhuthire eshi ghambe. [15]Po ghaghambire eshi; "Wadimuka eshi ghufumu ne wange, noha Isreali waheya ne hatura matateraro ghawo papange, podiyo eshi niraghure. Ene ngambi kemo eshi ghufumu ne hana

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghupirura noghuna kara waminange, yoyishi awo ne wakara wendi kutunda kwaFumu Nyambi."[16]Pano ne nidi nothikumbera thofotji kukoye; mbadi ghuni nyathe." Mbuyama yu ne kokuminga eshi; "Yighambe." [17]Ghaghambire eshi; "Nakumbera ghambe kwafumu Salomon, yoyishi mbadi shogha kashwene yoye, eshi ngogha nipe Abishag ghomu Shunammite ghakare mbuyama wange." [18]Bathsheba ne kokughamba eshi; 'Thiwana, naka kughamberapo kwafumu.'[19]Bathsheba ne ghayendire kwafumu Salomon ghaka ghamberepo Adonijah. Fumu ne ghamatukire ghakuwane nambuyama yu nogha nyongekire thingo kukwendi kokuhungumana pathipura thendi nopakara thipura thoghufumu thokuhungumana nyina fumu; Yodiyo ghahungumanine kurudyo rwafumu. [20]Ndani ghaghambire eshi; "Naghayara thikumbera thofotji kukoye; mbadi ghuni shwenene." Nafumu ne ghaghambire eshi ghambe nawe, nombadi shoni shwene." [21]Podiyo ghaghambire eshi; "Ninge Abishag ghomu Shunammite ghakare mbuyama wa Adonijah ghomukurwoye."[22]Fumu Salomon ne ghahuthire ghuninga kwanyina eshi; "Pashanye ghuna kushanena Abishag ghomu Shunammite ghamuyeke Adonijah?"Mukumbere ghufumu wendi karo no aye ne mukurwange, na Abiathar ghomu pristeri na-Joab ghomwana Zeruiah. [23]Ndani fumu Salomon ne ghatapire medhero mwaFumu Nyambi ghuninga eshi; "Nyambi ngogha yitende kemo kukwange, no shime karo, ngeshi Adonijah ne mbadi ghana ghambera yinu yi mukurwithitha moyo wendi!"[24]Pano keho, kenge yikara eshi Nyambi ne muyumi, Oyu ghani tawedhera nokunitura pathipura tha David ghotate, no oyu ghatenda ndhuwo dhange thika dyodi yapwa kukuruperitha, Adonijah ne ghapwe kupagha dyarero! [25]Salomon ne ghatumine Benaiah ghomwana Jehoiada nogha kapayire Adonijah.[26]Ndani kwa-Abiathar ghomu pristeri ne ghaghambire fumu eshi: "Yende ku-Anathoth kudipya dyoye. Yoyishi nowe ghuna royera kufa ene mbadi shoni kupaye ruvedhe runo. Pamurandu eshi washimbire dimbangu dyomuragho waFumu Nyambi paghutho watate David nopamurandu eshi nowe natate ne mwanyandire." [27]Yodiyo, Salomon ne ghashwayithire Abiathar mughu pristeri waFumu Nyambi, podiyo eshi ghakumithemo yighamba yaNyambi eyi ghaghambire kuhatera ndhuwo dha-Eli ku-Shiloh.[28]Mbudhi ne dhana kumine kwa-Joab, yoyishi Joab ne ghakwatithire ko Adonijah, ngambi kemo eshi mbadi ghakwatithireko Absalom. Joab ne ghatjirere kuthinyaku thaNyambi nogha kakwaterere kumanyiha ghokuthinyaku. [29]Fumu Salomon ne hamutongwere eshi; "Joab ne ghana tjirera kuthinyaku thaNyambi; nokodiyo ghadi kenge, kutishi ghokughutho." Salomon ne ghatumine Benaiah ghomwana Jehoiada eshi, "Yende kamupaye."[30]Yodiyo, Benaiah ne ghayendire kuthinyaku thaNyambi, nogha ghambire kukwendi eshi; "Fumu ne ghana ghamba eshi shwaye!" Ene Joab ne ghaghambire eshi, 'Mbadi kemo, ene nakufera kokuno.' Benaiah ne ghakaretire mbudhi kwafumu ghuninga eshi; "Joab ne ghafere kutishi ghokughutho." [31]Ndani fumu ne kokumuhuthera eshi; "Katende thika dyodi ghana ghamba, kamupaye nokamuvumbeke, podiyo eshi nishwaye thinyinga nodidhiko dyatate thohanu awa ghapayire hokupira murandu."[32]Yodiyo, Fumu Nyambi ne ghana kumuhuthera thinyinga pamutwi wendi, pamurandu eshi ghapayire hatutughuru hawadi hoha hungami kupiterera ye, nogha wapayire nothimende. Awo ne ha Abner mukuru wamashurundate wa-Isreali na-Amasa ghomwana Jether mukuru wamashurundate wa-Judah, ngambi kemo eshi tate ne mbadi ghayidimukire. [33]Thinyinga thawo ne thihuke pamutwi wa-Joab nomitwi dhohana hoka wa-Joab kuroruheya. Ene pa-David nohana hoka wendi, didhiko dyendi nothipura thendi thoghufumu, ngo pakare thiraro kuroruheya kutunda kwaNyambi."[34]Yodiyo, Benaiah ghomwana Jehoiada ne ghayendire nogha kapayire Joab nogha kamuvumbekire mundhuwo dhendi dho mumamboreya. [35]Ndani fumu ne ghaturire Benaiah ghomwana Jehoiada muthipura tha-Joab eshi mukuru wamashurundate, shime karo ghaturire Zadok ghomu presteri mudyango dya-Abiathar.[36]Fumu ne ghatumene Shimei hakamwithe, noghana ghambire kukwendi eshi; "Tende ndhuwo dhoye mu-Jerusalem notunge mo ene mbadi wakona kushwaghamo eshi ghuyende kehe kuno. [37]Mudiyuwa edi mboshwaghamo, nokakuma mumuronga wa-Brook Kidron, yidimuke eshi ghuna fu; Manyinga ghoye ne mboghana kara pamutwi ghoye." [38]Shimei ne kokughamba kwafumu eshi; "Yighamba ne yiwa, thika dyodi ghana ghamba hekudyange fumu, dyosho gharuwane mupikoye." Yodiyo, Shimei ne ghatungire mu-Jerusalem mayuwa ghomengi.[39]Eyi ne yahokokire munyima dhomyaka dhihatu, hapika wa-Shimei ne ghatjirere ku-Achish ghomwana Maachah, fumu wa-Gath. Noha mutongwere Shimei eshi; "Mone, hapika ghoye ne mu-Gath hakadi!" [40]Yodiyo, Shimei ne ghakwatire thidongi thendi nogha yendire ku-Achish ku-Gath ghakashane hapika wendi. Ghayendire nogha kashimbire hapika wendi kutunda ku-Gath.[41]Apa hamutongwere Salomon eshi, Shimei ne ghana shwagha mu-Jerusalem noghana yendi ku-Gath ene ghana kahuka. [42]Fumu ne ghatumene Shimei haka ghumwithere noghana ghambire kukwendi eshi; "Mbadi nakuningire ghutape medhero kwaFumu Nyambi ghuninga eshi, mudiyuwa edi mboshwagha mu-Jerusalem, ghuyende kehe kuno, dyodiyuwa mbofa ndi? Nowa ghambire eshi yighamba yange ne yiwa."[43]Pashanye keho ne ghuna pirera kupungura medhero ghoye agha watapire kwaNyambi nomarawero agha nakupire?" [44]Fumu ne ghawedherere kughamba kwa-Shimei eshi; "Ghuna yidimuka nomutjima ghoye, ghuyi ghoghuheya oghu watendire kwatate David; Kate popano Fumu Nyambi ne kuna kukuhuthera ghuyi ghoye pamutwi ghoye."[45]Ene fumu Salomon ne mboghana pu kufiyera, nothipura tha-David ne mbohana thitendera paghutho waFumu Nyambi kuroruheya." [46]Fumu ne gharawere Benaiah ghomwana Jehoiada, nogha yendire ghaka mupaye, ghogha fire. Ghufumu ne wapwire kutenda munyara dha-Salomon.

3

[1]Salomon ne ghatendire makuyuvero na-Pharaoh fumu wa-Egyptena nogha yekire mwana Pharaoh nogha kamuretire muthitata tha David, kate apa ghamanine kutenda ndhuwo dhendi nondhuwo dhaNyambi noditete kudhingumwetwedha Jerusalem. [2]Hanu ne ngaha tenderanga muyambo kudyango dyokuyeyuka, pamurandu eshi mbadiko ndhuwo edhi hatendere mudina dyaFumu Nyambi kate mogho mayuwa. [3]Salomon ne ghahakire Fumu Nyambi,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nokuyenda mumayendithitho ghawihe David, kushwayitha ko vene eshi aye ne ghatendire muyambo nokutumekera hapo pamango ghokuyeyuka.[4]Fumu ne ghayendire ku-Gibeon ghaka tupure muyambo koko, yoyishi kwakarire dyango dyodire; Salomon ne ghaka tendire muyambo diyovi dhokutumekera pathinyaku thiya. Ku Gibeon, [5]Fumu Nyambi ne ghahokokire kwa Salomon muyirota mughuthiku; Nyambi ne ghaghambire eshi, "kumbere, yinu munye shoni kupe?"[6]Salomon ne ghaghambire eshi: "Waneghedha n'eke dhishokuru kwamupikoye David ghotate, pamurandu eshi ghayendire paghutho Ghoye mughushemwa, mughuhungami, noghukushuki gho mumutjima Noye; Owe ne watwikera ghunongo ghu nendi, nowa mupa mwana ghokatughuru ghahungumane pathipura dyarero."[7]Pano keho Fumu Nyambi, Watura mupikoye ghakare fumu mudyango dya-David ghotate ene ame ne nomwanuke ghomumbiru; Mbadi nadimuka eshi ngepi shoni shwaye nokwingena. [8]Namupikoye mukatji kohanu ghadi awa watorora, hanu hongcamu, nohengi thikumenena mukuwa tara. [9]Yodiyo, tape kwamupikoye mutjima ghomatjwathaneno mukughatura hanu woye, podiyo eshi nitjakithe ghuhunga noghuyi. Yidye ghokukona kughatura awa hanu woye?[10]Yighamba yi ne yashambererithire Fumu Nyambi yoyishi, Salomon ne ghakumbere yinu yi. [11]Nyambi ne ghaghambire kukwendi eshi; "Pamurandu ghuna kumbera yinu yi, nombadi ghuna kumbera moyo ghokuhenga pakaye, endi moyo wawa nyathi woye ene ghuna kumbera mutjima ghokutjwathana ghuhungami. [12]Mone, naruwana kukutha kuyighamba yoye; Nakukupa ghunyanyami nomutjima ghomatjwathaneno, podiyo eshi mbadiko oyu ghakarire yira yowe endi mbadiko oyu mbogha kara yira yowe."[13]No nakupa karo yinu yimweya eyi ghuna dhiri kukumbera; Ghushwi nodikuto, podiyo eshi mbokare eshi noghofotji temba yira we mwawa mafumu mumayuwa ghoye. [14]Yodiyo, ngeshi ghuyende mundhira Ghange, kukutha mayendithitho Ghange nomuragho Wange, thika dyodi ghayendire wiho David ne mbona repitha mayuwa ghoye.[15]Ndani Salomon ne ghapindukire; no yaghushemwa eshi yirota vene. Gheyire ku-Jerusalem nogha nemanine kudimbangu dyomuragho ghomakuyuvero na-Fumu Nyambi, ghatendire muyambo ghokutumekera, ghatupure muyambo ghothiraro nogha tendire thirika thokukushamberera nawa pikendi.[16]Hambuyama hawadi horungu ne heyire kwafumu noha nemane paghutho wendi. [17]Mbuyama ghumweya ne ghaghambire eshi; "Hekudyange, name noyu mbuyama ne twatunga mundhuwo dhofotji, nawanine mbutu oku naye moghadi mundhuwo.[18]Ndani yahokokire mudiyuwa dyoghuhatu, munyima dhokuwana me mbutu, oyu mbuyama naye ne ghawanine mbutu. Atwe ne mundhuwo dhofotji; Karo noyofotji temba oyu ghakarire netu modho ndhuwo ene twawadi vene. [19]Mwana ghoyu mbuyama ne ghafire ghuthiku, pamurandu eshi ghamudimbamine. [20]Yodiyo, aye ne ghapindukire pakatji koghuthiku nogha shimbire mwanange kumushwayitha kumbadi dhange, oku mupikoye ne ghana pothomokera muturo nokamutura mudiva dyendi, kokuni turera mwanendi ghokufa mudiva dyange.[21]Apa napinduka eshi niyamweka mwanange ghomungawu, kumu kenga ne ghokufa. Ene apa namukengurura thiwana mathiku-thiku, yaghushemwa aye ne mbadi mwanange oyu nashamurukire." [22]Ndani mbuyama ghumweya ne ghaghambire eshi; "Mbadi kemo!, ene ghomuyumi ne mwanange ene ghokufa ne mwanoye." Mbuyama ghokutanga ne ghaghambire eshi; "Mbadi kemo, ghokufa ne mwanoye ene ghomuyumi ne mwanange." Kemo haghambire paghutho wafumu.[23]Fumu ne ghaghambire eshi; "Ghofotji oyu ghana kughamba eshi, ghomuyumi ne mwanange ene ghokufa ne mwanoye; no ghumweya ne kuna kughamba eshi,, mbadi kemo! Mwanoye ghomungawu ne ghokufa no oyu ghomuyumi ne mwanange." [24]Fumu ne kokughamba eshi; "Muni retere thimende." Yodiyo, haretire thimende kwafumu. [25]Fumu ne kokughamba eshi; "Yakunuthe mwanuke yu muyipindhi yiwadi, notape dihenda koyu mbuyama nodihenda dimweya ne tape koyu ghumweya."[26]Mbuyama oyu ghakarire eshi mwanendi ne ghomuyumi ne ghaghambire kwafumu, yoyishi ghayarire non'eke kwamwanendi; nogha ghambire eshi; "Hekudyange, mupe ngenyu mbutu yu mbadi pofotji nokumu pagha!" Ene ghumweya ne ghaghambire eshi; "Yikare vene eshi mbadi wange endi ghoye, ene kumuyakunutha vene." [27]Fumu ne ghahuthire ghuninga eshi; "Tape mwanuke yu kwambuyama ghokutanga nombadiko eyi shomu payere; Oyu ne yonyina." [28]Na Isreali yomuheya ne ghayuvire yighatura eyi ghana ruwana fumu; No hatutukwire fumu Salomon, yoyishi hamonine eshi ghunyanyami waNyambi ne mumwendi ghudi mukutenda ghuhungami.

4

[1]Yodiyo, fumu Salomon ne ghakarire fumu wa-Isreali ghomuheya. [2]Awa ne hapiterithi awa gharuwanine nawo; Azariah ghomwana Zadok ghomu pristeri. [3]Elihoreph na-Ahijah ghomwana Shisha ghomuka marukwaro; Jehoshaphat ghomwana Ahilud ghoka mutjangi. [4]Benaiah ghomwana Jehoiada, mukuru wamashurundate; Zadok na-Abiathar ghomu pristeri;[5]Azariah ghomwana Nathan ne mupiterithi wawayendithi waheya; Zabud ghomwana Nathan ghomu pristeri nomuyendha fumu: [6]Ahishar ne mukuru mundhuwo dhafumu na-Adoniram ghomwan Abda ne mupiterithi wawa ruwani hoyonyara.[7]Na-Salomon ne ghakarire noha nguvuru dikumi nohawadi mu-Isreali yomuheya, awa hakarire nothinga thokuyidya ya-fumu nodidhiko dyendi; Kehe yu ghakarire nokaghonda kofotji mumwaka kokughongawedha yidya yafumu. [8]Agha ne mena ghawo: [9]Ben-Deker, mu Makaz, Shaalbim, Beth Shemesh, Elon Beth Haman; [10]Ben Hesed, mu Arubboth; Aye ne yothinda sha Sochoh nodyango dya-Hepher;[11]Ben Abinadab, mumikunda dhodhiheya dha-Dor; Aye ne ghayekire mbuyama Taphath ghomwana Salomon; [12]Baana ghomwana Ahilud, mu Taanach, Megddo na-Beth Shean, kumbadi dha-Zaretan kapiterera Jezreel, kutunda ku-Beth Shean kutamba ku-Abel Meholah, kokuyenda kate mutara wa-Jokneam; [13]Ben Geber, mu Ramoth Gilead; Aye ne yothinda shamukunda dhokuyeyuka dho mu-Jair ghomwana Manasseh, mu Gilead; kukwendi karo ne yothinda shamukunda wa-Argob mu Bashan, yitata yishokuru kwoko fotji nomatete nomakorogho ghoyikuvo; [14]Ahinadab ghomwana Iddo, mu Mahanaim;[15]Ahimaaz, mu Naphtali; Naye ghayekire mbuyama Basemath ghomwana Salomon; [16]Baanah ghomwana Hushai, mu Asher na-Aloth; [17]Jehoshaphat ghomwana

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Paruah mu Issachar;[18]Shimei ghomwana Elah, mu Benjamin; [19]Geber ghomwana Uri, mu dyango dya Gilead, muditunga dyawa Sihon fumu wawa Amorites na-Og fumu wa-Bashan. Aye nguvuru pithendi ti ghakarire mudyango di.[20]Judah na-Isreali ne havurire muthivarero thawo yira muve ghomu dikuruviya. Awo ne hadire, hanwine noha shambererire. [21]Salomon ne gharoghure kokuheya kutunderera kurware kate kudyango dyawa Philistines, kate kakuma kumururwani wa-Egyptena. Awo ne hatapire ndupu noku karera Salomon mayuwa ghomaheya ghoyipara yendi. [22]Yiyeramo ya Salomon mudiyuwa dyofotji ne makumi mahatu pathikara ghomushungwa ghokukangitha ghuroto, makumi kwoko-fotji pathikara ghomushungwa, [23]mahove dikumi ghokununa, makumi mawadi ghongombe dhokushwagha mumadyero, ndjwi dithere, noyiyama yimweya ndani noyinyunyi.[24]Aye ne ghakarire noghu raghuri kumukunda ghoghuheya ghokumbombwa dhorware, kutunderera ku-Tiphsah kate ku-Gaza, nawa mafumu waheya hoku rware; Nogha karire muthiraro mutara dhodhiheya dhendi. [25]Waheya haka Judah na-Isreali ne hatungire muthiraro, kehe katughuru mudipya dyendi nomuthitondo thendi thoghukuyu, kutunderera ku-Dan kate Beersheba, mayuwa ghomaheya gha-Salomon. [26]Salomon ne ghakarire nomahambo mayovi makumi mane ghotukambe tomatemba ghendi, hadhini mbi mayovi dikumi nomayovi mawadi. [27]Hanguvuru wa, kehe yu mukaghonda kendi ne haretangire yidya kwafumu nayomuheya oyu ghadire kutishi wafumu, mbadi hapirire thokudya. [28]Awo ne haretire yokudya noyo kuruwanitha, kudyango dyokuroyerera, yotukambe noyo yimuna yimweya kehe yu kukutha yoyi ghana kono.[29]Nyambi ne ghatapire ghunyanyami nomatjwathaneno ghomakuru, noghukuru ghomutjima yira muheke ghokumbombwa dhodikuruviya. [30]Ghunyanyami wa-Salomon ne wapitererire hanu waheya hokudiva nohanyanyami waheya hoku Egyptena. [31]Ghakarire munyanyami kupiterera waheya, ha-Ethan, ghomu Ezrahite, Heman, Chalcol, na-Darda, ghomwana Mahol; Dikuto dyendi ne dyakumine kumishovo dhodhiheya edhi dhawa dhingumwetwedhire.[32]Ghaghambire matadhi mayovi mahatu, nomembo ghendi ne ghakumine kudiyovi dyofotji nomembo makwoko. [33]Ghathothononine yimenwa, yokutunda kuyitondo yo-Cedar yoku Lebanon, ngambi kuyitondo yimweya eyi haruwanithire kughuwanga eyi yamena kuditete; shime ghapathururire yiyama, yinyunyi, yokukokawa nothi. [34]No hanu homushovo dhokukutjaka-tjaka, kwawaheya hama fumu awa hayuvire ghunyanyami wendi, heyire noha yuve ghunyanyami wa-Salomon.

5

[1]Fumu Hiram ghoku Tyre ne ghatumine hapikendi kwa Solomon, pamurandu eshi hayuvire eshi hamuwethera ghakare fumu mudyango dyawihe, Hiram ne roruheya ghahakire David. [2]Solomon ne ghana tumine mbudhi kwa-Hiram ghuninga eshi; [3]"Wadimuka tate David eshi mbadi ghakonine kutenda ndhuwo dhodina dya-Nyambi, pamurandu ghoyita eyi hamurwithire mutara dhodhiheya, kate Fumu Nyambi ghaturire hanyathi wendi kumapadhi ghendi."[4]Ene pano Fumu Nyambi ne ghani pa maturumuthero kumutara dhodhiheya; Mbadiko munyathi nomaghukukutu. [5]Mone, naghayara kutenda ndhuwo dhodina dya-Fumu ghoNyambi wange, thika dyodi Nyambi ghaghambire kwatate David ghuninga eshi; "Mwanoye oyu nakutura muthipura thoye ne mboghana tendi ngirishe mudina dyange."[6]Yodiyo, nakuraghura hani tetere yitondo ku-Lebanon; hapikange ne mbohana kara noha pikoye nombona ruwera hapikoye kukutha kehe yi mboghamba. Wadimuka eshi mbadimo mukatji ketu oyu ghakara noghudimuki ghokutete yitondo yira haka Sidoni.[7]Yahokokire apa Hiram ghayuvire yighamba ya-Salomon, ghashambererire thikuma ghuninga eshi; "Fiyaghudhi kwaNyambi mudiyuwa di, Ghatapa kwa-David mwana ghokatughuru ghomunyanyami gharaghure mbunga dhongcamu dhawanu!" [8]Hiram ne ghatumine mbudhi kwa-Salomon ghuninga eshi; "Nathotera kumbudhi edhi wani tumene nombona tendi thika dyodi ghuna rumbera kuhatera yitondo yoyiwa kutenditha mandhuwo."[9]Hapikange ne mbohana waghurumuna kutunderera ku-Lebanon kate kudikuruviya; Mbona wakambararitha muwato padikuruviya kutamba kudyango edi mboni neghedha. Mbohana kakuyakunukera kokuya; nokukona ghuka washimbe no mboghuna tendi yirumbera yange pakutapa yidya kudidhiko dyange."[10]Ndani Hiram ne ghatapire yitondo yokutenditha mandhuwo kwa-Salomon kukutha dyodi gharumbere. [11]Salomon ne ghatapire kwa-Hiram mayovi makumi mawadi ghomushungwa notundimbe mayovi makumi mawadi ghomaghadhi. Salomon ne ghatapangire yi kehe mwaka. [12]Nyambi ne ghatapire ghunyanyami kwa-Salomon, thika dyodi ghamukuruperithire; Pakarire thiraro pakatji ka-Hiram na-Salomon nomughuwadi wawo ne haturithirepo makuyuvero.[13]Fumu Salomon ne ghatendire mbunga dhawa ruwani kutunda mu-Isreali; Awo ne hakumine kumayovi makumi mahatu ghawa tutughuru. [14]Nogha watumine ku-Lebanon mayovi dikumi mukaghonda ene mumarufo: Awo ne hakarire eshi kaghonda kofotji ne kakara mu-Lebanon ndani tughonda tuwadi ne kuhuka tango kumaghumbo; Mupiterithi payiruwana yi ne Adoniram.[15]Salomon ne ghakarire noha tutughuru makumi kwoko-nomawadi ghawa ruwani ndani mayovi makumi kwoko-nomahatu ghawa kakuteta mawe mumarundu; [16]Shime karo, Salomon ne ghakarire nohatutughuru mayovi mahatu nomathere mahatu ghawa kareripo ghomayami gha-Salomon, owa hapiterithire haruwani.[17]Fumu ne gharawere hathime mawe ghomakuru, mawe ghondhiro, mukutura kumatatikitho ghongirishe. [18]Yodiyo, hatendi mandhuwo wa-Salomon, wa-Haram no haka Gebalites hagha thimine noha royithire yitondo nomawe mukutenda ngirishe.

6

[1]Yahokokire mumwaka ghomathere mane nomyaka makumi kwoko-nodhihatu, munyima dhopa haka shwayire ku-Egyptena, mumwaka ghoghune ghoghuraghuri wa-Salomon mu-Isreali, mukaghonda ka-Ziv, kaghonda koghuwadi, ghatamekire kutenda ndhuwo dhaFumu Nyambi. [2]Ghure ghongirishe dhaNyambi edhi ghatendire Salomon ne mameteri makumi kwoko-fotji, ghuyaghuyu ne mameteri makumi mawadi, muna ghure ghokutwara muwiru ne mameteri makumi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mahatu.[3]Ngonda dhokughutho dhongirishe ne mameteri makumi mawadi muna ghure, kukurikanyana noghuyaghuyu wadho, ene ghuyaghuyu ghongonda dhokughutho ne hawedherere ko mametera dikumi kutunderera kughutho ghondhuwo. [4]No hatendire makende kundhuwo dhi ghomashonga.[5]Kudikuma dyongirishe ne hatenderere ko mangonda kudhingumwetwedha ngirishe dhodhiheya, mangonda panunda nomwishi. ghatendire mangonda kudhingumwetwedha mutara dhodhiheya. [6]Ngonda dhopamuveve ne mameteri kwoko mughuyaghuyu, ngonda dhopakatji ne mameteri kwoko-fotji nongonda dhoghuhatu ne mameteri kwoko-nomawadi mughuyaghuyu; Ghatendire maghundhi kudhingumwetwedha nunda dhodhiheya dhongirishe, podiyo eshi mitambo dhokutanaritha ndhuwo ne mbadi dhikare padikuma dyongirishe.[7]Ngirishe ne kwadhi tendithire kumawe agha hathimine, yodiyo eshi mbadiko hamara, kamo nokehe thiruwanitha thothikuvo ethi thayuvekire mungirishe apa hadhitendire. [8]Kumengeneno ghongonda dhopakatji ne kumutara ghorudyo ghongirishe. Mengeneno gha ne ghadhinine kungonda dhokuwiru, kutunderera pakatji kokutamba kungonda dhoghuhatu.[9]Ghatendire ngirishe nogha dhi manithire, ghafikire ngirishe dhi nomitambo noyipurangi yoyitondo. [10]Ghatendire mangonda ghokumbadi dhongirishe dhodhiheya, kehe mutara mameteri kwoko kutwara muwiru; Hagha gumekere kungirishe nomitambo dhoyitondo.[11]Ndani n'ando dha-Nyambi ne dheyire kwa-Salomon, ghuninga eshi; [12]"Kuhatera kodhi ngirishe ghuna kutenda, ngeshi ghuyende mumayendithitho Ghange, kutenda marawero ghange, kukumithamo muragho wange nokuyenda mumwawo, Ame ne mbona tendi n'ando Ghange noye agha naghambire nawiho David. [13]No mbona tungu mohana hoka wa-Isreali, nombadi mboni nyatha hanu wange haka Isreali."[14]Salomon ne ghatendire ngirishe nogha dhimanithire. [15]Ndani ghatendire dikuma dyomwishi noyitondo; Kutundarera pamuve kate kuwiru mwishi dhondhuwo ne ghayandheriremo noyipurangi; Ene pamuve ne ghayarirepo noyipurangi yothitondo thimweya.[16]Aye ne ghatendire ngonda dhomameteri makumi mawadi kumbadi dhongirishe, kutunderera pamuve kate kuwiru noyipurangi yo-Cedar; Ghatendire ngonda dhi dhikare mwishi eshi thinyaku thomwishi, ngonga dhoKupongoka Thikuma. [17]Kughutho ghongonda dhi ne thinyaku thongirishe ne thakumine kumameteri makumi mane muna ghure. [18]Mwishi dhongirishe kwaruwanithire yitondo yo-Cedar, eyi hayuwa nofumwa noyira mitemo. Yoyiheya ne yokutunda ku-Cedar; mbadiko diwe dyokukona kumona.[19]Aye ne gharoyithire thinyaku thomwishi dhongirishe, ghaturemo dimbangu dyomuragho ghomakuyuvero naFumu Nyambi. [20]Ngonda dhi ne dhakarire mameteri makumi mawadi muna ghure, nomameteri makumi mawadi kutwara muwiru. Ghawethire kumbadi dhongirishe nongorondo ene thinyaku thotishi ghokughutho ne gharuwanithire yitondo yo-Cedar.[21]Yodiyo, Salomon ne ghaturire mwishi dhongirishe ngorondo momuheya. Ghaturire menge ghongorondo kumengeneno ghongonda dhofumwa nogha ghaturire kokuheya ngorondo. [22]Ngirishe dhodhiheya ne ghadhiwethire nongorondo, kate ghamanine ngirishe dhodhiheya; Ghawethire tishi ghokughutho {thinyaku} oyu ghakarire mungonda dhomwishi.[23]Mwishi dhongonda dhokupongoka ghayuweremo ha-Engeli hawadi kutunda kuyitondo yo-Oliva, yitjwandjo yo ha-engeli wa ne yakumine kumameteri dikumi kutwara muwiru. [24]Dyando dyofotji dyawa engeli ne mameteri kwoko: Mameteri dikumi kutunda kumatangero ghodyando dimweya kate kumatangero ghodyando dyokurandako. [25]Mu engeli ghumweya ne mameteri dikumi; Ha engeli awa hayuwire ne waheya mameteri ghofotji mughukuru nomughuyaghuyu. [26]Ghure wa mu-engeli ghofotji ne mameteri dikumi na mu engeli ghumweya naye kemo.[27]Ndani ghogha turire ha engeli wa mungonda dhopakatji; Haghonyononine mando ghowa ha engeli, podiyo eshi mando ghowa ha-engeli ne ghakumine kudikuma dyongirishe. Shime karo mando ghawo ne ghakukundamine pakatji kongonda dhi. [28]Nogha wethire ha engeli wa nongorondo.[29]Ndani ghayuwire yitjwandjo yokupitura ha-engeli nokuyitura kudhingumwetwedha ngirishe dhodhiheya, panunda nomwishi dhothinyaku, noyitondo yomakindhu nomitemo. [30]Pamuve ghongirishe ne ghayarirepo nongorondo, momuheya panunda endi mangonda ghomwishi.[31]Kumengeneno ghongonda dhomu thinyaku thomwishi ne ghaturire ko mathero ghoyipurangi yo-Oliva; Maghundhi nomakwatero ghodikungu ne kwakarire mitara dhikwoko dhodikuma. [32]Mathero mawadi ne ghakarire ghoyipurangi yoyitondo yo-Oliva; Pamakungu gha ne ghayuwerepo yiperende yo ha-engeli, yitondo yomakindhu nomutemo, noghayi turire thirombo thongorondo; ghaturire ngorondo pathiperende thawa engeli nopa thiperende thothitondo thomakindhu.[33]Kumengeneno ghokuthinyaku ne ghatendire mathero ghoyipurangi yokuyitondo yo-Oliva, mitara dhine padikuma. [34]Mathero mawadi ne ghoyipurangi yoyitondo yo-Cypresi; Mathero mawadi ghoyipurangi yoyitondo yo-Cedar; Kehe dikungu ne dyakara nomutara dhiwadi dhokukona kupeteka nodimweya dadyo karo kemo. [35]Pamathero gha ne ghayuwerepo yiperende yo ha engeli, yitondo yomakindhu nomutemo, ghaturirepo thirombo thongorondo popaheya.[36]Ghatendire mungonda dhomwishi miyira dhihatu dhomawe ghokuteta nomitambo dhoyitondo yo-Cedar.[37]Mumwaka ghoghune matatekero ghondhuwo dha-Nyambi ne ghapwire kutenda, mukaghonda ka-Ziv. [38]Mumwaka ghodikumi noghofotji, mukaghonda ka-Bul, kaghonda koghukwoko noghuhatu, ngirishe ne dhapwire dhodhiheya nokukutha edi hadhi ghayarere. Ghashimbire myaka kwoko nodhiwadi mukudhitenda.

7

[1]Ene Salomon ne ghashimbire myaka dikumi nodhihatu mukutenda ndhuwo dhendi; Ghamanine ndhuwo dhendi dhodhiheya. [2]Shime karo ghatendire ndhuwo dhomu mamboreya gha-Lebanon; muna ghure wadho ne mameteri dithere, muna ghuyaghuyu ne mameteri makumi kwoko noghure ghokwimeka ne mameteri makumi mahatu, nomitara dhine dhomaghundhi ghoyitondo yo-Cedar, shime karo haturire mitambo dho-Cedar pamaghundhi.[3]Ndhuwo ne kwadhitendire noyitondo yo-Cedar eyi yarara pamitambo edhi haturire pamameteri makumi mane nokwoko, panaro dhodikumi nokwoko. [4]Pakarire makende mumitara dhihatu nomakende gha ne ghakupirukere. [5]Mathero nomakwatero ghomathero ne hagha tendire mumashonga mane; Makende ne ghakupirukera mumitara dhihatu.[6]Ghatendire karo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ngonda dhodhikuru nomaghundhi; muna ghure wadho ne mameteri makumi kwoko, muna ghuyaghuyu ne mameteri makumi mahatu; kughutho ne ghatenire kodyango dimweya nomaghundhi noshongwa wiru wapo.[7]Ndani ghatendire ndhuwo dhothipura thoghufumu, ndhuwo dhokuthekera no omu ngaghatweranga, dhapwire kughumba noyitondo yo-Cedar kutunda kumuve kate kushongwa wiru.[8]Nondhuwo omu ghatungire ne dhakarire nongonda dhimweya mwishi dhongonda dhishokuru, edhi hatenda murupe rokukupitura. Salomon ne ghakatendire ndhuwo yira dhodhi dhamwana Pharagho ghombuyama oyu ghayekire.[9]Matungo ghomaheya gha ne ghapwire kutenditha kumawe ghondhiro agha hateta thiwana, hagha thekurura notho kutetitha mawe, mwishi endi panunda, kutunderera kumatatekero kate kuwiru, nopanunda karo kate kungonda dhofumwa. [10]Matatekitho ne hagha ruwanithire nomawe ghondhiro, ghomakuru, ghamweya ne mameteri dikumi no ghamweya ne mameteri kwoko nomahatu.[11]Pawiru ne napo mawe ghondhiro, nomitambo dhoyitondo yo-Cedar. [12]Dirapa dishokuru ne dyapwire kudhingumwetwedha nomitara dhihatu dhomawe nomitambo dhoyitondo yo-Cedar. Yira dirapa dyo kungirishe dha-Fumu Nyambi nongonda dhomwishi dhongirishe. [13]Fumu Salomon ne ghatumene haka mwithere Huram kutunda ku-Tyre. [14]Aye ne mwana ghokatughuru wamudidhi ghokudiko dya-Nafutali nowihe ne ghoku Tyre, mudimuki ghokuteta yikuvo yo-bronze; Aye ne ghayarire noghunyanyami nomatjwathaneno noghudimuki edi ghokuruwana nokehe rudhi royikuvo yo-Bronze. Yodiyo, gheyire kwa-Salomon no ghana ruwanine yiruwana yoyiheya.[15]Huram ne ghatendire maghundhi mawadi gho-bronze, ghure wagho ne mameteri dikumi nokwoko-nomahatu mukughemeka, muyira ghomameteri ghokukuma kudikumi nomawadi muna ghure. [16]Ndani ghatendire tundjumbi tuwadi to kushwagha ku-bronze, ghature pawiru dhomaghundhi. Kwimeka tundjumbi tu ne mameteri kwoko totuheya. [17]Pakarire makwe ghotundjumbi nomenge ghokudhinga eyi haturire pawiru dhomaghundhi, tundjumbi kwoko notuwadi kudighundhi dyofotji nokudighundhi dimweya nako karo tundjumbi kwoko notuwadi. [18]Yodiyo, ghatendire maghundhi, murayini dhiwadi dhoyiyengitha pawiru dhomanungero kudhingumwetwedha tundjumbi otu twakarire pawiru; Kemo dyogha tendire kukandjumbi kamweya. [19]Tundjumbi otu twakarire pawiru dhomaghundhi munngonda dhishokuru twapwire kuyenga nomutemo, mameteri mane.[20]Tundjumbi otu twakarire pawiru dhomaghundhi ne twakarire noyiyengitha pawiru, kundagha-ndagha dhato pepi nomanungero; Yiyengitha yi ne yakumine kumathere mawadi kudhingumwetwedha kehe kandjumbi. [21]Ghaturire maghundhi gha kumengeneno ghongirishe; Dighundhi dyokurudyo ne haditire eshi, Jachin ene dighundhi dyokurumoho ne haditire eshi Boaz. [22]Shungu-shungu dhomaghundhi gha ne hagha yengire murudhi yira romutemo. Yodiyo, yiruwana yomaghundhi ne yapwire.[23]Huram ne ghatendire thiviya thoyikuvo, mameteri ghatho ne dikumi muna ghuyaghuyu ene ghudhungi ne mameteri kwoko ndani mameteri ghomuna ghure ne makumi mahatu. [24]Mwishi dhomashonga ghothiviya thi ne gha dhingumwetedhire ko yiyengitha eyi yakumine kudikumi mumameteri, Kudhingumwetwedha thiviya thi, haturireko yiyengitha eyi yakarire miyira dhiwadi.[25]Thiviya thi ne thatanarere pamahove dikumi nomawadi; Mahatu ne ghakengerere kumbunda, mahatu ne ghakengerere kuditokera, mahatu ne ghakengerere kughucuma, nomahatu ne ghakengerere kudiva; thiviya thi ne hathitenderere papagho nonyima dhagho ne dhapire mwishi. [26]Atho ne thakarire thikanyu yira nyara dhomunu; Nombadi dhatho ne hadhipetekire yira dhothinwitho, yira mahokero ghomutemo. Thashimbire mango ghokuyoghanena mayovi mawadi.[27]Ghatendire karo tukara toyikuvo yo-Bronze; Ghure ghokarukara kofotji ne mameteri mane ene ghure mukutwimeka ne mameteri mahatu. [28]Oghu ne ghomutendo ghoturukara tu; Turukara tu ne twakara nomashonga nomumbirikatji ne mwakara makwatero. [29]Pamashonga nopamakwatero ne poghadi nyime, hove nomu-engeli. Pawiru nopamuve ne nyime nohove yiruwana yokufanekerapo.[30]Kehe karukara ne kakarire nomakosho mane gho-bronze nokumakosho mane gha ne kwakarire nonyangata dhokutanaritha karukara mutara dhodhiheya. [31]Oku thakara thiyahi kuwiru dhatho ne metera yofotji; Kwathitenda kudhingumwetwedha, yira kudithina, panunda ne dihenda dyometera yofotji; Oku thakara thiyahi ne koyidi yifaneka nomashonga ghatho ne mane mbadi kudhingumwetwedha.[32]Kumuve watho ne kogha karire makosho, yikuvo yokumakosho ne hayi nungire kukarukara. Ghure ghokwimeka dikosho dyofotji ne metera nodihenda. [33]Rutenditho romakosho gha ne rwapiture rutenditho romakosho gho kumatemba; Rutenditho rotundhuwo, mughambi nomamboha ghapo ne yoyiheya kushwagherere ku-bronze.[34]Kwakarire manyangata mane kumashonga ghokehe karukara; Nyangata dhi ne kwadhitenderere kukehe karukara. [35]Pawiru dhokehe karukara, dhiya metara dhofotji nodihenda, hapa tendire kudhingumwetwedha. Mughambi nomashonga ne yakurikanyine.[36]Mughambi ghokarukara mumbadi dhako ne ghafanekire ko ha-engeli, nyime, nothitondo thomakindhu, kehe kuno kwakarire dyango dyodiyaghuyu kukehe karukara, hadhingumwetwedhire yiyengitha. [37]Ghatendire turukara dikumi. Totuheya twakarire mutendo ghofotji, ghukuru wato nomutendo wato.[38]Huram ne ghatendire yivani dikumi yo-bronze; Kehe thino thivani ne thashimbire mango ghokuyoghanena makumi mane noghukuru ghokehe thivani ne mameteri mane. Kukehe karukara ane kwakarire thivani thofotji. [39]Ghaturire turukara tukwoko kumutara ghorudyo ghondhuwo notukwoko kumutara ghorumoho ghondhuwo. Ghaturire thiviya kumutara ghorudyo ghondhuwo, kupirukithera kughucuma nodiva.[40]Huram ne ghatendire yivani, mafoshoro noturonga noyinwitho. Yodiyo, Huram ne ghamanithire yiruwana yoyiheya yafumu Salomon kundhuwo dhaNyambi. [41]Maghundhi mawadi, tundjumbi tuwadi topawiru dhopa maghundhi mawadi; Mutwi endi tundjumbi tuwadi ne twapwire kuyenga.[42]Ghatendire mathere mane ghombuyo dhokuyengitha, edhi haturire mumuyira dhiwadi kukehe kandjumbi, thitambo yifikerere tundjumbi tuwadi otu haturire pamaghundhi mawadi. [43]Turukara dikumi noyivani dikumi eyi haturire paturukara;[44]Thiviya thofotji nomahove dikumi nomawadi agha haturire mwishi dhothiviya. [45]Mapoto, mafoshoro, turonga, noyiruwanitha yoyiheya eyi Huram ghatendire yafumu Salomon yokundhuwo dhaNyambi, yoyiheya ne yokutunda ku-bronze ghokuyenyumuna.[46]Fumu ne ghakaturire yinu yi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mumuronga wa-Jordan mudyango dyomuheke pakatji ka-Succoth na-Zaretan. [47]Salomon ne mbadi ghavihire yiruwanitha yoyiheya yi, pamurandu eshi yakarire yingi thikuma; thiviha tho-bronze ne mbadi hathiturire pathikara.[48]Salomon ne ghawanine yiruwanitha yoyiheya yomundhuwo dhaFumu Nyambi: Thinyaku thongorondo, tishi ghongorondo apa wakarire ghuroto. [49]Maturo ghomashera yokushwagha kungorondo, yikwoko kumutara ghorundyo noyikwoko kumutara ghorumoho kughutho ghomengeneno ghothinyaku, nomahenditho ghomunyenge yoyiheya yokushwagha kungorondo. [50]Yivani, mahenditho, turonga, tutuwo, mokutumekera hapo yoyiheya yokushwagha kungorondo; Mayonga ghongorondo, ghokumathero dhongonda dhomwishi {Ngondo dhokupongoka thikuma} nothero dhokungonda dhishokuru dhongirishe. [51]Yodiyo, yiruwana yoyiheya eyi fumu Salomon gharuwanine kundhuwo dhaFumu Nyambi ne yapwire; Salomon ne ghakaretire eyi wihe David ghatungekire; Yiruwanitha yo-Siliveri no-Ngorondo. Aye ne ghayiturire mungonda dhomapungwero dhomungirishe dhaFumu Nyambi.

8

[1]Salomon ne ghethire mandwarume ghomaheya gha-Isreali nomanduraghumbo ghomaheya ghomako, nomanduraghumbo ghopamadhiko ghomaheya gha-Isreali, heye kwa-Salomon mu-Jerusalem, podiyo haka rete dimbangu dyomuragho ghomakuyuvero waFumu Nyambi kutunderera kuthitata tha-David, atho ne yo-Siyoni. [2]Yodiyo, hatutughuru waheya ne hapongire kuthirika thoyishamberera kughutho wa-Salomon mukaghonda ka-Ethanim, ako ne kaghonda koghukwoko noghuwadi.[3]Mandwarume ghomaheya gha-Isreali ne gheyire noha pristeri ne hadhamunine dimbangu dyomuragho. [4]Hakaretire dimbangu dyomuragho waNyambi, kakurwera komakuwaneno, noyiruwanitha yoyiheya eyi yakarire mukakurwera ka. Hapristeri nawa Levite ne haka yiretire. [5]Salomon nodikonga dyawanu wa-Isreali waheya ne hapongire pofotji, hapongire pofotji nendi kuthinyaku, noha yambire ndjwi nongombe eyi yakangire kutara muwingi wayo.[6]Ndani hapristeri ne haka retire dimbangu dyomuragho waFumu Nyambi kudyango dyadyo, mungonda dhomwishi dhongirishe, mungonda dhokupongoka thikuma, mwishi dhomando ghawa engeli. [7]Mando ghawa engeli ne ghafikire dimbangu dyomuragho, ha engeli hafuyererire dimbangu dyomuragho nomaghundhi ghadyo. [8]Maghundhi ne mare, yodiyo ghakarire eshi kukona kugha mona ngeshi mungonda dhokuponga ghudi, kumengeneno ghothinyaku; Ene mbadi wakugha mona ngeshi panunda ghudi. No kemo dyoyidi mayuwa ghano.[9]Mbadiko eyi yakarire mudimbangu di, shimengwa yipara yomawe yomuragho yiwadi eyi Mosesi ghakaturiremo kudyango dya-Horeb, apa Fumu Nyambi ghaturithirepo makuyuvero nodiko dya-Isreali, apa haka shwayire mudyango dya-Egyptena. [10]Yahokokire apa mupristeri ghashwayire mudyango dyokupongoka, divuyi ne dyafikerere ndhuwo dhaNyambi. [11]Yodiyo, mupristeri ne mbadi ghakonine kutwikera kuyamba, pamurandu ghodivuyi; Thishe nodikuto dyaNyambi ne ya yarire mundhuwo dhaNyambi.[12]Solomon ne kokughamba eshi: "Fumu Nyambi ghaghamba eshi mboghana tungu mudivuyi dyodiru. [13]Nakutendera ndhuwo dhomakuyero, nodyango edi mbo tunga kuroruheya."[14]Fumu ne kokupiruka nokufiyera difwa dyawanu wa-Isreali, oku dikonga dyawanu ne dinemana. [15]No ghaghambire eshi; "Makuyero kwaFumu Nyambi wa-Isreali, Oyu ghaghambire nokanwa kendi kwatate David, nonyara Dhendi dhina yiyaritha ghuninga eshi; [16]"'Kutunderera mudiyuwa edi nakashimbire hanu wange kushwagha muditunga dya-Egyptena, mbadi notorora thitata kehe thi omu shoha Ni tendere ndhuwo, podiyo eshi dina Dyange ne dikare mo; Ene natorore David ghapiterithe hanu wange ha-Isreali."'[17]Ayo ne yakarire mumutjima watate David mukutenda ngirishe dhodina dyaNyambi wa-Isreali. [18]Ene Nyambi ne ghaghambire kwatate David eshi, muyinu yi ne watendire thiwana mukukara kumutjima ghoye eshi Ghuni tendere ndhuwo dhodina Dyange. [19]Ene ngambi kemo, mbadi wakona kutenda ngirishe, ene mwanoye oyu mbogha shwagha muyirama yoye ne mboghana tendi ngirishe dhodina Dyange.[20]Yodiyo, Nyambi ghana yaritherera eyi ghaghambire; Ame ne napinga dyango dyatate David no kuhungumana pathipura thoghufumu wa-Isreali, thika dyodi Fumu Nyambi ghakuruperithire; No natenda ngirishe dhodina dyaFumu Nyambi wa-Isreali. [21]No naturamo dyango dyodimbangu dyomuragho, omu mwakara makuyuvero ghaNyambi nawa kerekandongo wetu, apa ghawa shwayithire mudyango dya-Egyptena."[22]Ndani Solomon ne ghemanine kutishi ghomuyambo waFumu Nyambi, paghutho ghodifwa dya-Isreali, nogha yeyurire moko ghendi muwiru; [23]No ghaghambire eshi; "Fumu Nyambi wa-Isreali, mbadiko Nyambi mudiwiru endi pakaye yira We, Ghokupungura makuyuvero non'eke nawa pikoye, awa hana kuyenda paghutho Ghoye nomutjima dhawo dhodhiheya. [24]Owe ne ghuna kumithamo eyi wakuruperithire mupikoye David ghotate; Owe ne wayighambire noghuna yikumithamo nonyara dhoye, thika dyodi yidi dyarero."[25]Yodiyo, Hekudyange Nyambi wa-Isreali, kumithemo eyi wakuruperithire mupikoye David ghotate, ghuninga eshi, "Mbadi mboyikanga kuwana katughuru oyu mbogha hungamana pathipura thoghufumu wa-Isreali, ngeshi hanoye hotutughuru hayuve mandhira ghawo, podiyo eshi hayende paghutho Wange, thika dyodi wayendire paghutho Wange." [26]Pano ne nakuraperera, Nyambi wa-Isreali, yighamba Yoye ne ngoya kukare yashemwa, eyi Waghambire kwamupikoye David ghotate.[27]Ene yashemwa Nyambi ne mboghana tungu pakaye ndi? Mone, diwiru nomawiru ne mbadi wakurikanya mo We. Ngepi kughumbiru ghongirishe edhi natenda! [28]Ngambi kemo, yuvere mupikoye ndapero noyikumbera yendi, Hekudyange Nyambi, yuve kundapero nothidiro eyi mupikoye ghana kuraperera dyarero kuko Ye.[29]Podiyo eshi meho Ghoye ne ngogha yandhuruke kungirishe dhi ghuthiku nomutenya, oku Waghamba eshi dina Dyange ne mbodina kara mo, podiyo eshi ngo yuve ndapero dhamupikoye edhi ghana kuraperera mudyango di. [30]Ngoyuve yikumbera yamupikoye no yodiko dya-Isreali, oku hana kurapera mudyango di. Tuyuverere oku We ne mudiwiru dyango dyomatungo Ghoye; No ngeshi Ghuna tuyuverera ne tuthiyererepo.[31]Ngeshi ghumweya ghana harwera muka mapara ghumbo wendi; No ghana pu kuthineneka ghatape medhero, nokwiya nogha tende medhero paghutho ghotishi ghomuyambo mungirishe dhino. [32]Ngo tuyuverere

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mudiwiru, kughatura mwipithi, kureta murandu ghoghuheya pamutwi wendi, hungeke muhungami mukumupa kukutha ghuhungami wendi.[33]Ngeshi haguva Woye hana wawitha hanyathi wawo pamurandu eshi hatjora muragho Ghoye, ene ngeshi hana piruka ku-Koye nokutongonona mudina Dyoye nokuraperera ghukumbera ku-Koye modhino ngirishe. [34]Yuve oku We ne mudiwiru, nothiyerere maharwero ghohanoye ha-Isreali, nowa huthe kudyango edi watapire kwawa kerekandongo wetu.[35]Ngeshi mawiru ne ghana yandhera nombadiko mvura pamurandu eshi haharura ku-Koye, ngeshi ha raperera mudyango dino nokutongonona dina Dyoye nokuthiya maharwero ghawo, pamurandu eshi Ghuna wahumbitha. [36]Tuyuverere mudiwiru, nothiyerere maharwero ghawa pikoye, mupikoye Isreali, podiyo eshi Ghuwa honge ndhira mwene edhi haroyera kuyenda; No tume mvura mudyango Dyoye edi Watapire koha pikoye ghukare ghupingwa wawo.[37]Ngeshi dirumbu muditunga, dihamba, dimba nombumbu; Endi munyathi ghana homokera mdyango dyoyitata yawo; Kehe ghano maghukukutu endi yikorwa yidimo. [38]Kehe dhino ndapero, kehe yino yikumbera eyi ghana tapa kehe yuno, endi waheya ha-Isreali, nokehe yuno ne ghana dimuka ghukukutu gho kumutjima wendi, nokuyeyura moko ghendi mungirishe dhino.[39]Tuyuverere mudiwiru matungo Ghoye, notuthiyererepo, noyitende, tape kwakehe yuno kukutha mandhira ghendi, oyu Wadimuka mutjima wendi, Yowe vene Pithoye wadimuka mutjima wamwana munu. [40]Podiyo eshi ngoha kuyape mayuwa ghawo ghomaheya agha hana kupara muditunga edi Watapire kwawa kerekandongo wetu.[41]Shime popo, kuhatera mutunda kure, oyu ghakara eshi mbadi mukadiko dya-Isreali, ene ghana shwayerera kuditunga dyokayenda pamurandu ghodina Dyoye. [42]Awo ne mbohana yuvu ghukuru ghodina Dyoye nodyoko Dyoye dyongcamu, nodyoko Dyoye edi Wayeyura, ngeshi ghaneya nokuna raperera mungirishe dhino. [43]Tuyuverere oku We ne mudiwiru, tende kukutha eyi ghana kumbera mutundakure ku-Koye, podiyo eshi hanu waheya hopakaye ne hakudimuke nokuyapa dina Dyoye, thika kohanu Woye ha-Isreali podiyo mboha dimuke eshi natenda ngirishe mudina Dyoye.[44]Ngeshi haguva Ghoye hana yendi kuyita harwithe hanyathi wagho, kehe ku Ghuna watumu, ngeshi ghaha raperera kwaFumu Nyambi muthitata ethi Watorora ngambi mungirishe edhi natenda mudina Dyoye. [45]Wayuverere mandapero noyikumbera yagho oku We ne mudiwiru no-Wa ghamwene maghukukutu ghawo.[46]Ngeshi hana kuharwera {mbadiko oyu ghapiranga kuharura}, Owe ne kokupata nokuwatapa munyara dhawa nyathi wagho, awo ne hana kuwa twara mughupika kuditunga dyawa nyathi wagho, kokayenda endi popepi. [47]Ene ngeshi haneya papawo hathinda muditunga dyoghupika nokupiruka, kokuraperera ku-Koye, muditunga edi hakadi ghupika, ghuninga eshi; "Twaharura nokutenda ghuyi, notwatenda ghushatani."[48]No ngeshi hana huka ku-Koye nomitjima dhawo dhodhiheya nomidhimu dhagho dhodhiheya muditunga dyawa nyathi wawo omu hakadi mughupika nokuraperera ku-Koye kuhatera ditunga edi watapire kwawa kerekandongo wagho, thitata ethi watorora nongirishe edhi natenda mudina Dyoye:[49]Wayuverere mandapero noyikumbera yagho oku We ne mudiwiru matungo Ghoye, no-Waghamwene maghukukutu ghawo. [50]No thiyerere hapikoye maharwero ghawo agha haharura ku-Koye, nomirandu dhagho dhodhiheya edhi hakuharwera; No wape n'eke paghutho dhowa hawa tura mughupika nopodiyo eshi hawa fere n'eke. [51]Awo ne hanu Woye noghupingwa Woye, awa wakashwayithire katunda ku-Egyptena, kuwa shwayitha mudidhiko dyothikuvo. [52]Podiyo eshi meho Ghoye ne ghayandhuruke kumandapero ghawa pikoye ha-Isreali, mukuwa tegherera ngeshi ku hana kukukumbera. [53]Owe ne wawataghura kohanu waheya pakaye kokaheya, hakare ghupingwa Ghoye, thika dyodi Waghambire kwamupikoye Mosesi, apa Washwayithire hakerekandongo wetu kutunda mu-Egyptena, Hekudyetu Fumu Nyambi."[54]No apa ghamanine kuraperera nokutapa yikumbera Solomon kwaFumu Nyambi ne ghemanine kushwagha kutishi ghomuyambo, oku gha tongamenine ghana yeyura moko ghendi muwiru. [55]Ghemanine nokufiyera dikonga dyawanu wa-Isreali, ghukuyerera ghuninga eshi; [56]"'Makuyero kwaFumu Nyambi, Oyu ghatapa maturumuthero kudiko Dyendi dya-Isreali, kukutha yoyiheya eyi Ghakuruperithire. mbadi pakangera n'ando nodhofotji temba koyi ghakuruperitha, eyi Ghakuruperithire kupitera mwamupikendi Mosesi."[57]Fumu Nyambi ne ngogha kare netu, thika dyodi ghakarire nawa kerekandongo wetu. [58]Ngo mbadi ghatuthiye endi Ghatunyathe. Ngogha ghangerere mitjima dhetu ku-Kwendi, mukuyenda mumandhira Ghendi ghomaheya, nokutenda muragho Wendi nomayendithitho Ghendi noyighatura Yendi, eyi Gharawere hakerekandongo wetu.[59]Yighamba yange noyikumbera yange eyi naghamba kwaFumu Nyambi ne ngo yikare pepi naNyambi mutenya noghuthiku, podiyo eshi ghaghamwene maghukukutu ghawa pikendi ha-Isreali, kukehe yinga yokehe diyuwa. [60]Podiyo eshi hanu waheya homukaye ne hadimuke eshi Hekudyetu ne yoFumu Nyambi; No mbadiko ghumweya. [61]Mitjima dhenu ne ngodhi kare ghutawedhi kwaFumu Nyambi wetu, mukuyenda mumayendithitho Ghendi nokupungura muragho Wendi, thika diyuwa dino."[62]Ndani fumu nodikonga dya wanu wa-Isreali waheya ne hatapire mayambo kwaFumu Nyambi. [63]Solomon ne ghatupure ndupu kwaNyambi dhothiraro, mandwedho mayovi makumi mawadi nomayovi mawadi nodithere dyofotji, nondjwi mayovi makumi mawadi. Fumu nadifwa dyodiheya dya-Isreali ne hatungekire ngirishe dha-Nyambi.[64]Mudiyuwa dyofotji fumu ne ghatungekire nongonda dhopakatji, paghutho dhongirishe dhaNyambi; Ghayambire muyambo ghokutumekera, muyambo ghomushungwa, nomaghadhi ghomuyambo ghothiraro, pamurandu eshi tishi ghomuyambo ghopaghutho wa-Nyambi ne ghakarire mumbiru mukuruwanenapo, muyambo ghomushungwa, maghadhi ghomuyambo ghothiraro.[65]Paruvedhe ru, Solomon nawa Isreali waheya ne hatendire thirika thoyishamberera, difwa dishokuru, kutunderera kumengeneno gha-Hamathi kate kumengeneno gha-Egyptena, hanu ne hakarire paghutho waFumu Nyambi mayuwa kwoko nomawadi noha wedherereko karo mayuwa kwoko nomawadi, kughapakerera ne mayuwa dikumi nomane. [66]Mudiyuwa dyoghukwoko noghuhatu ne ghaningire hanu hahuke kumaghumbo ghawo noyishamberera kumaghuwa ghomaheya agha ghana ruwana Nyambi kwamupikendi David nokwawa Isreali waheya.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

9

[1]Yahokokire apa Solomon ghamanine kutenda ngirishe dha-Nyambi nondhuwo dhafumu, noyirumbera yoyiheya yaSolomon eyi ghahimine kutenda. [2]Fumu Nyambi ne ghahokokire roghuwadi kwa-Solomon, thika dyodi ghahokokire kukwendi ku-Gibiyoni.[3]Fumu Nyambi ne ghaghambire kukwendi eshi; "Nayuvu ndapero noyikumbera yoye eyi ghuna kumbera kukwange; Napongora dhindhuwo watenda mukuturamo dina dyange kuroruheya, meho Ghange nomutjima wange ne mboghuna karamo kuroruheya."[4]Ngeshi ghuyende mundhira Dhange thika dyodi ghakarire wiho David, ghakurupere nokuhungama, nokutenda yoyiheya eyi nakurawera, no ngeshi ghukumithemo mahimeno Ghange nomuragho Wange. [5]Ndani mbona turithapo thipura thoghufumu ghoye kuroruheya, thika dyodi nakuruperithire David ghowiho, ghuninga eshi; "Mbadi mborimba kuwana katughuru muthipura thoghufumu wa-Isreali."[6]Ene ngeshi we nohanoye hotutughuru ne mwakupire kukutha mundhira Dhange, nombadi muna kukumithamo muragho wange nomayendithitho Ghange agha natura paghutho dhoye ene we ne kokayenda ghukaraperere hanyambi hagho nagho. [7]Popo vene mbona shwayitha Isreali muditunga edi nawapire; No ndhuwo edhi napongwera kudina Dyange ne mbona shwayithako meho Ghange. Isreali ne mbohana musherera nomboghana kara thitamenedhi mwawanu waheya.[8]No kungirishe dhi, edhi dhawana vumwa ne mboghana dhitetuka kehe yu ghana kupita, no mboghana puyumuna nokughamba eshi; "Pashenye Nyambi ghana ruwanena yinu yokenge kuditunga di?" [9]Ndani mboghana wahutha eshi, pamurandu ghokunyatha Fumu Nyambi, Oyu ghashwayithire hakerekandongo wagho mu-Egyptena, nohana yendi kwawa nyambi hagho nagho, nokuwa karera; Yodiyo, Nyambi ne ghana reta maghukukutu ghomaheya gha papagho."[10]Yahokokire munyima dhomyaka makumi mawadi, Oku Solomon ne ghatenda mandhuwo mawadi, ngirishe dhaNyambi nombara dhafumu. [11]Hiram ne ngatumanga yitondo yo-Cedar no-Sipuresi nongorondo ghomwingi momu ghahimine, yodiyo fumu Solomon ne ghatapire yitata makumi mawadi kwa-Hiram muditunga dya-Galileya.[12]Ndani Hiram ne ghayendire kutunda ku-Tayire ghaka mone yitata eyi Solomon ghamupire ene mbadi yaka mushambererithire. [13]Yodiyo, ghaghambire eshi; "Yitata yongepi eyi wanipa, minange?" No gha yitoyire eshi dyango dyo-kabuli, nodyoha kuyitoya ruvedhe runo. [14]Ndani Hiram ne ghatumine kwafumu ngorondo ghokukuma kudithere dyofotji nomakumi mawadi ghomasherenyi.[15]Ethi ne thothitambo thawa tutughuru hoyiruwana awa ghadeghure Solomon: Mukutenda ngirishe dha-Nyambi, ndhuwo dhendi, Millo, ditete dya-Jerusalem, thitata tha-Juda, thitata tha-Megiddo, na-Gezer. [16]Pharaogh ghofumu wa-Egyptena ne ghapita nokashimba thitata tha-Gezer nokuthitumekera nomudiro, nogha kapayire ha-Kananite awa hatungire muthitata thiya, nogha thitapire kwamwanendi ghombuyama muna Solomon eshi thitapera thopa mayekero.[17]Yodiyo, Solomon ne ghatendururire Gezer na-Beth Horon, [18]Baalath, Tadmor, mumamboreya mudyango dyawa Yuda. [19]Yitata yomapungwero yoyiheya eyi Solomon ghakarire nayo, thitata thomatemba, nothitata thawa dhini mbi wendi, noyoyiheya eyi Solomon gharumbere kutenda mu-Jerusalem, mu-Lebanon, nomudyango dyendi dyodiheya edi ghakara noghuraghuri wadyo.[20]Hanu waheya awa hathiyarirepo pawa Amorite, Hittite, Perizite, Hivite noha Jebusite awa hakarire eshi mbadi ha-Isreali. [21]Awa ne hana hoka awa hathiyarire mudyango munyima dhagho, wowa hana Isreali hapirire kupayerera, kushwagherera mowa, Solomon ne ghadeghure haruwani, kate nodyarero dino. [22]Ene mwawa Isreali, Solomon ne mbadi ghatendiremo hapika hakuruwana muthineneko, yoyishi awo ne hatutughuru hoyita noha pikendi; Haraghuri, hapiterithi, haraghuri homatemba nawa dhini mbi.[23]Hamweya ne hakarire hakengereri wawa piterithi payiruwana ya-Solomon; Mathere kwoko nomakumi kwoko ghawa tutughuru awa hapiterithire hanu awa haruwanine yiruwana ya-Solomon.[24]Ene mwana Pharoah ghombuyama ne ghashwayerere muthitata tha-David gheye kundhuwo edhi ghamutendere Solomon. Ndani ghatendire Millo.[25]Yikandho yihatu mumwaka Solomon ne ghatendangire muyambo ghokutumekera nomuyambo ghothiraro patishi ghomuyambo oyu ghatendere Fumu Nyambi, nogha tumekere hapo nawo patishi ghomuyambo waNyambi. Yodiyo, ghamanithire ngirishe.[26]Fumu Solomon ne gha tendire yikepa yomuyita ku-Ezion Geber, pepi na-Elath kumbombwa dhodikuruviya dyodikihu, kudyango dyawa Edom. [27]Ndani Hiram ne ghatumine hapikendi noyikepa, havuyi awa hadimukire thiwana dikuruviya, mukuna ruwana nawa pika Solomon. [28]Noha yendire ku Ophir haka kumbere mathere mane nomakumi mawadi ghongorondo kashwagha kuya noha karetire kwa fumu Solomon.

10

[1]Apa ghayuvire herekadhi ghoku Sheba eshi ngepi ghana yuka Solomon kuhatera dina dyaFumu Nyambi, gheyire nogha muyereke nomepwero ghomakukutu. [2]Gheyire ku-Jerusalem noditemba dishaghure, nongameno edhi harongere munde, ngorondo ghomwingi, mawe ghondhiro; Ghaghambire kwa-Solomon yoyiheya eyi yakarire kumutjima wendi.[3]Yodiyo, Solomon ne ghahuthire mepwero ghendi ghomaheya; Mbadiko dipwero edi dyakarire ghukukutu kudipathurura kwambuyama yu. [4]Apa herekadhi ghoku Sheba ghamonine ghunyanyami wa-Solomon, nondhuwo edhi ghatenda, [5]Yidya patishi wendi, mahungumaneno ghawa pikendi, yiruwana noyishupata yawa ruwini hopadidhiko, haka kuhinda, mi edhi ghatapanga muyambo ghokutumekera mundhuwo dha-Nyambi, herekadhi yu ne wamuthiyire mupepo wendi.[6]Ndani ghaghambire kwafumu eshi; "Yaghushemwa nane yitundamo eyi naka yuvire kuditunga dyange kuhatera man'ando noghunyanyami ghoye. [7]Ngambi kemo eshi mbadi nakatawire yighamba yiya kate neya nonana yimono nomeho ghange; Yaghushemwa, dihenda ne mbadi hadi nitongwere me. Ghunyanyami nomutombo ghoye ne wapiterera kuyuka koye oku nakayuvire."[8]Yishamberera kwawa tutughuru ghoye noyishamberera kwawa pikoye awa kehepa hanemana paghutho dhoye nokuyuva ghunyanyami ghoye. [9]Makughero kwaFumu Nyambi ghoye, Oyu ghashamberera mumoye, mukukutura

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

muthipura thoghufumu wa-Isreali! Pamurandu eshi Fumu Nyambi ne ghahaka Isreali kuroruheya, yodiyo ne ghakutenda ghukare ghofumu, mukutenda ghuhungami noghupongoki.[10]Ndani ghatapire kwafumu Solomon ngorondo ghokukuma kudithere dyofotji nomakumi mawadi, munde ghushawingi, nomawe ghondhiro. Mbadiko karo yu ghatapire munde ghushawingi kwa-Solomon kupiterera oghu gharetire yu herekadhi ghoku Sheba.[11]Shime karo yikepa ya-Hiram, eyi yaretire ngorondo kutunda ku-Ophir, yaka retire thivarero thothingi thoyitondo yo-Almug nomawe ghondhiro ghokushwagha ku-Ophir. [12]Ndani fumu ne ghatendire madhineno ghokuyenda kundhuwo dhokuwiru ghongirishe dhaNyambi nondhuwo dhafumu, shime ghatendire yishandji nomakitara ghawembi. Kushwagha paya ne mbadi theyire karo thivarero thothingi thoyitondo yo-Almug endi hathimone karo kate dyarero dino.[13]Fumu Solomon ne ghatapire kwaherekadhi ghoku Sheba yoyiheya eyi gharumbere, kehe thi ghakumbere, kushwayithako eyi ghamupire Solomon kukutha ghunongo wendi. Herekadhi yu ne ghahukire kuditunga dyendi naye nawa pikendi.[14]Thiviha thongorondo oyu ngeyanga kwa-Solomon mukehe mwaka ne mathere kwoko-fotji nomakumi kwoko-fotji nokwoko-fotji. [15]Kushwayithako ngorondo oyu ngaha retanga haka mughuro, kushwagha kwafumu ghoku-Arabia nokwawa nguvuru homuditunga. [16]Fumu Solomon ne ghatendire yingandekitha yishokuru yokukuma kumathere mawadi yokushwagha kungorondo ghokufura; Mathere kwoko-fotji ghongorondo ghothitambo thofotji. [17]Shime karo ghatendire yingandekitha mathere mahatu yongorondo ghokufura; Mangorondo mahatu ghayendire mukehe thingandekitha thofotji. Fumu ne ghayiturire mundhuwo dhomumamboreya gha-Lebanon.[18]Shime karo, fumu ne ghatendire thipura thishokuru thoghufumu thokutunda kumayegho ghondhovu nogha turireko thirombo thongorondo. [19]Pakarire manaro kwoko-fotji nopawiru dhothipura thi ne hathitendire kudhingumwetwedha munyima dhatho; pakarire makambekero ghomoko pathipura thi kumambadi ghatho noyiperende yiwadi yonyime pepi nomakambekero ghomoko mutara dhiwadi. [20]Yifaneka yonyime dikumi noyiwadi ne yakarire pakehe naro dhogha kwoko-fotji; Mbadiko ghufumu oghu waruwane yokemo.[21]Yinwitha ya-fumu Solomon yoyiheya ne yakutunda kungorondo, noyiruwanitha yoyiheya mundhuwo dhoku mamboreya gha Lebanon ne yongorondo. Mbadiko ethi thakarire tho-Siliveri, yoyishi mbadi hatarire siliveri eshi naye mudyo mumayuwa gha-Solomon. [22]Fumu ne ghakarire noyikepa kudikuruviya noyikepa ya-Hiram. Rofotji mukehe mwaka dhihatu, haka yikepa yomughuro ne ngayiretanga ngorondo, siliveri, mayegho ghondhovu, nguya, noshoko.[23]Yodiyo, fumu Solomon ne ghapitererire mafumu ghomaheya ghopakaye kughushwi noghunyanyami. [24]Kaye kokaheya ne kashanine Solomon hayuve kughunyanyami, oghu Nyambi ghatura mumutjima wa-Solomon. [25]Kehe munu oyu ghadhingurire Solomon ne gharetire siliveri, ngorondo, yishupata, yishupata yokurwitha, tukambe, yimoghure, yahokokire kehe mwaka.[26]Solomon ne ghaghongawedhire matemba nawa dhini tukambe; ghakarire nomatemba diyovi dyofotji nomathere mane, noha tutughuru mayovi dikumi nomawadi hokudhina tukambe, awa ghaturire kuthitata thomatemba ene Solomon ne mu-Jerusalem. [27]Ndani fumu ne ghatendire siliveri ghakare yira mawe vene mu-Jerusalem, shime karo ghatendire yotondo yo-Cedar yingipe mu-Jerusalem yira yitondo yoghukuyu eyi yengipa mudyango.[28]Shime karo Solomon ne ghakarire notukambe tokushwagha mu-Egyptena noku-Keveh; Haka mughuro wafumu ne hatughurire kushwagha ku-Keveh, paparo edhi dhakarire po. [29]Kehe ditemba edi haghurire kushwagha ku-Egyptena, paro ne mathere kwoko-fotji gho-siliveri, kakambe ne dithere dyofotji nomakumi kwoko; Ene awo ne hana yighurithire koha mafumu ghoku Hittite noha mafumu ghoku Siriya.

11

[1]Ene fumu Solomon ne ghakarire muruhakitho nawa mbuyama hopanunda, kuturako namwana Pharaoh: Hambuyama hoha Moghabite, Amonite, Edomite, Sidon noho ku-Hitite. [2]Kutunderera mumushovo oghu Nyambi gha konekithire ha-Isreali eshi mbadi hakona kukuyekathana nawo, endi hodiyo hamuyekere. Ghushemwa, awo ne mbohana pirura mitjima dhenu dhihuke kwawa nyambi wawo. Solomon ne ghakakatere kwawa mbuyama wa muruhakitho.[3]Nogha yekire hambuyama mathere kwoko nomawadi, hamafumu ghana, nomathere mahatu gho hambuyama wendi hopa mbadi; Noha mbuyama wendi ne hapirure mutjima wendi. [4]Dyoya hokokire kemo, apa ghakuruparire, hambuyama wendi hapirure mutjima wendi ghakuthe hanyambi wawo; Nomutjima wendi mbadi wakarire karo ghutawedhi kwaFumu Nyambi wendi, thika mutjima wawihe David.[5]Solomon ne ghakuthire Ashtorethi nyambi ghombuyama wawa Sidon, shime ghakuthire Molikom, nyata dhawa Amonite. [6]Solomon ne ghatendire ghushatani mumeho ghaFumu Nyambi, nombadi ghakuthire Nyambi mukuyarerera, thika dyodi ghakarire wihe David.[7]Ndani Solomon ne ghatendire dyango dyodikuru dya-Tjemoshi thitjwandjo thaka Moghabi, padirundu edi dyakarire kudiva dha-Jerusalem, nothitjwandjo tha Moleshi nyambi wawa Amonite. [8]Nogha tendire thika dyo koha mbuyama wendi hamweya hopanunda, awa hatukere hapo nokutenda muyambo kwawa nyambi wawo.[9]Fumu Nyambi ne ghapatire na-Solomon, pamurandu eshi mutjima wendi ne wayakunukire kwaFumu Nyambi wa-Isreali, Oyu ghamu hokokere yikandho yiwadi. [10]Nogha murawere kuhatera kuyinu yi, eshi ngo mbadi gharoyera kukutha hanyambi hombango; Ene mbadi ghapungura eyi ghamurawere Nyambi.[11]Yodiyo, Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Solomon eshi; "Pamurandu waruwana yinu yi, nombadi wapungura makuyuvero nange endi mayendithitho Ghange, eyi Nakurawere, ghushemwa Ame ne nakuteta ghufumu ghu ghushwaye kukoye nokughutapa kwamupikoye. [12]Ngambi kemo eshi mbadi nakuyitenda mumayuwa ghoye, pamurandu ghodina dyawiho David; Mbona ghuyakunutha munyara dhamwanoye ghokatughuru. [13]Ene mbadi Na kuyakunuthera ghufumu ghoghuheya; ene mbona tapa mushovo ghofotji kwamwanoye, pamurandu wamupikange David nopamurandu wa-Jerusalem oyu natorora."[14]Fumu Nyambi ne ghaturithirepo munyathi wa-Solomon, Hadad ghomu Edomite; aye ne mwana hoka wafumu ghoku Edom. [15]Yahokokire oku David ne mu-Edom ghakadi na-Joghab

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mukuru wamashurundate ne ghapita haka vumbeka awa hafire, munyima dhopa hapayire hatutughuru waheya homu Edom. [16]Yoyishi mutughonda kwoko-fotji Joghab ne ghakathiyarire koko nawa Isreali waheya, kate haka manine kupagha hatutughuru waheya homu Edom. [17]Hadad ne ghatjirere ku-Egyptena, yodiye noha Edomite hapikendi hamweya. Hadad ne oku shime mwanuke.[18]Ndani hashwayire ku-Midian noheyire ku-Paran; Noha shimbire hatutughuru hamweya kokwiya nagho kwa-Pharaoh fumu wa-Egyptena, oyu ghakamupire ndhuwo, dyango noyidya. [19]Hadad ne ghamutambure thiwana Pharaoh, yodiyo ghakamupire mbuyama ghayeke oyu ghakarire eshi mina munu wendi, mina herekadhi Tahpenesi.[20]Ndani mina herekadhi Tahpenesi ne ghawanine mwanuke ghokatughuru ghodina dyo-Genubath, oyu haka kurithere mumbara dha-Pharaoh. Genubath ne ghakurere mumbara dha-Pharaoh pofotji nohana Pharaoh. [21]Apa ghayuvire Hadad eshi David na-Joghab ne hafa, Hadad ne ghaghambire kwa-Pharaoh eshi; "Nitawedhere nifunguruke kuyenda kuditunga dyange." [22]Pharaoh ne kokughamba kukwendi eshi; "Yinu munye ghuna nyanda apa ghuna kara nange, shakuninga eshi ghuyende kuditunga dyoye?" Ghahuthire eshi mbadiko ene nitawedhere niyende."[23]Shime Nyambi ne ghaturithirepo karo munyathi wendi ghodina Rezon ghomwana Eliadah, oyu ghatjirire kushwagha kwafumu wendi ghodina Hadadezer, fumu ghoku Zobah. [24]Ghaghongawedhire hatutughuru noghana karire mupiterithi wawo, opa David ghaka payire haka Zobah. Awo ne hayendire ku-Damascus noha katungire noka raghura koko. [25]Aye ne ghakarire munyathi wa-Isreali mayuwa ghomaheya gha-Solomon, kushwayithako maghukukutu agha gharetire Hadad; Ghanyengire Isreali nogha raghure ku-Syriya.[26]Ndani mupika Solomon ghodina Jeroboam ghomwana Nebat, muka Ephraimite kutunda ku-Zereda, nyina ne Zeruwa, mbuyama ghomudidhi, oyu ghemanganyene fumu. [27]Eyi ne yodiyo yaningire gharwithe fumu: Solomon ne ghatendire Millo nogha royithire thitata thawihe David.[28]Katughuru Jeroboam ne ndwarume shemwa ghoku Valor; Solomon ne ghamonine eshi oyu ne mungaghu ghakuturamo thikuma muyiruwana, ghamuturire ghakare mukuru wawaruwani mundhuwo dha-Joseph. [29]Yahokokire opa Jeroboam ghashwayire mu-Jerusalem, mupumbi Ahijah ne ghamuwanine mundhira; ghana shupata muthithi ghoghupya, hawadi ne hakuwanine mudipya. [30]Ndani Ahijah ne ghakwatire muthithi oghu ghashupatire, nogha ghudjadjure muyipindhi dikumi noyiwadi. [31]Nogha ghaningire kwa-Jeroboam eshi; "Shimbe yipindhi dikumi dyoghana kughamba Fumu Nyambi, wa-Isreali: Mone, mbona teti ghufumu wa-Isreali kushwagha munyara dha-Solomon nombona tapa muhoko dikumi kukoye. [32]Ene Solomon ne mboghana wana ngenyu muhoko ghofotji pamurandu wamupikange David, nopamurandu wa-Jerusalem, thitata ethi natorora kushwagha mumuhoko ghoghuheya wa-Isreali. [33]Yoyishi Ame ne hani mwagha noha karera Ashtorethi, nyambi ghombuyama wawa Sidoni,Tjimoshi thitjandjo thawa Moghabite, na-Milikom, nyambi wawa Amonite nombadi ghakutha mandhira ghange mukutenda eyi yaroghera mumeho Ghange, endi ghapungure mayenditho Ghange, nomarawero Ghange, thika edi gharuwanine wihe David.[34]Ngambi kemo, mbadi mboni shwayitherera ghufumu ghoghuheya munyara dhendi, pamurandu eshi namutendire muraghuri mayuwa ghomaheya ghoyipara yendi, pamurandu wamupikange David, oyu natorore yoyishi ghakumithiremo marawero nomayendithitho Ghange. [35]Ene mbona shwayitha ghufumu munyara dhamwanendi nokughutapa kukoye mushovo dikumi. [36]Nokwamwanendi ne mbona mupa mushovo ghofotji, podiyo eshi mupikange David ne ghakare nomunyenge paghutho Dhange mu-Jerusalem, thitata ethi nakutorwera mukuturamo dina Dyange[37]Yodiyo, mbona kushimbi nomboghuna raghura yoyiheya eyi warumbera mutjima ghoye, nombo ghuna kara ghofumu mu-Isreali. [38]Ngeshi ghutegherere koyoyiheya eyi nakukurawera, kuyenda mundhira dhange nokuruwana eyi yaroghera paghutho Wange, mukupungura mahimeno nomarawero Ghange, thika dyodi gharuwanine mupikange David, ngo mbona kara noye nokukutendera ndhuwo, thika dyodi natendere David nombona tapa Isreali kukoye. [39]Nombona humbitha hana hoka wa-David ene mbadi kuroruheya.[40]Solomon ne ghashanine kupagha Jeroboam. Ene Jeroboam ne ghatjirere ku-Egyptena, kwa Shishak fumu wa-Egyptena nogha kakarire koko kate ghafire Solomon. [41]Yiruwana yoyiheya ya-Solomon, ghunyanyami wendi, mbadi nane hayitjanga mumbapira dhoyiruwana ya-Solomon ndi? [42]Noghure ghomyaka edhi gharaghure Solomon ne myaka makumi mane. [43]Solomon ne ghafire noha muvumbekire muthitata tha-David ghowihe. Namwanendi ghokatughuru ghodina Rehoboam ne ghahangedhere mudyango dyendi.

12

[1]Na-Rehoboam ne ghayendire ku-Shechem, yoyishi ha-Isreali waheya ne hayendire ku-Shechem haka mutungeke ghufumu. [2]Yodiyo, yahokokire oku Jeroboam ghomwana Nebat apa ghayuvire ne oku shime ku-Egyptena ghadi, yoyishi ghatjirire kughutho dha-fumu Solomon nogha katunga mu-Egyptena.[3]Hatumine haka mwithe. Ndani Jeroboam nodikonga dyawanu wa-Isreali ne heyire noha tongwere Rehoboam ghuninga eshi: [4]"Wiho ne gharemupithire madjoko ghetu; Pano keho, redhupithe mutwaro ghoyiruwana yawiho, nodjoko dhendi dhisha ghuremu edhi ghatura papetu nombotuna kuruwanena." [5]Rehoboam ne ghaningire kukwawo eshi; "Muni yakunuke mayuwa mahatu, ndani ghomwakeye kukwange" Nohanu ne hakayendire.[6]Ndani Rehoboam ne ghepure hamanduraghumbo awa ngahemananga paghutho wawihe Solomon apa ghakarire shime muyumi, nogha ghaningire eshi; "Maghano munye mudi nagho ngo edi shoni huthere hanu wano?" [7]Noha muhuthire eshi; "Ngeshi ghukare ghomupika ghowa hanu dyarero, nokuwaruwanena nokuwa huthera man'ando ghomawa, ngo mbohana kara hapikoye kuroruheya."[8]Ene Rehoboam ne ghashwenine dighano edi hamupire wa hakuru nogha yendire ghakepure hangaghu ghana, homutaka wendi, awa hamene paghutho wendi. [9]Ghawepure eshi; "Maghano munye shomunipe ko? Ngepi edi shotu huthere hanu wa hana ghamba kukwange, ghuninga eshi, redhupithe djoko dhawiho edhi ghatura papetu?"[10]Ndani hangaghu ghana awa ghakurire nagho pofotji ne hahuthire kukwendi eshi; "Kaghambe kowa hanu hana kuningi eshi wiho ne ghatupa djoko dhodhiremu ene we ne dhitu redhupithere, kawa huthere eshi; "Munwe wange ghoghumbiru ne ghukanyu kupiterera mbunda dhatate! [11]Yodiyo,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ngeshi tate ne ghamupa djoko dhodhiremu, ame ne mbona wedhererapo; Tate ne ngamu humbithanga notjupa ene ame ne mbona muhumbitha no-nge."[12]Yodiyo, Jeroboam nohanu waheya ne hakeyire kwa-Rehoboam diyuwa dyoghuhatu, thika dyodi fumu ghawa rawere ghuninga eshi; "Mwakeye kukwange diyuwa dyoghuhatu." [13]Ene fumu ne ghahuthere hanu nonyinya, nogha nyathire maghano agha hamupire hakuru; [14]Ene ghaghambire kukwagho kukutha maghano agha hamupire hangaghu ghana ghuninga eshi; "Tate ne ghamupire djoko dhodhiremu ene nakudhiwedherera; Tate ne nga mumwashuranga notjupa ene me ne mbona muhumbitha nonge!"[15]Yodiyo, fumu ne mbadi ghategherire kwawanu; Mapirwero ghoyihokoka ne kwaNyambi ghashwayire, podiyo eshi man'ando Ghendi ne ghakupwe kuyaritherera, agha Fumu Nyambi ghaghambire kupitera mwamupumbi Ahijah ghoku Shilonite kwa-Jeroboam ghomwana Nebat.[16]Apa dyamonine dikonga dyawanu dyodiheya eshi fumu ne mbadi ghana wategherera, hanu wa ne hahuthire kwa fumu ghuninga eshi; "Yiwana munye tudi nayo mwa-David? Mbadimo ghupingwa mwamwana ghokatughuru wa-Jesse. Muyende mutukurwera twenu, mwaka Isreali! Mone kundhuwo dhoye we-David!" Ha-Isreali waheya ne hafungurukire hahuke kutukurwera twawo. [17]Ene Rehoboam ne gharaghure hana hoka wa-Isreali awa hatungire muyitata ya-Judah. [18]Ndani fumu ne ghatumine Adoram, oyu ghakarire mukuru wawaruwani; Ene ha-Isreali ne haka mupayire nomawe. Yodiyo fumu Rehoboam ne ghadhinine mbi wendi nogha tjirere ku-Jerusalem. [19]Yodiyo, Isreali ne ghakara mukan'ore nondhuwo dha-David kate mayuwa ghano.[20]Yahokokire apa ha-Isreali hayuvire eshi Jeroboam ne ghaka huka, haka mwithire kumbunga dhawanu nohana mutungekire ghakare fumu wa-Isreali ghomuheya. Noyofotji temba oyu ghakuthire ndhuwo dha-David, shimengwa hana hoka wa-Judah vene pithawo.[21]Apa ghana kumine Rehoboam mu-Jerusalem, ghethire diko dya-Judah dyodiheya nodiko dya-Benjamin, awo ne hakumine kudithere dyofotji nomayovi kwoko-hatu, hatutughuru awa hatorore hakare hamashurundate, mukurwitha ndhuwo dha-Isreali, podiyo eshi ghakuhutherepo ghufumu kwa-Rehoboam ghomwana Solomon.[22]Ene n'ando dha-Nyambi ne dheyire kwa-Shemaiah, katughuru wa-Nyambi ghuninga eshi; [23]"Tongwere Rehoboam ghomwana Solomon, fumu wa-Judah, ndhuwo dhodhiheya dha-Judah na-Benjamin, nokwawanu waheya ghuninga eshi; [24]Dyoghana kughamba Fumu Nyambi: Mbadi wakona kuyenda ghukarwithe minoye, hana hoka wa-Isreali. Kehe yuno katughuru ne ghahuke kudighumbo dyendi, ku-Kwange yina kushwagha." Yodiyo, hakutekere man'ando ghaNyambi noha hukire, kukutha kuman'ando ghaFumu Nyambi. [25]Jeroboam ne ghatendire thitata Shechem mumarundu gha-Ephraim, nogha katungire momo. Shime karo gha kashwayiremo nogha katendire Penuweli. [26]Jeroboam ne kokughamba mumutjima wendi eshi; "Ghufumu ne ngo mboghuna huka kundhuwo dha-David: [27]Ngeshi awa hanu hayendange haka tende muyambo mundhuwo dha-Nyambi ku-Jerusalem, nomutjima wagho ne mboghuna huka kwafumu wawo, Rehoboam fumu wa-Judah nombohana nipagha nokuhuka kwa-Rehoboam, fumu wa-Judah."[28]Yodiyo, fumu ne ghakumbere maghano, ghatendire mandana mawadi ghongorondo, nogha ghambire kwawanu eshi; "Kayenda shemwa kukwenu mukuhuka ku-Jerusalem. Awa ne hanyambi wenu, owe Isreali, awa hamushwayithire muditunga dya-Egyptena!" [29]Nogha katurire ndana ghumweya mu-Bethel noghumweya ne ghaka muturire mu-Dani. [30]Thinu thi ne theyire diharwero, hanu ne hayendire haka raperere mandana gha ku-Dani.[31]Ghatendire dyango dyomuyambo pamango ghomakuru, nogha torore hapristeri mwawanu, awa hakarire eshi mbadi hana hotutughuru wa-Levi. [32]Jeroboam ne ghatungekire thirika thoyishamberera mudiyuwa dyodikumi nomayuwa kwoko, ghokaghonda koghukwoko-hatu, yira thirika ethi thakarire mu-Judah, nogha tendire muyambo patishi ghomuyambo. Yodiyo, ghayitendere ku-Betheli, kutupura muyambo kundana oyu ghatendire. No ku-Betheli ne ghakaturireko mupristeri ghomango ghomakuru agha ghatenda.[33]Ghatendire muyambo patishi ghomuyambo oyu ghakatendere ku-Betheli mudiyuwa dyodikumi nodiyuwa dyoghukwoko dyokaghonda koghukwoko-hatu, mukaghonda aka ghakupire maghano thinda. Nogha tendire thirika thomatungekero kohana hoka wa-Isreali, nogha tendire muyambo nokutumekera hapo.

13

[1]Katughuru wa-Nyambi ne gheyire kushwagherera ku-Judah ghatambe ku-Bethel padiywi dyaFumu Nyambi, Jeroboam ne ghemanine kutishi ghomuyambo eshi ghatumekere hapo. [2]Ndani ghogha kughererire kukananitha tishi ghomuyambo pan'ando dha-Nyambi ghuninga eshi; "Owe tishi ghomuyambo! Eyi ne yoghana kughamba Nyambi: Mone, mungaghu ghana Josiah ne mbohana mushamuruka mundhuwo dha-David; papoye ne mbohana tupura muyambo hapristeri hopa mango ghomakuru awa nga tumekeranga hapo papoye noyishokora yawanu ne mbohana yitumekera papoye." [3]Nogha tapire thidimukitho diyuwa dyodyo, ghuninga eshi; "Eyi ne yoyidimukitho Nyambi ghana ghamba: Mughushemwa, tishi ghomuyambo ne mboghana muyakunutha, nomutwitwi ne mbohana ghunotora."[4]Yahokokire apa fumu Jeroboam ghayuvire yighamba yakatughuru wa-Nyambi, oyu ghakugherere kuhatera tishi ghomuyambo ghomu Bethel, Jeroboam ne yeyure dyoko dyendi kushwagha kutishi wa-Nyambi, ghuninga eshi; "Mumukwate! popo dyoko dyendi edi ghayeyure ne dyakakatere nombadi ghakonine kudihonya." [5]Notishi ghomuyambo ne ghayakunukire, nomutwitwi ne wanotokire kushwagha patishi, kukutha yidimukitho yakatughuru wa-Nyambi eyi ghatapire pan'ando dha-Nyambi.[6]Nafumu ne ghahuthire kwakatughuru wa-Nyambi eshi; "Nakumbera maghamweno gha-Nyambi, niraperithepo podiyo eshi dyoko dyange ne dihukere omu dyakara." Katughuru wa-Nyambi ne ghamu kumbererepo nodyoko dyafumu ne dyahukere mughukaro mwene. [7]Ndani ne kokughamba kwakatughuru wa-Nyambi eshi; "Wiye nange kudighumbo podiyo eshi ghukapwe kuyumbura nonakukupa ndjambi."[8]Ene katughuru wa-Nyambi ne ghaghambire kwafumu eshi; "Ngambi ngoghuna nipa dihenda dyoghushwi ghoye, ngo mbadi shoni yende noye; endi nidye yidya nokunwa kehe yi mudyango dino." [9]Dyo ghana nirawera paman'ando gha-Nyambi ghuninga eshi; "Mbadi wakona kudya yidya endi kunwa meyu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ngambi kuhuka ndhira dhodhi ghuneya." [10]Yodiyo, ghayendire ndhira dhimweya, nombadi ghahukire dhodhi gheyire ku-Bethel.[11]Pakarire mupumbi ghokukurupara oyu ghatungire mu-Bethel, hanendi hotutughuru ne hana mutongwere eyi ghana ruwana katughuru wa-Nyambi diyuwa di mu-Bethel; Noha tongwere wihawo man'ando agha katughuru wa-Nyambi ghana ghamba kwafumu. [12]Wihawo ne ghawepure eshi; "Ndhira dhipi ghana yendi?" [13]Hanendi ne hamonine ndhira edhi ghayendire yu katughuru wa-Nyambi oyu ghatundire ku-Judah. Ndani ghaghambire kwahanendi hamukwatere dongi wendi, nogha yitendire kemo nogha dhinine po.[14]Nogha kuthire katughuru wa-Nyambi nogha kamuwanine ghana hungumana muthitondo. Koku mwipure eshi; "Yowe katughuru wa-Nyambi oyu ghana shwagha ku-Judah ndi?" Aye ne ghahuthire eshi; "Yame." [15]Nogha muningire eshi wiye nange kudighumbo ghukadye yidya." [16]Katughuru wa-Nyambi yu ne ghahuthire eshi; "Mbadi nakona kuhuka noye endi ningene noye; endi nidye yidya ngambi ninwe meyu mudyango dino." [17]Diywi dyaFumu Nyambi dina nitongwera kemo eshi; "Mbadi wakona kudya yidya endi kunwa meyu ngambi kuhuka ndhira dhodhi ghuneya."[18]Ghaghambire kukwendi eshi; "Name nomupumbi yira yowe, mu-engeli ne ghana ghamba nange pan'ando dha-Nyambi eshi; "Kamuhuthe kudighumbo dyoye, podiyo eshi nogha dye nokunwa meyu." Ene kwangere katughuru wa-Nyambi. [19]Yodiyo, ghahukire nendi nogha kadire yidya mundhuwo dhendi nokunwa meyu.[20]Yahokokire oku wo ne kutishi, n'ando dhaFumu Nyambi ne dheyire kwamupumbi oyu ghaka muhuthire; [21]Nogha kughereereri kwakatughuru wa-Nyambi oyu ghashwayire ku-Judah eshi; "Eyi ne yoghana kughamba Nyambi, pamurandu ghuna nyatha man'ando gha-Nyambi, nombadi ghuna kumithamo marawero gha-Fumu Nyambi agha ghana kurawera. [22]Ene ghuna kahuka nokuna dya nokunwa meyu, mudyango edi Nyambi ghana ghamba kukoye eshi; "Wadya yidya endi ghunwe meyu, mwimba ghoye ne mbadi shoghu kakume kumayendo agha hatura hawiho."[23]Dyoya hokokire munyima dhokudya yidya nokunwa, ghamukwatere dongi wendi oyu mupumbi ghaka muhuthire. [24]Apa ghakayendire, nyime ne ghamuwanine mundhira nogha mupayire. Mwimba wendi ne kwaghuwithere mundhira nodongi ne ghawimanene nonyime naye ghemanine kumbadi dhomwimba. [25]Hatutughuru ne hapitire noha monine mwimba mundhira, nonyime ne ghanemana kumbadi. Noha yendire hakatongore muthitata oku ghatungire mupumbi ghokukurupara.[26]Apa ghayiyuvire mupumbi yu ghakamuhuthire ne ghaghambire eshi; "Katughuru wa-Nyambi ne yodiye ghana thikopa man'ando ghaFumu Nyambi. Yodiyo, Nyambi ne ghoghana mutapa kunyime, kukutha kuman'ando ghaNyambi agha ghana ghamba kukwendi." [27]Ghatongwere hanendi eshi; "Muni kwatere dongi wange." Nagho hamukwatere dongi wendi. [28]Yodiyo, ghayendire nogha kawanine mwimba mundhira ghudi, dongi nonyime ne yinemana kumbadi dhomwimba. Nyime ne mbadi ghadire mwimba ghu endi gharemeke dongi.[29]Mupumbi yu ne ghashimbire mwimba wakatughuru wa-Nyambi, nogha ghuturire padongi wendi, nogha kaghuhuthire. Yodiyo, mupumbi ghokukurupara ne ghakahukire muthitata nokuna kara noditamu nokuna muvumbeka. [30]Ghana vumbekire mwimba ghu muthidi thendi; noha mudirire ghuninga eshi; "Tokotoko kwaminange!"[31]Yahokokire munyima dhokumuvumbeka, ghaghambire kwawanendi hotutughuru eshi; "Apa mboni fa, mwakuni vumbeke muthidi omu tuna tura katughuru wa-Nyambi; mwakuture yishokora yange pepi noyishokora yendi. [32]Kuyighamba eyi ghana ghamba kurwitha tishi ghomuyambo mu-Bethel nothinyaku pamango ghomakuru agha ghakara muthitata tha-Samaria ne mboyina hokoka."[33]Munyima dhoyihokoka yi, Jeroboam ne mbadi ghashayekire mandhira ghendi ghoghushatani, ene shime ghatorore hapristeri kutunda mumanaro ghokukuthiya-thiya ghawanu pamango ghokuyeyuka; kehe yu ghahimine, ghamupire thiruwana, noghakarire mupristeri ghomango ghomakuru. [34]No yinu ne dyodiharwero dyondhuwo dha-Jeroboam, yodiyo, yaningithire hamwimeke nokuyidhongona po pakaye.

14

[1]Muruvedhe ro ne Abijah ghomwana Jeroboam ne ghakorwire. [2]Jeroboam ne ghatongwerire mbuyama wendi eshi; "Pinduke nokutendithe podiyo eshi mbadi hadimuke eshi yowe mbuyama wange, noyende ku-Shiloh yoyishi mupumbi Ahijah ne koghadi kokuya, aye ne yodiye ghani tongwere eshi mbona kara nofumu wohanu Wendi. [3]Shime karo piture ko maghuroto dikumi, yikuki nodikende dyowiki ghomuka noyende kukwendi; kukona ghaka kutongwere eshi yinu munye shoyi hokoke koyu mwanuke."[4]Muna Jeroboam ne ghatendire kemo; Ghamatukire nogha yendire ku-Shiloh, nogha kakumine kundhuwo dha-Ahijah. Ene Ahijah ne mbadi wakumona, meho ghendi ne ghafire pamurandu ghoghukurupe. [5]Fumu Nyambi ne ghatongwere Ahijah eshi; "Mbuyama wa-Jeroboam ne yu, ghaneya kuna kumbera yinu kuhatera mwanendi ghokatughuru yu ghadi tjitju. Eyi ne yoshoghambe kukwendi; Yoyishi aye ne n'anyi ghakuningithe yira mbuyama waye naye."[6]Dyoya hokokire, Ahijah apa ghayuvire mughuma ghomapadhi ghana kwingena muthero ghaghambire eshi; "Wingene mbuyama wa-Jeroboam. Pashanye ghuna kukuningithera yira mbuyama waye naye?" Ghana nitumu nombudhi dhodhiyi. [7]Yende nokatongwere Jeroboam eshi oyi ne yoghana ghamba Nyambi wa-Isreali: "Pamurandu eshi Ame ne nakuyeyure nokukushwayitha mwawanu maghana nona kutendire ghukare muraghuri wa-Isreali, [8]nona yakunuthire ghufumu kutunda kundhuwo dha-David, nokughutapa kukoye; ene mbadi ghuna kara yira mupikange David, oyu ghapungure marawero ghange noghani kuthire nomutjima wendi, mukutenda vene yoyi yahungamine mumeho Ghange."[9]Ene we ne watenda ghushatani kupiterera waheya awa hakarireko, owe ne wayenda nokatenda hanyambi woye, yitjwandjo yokughenyumuna mukuni patitha nowa nimwaghera mudikothi dyoye. [10]Yodiyo, mone! Ame ne mbona reta diyerenge mundhuwo dha-Jeroboam nombona pagha kehe katughuru mu-Isreali, mupika endi mukahoro; Ame ne mbona hanyaghura poyiruhupwa yondhuwo dha-Jeroboam, yira thika edi ghana kutumekera ghurugha kate ghoghuheya ghuna pyererera.[11]Mbwa ne mbo dhina di yomuheya ghana kufera muthitata kutunda mundhuwo dha-Jeroboam, yinyunyi ne mboyina di yomuheya ghana kufera mumapya; Nyambi ne yogha ghamba kemo.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[12]Matuke noyende kundhuwo dhoye. Apa shogha kume mapadhi ghoye muthitata mwanuke ne ghana kupirapo. [13]Isreali ghomuheya ne mbohana mudiri nokumuvumbeka, aye ne yodiye vene mwa-Jeroboam oyu mbogheya kumayendo, pamurandu eshi mumwendi ne nawanamo yoyiwa kwaFumu Nyambi wa-Isreali mundhuwo dha-Jeroboam.[14]Shime karo, Fumu Nyambi ne mboghana turapo fumu wa-Isreali, oyu mbogha hanyaghurapo ndhuwo dha-Jeroboam; Edi ne dyodiyuwa noyina kuhokoka popano! [15]Fumu Nyambi ne mboghana rengi Isreali, thika mbu edhi hana hakunyunga pameyu. Mboghana dhuru Isreali kushwagha mudyango disha ghuwa edi ghatapire kwawa kerekandongo wawo, nomboghana wayakunuthera kapiterera rware, pamurandu eshi hakutendera yitjwandjo yawo, mukupatitha Nyambi. [16]No mboghana tapa Isreali pamurandu ghomaharwero gha-Jeroboam, oyu ghaharure nokuharuritha Isreali."[17]Muna Jeroboam ne ghamatukire nogha fungurukire, no ghana kumine ku-Tirzah. Apa ghana kumine pamengeneno ghondhuwo, mwanuke ne kokupwa. Noha kamuvumbekire; [18]noha Isreali waheya ne hamudirire, kukutha kuman'ando ghaFumu Nyambi agha ghaghambire kupitera mwamupikendi Ahijah ghomupumbi.[19]Yiruwana yoyiheya ya-Jeroboam, ngepi ghaturithirepo ndwa nongepi edi gharaghure ne yapwa kutjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yomafumu gha-Isreali. [20]Jeroboam ne gharaghure ghure ghomyaka makumi mawadi nodhiwadi. ghafire na-Nadab ghomwanendi ghokatughuru ne ghapingire thipura thendi[21]Rehoboam mwana ghokatughuru wa-Solomon ne gharaghure mu-Judah. Rehoboam ne ghapingire thipura thoghufumu oku ye ne ghadi nomyaka makumi mane nomwaka ghofotji. Aye ne gharaghure mu-Jerusalem myaka dikumi nomyaka kwoko nodhiwadi, thitata ethi ghatorora Fumu Nyambi kutunda mumuhoko wa-Isreali, ghaturemo dina Dyendi. Nyina ne Naamah, aye mu-Amonite. [22]Judah ne ghatendire ghushatani mumeho ghaFumu Nyambi, noha Mupatithire kudifupa nomaharwero ghawo, agha haharurire, kupiterera yoyiheya hawihawo hatendire.[23]Shime karo awo ne hakutendera hathinda mango ghomakuru, maghundhi ghokuyapitha, noyitjwandjo yokuyuwa pakehe dirundu nomukehe dyango dyo yitondo yomwengerere. [24]Shime karo muditunga ne mwakarire awa hadhongera. Awo ne hatendire kukutha kunyata dhomudyango diya, eyi Nyambi ghashwayithirepo paghutho ghohana hoka wa-Isreali.[25]Yahokokire mumwaka ghoghukwoko wafumu Rehoboam, eshi Shishak fumu wa-Egyptena ne ghemanganyene nokuhomokera Jerusalem. [26]No ghana shimbire maghushwi ghomundhuwo dha-Nyambi noghushwi ghomundhuwo dhafumu; Ghana shimbire yoyiheya. Ghana shimbire karo yingandekitha yongorondo eyi Solomon ghatendire.[27]Ndani fumu Rehoboam ne ghatendire yingandekitha yo-Buronzi, kupingithera yiya hana shimbire, nogha yitapire munyara wakuru wawa mashurundate, oyu ghakungire mengeneno ghodikorogho dyokundhuwo dhafumu. [28]Kehe pano fumu ngangenanga mungirishe ne hana kuyidhamwenamo nopakamana ne kokayihutha mungonda dhomakungero.[29]Yiruwana yoyiheya ya-Rehoboam no yoyiheya eyi ghatendire ne nane mbadi hayitjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Judah ndi? [30]Nopa karire yita pakatji ka-Rehoboam na-Jeroboam mayuwa ghawo ghomaheya. [31]Rehoboam ne ghafire, noha muvumbekire mumayendo ghawa wihe muthitata tha-David. Nyina ne Naamah, ghomuka Amonite. Ndani Abijam mwanendi ghokatughuru ne ghapingire thipura thendi.

15

[1]Mumwaka ghodikumi nokwoko-hatu ghoghuraghuri wa-Jeroboam ghomwana Nebat, Abijam ne hamupire ghakare fumu wa-Judah. [2]Gharaghure myaka dhihatu mu-Jerusalem. Nyina ne Maachah ghomwikurwa Abishalom. [3]No aye ne ghayendire mumaharwero ghawihe, agha ghatendire kughutho wendi; Mutjima wendi ne mbadi wakarire ghutawehdi kwaFumu Nyambi wendi, thika mutjima wawihe David.[4]Ngambi kemo, pamurandu wa-David Fumu Nyambi ne ghamupire munyenge mu-Jerusalem, mukutura mwanendi ghokatughuru ghapiterithe nomuku turithapo Jerusalem. [5]Pamurandu eshi David ne ghatendire yoyihunga mumeho gha-Fumu Nyambi, nombadi ghapirukere kukehe yi ghapirire kumurawera muyipara yendi yoyiheya, kushwayithako ya-Uriah ghomu Hitite. [6]Nopa karire yita pakatji ka-Rehoboam na-Jeroboam mayuwa ghoyipara yawo ghomaheya.[7]Yoyiheya yiruwana ya-Abijam ne nane mbadi hayitjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Judah ndi? Nopa karire yita pakatji ka-Abijam na-Jeroboam. [8]Abijam ne ghafire noha muvumbekire muthitata tha-David. Asa mwanendi ghokatughuru ne gha hangedhere mudyango dyendi.[9]Mumwaka ghomakumi mawadi gha Jeroboam fumu wa-Isreali, Asa ne ghakarire fumu wa-Judah. [10]No aye ne gharaghure myaka makumi mane nomwaka ghofotji mu-Jerusalem. Nyakudyendi ghombuyama ne Maachah ghomwikurwa Abishalom. [11]Asa ne ghatendire yoyihunga kwaFumu Nyambi, thika wihe David.[12]No aye ne ghashwayithire hapemuki waheya muditunga nokushwayithamo yitjwandjo yoyiheya eyi ghatendire wihe. [13]Shime karo, ghashwayithire nyakudyendi Maachah mukukara herekadhi, pamurandu eshi ghatendire thitjwandjo thokuyapitha ku-Asherah na-Asa ne ghaka tetire thitjwandjo thi noka thitumekera kumuronga wa-Kidron.[14]Ene mango ghokuru ne mbadi ghagha shwayithirepo. Ngambi kemo, ene mutjima wa-Asa ne wakarire ghutawedhi kwa-Hekudyendi mayuwa ghendi ghomaheya. [15]Shime ghakaretire mungirishe yinu eyi ghatungekire wihe, noyimweya eyi ghatungekire thinda: Siliveri nongorondo noyiruwanitha yopa didhiko.[16]Nopa karire yita pakatji ka-Asa na-Baasha fumu wa-Isreali mayuwa ghawo ghomaheya. [17]Baasha fumu wa-Isreali ne ghemanganyene kurwitha Judah noghana tendire Ramah, podiyo eshi ngo mbadiko eyi shoyishwaghe ngambi kwingena kwa-Asa fumu wa-Judah.[18]Ndani Asa ne ghashimbire siliveri nongorondo eyi hathiyire mundhuwo dhomaghushwi gha-Nyambi nomaghushwi ghomundhuwo dha-fumu, nokugha tapa kwamupikendi. Nafumu Asa ne ghawa tumine hayende kwa Ben-Hadad, mwana ghokatughuru wa-Tabrimon ghomwana Hezion, fumu wa-Siriya, oyu ghatungire mu-Damascus ghuninga eshi; [19]"Pakare makuyuvero pakatji kange nowe, thika edi yakarire kwatate nawiho. Nakutumena siliveri nongorondo. Wiye notjorepo makuyuvero agha mwaturapo na-Baasha, fumu wa-Isreali, podiyo eshi ghashwaye kukwange."[20]Yodiyo, Ben-Hadad ne ghaterere kwafumu Asa, nogha tumine hapiterithi wawa mashurundate

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mukurwitha yitata ya-Isreali. Hahomokere Ijon, Dan, Abel Beth Maachah na Chineroth ghomuheya noditunga dyodiheya dya-Naphtali. [21]Yahokokire kemo ene apa ghayiyuvire Baasha, ghashayekire kutenda Ramah nogha karire mu-Tirzah. [22]Fumu Asa ne ghahanyithire mbudhi mu-Judah ghomuheya; Mbadiko yu hathiyireko. Hashimbire mawe noyitondo yoku Ramah, eyi gharuwanithire Baasha nafumu Asa ne ghana yitendithire Geba wa-Benjaminna na-Mizpah.[23]Yiruwana yimweya ya-Asa, mangcamu ghendi ghomaheya, yoyiheya eyi ghatendire, yitata eyi ghatendire, nane mbadi hayitjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Judah ndi? Ene mughukurupe wendi ghakarire nodihamba dyokumapadhi. [24]Asa ne ghafire, noha muvumbekire nawa kerekandongo wendi muthitata tha-David. Ndani Jehoshaphat mwanendi ghokatughuru ne gharaghure mudyango dyendi.[25]Nadab mwana ghokatughuru wa-Jeroboam ne ghakarire fumu mu-Isreali, mumwaka ghoghuwadi wa-Asa fumu wa-Judah, gharaghure ha-Isreali myaka dhiwadi. [26]Gharuwanine ghushatani mumeho ghaFumu Nyambi, nogha yendire mundhira dhawihe, kupitera mumaharwero ghendi ne ghaharurithire Isreali ghomuheya.[27]Ndani Baasha ghomwana Ahijah, ghodiko dya-Issachah, hakuyuvathene mughudhindo harwithe Nadab. Na Baasha ne ghaka payire Nadab ku-Gibethon, dyango dyawa Philistine, Nadab nawa Isreali waheya ne hakarire mukughamwena ku-Gibethon. [28]Baasha ne ghamupayire mumwaka ghoghuhatu wafumu Asa, fumu wa-Judah nogha raghure mudyango dyendi.[29]Dyoya hokokire kemo, apa ghakarire fumu, aye ne ghapayire waheya mudiko dya-Jeroboam. Mbadiko oyu ghathiyire ghuyumi, kate ghapayerere ghomuheya kukutha kuman'ando gha-Nyambi, agha ghaghambire kupitera mwamupikendi Ahijah ghomuka Shilomite. [30]Pamurandu ghomaharwero gha-Jeroboam, agha gharuwanine no omu ghaharurithire Isreali, nopamurandu ghomushedho wendi, omu ghapatithire Fumu Nyambi wa-Isreali.[31]Yiruwana wingi wayo ya-Nadab, noyitenda yendi, nane mbadi hayitjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Isreali ndi? [32]Nopa karire yita pakatji ka-Asa na-Baasha fumu wa-Isreali mumayuwa ghawo ghomaheya.[33]Mumwaka ghoghuhatu wa-Asa, fumu wa-Judah, Baasha ghomwana Ahijah ne hamuturire ghakare fumu wa-Isreali mu-Tirzah nogha raghurire myaka makumi mawadi nomyaka dhine. [34]Ghatendire ghushatani mumeho gha-Nyambi, nogha yendire mundhira dha-Jeroboam, mumaharwero ghendi ne ghaharurithire Isreali ghomuheya.

16

[1]Ndani n'ando dha-Nyambi ne dheyire kwa-Jehu ghomwana Hanani, kwimanganyena Baasha ghuninga eshi;
[2]"Nakuyeyure kushwagha mudikungu nokukutura ghukare muraghuri ghohanu wange ha-Isreali ene we ne wayenda mundhira dha-Jeroboam nowa tenda ha-Isreali haharure, mukuni patitha nomaharwero ghawo."[3]Ghushemwa, Ame ne mbona dhongononapo ghutho wa-Baasha noghutho ghodidhiko dyendi, nombona tendi ndhuwo dhendi yira ndhuwo dha-Jeroboam ghomwana Nebat. [4]Mbwa ne mbodhina di yomuheya ghomudiko dya-Baasha nokufera muthitata, noyinyunyi ne mboyina di kehe yu mbogha fera mumapya."[5]Yiruwana yokuthiyarako ya-Baasha, eyi ghatendire, mangcamu ghendi, nane mbadi hayitjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Isreali ndi? [6]Baasha ne ghafire noha muvumbekire mu-Tirzah. Ndani Elah ghomwanendi ne gharaghurire mudyango dyendi.[7]Shime karo n'ando dha-Fumu Nyambi ne dheyire kwamupumbi Jehu ghomwana Hanani kwimanganyena Baasha nondhuwo dhendi, pamurandu ghoghushatani ghu gharuwanine mumeho ghaNyambi, muku mupatitha noyiruwana yonyara dhendi, mukutenda yira ndhuwo dha-Jeroboam nopamurandu eshi ghapayire ndhuwo dhodhiheya dha Jeroboam.[8]Mumwaka ghomakumi mawadi nokwoko-fotji wafumu Asa wa-Judah, Elah ghomwana Baasha ne hamuturire ghakare fumu wa-Isreali nogha raghure myaka dhiwadi mu-Tirzah. [9]Mupikendi Zimri, mupiterithi ghodihenda dyawa pakeri thinga matemba, ghakarire kakothi-kothi kwimanganyena Elah apa ghakarire mu-Tirzah, ghaterere thikuma mundhuwo dha-Arza, oyu ghakarire mukareripo ndhuwo dhomu Tirzah. [10]Zimri ne ghengeneni noka mupaghera momo, mumwaka ghomakumi mawadi ghafumu Asa wa-Judah nokuraghura mudyango dyendi.[11]Apa ghatamekire kuraghura yu Zimri, popa vene ghahungumanine pathipura thoghufumu, aye ne ghapayire haka dighumbo dya-Baasha waheya; Mbadiko katughuru oyu ghathiyireko, yikare eshi kehe yu ghamutundakane endi hayendhendi. [12]Zimri ne gha dhongononine yomuhe ghatunga mundhuwo dha-Baasha, kukutha kuman'ando ghaFumu Nyambi, agha ghaghambire kwimanganyena Baasha kupitera mwamupikendi Jehu ghomupumbi. [13]Maharwero ghomaheya gha Baasha nomaharwero ghamwanendi ghokatughuru, agha haharure no omu haharurithire Isreali, mukupatitha Fumu Nyambi wa-Isreali pamurandu ghoyitjwandjo yawo.[14]Yiruwana yoyiheya ya-Elah noyoyiheya eyi ghatendire, nane mbadi hayitjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Isreali ndi?[15]Mumwaka ghomakumi mawadi nomyaka kwoko nodhiwadi dhoghuraghuri wa-Asa fumu wa-Judah, Zimri ne oku ghana raghura mu-Tirzah mayuwa kwoko nomawadi. Nawanu ne hatendire mwara kwimanganyena Gibethon, oyu ghakarire wawa ka-Philistine. [16]Mashurundate agha ghakarire mumwara ne hayuvire eshi; "Zimri ne ghana tendi ghuhende nokupaha fumu." Ha-Isreali waheya ne hatungekire Omri ghakare mukuru wawa mashurundate, nofumu wa-Isreali mudiyuwa dyodyo mumwara. [17]Omri nawa Isreali ne hashwayire ku-Gibethon nohahomokere Tirzah.[18]Yahokori eshi apa Zimri ghamonine thitata thothiheya ne hana thihomokera, ghayendire mungonda dhafumu dhoyirwitha nogha dhitumekire naye kokufera momo. [19]Pamurandu ghomaharwero agha ghatendire paghutho wa-Fumu Nyambi, mukuyenda mundhira dha-Jeroboam nomu maharwero ghendi agha ghaharurithire Isreali. [20]Yiruwana yokuthiyarako ya-Zimri noghu kakothi-kothi oghu ghatendire kuditunga dyendi, nane mbadi hayitjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Isreali ndi?[21]Ndani hanu homu Isreali ne hakutaghure mutara dhiwadi: Dihenda dyawanu ne hakuthire Tibni, ghomwana Ginath, muka mutenda ghakare fumu nodihenda dimweya ne dyakuthire Omri. [22]Ene hanu awa hakuthire Omri ne hatanara kupiterera awa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hakuthire Tibri ghomwana Ginath. Yodiyo Tibri ne ghafire na-Omri ne ghogharaghurire.[23]Mumwaka ghomakumi mahatu nomwaka ghofotji wa-Asa ghofumu wa-Judah, Omri ne ghakarire fumu wa-Isreali nogha raghurire myaka dikumi nomyaka dhiwadi. Myaka kwoko-fotji ne kwaraghurire mu-Tirzah. [24]Nogha ghurire dirunda dya-Samaria kutunda ku-Shemer noma siliveri mawadi; nogha tendire thitata padirundu, nogha thitire thitata thopa dirundu eshi Samaria, munyima dhodina Shemer thinda sha dirundu.[25]Omri ne gharuwanine ghushatani mumeho gha-Fumu Nyambi, kupiterera awa ghana randire. [26]Aye ne ghayendire mundhira dha-Jeroboam ghomwana Nebat, nomumaharwero ghendi agha ghaharurithire Isreali yomuheya, mukupatitha Nyambi wa-Isreali noyitjwandjo yawo.[27]Yiruwana yoyiheya ya-Omri oyi gharuwanine, nomangcamu agha ghaneghedhire, nane mbadi hayitjangire mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Isreali ndi? [28]Omri ne ghafire noha muvumbekire mu-Samaria. Ahab mwanendi ghokatughuru ne gharaghure muthipura thendi.[29]Mumwaka ghomakumi mahatu nomyaka kwoko-hatu wafumu Asa wa-Judah, Ahab ghomwana Omri ne hamuturire ghakare fumu mu-Isreali; Ahab ghomwana Omri ne gharaghure Isreali mu-Samaria myaka makumi mawadi nomyaka dhiwadi. [30]Ahab ne gharuwanine ghushatani paghutho wa-Nyambi, kupiterera awa gharandire.[31]Yana hokokire yira thitjo kwa-Ahab mukukutha maharwero gha-Jeroboam ghomwana Nebat, ghayekire Jezebel ghomwana Ethbaal, fumu waka Sidon; ghayendire nogha kakarere Baal. [32]Aye ne ghana turire thinyaku tha-Baal mungirishe dha-Nyambi, ethi ghakatendere mu-Samaria. [33]Ahab ne ghatendire thitjwandjo thoyipurangi. Ahab ne ghatendire yinu yoyingi mukupatitha Nyambi wa-Isreali kupiterera hama fumu wa-Isreali awa gharandire.[34]Mumayuwa ghendi, Heil ghoku Bethel ne ghatendire Jericho. Ghatendire matatekitho ghothitata namwanendi ghodina dyo-Abiram, ghombedi dhendi nan'omba wendi ghodina dyo-Segub, ghatendire makorogho kukutha kuman'ando ghaFumu Nyambi, agha ghaghambire kupitera mwa-Joshua ghomwana Nun.

17

[1]Elijah ghomu Tishbite, oyu ghatunga mu-Gilead ne ghaghambire kwa-Ahab eshi; "Kenge yikara eshi Nyambi wa-Isreali ne shime muyumi, paghutho oyu nemana, mbadi mbo pakara mume ngambi mvura myaka dhi, shimengwa nakuyighambe."[2]Ndani n'ando dha-Fumu Nyambi ne dheyire kukwendi ghuninga eshi; [3]"Shwaye popano nopirukere kudiva, nokonde ku-Brook Cherith, omu ghapukera meyu mu-Jordan. [4]No owe ne mboghuna nwanga meyu muka murorombinda komeyu nona rawera makorova ghakukorere."[5]Yodiyo, ghayendire nogha katendire kukutha man'ando gha-Fumu Nyambi, ghayendire nogha kakarire ku-Brook Cherith, meyu ghako ne ghapukera murware rwa-Jordan. [6]Makorova ne ngagha mureteranga ghuroto nonyama mathiku-thiku norunguro, nomeyu ne ghanwine muthiviya. [7]Kaviya kano ne kapwerererire pamurandu eshi mwapirire mvura muditunga.[8]Ndani n'ando dha-Fumu Nyambi ne dheyire kukwendi ghuninga eshi; [9]"Wimane noyende ku-Zarephath, mukunda waka Sidon, noka tunge koko. nomone Ame ne narawera mudidhi ghaka kukorere." [10]Yodiyo, ghemanine nogha yendire ku-Zarephath. Apa ghana kumine padikorogho dyothitata, yaghushemwa ghamonine mbuyama ghana kughongawedha yikunyi. Ghamwithire nokughamba kukwendi eshi; "Nakumbera kani retere ko twiya muthinwitho noni nwe."[11]Mukuyenda ghaka rete meyu, ghamuningire karo eshi; "Nakumbera, kani retere ko kaginya koghuroto munyara dhoye." [12]Mbuyama ne ghahuthire eshi; "Thika dyodi ghana kupara Hekudyoye Nyambi, mbadi nidi noghuroto, ene shimengwa kamushungwa koghuroto oka kadi mudikende; nomone, ame ne kuna kughongawedha tukunyi podiyo eshi niyende nikaka royithere mwanange name nothinda, podiyo eshi tukadye nokufa." [13]Elijah ne kokughamba kwambuyama eshi; "Watutukwa, yende nokatende thika dyodi ghuna ghamba ene pakutanga nitendere kakuki nokani retere; ndani posho kakange yoye namwanoye ghokatughuru."[14]Dyoghana kughamba Fumu Nyambi wa-Isreali: Ditenga dyomushungwa ne mbadi mboghupwa mo, ngambi dikende dyomaghadhi nadyo kemo, kate diyuwa edi Fumu Nyambi mbogha tuma mvura mukaye." [15]Mbuyama ne ghakayendire nogha katendire kukutha man'ando gha-Elijah; Mbuyama yu, Elijah namwana mbuyama ghokatughuru ne hadire mayuwa ghomengi. [16]Ditenga dyomushungwa ne mbadi wapwiremo nodikende dyomaghadhi ne mbadi ghapwiremo, kukutha kuman'ando gha-Fumu Nyambi agha ghaghambire kupitera mwa-Elijah.[17]Munyima dhoyinu yi, mwana mbuyama yu thinda shadighumbo ghokatughuru ne ghakorwire. Noyikorwa yendi ne yadhekire thikuma kate mun'u wendi ne washwayire mumwendi. [18]Yodiyo, ghaghambire kwa-Elijah eshi; "Yinu munye shoni tende kukoye, owe katughuru wa-Nyambi? Weya kukwange mukuni vurukitha maharwero ghange nokupagha mwanange ndi?"[19]Elijah ne ghahuthire kwambuyama eshi; "Nipe mwanoye." Gha mudhamune kushwagha mumoko ghambuyama yu nogha mutwarire mungonda dhokuwiru edhi ngararanga nogha muturire paghudidi wendi. [20]Nogha direre kwa-Fumu Nyambi ghuninga eshi; "Hekudyange Nyambi, Ghoghuna reta maghukukutu kwadidhi yu natungu nendi mukupagha mwanendi ndi?" [21]Elijah ne ghaghonyononine yipo yende kurikanyitha noya mwanuke yikandho yihatu, nogha direre kwa-Nyambi ghuninga eshi; "Hekudyange, Nyambi wange, nakukumbera, ninge moyo wamwanuke yuno ghuhuke mumwendi."[22]Fumu Nyambi ne ghayuvire diywi dya-Elijah; nomoyo wamwanuke ne wahukeremo, nogha pindukire. [23]Ndani Elijah ne ghadhamune mungaghu yu kutunda kungonda dhokuwiru dhondhuwo nogha kamutapire kwanyina. Elijah ne kokughamba kwambuyama eshi; "Mone, mwanoye ne muyumi!" [24]Mbuyama ne ghahuthire Elijah eshi; "Pano keho, nadimuka eshi owe ne ghokatughuru wa-Nyambi, non'ando dha-Nyambi pakanwa koye ne dhaghushemwa."

18

[1]Yahokokire munyima dhomayuwa ghomengi, n'ando dha-Nyambi ne dheyire kwa-Elijah, mumwaka ghoghuhatu ghuninga eshi; "Yende, kakuneye ghothinda kwa-Ahab, nombona tumu mvura pakaye." [2]Elijah ne ghayendire ghaka

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kuneye thinda kwa-Ahab; Nopa karire dirumbu dishokuru muditunga dya-Samaria.[3]Ahab ne ghethire Obadiah, mupiterithi mundhuwo dhendi. Obadiah ne ghayapire Nyambi thikumenena. [4]Dyoya hokokire, apa ghapaghangire Jezebel hapumbi wa-Fumu Nyambi, Obadiah ne ghashimbire hapumbi wa-Nyambi dithere dyofotji noku wondeka mambunga mawadi mumawe makumi kwoko, nohamweya karo kemo, nogha wakorere noghuroto nomeyu.[5]Ahab ne ghaghambire kwa-Obadiah eshi; "Yende muditunga kuyiviya yomeyu, kuturware ghana totuheya; pamweya kukona kawana ko muhonyi yokuna paritha tukambe noyimoghure, podiyo eshi mbadi mbotupagherere yimuna yetu yoyiheya." [6]Yodiyo, hakutapere mango agha shoha yende hakashane; Ahab ne ghayendire ndhira dhendi papendi thinda, na-Obadiah naye ghayendire ndhira dhimweya.[7]Obadiah ne ghakarire mundhira dhendi, mukupira kudimukera ne ghakuhanganine na-Elijah; nogha mudimukire, nogha kuvamine kumapadhi ghendi ghuninga eshi; "Yaghushemwa, yowe hekudyange Elijaha ndi?" [8]Elijah ne ghahuthire eshi; "Yame, yende katongwere muhona ghoye eshi Elijah ne koghadi kuno."[9]Obadiah ne ghahuthire eshi; "Yinu munye naharura mukutapa mupikoye munyara dha-Ahab ghakani paye?" [10]Kenge yikara eshi Fumu Nyambi ghoye ne shime muyumi, mbadiko ditunga ngambi ghufumu oku muhona wange ghapira kutuma munu ghaka kushane; no apa haghambire eshi mbadiko kuno, aye ne ghashimbire medhero eshi ngo mbadi hakuwane. [11]No pano we ne kuna kughamba eshi; "Yende, no katongwere muhona ghoye eshi, "Elijah ne yuno!"[12]Kukona yihokoke eshi, apa vene shoni kuyakunuke, mupepo wa-Fumu Nyambi ne kukona noghu kutware kudyango edi shoni pire kudimuka; ngeshi niyende nikatongwere Ahab nongeshi mbadi shona kuwanepo, kukona nogha nipaye. Ene ame nomupikoye ne nayapa Nyambi kutunda kuwanuke wange. [13]Mbadi yakuma kwamukuru wange nane eyi naruwanine apa Jezebel ghapayire hapumbi wa-Nyambi, eshi ngepi nondekire hapumbi dithere wa-Nyambi mumawe nawa taghure mambunga mawadi, makumi kwoko kumweya nohamweya nagho karo kemo, nokuwa korera noghuroto nomeyu?[14]Ene we ne kuna kughamba eshi; "Yende, katongwere muhona ghoye, "Elijah ne koghadi kuno." N'anyi nogha nipaye!" [15]Elijah ne kokuhutha kwendi eshi; "Kenge yikara eshi Nyambi Thinda ne muyumi, paghutho Dhendi nemana, yaghushemwa, nakona kukuhokora kwa-Ahab. dyarero"[16]Yodiyo, Obadiah ne ghayendire ghakawane Ahab, nogha kamutongwere; Ahab ne ghayendire ghakawane Elijah. [17]Ahab apa ghamonine Elijah ne ghaghambire eshi; "Yaghushemwa yowe yu wareta maghukukutu mu-Isreali ndi?"[18]Elijah ne ghahuthire eshi; "Mbadi natura Isreali mughukukutu ene yowe nondhuwo dhawiho, yoyishi mwanyatha marawero gha-Fumu Nyambi nomwakutha Baal. [19]Kate popano, mutume mbudhi mukwitha ha-Isreali waheya hani wane kudirundu dya-Carmel, mwithe nawa pumbi mathere mane nomakumi kwoko ghawa pumbi wa-Baal, mwithe karo hapumbi mathere mane wa-Asherah, awa hana kudya kutishi wa-Jezebel."[20]Ahab ne ghatumine mbudhi muketha ha-Isreali waheya, nokaghongawedha hapumbi waheya heye kudirundu dya-Carmel. [21]Na Elijah ne gheyire kwawanu waheya, nogha ghaghambire eshi; "Ghure ghokukuma kupi shomutamangere, payinu yiwadi? Ngeshi Hekudyetu ne yo-Fumu Nyambi, mumukuthe; Ene ngeshi Baal ne yonyambi, mumukuthe." Ene hanu waheya ne mbadi hahuthire n'umbu.[22]Ndani Elijah ne kokughamba kohanu eshi; "Yame pithange nathiyarapo mupumbi wa-Nyambi; Ene hapumbi wa-Baal ne mathere mane nomakumi kwoko. [23]Yodiyo, mutupe mandwedho mawadi, nohapumbi wa-Baal ne hatorore po ghofotji, noha mutetaghure yinoko, noha yiture payikunyi ene mbadi hatureko mudiro, name n'anyi nitende kemo kundwedho ghumweya nokumutura payikunyi ene mbadi wakuturako mudiro. [24]Ndani mwakona kwiya mena ghawa nyambi wenu, name n'anyi nithe dina dya-Fumu Nyambi; no-Nyambi ghokutuhuthera nomudiro, Oyo ne yo-Nyambi ghoshemwa." Hanu waheya ne hahuthire eshi; "Ghana ghamba thiwana."[25]Elijah ne ghaghambire koha pumbi wa-Baal eshi; "Mukutorwere ndwedho ghofotji mwathinda, ghomu tangerere kupapaghura, yoyishi mwahengi; nomwithe dina dyanyambi wenu ene mbadi mutureko mudiro." [26]Yodiyo, awo ne hashimbire ndwedho oyu hawapire noha papaghurire,, nohethire dina dya-Baal kutunda mathiku-thiku kate mitaha ghuninga eshi, "Baal, tuyuverere!" Ene mbadiko diywi hayuvire, mbadiko oyu ghawa huthere. Hakinine mandunda ghudhinguruka tishi ghomuyambo oyu hatendire.[27]Pamitaha ne ghawa sherere Elijah ghuninga eshi; "Muyondjoke kudira, aye ne nyambi; pamweya kuna kughayara tango, endi murupokotwa ghadi, endi muruyendo ghadi, pamweya ghana rara, ghanyanda kumupindutha." [28]Yodiyo, hayondjokire kudira nokukuremadheka hathinda noyimende nomaghonga, thika edi thakarire thitjo thawo, kate manyinga ghawo ghandendeshire payirama yawo. [29]Metaha ne dhapitire, hatwikere kate ruvedhe romuyambo ghorunguro. Ene mbadi hayuvire diywi ngambi dihuthero temba, mbadiko oyu ghayuvire yikumbera yawo.[30]Ndani Elijah ne ghaghambire kwawanu waheya eshi; "Muhenye pepi nange." Yodiyo, hanu waheya ne hahenyine pepi nendi. Nogha roghuthurire tishi ghomuyambo wa-Fumu Nyambi oyu hayungururire. [31]Elijah ne kokushimba mawe dikumi nomawadi, kukutha kumako ghothivarero thohana Jacob, kowa dheya n'ando dha-Fumu Nyambi ghuninga eshi; "Isreali ne mbodina kara dina dyoye." [32]Ghatendire tishi ghomuyambo nomawe mudina dya-Fumu Nyambi; Ghatendire dikwina dishokuru kudhingumwetwedha tishi ghomuyambo gharikanyemo marudhi mawadi ghombuto.[33]Nogha royithire yikunyi thiwana, kokutetaghura ndwedho muyinoko-yinoko, nogha yiturire payikunyi, nogha ghambire eshi; "Muyarithe mandoha ghomeyu, nomutere meyu gho pamuyambo ghokutumekera, oghu ghudi payikunyi." [34]Ndani ghawa tongwere karo eshi; "Muterepo karo roghuwadi." Nawo hatendire kemo roghuwadi; Shime ghawatongwere haterepo karo roghuhatu." Nawo hatendire kemo roghuhatu. [35]Meyu ne ghayarire tishi ghomuyambo ghomuheya nomeyu ne ghayarire mudikwina.[36]Yahokokire paruvedhe romuyambo ghorunguro, Elijah ghomupumbi ne ghahenyine popepi nogha ghambire eshi; "Fumu Nyambi wa-Abrahamu, Isaki na-Jacob endi Isreali, yipwe kudimukiwa dyarero eshi Owe ne yowe Nyambi mu-Isreali no ame ne nomupikoye nona ruwana yoyiheya yi kukutha n'ando Dhoye. [37]Niyuverere Fumu Nyambi, Niyuverere, podiyo eshi awa hanu ne hadimuke eshi Owe ne gho-Nyambi no ghuna pirura mitjima dhawo ku-Koye karo.[38]Ndani mudiro wa-Fumu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Nyambi ne washughumukire nokutumeka muyambo ghokutumekera, yikunyi nomawe nombundu, wakukutithire meyu agha ghakarire mudikwina. [39]Apa hayimonine hanu waheya, hakuvamine nomitwi dhagho mumuve; noha ghambire eshi; "Hekudyetu ne yodiye Nyambi! Fumu ne yodiye Nyambi!" [40]Elijah ne ghaghambire kukwawo eshi; "Mukwate hapumbi wa-Baal! Ghamupara po yofotji!" Yodiyo, hawa kwatire; Elijah ne ghawatwarire kuthiviya thoku-Kishon nogha kawa payere kokuya.[41]Elijah ne ghaghambire kwa-Ahab eshi; "Yende, kadye nokunwa; mughuma ghomvura ghokuru ne ghuna kokera." [42]Yodiyo, Ahab ne ghayendire ghakadye nokunwa, na-Elijah ne ghayendire pashungu-shungu dhodirundu dyongameno; Nogha kakuvamine pamuve nomutwi wendi ne mukatji kamanwi ghendi.[43]Ghaghambire kwamupikendi eshi; "Yende ghukakenge kudikuruviya." Yodiyo, ghayendire ghakamone nogha ningire eshi; "Mbadiko ku." Yikandho kwoko noyiwadi ghamuningire eshi yende karo." [44]Yahokokire thikandho thoghukwoko noghuwadi ne ghaghambire keho eshi kokadi kavuyi, ghumbiru wako ne yira nyara dhamunu, kana kushwagha mudikuruviya!" Ghaghambire eshi; "Yende nokatongwere Ahab eshi gharoyithe ditemba dyendi nogha ghurumuke maghana shogha kwimeke mvura."[45]Yahokokire pakapupi kamanana, diwiru ne dyangambwere mavuyi kokukara pwi nomupepo nomvura ghomukuru. Ahab ne ghadhinine nogha tambire ku-Jezreel. [46]Ndani nyara dha-Nyambi ne dheyire pa-Elijah; Nogha ghangire ngwama dhendi mumbunda nogha tjirire paghutho wa-Ahab kutamba kumengeneno gho ku-Jezreel.

19

[1]Ahab ne ghatongwere Jezebel yoyiheya eyi gharuwanine Elijah, eshi ngepi ghapayire hapumbi wa-Baal nothimende. [2]Ndani Jezebel ne ghatumine munu kwa Elijah ghuninga eshi; "Yodiyo, ninge hanyambi hatende yokemo nokukwange, ngeshi mbadi nakutenda moyo ghoye yira waghumweya powo hapumbi wa-Baal peghundha ruvedhe roruno." [3]Apa Elijah ghayuvire yi, ghamatukire nogha tjirere ku-Beersheba, dyango dya-Judah noghana thiyire mupikendi kokuya.[4]Ene ye thinda ne ghakarire muruyendo rodiyuwa dyofotji kutamba kumamboreya, nogha kahungumanine muthitondo tho-Mudjwa. Gharaperere eshi hasha ghafe ghughamba eshi; "Yina rikanya! Pano Fumu Nyambi ne shimbe moyo wange, mbadi nidi hasha kupiterera hakerekandongo wange!" [5]Ndani ghogha rarire muthitondo tho-Mudjwa, popo vene mu-engeli ne ghamukwatire, nokughamba kukwendi eshi; "Pinduke nodye." [6]Apa ghapindukire nokumona ghuroto ghokukanga pepi nomutwi wendi nodikende dyomeyu. Ghadire nokunwa nogha rarire karo.[7]Mu-engeli wa-Fumu Nyambi ne ghakeyire thikandho thoghuwadi, nokuna mukwata ghughamba eshi; "Pinduke nodye, yoyishi ruyendo ne rukuru kukoye." [8]Yodiyo ne ghamatukire nokudya nokunwa; ghayendire nomangcamu ghoyidya yiya mayuwa makumi mane thiku makumi mane kate ku-Horeb, dirundu dya-Nyambi.[9]Ghayendire mudiwe, nogha kararire mudyango diya ghuthiku ghoghuheya; Ndani n'ando dha-Nyambi ne dheyire kukwendi, ghuninga eshi; "Yinu munye ghuna kutenda popa we-Elijah?" [10]Ghahuthire eshi; "Nakara nodifupa dishokuru kwa-Fumu Nyambi thinda; hana hoka wa-Isreali ne hana nyatha makuyuvero Ghoye nawo, hayungurura matishi ghomuyambo Ghoye, hapagha hapumbi woye nothimende. Yame vene nathiyarapo; nohana shana kuni pagha."[11]Ndani Nyambi ne kokughamba eshi; "Shwaghe nowimane padirundu paghutho wa-Fumu Nyambi." Nyambi ne ghana mupitire, mupepo ghongcamu ne wabonyaghurire mawe paghutho wa-Nyambi, ene Fumu Nyambi ne mbadi ghakarire mumupepo; munyima dhodingundunga ne mapayukero ghomuve ene Nyambi ne mbadi ghakarire mumapayukero ghomuve; [12]Munyima dhomapayukero ghomuve, weyire mudiro ene Nyambi ne mbadi ghakarire mumudiro; nomunyima dhomudiro ne kaywi kasha ghumbiru.[13]Apa ghayiyuvire Elijah, ghafikire rupara rwendi nothishupata thendi nogha shwayirepo kokemana kumengeneno gho mudiwe. Popo vene diywi ne kokwiya kukwendi eshi; "Yinu munye ghuna kutenda popa Elijah?" [14]Ghahuthire eshi; "Ame ne nakara nodifupa dishokuru kwa-Fumu Nyambi thinda; Yoyishi hana hoka wa-Isreali ne hanyatha makuyuvero Ghoye nawo, hayungurura matishi ghomuyambo Ghoye, noha pagha hapumbi Woye nothimende. Yame vene nathiyarapo; nohana shana kuni pagha."[15]Fumu Nyambi ne ghaghambire kukwendi eshi; "Yende nohuke kumamboreya gha-Damascus; apa shokakume, kawethere Hazael ghakare fumu wa-Siriya." [16]Shime karo kawethere Jehu ghomwana Nimshi ghakare fumu wa-Isreali. Na Elisha ghomwana Shaphat ghoku Abel Meholah ne kamuwethere ghakare mupumbi mudyango dyoye.[17]Mboyina hokoka eshi kehe yu mbogha para kuthimende tha-Hazael, Jehu ne mboghana mupagha; Nokehe yu mbogha para kuthimende tha Jehu, Elisha ne mboghana mupagha. [18]Ene mbona paritha hanu myaka mayovi kwoko nodhiwadi mu-Isreali, kehe yu ghapirire kutongamena kwa-Baal nokehe kanwa aka kapirire kumucumita."[19]Yodiyo, ghafungurukire kushwagha kudyango diya, noghana wanine Elisha ghomwana Shaphat, oyu ghakarire ghana kupurura noyipani dikumi noyiwadi yomahove paghutho wendi, no aye ne kuthipani thodikumi noghuwadi. Elijah ne ghamupitire nokumuvukumena thishupata thendi papendi. [20]Elisha ne ghathiyire mahove nogha tjirire ghakuthe Elijah nogha ghambire eshi; "Nakumbera tango nika cumite hatate nanawe, poshoni kukuthe." Elijah ne ghaghambire eshi; "Huke, yinu munye natendi kukoye?"[21]Yodiyo, Elisha ne ghapirukire kushwagha kwa-Elijah nogha kashimbire mahove nokugha pagha nokuteneka nyama dhagho nothipindhi thokudjoko, nogha tapire kohanu noha dire. Nogha matukire ghakuthe Elijah noghana karire mupikendi.

20

[1]Ben-Hadad fumu wa-Siriya ne ghaghongawedhire hamashurundate waheya pofotji; Mafumu makumi mahatu nohawadi ne nendi ghakarire, notukambe nomatemba. Hayendire noka dhingumwetwedha Samaria nokumurwitha. [2]Ndani ghogha tumine mbudhi kuthitata kwa-fumu Ahab wa-Isreali ghuninga eshi; [3]"Dyoghana kughamba fumu Ben-Hadad, Siliveri ghoye nongorondo ghoye ne yange; mbuyama ghoye ghomuhakwa nowanoye ne hange."[4]Na fumu wa-Isreali ne

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghakahuthire eshi; "Hekudyange, fumu thika dyodi ghuna ghamba, yame nokehethi nawana ne yoye." [5]Ndani hatumi ne haka hukire nohana ghambire kwa-Ben-Hadad eshi; "Nakutumena mbudhi ghuninga eshi, nipe Siliveri, ngorondo, mbuyama ghoye nohanoye; [6]ene n'anyi nakutume hapikange peghundha ruvedhe roruno, awo ne mbohanana fukunya ndhuwo dhoye nomandhuwo ghawa pikoye. Awo ne mbohanana shimbi kehe thino ghamenya-menyena meho ghoye."[7]Fumu wa-Isreali ne ghethire hamayami homu kangiri-ngiri kaya nokughamba kukwawo eshi; "Mukwate dighano nomumone eshi ngepi ghana kushana maghukukutu yu katughuru, ghana tumena didhiko dyange, hanange, siliveri nongorondo wange ene mbadi nana mushwenena." [8]Mayami ghomaheya ne ghamuhuthire eshi, "mbadi ghumu tegherere endi ghutawedhere yiraghura yendi."[9]Yodiyo, Ahab ne ghaghambire kohatumi wa-Ben-Hadad eshi; "Mukatongwere hekudyange fumu eshi, kuyoyiheya eyi watumene kwamupikoye pakutange eshi niyitende, ene mbadi shoni tende yinu yi." Hatumi ne hafungurukire noha karetire mbudhi kukwendi. [10]Ben-Hadad ne ghana mutumene mbudhi ghuninga eshi; "Hanyambi nawo hatende kemo kukwange, kuwedhererapo ne, ngeshi dikungu ne dingi dina thiyara mu-Samaria nokukona dirikanye hanu waheya awa hana kuni kutha."[11]Fumu wa-Isreali ne ghahuthire ghuninga eshi; "Mumutongwe, mbadiko ghokushupata yirwitha yendi ghakutanaghure yira yu ghana yishupura." [12]Ben-Hadad ne ghana yuvire mbudhi dhi oku ye ne pakunwa nawafumu, popo ghatongwere hapikendi eshi; "Mukuroyithere." Yodiyo, hakuroyithere hahomokere thitata.[13]Popo vene mupumbi ne gheyire kwa-Ahab, fumu wa-Isreali ghuninga eshi; "Dyoghana kughamba Nyambi, ghuna mone mbunga dhawa mashurundate ndi?" Mone, nakuwatapa mumoko ghoye dyarero nomboghuna dimuka eshi Ame ne yame Fumu Nyambi. [14]Ahab ne ghahuthire eshi hadye? Mupumbi ne ghahuthire eshi; "Dyoghana ghamba Nyambi eshi, awo ne hapiterithi ghana homumikunda." Ahab ne kukwipura eshi; "Yidye yu ghakurongathana yita?" Mupumbi ne ghamuhuthere eshi; "Yowe." [15]Ndani ghogha ghongawedhire hapiterithi ghana homumikunda, noha kumine kumathere mawadi namakumi mahatu nohanu hawadi; munyima dhawo ne shime karo ghaghongawedhire hanu waheya, hana hoka wa-Isreali noha kumine kumayovi kwoko-nomawadi.[16]Awo ne hashwayire pamitaha. Oku fumu Ben-Hadad nomafumu makumi mahatu nohamafumu hawadi awa hamukwatithire ko ne hakarire hana terera padyango dyomarawero. [17]Hapiterithi ghana ne hatamekire kushwagha. Ben-Hadad ne ghatumine hakevereri nohana mutongwere eshi; "Pohadi hatutughuru awa hana kushwagha mu-Samaria heye kokuno."[18]Yodiyo, Ben-Hadad ne ghaghambire eshi; "Ngeshi haneya muthiraro ne muwarete ghuyumi; Ngambi haneya kuyita, murete karo ghuyumi." [19]Hapiterithi ghana wa homumukunda ne hashwayire muthitata nawa mashurundate awa hawa kuthire.[20]Kehe katughuru ne ghapayire munyathi wendi; Yodiyo, haka Siriya ne hatjirire ene ha-Isreali ne hawa kutherere; Ene Ben-Hadad fumu wa-Siriya ne ghatjirire pakakambe nawa dhini tukambe hamweya. [21]Ndani fumu wa-Isreali ne ghayendire nokahomokera hadhini tukambe nomatemba nokupagha haka Siriya muthivarero thothingi. [22]Mupumbi ne gheyire kwafumu wa-Isreali nokuna ghamba kukwendi eshi; "Yende noka kutanarithe ghothinda; tjwathane, nomone eshi ngoyinu munye shotende, muthivaka thondombo, fumu wa-Siriya ne mboghana keya nogha kurwithe." [23]Noha pika wafumu ghoku Siriya ne haghambire kukwenndi eshi; "Hanyambi wawo ne homumarundu. Yodiyo, Awo ne hakarire ngcamu kupiterera twe; ene ngeshi twakurwe nawo mumuronga, mbotuna kara ngcamu kupiterera wo."[24]Yodiyo, tende yinu yi; Shwayithemo hamafumu, kehe yu muthipura thendi noture mumango ghawo hakareripo; [25]tende mbunga dhawa mashurundate yira dhiya wayongarithire, kakambe kukakambe noditemba kuditemba. Ndani mbotuna ru nawo mumuronga; Yaghushemwa, mbotuna kara ngcamu kupiterera wo."[26]Yahokokire pathivaka thoditenya, Ben-Hadad ne gharoyithire haka Siriya noha yendire ku-Aphet haka rwithe ha-Isreali. [27]Hana hoka wa-Isreali ne hawa royithire nokuwatuma, noha wemanganyene. Hana hoka wa-Isreali ne haka pongire paghutho dhawo yira kamutanga kotun'ombo ghana tuwadi, ene haka Siriya ne hayarithire dyango dishokuru.[28]Ndani katughuru wa-Nyambi ne gheyire nokuna ghamba kwafumu wa-Isreali eshi; "Dyoghana kughamba Nyambi eshi: Pamurandu haka Siriya ne haghamba eshi, Hekudyetu ne Nyambi ghomarundu ene mbadi yo-Nyambi ghomironga, yodiyo Ame ne nakutapa mbunga dhodhiheya dhi dhawanu munyara dhoye, nomboghuna dimuka eshi Ame ne yame Nyambi."[29]Yodiyo, awo ne hatendire mwara kehe wa muthambo muya dhawa yendhawo mayuwa kwoko nomawadi. Mudiyuwa dyokwoko-wadi, yita ne yatamekire; Ha-Isreali ne hapayire mayovi dithere dyawa kayita hopamuve wa-Siriya mudiyuwa dyofotji. [30]Ene hokuthiyarako ne hatjirere ku-Aphek, hengene muthitata; ndani ditete dyomawe ne dyawerere pawa hathiyarire po hokukuma kumayovi makumi mawadi nokwoko-wadi na-Ben-Hadad ne ghatjirere muthitata nokengena mungonda. [31]Hapika ne haghambire kwa-Ben-Hadad eshi; "Mone, twayuva eshi hamafumu wa-Isreali ne hayara n'eke. Tuna kumbera eshi tushupate ghudjodjoro mumambunda ghetu nomighodhi mumutwi dhetu, notuyende kwafumu wa-Isreali, pamweya kukona ghaka kuthiye ghuyumi." [32]Yodiyo, hashupatire ghudjodjoro mumambunda ghawo nomumitwi dhawo noheyire kwafumu wa-Isreali nohana ghambire eshi; "Mupikoye Ben-Hadad ne ghana kumbera eshi muthiye ghuyumi." Ene ghawa huthire eshi; "Shime nane muyumi? Aye ne mukurwange."[33]Hatutughuru ne kwakengerere hamone thidimukitho thon'eke ne kukona thishwaye mwafumu ndi; Hatambukerere kuhutha eshi; "Dyoghana kumbera mupikoye Ben-Hadad." Ahab ne ghawa huthire eshi; "Muyende muka murete." Ben-Hadad ne ghakeyire kukwendi nohaka muretere muditemba. [34]Ben-Hadad ne ghana ghambire eshi; "Thitata ethi tate ghashimbire kushwagha kwawiho ne mbona thihuthapo; no owe ne mboghuna tendi dyango dyomughuro mu-Damascus, thika dyodi ghatendire tate mu-Samaria." Ndani Ahab ne ghahuthire eshi; "Nakukutuma nomayuvero ghano." Aye ne ghakuyuvire nendi nokumuthiya ghakayende.[35]Katughuru ghumweya pawana wawa pumbi, ghaghambire kwamuka mapara ghumbu wendi eshi; "Nakumbera, nipumure." Ene katughuru ya ne ghashwanine kumupumura. [36]Ndani ghaghambire kukwendi eshi; "Pamurandu eshi ghuna thikopa diywi dya-Nyambi, yaghushemwa popa vene shoni yakunuke, nyime n'anyi ghakupaye."

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Ene popa vene ghamuyakunukire nyime ne ghamuhokere nokumu pagha.[37]Nogha kawanine katughuru ghumweya, ghaghambire kukwendi eshi; "Nipumure, nakumbera." Yodiyo, katughuru ya ne ghamupumure nokumuremeka. [38]Namupumbi yu ne ghamatukire nogha katateretere fumu kuthitavura, nogha kakuningithire kukwendi noferebandi kumeho ghendi.[39]Apa ghapitire fumu, ghadirere kwafumu nogha ghambire eshi; "Mupikoye ne ghengenine mwimi dhoyita; ene kukwange ne ghaghambire eshi; Kunge katughuru yu; ngeshi ghomboroke, moyo wenu ne ghomoyo wendi, ngeshi mbadi kemo mwakano kuruwera siliveri." [40]Apa ghana kara mupikoye murupokotwa ropaya nopa, aye ne ghanomboroka, fumu wa-Isreali ne ghamuhuthire eshi; "Nomaghatwero ghoye ne kemo; yowe ghothinda ghuna yitokora."[41]Mupumbi ne ghatambukithire kukushwayitha ferebandi pameho ghendi; Nafumu ne ghamudimukire eshi ghumweya ghopawa pumbi. [42]Ndani ghaghambire kukwendi eshi; "Eyi ne yoghana kughamba Nyambi: Pamurandu eshi nyara dhoye ne dhina herumuta katughuru, oyu natorore kughamba mepithero, yodiyo moyo ghoye ne ghuna kuyenda mumoyo wendi nohanu woye kuhanu wendi." [43]Yodiyo, fumu wa-Isreali ne ghayendire kundhuwo dhendi ghana tokota, nogha keyire ku-Samaria.

21

[1]Yahokokire eshi Nabothi ghomuka Jezrealite ne ghakarire nodipya dyomandjembere, edi dyakarire mu-Jezreali, pepi nombara dha-Ahab fumu wa-Samaria. [2]Ahab ne ghaghambire kwa-Nabothi eshi; "Nipe dipya dyoye, nidi ruwanithe kukuna mo rwidhi, pamurandu eshi pepi nondhuwo dhange dyakara; Ame ne mbona kupa dipya dyomandjembere kupiterera di. Endi ngeshi ghuwa kukoye, kukona nikupe masherenyi."[3]Nabothi ne ghahuthire kwa-Ahab eshi; "Nyambi ne ghashweneka kutapa ghupingwa wawa kerekandongo wange kukoye!" [4]Yodiyo, Ahab ne ghuhukire kudighumbo dyendi ghana tokota, pamurandu gho yighamba ya-Nabothi ghomu Jezrealite agha ghana ghamba kukwendi; Aye ne ghaghambire eshi; "Mbadi shoni kupe ghupingwa wawa kerekandongo wange." Nogha rarire paghudidi wendi nokupirukera kwako nako nombadi ghadire kehe yidya.[5]Ene Jezebel mbuyama wendi ne gheyire kukwendi, nogha ghambire eshi; "Pashanye ghuna kashera noyidya mbadi ghuna di?" [6]Ahab ne ghahuthire eshi; "Pamurandu naghamba kwa-Nabothi ghomu Jezrealite ghani ghurithe dipya dyendi endi ghadinipe, ame ne nikamupe dimweya. Ene ghana hutha eshi, mbadi shoni kupe dipya dyange." [7]Ndani Jezebel mbuyama wendi ne ghaghambire kukwendi eshi; "Nane mbadi yowe shime ghuna kuraghura ghufumu wa-Isreali ndi? Pinduke nodye, no ninge mutjima woye ghushamberere; Ame ne nakukupa dipya dyomandjembere dya-Nabothi ghomu Jezrealite."[8]Herekadhi yu ne ghatjangire mbapira mudina dya-Ahab, kuturako thitamba thendi nogha tumine mbapira dhi kwawa mayami endi hapiterithi awa hakarire muthitata na-Nabothi. [9]Mumbapira mu ne ghatjangire mo eshi; "Muhanyithe wangu mbudhi nomuture Nabothi paghutho dhawanu; [10]muture po hatutughuru hawadi hohayi, awa shoha shupe eshi; Ghuna shamuna Nyambi nafumu." Ndani ghomu mushwayithe noka mupagha nomawe podiyo eshi ghafe.[11]Yodiyo, hatutughuru, hamayami nawa piterithi homu thitata thi ne haruwanine thika dyodi ghawa tumine Jezebel, thika dyodi yapwire kuwa tjangera mumbapira edhi awa tumene. [12]Hahanyithire wangu mbudhi noha turire Nabothi padyango dyokuyeyuka paghutho wawanu. [13]Hatutughuru hawadi hoharingi-ringi ne heyire nohana hungumanine pepi na-Nabothi; hashupire mbango kuhatera Nabothi paghutho wawanu ghuninga eshi; "Nabothi ne ngashamuna Nyambi nafumu." Ndani awo ne hamushimbire nokamutwara panunda dhothitata haka mupaye nomawe. [14]Hamayami wa ne hatumine mbudhi kwa-Jezebel eshi; "Nabothi ne hana mana kupuma nomawe noghana fu."[15]Yahokokire apa ghayuvire Jezebel eshi Nabothi ne hana mupagha nomawe, ghatongwerere Ahab eshi; "Pinduke noshimbe dipya diya dya-Nabothi ghomu Jezrealite, edi ya ghakushwenekire kughura nomasherenyi, pamurandu eshi Nabothi ne ghana fu." [16]Apa ghayiyuvire Ahab eshi Nabothi ne ghana fu, ghapindukire nokuyenda ghakashimbe ghuraghuri ghodipya diya.[17]Man'ando gha-Nyambi ne gheyire kwa-Eliya ghoku Tishbite ghuninga eshi; [18]"Matuke noghurumuke ghukawane Ahab fumu wa-Isreali, oyu ghatunga mu-Samaria. Kenge ne moghadi mudipya dya-Nabothi, oku ghana yendi ghakashimbe ghuraghuri ghodipya diya."[19]Wakona kaghamba kukwendi eshi; "Eyi ne yoghana kughamba Fumu Nyambi: Ghuna pagha nokushimba ghuraghuri ghodipya diya? Noka ghambe kukwendi eshi, Eyi ne yoghana kughamba Nyambi, mudyango omu dhina ratha mbwa yitombo ya-Nabothi, modiyo mbwa dhakurathera manyinga ghoye, shemwa manyinga ghoye." [20]Ahab ne ghaghambire kwa-Eliya eshi; "Ghunana niwana munyathi wange?" Eliya ne ghahuthire eshi; "Nana kuwana, pamurandu shi ghuna kughuritha ghothinda mukutenda ghushatani paghutho wa-Fumu Nyambi."[21]Mone, Nakureta maghukukutu papoye. Ame ne mbona teti po ghutho ghohana hoka woye, mbona pagha kehe mwana ghokatughuru wa-Ahab mu-Isreali, maheya awa hadi mughupika endi muhoro. [22]Ame ne mbona tendi ndhuwo dhoye yira ndhuwo dha-Jeroboam ghomwana Nebat, noyira ndhuwo dha-Baasha ghomwana Ahija, pamurandu ghomushedho oghu ghuna nipatitha nokuharuritha Isreali.[23]Kuhatera Jezebel, Fumu Nyambi ne ghaghambire eshi; "Mbwa ne mbodhina di yirama ya-Jezebel kuditete dya-Jezreali. [24]Mbwa ne mbodhina di kehe yu ghatunda mwa-Ahab nokufera muthitata, noyinyunyi ne mboyina di yomuheya ghokufera mumapya."[25]Ene noyofotji temba yira Ahab, oyu ghakughurithire thinda mukutenda ghushatani paghutho wa-Fumu Nyambi, pamurandu Jezebel mbuyama wendi ne ghamu tanarithire kuharura. [26]Nogha parithire mi dhonyata, mukukutha yitjwandjo, kukutha koyi haruwanine haka Amorite, awa Fumu Nyambi ghatjidhire mukatji kawa Isreali. [27]Dyoya hokokire eshi apa Ahab ghayuvire man'ando ghaya ne ghadjadjurire thishupata thendi, nogha shupatire ghudjodjoro nogha kuyumene yidya nogha kayendire ghana tokota. [28]Non'ando dha-Nyambi ne dheyire kwa-Elija ghuninga eshi; [29]"Mone, ngepi edi ghana kumbirupitha Ahab paghutho wange? Pamurandu ghana kumbirupitha ku-

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Kwange, mbadi mboni reta maghukukutu mumayuwa ghendi. Mumayuwa ghamwanendi, Ame ne mbona reta maghukukutu mundhuwo dhendi."

22

[1]Myaka dhihatu dhapitirepo kupira yita pakatji Siriya na-Isreali. [2]Yahokokire mumwaka ghoghuhatu, Jehoshaphat fumu wa-Juda ne ghayendire ghakadhingure fumu wa-Isreali.[3]Fumu wa-Isreali ne ghaghambire kwawa pikendi eshi; "Mwayidimuka eshi Ramothi ghomu Gilead ne wetu ndi, ene twashwena kudishimba munyara dhafumu ghoku-Siriya?" [4]Aye ne ghepure Jehoshaphat eshi; "Mboghuna yendi nange twakarwere dyango dya-Ramothi mu-Gilead ndi?" Jehoshaphat ne ghahuthire kwafumu ghomu Isreali eshi; "Ame ne yira yowe, hanu wange ne yira hanu woye, tukambe twange ne yira tukambe twoye."[5]Shime karo Jehoshaphat ne ghaghambire kwafumu wa-Isreali eshi; "Nakumbera, wipure tango n'ando dhokushwagha kwa-Fumu Nyambi dyarero." [6]Ndani fumu wa-Isreali ne ghaghongawedhire hapumbi pofotji, hatutughuru mathere mane, nogha ghambire kukwawo eshi; "Kukona niyende ku-Ramothi Gilead nikarwe endi mbadi kemo?" Yodiyo, hahuthire eshi, "Yende, yoyishi Nyambi ne mboghana kayitapa munyara dhafumu."[7]Jehoshaphat ne ghepurire karo eshi; "Mbadimo karo mupumbi wa-Nyambi podiyo eshi ngo tukamwipure ndi?" [8]Fumu Isreali ne ghahuthire kwa-Jehoshaphat eshi; "Poghadi katughuru yofotji, Mikaya ghomwana Imla, ghokukona tukepure kuhatera ya-Fumu Nyambi; ene namunyenga, pamurandu eshi aye mbadiko ethi ghapumbanga thothiwa kukwange ene ghushatani vene." Jehoshaphat ne ghahuthire eshi; "Fumu ne mbadi gharoyera kughamba kemo!" [9]Ndani fumu wa-Isreali ne ghethire muruwani nokumutongwera eshi; "Karete Mikaya ghomwana Imla pawangu-wangu."[10]Ahab fumu wa-Isreali na-Jehoshaphat fumu wa-Juda ne hashupatire mapure-pure ghawo, kehe yu ghahungumanine pathipura thendi thoghufumu, kuthindanda thomengeneno ghoku Samaria nawa pumbi waheya ne hapumbire paghutho wawo. [11]Zedekiya ghomwana Chenana, aye ne ghakutendere thinda manyiha ghoyikuvo; nogha ghambire eshi; "Dyoghana kughamba fumu Nyambi: Noghano manyiha, mboghuna thindeka haka Siriya kate hakupwe kuhanyaghura." [12]Nawa pumbi waheya ne haghambire kemo eshi; "Yende ku-Ramothi Gilead, noyina katomboka yoyishi Fumu Nyambi ne ghana kawatapa munyara dhafumu."[13]Katapa yu hatumine ghakethe Mikaya ne ghaka ghambire eshi; "Mone, man'ando ghawa pumbi ne ghana shupu yoyiwa kwafumu nodiywi dyofotji. Nakumbera eshi yighamba yoye nayo ne ngoyikare yira yaghumweya papawo noghambe yoyiwa." [14]Mikaya ne ghahuthire eshi; "Kenge ghapara Fumu Nyambi, yoyi ghana nitongwera Nyambi yodiyo shoni ghambe." [15]Apa ghana kumine kwafumu, ghana mwipurire fumu eshi; "Mikaya, tuyende tuka rwithe haka Ramothi Gilead ndi, endi mbadi kemo?" Mikaya ne ghahuthire eshi; "Mikaya ne ghahuthire eshi, homokere noghuna katombora. Fumu Nyambi ne mboghana yikupa munyara dhoye ghofumu."[16]Fumu ne ghaghambire kwa-Mikaya eshi; "Yikandho yingatji shoni kutende ghutape medhero mukuni tongwera ghushemwa mudina dya-Fumu Nyambi?" [17]Mikaya ne ghahuthire eshi; "Namono ha-Isreali hana kukuharanganya yira ndji edhi dhina piri mukungi. Fumu Nyambi ne ghaghambire eshi, "Awa ne mbadiko mupiterithi wawo, kehe yu ghahuke kundhuwo dhendi muthiraro."[18]Fumu wa-Isreali ne ghaghambire kwa-Jehoshaphat eshi; "Mbadi nayi kutongwera yi eshi mbadi shona pumbe ghuwa kuhatera kukwange, ene ghushatani vene ndi?" [19]Mikaya ne ghaghambire eshi; "Yodiyo, yuve ne keho man'ando gha-Fumu Nyambi: Namono Nyambi ghana hungumana pathipura Thendi tho-Ghunyambi, nawa tungi waheya homudiwiru ne hanemana kudyoko dyorudyo nokudyoko dyorumoho. [20]Nyambi ne ghana ghamba eshi; ""Yidye shogha tjokedhe Ahab ghayende kuyita, podiyo eshi ghaka fere ku-Ramothi Gilead? Yodiyo, ghumweya ne ghana ghamba murupe rwaro naro naghumweya naye kemo rwaro."[21]Ndani mupepo ne ghuneya nokunemana paghutho wa-Nyambi nokughamba eshi, "n'anyi nika mutjokedhe." [22]Nyambi ne ghepurire eshi; "Mundhira munye?" Mupepo ghu ne wahuthire eshi; "N'anyi nishwaye nokakara mupepo ghomangerekero mwawa pumbi wendi waheya." Nyambi ne kokughamba eshi, "N'anyi ghuka mutjokedhe nokumukona. Yende nokatende kemo." [23]Mone, Nyambi ne ghana tura mupepo ghomangerekero mwawa pumbi woye waheya, na-Fumu Nyambi ne ghana tawedhera maghukukutu ghatambe papoye."[24]Zedekiya ghomwana Chenana ne ghayendire nokupumura Mikaya kuthindjumu, nokughamba eshi; "Mundhira dhipi mupepo wa-Nyambi ghuna shwagha kukwange nokuna ghamba noye?" [25]Mikaya ne ghaghambire eshi; "Ghushemwa, mbomuna yimono modyo diyuwa apa mbo wingena mungonda dhomwishi ghukonde."[26]Yodiyo, fumu wa-Isreali ne ghaghambire eshi; "Mushimbe Mikaya, nomumuhuthe kwa-Amon nguvuru ghothitata nokwa Joshi ghomwana fumu; [27]Nomukaghambe eshi; "Eyi ne yoghana ghamba fumu: Muture muyendhetu yu mukashitiko nomumukorere noghuroto ghoyinyanda nomeyu ghoyinyanda, kate popa nakahukera muthiraro." [28]Ene Mikaya ne ghahuthire eshi; "Ngeshi wakahuke muthiraro, Fumu Nyambi ne mbadi ghana ghamba kupitera mumwange." Shime karo ghaghambire eshi, "Mutegherere kuyinu yi, mwahanu mwaheya."[29]Yodiyo, fumu wa-Isreali na-Jehoshaphat fumu wa-Juda ne hayendire ku-Ramothi Gilead. [30]Fumu wa-Isreali ne ghaningire kwa-Jehoshaphat eshi; "N'anyi nundeke thishwi thange nokwingena muyita; ene we ne shupate vene yitere yoye." Yodiyo, fumu wa-Isreali ne ghondekire thishwi thendi nokwingena muyita. [31]Fumu wa-Siriya ne gharawere hakareripo wendi makumi mahatu nohawadi homumatemba, ghuninga eshi; "Mwarwitha kehe yu mwanuke endi mukuru ene murwithe vene fumu wa-Isreali." [32]Yahokire eshi awa hakareripo homatemba apa hamonine Jehoshaphat, haghambathane eshi, ghushemwa oyu ne yofumu wa-Isreali!" Yodiyo, hapirukire hamurwithe ene Jehoshaphat ne ghakuyerere. [33]Apa hamonine awa hakareripo homatemba eshi, oyu ne nane mbadi fumu wa-Isreali, hapirukire nokushayeka kumutjidha.[34]Katughuru ghumweya ne ghavukumine dighonga dyendi raye-raye nomatha, nodyana yumbire fumu wa-Isreali pamanungero ghothingandekitha thendi. Podiyo, ghaghambire kwamuhingi ditemba wendi eshi, "Piruke noni shwayithe muyita, yoyishi naremana."[35]Yita ne yakuwedherere diyuwa

diya; nafumu ne hamudhamwene muditemba dyendi, kutamba haka Siriya nogha kafire parunguro. Manyinga ne ghashwayire pathitombo nokundendeshera muditemba. [36]Ndani apa dyatokere diyuwa, pakarire kakuwo mumbunga dhawa mashurundate, ghuninga eshi; "Kehe katughuru ghahuke kuthitata thendi, kehe katughuru ghahuke kuditunga dyendi!"[37]Yodiyo, fumu ne ghakafire noha kamuretire ku-Samaria. Nohana vumbekire fumu mu-Samaria. [38]Ndani ghumweya ne ghaka yoyire ditemba kuthiviya tha-Samaria, nombwa ne dhatawitire manyinga ghendi apa hayoghanine hayikumbu, kukutha kuman'ando gha-Fumu Nyambi, agha ghaghambire.[39]Yiruwana yoyiheya ya-Ahab nokehe yi ghatendire, ndhuwo dhomanyiha ghondhovu edhi ghatendire, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Isreali ndi? [40]Yodiyo, Ahab ne ghaturumuthire nawa kerekandongo wendi. Ndani Ahaziya ghomwanendi ne gharaghurire mudyango dyendi.[41]Jehoshaphat ghomwana Asa ghakarire fumu wa-Juda, mumwaka ghoghune wa-Ahab fumu wa-Isreali. [42]Jehoshaphat ne ghakarire myaka makumi mahatu nomyaka kwoko, apa hamutungekire ghufumu, nogha raghure myaka makumi mawadi nomyaka kwoko mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Azuba, mwana ghombuyama wa-shilihi.[43]Aye ne ghayendire mumandhira ghawihe Asa. Mbadi ghayakunukire ko, mukutenda eyi yaroyera mumeho gha-Fumu Nyambi. Ngambi kemo, mango ghokuyeyuka ne mbadi hagha shwayithirepo, hanu ne haka tupure muyambo nokutumekera muyambo pamango ghokuyeyuka. [44]Shime karo, Jehoshaphat ne ghatendire thiraro nafumu wa-Isreali.[45]Yiruwana yoyiheya eyi ghatendire Jehoshaphat, mangcamu agha ghaneghedhire, nongepi edi ghatendire yita, nane mbadi hayitjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Juda ndi? [46]Nawa karungu waheya awa hathiyarirepo mumayuwa ghawihe Asa, ghawa tjidhire muditunga. [47]Mbadi mwakarire fumu karo mu-Edom, ene hemanenipo ne hodiyo haraghure mo.[48]Jehoshaphat ne ghatendire yikepa yomughuro yokuyenda ku-Ophiri kungorondo; Ene mbadiko oku yayendire yikepa yi pamurandu eshi yepere ku-Eziyoni Geba. [49]Ndani Ahaziya mwana Ahab ne ghakumbere kwa-Jehoshaphat eshi; "Ninge hapikange hayende muyikepa noha pikoye," Ene Jehoshaphat ne ghashwenine. [50]Jehoshaphat ne ghafire noha muvumbekire nawa kerekandongo wendi muthitata thawihe David. Ndani Jerohamu mwanendi ghokatughuru ne gharaghure mundyango dyendi.[51]Ahaziya mwana ghokatughuru wa-Ahab ne hamutungekire ghakare fumu wa-Isreali mu-Samaria, mumwaka ghodikumi nomyaka kwoko nodhiwadi wafumu Jehoshaphat wa-Juda, nogha raghure myaka dhiwadi mu-Isreali. [52]Gharuwanine ghushatani mumeho gha-Fumu Nyambi, nogha yendire mundhira dhawihe nomundhira dhanyina nomundhira dha-Jeroboam ghomwana Nebat, oyu ghaharurithire Isreali; [53]Aye ne ghakarere Baal nokumu fumaneka, nogha patithire Fumu Nyambi wa-Isreali, kukutha koyoyiheya wihe gharuwanine.

2 Hafumu

1

[1]Moghabu ne hemanganyene Isreali munyima dhoyifa ya-Ahab. [2]Ahaziya ne ghawire kupitera padikende dyondhuwo dhendi dhokuwiru mu-Samariya, nogha remanine; yodiyo, ghatumine hatutapa nokughamba kukwawo eshi; "Muyende mukepure Baal Zebub, nyambi wawa Ekrone, pamweya mboneruka kughurema ghu."[3]Ene mu-engeli wa-Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Eliya gho ku-Tishibite eshi; "Matuke notambe ghukawane hatumi wafumu ghoku Samariya, kaghambe kukwawo eshi, pamurandu eshi mbadimo Nyambi mu-Isreali, yomuna kuyendera mukepure Baal-Zebub, nyambi wawa Ekroni?" [4]Pano keho, eyi ne yoghana kughamba Fumu Nyambi: "Mbadi mboshwagha paghudidi, apa wadhina ene mughushemwa, ghuna tamba kukufa." Eliya ne ghogha kayendire.[5]No apa hatumi hahukire kwa-Azariya, ghana wepure eshi; "Pashanye muna kahukera pakatji?" [6]Yodiyo, awo ne hahuthire kukwendi eshi; "Katughuru ghumweya ne ghana tuwana noghana ghamba kukwetu eshi, "Muka mutongwere, eyi ne yoghana kughamba Nyambi: Pamurandu eshi mbadimo Nyambi mu-Isreali, yoghuna kutumena hatutapa hakepure Baal-Zebub, nyambi wawa Ekroni ndi?" Yodiyo, mbadi mboshwagha paghudidi apa wadhina ene mboghuna fu.""[7]Azariya ne ghawepure eshi; "Katughuru ghongepi yo ghana muwana nokumutongwera man'ando gha?" [8]Hamuhuthire eshi; "Katughuru ghowingi huki muyirama, ghana shupata ngwama dhothikova mumbunda dhendi, noghana ghamba eshi aye ne yo-Eliya ghoku Tishibite."[9]Fumu ne ghatumine mupiterithi wendi nawa mashurundate makumi kwoko hayende kwa-Eliya. Hayendire kate haka muwanine; Eliya ne ghahungumanine pawiru dhodirundu. Mupiterithi yu ne ghaghambire eshi; "Katughuru wa-Nyambi, ame wafumu eshi shuruke!" [10]Eliya ne ghahuthire eshi; "Ngeshi ame ne nokatughuru wa-Nyambi, mudiro ne ngo ghushwaye mudiwiru nokukutumeka we nowa hamashurundate." Nomudiro ne washwayire mudiwiru nokuna mutumeka nowa hamashurundate makumi kwoko.[11]Fumu ne ghana tumine karo mukareri wendi nawa mashurundate makumi kwoko. Mukareri yu ghaka ghambire eshi; "Katughuru wa-Nyambi, eyi ne yoghana ghamba fumu, shuruke wangu-wangu!" [12]Eliya ne ghahuthire nokughamba eshi; "Ngeshi ame ne nokatughuru wa-Nyambi, mudiro ne ngo ghushwaye mudiwiru nokukutumeka nowa hamashurundate makumi kwoko." Nomudiro ne washwayire mudiwiru nowa mutumekire nawa mashurundate makumi kwoko.[13]Shime karo, fumu ne ghatumine mukareri wendi nawa tutughuru makumi kwoko. Katughuru yu ne ghayendire nogha katongamenine paghutho wa-Eliya, nogha kumbere kwa-Eliya ghuninga eshi; "Katughuru wa-Nyambi, nakumbera eshi moyo wange nomoyo dhowa hapikoye makumi kwoko dhimoneke mudyo mumeho ghoye. [14]Mone, mudiro ne ghuna shwagha mudiwiru noghuna tumeka hakareripo nawa tutughuru makumi kwoko. Ene nakumbera eshi, moyo wange ne ngoghumoneke mudyo mumeho ghoye."[15]Na mu-engeli wa-Nyambi ne ghatongwere Eliya eshi; "Ghurumuke nendi; Mbadi ghumu tutukwe." Yodiyo, ghamatukire nogha yendire nendi kwafumu. [16]Eliya ne ghaka ghambire kwafumu eshi; "Eyi ne yoghana ghamba Nyambi: 'Pamurandu eshi ghuna

tumu hatutapa toye hakepure Baal-Zebub, nyambi wawa Ekroni, pamurandu eshi mbadimo Nyambi mu-Isreali ghokepura man'ando Ghendi ndi?" Yodiyo, mbadi mboshwagha paghudidi apa wadhina ene we ghuna kufa."[17]Yodiyo, Ahaziya ne ghafire kukutha kuman'ando gha-Fumu Nyambi agha ghaghambire Eliya. Pamurandu eshi mbadi ghakarire nomwana ghokatughuru, Jehoram ne ghapingire ghufumu mudyango dyendi, mumwaka ghoghuwadi wa-Jehoram ghomwana Jehoshaphat, fumu wa-Juda. [18]Yiruwana yoyiheya ya-Ahaziya, eyi gharuwanine, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Isreali ndi?

2

[1]Yahokokire apa Fumu Nyambi ghakokere kushimba Eliya ghamutware mudiwiru nokakundu-kundu, Eliya ne ghayendire na-Elisha kutunda ku-Gilgal. [2]Ndani Eliya ne ghaghambire kwa-Elisha eshi; "Nakumbera, kare kokuno, Nyambi ne ghana nitumu ku-Bethel." Ene Elisha ne ghahuthire eshi; "Kenge yikara eshi Nyambi ne muyumi, mbadi shoni kuthiye!" Yodiyo, awo ne hayendire pofotji ku-Bethel.[3]Hana hotutughuru wawa pumbi awa hakarire mu-Bethel ne heyire kwa-Elisha nohana ghambire eshi; "Ghuna dimuka eshi Fumu Nyambi ne n'anyi ghashimbe mukuru ghoye Eliya dyarero ndi?" Elisha ne ghahuthire eshi; "Kemo, nayidimuka; muporere!" [4]Ndani Eliya ghogha ningire Elisha eshi; "Nakumbera, thiyare momuno, Nyambi ne ghana nitumu ku-Jericho." Ene Elisha ne ghahuthire eshi; "Kenge ghapara Nyambi, nokenge ghupara mudhimu woye, mbadi shoni kuthiye!" Yodiyo, awo ne heyire ku-Jericho.[5]Hana hotutughuru wawa pumbi awa hakarire mu-Jericho ne heyire kwa-Elisha noha ghambire eshi; "Ghuna dimuka eshi Nyambi ne ghana kushimba Eliya dyarero ndi?" Elisha ne ghahuthire eshi; "Kemo, nayidimuka ene muporere!" [6]Ndani Eliya ne ghaghambire kwa-Elisha eshi; "Nakumbera, thiyare momuno, yoyishi Nyambi ne ghana nitumu ku-Jordani." Ene Elisha ne ghahuthire eshi; "Kenge ghapara Nyambi, nokenge ghupara mudhimu woye, mbadi shoni kuthiye!" Yodiyo, mughuwadi wawo, hayendire pofotji. [7]Kapupi kamanana, hana hotutughuru wawa pumbi awa hakumine kumakumi kwoko ne hayendire nokemana kokayenda nowa hatutughuru hawadi hemanine kumbombwa dhorware rwa-Jordan. [8]Eliya ne ghashimbire ngwama dhendi, ghadhi kushwayithire payirama nokudhi pumuritha pameyu; nomeyu ne ghakuyakunukire, yodiyo mughuwadi wawo ne hatjinanine rware ghuyenda mudyango dyokukukuta.[9]Dyoya hokokire kemo, apa haka kumine muthambo muya; Eliya ne ghaghambire kwa-Elisha eshi; "Kumbera, yinu munye shoni kutendere, kughutho ghopa shagha nishimbe?" Elisha ne ghahuthire eshi; "Nakumbera eshi mupepo ghoye ne ngoghu ghunipe paruwadi." [10]Eliya ne ghahuthire eshi; "Ghunepura thinu thothikukutu ene ngambi kemo, ngeshi ghuni mone hana kuni shimba kushwagha kukoye, mboyina kara kemo kukoye; ene ngeshi mbadi kemo, mbadi mbo yihokoka."[11]Ndani ghoya hokokire eshi oku wo ne shime ghaha kuyongo, popo vene ditemba dyomudiro dyahokokire notukambe tomudiro, nokuwayakunutha wa hawadi; Eliya ne ghayendire muwiru mukakundu-kundu ghatambe mudiwiru. [12]Na-Elisha ne ghayimonine, nogha dirire eshi; "Tate wange, tate wange, ditemba dya-Isreali noha dhini tukambe wendi!" Yodiyo, kutunda po ne mbadi karo ghamumonine. Ghakwatire yishupata yendi nokuyi djadjura muyipindhi yiwadi.[13]Shime karo ghashimbire ngwama dha-Eliya, edhi dhawire kushwagha kwa-Eliya, nogha hukire kokemana kumbombwa dhorware rwa-Jordan. [14]Ndani ghogha shimbire ngwama dha-Eliya edhi dhawire nokudhi pumuritha pameyu ghughamba eshi; "Kupi ghadi Nyambi wa-Eliya?" Apa ghapumure pameyu ne ghayakunukire; Elisha ne ghatjinanine kutamba rware muthambo muya.[15]Hana wawa pumbi awa hashwayerere ku-Jericho apa hamumonine, haghambire eshi; "Mupepo wa-Eliya ne ghuna thiyara mwa-Elisha." Noheyire noha kuwane nendi, awo ne hakuvamine mumuve paghutho wendi. [16]Ndani ghoha ghambire kukwendi eshi; "Mone, hatutughuru makumi kwoko hongcamu nawa pikoye. Tuna kumbera eshi ngoha yendi haka shane Eliya muhona ghoye, pamweya mupepo wa-Nyambi ghuna mudhamuna noka mumwayera mumarundu endi mumironga." Ene Elisha ne ghawahuthire eshi; "Mbadi mutume kehe yuno."[17]Ene apa hamukanyekire kate ghashwahukire, ghaghambire eshi; "Muwa tume!" Yodiyo, awo ne hatumine hatutughuru makumi kwoko, noha kamu shanine mayuwa mahatu ene mbadi haka muwanine. [18]Apa hakeyire kwa-Elisha, aye ne ghakarire mu-Jericho, ghaghambire kukwawo eshi; "Mbadi namutongwere eshi mbadi muyende ko ndi?"[19]Ndani hatutughuru hamuthitata ne ha ghambire kwa-Elisha eshi; "Tuna kumbera mone, ghukaro ghudi muthitata ne ghuna rogho ene meyu ne mbadi mawa nomuve ne mbadi ghuna kuyangura." [20]Elisha ne ghahuthire eshi; "Muni retere karonga kokapya, muturemo mungwa." Yodiyo, awo ne haretire karonga kukwendi.[21]Ndani Elisha ne ghayendire kuthiviya thomeyu nogha kanotwere mo mungwa nogha ghambire eshi; "Eyi ne yoghana kughamba Nyambi: Nerukitha ghukukutu ghomeyu gha; kutundurera pano ne mbadiko yifa eyi mbogha reta noghukukutu ghokupira muyangu." [22]Yodiyo, meyu ne gherukire kate dyodyarero dino, kukutha kuman'ando gha-Elisha agha ghaghambire.[23]Elisha ne ghashwayire mudyango diya nogha yendire ku-Bethel; Oku ye ne kuna kuyenda mundhira, hamurereya ne hashwayire muthitata noha musherere moha ghamba eshi; "Kayende, owe ghongwara! Kayende, owe mutwi ghongwara!" [24]Yodiyo, ghapirukire nogha wakengire, nogha watoyedhere thikuto mudina dya-Fumu Nyambi. Hambuyama hawadi awa hashwayerere mudigcu ne hapatere hanuke wamakumi mane. [25]Ndani podiyo ghayendire ku-Dirundu dyongameno, kudyango diya ne kodiyo ghaka pikane ku-Samaria.

3

[1]Jehoram ghomwana Ahab ne hamuturire ghufumu wa-Isreali mu-Samaria, mumwaka ghodikumi nokwoko nogho ghuhatu wa-Jehoshaphat, fumu wa-Juda, nogha raghure myaka dikumi nomyaka dhiwadi. [2]Gharuwanine ghushatani mumeho gha-Fumu Nyambi, ene mbadi yira wihe nanyina; ghawithire dighundhi dya-Baal edi ghatendire wihe. [3]Ngambi kemo eshi aye ne ghakakatere kumaharwero gha-Jeroboam ghomwana Nebat, oyu ghaharurithire Isreali; nombadi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghashwayire kumaharwero.[4]Mesha fumu wa-Moghabu ne mwerekithi ghondjwi nokehe pano ne ngaruweranga fumu wa-Isreali ndjwi mayovi dithere nowanda ghoyikungwe yondjwi mayovi dithere. [5]Ene yahokokire, apa ghafire Ahab, fumu wa-Moghabu ne ghahomokere fumu wa-Isreali. [6]Yodiyo, fumu Jeroham ne ghashwayire mu-Samariya noka tjokedha ha-Isreali waheya.[7]Ghayendire nokatuma mbudhi kwa-Jehoshaphat fumu wa-Juda ghuninga eshi; "Fumu wa-Moghabu ne ngani homokera. Kukona wakuyende nange twakarwithe Moghabu ndi?" Jehoshaphat ne ghahuthire eshi; "N'anyi nakuyende; Ame ne yira yowe, hanu wange ne yira hanu woye, tukambe twange ne yira twoye." [8]ndani Jehoshaphat ne ghepurire eshi; "Ndhira dhipi twakuwa homokera?" Jeroham ne ghahuthire eshi; "Ndhira dhomamboreya gha-Edomu."[9]Fumu wa-Isreali ne ghayendire nafumu wa-Juda, nafumu wa-Edomu. Awo ne hayendire ghudhinguruka mayuwa kwoko nomawadi; hapirire meyu ghawa mashurundate nogho yimuna eyi hayendire nayo. [10]Nafumu wa-Isreali ne ghaghambire eshi; "Yinu munye yi! Nyambi ngetha nokughongawedha mafumu mahatu, podiyo eshi nogha watape mumoko gha-Moghabi."[11]Ene Jehoshaphat ne ghepurire eshi; "Mbadimo mupumbi wa-Nyambi muno ndi, podiyo eshi ngotumwipure?" Yodiyo, ghofotji ghopawa pika fumu wa-Isreali ne ghahuthire eshi; "Moghadi ghodina dyo-Elisha mwana Shaphat, oyu ghapingwerere meyu munyara dha-Eliya." [12]Jehoshaphat ne ghaningire eshi; "N'ando dha-Fumu Nyambi ne nendi dhidi." Yodiyo, fumu wa-Isreali na-Jehoshaphat na-fumu wa-Edomu ne hayendire haka kuwane nendi. [13]Ndani Elisha ne ghaghambire kwafumu wa-Isreali eshi; "Yinu munye shoni ruwane noye? Yende kwawa pumbi wawiho noha pumbi wanyoko." Ene fumu wa-Isreali ne ghahuthire eshi; "Mbadi kemo, Fumu ne ghetha ghano mafumu mahatu pofotji mukuwatapa munyara dha-Moghabu." [14]Elisha ne ghahuthire eshi; "Kenge yikara eshi thinda Nyambi ne muyumi, paghutho Dhendi nemana, mbadiko nakutekera makareropo gha-Jehoshaphat fumu wa-Juda, ngo mbadi nakutegherera we endi nikumone."[15]Ene munithere mwimbi." Yahokokire kemo, Apa ghashikire mwimbi yu, nyara dha-Fumu Nyambi ne dheyire pa-Elisha. [16]No ghaghambire eshi; "Eyi ne yoghana kughamba Nyambi: Muthime makwina ghomengi mumuronga ghu." [17]Eyi ne yoghana ghamba Nyambi: "Mbadi mbomumona mupepo, ngambi mvura; ene muronga ghu ne mboghuna yara meyu, podiyo eshi amwe, noyimuna yenu ne mwakunwe mo."[18]No ethi ne thiruwana thothimbiru mumeho gha-Nyambi; shime Aye mboghana tapa haka Moghabite munyara dhenu. [19]Shime karo, amwe ne mbomuna homokera thitata thongcamu nokehe thitata nombomuna teti kehe thitondo thothiwa, nokushayekitha kehe kaviya komeyu, nokwipitha kehe dyango dyodiwa nomawe."[20]Yahokokire mathiku-thiku, ruvedhe ghoru hatupure muyambo ghomushungwa, popo vene meyu ne gheyire kutunderera kundhira dha-Edomu, nomuronga ghu ne wayarire meyu.[21]Apa haka Moghabu hayuvire eshi mafumu ne ghaneya kuna warwitha ne, waheya awa hakonine kukara ghukayita noha kuru ne hapongire; nohemanine pamururwani. [22]Ndani hafungurukire murughura, nodiyuwa ne dyasheghenyene pameyu; no haka Moghabite ne hakambekedhire meyu gha muthambo muya ghukihu yira manyinga. [23]Noha ghambire eshi; "Agha ne manyinga; hama fumu wane hana kuyumbumbaghura noyimende nohana kupagha hathinda; Yodiyo, twaka Moghabu ne tuyende keho tukaghongawedhe yiruhupwa yawo!"[24]Apa hana kumine kumwara waka Isreali, Esreali ne ghawemangenyene nokuhomokera haka Moghabite, podiyo hawa tjidhire munyima dhawo; mashurundate gha-Isreali ne hakuthedhekere haka Moghabite kate kudyango dyawo, ghuwa pagha. [25]Haka hanyaghure yitata nokehe katughuru ne ghavukumine diwe mukehe dyango dyodiwa, kate parikanyine popaheya mawe; hemekire meyu ghomaheya ghoturware ghana noha tetire kehe thitondo thothiwa. Ene haka thiyire diwe dya-Kir Haraseth, hashi dikundama. Ene haka yita homarava ne hadhingumwetwedhire dyango di nokudihomokera.[26]Apa ghamonine yu fumu wa-Moghabu eshi yita ne yina muremupera, ghashimbire mashurundate mathere kwoko nomawadi, awa hashwayithire yimende hatjore nokwingena mwafumu wa-Edomu ene yawa kangire. [27]Ndani ghashimbire bendi dhendi, oyu gharoyere kuraghura muthipura thendi nokutupura kumuyambo ghokutumekera padikuma; Pakarire ghupata ghushokuru kwimanganyena Isreali. Yodiyo, ha-Isreali ne hathiyire fumu yu noha hukire kudyango dyawo.

4

[1]Mbuyama ghumweya pawa muna wohana wawa pumbi ne ghadirere kwa-Elisha ghuninga eshi; "Ame nomupikoye ne ghapwa munuwange, nowa dimuka eshi mupikoye ne ghayapire Fumu Nyambi. Muka mukudi ne ghana kumu nogha shimbe hanange hotutughuru hawadi ghaka watende hapika wendi." [2]Yodiyo, Elisha ne ghahuthire kukwendi eshi; "Yinu munye shoni tende kukoye?" Nitongwere, yinu munye ghudi nayo mundhuwo? Mbuyama ne ghahuthire eshi; "Mupikoye ne mbadiko eyi ghadi nayo mundhuwo, kushwayithako dikende dyomaghadhi."[3]Ndani Elisha ne ghaghambire eshi; "Yende, karombe kehe ku, makende kwawa kamaparaghumbo ghoye, makende ghonyara-nyara; mbadi ghuka rete ghomapu ene ghomengi. [4]No apa shono wingene, wakona kuyandhera thero munyima dhoye nawanoye; wakona kaghatera mumakende ghomaheya nokutura kumbadi makende ghokuyara."[5]Yodiyo, mbuyama yu ne ghakayendire noka yandhera thero munyima dhendi nawanendi, awa haretire makende kukwendi; nogha teriremo maghadhi. [6]Yahokire apa ghayarire makende ne ghaghambire kwamwanendi eshi; "Karete dikende dimweya." Ene ghahuthire eshi; "Mbadimo karo makende ghonyara-nyara." Maghadhi ne ghashayekire popo.[7]Ndani mbuyama yu ne ghakeyire nokuna tongwera katughuru wa-Nyambi. Aye ne ghana muhuthire eshi; "Yende, kaghurithe maghadhi gho, nokaruwere mukudi ghoye; Ndani nowe nohanoye ne ghomuruwanithe ghokuthiyarako."[8]Yahokokire diyuwa dimweya eshi Elisha ne ghayendire ku-Shunem, omu ghatungire mbuyama ghomaghano oyu ghatjokedhire Elisha ghadye yidya mudighumbo dyawo. [9]Yodiyo, yahokokire kehe pano ngapitanga, nokwimana ghadye kuyidya. Mbuyama yu ne ghaghambire kwakatughuru wendi eshi; "Mone, nadimuka eshi oyu ne katughuru wa-Nyambi ghokupongoka, oyu ghana kuna tupitanga kehe pano."[10]Nakumbera, tutende ngonda dhokuwiru, dhokuramatera kuditete dyomawe; notumu tureremo ghudidi, tishi,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

thipura nomaturo ghomunyenge. [11]Yodiyo, yikarange eshi ngeshi ghaneya kukwetu, kukona ghakararemo. No yahokokire diyuwa dimweya eshi apa gheyire, ghana turumuthere mo nokurara.[12]Elisha ne ghaghambire kwa-Gehazi mupikendi eshi; "Kethe yu mbuyama ghoku Shunamite." Apa gha mwithire, ghanemanine paghutho wendi. [13]Elisha ne ghaghambire kukwendi eshi; "Ghambe kwambuyama yu eshi, wengena mughukukutu pakutu pakera thinga, yinu munye shotu kuruwanene? Ghuna himi eshi tukughamberepo kwafumu endi kwamukuru wamashurundate ndi?" Mbuyama yu ne ghahuthire eshi; "Natunga mwawanu wange."[14]Elisha ne ghaningire eshi; "Yinu munye shotu muruwanene?" Gehazi ne ghahuthire eshi; "Kemo, aye ne mbadiko mwana ghokatughuru ndani katughuru wendi ne ghakurupara." [15]Elisha ne ghaningire kwa-Gehazi eshi; "Kamwithe." Apa ghaka mwithire ne, ghanemanine muthero. [16]Elisha ne ghaghambire eshi; "Thivaka thothino, mwaka paghutho ne mboghuna kwaterera mwana ghokatughuru." Ene mbuyama yu ne ghahuthire eshi; "Mbadi kemo, hekudyange no-Katughuru wa-Nyambi, mbadi wangere mupikoye."[17]Ene mbuyama yu ne gharemine nogha shamurukire mwana ghokatughuru apa rweyirepo ruvedhe, oru ghamutongwere Elisha. [18]Namwanuke yu ne ghakurire. Ghayendire diyuwa dimweya kwawihe, kwawa keshi. [19]Nogha ghambire kwawihe eshi; "Mutwi wange, mutwi wange!" Ghatumine mupikendi eshi; "Mudhamune nomutware kwanyina." [20]Apa ghana mukumithire kwanyina, mwanuke yu ne ghahungumanine pamaghuru ghanyina kate metaha ndani ghogha fire.[21]Mbuyama yu ghadhamune mwanuke yu nokumutwara paghudidi wakatughuru wa-Nyambi, ghayandhere kuthero nokayenda. [22]Ndani ghoghethire katughuru wendi nokumutongwera eshi; "Nakumbera, tume mupikoye yofotji noyidongi, podiyo eshi nitjirere kwakatughuru wa-Nyambi ndani ghoni kahuke."[23]Katughuru wendi ne ghahuthire eshi; "Pashanye ghuna kuyendera kukwendi dyarero?" Dyarero ne mbadi kaghonda kokapya ngambi sabata. Ene mbuyama yu ne ghahuthire eshi; "Thiwana vene." [24]Ndani ghakwatire dongi nokughamba kwamupikendi eshi; "Dhine, toko kughutho; mbadi ghurangape, shimengwa nikutongwere."[25]Nogha fungurukire, nokutamba kwakatughuru wa-Nyambi, kudirundu dyo-Ngameno. Dyoya hokokire kemo, katughuru wa-Nyambi apa ghamumonine kokayenda, ghaghambire kwamupikendi Gehazi eshi; "Mone, mbuyama ghoku Shunamite!" [26]Nakumbera tjire ghukuwane nendi, noka ghambe nendi eshi; "Thiwana ghudi ndi? Thiwana ghadi katughuru ghoye ndi? Thiwana ghadi mwanoye ndi?" Mbuyama ne ghahuthire eshi; "Thiwana vene."[27]Apa ghana kumine kwakatughuru wa-Nyambi, kudirundu, ghana kwatire dighuru dyakatughuru wa-Nyambi ene Gehazi ne ghahenyine pepi nokumuthindekera kuya. Ene katughuru wa-Nyambi ne ghaghambire eshi; "Muthiye; mudhimu wendi ne ghuna tokota, na-Fumu Nyambi ne ghana yundeka kukwange nombadi Ghana yini tongwera."[28]Yodiyo, ghepurire eshi; "Nakumbere mwana ghokatughuru me hekudyange ndi? Naghambire kemo ndi? Mbadi ghunangere?" [29]Elisha ne ghaghambire kwa-Gehazi eshi; "Kuroyithere noshimbe mburo dhange munyara dhoye, noyende kudighumbo dyambuyama yu. Ngeshi ghuwane kehe yu, mbadi ghumumorore; nongeshi ghakumorore kehe yu, mbadi ghumuhuthere; apa shokakume ne kakambeke mburo dhi murupara rwamungaghu ya."[30]Nyina mwanuke ne ghahuthire eshi; "Kenge ghapara Nyambi, nokenge ghupara mudhimu ghoye, mbadi shoni kuthiye." Yodiyo, ghamatukire ghakuthe mbuyama yu. [31]Gehazi ne ghakupitire kughutho wawo, nokakambeka mburo dhiya parupara rwamungaghu ghana ya; ene mungaghu ya ne mbadi ghaghambire ngambi ghayuve. Yodiyo, Gehazi ne ghahukire kwa-Elisha noka mutongwera eshi; "Mungaghu ne mbadi ghana pinduka."[32]Apa ghana kumine Elisha kundhuwo, mungaghu ne ghana fu noshime paghudidi. [33]Yodiyo, Elisha ne ghengene mungonda dhi nokuyandhera thero hawadi mo nogha raperere kwa-Fumu Nyambi. [34]Ghayendire nokafurumana pamungaghu ya; ghaturire kanwa kende kukanwa kamungaghu, meho ghendi kumeho ghamungaghu, manyara ghendi kumanyara ghamungaghu. Ghafurumanine pamwanuke noyirama yamwanuke ne yayenyine.[35]Elisha ne ghamatukire nokudhinguruka ngonda nogha hukire karo ghaka kurikanyithe payirama yamungaghu; ndani mungaghu ne podiyo ghayathimithire yikandho kwoko noyiwadi, nogha tangire kumona. [36]Elisha ne poghethire Gehazi eshi; "Withe mbuyama ghomu Shunamite." Yodiyo, ghaka mwithire. Apa ghanengene mungonda dhi, Elisha ne ghaghambire eshi; "Dhamune mwanoye ghokatughuru." [37]Mbuyama ne ghengenine, nogha kuvamine mutwi wendi mumuve; ndani ghadhamunine mwanendi ghokatughuru nogha kayendire.[38]Elisha ne ghahukire ku-Gilgal, pakarire dirumbu mumukunda. Hana wawa pumbi ne hahungumanine paghutho wendi; Ghaghambire kwamupikendi eshi; "Ture poto ghomukuru padidhiko nomuteneke muhore ghohana wawa pumbi." [39]Yofotji ne ghayendire mudipya ghaka ghongawedhe rwidhi, ghaka wanine yimena yomumuthitu nogha kaghongawedhire rwidhi rorwingi pathishupata thendi. Hana rutetaghure nokuru tura mumuhore ene mbadi hadimukire eshi rwidhi munye.[40]Ndani hatapure paturonga hadye hatutughuru wa. Yahokokire oku wo ne pakudya, hadirire nokughamba eshi; "Katughuru wa-Nyambi, moyidi yifa mukanyungu!" Noha shayekire kuyidya. Yodiyo, Elisha ne ghaghambire eshi; [41]"Mukarete ko mushungwa ghomavumbukire." Elisha ne ghana ghuturire mukanyungu nogha ghambire eshi; "Mutapwere hanu hadye." Nombadi mwakarire karo mukanyungu yidya yoghuhungu.[42]Ndani katughuru ghumweya ne ghashwayire ku-Baal Shalisha, gharetire maghuroto ghomavumbukire makumi mawadi kwakatughuru wa-Nyambi ghomukesho ghokutanga, na-Elisha ne ghaghambire eshi; "Mughutape kohanu hadye." [43]Ene mupikendi ne ghahuthire eshi; "Ngepi, yinu munye shoyitongore mukutapa tudya tushaghupu kwawa tutughuru dithere?" Ene Elisha ne ghahukurukire kughamba eshi, tape yidya kwawanu hadye; dyoghana kughamba Fumu Nyambi: Awo ne kukona hadye nokuthiyapo ghumweya. [44]Mupika Elisha ne ghaturire ghuroto ghu paghutho dhawa tutughuru; noha dire kate wathiyarirepo, kukutha kuman'ando gha-Fumu Nyambi.

5

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Namani mukuru wawa mashurundate wafumu wa-Siriya, ghakarire ngcamu nofumwa mumeho ghamuhona wendi, pamurandu eshi kupitera mumwendi Nyambi ne ghatapire ghungwenya kwa-Siriya. Shime karo aye ne ghakarire katughuru ghongcamu ghoku Valor ene mukurwi ghoyin'ondwe. [2]No hakayita wa-Siriya ne hayenda mumuhomo noha karetire mushengeteya oyu haka kakwatire muditunga dya-Esreali. Mwanuke yu ne ghana ruwanene mbuyama wa-Namani.[3]Mushengeteya yu ne ghaghambire kwamuna Namani eshi; "Narumbera eshi muhona wange ne ngo ghana katunga namupumbi ghoku-Samaria! Kukona ghakupwe kumwirura kuyin'ondwe yendi." [4]Yodiyo, Namani ne ghayendire nokatongwera fumu eshi; "Eyi ne yodiyo ghana ghamba mushengeteya yu ghashwagha ku-Isreali."[5]Fumu wa-Siriya ne ghahuthire eshi; "Yende popano non'anyi nitume mbapira kwafumu wa-Isreali." Namani ne ghafungurukire nogha shimbire masherenyi ghokukuma kuma-Siliveri dikumi, mayovi kwoko-fotji ghongorondo noyishupata dikumi yokutjindja. [6]Namani ne gharetire mbapira kwafumu wa-Isreali, edhi dhaghambire eshi; "Apa shono dhikume dhi mbapira kukoye, pwe kudimukitha eshi natumu mupikange Namani kukoye, podiyo eshi ghumwirukithe kuyin'ondwe yendi."[7]Apa fumu wa-Isreali ghatoyire mbapira dhi ne ghadjadjurire yishupata yendi nogha ghambire eshi; "Ame ne no-Nyambi ndi, ghokupagha nokuparitha, fumu yu ne ghana tumu katughuru eshi noni mwirukithe kuyin'ondwe yendi? Kumona ne koghana kushana yita nange."[8]Elisha katughuru wa-Nyambi ne ghayuvire eshi fumu wa-Isreali ne ghana djadjura yishupata yendi, ghatumine mbudhi kwafumu ghuninga eshi; "Pashanye ghuna djadjwera yishupata yoye? Nakumbera, mutongwere gheye kukwange nombo ghana dimuka eshi moghadi mupumbi mu-Isreali." [9]Namani ne ghayendire notukambe twendi nomatemba ghendi, nogha kemanine pathero dhondhuwo dha-Elisha. [10]Elisha ne ghatumine mupikendi kukwendi ghughamba eshi; "Yende nokavere murware rwa-Jordani yikandho kwoko noyiwadi, ghundjewa-ndjewa ghoyirama yoye ne ghuna kukara thiwana; non'anyi wiruke."[11]Ene Namani ne ghatokotire nogha kayendire ghughamba eshi; "Mone, naghayara name n'anyi ghani shwayere, nokwimana ghethe dina dya-Fumu ghoNyambi wendi, nokukupura dyoko dyendi pathipo thange nokwirukitha yin'ondwe. [12]Mbadi kwakara Abana na-Pharpa, marware gha-Damasikusi, ghohasha kupiterera meyu ghomu-Isreali ndi?" Ngo mbadi nayoghana mo nokupwa kwiruka ndi?" Ghapirukire nokayenda ghana ndundumena.[13]Hapikendi ne hahenyine pepi noha ghambire kukwendi eshi; "Wihetu, ngeshi mupumbi ghana kurawera ghutende thinu thothikukutu, ngo mbadi ghuna thiruwana ndi? Rungatji, apa ghana ghamba kukoye eshi, vere noghuna kwiruka?" [14]Yodiyo, ghayendire nogha kaverire yikandho kwoko noyiwadi murware rwa-Jordan, kukutha kuyighamba yakatughuru wa-Nyambi; noyirama yendi ne yapirukire yira yirama yamwanuke nogherukire.[15]Namani ne ghahukire kwakatughuru wa-Nyambi, yodiye nawa ghayendire nawo, gheyire nogha nemane paghutho wendi ghughamba eshi; "Yaghushemwa, nadimuka eshi mbadimo Nyambi mukaye, kushwayithako mu-Isreali. Yodiyo, shimbe ghushwi ghu kutunda kwamupikoye." [16]Ene Elisha ne ghahuthire eshi; "Kenge ghapara Fumu Nyambi, mbadiko eyi shoni tambure." Namani ne ghakondjire eshi Elisha ne ngogha tambure ghushwi ghuya ene Elisha ne ghashwenine.[17]Yodiyo, Namani ne ghaghambire eshi; "Nakumbera, mupikoye gha shimbe murongerero ghokaye ghu patumoghure tuwadi, kutunderera pano, mupikoye ne mbadi mbogha tapa muyambo ghokutumekera endi kutupura kwakehe nyambi ene kwa-Fumu Nyambi keho." [18]Muthinu thofotji thi, mupikoye ne ghana kumbera mathiyerero kwa-Nyambi, ngeshi fumu wange ghanengena mundhuwo dha-Rimoni ghaka raperere, aye ne kuyeyamena kunyara dhange noka kuvama mundhuwo dha-Rimoni, ngeshi nakuvama mundhuwo dha-Rimoni, Fumu Nyambi ne ngogha thiyererepo mupikoye mughukaro ghu." [19]Elisha ne ghaghambire kukwendi eshi; "Yende muthiraro." Namani ne ghaka yendire.[20]Ene Gahazi, mupika Elisha katughuru wa-Nyambi ne ghaghambire eshi; "Mone, muhona wange ne ghana pembura Namani ghoku Siriya, mukupira kutambura eyi ghana reta; ene kenge ghapara Nyambi, nakumukutha nokashimba yinu yiya." [21]Yodiyo, Gehazi ne ghakuthire Namani. Apa Namani ghamonine ghumweya ghana kwiya ghutjira munyima dhendi, ghareyire muditemba dyendi ghakuwane nendi noghepure eshi; "Yoyiheya ne yina rogho ndi?" [22]Gehazi ne ghahuthire eshi; "Yoyiheya thiwana vene. Muhona wange ne ghana nitumu ghuninga eshi, hatutughuru hawadi pawana wawa pumbi ne haneya kutunda kuditunga dyokudirundu dya-Ephraimu. Nakumbera, wape siliveri noyishupata yiwadi yokutjindja."[23]Namani ne ghahuthire eshi; "Nashamberera mukukupa masiliveri mawadi." Namani ne ghakanyekire Gehazi nokughanga masiliveri mawadi noyishupata yokutjindja yiwadi, nogha yiturire pawa pikendi hawadi, awa hadhamunine mandjato ghosiliveri paghutho wa-Gehazi. [24]Apa ghana kumine Gehazi padirundu, ghashimbire mandjato ghosiliveri kutunda munyara dhawo nogha yihorekire mundhuwo; nogha tumine hatutughuru wa hahuke, nawo hakayendire. [25]Apa ghengenine Gehazi nokemana paghutho wamuhona wendi, Elisha ne ghaghambire eshi; "Kupi ku ghuna yendi we Gehazi?" Gehazi ne ghahuthire eshi; "Mupikoye ne mbadiko oku ghana yendi."[26]Elisha ne ghaghambire kwa-Gehazi eshi; "Mupepo wange ne nane mbadi noye ghuna kara apa ghanemeka ditemba dyendi ghakuwane? Oru ne ruvedhe rokutambura masherenyi noyishupata, dipya dyoyitondo yo-Oliva nodipya dyomandjembere, ndjwi, mapuru, haruwani hoha mbuyama noho tutughuru ndi? [27]Yodiyo, yin'ondwe ya-Namani ne yina kukara papoye nohana hoka woye kuroruheya." Gehazi ne ghashwayire noyin'ondwe ne yisha ghukenu yira mume.

6

[1]Hana wawa pumbi ne haghambire kwa-Elisha eshi; "Mone, mudyango omu tuna kutunga nowe ne dimbiru kukwetu twaheya. [2]Tuna kumbera kuyenda ku-Jordani, nokehe katughuru ne ghakatete thitondo kudyango diya, notuka tende dyango dyokutunga kokuya." Elisha ne ghahuthire eshi; "Mutende kemo." [3]Yofotji ghopapawo ne ghaghambire eshi; "Nakumbera, Elisha nowe yende nawa pikoye." Elisha ne ghahuthire eshi; "N'anyi niyende."[4]Yodiyo, Elisha ne ghayendire nawo, no apa hana kumine ku-Jordani, hana tamekire kuteta yitondo. [5]Ene oku ghumweya ne shime ghateti, mupinyi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghokamo ne wawerere mumeyu, ghadirire ghuninga eshi; "Mawene, muhona wange, kakuromba!"[6]Yodiyo, katughuru wa-Nyambi ne ghaghambire eshi; "Kupi oku ghuna wera?" Katughuru ya ne ghaneghedhire Elisha padyango apa ghuna wera. Elisha ne ghatetire katondo nokukavukumena mumeyu, nomupinyi ghothikuvo ne wakambararire. [7]Elisha ne ghaghambire eshi; "Ghudhamune." Katughuru yu ne gha ghonyononine dyoko dyendi nokudhamuna mupinyi ghuya. [8]Fumu wa-Siriya ne gharongekire yita kwimanganyena Isreali. Ghatongwerire hapikendi ghuninga eshi; "Mwara wange ne ghuna kukara mudyango diya." [9]Yodiyo, katughuru wa-Nyambi ne ghatumine mbudhi kwafumu wa-Isreali eshi; "Koneke, mbadi ghupite mudyango diya, yoyishi haka Siriya ne dhohana kughuruka dhodho."[10]Ndani fumu wa-Isreali ne ghatumine ghumweya kudyango edi ghamu tongwere katughuru wa-Nyambi. Yodiyo, ghapwire kunyangadhekera, nogha tanamene thikuma, mbadi ngwa rofotji endi ruwadi. [11]Fumu wa-Siriya ne ghatokotire ku makonekithero ghaya, yodiyo ghethire hapikendi nogha wepurire eshi; "Kukona muni tongwere eshi yidye mukatji ketu oyu ghana kukwatithako fumu wa-Isreali ndi?"[12]Ghumweya pawa pikendi ne ghaghambire eshi; "Noyofotji temba, hekudyange fumu, Elisha gho mupumbi ne ghatongwera fumu wa-Isreali man'ando agha waghambire mughudidi ghoye!" [13]Fumu ne ghahuthire eshi; "Yende ghukamone eshi kupi ghadi Elisha, podiyo eshi nitume hatutughuru haka mukwate." Hamutongwere eshi, "Mone, aye ne ku-Dothan ghadi."[14]Yodiyo, fumu ne ghatumine tukumbe, matemba nodifwa dyawa mashurundate hayende ku-Dothan. Hana kumine ghuthiku noha dhingumwetwedhire thitata. [15]Mupika katughuru wa-Nyambi apa hapindukire wangu nokuyenda panunda, ghamonine difwa dyawa mashurundate notukambe nomatemba hana dhingumwetwedha thitata. Mupikendi ne ghaghambire eshi; "Muhona, yinu munye shotu tende?" [16]Elisha ne ghahuthire eshi; "Wayapa, awa tudi nawo ne hengi kupiterera awa hadi nawo."[17]Elisha ne gharaperere nokughamba eshi; "Fumu Nyambi, nakumbera eshi mahure meho ghendi podiyo eshi ghamone." Ndani Nyambi ne ghamahure meho ghamupika Elisha nogha monine. Dirundu ne dyayarire tukambe nomatemba ghomudiro kudhingumwetwedha Elisha! [18]Apa haka Siriya haghurumukire kukwendi, Elisha ne gharaperere eshi; "Nakumbera Hekudyange, homokere hanu wa hakare hakunga." Yodiyo, Fumu Nyambi ne ghawa tendire ghukunga, thika dyodi ghakumbere. [19]Elisha ne podiyo ghatongwere haka Siriya eshi, "Edhi ne mbadi dhondhira, endi eshi thothitata, muni kuthe no nakumutwara kwakatughuru oyu muna kushana." Ndani ghawa twarire ku-Samaria.[20]Dyoya karire, apa hana kumine ku-Samaria, Elisha ne ghaghambire eshi; "Fumu Nyambi, mahure meho ghawa tutughuru wano podiyo eshi hamone." Nyambi ne ghamahure meho ghawo noha monine eshi awo ne pakatji kothitata tha-Samaria hadi. [21]Apa fumu wa-Isreali ghamonine hatutughuru wa, ghepurire kwa-Elisha eshi; "Tate, niwa paye ndi, niwa paye ndi?"[22]Elisha ne ghahuthire eshi; "Mbadi wakona kuwa pagha. Kukona ghupaye nothimende endi nodighonga awa ghuna kakwata ndi?" Waturere ghuroto nomeyu paghutho dhawo, podiyo eshi hadye nokunwa noha yende kwamuhona wawo." [23]Yodiyo, fumu ne ghawa royithere yidya yoyingi, nomunyima dhokudya nokunwa, ghawa thiyire haka yende noha hukire kwafumu wawo. Yodiyo, mashurundate gha-Siriya ne mbadi hakeyire karo ku-Isreali.[24]Munyima dhoyi, Ben-Hadad fumu wa-Siriya ne ghaghongawedhire mashurundate ghendi ghomaheya nokuhomokera Samariya no kumu dhingumwetwedha. [25]Mu-Samariya ne mwakarire dirumbu dishokuru. Mone, hadhingumwetwedhire thitata thi, kate mutwi gho-Dongi wapwire kughuritha noma-Siliveri kwoko-nomahatu, notho ghune ne rutoko romakutji oru rwaghurumukire paro kumambarukuta kwoko gho-Siliveri. [26]Apa fumu wa-Isreali ghapitire kudithima, mbuyama ne ghadirere kukwendi eshi; "Nighamwene, hekudyange fumu."[27]Ghaghambire eshi; "Ngeshi Nyambi ne mbadi ghana kukughamwena, kupi shoni wane maghamwene?" Poyidi yina kushwagha pathindanda thokupurera endi mokutendera vinyu ndi? [28]Fumu ne ghaghambire kukwendi eshi, "ghukukutu munye ghudi nawo?" Mbuyama ne ghahuthire eshi; "Oyu mbuyama ne nga ghamba eshi, tape mwanoye dyarero tumudye nopeghundha ne n'anyi twakudye wange." [29]Yodiyo, ngatuteneka mwanange no ngatumudi nongani ghamba kukwendi diyuwa dyokurandako eshi, "tape mwanoye podiyo shi tumudye ene ghana horeka mwanendi."[30]Yodiyo, apa ghayiyuvire fumu ne ghadjadjure yishupata yendi {apa ghana pitire kudithima}, hanu ne hayi monine nogha shupatire ghudjodjoro kwishi. [31]Ndani ghogha ghambire eshi; "Nyambi ngogha tende kemo kukwange rorwingi, ngeshi mutwi wa-Elisha ghomwana Shaphat ghukare mumwendi dyarero."[32]Ene Elisha ne ghahungumanine mundhuwo dhendi, nowa kuru. Fumu ne ghatumine katughuru paghutho wendi, ene mutumi yu apa ghana kumine kwa-Elisha, Elisha ne ghaghambire kwawakuru eshi; "Mumone yu mwana mupayi hana tumu nogha shimbe mutwi wange? Mumone, apa shona kume ne muyandhere thero, nombadi mumuyandhwerere. Nane mbadi mapadhi ghamuhona wendi munyima dhendi ndi?" [33]Oku Elisha ne pakughambaghura nawo, thitumi yu ne ghaghurumukire kukwendi. Fumu ne ghana ghamba eshi; "Maghukukutu gha ne kuna kushwagha kwa-Nyambi. Pashanye shoni taterere rure kwa-Fumu Nyambi karo?"

7

[1]Elisha ne ghaghambire eshi; "Yuve man'ando gha-Nyambi. Eyi ne yoghana ghamba Nyambi; peghundha ruvedhe rofotji mushungwa ghoghuroto ne mboghuna pu kughuritha nodinyinga, noghuheke ghomafendera mawadi ghomavumbukiro ne kupita mudinyinga dyofotji, kudikorogho dya-Samariya." [2]Ndani katughuru ghonyara edhi ghayeyamene fumu ne ghahuthire kwakatughuru wa-Nyambi ghughamba eshi; "Mone, ngambi Nyambi ghayandhurure mathero mudiwiru, kukona yihokoke yi ndi?" Elisha ne ghahuthire eshi; "Mone, owe ne n'anyi ghuyimone yina kuhokoka nomeho ghoye ene mbadiko ethi shodye we."[3]Pakarire hatutughuru hane hoyin'ondwe panunda dhodikorogho dyothitata. Awo ne haghambathanine eshi; "Pashanye shotuhungumanene popa kate tufe?" [4]Ngeshi tughambe eshi tuna kwingena muthitata, dirumbu ne muthitata didi non'anyi tuka fere momuya. Ene ngeshi tuhungumane popano, n'anyi tufe karo. Pano keho ne tuyende kwawa mashurundate gha-Siriya. Ngeshi haka tuthiye nomoyo ne n'anyi tuka pare ene ngeshi haka tupaye ne

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

n'anyi tukafe.[5]Awo ne hamatukire murughura noha yendire kumwara wawa mashurundate gha-Siriya; apa haka kumine pambandha dhomwara ne mbadiko oyu hakawanine mo. [6]Nyambi ne ghatendire hamashurundate wa-Siriya hayuve mughuma ghomatemba, tukambe nomuyoyo ghomashurundate, noha ghambathanine eshi, "fumu wa-Isreali ne gharanya mafumu gha-Hititi na-Egypitena hatwimanganyene."[7]Yodiyo, hamashurundate wa ne hamatukire nokutjira kavundu-vundu; hathiyire yishashara yawo, tukambe twawo, yidongi yawo, nomwara thika dyodi wakarire noha tjirere haghamwene moyo dhawo. [8]Apa hatutughuru hoyi n'ondwe hana kumine pambandha dhomwara, hayendire muthishashara thofotji noha dire nokunwa, noha shimbire Siliveri no-Ngorondo, yishupata noha kayendire noka yihoreka. Hakahukire nokunengena muthishashara thimweya nohana shimbire yiruhupwa noka yihoreka. [9]Haghambathanine mukatji kawo eshi, "Mbadi tuna kutenda yoyiwa. Edi ne diyuwa dyombudhi dhodhiwa ene atwe ne tuna porera." Ngeshi tutaterere kate mathiku-thiku, mahumbithero ne kukona ghatwiyere. Pano keho ne, tuyende tuka dimukithe ndhuwo dhafumu." [10]Yodiyo, awo ne hayendire noketha hakungi makorogho ghothitata. Hawa tongwere eshi; "Tuna yendi kumwara wawa mashurundate gha-Siriya ene mbadiko yu tuna kawana ko ene tukambe, yidongi ne hana yighangerera noyishashara ne kungwara." [11]Ndani hakungi makorogho ne hakuyerere hahanyithe mbudhi noha kadhi thimwetwedhire kudidhiko dyafumu.[12]Ndani fumu ne ghamatukire ghuthiku nogha tongwere hapikendi eshi; "Nakumu tongwera eyi hana tendi haka Siriya kukwetu. Hana dimuka eshi atwe ne ndhara, yodiyo ghohana shwagha mumwara nokunda mumapya. Awo ne kuna kughamba eshi; "Apa shoha shwaye muthitata, tuwa kwate ghuyumi nokuyenda muthitata." [13]Yofotji pawa pika fumu ne ghahuthire ghuninga eshi; "Nakumbera, ninge hatutughuru hashimbe tukambe tukwoko otu tuna thiyarapo, otu tuna thiyara muthitata. Ato ne yira muhoko wa-Isreali oghu wathiyarapo, wingi wawo ne hafa; ngo tuwatume haka kenge."[14]Yodiyo, fumu ne ghashimbire matemba mawadi notukambe, nafumu ne ghawa tumine hakuthe hakayita wa-Siriya ghuninga eshi; "Muyende mukakenge." [15]Awo ne hawa kuthire ku-Jordani nothitavura ne thayarire yitere noyiruwanitha eyi hawithire hakayita wa-Siriya kumushushu. Yodiyo, hatumi ne haka hukire nohana tongwere fumu.[16]Hanu ne hashwayire nokaghongawedha yiruhupwa mumwara wawa ka Siriya. Yodiyo, thikara thomushungwa ghoghuroto ne wapwire kughuritha mudinyinga dyofotji, nomafendera mawadi ghomavumbukiro ne ghapwire kughuritha mudinyinga dyofotji, kukutha edi dhaghambire n'ando dha-Nyambi. [17]Fumu ne gharawere katughuru yu ghakurupere ghakare mukungi ghodikorogho, nohanu ne hamupumure mudikorogho. nogha fire kukutha edi ghaghambire katughuru wa-Nyambi, oyu ghaghambire apa gheyire kukwendi.[18]Yodiyo, yahokokire kukutha edi ghaghambire katughuru wa-Nyambi kwafumu ghuninga eshi; "Ruvedhe rofotji mudikorogho dya-Samariya, mafendera mawadi ne n'anyi ghakupwe kuropa mudinyinga dyofotji, nothikara thomushungwa ghoghuroto ne kuviha mudinyinga dyofotji." [19]Katughuru ya ne ghahuthere katughuru wa-Nyambi ghughamba eshi, "Mone, ngambi Nyambi gha yandhurure mathero gho mudiwiru, kukona yihokoke yokemo ndi?" Elisha ne ghamuhuthire eshi; "Mone, owe ne mboghuna yimono yina kuhokoka nomeho ghoye ene mbadi mbodyako. [20]Ayo ne yoya hokokire kukwendi, hanu ne hamupumurire mudikorogho nogha fire."

8

[1]Elisha ne ghaghambire kwambuyama ya ghafire mwanendi ene ghaka mupinduthire Elisha. Ghaghambire kukwendi eshi; "Matuke noyende nawa watunga nawo nokatunge kehe ku ghuna himi muditunga dimweya, pamurandu eshi Nyambi ne ghatoyedhera dirumbu edi dyakwiya muditunga di mumyaka kwoko nodhiwadi." [2]Yodiyo, mbuyama ya ne ghamatukire nogha kutekere n'ando dhakatughuru wa-Nyambi. Aye ne ghayendire nawa ghatunga nawo nokatunga muditunga dyawa Filistine myaka kwoko nodhiwadi.[3]Yana hokokire munyima dhomyaka kwoko nodhiwadi, mbuyama ya ne ghana hukire kutunda muditunga dyawa Filistine, nogha yendire kwafumu ghaka direre ndhuwo dhendi nodyango dyendi. [4]Fumu ne ghaghambire na-Gehazi, mupika katughuru wa-Nyambi ghuninga eshi; "Nitongwere yinu yishokuru yoyiheya eyi ghatenda Elisha."[5]Shime ghahokwera kutongwera fumu, kuhatera Elisha nongepi ghaparithire mwana mbuyama ya ghafire, mbuyama yoyo ghofotji ne gheyire nogha direre kwafumu ndhuwo dhendi nodyango dyendi. Gehazi ne ghaghambire eshi; "Muhona, fumu oyu ne yombuyama wapo no oyu ne yomwanendi ghomungaghu oyu ghapinduthire Elisha kughufu." [6]Apa fumu ghepurire mbuyama yu kuhatera mwanendi ne gha yimupathwerere. Fumu ne gharawere muruwani wendi ghuninga eshi; "Mumuhuthere yoyiheya eyi yakarire yendi nomukesho ghoghuheya ghomudipya dyendi kutunda diyuwa edi ghashwayire mudyango di kate popano."[7]Elisha ne gheyire ku-Damascus oku Ben-Hadad ghofumu wa-Siriya ghakorwire. Fumu ne hamutongwere eshi; "Katughuru waNyambi ne ngeya momuno." [8]Fumu ghahuthire kwa-Hazael eshi; "Shimbe yitapera munyara dhoye noyende ghukawane katughuru wa-Nyambi, kepure kwa-Fumu Nyambi kupitera mumwendi ghuninga eshi, "'Kukona nakwiruke koyino yikorwa ndi?" [9]Yodiyo, Hazael ne ghayendire ghaka kuwane nendi nogha shimbire maghushwi ghokehe maghuwa ghomu Damascus nokwayishimbere pangameno makumi mane. Hazael ne gheyire nokunemana paghutho wa-Elisha ghughamba eshi; "Mwanoye Ben-Hadad ghofumu wa-Siriya ghana nitumu kukoye ghuninga eshi, Kukona niruke kuyikorwa yino ndi?"[10]Elisha ne ghaghambire kukwendi eshi; "Yende, nokaghambe kwa-Ben-Hadad eshi, owe ne n'anyi wakwiruke; ene Fumu Nyambi ne ghana nineghedha eshi, owe ne yowe kufa vene." [11]Elisha ne ghanungurukire Hazael kate ghakuyuvire thihonyi, nokatughuru wa-Nyambi ne ghadirire. [12]Hazael ne ghepurire eshi; "Pashanye ghuna kudirera, muhona wange?" Pamurandu eshi nadimuka ghushatani oghu shoruwane kohanu wa-Isreali. Mboghuna tura ghushwi wawo mumudiro nomboghuna pagha hangaghu ghana wawo nothimende, kuhanyaghura muyipindhi hanawo nokuyakunutha hambuyama kohanuke. [13]Hazael ne ghahuthire eshi; "Yidye mupikoye, eshi ghatende yinu yokukuma po? Aye ne mbwa vene." Elisha ne

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghahuthire eshi, Fumu Nyambi ne ghana nineghedha eshi owe ne mboghuna kara ghofumu wa-Siriya." [14]Ndani Hazael ne ghathiyire Elisha nokeya kwamuhona wendi, oyu ghana ghambire kukwendi eshi, "Yinu munye ghana kakutongwera Elisha?" Aye ne ghahuthire eshi, "Ghana kanitongwera eshi mbo ghuneruka." [15]Ndani diyuwa dyokurandako Hazael ne ghashimbire nguwo noka mudheka mumeyu, nokuna ghumufika Ben-Hadad ne ghogha fire. Ndani Hazael ne ghakarire fumu mudyango dyendi.[16]Mumwaka ghoghu kwoko ghoghuraghuri wa-Joram ghomwana Ahab, fumu wa-Isreali, Jehoram ne ghatangire kuraghura. Aye ne mwana ghokatughuru wa-Jehoshaphat ghofumu wa-Juda. Aye ne ghatangire kuraghura oku Jehoshaphat ne fumu ghadi mu-Juda. [17]Jehoram ne oku myaka makumi mahatu nomyaka dhiwadi apa ghatangire kuraghura, aye ne gharaghure myaka kwoko nodhihatu mu-Jerusalem.[18]Aye ne ghayendire mumandhira ghomafumu gha-Isreali, thika dyodi dhatendire ndhuwo dha-Ahab; aye ne ghayekire mwana Ahab, aye ne ghatendire eyi yakarire ghushatani mumeho gha-Nyambi. [19]Ngambi kemo, pamurandu wamupikendi David, Fumu Nyambi ne mbadi ghahimine kuhanyaghura po Juda, thika dyodi ghatongwere David eshi mboghana mupa munyenge kohana hoka wendi.
[20]Mumayuwa gha-Jehoram, Edom ne ghahomokere Juda, noha kutorwere fumu papawo hathinda. [21]Ndani Jehoram ne ghogha tjinanine rware ghatambe ku-Zair nomatemba ghendi ghomaheya. Apa haka Edomu hadhingumwetwedhire Jehoram, mupiterithi matemba wendi ne ghawa homokere ghuthiku; ene haka yita wa-Jehoram ne hatjirire nokengena muyishashara yawo.[22]Yodiyo, Edomu ne ghakara mukan'ore kurwitha murawo wa-Juda noruvedhe runo. Libna ne shime ghawa rwithire paruvedhe rofotji. [23]Yimweya kuhatera Jeroham, yoyiheya eyi ghatendire, nane mbadi hayitjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Juda ndi? [24]Jeroham ne ghafire noha muvumbekire muthitata tha-David. Ndani Ahaziya mwanendi ghokatughuru ne ghana karire fumu mudyango dyendi.[25]Mumwaka ghomakumi mawadi ghoghuraghuri wa-Joram ghomwana Ahab, fumu wa-Isreali, Ahaziya ghomwana Jehoram ghofumu wa-Juda ne ghatangire kuraghura. [26]Ahaziya ne ghakarire myaka makumi mawadi nodhiwadi, apa ghatangire kuraghura; aye ne gharaghure mwaka ghofotji mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Athaliya; aye ne mwana ghombuyama wa-Omuri, ghofumu wa-Isreali. [27]Ahaziya ne ghayendire mundhira dha-Ahab; aye ne ghatendire ghushatani mumeho gha-Nyambi, thika dyodi dhatendire ndhuwo dha-Ahab, Ahaziya ne hemwenya Ahab.[28]Ahaziya ne ghayendire na-Joram ghomwana Ahab, haka rwithe Hazael, fumu wa-Siriya, ku-Ramoth-Gilead. Haka Siriya ne haka remekire Joram. [29]Fumu Joram ne ghaka hukire ku-Jezreel nogha wane merukero, kuthitombo ethi hamuremekire haka Siriya kudyango dya-Rama, apa ghaka rwire na-Hazael, ghofumu wa-Siriya. Yodiyo, Ahaziya ghomwana Jehoram, fumu wa-Juda, ghayendire ku-Jezreel ghakamone Joram ghomwana Ahab, pamurandu eshi Joram ne gharemanine.

9

[1]Elisha ghomupumbi ne ghethire yofotji pawana wawa pumbi nokughamba kukwendi eshi; "Kuroyithere noshimbe dikende di dyomaghadhi munyara dhoye noyende ku-Ramoth-Gilead. [2]Apa shokakume, kushane Jehu ghomwana Jehoshaphat ghomwana Nimshi nokengene kamwimeke mukatji kawa minendi gho kamutware mungonda dhomwishi.
[3]Ndani kashwayithe dikende dyomaghadhi nokamutere pamutwi wendi ghughamba eshi, Fumu Nyambi ne yoghana ghamba yi: Nakukuwethera ghukare fumu wa-Isreali. Ndani kayandhurure thero noka tambukerera kahuka."[4]Yodiyo, mungaghu, mupumbi ghana, ghayendire ku-Ramoth-Gilead. [5]Apa ghakakumine, ghamonine hapiterithi wawa mashurundate ne hana hungumana. Mupumbi ghana yu ne ghaghambire eshi; "Neya muthiyendo kukoye, mupiterithi." Jehu ne ghahuthire eshi; "Yidye papetu?" Aye ne ghahuthire eshi, "Kukoye, mupiterithi." [6]Yodiyo, Jehu ne ghemanine noghengenine mundhuwo nakatughuru ya ne ghaterire maghadhi pamutwi wendi nogha ghambire eshi, "Fumu Nyambi wa-Isreali, ghana ghamba yino: Nakukuwethera ghukare fumu wahanu wa-Nyambi mu-Isreali."[7]Wakona kupagha diko dya-Ahab muhona ghoye, podiyo eshi nihuthe ghuyi ghothinyinga thawa pikange hapumbi nomanyinga ghawa pika Fumu Nyambi awa haferere munyara dha-Jezebel. [8]Diko dyodiheya dya-Ahab ne mbodina pu kupagha, nombona pagha kehe mwana ghokatughuru wa-Ahab mu-Isreali, yikare eshi mupika endi munu ghohoro.[9]Mbona tendi ndhuwo dha-Ahab yira ndhuwo dha-Jeroboam ghomwana Nebat noyira ndhuwo dha-Baasha ghomwana Ahija. [10]Mbwa ne mbodhina di yirama ya-Jezebel mu-Jezreel, nombadiko oyu mbogha muvumbeka."" Ndani mupumbi ne ghayandhurure thero nokayenda.[11]Ndani Jehu ne gheyire kundhuwo dhamuhona wendi, noyofotji ne ghaghambire kukwendi eshi; "Thiwana yidi yinu yoyiheya ndi? Pashanye ghana kwiyera yu mushere ghokupuka?" Jehu ne ghahuthire eshi; "Wadimuka katughuru yu noyinu eyi ghaghambanga." [12]Haghambathane eshi; "Oghu ne ghumbango. Tutongwere." Jehu ne ghahuthire eshi; "Ghana ghamba yino noyimweya, no shime ghana ghamba karo eshi, "Eyi ne yodiyo ghana ghamba Fumu Nyambi: Nakuwethera ghukare fumu mu-Isreali." [13]Ndani popo vene kehe yu ne ghashupurire yishupata yawo yopeghuru nokuyi tura kwishi dhomanaro gha-Jehu. Hashiyire dipori dyodinyiha dyokungwe ghondjwi noha ghambire eshi, "Jehu ne fumu."[14]Mundhira dhi Jehu mwana ghokatughuru wa-Jehoshaphat ghomwana Nimshi ne gharoyithire dighano kwimanganyena Joram. Oku Joram ne yodiye ghana kuraghura Ramothi Gilead, yodiye nawa Isreali waheya, pamurandu wa-Hazael fumu wa-Siriya, [15]Ene fumu Joram ne ghahuka tango ku-Jezreel mukawana merukero kuthitombo ethi hamuremekire haka Siriya, apa ghaka rwithire fumu Hazael wa-Siriya. Jehu ne ghaghambire kwamupika Joram eshi; "Ngeshi edi ne dyodighano dyoye, watawedhera kehe yu ghomboroke endi ghashwaye muthitata, podiyo eshi niyende nikatapa mbudhi dhi mu-Jezreel." [16]Yodiyo, Jehu ne ghadhinine muditemba dyendi kutamba ku-Jezreel; yoyishi Joram ne kodiyo ghaturumuthere kokuya. Oku Ahaziya fumu wa-Juda gheya kuna dhingura Joram.[17]Mukungi ne ghemanine pamushoke mu-Jezreel, ghamonine thiyendo tha-Jehu hana kwiya kokayenda; ghaghambire eshi; "Namono mbunga dhawa tutughuru hana kwiya." Joram ne ghahuthire eshi; "Ninge mudhini kakambe, ghayende ghakawawane;

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mutongwere ghaka wepure eshi, amwe ne muthiraro muna kwiya ndi?" [18]Yodiyo, mudhini kakambe ne ghapwire kutuma; nogha kaghambire eshi, Fumu ne yoghana ghamba yino: "Muthiraro muna kwiya ndi? Yodiyo, Jehu ne ghepurire eshi; "Yinu munye shomutende nothiraro? Piruke no nikuthe munyima dhange." Mukungi ne ghatongwere fumu eshi, "mutumi ne ghana kakuwana nawo ene mbadi ghana kahuka."[19]Ndani ghatumine karo mudhini kakambe ghoghuwadi, oyu gheyire kukwawo nokuna ghamba eshi, "Fumu ne yoghana ghamba yino: Muneya muthiraro ndi?" Jehu ne ghamuhuthire eshi, "Yinu munye shoruwane nothiraro? Piruke noghuni kuthe." [20]Shime karo mukungi ne ghatapire mbudhi eshi, "Ghana kawawana, ene mbadi ghana kahuka. Ruhingitho romatemba ne yira rwa-Jehu ghomwana Nimshi; aye ne kuna kuhinga noghupata.[21]Yodiyo, Joram ne ghaghambire eshi; "Muroyithe ditemba dyange." Nawo haroyithire ditemba dyendi, Joram na-Ahaziya ghofumu wa-Juda ne hashwayire kehe yu muditemba dyendi hakawane Jehu. Awo ne haka muwanine kudyango dya-Nabothi ghomuka Jezreel. [22]Apa Joram ghamonine Jehu, ghepurire eshi, "Muthiraro ghuneya ndi?" Jehu ne ghahuthire eshi, "Thiraro munye thidimo muya, oku yiruwana yorungu noghurodhi wanyoko Jezebel ne ghuna yara mo?"[23]Yodiyo, Joram ne ghapirurire ditemba dyendi nogha katjirire ghughamba kwa-Ahaziya eshi, "Ogho ne mapemukithero." [24]Ndani Jehu ne ghashwayithire ndamba dhendi, nomangcamu ghendi ghomaheya nogha kondhire Jehu mukatji komapeye; dighonga ne dyayendire mumutjima wa-Joram nogha verire muditemba.[25]Ndani Jehu ne ghaghambire kwa-Bidika muruwani wendi eshi; "Mudhamune nokamumwayere mudipya dya-Nabothi ghomu Jezreel. Ghayare eshi ngepi apa twakarire munyima dha-Ahab ghowihe, Fumu Nyambi ne ghatambithera ghupumbu ghu papendi: [26]Peghundha ne ngani mono manyinga gha-Nabothi nogho hanendi hohatutughuru, agha ne marawero ghaNyambi no yaghushemwa, ame ne mbona muruweritha mudipya di, yodiyo mumudhamune nomuka mumwayere mudipya kukutha kuman'ando gha-Fumu Nyambi."[27]Apa Ahaziya ghofumu wa-Juda ghamonine yi, ghatjirere kuthitavura thokutamba ku-Beth-Hagani. Ene Jehu ne ghamukuthire nogha ghambire eshi; "Mumupayere naye muditemba," noha mukondhire padyango dyokukanduka kutamba ku-Guri, oku hatire eshi Ibleam. Ahaziya ne ghatjirere ku-Megido nogha kaferere kokuya. [28]Hapikendi ne ghashimbere mwimba wendi muditemba kutamba ku-Jerusalem noha kamuvumbekire muthidi thendi muthitata tha-David.[29]Mumwaka ghodikumi noghofotji wa-Joram ghomwana Ahab, podiyo Ahaziya hamuturire gharaghure mu-Juda.[30]Apa ghana kumine Jehu mu-Jerusalem, Jezebel ne ghayiyuvire, ghawethire meho ghendi nogharoyithire huki dhendi, nogha kokokire padikende dyondhuwo. [31]Oku pakwingena Jehu kudikorogho, Jezebel ne ghaghambire eshi; "Muthiraro ghuna kwiya ndi, owe Zimri, mupayi wamuhona?" [32]Jehu ne ghakengire padikende nogha ghambire eshi; "Yidye yu ghana kuni kwatithako? Yidye? Ndani hakengire haruwani hawadi endi hahatu."[33]Yodiyo, Jehu ne ghaghambire eshi; "Mumuwithere pamuve." Yodiyo, awo ne hamuvukumene Jezebel pamuve nomanyinga ghendi ne ghatjakukere padikuma nopa tukambe na-Jehu ne ghamuthoghonyonine nomapadhi. [34]Apa ghengenine Jehu mumbara, ghana dire nokunwa. Ndani ghaghambire eshi, "Mumone keho koyu mbuyama ghokuyara thikuto, mumuvumbeke, aye ne mwana fumu ghombuyama."[35]Hayendire haka muvumbeke, ene mbadi haka wanine yirama yendi ene thikorongongi, mapadhi nomakandeke gho nyara vene. [36]Yodiyo, haka hukire nohana tongwere Jehu. Aye ne ghawa tongwere eshi; "Agha ne man'ando gha-Fumu Nyambi agha ghaghambire kupitera mwamupikendi Eliya ghomu ka-Tishibite, ghuninga eshi, mudyango dya-Jezreel mbwa ne mbodhina di yirama ya-Jezebel, [37]Noyipo ya-Jezebel ne mboyina kara yira rutoko pawiru dhomuve ghomumapya mudyango dya-Jezreel, podiyo eshi noyofotji temba mbogha ghamba eshi, "Oyu ne Jezebel."

10

[1]Ahab ne ghakarire nohana hoka wendi makumi kwoko nomakumi mawadi mu-Samariya, koha raghuri homu Jezreel, kuturako hakuru noha kungi gho hana hoka wa-Ahab, ghuninga eshi; [2]"Hana hoka wamuhona ghoye ne noye hadi, nowe karo ghudi nomatemba notukambe noyitata yongcamu noyingandekitha. Yodiyo keho, popa vene shodhi kume kukoye dhi mbapira, [3]torore dyambudhi mohana hoka wamuhona ghoye nomuture ghahungumane thipura thoghufumu norwerepo diko dyothifumu dyamuhona ghoye."[4]Ene hatutukwire noha ghambathanine mukatji kawo eshi, mafumu mawadi ne mbadi wakukona ghemanene Jehu. Yodiyo, ngepi edi shotwimane? [5]Ndani katughuru yu ghakarire nongcamu mumbara, ghomu thitata, hakuru nawo nowa harerire hanuke ne hatumine mbudhi kwa-Jehu ghuninga eshi, "Atwe ne twapikoye. Mbotuna ruwana yoyiheya eyi mbotu rawera. Mbadi mbotutura kehe katughuru ghakare fumu. Kuruwana eyi yina hungama mumeho ghoye."[6]Ndani Jehu ne ghatjangire mbapira roghuwadi kukwawo ghuninga eshi, "Ngeshi kumutara wange mudi, nongeshi muna kutegherera kudiywi dyange, mwakona kupagha hana hoka wamuhona wenu, nomwakwiye kukwange ku-Jezreel peghundha ruvedhe roruno." Hana hoka wafumu ne hakumine kumakumi kwoko nomawadi, awo ne hakarire nohaka makuto homu thitata, awa hawa rerire. [7]Apa dhana kumine mbapira kukwawo, hashimbire hana fumu hotutughuru nokuwa pagha, hanu makumi kwoko nomawadi, haturire mitwi dhawo payivani nokutuma kwa-Jehu ku-Jezreel.[8]Thitumi ne gheyire kwa-Jehu ghuninga eshi; "Hana reta mitwi dhohana hotutughuru wafumu." Yodiyo, Jehu ne ghahuthire eshi, "Muture mitwi dho muyirambo yiwadi kudikorogho dyomengeneno kate mathiku-thiku." [9]Mathiku-thiku Jehu ne ghayendire nokemana ghughamba kwawanu waheya eshi, "Amwe ne mwapira murandu. Ame ne narongathane kupagha muhona wange nona mupayire ene yidye ngapagha waheya wano?"[10]Pano ne mwakona kughayara eshi mbadiko man'ando gha-Fumu Nyambi, agha ghaghambire kuhatera diko dya-Ahab, agha mbogha wera pamuve, Fumu Nyambi ne gharuwana eyi ghaghambire kupitera mwamupikendi Eliya." [11]Yodiyo, Jehu ne ghapayire waheya awa hathiyarireko mudiko dya-Ahab mu-Jezreel, nowaheya hatutughuru wendi homudyo, hayendhendi, hapristeri wendi kate kupwerera waheya homumwendi.[12]Ndani Jehu ne ghamatukire nokayenda;

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghayendire ku-Samariya. Apa ghakakumine ku-Beth-Eked mwawa dithi, [13]ghakuwanine nawa mina Ahaziya ghofumu wa-Juda. Jehu ne ghaghambire kukwawo eshi; "Yamwe mwadye?" Awo ne hahuthire eshi, "Atwe ne twamina Ahaziya hotutughuru, nokuna kutamba tuka rumerithe hana hoka wafumu nohana herekadhi Jezebel." [14]Jehu ne ghaghambire kwawa tutughuru wendi eshi, "Muwa kwate." Yodiyo, hawa kwatire nokawapayera kudithima dya-Beth-Eked, waheya hatutughuru makumi mane. Noyofotji temba oyu hathiyire ghuyumi.[15]Apa ghashwayire Jehu padyango diya, ghakuwanine na-Jehonadab ghomwana Rekab ghana kwiya ghakuwane nendi. Jehu ne ghamurumerithire ghughamba kukwendi eshi, "Mutjima ghoye ne nange ghudi ndi, thika dyodi ghudi wange?" Jehonadab ne ghahuthire eshi, "Kemo name." Jehu ne ghaghambire eshi, "Ngeshi kemo ne rete nyara dhoye." Yodiyo, ghatapire nyara dhendi, na-Jehu ne ghakwatire nyara dha-Jehonadab hengene muditemba. [16]Jehu ne ghaghambire eshi, "Wiye nange podiyo eshi ghukamone yirura yange yokwa Fumu Nyambi." Yodiyo, hayendire muditemba dya-Jehu na-Jehonadab. [17]Apa ghana kumine ku-Samariya, Jehu ne ghana payire hana hoka wa-Ahab waheya awa hathiyarire mu-Samariya, kate hapwerere waheya ho murunanda rwa-Ahab, thika dyodi hayi watongwere pan'ando dha-Fumu Nyambi, edhi ghaghambire kupitera mwa-Eliya.[18]Ndani Jehu ne ghaghongawedhire hanu waheya pofotji nogha ghambire kukwawo eshi, "Ahab ne ghakarere Baal kamanana, ene ame Jehu ne nakumukarera kupiterera." [19]Yodiyo, munithere hapumbi waheya wa-Baal, haka kumukugha waheya, noha pristeri wendi waheya. Noyofotji temba oyu shogha thiyareko, nidi nomuyambo ghushokuru owu nakutupura kwa-Baal. Kehe yu shogha pire kwiya, mbadi shogha pare." Ene Jehu ne gharuwanine yinu yi mukuwangereka, nothinga eshi ghapaye hakareri waBaal. [20]Jehu ne ghaghambire eshi, "Muyuvithe eshi podidi dipongo dya-Baal." Yodiyo, hayuvithire kemo.[21]Ndani Jehu ne ghatumine ha-Isreali waheya noha kareri waheya wa-Baal hakeye, yodiyo mbadiko munu oyu ghapirire keya. Heyire mungirishe dha-Baal, ngirishe ne dhayarire. [22]Jehu ne ghatongwere katughuru yu ngapunguranga yishupata yoha karire waheya wa-Baal." Yodiyo, katughuru ya ne ghakaretire yishupata kukwawo.[23]Yodiyo, Jehu na-Jehonadab ghomwana Rekab hengenine mundhuwo dha-Baal, nogha ghambire koha kareri wa-Baal eshi; "Mukona kone eshi mbadimo mukareri wa-Fumu Nyambi mukatji kenu ene hakareri wa-Baal keho." [24]Ndani hengenine haka tupure ndupu nokuyamba muyambo ghokutumekera. Jehu ne ghatorore hatutughuru kwoko nohahatu awa hemanine panunda, nogha watongwere eshi, "Ngeshi yofotji ghomboroke oyu nakuretera munyara dhoye, kehe yu shogha tawedhere yofotji ghomboroke, ghana kupwa kupagha pamurandu ghomoyo ghoya ghanomboroka."[25]Ndani popa vene ghamanine kutenda muyambo ghokutumekera, ghaghambire kwawa kungi wendi nawa piterithi eshi; "Mwingene nomu wapaye. Mwatawedhera ghumweya ghashwaye." Yodiyo, hawa payire nothimende noha kungi nawa piterithi ne haka wavukumene panunda nohengenine mungonda dhomwishi dhondhuwo dha-Baal. [26]Haka shwayithire maghundhi ghomawe agha ghakarire mundhuwo dha-Baal nohana ghatumekire. [27]Ndani habonyonine dighundhi dya-Baal noha yungururire ndhuwo dha-Baal nohadhi dhongononine tarara-tarara kate dyodyarero dino. [28]Kengeya dyogha dhongononine Jehu ghukareri wa-Baal mu-Isreali.[29]Ene Jehu ne mbadi ghathiyire maharwero gha-Jeroboam ghomwana Nebat, agha ghaningire Isreali ghaharure, ghukareri ghothitjwandjo thondana ghokuyuwa mu-Bethel nomu Dani. [30]Yodiyo, Fumu Nyambi ne ghaghambire kwa-Jehu eshi, "Pamurandu eshi waruwana ghuwa, mukutenda eyi yamoneka ghuhunga mumeho ghange nowa tenda ghuwa ndhuwo dha-Ahab koyoyiheya eyi yakarire mumutjima wange, hana hoka woye ne mbohana hungumana pathipura thoghufumu wa-Isreali kate kumushamurukero ghohana hoka hoghune." [31]Ene Jehu ne mbadi ghapakere thinga mukuyenda mumuragho wa-Fumu, Nyambi wa-Isreali, nomutjima wendi ghoghuheya. Aye ne mbadi ghashwayire kumaharwero gha-Jeroboam, agha ghaharurithire Isreali.[32]Mumayuwa gho Jehu ne ghatamekire kutetaghura mikunda mu-Isreali, na-Hazael ne ghakawithire Isreali kumururwani wa-Isreali, [33]kutunderera kudiva dya-Jordan, dyango dyodiheya dya-Gelead, Gadite, Reubenite na-Manasite, kutundurera ku-Aroer, kumuronga waka Amoni, kupita mu-Gilead kate ku-Bashani.[34]Kuyinu yimweya kuhatera Jehu, noyoyiheya eyi gharuwanine, nomangcamu ghendi ghomaheya, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Isreali ndi? [35]Jehu ne ghafire noha muvumbekire mu-Samariya. Jehoahaz ne ghana karire fumu mudyango dyendi. [36]Myaka edhi Jehu gharaghurire ha-Isreali mu-Samariya ne myaka makumi mawadi nomyaka kwoko nodhihatu.

11

[1]Pano keho oyu Athaliya, ghonyina Ahaziya, ghamonine eshi mwanendi ghokatughuru ne ghana fu, ghemanganyine nokupagha hanuke waheya hothifumu. [2]Ene Jehosheba, mwana ghombuyama wafumu Jehoram, mina Ahaziya ne ghashimbire Joash ghomwana Ahaziya, nogha muhorekire kushwagha mohana hothifumu awa hapayire. [3]Ghathiyarire nomwanendi ghomyaka kwoko noghofotji, hamuhorekire mundhuwo dha-Fumu Nyambi, oku Athaliya ne gharaghurire muditunga dyapo.[4]Mumwaka ghoghu kwoko nogho ghuwadi, Jehoiada ne ghatumine mbudhi nokashimba haraghuri kupiterera dithere, noha kareripo wawo, haka waretire kukwendi, mungirishe dha-Fumu Nyambi. Ghakuyuvathanine nawo, nogha watendire hatape medhero mundhuwo dha-Fumu Nyambi. Ndani ghawa neghedhire mwana fumu ghokatughuru. [5]Ghawa rawere ghuninga eshi, "Eyi ne yosho mutende. Dihenda dyohanu makumi mahatu awa hakwiya ku-Sabata ne n'anyi hakukunge ndhuwo dhafumu, [6]nodihenda dyohanu makumi mahatu ne n'anyi hakukare kudikorogho dya-Sur nodihenda dyohanu makumi mahatu ne munyima dhondhuwo dhawa kungi. Mwakona kukunga ndhuwo dhawakungi dhokungirishe."[7]Mambunga mawadi agha ghakupira kuruwana mu-Sabbata, mwakona kukunga ndhuwo dha-Fumu Nyambi pamurandu wafumu. [8]Mwakona kudhingumwetwedha fumu, kehe katughuru nothirwitha munyara dhendi. Kehe yu ghokwingenena kumutara ghoye ne ghapwe kupagha. Mwakona kukara nafumu kehe ku

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghana kuyenda endi kwingena.[9]Hakuru wawa mashurundate ne hakutekere yoyiheya eyi ghawa rawere mupristeri Jehoiada. Kehe yu ghashimbire katughuru wendi, owa hakarire hodiyo hakuna ruwana mu-Sabbata, nawa hakuna shayeka kuruwana mudiyuwa dyo-Sabbata; noheyire kwa-Jehoiada ghomu pristeri. [10]Ndani Jehoiada ghomu pristeri ne ghawapire hapiterithi wa homathere maghonga noyingandekitha eyi ghamunine fumu David noya karire mundhuwo dha-Fumu Nyambi.[11]Yodiyo, hakungi ne hemanine, kehe katughuru nothirwitha munyara dhendi, kutunderera kurudyo rongirishe kate kumutara ghorumoho, pepi notishi ghomuyambo nongirishe, kudhingumwetwedha fumu. [12]Ndani Jehoiada ne ghakaretire mwana ghokatughuru wafumu, Joash, ghaturire n'ata dhoghufumu pamutwi wendi nogha mupire muragho dhomakuyuvero. Ndani ghoha mutungekire ghakare fumu nokumuwethera. Hatapire n'wathi-n'wathi noha ghambire eshi, "Pare rure fumu!"[13]Apa Athaliya ghayuvire muyoyo wawa kungi nawanu ne, gheyire kwawanu mundhuwo dha-Fumu Nyambi. [14]Ghakengire nogha monine fumu ghanemana kudighundhi, thika dyodi thakarire po thitjo noha piterithi nawa kamarumbendo ne kumbadi dhafumu. Hanu waheya homuditunga ne kuna kushamberera ghushiya mapori. Ndani Athaliya ne ghadjadjurire yishupata yendi nogha kughererire eshi, "Muheti! Muheti!"[15]Ndani Jehoiada ghomu pristeri ne gharawere hakuru wawa mashurundate hokukuma kumathere eshi, "Mumurete mukatji kenu. Kehe yu shogha mukuthe ne mumupaye nothimende." Mupristeri ne ghaghambire eshi, "Mbadi mumupayere mundhuwo dha-Nyambi." [16]Yodiyo, hamushayekithire nogha kayendire kundhira oku twengenenanga tukambe kutamba kundhuwo dhafumu, noha mupayere kudyango diya.[17]Ndani Jehoiada ne ghatendire makuyuvero na-Nyambi, nafumu ndani nohanu, eshi hakare hanu wa-Nyambi, shime karo pakatji kafumu nohanu. [18]Yodiyo, hanu ne hayendire kundhuwo dha-Baal noha kadhi yungururire. Hahanyaghurire matishi ghomuyambo gha-Baal nothitjwandjo thendi muyipindhi yipindhi, noha payire Mattan, mupristeri wa-Baal, paghutho ghomatishi ghomuyambo. Ndani Jehoiada ghomu pristeri ne ghatororire hakungi mungirishe dha-Fumu Nyambi.[19]Jehoida ne ghashimbire hapiterithi hokupitakana mathere, awo ne ha-Carite, hakungi nohanu waheya homuditunga, pofotji hatwarire fumu kutunda kundhuwo dha-Nyambi kumutwara kundhuwo dhafumu, hengenine kudikorogho dyawa kungi. Joash ne ghashimbire thipura thoghufumu. [20]Yodiyo, hanu waheya ne hashamberere, nothitata ne thakarire nyiki munyima dhopa hapayire Athaliya nothimende kundhuwo dhafumu.[21]Joash ne ghatangire kuraghura nomyaka kwoko nodhiwadi.

12

[1]Mumwaka ghoghukwoko nogho ghuwadi wa-Jehu, ghuraghuri wa-Joash ne watangire; gharaghurire myaka makumi mane mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Zibiya, wa-Beersheba. [2]Joash ne gharuwanine eyi yamonekire ghuwa kwa-Fumu Nyambi ruvedhe roruheya, pamurandu mupristeri Jehoiada ne ngamu honganga. [3]Ene mango ghashokuru ne mbadi hagha shwayithirepo. Hanu ne ngaha katendanga muyambo nokuthimutukitha hapo pamango ghomakuru.[4]Joast ne ghaghambire kwamu pristeri eshi, "Masherenyi ghomaheya agha hareta nokugha pongwera mundhuwo dha-Nyambi, masherenyi ghana kureta kehe munu kukutha kuyiyeramo yendi, kehe ghano masherenyi ghana himi kutapa kukutha kumedhero ghendi, endi masherenyi agha hana tapa kukutha kumatjokedhero mwa-Nyambi mumutjima dhawo eshi hatape, [5]mupristeri ne gharoyera kutambura masherenyi gha kutunda kwamupunguri nokuroghuthura kehe yino yina kwipa mungirishe."[6]Ene mumwaka ghomakumi mawadi nomyaka dhihatu wafumu Joast, mupristeri ne mbadiko ethi gharoghuthurure mungirishe. [7]Ndani fumu Joast ne ghethire mupristeri Jehoiada noha pristeri hamweya; ghaghambire kukwawo eshi, "Pashanye mwadhirera kuroghuthurura kehe thinu mungirishe?" Pano keho ne mwashimba karo kehe sherenyi kwawatapi mutero ene mushimbe eyi mwaghongawedha mutenderure ngirishe nomugha tape kwawa hana kuroghuthurura ngirishe." [8]Yodiyo, mupristeri ne ghatawire kupira kushimba karo masherenyi kwawanu nokutendurura temba ngirishe.[9]Ndani Jehoiada ghomu pristeri ne ghashimbire dimbangu dyomuragho nogha tjukire dikwina kumuhuko wadyo nogha diturire kumbadi dhotishi ghomuyambo, kumutara ghorudyo ngeshi ghumweya kuna kwingena mundhuwo dha-Nyambi. Hapristeri awa ngaha kunganga mengeneno ghongirishe ne haturiremo masherenyi ghomaheya agha ngaha retanga hanu kwa-Nyambi. [10]Kehe pano ngaha monanga eshi mengi masherenyi ghadi mudimbangu, haka marukwaro noha pristeri ne kwiya nokutura masherenyi mumandjato nokugha tara, masherenyi agha ngaha wananga mungirishe dha-Nyambi.[11]Hatapire masherenyi agha haturire pathikara munyara dhawa tutughuru awa hapakere thinga ngirishe dha-Nyambi. Haruwere hayuwi nohatendi muyuwo awa haruwanine ngirishe dha-Nyambi, [12]noha tendi dikuma noha teti mawe, nokughura yitondo nokuteta mawe mukuroyitha ngirishe dha-Nyambi, nokeheyi hanyandire kuruwerera muku dhiroghuthura.[13]Ene masherenyi agha haretire mundhuwo dha-Nyambi ne mbadi hagha ruwerere kutenda yinwitha yo-Siliveri, maturo ghoshera, turonga, mapori, nokehe thiruwanitha thongorondo endi Siliveri. [14]Hatapire masherenyi kwawa hatendire thiruwana thokuroyitha ndhuwo dha-Nyambi. [15]Kuwedhererapo, awo ne mbadi hatarire masherenyi agha hatapire kowa hagha tamburire nokuruwera hatendurire ngirishe, pamurandu eshi hatutughuru wa ne hakarire ghutawedhi. [16]Ene muyambo ghomareghero muragho nomuyambo ghomaharwero ne mbadi haghu retire mungirishe dha-Nyambi, pamurandu eshi ghakarire ghawa pristeri. [17]Ndani Hazael fumu wa-Siriya ne ghahomokere nokarwitha Gath, nokupinga dyango diya. Hazael ne ghapirukire noka homokera Jerusalem. [18]Joash fumu wa-Juda ne ghashimbire yinu yoyheya eyi Jehoshaphat, Jehoram na-Ahaziya ghowihe, mafumu gha-Juda eyi hatureri kumbadi no eyi ghaturire ye kumbadi, nokehe ngorondo oyu hawanine mumangonda gho mapungwero mundhuwo dha-Nyambi nomundhuwo dhafumu noghayi tumine kwa-Hazael fumu wa-Siriya. Ndani Hazael ne ghogha shwayire kwa-Jerusalem.[19]Yiruwana yimweya eyi gharuwanine Joash, nokehe yi ghatendire, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Juda ndi? [20]Hapikendi ne hakuyuvire pofotji noha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

homokere Joash mu-Beth Millo, mundhira dhokughurumuka ku-Silla. [21]Josabad ghomwana Shimeya na-Jehozabad ghomwana Shoma, hapikendi ne hamuhomokere nogha fire. Havumbekire Joash nohakuru wendi muthitata tha-David, na-Amaziya mwanendi ghokatughuru ne ghakarire fumu muthipura thendi.

13

[1]Mumwaka ghomakumi mawadi momyaka dhihatu wa-Joash ghomwana Ahaziya fumu wa-Juda, Jehoahaz mwana ghokatughuru wa-Jehu ne ghatangire kuraghura ha-Isreali mu-Samariya; gharaghure myaka dikumi nokwoko nodhiwadi. [2]Aye ne ghatendire ghushatani kughutho wa-Nyambi nokukutha maharwero gha-Jeroboam ghomwana Nebat, oyu ghaningithire Isreali ghaharure; Jehoahaz ne mbadi ghayakunikure kumaharwero gha.[3]Ghupata wa-Nyambi ne wakurire kwimanganyena Isreali, yamu ningithire ghawa tape shime munyara dha-Hazael fumu wa-Siriya nomunyara dha-Ben Hadad ghomwana Hazael. [4]Yodiyo, Jehoahaz ne ghadirere kwa-Nyambi, na-Nyambi ne ghamu tegherere pamurandu eshi ghamonine rupetho rwa-Isreali, eshi ngepi fumu wa-Siriya ghawa pethire. [5]Yodiyo, Nyambi ne ghatapire mushuturi kwa-Isreali, noha yokokire munyara dhawa ka-Sriya, nohanu ne hatangire kutunga mutukurwera twawo thika dyodi hakarire pakutanga.[6]Ngambi kemo, mbadi hashwayire kumaharwero gha-Jeroboam, oyu ghaharurithire Isreali, noha twikere mumaharwero ghendi; nothitjwandjo thokuyuwa ne mbadi hathishwayithire mu-Samariya. [7]Haka Siriya ne hana thiyire Jehoahaz nohadhini tukambe ngenyu makumi kwoko, matemba dikumi, mashurundate mayovi dikumi hopamuve ngenyu, fumu wa-Siriya ne ghawa payire nokuwa tenda yira mungu ghokushwagha pathindanda. [8]Yimweya kuhatera Jehoahaz, yoyiheya eyi ghatendire nomangcamu ghendi, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Isreali ndi? [9]Yodiyo, Jehoahaz ne ghafire noha muvumbekire mu-Samariya. Jehoash mwanendi ghokatughuru ne ghakarire fumu mudyangi dyendi.[10]Mumwaka ghodikumi nodhihatu wa-Joash fumu wa-Juda, ghuraghuri wa-Jehoash mu-Isreali ne watamekire mu-Samariya; gharaghure myaka dikumi nokwoko nomwaka ghofotji. [11]Aye ne gharuwanine ghushatani kughutho wa-Nyambi. Mbadiko diharwero dya-Jeroboam ghomwana Nebat edi ghathiyireko, maharwero agha ghaharurithire Isreali ene ghayendire mumaharwero gho.[12]Kuyinu yimweya kuhatera Jehoash, yoyiheya eyi gharuwanine, nomangcamu omu gharwire na-Amaziya ghofumu wa-Juda, nane mbadi hayitjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Isreali ndi? [13]Jehoash ne ghafire na-Jeroboam ne ghahungumanine pathipura thendi. Jehoash ne hamuvumbekire mu-Samariya nawa mafumu gha-Isreali.[14]Elisha ne yamuwanine yikorwa eyi yana mupayire paghuhura, yodiyo Jehoash fumu wa-Isreali ne gheyire nogha mudire. Ghaghambire eshi, "Tate, tate, matemba gha-Isreali nawa dhini tukambe wapo!" [15]Elisha ne ghaghambire kukwendi eshi, "Shimbe ndamba nomaghonga," yodiyo Joash ne ghashimbire ndamba nomaghonga ghongandji. [16]Elisha ne ghaghamba kwafumu wa-Isreali eshi, "Ture nyara dhoye mundamba," yodiyo ghatendire kemo. Ndani Elisha ne ghaturire manyara ghendi pamanyara ghafumu.[17]Elisha ne ghaghamba kukwendi eshi, "Yandhurure thero dhokudiva," ghatendire kemo. Ndani Elisha ne ghaningi eshi, "Kondhe!" Naye ghakondhire. Elisha ghaghamba eshi, "Edi ne dighonga dya-Nyambi dyomangcamu, dighonga dyokuwitha Siriya, mboghuna homokera Siriya ku-Aphek kate wa kumu dhongonone po." [18]Ndani Elisha ne ghaghamba eshi, "Shimbe maghonga," yodiyo Jehoash ne gha ghashimbire. Ghaghambire kwafumu wa-Israeli eshi, "Pumure pamuve wawo," nafumu ne ghapumurire pamuve yikandho yihatu ndani ghashayekire. [19]Ene katughuru wa-Nyambi ne ghapatire nendi nogha ghambire eshi, "Ngo ghuna pumura pamuve yikandho kwoko endi kwoko norofotji. Ngo mboyina kara eshi mboghuna homokera Siriya kate kumu dhongonona po ene mbo ghuna muhomokera ngenyu Siriya yikandho yihatu."[20]Ndani Elisha ne ghafire, noha muvumbekire. Noha dhini tukambe hoku Moghabite ne hengenine muditunga pamuthineneko kumatangero ghomwaka. [21]Oku wo ne kuna kuhoreka katughuru ghumweya, hamonine hadhini tukambe hoku Moghabite, yodiyo haturire mwimba ghu muthidi tha-Elisha. Popa vene mwimba wakundamine kuyishokra ya-Elisha, kokutumuka nokwimana ndjikiti.[22]Hazael fumu wawa Siriya ne ghanyandekire Israeli mumayuwa ghomaheya gha-Jehoahaz. [23]Ene Fumu Nyambi ne ghaferere n'eke Israeli, nogha wayuverere thidiro thawo, pamurandu ghomakuyuvero na-Abraham, Isaac na-Jacob. Yodiyo, Nyambi ne mbadi ghawa dhongononine po, no shime mbadi ghawa tunditha paghutho wendi.[24]Hazaeli ne ghafire na-Ben Hadad ghomwanendi ne ghapingire ghufumu mudyango dyendi. [25]Jehoashi mwana ghokatughuru wa-Jehoahaz ne ghahuthire yitata kutunda kwamwana Hazaeli ghodina Ben-Hadad eyi ghashimbire paghuye wa-Jehoahaz wawihe muyita. Jehoash ne ghamuhomokere yikandho yihatu nokuhutha yitata ya-Israeli.

14

[1]Mumwaka ghoghuwadi wa-Jehoash ghomwana Jehoahaz, fumu wa-Israeli, Amaziah ghomwana Joash, fumu wa-Juda ne ghatamekire kuraghura. [2]Oku ye ne myaka makumi mawadi nomyaka kwoko apa ghatangire kuraghura; aye ne gharaghurire myaka makumi mawadi nomyaka kwoko nodhine mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Jehoaddan, ghomu Jerusalem. [3]Aye ne ghatendire yoyiwa mumeho gha-Fumu Nyambi, ene mbadi yira David ghowihe. Ghatendire yoyiheya eyi wihe gharuwanine.[4]Ene mango ghashokuru ne mbadi ghagha shwayithirepo. Hanu ne shime ngaha katendanga muyambo pamango ghashokuru. [5]Yahokokire popa vene hamanine kutenda thiwana ghufumu wendi, ghapayire hapika awa hapayire wihe, ghofumu.[6]Ene mbadi ghapayire hana wawa payi, kukutha koyi hatjanga mumbapira dhomuragho wa-Mosesi, thika dyodi Fumu Nyambi gharawere ghuninga eshi, "Hawiha ne mbadi hakona kuwa pagha pamurandu gho hanawo, ngambi hana eshi hawa paye pamurandu wawa wihawo. Ene kehe yu ghakona kufera murandu wendi." [7]Ghapayire mashurundate mayovi dikumi ghoku Edom mumuronga ghomungwa; nogha shimbire karo Sela nogha ditire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

eshi Joktheel, nodyoha kuditoya ruvedhe runo.[8]Ndani Amaziah ne ghatumine tunonga kwa-Jehoash ghomwana Jehoahaz ghomwana Jehu fumu wa-Israeli ghuninga eshi, "Wiye twakukuwane nunu muyita." [9]Ene Jehoash fumu wa-Israeli ne ghatumine tunonga kwa-Amaziah fumu wa-Juda ghuninga eshi, "Thimenwa thomu Lebanon ne thatumine mbudhi kuthitondo mu-Labanon, ghuninga eshi, "Nipe mwanoye ghombuyama ghayeke mwanange ghokatughuru; ene thovu ghayendire nokuthidjata-djata thimenwa thiya. [10]Yaghushemwa wahomokera Edomu, nomutjima ghoye wakuyeyura. Tambure makununekero mumutombo ghoye, ene kare kudighumbo, pashanye shokuretere maghukukutu nokuwa, yowe na-Juda?"[11]Ene Amaziah ne mbadi ghateyire kutwi. Yodiyo, Jehoash fumu wa-Israeli ne ghahomokire noha kuwanine na-Amaziah fumu wa-Juda nunu ku-Beth Shemesh, dyango dya-Juda. [12]Juda ne ghapwire kuwitha kwa-Israeli nokehe katughuru ne ghatjirere kutukurwera twawo.[13]Jehoash fumu wa-Israeli, ghakwatire Amaziah, fumu wa-Juda ghomwana Jehoash ghomwana Ahaziya, ku-Beth Shemesh. Gheyire ku-Jerusalem nokuna bonyona ditete dya-Jerusalem kutunderera kudikorogho dya-Emphraim kate kudikorogho dyopa dishonga, ghukuru nomuhanyamo ghokukuma kumathere mane. [14]Ghashimbire ngorondo no-Siliveri ghomuheya, noyiruwanitha yoyiheya eyi hawanine mundhuwo dha-Nyambi, noyinu yomudyo mumbara dhafumu, noha hapika noha hukire ku-Samariya.[15]Kuyinu yimweya kuhatera Jehoash, yoyiheya eyi ghatendire, mangcamu ghendi, nongepi edi gharwire na-Amaziya fumu wa-Juda, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Israeli ndi? [16]Ndani Jehoash ne ghafire noha muvumbekire mu-Samariya nomafumu gha-Israeli, na-Jeroboam ghomwanendi ne ghakarire fumu mudyango dyendi.[17]Amaziya ghomwana Joash, fumu wa-Juda, ghahengire myaka dikumi nokwoko munyima dhoyifa ya-Jehoash ghomwana Jehoahaz, fumu wa-Israeli. [18]Yinu yimweya kuhatera Amaziya, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Juda ndi? [19]Hakuyuvire mughudhindo kwimanganyena Amaziya mu-Jerusalem, nogha tjirere ku-Lachish. Ghatjirere ku-Lachish ene hatumine hatutughuru munyima dhendi noha kamupayere kokuya.[20]Haka mushimbere patukambe, noha muvumbekire nawa kerekandongo wendi mu-Jerusalem muthitata tha-David. [21]Hanu waheya homu Juda ne hashimbire Ahaziya, oyu ghakarire myaka dikumi nokwoko nomwaka ghofotji, noha muturire ghakare fumu mudyango dya-Amaziya. [22]Azariya ne yodiye ghatendururire Elath nokumuhutha kwa-Juda, munyima dhoyifa ya-fumu Amaziya. [23]Mumwaka ghodikumi nokwoko wa-Amaziya ghomwana Joash fumu wa-Juda, Jeroboam ghomwana Jehoash ghofumu wa-Israeli ne ghatangire kuraghura mu-Samariya; gharaghurire myaka makumi mane nomwaka ghofotji. [24]Gharuwanine ghushatani mumeho gha-Fumu Nyambi. Mbadi ghayakunukire kumaharwero gha-Jeroboam ghomwana Nebat, oyu ghaharurithire Israeli. [25]Ghahuthire mururwani wa-Israeli kutunda ku-Lebo Hamath kate kudikuruviya dyawa Araba, kukutha kumarawero ghon'ando dha-Nyambi, Nyambi wa-Israeli, edhi ghaghambire kupitera mwamupikendi Jona ghomwana Amita, ghomupumbi, oyu ghatundire ku-Gath Hepher.[26]Fumu Nyambi ne ghamonine yinyanda ya-Israeli, yakarire ghukukutu kwakeheyu, waheya hapika ngambi haka horo, mbadi hakarire namushuturi wa-Israeli. [27]Ene Nyambi ne mbadi ghaghambire eshi mboghana dhongonona dina dya-Israeli mukaye, yodiyo ghawa komononine kupitera munyara dha-Jeroboam ghomwana Jehoash.[28]Kuyinu yimweya kuhatera Jeroboam, yoyiheya eyi ghatendire, mangcamu ghendi, ngepi edi ghaturithirepo yita nokahutha Damascus na-Hamath, eyi yakarire kumutara wa-Juda, wa-Israeli, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Israeli ndi? [29]Jeroboam ne ghafire, thika mafumu ghamweya gha-Israeli na-Zachariya mwanendi ne ghakarire fumu mudyango dyendi.

15

[1]Mumwaka ghomakumi mawadi nomyaka kwoko nodhiwadi wa-Jeroboam fumu wa-Israeli, Azariya ghomwana Amaziya fumu wa-Juda ne ghatangire kuraghura. [2]Azariya ne ghatangire kuraghura nomyaka dikumi nokwoko-fotji, nogha raghurire myaka makumi mane nomyaka dhiwadi mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Jekoliya, aye ne muka Jerusalem. [3]Gharuwanine yoyiwa mumeho gha-Nyambi, thika edi gharuwanine wihe Amaziya[4]Ngambi kemo, mango ghashokuru ne mbadi ghagha shwayithirepo. Hanu ne shime hatupurire ndupu nokutenda muyambo ghokutumekara pamango ghashokuru. [5]Fumu Nyambi ne ghahumbithire fumu nogha korwire yin'ondwe kate diyuwa dyoyifa yendi nogha tungire mundhuwo dhopithendi. Jotham ghomwana fumu, yodiye ghapakere thinga didhiko nogha raghurire hanu muditunga diya.[6]Kuyinu yimweya kuhatera Azariya, yoyiheya eyi ghatendire, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Juda ndi? [7]Yodiyo, Azariya ne ghafire; hamuvumbekire nawa kerekandongo wendi muthitata tha-David. Jotham, ghomwanendi ne ghakarire fumu mudyango dyendi.[8]Mumwaka ghodikumi nodhihatu wa-Azariya fumu wa-Juda, Zechariya ghomwana Jeroboam ne gharaghurire Israeli mu-Samariya tughonda kwoko-fotji. [9]Gha ruwanine ghushatani mumeho gha-Nyambi, thika dyodi gharuwanine wihe. Mbadi ghayakunukire kumaharwero gha-Jeroboam ghomwana Nebat, oyu ghaningithire Israeli ghaharure.[10]Shallum ghomwana Jabeth ne gharongekire ndwa kwimanganyena Zekariya, hamu homokere mu-Ibleam noha mupayire. Nogha karire fumu mudyango dyendi. [11]Kuyinu yimweya kuhatera Zekariya, hayi tjanga mumbapira dhoyihokoka yawa mafumu gha-Israeli. [12]Edhi ne n'ando dha-Fumu Nyambi edhi ghaghambire kwa-Jehu, ghuninga eshi, "Hana hoka woye ne mbohana hungumana pathipura tha-Israeli kate kughuye ghoghune." Eyi ne yodiyo yahokokire.[13]Shallum ghomwana Jabash ne ghatangire kuraghura mumwaka ghomakumi mahatu nokwoko nodhine wa-Uziya, fumu wa-Juda, gharaghurire ngenyu kaghonda kofotji mu-Samariya. [14]Menahem ghomwana Gadi ne ghayendire ku-Samariya kutunda ku-Tirza. Gha homokere Shullum ghomwana Jabash, mu-Samariya. Ghamupayire nogha shimbire ghufumu mudyango dyendi.[15]Kuyinu yimweya kuhatera Shallum, noruhongo oru ghatendire, yapwa kutjanga mumbapira dhoyihokoka yawa mafumu gha-Israeli. [16]Ndani Menahem ne ghahomokere Tiphsa nawa heya awa hakarire mo, nomirurwani kudhingumwetwedha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Tirza, pamurandu eshi mbadi hamuyandhwerere thitata. Yodiyo, ghawa homokere, ghaka papaghurire hambuyama hoghuremu mumukunda ghuya.[17]Mumwaka ghomakumi mahatu nomyaka kwoko nodhine wa-Azariya fumu wa-Juda, Menahem ghomwana Gadi ne ghatangire kuraghura ha-Israeli; gharaghurire myaka dikumi mu-Samariya.
[18]Gharuwanine ghushatani mumeho gha-Nyambi. Yipara yendi yoyiheya, mbadi ghayakunukire kumaharwero gha-Jeroboam ghomwana Nebat, oyu ghashwedhire Israeli ghaharure.[19]Ndani Pul fumu wa-Asiriya ne gheyire kwimanganyena ditunga na-Menahem ne ghatapire kwa-Pul diyovi dyofotji dyo-Siliveri, podiyo eshi Pul ne ghamu kwatitheko muku tanaritha ghufumu wa-Israeli munyara dhendi. [20]Menahem ne ghakuruperithire masherenyi kushwagha mwawa Israeli muku ghongawedha ghushwi kwakehe yu, hashwi ne kuruwera makumi kwoko gho-Siliver nokugha tapa kukwendi naye ghatape kwafumu wa-Asiriya. Yodiyo, fumu ghoku Asiriya ne ghahukire nombadi ghana tungire mudyango diya.[21]Kuyinu yimweya kuhatera Menahem, yoyiheya eyi gharuwanine, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyihokoka yomafumu gha-Israeli ndi? [22]Yodiyo, Menahem ne ghafire na-Pekahiya ghomwanendi ghakarire fumu mudyango dyendi.[23]Mumwaka ghodikumi nokwoko wa-Azariya fumu wa-Juda, Pekahiya ghomwana Menahem ne ghatangire kuraghura ha-Israeli mu-Samariya; aye ne gharaghure myaka dhiwadi. [24]Gharuwanine ghushatani mumeho gha-Nyambi. Mbadi ghathiyire maharwero gha-Jeroboam ghomwana Nebat, oyu gha shwedhithireko Israeli ghaharure.
[25]Pekahiya ne ghakarire namuruwani wendi ghodina dyo-Peka ghomwana Remaliya, oyu ghamuhetire. Nawa tutughuru makumi kwoko homu Gilead, Peka ne ghapayire Pekahiya na-Agobi na-Ariye mu-Samariya, mumbara dhafumu. Peka ne ghapayire Pekahiya nogha pingire ghufumu mudyango dyendi. [26]Kuyinu yimweya kuhatera Pekahiya, yoyiheya eyi ghatendire, yapwa kutjanga mumbapira dhoyihokoka yawa mafumu gha-Israeli.[27]Mumwaka ghomakumi kwoko nomyaka dhiwadi wa-Azariya fumu wa-Juda, Peka ghomwana Remaliya ne ghatangire kuraghura Israeli mu-Samariya; gharaghurire myaka makumi mawadi. [28]Gharuwanine ghushatani mumeho gha-Fumu Nyambi. Mbadi ghayakunukire kumaharwero gha-Jeroboam ghomwana Nebat, oyu ghashwedhithireko Israeli ghaharure.[29]Mumayuwa gha-Peka ghofumu wa-Israeli, Tigilath-Pilesa fumu wa-Asiriya ne gheyire nokuna shimba Ijoni, Abel Beth Maka, Janoya, Kedeshi, Hazo, Gilead, Galeliye nomango ghomaheya gha-Nafutali. Ghashimbire hanu ku-Asiriya. [30]Yodiyo, Hosheya ghomwana Ela ne ghayendire ghuhende kwimanganyena Peka ghomwana Remaliya. Gha muhomokere noka mupagha. Ndani ghogha pingire ghufumu mudyango dyendi, mumwaka ghomakumi mawadi gha-Jotham ghomwana Uziya. [31]Kuyinu yimweya kuhatera Peka, yoyiheya eyi ghatendire, yapwa kutjanga mumbapira dhoyihokoka yawa mafumu gha-Israeli.[32]Mumwaka ghoghuwadi wa-Peka ghomwana Remaliya, fumu wa-Israeli, Jotham ghomwana Uziya, fumu wa-Juda ne ghatangire kuraghura. [33]Oku ye ne myaka makumi mawadi nomyaka kwoko apa ghatangire kuraghura; aye ne gharaghure myaka dikumi nomyaka kwoko noghofotji mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Jerusha; Gho mwana Zadok.[34]Jotham ne gharuwanine eyi yamonekire ghuhunga kwa-Fumu Nyambi, thika dyodi gharuwanine wihe Uziya. [35]Ngambi kemo mango ghashokuru ne mbadi gha ghashwayithirepo. Hanu ne shime ngaha tupuranga ndupu nokutumekera hapo pamahango ghashokuru. Jotham ne ghatendire dikorogho dyopawiru dyokundhuwo dha-Nyambi. [36]Kuyinu yimweya kuhatera Jotham, noyoyiheya eyi ghatendire, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyihokoka yawa mafumu gha-Juda ndi?
[37]Mumayuwa gho Fumu Nyambi ne ghatumine Rezin fumu wa-Siriya na-Peka ghomwana Remaliya kwimanganyena Juda.
[38]Jotham ne ghafire noha muvumbekire nawakuru wendi muthitata tha-David, kerekandongo wendi. Ndani Ahaz ghomwanendi ne ghashimbire ghufumu mudyango dyendi.

16

[1]Mumwaka gho ghukwoko nogho ghuwadi wa-Peka ghomwana Remaliya, Ahaz ghomwana Jotham fumu wa-Juda ne ghatangire kuraghura. [2]Oku Ahaz ne myaka makumi mawadi apa ghatangire kuraghura, nogha raghurire myaka dikumi nomyaka kwoko nogho fotji mu-Jerusalem. Mbadi gharuwanine ghuhunga paghutho wa-Fumu Nyambi wendi, yira David kerekandongo wendi.[3]Ene aye ne ghayendire mundhira dhawa mafumu gha-Israeli. Shime ghaningithire hanendi hotutughuru hapite mumudiro, kukutha yinu yonyata yomatunga agha Fumu Nyambi ghayakunuthire kwa-Israeli.
[4]Ghatupurire ndupu nokutumekera hapo pamango ghashokuru, pashungu-shungu dhomarundu nokehe muthitondo thothina mahako.[5]Ndani Rezin fumu wa-Siriya na-Peka ghomwana Remaliya, fumu wa-Israeli ne heyire ku-Jerusalem noha homokere. Awo ne hadhingumwetwedhire Ahaz, ene mbadi hamuwithire. [6]Paruvedhe ro, Rezin fumu wa-Siriya ghakwatire Elath wa-Siriya nogha tjidhiremo hayuda hashwaye. Ndani haka Siriya ne poheyire ku-Elath, modiyo hatungire kate mayuwa ghano.[7]Yodiyo, Ahaz ne ghatumine tunonga kwa-Tiglath-Pilesa, fumu wa-Asiriya ghuninga eshi; "Ame ne no mupikoye nomwanoye. Wiye noghu nighamwene munyara dhafumu wa-Siriya nomunyara dha-Israeli, awa ngaha nihomokera." [8]Yodiyo, Ahaz ne ghashimbire Siliveri noNgorondo oyu ghawanine mundhuwo dha-Nyambi nomundhuwo dhomapungwero ghomumbara dha-fumu nogha yitumine kwafumu wa-Asiriya eshi ndupu. [9]Ndani fumu wa-Asiriya ne ghamuteghererire, nafumu wa-Asiriya ne ghahomokere Damascus, nogha wawithire nogha shimbire hanu mun'wato kuwatwara ku-Kiri. Shime ghapayire Rezin, fumu wa-Siriya.[10]Fumu Ahaz ne ghayendire ku-Damascus ghaka kuwane na-Tiglath-Pilesa, fumu wa-Asiriya. Ku-Damascus ne ghaka monine tishi ghomuyambo. Ghatumine kwa-Uriya ghomu pristeri ghuwa ghotishi ya mashonga ghendi nomutendo wendi nokoyo yiheya eyi yanyandiwa. [11]Yodiyo, Uriya ne ghatendire tishi ghomuyambo yu thika dyodi ghamughayarere fumu Ahaz no edi ghamutumine kutunda ku-Damascus.
[12]Apa fumu ghana kumine kashwagha ku-Damascus ne ghana monine tishi ghomuyambo; fumu ne ghahenyene kutishi nogha tendire muyambo patishi yu.[13]Ghatendire muyambo wendi ghokutumekera nogho mushungwa, nogha tereri muyambo wendi ghovinyu, nogha tjakere muyambo ghomanyinga ghoghushere patishi ghomuyambo. [14]Tishi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghomuyambo nogho kutenditha kuyikuvo ne ghakarire paghutho wa-Nyambi, ghamuretire paghutho ghongirishe, mumbiri katji kotishi ghomuyambo nongirishe dha-Nyambi noghana turire tishi ghomuyambo yu kumutura ghombunda dhotishi ghomuyambo wendi..[15]Ndani fumu Ahaz ne gharawere mupristeri Uriya ghuninga eshi; "Patishi ghomukuru ghomuyambo ne tumekere po muyambo ghomathiku-thiku nomuyambo ghorunguro ghomushungwa, nomuyambo wafumu nomuyambo wendi ghomushungwa, nomuyambo ghokutumekera ghohanu awa hatunga muditunga, nomuyambo wagho ghomushungwa, nogho yinwa. Tjakere manyinga ghotho muyambo ghokutumekera nomanyinga ghomaheya ghotho muyambo. Ene tishi ghomuyambo ghokutenditha kuyikuvo ne wange mukwipura mayendithitho." [16]Uriya ghomu pristeri ne ghatendire thika dyodi ghamu rawere fumu Ahaz.[17]Ndani fumu Ahaz ne ghabonyonine matatekero ghomashonga noyivani kuyitunditha apa yemanena; shime karo ghashwayithire yivani pamemaneno ethi thakarire kwishi dhatho nokuthitura pamuve. [18]Ghashwayithire mumbure ghomundhira edhi ngaha yendanga mudiyuwa dyo-Sabata oghu hatendire kungirishe, nomengeneno ghafumu panunda dhongirishe dha-Nyambi, pamurandu wafumu wa-Asiriya.[19]Kuyinu yimweya kuhatera Ahaz noyoyiheya eyi gharuwanine, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhawa mafumu gha-Juda ndi? [20]Ahaz ne ghafire noha muhorekire nawa kerekandongo wendi muthitata tha-David. Hezekiya ghomwanendi ne ghapingire ghufumu mudyango dyendi.

17

[1]Mumwaka ghomakumi mawadi wafumu Ahaz fumu wa-Juda, ghuraghuri wa-Hosheya ghomwana Ela ne powa tangire. Gharaghurire ha-Israeli mu-Samariya myaka kwoko nomyaka dhine. [2]Aye ne ghatendire ghushatani paghutho wa-Nyambi, mbadi pofotji yira hama fumu wa-Israeli awa ghakuthire. [3]Shalimanesa fumu wa-Asiriya ne gha muhomokerire na-Hosheya ne ghana karire thipika thendi nonga ruweranga ndupu.[4]Ndani fumu wa-Asiriya ne ghana nongo-nonine eshi Hosheya ne ghana ghayaranga kumwimanganyena, Hosheya ne ghatuma tunonga kwafumu wa-Egiputena; shime karo mbadi ghana tapanga ndupu kwafumu wa-Asiriya, thika dyodi ngaruwananga kehe myaka. Yodiyo, fumu wa-Asiriya ne ghamu ghangire nokumu tura mukashitiko. [5]Ndani fumu wa-Asiriya ne ghahomokere ditunga dyodiheya, nogha dhingumwetwedhire Samariya myaka dhihatu. [6]Mumwaka ghokwoko nodhine wa-Hosheya, fumu wa-Asiriya ne ghashimbire Samariya nokushimba ha-Israeli ku-Asiriya. Ghaka waturire ku-Hala, kudiya dyorware rwa-Gozani, muyitata yawa Medesi.[7]Makwatero gha ne ghahokokire pamurandu eshi ha-Israeli ne haharwere Fumu gho-Nyambi wawo, Oyu ghawa shwayithire kuditunga dya-Egiputena, kushwagha munyara dha-Faragho fumu wa-Egiputena. Hanu ne ngaha kareranga hanyambi hawo nawo [8]noha yendire muyitjo yawanu awa Nyambi ghatjidhire hashwaye kwawa Israeli, nomuyitjo yawa mafumu gha-Israeli eyi hatendire.[9]Hanu wa-Israeli ne hatendire yinu mughudhindo kwimanganyena Fumu Nyambi wawo yinu yoyimango. Awo ne hakutendere hathinda mango ghashokuru muyitata yawo, kutunda muyitata ghana kate yoyikuru. [10]Shime karo haturire maghundhi ghomawe nomaghundhi ghanyambi ghombuyama Ashera kukehe dyango dishokuru nomukehe thitondo thothina mahako.[11]Awo ne hatumekere hapo pamango ghashokuru, thika dyodi mushowo dhimweya dharuwanine, awa Nyambi ghatjidhire hashwaye kukwawo. Ha-Israeli ne hatendire maharwero ghashokuru muku patitha Nyambi; [12]Awo ne hakarere yitjwandjo, eyi Fumu Nyambi ghawa tongwere eshi, "Perere pawo mba tende yinu yokemo."[13]Ngambi kemo, Fumu Nyambi ne ghakenitha kwa-Israeli na-Juda kupitera mwakehe mupumbi ghuninga eshi, "Mushwaye kughuyi wenu nomupungure muragho wange, nomayendithitho Ghange, nomu koneke eshi mwakona kukumithamo muragho oghu narawere hakerekando wenu, eyi namutumene kupitera mwawapikange hapumbi."[14]Ene mbadi hateyire kutwi; hagorithire mathingo ghawo yira hawihawo, awa hadhirire kukurupera Nyambi. [15]Awo ne hanyathire mayendithitho Ghendi nomakuyuvero agha ghaturithirepo nawa kerekandongo wawo, nomatetero ndhango ghomakuyuvero ghaya. Awo ne hakuthire yiruwana yokupira mudyo nawo hapirire mudyo. Hakuthire mushovo wawa hayidena owa hawa dhingumwetwedhire, awa Fumu Nyambi ghawa rawere eshi ngo mbadi haroyera kutamenena.[16]Hanyathire muragho wa-Nyambi ghoghuheya. Hatendire mandana mawadi gho yitjwandjo yokuyenyumuna hayi karere. Hatendire dighundhi dyanyambi Ashera, noha kanderere thothiheya thomuwiru na-Baal. [17]Haturithire hanawo hotutughuru noho hambuyama hapite mumudiro, haruwanithire mafweno, hakutapire hathinda hatende ghushatani paghutho wa-Nyambi noha mupatithire. [18]Yodiyo, Fumu Nyambi ne ghapatire thikuma na-Israeli nogha washwayithire paghutho Wendi. Noyofotji temba yu ghathiyarire po shimengwa diko dya-Juda.[19]Ene ngambi Juda mbadi ghakumithiremo muragho wa-Fumu Nyambi wawo, awo ne hakuthire thitjo ethi gharuwanine Israeli. [20]Yodiyo, Nyambi ne ghadhimbire hana hoka wa-Israeli; Ghawa humbithire nogha watapire munyara dhawa mbashimba ghushwi ghokuthiyarako, kate mbogha washwayitherere paghutho wendi. [21]Ghashwayithire Israeli murunanda rothifumu rwa-David, noha turire Jeroboam ghomwana Nebat mughufumu. Jeroboam ne ghayakunuthire Israeli mukukutha Fumu Nyambi nogha waningithire hatende diharwero dishokuru. [22]Diko dya-Israeli ne dyakuthire maharwero ghomaheya gha-Jeroboam nombadi hashwayireko, [23]Yodiyo, Nyambi ne ghashwathiyire Israeli paghutho wendi, thika dyodi ghaghambire kupitera mwawa pikendi hapumbi eshi mboyina hokoka. Yodiyo, Israeli ne hamushwayithire muditunga dyendi nokumutwara ku-Asiriya, mundhira dhodho kate mayuwa ghano.[24]Fumu wa-Asiriya ne ghaka retire hanu kushwagha ku-Babiloni, ku-Kutha, ku-Aviva, ku-Hamathi, ku-Sefavayim, noka watura muyitata ya-Samariya mudyango dyawa Israeli. Awo ne hana pingire Samariya noha tungire muyitata ya-Samariya. [25]Yahokokire kumatangero ghomatungero ghawo kudyango diya omu hapirire kukutekera Nyambi. Yodiyo, Nyambi ne ghatumine nyime edhi dhapayire hamweyamo. [26]Yodiyo, haghambire kwafumu wa-Asiriya ghuninga eshi, "Mushovo oghu washwayithire noka watura muyitata ya-Samariya mbadi hadimuka yikumithamo ya-

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Nyambi ghoditunga. Yodiyo, ghana tumu nyime mukatji kawo nomone nyime dhi ne kuna kuwa pagha pamurandu eshi mbadi hadimuka yikumithamo ya-Nyambi ghoditunga."[27]Ndani fumu wa-Asiriya ne ghawa rawere ghughamba eshi; "Mutware mupristeri yofotji pawaya mwakashwayithire mo, nogha yende ghaka tunge mo noka wahonga yikumithamo ya-Nyambi ghokudyango diya." [28]Yodiyo, mupristeri ghumweya pawaya haka hashwayithire mu-Samariya ne ghakeyire noghana tungire mu-Betheli; ghana wahongire eshi ngepi edi shoha kutekere Fumu Nyambi.[29]Kehe ghuno mushovo ne wakutendere nyambi wawo, nokuwa tura hanyambi wa pamango ghashokuru agha ghatendire haka Samaritane dyodha tendire kehe mbunga muyitata eyi hatungire. [30]Hanu hoku Babiloni ne hatendire Sukothi Benothi; hanu hoku Kutha ne hatendire Nerigali; hanu hoku Hamathi ne hatendire Ashima; [31]Haka Avite ne hatendire Nibiha na-Tarika. Haka Sefavite ne hatumekere hanawo mumudiro kwa-Adrameleki na-Anameleki, nyambi wa-Sefavite.[32]Nawo hakutekerire Fumu Nyambi, noha tororire mukatji kawo ha pristeri hoku mango ghashokuru, awa hatendangire muyambo mungirishe kumango ghashokuru. [33]Hakutekerire Fumu Nyambi noshime hakarere hanyambi wawo, muyitjo yomishovo dhoku haka washimbire.[34]Kate mayuwa ghano awo ne kutenda yitjo yawo. Mbadi hakutekera Nyambi, endi hakuthe mayendithitho Ghendi, thitjo, muragho nomarawero gha-Fumu Nyambi eyi ghatapire kwa kerekandongo wawo Jacob, oyu ghana tire eshi Israeli. [35]Apa Fumu Nyambi ghaturithirepo ghundambo nawo, Ghawa rawere eshi; "Mbadi mbo mututukwa hanyambi hamweya, endi mutwe manwi kukwawo, endi muwa karere nokutenda mukutupura ndupu kukwawo."[36]Ene Nyambi, Oyu ghamushwayithire muditunga dya-Egiputena nongcamu dhishokuru nodyoko dyokughororoka, yodiye shomu kutekere, nokukwendi shomukuvamene, nokukwendi shomu tape ndupu. [37]Mayendithitho nomarawero, muragho nomarawero agha ghamutjangere, mwakona kuyipungura kuroruheya. Yodiyo, mbadi muyape hanyambi hamweya, [38]nomakuyuvero agha natendire nenu, mbadi mwakona kuyivurama; endi mukutekere hanyambi hamweya.[39]Ene Fumu Nyambi ne yodiye vene mwakona kukutekera. Aye ne mboghana muyovora kwawa nyathi wenu." [40]Ene mbadi hateyire kutwi, pamurandu eshi hatwikere kuruwana eyi ngaha tendanga thiku dhokare. [41]Mishovo dhi ne dhatutukwire Nyambi noshime hakarere yitjwandjo yawo yokuyuwa, nohana hoka wawo nawo hatendire kemo. Hatwikere kuruwana eyi hatendire hakerekandongo wawo kate mayuwa ghano.

18

[1]Mumwaka ghoghuhatu wa-Hosheya ghomwana Ela, fumu wa-Israel, Hezekiya ghomwana Ahaz, fumu wa-Juda ne podiyo ghatamekire kuraghura. [2]Aye ne oku myaka makumi mawadi nomyaka dhikwoko apa ghatangire kuraghura; aye ne gharaghurire myaka makumi mawadi nomyaka kwoko nodhine mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Abija; nombuyama yu ne mwana Zechariya. [3]Aye ne gharuwanine yoyiwa mumeho gha-Nyambi, thika yira David kerekandongo wendi.[4]Aye ne ghashwayithirepo mango ghashokuru, ghabonyaghure maghundhi ghomawe, nokuteta maghundhi gha-Ashera. Ghabonyaghurire muyipindhi thiyoka thothikuvo ethi Mosesi ghatendire, yoyishi mumayuwa gho hanu ne kukwatho ngaha tumekeranga hapo; noha thitoyire eshi "Nehushitani." [5]Hezekiya ne ghakuruperire mwa-Nyambi, Nyambi wa-Israeli, yodiyo eshi munyima dhendi ne mbadi mwakarire fumu yira ye mu-Juda, endi mwawa mafumu ghopaghutho wendi.[6]Aye ne ghakwaterere kwa-Fumu Nyambi. Mbadi ghashayekire kumukutha ene ghapungurire miragho dhendi, edhi Fumu Nyambi gharawere Mosesi. [7]Yodiyo ne ghakarire na-Hezekiya, nokehe ku ghayendire ne yamutombokire. Ghayendire ghuhende fumu wa-Asiriya nombadi ghamukarere. [8]Gha homokere ha-Felistine kate ku-Gaza nomirurwani edhi dhawa dhingumwetwedhire, kutunderera kumushoke ghothitata thishokuru.[9]Mumwaka ghoghune wafumu Hezekiya, oghu wakarire eshi mwaka ghokwoko noghuwadi wafumu Hosheya ghomwana Ela fumu Israeli, Shalimanesa fumu wa-Asiriya ne ghemanganyene Samariya noku mudhingumwetwedha. [10]Munyima dhomyaka dhihatu ne hamushimbire, mumwaka ghokwoko noghofotji wa-Hezekiya, oghu wakarire eshi mwaka gho ghukwoko nogho ghune wa-Hosheya fumu wa-Israeli; mundhira dhi ne ghapwire kukwata Samariya[11]Yodiyo, fumu wa-Asiriya ne ghana shimbire ha-Israeli hawa tware ku-Asiriya noka watura ku-Hala, nokudiya dyorware rwa-Gozani, muyitata yawa Medesi. [12]Ghayi tendire pamurandu eshi mbadi hakutekere diywi dya-Nyambi, ene hatjorire makuyuvero ghoghundambo wendi, yoyiheya Mosesi mupika Nyambi eyi ghamurawere Nyambi. Hashwenine kuteya kutwi kukwayo endi hayi ture muthiruwana.[13]Ndani mumwaka ghodikumi nomyaka dhine wafumu Hezekiya, Senacheribi fumu wa-Asiriya ne ghahomokere yitata yoyiheya yongcamu ya-Juda nokuyitura mun'wato. [14]Yodiyo, Hezekiya ne ghatumine mbudhi kwafumu wa-Asiriya, oyu ghakarire ku-Lachishi ghuninga eshi; "Nakutokotithire. Shwaye kukwange. Kehe yino shoni ropere ne na kuyikona." Fumu wa-Asiriya ne gharopere Hezekiya fumu wa-Juda kuruwera mathere mahatu gho-Siliveri nomakumi mahatu ghongorondo. [15]Yodiyo, Hezekiya ne ghamupire siliveri yomuheya oyu hawanine mundhuwo dha-Nyambi nomundhuwo dhomapungwero ghombara dhafumu.[16]Ndani Hezekiya ne ghatetire ngorondo oyu ghakarire kumathero ghongirishe dha-Nyambi nokumaghundhi agha ghatendire; ghatapire ngorondo yu kwafumu wa-Asiriya. [17]Ene fumu wa-Asiriya ne ghahongaghurire mashurundate ghendi, ghatumine Tartani na-Rabsari nomukareripo wamashurndate nombunga kutunda ku-Lachishi hatambe kwafumu Hezekiya ku-Jerusalem. Hayendire muthitavura nohana kumunine panunda dha-Jerusalem. Hakokere kumuronga ghomeyu kuthiviya thopa wiru, mundhira dhokudipya, nohemane popo. [18]Apa hamwithire fumu Hezekiya, Eliyakimu ghomwana Hilikiya, oyu ghapiterithire dighumbo, na-Shebina gho mukamarukwaro, na-Joya ghomwana Asafi, kamutjangi, hayendire haka kuwane nawo. [19]Mupiterithi wamashurundate ne ghawa tongwere eyi shoha katongwere Hezekiya eshi eyi ghana ghamba fumu shokuru wa-Asiriya ghuninga eshi: "Makurupero ghoye ne panye ghakara?" [20]Owe ne kughamba yokupira mudyo, ghuninga eshi wakara nomaghano nongcamu dhokurwa. Mwadye ghuna kurupera, podiyo eshi ghutu yende ghuhende?

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[21]Mone, owe ne wakurupera mwa-Egiputena, kodhi mburo dhokuyenda edhi dhashwagha kumbu dhokutwa; ngeshi ghayeyamena po munu ne thina kwingena mumwendi. Kenge dyogha kara fumu Faragho wa-Egiputena kwakehe yu ghana kukurupera mumwendi.[22]Ene ngeshi ghughambe kukwange eshi, "Atwe ne twakurupera mwa-Fumu Nyambi,' nane mbadi mango ghendi ghashokuru nomatishi ghomuyambo agha washwayithirepo we-Hezekiya, nogha ghaghambire kwa-Juda na-Jerusalem, eshi mwakona kukarera paghutho dhomayambero gha mu-Jerusalem ndi?" [23]Pano keho ne nahimi kukupa ndupu mwene kushwagha kwafumu wa-Asiriya. Nakukupa tukambe mayovi mawadi, ngeshi ghuwane hadhini tukambe tu.[24]Ngepi edi shoshwenene mupiterithi wange yofotji pawa pikendi muhona wange? Owe ne watura makurupero ghoye mwa-Egiputena kumatemba nawa dhini tukambe! [25]Ame ne neya kuna dhongonona dyango dino kupira Nyambi ndi? Fumu Nyambi ne ngani tongwera eshi, 'Homokere ditunga di no didhongonone po."'[26]Ndani Eliyakim ghomwana Hilikiya, Shebina na-Joya ne haghambire kwamukuru wamasharundate eshi; "Tuna kumbera eshi ghambe kwawapikoye mundimi dho-Aramiki, atwe ne kudhi tjwathana. Mwaghamba netu mundimi dhawa Juda mumatwi ghohanu hokudithima." [27]Ene mukuru wamashurundate ne ghahuthire eshi, "Muhona wange ne ghana nitumu kwamuhona wenu nokukwenu nonighambe yino ndi?" Nane mbadi ghana nitumu kwawa tutughuru awa hahungumana kuditete dyomawe, awa hana kudya ghuhambuki wawo nokunwa muhu wawo ndi?[28]Ndani mukuru wamashurundate ne ghemanine nokughamba nodiywi dishokuru mundimi dhawa Juda ghuninga eshi, "Mutegherere kun'ando dhafumu shokuru, fumu wa-Asiriya. [29]Fumu ne ghana ghamba eshi, "Mwatawedhera Hezekiya ghamwangere, mbadi mbogha yikona kumuyokora kungcamu dhange. [30]Mwatawedhera Hezekiya ghamu tende mukurupere mwa-Fumu Nyambi, ghuninga eshi, Nyambi ne mboghana tughamwena, nothitata thi eshi mbadi mboha thitapa munyara dhafumu wa-Asiriya."[31]Mbadi mutegherere kwa-Hezekiya, eyi ne yoghana kughamba fumu wa-Asiriya: 'Tende thiraro nange nowiye kukwange. Noyomuheya gho papenu ne mboghana di yokushwagha mudipya dyendi nokuthitondo thendi thoghukuyu nokunwa mudithima dyendi. [32]Amwe ne mbomuna ruwana yi kate popa mboniyera kuna mushimba kudyango yira dyenu, ditunga dyoghuheke novinyu ghupya, dyango dyoghuroto noyikan'a, dyango dyoyitondo yo-Oliva nowiki ghomuka, podiyo eshi mbomupare nokupira kufa.' Mbadi mutegherere kwa-Hezekiya kehepa ghana kushana kumuhongaghura ghuninga eshi, 'Fumu Nyambi ne mboghana tughamwena.'[33]Endi hanu awa hakara nawa nyambi wawo ne hapwire kughamwena munyara dhafumu wa-Asiriya? [34]Kupi hanyambi wa-Hamathi na-Aripadi? Kupi hanyambi wa-Sefavayim, Hena na-Iviva? Hakonine kughamwena Samariya munyara dhange ndi? [35]Mwawa nyambi homuve ghu, poghadi nyambi oyu ghaghamwena ditunga dyendi kungcamu dhange ndi? Ngepi edi shogha ghamwene Fumu Nyambi Jerusalem mungcamu dhange?"[36]Ene hanu ne hakarire nyiki nombadi hahuthire, yoyishi fumu ne dyogha warawere eshi, "Mbadi mumuhuthere." [37]Ndani Eliyakimu ghomwana Hilikiya, mutwi mudighumbo; Shebina ghomu kamarukwaro; na-Joya ghomwana Asafi, kamutjangi, heyire kwa-Hezekiya noyishupata yawo ne hana yidjadjaghura, nohana tongore man'ando ghomukuru wamashurundate.

19

[1]Yahokokire oku fumu ne ghayuvire yitundamo, ghadjadjurire yitere yendi nogha shupatire ghudjodjoro, nogha yendire mundhuwo dha-Fumu Nyambi. [2]Ghatumine Eliyakimu, oyu ghakarire mutwi mudighumbo, Shebina ghomu kamarukwaro, nawa kuru wawa pristeri, waheya hashupatire ghudjodjoro, hayende kwa-Isaya ghomwana Amoz ghomupumbi.[3]Haghambire kukwendi eshi, "Hezekiya ghana ghamba eshi, diyuwa di ne dyototo nodishamu kohana hoka awa hana kwiya muruvedhe romushamurukero, ene hana piri ngcamu mukuwa shamuruka. [4]Pamweya Fumu Nyambi ghoye ne n'anyi ghayuve man'ando ghamukuru wamashurundate, oyu ghana tumu fumu wa-Asiriya muhona wendi mukupiritha matwi Nyambi, no mboghana shamuna yighamba ya-Fumu Nyambi ghoye eyi ghayuvire. Pano ne yeyure ndapero dhoye kowano hana thiyarapo."[5]Yodiyo hapika fumu wa-Hezekiya ne heyire kwa-Isaya, [6]na-Isaya ne ghaghambire kukwawo eshi, "Mughambe kwamuhona wenu: 'Fumu Nyambi ne ghaghamba eshi, Mwayapa man'ando agha muna kuyuva, agha hana kughamba hapika fumu wa-Asiriya ne hana nitharuka. [7]Mone, nakutura mupepo mumwendi, nombo ghana yuvu yitundamo ghombo ghahuke kuditunga dyendi. Mbona mutendi ghakufe kuthimende mumuve wendi."[8]Ndani mukuru wamashurundate ne ghahukire nogha kawanine fumu wa-Asiriya ghana kurwa na-Libina, aye ne ghayuva eshi fumu ghayenda ku-Lachishi. [9]Ndani Senacherib ne ghayuvire eshi Tirihaka fumu wa-Kushi na-Egiputena ne ghamu hongaghura ghamurwithe, yodiyo, ghatumine karo tunonga kwa-Hezekiya nombudhi:[10]Tongwere Hezekiya fumu wa-Juda eshi, "Mwatawedhera Nyambi oyu mwatawa ghamwangere, ghuninga eshi, "Jerusalem ne mbadi mbogha mutapa mumoko ghafumu wa-Asiriya." [11]Mone, owe ne wayuva eyi ghatenda fumu wa-Asiriya kumatunga ghomaheya agha ghadhongonine. Yodiyo, owe ne mboghuna pu kughamwena ndi?[12]Hanyambi ghomatunga wo ne ghawa ghamwenine ndi, matunga agha tate ghahanyaghurire ne: Gazon, Haran, Rezefi nohanu hoku Eden mu-Tel Assar? [13]Kupi hamafumu hoku-Hamathi, fumu wa-Aripadi, fumu ghoyitata yawa Sefarivayim, fumu wa-Hena nofumu wa-Iviva? [14]Hezekiya ne ghawanine mbapira dhi kushwagha kwawa tumi noghana dhitoyire. Ndani ghogha yendire mundhuwo dha-Fumu Nyambi nogha kadhi fikure paghutho Wendi. [15]Ndani Hezekiya ne ghogha rapererire paghutho wa-Nyambi ghuninga eshi; "Fumu Nyambi thinda, Nyambi wa-Israeli, owe wahungumana mukatji kawa Engeli, Owe ne yowe pithoye Nyambi kumaghufumu ghomaheya mukaye. Watendire mawiru nokaye."[16]Pirure matwi ghoye noyuve, Fumu Nyambi notegherere. Yandhurure meho ghoye, Nyambi nomone, yuve man'ando gha-Senacharib, agha ngatumu gho kushedhaghura Nyambi ghomuyumi. [17]Mughushemwa, Nyambi, fumu wa-Asiriya ne ghadhongonona matunga nomuwe wawo. [18]Awo ne hatura hanyambi wawo mumudiro, yoyishi awo ne mbadi hanyambi ene yiruwana yonyara dhamunu,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

yitondo vene nomawe. Yodiyo, Asiriya ne ghawa dhongonona po.[19]Pano keho, Fumu gho-Nyambi wetu, tughamwene, nakumbera kukoye, kumangcamu ghendi, podiyo eshi kumaghufumu ghomaheya ghopakaye ne mboha kudimuke, Fumu Nyambi, yowe Nyambi pithoye.[20]Ndani Isaya ghomwana Amoz ne ghatumine mbudhi kwa-Hezekiya ghuninga eshi, "Fumu Nyambi, Nyambi wa-Israeli ne ghaghamba eshi, 'Pamurandu eshi ghuna raperera kuhatera Senacharib fumu wa-Asiriya, nakuyuverera. [21]Edhi ne dhon'ando ghaghamba Nyambi kuhatera kukwendi: "Mbuyama shipiri kukundama kwakatuguru wa-Jerusalem ne ghakudhimba nokukusherera. Mwana ghombuyama wa-Jerusalem ne ghapunga-punga mutwi wendi kukoye. [22]Yidye oyu washwena noyu wapira kukwatitha? Kwimanganyena dye noyu wakuyire nodiywi nowayeyurire meho ghoye ghukununeka? Kwimanganyena Mupongoki Yofotji wa-Israeli!'"[23]Pawa tunonga woye ne washwenine Hekudyoye, nowaghamba eshi, 'Nowingi ghomatemba ghange ne nayeyuka pawiru dhomarundu, pawiru-wiru dha-Lebanon. Mbona teti yitondo yoyire noyitondo yimweya yokuya. Ame ne mbo nengena mango ghokayenda, mumuthitu wapo ghusha mbuyo. [24]Ame ne nathima mathima nonanwa meya ghawa matundakure. Napwereritha marware ghomaheya gha-Egiputena kwishi dhomadjatekitho ghomapadhi ghange.'[25]Mbadi wayuva eshi ngepi nayiturire thiku dhiya, nona yiruwanine paruvedhe rothihuru-huru? Ame ne nayitawedhera yihokoke. Owe ne ghuneya kuna tepura yitata yi hayara hanu nokuyitura pamayara ghomepithero. [26]Hanu wawo, awa hapira ngcamu, hawa poreritha nokuwa shwahura. Awo ne yira yimenwa mudipya, muhonyi ghothina mahako, muhonyi pawiru endi mudipya, haghu tumekera kughutho ghokukura kwawo.[27]Ene nadimuka muhungumaneno ghoye, mushwaghero ghoye, mengeneno ghoye, noghupata ghoye kwimanganyena me. [28]Pamurandu ghoghupata ghoye kukwange, nopamurandu ghoghukenya ghoye ne wakuma kumatwi ghange, ame ne mbona tura dirovo dyange mudiyuru dyoye, notumu dhange ne mukanwa koye; ame ne mbona kuhutha ndhira edhi weyire.[29]Ethi thidimukitho thoye: Mwaka ghuno ne mboghuna di eyi yakurera mumuthitu, nomumwaka ghoghuwadi ne eyi yemanga kukwayo. Ene mumwaka ghoghuhatu owe ne mboghuna kunu nokukesha, kudima yikan'a nokudya mbuyo dhamo. [30]Awa hathiyarapo mundhuwo dha-Juda awa poha henga karo ne mbohana shimbi midhi nokukuna mbuyo. [31]Kushwagha mu-Jerusalem hathiyaripo ne mbohana shwagha mudirundu dya-Ziyoni muthiyaripo ne mbogha neya. Thinga tha-Nyambi thinda ne mboghana ruwana yinu yi.[32]Yodiyo, Fumu Nyambi ne ghaghamba yinu yi kuhatera fumu wa-Asiriya eshi: "Mbadi mbogheya muthitata endi ghakondhe dighonga muno. Endi gheye pepi nothingandekitha endi ghatende thipura thongcamu kwimanganyena. [33]Ndhira edhi gheyire ne dhondhira mbogha huka; mbadi mboghengena thitata no agha ne medhero gha-Fumu Nyambi." [34]Ame ne mbona ghamwena thitata thino nokuthikomonona, pamurandu wange nopamurandu wamupikange David."[35]Yahokokire ruvedhe ghuthiku gho eshi mu-engeli wa-Nyambi ne ghahomokere mwara wa-Asiriya, nokapagha mashurundate mayovi dithere nomayovi makumi kwoko nomakumi mahatu nokwoko. Hanu apa hapindukire mathiku-thiku, mwimba ne dhamonekire kokuheya. [36]Yodiyo, Senacharib fumu wa-Asiriya ne ghashwayire mu-Israeli nogha yendire kudighumbo nogha katungire ku-Ninive. [37]Munyima oku ye pakukarera Nisirok ghonyambi wendi mundhuwo, mwanendi Adrameleki na-Shareza ne hana mupayire nothimende. Ndani hatjirere ku-Ararata. Na-Esarhadon gho mwanendi ne ghapingire ghufumu mudyango dyendi.

20

[1]Mumayuwa gho Hezekiya ne ghakorwire thikuma kutamba kukufa. Yodiyo, Isaya ghomwana Amoz, mupumbi ne gheyire kukwendi, noghana ghambire eshi; "Royithe thiwana ndhuwo dhoye; owe ne ghuna kufa, nombadi shopare." [2]Ndani Hezekiya ne gha pirukere kudikuma nogha raperere kwa-Fumu Nyambi, ghuninga eshi, [3]"Nakumbera, Fumu Nyambi, na kanderera, nodheghetere eshi ngepi nayendi mughutawedhi paghutho Ghoye nomutjima wange ghoghuheya, nongepi edi naruwanine ghuhungami mumeho Ghoye." Ndani Hezekiya ne ghayondjokire kudira.[4]Kughutho ghokengena Isaya kuditete dyopa katji, n'ando dha-Nyambi ne dheyire kukwendi, ghuninga eshi, [5]"Huke, tongwere Hezekiya, mupiterithi wawanu wange, 'Eyi ne yoghana kughamba Fumu Nyambi wa-David ghokerekandongo ghoye, ghuninga shi: '"Nayuvu ndapero dhoye, nonamono mahodhi ghoye. Na kukwirukitha mudiyuwa dyoghuhatu, nombughana yendi mundhuwo dha-Fumu Nyambi."[6]Mbona wedhererako myaka dikumi nokwoko kumoyo ghoye, nombona kughamwena munyara dhafumu wa-Asiriya, nombona ghamwena thitata thi pamurandu Wange nopamurandu wamupikange David."" [7]Yodiyo, Isaya ghaghambire eshi, "Mushimbe n'ambi dhomahako ghoghukuyu ghokutwa." Awo ne hatendire kemo noha katurire pathitombo thendi nogherukire.[8]Hezekiya ne ghaghambire eshi, "Thidimukitho munye thidipo eshi Fumu Nyambi ne mboghana nirukitha, nombo niyende mundhuwo dha-Nyambi mudiyuwa dyoghuhatu?" [9]Isaya ne ghahuthire eshi, "Ethi ne thothidimukitho thoye kutunda kwa-Fumu Nyambi, Aye ne mboghana tendi eyi ghana ghamba. Mumvure ne mboghuna yendi paghutho manaro dikumi nokuhuka munyima manaro dikumi karo ndi?"[10]Hezekiya ne ghahuthire eshi, "Atho ne thinu thothiredhu mumvure mukuyenda kughutho manaro dikumi. Ene ninge mumvure ghuhuke munyima manaro dikumi." [11]Yodiyo, Isaya ghomupumbi ne ghadirere kwa-Fumu Nyambi, nogha huthire mumvure munyima manaro dikumi, kutunda apa wayendire pamadhineno gha-Ahaz.[12]Paruvedhe ro oku Marduk-Baladan ghomwana Baladan fumu wa-Babiloni ne ghatumine mambapira nondupu kwa-Hezekiya, yoyishi ghayuvire eshi Hezekiya ne tjitju. [13]Hezekiya ne ghateyire kutwi kumambapira gha, nogha neghedhire hatumi wa mbara dhodhiheya nomudyo wendi ghoghuheya, siliveri, ngorondo, munde, nomaghadhi ghondhiro, yitungu yomapungwero yirwitha yendi, noyoyiheya eyi yakarire muyitungu. Mbadiko mundhuwo dhendi, nomumbara eyi ghadhirire kuwa neghedha. [14]Ndani Isaya ghomupumbi ne gheyire kwafumu Hezekiya nogha mwipure eshi, "Yinu munye ngahana ghamba kukoye wa hatutughuru? Kupi hatunderera?" Hezekiya ne ghahuthire eshi, "Hashwayerera kuditunga dyokayenda dya-Babiloni."

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[15]Isaya ne ghamwipurire eshi, "Yinu munye ngahana mono mundhuwo dhoye?" Hezekiya ne ghahuthire eshi, "Awo ne ngahana mono yoyiheya mundhuwo dhange. Mbadiko maghushwi ghange agha ngani dhiri kuwaneghedha."[16]Yodiyo, Isaya ne ghaghambire kwa-Hezekiya eshi, "Yuve kun'ando dha-Fumu Nyambi: [17]Mone, mayuwa ne ghana kokera agha yinu yoyiheya mumbara dhoye, yinu eyi hakerekandongo woye hapungurire kate mayuwa ghano, mbohanana yitwara ku-Babiloni. Mbadiko ethi mboha thiya ko, dyoghana kughamba Fumu Nyambi. [18]Hana hoka woye hamweya ne mbohana wa kuyakunutha nombohana kakara hapika mumbara dhafumu wa-Babiloni."[19]Ndani Hezekiya ne ghaghambire kwa-Isaya eshi, "N'ando dha-Fumu Nyambi edhi ghuna ghamba ne dhiwa." Yoyishi ghaghayarire eshi, Mbo pana kara thiraro nomakutjindjero mumayuwa ghendi ndi? [20]Kuyinu yimweya kuhatera Hezekiya, nomangcamu ghendi ghomaheya, ngepi edi ghatendire thiviya nomapitero ghomeyu, nongepi edi gharetire meyu muthitata, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyihokoka yawa mafumu gha-Juda ndi? [21]Hezekiya ne ghafire na-Manase ghomwanendi ne ghapingire ghufumu mudyango dyendi.

21

[1]Manase ne ghatangire kuraghura oku ye ne myaka dikumi nomyaka dhiwadi; [2]gharaghure myaka makumi kwoko nomyaka kwoko mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Hefiziba. Aye ne gharuwanine ghushatani paghutho wa-Nyambi, yira yinu yoyiyi yomu mishovo edhi Fumu Nyambi ghayakunuthire paghutho ghohanu wa-Israeli. [3]Aye ne ghana tendururire mango ghashokuru agha wihe Hezekiya ghadhongononine, nogha tendire matishi ghomuyambo gha-Baal, nogha tendire dighundhi dya-Ashera, thika dyodi gharuwanine fumu Ahab, nogha kuvamine kukehe thino thomuwiru nogha yikarerere.[4]Manase ne ghatendire matishi ghomuyambo mundhuwo dha-Fumu Nyambi, ngambi kemo eshi Fumu Nyambi ne ghawa rawere eshi, "Mu-Jerusalem mombo dikara dina Dyange kuroruheya." [5]Gha tendire matishi ghomuyambo ghokehe thino thomuwiru mumatete mawadi ghokundhuwo dha-Fumu Nyambi. [6]Gha shwedhithire hanendi hapite mumudiro, gharuwanine ghurodhi nomafweno nokuwana maghamweno kwawadhimu nodhi mipepo. Gharuwanine ghushatani ghushokuru mumeho gha-Fumu Nyambi, muku mupatitha.[7]Thitjwandjo thokuyuwa tha-Ashera ethi ghatendire, ghana thiturire mundhuwo dha-Fumu Nyambi. Ndhuwo dhodhi Nyambi ghatongwere David na-Solomon ghomwanendi; Ghughamba eshi: "Mundhuwo dhodhi nomu-Jerusalem, oyu natororire mumishovo dhodhiheya dha-Israeli, eshi mombo nitura dina Dyange roruheya. [8]Mbadi mboni tawedhera dipadhi dya-Israeli diyongare karo kushwagha muditunga di natapire kwawa kerekandongo wawo, ngeshi mboha koneke kukutekera yoyiheya eyi nawa rawere." [9]Ene hanu ne mbadi hateyire kutwi, na-Manase ne ghawa piterithire hatende ghushatani kupiterera mishovo edhi Fumu Nyambi gha hanyaghurire paghutho ghohanu wa-Israeli.[10]Yodiyo, Fumu Nyambi ne ghaghambire kupitera mwawa pikendi hapumbi, ghuninga eshi, [11]"Pamurandu Manase fumu wa-Juda ne gharuwana yinu yodishamu, nogha ruwana ghushatani kupiterera eyi haruwanine ha-Amorite awa hatungire kughutho wendi, no karo ghaharuritha Juda kuyitjwandjo yendi. [12]Yodiyo Fumu Nyambi, gho-Nyambi wa-Israeli ghana kughambera yino: Mone, ame ne tamba nirete ghushatani mu-Jerusalem na-Juda eshi kehe yu ghana kuyiyuva yino, mboghana tutukwa."[13]Ame ne mbona ghonyonona Jerusalem nothimetitho tha Samariya, mughodhi ghokwindama muwiru oghu haruwanithire mundhuwo dha-Ahab; Ame ne mbona kuyura Jerusalem, thika munu yu ghana kukenitha thidyera, kuthikushura nokuthifurumeka. [14]Ame ne mbona vukuma yiruhupwa yoghupingwa wange nokuwatapa munyara dhawa nyathi wawo. Awo ne yina watamba nombo hana washimbi hanyathi wawo waheya, [15]pamurandu eshi haruwana yoghushatani mumeho gha-Nyambi, noha nipatitha, kutunderera diyuwa edi hakerekandongo wawo hashwayire mu-Egiputena, kate dyo dyerero dino."[16]Kuwedhererapo, Manase ne ghanotore thinyinga thawa hapira kushinya, kate ghayarithire Jerusalem yomuheya noyifa. Eyi ne yawedherere kudiharwero edi dyaharurithire Juda, apa haruwanine yoghushatani mumeho gha-Fumu Nyambi. [17]Kuyinu yimweya kuhatera Manase, yoyiheya eyi gharuwanine, nomaharwero agha gharuwanine, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyihokoka yawa mafumu gha-Juda ndi? [18]Manase ne ghafire noha muvumbekire muthinyamo dhokundhuwo dhendi, muthinyamo tha-Uzza. Amoni gho mwanendi ne ghapingire ghufumu mudyango dyendi.[19]Amoni ne ghatangire kuraghura nomyaka makumi mawadi nomyaka dhiwadi; gharaghure myaka dhiwadi mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Meshulemeth; Aye ne mwana Haruz ghoku Jotiba. [20]Aye ne gharuwanine ghushatani mumeho gha-Fumu Nyambi, thika edi gharuwanine wihe Manase.[21]Amoni ne ghakuthire mandhira agha ghayendire wihe nogha karere yitjwandjo eyi wihe ghakuyire, nogha kuvamine kukwayo. [22]Ghanyathire Fumu Nyambi, Nyambi wawa kerekandongo wendi nombadi ghayendire mundhira dha-Nyambi. [23]Hapika Amoni ne harongathane dighano kumwimanganyena noha mupayere mundhuwo dhendi.[24]Ene hanu homu ditunga diya ne hapayire waheya awa payire fumu Amoni, noha tendire Josiya ghomwanendi ghakare fumu mudyango dyendi. [25]Kuyinu yimweya kuhatera Amoni, eyi gharuwanine, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyithimwetwedha yawa mafumu gha-Juda ndi? [26]Hanu ne hamuvumbekire muthidi thendi munyamo dha-Uzza, na-Josiya ghomwanendi ne ghapingire ghufumu mudyango dyendi.

22

[1]Josiya ne ghatangire kuraghura oku ye ne myaka kwoko nodhihatu; gharaghurire myaka makumi mahatu nomwaka ghofotji mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Jedida {mbuyama ghomwana Bozkath}. [2]Gharuwanine yoyihunga paghutho wa-Fumu Nyambi. Ghayendire mumandhira ghomaheya ghakerekandongo wendi David, nombadi ghathetaghukire yikare eshi kurudyo endi kurumoho.[3]Yahokokire mumwaka ghodikumi nomyaka kwoko nodhihatu ghoghuraghuri wafumu Josiya, ghatumine Shapan ghomwana Azaliya, ghomwana Meshulam, ghomu kamarukwaro, kundhuwo dha-Fumu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Nyambi ghuninga eshi; [4]"Yende kwa-Hilikiya mupristeri shokuru noka mutongwere ghatare masherenyi agha hareta mundhuwo dha-Fumu Nyambi, agha hakungi hongirishe haghongawedha kushwagha kwawanu. [5]Hagha tape munyara dhawa tendi matungo, awa hadi mundhuwo dha-Nyambi, podiyo eshi haroghuthurure koyi yepa mungirishe."[6]Hatape masherenyi kwayuwi, hatendi matungo, hatendi yitina nokaghura yitondo nokuteta mawe mukuroghuthura ngirishe." [7]Ene mbadiko makonekithero kumasherenyi agha hatapire kukwawo, pamurandu eshi hagha ruwanithire noghutawedhi.[8]Hilikiya mupristeri shokuru ne ghaghambire kwa-Shafan ghomu kamarukwaro eshi, "Nawana mbapira dhomuragho mudhuwo dha-Fumu Nyambi." Yodiyo, Hilikiya ne ghatapire mbapira dhi kwa-Shafan, nogha dhitoyire. [9]Shafan ne ghatwarire mbapira dhi kwafumu nogha mutongwere eshi, "Hapikoye ne hana tapa masherenyi agha ngaha wana mungirishe nohana ghatapa kwawa ruwani awa hana kupiteritha thinga thokundhuwo dha-Fumu Nyambi." [10]Ndani Shafan ghomu kamarukwaro ne ghaghambire kwafumu eshi, "Hilikiya ghomu pristeri ne ghana nipa mbapira." Ndani Shafan ne ghatoyire mbapira dhiya kughutho wafumu.[11]Apa fumu ghayuvire man'ando ghomu mbapira dhomuragho, ghadjadjurire yishupata yendi. [12]Fumu ne gharawere Hilikiya ghomu pristeri, Ahikam ghomwana Shafan, Akibo ghomwana Mikaya, Shafan ghomu kamarukwaro na-Isaya, mupikendi ghuninga eshi, [13]"Muyende muka nipwere Nyambi nowanu waheya wa-Juda, pamurandu ghoman'ando ghomu mbapira dhi ngaha wana. Ghukuru ghupata wa-Nyambi oghu ghuna tutamba, pamurandu hakerekandongo wetu mbadi hateyire kutwi kuman'ando ghombapira dhi mukukutekera yoyiheya eyi hatjanga mo kuhatera yatwe."[14]Yodiyo, Hilikiya ghomu pristeri, Akibo, Shafan na-Isaya ne hayendire kwamupumbi ghombuyama, didhiko dya-Shalum ghomwana Tikiva, ghomwana Harhas, mupunguri ghoyishupata {ghatungire mu-Jerusalem muthivaka thoghuwadi}, noha ghambire nendi. [15]Ghawa tongwere eshi, "Eyi ne yodiyo ghana ghamba Fumu, Nyambi wa-Israeli ghuninga eshi: 'Muka tongwere katughuru yu ghana mutumu kukwange, [16]Eyi ne yoghana kughamba Nyambi: 'Mone, Mbona reta diyerenge mudyango dino nokwawa tungi mo, kukutha kuyoyiheya eyi hatjanga mumbapira dhi eyi ngatoyo fumu wa-Juda."[17]Pamurandu eshi awo ne hani nyatha noha tumekera hapo kwawa nyambi hamweya, podiyo hani patithe noyiruwana yawo eyi hatenda, yodiyo, ghupata wange kuna kwekeshera kwimanganyena dyango dino, nombadi mboghu dhimana."' [18]Ene kwafumu wa-Juda, oyu ghana mutumu mukukumbera yihima ya-Nyambi, eyi ne yodiyo shomu kamutongwere: "Fumu, Nyambi wa-Israeli ghana ghamba yino: 'Kuhatera man'ando agha wayuvire, [19]pamurandu mutjima ghoye ne wan'eke nowa kumbirupithire ghothinda paghutho wa-Nyambi, apa wayuvire eyi naghambire kwimanganyena dyango dino nowa hatunga mo, eshi mbodina pu kudhongonona nothikuto, pamurandu eshi ngaghu djadjura yishupata yoye nokudirera paghutho wange, name karo nakuyuverera, oghu ne ghushupi wa-Fumu Nyambi."[20]Mone, Mbona kutwara kwawa kerekandongo woye, nombo ghuna yendi muthipiro thoye muthiraro. Meho ghoye ne mbadi mbogha mona maghukukutu ghomaheya agha mboni reta mudyango dino."" Yodiyo, hatutughuru wa ne hatwarire mbudhi dhi kwafumu.

23

[1]Yodiyo fumu ne ghatumine hanu awa hapongire kukwendi, waheya hakuru wa-Juda na-Jerusalem. [2]Ndani fumu ne ghayendire kundhuwo dha-Fumu Nyambi, nawa tutughuru waheya wa-Juda nawa tungimo waheya wa-Jerusalem, hapristeri, hapumbi, nawanu waheya, kutangera kwawanuke kate kwawa kuru. Ghatoyire kughutho wawanu man'ando ghomumbapira dhomakuyuvero edhi hawanine mundhuwo dha-Fumu Nyambi.[3]Fumu ne ghemanine kudighundhi nogha turithirepo ghundambo na-Fumu Nyambi, mukuyenda nendi nokutenda marawero ghendi, miragho dhendi, mayendithitho ghendi nomutjima wendi ghoghuheya nomudhimu wendi ghoghuheya, muku kumbera ghundambo oghu ghatjangire mumbapira dhi. Yodiyo hanu waheya ne hatawire mukwimana kughu ndambo ghu.[4]Fumu ne gharawere Hilikiya mupristeri shokuru, nawa pristeri homwishi dhendi, nawa kungi makorogho mukareta yiruwanitha yoyiheya eyi hatendere Baal na-Ashera, noyo yiheya yomuwiru. Ghana yitumekere panunda dha-Jerusalem mudipya mumuronga wa-Kidron noha twarire mutwitwi wayo ku-Betheli. [5]Gha shwayithirepo hapristeri awa ngaha kareranga yitjwandjo awa hama fumu wa-Juda hatororire muku tumekeranga hapo kumango ghashokuru ghomu Jerusalem, awa hatumekere hapo kwa-Baal, kudiyuwa kaghonda, tutumwedhi noyoyiheya yomuwiru.[6]Ghashwayithire maghundhi ha-Ashera mungirishe dha-Nyambi, hayishwayithire panunda dha-Jerusalem noha kayitumekere kumuronga wa-Kidron. Ghayi vunyunenine kate kate kukara yira dikungu nokuvumena dikungu diya muyipiro yawanu maghana. [7]Ghabonyaghurire mandhuwo gha-Sodom mungirishe dha-Nyambi, oku ngaha kurekanga hambuyama yishupata yawo kwa-Ashera.[8]Josiya ne ghashwayithire hapristeri waheya mu-Juda noha kayungururire mango ghashokuru oku ngaha tumekeranga hapristeri hapo, kutunderera ku-Geba kate ku-Berisheba. Gha dhongononine mango ghashokuru gho kumengeneno dikorogho dya-Joshua {nguvuru ghothitata}, kurumoho rodikogho dyothitata. [9]Ngambi kemo eshi hapristeri homango ghashokuru ne mbadi hawa tawedhere kutupura ndupu kumatishi ghomuyambo gha-Fumu Nyambi mu-Jerusalem, hadire ghuroto ghokupira yifudhumukitha mukatji kawa yendhawo.[10]Josiya ne ghaka dhongononine Topeth, muronga wa-Ben Hinom, podiyo eshi noyotji temba oyu mbogha tenda muyambo kwa-Moleki mukutura mwanendi ghokatughuru endi ghombuyama ghapite mumudiro. [11]Gha shwayithire tukambe otu hafumu wa-Juda hatapire kudiyuwa. Ato ne twakarire kudyango dyomengeneno kungirishe dha-Nyambi, pepi nongonda dha-Nathan-Melek, muruwani shokuru padighumbo. Josiya ne ghatumekire matemba agha hatupurire kudiyuwa.[12]Josiya ghofumu ne ghadhongononine matishi ghomuyambo agha ghakarire pawiru dhongonda dhokuwiru dha-Ahaz, agha hatendire hama fumu wa-Juda, nomatishi agha ghatendire Manase mumatete mawadi ghongirishe dha-Fumu Nyambi. Josiya ne gha yibonyaghurire muyipindhi-yipindhi nogha kayimwaghere kumuronga wa-Kidron. [13]Fumu ne ghahanyaghurire mango ghashokuru kudiva dya-

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Jerusalem, kughucuma ghodirundu dyoghufwiki edi fumu Solomon wa-Isreali ghatendere Ashtoreth, thitjwandjo thisha ghuyi thawa Sidoni; thawa Chemosh, thitjwandjo thisha ghuyi thawa Moghab; na Molech, thitjwandjo thawa Amon.
[14]Ghabonyonine dighundhi dyodiwe muyipindhi nokuteta maghundhi gha-Ashera nogha yarithire dyango diya noyishokora yawanu.[15]Josiya karo ne ghadhongononine tishi ghomuyambo oyu ghakarire ku-Bethel nodyango dishokuru edi Jeroboam ghomwana Nebat {oyu ghaharurithire Isreali} ghatendire. Shime karo ghatumekire tishi ghomuyambo ya nodyango dishokuru nokudivunyununa kate rukungu. Shime karo ghatumekire dighundhi dya-Ashera. [16]Apa ghakengire Josiya mudyango di, ghawanine mayendo agha ghakarire pamutuya dhodirundu. Ghatumine hatutughuru haka shimbe yishokora kushwagha mumayendo; no ghana yitumekire patishi ghomuyambo, eyi yamunyatekire. Eyi ne kukutha mun'ando dha-Nyambi edhi katughuru wa-Nyambi ghaghambire, katughuru yu ghapumbire yi.[17]Ndani ghogha ghambire eshi, "Mavurukero munye agha nakumona?" Hatutughuru homuthitata ne hamutongwere eshi, "Thiya ne thipiro thakatughuru wa-Nyambi oyu ghashwayire ku-Juda noghana ghambire yinu yi ghuna ruwana kwimanganyena tishi ghomuyambo wa-Bethel." [18]Yodiyo Josiya ne ghahuthire eshi, "Muthithiye. No ghofotji temba oyu shogha shwayithepo yishokora yendi." Yodiyo, hathiyire yishokora yendi pithayo, noyishokora yamupumbi oyu ghashwayerere ku-Samariya.
[19]Josiya ne ghayungururire mandhuwo ghomaheya ghashokuru agha ghakara mu-Samariya, agha mafumu gha-Isreali ghatendire, eyi yapatithire Nyambi. Gha ruwanine kukwawo kotongoro yoyi yahokokire ku-Bethel. [20]Gha payire hapristeri waheya homango ghashokuru pamatishi ghomuyambo nogha tumekire yishokora yawanu pamatishi gha. Ndani ghogha hukire ku-Jerusalem.[21]Ndani fumu ne gharawere hanu waheya ghuninga eshi, "Mukumithemo Paska wa-Fumu Nyambi wenu, thika dyodi yapwa kutjanga mumbapira dhi dhomakuyuvero." [22]Yishamberera yo-Paska yu ne mbadi yahokoka mughuye wawa ghaturi awa haraghurire mu-Isreali, endi mughuye wawa mafumu awa haraghurire mu-Isreali na-Juda. [23]Ene mumwaka ghodikumi nokwoko nodhihatu wafumu Josiya Paska wa-Nyambi ne hamu shamberere mu-Jerusalem.[24]Josiya karo ne ghashwayithirepo harodhi nohaka dhimipepo. Shime karo ghashwayithirepo mafweno, yitjwandjo, nokehe thinu thokupituritha kothimweya ethi hamonine mudyango dya-Juda na-Jerusalem, shime karo mukukumithamo man'ando ghomuragho agha hatjangire mumbapira edhi Hilikiya ghomu pristeri ghawanine mundhuwo dha-Nyambi. [25]Mbadiko fumu oyu ghapirukire kwa-Nyambi nomutjima wendi, mudhimu wendi, nomangcamu ghendi ghomaheya, yira fumu Josiya, oyu ghakuthire muragho wa-Mosesi. Nombadiko fumu karo oyu ghana karire yira Josiya.[26]Ngambi kemo, Fumu Nyambi ne mbadi gha shwayithirepo ghupata wendi, oghu wekeshere kwimanganyena Juda pamurandu wa-Manase oyu gharuwanine yinu yokupatitha Nyambi. [27]Yodiyo, Fumu Nyambi ne ghaghambire eshi, "Mbona shwayitha Juda mumeho ghange, thika dyodi nashwayithirepo Isreali, nombona mwagha thitata ethi natororire, Jerusalem, nondhuwo edhi naghambire eshi, 'Dina dyange ne mo mbo dikara."[28]Kuyinu yimweya kuhatera Josiya, yoyiheya eyi ghatendire, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyihokoka yawa mafumu gha-Juda ndi?
[29]Mumayuwa ghendi, Faragho Neko, fumu wa-Egiputena, ghayendire ghakarwe nafumu wa-Asiriya kurware rwa-Efrate. Fumu Josiya ne ghayendire ghakuwane na-Neko muyita, Neko ne ghapayire Josiya kudyango dya-Megido. [30]Hapika Josiya ne hashimere mwimba wa-Josiya muditemba kutunda ku-Megido, noha ghuretire ku-Jerusalem, nohana muvumbekire muthidi thendi. Nohanu homuditunga ne hashimbire Jehoahaz ghomwana Josiya, hamuwethere, noha mutungekire ghufumu mudyango dyawihe.[31]Jehoahaz ne oku myaka makumi mawadi nomyaka dhihatu apa ghatangire kuraghura, gharaghurire ngenyu tughonda tuhatu mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Hamutal; aye ne mwana Jeremiya ghoku Libina.
[32]Jehoahaz ne gharuwanine ghushatani mumeho gha-Nyambi, thikadyodi hatendire hakerekandongo wendi. [33]Faragho Neko ne ghamuturire mumenge ku-Ribila muditunga dyawa Hamath, podiyo eshi maghana shogha raghure mu-Jerusalem. Ndani Neko ne gharopere paro kushwagha kwa-Juda edhi dhakumine kuma siliveri dithere nongorondo yofotji.[34]Faragho Neko ghaturire Eliyakim ghomwana fumu Josiya mudyango dyawihe, nogha tjindjire dina dyendi dikare Jehoyakim. Ene ghashimbire Jehoahaz ku-Egiputena, nogha kaferere kokuya. [35]Jehoyakim ne gharuwere siliveri nongorondo kwa-Faragho. Podiyo eshi ghakumithemo marawero gha-Faragho, Johoyakim ne ghaningire hanu hatape mutero nokuwa thineneka kehe katughuru oyu ghatunga muditunga haruwere siliveri nongorondo kehe yi hana kono.
[36]Jehoyakim ne oku myaka makumi mawadi nomyaka kwoko apa ghatangire kuraghura, aye ne gharaghurire myaka dikumi nomwaka ghofotji mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Zebida; aye ne mwana Pediya ghoku Ruma. [37]Jehoyakim ne gharuwanine ghushatani mumeho gha-Fumu Nyambi, thika dyodi haruwanine hakerekandongo wendi.

24

[1]Mumayuwa gha-Jehoyakim, Nebukadneza fumu wa-Babilon ne ghahomokere Juda; Jehoyakim ne ghana karire thipika thendi mumyaka dhihatu. Ndani Jehoyakim ne ghapirukire nokuyenda ghuhende kwimanganyena Nebukadneza. [2]Fumu Nyambi ne ghatumine kwa-Jehoyakim mashurundate ghonyinya ghaka Chalidiyeni, Aramiyeni, Moghabite nawa Amonite; ghawa tumine harwithe Juda nokumu dhongononapo. Eyi ne yakuwire non'ando dha-Fumu Nyambi edhi haghambire hapikendi hapumbi.[3]Ayo ne yaghushemwa mukanwa ka-Nyambi eyi yeyire kwa-Juda, mukuwa shwayitha mumeho ghendi, pamurandu ghomaharwero gha-Manase, yoyiheya eyi gharuwanine, [4]Nokaro pamurandu ghothinyinga thawanu hokupira murandu agha ghanotore, ghayarithire Jerusalem nomanyinga ghohanu hashi piri murandu. Nyambi ne mbadi ghahimine kuthireyerera yinu yiya.[5]Kuyinu yimweya kuhatera Jehoyakim, noyoyiheya eyi ghatendire, nane mbadi hayi tjanga mumbapira dhoyihokoka yawa mafumu gha-Juda ndi? [6]Jehoyakim ne ghafire na-Jehoyachim ghomwanendi ne ghapingire ghufumu mudyango dyendi.[7]Fumu wa-Egiputena ne mbadi ghahomokere karo kehe dyango, pamurandu eshi fumu wa-Babiloni ne ghawithire mikunda dhodhiheya edhi gha raghuranga Egiputena,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kutunderera ku-Egiputena kate kurware rwa-Efrate.[8]Jehoyachim ne myaka dikumi nokwoko nomyaka dhihatu apa ghatangire kuraghura; gharaghurire tughonda tuhatu mu-Jerusalem. Dina dyanyina ne Nehushta; no aye ne mwana ghombuyama wa-Elnathan ghoku Jerusalem. [9]Gharuwanine ghushatani mumeho gha-Nyambi; gharuwanine yoyiheya eyi wihe ghatendire.[10]Paruvedhe ruya hapika Nebukadneza fumu wa-Babilon ne ghahomokere Jerusalem nokushimba thitata thapo. [11]Nebukadneza fumu wa-Babilon ne gheyire muthitata apa hathikwatire, [12]na-Jehoyachim fumu wa-Juda ne ghayendire kwafumu wa-Babilon, yodiye, nanyina, hapikendi, hana wa mafumu noharuwani. Fumu wa-Babilon ne ghakwatire Jehoyachim myaka kwoko nomyaka dhihatu mughuraghuri wendi.[13]Nebukadneza ne ghana shimbire yinu yomudyo yoyiheya mundhuwo dha-Fumu Nyambi, noyi yakarire mumbara dhafumu. Gha bonyaghure yinu yoyiheya eyi fumu Solomon wa-Israeli ghatendere mundhuwo dha-Nyambi yongorondo, thika dyodi Nyambi ghaghambire eshi yombo yihokoka. [14]Gha twarire Jerusalem yomuheya kughupika, hapiterithi waheya, nomandwarume ghomaheya, hanu mayovi dikumi awa hakwatire, nawa yuwi waheya. Mbadiko oyu ghathiyariremo shimengwa hahepwe vene.[15]Nebukadneza ne ghatwarire Jehoyachim mughupika ku-Babilon, nanyina fumu, hanu wendi, haruwani, nawa piterithi mudyango. Ghawa twarire kughupika kushwagha ku-Jerusalem hayende ku-Babilon. [16]Haka yita waheya, awa hakumine kumayovi kwoko nomawadi, hayuwi nawa furi yikuvo diyovi dyofotji, waheya hatanara mukurwa, fumu wa-Babilon ne ghaka waretire mughupika ku-Babilon. [17]Fumu wa-Babilon ne ghaturire Mataniya, wihe ghana Jehoyachim, ghakare fumu mudyango dyendi, nokutjindja dina dyendi dikare keho Zedekiya.[18]Zedekiya ne ghatangire kuraghura oku ye ne myaka makumi mawadi nomwaka ghofotji; gharaghurire mu-Jerusalem myaka dikumi nomwaka ghofotji. Dina dyanyina ne Hamutal; aye mwana ghombuyama wa-Jeremiya kutunda ku-Libina. [19]Gharuwanine ghushatani mumeho gha-Nyambi; gharuwanine yoyiheya eyi Jehoyachim ghatendire. [20]Kupitera mughupata wa-Fumu Nyambi, yinu yoyiheya yi ne yahokokire mu-Jerusalem na-Juda, kate ghawa shwayithire paghutho wendi. Ndani Zedekiya ne ghayendire ghuhende ghemanganyene fumu wa-Babilon.

25

[1]Yahokokire mumwaka gho ghukwoko nogho ghune mughu raghuri wa-Zedekiya, mudiyuwa dyodikumi dyokaghonda kodikumi, Nebukadneza fumu wa-Babilon ne gheyire nawa mashurundate ghendi kwimanganyena Jerusalem. Hatendire mwara muthambo muya. [2]Yodiyo, thitata ne hathiturire mun'wato kate mwaka ghodikumi nomwaka ghofotji gho ghuraghuri wafumu Zedekiya. [3]Mudiyuwa dyo ghukwoko noghune ghokaghonda koghune mumwaka ghuya, dirumbu ne dyengenine thikuma muthitata nombadi mwakarire yidya yawanu.[4]Ndani thitata ne hathi bonyone nokwingena nohaka yita ne hatjirire ghuthiku muma ndhira ghomakorogho mawadi, kuthinyamo thafumu, ngambi kemo eshi ha-Chalideyeni ne hadhingumwetwedhire thitata. Fumu ne ghayendire kumutara oghu hakarere ha-Araba. [5]Ene hamashurundate wa-Chalidiyeni ne hatjidhire fumu Zedekiya nokamukwata mumuronga ghorware rwa-Jordani pepi na-Jeriko. Hamashurundate wendi ne hakuyakunukire nokushwagha kukwendi.[6]Haka kwatire fumu nokamureta kwafumu wa-Babilon ku-Ribla, noha mughaturire. [7]Kohana Zedekiya ho tutughuru ne, hawa payire mumeho ghendi. Hapayire meho gha-Zedekiya, hamughangire nomenge nokamureta ku-Babilon.[8]Mukaghonda koghukwoko, mudiyuwa dyoghukwoko noghuwadi ghokaghonda koko, mumwaka ghodikumi nokwoko nogho ghune gho ghuraghuri wa-Nebukadneza fumu wa-Babilon, Nebuzaradan mupika fumu wa-Babilon nomukuru wawakungi ne gheyire ku-Jerusalem. [9]Ghana tumekire ndhuwo dha-Fumu Nyambi, mbara dhafumu, nomandhuwo ghomaheya ghomu Jerusalem; nokehe ndhuwo dhomudyo muthitata ne dhapwire kutumeka. [10]Kuhatera ditete edi dyadhingumwetwedhire Jerusalem, dyapwire kubonyaghura kwawa mashurundate wa-Chalidiyeni awa ghapiterithire katughuru yu.[11]Kwawanu awa hathiyarire muthitata, awa ghakundwere kuya fumu wa-Babilon, thivarero thawa hathiyarireko ne ghana washimbire Nebuzaradan mukuru wawa kungi nokuwa twara kughupika. [12]Ene mukuru wawa kungi ne ghana thiyire mudyango di hamweya hasha ghuhepwe ghushokuru haruwane muyikwinino yoyitondo yombuyo nomu mapya.[13]Kuhatera maghundhi boronci agha ghakarire mundhuwo dha-Fumu Nyambi, maghundhi ghokutishi nokaronga komeyu eyi yakarire mundhuwo dha-Nyambi, ha-Chalidiyeni ne hayibonyaghurire muyipindhi yipindhi noha shimbireko boronci hatware ku-Babilon. [14]Mapoto, mafoshoro, maturo ghoshera, tutuwo, noyiruwanitha yoyiheya yo boronci eyi hapristeri hapungwere mungirishe ne hana yishimbire yoyiheya ha-Chalidiyeni. [15]Maturo ghomudiro ghohapo noturonga otu hatendithire kungorondo noyi hatendithire kusiliveri, nayo ghayishimbire mukuru wawa kungi.[16]Maghundhi mawadi, meyu, tishi ghomaturo meyu eyi Solomon ghatendere mundhuwo dha-Fumu Nyambi wingi wayo ne ghengipiremo boronci. [17]Ghure ghodighundhi dyokutanga ne mameteri dikumi nokwoko-hatu, nopawiru ne mameteri mahatu gho boronci, yiruwana yokufughanyeka noyitondo kudhingumwetwedha mutuya, yoyiheya ne yapwire kutenditha ku-boronci. Dighundhi dimweya noyiroyithitha yadyo ne yakupiture yira dyokutanga.[18]Mukuru wawa kungi ne ghashimbire Seraya mupristeri shokuru, pofotji na-Zefaniya, mupristeri ghoghuwadi, nawa kungi dikorogho hahatu. [19]Kushwagha muthitata ne ghashimbire muruwani mughupika oyu ghakarire mukuru wawa mashurundate, nawa tutughuru hahatu awa ngaha tapanga maghano kwafumu, awa hakarire shime muthitata. shime ghashimbire katughuru yu ghakarire nothinga thokutwara hamashurundate kuyita, nawa tutughuru kwoko noyofotji homudyo mudyango.[20]Ndani Nebuzaradan, mukuru wawa kungi, ghawa shimbire nogha kawaretire kwafumu wa-Babilon kudyango dya-Ribila. [21]Fumu wa-Babilon ne ghawa payire ku-Ribila mudyango dyawa Hamath. Mundhira dhi, Juda ne ghashwayire mudyango dyendi nokakara kughupika. [22]Kwawanu awa hathiyarire mudyango dya-Juda, awa Nebukadneza fumu wa-Babilon ghaka thiyireko, ghaturire Gedaliya ghomwana Ahikam, ghomwana Shafan, mukuwa piteritha. [23]Apa hakuru wawa mashurundate hayuvire eshi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

fumu wa-Babilon ne ghana tura Gedaliya ghakare nguvuru, hayendire kwa-Gedaliya kudyango dya-Mizipa. Hatutughuru wa ne ha-Ishmayel ghomwana Nethaniya, Jehonani ghomwana Kareya, Seraya ghomwana Tanihuth haka Netofanthite, na-Jazaniya ghomwana Makathite hodiyo nawa tutughuru wawo. [24]Gedaliya ne ghatapire medhero kukwawo nokwawa tutughuru wawo, nogha ghambire kukwawo eshi, "Mwayapa hapiterithi wawa Chalidiyeni. Mutunge muditunga di nomu ruwanene fumu wa-Babilon, nombo yina yendi thiwana kukwenu."[25]Ene yahokokire mukaghonda koghukwoko noghuwadi, Ishmayel ghomwana Nethaniya ghomwana Elishama, kushwagha mudiko dyothifumu, gheyire nawa tutughuru dikumi nokuhomokera Gedaliya. Gedaliya ne ghafire nawa Juda nawa Chalidiyeni awa hakarire nendi mu-Mizipa. [26]Ndani hanu waheya, kushwagha mwawa hepwe kate kwawa shwi, nawa kukuru wamashurundate, hamatukire noha yendire ku-Egiputena, pamurandu eshi hayapire ha-Chalidiyeni.[27]Yahokokire munyima dhomwaka ghoghuhatu ghoghupika wa-Jehoyachim fumu wa-Juda, mukaghonda kodikumi noko ghuwadi, mudiyuwa dyomakumi mawadi nokwoko-wadi ghokaghonda ka, Awel-Marduk fumu wa-Babilon ghashwayithire Jehoyachim fumu wa-Juda kushwagha mukashitiko. Eyi ne yahokokire kumatangero ghoghuraghuri wa-Awel-Marduk.[28]Ghaghambire noghunongo kukwendi nogha mupire thipura thodikuto kupiterera thawa mafumu ghamweya awa hakarire nawo mu-Babilon. [29]Awel-Marduk ne ghashupurire yitere ya-Jehoyachim yokashitiko, nogha dire kehe pano kutishi wafumu yipara yendi yoyiheya. [30]Yidya yokehe pano ne ghayi mupire fumu kehe diyuwa yipara yendi yoyiheya.

Ezra

1

[1]Mumwaka ghokutanga wafumu Cyrus, fumu ghomu Persia, Fumu Nyambi ne ghayarithire yighamba yamupumbi Jeremiah. Fumu Nyambi ne ghatjokedhire mupepo wafumu Cyrus nodiywi dyafumu ne dyayendire mumbara dhodhihe. Eyi ne yogha tjangire ghuninga: [2]Cyrus ghofumu waPersia ghana kughamba eshi; Fumu Nyambi, no aye ne Nyambi ghomudiwiru, ghanipa maghufumu ghomaheya ghopakaye no ghani torora nimutendere ndhugho muJerusalem mwawa Juda.[3]Yidye oyu ghadimo amwe mwahanu wendi? Nyambi wendi ngogha kare nendi no ngogha yende kuJerusalem mwawa Juda noka tenda ndhugho dhaFumu Nyambi, Nyambi waka Esreali noNyambi oyu ghakara MuJerusalem. [4]Kehe munu yu ghana kupara kukehe dyango, hanu awa ghatunga nagho hakone kumughamwena nosiliveri, ngorondo, ghushwi noyimuna noyitapa yokutunda kumutjima yikare muyambo ghomundhugho dhaNyambi muJerusalem.[5]Popo manduraghumbo ghawatukuru mudiko dyaJuda naBenjamin, hapristeri nawa Levites nokehe yu watanarithire mupepo waNyambi ghayende nokatenda ndhugho dhaFumu Nyambi dhomu Jerusalem ne hemanine. [6]Owa hawa dhingumwetwedhire ne hawa ghamwene nosiliveri, ngorondo, maghushwi, yimuna, yinu yondhiro nomuyambo ghokutapa mumashutukero.[7]Fumu Cyrus ne ghashwayithire ghushwi ghomundhugho dhaFumu Nyambi oghu ghakashimbire Nebuchadnezzar katunda kuJerusalem nokuna ghutura mundhugho dhoha nyambi wendi. [8]Cyrus fumu waPersia ghayishwayithire nogha yitapire mumoko ghaMithredath ghomupunguri, oyu ghayi tarire nokuyitapa kwaSheshbazzar, fumu ghana muJuda.[9]Ethi ne thivarero thayo, yindeyi-ndeyi makumi mahatu ghongorondo, yindeyi-ndeyi diyovi yosiliveri, nomakumi mawadi nokwoko-ne ghomamoko. [10]Makumi mahatu ghoyindeyi-ndeyi yongorondo, nomathere mane nodikumi dyoyindeyi-ndeyi yosiliveri yorupitu nodiyovi dyofotji dyoghushwi ghumweya. [11]Ghushwi ghoghuheya ghongorondo nosiliveri ne mayovi kwoko nomathere mane. Yoyiheya ne ghayishimbire Sheshbazzar nawahe awa hana karire mughupika hatunde kuBabylon nokutamba kuJerusalem.

2

[1]Awa ne ghohanu homu mikunda awa haka hukire kutunderera kughupika, awa ghana kwatire fumu Nebuchadnezzar waBabylon, no apa keho ne hana hukire kutamba kuJerusalem naJuda nokehe yuno kutamba kumbara dhagho. [2]Awa hana hukire naZerubbabel ne haJoshua, Nehemiah, Seraiah, Reelaih, Mordecai, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum naBaanah. Ethi ne thothivarero thawa tutughuru ghodiko dyaEsreali.[3]Hana hoka waParosh ne mayovi mawadi nodithere nomakumi kwoko-wadi nohanu hawadi. [4]Hana hoka waShephatiah ne mathere mahatu nomakumi kwoko-wadi nohanu hawadi. [5]Hana hoka wa-Arah ne mathere kwoko-wadi nomakumi kwoko-wadi nohanu hakwoko. [6]Hana hoka waPahath-Moab, nohanu waJeshua noJoab ne mayovi mawadi nomathere kwoko-hatu nohanu dikumi nohawadi.[7]Hana hoka wa-Elam ne diyovi dyofotji nomathere mawadi nohanu makumi kwoko nohanu hane. [8]Hana hoka waZattu ne mathere kwoko-ne nohanu makumi mane nohanu kwoko. [9]Hana hoka waZakkai ne mathere kwoko-wadi nohanu makumi kwoko nodyofotji. [10]Hana hoka waBani ne mathere kwoko-fotji nohanu makumi mane nohanu hawadi.[11]Hana hoka waBebai ne mathere kwoko-fotji nohanu makumi mawadi nohanu hahatu. [12]Hana hoka wa-Azgad ne diyovi dyofotji nomathere mawadi nohanu makumi mawadi nohanu hawadi. [13]Hana hoka wa-Adonikam ne mathere kwoko-fotji nohanu makumi kwoko-fotji nohanu kwoko-fotji. [14]Hana hoka wa Bigvai ne mayovi mawadi nomakumi kwoko nohanu kwoko-fotji.[15]Hana hoka wa- Adin ne mathere mane nomakumi kwoko nohanu hane. [16]Hatutughuru homu Ater haka Hezekiah nemakumi kwoko-ne nohanu kwoko-hatu. [17]Hana hoka waBezai ne mathere mahatu nomakumi mawadi nohanu hahatu. [18]Hana hoka wa Jorah ne dithere dyofotji nodikumi nohanu hawadi.[19]Hanu homu Hashum ne mathere mawadi nomakumi mawadi nohanu hahatu. [20]Hanu homu Gilbbar ne makumi kwoko-ne nohanu kwoko. [21]Hanu homu Bethlehem ne dithere dyofotji nohanu makumi mawadi nohanu hahatu. [22]Hanu homu Netophah ne makumi kwoko nohanu kwoko-fotji.[23]Hanu homu Anathoth ne dithere dyofotji nohanu makumi mawadi nohanu kwoko-hatu. [24]Hanu homu Azmaveth ne makumi mane nohanu hawadi. [25]Hanu homu Kiriath-Arim, Kephirah naBeeroth ne mathere kwoko-wadi nohanu makumi mane nohanu hahatu. [26]Hanu homu Ramah naGeba ne mathere kwoko-fotji nohanu makumi mawadi nomunu yofotji.[27]Hanu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

homu Mikmash ne dithere dyofotji nohanu makumi mawadi nohanu hawadi. [28]Hanu homu Bethel na-Ai ne mathere mawadi nomakumi mawadi nohanu hahatu. [29]Hanu homu Nebo ne makumi kwoko nohanu hawadi. [30]Hanu hamu Magbish ne dithere dyofotji nohanu makumi kwoko nohanu kwoko-fotji.[31]Hanu hamweya homu Elam ne diyovi dyofotji nomathere mawadi, makumi kwoko nohanu hane. [32]Hanu homu Harim ne mathere mahatu nomakumi mawadi. [33]Hanu homu Lod, Hadid no-Ono ne mathere kwoko-wadi nomakumi mawadi nohanu kwoko.[34]Hanu homu Jericho ne mathere mahatu nomakumi mane nohanu kwoko. [35]Hanu homu Senaah ne mayovi mahatu nomathere kwoko-fotji nomakumi mahatu.[36]Hapristeri ghohana Jedaiah homundhugho dhaJeshua ne mathere kwoko-ne nomakumi kwoko-wadi nohanu hahatu. [37]Hana hoka wa-Immer ne diyovi dyofotji nomakumi kwoko nohanu hawadi. [38]Hana hoka waPshhur ne diyovi dyofotji nomathere mawadi nomakumi mane nohanu kwoko-wadi. [39]Hana hoka wa Harim ne diyovi dyofotji nohanu dikumi nohanu kwoko-wadi.[40]Haka diko dyaLevi mwaJeshua naKadmiel nohana hoka waHodaviah ne makumi kwoko-wadi nohanu hane. [41]Hembithi homungirishe ghohana hoka wa-Asaph ne dithere nomakumi mawadi nohanu kwoko-hatu. [42]Hana hoka wawakungi dikorogho, hana hoka waShallum, Ater, Talmon, Akkub, Hatita naShobai ne dithere nomakumi mahatu nohanu kwoko-ne, kuwapakerera.[43]Awa hapire thitumbukera thokuruwana mungirishe ne; hana hoka waZiha, Hasupha, Tabbaoth, [44]Keros, Siaha, Padon, [45]Lebanah, Akkub, [46]Hagab, Shalmai naHanan.[47]Hana hoka waGiddel, Gahar, Reaiah, [48]Rezin, Nekoda, Gazzam, [49]Uzza, Paseah, Basai, [50]Asnah, Meunim and Nephusim.[51]Hana hoka waBakbuk, Hakupha, Harhur,
[52]Bazluth, Mahida, Harsha, [53]Barkos, Sisera, Temah, [54]Neziah naHatipha.[55]Hana hoka wawa pika Salomon; Hana hoka wa Sotai, Hassophereth, Peruda, [56]Jaala, Darkon, Giddel, [57]Shephatiah, Hattil, Pockereth, Zebaim na-Ami. [58]Kuwa pakerera waheya hana hoka wawapika Salomon nowa hapire thiruwana thokuruwana mungirishe ne mathere mahatu nomakumi kwoko-ne nohanu hawadi.[59]Awa ne wowa haka shwayire muTel-Melah, Tel Harsha, Kerub, Addon na-Immer ene hanu wa ne hakangire kunongonona mandhugho ghagho nohatukuru wagho mu eshi yashemwa kutunderera ku-Isreali.
[60]Kupakako ko nohana hoka waDelaiah, Tobiah naNekoda.[61]Hana hotutughuru wawa pristeri; Hobaiah, Hakkoz naBarzillai oyu ghashimbire mbuyama ghomwana Barzillai ghoku Gileadite noha wethire pamena. [62]Awo ne hashanine nunderero dhawa tukuru wagho ene mbadi hawa wanine, awo ne hawa shwayithire kuthiruwana thoghu pristeri pamurandu eshi mbadi hakushuka. [63]Nguvuru ne ghawa rawere eshi mbadi hakona kudya muyambo ghokupongoka, kate mupristeri ghakuwane ghukenu kutunda ku-Urim naThummim pombo hawa tawedhera.[64]Kupakerera waheya ne mayovi makumi mane nomawadi nomathere mahatu nohanu makumi kwoko-fotji. [65]Kushwayithako hapikagho hoha tutughuru noho hambuyama, awo ne hakumine ku mayovi kwoko-wadi nomathere mahatu nohanu makumi mahatu nokwoko-wadi. No pakarire hembi homungirishe hokukuma ku mathere mawadi.[66]Tukambe twagho ne mathere kwoko-wadi nomakumi mahatu notukambe kwoko-fotji. Yidongi notukambe toturume twagho ne mathere mawadi nomakumi mane nomapike kwoko. [67]Ngameno dhagho ne mathere mawadi nomakumi mahatu nokwoko. Yidongi yagho ne mayovi kwoko-fotji nomathere kwoko-wadi noyidongi makumi mawadi.[68]Apa hayendire kundhugho dhaFumu Nyanbi dhomu Jerusalem, hama nduraghumbo hatupure ndupu dhonyara-nyara mukutenda ndhugho dhaNyambi, mukudhi tamekerako. [69]Kukutha kumangcamu ghagho, hatapire kwamupunguri kuyiruwana, mayovi makumi kwoko-fotji ghongorondo, mayovi kwoko ghosiliveri nodithere dyofotji dyomithithi dhawa pristeri.[70]Hapristeri nawa levite, nawanu hamweya, hembi homu ngirishe nawa kungi makorogho nawa hapire thitumbukera thokuruwana mungirishe, hatungire mumambara ghagho. Hanu waheya mu-Esreali ne hatungire mumambara ghagho.

3

[1]Mukoghonda koghu kwoko-wadi munyima dhopa haka hukire kumambara ghagho, hanu hapongire pofotji yira munu yofotji muJerusalem. [2]Jeshua ghomwana Jozadak nawa minendi hoha pristeri naZerubbabel ghomwana Shealtiel nawa minendi ne ghemanine noha tendire thinyaku thaNyambi wa-Esreali mukutupura ndupu dhokutumekera thika dyodi yapwa kutjanga mumuragho waMoses katughuru waNyambi.[3]Ngambi kemo eshi woma wakarire mumwagho, pamurandu ghohanu awa hatunga mumatunga gho. [4]Hatendire memaneno ghothinyaku noha Hatupwerepo ndupu dhokutumekera kwaFumu Nyambi, muyambo ghokutumekera ghomathiku-thiku nogho runguro. Hakarire nothirika thothinyaku, thika dyodi yapwa kutjanga nokuyamba muyambo ghokehe diyuwa kukutha thivarero nothitjo thoyiruwana yomudiyuwa. [5]Munyima, hatupure muyambo ghokehe diyuwa nondupu dhokaghonda kokapya nomiyambo dhoyirika yaFumu Nyambi eyi hapongore nokehe yu ngahimanga kutupura muyambo kwaFumu Nyambi.[6]Hatamekire kutupura muyambo ghokutumekera kwaFumu Nyambi mudiyuwa dyokutanga mukaghonda koghukwoko-wadi, ngambi kemo eshi matamekitha ghongirishe ne mbadi ghapwire kutateka. [7]Hatapire manyinga kwawa tendi mayugho ghomawe nokwawa yuwi, hatapire yidya, yinwa, maghadhi kwawanu hoku Sidon nawa ka Tyre, haka rete yitondo kutunderera kuLabanon no kudikuruviya dyaJoppa, thika dyodi ghawa rawere fumu Cyrus ghoku Persia.[8]Mukaghonda koghuwadi mumwaka ghoghuwadi munyima dhopa hakeyire kundhugho dhaFumu Nyambi muJerusalem, Zerubbabel ghomwana Shealtiel naJeshua ghomwana Jozadak nawa minagho wahe hoha pristeri nawa levi, nawahe awa hakahukire kashwagha kughupika nokeya kuJerusalem hatamekire noyiruwana. [9]Awo ne hatapire ngcamu kwawa levi kutamekera myaka makumi mawadi kokuyeyura hapiterithe yiruwana mundugho dhaNyambi. Jeshua nohanendi, nawa minendi, Kadmiel nohanendi hana hoka waHodavial nahana Henadad nawanawo, nawa minagho waheya ne hakukwatire pofotji hakare pitaghutho ghoyiruwana yondhugho dhaNyambi.[10]Hatendi matungo ne hatatekire ngirishe dhaFumu Nyambi. Eyi ne yaningithire hapristeri hakare muyishupata yagho nomarumbendo nawa levite ghohana Asaph hakuyire Fumu Nyambi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

noyishika, mukukutekera Nyambi thika dyodi ghawa rawere fumu David wa-Esreali. [11]Hembire ghukugha nomatumero kwaFumu Nyambi, pamurandu eshi Aye ne muwa, noghunungo wendi ne wakara kuroruheya kwawa Esreali. Hanu waheya ne hakuyererire nokakugho kokakuru, yoyishi ne matamekitho ghondhugho dhaFumu Nyambi ghapwire kutenda.[12]Ene hapristeri, haLevite nawa manduraghumbo hohakurupe awo ne monine ngirishe dhokutanga, yawaningithire hadirire thikuma pakumona matamekitho ghondhugho dhi ghana pu kugha tenda. Ene wingi wohanu ne hakugherere noyishamberera. [13]Paghuhura, hanu ne yawakangire kunongonona yishamberera kutunderera mukayoghototo kawanu awa hadirire, hanu ne hadirire nokakuwo koyishamberera yoyikuru nomuyoyo ghu ne wayuvikire kokayenda.

4

[1]Apa hayuvire hanyathi waJuda naBenjamin eshi awa ngaha katunda kughupika ne kutenda ndhugho dhaFumu ghoNyambi wa-Esreali. [2]Awo ne hahenyene Zerubbabel nawa manduraghumbo ghodiko, nohana ghambire eshi; Turuwane pofotji pamurandu eshi natwe tuna himi Nyambi wenu notwa kudjambera kutunderera apa ghaka tushimbire fumu wa-Assyria ghodina dyo Esarhaddon oyu ghaka turetire mudyango di.[3]Ene Zerubbabel, Jeshua nawa mayami mudiko ne hahuthire eshi; Mbadi shotu ruwane nenu mukutenda ndhugho dhaNyambi ene pithetu vene shotu tende ndhugho dhaFumu Nyambi wa-Esreali, thika dyodi ghaturawere fumu Cyrus waPersia.[4]Popo hanu awa hatungire mudyango diya hatangire kureta woma mwawa Juda; haretire didhongera mukwipitha thiruwana thokutenda ngirishe. [5]Haruwere manyinga mughudhindo kwawa piterithi hondhango hakashere yiruwana, thika dyodi hayiruwanine mumayuwa ghaCyrus nomughuraghuri waDarius ghofumu waPersia. [6]Kumatamekero ghoghu piterithi wa-Ahasuerus ne hatjangire mbapira dhokurundera hanu awa hatunga muJuda naJerusalem.[7]Mumayuwa gha-Artaxerxes ne Bishlam, Mithredath, Tabeel nawa yendhagho hatjangire mbapira kwafumu Artaxerxes waPersia. Mbapira dhi ne hadhi tjangire mundimi dho thi-Aramic nodha pwire kutoroka mu-Aramaic. [8]Rehum ghomukuru wawa shurundate naShimshai ghomu kamarukwaro ne hatjangire mbapira kwafumu Artaxerxes kuhatera Jerusalem.[9]Kutamekera kwaRehum mukuru wamashurundate, Shimshai muka marukwaro nawa yendhagho hoha ghaturi nawa ruwani hamweya mughuhurumende, haka Persia, hatutughuru homu-Erech naBabylon nawa tutughuru hoku Shushan, haka Dehavite na-Elamite ne hatjangire. [10]Hakupakerere nawanu hongcamu nawa kamakuto hoku-Osnapper haturire hanu mughupika noha katungire mu Samaria nohanu awa hatungere kumikunda dhopepi norware.[11]Ethi ne thidamu-damu thombapira edhi hatumine: Kwafumu Artaxerxes, hatuturu hohapikoye kupiterera rware hana kutjanga eshi; [12]Fumu ne ngogha dimuke eshi waya haJuda ngahana shwagherera kukoye ne hana twimanganyena muJerusalem omu hana kutenda mbara dho ndwa noghushatani. Awo ne hamana dirapa dyomawe nohana tameka kuroghuthura matatekero.[13]Pano keho ne tuna himi fumu ghadimuke eshi, ngeshi hamane kutenda dhi mbara nodirapa ne mbadi shoha tapange mutero nondupu, eyi ne mboyi nayipitha kashete kafumu.[14]Pamurandu eshi atwe ne twawana makwatithithoko ghumumbara dhafumu, mbadi ngayi moneka ghuwa kukwetu mukumona yinu eyi yakureta dinyatho kwafumu, podiyo tuna kutuma nokudimukitha fumu. [15]Eshi shane mbapira dhawakuru ghoye noghuna kudimuka eshi mbara ne dhawa nyathi nombodhina tjitjupitha fumu nomikunda dhendi. Adho ne dharetire maghukuktu kwawa mafumu nomikunda. Dhakarire ndjima-ndjima dhawa nyathi thiku dhina kapita. Pamurandu ghoyinu yi ne dhapwire kuhanyaghura po. [16]Tuna kudimukitha fumu eshi; ngeshi mbara dhi ne dhipwe kutenda nodirapa dipwe nadyo, mbadiko ghurawero ghoye kumikunda edhi dhakarera kumbombwa dhorware.[17]Fumu ne ghana huthire mbapira dhi: KwaRehum mukuru ghomashurundate naShimshai ghomu kamarukwaro nawa yendhagho nawa heya muSamaria nawaheya awa hatungere kumikunda dhokumbombwa dhorware; Eshe, "Thiraro thikare nenu. [18]Mbapira edhi mwanitumene ne hadhini torokere nokudhini toyera. [19]Muragho ne yame naghu turithirepo noha shanine noha wanine eshi thiku dhina kapita ne mbara dhi ne dhemanganyene mafumu, dhakarire dhawa nyathi noghuyi ne wakariremo."[20]Pakarire mafumu ghongcamu agha gharaghure Jerusalem nomangcamu ghomikunda dhodhihe edhi dhatungera kumbombwa dhorware ne dhatapire ndupu nomutero kukwagho. [21]Pano keho ne muturepo muragho podiyo eshi hatutughuru wa ne hashayeke kutenda mbara, kate popa nakaturerapo muragho. [22]Mukoneke eshi mbadi mupomokithe yinu yi, Pashanye muna kutawedhera yinu yi yikure nokareta mayongarithero ghomakuru kughufumu?[23]Apa hatoyire marawero ghafumu paghutho dhaRehum, Shimshai ghomuka marukwaro nawa yendhagho, popo hatambukerere kuyenda kuJerusalem nokathineneka haJuda hashayeke kutenda. [24]Thiruwana thokutenda ndhugho dhaFumu Nyambi ne themanine muJerusalem kate mwaka ghoghudi mughupiterithi wafumu Darius wawa Persia.

5

[1]Ndani hapumbi Haggai naZechariah ghohana hoka wa-Iddo, hapumbire mudina dyaNyambi wa-Esreali kwawaJuda awa hatungire muJudea naJerusalem. [2]Zerubbabel ghomwana Shealtiel naJeshua ghomwana Jozadak hemanine nohatamekire kutenda ndhugho dhaNyambi muJerusalem nawa pumbi awa hawa kwatithireko.[3]Tattenai ghonguvuru kumikunda dhokumbombwa dhorware, Shethar-Bozenai nawa yendhagho heyire nokunepura eshi; "Yidye ghana mupa muragho eshi mutende ndhugho nokumanitha dirapa? [4]Nagho hahuthire eshi; Hadye mena wawa tutughuru awa hana kutenda thiruwana thi? [5]Ene meho ghaNyambi ne ghatopere pawa mayami hoha Juda nohanyathi wagho ne mbadi hakonine kuwa shayekitha. Awo ne hatateterere mbapira hakudhitume kutunda kwaDarius nomarawero haka ghawa huthere.[6]Edhi ne mbapira dhodamu-damu edhi Tattenai ghonguvuru ghomikunda dhokumbombwa dhorware

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

naShethar-Bozenai nawa yendhagho homu mikunda dhokumbombwa dhokurware, edhi hatumine kwafumu Darius.
[7]Hatumine mbapira, mukutjanga yinu yi kwafumu "Thiraro thikare noye."[8]Ghayi dimuke fumu eshi tuna yendi
kumukunda waJudea kundhugho dhaNyambi shokuru. Adho ne hadhi tenditha nomawe ghashokuru nomitambo edhi
hatenditha dirapa. Yiruwana ne kuna kuyendapo thiwana nomanyara ghagho ne kuna kutombora yiruwana yi. [9]Tuna
kepura hakuru wagho eshi; Yidye ghamupa ngcamu dhokutenda ndhugho nodirapa? [10]No shime tuna kepura mena
ghagho, podiyo eshi notuwa dimukithe kukoye; mena ghawa tutughuru awa hana kupiteritha ne ghapwa kutjanga.[11]Awo
ne hana kahutha ngeno, Atwe ne twapika Nyambi ghomudiwiru nomuve no atwe ne kuna kutendurura ndhugho edhi
hatendire pakare-kare hamafumu wetu hongcamu noha dhimanine.[12]Ene pamurandu eshi hakerekando wetu ne
hapatithire Nyambi ghomudiwiru, ghawa tapire munyara dhaNebuchadnezzar fumu wawa kaBabylon haka Chaldean,
oyu ghana hanyaghure ngirishe dhi nokushimba hanu kuBabylon. [13]Ngambi kemo, mumwaka ghokutangerera wafumu
Cyrus waBabylon, ghaturithirepo muragho mukuna tendurura ndhugho dhaNyambi.[14]Fumu Cyrus ne ghakahuthire
yiruwanitha yongorondo nosiliveri eyi yakarire mundugho dhaNyambi eyi ghana shimbire fumu Nebuchadnezzar
nokayitura mungirishe dhomu Babylon. Fumu Cyrus ne ghayi tapire kwaSheshbazzar oyu ghaneyire eshi nguvuru.
[15]Ghamu tongwerire eshi; Shimbe yinu yi nombo kayiture mungirishe dhomu Jerusalem. Ndhugho dhaFumu Nyambi ne
dhikapwe kutenda.[16]Ndani oyu Sheshbazzar ne ghakeyire noghana tamekire kutenda matatekitho ghondhugho
dhaNyambi muJerusalem no awo ne hatanga nothiruwana thi ene mbadi dhapwa kutenda.[17]Pano keho ngeshi yina
kumoneka thiwana kwafumu, ngoha fukunye mughushwi wafumu pamweya kukona kuwanamo muragho kutunda
kwafumu Cyrus, oghu gharawere matendwerero ghondhugho dhaNyambi muJerusalem. Nafumu ne ngo mboghana
tutumena keho matokwero ghendi.

6

[1]Fumu Darius ne ghaturithirepo muragho noha shanine mundhugho dhomapungwero, omu hapungwere ghushwi
ghomu Babylon. [2]Mu-Achmetha, mumbara dhafumu hawanine rukwaro nombudhi dhamo ne;[3]Mumwaka ghokutanga
wafumu Cyrus ne, ghaturithirepo muragho kuhatera ndhugho dhaNyambi muJerusalem: Ndhugho dhaNyambi ne haka
dhitendurure, dyango dyokutupwera ndupu nomatatekitho ghadho ne ghakapwe kutenda, ghure wadho ne manaro
kwoko-fotji nomuna ghuyaghuyu wadho karo ne manaro kwoko-fotji. [4]Mutara dhihatu dhokufughanyeka dhomawe
ghomakuru nomutara ghumweya ghomitambo dhoyitondo noyiruwana mboyipwe kuyiruwera ndhugho dhafumu.
[5]Mushwayithe yiruwanitha yoyiheya yongorondo noyo siliveri yomundhugho dhaNyambi, eyi ghaka shimbire
Nebuchadnezzar kayireta kuBabylon kutunderera mungirishe dhomu Jerusalem. Mwaka yiture mundhugho dhaNyambi.
[6]Pano keho ne Tattenai ghonguvuru ghomikunda dhokumbombwa dhorware, Shethar-Bozenai nawa yendhagho
hokumikunda dhokumbombwa dhorware ne muyakunuke ko! [7]Muthiye thiruwana thondhugho dhaFumu Nyambi
thiyende kughutho. Nguvuru nawa kuru wawa Juda mbohana tendi ndhugho dhaNyambi mudyango diya.[8]Nakumupa
muragho eshi muyitendere hakuru wawa Juda awa hana kutenda ndhugho dhaNyambi. Mukashimbe mutero wafumu
kumikunda dhakarera kumbombwa dhorware, noturuwere hatutughuru wa podiyo eshi yiruwana yagho ne mbadi
yimane. [9]Nokehe thi hana kunyanda, mandwedho ghana, yikungwe yondjwi nondjwi dhomuyambo ghokutumekera
kwaNyambi ghomudiwiru; mahangu, mungwa, vinyu nomaghadhi kumarawero ghawa pristeri muJerusalem. Muwape
yinu yi kehe diyuwa kupira kuvumwa nodiyuwa dyofotji temba. [10]Mutende yinu yi podiyo eshi; Harete ndupu
dhokukugha Nyambi ghomudiwiru nokuraperitha moyo wafumu nohanendi.[11]Naturithapo muragho eshi keheyu
ghokutjora muragho ghu ne; mutambo ghokudhugho dhendi haghu shwayithe ko nokumu ghangerera po. Nondhugho
dhendi ne hana kudhipirura dirambo dyoyitjoro pamurandu oyi. [12]Nyambi oyu ghatawedhera dina dyendi ditunge mo,
ngogha hanyaghure kehe fumu nohanu awa mbatjora muragho ghu endi kwipitha ndhugho dhaNyambi muJerusalem.
Yame Darius nakutapa muragho ghu nomuyitende thiwana.[13]Pamurandu ghomuragho oghu ghatumine fumu Darius,
Tattenai ghonguvuru ghomikunda dhokumbombwa dhorware, naShethar-Bozenai nawa yendhagho ne haruwanine
yoyiheya thika dyodi gharawere fumu Darius. [14]Hapiterithi wawa Juda ne hatendire noyawa tombokire pama pumbero
ghaHaggai ghomupumbi naZechariah hana Iddo. Hamanine thiruwana thokutenda matungo kukutha marawero
ghaNyambi wa-Esreali nomarawero gha-Cyrus, Darius na-Artaxerxes mafumu ghoku Persia. [15]Ndhugho ne dhapwire
mudiyuwa dyomakumi mahatu ghokaghonda ka-Adar, mumwaka ghokwoko-fotji ghoghuraghuri wafumu Darius.[16]Ndani
hana Esreali, hapristeri, halevite nawahe awa hana karire mughupika ne hashamberere kumatungekero ghondhugho
dhaNyambi. [17]Hatupure mandwedho dithere, ndjwi dhodhirume dithere nondjwi mathere mane mukutungeka ndhugho
dhaNyambi. Yikungwe dikumi noyiwadi nayo yapwire kutupura kumuyambo kumaharwero kwawa Esreali waheya,
kungwe ghofotji kudiko dyofotji mu-Esreali. [18]Harongekire karo yitumbukera yawa pristeri nawa levite kukutha
mumakuyakunukero ghoyiruwana yagho kwaNyambi muJerusalem, thika dyodi yapwa kutjanga mumbapira dhaMosesi.
[19]Awa haka karire mughupika ne hadjabwane Paska mudiyuwa dyodikumi nodyoghune ghokaghonda kokutanga.
[20]Hapristeri nawa Levite waheya ne hakukenithire hathinda; waheya hakenine. Hapayire ndjwi ghomuyambo gho Paska
kwaheya awa haka karire mughupika, kwawa yendhagho hapristeri nokukwagho hathinda.[21]Hanu hamu-Esreali awa
hadire nyama ghoPaska ne wowa hakashwayire mughupika nowa haku yakunuthire hathinda kunyata dhomuditunga
podiyo eshi hahenye pepi naFumu Nyambi, no Aye ne Nyambi wa-Esreali. [22]Hadjabwanine thirika thi thoghuroto
ghothuthungunyi mumayuwa kwoko-wadi yoyishi ne Nyambi ne ghana waretera karo yishamberera nogha pirure

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mitjima dhawa mafumu wawa-Assyria ghatanarithe manyara ghagho kuyiruwana yondhugho dhendi, ndhugho dhaFumu Nyambi wa-Esreali.

7

[1]Munyima dhoyi, mughupiterithi wafumu Artaxerxes, fumu wa-Persia. Ezra ghomwana Seraiah, ghomwana Azariah, ghomwana Hilkiah. Ghomwana [2]Shallum, ghomwana Zadok, ghomwana Ahitub, ghomwana [3]Amariah, ghomwana Azariah, ghomwana Meraioth, gho mwana [4]Zerahiah, ghomwana Uzzi, gho mwana Bukki, [5]ghomwana Abishua, ghomwana Phinehas, ghomwana Eleazar oyu ghakarire eshi mwana Aaron mupristeri shokuru.[6]Ezra ne ghakeyire kutunda kuBabylon nogha karire muka marukwaro ghomanongwahu mumuragho waMosesi, oghu ghatapire Nyambi wa-Esreali. Fumu ne ghamupire yoyiheya eyi ghakumbere noyoyishi dyoko dyaFumu Nyambi ne nendi dyakarire. [7]Hamweya hana hoka wa-Esreali, hapristeri, haLevite, hembi homungirishe, hakungi makorogho nawa hatorore mukuruwana mungirishe heyire kuJerusalem mumwaka ghoghukwoko-wadi wafumu Artaxerxes.[8]Ezra ne ghana kumine muJerusalem mukaghonda koghukwoko, mumwaka ghoghukwoko-wadi wafumu Artaxerxes. [9]Mudiyuwa dyokutanga dyokaghonda kokutanga ghafungurukire noruyendo rwendi kutunda kuBabylon nomudiyuwa dyokutanga dyokaghonda koghukwoko ne ghana kumine muJerusalem. Thika dyodi yakarire eshi dyoko dishaghuwa dyaNyambi ne nendi dyakarire. [10]Ezra ne gharoyithere mutjima wendi kushana muragho dhaFumu nokudhikumithamo nokuhonga miragho noyirika mu-Esreali.[11]Ethi ne thidamu-damu thombapira edhi ghatjangire fumu Artaxerxes nogha dhitapire kwa-Ezra ghomu pristeri, muka marukwaro ghombudhi dhomarawero ghaFumu Nyambi nomayendithitho gha-Esreali. [12]Artaxerxes fumu wawa mafumu, kwamupristeri Ezra, muka marukwaro ghomuragho dhaNyambi ghomudiwiru. [13]Nakutapa muragho eshi kehe yu ghashwagha ku-Esreali ghono ghadi mumarawero ghange pofotji nawa pristeri nawa Levite noghana himi kuyenda noye kuJerusalem ne ghayende.[14]Kokuhe oku nakuku tuma me nofumu nawa piterithi wange kwoko-wadi, mukepura kuhatera Juda naJerusalem kukutha muragho waNyambi oghu ghudi munyara dhoye. [15]Wakarete Siliveri noNgorondo eyi fumu nawa piterithi wendi hatapire nyara-nyara kwaNyambi wa-Esreali Oyu ghatunga muJerusalem. [16]Ghomuheya Siliveri noNgorondo eyi mbokawana mumikunda dhaBabylon nomuyambo ghonyara-nyara ghohanu nawa pristeri mboghupwe kutupura mundhugho dhaNyambi muJerusalem.[17]Podiyo keho eshi, karuwanithe sherenyi ghomuheya yu kughura mahove, ndjwi dhodhirume, ndjwi vene nomushungwa ghomuyambo nomuyambo ghoyinwa. Mbo yambe yinu yi pathinyaku mundhugho dhaNyambi muJerusalem. [18]Nokeheyi ghuna kumona eshi yiwa kukoye nokwawa yendhoye, muruwanitheko siliveri nongorondo oyu ghana thiyarako kudifumanekero dyaNyambi.[19]Noyiruwanitha yoyiheya eyi hana kupa yokuthiruwana thondhugho dhaNyambi, kayitape yoyiheya kwaNyambi ghoye muJerusalem. [20]Nokehe thi mbothi kanyandiwa mundhugho dhaNyambi, wane yiruweritha yatho mundhugho dhomapungwero dhafumu.[21]Yame fumu Artaxerxes nakutapa muragho kwawapunguri waheya homumikunda edhi dhatungera kumbadi dhorware eshi; kehe yi shogha mukumbere Ezra gho mupristeri, mukamarukwaro ghomuragho waNyambi ghomuwiru ne mwakona kumupa mukuyarerera. [22]Yikume kuma siliveri dithere, thimetitho thomushungwa ghokukuma kudithere, thimetitho thovinyu ghokukuma kudithere, thimetitho thomaghadhi ghokukuma kudithere nomungwa kupira kurikanyitha. [23]Kehe yino ghana rawera Nyambi ghomuwiru, yipwe kuruwana thiwana kundhugho dhaNyambi ghomuwiru. Pashanye showiyere ghukenya wendi kughufumu wafumu nohanendi?[24]Nakumudimukitha karo eshi; mbadi shoyikare pathina muragho ngeshi mushweneke mutero nondupu kwawa pristeri, haLevite, hembi, hakungi makorogho endi kwakehe wa hapa thitumbukera thoyiruwana yomungirishe ngambi hapikendi homundhugho dhaNyambi.[25]Owe Ezra, kukutha kughunyanyami oghu ghakupa Nyambi, wakona kuneya haghaturi mukutheka hanu waheya kumikunda edhi dhatungera kumbombwa dhorware, ruwanene waheya awa hadimuka muragho waNyambi ghoye. Wakona kuhonga waheya awa hapira kudimuka muragho. [26]Keheyu mba pira kukutekera muragho waNyambi nowa fumu, munu yo ne ghapwe kughatura wangu-wangu, kuyifa ndi, kumutjidha mudyango ndi, kumukungura yiwana yendi ndi endi kumuyandherera mukashitiko.[27]Fiyaghudhi kwaFumu Nyambi wawa kerekandongo wetu, oyu ghatura yoyiheya yi mumutjima wafumu, muku tapa difumanekero kundhugho dhaNyambi muJerusalem. [28]Nogha wedherera ghunongo wendi kwafumu noha piterithi wendi nawa mafumu ghana wendi. Napwire kutanaritha panyara dhaFumu ghoNyambi wange no naghongawedha hatutughuru hohapiterithi wa-Esreali hayende nange.

8

[1]Awa ne hakerekandongo ghomadhiko no edi ne dyoha kurandathana awa nayendire nagho kushwagha muBabylon, mu ghuraghuri wafumu Artaxerxes. [2]Hana Phinehas, Gershom; ghomwana Ithamar, Daniel ghomwana David, Hattush. [3]Hana Shecaniah, ghomwana Parosh, Zechariah no aye ne ghatjangithire omu hakumine ku dithere nomakumi-kwoko hatutughuru.[4]Hana Pahath-Moab, Eliehoenai ghomwana Zerahiah aye ne ghakarire nawa tutughuru mathere mawadi. [5]Hana hoka wa-Shechaniah, Ben-Jahaziel no aye ne ghakarire nawa tutughuru mathere mahatu. [6]Hana Adin, Ebed ghomwana Jonathan no aye ne ghakarire nawa tutughuru makumi-kwoko. [7]Hana Elam, Jeshaiah ghomwana Athaliah, no aye ne ghakarire nawa tutughuru makuni kwoko-wadi.[8]Hana Shephatiah, Zebadiah ghomwana Micheal ne hakumine kumakumi kwoko-hatu ghoha tutughuru. [9]Hana Joab, Obadiah ghomwana Jehiel ne hakumine kuthivarero thokukuma kumathere mawadi noha tutughuru dikumi nokwoko-hatu. [10]Hana Shelomith, Ben-Josiphiah ne hakumine kudithere nomakumi kwoko-fotji. [11]Hana Bebai, Zechariah ghomwana Bebai ne ghakumine kumakumi mawadi nohatutughuru

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kwoko-hatu.[12]Hana Azgad, Johanan ghomwana Hakkatan ne ghakarire nawa tutughuru dithere nodikumi dyofotji. [13]No hana Adonikam wo ne heyire munyima, agha ne mena ghagho Eliphelet, Jeiel na-Shemaiah ne hakumine ku makumi kwoko-fotji ghawa tutughuru. [14]Hana Bigvai, Uthai naZakkur ne hakumine kumakumi kwoko-wadi ghawa tutughuru. [15]Nawa ghongawedhere kurware oru rwatamba ku-Ahava notwatendire mwara padyangodi mayuwa mahatu. Nakona-konine hanu nawa pristeri ene nawanine eshi mbadipo hana hoka wa-Levi. [16]Natumene ha-Eliezer, Ariel, Shemaiah, Elnathan, Jarib, Elnathan, Nathan, Zechariah naMeshullam awa hakarire eshi hapiterithi na-Joiarib na-Elnathan awa hakarire eshi hahongi.[17]Nawapire marawero ghokuwatuma kwa-Iddo, mupiterithi mudyango dya-Casiphia no nawa tongwere eshi ngepi edi shoha kaghambe kwa-Iddo nohayendhendi, haruwani homungirishe awa hatunga mu-Casiphia eshi ngo gha katume hapikendi homundhugho dhaFumu Nyambi.[18]Ndani panyara dhishaghuwa dhaNyambi wetu ne netu dhakarire, hatutumene katughuru ghomatjwathaneno, ghomwana Mahli, ghomwana Levi, ghomwana Esreali, gheyire nawa tutughuru dikumi nokwoko-hatu, ha-Sherebiah noha minendi. [19]Hashabiah ne gheyire na-Jeshaiah hana hotutughuru wa-Merari, haminendi nohanagho hotutughuru, kuwapakerera ne makumi mawadi. [20]Karo nawa ghapire thitumbukera thokuruwana mungirishe, awa fumu David nawa pikendi hatorore muthiruwana thoghu Levite ne mathere mawadi nohanu makumi mawadi noyofotji. Waheya hawanine thitumbukera thi pamena ghagho. [21]Naturithirepo madhirerekedho kurware rwa-Ahava, podiyo eshi tukumbirupithe twathinda kughutho waNyambi wetu. Kukumbera kukwendi ndhira dhodhiwa kukwetu, kwawanetu nokuyiwana yetu yoyiheya. [22]Nafire thihonyi mukukumbera kwafumu ghatupe mashurundate nawa dhini mbi ghokutu thindekedha nokutu ghamwena kwawa nyathi mundhira, pamurandu eshi naghambire kwafumu eshi; "Dyoko dyaNyambi wetu ne pawaheya awa hana kumushana ene ghukenya wendi ne pawa hamunyatha. [23]Twadhirerekedhire nokuraperera, kudirera kwaNyambi naye ghatu yuverere mandapero ghetu."[24]Thokurandako ne natorore hatutughuru dikumi nohawadi, hapiterithi wawa pristeri; Sherebiah, Hashabiah nohaminagho dikumi. [25]Navihire siliveri, ngorondo noyiruwanitha yimweya nomuyambo ghomundhugho dhaNyambi, oghu fumu nawa pikendi, hapiterithi wendi nawa Esreali waheya awa hakarirepo eyi hatupure nyara-nyara.[26]Navihire pamanyara ghagho mathere kwoko-fotji nomakumi kwoko ghosiliveri, masiliveri dithere, ngorondo dithere dyofotji, [27]yinwitha yongorondo makumi mawadi, eyi yakumine kudiyovi dyofotji dyomasherenyi, noyishimbera yiwadi yoyikuvo, eyi yapwa kutenda thiwana, yishaghuwa yira ngorondo.[28]Nonaghambire kukwagho eshi; "Mwapwa kutorwera kwaFumu Nyambi noyiruwanitha yino, nosiliveri nongorondo ne yoyiheya yidi eshi ndupu dhomuyambo kwaFumu Nyambi, Aye ne Nyanbi wawa kerekando wenu. [29]Mutokomene nomuyikunge kate mwaka yivihe kwawa pristeri nawa Levite nawa mayami gho mu Esreali muJerusalem mumangonda ghomundhugho dhaNyambi. [30]Hapristeri nawa Levite ne hatambure siliveri, ngorondo noyiruwanitha eyi havihire podiyo eshi hakuyi tware kuJerusalem, kundhugho dhaNyambi.[31]Twafungurukire kushwagha kurware rwa-Ahava mudiyuwa dyodikumi nodyoghuwadi dyokaghonda kokutanga tutambe kuJerusalem. Dyoko dyaNyambi wetu ne papetu dyakarire; Ghatukungire munyara dhawa nyathi wetu, nakeheyu ghahimine kutwipitha mundhira. [32]Twanengenine muJerusalem notwana karire mo mayuwa mahatu.[33]Mudiyuwa dyoghune ne havihire siliveri, ngorondo noyiruwanitha mundhugho dhaNyambi, nokuyitapa mumoko gha Meremoth ghomwana Uriah ghomupristeri. Aye ne ghakarire na-Eleazar ghomwana Phinehas, naJozabad ghomwana Jeshua naNoadiah ghomwana Binnui ghomu Levite. [34]Thivarero nothiviha ghoyoheya yapwire kukona-kona thiwana. Thiviha thothiheya thapwire kutjanga mughuthiku wowo.[35]Awa haka karire mughupika, pakuna kuma ne hana tendire muyambo ghokutumekera kwaNyambi wa-Esreali: Mandwedho dikumi nomawadi kwawa Esreali waheya, Ndjwi dhodhirume makumi kwoko-ne nokwoko-fotji, Ndjwi makumi kwoko-wadi nokwoko-wadi noyikungwe dikumi noyiwadi yomuyambo ghomaharwero. Yoyiheya ne yakarire muyambo ghokutumekera. [36]Popo kokutapa marawero ghafumu kwawamayami ghendi nokwanguvuru ghokumikunda dhatungera kumbombwa dhorware noha ghamwene hanu nondhugho dhaNyambi.

9

[1]Apa twamanine yi, hapiterithi ne heyire kukwange noha ghambire eshi; "Hanu homu Esreali, hapristeri, nawa Levite ne mbadi hana kuyakunuka kumushovo dhawa hatunga mudyango di noghuyi wagho. Mushovo yira, haCanaanite, Hittite, Perizzite, Jebusite, Ammonite, Moabite, Egyptian nawa Amorite. [2]Awo ne kuna kukuyeka thana, nohana kuvungu nohanu hokupongoka nomushovo edhi dhatunga mudyango di nohapiterithi ne hodiyo hana piterera kukupira ghutawedhi.[3]Apa nayuvire yi, nadjadjurire yishupata yange no nadhurire huki dhokumutwi wange nokumwendo nona hungumanine natetuka. [4]Ndani yomuhe oyu ghatutukwire kumuragho waNyambi ne kokwoyera nange, pamurandu ghomaharwero ghowa hana kwatire nokuwa twara kughupika, nahungumanine natetuka kate muyambo ghorunguro.[5]Pamuyambo ghorunguro ne nashwayire muma dhirerekedho ghange, oku me ne nadjadjura yishupata yange, nakuvamine kumanwi ghange no nayeyurire moko ghange kwaFumu ghoNyambi wange. [6]Ghona ghambire eshi; "Nyambi wange, nashwahuka thikumenena eshi nikapuke rupara rwange kukoye, Nyambi wange; maharwero ghetu ne ghana piterera mitwi dhetu nomaharwero ghetu ne ghana kumu kudiwiru.[7]Kutunderera mumayuwa ghawa kuru wetu kate mumayuwa ghetu, tudi mumaharwero ghashokuru. Mumaharwero ghetu, mafumu ghetu nawa hapristeri wetu ne twawa tapa mumanyara ghawa mafumu ghodyango di, kuyimende, mughupika, mumashinyihero nomarupara ghothihonyi thika dyodi tudi dyarero.[8]Ene pakapupi kamanana, ghunongo waFumu ghoNyambi wetu ne kuneya nokuna tuthiya yira yiruhupwa eyi yina tjira mukutupa makwatero mudyango dyendi dyokupongoka. Eyi ne pamurandu waNyambi wetu eshi ghafikure meho ghetu nokutupa maturumuthero mughupika wetu. [9]Twakarire twapika ene Nyambi ne mbadi ghatuvuramine

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mughupika wetu, nane ne ghawedherere makuyuvero noghutawedhi wendi nafumu ghoku Persia. Aye ne ghatupire mangcamu ghomapya mukuna tendurura ndhugho dhaNyambi wetu nokuna huthedheramo ghuraghuri wendi nogha tupa ditete dyomakungero muJuda naJerusalem.[10]Ene pano keho we Nyambi wetu, Yinu munye shotu ghambe karo? Atwe ne twanyatha muragho ghoye. [11]Muragho ghu watapire kwawa pumbi eshi; "Dyango edi muna kwingena eshi mudimune ne dyanyata, dyapwa kunyateka kwawanu awa hatunga mo noghuyi wagho. Hadiyaritha nonyata dhagho kutunda kumatangero kate kughuhura. [12]Mwamba tapa hanenu hohambuyama eshi hawa yeke endi yamwe eshi muyeke hanagho endi kushana thiraro ngambi ghundjewa-ndjewa nagho, podiyo eshi mbomukare mwatanara nokudya maghuwa ghoditunga di ndani mboyina ningitha hanenu mboha diraghure kuroruheya.[13]Nomunyima dhoyinu yoheya eyi yeya kukwetu pamurandu ghomaharwero ghetu, nomaharwero ghetu ghashokuru, Owe Nyambi wetu watuhumbitha ghumbiru kupiterera mahumbithero agha twaroyera kuwana nowatuthiyera makomweneno yira gha. [14]Shime karo tutjore muragho ghoye ndi nokukuyekathana nawanu hokunyata ndi? Mbadi mbo pata nokutu dhongonona po omu mbapira kupara munu ndi?[15]Fumu Nyambi wa-Esreali, Owe ne wapongoka, shime twathiyarerapo kate mudiyuwa dino. Paghutho dhoye tudi notoko-toko ngambi kemo eshi noyofotji temba ghokukona ghemane paghutho dhoye pamurandu ghoyinu yi.

10

[1]Apa gharapere Ezra nokutongonona ne ghadirire nogha kuvamene kundhugho dhaNyambi, mbunga dhawa tutughuru, hambuyama nohanuke ne heyire kwa-Ezra nohadirire thikuma. [2]Shechaniah ghomwana Jehiel, ghumweya ghopo hana hotutughuru wa-Elam ghaghambire kwa-Ezra eshi; "Twaregha muragho waNyambi wetu notwa yeka hambuyama hoha hayidena hatungi homodino ditunga; ene ngambi kemo, poghadi makurupero kwa-Esreal."[3]Pano keho ne tutende makuyuvero naNyambi wetu nokutuma hambuyama waheya nohanagho, kukutha kumarawero ghaFumu nowa hatutukwa kumuragho waNyambi, tuyitende kukutha mumuragho. [4]Wimane nothitumbukera thi ne thoye ene natwe noye tudi, tanare no ruwane."[5]Ezra ne ghemanine nogha turithire hapiterithi wawa pristeri, haLevite nawa Esreali waheya hatape medhero, eshi hana kutenda kukutha yoyi yidipo. Yodiyo hatapire medhero gha. [6]Ezra ne ghamatukire kutunda kundhugho dhaNyambi nogha yendire mungonda dhaJehohanan ghomwana Eliashib, oku aye ne mbadiko ethi ghana di nokunwa meyu temba, aye ne ghadirire pamurandu ghomaharwero ghawa haka karire mughupika.[7]Hatumine mbudhi mu Juda naJerusalem ghomuheya kwawanu waheya awa haka shwaghere kughupika eshi haponge muJerusalem. [8]Keheyu ghakupira kwiya mumayuwa mahatu kukutha edi haraghure hapiterithi nawa mayami ne hakona kumu kungura yiwana yendi yoyiheya nokumu shwayitha mudiko dyawa haka shwaghere kughupika.[9]Hatutughuru waheya waJuda naBenjamin hapongire muJerusalem mumayuwa mahatu. Yahokokire mukaghonda koghukwoko-ne mudiyuwa dyomakumi mawadi nohanu ne hahungumanine pashenene kundhugho dhaNyambi ghututuma pamurandu ghothinga ethi thakarire po nopamurandu ghomvura ghomukuru. [10]Popo Ezra ne kokwimana nokughamba kukwagho eshi; "Mwatjora muragho mukuyeka hambuyama hoha hayidena, nokuwedherera murandu wa-Esreali."[11]Kate popano keho ne, mutongonone maharwero ghenu kwaFumu ghoNyambi wawa kerekandongo wenu nomutende mahimeno ghendi; mushwaghe kwawanu awa hatunga muditunga dino nokwawa mbuyama hoha hayidena.[12]Mbunga dhodhiheya kokuyondjoka ghuhutha eshi; "Yi, tuna kutenda thika dyodi ghuna ghamba [13]ene hanu ne hengi; nothino ne thivaka thomvura ghomukuru yodiyo mbadi shotukone kwimana panunda ndani karo ne mbadi thiruwana thodiyuwa dyofotji ngambi mawadi, yoyishi twahengi tuna harwera Nyambi mundhira dhi."[14]Tuna kumbera, hapiterithi hombunga dhodhiheya ne ngohemane nowaheya mumambara ghetu, awa hadi nawa mbuyama hoha hayidena heye paruvedhe oru shoha turepo, ngo kwiya pofotji nawa mayami noha ghaturi ghomambara, kate ghukenya waNyambi wakutushwaghe. [15]Jonathan ghomwana Asahel naJahzeiah ghomwana Tikvah hoha kananithire dighano di, Meshullam naShabbethai ne hoha wakwatithireko.[16]Hana hoka wowa haka tundire kughupika ne hatendire kemo, Ezra ghomuristeri ne ghatorore hatutughuru nawa mayami kehewa mudiko dyagho, waheya pamena ghagho noha hungumanine mudiyuwa dyokutanga dyokaghonda kodikumi muku konakona thinga ethi thakarirepo. [17]Mudiyuwa dyokutanga dyokaghonda kokutanga, awo ne hamanine kukona-kona eshi hatutughuru munye awa hadi noha mbuyama hoha hayidena.[18]Mohana wawa pristeri mohadi awa hatungire nawa mbuyama hoha mutundakure. Mohana Jeshua ghomwana Jozadak noha minendi haMaaseiah, Eliezer, Jarib naGedaliah. [19]Hakuruperithire eshi hana kuthiya hambuya wa, apa hanongonone eshi mumurandu hadi noha tupure muyambo ghondjwi ghomurume kutundurera mumutanga ghotho muyambo ghomaharwero.[20]Mohana Immer; Hanani naZebadiah. [21]Mohana hoka waHarim, Maaseiah, Elijah, Shemaiah, Jehiel na-Uzziah. [22]Mohana hoka waPashhur, Elioenai, Maaseiah, Ishmael, Nethanel, Jozabad na-Elasah.[23]Mwawa waLevite; Jozabad, Shimei, Kelaiah, pofotji yira Kelita, Pethahiah, Judah na-Eliezer. [24]Mwawembithi ne; Eliashib, mwawa kungi makorogho ne; Shallum, Telem na-Uri. [25]Mwawa Esreali keho waheya ne; Hana Parosh, Ramiah, Jeziah, Malchiah, Mijamin, Eleazer, Malchijah naBenaiah.[26]Mohana Elam; Mattanial, Zechariah, Jehiel, Abdi, Jeremoth na-Eliah. [27]Mohana Zattu, Elioenai, Eliashib. [28]Mohana Bebai; Jehohanan, Hananiah, Zabbai na-Athlai. [29]Mohana Bani; Meshullam, Malluch, Adaiah, Jashub, Sheal naRamoth.[30]Mohana Pahath-Moab; Adna, Chelal, Binnui, Maaseiah, Mattaniah, Bezalel, Binnui naManasseh. [31]Mohana Harim: Eliezer, Ishijah, Malkijah, Shemaiah naShimeon, [32]Benjamin, Malluch naShemariah. [33]Mohana Hashum: Mattenai, Mattattah, Zabad, Eliphelit, Jeremai, Manasseh naShimei. [34]Mohana Banni: Maadai, Amram, Uel, [35]Benaiah, Bedeiah, Cheluh, [36]Vaniah, Meremoth, Eliashib[37]Mattaniah, Mattenai, Jaasai, [38]Bani, Binnui, Shimei, [39]Shelemiah, Nathan, Adaiah, [40]Machnadebai, Shashai,[41]Azariah, Shelemiah, Shemariah, [42]Shallum, Amariah naJoseph.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[43]Mohana Nebo: Jeiel, Mattithiah, Zabad, Zebina, Jaddai, Joel naBenaiah. [44]Waheya wa ne hayekire hambuyama hoha hayidena noha karire nohanagho poha mbuyama hamweya mowa.

Nahemiah

1

[1]Mbudhi dha-Nehemiah ghomwana Hachaliah. Yahokokire mukaghonda ka-Chislev{kaghonda koghukwoko-no koghune}, mumwaka ghodikumi nogho ghuwadi apa nakarire ku-Shushan. [2]Hanani, ghumweya gho pawa minange ne gheyire nawa tutughuru kutunda ku-Juda, nawepure kuhatera kwawa Juda, awa hathiyarire mu-Jerusalem munyima dhomuhomo.[3]Haghambire kukwange ngeno; "Awa haparire kumuhomo ne mohadi momo mumukunda ene hadi muwoma nohonyi. Yoyishi, ditete dya-Jerusalem ne dyawa nomakogho ghapo ne ghapwa kutumekera nomudiro."[4]Popa nayuvire mbudhi dhino, nahungumanine nona dirire mumayuwa ghomengi; Nadhirerekedhire nokuraperera kwaNyambi ghomuwiru. [5]Naghambire eshi; "Nakuraperera kukoye Fumu Nyambi ghomuwiru, Nyambi Shokuru nogho Muwa thikuma; Owe gho kukumithamo makuyuvero nomathiyerero nawa hakuhaka nokukumithamo marawero Ghoye. [6]Nakumbera eshi matwi Ghoye ngogha yuve nomeho Ghoye ghayandhuruke, podiyo eshi Ghuyuve ndapero dhaMupikoye edhi nina kuraperera kenge pano, ghuthiku nomutenya; Dhohanoye ha-Esreali, hapikoye nokutongonona maharwero gha-Esreali agha twaharura kuKoye, twaheya ndhugho dhatate name naharura. [7]Twatenda ghushatani kuKoye nombadi twakutekera marawero Ghoye, nomayendithitho nothitjo eyi Warawere mupikoye Moses.[8]Vuruke no nakuraperitha eyi Warawere Mupikoye Mosesi eshi; "Ngeshi mbomupire kukara ghutawedhi, Ame ne mbona muharanganya mumatunga. [9]Ene ngeshi ghamuhuka kukwange nokukumithamo Marawero Ghange nokughatenda, ngambi kemo eshi mwamweya ne kayenda komawiru mukadi ene mbona Waghongawedha nokamureta kudyango edi Natororire eshi matungo ghawa hetha padina Dyange."[10]Awo ne Hapikoye nohanu Woye; Awa wakomononine nongcamu Dhoye Dhishokuru nodyoko Dyoye dyongcamu. [11]Hekudyange, nakukumbera eshi matwi Ghoye ne ngogha yuve eyi ghana kumbera Mupikoye, oyu ghana rumbera muku kutekera Dina Dyoye; Ninge keho mupikoye yimutomboke mudiyuwa di no nakukumbera eshi Mupe ghunongo paghutho dhakatughuru yuno, yoyishi ame ne nakarire muhindi wafumu.

2

[1]Yahokokire mukaghonda ka-Nisan, mumwaka ghodikumi nogho ghuwadi ghoghuraghuri wafumu Artaxaxers; ghatorore vinyu nona twarire vinyu nokutapa kwafumu. Ame ne mbadi naneghedha toko-toko rumweya paghutho wendi. [2]Yodiyo, fumu ne ghaghambire kukwange eshi; "Pashanye ghuna kashera, apa yidi mbadi ghuna kukorwa?" Eyi ne mbadiko yimweya ngeshi mbadi ndundumena dhomumutjima. Nayapire thikuma.[3]Naghambire kwafumu eshi; "Fumu ngo ghupare rure! Pashanye shoni pire kutokota ngeshi thitata omu harara hakerekango wange ne thapwa kuhanyaghura nomakorogho ne ghapwa kutumekera nomudiro."[4]Fumu ne ghaghambire kukwange eshi; "Yinu munye ghuna kukumbera?" Naraperera kwaNyambi ghomuwiru. [5]Naghambire kwafumu eshi; "Ngeshi kukona yishambererithe fumu, namupikoye ne ghuna muhimena yikumbera yendi, nakumbera eshi ngo kuni tuma ku-Juda, kuthitata omu yakara yipiro yawa kuru wange, podiyo eshi ngoni kathi tendurure. [6]Nafumu ne ghani huthire eshi: "Rure rokukuma kupi rwakushimba ruyendo roye noruvedhe munye mbokahuka? Oku herekadhi ne ghana hungumana pambadi dhendi. Fumu ne ghani tawedhere nona mupire ruvedhe.[7]Shime naghambire kwafumu eshi; "Ngeshi ghayi tawedhere fumu ne ngokunipa rukwaro rokutamba kwanguvuru ghokumikunda dhokumbombwa dhorware, podiyo eshi ghakuni tawedhere kate nakakume ku-Juda. [8]No rukwaro rumweya rokutamba kwa-Asaph, mukungi ghomuthitu, podiyo eshi gha kuni tawedhere kuteta yitondo nakutenditha mitambo dhomakorogho agha ghatamba kungirishe, nodho ditete dyothitata nodho ndhugho edhi nakutunga, nafumu ne ghayi nipire kukutha ghuwa ghodyoko dyaNyambi edi dyakarire papange. [9]Ndani ghona yendire kwanguvuru kumikunda dhokumbombwa dhorware noka tapa rukwaro rwafumu. Fumu ne ghatumine mukuru wawa mashurundate nawa dhini tukambe heye nange. [10]Apa Sanballat ghomu Horote naTobiah ghomu Ammonite ho hapiterithi hayuvire yinu ne hakashire thikuma yoyishi hamonine eshi katughuru yu ghaneya ne maghuwa ghawa Esreali ghana kushana.[11]Yodiyo, nakeyire ku-Jerusalem nonana karire ko mayuwa mahatu. [12]Ndani napindukire ghuthiku, name nawa tutughuru hohapu; mbadiko yu natongwere eyi ghani pire Nyambi mumutjima wange eshi kuna ruwana mu-Jerusalem nombadi nakarire nothimuna temba, kushwayitha ko ethi nadhinine.[13]Nayendire ghuthiku kudikorogho dyoku muronga nitambe kudithima edi hatire eshi dithima dyothiyoka nokudithima dyodiyara nokamona ditete dya-Jerusalem edi habonyona nomakorogho ghapo agha hatumekire nomudiro. [14]Ndani ghona yendire kudikorogho dyodithima nokudirombe dyafumu ene mbadiko mapitero ghothidhina thange pamurandu eshi dyango dyapo ne dithoropoto dyakarire.[15]Nayendire ghuthiku kumuronga nokamona ditete; ghona kapirukire nokwingenena kudikorogho dyokumuronga nona kahukire. [16]Haraghuri ne mbadi hadimukire eshi kupi nayendi endi eshi hadimuke eyi natendire; shime mbadi natongwere ha-Juda, hapristeri, hapiterithi, mayami no hamweya awa haruwanine yiruwana yi. [17]Ghona ghambire kukwagho eshi; "Kumona muna kumona toko-toko edhi tudi mumwadho, edi ghana hanyaghuka Jerusalem nomakorogho ghapo ne ghapwa kutumekera nomudiro. Mwiye tutende ditete dya-Jerusalem podiyo eshi tupire kufa honyi. [18]Nonawa tongwere eshi ngepi nyara dhishaghuwa dhaNyambi edi dhakarire nange noyighamba yafumu eyi ghaghambire kukwange; Awo ne haghambire eshi; "Twimanganye noturuwane" Yodiyo, hakukwatithire thiruwana thi.[19]Ene apa Sanballat ghomu Horonite naTobiah ghomu Ammonite na-Geshem ghomu Arab hoha piterithi hayuvire yi, hatu hekire nokutunyatha nokughamba eshi; "Yinu munye muna kutenda, ghomuna kutjora muragho

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wafumu ndi? [20]Yodiyo ne nawa huthire eshi; "Nyambi ghomuwiru ne mboghana tughamwena, yodiyo, hapikendi ne hana kwimanganya nokutenda ene mwe ne mbadi mudi noghupingwa, ngcamu ngambi nunderero mu-Jerusalem."

3

[1]Ndani Eliashib mupristeri shokuru ghemanganyine nawa minendi hoha pristeri nokutenda Dikorogho dyoNdjwi. Hadi tungekire nokutura mathero ghadyo. Awo ne haditendire kokayenda-yenda yira Mushoke wawa Dithere nokuditungeka no kokayenda-yenda yira Mushoke waHananel. [2]Kuwedherera kwa-Eliashib ne hatutughuru ho ku-Jericho na-Zaccur ghomwana Imri ne hakukwatithire haruwane.[3]Shime nohana Hassenaah ne hatendire Dikorogho dyoThi; Awo ne haturire mitambo dhapo nokutura mathero ghapo nomayonga nomaboha. [4]Ghokurandako ne Meremoth ghomwana Arijah, ghomwana Koz, aye ne gharoghuthurure. Ghokurandako ne Meshullam ghomwana Berechiah, ghomwana Meshezabel oyu gharoghuthurire. Ghokurandako ne Zadok ghomwana Baana naye gharoghuthurure. [5]Ghokurandako ne Tekoites naye gharoghuthurure ene hamayami wagho ne mbadi hakwatithireko yiruwana yaFumu Nyambi wagho. [6]Mukuwedherera po ne Jehoiada ghomwana Paseah naMeshullam ghomwana Besodeiah ne haroghuthurire Dikorogho dyoKare; Awo ne haturire mitambo dhapo nokuturako mathero ghapo nomayonga ghadyo nomamboha. [7]Ghokuranda ko ne Melatiah ghomu Gibeonite, Jadon ghomu Meronothite, hatutughuru homu Gibeon naMizpah ne haroghuthure matungo ghanguvuru ghokumikunda edhi dhatungera kumbombwa dhorware.[8]Ghokurandako ne Uzziel ghomwana Harhaiah, ghumweya pawa ghenyumuni ngorondo nagho hatendururire. Ghumweya ghokuwedherera po ne Hananiah, ghumweya pawa tendi munde, naye ghatendururire; Hatendururire Jerusalem kumuyaghurupitha kate kakuma kuditete dyoko kayenda. [9]Ghokurandako ne Rephaiah ghomwana Hur, mupiterithi mutara ghodihenda dyokangiri-ngiri ka-Jerusalem, naye gharoghuthurire. [10]Ghokurandako ne Jedaiah ghomwana Harumaph ne naye ghatendire maroghuthwere paghutho dhondhugho dhendi, nogho kurandako ne Hattush ghomwana Hashabniah naye gharoghuthurure.[11]Malchijah ghomwana Harim naHashub ghomwana Pahath-Moab, nagho haroghuthurire mutara ghumweya kuwedherera ko noMushoke ghoMadhiko. [12]Ghokurandako ne Shallum ghomwana Hallohesh, ghumweya mupiterithi kumutara ghumweya wa-Jerusalem. Naye nawanendi hoha mbuyama ne hatendururire.[13]Hanun nawa hatunga mu-Zanoah ne hatendururire dikorogho dyoku muronga. Awo ne hatendire dikorogho di nokuturako mathero nomayonga nomamboha, noha roghuthurire makumbiki ghokukuma kudiyovi ghoditete kate kakuma kuDikorogho dyo kuDiyara.[14]Malchijah ghomwana Rechab, mupiterithi kukangiri-ngiri ka-Beth Haccerem, awo ne haroghuthure Dikorogho dyo kuDiyara; Aye ne ghatendire dikorogho di nokuturako mathero, mayonga nomakumba. [15]Shallum ghomwana Col-Hezeh, mupiterithi ghokangiri-ngiri ka-Mizpah ne gharoyithire Dikorogho dyoDithima; ghatendire dikorogho nokudiyandhera, kuturako mathero nomakumba nomayonga nogha roghuthure ditete dyothiviya thaShelah kumbadi dhothinyamo thaFumu kate kakuma kundhira dhokughurumuka kutunda kundhugho dhokuwiru dhothitata thafumu David.[16]Munyima dhendi Nehemiah ghomwana Azbuk, mupiterithi ghomutara ghumweya ghokangiri-ngiri ka-Beth Zur, gharoghuthurure kate kakuma kuyipiro yaDavid, kate kuthiviya ethi ghatenda munu nokate kakuma kundhugho dhawa kamangcamu. [17]Munyima dhendi ne ha-Levite, kupitera mwa-Rehum ghomwana Bani ne nagho haroghuthurure. Ghokumuranda ne Hashabiah, mupiterithi ghokangiri-ngiri ka-Keilah, aye ne gharoghuthurure kangiri-ngiri komukunda wagho.[18]Munyima dhendi, haminagho kupitera mwa-Bavai ghomwana Henadad, mupiterithi ghodihenda dyokangiri-ngiri ka-Keilah ne nagho haroghuthure. [19]Ghokurandako ne Ezer ghomwana Jeshua, mupiterithi ku-Mizpah ne ghatendururire mutara ghumweya owu wapirukere pawiru dhondhugho dhomapungwero ghoyirwitha ghoditete.[20]Munyima dhendi ne Baruch ghomwana Zabbai, nothinga ne haka tendururire mutara ghumweya, kutunderera kudishonga dyoditete kate kuthero dhondhugho dha-Eliashib mupristeri shokuru. [21]Munyima dhendi ne Meremoth ghomwana Urijah ghomwana Koz ne naye gharoghuthure mutara ghumweya, kutunderera kuthero dhondhugho dha-Eliashib kate kughuhura ghondhugho dha-Eliashib.[22]Munyima dhendi ne hapristeri, hatutughuru awa hatunga muJerusalem ne nagho hatendurure. [23]Munyima dhagho ne Benjamin na-Hasshub ne nagho haroghuthurure muthambo muya dhomandhugho ghagho. Munyima dhagho ne Azariah ghomwana Maaseiah, ghomwana Ananiah naye gharoghuthure kundhugho dhendi. [24]Munyima dhendi ne Binnui ghomwana Henadad nagho hatendurure mutara ghumweya, kutunderera kundhugho dha-Azariah kate kudishonga dyoditete.[25]Palal ghomwana Uzai ne ghatendurure muthambo muya dhodishonga dyoditete kate kumushoke ghokutamba kundhugho dhokuwiru dhafumu, edhi dhakarere kukashitiko. Munyima dhendi ne Pedaiah ghomwana Parosh nagho haroghuthurure. [26]Kuwedhererapo ne ha-Nethinim awa hatungire mu-Ophel, haroghuthurure kutangera kuDikorogho dyoMeyu kate kutamba kuDiva kate kuMushoke ghokumoneghena. [27]Munyima dhagho ne Tekoites haroghuthure mutara ghumweya, pepi noMushoke kate kakuma kuditete dyo ku-Ophel.[28]Kupiterera Dikorogho dyoTukambe ne hapristeri haroghuthure ko, kehe yu paghutho dhondhugho dhendi. [29]Munyima dhagho ne Zadok ghomwana Immer, naye gharoghuthure kughutho dhondhugho dhendi. Munyima dhendi ne Shemaiah ghomwana Shechaniah, mukungi ghoDikorogho dyo kuDiva ne naye gharoghuthure. [30]Munyima dhendi ne Hananiah ghomwana Shelemiah naHanun, mwana ghokatughuru ghoghukwoko-fotji waZaraph, naye gharoghuthurure mutara ghumweya. Munyima dhendi ne Meshullam ghomwana Berechiah ne ghatendururire paghutho dhondhugho dhendi.[31]Munyima dhendi ne Malchijah, ghumweya wawa ghenyumuni ngorondo, gharoghuthurure kutunderera kundhugho dhawa Nithinim nokudyango dyomaghurithero muthambo muya dhoDikorogho dyoMatorwero kate kungonda dhokuwiru kudishonga. [32]Mukatji kongonda dhokuwiru kudishonga, kate kuDikorogho dyoNdjwi, haghenyumuni ngorondo nawa kamughuro ne haroyithire dyango di.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

4

[1]Ene yahokokire apa Sanballat ghayuvire eshi atwe ne kuna kutendurura ditete ne ghapatire thikuma nogha tangire kusherera ha-Juda. [2]Aye ghaghambire kwawa yendhendi nokwawa mashurundate gha-Samaria nokughamba eshi; "Yinu munye hana kutenda wa ha-Juda hokukasha?" Awo mbohana huthedherapo thitata thagho ndi? Ghomboha tupure muyambo ndi? Mbohana mana yiruwana yi mudiyuwa dyofotji ndi? Mbohana pindutha mawe kutunderera pamayara apa ghawera ndi? [3]Pano keho yu Tobiah ghomu Ammonite ne pambadi dhendi nogha ghaghambire eshi; "Kehe yi hana kutenda, ngambi dishangashanga dina dhini po kukona yirundumune ditete dyomawe!"[4]Tuyuverere We Nyambi wetu, yoyishi atwe ne hana tunyatha; huthe honyi pamitwi dhagho nowape mahanyaghukero mudyango dyoghupika. [5]Mbadi ghundeke maharwero ghawo nombadi Ghutawedhere maharwero ghawo eshi ghadhongonoke paghutho dhoye; Yoyishi hanu wa ne Yowe hana shedhaghuranga paghutho dhawa tendi. [6]Yodiyo ne twatendire ditete noditete dyodiheya ne twadigumekerire dihenda munaghure, yoyishi hanu hakarire nomaghano ghokuruwana.[7]Apa hayuvire wa-Sanballat ghomu Arabian, Tobiah ghomu Ammonite na-Ashdodite eshi ditete dya-Jerusalem ne dina pu kuhuthedherapo, nomuporongwa ghodiyo hana kuvukadheka ne hapatire thikuma. [8]Waheya hakuyuvathanine mukuhomokera Jerusalem nokureta didhongera. [9]Ngambi kemo, atwe ne twarapererire kwaNyambi wetu nopamurandu wagho, twakarire tuna rawa mutenya noghuthiku.[10]Juda ghogha ghambire eshi; "Mangcamu ghawaruwani ne kuna kutepuka notudi noyitjoro yishawini eyi shoyi tushweneke kutenda ditete. [11]Nawa nyathi wetu ne ha ghamba eshi mbadi shoha dimuke endi kumona keheyi kate twakuyende mukatji kagho nokuwa pagha nokushayekitha yiruwana."[12]Paruvedhe roro, ha-Juda awa hatungire pepi nawa nyathi wetu ne heyire nohana tutongwere yikandho dikumi, kutunyangadhekera eshi, kehe dyango shomuhukere, awo mbohana twimanganyena. [13]Yodiyo, naturire hatutughuru munyima dhokumango ghopamuveve ghoditete, padyango dyoshenene nonawa turire kukutha kumadhiko ghagho noyimende yagho, nomaghonga ndani nomandamba ghagho. [14]Nona kamburire meho ghange nokwimana nona ghambire kwawa mayami, hapiterithi nawanu waheya eshi; "Mwawa yapa. Muvuruke Hekudyetu, Shokuru noNgcamu nomurwerepo hapikenu, hanenu hotutughuru, noho hambuyama, madhiko ghenu nomandhugho ghenu."[15]Yahokokire paruvedhe oku hanyathi wetu ne hana tjwathanine eshi dighano dyagho ne twadidimuka naNyambi ne ghana tura makurando ghagho muhonyi, yodiyo twaheya twahukire kuditete nokehe yu kuyiruwana yendi. [16]Kutundererera ruvedhe ro, dihenda dyawa pikange ne haruwanine kumatendwerero nodihenda dimweya ne hakwaterere maghonga, yingandekitha, mandamba nohamweya ne hashupatire yishupata yokungandekitha nawa piterithi hemanine munyima dhondhugho dha-Juda.[17]Awa hatendire ditete nawa hakwaterere yirwitha, hakurongerere podiyo eshi nyara dhimweya ne kuyiruwana yokutenda ditete nonyara dhimweya ne kukwaterera thirwitha. [18]Kehe muruwani ne ghakarire nothimende thendi pambadi apa ghana kuruwana namuka kushiya mapori ne pambadi dhange.[19]Ndani ghona ghambire kwawa mayami, haraghuri nohanu waheya eshi; "Yiruwana ne yikuru noyanyanda mawedherero ene atwe ne tuna kuyakunuka thikuma paditete. [20]Ngeshi muna yuvu mughuma ghoTorombita ne, mukughongawedhe, Nyambi wetu ne ghana kuturwerapo."[21]Yodiyo ne twaruwanine, nodihenda dyawa tutughuru ne hakwaterere maghonga kutunderera mathiku-thiku kate runguro. [22]Paruvedhe rofotji ne naghambire karo kohanu eshi; "Kehe katughuru namupikendi ne hakare ghuthiku muJerusalem, podiyo hakare hakungi ghuthiku nomutenya ne haruwani. [23]Yodiyo, yikare eshi yame, haminange endi hapikange endi hatutughuru hohakungi awa hani kuthire, noyofotji temba ghashupure yitere yendi, shimengwa kuna kayiyogha

5

[1]Ndani ghopa karire thidiro thishokuru kwawa Juda hayendhagho. [2]Pohadi hamweya awa haghambire eshi; "Hanetu ne hengi; mutupe yidya podiyo eshi tudye tupare. [3]No pohadi karo hamweya awa haghambire eshi; "Tuna tapa medhero kumapya ghetu, yikwinino yomandjembere nomandhugho ghetu mukutjindjitha noyidya ruvedhe ru rodirumbu.[4]Pohadi karo hamweya awa haghambire eshi; "Atwe ne twaromba masherenyi twakuruwere diketo dyafumu pamapya noyinyamo yetu. [5]Ene yirama yetu ne pofotji noyirama yawa yendhetu, hanetu ne yira hanagho; ghushemwa atwe ne kuna kuthineneka hanetu hakare ghupika nohanetu hamweya hoha mbuyama ne hapwa kughura kughupika. Nombadi tudi nongcamu eshi tuwa komonone nawa tutughuru hamweya ne hadi nomapya ghetu noyinyamo yetu."[6]Napatire thikuma apa nayuvire thidiro thi noyighamba yagho. [7]Munyima dhokudheghetera, napatere hamayami nawa raghuri ghughamba eshi; "Kehe yu ghadi nomukudi ghokuwedherera kwamuyendhendi." [8]Nethire mbunga dhishokuru muku wemanganyena. Nona ghambire kukwagho eshi; "Kukutha mangcamu ghetu ne twakomonona hayendhetu hoha Juda, awa haghurithire kumatunga. Nopano kemo, kukona mughurithe hayendhenu ndi? Endi hawa ghurithe kukwetu? Ndani poha karire waheya nyiki nombadi hakonine kughamba kehe yi.[9]Ndani ghona ghambaire eshi; "Eyi muna kutenda ne mbadi yihunga. Mbadi nane mwaroghera kuyenda muwoma waNyambi wetu, pamurandu ghohonyi dhawa nyathi wetu ndi? [10]Name, hayendhange nawa pikange, kuna kutapa mukudi noyidya ene tushayeke kutapa mikudi dhokuwedherera. [11]Muwahuthere dyarero mapya ghagho noyikwinino yagho, yinyamo yoyitondo, mandhugho ghagho, nomasherenyi ghokukuma kudithere, yidya, vinyu ghomupya nomaghadhi eyi mwawa ropere."[12]Yodiyo, haghambire eshi; "Tuna kuwa huthera kupira kukumbera kehe thi kukwagho notuna kutenda thika dyodi ghuna ghamba." Ghonethire hapristeri, nona kumbere medhero kukwagho eshi hana kutenda kukutha makuruperitho gha. [13]Ndani nanyungire makwatero ghothishupata thange nokughamba eshi; "Nyambi ngogha nyunge kehe katughuru mundhugho dhendi nokuyiwana yendi oyu shogha pire kukumithamo makuruperitho gha. Ngogha munyunge nokumuthiya nyara-nyara nombunga

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dhodhiheya ne dhahuthire eshi, "Ngo yikare kemo!" Noha kuyire Fumu Nyambi. Nohanu ne hatendire kukutha makuruperitho gha.[14]Kuwedherera po, kutunderera ruvedhe oru hani torore nikare nonguvuru mudyango dyaJuda, kutunderera mumwaka ghomakumi mawadi kate mumwaka ghomakumi mahatu nomyaka dhiwadi dhoghuraghuri wafumu Artaxerxes ne myaka dikumi nomyaka dhiwadi, noyofotji temba ghadire yidya yokuroyithera nguvuru. [15]Ene hanguvuru hamweya awa hakariremo kughutho wange ne hatapire muremeghena kwawanu ene mbadi nayitendire pamurandu ghokuyapa Nyambi.[16]Ghushemwa, natwikere thiruwana thokuruwana kuditete nombadi twaghurire kehe muve. Hapikange waheya ne hakughongawedhire kuyiruwana yi. [17]Kutishi wange ne haJuda dithere nomakumi kwoko noha raghuri, kushwayithako awa heyire kukwetu kutunderera matunga agha ghatu dhingumwetwedha.[18]Pano keho, eyi haroyithire kehe diyuwa ne hove ghofotji nondjwi kwoko fotji edhi ghana torora, noyinyunyi nayo yapwire kuni royithera nokehe mayuwa dikumi ne hani royithere marudhi ghovinyu. Ene koyoyiheya yi ne mbadi narawere maghuwa agha hawananga hanguvuru, pamurandu eshi muremeghena ne wakarire ghukuru kohanu. [19]Nivuruke Nyambi wange, kumaghuwa kukutha koyoyiheya eyi naruwanine kowa hanu.

6

[1]Yahokokire apa Sanballat, Tobiah na-Geshem ghomu Arab nawa nyathi wetu waheya eshi namana ditete nombadiko apa pana thiyarera, noruvedhe ro ne oku shime mbadi naturako mathero kumakorogho. [2]Podiyo Sanballat naGeshem hatumine mbudhi kukwange ghughamba eshi; "Wiye tukuwane pofotji mumuronga wa-Ono ene haghayarire eshi haka tende yoyimango kukwange.[3]Yodiyo, natumine mbudhi kukwagho eshi; "Ame ne nidi muyiruwana yoyikuru, eyi yina kuni shweneka eshi mbadi nighuruke koko. Pashanye shoyimanene yiruwana, pamurandu ghokwiya vene kukwenu ndi?" [4]Ene hani tumene mbudhi dhofotji yikandho yine ene name nawa huthere mundhira dhofotji.[5]Ndani Sanballat ne ghogha tumine mupikendi kukwange thika pakutanga, thikandho thoghukwoko nombapira munyara dhendi.
[6]Mumbapira dhi ne ghatjangiremo eshi: Twawana mbudhi muditunga na-Geshem ne ghaghamba eshi; "Yowe nawa Juda ne mwakuroyithera kutjora muragho; Yodiyo, kukutha kunguyunganyi dhi, ghoghuna kutenda dirapa podiyo eshi wakukare ghofumu wagho.[7]Watorora karo hapumbi hahanyithe mbudhi dhokuhatera kukoye muJerusalem, ghuninga eshi moghadi fumu mu-Juda! Mbudhi dhi ne mbotuna dhikumitha kwafumu. Wiye podiyo eshi tukuwane."[8]Ghona mutumene mbudhi ghuninga eshi; "Mbadiko mbudhi dhahokoka kuno, thika edi ghuna kuyighamba ene mumutjima ghoye yina kutunda. [9]Waheya hakodjere hatuyapithe ghuninga eshi; Manyara ghagho ne mboghana pu kukashitha payiruwana yagho nombadi mboha yimanitha.Yodiyo Fumu, Nanarithe nyara dhange.[10]Munyima dhopo, neyire kundhugho dha-Shemaiah, mwana ghokatughuru wa-Delaiah, ghomwana Mehetabel, oyu hatjaperere mundhugho; Nogha ghambire kukwendi eshi; "Tuyende pofotji mundhugho dhaNyambi, mungirishe notuyandhere mathero ghongirishe, yoyishi hana kumu noha kupaghe, yoyishi ghuthiku ne hana kwiya noha kupaghe. [11]Ene namuhuthire eshi; "Katughuru yira me ne ghoni tjire ndi? Nokatughuru munye ghokuninga yira me, oyu shogha tjirere mungirishe podiyo gha kaghamwene moyo wendi? Mbadi shoni yende mo!"[12]Ndani nana nongonone eshi mbadi Nyambi ghana mutumu, ene ghahokore yinu yi muku nimanganyena, pamurandu eshi Tobiah naSanballat ne hamuruwere hani hete.
[13]Pamurandu ghothitambo thi ne ghapwire kuruwera, podiyo eshi niyape nokutjira-tjira ne ghoni harure, nodiyo eshi hanite dina dyodiyi noni shwahuke. [14]Nyambi wange vuruke Tobiah na-Sanballat, kukutha kuyiruwana yagho, na-Noadiah ghomupumbi nawa pumbi waheya, awa hashanine kuni yapitha.[15]Ditete ne dyapwire kutenda mudiyuwa dyodikumi nodyo ghukwoko dya-Elul, mumayuwa makumi kwoko nomayuwa mawadi. [16]Noyahokokire oku hanyathi wetu waheya ne hayi yuva, no matunga agha gha tudhingumwetwedha ne hayimonine nohayapire thikuma mumeho ghagho hathinda yoyishi hadimukire eshi yiruwana yi ne ngayiruwana Nyambi wetu.[17]Shime karo, mumayuwa gho ne; hamayami gha-Juda ne ghatumine mambapira ghomengi kwaTobiah nomambapira ghomengi ghaTobiah ne gheyire kukwagho. [18]Hengi mu-Juda awa hatapire medhero kukwendi, yoyishi ye hemwenya Shechaniah, ghomwana Arah namwanendi ghokatughuru ne ghayekire mbuyama ghomwana Meshullam ghomwana Berechiah. [19]Shime karo hana tapire yiruwana yendi yoyiwa kukwange, noha katapire yighamba yange kukwendi ene Tobiah ne ghatumine mambapira ghokuni yapitha.

7

[1]Apa dyapwire kutenda dirapa nomathero ne ghapwire kuturako, nohakungi makorogho, hembi nawa Levite ne hapwire kutorora. [2]Natapire marawero ghaJerusalem kwawa minange ha Hanani na-Hananiah ghomuraghuri wawa ghaturi homumbara, yoyishi aye ne ghakarire katughuru gho ghutawedhi nogha yapire Nyambi kupiterera hengi.[3]No naghambire kukwagho eshi; "Mbadi mwakona kuyandhurura makorogho gha-Jerusalem ene kate diyenye diyuwa. Apa shoha kare hakungi mukukunga ne mwakona kuyandhera mathero nokugha tjapera nomutorore hakungi awa hatunga muJerusalem, hamweya kudyango dyoyiruwana yagho ene hamweya ne paghutho dhomandhugho ghagho." [4]Thitata ne thakarire thiyaghuyu nothikuru ene hanu awa hatungire mo ne hapu nomandhugho ne mbadi ghapwire kutendurura.
[5]Ndani Nyambi wange ne ghaturire mumutjima wange dighano dyokughongawedha hamayami, haraghuri nawanu waheya eshi waheya ngohapwe kutjangitha kukutha mutukuru twagho. Nona wanine mbapira dhawa kerekandongo nohana hoka awa hakahukire muthiyendo thokutanga nona wanine eshi hatjangamo wano.[6]Awa ne hohanu homumukunda awa hakahukire kashwagha kughupika, awa ghana shimbire Nebuchadnezzar ghofumu waBabylon noha kahukire kuJerusalem naJuda nokehe yuno kuthitata thagho. [7]Awa hakeyire naZerubbabel neJeshua, Nehemiah, Azariah,

Raamiah, Nahamani, Mordecai, Bilshan, Mispereth, Bigvai, Nehum naBaanah. Thivarero thawa tutughuru wa-Esreali: [8]Hana hoka waParosh ne mayovi mawadi nodithere dyofotji nomakumi kwoko-wadi nohanu hawadi. [9]Hana hoka waShephatiah ne mathere mahatu nohanu makumi makwoko-wadi nohanu hawadi. [10]Hana hoka wa-Arah ne mathere kwoko-fotji nomakumi kwoko nohanu hawadi.[11]Hana hoka wa-Pahath-Moab mwa Jeshua naJoab ne mayovi mawadi nomathere kwoko-hatu nohanu dikumi noha kwoko-hatu. [12]Hana hoka wa-Elam ne diyovi dyofotji nomathere mawadi nomakumi kwoko nohanu hane. [13]Hana hoka waZattu ne mathere kwoko-hatu nomakumi mane nohanu hakwoko. [14]Hana hoka waZaccai ne mathere kwoko-wadi nomakumi kwoko-fotji.[15]Hana hoka wa Binnui ne mathere kwoko-fotji nomakumi mane nohanu kwoko-hatu. [16]Hana hoka waBebai ne mathere kwoko-fotji nomakumi mawadi nohanu kwoko-hatu. [17]Hana hoka wa-Azgad ne mayovi mawadi nomathere mahatu nomakumi mawadi nohanu hawadi. [18]Hana hoka wa Adonikam ne mathere kwoko-fotji nomakumi kwoko-fotji nohanu kwoko-wadi;[19]Hana hoka wa Bigvai ne mayovi mawadi nomakumi kwoko-fotji nohanu kwoko-wadi. [20]Hana hoka wa-Adin ne mathere kwoko-fotji nomakumi kwoko nohanu hakwoko. [21]Hana hoka wa-Ater mwa Hezekiah ne makumi kwoko-ne nohanu kwoko-hatu. [22]Hana hoka waHashum ne mathere mahatu nomakumi mawadi nohanu kwoko-hatu.[23]Hana hoka wa Bezai ne mathere mahatu nomakumi mawadi nohanu hane. [24]Hana hoka wa Hariph ne dithere dyofotji nodikumi nohanu hawadi. [25]Hana hoka wa Gibeon ne makumi kwoko nomane nohanu hakwoko. [26]Hatutughuru hoku Bethlehem naNetophah ne dithere dyofotji nomakumi kwoko-hatu nohanu kwoko-hatu.[27]Hana hoka wa Anathoth ne dithere dyofotji nomakumi mawadi nohanu kwoko-hatu. [28]Hana hoka wa Beth Azmaveth ne makumi mane nohanu hawadi. [29]Hana hoka wa Kirjath Jearim, Chephirah naBeeroth ne mathere kwoko wadi nomakumi mane nohanu hahatu. [30]Hatutughuru hoku Ramah naGepa ne mathere kwoko-fotji nomakumi mawadi nomunu yofotji.[31]Hatutughuru hoku Michmas ne dithere dyofotji nomakumi mawadi nohanu hawadi. [32]Hatutughuru hoku Bethel na-Ai ne dithere dyofotji nomakumi mawadi nohanu hahatu. [33]Hatutughuru hoku Nebo ne makumi kwoko nohanu hawadi. [34]Hana hoka wa Elam ne diyovi dyofotji nomathere mawadi nomakumi kwoko nohanu hane.[35]Hana hoka wa Harim ne mathere mahatu nomakumi mawadi. [36]Hatutughuru hoku Jericho ne mathere mahatu nomakumi mane nohanu hakwoko. [37]Hatutughuru hoku Lod, Hadid na-Ono ne mathere kwoko wadi nomakumi mawadi nomunu yofotji. [38]Hatutughuru hoku Senaah ne mayovi mahatu nomathere kwoko nomane nomakumi mahatu. [39]Hapristeri: Hana hoka waJedaiah {Homu mundhugho dhaJeshua} ne mathere kwoko nomane nomakumi kwoko-wadi nohanu hahatu. [40]Hana hoka wa-Immer ne diyovi dyofotji nomakumi kwoko nohanu hawadi. [41]Hana hoka waPashhur ne diyovi dyofotji nomathere mawadi nomakumi mane nohanu kwoko nohawadi. [42]Hana hoka wa Harim ne diyovi dyofotji nodikumi nohanu kwoko-nohawadi.[43]HaLevite: Hana hoka waJeshua, kupitera mohana hoka wa Kidmiel mwawa tukuru waHodaviah ne makumi kwoko nomawadi nohanu hane. [44]Hembithi: hana hoka wa-Asaph ne dithere dyofotji nomakumi mane nohanu kwoko nohahatu. [45]Hakungi makorogho: Hana hoka waShallum, hana hoka wa-Ater, Hana hoka waTalmon, Hana hoka wa-Akkub, Hana hoka waHatita nohana hoka waShobai ne dithere dyofotji nomakumi mahatu nohanu kwoko nohahatu.[46]HaNethinim; Hana hoka waZiha, Hana hoka wa Hasupha, Hana hoka waTabbaoth, [47]Hana hoka wa Keros, Hana hoka wa Sia, Hana hoka wa Padon, [48]Hana hoka wa Lebana, Hana hoka wa Hagaba, Hana hoka waShalmai, [49]Hana hoka waHanan, Hana hoka wa Giddel , Hana hoka wa Gahar.[50]Hana hoka waReaiah, Hana hoka waRezin, Hana hoka Nekoda, [51]Hana hoka wa Gazzam, Hana hoka wa-Uzza, Hana hoka waPaseah, [52]Hana hoka waBesai, Hana hoka waMeunim, Hana hoka waNephusim.[53]Hana hoka waBakbuk, Hana hoka waHakupha, Hana hoka waHarhur, [54]Hana hoka waBazluth, Hana hoka Mehida, Hana hoka waHarsha, [55]Hana hoka waBarkos, Hana hoka waSisera, Hana hoka waTemah, [56]Hana hoka wa Neziah, Hana hoka wa Hatipha.[57]Hana hoka ghohapika Salomon: Hana hoka waSotai, Hana hoka waSophereth, Hana hoka waPerida, [58]Hana hoka waJaala, Hana hoka waDarkon, Hana hoka wa Giddel, [59]Hana hoka waShephatial, Hana hoka waHattil, Hana hoka waPokereth-Hazzebaim, Hana hoka wa Amon. [60]Waheya haruwani homungirishe nohana hoka ghohapika Salomon ne mathere mahatu nomakumi kwoko nomane nohanu hawadi.[61]Awa ne hoha tutughuru awa haka shwayire kuTel Melah, Tel Harsha, Cherub, Addon na-Immer ene mbadi hana konine kudimuka maghumbo ghawa wihawo noha kerekandongo wagho eshi nagho haka Esreali endi ngepi. [62]Hana hoka wa Delaiah, Hana hoka wa Tobiah nohana hoka wa Nekoda ne mathere kwoko-fotji nomakumi mane nohanu hawadi. [63]Hapristeri: Hana hoka waHabaiah, Hakkoz naBarzillai, oyu ghayekire mbuyama ghomwana Barzillai ghoku Gileadite noha mwithire padina dyawa kamuyekero wendi.[64]Awa ne hakondjire hashane patjangwa powano hatjangire kukutha mwawa tukuru wagho ene mbadi hawa wanine po; Yodiyo hawa shwayithire patjangwa dhawa pristeri pamurandu eshi hawa monine keho eshi hanyata. [65]Nanguvuru ne ghaghambire kukwagho eshi; Mbadi hakona kudya yokupongoka thikuma kate mupristeri hakuwane maghano ku-Urim naThummim.[66]Mbunga dhodhiheya kudhipakerera ne mayovi makumi mane nomayovi mawadi nomathere mahatu nomakumi kwoko-fotji. [67]Kuwedherera po hapikagho hotutughuru noho hambuyama ne mayovi kwoko-nomawadi nomathere mahatu nomakumi mahatu nohanu kwoko-nohawadi. Hakarire nohembithi hoha tutughuru noho hambuyama ne mathere mawadi nomakumi mane nohanu kwoko.[68]Tukambe twagho ne mathere kwoko nomawadi nomakumi mahatu notukambe kwoko-nokofotji. Murutiya {Tumoghure} twagho ne mathere mawadi nomakumi mane notukwoko. [69]Ngameno dhagho ne mathere mane nomakumi mahatu nongameno dhikwoko noyidongi yagho ne mayovi kwoko-fotji nomathere kwoko nomawadi nomakumi mawadi.[70]Ghamweya manduraghumbo ne ghatapire maghushwi kuyiruwana. Nguvuru ne ghatapire masherenyi ghokukuma kudiyovi dyofotji dyoNgorondo, yindeyi-ndeyi makumi kwoko noyishupata yawa pristeri mathere kwoko nomakumi mahatu. [71]Manduraghumbo ghamweya ne ghatapire mayovi makumi mawadi ghoNgorondo nomayovi mawadi nomathere mawadi ghoSiliveri. [72]Hokuthiyara ko ne hatapire mayovi makumi mawadi ghoNgorondo nomayovi mawadi ghoSiliveri

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nomakumi kwoko-no dyofotji noyishupata yawa pristeri nokwoko-noyiwadi.[73]Yodiyo hapristeri, Ha levite, hakungi makorogho, hembithi, hanu hamweya, haruwani homutembeli no ha Esreali waheya awa hatungire muyitata yagho. Mukaghonda koghukwoko noko ghuwadi ne ha-Esreali ghomuheya ghana hungumana muyitata yagho.

8

[1]Hanu waheya ne hapongire pofotji yira munu yofotji padyango dyoshenene paghutho dhoDikorogho dyoMeyu; Noha tongwere Ezra ghomukamarukwaro gharete mbapira dhoMuragho waMosesi, edhi gharawere Fumu Nyambi ha-Esreali. [2]Ezra ne ghakaretire muragho kumbunga dhawa tutughuru nohambuyama nawa heya hokukona kuyuva nokutjwathana nodiyuwa di ne dyokutanga mukaghonda koghukwoko nokoghuwadi. [3]Popo ne ghatoyire kughutho ghombunga padyango dyoshenene pepi noDikorogho dyoMeyu kutunderera mathiku-thiku kate mitaha. Ghatoyire paghutho dhawa tutughuru, hambuyama nohanu waheya hokukona kuyuva nokutjwathana awa hakarire eshi kuthotera yo muMbapira dhoMuragho.[4]Ezra ghomukamarukwaro ne ghemanenine pathinyaku thokutenditha kuyitondo, ethi hatendere kuthitambo thothi. Kurudyo rwendi ne hemanineko haMattithiah, Shema, Anaih, Urijah, Hilkiah naMaaseiah nokurumoho rwendi ne Pedaiah, Mishael, Malchijah, Hashum, Hashbadana, Zechariah naMeshullam. [5]Ezra ne ghafikure mbapira paghutho dhohanu waheya, yoyishi ye ne ghemanine pawiru kughutho dhohanu; no apa ghafikurire mbapira dhi ne hanu waheya ne hemanine.[6]Ezra ne ghafiyere Fumu Nyambi, Nyambi Shokuru. Nohanu waheya ne hahuthire eshi; "Yikare kemo, Yikare kemo!" Oku hana yeyura moko ghagho muwiru noha kuvamine hakughe Fumu Nyambi oku hana nyongeka mitwi dhagho mumuve. [7]Shime wano haJeshua, Bani, Sherebiah, Jamin, Akkub, Shabbethai, Hodijiah, Maaeseiah, Kelita, Azariah, Jozabad, Hanan, Pelaiah noha Levite ne haghamwene hanu hatjwathane muragho nohanu ne hemanine mumango ghagho. [8]Hatoyire ghupathurura muragho waNyambi; hatapire matjwathanithero haghamwene hanu hatjwathane yitoya.[9]Nehemiah oyu ghakarire eshi nguvuru, Ezra gho mupristeri nomuka marukwaro noha Levite awa hahongire hanu ne haghambire kohanu waheya eshi; "Edi diyuwa ne dyapongoka kwaFumu ghoNyambi wetu; mbadi mwakona kudira, yoyishi hanu waheya ne hadirire apa hayuvire muragho waNyambi. [10]Ndani pogha watongwere ngeno; "Muyende nomukadye yomaghadhi, mukanwe yoyitowi no mukatumene ko awa yina piri; Diyuwa di ne dyapongoka kwaHekudyetu. mbadi mutokote, yishamberera yaFumu Nyambi ne matanarithero ghetu.[11]Ha Levite ne haporerithire hanu ghuninga eshi; "Shime, diywa ne dyapongoka; mbadi mwakona kutokota." [12]Nohanu waheya ne hayendire hakadye nokunwa, kutumenako hamweya nokudjabwana, pamurandu eshi hatjwathanine muragho edhi hawa toyere.[13]Mudiyuwa dyoghuwadi, manduraghumbo ghomadhiko ghomaheya nawa Pristeri nawa Levite ne hapongire pofotji kwa-Ezra gho mukamarukwaro podiyo eshi hatjwathane yitjanga yomuragho. [14]Noha wanine yapwa kutjanga mumuragho, eyi Fumu Nyambi gharawere Mosesi eshi, hanu wa-Esreali ne ghakona kukara muyishashara pathirika thokushamberera kaghonda koghukwoko-nokoghuwadi. [15]Noha kona kuyiyuvitha ghuyi tanaritha muyitata yoyiheya nomu Jerusalem ghuninga eshi; "Muyende kumarundu, nomukarete mite dhoyitondo yo-Oliva, mite dhoyitondo yomaghadhi, mite dhoyitondo yimweya, mite dhoMakindhu nomite dhoyitondo yomahako mukuna tenda yishashara thika dyodi hayitjanga."[16]Nohanu ne hayendire noha karetire mite nohana tendire yishashara yagho, kehe yuno ghatendere pawiru dhondhugho dhendi, hamweya ne mumarapa ghagho, hamweya ne mudirapa dyoNdhugho dhaNyambi, hamweya ne padyango dyoshenene pepi noDikorogho dyoMeyu nohamweya ne padyango dyoshenene pepi noDikorogho dya-Ephraim. [17]Mbunga dhodhiheya edhi dhaka shwayire kughupika ne hatendire yishashara noha hungumanine mo; Kutunderera mumayuwa ghaJoshua ghomwana Nun kate mudiyuwa di, haka Esreali ne mbadi hatenda kemo, yodiyo ne hashamberere thikuma.[18]Kehe diyuwa kate diyuwa dyoghuhura, ghatoyire kutunderera mumbapira dhoMuragho waNyambi noha karire nothirika thi ghure ghomayuwa kwoko-nomawadi; Nomudiyuwa dyoghukwoko-nodyo ghuhatu ne mapongero ghofumwa, kukutha kumarawero.

9

[1]Mudiyuwa dyomakumi mawadi nodiyuwa dyoghune ghokaghonda koko, ha-Esreali ne hapongire mukudhirerekedha hana shupata ghudjodjoro norukungu pamitwi dhagho. [2]Ha-Esrealite hoshemwa ne hayakunukire kwawa mutundakure; Nohemanine noha tongononine maharwero ghagho nomurandu dhawa kerekandongo wagho.[3]Nohemanine pamango ghagho noha toyire muMbapira dhoMuragho waFumu ghoNyambi wagho munyima dhomaviri kwoko fotji mudiyuwa nokate munyima karo dhomaviri kwoko-fotji ne hatongononine nokukugha Fumu ghoNyambi wagho. [4]Ndani haJeshua, Bani, Kadmiel, Shebaniah, Bunni, Sherebiah, Bani, Chenani ne hemanine pawiru dhawa Levite noha kughererire noka kuwo kokakuru kwaFumu ghoNyambi wagho.[5]HaLevite, Jeshua, Kadmiel, Bani, Hashabniah, Sherebiah, Hodijah, Shebaniah, naPethahiah ne haghambire eshi; "Mwimane nomukughe Fumu ghoNyambi wenu, kuroruhe nororuheya! Fiyaghudhi kudina Dyoye dyodikuto, edi dyawana difumanekero kupiterera fiyaghudhi nomashoyerero ghomaheya!" [6]Yowe pithoye Fumu; Watenda diwiru, Diwiru dyomawiru, noyoyiheya eyi yakaramo, Kaye noyoyiheya eyi yakaramo, Dikuruviya noyoyiheya eyi yakaramo, Owe ne yoyiheya wayipungura. Waheya homuwiru ne ku kukugha.[7]Owe ne Yowe Fumu Nyambi, Oyu ghatorore Abram, nokamushwayitha mu-Ur, ditunga dyawa Chaldeans, Nokuna muta dina eshi Abraham. [8]Wawanine eshi mutjima wendi ne ghutawedhi paghutho Dhoye nowa tendire makuyuvero nendi, mukumupa matunga ghawa Kananite, Hittities, Amorite, Perizzte, Jebusite noha Girgashite kohana hoka wendi. Wakumithamo yighamba yoye, yoyishi We ne Ghomuhunga.[9]Wamonine yinyanda yawa kerekandongo wetu mu-Egyptena noWa yuvire thidiro thagho kudikuruviya dyodikihu. [10]Waneghedhire madimukithero noyitetukitha kwimanganyena Pharaoh noha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

pikendi waheya, nohanu waheya awa hatunga muditunga dyendi, yoyishi ne Wadimukire eshi awo ne hakununekire hathinda kwawa pikoye haEsreali. Wayeyurire dina Dyoye, thika mudiyuwa dino.[11]Wayakunuthire dikuruviya paghutho dhagho, podiyo eshi hayendire pakatji kodikuruviya mudyango dyokukukuta; Noha payi wagho ne Wawa vukumene mughudhungi ghodikuruviya, thika diwe mumeyu ghongcamu.[12]Shime karo, Wawa yendithire mutenya nodighundhi dyodivuyi, noghuthiku ne dighundhi dyomudiro, podiyo eshi diwape munyenge mundhira omu shoha yende.
[13]Washurukire karo kudirundu dya-Sinai, noWa ghambire nagho mudiwiru, Wawa pire mayendithitho nomuragho, makonekithero nomarawero ghomawa.[14]Wawa dimukithire diyuwa dyodye dyoSabbatha ghokupongoka noWawa rawere mayendithitho, makonekitho nomuragho, panyara dhamupikoye Mosesi. [15]Wawa pire ghuroto ghokushwagha muwiru kundhara dhagho, NoWawa pire meyu kushwagherera mudiwe pamurandu ghodinota dyagho, noWawa tongwere hengene noka pinga ditunga, edi Watapire medhero kudi wapa.[16]Ene awo nawa wihetu ne hakununekire noha kukutithire mathingo ghagho nombadi hateyire kutwi kumarawero Ghoye. [17]Hashwenine kukutekera, nombadi hathotere kuyitetukitha Yoye, eyi Watendire mukatji kagho ene hakukutithire mathingo ghagho nomu ghudhinakaro wagho ne hatororire mupiterithi hahuke mughupika ene We ne ghoNyambi, Wakuroyithera kuwathiyerera, Wayara mathiyerero nothine'ke, mbadi wakupata wangu ene Wayara mughunongo nombadi Wawa nyathire.[18]Ngambi apa hakutendere hathinda ndana ghokughenyumuna noha ghambathanine eshi; oyu ne yonyambi wagho, oyu ghawa shwayithire mu-Egyptena noha tendire dishamu dishokuru. [19]Ene paghunongo ghoye ne mbadi Wawa nyathire mumamboreya. Dighundhi dyodivuyi ne mbadi dyawa yakunukire mumutenya, mukuwa yenditha mundhira; ngambi dighundhi dyomudiro paghuthiku, mukuwa munekera mundhira omu shoha yende.[20]Shime karo Wawa pire Mupepo ghoghuwa mukuwa neghedha, nombadi Wawa yumene Manna Ghoye ene Wawa pire meyu kudinota dyagho. [21]Myaka makumi mane Wawa korere mumamboreya; Mbadiko ethi hanyandire; Yishupata yagho ne mbadi yadjovokire nomapadhi ghagho ne mbadi ghatumanine.[22]Shime karo Wawa pire maghufumu nomatunga, noWawa tawaghurire mumikunda, Hashimbire ghuraghuri ghoditunga dya-Sihon, Ditunga dyafumu ghoku Heshbon noditunga dya-Og fumu wawa Bashan.
[23]Shime Wengipithire hanawo yira tutumwedhi tomuwiru, noka wareta muditunga edi Watoyedhere hakerekandongo wagho eshi hengene noha shimbe ghuraghuri wadyo. [24]Yodiyo, hanu ne hengenine nodya karire dyagho; Wawithire paghutho dhagho awa hatungire muditunga di awo ne haKananite, Wawa tapire nomafumu ghagho munyara dhawa kuru wetu, eshi hawa tende kehe yi hana himi.[25]Hashimbire yitata yongcamu noditunga dyodi shwi, noha pingire mayuwo agha ghayara maghushwi ghomengi, mathima ne hagharoyitha, yikwinino yomandjembere, mapya ghoyitondo yo-Oliva noyitondo yombuyo dhokukutjaka-tjaka. Yodiyo ne hadire nohekutire noha kanyupire, noha djabwanine kumaghuwa Ghoye ghashokuru.[26]Ngambi kemo eshi hakarire ghuthiko nokutjora muragho Ghoye. Awo ne hakundwere muragho Ghoye mumughongo dhagho noha payire hapumbi Ghoye, awa hashwenine ghuyi wagho eshi ngoha wahuthe kuKoye; Awo ne haKushamune thikuma eshi mbadi GhoNyambi. [27]Yodiyo, Wawa tapire munyara dhawa nyathi wawo, awa hawa pethire; Ene muruvedhe romaghukukutu, apa hadirere kuKoye, Wawa yuvere mudiwiru nopaghukuru ghoghunongo Ghoye, Owe ne Wawa pire haghamweni awa hawa ghamwenine hashwaghe munyara dhawa nyathi wawo.
[28]Ene munyima dhokuturumutha kwagho, shime karo hatendire ghushatani paghutho Dhoye, Yodiyo, Wawa thiyire munyara dhawa nyathi wawo, noha karire noghuraghuri papagho; Ene ngambi kemo shime hapirukire noha direre kuKoye, Wawa yuvere oku We ne mudiwiru; Nomaruvedhe ghomengi Wawa ghamwene kukutha kughukuru ghoghunongo ghoye. [29]Wawa nyangerekedhire eshi Ghuwa huthe kuMuragho Ghoye. Ene awo ne hakununekire nombadi hathotere marawero Ghoye, ene hatjorire matetero ndhango Ghoye, ogha ghakara eshi ngeshi munu ghagha kuthu ne kukona ghaparere mumwagho ene hayakunuthire mapaghe ghagho nokugoritha mathingo ghagho podiyo eshi mbadi hayuve.[30]Ene myaka dhodhingi Wadhidhimeka thikuma kukwagho noWa wa nyangerekedha noMupepo Ghoye kupitera mwawa pumbu Ghoye. Ene ngambi kemo, mbadi hathotere, yodiyo Wawa tapire munyara dhawa nyathi wagho. [31]Ene pamurandu ghoghukuru ghoghunongo Ghoye, mbadi Wawa dhongononine po endi ghuWa nuthe; Owe ne ghoNyambi Yu ghayara ghunongo nomathiyerero.[32]Pano keho Nyambi wetu, Shokuru nongcamu noNyambi Ghomuwa thikuma, Oyu ghapungura makuyuvero nomathiyerero: Mbadi Ghumone maghukukutu agha ghana tuwera eshi mambiru kuKoye, Agha ghana wera pawa mafumu nomafumu ghana wetu, Pawa pristeri nawa pumbi wetu, Pawa wihetu nopawanu waheya, kutunderera mumayuwa ghawa mafumu gha-Assyria kate mayuwa ghano. [33]Ngambi kemo, Owe ne ghoMuhungami koyoyiheya eyi yina tuwera; Ghuna yiruwana noghutawedhi ene atwe ne twatenda maharwero.
[34]Twaheya mbadi twakumithamo muragho Ghoye, yikare eshi hamafumu ghetu, hamafumu ghana hetu, hapristeri wetu, hawihetu. Mbadi twakutekera marawero Ghoye nothishupo Thoye, ethi Wahokore kukwetu.[35]Awo ne mbadi haku Kugha mumaghufumu ghagho, endi hakukughere poyoyiwa eyi Wawapire, endi mughukuru noghutungi ghodyango edi Wawapire; Nombadi hapirukire eshi hashayeke ghuyi wagho.[36]Pano keho ne twapika muditunga edi We Nyambi Watapire kwawa kuru wetu eshi hadjabwane mbuyo dhadyo noyitapera yadyo, yashemwa twapika muditunga di tudi!
[37]Muyangu ghoghushwi ghoditunga ne kuyenda kwafumu oyu ghana kuturaghura, pamurandu ghomaharwero ghetu. Shime karo hadi noghuraghuri kuyirama yetu nokuyimuna yetu momu hana himena no atwe ne mutoko-toko tudi.
[38]Pamurandu oyi, tuna kuturithapo makuyuvero ghokutanara ghopa tjangwa; Hapiterithi wetu, ha Levite noha Pristeri ne hayitanarithe."

10

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Pano keho awa haturire thingangera patjangwa ne Nehemiah ghoNguvuru, ghomwana Hacaliah naZedekiah, [2]Seraiah, Azariah, Jeremiah, [3]Pashhur, Amariah, Malchijiah.[4]Hattush, Shebaniah, Malluch, [5]Harim, Meremoth, Obadiah, [6]Daniel, Ginnethon, Baruch, [7]Meshullam, Abijah, Mijamin, [8]Maaziah, Bilgai naShemaiah, awa ne hoha pristeri.[9]Ha Levite ne Jeshua ghomwana Azariah, Binnui ghomwana Henadad naKadmiel. [10]Hayendhagho ne: Shebaniah, Hodijah, Kelita, Pelaiah, Hanan. [11]Micha, Rehob, Hashabiah. [12]Zaccur, Sherebiah, Shebaniah, [13]Hodijah, Bani, naBeninu. [14]Hapiterithi wawanu ne ha: Parosh, Pahath-Moab, Elam, Zattu, Bani.[15]Bunni, Azgad, Bebai, [16]Adonijah, Bigvai, Adin, [17]Ater, Hezekiah, Azzur, [18]Hodijah, Hashum, Bezai, [19]Hariph, Anathoth, Nebai, [20]Magpiash, Meshullam, Hezir, [21]Meshezabel, Zadok, Jaddua, [22]Pelatiah, Hanan, Anaiah, [23]Hoshea, Hananiah, Hasshub, [24]Hallohesh, Pilha, Shobek, [25]Rehum, Hashabnah, Maaseiah, [26]Ahijah, Hanan, Anan, [27]Malluch, Harim, naBaanah.[28]Pano keho hanu waheya yira, haPristeri, haLevite, hakungi makorogho, hembithi, haruwani mungirishe nohanu waheya ne hayakunukire kowa hatunga muditunga di pamurandu ghoMuragho waNyambi, nawa mbuyama wawo, hanagho hotutughuru, hanagho hohambuyama nakehe yu ghakarire nomanongwahu nomatjwathaneno. [29]Hakupakerere pofotji nawa yendhagho, hamayami wagho nokwingena muthikuto nomedhero mukuyenda muMuragho waNyambi oghu ghatapire Mosesi mupika Nyambi eshi hakumithemo nokutenda marawero ghaFumu Nyambi, yirika Yendi nomayendithitho Ghendi.[30]Mbadi twakona kutapa hanetu hoha mbuyama eshi hawayeke wano hatunga muditunga di endi hanagho hohambuyama eshi hawayeke hanetu hohatutughuru. [31]Ngeshi hanu wa harete kehe ghuno mughuro eshi hatughurithe mudiyuwa dyoSabbatha ne mbadi twakuyighura endi mukehe diyuwa dyokupongoka. Kehe mwaka ghokwoko-wadi ne ghakona kuturumutha mapya ghetu nokushwayithapo mikudi dhodhiheya.[32]Shime karo twakupire muragho twathinda, nokukuropera eshi kehe mwaka ne tuna kutapa masherenyi ghokukuma kumakumi mahatu kuyiruwana yondhugho dhaNyambi wetu; [33]Ghokuruwanitha kughuroto ghomuyambo, yitapa yomuyambo ghokehepa, muyambo ghokutumekera ghokehepa gho maSabbatha, ghomukaghonda kokapya, nogho muyirika eyi yakarapo; ghomuyambo ghokupongoka, nomuyambo ghomaharwero ghoku mathiyerero ghomaharwero gha-Esreali nogho yiruwana yoyiheya yandhugho dhaNyambi.[34]Twatorore pakatji kawa Pristeri, Levites nomwawanu waheya eshi ngo hapi shoha karete muyambo ghoyikunyi mundhugho dhaNyambi wetu, kukutha kumandhugho ghawa kuru wetu, muruvedhe oru haroyitha kehe mwaka mukutumekera kuthinyaka thaFumu ghoNyambi wetu thika dyodi yapwa kutjanga mumuragho. [35]Notwa kuruperithire karo mukureta mukesho ghokutanga kutunda mumapya ghetu nombuyo dhokutanga kupya kuyitondo yoyiheya yetu kehe mwaka, kuyireta kundhugho dhaFumu Nyambi. [36]Shime twakuruperithire mukureta hanetu hohatutughuru hombedi nomumutanga ghoyimuna yetu yombedi yoyiheya eshi tuyirete kundhugho dhaNyambi thika dyodi yapwa kutjanga mumuragho, kuyireta kwawa Pristeri awa haruwananga mundhugho dhaNyambi.[37]Mbotuna reta muyambo ghomukesho ghokutanga ghomushungwa ghokutenditha ghuroto, muyambo dhetu, muyambo ghombuyo, muyambo ghovinyu ghomupya nomaghadhi, mukuna yitapa kwawa pristeri hayi ture mundhugho dhomapungwero mundhugho dhaNyambi; Nokureta thofotji kudikumi kutunderera mumapya ghetu nohana kutambura thofotji kudikumi kutunderera kwawa ndjimi homumukunda. [38]Hapristeri, hana hoka wa-Aaron ne hana kukara nawa Levite pakutambura ha-Levite thofotji kudikumi noha Levite ne mbohana reta thofotji kudikumi kundhugho dhaNyambi wetu, mundhugho dhomapungwero.[39]Hana hoka wa-Esreali nohana hoka wa-Levi ne mbohana reta muyambo ghoghuheke ghomuyangu, vinyu ghomupya nomaghadhi kuyireta mumapungwero omu hapungwera yiruwanitha yomuthinyaku, omu hana ruwanenanga haPristeri, hakungi makorogho nohembithi; Nombadi mbotu nyatha ndhugho dhaNyambi wetu.

11

[1]Hapiterithi wawanu ne hatungire muJerusalem nohanu hokuthiyarako ne hatorore yofotji mohanu dikumi ghakuna tunge muJerusalem, thitata thokupongoka; nohanu kwoko-nohane ne hakatunge muyitata yimweya. [2]Hanu wa ne hafiyere hatutughuru awa hakudjambere katunga muJerusalem.[3]Agha ne manduraghumbo agha ghatungire muJerusalem. Ngambi kemo, muthitata thaJuda ne kehe yu ghatungire paghushwi wendi, naJerusalem kemo; HaPristeri, haLevite, haruwani homungirishe nohana hoka wohapika Salomon. [4]Mu-Jerusalem namo ne hatungiremo hana hoka waJuda nohana Benjamin. Hana Juda ne; Athaiah mwana Uzziah, mwana Zechariah, mwana Amariah mwana Shephatiah, mwana Mahalalel, mohana hoka wa-Perez.[5]Maaseiah mwana Baruch ghomwana Kol-Hozeh ghomwana Hazaiah ghomwana Adaiah ghomwana Joiarib ghomwana Zechariah, hana hoka wa-Shelah. [6]Hana hoka waheya wa-Perez awa hatungire muJerusalem ne mathere mane nomakumi kwoko-nodyofotji hanu kwoko-nohahatu. Awo ne handwarume.[7]Awa ne hana Benjamin: Sallu ghomwana Meshullam, mwana Joed, mwana Pedaiah, mwana Kolaiah, mwana Maaseiah, mwana Ithiel, mwana Jeshaiah; [8]Munyima dhendi Gabbai na-Sallai ne hatutughuru mathere kwoko nomane nomakumi mawadi nohanu kwoko-nohahatu. [9]Joel ghomwana Zichri ne mukuru wawo naJuda ghomana Senuel ne mwanuke wendi muthitata.[10]Hapristeri: Jedaiah ghomwana Joiarib naJachim; [11]Seraiah ghomwana Hilkiah, mwana Meshullam, mwana Zadok, mwana Meraioth, mwana Ahitud no aye ne mupiterithi mundhugho dhaNyambi. [12]Hayendhagho awa haruwanine nagho mungirishe ne mathere kwoko nomahatu nomakumi mawadi nohatutughuru hawadi, pofotji na-Adaiah ghomwana Jeroham, mwana Pelaliah, mwana Amzi, mwana Zechariah, mwana Pashhur, mwana Malchijah.[13]Hayendhagho ho hamanduraghumbo ne mathere mawadi nomakumi mane nohatutughuru hawadi; Amashai ghomwana Azarel, mwana Ahzai, mwana Meshillemoth, mwana Immer. [14]Nohayendhagho, hatutughuru hongcamu hoku Valor, waheya ne dithere dyofotji nomakumi mawadi nohatutughuru hakwoko nohahatu. Mupiterithi wagho ne Zabdiel mwana wayofotji pawa mandwarume.[15]Ha Levite: Shemaiah ghomwana Hasshub, mwana Azrikam,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mwana Hashabiah, mwana Bunni; [16]Shebbathai naJozadab ne hapiterithi wawa Levite nohodiyo hapiterithire karo yiruwana yopanunda dhondhugho dhaNyambi.[17]Matttaniah ghomwana Micha, mwana Zabdi, mwana Asaph, mupiterithi yu ghatamekire nondapero dhomatumero; Bukbukiah ne yoghuwadi mwawa yendhendi na-Abda ghomwana Shammua, mwana Galal, mwana Jeduthun. [18]HaLevite waheya muthitata thokupongoka ne mathere mawadi nomakumi kwoko nomakumi mahatu nohanu hane.[19]Hakungi makorogho: Akkub, Talmon, nawa minagho awa hakungire makorogho ne dithere dyofotji nomakumi kwoko nomawadi nohatutughuru hawadi. [20]Noha Esreali waheya, haPristeri nawa Levite ne waheya hatungire muyitata yaJuda nokehe yu ne ghatungire padyango edi ghapingire. [21]Ene haharuwani homungirishe ne hatungire mu-Ophel, Ziha naGishpa, mango gha ne ghakarire munyara dhawa ruwani mungirishe.[22]Mupiterithi wawa Levite muJerusalem ne Uzzi ghomwana Bani, mwana Hashabiah, mwana Mattaniah, mwana Micha, mwana Asaph, hembithi muyiruwana yomundhugho dhaNyambi. [23]Pakarire marawero ghafumu kuhatera dyango edi haroghere kutapa kwawembithi, dihenda dyadyo mukehe diyuwa. [24]Pethahiah ghomwana Meshezabel, hana hoka wa-Zerah ghomwana Juda, aye ne ghakarire mwanuke wafumu pathiruwana kuhatera hanu waheya.[25]Mukunda nomapya ghagho, hamweya hanu homu Juda ne muKiriah Arba nomikunda dhimweya moha tungire, hamweya ne Dibon nomu mikunda dhamo, nohamweya ne muJekabzeel nomikunda dhamo. [26]Nomango yira Jeshua, Moladah, Beth Pelet, [27]Hazar Shual, naBeersheba nomikunda dhamo.[28]Hamweya hanu homu Juda ne hatungire muZiklag, Mekonah nomikunda dhamo, [29]En Rimmon, Zorah, Jarmuth, [30]Zanoah, Adullam, nomikunda dhamo, muLachsh nomapya ghamo no mu-Azekah nomikunda dhamo. Awo ne hatungire kutunderera ku-Beersheba kate kumuronga waHinnom.[31]Shime nohana hoka waBenjamin ne hatungire muGeba, Mikmash, Aija, Bethel, nomu mikunda dhamo, [32]Anathoth, Nob, Ananiah, [33]Hazor, Ramah, Gittaim, [34]Hadid, Zeboim, Neballat, [35]Lod, Ono, naHarashim. [36]Hamweya haLevite hatungire muJuda ne mwaBenjamin hakarire

12

[1]Awa ne haPristeri nawa Levite awa hakeyire naZerubbabel ghomwana Shealtiel naJeshua: Seraiah, Jeremiah, Ezra, [2]Amariah, Malluk, Hattush, [3]Shekaniah, Rehum naMeremoth.[4]Iddo, Ginnethon, Abijah, [5]Mijamin, Moadiah, Bilgah, [6]Shemaiah, naJoiarib, Jedaiah, [7]Sallu, Amok, Hilkiah naJedaiah. Awa ne hapiterithi wawa pristeri nawa yendhagho mumayuwa ghaJeshua.[8]HaLevite ne Jeshua, Binnui, Kadmiel, Sherebiah, Juda, naMattaniah, mupiterithi ghomembo ghomatumero nawa yendhendi. [9]Shime karo naBakbukiah na-Unni nawa yendhagho ne hemanine mutara ghumweya ruvedhe romandapero.[10]Jeshua ne wiha Joiakim, naJoiakim ne wiha Eliashib, na-Eliashib ne wiha Joiada, [11]Joiada ne wiha Jonathan naJonathan ne wiha Jaddua.[12]Mumayuwa gha-Joiakim, haPristeri, hamanduraghumbo: Meraiah ne mupiterithi ghodidhiko dyawa Seraiah naHananiah ne mupiterithi ghodidhiko dyawa Jeremiah, [13]Meshullam ne mupiterithi ghodidhiko dyaka-Ezra, Jehohanan ne mupiterithi ghodidhiko dyaka Amariah, [14]Jonathan ne mupiterithi wawa Malluk naJoseph ne mupiterithi ghodidhiko dya-Shebaniah.[15]Adna ne mupiterithi ghodidhiko dya Harim, Helkai ne mupiterithi ghodidhiko dyaMeraioth, [16]Zechariah ne mupiterithi ghodidhiko dya-Iddo, Meshullam ne mupiterithi ghodidhiko dya-Ginnethon [17]naZkri ne mupiterithi ghodidhiko dya-Abijah; Piltai ne mupiterithi ghodidhiko dya-Minjamin naMoadiah. [18]Shammua ne mupiterithi ghodidhiko dya-Bilgah, Jehonathan ne mupiterithi ghodidhiko dyaShemaiah, [19]Mattenai ne mupiterithi ghodidhiko dyaJoiarib, Uzzi ne mupiterithi ghodidhiko dyaJedaiah, [20]Kallai ne mupiterithi ghodidhiko dyaSallai, Eber ne mupiterithi ghodidhiko dya-Amok, [21]Hashabiah ne mupiterithi ghodidhiko dya-Hilkiah, Nethanel ne mupiterithi ghodidhiko dyaJedaiah.[22]Mughuraghuri waDarius fumu wawa Persian, mbudhi dhawa Levite nawa Pristeri awa hakarire hapiterithi ne dhapwire kupungura patjangwa, mumayuwa gha-Eliashib, Joiada, Johanan naJaddua. [23]Hana hotutughuru waLevi, awa hakarire hamanduraghumbo kate mumayuwa ghaJohanan ghomwana Eliashib, hayi tjangire mumbapira dhoyithimwetwedha.[24]Nohapiterithi wawa Levite ne; Hashabiah, Sherebiah naJeshua, awo ne hana hotutughuru waKadimiel, nawa yendhagho muthambo muya mukutapa makughero nomatumero, mbunga dhokukupa marufo kukutha kumarawero ghaDavid, katughuru waNyambi. [25]Mattaniah, Bakbukiah, Obadiah, Meshullam, Talmon na-Akkub, awa ne hakungi makorogho ghokumangonda ghomapungwero. [26]Awo ne haparire mumayuwa ghaJoiakim ghomwana Jeshua, mwana Jozadak nomu mayuwa ghaNehemiah ghonguvuru na-Ezra ghamu pristeri nomu kamarukwaro.[27]Kumatungekero ghoditete dyomawe dyaJerusalem, hanu ne hashanine haPristeri kokuheya oku hatungire mukawareta kuJerusalem noha shogherere matungekero noyishamberera, nomatumero nomumembo, noyishika yokukutjaka-tjaka. [28]Hana hotutughuru wawembithi ne hapongire pofotji kudhingumwetwedha Jerusalem kutunderera kumikunda dhawa Netophathite.[29]Kutunderera kundhugho dhaGilgal, nokutunderera kudipya dyaGeda na-Azmaveth; Hembithi ne hatendire mandhugho ghagho kudhingumwetwedha Jerusalem ghomuheya. [30]Ndani ha Pristeri noha Levite ne haku kenithire hathinda, noha kenithire hanu waheya, noha kenithire makorogho noditete dyomawe. [31]Yodiyo, naretire hapiterithi waJuda kuditete dyomawe nonatorore mambunga ghawembi mawadi ghongcamu ghokutapa matumero. Mbunga dhimweya ne dhayendire kurudyo roditete kutamba kuDikorogho dyamamwaghero. [32]Munyima dhagho ne ghayendire Hoshaiah mukwaterimo wawa piterithi waJuda, [33]Munyima dhendi ne Azariah, Ezra, Meshullam, [34]Judah, Benjamin, Shemaiah, Jeremiah, [35]nohana wawa pristeri hotutughuru ne hayendire nomarumbendo, Zechariah ghomwana Jonathan, mwana Shemaiah, mwana Mattaniah, mwana Michaiah, mwana Zaccur, mwana Asaph. [36]Hayendhendi hamweya ne Shemaiah, Azarel, Milalai, Gilalai, Maai, Nethanel, Judah, na Hanani noyishikitha ya-David katughuru waNyambi na-Ezra ghomukamarukwaro ne ghayendire paghutho dhagho. [37]Apa dyakarire Dikorogho dyoThiviya eshi paghutho dhagho didi ne, hadhinine pandhira dhokuyeyuka kutamba kuthitata tha-David, pandhira dhokudhina paditete dyomawe, kapiterera ndhugho dha-David kate kudikorogho dyomeyu kudiva.[38]Mbunga dhimweya

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dhomembo ghomatumero ne dhayendire kurumoho nona karire munyima dhagho nohanu hamweya paditete dyomawe, kapiterera mushoke wa-Ovens kate kuditete dyodiyaghuyu. [39]Nopawiru dhoDikorogho dya-Ephraim, pawiru dhoDikorogho dyokare, pawiru dhoDikorogho dyoThi, kumushoke wa-Hananel, mushoke wawa Dithere, kate kuDikorogho dyoNdjwi, noha kemanine kuDikorogho dyokashitiko.[40]Yodiyo, mambunga mawadi ghokwimba matumero ghemanine mundhugho dhaNyambi, name nodihenda dyawa raghuri ne twemanine pamango ghetu. [41]Noha Pristeri yira Eliakim, Maaseiah, Minjamin, Michaiah, Elioenai, Zechariah, na-Hananiah ne hemanine nomatorombita. [42]Shime karo hembi ha-Maaseiah, Shemaiah, Eleazar, Uzzi, Jehohanan, Malchijah, Elam, na-Ezer ne hembire nomaywi ghomakuru na-Jezrahiah ne mupiterithi wagho.[43]Ndani karo mudiyuwa di ne hatupure ndupu dhodhingi noha shamberere, Nyambi ne Ghawa shambererithire thikuma; hambuyama nohanuke ne nagho hashamberere, yodiyo eshi yishamberera ya-Jerusalem ne hayiyuvire kokayenda.[44]Muruvedhe roro, hamweya ne hawa torore hapiterithe ndhugho dhomapungwero ghomuyambo, mukesho ghokutanga ghombuyo, thofotji kudikumi, mukaghongawedha yinu yi kushwagherera mumapya ghoyitata yokukutjaka-tjaka dihenda dyoyi haturapo pamuragho wawa pristeri nawa Levite; Juda ne ghashambererire kwawa Pristeri nawa Levite awa hayi ruwanine. [45]Waheya hembi noha kungi makorogho ne hakumithiremo yitumbukera eyi ghawapa Nyambi wagho, nothitumbukera thokukukenitha, kukutha kumarawero gha-David na-Salomon ghomwanendi.[46]Mumayuwa gha-David na-Asaph, awo ne hakarire hapiterithi ghohembi waheya, hembithire membo ghomakuyero nogho matumero kwaNyambi. [47]Mumayuwa gha-Zerubbabel nomumayuwa gha-Nehemiah, Esreali ghomuheya ne ghatapire dihenda kwawembi noha kungi makorogho, dihenda di mukehe diyuwa. Nagho haku pongwedhere yinu yokupongoka yawa Levite, noha Levite ne nagho hayi royithere hana Aaron.

13

[1]Mudiyuwa dyo ne hatoyire mumbapira dhaMosesi oku hanu ne pakutegherera, hawaninemo eshi mbadiko muka Ammonite noMoabite ghokukona gheye kumbunga dhaNyambi. [2]Pamurandu eshi mbadi hatambure hana hoka wa-Esreali noyidya nomeyu ene haruwere Balaam ghaka wakute, ngambi kemo eshi Nyambi wetu ne ghatjindjire thikuto thiya thikare fiyaghudhi. [3]Yodiyo, dyoya hokokire apa hayuvire muragho ne hayakunuthire hamutundakure kwaka Esreali.[4]Kughutho ghoyi, Elieshib ghomu Pristeri ne ghakarire nongcamu kungonda dhomapungwero mundhugho dhaNyambi, ghakutundakana naTobiah. [5]Nogha muroyithere ngonda dhodhikuru, omu ngaha pungweranga muyambo ghomushungwa noghuheke ghombuto, munde ghothiwe mwene, yinwitha, thofotji kudikumi thomushungwa, vinyu nomaghadhi ghomapya, eyi harawere eshi ngokuyitapa kwawa Levite, hembi, hakungi makorogho nomuyambo wawa Pristeri.[6]Ene apa yahokokire yi ne oku me ne mbadimo mu-Jerusalem, Mumwaka ghomakumi mahatu nomyaka dhiwadi dhoghuraghuri wa-Artaxaxes fumu wa-Babylon ne nahukire kwafumu. Munyima dhomayuwa ghongandji ne nawanine matawedhero kwafumu eshi nikahuke. [7]Nona keyire ku-Jerusalem nonana nongonone ghushatani oghu gharuwana Elieshib kwaTobiah, mukumupa ngonda mundhugho dhaNyambi.[8]Noya nitokotithire thikuma; yodiyo navukimine yitere yaTobiah yishwaghe mungonda. [9]Nona warawere eshi hakenithe ngonda dhi; nona kahuthire mungonda dhi yiruwanitha yomundhugho dhaNyambi nomuyambo ghomushungwa nomunde ghothiwe mwene.[10]Shime natjwathanine eshi ha-Levite ne mbadi hana wananga maghuwa ghagho; Nokehe yu kudipya dyendi, ha-Levite nohembi awa ngaruwananga yiruwana mungirishe. [11]Yodiyo, nahenyene haraghuri nona wepure eshi; "Pashanye muna nyathera ndhugho dhaNyambi?" Naghongawedhire waheya nona waturire padyango dyoyiruwana yagho.[12]Ndani Juda ghomuheya ne gharetire thofotji kudikumi thomushungwa, vinyu ghomupya nomaghadhi ghomapya kundhugho dhomapungwero. [13]Natorore Shelemiah ghomu pristeri naZadok ghomuka marukwaro eshi hapunguri noha Levite ne; Pedaiah, ghokurandako ne Hanan ghomwana Zaccur, mwana Mattaniah; hamonekire ghutawedhi noyiruwana yagho ne kutapera hayendhagho. [14]Nivuruke, Nyambi wange, kuhatera yinu yi nombadi ghudhongonone yiruwana yange yoyiwa eyi natenda kundhugho dhaNyambi wange nokuyiruwana yamo.[15]Mumayuwa gho ne namonine hanu hana kughuritha vinyu muSabbata nokareta yirambo yoghuheke ghombuto dhokukuthiya-thiya hana dhineka payidongi, novinyu, mandjembere, mbuyo dhoghukuyu nomuremeghena ghoghuheya oghu haretangire mu-Jerusalem mudiyuwa dyoSabbata ene nawa nyangadhekire eshi mbadi hakona kughuritha yidya mudiyuwa di.[16]Hatutughuru hoku Tyre ne hana tungire muJerusalem, haretire thi noyighuritha yokukutjaka-tjaka noha yighurithire muSabbata kohanu wa-Juda nomu Jerusalem. [17]Ndani napatere hapiterithi wa-Juda nona ghambire kukwagho eshi; "Nye muna kutendera ghushatani ghokemo, mukutjora diyuwa dyoSabbata?" [18]Nane mbadi yoha tendire hakerekandongo wenu, nane mbadi yoGha retera Nyambi wetu maghukukutu gha ndi? Ene shime ghomuna wedherera ghupata kwa-Esreali mukutjora Sabbata."[19]Dyoya karire kumakorogho gha Jerusalem, apa dyatokerire diyuwa kughutho ghokwingena muSabbata, narawere eshi makorogho ne ghapwe kutjapera nona warawere eshi mbadi hakona kugha yandhurura kate ghakupwe Sabbata. Yodiyo naturire hapikange pamakorogho, podiyo eshi mbadiko karo muremeghena showingene muJerusalem mudiyuwa dyoSabbata. [20]Hakamughuro ghokukutjaka-tjaka wa ne hatendire mwara panunda dhaJerusalem yikandho yongatji[21]Ndani nawa nyangadhekire eshi; "Pashanye muna kuhungerera ghuthiku ghoghuheya panunda ghudhingumwetwedha ditete dyomawe?" Ngeshi mwakuyitende karo ne, payirama nakumukwata! Kutunderera ruvedhe ruya mbadi heyire karo mudiyuwa dyoSabbata. [22]Nona rawere ha-Levite hakukenitha hathinda noha yende haka kunge makorogho, mukutungeka diyuwa dyoSabbata. Nivuruke Nyambi wange, kuhatera koyino noghuni pungure kukutha kughukuru ghoghunongo Ghoye![23]Mumayuwa gho ne namonine karo haJuda awa hayekire hambuyama hoku-Ashdod, Ammon noku-Moab. [24]Nodihenda dyohanagho ne kughamba ndimi dhawa Ashdod nombadi wakukona kughamba ru-

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Juda ene haghambire ngenyu ndimi dhohanu hamweya.[25]Yodiyo, nawa patere nokuwakuta nona pumure hamweya nokuwa koka huki dhagho nokuninga hatape medhero kwaNyambi ghuninga eshi; "Mbadi mbomutapa hambuyama ghana wenu eshi hawa yeke hanagho hotutughuru ngambi eshi hatape hanagho hotuturu kohanetu hohambuyama, endi mwathinda." [26]Nane mbadi mogha harwere Salomon ghofumu wa-Esreali muyinu yira yoyi ndi? Mumatunga ghomengi, mbadiko fumu ghakarire yira, yoyishi ye ne ghamuhakire Nyambi wendi naNyambi ne ghamutendire ghakare fumu wa-Esreali. Ngambi kemo, hambuyama hoha hayidena ne hamuharurithire. [27]Tutegherere kukwenu eshi tutende ghushatani ghushokuru ndi, mukutjora muragho waNyambi wetu mukuyeka hambuyama hoha hayidena ndi?[28]Ghofotji pawana Joiada ghomwana Eliashib, mupristeri shokuru, ghohemwenya Sanballat ghomu Horonite ne, namutongwere ghashwaghe kughutho wange. [29]Wavuruke Hekudyange, pamurandu eshi hanyateka ghupristeri nomakuyuvero ghoghu pristeri nogho ghu-Levite.[30]Yodiyo, nakenithire ghuhayidena ghoghuheya. Shime karo, natapire yitumbukera kwawa pristeri nawa Levite, keheyu kudyango dyoyiruwana yendi. [31]Nokareta muyambo ghoyikunyi nomuyambo ghomukesho ghokutanga paruvedhe oru haturapo, Nivuruke Nyambi wange kughuwa!

Esther

1

[1]Mumayuwa gha-Ahasuerus oyu gharaghure mango dithere nomakumi mawadi nokwoko-wadi, kutunderera ku India kate Ethiopia. [2]Mumayuwa gho fumu Ahasuerus ne ghahungumanine pathipura thoghu fumu wendi oghu wakarire mu Shushan.[3]Mumwaka wendi ghoghuhatu ne ghatendire thirika tho kukushamberera wahe haka makuto nawa pika. Hama shurundate homu Persia, haruwani hopa maghumbo, haka makuto, hanguvuru homikunda omu gharaghure fumu yu, wahe hakarire paghutho dhendi. [4]Apa gha ghaneyire ghushwi ghofumwa dhoghu fumu wendi nofumwa dhongcamu dhendi, mumayuwa ghomengi agha ghumine kudithere nomakumi kwoko-hatu.[5]Apa ghapwire gha mayuwa gha, fumu ne ghaturithire po yikushamberera eyi yakumine kumayuwa kwoko-wadi. Eyi yakarire eshi yawanu wahe awa hatunga Shushan, kutunderera kwawa kamakuto kate hanu maghana. thakarere muthikwinino thomumbara dhafumu. [6]Mudyango dyothinyamo di ne mwapire kuyenga nomakehe ghomakenu nogho thina diwiru nomighodhi dhodhikenu nodho thina diwiru, eyi yandhendhere pamitambo dhosiliveri pathindanda thomiyira nomarudhi ghomawe.[7]Yinwa ne yapwire kutapera muyinwitho yokutenditha kungorondo. yinwitho yi ne yakutjaka-tjakire, pamurandu ghoghunongo wafumu. [8]Yinwa ne yapwire kutapera kukutha mumuragho, eshi mbadi yamuthineneko, mundhira dhi ne fumu kwarawere hapiterithi homumbara dhendi eshi kehe yi hana kutenda ne kukutha pamahimeno ghoyo munu.[9]Herekadhi Vashti naye ne ghatendire thirika thoyishamberera kwawa mbuyama homumbara dhafumu Ahasuerus. [10]Mudiyuwa dyoghukwoko-wadi, apa mutjima wafumu wanyanyukire pamurandu ghovinyu, gharawere ha Mehuman, Biztha, Harbona, Bigtha, Abagtha, Zethar naKarkas, {Haruwani kwoko wadi awa hamuhindere}, [11]Mu kamwithera herekadhi Vashti nodishukeka dyoghufumu. Ghashanine kuna neghedha ghuwa wendi kwawanu noharuwani, yoyishi ghakarire muwa thikuma.[12]Ene herekadhi ne ghaka shwenine keya kumarawero ghafumu, agha haretire haruwani wafumu. Fumu ne ghapatire thikuma; nogha yenyine kughupata mwimi dhendi.[13]Ndani fumu ne kokughamba kwawa nyanyami awa ngatjwathananga yoruvedhe, agha ne mayendithitho ghafumu kwawahe awa hana roghera mumuragho nokuwa ghatwera. [14]Awa hakarire pepi nafumu ne Karshena, Shethar, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena naMemukan, hamayami kwoko-wadi waPersia naMedia. Awa hakarire noghughambero kwafumu nohakarire payipura yishokuru mughufumu. [15]Yinu munye shotutende kwaherekadhi Vashti, kukutha mumuragho yoyishi ghana nyatha methero ghafumu agha hana kumupa haruwani?[16]Memukan ne ghahuthire ghughamba eshi; Herekadhi Vashti ne mbadi ghana nyatha fumu pithendi, nane ne natwe, nawahe awa hatunga mumikunda dhodhihe edhi ghana kupiteritha fumu Ahasuerus. [17]Mi edhi ghana neghedha harekadhi Vashti ne mbodhina kuhanya kwawa mbuyama wahe, nagho mbohana nyatha hatutughuru wagho. Mbohana ghamba eshi fumu Ahasuerus ne gharawere herekadhi wendi ene ghashwenine. [18]Kughutho ghoghuhura ghothirika thi, hambuyama hoha nongo homu Persia naMedia awa hana yuvu eyi ghana tendi herekadhi, mbohana ghamba yinu yofotji kwawa mayami. Kukona pakare dinyatho noghupata.[19]Ngeshi kukona yishambererithe fumu ne ngogha turepo muragho noghupwe kutjanga muPersians naMedes oghu mboha pira kutjindja, eshi Vashti ne mbadi mbogheya karo kwafumu Ahasuerus. Nafumu ne ngogha tape ghuherekadhi kwaghumweya, oyu ghapiterera Vashti. [20]Nomuragho ghu ne wapwire kuhanyitha mumbara dhodhihe, eshi hambuyama wahe hakutekere hatutughuru wagho, kutangera kwawa mayami kate hopa muveve.[21]Fumu nomayami ghendi ne hashambererire kumaghano gha, nafumu ne ghatendire thika dyodi ghaghambire Memukan. [22]Hatumine mambapira kumikunda dhodhihe, kukehe dyango nombapira dhogho nomundimi dhagho. Gharawere eshi kehe katughuru ghakona kuraghura didhiko dyendi. Muragho ne wapwire kutapa kehewa mumandimi ghagho.

2

[1]Munyima dhoyi, apa watepukire ghupata wafumu ne ghavurukire Vashti, yinu munye ghana tendi noyinu munye eyi ghana tendi; Nomuragho oghu ghana murawera. [2]Ndani mupika fumu kokughamba ghuninga eshi; fumu ne hamushanene mwawa mbuyama ghana awa hapira kukundama kwawa tutughuru.[3]Nafumu ne ghatororе hakengereri mumikunda dhodhihe edhi dhakara mughufumu wendi, mukughongawedha wahe hambuyama ghana hohawa kudyango dyoghune dyaShushan. Hakare mumakungero ghaHegai, oyu ghakara nothitumbukera thawa mbuyama nogha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kona kuwapa yikuyengitha. [4]Mbuyama oyu mbogha shambereritha fumu ne mboghana kara herekadhi mudyango dyaVashti. Maghano gha ne ghahafithire fumu.[5]MuShushan ne mwakarire mu Juda ghodina dyoMordecai ghomwana Jair, ghomwana Simei, ghomwana Kish oyu ghahatere mudiko dyaBenjamen. [6]Aye ne kwaka mushimbire kuJerusalem nawa mwe awa haka kwatire naJehoiachin, fumu wawa Juda, oyu ghaka retire fumu Nebuchadnezzar wawa Babylonia. [7]Mordecai ne ngarera nga Hadassah, oyu ne Esther ghomwana mwedyendi, yoyishi ghapirire wihe ngambi nyina. Esther ne ghakarire noruhakitho nomuwa nogha monekire muwa thishwi noyirama. Apa hafire hawihe nanyina, Mordecai ne ghamushimbire ghakare yira mwanendi ghokukuretera.[8]Apa marawero ghafumu ghapwire kutapathana kokuhe, hambuyama ghana ne hawa retire kudyango dyaShushan. Hawa turire mumapakero thinga gha Hegai. Esther naye ne hamutwarire kumbara dhafumu noha kamutapire mumoko gha Hegai, mukengereri wawa mbuyama. [9]Mbuyama ghana yu Esther, ghayumbure mutjima waHegai nogha mughamwenine. Popo vene ghatambukerere kumupa yikuyengitha noyidya yendi. Ghamupire hayengi hohambuyama kwoko-wadi kutunderera mumbara dhafumu nogha mutwarire pofotji nowa haka kumupakera thinga mudyango dishaghuwa dyawa mbuyama.[10]Esther ne mbadi ghakushingononine eshi ngo mukadiko munye, pamurandu eshi Mordecai ne ghamu rawere kemo. [11]Mordecai ne ngayendanga kehe diyuwa kudyango dyawa mbuyama ghaka mone eshi ngepi mi dha Esther no eshi yinu munye yina kuhokoka kukwendi. [12]Ruvedhe ne rweyirepo eshi kehe mbuyama ghana ghayende kwafumu Ahasuerus, munyima dhokaghoya tughonda dikumi notuwadi, kukutha mumuragho wawa mbuyama, yoyishi agha ne mayuwa ghagho ghoku wakenitha ne ghakuminemo. Tughonda kwako-fotji ne tokuwa wetha maghadhi ghokutunda kuthitondo thothiwe mwene notughonda kwoko-fotji tokuranda ko ne tokuwa pombera munde ghothiwe mwene noyiyengitha mwene. [13]Kehe mbuyama ghana pakuyenda kwafumu, ghana kumupa kehe yi ghana nyanda, kutunderera mundhugho dhawa mbuyama podiyo eshi ghatware kumbara.[14]Runguro ne ghana kwingena nomathiku-thiku ghana kuhuka mundhugho dhoghuwadi dhawa mbuyama, kukashitiko kaShaashgaz, muruwani wafumu, oyu ngapakeranga thinga hambuyama hopambadi. Mbuyama ghokuna kara kudyango di ne mbadi wakuhuka kwafumu karo, shimengwa fumu ne ghana mushambereritha nokumwitha padina dyendi.[15]Peyire rufo rwa Esther, ghomwana Abihail ghomwedya Mordecai, oyu ghana shimbire Esther yira mwanendi ghokuku retera, ghayendire kwafumu ene mbadi ghaka rombire kehe yino yoyishi ghakuthire dighano edi ghamupire Hegai, mupakeri thinga wawa mbuyama. Esther ne hamu nyanyukere wahe awa hamu monine. [16]Esther ne hamu twarire mumbara dhafumu Ahasuerus, mukaghonda kodikumi no ako ne kaghonda kaTebethi, mumwaka ghoghukwoko wadi ghoghupiterithi wendi.[17]Fumu ne ghakire thikuma Esther kupiterera hambuyama waheya nogha wanine maghamweno noghunongo kwafumu, kupiterera hambuyama ghana waheya. Ghamu vatekire dishukeka kumutwi wendi dyoghu fumu, muku mutenda ghakare herekadhi mudyango dya Vashti. [18]Fumu ne ghaturithirepo thirika thawa mayami wendi, thirka tha Esther nogha tapire diyuwa dyokuturumutha nogha tapire yitapera kukutha kughunongo wafumu.[19]Hambuyama ghana wa ne hana waghongawedhire thikandho thoghuwadi, Mordecai ne ghahungumanine padikorogho dyafumu. [20]Esther ne shime mbadi ghatongwere kehe yuno eshi hadye hapendi, thika dyodi ghamutongwere Mordecai. Ghatwikere kukutha maghano ghaMordecai, thika dyodi ghatendire apa ghamurerire. [21]Mumayuwa ghogho, apa Mordecai ghahungumanine padikorogho dyafumu, haruwani wafumu hawadi haBigthana naTeresh, hakungi hopa dikorogho, hapatire thikuma noha shanine kurwitha fumu Ahasuerus.[22]Apa mbudhi dhakumine kwaMordecai, aye ne ghatongwere kwaherekadhi Esther ndani Esther ne ghatwarire mbudhi dhi kwafumu mudina Mordecai. [23]Yitundamo ne yapwire kukona-kona, hawanine murundu hanu wa noha pwire kutetera ndhango mukuwa ghangerere mundhira dhokuyapitha. Mbudhi dhi ne dhapwire kutjanga mumbapira dhoyihokoka paghutho dhafumu.

3

[1]Munyima dhoyinu yi, fumu Ahasuerus ne ghayeyure Haman ghomwana Hammedathe ghomu Agegite nogha muturire pathipura thothikuru kupiterera mayami ghendi ghomahe. [2]Wahe hapikendi fumu awa hakarire mwishi dhombara ngaha tongamenanga ngeshi Haman hana mono, thika dyodi ghawa rawere fumu, ene Mordecai ne mbadi nga kuvamanga kwaHaman.[3]Ndani hapika fumu awa hakarire mwishi dhombara ne hepure Mordecai eshi; Pashanye ghuna kupira kukutekera marawero ghafumu? [4]Awo ne hamughambithire kehe diyuwa ene ghashwenine. Awo ne hatongwere Haman, podiyo eshi hamone ghukaro waMordecai eshi kukona ghutwikere endi ngepi, yoyishi awa tongwera eshi aye ne muJuda.[5]Apa ghamonine Haman eshi Mordecai ne mbadi ghana kumu kutekera ne yamu patithire thikuma. [6]Ghakarire noyi kuyuva eshi ghapaghe Mordecai, yoyishi hapika fumu ne hamutongwere eshi ngo dye nane Mordecai nodiko dyendi. Haman ne kokutura po eshi hakona kupagha haJuda waheya, awa hakarire mughufumu waAhasuerus, yoyishi dyodiko dyaMordecai.[7]Mukaghonda kokutanga, kaghando kaNisan, mumwaka ghodikumi nodhiwadi ghoghuraghuri wafumu Ahasuerus, hatapire ngcamu kwaHaman ghaturepo diyuwa nokaghonda. Awo ne hokire nohanga ne dhawerere mukaghonda kodikumi nokogho ghuwadi, ako ne kaghonda ka-Adar.[8]Haman ne ghaghambire kwafumu Ahasuerus eshi; pohadi hanu awa hakuharanganya nohatunga mumikunda dhomu ghufumu ghoye. Miragho dhagho ne dhakutjaka nodhi dhawamweya ndani awo ne mbadi hakumithamo miragho dhoye, nakumona ne mbadi yina roghera eshi tuwa toperere. [9]Ngeshi yina shambareritha fumu ne, ngo ghu turepo muragho eshi twakuwa paghe po wahe nombona ruwera mayovi dikumi ghosiliveri kwawa mbatenda thiruwana thi, podiyo eshi hakuture ghushwi ghu mumapungwero ghafumu.[10]Fumu ne kokushimba kadeya munyara dhendi nogha katapire kwaHaman ghomwana Hammedatha ghomu Agagite, munyathi wawa Juda. [11]Fumu ne kokughamba kwaHaman eshi; "Nakumona ne masherenyi nohanu ne nawatapa mumoko ghoye. Tende kehe yi ghuna himi."[12]Hethire haka marukwaro wafumu mudiyuwa dyodikumi nodyo ghuhatu,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mukaghonda kokutanga nomarawero ghaHaman ne ghapwire kutjangera kwawa nguvuru nomayami homu mikunda dhokukutjaka-tjaka, kehe wa mumandimi ghagho. Dhapwire kujanga mudina dyafumu Ahasuerus nodhapwire kutura thingangera thokadeya komarawero. [13]Mambapira ghapwire kakumitha hatwari mbudhi kwawa nguvuru homikunda eshi mwakupaghe wahe haJuda, mwanuke ngambi mukuru mudiyuwa dyofotji no adyo nediyuwa dyodikumi nodyoghuhatu mukaghonda kodikumi nokoghuwadi, kaghonda ka Adar nokuwa kungura ghushwi wagho.[14]Tjangwa dhombapira dhapwire kukuma kumikunda dhodhiheya mbudhi ne dhakuhanyine podiyo eshi hanu ne hakuroyithere. [15]Hatwari mbudhi ne hatambukerere katapera mambapira ghomuragho wafumu. Muragho ne wapwire kutapera muShushan. Fumu naHaman hahungumanine kutishi ghunwa ene mbara dhaShushan dhakarire mudidhongera.

4

[1]Apa Mordecai ghatjwathanine yoyihe eyi yahokokire ne ghadjadjure yitere yendi nogha shupatire ghudjovoro nogha kuwethire mutwitwi kokuyenda pakatji kombara nogha kugherere ghudira. [2]Ghayendire kate kudikorogho dyafumu, yoyishi mbadi hatawedhere munu kwingena mumbara noghu djodjoro. [3]Mukehe mukunda oku kwaka kuminine mbapira dhomuragho ghokupagha haJuda wahe, kwakarire thidiro thishokuru mwawa Juda, omu hadhirere kedhire, nokudira. Wingi wagho ne hashupatire ghudjodjoro nokukuwetha mutwitwi.[4]Apa haka tapire mbudhi kwaEsther haruwani wendi, herekadhi yu ne ghatumine yitere haka muvateke Mordecai ene aye ne ghaka yishwenine. [5]Popo Esther kokwitha Hathak, mupikendi; ghamu tumine ghayende kwaMordecai ghakayuve eshi yinu munye yina hokoka ndani nonye yina kutongora.[6]Hathak ne ghayendire mumbirikatji kombara pepi nodikorogho dyombara dhafumu. [7]Mordecai ne ghamupiteremo yoyihe eyi ngayi hokoka nothivarero thomasherenyi agha ngakuruperitha Haman kutapa kwafumu, podiyo eshi hakupaghe haJuda waheya. [8]Ghatapire mbapira dhomarawero agha hana tapira kuShushan, kuhatera madhongweneno po ghawa Juda. Ghatendire kemo podiyo eshi; Hathak ne ghaka tape mbapira dhi kwaEsther noka mupathwerera, podiyo eshi Esther ghakayende kwafumu ghukuhema kukwateramo diko dyendi.[9]Hathak ne ghayendire noka tongwera Esther yoyiheya eyi ghaghambire Mordecai. [10]Popo Esther ne kokurawera Hathak ghahuke kwaMordecai. [11]Ghaghambire, wahe hapikendi fumu nawanu wahe hatunga mumango omu ghana kupiteritha ne, hadimuka eshi; noyofotji temba ghokuyenda mungonda dhafumu ngeshi ye ne mbadi hana mwitha, muragho ngenyu ghofotji wakarapo: Hakona kumupagha, shimengwa fumu ne ghana kwata mburo dhendi dhongorondo, podiyo eshi munu ne mbadi shogha pwe kupagha ndani Fumu ne mbadi ghana nitha mumayuwa makumi mahatu." [12]Naye Hathak ne ghaka kumithire mbudhi dhi kwaMordecai.[13]Mordecai ne ghatumine mbudhi kwaEsther eshi; Mbadi ghughayare eshi apa ghudi mumbara dhafumu ne ngwa owe ne mbohana kuthiyiko kupiterera haJuda hamweya. [14]Ngeshi ghuporere paruvedhe runo, makomweneno kumitara dhawa mwe ne mboghana karapo ene we nodiko dyawiho ne mbotuna pu kupagha. Yidye shogha dimuke eshi owe ne weya mumbara dhafumu paruvedhe yira ru?.[15]Esther naye ne ghana huthire mbudhi dhino kwaMordecai, [16]Yende nokaghongawedhe haJuda waheya awa hatunga muShushan noka dhirerekedha. Mbadi mwakudye ngambi kunwa mumayuwa mahatu ghuthiku nomutenya. Hapikange name, natwe tuna kutenda thikadyo. Ndani mbona yendi kwafumu, ngambi kemo kureya muragho, ngeshi nakufe ne nakufe ngenyu. [17]Mordecai ne ghayendire nogha katendire yoyiheya thika dyodi ghakumbere Esther.

5

[1]Munyima dhomayuwa mahatu, Esther ne ghashupatire yivata yothifumu nogha yendire nokemana muditete dyopepi nomengeneno ghondhugho dhafumu. Fumu ne ghahungumanine pathipura thoghufumu mundhugho dhoghufumu, ghana pirukera kumengeneno ghondhugho. [2]Apa fumu ghamonine Esther ghoherekadhi ghanemana mudirapa, ghamutambure nogha yeyurire mburo dhendi dhongorondo. Esther ne ghahenyine pepi nogha kwatire pamiru dhomburo.[3]Ndani fumu ne kokwipura eshi; Yinu munye ghuna kushana herekadhi Esther? Yikumbera munye ghudi nayo? Kate dihenda dyoghufumu wange, nakughu kupa. [4]"Esther ne kokuhutha eshi; Ngeshi yishambererithe fumu, ngogheye naHaman dyarero kuthirika ethi namuroyithera."[5]Fumu ne kokughamba eshi; "Mutambukerere ketha Haman, podiyo eshi tutende thika dyodi ghana ghamba Esther." Popo fumu naHaman ne kokuyenda kuthirika thokukushamberera ethi gharoyithire Esther ghoherekadhi. [6]Apa hatangire kuhinda vinyu, fumu ne koku ghamba kwaEsther eshi; "Yikumbera munye ghudi nayo? Kukona kukupa dihenda dyoghufumu."[7]Esther ne kokuhutha eshi; Yikumbera yange ne yi, [8]Ngeshi fumu ghani yuvere nongeshi yishambererithe fumu mukutapa yikumbera yange nokukutekera yikumbera yange, ngo fumu naHaman hakwiye karo peghundha yoyishi opo ne kukona keho nakuna huthe dipwero dyafumu.[9]Haman ghana hukire diyuwa dyo ghushamberera nomutjima wendi wanyanyukire. Ene apa ghamonine Mordecai padikorogho dyafumu eshi mbadi ghana kwimana endi ghayape, Haman ne ghayenyine kughupata. [10]Ngambi kemo, Haman ne ghakwinine thinda nogha yendire kudighumbo dyendi. Ghakethire hashere wendi nokuwareta pofotji nambuyama wendi Zeresh. [11]Haman ghatarire mudyo ghoghushwi wendi, thivarero thohanendi hohatutughuru, mayeywero ghofumwa agha ghamupa fumu nongepi edi ghapiterera hamayami waheya nowapika fumu waheya[12]Haman ne ghaningire eshi herekadhi Esther ne mbadi ghetha kehe yuno ene yame vene nafumu kuthirika esthi gharoyitha. Ngambi peghundha, shime karo ghana twitha nafumu. [13]Ene yoyiheya yine mbadiko mudyo kukwange, yoyishi kenge nimona Mordecai ghomu Juda ghana hungumana kudikorogho dyafumu.[14]Popo mbuyama wendi nohashere wendi kokughamba eshi; Mutende nyangata poku ghangerera munu, ghure ghokukuma kumameteri makumi kwoko. Mathiku-thiku ne tongwere fumu ghakughangerere Mordecai panyangata dho, ndani ghomwakayende keho ghushamberera nafumu kuthirika. Yashambererithire Haman yo, popo vene kokutenda nyangata dho.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

6 [1]Ghuthiku ghu ne mbadi mwakarire turo mwafumu. Gharawere hapikendi harete rukwaro royihokoka yomughupiterithi wendi, hayahukire kuyi mutoyera. [2]Hawaninemo mbudhi eshi; Mordecai ne yomunu ghaghamwene fumu kwawa tutughuru hawadi haBigthana naTeresh awa ngakunganga padikorogho dyafumu, omu hakondjere kurwitha fumu Ahasuerus. [3]Fumu ne ghepurire eshi; Fumwa munye hatapire kwaMordecai mukutenda yokemo? Hapikendi ne hahuthire eshi mbadiko.[4]Funu karo ne kokwipura eshi; Yidye ghadi muditete? Apa Haman ne ghanengena muditete dyondhugho dhafumu, nogha ghambe yokuhatera kukupaghera Mordecai panyangata. [5]Hapika fumu ne kokughamba eshi; "Haman ne ghanemana mudirapa dyopanunda." Fumu ne kokuwaninga eshi mumuninge ghengene. [6]Apa ghangenine Haman, fumu ne kokughamba eshi; "Yinu munye yokutenda kwakatughuru oyu ghana shambereritha fumu? Haman ne kokughayara eshi dye karo ghashambereritha fumu kupiterera me?[7]Haman ne ghahuthire kwafumu, "Kwakatughuru yu ghana himi fumu kukutekera ne, [8]ngo kumupa yishupata yothifumu, eyi ngavatanga fumu nokakambe aka ngadhinanga fumu, aka kakara nothitareka thoghufumu. [9]Ndani hatape yishupata yo nokakambe kwaghumweya pawa mayami ghafumu oyu ghapiterera. Ngoha vateke katughuru yo ghana himi fumu kukutekera noha muyendaghurithe mumambirikatji kombara, ngoha muyukithe eshi; "Eyi ne yokutenda kwakehe katughuru oyu ghana shambereritha fumu.[10]Fumu popo ne kokutongwera Haman eshi; "Tambukerere, shimbe yishupata nokakambe, thika dyodi ghuna ghamba nokayitende kwaMordecai ghomuJuda oyu ghahungumananga padikorogho dyombara dhafumu, no mbadi ghukakwire muyoyiheya eyi ghuna ghamba." [11]Popo Haman ne ko kushimba yishupata nokakambe, ghaka vatekire Mordecai nogha kamuyendaghuritha mumambirikatji ghombara, Haman ne ghaka nongononithire Mordecai kwawanu eshi; "Eyi ne yokutenda kwakehe katughuru oyu ghana shambereritha fumu."[12]Mordecai ne ghahukire kudikorogho dyafumu ene Haman ne ghatambukerere kuhuka kundhugho dhendi ghudira nogha fikerere mutwi wendi. [13]Haman ne ghaka tongwerire Zeresh nawa shere wendi yoyiheya eyi yahokokire. Popo hayendhendi hohanyanyami nambuyama wendi, kokughamba eshi; "Ngeshi Mordecai ne ghomu Juda yodiye ghuna katanga katongamena ne, mbadi mbomukona ene mboghuna kuvama kukwendi. [14]Shime hahokwera mukughamba ne hamoneko ne, hatumi wafumu. Hayenderere kuna shimba Haman kuthirika ethi ghaturithirepo herekadhi Esther.

7 [1]Fumu naHaman ne hamatukire hayende kuthirika ethi gharoyithire herekadhi Esther. [2]Edi ne diyuwa dyoghuwadi, apa hakarire muthirika thi, fumu ne kokwipura Esther eshi; Yikumbera munye ghudi nayo, wakuwana dihuthero? Yinu munye ghuna kukumbera, nakuyi kutendera?[3]Herekadhi Esther ne kokuhutha, "Ngeshi ghani nongope fumu nongeshi yimu shambererithe, ngo munihuthere moyo wange nogho hapange, oyi ne yikumbera yange. [4]Atwe ne twapwa kughuritha, name nohapange eshi hakutupaghe endi kutu dhongononapo. Ene ngeshi kwatughuritha kughupika twahe hambuyama nawa tutughuru, ngona porera, ngambi kemo eshi munyathi yu ne mbadi gharuwera yiyongaritha yafumu. [5]Fumu Ahasuerus ne kokwipura eshi; "Yidye yo ghokwipitha mutjima wendi mukughayara kuruwana yokemo?"[6]Esther ne ghaghambire eshi; Muheti nomunyathi ne yoyu Haman! Popo Haman ne yamuyapithire paghutho dhafumu naherekadhi. [7]Fumu ne ghamatukire noghupata kutunda kuthinweno, ghatambe kuthinyamo thomumbara ene Haman ne ghathiyarire ghukuhema kwaherekadhi Esther. Ghamoni eshi maghukukutu ne ghana mutamba kutunda kwafumu. [8]Ndani fumu ne ghakapirukire katundurera kuthinyamo thomumbara dhendi ghatambe kudyango oku thakarere thirika thovinyu. Haman ne shime ghakuvamena oku gha karire Esther. Fumu ne kokughamba eshi; Kukona ghashwahure herekadhi paghutho dhange, mundhugho dhange ndi? Popa vene ghamanine kughamba fumu, hapikendi ne hana fikerere Haman kumeho.[9]Popo Harbona, ghumweya wawa ruwani wafumu, ghaghambire eshi; Kodhidi nyangata dhoghure ghokukuma ku makumi-kwoko kudighumbo dyaHaman edhi ghatendere Mordecai, oyu ghaghambire thiwana mukughamwena fumu. Fumu popo ne kokuninga eshi: "Muka mughangerere popo." [10]Haman ne haka mughangerere panyangata edhi gharoyithere Mordecai noghupata wafumu ne wapwire.

8 [1]Mudiyuwa dyodyo, fumu Ahasuerus ne ghatapire ndhugho dhaHaman kwaherekadhi Esther, munyathi wawa Juda naMordecai ne gheyire kwafumu yoyishi Esther ne ghatongwere fumu eshi ngepi edi hakutundakana. [2]Fumu ne ghashupure kadeya aka ghashimbire kwaHaman nogha katapire kwaMordecai. Esther ghatapire mangcamu kwaMordecai mukuraghura ndhugho dhaHaman.[3]Ndani Esther ne ghakuvamine kwafumu ghudira nokukuhema, ghuninga eshi: Shwayithepo dighano dyoghushatani dyaHaman gho mu Agagite, dighano edi dina tamba kwipitha ha Juda. [4]Ndani fumu ne ghadhamune mburo dhendi dhongorondo nokudhi yeywera kwaEsther, naEsther popo ne kokwimana paghutho dhafumu.[5]Nogha ghambire eshi; ngeshi yina kushambereritha fumu nongeshi yina kumoneka ghuwa kwafumu noyinu yi ne kumoneka ghuwa kwafumu noyina kumushambereritha fumu. Ngo kutjanga muragho mukushwayithapo mambapira oyi ghatjangire Haman ghomwana Hammedatha ghomu Agagite, mambapira agha ghatjangire eshi ngo kupagha haJuda wahe hatunga mumikunda edhi ghuna kupiteritha wefumu. [6]Ngepi edi nakudhidhimeka pakumona maghukukutu ghana wera mohanu wange? Ngepi edi nakudhidhimeka pakumona madhongweneno hohapange?[7]Fumu Ahasuerus ne ghaghambire kwaEsther naMordecai ghomuJuda eshi; Natapa ndhugho dhaHaman kwaEsther nohana mughangerera panyangata, pamurandu ghokukondjera eshi ghapaghe haJuda. [8]Tjange muragho ghumweya wawa Juda mudina dyafumu notureko thingangeritha thokadeya kafumu. Kukehe muragho ghokupwa kutjanga nokughu ngangera nokadeya kafumu ne noghofotji temba ghokukona ghaghu shwayithepo.[9]Popo haka marukwaro wafumu hapwire kwitha paruvedhe roro, mukaghonda kaSivan mudiyuwa dyomakumi mawadi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nodiyuwa dyoghuhatu. Muragho ne wapwire kutjanga kuyoyiheya eyi Mordecai gharawere haJuda. Hatjangere kwawa nguvuru, hamayami nohapiterithi awa hakarire mumikunda dhokutunderera ku-India kate ku-Ethiopia, mikunda edhi dhakumine kudithere nomakumi mawadi nokwoko-wadi. Kehe mukunda hawa tjangere mbapira dhagho nokehe mushovo mundimi dhagho, kemo nawa Juda nagho nombapira dhagho nomundimi dhagho.[10]Mordecai ne ghatjangire mambapira mudina dyafumu Ahasuerus nogha ghangangere nokadeya kafumu. Ghatumine mambapira gha kupitera mwatumi wafumu hokudhina pambi, mbi edhi hadeghura muyita dhafumu no edhi ngaha ruwanithanga muyiruwana yafumu. [11]Fumu ne ghatapire ngcamu kwawa Juda awa hakarire mukehe mbara, hapwire kutawedhera kukughongawedha pofotji hakunge moyo dhagho. Mukupagha endi kwipitha kehe mushurundate ghokehe mushovo oyu mbogha yereka eshi ghawa rwithe, yikare eshi hanuke ngambi hakuru endi kushana kuwa kungura ghushwi wagho. [12]Eyi ne yombo yihokoka mumikunda edhi ghapiterithire fumu Ahasuerus, mudiyuwa dyodikumi nodyoghuhatu ghokaghonda kodikumi noko ghuwadi kaghonda ka-Adar.[13]Mbapira dhomarawero dhapwire kutapera eshi muragho mukehe mukunda nogha kumine kukehe mushovo. Podiyo eshi haJuda mba kuroyithere diyuwa dyo kuhutha hanyathi wagho. [14]Hatumi hothifumu hatambukerere pambi dhoyiruwana yafumu. Mbadi hapethire ruvedhe, nomuragho wafumu wapwire kutapera nokumbara dhaShushan.[15]Mordecai ne ghamatukire kutunda kwafumu ghana shupata muyishupata yothina diwiru noghukenu, nodishukeka kumutwi wendi dyongorondo nomuthithi ghothina diwiru noghukenu nombara dhaShushan ne dhakugherire nokakugho koyishambaerera. [16]HaJuda ne hawanine munyenge, yishamberera, hadjobwanine nodikuto. [17]Nomu kehe mukunda nokehe mbara oku kwakumine mbudhi dhomuragho wafumu, kwakarire yishamberera no yidjabwana mwawa Juda, hatendire thirika nomaturumuthero. Wingi ghodhi mishovo ne dhapirukire dhikare nagho mudiko dyawa Juda, panurandu ghokuyapa ha-Juda oghu weyire papagho.

9

[1]Mukaghonda kodikumi nokoghuwadi, kaghonda ka-Adar, mudiyuwa dyodikumi nodyo ghuhatu, omu muragho wafumu haghu ture muthiruwana. Mudiyuwa edi hatateretera hanyathi wawa Juda mukuwa dhongononapo ene yakutjindja. Ha-Juda hawanine ngcamu kowa hawa nyengire. [2]Ha-Juda ne hakughongawedhire mumambara ghomahe agha ghapiterithire fumu Ahasuerus eshi hakupume awa hashanine kuwa retera maghukukutu. Nogho fotji temba oyu ghokonine kuwemanganyena, yoyishi hanu waheya ne hatutukwire.[3]Wahe hamayami homu mikunda, hanguvuru nohatapi maghano wafumu haghamwenine haJuda pamurandu eshi hayapire Mordecai. [4]Mordecai ne ghakarire ndwarume mundhugho dhafumu ndani ghayukire kumikunda dhodhiheya, yoyishi Mordecai ne ghakurire pathiruwana thikuma. [5]HaJuda ne hahomokere hanyathi wagho nothimende, mukuwa pagha nokuwa hanyaghura po nohatendire yinu yi kowa hawa nyengire.[6]Mumbara dhaShushan pithamo ne hapayire hanu hokukuma kumathere kwoko. [7]Parshandatha, Dalphon, Aspatha, [8]Poratha, Adalia, Aritdatha, [9]Parmashta, Arisai, Aridai, Vaiszatha; [10]Awo ne hapayire hana Haman dikumi gho haHammedatha, hanyathi wawa Juda. Ene mbadi hashimbire kehe ghupingwa.[11]Mudiyuwa dyo, thivarero thowa hapayire muShushan ne hathi retire kwafumu. [12]Fumu ne ghaghambire kwaherekadhi Esther eshi; HaJuda ne ngaha pagha hanu hokukuma kumathere kwoko muShushan, kuturako nohana Haman dikumi. Yinu munye yi ngaha tendi mumikunda dhafumu? Pano keho, yikumbera munye ghudi nayo? Nakuyi kuruwanena. Yinu munye ghuna kughayara? Nakuyi kuruwanena."[13]Esther ne kokughamba eshi; Ngeshi yishambererithe fumu, Ngo kutawedhera karo haJuda haruwane marawero ghodiyuwa di peghundha nomwimba dhohana Haman ne ngokudhi ghangerera panyangata. [14]Fumu ne gharawere eshi yihokoke kemo. Muragho ne wapwire kutapa muShushan noha ghangerere hana Haman dikumi.[15]HaJuda wahe hakarire muShushan ne hakughongawedhire pofotji mudiyuwa dyodikumi nodyo ghune, dyokaghonda ka-Adar nohapayire hanu hokukuma kumathere mahatu mumbara dha Shushan ene mbadi hashimbire ghupingwa. [16]Hamweya haJuda awa hatungire mumikunda dhafumnu, heyire pofotji mukughamwena moyo dhagho nohaturumuthire kughukenya wawa nyathi wagho noha payire hanu hokukuma kumayovi makumi kwoko-wadi nomayovi kwoko.[17]Eyi ne yahokokire mudiyuwa dyodikumi nodyoghuhatu mukaghonda ka-Adar ene mudiyuwa dyodikumi nodyoghune ne haturumuthire noha tendire thirika thokukushamberera noha djabwanine. [18]Ene haJuda awa hakarire muShushan ne hapongire pofotji mudiyuwa dyodikumi noghuhatu nokaro mudiyuwa dyodikumi nodyoghune. Mudiyuwa dyodikumi nodyoghukwoko ne haturumuthire noha tendire thirika thokuku shamberera. [19]Yodiyo haJuda awa hatungera kumikunda hana shambereranga diyuwa dyodikumi nodyoghune dyokaghonda ka-Adar eshi; diyuwa dyothirika thoyishamberera nodyo diyuwa hatumene yidya hayendhagho.[20]Mordecai ne ghatjangire yoyiheya yi nogha tumine mambapira kwawa Juda wahe awa hatungire mumikunda edhi ghapiterithire fumu Ahasuerus, wahe hopepi noho kokayenda. [21]Muku warawera eshi mboha shambererange kehe mwaka moghano mayuwa dyoghune nodyoghukwko ghokaghonda ka-Adar. [22]Agha ne mayuwa apa haJuda hawanine maturumuthero kwawa nyathi wagho noko kaghonda yapirukire yitokota yagho kuyishamberera. Hatendire mayuwa gha ghakare thirika thoyishamberera nokutumena yidya kwawamweya endi maghamweno kwawa hepwe.[23]Podiyo haJuda hatambure thitjo, ethi hana tamekire kukutha koyi Mordecai ghawa tjangerire. [24]Paruvedhe ru Haman ghomwana Hammedatha ghomu Agagite, munyathi wawa Juda wahe, gharongekire kupagha haJuda waheya nohokire eshi hokona kupagha haJuda nokuwa dhongonona po. [25]Ene apa Esther ghakumithire mbudhi dhi kwafumu, ghatapire marawero patjangwa eshi dighano di dyodiyi kwawa Juda ne dihuke kukwendi yeHaman nokwa wanendi eshi mba pwe kughangerera panyangata.[26]Yodiyo, hatoyire diyuwa di eshi Purim, munyima dhodina dyaPur. No pamurandu ghoyo yiheya eyi hatjangire modhi mbapira noyoyiheya eyi hamonine, eyi yahokokire kukwagho. [27]HaJuda ne haturithirepo nokukurawera hathinda nohana hoka

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wagho nokehe yu mbogha kupakerera nagho eshi; ngo mbadi wapira kushamberera agha mayuwa mawadi kehe mwaka kukutha marawero ghopatjangwa noruvedhe. [28]Eshi agha mayuwa ne mboha ghavuruke nokugha kumithamo mukehe ghuye, kehe didhiko nokehe mukunda nokehe mbara. Eshi agha mayuwa ghoPurim ne hakona kugha vuruka nokushamberera haJuda nohakona kugha vuruka nombadi ghakona kashwaghapo mohana hoka wagho.[29]Herekadhi Esther ghomwana Abihail naMordecai ne naye ghatjangire nomangcamu mukukwatithithako mbapira dhoghuwadi kuhatera Purim.[30]Mambapira ghapwire kutuma kwawa Juda waheya wahatungire mumikunda dhokukuma kudithere nomakumi mawadi nokwoko-wadi edhi ghapiterithire fumu Ahasuerus, nombudhi dhothiraro noghushemwa. [31]Mambapira gha Purim kukutha ruvedhe oru haturithirepo, thika dyodi Mordecai ghomu Juda naHerekadhi Esther harawere haJuda. HaJuda ne hatambure marawero gha nohana hoka wagho, thika dyodi hatambure ruvedhe rokudhirerekedha nokudira. [32]Marawero gha Esther mayendithitho ghokuhatera Purim ne ghapwire kutjanga mumbapira.

10 [1]Fumu Ahasuerus ne ghaturithirepo diketo muditunga nokumikunda dhombadi dhodikuruviya. [2]Yiyeramo yomangcamu noghutanavu, pofotji noyikumithamo yoghu ndwarume waMordecai edi ghamuyeyura fumu, awo ne hayitjangire mumbapira dhoyihokoka yoghu raghuri wawa mafumu muMedia naPersia.[3]Mordecai ghomu Juda ne yodiye direnga dyafumu Ahasuerus. Ghakarire mukuru mwawa Juda nogha neghedhire ghunongo kwawa Juda hayendhendi, aye ne ghahimene maghuwa ghohanu nogha ghambire muthiraro kohanu wahe hatunga muditunga.

Muyuvithi

1

[1]Yighamba yamuyaghuri, mwana David ghofumu waJerusalem. [2]"Yapira mudyo, yapira mudyo, dyoghana kughamba Muyaghuri; yokupira mudyo ne yapira mudyo vene." [3]Yinu munye shogha wanemo munu muyiruwana eyi ghana kuruwana mwishi dho diyuwa?"[4]Ghuye ghumweya ne wapita noghuye ghumweya ne ghuna kwiya ene kaye kakarerera po. [5]Diyuwa karo ne dina kuva nodina katokera, nokutambukerera dihuke oku dina vera. [6]Mupepo ghuna kupungera kuGhucuma nokukukudhinga ghutambe kuMbunda, tukundu-kundu ne kehe pano tuna kuyenda nokahuka mundhira dhato.[7]Marware ghomaheya ne ghatamba kudikuruviya ene dikuruviya ne mbadi dyayara; Kumango oku ghashwayererera agha marware, kodiyo karo ghahuka. [8]Yinu yoyiheya ne yayara yiruwana; noyofotji temba ghokukona ghayi pathurure. Diho ne mbadi dina kwikuta kumona endi ditwi eshi diyare eyi dina kuyuva.[9]Eyi yakarirepo ne yodiyo mboyi kakarapo karo, eyi haruwanine ne yodiyo karo mboha tenda nombadiko thothipya muno mukaye. [10]Poyidi pamweya yokukona tughambe eshi, "Mone eyi ne yipya ndi?" Yakarire ko thiku dhina kapita, kughutho ghokeyapo twe. [11]Mbadiko mavurukero ghoyinu eyi yakapita, nombadiko karo mavurukero ghoyinu eyi mboyiya, kwawa mboha keya mo.[12]Ame muyaghuri ne nakarire nofumu wa-Esreali muJerusalem. [13]Naturire mutjima wange mukufukunya paghunyanyami kuhatera yoyiheya haruwana muno mukaye; mutwaro ghu ghatapa Nyambi kwawanu thikare thiruwana thagho. [14]Namona yiruwana yoyiheya eyi hana kuruwana mukaye; yaghushemwa, ayo ne mbadiko mudyo noyira wakutjidha mupepo. [15]Eyi hapeta-petitha ne mbadi wakukona kuyighorora no-eyi yayongara ne mbadi wakukona kuyitara! [16]Naghambire nomutjima wange, ghuninga eshi; Mone, nawana yoyingi nonawana ghunyanyami kupiterera awa hakariremo kughutho wange muJerusalem. Mutjima wange watjwathanine ghunyanyami ghushokuru noghudimuki." [17]No naturire mutjima wange ghutjwathane ghunyanyami, ghupuku noghuyero. Natjwathanine eshi eyi ne yira wakukondjera ghutjidhe mupepo. [18]Wingi ghunyanyami ne kureta wingi yitokota nokeheyu ghokuwedherera ghudimuki wendi ne kuwedherera tokotoko.

2

[1]Naghambire mumutjima wange, "Wiye nonina kukuyereka noyishamberera; Yodiyo, dyabwane maghuwa ene mone, nayo yi ne yapira mudyo. [2]Naghambire kwawa kakuheka hayendhagho, "Ghupuku!" noyishamberera, "Yinu munye yokuwanenamo?"[3]Nafukunyine mumutjima wange eshi ngepi edi shoni kushambererithe nothinda novinyu, oku moni kunga mutjima wange noghunyanyami, nokutjwathana edi ghaghayara muyero, kate nakutjwathane eshi yipi yaroghera kuruwana hana wahanu muno mukaye muyipara yagho pano pakaye.[4]Natendire yiruwana yange yikare yikuru, nakutendere nothinda ndhugho nona tendire dipya dyoMandjembere. [5]Nona kutendere nothinda dipya dyoyitondo yombuyo nona tapekire mo yitondo yombuyo yokumarudhi-marudhi. [6]Nakutendere nothinda thiviya thomeyu, meyu ghokuveteritha yitondo yikure.[7]Nawana hapikange hotutughuru noho hambuyama; nonidi nawa pikange hamweya awa haretera mundhugho dhange. Ghushemwa, nidi noghushwi ghowingi, mutanga ghoyimuna nodyoyera kupiterera awa hatungire muJerusalem. [8]Shime nakughongawedhera Siliveri noNgorondo, nomaghushwi ghokukukarera ghamweya ghafumu nogho mumikunda. Nawana hembi hotutughuru noho hambuyama noha mbuyama hopambadi, maghuwa ghohana wawanu noyishikitha yokukutjaka-tjaka.[9]Yodiyo, natungipire nona karire noghushwi kupiterera waheya awa hatungire muJerusalem, shime karo, ghunyanyami wange ne wakarire nange. [10]Kehe thi gharumbere meho ghange ne mbadi nathi gha shwenekire. Mbadi nashwenekire mutjima wange kukehe ghano maghuwa. Mutjima wange ne wadjabwanine yiruwana yange yoyiheya nodho ndjambi dhokuyiruwana yange.[11]Ndani ghona kengire kuyiruwana yoyiheya eyi gharuwana nyara dhange no eyi nawanenamo. Yaghushemwa, yoyiheya ne yapira mudyo noyira

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wakuyereka ghutjidhe mupepo. mbadimo yiyeramo muno mukaye. [12]Ndani napirukire nithotere ghunyanyami, ghupuku noghuyero. Yinu munye yokukona ghatende munu oyu ghokupingithera mwafumu?[13]Ghona tjwathanine eshi ghunyanyami ne wakara nomaghuwa kwawa yero, thika dyodi yakara eshi munyenge ne wapiterera dikokore. [14]Meho ghamunyanyami ne mumutwi wendi ene muyero ne kuyenda mudikokore. Nadimuka eshi yinu yofotji ne yoya hokokanga kwawanu waheya.[15]Yodiyo, naghambire mumutjima wange eshi; "Thika dyodi yahokoka kwamuyero, dyoya hokoka nokukwange no pashanye keho nakarera no ghunyanyami ghushokuru?" Ghona ghambire kukwange nothinda eshi, oyi nayo ne yapira mudyo." [16]Mbadiko mavurukero ghawa nyanyami noghawa yero kuroruheya. Apa yidi eshi yoyiheya yi ne mboyina kapwa kuvurama mumayuwa paghutho norufitho rwamunyanyami ne rwakupitura yira rwamuyero.[17]Yodiyo, nadhimbire yipara pamurandu eshi yiruwana yoyiheya eyi hatenda muno mukaye ne yaghushatani kukwange, yoyiheya ne mbadiko mudyo, yira wakutjidha mupepo. [18]Ndani ghona nyathire yiruwana yange yoyiheya no eyi naruwanene muno mukaye, pamurandu eshi mbona yithiyi koyu mbogheya kughutho wange.[19]No yidye oyu ghadimuka eshi mboghana kara ghunyanyami endi ghuyero? Ene mboghana raghura yoyiheya eyi nawanine nokoyi nakuneyire nothinda eshi nomunyanyami muno mukaye. Eyi nayo ne yapira mudyo. [20]Yodiyo, napirure mutjima wange nona kashire kuyiruwana yange yoyiheya eyi nawanine mukaye.[21]Poghadi katughuru oyu ghakara eshi yiruwana yendi ne noghunyanyami, ghudimuki nomanongwahu; Ene ghakona kuthiya ghupingwa wendi kwamunu oyu ghapira kuyiruwanena. Noyi karo ne yapira mudyo noghuyi ghushokuru. [22]Yiyeramo munye ghana wanenamo munu kuyiruwana yendi yoyiheya muno mukaye? [23]Mayuwa ghendi ghomaheya ne ghotoko-toko nomutjima wendi ne mbadiko maturumuthero. Noyi karo yapira mudyo.[24]Mbadiko yohasha kwamunu ngeshi mbadi kudya nokunwa podiyo eshi mudhimu wendi ne ghudjabwane muyiruwana yendi. Noyi karo, namonine kutunderera munyara dhaNyambi. [25]Yidye ghokukona kudya no yidye ghokukona kuwana yishamberera, kupiterera Me?[26]Nyambi ne ghatapa ghunyanyami, ghudimuki noyishamberera kwamunu ghomuwa kughutho wendi; ene kwawa yiharuri ne Aye ne kutapa yiruwana yokughongawedhera hanu hohawa kughutho waNyambi. Noyi karo ne yapira mudyo noya kara yira watjidha mupepo.

3

[1]Kuyinu yoyiheya ne pakara thivaka, ruvedhe rokehe thitambo mukaye. [2]Ruvedhe rokuyovoroka noruvedhe rokufa; ruvedhe rokutapeka noruvedhe rokudhura eyi hatapeka; [3]Ruvedhe ro kupagha noruvedhe rokwirura; Ruvedhe rokutjora noruvedhe rokutenda:[4]Ruvedhe rokudira noruvedhe rokuheka; Ruvedhe romadiro noruvedhe rokukina; [5]Ruvedhe rokuharanganya mawe noruvedhe rokughongawedha mawe; Ruvedhe rokundhondhera noruvedhe rokupira kundhondhera.[6]Ruvedhe rokuyangura noruvedhe rokuyongaritha; Ruvedhe rokupungura noruvedhe rokumwagha; [7]Ruvedhe rokudjadjura noruvedhe rokufuma, ruvedhe rokuporera noruvedhe rokukumburura;[8]Ruvedhe rokuhaka noruvedhe rokudhimba; Ruvedhe rondwa noruvedhe rothiraro. [9]Yiyeramo munye shogha wanenemo muruwani koyi ghana kuruwana? [10]Namona yiruwana eyi ghatapa Nyambi kwamunu eshi ghayi ruwane.[11]Nyambi ne gharoyitha yinu yoyiheya yoyiwa paruvedhe rwayo. Ghatura karo moyo ghororuheya mumutjima dhagho, kushwayithako vene ngenyu eshi noyofotji temba oyu ghadimuka yiruwana yaNyambi kutunda kumatangero kate kughuhura.[12]Nadimuka eshi mbadiko yo hasha kukwagho ngeshi mbadi kushamberera nokutenda ghuwa muyipara yagho. [13]Ndani karo eshi ngo kehe munu ne ngogha dye nokunwa nokushamberera maghuwa oyi ghana kuruwana, ayo ne yitapera yaNyambi.[14]Nadimuka eshi kehe thi ghatenda Nyambi ne mbothina karererapo. Mbadiko yokukona kuwedherera kukwatho nombadiko yokushwayitha kukwatho. Nyambi ne ghayi tenda kemo podiyo eshi munu ghamuyape. [15]Eyi yidipo ne yakarapo kare no-eyi mboyi karapo ne yakarirepo kare. Na-Nyambi ne kushana eyi yakarirepo kare.[16]Shime karo, namonine muno mukaye eshi mudyango dyomatetero ndhango, ghuyi ne wakariremo nomudyango dyoghupongoki namo ne mwakarire ghuyi. [17]Naghambire mumutjima wange, "Nyambi ne mboghana ghatura hahunga nawa yiharuri. Porudi ruvedhe rokehe thitambo nokehe thiruwana."[18]Naghambire mumutjima wange, "kuhatera ghunu wamwana munu, Nyambi ne kuwayereka podiyo eshi hatjwathane eshi nagho hapitura yira yiyama."[19]Eyi yina kuhokoka kwamwana munu ne yodiyo yina kuhokoka kuyiyama; Yifa yaghumweya ne yira yifa yaghumweya karo. Yaghushemwa, yoyiheya yakara nomun'u ghofotji; Munu ne mbadi ghapiterera thiyama, yoyiheya yapira mudyo. [20]Yoyiheya kuyenda kudyango dyofotji: Yoyiheya kwashwagha kurukungu noyoyiheya mboyina huka kurukungu.[21]Yidye oyu ghadimuka eshi mupepo wamunu ne ghowa yendanga kuwiru ndani ghothiyama ne kuyenda mumuve? [22]Yodiyo, nanongonona eshi nane mbadiko yohasha kwamunu ngeshi mbadi kushamberera yiruwana yendi, oghu ne ghupingwa wendi. Yidye oyu mbogha kamureta karo nogha mone eyi mboyi hokoka munyima dhendi?

4

[1]Ndani ghona hukire nokughayara rupetho oru hana kutenda muno mukaye: Mone, maruhodhi ghowa hana kupetha ene mbadi hadi namuhengaghuri kowa hana kuwapetha ne hadi nongcamu ene wo ne mbadiko muhengaghuri wagho. [2]Yodiyo ne nakuyire hafu, awa hapirapo kare kupiterera awa hana kupara shime. [3]Ene ngambi kemo, waheya mbadi hapiterera oyu ghapira kukarapo panganyi; Oyu ghapira kumona ghuyi oghu haruwana muno mukaye.[4]Namonine karo eshi yoyiheya yiruwana noyiruwana yomanongwahu ne yakara yirumbera yamukamapara-ghumbo. Nayo karo yapira mudyo noyira wakutjidha mupepo.[5]Muyero ne ghahonya moko ghendi noghana kudya yirama yendi. [6]Ene hasha nyara dhina kuwana yiyeramo kupitera muyiruwana yothipore, mbadi pofotji nonyara dhokuyereka kutjidha mupepo. [7]Napirukire nona monine yokupira mudyo muno mukaye: [8]Poghadi oyu ghakara pithendi, mbadiko muyendhendi, mwana ghokatughuru ngambi minendi ghokatughuru ene mbadiko ghuhura ghoyiruwana yendi endi meho ghendi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghekute ghushwi. Ene mbadi wakukwipura eshi; "Yidye oyu nakuruwanena nokukushweneka nothinda kumaghuwa?" Nayo karo yi ne yapira mudyo noyira thipiro ethi hapira kuthotera.[9]Hanu hawadi ne hapiterera munu yofotji, pamurandu eshi ndjambi dhoyiruwana yagho ne yingi. No ngeshi ghahaghu, ghumweya ne ghana kukotora muyendhendi. [10]Ene ghukukutu thikuma kwamunu ghopithendi, yoyishi ngeshi ghana ghu, mbadiko ghoku mughamwena. [11]No ngeshi hawadi hana rara pofotji, awo ne hana kukuyenyena; ene ngepi keho edi shogha kuyenyene munu yofotji?[12]Munu yofotji ne kukona ghamuwithe munu ghumweya ene hawadi mbadi shogha wakone. Mughodhi ghomukwa dhihatu ne ghukukutu kughu tjinuna wangu.[13]Hasha kwa muhepwe namurereya ghomunyanyami kupitererera mukurupe endi fumu ghomuyero oyu ghana kwanga kutegherera kumanyangadhekero. [14]Aye ne ghana kashwagha mukashitiko nokuna kara fumu, ngambi kemo eshi aye ne hamuwana muhepwe mughufumu wendi. [15]Namonine waheya hayumi awa haparire mukaye; awo ne haparire namurereya oyu mboghemana mudyango dyendi. [16]Mbadiko ghuhura kwawanu omu hamutura ghakare fumu ene awa mboheya munyima dhendi ne mbadi mboha shamberera mumwendi. Ghushemwa, Eyi nayo ne yapira mudyo noyira watjidha mupepo.

5

[1]Yende nodikuto ngeshi oku ghuna kuyenda kundhugho dhaNyambi; no henye pepi ghuyuve, mbadi yira wa kutenda muyambo wawayero, yoyishi awo ne mbadi wa kudimuka eshi hana tendanga ghushatani.[2]Watambukerera nokanwa koye nowatawedhera mutjima ghoye ghughambe kehe yinu kutambukerera paghutho dhaNyambi. Nyambi ne mudiwiru no owe ne mukaye; Yodiyo, tepure yighamba yoghe. [3]Yirota ne kweyanga pamurandu ghoyinu yoyingi nodiywi dyamuyero ne kudidimukera kuyighamba yishawingi.[4]Ngeshi ghuna tapa medhero kwaNyambi, warangapa kugharuwera, Aye ne mbadimo maghuwa mwawa yero ene ruwere eyi watapire medhero. [5]Hasha mbadi wakwedha, kadi pofotji nokwedha ene kokukanga kugharuwera.[6]Waningitha kanwa koye kaharurithe yirama yoye, endi noghambe kwamupika Nyambi eshi; "Ghaya ne makwirero." Pashanye shomupatithere Nyambi kumedhero ghenu ghoyishavina nokwipitha yiruwana yonyara dhenu? [7]Muwingi ghoyirota nowingi ghoyighamba ne nayo yapira mudyo ene yape Nyambi.[8]Ngeshi ghumone rupetho rwawa hepwe, matjorero ghondhango nogho ghuhungami mumikunda dhenu, yinu yi ne yamutetura; pamurandu eshi pohadi hapiterithi awa hana kuwa kengerera. [9]Mukuwedherera po ne, yiyeramo yomudyango ne yawaheya; ngambi fumu naye ghana kupwa kukorera mudipya.[10]Oyu ghahaka Siliveri ne mbadi mboghekuta kukara noSiliveri ngambi oyu ghahaka ghushwi eshi ghakuyuve marikanyeno keho kuyiyeramo yendi. Nayo karo mbadiko mudyo. [11]Ngeshi ghushwi ghawingipa, awa hana kuyidya ne nagho hana kwingipa; Yiyeramo munye kwawa thinda, shimengwa kuyimona nomeho ghagho.[12]Turo twamunu ghomutoghoro ne tutowi, yikare eshi ghadye ghupu ngambi yoyingi; ene ghushwi wamunu ghomutungi ne mbadi wakumuningitha gharare thiwana.[13]Poghudi ghushatani ghushokuru namonine mukaye; Ghushwi ghokupungura hathinda ne kuwatwara kumayongarero ghagho hathinda. [14]Ene ghushwi gho ne hana kaghuyongaritha mughumbondo; no paka wana mwana ne mbadi ghadi karo noghushwi munyara dhendi.[15]Thika dyodi ghashwayire mudira dyanyina, thiheha dyombogha huka, kuyenda dyodi gheyire. Mbadiko ethi mbogha shimba payiruwana yendi, eyi mbogha shimba munyara dhendi. [16]No eyi nayo ne ghushatani ghushokuru, thika dyodi gheyire, dyombo ghayenda. Yiyeramo munye keho shogha wanemo oyu gharuwanene mupepo? [17]Mayuwa ghendi ghomaheya ne ghadire mudikokore no gha karire notoko-toko dhishokuru noghupata.[18]Eyi ne yona monine, ghuwa kwamunu mukudya nokunwa nokudjabwana maghuwa ghoyi gharuwanena muno mukaye mumayuwa ghoyipara yendi pano pakaye, eyi ghamupire Nyambi eshi ghupingwa wendi.[19]Thika kwakehe munu oyu ghapire Nyambi ghushwi, shime nogha mupire mangcamu mukudya kughushwi ghu, ghawane ghupingwa wendi nokudjabwana kayuywa kendi, yoyishi eyi ne yitapera yaNyambi. [20]Mbadi mbogha vuruka mayuwa ghoyipara yendi; pamurandu eshi Nyambi ghamuhuthera noyishamberera mumutjima wendi.

6 [1]Poghudi ghushatani namonine muno mukaye nowa yara mwawanu. [2]Katughuru oyu Nyambi ghapa ghushwi nodikuto, no mbadiko ethi ghana pumbwa ko yoyiheya eyi ghana kurumbera; Ene Nyambi ne mbadi ghana kumupa ngcamu mukudya ko ene ngumbi ne ghana kudjabwana ko. Eyi nayo ne yapira mudyo noyira dihamba dyoghushatani. [3]Ngeshi katughuru ghawana hana dithere nogha para rure ene mbadi ghana kwikuta maghuwa nombadi ghapwa eshi hamuhoreke, nakumona eshi hasha kwa mbutu yu ghafera mudira mbadi pofotji nakatughuru yu. [4]Aye ne kwiya murupe rokupira mudyo nokuhuka mudikokore nodina dyendi ne dyapwa kungambwera mudikokore.[5]Ngambi kemo eshi mbutu ya mbadi ghamona diyuwa endi ghatjwathane kehe yi ene mbutu yu ne ghawana maturumuthero kupiterera katughuru ya. [6]Ngambi ngo gha pare myaka mayovi mawadi ene mbadi ghamona maghuwa. Mbadi waheya kutamba kudyango dyofotji ndi?[7]Yiruwana yamunu yoyiheya ne yakanwa kendi ene ngambi kemo eshi mudhimu wendi ne mbadi wekuta. [8]Maghuwa munye ghokuwana munyanyami kwamuyero? Maghuwa munye ghokuwana muhepwe ngambi ngogha dimuke eshi ngepi dyokuyenda paghutho dhawayumi?[9]Hasha kumwedhi ghomumeho kupiterera yirumbera yomudhimu. Nayo yi ne yapira mudyo, noyira wakutjidha mupepo. [10]Kehe thi thakarapo ne thapwa kuta dina, yapwa kudimuka eshi oyu ne munu; mbadi wakukona kukukanyeka noyu ghakara nongcamu.[11]Apa keho yidi eshi yinu yoyingi ne yengipitha yokupira mudyo, ngepi edi shogha kare munu eshi ye ne hasha? [12]Yidye oyu ghadimuka eshi yipi yaroghera munu muyipara yendi, mumayuwa ghendi ghomaheya ghokupira mudyo, agha ghapita yira mudhidhimbi? Yidye oyu mbogha mutongwera eshi yinu munye mboyi hokoka munyima dhendi?

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

7

[1]Dina dyodiwa ne dyapiterera munde ghondhiro nodiyuwa dyoyifa ne dyapiterera diyuwa dyomushamurukero. [2]Hasha kuyenda kudighumbo dyothidiro, mbadi yira wakuyenda kudyango dyothirika thoyishamberera. Oghu ne ghoghuhura wakatughuru ghomuheya nohayumi ne mbohana yitura mumitjima.[3]Toko-toko ne dhapiterera mune; rupara rokukasha ne kuturitha mutjima ghukare hasha. [4]Mutjima wamunyanyami ne mundhugho dhothidiro ene mutjima wamuyero ne mundhugho dhoyishamberera.[5]Hasha kuyuva makonekithero ghamunyanyami, mbadi yira wakutegherera dimbo dyamuyero. [6]Yira kucanda komighunga edhi dhina kupya mupoto, dyowapitura mune wamuyero. Nayo karo yi ne yapira mudyo.[7]Mughushemwa, mapethero ne ghepitha thitambo thamunyanyami nokwidhera ne kwepitha mutjima.[8]Ghuhura ghothinu ne wapiterera matangero ghatho nomadhidhimekero ghopa mupepo ne ghapiterera makununekero ghopa mupepo. [9]Mbadi wakona kutambukerera mumupepo ghoye ghupate, ghupata ne waturumuthera mudiva dyamuyero. [10]Mbadi wakona kughamba eshi; "Pashanye ghana karera mayuwa ghokare eshi hasha kupiterera ghano?" Mbadi ghunepura noghunyanyami kuhatera yinu yi.[11]Ghunyanyami ne ghuwa pamurandu eshi yira ghupingwa nomoyidi yiyeramo mowa hana kumona diyuwa. [12]Ghunyanyami ne mangandekitho, thika dyodi ghakara masherenyi eshi mangandekitho ene ghuwa ghomanongwahu ne ghunyanyami ghokutapa moyo kowa hadi nagho.[13]Thotere yiruwana yaNyambi: Yidye ghokukona ghaghorore eyi ghatendire Nyambi yapeta?[14]Shamberere mudiyuwa dyomaghuwa ene thotere diyuwa dyomaghukukutu: Mughushemwa, Nyambi ne ghatorora yofotji thika ghumweya, podiyo eshi munu mbadi shogha dimuke eyi yakwiya munyima dhendi.[15]Namonine yoyiheya mumayuwa ghange ghokupira mudyo: Poghadi muhungami ghokufera mughuwa wendi nopoghadi muyi ghokupara rure mughuyi wendi. [16]Mbadi wakona kukumona ghothinda ghupongoki endi ghunyanyami: Pashanye shokupaghere ghothinda?[17]Mbadi wakona kukara ghushatani noghuyero ghushokuru: Pashanye shofere kughutho ghoka kuma mayuwa ghoye? [18]Ghuwa thikuma eshi ghukwaterere yino, nombadi wakona kuyakunutha nyara dhoye koyimweya; oyu ghayapa Nyambi ne mboyina mukunduruka yoyiheya.[19]Ghunyanyami ne kutanaritha hanyanyami kupiterera haraghuri dikumi hothitata. [20]Mbadiko muhungami pano pakaye ghokutenda ghuwa nombadi ghaharuranga.[21]Shime karo, mbadi wakona kutura kumutjima kehe yi hana kughamba hanu, pamurandu eshi ghuredhu wakuyuve mupikoye ghana kukukuta. [22]Pamaruvedhe ghomengi, wadimuka nowe ghothinda eshi wakutanga hamweya.[23]Yoyiheya ne nayidimuka paghunyanyami. Naghambire eshi: "Mbona kara ghunyanyami;" ene kayenda yakarire nange. [24]Thika dyodi yakara yinu eshi kayenda nomughudhungi ghushokuru, Yidye shogha yiwane? [25]Naturireko mutjima wange nidimuke, nifukunye nonishane ghunyanyami nothitambo thoyinu yi, mukudimuka ghuyi wawayero endi dyayero noghupuku.[26]Nayiwanine eshi ghururu kupiterera yifa, mbuyama ghomutjima yira yiraha nomakwe ghashatani, oyu gha kara nomutjima yira ghuketanga. Ene oyu ghakugha Nyambi ne mboghana mupoghoroka ene thiharuri ne mboghana ru muthiraha thambuyama yu.[27]"Eyi ne yona wanine," dyoghana kughamba muhongi. Kuwedherera thinu kuthinu thimweya podiyo eshi ghuwane thitambo. [28]Eyi ne yodiyo shime ghuna kushana mudhimu wange ene mbadi nina kuyiwana: Nawanine katughuru yofotji mwawanu diyovi ene mbuyama mwawano ne mbadi namuwaninemo.[29]Mughushemwa, yimweya ne yino eyi nawanine: Nyambi ne ghatendire munu noghuyi ene hayeradheka yithinganyeka yoyingi."

8

[1]Yidye munyanyami? Yidye yu ghadimuka mapathwerero ghoyinu? Ghunyanyami wakatughuru ne kuningitha rupara rwendi rutwedhime noghuporothi ghorupara rwendi ne kukutjindja.[2]Nakughamba eshi kutekere marawero ghafumu, pamurandu ghomedhero ghenu kwaNyambi. [3]Mbadi mwakona kutambukerera kuyakunuka kukwendi. Mwemanganyena ghuyi, aye ne kutenda yoyiheya yokumu kugha. [4]Oku yidi yighamba yafumu ne kodhidi ngcamu; no yidye ghokukona ghaghambe kukwendi eshi, "Yinu munye ghuna kutenda?"[5]Kehe yu ghokukutekera marawero ghendi ne mbadi mbogha ghengena mumaghukukutu nomutjima wamunyanyami ne kukona-kona yoyiheya ruvedhe nomatetero ndhango. [6]Pamurandu eshi kukehe thinu ne porudi ruvedhe nomatetero ndhango, ngambi kemo eshi ghuyi wawanu ne kukuwedherera thikuma. [7]Aye ne mbadi ghadimuka eshi yinu munye mboyi hokoka; yidye keho shogha mutongwere ruvedhe munye mboyi hokoka?[8]Mbadiko yu ghadi nongcamu pamupepo mukushwenena mupepo nombadiko yu ghadi nongcamu kudiyuwa dyoyifa. mbadiko kambenene komashutukero kuyita yo, noghushatani ne mbadi mboghu yokora awa hakutura mumwagho. [9]Yoyiheya ne nayimonine, nona thotere mutjima wange kukehe thiruwana ethi hana kutenda mukaye: Parudi ruvedhe rumweya kwamunu gharaghure ghumweya kumashinyihero ghendi.[10]Ndani namonine mahoreko ghamuyi, oyu gheyire nokuna yakunuka kughupongoki nohanu ne havuramine muthitata omu haruwanene ghuyi wagho. Noyi karo, yapira mudyo. [11]Pamurandu eshi matetero ndhango ghoyiruwana yoghushatani ne mbadi ghokutambukerera; yodiyo, mutjima ghohana hotutughuru wawanu ne wayara mukutenda ghushatani.[12]Ngambi kemo eshi muharuri ne kuharura yikandho dithere nomayuwa ghendi ne ghana kurepa ene ghushemwa, nadimuka eshi mboyina rogho kwawa hayapa Nyambi, awa hamukutekera. [13]Ene mbadi mboyirogha kwa thiharuri nomayuwa ghendi ne mbadi mbogha repa, eyi yidi yira mudhidhimbi, pamurandu eshi mbadi ghakutekera Nyambi.[14]Poyidi yokupira mudyo eyi yahokokanga mukaye, pohadi hahunga awa hana kukuwanekera noyinu eyi yaroghera hayiharuri; shime karo kohadi hayiharuri awa hana kukuwanekera noyinu eyi yina roghera hahunga. Naghambire eshi noyi karo yapira mudyo. [15]Nawedherere payishamberera, pamurandu eshi munu mbadiko eyi ghadi nayo muno mukaye yokudya, kunwa nokushamberera; eyi ne mboyina karerera mumwendi mumayuwa ghendi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghomaheya agha ghamupa Nyambi pano pakaye.[16]Apa naghayarire mumutjima wange eshi nidimuke ghunyanyami nokumona yiruwana eyi hatendanga muno mukaye, ngambi kemo eshi kwaghumweya ne mbadiko kurara ghuthiku nomutenya. [17]Ndani ghona momine yiruwana yaNyambi, eshi munu ne mbadi wakukona ghadimuke yiruwana yoyiheya eyi haruwana muno mukaye. Ngambi ngepi ghana kuruwana munu eshi hayidimuke, ene mbadi yakona; shime karo, ngambi ngepi ghana kukondja katughuru ghomunyanyami eshi hayidimuke ene mbadi yakona.

9

[1]Nayi ghayarire mumutjima wange yoyiheya yi, podiyo eshi niwane ghukenu wayo: Eshi hahungami, hanyanyami noyiruwana yagho ne munyara dhaNyambi yakara. Ene hanu ne mbadi hadimuka eshi yinu munye yina watateretera ruhakitho endi thinyenganyi.[2]Yinu yoyiheya ne kwiya yira thinu thimweya: Thinu thofotji ne kuhokoka kwawa hungami nawa yiharuri; kwawa hunga, hakushuki nawa hanyata; Koyu ghakudjamberanga nokoyu ghapiranga kukudjambera. Thika dyodi yidi kwawa hunga, nawa yiharuri kemo. Oyu ghokushimba medhero thika yoyu ghayapa medhero.[3]Oghu ne ghushatani oghu wahokokanga mukaye; eshi thinu thofotji ne kuhokoka kwawaheya. Yaghushemwa, mitjima dhohanu ne dhayara ghushatani; Ghupuku ne moghudi mumutjima dhagho apa hana kupara. Munyima dhoyi, hana kuyenda kwawafu.[4]Ene hasha koyu ghakuhatithera kwawa yumi, pamurandu eshi poghadi makurupero. Mbwa ghomuyumi ne hasha kupiterera nyime ghokufa. [5]Hayumi ne hadimuka eshi mbohana fu; ene hafu ne mbadiko eyi hana kudimuka nombadi hadi karo nomuyangu, nombadiko ethi hana kuvuruka.[6]Awa hahakire, awa hadhimbire noyi harumbere yoyiheya yawa dhongonoka. Mbadiko karo ethi mboha kuhatithera muno mukaye. [7]Yende kadye yidya yoye noyishamberera nokanwe vinyu ghoye nomutjima ghokushamberera; Nyambi ne ghatambura kare yiruwana yoye. [8]Kenithe yishupata yoye nowethe maghadhi mutwi ghoye.[9]Pare ghushamberera nambuyama oyu wahaka mumayuwa ghoye ghomaheya, ghoyipara yoye yokupira mudyo eyi ghakupa Nyambi muno mukaye, yoyishi oko ne koka mbenene wawana noyiruwana eyi watenda muno mukaye. [10]Kehe yi dina kuruwana dyoko dyoye, yiruwane keho nomangcamu ghoye ghomaheya; yoyishi mbadiko yiruwana, maghano noghudimuki ngambi ghunyanyami muyipiro omu ghuna kutamba.[11]Napirukire nona monine muno mukaye: Mushupu ne mbadi wakatjova, endi ndwa kwawa kangcamu, endi yidya kwamunyanyami, endi ghushwi kwawa kakutjwathana, endi kutapa maghuwa kwawa kamanongwahu; Ene ruvedhe nokambenene ne kuhokoka kwawaheya. [12]Munu karo ne mbadi ghadimuka ruvedhe rwendi: Yira thi oyu hana kwata mudikwe, yira yinyunyi eyi hana kwata muthiraha; yodiyo, hana wahanu ne hana kuwa muyiraha yoruvedhe roghushatani ngeshi oku yina wawera.[13]Namonine karo ghunyanyami muno mukaye eshi ghukuru kukwange. [14]Pakarire thitata nawa tutughuru hohapu hatungamo; nafumu ghongcamu ne ghahomokere thitata thi nokuthi dhingumwetwedha ghatende thiraha thishokuru. [15]Ene ha waninemo muhepwe gho munyanyami nopa ghunyanyami wendi gha ghamwene thitata thothiheya. Ene noyofotji temba yu ghakavurukire muhepwe yu.[16]Ndani ghona ghambire eshi; "Ghunyanyami ne hasha kupiterera mangcamu. Ngambi kemo eshi ghunyanyami wamuhepwe ne haghunyathire, noyighamba yendi ne mbadi hayiyuvire."[17]Yighamba yamunyanyami eyi ghana ghamba muthipore ne kuyuveka kupiterera kukuyerera kwamuraghuri gho mwawayero. [18]Ghunyanyami ne hasha kupiterera yirwitha yomuyita ene muharuri ghofotji ne kwipitha maghuwa ghomengi.

10

[1]Ndhi dhokufa ne kuningitha munde ghunuke, muyero naye ne kurikanyitha ghunyanyami nodikuto. [2]Mutjima wamunyanyami ne kudyoko dyendi dyorudyo ene mutjima wamuyero ne kurumoho. [3]Ngambi apa ghana kuyenda mundhira ye muyero, ghana pumbwa ghunyanyami.[4]Ngeshi mupepo wamuraghuri ghuna kwimanganyena, wathiya thiruwana thoye. Yoyishi ghuporothi ne kuturumukitha murandu dhishokuru.[5]Poghudi ghushatani oghu namonine mukaye, makwirero ghokushwagha kwamuraghuri: [6]Hayero ne hadi muyipura yishokuru ene hashwi ne payipura yopamuveve. [7]Namonine hapika hana kuyendera pambi ene hama fumu ghana ne kuna kuyenda pamuve yira hapika. [8]Kehe yu ghokuthima dikwina ne mboghana wera mo nokehe yu ghokubomona dikuma ne mbothina mukumeka thighodhi. [9]Kehe yu ghokubonyona mawe ne mboghana muremeka mawe nokehe yu ghokutetaghura yikunyi, naye mboyina muremeka yikunyi.[10]Ngeshi kamo ne kafu, nombadi hana kukatwepitha, ghakona keho kuruwanitha mangcamu ghendi ghomengi ene ghunyanyami ne kureta mutombo mwene. [11]Thighodhi ne kukona thikumeke ngeshi mbadi hana thuyu, shamuyoyo ne naye kemo.[12]Yighamba yomukanwa kamunyanyami ne yinongo ene miromo dhamuyero ne mbodhina mungambwera.[13]Matangero ghoyighamba yokutunda mukanwa kendi ne yoghuyero nomaghoyero ghoyighamba ne noghupuku mo. [14]Muyero ne kwingipitha yighamba nombadiko ghokudimuka eshi yinu munye yina kurandako. Yidye shogha mutongwere eshi yinu munye shoyiye munyima dhendi?[15]Yiruwana yamuyero ne kumughayitha nombadi ghadimuka ndhira dhokutamba kuthitata.[16]Toko-toko kukwenu mwaditunga ngeshi fumu wenu ne mwanuke noha mafumu ghana ghenu ne kutameka yirika yokukushambereritha mathiku-thiku! [17]Fiyaghudhi kukwenu mwaditunga ngesgi fumu ne dikuto nomaghano noha mafumu ghana ghenu ne kukushamberera paruvedhe rokuroghera, pamangcamu mbadi mughudakwi![18]Pamurandu ghoghuva matungo ne ghana kwipa nopamurandu ghonyara dhodjengu ndhugho ne dhina kupayaghuka. [19]Thirika thokukushamberera ne kuthitenda haka heke novinyu ghokukushamberitha ene masherenyi ne dihuthero dyoyinu yoyiheya.[20]Perere poye eshi ghukute fumu, ngambi muyighayara yoye; Mbadi wakona kukuta mutungi, ngambi mungonda dhoye dhokurara; thinyunyi thomu mupepo kukona thishimbe diywi dyoye nothinyunyi thomuwiru kukona thikumithe mbudhi.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

11 [1]Vukumene yidya yoye mumeyu, yoyishi mboghuna yiwana munyima dhomayuwa ghomengi. [2]Tape maghamweno kohanu kwoko-wadi ngambi hanu kwoko-hatu; Yoyishi mbadi ghuna dimuka eshi ghushatani ghongepi ghudi mukaye. [3]Ngeshi mavuyi ne ghana yara mvura, agho ne kurokitha mvura pakaye; endi thitondo thiwere kuGhucuma ngambi kuMbunda. Mudyango momo thina wera ne mombo thikara.[4]Oyu ghokurorera mupepo ne mbadi mbogha kuna no keheyu ghokurorera mavuyi ne mbadi mbogha kesha. [5]Thika dyodi wapira kudimuka mayira ghomipepo, nongepi edi yakuranga yishokora mudira dyoyu ghadi nombutu; Yodiyo, mbadi wadimuka yiruwana yaNyambi oyu Ghatenda yoyiheya.[6]Mathiku-thiku ne kune mbuto dhoye nokurunguro ne tende kemo, yoyishi mbadi ghuna dimuka eshi yipi yakurogha, oyi endi yiya endi yoyiheya ne mboyina kara yiwa. [7]Mughushemwa, munyenge ne ghuwa, nowa monekeranga ghuwa thikuma kwadiho mukumona diyuwa. [8]Ene ngeshi katughuru ne ghapara myaka dhodhingi nokushamberera modho dhiheya dhi, ene ghavuruke diyuwa dyomakokore, yoyishi mbohana kara hengi. Yoyiheya yi yina kwiya ne yapira mudyo.[9]Shamberere mungaghu oku we ne shime ghomurereya ninge mutjima ghoye ghukushambererithe oku we ne ghomurereya; Yende omu ghuna kukutwara mutjima ghoye nomu munyenge ghomeho ghoye. Ene dimuke muyoyiheya yi, Nyambi ne mboghana kutwara kundhango. [10]Yodiyo, shwayithe toko-toko mumutjima ghoye, noshupure ghushatani, yoyishi wanuke nomangcamu ghapo ne yapira mudyo.

12

[1]Vuruke Muvareki ghoye mumayuwa oku we ne ghomurereya, kughutho ghokwiya mayuwa ghomaghukukutu nomyaka ne dhina kokera apa mboghamba eshi; "Mbadiko eyi yina kuni shambereritha:" [2]Apa didi diyuwa nomunyenge, kaghonda nonungwedhi, shime mbadi yina tokera nomavuyi ne mbadi ghana dhongonoka munyina dhomvura.[3]Mudiyuwa edi mboha tutuma hakungi hondhugho nohaka mangcamu mboha kuvame; Apa haka kupura mboha shayeka pamurandu eshi hapu no awa hakengereranga pamakende mboha dhimana.[4]Ngeshi makorogho ne hana ghayandhera mumambirikatji, nomughuma ghokutwa ne kwishi-kwishi; Apa mbogha pinduka ghumweya kumughuma ghothinyunyi nawa mbuyama waheya hoyishika mboha waghurumune.[5]Shime karo hana yapa ghure nomaghukukutu ghomundhira; apa thitondo thombuyo thina shwaghanga mitemo no apa mbathi-mbathi ne ghomuremeghena nokurura mawero. Munu ne kuyenda kudighumbo dyendi dyororuheya no haka thidiro hana kuyenda mumambirikatji.[6]Vuruke Muvareki ghoye kughutho ghokukasha mughodhi ghoSiliveri endi mabonyokero ghothinwitho thongorondo. nothinwitho thodikende mbothipwe kupayura kurware endi dikosho dyokutjokera kudithima. [7]Ndani rukungu ne mboruna hukera karo kumuve oku rwashwayire: Mupepo ne mboghuna huka kwaNyambi Oyu ghaghutapire.[8]Yapira mudyo, dyoghana kughamba muyaghuri. "Yoyiheya, yapira mudyo." [9]Nomukuwedhererapo, pamurandu eshi muhongi ne munyanyami, ghahongire hanu manongwahu, kemo aye ne ghadheghetere nokurikanyitha nokurongeka thiwana mathaghano.[10]Muyaghuri ne ghashanine kuwana yighamba yokurogherera noyoyiheya eyi yapwire kutjanga yahunguma noyaghushemwa. [11]Yighamba yamunyanyami ne yira dikokodho noyighamba yakakukuhonga ne yira dimboha edi hana pamarera thiwana, eyi ghatapa mudithi yofotji.[12]Mwanange ghokatughuru, pwe kunyangadhekera kuyinu yimweya. Maturitheropo ghomambapira ghomengi ne mbadiko ghuhura wayo nomandunda ghokukuhonga ne kughayitha yirama.[13]Tuyuve keho ghuhura ghoyinu yoyiheya: Yape Nyambi nokutekere marawero Ghendi. Eyi ne yoyi tumbukera yamu yomuheya. [14]Nyambi ne mboghana reta yiruwana yoyiheya kundhango. Yoyiheya yoghudhindo ne mboyina shwagha, yikare eshi yihunga endi yaghushatani.

Dimbo dyasalomon

1

[1]Dimbo dyomembo ghaSalomon. [2]Yi, podiyo eshi ghani ncumite nomancumitero ghokanwa kendi, yoyishi ruhakitho roye ne rwapiterera vinyu. [3]maghadhi ghoye ne ghakara nothiwe mwene; nodina dyoye ne yira yikupombera yothiwe mwene podiyo eshi hakauhake hambuyama ghana. [4]Nishimbe name nombona tambukerera. Fumu ne ghani reta mungonda dhendi notuna kushamberera; mutukughe ruhakitho roye yoyishi aro ne rwapiterera vinyu. Ghuhunga hakuhakera.[5]Ame ne nomwiru ene nakara noruhakitho owe mwana Jerusalem ghombuyama, wiru yira tende waKedar, noyira makehe ghaSalomon. [6]Wani nunguruka pamurandu eshi nomwiru nopamurandu dyani tumeka diyuwa. Hakurwange ne hani dhimbire nohani tendire nokare nomukungi ghothinyamo ene thikwinino thange mbadi nathipakere thinga.[7]Nitongwere owe nahaka eshi kupi wakungere muraka ghoye? Kupi waturumutheranga muraka ghoye pamitaha? Pashanye shoni monekere yira oyu wakupakerera mumuraka nendi?[8]Ngeshi mbadi ghuna dimuka, wahe hambuyama hohawa ne kukutha muro ghomutanga wange, nowe keho kungere kuyimuna yoye kukakurwera kamudithi.[9]Nakurikanyitha muhakwa wange noditemba dyotukambe twaPharaoh. [10]Ditama dyoye ne diwa noyiyengitha, thingo thoye ne nomenge ghongorondo. [11]Mbotuna kutendera yikuyengitha yosiliveri.[12]Apa ghana kukara fumu kutishi, thiwe thomunde wange ghuna kumuhupukera. [13]Muhakwa wange ne yira ndjato dhomunde ghothiwe mwene, edhi dhina kurara pakatji komere ghange. [14]Muhakwa wange ne yira mute ghomutemo ghothitondo thoHenna muthikwinino thaEn Gedi.[15]Tegherere, owe ne ghumuwa muhakwa wange; nomone; ghomuwa nomeho ghoye ne yira ghodikutji.[16]Mone edi ghuna kumoneka thiwana muhakwa wange; ngepi kughuwa! Mararo ghetu ghana kumone thina mahako. [17]Mitambo dhomayugho ghetu ne dhoyiitondo Cedars nonyangata ne dhoyitondo yoFirs.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

2

[1]Ame ne nomutemo ghokukihuruka, mutemo gho mumuronga. [2]Yira mutemo mumighunga noruhakitho rwange kwambuyama ghana.[3]Yira thitondo thombuyo mumuthitu, kemo ruhakitho rwange we muhakwa wange rokwawa ngaghu ghana. Nakuhungumana mumumbure wendi norumwemwe nombuyo dhendi ne ghutowi. [4]Ghani reta mundhugho dhovinyu nomapungwero ghendi kwange ne ruhakitho.[5]Nikorere me nothikuki thomandjembere noniyumbure mbuyo dho apulasi, yoyishi nomukorwi ghoruhakitho. [6]Dyoko dyendi dyorumoho ne pamutwi wange didi nodyoko dyendi dyorudyo ne kuni shambereritha.[7]Nakwedha mwe mwahana Jerusalem pafumbo nopayiruwana yomumapya eshi mbadi mupinduthe ruhakitho kate gharu tawedhere.[8]Diywi dyawange ghopamutjima! Mone, ghana kwiya ghureya marundu. [9]Muhakwa wange ne yira fumbo no aye ne ghanemana munyima dhoditete dyetu ghana kununguruka padikende dyondhugho.[10]Muhakwa wange ghaghambire ghuninga eshi; Wimane muhakwa wange shaghuwa, tuyende pofotji nange. [11]Mone, kufu ne ghana pu nomvura ne ghapita.[12]Mutemo ne dhina temuna; ruvedhe rokuveva thiwana yitondo norwimbo royinyunyi ne runa kokera notuna kuyuva edi ghana kughamba makutji. [13]Thitondo thoghukuyu ne thinapi thiwana noyitondo yomuthikwinino ne yina temuna mutemo dhomadimukitho ghombuyo; yina kureta thiwe mwene. Wimane muhakwa wange, owe shaghuwa nowiye nange.[14]Dikutji dyange, mumbirikatji dhodiwe nokudyango dyoghudhindo dyomarundu. Ninge nimone rupara roye. Ninge niyuve diywi dyoye, yoyishi diywi dyoye ne ditowi norupara roye ne ruwa shemwa.[15]Tu kwatere yishereka, eyi yina kwipitha yinyamo yetu yoyishi yina tanga kutemuna mitemo.[16]Muhakwa wange ne wange noname nowendi; aye ne ghana kughondhera mumitemo dhishaghuwa noyishamberera. [17]Kate dyuwa dishwaghe nomudhidhimbi ghushwaghe. Piruke muhakwa wange nokare yira fumbo padirundu dyaBether.

3

[1]Mughuthiku paghudidi wange ne namurumbera oyu wahaka mudhimu wange; ene mbadi nakona kumuwana. [2]Naghamba eshi; nakwimana niyende mumbara, mumambirikatji nomahuka; nakushana oyu wahaka mudhimu wange. Namushanine ene mbadi namuwanine.[3]Hakungi ne ghani wanine apa hadhingurukire mbara, ghona wepurire eshi; Mbadi muna mono ko muhakwa wange ghodirura ndi? [4]Kapupi kamanana, apa nawa poghorokire, nakuwanine nawange ghodirura. Namukwatire nombadi namutawedhere eshi ghani thiye kate naka muretire kundhugho dhanawe, endi mungonda dhoyu ghani wanine.[5]Nakumurawera mwahana Jerusalem hohambuyama, mumutemo nomuyiruwana yomudipya. eshi perere penu mupinduthe ruhakitho ene kate ghayihafere.[6]Yidye yu ghana kushwagha mumamboreya, yira maghundhi ghomwithi nomunde ghothiwe thomunde ghoghuheya haghuritha mudyango dyomaghurithero dyomushandja? [7]Mone, ghudidi waSalomon nowa kayita haghudhingumwetwedha, handwarume waEsreali.[8]Wahe hakwaterera yimende nohandwarume muyita. Kehe yu ghadi nodimende paditami dyendi pamurandu ghowoma ghomughuthiku. [9]Fumu Salomoni ne ghatendire thipura thishaghuwa kutunderera kuyitondo eyi yashwayire kwaLebanon.[10]Ghatendire maghundhi ghatho no siliveri, makwatero ghongorondo nomahungumaneno ne ghodikehe dyothina diwiru. Mwishi dhatho ne mwapwire kuyenga noruhakitho hana hohambuyama waJerusalem. [11]Muyende amwe mwahana Zioni hohambuyama nomukamone fumu Salomoni nodishukeka edi ghana mushukeka nyina mudiyuwa dyomayekero ghendi, mudiyuwa dyoyishamberera yomutjima wendi.

4

[1]Ghomuwa muhakwa wange ghodirura; gho muwa shemwa. Meho ghoye ne yira ghodikutji munyima dhotuku ghoye. Huki dhoye ne yira mutanga gho nombo dhina kughurumuka kutunda kudirundu dyaGilead.[2]Mayegho ghoye ne yira mutanga ghondji edhi hana kukurura, nodhina kushwagha mudyango dyodhiyoghera. Nokehe yu ghadi notwanendi tuwadi no noyofotji temba ghodicimbe.[3]Miromo dhoye ne yira diya dyodikuruviya dyodikihu; kanwa koye ne ruhakitho. Matama ghoye ne yira mbuyo dhodihenda munyima dhotuku ghoye.[4]Thingo dhoye ne yira mushoke waDavid oghu ghatendera pamawe ghokuramakanya, nodiyovi dyoyingandekitho yina kundhendherera no eyi ne yingandekitho yawa mashurundate. [5]Mere ghoye mawadi ne yira tuyama ghana tuwadi otu tuna kudyera mumutemo.[6]Kate dive diyuwa nodikokore ne dishwaghe ko, nakuyenda kudirundu dya Myrrh endi dirundu dyohapo dhothiwe mwene. [7]Ghomuwa muhakwa wange ghodirura nomadiko dikongo papoye.[8]Tuyende pofotji kutunda kuLebanon, mwenga wanga. Wiye nange kutunda kuLebanon noshuruke pandundu dha Amana, kutunda kundundu dhaSenir naHermon nokutunda kudikwina dyonyime nokudirundu dyomakwina ghondhogho.[9]Wedha mutjima wange, minange ghombuyama, mwenga wange; wedha mutjima wange nomukengero ghofotji kukwange nothiyengitha thoye thofotji thomuthingo.[10]Ngepi ghuwa ghoruhakitho roye, minange ghombuyama nodidhiko dyange! Ngepi kughuwa ghoruhakitho roye, rwapiterera vinyu nothiwe thomunde ghoye ne kupiterera munuko ghoyiwe yoyiheya. [11]Miromo dhoye mwenga wange ne kuhoyitha wiki ghomuka; wiki ghomuka nomanhwe ne murudimi roye; nothiwe thoyishupata yoye ne yira munuko gho kuLebanon. [12]Minange ghombuyama, mwenga wange ne thinyamo ethi hatjapera, meyu ghokuka agha hayandhera. [13]Mite dhoye ne diyandja dyoyitondo yombuyo nombuyo dhisha ghuwa nothiwe thokumutemo ghoHenna noNard. [14]Nard, Saffron, Calamus, Cinnamon nomitemo dhodhihe dhomunuko ghothiwe mwene, Myrrh noDishshanova nokehe munuko ghothiwe mwene.[15]Ghodiviya dyonyamo, dithima dyomeyu ghasha ghuwa, kamushorondondo aka kana kupuka kutunda kuLebanon. [16]Pinduke we mupepo ghokumbunda, wiye we mupepo gho kughucuma; pungere munyamo dhange podiyo eshi mitemo dhamo ne dhirete thiwe mwene. Muhakwa wange ghodirura ne ngogheye munyamo dhendi nokuna dya mbuyo dhimweya dhisha ghutowi.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

5

[1]Neya munyamo dhange, minange ghombuyama nomwenga wange; noghongawedha munde nombuyo dhisha ghutowi. Nadi thindjemi thowiki ghomuka; nanu vinyu wange nomanhwe. Mudye mwayendhange nomunwe thikuma mwahakwa wange.[2]Narara ene mutjima wange ne ghuna pinduka. Adyo ne diywi dyamuhakwa wange ghodirura! Ghana ngongona ghughamba eshi; niyandherere minange ghombuyama nomuhakwa wange, dikutji dyange oyu ghahungama, mutwi wange ne ghuna yuru kumume nohuki dhange ne dhina hupu kumahoyoyo ghoghuthiku.[3]Nashutura yivata yange, nishupate karo ndi? Nakenitha mapadhi ghange; nigha dhiropithe karo ndi? [4]Muhakwa wange ghodirura ghana tura nyara dhendi kudikumba dyothero nomutjima wange ne ghuna ruru kumumona.[5]Napindukire nika yandhwerere muhakwa wange ghodirura; munyara dhange ne mwahoyire munde nominwe dhange dhayurire kumunde ghu nokumayandherero ghodikungu.[6]Nayandhwerere muhakwa wange ghodirura namuhakwa wange ghapirukire nokayenda. Mutjima wange ne wakashire apa nayuvire eshi ghana nishana ene mbadi ghani wanine; namwithire ene mbadi ghani huthire.[7]Hama shurundate ne hani wanine apa hadhingurukire mbara. Hani pumure nohani remekire; hakungi ne hashimbire ngugho wange.[8]Nakumurawera amwe mwahana Jerusalem hohambuyama eshi ngeshi muwane muhakwa wange ghodirura ne mumutongwere eshi ame ne nomukorwi ghoruhakitho.[9]Ngepi edi ghakara muhakwa ghoye kupiterera hahakwa wamweya, eshi aye ne muwa kupiterera hambuyama hamweya? Pashanye ghana kukarera muhakwa ghoye ghodirura eshi hasha kupiterera hahakwa hamweya, eyi ghuna kuturawera kemo?[10]Muhakwa wange ghodirura ne mukenu nomukihu, fumu mwawa diyovi. [11]Mutwi wendi ne kotongoro ngorondo; huki dhendi ne dhendi ne yira mangumbi nowiru yira dikorova.[12]Meho ghendi ne yira dikutji kumbombwa dhomeyu edi hana yogho mumanhwe nohana dikureka yira yiyengitha.[13]Matama ghendi ne yira ghudidi ghomunde mwene, oghu ghudi nothiwe mwene. Miromo dhendi ne yira mitemo dhina kuhoya munde mwene.[14]Moko ghendi ne ghashupata ko makayi ghongorondo; parutamo rwendi ne ghafika po noghukenu nothina diwiru.[15]Mapadhi ghendi ne maghundhi ghomawe, agha hatura kumadjatekitho ghongorondo no edi ghana kumoneka ne yira Lebanon, ghuwa wapo ne yira thitondo thomutemo. [16]Kanwa kendi ne ghutowi mbokapwe; aye ne ghayara noruhakitho. Oyu ne yomuhakwa wange ghodirura no oyu ne mushere wange, awe mwahana hohambuyama waJerusalem.

6 [1]Kupi oku ghayenda muhakwa ghoye, oyu ghakara eshi ye ne muwa kupiterera hambuyama wahe? Kupi oku ghapirukera, podiyo eshi tumushane pofotji noye?[2]Muhakwa wange ne ghayenda kunyamo, kughudidi ghomunde mwene, mukaruwana munyamo nokaghongawedha mitemo. [3]Ame ne yame mukakwa wendi no aye ne wange ghopamutjima; aye ne ghana kuruwana mumutemo noyishamberera.[4]Owe ne ghomuwa yira Tirzah, muhakwa wange ghodirura, ruhakitho yira Jerusalem noghuwa yira mashurundate nomarembe ghagho.[5]Pirukere kwako nako, yoyishi meho ghoye ne ghani kona. Huki dhoye ne yira mutanga ghonombo dhina kughurumuka pakaghurumuko kaGilead. [6]Mayegho ghoye ne yira mutanga ghondjwi dhina kushwagha mumayoghero ghadho. Kehe yu ghadi notundjwi ghana tuwadi nombadiko ghodicimbe. [7]Matama ghoye ne yira dikehe dyokukihuruka munyima dhotuku ghoye.[8]Hahere-kadhi makumi kwoko nodyofotji nohambuyama hopa mbadi ne makumi kwoko-hatu noha mbuyama awa hapira kukndama kwawa tutughuru hashawingi. [9]Dikutji dyange, ghokuhungama, aye ne pithendi ti, aye ne pithendi panyina. Hambuyama hamweya ne hamumona noha mutoya eshi fiyaghudhi; hahere kadhi noha mbuyama hopa mbadi ne nagho hamukugha. [10]Yidye yu ghana kumoneka yira mavero ghodiyuwa, shaghuwa yira kaghonda, kutwedhima yira diyuwa nokumoneka ghuwawa yira hashurundate nomarembe ghagho?[11]Naghurumukire muthinyamo thondongo mukumona yimenwa yoyimbiru mumuronga, mukumona eshi yitondo yombuyo ne yema, nomunde ghokumutemo ne moghudi ndi. [12]Kughutho ghkuyidimuka, mudhimu wange wani tendire kemo, nakumonine muditemba dyawanu hohanongo.[13]Piruke, piruke we Shulammite! Piruke nopiruke podiyo eshi tukumone! Pashanye muna kununguruke ra haka Shulammite, yira pathikina thoMahanaim?

7 [1]Ngepi kughuwa ghomapadhi ghoye edi ghamonekakanga muyicapa mwana fumu ghombuyama! Makunungero ghomatami ghoye ne yira yiyengitha, yiruwana yamuyuwi.[2]Dikoro dyoye ne yira karonga; mbadi dyapumbwanga vinyu ghokuvunga. Dira dyoye ne yira thirambo thomavumbukiro hana dhingumwetwedha nomitemo.[3]Mere ghoye mawadi ne yira tuyama ghana tuwadi; tufumbo tomayovu. [4]Thingo ne dhoye ne yira nyangata dhokutenditha kumayegho ghondhovu; meho ghoye ne yira thiviya dhaHeshbon kudikorogho dyaBath-Rabbim. Diyuru dyoye ne yira mushoke gho muLebanon oghu wapirukera kuDamascus.[5]Dishukeka pamutwi ghoye ne yira ngameno; huki mumutwi ghoye ne yira thina diwiru. Fumu ne yina mukwata yitondo yoye. [6]Ngepi ghuwa ghoye muhakwa wange ghodirura noyishamberitha yoye![7]Shongo dhoye ne yira ghure ghothitondo thombare nomere ghoye ne yira mute ghombuyo ghombuyo. [8]Nakughamba eshi nakudhina kuthitondo thombore; nakukwaterera kumite dhatho. Mere ghoye ne ngogha kare yira marudhi ghovinyu nothiwe thomayuru ghoye ne yira mbuyo dhothina dihenga.[9]Kanwa koye ne yira vinyu ghomuwa, vinyu ghana kukuherera thiwana, wange ghodirura; kuyenda thiwana miromo dhowa hana rara.[10]Ame ne yame wamuhakwa wange noghani rumbera. [11]Wiye ne muhakwa wange ghodirura, wiye tuyende mudipya; tukahungere mumikunda.[12]Tumenekere kuthikwinino; tukamone eshi mbuyo ne dhema endi ngepi, pamweya dhahora nomitemo ne dhafikuka nopamweya yitondo yombuyo ne yahoka mitemo. Naka kupa ruhakitho rwange.[13]Thitondo tho mandrakes ne kuhupuka thiwa thatho; nopa dikorogho dyo apa tuna kutunga ne payara mbuyo dhokuku thiya-thiya, dhodhipya nodho kurukuru edhi nakupungwera muhakwa wange ghodirura.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

8

[1]Owe ne yira ghomukurwange ghokatughuru, oyu ghayamwine kudyere dyanawe. Ngeshi nina kushwaghera panunda ne nina kuku ncumita nombadiko oyu shogha ninyathe.[2]Mbona kupiteritha nokukureta kundhugho dhanawe, oyu ghani hongire. Mbona kupa vinyu ghomutowi nokukupa noghumweya vinyu ghokuyitondo yange yombuyo. [3]Dyoko dyendi dyorumoho ne pamutwi wange nodyoko dyendi dyorudyo ne kuni shambereritha.[4]Nakumurawera mwe mwambuyama ghomu Jerusalem eshi perere penu eshi mupinduthe ruhakitho, shimengwa ghana yihafera.[5]Yidye yu ghana kushwegherera mumamboreya, ghana yeghemena pamuhakwa wendi ghoruhakitho? Nakupindutha muthitondo thombuyo thodina Apricot; muthitondo thotho ne mogha kuwanene nyoko; modiyo ghakushamurukere.[6]Nitende thingangera mumutjima ghoye, yira thitareka padyoko dyoye noruhakitho ne rwatanara yira yifa. Difupa ne dikenya yira dirara dhiko; maretha ghadyo ne maretha ghomudiro nomaretha ghomudiro ghushokuru.[7]Meyu ghomengi ne mbadi wakudhimitha ruhakitho endi mahandjiva ghangambwere ruhakitho. Ngeshi katughuru ghatapa ghushwi ghomundhugho dhendi kuruhakitho, yitapa yendi ne mbohana yinyatha.[8]Twakara naminetu ghombuyama nombadi ghatumba mere. Yinu munye mbotutenda kwaminetu apa mboha mwandekera?[9]Ngeshi ye ne ditete dyokumba, mbotuna tendera pamushoke wendi ghosiliveri. Ngeshi ye ne thero, mbotuna muyengi noyipurangi yothitondo tho Cedar. [10]Nakarire ditete dyomaginditho, nomere ghange ne yira mushoke; nakarire mumeho ghendi yira ghumweya oyu ghareta thiraro.[11]Salomon ne ghakarire nothinyamo ku Baal Hamon. Ghatapire thinyamo thi kwawa shoha thipakere thinga. Nakehe yu ghakona kareta diyovi dyomanyinga gho Shekels musiliveri kumbuyo dhendi. [12]Thinyamo thange ne paghutho dhange thidi, Owe Salomon ne wane diyovi nawa hana kuthipakera thinga ne mathere mawadi.[13]Amwe mwatunga munyamo, muteghe kutwi kumaywi ghenu no nashana nigha yuve name.[14]Tambukerere muhakwa wange ghodirura, noyira fumbo endi ghomumbiru mumarundu ghothiwe mwene.

Madiro

1

[1]Mbara edhi dhakarire dhayara hanu ene dyarero ne mukunguru. Dhina kara yira mudidhi ngambi kemo eshi dhakarire mushovo gho ngcamu. Mbara dhi ne dhamonekire eshi dhamwana fumu ene pano ne dhapwa kuthinenekera mughupika. [2]Ghana kudira thikuma mughuthiku nomahodhi ghendi ne ghana kukuma kuthindjumu; noyofotji temba muhakwa yu ghana kumuhengaghura. Hayendhendi wahe ne haheti wendi nohana kara hanyathi wendi.[3]Juda ne ghapita kughupika pamurandu ghomaharwero noyiruwana yoghupika. Aye ne ghana kutunga muditunga dyoghupika nokupira maturumuthero. Haka kumupetha hamupiterera nokumutura momuthoropoto.[4]Mayira ghokuta kuZioni kuna kudira pamurandu eshi noyofotji temba yu ghana kwiya kumukandi ghomatoyedhero. Makorogho ghomahe ne gharundumuka. Ha pristeri wendi ne kuna kudira. Hambuyama awa hapira kukundama kwawa tuturu ne kuna kuwapetha ene kukwendi ne mbokapwe. [5]Hanyathi wendi ne hana kara hahona wendi nohanyathi wendi kuna kuwatomboka. Fumu Nyambi ne kuna kumuhumbitha pamurandu ghowingi maharwero. Hana hoka wendi ne hana kukara mughupika.[6]Mwedhi ghushokuru ne watunda pamwana Zioni ghombuyama. Hana fumu hana piruka yira yiyama eyi yina piri ghudyero nohana kuyenda kupira mangcamu paghutho wawa nyathi.[7]Mumayuwa ghoyinyanda yendi nokupira ghuturo wendi, Jerusalemu ne mboghana mwitha mukundhundha ghutungi oghu ghakarire nagho pakutanga. Apa hatungi mo wendi hawerere munyara dhamunyathi nombadiko oyu ghamughamwene. Munyathi ghamumonine nokumusherera kusabatha wendi.[8]Jerusalemu ne ghaharura thikuma, yodiyo ghana ghana mushwayitha po: Wahe awa hamu kutekerire ne hana munyatha keho, pamurandu eshi hana mono thiheha thendi. Ghana kudira nokuhuka munyima. [9]Ghana kumoneka nyata mwimi dhothishupata thendi. Mbadi ghana kuvuruka ghutho wendi yoyishi mawero ghendi ne ghathitetu. Noyofotji temba yu ghana kumuhengaghura. Ghana kudira, mone yinyanda yange Fumu Nyambi, yoyishi munyathi wange ne ghadi nongcamu![10]Munyathi ne ghana kwata ghushwi wetu. Ghana mono matunga ghawa hayidena ghana kwingena muthinyaku thendi, awa warawere eshi ngo mbadi hakona kwingena mumakonganeno.[11]Hanu wendi wahe kuna kudira mukushana yidya. Awo ne hatapa maghushwi ghagho mukupingithera moyo dhagho. Fumu Nyambi ngo ghuni mone nokuni thotera yoyishi napiri mudyo. [12]Kukwenu ne mbadiko ndi amwe muna kunipita? Mumone ngeshi poghadi yu ghana kupita mughukukutu oghu nidi nagho, apa ghana nihumbitha Fumu Nyambi mudiyuwa dyoghukenya wendi.[13]Kutunderera muwiru ghatuma mudiro wendi muyishokora yange nokuwa witha. Ghahanyitha dikwe kumapadhi ghange nokuni thighura. Ghani tenda nikare mbumi noghukashu. [14]Djoko dhomaharwero ghange ne dhapwa kughanga nonyara ghendi. Hadhighanga pofotji nokudhitura muthingo dhange nogha kashitha mangcamu ghange. Fumu Nyambi ne ghani ghamwena mumoko ghowa napiri mangcamu kuwema nena.[15]Fumu ghadjata-djata nomapadhi wahe handwarume awa ngaha nighamwenanga. Ghetha mbunga dhini manganyene nokuwitha hangawana wange. Fumu Nyambi gharemeka hanange hohambuyama awa hapira kukundama kwawa tutughuru waJuda muvinyu.[16]Payinu yi ne nina kudira nomeho ghange kuna kushwagha mahodhi; yoyishi muhengaghuri ne kayenda ghadi nange no Aye ne yomutapi ghomoyo wange. Hana hoka wange ne hana kuhanya pamurandu eshi ghana niwitha. [17]Zioni ne ghana yakunutha manyara ghendi; noyofotji temba yu shamuhengaghure. Fumu Nyambi ne gharawera eshi awa hana dhingumwetwedha Jacob ne ghakare hanyathi wendi. Jerusalemu ne ghana kumoneka nyata kukwagho.[18]Fumu Nyambi ne ghapongoka nona tjora miragho dhendi. Muyuve mwaheya nokumona madiro ghange. Hambuyama awa hadhira kukundama kwawa tutughuru nohangaghu ghana wange ne hapita

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mughupika. [19]Nethire hahakwa wange ene hanangere. Hapristeri nawa kuru ne haferere mumbara apa hashanine yidya mukuhangedhera moyo dhagho.[20]Mone Fumu Nyambi, mumaghukukutu nidi nodira dyange ne kuna kungurunganya nomutjima wange ne ghuna ndundumena yoyishi mirandu dhange dhingi. Panunda dhothimende ne widhi ghomukungu; mushi dhondhugho ne yifa vene.[21]Hayuva madiro ghange ene noyofotji temba ghana kuni hengaghura. Wahe hanyathi wange hayuva maghukukutu ghange; nohana shamberera yoyishi wayiruwana kemo; Wareta diyuwa edi watoyedhera; pano keho ne nagho watende yira me. [22]Ghuyi wagho ngoghukume kukoye nowa tende thika dyodi ghuna nitendi, pamurandu ghomaharwero ghange. Madiro ghange ne makuru nomutjima wange ne pwera-pwera ngcamu.

2

[1]Fumu Nyambi ne gha ngambwere mwana Zioni ghombuyama mudivuyi dyoghupata. Ghafukumenine thishe tha Isreali kutunda kuwiru thiwe pamuve nombadi ghavurukire madjatero ghandi mudiyuwa dyoghupata wendi. [2]Fumu ghana mana kurowedha nokuthiyerera temba madoropa ghomahe ghaJacob. Mudiyuwa dyoghupata wendi ghanatekire mambara ghongcamu ghohana Juda hohambuyama; noghawa withere pamuve maghufumu nohapiterithi wamo. [3]Noghukenya wendi ghatetire ko kehe nyiha dhaIsreali. Aye ne ghashwayitha ko dyoko dyendi kwawa nyathi. Aye ne ghatumeka Jacob yira mudiro ghokumwarura kehe thi ghuna dhingumwetwedha. [4]Ghapetekire dighonga dyendi nodyoko dyorudyo kukwetu yira twanyathi. Aye ne ghathathure wahe awa hamukuyire mukakurwera kamwana Zioni ghombuyama; no Aye ghanotwere ghupata wendi yira mudiro.[5]Fumu Nyambi ne ghakarire yira munyathi. Ghangambwere Isreali noku ngambwera mambara ghendi. Ghahanyaghura mangcamu ghendi nokuwedherera maghukukutu nomadiro mwa mwana Juda ghombuyama. [6]Aye ne ghana reta mepithero kuthinyaku thendi yira thinyamo. Ghahanyaghurire dyango dyendi dyo makuwaneno. Fumu Nyambi gharetedhere hanu havurame mapongo noma sabata muZioni, pamurandu eshi ghadhimbire hama fumu nawa pristeri mughukenya ghoghupata wendi.[7]Fumu ne ghana nyatha thinyaku thendi nokushwena thinyaku thendi. Aye ne ghatapa matete ghombara dhendi munyara dhawa nyathi. Awo ne kuyererire nokayoghototo kokakuru mundhugho dhaFumu Nyambi yira mudiyuwa dyomukandi ghomatoyedhero.[8]Fumu Nyambi ghatokara kurundumuna ditete dyombara dhamwana Zioni ghombuyama. Ghaghonyononine mururwani nombadi ghanyohekire kupira kwipitha ditete. Aye ne ghatenda mutuya dhomatete nomatete gharundumuke pofotji. [9]Makorogho ghendi ne ghadhamine mumuve; Aye ne ghahanyaghura mayonga ghomakorogho. Hafumu nohanagho ne mohadi mumatunga nomuragho ne mbadipo nohapumbi wendi ne mbadi hana kupita muyimona meho.[10]Hakuru wamwana Zioni ghombuyama hana hungumana mumuve thipore. Awo ne hakututhere rukungu mumitwi dhagho nokukughanga yighudjovoro. Hambuyama awa hapira kukundama kwawa tutughuru ne hanyongekire mitwi dhagho mumuve.[11]Meho ghange ne ghakangire nomahodhi; mutjima wange ne ghuna ndundumena nodira dyange dina shukukera pamuve pamurandu ghomahanyaghukero ghambuyama ghomwana Zioni hanu wange; hanuke no tumbututu ne kuna kupwererera mumbirikatji dhombara. [12]Agho ne kughamba kwawa nyokwagho eshi kupi mushungwa novinyu? Thika dyodi hana kupwerera yira katughuru ghomurema mumbirikatji kombara nomoyo dhagho ne dhapwa kupingwerera mudiva dyawa nyokwagho.[13]Ngepi edi shoni kuhenngaghure we? Nokwadye shoni kurikanyithe we mwana Jerusalema ghombuyama? Kuthinu munye shoni kurikanyithe we, podiyo eshi nikuhengaghure we mbuyama yu ghapira kukundama kwakatughuru? Yidye mbogha kwirukitha we? [14]Hapumbi wenu ne hamona mbango noyimona meho yombango yenu. Awo ne hondekire maharwero ghoye mukuhuthedherapo mukwato ghoye ene kukoye hapumbere mbango nomayongarithero.[15]Yomuhe ghana kupita kundhira ne hana kumukanderera. Hana kutothima nokupunga-punga mitwi dhagho kwamwana Jerusalema nokughamba eshi; Edhi ne dhombara hethire eshi "Maghuwa ghokuhungamenena." Yishamberera yokaye kokahe. [16]Wahe hanyathi ghoye ne hana yahura tunwa twagho kukoye. Hana kukwetjura mayegho ghagho mughukenya nokughamba; Twa mungambwathana! Edi ne dyodiyuwa twatatererire! Tuna hengi mukuna mona yi.[17]Fumu Nyambi ne ghana tendi eyi gharongeka. Aye ne ghana yaritherera yighamba yendi, eyi gharawere mayuwa gho pashakare. Aye ne ghamuwithire kupira nyeke nogha tawedhera hanyathi hashamberere nokuyeyura nyiha dhawa nyathi wenu.[18]Mitjima dhagho dhadirere kwaFumu, matete ghamwana ghombuyama waZioni! Mahodhi ngogha poposhe yira rware mutenya noghuthiku. Mwaturumutha, nomeho ghenu temba eshi ghaturumuthe. [19]Mupinduke, mudire mughuthiku nopakatji koghuthiku! Munotore mitjima dhenu yira meyu paghutho dhorupara rwaFumu. Muyeyure manyara ghenu kukwendi kumoyo dhawanenu awa hana kupwerera kundhara mumashonga ghomambirikatji.[20]Mone Fumu Nyambi, ghamwene awa ghuna humbitha mundhira dhi. Hambuyama ne mbohana di yomukogha dhagho ndi. hanagho awa hapakera thinga? Hapristeri nwa pumbi hawa peghere muthinyaku thaFumu ndi?[21]Wahe hanuke nawakuru hana rara mumbirikatji. Hanange hombuyama awa hapira kukundama kwawa tutughuru nawa ngaghu ghana ne hawera kudimende; wawa payire midyuwa dyoghupata ghoye. [22]Wawa ranyine thika dyodi ghuna kwitha hanu kudiyuwa dyomukandi, woma wange kumitara dhodhiheya, mudiyuwa dyoghupata waFumu Nyambi yoyishi noghofotji temba yu ghayokokire mo; awa napakere thinga nawa narerire hapwire kupagha hanyathi wange.

3

[1]Ame ne nokatughuru yu ghamonine maghukukutu ghoghupata ghomburo dhaFumu Nyambi. [2]Ghani parandandire panunda nokunithiya mudikokore. [3]Yaghushemwa, ghapirure dyoko dyendi mukunirwitha shime nokaro, diyuwa dyodihe. [4]Ayondekire yipo yange nothitumba nokwipitha yishokora yange.[5]Ghaturithirepo yiruwana yomakwatero

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghange no kuni dhingumwetwedha nomaghukukutu nomuremena. [6]Ghatendire nikare mudikokore, yira awa hatuthiya kare. [7]Ghani dhingumwetwedhere ditete podiyo eshi mbadi nomboroke. Ghatendire menge ghange ghakare ghuremu, [8]ngambi kemo eshi nethire nokudirera maghamweno ene ndapero dhange mbadi dhayuvekire.[9]Ghayandhera mayira ghange noditete dyomawe ghokutetaghura; ghatenda mayira ghange ghapete. [10]Aye ne yira didjidjikwe dina kutaterera kuni homokera, yira nyime yu ghana kutaka-takera. [11]Ghapetitha mayira ghange nokuni yevura.[12]Ghapetithire ndamba dhendi nokuni nomonona nodighonga dyendi. [13]Ghatetire mathiyo ghange nodighonga dyokushwagha muthirungo thomaghonga. [14]Hani shererire hanu waheya nomembo ghomushedho diyuwa dyodihe. [15]Ghani yarithire noghuwanga ghoghururu nokuni thineneka ninwe yikunyi yoghuyenyu.[16]Ghabonyaghurire mayegho ghange nomawe nokuni fikerera nomutwitwi. [17]Ghani kungure mudhimu wange ghothiraro; navurama ghushwi wange. [18]Yona kughambera, Madhidhimekero ghange ne ghafa nomakurupero ghange mwaFumu Nyambi.[19]Vuruke maghukukutu ghange nomayowero ghange, yikunyi yokuyenya notoko-toko. [20]Kehe pano me ne kuyivuruka nomudhimu wange ne wafa. [21]Ene nakuvuruka yi mumaghano ghange nokakukara nomakurupero.[22]Ruhakitho rondjikiti rwaFumu Nyambi ne mbadi wakuhura noruhakitho rwendi ne mbadi wakuhura, [23]Aro ne rupya kehe mathiku-thiku; noghutawedhi ghoye ne wangcamu. [24]Fumu Nyambi ne yoghupingwa wange, dyoghuna kughamba mudhimu wange. Yodiyo mbona kurupera mumwendi.[25]Fumu Nyambi ne muwa kwawa hataterera mumwendi, kumudhimu oghu ghuna kumushana. [26]Ghuwa thikuma kutaterera makomweneno ghaFumu Nyambi muthipore. [27]Ghuwa kwamunu yu ghana kushimba joko dhendi oku ye ne murereya. [28]Ngogha hungumane ne muthipore ngeshi oku hana yimuturera. [29]Ngogha ture kanwa kendi mudikungu podiyo eshi pakare makurupero.[30]Ngogha tape thindjumu thendi kwakehe yu ghana kumurwitha nogha muyaritherere nomatuka. [31]Fumu ne mbadi mbogha tunyatha kuroruhe. [32]Ene ngambi tudi mutoko-toko, mboghana kara shime noruhakitho kukutha kughukuru ghoruhakitho rwendi rondjikiti. [33]Aye ne mbadi wakurwitha muwina endi ghahumbithe mwana munu.[34]Muku gcuvurura nomapadhi wahe hakara mukashitiko mukaye. [35]Mukupirura ghuwa wamunu paghutho dhaFumu Nyambi Shokuru [36]endi kushwayitha munu mughwa wendi ne mbadi wakuyitawedhera Nyambi yokemo.[37]Yidye ghokughamba ndani ghoyihokoke ngeshi mbadi ghana yitawedhera Nyambi? [38]Nane mbadi yokushwagherera mukanwa kaFumu Nyambi yikare eshi maghukukutu endi maghuwa yokuhokoka ndi? [39]Ngepi shoyikare eshi kehe yu ghadi ghuyumi naye kunyeghenye? Ngepi edi shogha nyeghenye munu kumahumbithero ghomaharwero ghendi?[40]Mutukona-kone mayira ghetu notupiruke kwaFumu Nyambi. [41]Mutuyeyure moko ghetu kwaFumu Nyambi mudiwiru. [42]Twaharura nokutenda widhi ghomukungu, nombadi wathirera. [43]Wakufikerera ghupata noghuna kutukutha-kutha nowatupayire ene mbadi watu yuverere po.[44]Dyakuviva divuyi podiyo ghana kudhira kupita mandapero ghetu. [45]Watutenda yira hanu hokunyata nokutunyatha hanu. [46]Wahe hanyathi wetu ne kuna kutukuta. [47]Woma noghutjirwe papetu yidi nomahanyaghukero.[48]Meho ghange ne kuna kupoposha mo marware ghomahodhi pamurandu ghomahanyaghukero ghawanu wange. [49]Meho ghange mboghana rokwitha mahodhi kupira kushayekera endi kuturumutha. [50]Kate Fumu Nyambi kudiwiru ghakukenge pamuve nokumona.[51]Meho ghange kuna kureta yinyanda kumudhimu wange pamurandu ghohanange hohambuyama mumbara. [52]Hanyathi wange kuna kuni shana yira kanyunyi nohana kuni shana kupira thitambo. [53]Awo ne hatetera moyo wange mudikwina nokunivukuma nomawe. [54]Meyu ne ghana ngambwera mutwi wange no nakughamba eshi hana nitetiko![55]Nethire dina Dyoye Fumu Nyambi kutunderera mughudhungi ghodikwina. [56]Wayuvire diywi dyange apa naghambire eshi wayandhera matwi ghoye kuthidiro thange. [57]Wahenyine pepi mudiyuwa edi nakwithire nowa ghambire eshi wayapa.[58]Fumu, wa ghamwene mudhimu nowa komononine moyo wange! [59]Fumu Nyambi wamonine ghuyi oghu hanitendire; watheke. [60]Wamonine matuka ghomahe nomandhira ghomahe ghokuni rwitha. [61]Wayuva matuka ghagho ghmahe Fumu Nyambi nomandhira ghagho ghkuni rwitha.[62]Miromo noyithotera yawa nyathi wange ne kukwange diyuwa dyodiheya. [63]Mone edi hana hungumana nomatuke; awo ne kuna kunisherera nomembo ghagho.[64]Wahuthere ghuyi oghu hana roghera kuwana, Fumu Nyambi kukutha kuyiruwana yonyara dhagho. [65]Mboghuna tura mutjima dhagho dhipire honyi! Ngo mahumbithero ghoye ghakare papagho! [66]Wakuthe noghupata nokuwa dhongonona po pamuve dhomawiru.

4

[1]Ngorondo ne ghana dhimana; ngepi edi ghana kutjindji ngorondo ya shaghuwa? Mawe ghomunyaku ne ghana kuharanganya mumambirikatji. [2]Hana Zioni hoha tutughuru homudyo yira ngorondo, Ngepi hana kuwarikanyitha yira poto ghokutenditha kumatapa, yiruwana yamumbi ghuma![3]Ngambi mbwawa nadho kuyamweka hanadho ene mwanange ghombuyama ne ghukenya yira mwe mumamboreya.[4]Rudimi rwambututu ne rwakakatera kuwiru dhokanwa kudinota; hana kuromba yidya ene mbadiko ghokuyiwapa. [5]Awa ngaha dyanga thiwana pano ne hana konyatera mumambirikatji. Awa havatire yitere yokukihuruka, pano ne hana rundama mumutwitwi.[6]Mahumbithero ghomaharwero ghamwanange ghombuyama ne makuru, kupitera ghaSodom, awa hadhongononine mukapupi kamanana kupira nodyoko dyokuwa ghamwena.[7]Hana fumu ne hakushukire yira mume, ghukenu kupiterera manhwe; yirama yagho ne yatwidhimine kupiterera thina maghumi, yishwi yagho ne yira mawe gho thina diwiru. [8]Edi hana kumoneka pano ne wiru kupiterera matapa; mbadi hana kuwadimuka mumambirikatji. Yitumba yagho ne yakakatera kuyishokora yagho; noya kukuta yira yikunyi.[9]Awa hana kufa kuthimende ne hasha, mbadi pofotji nowa hana kufa kundhara, yoyishi hana kuyonda thikuma kudirumbu pamurandu ghoghupu mukesho mumapya. [10]Manyara ghohambuyama hohanongo ne hateneka hanagho; nohana pirika hakare yidya yagho apa mwanange ghombuyama ghana pu kuhanyaghura.[11]Fumu Nyambi ne ghayarithere ghukenya wendi; Aye ne ghanotore ghupata wendi ghushokuru.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Ghatumekire mudiro muZioni oghu watumekire matatekero ghendi.[12]Hama fumu homukaye, nawahatunga mukaye mbadi wakukona kutawa eshi munyathi ne kukona ghengene makorogho ghaJerusalema. [13]Yahokokire yi pamurandu ghomaharwero ghawa pumbi nawa pristeri, omu hanotore manyinga ghawa kakupongoka mukatji kenu.[14]Harenda-rendire ghukunga mumambirikatji. Hakunyatekire nomanyinga gha podiyo eshi noyofotji temba ghokukona ghakwate yishupata yagho. [15]Kayoghototo kawanu eshi; Muyakunuke, Amwe mwanyata; muyakunuke! muyakunuke! Nomwatu kwata! Awo ne haterenganine; hanu ne haghambathanine eshi mbadi haroghera kutunga karo muno.[16]Fumu Nyambi thendi ghawa yakunuthire; nombadi ghana kuwa shana karo. Awo ne mbadi hakutekerire hapristeri nokukwatithako temba hapiterithi.[17]Meho ghetu ne ghakangire kutoperera pamaghamweno ghokupira mudyo; Muthishwagha meho thetu, twamonine ditunga edi dyapirire kutughamwena. [18]Hakuthire miro dhetu podiyo eshi mbadi tuyendaghure horo mumambirikatji ghetu. Ghuhura wetu pepi-pepi; mayuwa ghetu ne ghapwire; noghuhura wetu ne weyirepo.[19]Haka kutu kuthedhekera ne hatambukerere kupiterera nwanyi muwiru. Hatu fafedhekere mumarundu nokutaterera mumamboreya. [20]Kutotha komumayuru ghetu ne Oyu ghatungeka Fumu Nyambi; hamukwatire mumakwina ghagho. Oyu twaghambire eshi; mumondo ghendi mbotuna tungu mumatunga.[21]Mudjabwane nomushamberere mwahana Edom hohambuyama, amwe mwatunga muditunga dyaUz. Ene kukwenu ne thinwitho ne mbothina mupiti nokughanda nombomuna kuhururа thiheha. [22]Mwahana Zioni hohambuyama, mahumbithero ghenu ne mboghana kumu kughuhura; mbadi mbogha wedherera ghupika wenu. Ene mwahana Edom hohambuyama, mboghana muhumbitha pamurandu ghomaharwero ghenu.

5

[1]Vuruke Fumu Nyambi eyi yahokokire kukwetu; kenge edi tuna shwahuka. [2]Ghupingwa wetu ne ghuna piruka kwawa mutundakure nomayugho ghetu kwawa mutundakure. [3]Tudi yira hathiyana awa hana piri hawihagho nawa nyokwagho noghotudi yira hadidhi. [4]Tukone kuruwera siliveri kumeyu noyikunyi yetu.[5]Awa hana kutukutha ne pepi-pepi hadi netu; tuna twama nokupira maturumuthero. [6]Twatapa manyara ghetu kwaEgypitena naAssyria tuwane ko yidya. [7]Hakereka ndongo wetu haharurire ene yatwe tuna kunyandera maharwero ghagho.[8]Hapika hana kuturaghura no noyotji temba ghokukona kutushwayitha munyara dhagho. [9]Atwe ne kuwana yidya mughukukutu kumoyo dhetu, pamurandu ghodimende mumamboreya. [10]Yitumba yetu ne yina pyaghana yira dihdiko pamuarandu ghoghughenyu ghodirumbu. [11]Hambuyama ne mungcamu hana kuwa kwatera nohambuyama awa hapira kukundama kwawa tuturu ne mumbara dhaJuda. [12]Hana wamafumu ne hana ndhendhera pamurandu ghomanyara ghagho nohakuru ne mbadi hana kuwakutekera.[13]Hangaghu ghana ne kuna kuwa thineneka kutwa mushungwa nodiwe dyokutwitha noho hambirupo ne kuna kupundaghuka kumuremena ghoyikunyi. [14]Hakuru ne hashwagha pamakorogho ghombara nohangaghu ghana ne hathiya yimbaghura.[15]Yishamberera yomitjima dhetu ne yapwa noyikina yetu ne yapiruka madiro. [16]Dishukeka ne dyawa kumitwi dhetu; mawe kukwetu! pamurandu eshi twaharura![17]Pamurandu ghoyi, mutjima dhetu ne dhawa nomeho ghetu ne ghafa. [18]Dirundu dyaZioni ne dina rundumuka nombwawa ne podhina shamba shambera.[19]Ene we Fumu Nyambi ne waraghura kuroruhe nomboghuna hungumana dipuna dyaFumu ndunda thiku dhiya yenda ghuye ghuno. [20]Pashanye ghuna kutu mwagherera kuroruheya? Pashanye ghuna tuvuramena mayuwa ghomare? [21]Tuhuthere kukoye, Fumu Nyambi nombotuna huka. Tendurure mayuwa ghetu yira pathuru-huru; [22]Shimengwa yikare eshi ghuna tumwagherera keho noghuna pata thikuma netu.

Ezekiya

1

[1]Mumwaka ghomakumi mahatu, kaghonda koghune , diyuwa dyoghukwoko mukaghonda,ame natungire pofotji nawa ka`notwa haIsraelite muthiviya tha Kebari. Mawiru ghayandhurukire,hani mono yimona yaNyambi. [2]Mudiyuwa dyoghukwoko dyomukaghonda koghune mwaka ghoghukwo fumu Jehoiachini ye ne mu`nwato . [3]Nyambi gha ghambire kwa Ezekiali mwana Buzi gho mupristeri, mumukunda wa Babyloni kumbombwa dho thiviya thaKebari, Nyambi ghamutanarethire.[4]Hani mono,dingundunga dyashwayire kuGhumboghera; divuyi dishokuru dina kwetha mudiro mwimi dhadyo nokumuneka dhombadi, rudhi romudiro wapo ghomwimi dhodivuyi ne kutwedhima thinadihenga [5]Mukatji kodingundunga mwamonekire yokupitura yishereka yine. Noyapitura ngeno: Yapitura munu, [6]Ene yoyihe yakarire nomarupara mane, ndani no mando mane.[7]Maghuru ghayo ne ghaghorororoka,ene kumapadhi ghayo ne yira mapandangi gho ndana ghokurwedhima yira ngoporo ghomukihu. [8]Ene yakarire no moko yira ghohanu mwimi dhomando kumitara dhodhihe dhine. Yoyiheya yine , marupara no mando ghayo ne ngeno: 9 [9]Mando ghayo kukuviverera pofotji. Mbadiko kahuka apa yayendire;yoyiheya kuyenderera vene.[10]Marupara ghayo ne yira rupara ro munu. Mughune wayo yakarire no rupara ronyime kumutara ghorudyo. Ndani mughune wayo yakarire norupara ro puru kumutara gho rumoho. mughune wayo norupara ro `nwanyi. [11]Marupara ghayo ne kengeyo,no mando ghayo ne ghakuhanyine muwiru, podiyoshi kehe thishereka thakarire nomando ghokukununga kumando ghothishereka ghamuyendhatho, nomando ghamweya ne yakuvivire yirama yayo. [12]Kehe thino thayendire ghughorororoka,yoyishi keheku wayirawerere Mupepo kokuyenda, yayenderere kadiko kahuka.[13]Nungu dhoyishereka yokupara, kwamonekire yira makara ghokwekeshera mudiro, yamonekire yira maramba ghokumuneka; thishe thomudiro thadhingurukire mukatji koyishereka, no kwetha komushoro. [14]Yishereka yokupara yayendaghurire kutambuka yendahuka, yamonekire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mushoro![15]Nohanikengi kuyishereka yokupara; nonamonine dikosho dyofotji pamuve kumbadi dho kehe thishereka thokupara no kehe thishereka nomarupara ghatho mane. [16]Agha ne mamonekero no makosho ghakarire no mitara dhagho; Kehe dikosho ne yira diwe, no makosho mane ghakupitura; ghamonekire yira kuku tjinaghana-tjinaghana.[17]Apa ghambirumukire makosho ghatambire kukehe mitara dhagho dhine, mbadi ghambirumukire pakuyenda. [18]Makosho ghapo ne, mare ndani kuyapitha, kumbadi dhomakosho kwayarire meho kokuhe.[19]Kehepano yayendire yishereka yokupara, makosho ghambirumukire dhombadi dhayo. Pakupinduka pamuve yishereka yokupara,makosho nagho ko kumbirumuka. [20]Keheku wayendire Mupepo, nayo koya yendire, makosho nagho ko kumbirumukera kumbadi dhayo, mupepo gho yishereka yokupara ne kwa karire mumakosho. [21]Kehepa ngayiyendanga yishereka, makosho nagho ko kumbirumuka;nopakwimana yishereka ndjikiti, makosho nagho kwimana ndjikiti; pakupinduka yishereka mumuve, makosho nagho kokumbirumuka dhombadi, yoyishi mupepo ghoyishereka yokupara ne wakarire mumakosho .[22]Pawiru dho tumbwimbwi to yishereka yokupara pamonekire yokupitura diwiru dyokuvembera; yira dikende nokuhafitha thikuma. [23]Mwishi dho diwiru, kehe thishereka thayakunuthire mando ghaghororoke nogha kunungire kukehe mando ghokehe thishereka thiyendhatho. Kehe thishereka thokupara thakonine kukuviva thathinda nomando payirama. [24]Haniyuvu kwange mughuma ghomando ghawo. Yira kayoghototo komeyu ghomengi. Yira diywi dyamuka ngcamu ghororuhe pakutanga kuyenda koyishereka. Yira mughuma gho mvura gho dingundunga. Yira mughuma wakayita. Kehe pa kwimana ndjikiti,yakona kukurumuna mando ghayo. [25]Diywi dya shwayire muwiru dishughumekere pamitwi dhawo pakwimana ndjikiti no kukurumuna mando ghayo.[26]Pawiru dho mitwi dhayo muwiru pakarire yokupitura dipuna dyokumoneka diwe dyodiwa, kughanekeritha dipuna yira kughanekeritha ghokupitura munu.[27]Hanimono muhingo wamonekire thikuvo thoghupyu thikuma nomudiro watho washwayire pa nyonga dhendi; Hanimono mudiro no kuvembera yina kushughumuka panyonga dhendi dhodhiheya. [28]Yira muto ghomvura ghunendama mumavuyi mudiyuwa dyokuroka mvura pamonekire thishe thokuvembera thina dhingumwetedha ko. Pamonekire yira fumwa dhaNyambi. Apa nayimonine, nakuvamine nokukuviva kurupara, nonayuvire diywi dina kughamba.

2 [1]Haghamba kukwange , "Mwana Munu, dhudhuruke nomaghuru ghoye; ndani posho nighambe noye ." [2]Apa, ghaghambire nange, Mupepo ghokupongoka wengenine mumwange nokunimeka, nonamuyuvire ghana kunighambitha. [3]Ghaghambire kukwange, Mwana Munu, ame kuna kukutuma kohana hoka waIsraeli, diko dyoghudhina karo awa hani dhina-thika edi haharurire hakereka ndongo wagho kate nodyarero dino![4]Hanahoka wagho ne mutwi ndani mitjima dhakukuta. Kuna kukutuma kukwagho, kawatongwere eshi, 'eyi ne yoghana ghamba Fumu Nyambi.' [5]Yikare eshi haka yitegherere endi kadi shohakayitegherere. Awo ne hadhini ghukaro,ene mbohana nongonona eshi muporofeta ne moghadi mukatji kagho.[6]Mwana Munu, wawayapa endi yiyongathana yagho. Wayapa, ngambi kemo shi ghudi mukatji komighunga nowatunga no nge. Yakutjiritha yighamba yagho endi ghunyeghenye pamurandu ghoghudhina karo wagho.[7]Ene mboghuna ghamba `nando dhange kukwagho, yikare shi hana kutegha kutwi endi kadiko, yoyishi wo ne hadhini ghukaro shemwa. [8]Ene we, mwana munu, teghekutwi koyinakukutongwera. Wakara noghudhina karo yira wo . Yahame kanwa koye ghudye koyi nakuyenda nikupe![9]Hani mono kwange, dyoko dina ghonyotokera kukwange; mwakarire dipepa dyokukudhingera dyokupwa kutjanga. [10]Ghadi yaneka kwendi kughutho wange; hatjangapo mitara dhodhihe kughutho nokunyima, hatjangapo madiro, ku kukotamena no yinyanda.

3

[1]Ghanitongwere, "Mwana Munu, wakona kudya oyo ghuna wana ,owe ne wakona kudya. Tafune dipepa di, ndani shoyende ghukaghambe ko hana hoka waIsraeli." [2]OPanayahamine kanwa kange, kokuniditha kwendi dipepa. [3]Ghaghambire kukwange," Mwana munu, dye ghuyarithe dipumba dyoye nodipepa di nakupa!" Ame nadire, nayuvire ghutowi yira wiki mukanwa kange.[4]Ghaghambire kukwange, "Mwana Munu, yende kumbunga dhaIsraeli ghukawatongwerw ma`nando ghange. " [5]Mbadi hana kukutuma koha mutundakure endi homandimi ghomakukutu,ene kumbunga dhaIsraeli [6]Kadi kudikuta dyoha mutundakure endi homandimi ghomakukutu,homan`ando ghagho ghokudhira kutjwathana we. Shemwa yira ngokona kutumine kukwagho ne,ngo haka kuthotere . [7]Ene mbunga dhaIsraeli mbadi hana himi kukuthotera,yoyishi mbadi hana himi kunithotera. Mbunga dhodhihe dhaIsraeli ne hathuta nohakukutitha mitjima.[8]Mone! Nakutanaritha rupara roye yira marupara ghawo no kutanaritha dikethi dyoye yira makethi ghawo. [9]Natendi dikethi dyoye yira diyamande, ghukukutu kupitakana dimbuto dyokugora! Wawayapa endi ghuhukere munyima pamurandu wagho, yoyishi wo ne hadhini ghukaro.[10]Ghaghambire kukwange," Mwana munu, Man`ando ghomahe agha nakuyuvitha-ghature kumutjima noghayuve noyindhondho! [11]Oyende kwaka n`wato, kohanu ghoye, kawa ghambithe. Kaghambe eshi, Eyine yoghana ghamba Fumu Nyambi, hakathotere endi awe."[12]Mupepo wani dhamunine, nayuvire munyima dhange mughuma ghushokuru gho maki`neno muve:" Ruvigha ro ghutungi waNyambi watunda kudighombero dyendi" [13]Mughuma ghomando gho yishereka yokupara apa yakunungire, no mughumuma ghomakosho agha ghakarire nagho, no mughuma ghushokuru ghomaken`eno muve.[14]Mupepo wanidhamunine nokuni twara kwako, nayendire noghupata wange, nodyoko dyongcamu dyaNyambi dyakarire papange. [15]Nayendire kwaka n`otwa ku Teli Avivi awa hatungire ku thiviya thakebari, Nakaghondhire mukatji kawo mayuwa kwoko-wadi, kuhakamana thikuma.[16]Yahokokire eshi munyima dhomayuwa kwoko wadi n`ando dhaNyambi dheyire kukwange, eshi. [17]"Mwana Munu, nakutura ghukare mukevereri kumbunga dhaIsraeli , teghekutwi kun`ando dhina kutunda mukanwa kange, nowakonekithe. [18]Pakughamba me kwamuyi,' shemwa mboghuna sheruka ene ngeshi kadighuna kumukonekitha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

thiharuri ghapiruke kughuyi wendi shi mboghapare-thiharuri kokufera mumaharwero, mbona theki manyinga ghathiharuri kudyoko dyoye. [19]Ene ngeshi hokonekitha thiharuri, noghathikara ghuthuta kughuyi wendi endi maharwero ghendi, aye mboghana sheruka kumaharwero ghendi, Owe ne wakuyokora yipara yoye .[20]Ngeshi muhungami ghashayeka ghuhungami wendi kokutenda ghuyi, nonateyi thipunduka kughutho wendi, mbo ghanasheruka. Yoyishi kadi ghuna mukonekitha, mbo ghanasherukera mumaharwero ghendi, no mbadi mbonivuruka yiruwana yendi yoyiwa gharuwana,ene mbonepura manyinga ghendi mudyoko dyoye. [21]Ene ngeshi hokonekitha muhungami ghashayeke kuharura podiyoshi mbadi mboghaharure, shemwa mbo ghanapara yoyishi hamukonekitha; no wakuyokora yipara yoye."[22]Nodyoko dyaNyambi ne dyakarire papange , nogha ghambire kukwange , " Dhudhutuke! Yende mumuronga , ninakaghamba noye! [23]Hani dhudhutuka kwange kokuyenda mumuronga, kowa karire ghutungi waNyambi, yira ghutungi namonine kumbombwa dho thiviya thaKebari; Ghona kakuvamine.[24]Mupepo weyire kukwange nokuna nimeka; noghaghambire nange, eshi " Yende ghuka kuyandhere mundhugho dhoye, [25]Pano,mwana munu, kuna kukushupeka makon`oto nokuku fungerera podiyoshi mbadi ghuyende mukatji kawo.[26]Mbona tendi rudimi roye rukakatere mukanwa koye, podiyo shi ghuporere, no mbadi wakukona kuwashwenena , yoyishi wo ne mbunga dhokudhina ghukaro. [27]Ene me pakughamba noye,mbona yandhura kanwa koye podiyoshi mboghambe nange," Eyi ne yoghana kughamba Fumu Nyambi; Oyu mboghayuva mboghana yuvu; oyu mboghadhira kuteya kutwi, mbadi mboghayuva, adho ne mbunga dhokudhina ghukaro!"

4

[1]Ene we, mwana munu, shimbe thitina gho thipake paghutho dhoye. Ndani gho faneke po thitata thaJerusalema . [2]Ndani faneke po mihingo dhomuhomo kumbadi dhatho mukwimanenapo mashurundate gho hakan`ore . Faneke muhomo ghomashurundate hana dhingwemwetedha thitata. Kundurukithe yikuvo kokuhe yokutjoritha maheka. [3]Shimbe rushasha rothikuvo thiruwanithe shi dikuma dyothikuvo pakatji koye nothitata ghotopereereko ,mbohana thihomokera, turithepo muhomo ghu, mboyikare shi thidimukitho kudifwa dyaIsraeli.[4]Gho furumane kurumoho roye ndani kosho pake maharwero ghodifwa dyaIsraeli; ghuna kushimba maharwero ghodifwa dyaIsraeli mumayuwa agha wakufurumana ghutoperera ko [5]Yame nothinda naturithapo shi kukoye ne diyuwa dyofotji dinemanenapo mwaka ghofotji gho mahumbithero ghawo: Mayuwa makumi mahatu nomakumi kwoko nomane! Mboghuna shimbi maharwero gho difwa dyaIsraeli.[6]Apa mbokumithamo mayuwa gha ne , ghowa kufurumane karo roghuwadi kurudyo roye, mboghunashimbi maharwero ghodifwa dya Judah mayuwa makumi mane.Naturithapo diyuwa dyofotji ne mwaka ghofotji. [7]Toperere rupara roye kuJerusalema oyu ghadi mumuhomo, nodyoko dyoye difikure thiporofito kukwendi. [8]Mone! nina kukundoma podiyoshi ghudhire kupiraghuka noku-noku kate ghukumithemo mayuwa ghomahe.[9]Shimbe mavumbukiro, manona, makunde, nomahangu; yiture yoyihe muthindini thofotji ghutende ghuroto kukutha mayuwa agha shorarange . Mayuwa makumi mahatu nokwoko nomane yosho dyange yoyo. [10]Yidya yiwakudya ne mboyinapu kuviha, thiviha tho makumi mawadi mudiyuwa, nombo ghunayidyanga kehediyuwa kukutha ruvedhe rwapo [11]Nokunwa meyu kehe diyuwa, ghokuviha dihenda ndini paruvedhe rwapo.[12]Yowakudya yira ghuroto yomavumbukiro, Ene mbo ghunayiyotho parutoko rohanu muyitunu meho yawo! [13]Dyoghana kughamba Nyambi ,' Kuninga eshi ghuroto ghu hakudya difwa dyaIsraeli ne wanyata, 'mbona watjidhera mukatji komako'[14]Ene naghambire," kadikemo, Fumu Nyambi! Kadi nanyata rumwe! Nokadi nadya panganyi thiyama thokukufera endi kehethino hapagha hayishereka, kushwagha kughurereya wange kate pano," [15]Kokughamba kukwange," Mone! nakupa keho rutoko rongombe kadi rohanu karo podiyoshi ghuyothepo ghuroto ghoye."[16]Noghaghambire karo kukwange," Mwana munu! kuna kushayekitha meyero ghoghuroto muJerusalema, nombohanadi ghuroto ghoghupu no kunwa meyu ghomapu. [17]Yoyishi mbohana nyanda ghuroto nomeyu, hakuku harukeko hathinda ne kuna kuyonda thikuma, nokutanga kwora pamurandu ghomaharwero ghawo."

5

[1]Ndani mwana munu, shimbe dimende dyokutwepa wakukururitheko kumutwi nokumwendo , ndani shimbe thikara notaghura huki dhoye ghodhivihepo. [2]Tumeke huki dhapo dhoghuhatu nomudiro pakatji kothitata apa ghakupwa mayuwa ghomuhomo ne, wakushimbe huki dhoghuhatu nokudhihanyaghura nodimende muthitata thothihe. Ndani wakuhanyawere huki dhoghuhatu karo mumupepo, thidimukitho shi han`ore mbohana homokera hanu homun`urumbara.[3]Ene shimbe tuhuki toye totupu tughange pakakehe koye. [4]Noshimbe huki wingi wadho dhivukumene pakatji komudiro;dhitumekere mumudiro; kutunda po ne myera mbodhina tumeka difwa dyaIsraeli dyodihe.[5]Fumu Nyambi kuna kughamba ngeno," Oyu ne Jerusalema mukatji komako, omu namupateka , nona mudhingumwetedha nodhimuve dhimwe. [6]Ene Israeli ghatjora veta dhange thikuma kupitakana mako ghamwe maparaghumbo ghendi, Israeli ghashwena veta dhange nombadi ghadhikumithamo."[7]Podiyoshi Fumu Nyambi ghana kughamba ngeno, pamurandu eshi owene ghomukarakathi thikuma kupitakana mako ghomaparaghumbo nombadi wakutha veta dhange endi kukutha marawero ghange, endi ghukuhongerepo kumaparaghumbo ghoye," [8]Podiyo eshi Fumu Nyambi ghana kughamba ngeno," Mone! ame mbona kwimanganyena . Mbona kupangura podiyoshi maparaghumbo hakuhongereko.[9]Mbona tendi yinu kukwenu eyi nadhira kutenda panganyi nombadi mboniyiruwana karo, pamurandu ghoghukaro wenu ghoghumango [10]Hawiha mbohanatafuna hanawo mukatji kenu, no hana hotutughuru mbohanatafuna hawihawo,thikadi yidi shi mbona mupangura nokumuharanganya kukehe mitara mwahe mwe mwakuthiyarapo.[11]Shemwa , ame napara

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

agha ne medhero ghaFumu Nyambi-ghushemwa yoyishi wanyateka thinyaku thange noyinu yokunyata ndani noyikara yoye yoyimango, yame nothinda mbona mutepura thivarero thenu; mbadi mbonimufera n`eke, nokumupepitha temba. [12]Dihenda dyenu dyoghuhatu ne mbomuna sheruka kudihamba,nomukatji kenu mbomuna sheruka kudirumbu. Dihenda dyenu dyoghuhatu mbomuna sheruka kudimende. Mbona haranganya dihenda dyenu dyoghuhatu kumitara dhodhihe nodimende.[13]Ndani ghughadhi wange ne powa kunipwa, pona kushayeka kumuhumbitha apa nakumana kuhutha nyara. Pona kupendhighana, no mbohanayidimuka, Nyambi ghodifupa, ghana ghamba apa nakumana kuhutha nyara. [14]Mbona yungurura thitata thenu podiyoshi mako ghomaparaghumbo ghenu pakupita ndhira hakumumone nokumuheka. [15]Jerusalema ne mboghana kara mapepero no hanu mbohana mushwahura, kuyapitha no makonekithero kumako ghomaparaghumbu. Mbona mupangura noghughadhi ndani kumushwenena ghuyi, Nyambi gha nedhera! [16]Mbona mutumena maghonga ghodirumbu dhondhira nakumuyungurura po.Mbonengipitha marumbu papenu nokuyipitha oku mwawananga yidya. [17]Mbona tumu dirumbu noyita kadi mbomukara nohanuke. Mahamba nothinyinga mboyina kara mukatji kenu, no mbona reta yifa yodimende yame Nyambi nedhera.

6

[1]N`ando dhaNyambi dheyire kukwange eshi, [2]Mwana Munu, toperere meho ghoye pamarundu waIsraeli noghupumbekedhe. [3]Ghambe kumarundu waIsraeli, eshi muteghe kutwi kun`ando dha Fumu Nyambi! Fumu Nyambi kuna kughamba yino ku marundu no marundughana, no turwareghana, nomumironga: Mone kuna kumuretera dimende dyoyifa nokuna yungurura yinyaku yenu yoyihe omu mwarapereranga yitjwandjo.[4]Yinyaku yenu ku mwarapereranga yitjwandjo mboyinapu kuyungurura yoyihe, Yame Nyambi nakwedhera eshi difwa dyaIsraeli ne mbonawathethura kuyinyaku yagho ku harapereranga yitjwandjo. [5]Mwimba dhagho difwa dyaIsraeli mbodhina pundumana kughutho ghoyinyaku yagho yoyitjwandjo, noyishokora yagho ne mboyina kuhanyena kuyinyaku yagho. [6]Kokuhe kumwatunga , yitata yenu nomango gha mwarapereranga yitjwandjo mbonayihanyaghura po, yitjwandjo yenu mbona yiyondaghura po. Maghundhi ghenu ghomahe ghakupwa kuyondaghura nokuyikuyura po [7]Hengi mbohasheruka mukatji kenu podiyo mbomudimuke shi yame Nyambi nokukumithamo eyi natoyedhera eshi yombonitenda.[8]Ene mbona ghunguvura hokuthiyarako mukatji kenu, nopohadi mukatji kenu wa mbohomba kadi mbohafa, opa mboha muhanyena ha`nore dhenu kumango ghomahe. [9]No awa mbohomba kuyifa yi ne mbohana nivuruka . Mbo munavuruka shi naguvire thikuma yoyishi mwayakunukire kukwange,pamurandu ghoghuthururu wenu no mwahakire kuraperera yitjwandjo. Nombomuna kwera thikuma pamurandu ghomaharwero mwatenda. [10]Mbomuna dimukashi yame Nyambi,namuhumbitha .[11]Fumu Nyambi ghana kughamba shi: Mwakure moko ghoye ndani djame maghuru ghoye! Dire thikuma, pamurandu ghomaharwero ghodifwa dyaIsraeli! Mbohanafu kudimende, nokudirumbu ndani kudihamba. [12]Hakakayenda ne mbohanasheruka kudihamba, hakapepi ne mbohanasheruka kudimende. Hokuthiyarako ne mbohanasheruka kudirumbu. Kemo dyona kuwahumbitha.[13]Podiyo mwakunidimuka shi yame Nyambi, mwimba dhagho ne n`anyi dhakupundame kuyitjwandjo yagho, nokuyinyaku yagho nokukehe marundu-ghana nokukehe kumarundu, nokuyitondo yoyihe no kumango kokuhe kungaha tumekeranga miyambo dhomandapero ghoyitjwandjo yagho. [14]Mbona neghedha mangcamu ghange nokuharanganya hanyathi wange wahe kutunda mumamboreya kate kuDiblahi, nokumango ghawo ghomahe. Nombohanani dimukashi yame Nyambi.

7

[1]Nyambi ghaghambire shime nange, [2]Yowe mwana munu- Fumu Nyambi ghana kughamba kudifwa dyaIsraeli.Ghuhura! ghuneya kumirurwani dhine dhomuve.[3]Ghuhura ghuneya papenu, kuna kuneghedha ghupata wange papenu, nombona mupangura kukutha yiruwana yenu; mbona muhumbitha ku maharwero ghenu [4]Mbadi nakumufera n`eke, noghofotji temba ghakuthiyarako kumahumbithero gha. Podiyo mwakudimuka eshi yame Nyambi.[5]Fumu Nyambi kuna kughamba shi: Ghuyi ghoghukuru ne ghuna kumu. [6]Shemwa ghuhura ne ghuna kumu . [7]Yinyanda yinamutamba mwe. Ruvedhe runa kumumo; diyuwa dina kokera apa mbohatutukwa awa hatunga pamarundu.[8]Ghupata wange n`anyi wakutambe kukwenu nokumupangura kukutha yitenda yenu yoyimango. [9]Mbadi mboni mufera n`eke , no mbadi mboni thiyako hamwe. Thikadi mwaharura , kemo dyona kumuhumbitha; Yimango yakumuhokokera podiyo mwakudimukashi yame Nyambi namuhumbitha.[10]Mone diyuwa, mone dina kumu, dyomahumbithero, yifa yinakumu pamurandu ghokukununeka kwenu. [11]Ghuyi ghuna kuwedherera , hanu kuna kutenda ghuyi thikuma. Kadiko ghopakatji kagho, endi ghushwi wagho yakuthiyarapo![12]Ruvedhe runa kumu; diyuwa dina kokera. Watawedhera mughuri ghashogherere endi mughurithi ghaguve, yoyishi ghupata wange ne ghodifwa dyodihe! [13]Mughurithi mbadi mbogha ghura karo kehethi ghaghuritha nokuthimona temba; yoyishi ghaharura, noghofotji temba papagho mboghapara.[14]Dipori mbohana didiritha eshi hakayita hayende hakarwe, ene kadiko yu mboghayenda ko yoyishi mbonapata nodifwa dyodihe [15]Han`ore dhenu mbohana pagha hanu homwishi gho thitata,ndani yikorwa nodiyerenge ne mboyina myatura hanu ho mwishi dho n`urumbara. Awa mbohakara kumapya ne mbohanasheruka kohakan`ore , diyerenge noyikorwa mboyina pagha awa hakukara mwishi dho n`urumbara [16]Ene hamweya ne mboha nomboroka , nokutjirera kumarundu. Wahe mbohana guvu pamurandu ghomaharwero ghawo.[17]Moko ghawo mboghana kashaghuka, nomanwi ghawo mboghana kashaghuka [18]Mbohana shupata yitere yokuguvitha nombohana tutukwa. Mbohana fu honyi nokukukurura kudhimutwi mukuneghedha thiguvo [19]Mbohana hanyena siriveri mumahangayira nongorondo wagho yira ghuruwa, mbohana dimuka eshi siriveri nongorondo ne kadi wakuwa ghamwena kughupata waNyambi ghokuwa humbitha. Mbadi mboha ghura yidya nokuyidya yoyishi mbohana dimuka eshi kukara nongorondo nosiriveri muwingi wayo ne ghawa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

twaredhera kukuharura.[20]Pamurandu ghokukununeka kwagho, hatenda yitjwandjo yoyimango yomawe, yinyambi ghana yombango. Mbona waneghedha ghuyi wayo no ngepi edi nayinyenga. [21]Mbonatapa siriveri nongorondo kohanyathi wagho nokuwa homokera nokuwa kungura ghushwi wagho. Mbonayitapa kohayi nombadi mbonighamwena apa mbohahomoka nokutenda yinu yoyimango [22]Mbona tawedhera hakamukungu hakwingene mutembeli yu nahaka nokutakamitha mbohana dhiropitha mo.[23]Royithe ko dyenge , yoyishi muve ne ghunayara mapangwero ghomanyinga , nothitata ne thinayara nyinya dhoparudhi . [24]Mbonatumu mako ghonyinya ghomayi, mbohana homokera mayugho ghawa haIsraeili nohaka kukununeka ne mboyinawahuru, mango ghawo ghokupongoka ne mboghana nyata! [25]Matwetwe mboghaneya! Mbohana shana thiraro, ene mbadi mbothikarako.[26]Mbomuna kuwanekera nomahudhi , ndani mahudhi, notupuyi tokupira ghushemwa. Nombohana shana yimona ghutho kwawa pumbi, ene muragho mboghuna dhongonoka koharuti nokwawa kakutapa maghano hakuru. [27]Fumu wagho mboghana guvu no fumughana mbohana mushupeka yoyiyi, moko ghohanu mboghana tutukwa kughoma. Kutwara yiruwana yawo yombo niyitendera kukwagho! Mbona wa pangura kutwara yikara yagho kate hakunidimuke eshi yame Nyambi.

8

[1]Yahokokire mumwaka ghoghukwoko noghofotji, mukaghonda koghukwokwo nokofotji , mudiyuwa dyo ghukwoko dyomukaghonda , Nahungumanine mundhugho dhange no hakuru homu Judah hahungumanine paghutho , dyoko dyaFumu Nyambi dyanikwatire. [2]Nakapukire nona monine, mamonekero ghokupitura munu. Pamonekire pambunda dhendi kughurumutha pakarire mudiro. Ndani kutunda pambunda dhendi kukandutha ne pamonekire yira yikuvo yokuvembera yokwekeshera mudiro.[3]Kokuni ndhondhera kwendi kuhuki nodyoko dyendi; Mupepo wani dhamunine pakatji ko muve nodiwiru,no yimona meho ghutho yokwa Nyambi,ghani reta kwange ku Jerusalema , kudikorogho dyo mwishi dho heka dhokughumboghera, oku yemanine yitjwandjo yokutokotitha Nyambi ghodifupa. [4]Namonine ko , ghutungi waNyambi waIsraeli thikadi natangire kumona mudiyana.[5]Ghaghamba kukwange, '' Mwana Munu, kapuke meho ghoye kughumboghera.'' Ghani kapuka kuGhumboghera, kuheka dhokuyenda kuthinyaku, kudikoroghoro ne kwakarire yitjwandjo yokureta difupa [6]Ghaghamba kukwange , '' mwana munu,yoyi ghumona eyi hana kuruwana? Ogha ne maharwero ghodishamu hana kuruwana difwa dya Israeli kuniyakunutha kuthinyaku thange. Ene shime ghuna kumona yinu yoyingi yoyiyi''[7]Ghanitwarire kuthero dhodirapa . Namonine ditju padikuma. [8]Ghaghambire eshi , '' mwana munu tjokore mudikuma .'' Natjokore mudikuma, ponamonine thero. [9]Poghaninningire shi, '' Yende ghukamone ghuyi oghu hana kuruwana mo''[10]Nayendire mo nonakapukire nonamonine, padikuma dyodihe kehethino thishereka thokukokawa, yishereka yokunyata ndani noyitjwandjo yodifwa dya Israeli. [11]Hakuru hodifwa dya Israeli hokukuma makumi kwokowadi mohakarire, ndani Jaazaniah mwana Shaphan ghanemana mwimi dhagho. Hemanine kughutho ghomafano, nokehe katughuru ghana kwaterera kandini mudyoko dyendi podiyo eshi ghuwa nukere munde ghokududumuka kumwithi .[12]Ghaghambire kukwange , mwana munu, yoyi ghumona eyi hanakuruwana mumakokore hakuru hodifwa dya Israeli? keheyu kuna kuraperera yitjwandjo mukangonda kendi, ghughamba eshi,'' Nyambi mbadi ghana kutumona! Nyambi ghatumwayerera.'' [13]Kokughamba kwendi kukwange,'' Kapuke karo ghumone yinu yimweya yoyiyi thikuma eyi hana kuruwana.''[14]Poghani henyithere kudikorogho dyoheka dho ndhugho dhaNyambi dho kumutara ghoku Ghumboghera,namonine hambuyama hana kotamena Tammuz. [15]Poghaghambire kukwange,'' Yoyighumona yi mwana munu? Kapuke shime ghumone yinu yoyiyi thikuma kupitakana yi.[16]Ghani henyithera kwendi mwishi dhodirapa dyondhugho dhaNyambi, namonine kudikorogho dyo tembeli waNyambi pakatji kokathero ndani nothinyaku, pakarire hatutughuru hokushana kukuma kumakumi mawadi nokwoko hana tungwera mighongo dhagho kutembeli waNyambi ndani marupara ghawo ne hana kengerera kudiva, kuna kuraperera diyuwa.[17]Ghaghambire kukwange, '' Yoyi ghuyimona yi mwana munu? Ghuna kughayara eshi yakupepaghura yi hana kuruwana wa hodifwa dyaJudah , kuraperera yitjwandjo? Nokuruwana yinu yodishamu . Awo kuna kutenda nyinya muditunga dyagho dyodihe nokunipatitha me . Awo kuna kunitharuka me pakuraperera yitjwandjo. [18]Name mbona waneghedha ghupata wange , mbadi nakuwafera n`eke ngambi kemo eshi kuna kunidirera ene mbadi nakuwayuvera.''

9 [1]Kokudira kwendi nodiywi dyokudhameka , kokughamba eshi '' Ninge hakungi heye kuthitata , keheyu ghakwaterere mudyoko dyendi thirwitha thendi thokuyungururitha '' [2]Ndani mone! Hatutughuru kwoko fotji hashwayerere kundjumungu dhoheka hana kengerera kughumboyera , keheyu ghana kwaterera mudyoko dyendi thirwitha thokupayitha . Pakarire katughuru pakatji kagho ghashupatire dikehe dyodikenu ghana kwaterera munyara dhendi thin`oritho . Hayendire hatutughuru wahe nokemana pepi no thinyaku thothikuvo.[3]Ghutungi wa Nyambi ghodifwa dya Israeli watundire ko haEngeli homando mane ghurundurukere kudikorogho dyo tembeli ndani Nyambi ghethire katughuru ghashupatire dikehe dyodikenu [4]Ghaghambire kukwendi , '' yende pitere muJerusalema katareke patuhungupara towa hana guvu thikuma pamurandu ghoyitenda yoyiyi hana kutenda mun`urumbara.''[5]Ghaghambire kohamwe ame pakuyiyuva , Pite mun`urumbara ghumukutha munyima dhendi ndani ghopaghe. Wafera `neke , wathiyako keheyu. [6]Pagherere vene , hakuru, hanuke , hambuyama wa hadhira kukara nohatutughuru panganyi, hanuke hohambiru no hambuyama hohakuru. Ene wakundama keheyu ghadi nothitareka pakahungupara. Tamekere mwimi dho thinyaku thange!'' Pohatangere nohakuru hongirishe wa hakarire paghutho dhondhugho.[7]Ghaghambire kukwange , nyateke ndhugho, yarithe marapa nomwimba. Twikere! Pohayendire nokahomokera thitata. [8]Apa hana kuhomokeranga , nikuharuke ne pithange kokukuvama kwange nidire ghughamba shi,'' Fumu Nyambi,`nanyi wakuyungururе wahe

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hayihupwe wa Israeli pakuneghedha ghupata ghoye mwa Jerusalema?"[9]Ghanihutha eshi, maharwero gho difwa dya Israeili naJudah ne ghakuwedherera thikuma. Muve wagho ne wayara thinyinga ndani thitata ne thayara ghuyi, awo kuna kughamba eshi, " Nyambi ghatuvurama ," ndani Nyambi mbadi ghakutumona ! [10]Ene kukwange me , mbadi mboniwafera `neke , no mbadi mboni thiyako hamwe. Mbona hekura yitenda yagho yoyihe. [11]Mone! Katughuru ghana shupata dikehe dyodikenu ghana kwaterera thi`noritho ne ghana kathighuka. Ghana kurapotiyera nokughamba eshi , "Nakumithamo yoyihe oyi ghunanirawera nitende "

10

[1]Hanimono kwange yokupitura dipuna dyaNyambi dya karire pawiru dho haEngeli homando mane, cherubimu; namoni diwe dyokuvembera dyorudhi rothinadiwiru dyokumonena thambodiya. [2]Nyambi kokughamba kwakatughuru yu ghavatire dikehe dyodikenu," Yende pakatji ko makosho gho kwishi dho haEngeli ghomando mane-cherubimu, kakamate makara ghomengi ghomudiro ghokaghahanyene pathitata." Shime nahokwera,kurorera kemo, katughuru yu ghashupatire dikehe dyodikenu ne kokapoghoroka.[3]Ha Engeli-Cherubimu hemanine kurudyo rondhugho apa ghengenine katughuru mwishi, no divughi dyangambwere ditete dyodihe. [4]Ghutungi waNyambi washwayire koha Engeli-Cherubimu nokuviva kudikorogho dyondhugho. Divughi dyavivire ndhugho, noditete dyayarire thishe thokuvembera thaNyambi. [5]Mughuma ghomando gho haEngeli-Cherubimu wayuvekire panunda dhoditete,Yira diywi dyaNyambi ghomukangcamu pakughamba.[6]Yahokokire ngeno, Nyambi kokurawera katughuru yu ghashupatire dikehe dyodikenu eshi," Shimbe mudiro pakatji komakosho agha ghakarire pakatji kawa Engeli-Cherubimu, "katughuru ghengeninemo nokemana kumbadi dhodikosho. [7]MuEngeli-Cherubimu gha ghonyonona dyoko dyendi pakatji ko haEngeli-Cherubimu kate kumudiro wakarire pakatji ko haEngeli-Cherubimu, kokughushimba ghaghutambeke mumoko ghakatughuru yu ghashupatire dikehe dyodikenu.Katughuru ghaghushimbire ghakayende ghathighuke. [8]Ha nimono kwange yira dyoko dyakatughuru mwimi dhomando ghawa Engeli-Cherubimu.[9]Nakapukire , hanimono kwange! Makosho mane kumbadi dho HaCherubimu-dikosho dimweya ne kumbadi dhokehe mu Engeli-cherubimu-pamonekire makosho ghorudhi yira diwe dyothinamahako. [10]Makosho mane ghamonekire rudhi rofotji ghokukupitura, rumbirumukitho romakosho gha ne kutjinaghana dikosho muyendhadyo. [11]Pakuyenda haEngeli wa ne, kughororoka keheku mutara dhine ghanatamba muEngeli ghofotji wahe kumukutha ene kadiwakahuka.[12]Yipo yawo yoyihe wa haEngeli-cherubimu, rambangako no mighongo dhagho, manyara ghawo nomando ghawo ghayarire meho, ndani meho ghayarire kumakosho mane ghomaheya. [13]Hani teyi kwange kutwi, makosho haghethire eshi," Makosho ghokukutheta". [14]Keheyu muEngeli ghakarire nomarupara mane; rupara rokutanga ne ropuru,ndani rupara roghuwadi ne romunu, rupara roghuhatu ne ronyime, roghune rupara ron`wanyi.[15]HaEngeli-cherubimu wa namonine kumbombwa dhothiviya tha Kaberi hadhudhurukire. [16]Kehepa ngahayendanga wa haEngeli, makosho nagho kumbirumukera dhombadi , ndani kehepa ngahayeyuranga mando ghawo ghashwaye pamuve ,makosho ne kushayeka kumbirumuka. Ene kukara kumbadi dho haengeli wa. [17]Pakwimana ndjikiti haengeli, makosho nagho kokwimana ndjikiti, pakudhudhuruka haengeli, makosho nagho kokumbirumuka dhombadi, mupepo waengeli wa hokupara ne wakarire mumakosho.[18]Ndani ghutungi waNyambi watundire po padikorogho dyo tembeli kokemanena pawiru dho haengeli-cherubimu. [19]Haengeli wa kokuyeyura mando ghawo nokudhudhuruka pamuve ame pakuyimona apa hakayendire, makosho nagho ghambirumukire dhombadi. Hemanine kudiva dho dikorogho dyo tembeli waNyambi, ghutungi waNyambi waIsraeli wa shughumukere papagho. [20]Awa ne haengeli waNyambi waIsraeili hokupara namonine kuthiviya ghana tha Kebari, nawa dimukire eshi haengeli-cherubimu! [21]Hakarire nomarupara mane wahe ndani mando mane wahe, ndani hakarire nomanyara ghawo ne yira ghohanu mwimi dhomando ghawo. [22]Ndani marupara ghawo ghapitura yira marupara namonine muyimona meho pamupepo kuthiviya ghana tha Kebari, wahe wa haengeli hayendire ghughororoka.

11

[1]Mupepo wanimekire nokunireta kuheka dhokudiva dho tembeli waNyambi, napirukere kudiva, namonine, mudikorogho dyoheka mwakarire hatutughuru makumi mawadi nohakwoko. Namonine mwana Jaazaniah ghokatughuru ghoku Azzur ndani Pelatiah mwana Benaiah ghokatughuru, hapiterithi ghodifwa hakarire mukatji kagho. [2]Nyambi kokughamba kukwangwe , " mwana munu, awa ne hohatutughuru hana kushana kuharura, hana tokora kutenda ghuyi muthitata [3]Awo kuna kughamba shi, 'ruvedhe rokutenda mayugho ne kadi roruno; thitata thine poto, ndani atwene nyama.' [4]Podiyo shi wayawere, yaghure, mwana munu."[5]Mupepo waNyambi waningenine nogha ghambire eyi nakaghamba: Eyi ne yoghana ghamba Nyambi, "Eyi ne yomuna kughamba , mbunga dhaIsraeli; nadimuka eyi yidi mumaghano ghenu. [6]Mwengipitha hanu wa mwapagha muthitata thi mwayaritha mayira ghatho nomwimba. [7]Podiyo eshi, Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Hanu wa mwapagha, mwimba dhagho mwapaka mwimi dhaJerusalema, yonyama,ndani thitata ne yo poto. Ene kuna kumushwayitha mo mwishi dho n`urumbara.[8]Munatutukwa eshi mana mwakufa kudimende dyaka n`ore dhenu, kuna kureta dimende dyakumutambe-dyogha nedhera Fumu Nyambi. [9]Mbona mutunditha mo mun`urumbara, nokumutapa mumoko ghawa mutundakure, mbona mupangura. [10]N`anyi mwakusheruke kudimende dyawa kan`ore dhenu. N`anyi nakumupangure mumayindha gha Israeli podiyo mwakudimuka eshi yame Nyambi.[11]Mun`urumbara dhi ne kadi mbothikara karo poto wenu ghokutenekera, endi mwakukare shi yamwe nyama mwishi dho n`urumbara. Mbona mupangura mudhi mururwani dha Israeli. [12]Pomwakudimukera eshi yame Nyambi, miragho dhange mwadhinyoheka nombadi mwakutha eyi namurawera.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Ghomwa kutha marawero ghomako ghawa mutundakure.[13]Yahokokire eshi ame pa kuyaghura, Pelatiah mwana Benaiah ghomukafumu, ghafire. Nakuvamine nokudira thikuma nodiywi dyokwiyuka naghambire shi," Kadi kemo, Fumu Nyambi, mboghuna mana kuthathura yihupwa yoyihe ya Israeli?[14]N`ando dhaNyambi dheyire kukwange, eshi, [15]Mwana munu, hapoye!hapoye! Hakarudhi roye ndani mbunga dha Israeli!Waheya wahatunga muJerusalema, 'Hayakunuka kwa Nyambi! Muve ghune haghutupa eshi twakughuyore.'[16]Podiyo eshi watongwere, 'Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Ngambi kenge nawayakunutha thikuma kumako, ndani nawa haranganyena mudhi muve, ene nidi nothinyaku thawo thokapupi kamanana kumango kuhayenda.' [17]Watongwere, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: N`anyi nakumu ghongawedhe mwakutunde mwahanu maghana nokumupongeka mutunde kumango ku mwakuhanyena, mbona mupa muve wa Israeli.' [18]Ndani pohakuyenda hakatundithe ko yinu yoyihe yokuguvitha ndani yodishamu kudyango dyo. [19]N`anyi nakuwape mutjima ghofotji, n`anyi nakuwape mupepo ghoghupya. N`anyi nakuwa shwayithe mutjima ghodiwe ndani kokuwapa mutjima ghonyama [20]Podishi hakukuthe miragho dhange, n`anyi hakukuthe veta dhange. N`anyi hakukare hanu wange, ndani ame no Nyambi wagho. [21]Ene keheyu gha kutenda yodishamu nokuguvitha karo n`anyi nakuwahumbithe kukutha yitenda yawo, dyoghana kwedhera Nyambi.[22]Ha engeli-cherubimu hayeyure mando ghawo ndani nomakosho ghakarire dhombadi dhagho, ghutungi waNyambi waIsraeli wakarire pawiru dhawo. [23]Ghutungi waNyambi wayeyukire mwimi dhothitata wemanine pawiru dhodirundu kudiva dyo n`urumbara.[24]Mupepo wa nidhamunine pawiru nokunireta ku Chaldea, ko hakan`otwa, muyimona yopa mupepo waNyambi, noyimona eyi namonine yeyire papange. [25]Nayaghure ko hakan`otwa yoyihe yinu yaNyambi eyi namonine.

12

[1]`Nando dha Nyambi dheyire kukwange, ghaghamba eshi [2]Mwana munu,watunga mukatji kombunga dho hadhini ghukaro, awo hakara nomeho ghokumonitha ene mbadi wakumona; hakara nomatwi ghokuyuvitha ene mbadi wakuyuva, yoyishi mbunga dhokudhina ghukaro.[3]Podiyoshi ghowe , mwana munu, royithe yinu yoye kuna kukutuma kokayenda, ndani tange kuyenda ruvedhe romutenya awo ne pakukumona, mbona kutumu kokayenda kushwagha mudyango dyoye kutamba kudyango dimweya. Pamweya n`anyi hakutange kumona , ngambi kemo shi mbunga dhokudhina ghukaro.[4]`Nanyi wakuyende nomirongerero dhoye ruvedhe romutenya awo ne pakukumona wakuyende kuditunga nakukutuma; yende parunguro mundhira dhi hayendanga wahe wa hayendanga kumatunga ghopanunda awo pakukumona. [5]Tuyure ditju padikuma awo pakuyimona, ghopiterepo. [6]Awo pakuyimona, pake mirongerero dhoye pamapeghe ghoye, ghoyirete mumakokore.Vive rupara roye, podiyoshi mbadighumone muve, yoyishi nakutura ghukare thidimukitho kumbunga dhaIsraeli.[7]Nakumithiremo, thika edi ghanirawere. Naretire murongerero wange ghokuyenda nawo kuditunga dyo hamutundakure paruvedhe romutenya, ndani parunguro natuyure ditju padikuma nonyara. Nashimbire murongerero wange ghuthiku, naghukukambekire padipeghe awo pakuyimona.[8]N`ando dhaNyambi dheyire kukwange mathikuthiku eshi, [9]Mwana munu,mbunga dhaIsraeli dhokudhina ghukaro mbadi hana kwipura shi, 'yinu munye ghuna kutenda?' [10]Wahuthe eshi, Fumu Nyambi ghana ghamba shi: Thiporofito thi ne kuna kunegha fumu ghana gho muJerusalema, ndani nombunga dhodhihe dhaIsraeli.[11]Ghambe kukwagho eshi, ame ne nothidimukitho kukwenu. Kenge namana kuyitenda kemo dyohakuyiwatenda; n`anyi hakuwa kwate mun`wato muditunga dyo hanu maghana. [12]Fumu ghana ghadi mukatji kagho ne n`anyi ghakupake murongerero wendi padipeghe mumakokore,ndani kokupitera paditju. N`anyi hakutuyure ditju padikuma nokupititherapo mirongerero dhawo. N`anyi ghakukuvive rupara rwendi,podiyo shi mbadi ghakumone muve. [13]N`anyi nakuyandjurure dikwe dyange papendi nokumukwata mun`wato;kokumureta kuditunga dyaBabyloni, ene mbadi ghakuyidimuka. Moghakafera.[14]N`anyi nakuwaharan`anye kudhimutara dhodhihe waheya ha dhingumwetedha katughuru yu n`anyi hakumuvatere nohakayita yendi wahe, nombona tumu dimende dyoyifa kukwagho. [15]Ndani po ha kunongonona eshi yame Nyambi,apa nakuwahanyena mumako nomumikunda dhodhihe. [16]Ene mbona thiyiko hanu hamwe hohapu mbadi hakusheruka kudimende,kudirumbu, endi kumahamba, n`anyi hakuvuruke yinu yoyimango yodishamu eyi haruwana muditunga dyo hamutundakure, Poha kudimuka eshi yame Nyambi.[17]N`ando dhaNyambi dheyire kukwange eshi, [18]Mwana munu, vunye ghuroto ghoye moghungwangwama, ndani nwe meyu moghututuma noghoma.[19]Tongwere mbunga dhaIsraeli, Fumu Nyambi ghana ghamba kuhatera hatungi homu Jerusalema, nomukunda waIsraeli," N`anyi hakudye ghuroto wagho noghu ngwangwama nokunwa meyu noghoma, yoyi eshi hanu n`anyi hakuwahurure yoyihe pamurandu ghoghuyi ghohatungi mo. [20]Yitata yoyihe hatunga hanu ne mboyina kara mukunguru,nomuve mbadi mboghukara mudyo; mbomuna nongonona eshi yame Nyambi."[21]Shime karo n`ando dhaNyambi dheyire kukwange eshi, [22]Mwana munu,ditadhi munye edi haghamba mumukunda waIsraeli shi, 'Mayuwa hagha repitha, ndani yipumba mbadi yakumenenamo'? [23]Podiyoshi, watongwere,' Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mbona huritha dino ditathi, nombunga dhaIsraeli mbadi mboha dighamba karo. ' watongwere, mayuwa ghana kokera noyipumba yoyihe n`anyi yaku kumenenemo.[24]Mbadi yakukarako karo yipumba yombango endi yipumba yokukuhimitha mumbunga dhaIsraeli. [25]Yame Nyambi! Kughamba, nokukumithamo eyi naghamba. Mbadi yakukara rure. N`anyi nakughambe n`ando dhi ruvedhe ne mutenya, mbunga dhaIsraeli dhokudhina ghukaro, n`anyi yaku kumenemo-podiyo mwakudimuka eshi yame Nyambi. [26]Shime n`ando dhaNyambi ne dheyire kukwange eshi , [27]Mwana munu! Mone mbunga dhaIsraeli hana ghamba eshi, ' Yipumba yendi ne kadi yakuhokoka wangu, yipumba yi yakushimba ngundju.' [28]Kene watongwere, Fumu Nyambi ghana ghamba ngeno: N`ando dhange ne kadi dhakudhiyama, ene n`ando dhi naghamba ne n`anyi dhakukumenemo. Dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

13

[1]Shime, n`ando dhaNyambi dheyire kukwange [2]Mwana munu,Yuvithere hapumbi wa hana kuyawera muIsraeili, watongwere wa hana kuyaghura yomumaghano ghawo, eshi muteghe kutwi kwa Nyambi. [3]Fumu Nyambi ghana kughamba eshi: Dihudhi ko hapumbi hoghuyero hana kuyaghura mbango, ene awo ne mbadiko eyi hana mono! [4]Israeli, hapumbi woye ne yira mbwawa mu mamboreya.[5]Mbadi ghunayendi apa dyayondaghukera dikuma edi dya dhingumwetedha Israeli ghukadiroghuthurure, thikukanduritho paruvedhe royita yaNyambi. [6]Hanu ne hadi noyimona noyipumbekedha yombango, awa hana kughamba, '' Noyino ndani noyino yogha nedhera Nyambi.'' Nyambi ne mbadi ghanawa tumu ngambi kemo awo ne shime hakuruperitha hanu eshi mbudhi dhawo ne ghushemwa mbodhina kumenenamo. [7]Mbadi mwamona yoghumbango nokupumba ghumbango, yamwe mwaghamba, '' Nyambi ghana kwedhera yino noyino'' ene ame nothinda ne kadinaghamba.[8]Podiyoshi Fumu Nyambi ghana ghamba, ' Yoyishi muna pumbekedha ghumbango nokughamba ghumbango-eyi ne yoghanedhera kukwenu Fumu Nyambi: [9]Dyoko dyange ne n`anyi dyakuwere poha pumbi hoyimona yombango ndani nokutenda mafweno ghombango. Mbadi mbohakara mudipongo dyohanu wange, endi hakukare murukwaro ro mbunga dhaIsraeli; mbadi hakuyenda ku muve waka Israeli. N`anyi mwakuni dimuke eshi yame Fumu Nyambi![10]Pamurandu ghoyi, nohapemukitha hanu wange ghughamba eshi, ''Thiraro!'' ene thiraro ne mbadipo, awo ne kuna kumba ditete dyo dikuma edi hakuramba nothirombo thothikenu thomeyu-meyu . [11]Tongwere wo hana kuramba thirombo kudikuma, n`anyi dyakuyondoke; n`anyi pakukare mvura ghodihuru-huru, ndani nodingundunga nokuyondora dikuma. [12]Mone, dikuma n`anyi dyakuyondoke. Mbadi haku mukumeka hanu eshi, '' Kupi thirombo thi mwarambire ko?''[13]Fumu Nyambi ghana kughamba yino: N`anyi nakutume dingundunga dyodipata, n`anyi pakukare mvura ghomavavure mughupata wange! Ndani mughupata wange n`anyi pakwiye mvwe dhokuyipitha. [14]N`anyi nakuyataghure ditete dyodikuma edi mwaramba thirombo, ndani n`anyi nakudiyondore dyodiheya kate kathiyera pamatatekero ghadyo panyara-nyara. N`anyi dyakuyondoke, ndani n`anyi dya kumuraghumukera mwakufe. Ndani mwa kunidimuka shi yame Nyambi.[15]Mughupata wange n`anyi nakumupayere muditete dyodikuma nowa hadiramba thirombo. N`anyi nakumutongwere shi, ''Ditete ne mbadipo,nohanu wahadiramba thirombo. [16]Haporofita homu Israeli wa hapumba kuhatera Jerusalema ndani hamonine thiraro. Ene mbadipo thiraro! Eyi ne yoghana kwedhera Nyambi.''[17]Ene we mwana munu,neghedhe ghughadhi ghoye kohambuyama ho muJerusalema awa hayaghura eyi yatunda kumitjima dhawo. Wayawere ghushemwa. [18]Ghambe, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Dihudhi ko hambuyamba wa hakurupera mumahanga ghomafweno ghoyitenda yagho kohanu. Awo kwangera hanu mukuwatongwera yihokoka yokughutha noghuparo mwene.[19]Mwani shwahura me mumbunga dhohanu wange pakughamba ghumbango kukwawo podiyoshi muwaneko ghuroto. Hanu wange ne kokutegherera kughumbango. Ndani mwe mwambuyamba mwangera hanu ne mwaturitha hanu wahadhira kuroyera kufa kare hakuwapaye ndani nokughunguvura waharoyera kufa eshi hapare.[20]Fumu Nyambi ghana kughamba ngeno: Nanyenga mahanga ghomafweno agha mwaruwanitha mukwangera hanu yira yinyunyi. Ghushemwa, n`anyi nakuyimufwiture mumoko ghenu;nohanu wa mwangera yira yinyunyi ne n`anyi nakuwa shuture hakuyende muhoro. [21]N`anyi nakuteraghure yikuviva yenu ndani nokushutura hanu wange mumoko ghenu, mbadi hakurwara karo mumoko ghenu. N`anyi mwakudimuke shi yame Nyambi.[22]Pamurandu eshi mwakashitha mitjima dhohahungami noghumbango wenu, ngambi kemo eshi mbadi namuhuthera munyima, ndani mwakwatitha ghuyi ghothiharuri eshi mbadi ghapiruke kughuyi wendi nokuparitha moyo wendi, [23]Kutunda pano ne mbadi mwakumona karo yimona yombango nokuruwana mafweno. N`anyi nakushuture hanu wange mumoko ghenu. N`anyi mwakudimuke eshi yame Nyambi.

14

[1]Hakuru hamwe hombunga dhaIsraeli heyire nokuna hungumana paghutho wange. [2]N`ando dhaNyambi dheyire kukwange eshi [3]Mwana munu,hanu wa ne hana ncokoka yindjwandjo mumitjima dhawo ndani hana kuyandhera hathinda nomaharwero. Niwa ghamwenendi ngeshi hashana maghamweno kukwange?[4]Wadimukithe eshi, Fumu Nyambi ghana ghamba ngeno: Kehe katughuru ghodighumbo dyo muIsraeli yu ghakuhaka yitjwandjo mumutjima wendi,endi ghakuharure, noyu mboghayenda koha porofita-ame, Nyambi,mbona muhumbitha kukutha thivarero thoyitjwandjo yendi. [5]N`anyi nakuyiruwane yi koha Israeli podiyo hakudimuka mumitjima dhawo eshi haniyakunuka thikuma pamurandu ghoyitjwandjo yawo.[6]Ghambe kumbunga dhaIsraeli, Fumu Nyambi ghana ghamba eshi: Mupiruke ghomushwaye kuyitjwandjo yenu! Mupiruke kuyinu yodishamu.[7]Kwakehe muka mbunga dhaIsraeli ndani kehe mutundakure ghadi muruyendo muIsraeli yu ghani yevura, kokuhaka yitjwandjo nokuharura, ndani kokuyenda kwa muporofita ghakanishane , Ame, Nyambi, n`anyi nakumu humbithe munu yo nothinda. [8]N`anyi nakumutungwere mughongo ndani kokumupaka ghakukare thidimukitho ndani ditadhi, n`anyi nakumutete kohanu wange, ndani wakudimuka eshi yame Nyambi.[9]Ngeshi muporofita yu hangera ne kokuyaghura ghumbango, ame Nyambi ne n`anyi nakumuhumbithe nokumushwayitha mumbunga dhaIsraeli. [10]Muporofita noyo munu ghanashana maghamweno kukwendi n`anyi hakukare mumurandu,ndani wahe n`anyi nakuwahumbithe. [11]Mbunga dhaIsraeli mbadi hakuniyevura karo endi hakukunyateke hathinda mumaharwero. `Nanyi hakukare hanu wange, ame ne no Nyambi wagho. Yoghana kwedhera yino Fumu Nyambi.[12]N`ando dhaNyambi dheyire kukwange eshi, [13]Mwana munu, ngeshi hanu haharura kukwange nukuni yevura, ame N`anyi nakuwa humbithe mukutuma dirumbu edi dya kuwathathura noyimuna yawo. [14]Yira Noah, Daniel na Job ngoshime hapara pororuvedhe, awo ne ngon`anyi hakukuparithe hathinda pamurandu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghoghuhungami wawo. Eyi ne yoghana kwedhera Nyambi.[15]Ngeshi hanitumu yishereka yi yakuhomokera nokupagha hanu podiyoshi mbadiko yu ghakukara karo noruyendo muditunga di pamurandu ghoyishereka. [16]Ndani ngambi ngoshime hapara wa hatutughuru hahatu kokukarapo apa yakuhokoka yi, shemwa ngombadi hakuparitha ngambi hanawo hokukwerekera wohatutughuru endi wohambuyamba; ngohodiyo vene hahatu hakupara, ndani ditunga n`anyi dyakukare mamboreya.[17]Endi yira ngeshi kokureta dimende dyoyifa muditunga di,nokurawera eshi dimende thathure hanu noyimuna [18]Ngambi ngoshime hapara hatutughuru hahatu shemwa ngombadi hakuparitha hanawo wohatutughuru endi wohambuyama; ene awo po mughuhatu wagho ne kukona kupara vene.[19]Endi ngeshi kokutuma dihamba muditunga dyokuthathura hanu noyimuna, [20]Ngambi ngo pohakukara ha Noah,Daniel naJob, Fumu Nyami ghomuyumi ghana kwedhera,ngombadi hakuparitha hanawo wohatutughuru endi wohambuyama; awo po hahatu ne kupara vene pamurandu ghoyipara yawo yoyihungami.[21]Fumu Nyambi ghana kughamba ngeno: N`anyi nakuyipithe shemwa yinu pakutuma mapangwero mane-dirumbu, dimende, yishereka ndani dihamba ku Jerusalema nokundembura hanu noyimuna kukwendi.[22]Shime, Mone! Yihupwa yi yakwomba ne n`anyi hakuthiyare muJerusalema , awa hakupara ne n`anyi hakushwaye hakuyende nohanawo wohatutughuru no wohambuyamba. Mone! N`anyi hakuyende kukoye, nokuwa mona yikara yawo ndani wakuwaporerithe kuhatera mahumbithero nakutuma ku Jerusalema, ndani kuhatera yinu yoyimango yoyihe yi natuma muditunga. [23]Awa hakupara ne n`anyi hakumu hengaghure, n`anyi mwakumone yitenda noyipara yawo, podiyo mwakudimukera eshi yoyihe yi natenda ku Jerusalema ne kadi yanyara-nyara! Dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.

15 [1]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [2]Mwana munu, ngepi shoyikare eshi dithina ne mudyo kupiterera kehe thino thitondo thomite thakara mukatji koyitondo yomumuthitu? [3]Hanu ne hashimbanga yikunyi kudithina hatenditheko keheyi? Endi hatenditheko mutambo podiyoshi hayanekepo keheyi? [4]Mone! ngeshi hana thivukumena pamudiro yira maghori, ndani ngeshi mudiro kokuthitumeka kughuhura no pakatji katho ne ghuwa mu kuthiruwanitha kukehe yinu?[5]Mone! Apa ya ku kumenenamo, mbadiko kuthiruwanitha kehe yino; shemwa, ngeshi mudiro ko kuthitumeka, mbadi thakuruwana yinu yomudyo. [6]podiyo ghana kughambera Fumu Nyambi yino: Mwakara yira yitondo yo mumuthitu, natapa dithina dikare maghori ghomudiro; N`anyi nakutende kemo kohatungi mo ho muJerusalema. [7]N`anyi nakuwa tungwere mughongo. Hakumoneke yira momutundo mumudiro,ene shime mudiro n`anyi wakuwatumeke; n`anyi mwakudimuke eshi yame Nyambi, pakuwa tungwera mughongo. [8]N`anyi nakuture ditunga dyakukare mamboreya pamurandu ghokupira ghutawedhi-kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.

16 [1]N`ando dhaNyambi dheyire kukwange eshi, [2]Mwana munu, dimukithe Jerusalema nyata dhendi, [3]Ndani wedhere eshi , Fumu Nyambi ghana ghamba yino kwa Jerusalema: Matamekero ndani merekero ghatangera mu Canaani; wiho ne Amorite, nyoko ne Hittite.[4]Mudiyuwa dyoye dyo mushamurukero, nyoko mbadi ghakutjinune kakoghatji, endi ghakuyoghe mumeyu nokukuthinda nomungwa,endi ghakudhingerere nomwaghe. [5]Mbadi ghakuferere n`eke mukuyi kuruwanena yi, Diyuwa di ghakushamurukire ne yipara yoye ngoya fire, hakumwayere mudipya.[6]Ene nakudhingure, nakumonine ghuna kupeterera mumanyinga ghoye; nakuningire oku wene mumanyinga,"Pare!" Nakutongwere oku wene mumanyinga "Pare" [7]Nakuparitha yira thimenwa mudipya. Wakwerukura nowatanara, nowa kara yira diwe dyomawe ghokuvata. Mereghoye ghatanara, huki dhoye dhakukwatire thikuma, ngambi kemo shi wakarire thiheha. [8]Nakudhingure karo, nakumonine. Mone! Ruvedhe roruhakitho ne rweyire papoye, nayandjure mwaghe wange papoye nokufika thiheha thoye. Nakwedhere nokukureta mu makukwatathano eyi ne yoghana kwedhera Fumu Nyambi, nowakarire ghowange.[9]Nakukenithire nomeyu ndani nokuku-kuyura manyinga ghoye, ndani nakuwethere nomaghadhi. [10]Nakushupekire noyitere ndani noyisandari yothikova kumapadhi ghoye. Nakuvatekire noyivata yokurwedhima . [11]Wapwire kuwenga notuwe, nakuvatekire menge kunyara dhoye, nomuthingo. [12]Nakushwamekire dinyunywani kumayuru ghoye ndani manyunywani kumatwi, non`ata dhodhiwa thikuma kumutwi ghoye.[13]Wapwire kukuyenga nongorondo ndani siriveri, ndani nokukuvateka noyitere yoyiwa, yokurwedhima, wadire mburumera ghomuwa, wiki, ndani nomaghadhi, waroyire nowakarire Fumu ghomukamadi. [14]Ghuwa ghoye wamonekire mukatji kohanu, ya hungamine mungcamu edhi nakupire. Fumu Nyambi dyoghana kwedhera.[15]Ghowa kurupere mughuwa ghoye, waparire yipara yo rwiho pamurandu ghoghuwa ghoye; wakutapire kwakehe katughuru yu ghapitire mundhira pamurandu ghoghuwa ghoye. [16]Washimbire yitere yoye kokuyenda kumango wakuyengire nomarudhi ghokukuthiyathiya, waparire yira thikumbu. Yipara yi ne ngombadi yahokokire. Endi yipara yokemo yikarepo.[17]Washimbire tuwe totuwa tongorondo nosiriveri tuya nakupire, nowakutendere yitjwandjo yokupitura tutughuru, nowa karire nayo panyama thikadi ghatendanga muka rwiho. [18]Washimire marwakani ghokuruka kokuyishupeka, kokupaka maghadhi ghange nomunde paghutho dhayo. [19]Ghuroto wange nakupire ghokuyotha nomburumera ghomuwa, maghadhi, nowiki wayipakire paghutho wayo eshi yinuke munde ghoghuwa, eyi ne yoyahokokire. Fumu Nyambi dyoghana kwedhera.[20]Washimbire hanoye hatutughuru nohakamadi awa werekera muthitunumeho thange, nokuwatenda muyambo kuyitjwandjo yiwadye yira yidya. Ghukaro ghoye ghoghukumbu ne mbadi ghukukutu thikuma? [21]Wapagha hanange kuyitjwandjo ndani kuwapititha mumudiro. [22]Mudishamu dyoye noyikaritha yoye yo rwiho ne mbadi waghayara mayuwa ghoye ghomurereya, apa wakarire muhere-here nowakuposhire mumanyinga.[23]Dihudhi! dihudhi kukoye! dyoghana kwedhera Fumu Nyambi. Mukuwedherera kughuyi ghoghuhe, [24]Wakumbera ndhugho dhodhire mowarapereranga yitjwandjo nowa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

tenda mango kehekuno kowarapereranga yitjwandjo.[25]Watenda mango ghomengi kukehe ghuhura ghothitavura nokuyenga yitjwandjo, nokuku yagha-yagha kwakeheyu ghana kupita mundhira,ghukaro ghoye gho rwiho ne wakuwedherere. [26]Waparire yipara yo rwiho nawa ka Egyptena, haka maparaghumbo ghoye, nowa tenda rwiho thikuma, wanipatitha.[27]Mone! N`anyi nakukuhumbithe nokuyandhera mango gha wawananga yidya. N`anyi nakukutape mumoko ghawakan`ore dhoye, haka Philistine, awa hafire honyi kughukaro ghoye ghoghumango. [28]Wapara yira thikumbu nawaka Assyriaya yoyishi we mbadi wakuraka. Waparire yira muka rwiho ene shime mbadi warakire. [29]Watendire yinu yoyingi yoghukumbu mumukunda wakangeshefa muBabyloni, ene shime mbadi warakire.[30]Ngepi ghukashu mutjima ghoye, dyoghana kwedhera Fumu Nyambi. Waruwana yoyihe yi, yohonyi thikuma yo rwiho? [31]Wakutendere mayugho kumarundu nokumango ghokuyitata, nokukarera yitjwandjo ne mbadi wakarire rwiho, yoyishi yikumbu ne kuruweritha manyinga. Washwenine manyinga kuyiruwana yoye![32]Owe mbuyama ghorungu, kutambura hamutundakure mudyango dyokuningashi ghutambure katughuru ghoye. [33]Hanu ne kuruwera kwakehe muka rwiho, ene owe ne kuruwera kohahakwa ghoye nokuwa ghura heye ku rwiho roye hashwaye kumitara dhodhihe. [34]Poghadi makutjako pakatji koye nohambuyama hamwe muruhonda rwenu. Mbadiko yu ghakuruweranga eshi ghupare yira muka rwiho. Wakutjaka shemwa. Wawaruwera ene noyotji temba ghakupa.[35]Podiyoshi owe muka rwiho, tegherere kun`ando dhaNyambi. [36]Fumu Nyambi ghana kughamba ngeno: Pamurandu eshi wakumithamo didovo dyoye ndani wakuhurura muhere-here pakuruwana rwiho nohahakwa ghoye ndani noyindjwandjo,ndani yoyishi watapa kukwayo manyinga ghohanoye, [37]Podiyoshi, mone , n`anyi nakughongawedhe hahakwa ghoye wahe, wahakire, owe wawanyengire, n`anyi nakuwa rete wahe hakukurwithe. N`anyi nakukuhurure hakukumone thiheha thoye.[38]N`anyi nakukuhumbithe pamurandu ghorungu nokupoposhitha manyinga, n`anyi nakukuneghedhe ghupata wange nodifupa. [39]N`anyi nakukutape mumoko gha wakan`ore hakukuyungurure mayuwo ghoye ghomaheya muwapungwera yitjwandjo nokukuhurura yishupata noyikuyenga yomuthingo. N`anyi hakukuthiye muhere-here ndani nyara-nyara.[40]N`anyi dya kukupongeke difwa dyakukurwithe nokukupongeka nomawe, n`anyi hakukutetaghure nomamende ghawo. [41]N`anyi hakutumekere mandhugho ghoye nokukupangura thikuma paghutho dhohambuyama, n`anyi nakushayekithe rwiho ghoye, ndani mbadi wakuruwera karo hahakwa ghoye. [42]Podiyo wakutepuka ghupata wange; difupa dyange n`anyi dyakukuyakunuke, n`anyi yakuni rikanye, mbadi nakupata karo.[43]Yoyishi mbadi wavuruka mayuwa ghopa ghurereya ghoye wanitokotitha pamurandu ghoyitenda yoye, podiyoshi, mone!Yame nothinda n`anyi nakukuhumbithe koyiwaruwana. Dyoghana kwedhera Fumu Nyambi. Mbadi nane wawedherera ku rwiho yitenda yokukashitha?[44]Mone! Keheyu ghakughamba kuhatera we mumatadhi ne n`anyi ghakughambe eshi"Yira nyina, kemo karo yira mwana ghomukamadi. " [45]Ghowene ghomwana ghomukamadi wanyoko, yu ghakashitha katughuru wendi no hanendi, ghomukurwa ghomukamadi wawa kurwa ghohakamadi wa hakashitha hatutughuru wagho nohanawo. Nyoko ne muka Hittite, ndani wiho ne muka Amorite.[46]Mukuroye ghomukamadi ne muka Samariya ndani hanendi hohakamadi ne hatungire kuGhumboyera, ndani haminoye ghana hohakamadi ne hatungire kuGhuturo, haka Sodomu nohanu wendi.[47]Mbadi ghuna kuyenda ngenyu mumayira ghawo nokutenda yokukashitha, ene mumayira ghoye ghomahe ne watenda ghuyi thikuma kuwapitakana. [48]Kenge nipara shime dyoghana kwedhera Fumu Nyambi, minoye Sodomu nohaminendi, mbadi hatenda ghuyi thikuma yira we nohanoye.[49]Mone! Ghano ne maharwero ghaminoye Sodomu ghakarire ndhino mughuparo wendi, nokukumwayerera mbadiko thinga kukeheyi. Mbadi ghaghamwene hahepwe nawakakunyanda. [50]Ghakarire ndhino gharuwane yokukashitha kughutho wange, nayitundithirepo thikadi wayimonine.[51]Samariya ne mbadi ghatendire ngambi dihenda dyomaharwero ghoye. Watenda yinu yishawingi yokukashitha kupitakana wo, watawedhera haminoye wohakamadi hakare ghuhungami kupitakana we pamurandu ghoyitenda yoye yokukashitha watenda! [52]Wane ndjambi dhoyiruwana yoye yoyimango, watawedhera mahungeko wo haminoye wohakamadi. Pamurandu ghomaharwero ghoye, watenda ghodishamu, watura haminoye wohakamadi hamoneke ghuhungami thikuma kupitakana we. Kuyuve honyi no tambure honyi dhoye, watura haminoye hahungame.[53]N`anyi nakuhuthe munyima n`wato dhawo, no n`wato dhaSodomu ndani hanendi wohakamadi, ndani n`wato dha Samariya ndani hanendi wohakamadi, n`wato dhoye ne n`anyi dhakukare mukatji kawo. [54]Pakuhokoka yi ne n`anyi wakuyuve honyi; n`anyi hakukushamune pamurandu ghoyi watenda, podiyoshi wakuwa hengaghure. [55]Minoye Sodomu nohanendi wohakamadi ne n`anyi hakuhukere mughukaro wawo ghokutanga, ndani Samariya nohanendi wohakamadi n`anyi hakuhukere mughukaro wawo ghokutanga. Ndani we nohanoye wohakamadi n`anyi mwakuhukere mughukaro wenu ghokutanga.[56]Sodomu minoye ne mbadi wamutoyire pakanwa mumayuwa ghoye gho kukununeka [57]Kughutho ghokukuneya ghuyi ghoye. Pano ne hakuringiripitha hana Edomu wohakamadi no hana Philistine wohakamadi wa hamu dhingumwetedha waheya wahakudhingumwetedha ne hakunyatha. [58]N`anyi wakuneghedhe honyi no yitenda yokukashitha! Dyoghana kwedhera Nyambi![59]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: N`anyi nakukuhumbithe kukutha yitenda yoye, wanyatha medhero ghoye pakutjora nungathano.[60]Yame nothinda n`anyi nakuvuruke nungathano dhange noye edhi naturithirepo apa wakarire ghomurereya, n`anyi nakuturithepo nungathano dhokuroruheya noye. [61]Powa kuvuruka mayira ghoye non`anyi wakufe honyi apa wakuvuruka edi wakuwanine namukuroye ghomukuru ghomukamadi ndani haminoye hohanuke wohakamadi. N`anyi nakuwa kupe hakukare yira hanoye wohakamadi, mbadi pamurandu ghonungathano.[62]Yame thinda n`anyi nakuturithepo nungathano noye , n`anyi wakudimuke shi yame Nyambi. [63]Pamurandu ghoyinu yi, n`anyi wakuvuruke yoyihe nokufa honyi, mbadi wakukona kughamba karo yoyishi honyi, nakuvuramine pamurandu ghoyinu yi watendire, dyoghana kwedhera Fumu Nyambi!

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

17

[1]N`ando dhaNyambi dheyire kukwange ghughamba shi, [2]Mwana munu, Shimbe thithimwetedha thino ghambe muditadhi kumbunga dha Israeli. [3]Ghambe, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: N`wanyi ghomukuru ghomando ghomakuru ghohuki dhodhire, wingi huki, nomarudhi gho ku kutjaka-tjaka ghana tukera ku Lebanoni noghana kwaterera kundjumungu dho thitondo thodiko. [4]Ghana tjoro kughuhura dhomite nokudhishimba kudyango dya Canaani; nokathitapeka muthitata thawakangeshefa.[5]Ghana shimbi karo mbuto dhomukunda nokadhi kuna mumuve ghoghuyeghave. Ghana kaghutura kumbombwa dhorware yira kenge hatapekanga thitondo. [6]Ghothina yangayangera dithina dyatho mumuve. Mite dhatho ne dha pirukere kukwendi,midhi dhatho ne dhamenine.Thakarire dithina nokukuritha mite kokutemwena.[7]Ene poghadi n`wanyi ghumweya ghomukuru ghomando ghomakuru ghowingi ghuhuki gho. Mone! Dithina dyapirukere midhi dhadyo kun`wanyi, nokuhanyena mite dhadyo kwa n`wanyi kutunda kudyango hathitapekere podiyoshi hathivetere. [8]Hathitapekire pamuve gho ghuyeghave pepi nomeyu ghomengi podiyishi thitemune mite nombuyo, thakukare thitondo thoghufumu.[9]Ghambe kwawanu eshi, Fumu Nyambi ghana ghamba ngeno: N`anyi yakukumenemo? Mbadi hakuyidhura nokupurumuna mbuyo dhatho podiyoshi thakukonyatere, noyoyihe yoyiyu ne kukonyatera? Mbadiko dyoko dyokutanara endi mbunga dhohanu hakunyandiwa mukuthidhura midhi. [10]Mone! Munyima dhokuthitapeka, n`anyi thakukure? Mbadi thakukonyatera pakupungerapo mupepo ghokudiva?N`anyi thakukonyatere munyamo mu thayangayangera.[11]N`ando dhaNyambi dheyire kukwange , eshi, [12]Ghambe kumbunga dhokunyatha ghukaro, Mbadi mwadimuka eyi yatongora yinu yi? Mone! Fumu wa Babyloni gheyire ku Jerusalema nokuna kwata fumu wendi no fumu-ghana nokawareta kukwendi ku Babyloni.[13]Ghashimbire hana hoka hodiko dyo thifumu, kokutenda nungathano nendi,kokumu ninga ghedhere. Ghashwayithire hatutughuru hokutanara, [14]Podiyoshi fumu ghafere ngcamu mbadi ghakununeke. Mu kukumithamo makuyuvo hanu ne n`anyi hakupare.[15]Ene fumu wa Jerusalema ghanyathire nokutuma hakareri wendi ku Egypt hakepure tukambe no hakayita. Shemwa n`anyi ya kumutomboke? N`anyi ghakwombe yu ghakuyitenda yi? Ngeshi ghakutjore makuyuvo, n`anyi ghakupare? [16]Ngeshi ame shime nomuyumi, eyi yoghana kwedhera Fumu Nyambi. Shemwa n`anyi ghakufere mumukunda wafumu yu ghamutungeka ghakare fumu, nomedhero ghanyatha gha fumu, nomakuyuvo ghatjora. N`anyi ghakufere mwishi dhaBabyloni.[17]Pharagho nohakayita wendi hongcamu no hatutughuru wendi mbadi hakumu ghamwena muyita, apa mboha tenda yitavura nomatete ghomakuma mukuyakunutha hanu hohengi. [18]Yoyishi fumu ghatjora po medhero ghendi pakutjora makuyuvo. Mone, ghakuturiremo mukutenda makuruperitho gha ene kokutenda karo yinu yi. Mbadi mboghomboroka.[19]Fumu Nyambi ghana kughamba eshi: Thikadi nakupara, medhero ghange ghanyathire nokutjora makuruperitho? N`anyi nakumuhumbithe [20]na`nyi nakumuture mudikwe, nokumukwata mudikwe dyange dyokushanitha.N`anyi nakumurete kuBabylon nokuna mupangura pamurandu ghoghupu matawero ghendi apa ghaninyathire! [21]Waheya wa hakara mun`wato hakayita wendi n`anyi hakufe kudimende, awa hakuthiyarapo ne n`anyi nakuwa hanyene kumitara dhodhihe dhokaye. Powakunidimukera shi yame Nyamb: nedhera yi yakuhokoka.[22]Fumu Nyambi ghana kughamba yino, N`anyi nakushimbe muteghana ghothitondo nokughutapeka. N`anyi nakughutjore, nokughutapeka padirundu dishokuru yame nothinda. [23]N`anyi nakughutapeke pamarundu gho muIsraeli podiyoshi wakuhokere mite nokwima mbuyo, nokukara thitondo thishokuru noyinyunyi yoyihe koyakutunga. Yakutenderangeko yitunguru mu mumbure dhomite.[24]Noyitondo yoyihe yomumuthitu n`anyi yakudimuke eshi yame Nyambi. Ame ne kudhura yitondo yoyikuru nokutapeka yitondo yoyimbiru. Kukonyateritha thitondo thi havetera nokuhokeritha thitondo thi thakukutera. Yame Nyambi,namana kwedhera eshi n`anyi yakuhokoke; nonayitenda.

18

[12]1 N`ando dha Nyambi dheyire kukwange,eshi, 2 '' Nye ghunatamba,owe kuruwanitha dithaghano dino kuhatera mbunga dha Israeli eshi, Hawiha ne kudya mandjembere ghomasheshe,nomayegho ghohanuke ne ghafupa''?[3]Ame nomuyumi-dyoghana kwedhera Fumu Nyambi mbadiko ruvedhe karo wakughamba dithaghano di muIsraeli. [4]Mone! ghuparo ghoghuhe ne mumwange wakara, ghuparo wohawiha noghuparo wohana, kukwange hahatera! Mudhimu wo kuharura ne wo mboghufa![5]Ngepi ghokughamba kwakatughuru gho muhunga nogha ghororoka ndani muhungami. [6]Ngeshi ye ne mbadi wakudyera pamarundu endi kukarera yitjwandjo yombunga dhaIsraeli, nombadi ghanyateka mukamadi ghomuna muka maparaghumbo wendi endi kukara panyama namukamadi yu ghadi kuthidhira, oyo ne katughuru ghomuhunga?[7]Ngepi ghokutjangurura katughuru ghokupira ghukenya kwakehe, aye ne kuruwera makongo kwamukorotithi, aye ne mbadiko mukungu ene kutapa yidya yendi kwa wakandhara nokuvateka hakawira, aye ne katughuru gho muhunga?[8]Ngepi ghokutjangurura katughuru ghokupira kutapa manyinga ghendi eshi ghakuwedherere ene ghakupora kughufwiki? Hamuyongathana eshi mbadiko ghufwiki ene ghaneghedha ghutawedhi mukatji kawanu. [9]Ngeshi katughuru yo ghakuthu miragho dhange noyirawera yange nokukara ghutawedhi, makuruperitho gha katughuru yu ne ghano: Mboghana para! Dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[10]Ene yikare ngeno eshi katughuru yu ne ghakara nomwana ghokatughuru ghomukarakathi ghokunotora thinyinga endi kuruwana yoyimango, [11]Ngambi kemo eshi wihe mbadi ghayikaritha yokemo. Aye kudyera pamarundu nokunyateka muna muka maparaghumbo wendi, ngepi ghokumutjangura katughuru ghokemo?[12]Aye ne kunyandeka hahepwe nawa kakunyanda; nodhimukungu nombadi wakukumithamo medhero ghendi, ene ye ne kukarera yitjwandjo nokuruwana yokunyata. [13]Aye kupunguritha manyinga ghakuwanenemo pakukuwedherera, katughuru ghokemo ne gharoyera kupara? Shemwa mbadi mboghapara!

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Mboghanafu nomanyinga ghendi ne mboghana muhuka thinda yoyishi ghatenda ghuyi.[14]Mone! Yikare eshi poghadi katughuru ghareta mwana gho katughurughana, nomwana ghamono maharwero ghaharura wihe, ngambi kughamona ene ye mbadi wakuharura. [15]Aye mbadi wakudyera pamarundu, nombadi wakukarera yitjwandjo yombunga dhaIsraeli, nombadi ghanyateka muna muka maparaghumbo wendi, ngepi gho kumutjangurura katughuru ghokemo?[16]Mwana yo ne mbadi ghakara ghukenya kwakehe yu, endi ghadhire kukumithamo medhero endi ghakare matjombwa, ene ye ne kuparitha hakandhara nokuvateka hakawira. [17]Mwana yo ne mbadiko ghukenya endi kutapa masherenyi eshi ghakuwanenemo yiyeramo, aye ne kukumithamo miragho dhange; mwana yo ne mbadi mboghafera maharwero ghawihe: Shemwa mboghana para![18]Wihe, pamurandu shi ghapethanga hamwe pa kuwakungura, nokutenda eyi yadhira kuroyera kohanu, mone, mboghanafera mumaharwero ghendi.[19]Ene we kughamba eshi, pamurandu munye mwana munu shapirere kumuhumbithera maharwero gha wihe? Yoyishi mwana mbadi ghakara mandorwera ndani ye muhungami no kukumithamo miragho dhange; Shemwa mboghana para! [20]Oyu ghokuharura, yodiye mboghafa. Mwana mbadi mbogha humbera maharwero ghawihe, nowiha mbadi mboghahumbera maharwero gha mwana. Ghuhungami woyu ghana kutenda ghuhunga ne ghombo ghawana, noghuyi wathiharuri ghombo ghawana naye.[21]Ene ngeshi thiharuri kokupiruka kughuyi ghoghuhe, nokukumithamo miragho dhange dhodhihe nokukara mbadiko mandorwera nokukara ghuhungami, shemwa mboghana para ene mbadi wakufa. [22]Yoyihe ghaharura mbadi mboniyivuruka karo. Mboghana parera ghuhungami wendi ghatenda.[23]Yame Fumu Nyambi nakwedhera, mbadi wakuhafera yifa yathiharuri. Ene thiharuri thipiruke kughuyi nokupara.[24]Ngeshi muhungami ghashayeka ghuhungami wendi kokuharura nokuruwana yodishamu yi haruwananga hayiharuri, ghoyo ne mboghana para ndi?. Ghuhungami wendi ghoghuhe ghatenda mbadi mboni ghuvuruka ngeshi ku ghana niharwera ghuhima. Mboghana fera mumaharwero ghendi.[25]Ene we kughamba shi, Yiruwana yaNyambi ne mandorwera! Yuve, mbunga dhaIsraeli? [26]Ngeshi muhungami ghashayeka kutenda ghuhunga, nokuharura kokufa pamurandu ghomaharwero, aye ne n`anyi ghakufere mumaharwero ghatenda.[27]Ngeshi thiharuri hathishayeka kuharura nokutenda ghuhunga noghuhungami, aye mboghana para. [28]Ngeshi ghanongonona ghuyi kokushayeka ghuyi wendi ghoghuhe ghatenda. Ghaye ne mboghana para, nombadi mboghafa.[29]Ene mbunga dhaIsraeli kughamba eshi, yitenda yaFumu ne mandorwera! ngepi yidi yitenda yange mandorwera, mbunga dhaIsraeli? Yiruwana yenu ne yomandorwera. [30]N`anyi nakupangure keheyu kutwara payitenda yendi, mbunga dhaIsraeli! Oyu ne Fumu Nyambi ghana kwedhera. Piruke shwaye kumaharwero podiyoshi mbadi ghakumuginde maharwero ghenu.[31]Mukupore mwahe kumaharwero gha mwaharura; nomukenithe mitjima dhenu thipya no mipepo dhodhipya. Pamurandu munye shomufere, mbunga dhaIsraeli? [32]Ame ne mbadi wakuhafera yifa yathiharuri dyoghana kwedhera Fumu Nyambi, mupiruke mbomupare kuroruhe!

19

[1]Yowe, tambure madiro ghawa piterithi waIsraeli [2]Wepure, yidye ghakarire nyokwenu? Nyime ghomukadhi, yu ghatungire nomwana nyime ghomurume; mukatji kodho nyime,ghareriré nyime ghana [3]yoyo nyime ghomukadhi gharera nyimeghana dhodhi mbiru kate dhikuru, nadho dhadimukire kushana yidya dhathinda, nokupagha hanu. [4]Hanu hamuyuvire. Hamuteyire muthiraha, nokamureta nomarovo kuditunga dya Egypti.[5]Nyime ghomukadhi ghatateréré nyime ghomurume ghakathighuke, noghakuhupwere, poghashimbire nyimeghana wendi ghomwanuke nokumukorera kate ghakurire. [6]Nyime yu ghomumbiru ghayendaghure mukatji konyime. Ghaye shime mwanuke noghakuhongire kupagha nokudya. [7]Ghahomokere hadhike nokuyipitha yitata yagho. Muve noyiyakaramo yapwire kuharanganya pamurandu ghomughuma wendi.[8]Ene mako gho mapara ghumbo hamunyengire; hamuteyire makwe. Gharwire mo nokumukwata. [9]Hamuturire mukashitiko nomarovo nokumureta kwa fumu waBabyloni. Hamutwara kumango ghakamundeke podiyoshi mughuma wendi mbadi hakughuyuve karo mumarundu gha Israeli.[10]Nyoko ne yira thitondo thi hatapeka mumanyinga ghoye kumbadi dhorware. Themine mbuyo nothayangayangere mite yoyishi thawanine meyu ghomengi. [11]Thakarire nomite dhokutanara edhi ngaharuwanithanga hama fumu,ghukuru watho ne kupitakana mite, ghure watho ne kuthimonena kughukuru ghomahako ghatho.[12]Ene thitondo thi ne hathidhurire pamurandu ghoghupata nokuthi vukumena pamuve, mupepo ghokudiva wakukuterithire mbuyo dhatho. Mite dhatho dhokutanara dhatjokire nodhakonyatere no mudiro wawapayire. [13]Hathitapekire mumamboreya, morukukutu nodinota.[14]Mudiro warandatere ghushwaye mumite nokutumeka mbuyo dhatho. Mbadiko karo kukwatho mite dhokutanara, mbadiko fumu ghokuraghura, ghano ne madiro no mbohana ghembi shi madiro.

20

[1]Yahokokire mumwaka ghoghu kwoko noghuwadi, mudiyuwa dyo dikumi mukaghonda koghukwoko, hakuru wa Israeli heyire nokuna hungumana kughutho wange nohepure kwa Nyambi.[2]N`ando dhaNyambi dheyire kukwange eshi, [3]Mwana munu, rawere hakuru wa Israeli nowatongwere ,Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Muneya kukwange nomushane ghukenu? Ame nomuyumi,mbadi shonimutawedhere mwe mushane ghukenu kukwange! Dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[4]N`anyi wakuwapangure? N`anyi wakupangure ndi, Mwana Munu? Hakona kudimuka yiruwana yodishamu yawakereka ndongo wawo. [5]Watongwere, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Diyuwa natorore Israeli nokuyeyura dyoko dyange nokwedhera medhero kohana hoka hombunga dha Jakobu, naku nongononithire kukwawo mumukunda wa Egypti, nawatongwere "Yame Nyambi Fumu wenu" [6]Mudiyuwa diya nayeyure dyoko nokwedhera kukwagho eshi n`anyi nakawashwayithe mun`wato dha Egypti nokawareta muditunga edi nawa royithera thiwana. Dyokupupa mahwe nowiki;

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Ditunga dyodiwa thikuma edi hayenga kupitakana matunga ghomahe.[7]Nawatongwere,'' Kehe munu ghashwene yinu yokunyata kughutho ghorupara rwendi noyitjwandjo ya Egypti. Mwakunyateka mwathinda;yame Fumu Nyambi wenu''[8]Hani dhinine no mbadi hashanine kunitegherere. Keheyu munu mbadi ghashayekire nyata dhendi edhi ngatendanga endi hathiye yitjwandjo ya Egypti, nashanine kuwaneghedha ghupata wange pakatji komukunda waEgypti podiyo shi yinirikanye yoghupata wange. [9]Nayiruwanene pamurandu ghodina dyange eshi mbadi hakudi nyateke mako ghamweya wa hatungire mukatji kawo. Naku nongononithire nothinda kukwawo,mumeho ghawo, pakuwa shwayitha muditunga dyaEgypti.[10]Nawa shwayithire muditunga dyaEgypti nokuwareta kumamboreya. [11]Nawapire miragho dhange nokuwa dimukitha marawero ghange, nokehe munu n`anyi mboghapare ngeshi hakuthu miragho. [12]Nawa pire karo maSabata ghange ghakare thidimukitho thange pakatji kawo ndani name, podiyo mbohadimuke eshi yame Nyambi nawapongora.[13]Ene mbunga dha Israeli dhani dhinine muma mboreya. Mbadi hakuthire miragho dhange; awo hashwenine marawero ghange, nokehe munu gharoyera kupara ngeshi hakuthu veta, hanyatekire ma Sabata ghange. Nawatongwere ngona waneghedhire ghupata wange nokuwa pagha wahe mumamboreya. [14]Ene nakuturire pamurandu ghodina dyange maghana hadishwahura mako ghamwe wanashwayithire nawo muEgypti wahatungire mukatji kagho. [15]Namanine kwedhera apa nayeyure dyoko dyange mumamboreya eshi mbadi nakuwareta kuditunga di nawakuruperitha dyokupoposha mahwe nowiki, ditunga dyodiwa thikuma di hayenga kupitakana matunga ghomahe [16]Nedhere kemo yoyishi hashwenine marawero ghange no mbadi hakuthire veta dhange, hatjorire maSabata ghange, yoyishi hakarere yitjwandjo yawo. [17]Ene nawa fere n`eke mbadi nawapayire wahe mumamboreya.[18]Natongwere hana hoka wawo mumamboreya,'' Mwayenda mayira hayendire hakereka ndongo wenu, mwakutha miragho dhawo,mwakunyateka mwathinda noyitjwandjo. [19]Yame Fumu Nyambi wenu,mukuthe miragho dhange; mukuthe marawero ghange [20]Mupongore ma Sabata ghange ghokupongoka mboyikare thidimukitho pakatji kange namwe, podiyo mwakudimuke eshi yame Fumu Nyambi wenu.''[21]Ene hana hoka wawo hoha tutughuru nohakamadi hanidhinine. mbadi hakuthire miragho dhange endi marawero ghange,munu gharoyera kupara ngeshi ghakuthu veta dhange. Hanyatekire ma Sabata ghange, naghayare mukuneghedha ghupata wange ghoghuhe kukwawo mumamboreya. [22]Ene nakuturire karo nokuwa thiyerera podiyishi mana dyakunyata dina dyange mukatji komako ghamwe wa hakarire mukatji kawa Israeli. [23]Nayeyure dyoko dyange nokwedhera kukwawo mumamboreya, n`anyi nakuwa haran`anyene mukatji komako nokuwa tapathana mumatunga. [24]Natokore kuyiruwana yi yoyishi mbadi hakuthire marawero ghange, kutunda pa hashwenine miragho dhange nokunyateka ma Sabata ghange. Hayarire nodirura dyokukarera yitjwandjo yawa kereka ndongo wawo. [25]Kemo karo nawa tawedhere miragho dhokupira kuroyera, ndani marawero ghawo ghokupira kuwapa ghuparo. [26]Nawa tawedhere hatende dhimuyambo dho hanawo hombedi wa ngahareyithanga pamudiro. Nawatawedhere hayitende kemo podiyoshi hatutukwe no mbohadimuke eshi yame Nyame nakara nongcamu dhokutenda yinu ngeshi nayighamba. [27]Podiyoshi mwana munu, tongwere mbunga dha Israeli, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Kemo hani shamune hakereka ndongo wenu no mbadi hakarire ghutawedhi kukwange. [28]Apa nawa retire kuditunga di nawakuruperithire, kehepa ngaha monanga kehe marundu ghana noyitondo yomahako, konga hayamberanga muyambo dhawo, ngahani patithanga nodhimuyambo dhawo, kodiyo ngaha tumekeranga munde wawo nokuyamba muyambo ghoyinwa. [29]Nawepure eshi, dyango munye di muna reta muyambo dhenu? Dina dyako ne Bamah nodyarero dino.[30]Podiyoshi tongwere mbunga dha Israeli, Fumu Nyambi ghana ghamba ngeno: Pashanye muna kukunyatekera mwathinda noyiruwana yawa kereka ndongo wenu? Pashanye muna kuparera yira haka rwiho, kushana yinu yokukashitha? [31]Pakutenda muyambo dhenu nokurawera hanenu hareye pamudiro kehepa nokukarera yitjwandjo ne kuna kukunyateka mwathinda. Pashanye shoni mutawedhere muni shane mwe, mbunga dha Israeli? Shime hani para eyi ne yoghana kwedhera Fumu Nyambi. Mbadi nakumutawedhera mukuni shana me. [32]Yoyihe yi muna kughayara ne mbadi yakuhokoka. Amwe kughamba eshi,'' Ninge natwe tukare yira mako ghamwe, yira mako ghokuma tunga ghamwe awa harapereranga yitondo nomawe.''[33]Yame Nyambi ghomuyumi, dyoghana kwedhera kemo, n`anyi nakumu raghure noghupata. [34]Nongcamu nakumushwayitha mumango mu namuhanyene. N`anyi nakuyiruwane yi nodyoko dyongcamu noghupata. [35]N`anyi nakumurete kumamboreya pepi no maparaghumbo, kodiyo nakumupangwera rupara norupara. [36]Thikadi napangurire hakereka ndongo wenu mumamboreya gha Egypti, kemo dyona kumupangura, dyoghana kwedhera Fumu Nyambi. [37]N`anyi nakumuheyithe mumburo dhange, nokumu mbirupitha mwakukumithemo yitwa yomakuyuvo. [38]N`anyi nakufukunye mukatji kenu hadhini ghukaro nowa hanirwithanga. N`anyi nakuwa tume kumango ghamwe hakakare hamutundakure, ene mbadi mbohengena muditunga dya Israeli. Podiyo mwakudimukera eshi yame Nyambi.[39]Kukwenu, mbunga dha Israeli, Fumu Nyambi ghana kughamba yino: Keheyu ghayende kuyitjwandjo yendi. Mukayiraperere ngeshi muna shwena kunitegherera, ene pererepenu mwakunyateke dina dyange dyokupongoka no muyambo dhenu ndani no yitjwandjo yenu.[40]Kudirundu dyange dyokupongoka , padirundu dya peaki dyo mu Israeli, dyoghana kwedhera Fumu Nyambi, mbunga dhodhihe dha Israeli n`anyi dhakuniraperere kukwadyo. N`anyi yakuni hafithe ngeshi mwaka monekeko, nombuyo dhenu dhokutanga nomuyambo wenu ghoghuhe ghokupongoka. [41]N`anyi nakamutambure yira munde ghokunuka thiwana apa nakumushwayitha mukatji kohanu nokumu ghongawedha mushwaghe mohanu mu namuhanyene. N`anyi nakumoneke ghupongoki mukatji kenu podiyoshi mako ghamwe ha kunifumaneke.[42]Apa nakamureta kuditunga dya Israeli, ditunga di nedhere nodyoko dyange nakuwape ha kereka ndongo wenu, n`anyi mwakuni dimuke eshi yame Nyambi. [43]Kodiyo koko mwakavuruka yikaritha yenu noyiruwana yenu yi mwakunyatekire mwathinda, n`anyi mwakuyikufe honyi mwathinda kuyiruwana yenu yoyimango mwaruwana. [44]Podiyo mwakudimukera eshi yame Nyambi apa nakuyiruwana yi kukwenu pamurandu ghodina dyange, mbadi pamurandu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghoyiruwana yenu yoyimango, muyuve mbunga dha Israeli dyoghana kwedhera Nyambi.[45]No n`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [46]Mwana munu, kenge nomeho ghoye kumutara gho Ghuturo, ghambe nawo haka Ghuturo; yaghure mumuthitu wa Negev. [47]Ghambe nohanu wa Negev, kemo ghana kwedhera Nyambi, Fumu Nyambi ghana kughamba yino: Mone, n`anyi nakutumeke mudiro mukatji kenu. N`anyi wakutumeke yitondo yoyihe yoyiyu noyitondo yoyihe yokukukuta. Maretha ghomudiro ne mbadiko yu gha kughadhimitha; Hanu wahe hoku Ghuturo nohoku Ghumboyera n`anyi hakupye.[48]No hanu wahe n`anyi hakuni dimuke eshi yame Nyambi natumeka mudiro, nombadiko yu ghakughudhimitha. [49]Nahuthire eshi, mawe! Fumu Nyambi, hanu kuwatongwera kemo ene wo ne mbadi wakuyitawa, awo kughamba eshi kuna kughambaghura vene mathaghano ghendi?

21

[1]N`ando dhaNyambi dheyire kukwange eshi, [2]Mwana munu, toperere rupara roye kuJerusalema, ghambe kuhatera kuYinyaku; yaghure kuhatera kuditunga dya Israeli. [3]Ghambe kumbunga dha Israeli eshi, Nyambi ghana ghamba yino: Mone! Na mwimanganyena! N`anyi nakupweyure dimende muthirungo thadyo nokutetaghura wahe hahungami no hayi mukatji kenu![4]Ame mukuteta hahungami nohayi mukatji kenu, dimende dyange n`anyi dyakushwamuke muthirungo nokupagha hanu wahe hoku Ghuturo nohoku Ghumboyera. [5]Pohakudimukera hanu wahe eshi yame Nyambi, napweyura dimende muthirungo. dimende mbadi dyakushayeka![6]Kukoye we,mwana munu, Guve thikuma ghukunyongamena! [7]Apa hakukwipura eshi thitambo munye ghuna guvera kemo? Wakuwa huthere eshi, pamurandu ghokapuyi kana kwiya, kehe mutjima n`anyi wakuyengumuke, nokehe munu n`anyi ghakukare noghutjirwe moko nomanwi n`anyi ghakututume! Manwi ghawo n`anyi ghakukashe yira meyu. Ghukukutu ghoghukuru thikuma ne ghuna kumu. Dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[8]N`ando dha Nyambi dheyira kukwange ghughamba, [9]Mwana munu, yaghure ghambe, Fumu ghana ghamba yino: Dimende! Dimende! N`anyi hakudi twepithe nokudirora![1110]N`anyi hakuditwepithe podiyoshi dyakupaye thikuma! N`anyi hakudirore dyakukare yira mushoro! Mbadi mbomu shogherera mwana fumu?Yoyishi mbadi ghakukona kukandana dimende dina watamba 11 N`anyi nakurore dimende, munu ghomuhunga n`anyi ghakudi kwaterere mudyoko dyendi. Dinatwepa; kuna kurwedhima, mupayi ghanakuroyithera mukudiruwanitha kupagha. [12]Shane maghamweno ghudira,mwana munu!dimende dyo ne dina tamba hanu wange! Dina tamba hapiterithi wa Israeli. Dina watamba nohanu wange. Podiyoshi,pumure ditami dyoye! [13]Poghudi ghukukutu, ngeshi fumu yu hanyatha ne mbadi ghana kudhiyama? Dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[14]Mwana munu, yaghure ndani ghopumurithe moko ghoye pofotji, yoyishi dimende ne n`anyi dyakupaghe yikandho yihatu! Dimende dyowa hakufa kukwadyo! Dimende di dyakupagha hanu hohengi, nokuwa borora.[15]Hanu n`anyi hakuyape thikuma yoyishi hengi hanu hakufa, natumu hakayita kukehe maheka hakapaye hanu. Dimende dyange n`anyi dyakuvyathe yira mushoro, apa dyakuteta hanu. [16]N`anyi nakurawere dimende mukuteta hokurudyo, rumoho nomitara dhodhihe! [17]Pona kukanderera shi yinakumumo keho,ghupata wange n`anyi wakutepuke. Shemwa n`anyi yakuhokoke yoyishi yame Nyambi nayighamba.[18]N`ando dha Nyambi dheyire karo kukwange eshi. [19]Pano,mwana munu, faneke yitavura yiwadi ya fumu wa Babylon ghakudjatere no hakayita wendi. Apa hakushwagha kuditunga dyawo hakumone thidimukitho pamahangayira ghoyitavura yiwadi. [20]Pake thitamba thothitavura thokutamba ku Rabbah, thitata thaka Ammonites hakawa homokere. Pake karo thitamba tho kuneghedha hakayita haka homokere Judah nothitata tha Jerusalema yu hadhingumwetedha dikuma.[21]Fumu wa Babyloni ne n`anyi ghakwimane pamahangayira apa yakutawera yitavura,ghakutende mafweno ghendi mukushana thitavura thi ghakuyenda. N`anyi ghakuvukume maghonga, no n`anyi ghakushane maghamweno kuyitjwandjo yendi yakumuneghedhe ndhira ghakuyenda, no n`anyi ghakushane dimunga dyo ndjwi. [22]N`anyi ghakuneghe nodyoko dyendi dyo rudyo thitavura thatamba ku Jerusalema. Poghaku rawera haka yita wendi hakuyende ku Jerusalema. Apa haka kuma ko, n`anyi hakashimbe yikuvo nokuyondaghura makuma, popo fumu n`anyi ghakurawere hakayita hakupaye hanu. N`anyi hakupake yikuvo kumaheka ghothitata nokutenda dirapa dyoku thitata. [23]Hanu homu Jerusalema n`anyi hakuyimone shi mafweno ghana kutenda fumu wa Babyloni. N`anyi ghakuwape murandu nokuwa kwata mun`wato! [24]Fumu Nyambi ghana kughamba ngeno: Pamurandu eshi munani vurukitha mirandu dhenu nokuneya maharwero ghenu kukutha yitenda yenu, n`anyi hakumukwate mun`wato.[25]Amwe,mwanyateki no mwapiterithi ghohayi wa Israeli, mayuwa ghenu ghomapangwero ne ghaneya, nomayuwa ghenu ghokuharura ne ghanahuru. [26]Fumu Nyambi ghana kughamba kukwenu: Mushuture matuku no man`ata ghothifumu kudhimutwi dhenu! Yinu ne mbadi yakukara karo yira pakutanga! N`anyi nakuyeyura haka kukumbirupitha nokumbirupitha haka kukununeka! [27]Yina yipa! yina yipa! n`anyi nakuyiyipithe! Mbadi nakutawedhera ghakukare mu Judah ghakukaremo fumu kate ghakwiye yu nafundhwera ghakukare fumu .[28]Yowe mwana munu, yaghure watongwere, Fumu Nyambi ghana ghamba yino ko haka Ammon kuhatera

[29]Oku haporofita hombango kuna kumona yombango kukwenu, awo kutenda mafweno hamwangere, dimende di ne n`anyi dyakutete dhimutwi dho hayi wa hana kuyenda hakawapaye, diyuwa dyawo dyo mapangwero ne dina kumu no ruvedhe rwawo rokuharura ne runapu.[30]Munyima dhoruvedhe hakayita wa Babyloni n`anyi hakuhuthe yimende yawo muyirungo yayo yoyishi ruvedhe rokupagha han`ore dhawo ne runapu. N`anyi nakupangure wa haka Babyloni muditunga dyawo. [31]N`anyi nakuwa humbithe yoyishi napata nawo nokuwa tura mun`wato dhawa n`ore dhawo![32]N`anyi mwakukare maghori ghomudiro! Manyinga ghenu ne n`anyi ghakupoposhe muditunga. Mbadiko yu ghakumuvuruka. Yame Nyambi nakwedhera kemo.

22

[1]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [2]Mwana munu, n`anyi wakupangure ndi? N`anyi wakupangure thitata tho thinyinga? Mu kudimukitha Jerusalema maharwero ghendi. [3]Wakona kughamba eshi, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Othi ne thitata tha notora thinyinga podiyoshi ruvedhe rwendi ne rukumemo;thitata thatenda yitjwandjo no kukunyateka.[4]Ghudi mumurandu yoyishi wanotora manyinga, nowa nyata pamurandu ghoyitjwandjo watenda. Watepura mayuwa ghoye nomyaka dhoye ne dhineya kughuhura. N`anyi nakutawedhere hanu ha kukusherere. [5]Ha maparaghumbo woye ndani hamutundakure woye n`anyi hakuku sherere, owe ne thitata thokunyata no wingi didhongi wakukutitha ghothinda eshi Nyambi mbadi ghakutambure.[6]Mone! Hapiterithi wa Israeli, kehe yu pangcamu dhendi kupagha hanu. [7]Ndani hanu woye ne mbadi hafumaneka hakuru wawo; awo ne kupetha hamutundakure; hapetha hathiyana no hadhike. [8]Mwadhiropitha mango ghange gho kupongoka nowa shimba diyuwa dyo Sabata yira mayuwa vene gho kukukarera. [9]Mukatji kenu ne pohadi wa harunderanga hayendhawo ghumbango podiyoshi hawa paye. Pohadi wa hayendanga ku marundu ghana hakadye yidya yoyi tjwandjo, nokutenda ghuyi.[10]Mukatji kenu ne mohadi wa hakaranga panyama no madhiko ghawa wihawo no kukara panyama no hambuyama ho kuthidhira. [11]Pohadi hatutughuru wa hakaranga panyama no hamuna wa maparaghumbo wawo. hamweya hatutughuru mukatji kenu kukara panyama no hangumwenyawo endi no haminawo wo hambuyama wo hakuru wawo ghofotji endi haminawo wo hambuyama ho kuwanapo. [12]Mukatji kenu ne pohadi wa hatamburanga mughuro podiyoshi hamweya ne hawa paye. Amwe ne kuwedherera yiyeramo pakutapa masherenyi . Amwe ne kuthineneka hanu hamupe masherenyi wangu mutungipe. Ghomwani vurama me Nyambi.[13]Mone! Nodyoko dyange naku dhongonona yiyeramo yomatjombwa yi mwawana, nohapayi wa hatunga mukatji kenu. [14]Apa nakumana kumuhumbitha ne mwaheya n`anyi mwakukashe. Yame Nyambi nakuyighamba eshi n`anyi nakuyitende kukwenu shemwa. [15]N`anyi nakumu hanyene mumako ghomengi,no n`anyi mwakushayeke yitenda yenu yoyimango. [16]Apa hakuyimona mako ghamweya eshi hana muyevura, pomwa kudimukashi yame Nyambi nakara nongcamu dho kukumithamo yihima yange.[17]Nyambi ko kughamba kukwange eshi. [18]Mwana munu, mbunga dha Israeli ne yimango kukwange. Hadi mbadiko mudyo yira ngoporo, yindoha, yikuvo no yira ditopotopo dyokuyengumuka ku siriveri mumudiro. [19]Podiyoshi yino ne yo nakughamba me Fumu Nyambi: Yoyishi mudi mwaheya mwayimango, n`anyi naku mughongawedhe mu Jerusalema.[20]Thikadi munu gha ghongawedhanga siriveri, ngoporo, yikuvo noyifanda nokuyitura mumudiro yiyengumuke, thikadyo kemo nakumu ghongawedha mughupata wange, nokumu vukumena mumudiro mwakupye . [21]N`anyi nakumu ghongawedhe no kumu tumbukithera mudiro ghoghupata wange, mwakupye mukatji kawo. [22]Thikadi ha yengumunanga siriveri mumudiro, namwe kemo dyomwa kurokota, podiyo mwakudimuka eshi yame Nyambi naneyedha ghupata wange![23]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi. [24]Mwana munu, tongwere mbunga dha Israeli. Mwanyata kughutho wa Nyambi no ghana pata nenu. Mbadi ghakuroka mvura muditunga dyenu. [25]Hapiterithi wenu ne yira nyime dho kupaghanga yiyama. Hapiterithi ne hayipitha hanu wawo. Hedha ghushi gho masherenyi noyinu yimwe yomudyo kohanu, hapagha tutughuru hohengi nokuthiya hambuyama wawo mughudhike.[26]Hapristeri wendi ne hatjora veta dhange, hanyateka eyi napongora. Mbadi hapongora yokupongoka noyokunyata, awo mbadi hahonganga hanu makutjako gho yokunyata no yokupongoka. Mbadi hapongoranga ma Sabata ghange podiyoshi hani kughe mumbunga dhawo. [27]Hama fumu ghana wawo ne yira mambungu ho kupapaghura hanyathi wawo. Awo ne kunotora manyinga no kuyipitha ghuparo wamwe. [28]Haporofita wawo ne hawaramba thirombo tho thikenu, yimona yawo ne yambango hapumbi hombango. Awo ne kughamba eshi Fumu Nyambi ghana ghamba kemo ene Nyambi ne mbadi ghana yighamba.[29]Ha Israeli kuthineneka hanu hawape manyinga,ndani kukungura hanu. Kupetha hahepwe, awo ne kufwikera ha mutundakure wa hadi mukatji kawo ngeshi ruvedhe royipangura.[30]Mukatji kawo ne nashanine mo katughuru yu ghakuraperera po mbunga nokuwa ghamwena hakupiruke podiyoshi mbadi nakuwa paghe. Ene mbadi nawanine noyofotji temba. [31]Yoyishi napata nawo, n`anyi nakuwa humbithe thikuma kumaharwero ghawo hatenda. N`anyi yakuhokoke yoyishi yame Fumu Nyambi nayighamba.

23

[1]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi. [2]Mwana munu, pohadi hambuyama hawadi, nyokwawo yofotji. [3]Haparire yipara yo rwiho mu Egypti awo ne shime hamurereya. Haparire yipara yorwiho muya. Hatutughuru ne mapepero ghawo ne papawo. [4]Mukurwa munu ne yodiye Oholah, ndani mina munu ne yo Oholibah. Munyima dhoruvedhe kokuna moneka yira hakamadhiko wange haretire hana hoha tutughuru no hoha mbuyama. Mena ghawo kutongora eshi Oholah ne Samariya ndani Oholibah ne Jerusalema.[5]Ene Oholah ghaparire yo rwiho ngambi apa ghakarire wange; gharumbere hahakwa wendi,haka Assyriya wa hakarire hengi. [6]Muraghuri ditunga hamushupekire muyishupata yoyiwa, no hapika wendi, ne hatanara ndani hawa manungu wahe hadhinine patukambe. [7]Mbuyama yu ghakutapire kwawa tutughuru wa yipara yendi yo rwiho,koha tutughuru mwene wa Assyriya, no ghakunyatekire kwakehe yuno gharumbere noyitjwandjo yawo.[8]Mukamadi yu ne mbadi ghathiyire ghukaro wendi gho rwiho mu Egypti, apa ngaha karanga nendi panyama oku yene shime mbuyama ghana, hamu ruwanithire madovo ghawo ne hagha mupire ghomahe. [9]Natapire mbuyama yu mumoko awa hakwa wendi, mumoko hawa ka Assyriya awa hamu dovaghukere. [10]Hamuthikure muhere-here, hakwatire hanendi hotutughuru no hohambuyama, nohamupayire no dimende, noghayukire mukatji ko hakamadi hamwe, no hamupangurire.[11]Minendi gho mumbiru Oholibah ghayimonine eyi yahokokere mukurwendi ene ye naye didovo dyendi dyo rwiho ne dyapitakane thikuma dya mukurwendi. [12]Gha dovaghukere haka Assyriya, hamweya ne hakuru wakayita.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Wingi wawo hashupatire yitere yoyiwa yoyita. Awo karo ne hatutughuru ghana hohawa manungu. Hadhinine tukambe.
[13]Namonine yiruwana yendi yoya nitjokedhire nimuyevure, yira mukurwendi ghomukamadi.[14]Mukamadi yu ne ghakuwedherere rwiho rwendi. Ghamonine hatutughuru wa Babyloni hafaneka pamakuma, wa haramba thirombo thothikihu. [15]Awo ha kudhingerera dhimuya mu mambunda ghawo, no matuku kudhimutwi dhawo. Wahe hapitura hakuru wakayita ho mu Babyloni wa hadhinine mumatemba.[16]Popa vene ghawa monine, kokuwa dovaghukera, nokuwa tumena hatukora mbudhi hakawethe mu Babyloni. [17]Hakayita wa Babyloni hakamwiyere mbuyama yu gho rwiho nokuna kara nendi panyama, hana munyatekire norungu rwawo. Koyi ghatendire ne ghakunyatekire mbuyama yu thinda, ghawa yedhaghukire hatutughuru wa nokuwa mwagha karo.[18]Apa ghatwikere noyipara yendi yo rwiho no kumoneka muhere-here kohamwe, namukashere nona mushwenine, thikadi nashwenine mukurwendi. [19]Ene ghakumanine thikuma no rwiho rwendi, ghavurukire di ghakarire oku shime ye mukamadighana kuna kukuhonga yipara yendi yo rwiho mu Egypti.[20]Gha shanine kukara panyama nohatutughuru wa hamuhakire, hokupitura moyo dhawo yira yidongi no tukambe. [21]Kemo dyowa parire yipara yokureta thishama oku we ne shime ghomurereya, ha ka Egypti hapepere payipo yoye.[22]Podiyoshi, owe Oholibah Fumu Nyambi ghana kughamba ngeno, Mone! N`anyi nakutawedhere hahakwa woye hakukurwithe, hakutunde kumitara dhodhihe. [23]Ha ka Babyloni wahe, haPekodi, Shoa, na Koa, na ka Assyriya hadi pofotji, awo hatanara, hatutughuru hohawa kunungu, nohakuru wakayita, nohakuru wahe wahadhinine patukambe.[24]Hakayita wawo n`anyi hakwiye noyirwitha, no matemba no mbunga. N`anyi hakushimbe yikukanduritho yokumoko yoyikuru, no yoyimbiru, noyishupata yokumutwi yo kukukanduritha. N`anyi nakuwape ruvedhe hakumurwithe, no n`anyi hakumupangure kukutha rupanguritho rwawo. [25]N`anyi nakuneghedhe difupa dyoghupata wange papenu, n`anyi ha kumuneghedhe ghupata wawo. N`anyi ha kuvukaghure mayuru no matwi ghenu, awa hayumi ne n`anyi hakuwa paye nodimende. N`anyi hakumu kungure hanenu wo hatutughuru no wohakamadi, awa hakupara ne n`anyi hakufe kumudiro.[26]N`anyi hakumu hurure yishupata yenu no kumukungura menge ghokushupata muthingo. [27]N`anyi nakumutundithe yipara yenu yothishama no yipara yenu yo rwiho muditunga dya Egypti. Mbadi mwakuwa dovaghukera karo, no mbadi mwaku ghayara Egypti karo.[28]Fumu Nyambi ghana ghamba ngeno, Mone! N`anyi nakumutape koha n`ore dhenu, wa mwanyenga. [29]N`anyi hakumunyenge; no n`anyi hakumukungure ghushwi wenu nokumuthiya nyaranyara. No dhimuhere-here dhenu no rwiho ne n`anyi yakumoneke noyitenda yenu yoyimango no rwiho rwenu.[30]Yino ne n`anyi hakuyitende kukoye oku wene kuna kupara yipara yo rwiho, kudovaghukera mako ghamwe gha wakunyatekire nawo noyitjwandjo yawo. [31]Kuna kuyenda mundhira dha mukuroye ghomukamadi, n`anyi nakupake thinwitha thendi thomahumbithero mudyoko dyoye.[32]Fumu Nyambi ghana kughamba ngeno, n`anyi wakunyande apa wakunwena muthinwitho tha mukuroye tho thidhungi ndani thikuru. Yoyishi n`anyi wakunwe eyi yakukara muthinwitho thi, mbunga n`anyi dhakukuheke no kukushoyera.[33]N`anyi wakuterere nokuyara ruguvo, thinwitha thokutjiritha nokuyipitha; thinwitha tha minoye Samariya. [34]N`anyi wakunwe kate kumana; nokumu thovathova no n`anyi wakukuyipithe ghothinda. Namana kwedhera me Fumu Nyambi.[35]Podiyoshi Fumu Nyambi ghana ghamba eshi, yoyishi wanivurama nowani yevura kumughongo ghoye, kemo dyowa kuyikumonena yitunda mo yothishama yoyipara yoye yo rungu.[36]Nyambi ghaghambire eshi, mwana munu, pangure yitata yiwadi eyi yemanenapo Oholah na Oholibah? Wavurukithe yitenda yawo yoyimango. [37]Kutunda pa hatenda rungu, no awo hayara thinyinga kumoko ghawo. Hatenda rungu noyitjwandjo yawo, hatawedhera hanawo hareghe pamudiro, eshi yidya yoyitjwandjo. [38]Hatenda dishamu; hanyateka tembeli wange no mbadi wakukona karo kunikareramo, hanyateka shime maSabata ghange. [39]Ruvedhe rofotji hatenda hanawo dhimuyambo dhoyitjwandjo yawo, kokungena mu tembeli wange hamunyateke! Mone! Eyi ne yohatenda mwishi dho ndhugho dhange.[40]Hashupwere hatutughuru homatunga gho kayenda. Mundhira dhokwiya wo hatutughuru ne, hambuyama wa hawadi ne pakukuroyitha, mohakuramba thirombo kumeho ghawo no kushupata mawe no menge. [41]Hahungumanine pamaghudidi ghomawa no haroyithire thitafura apa hapakire munde no maghadhi.[42]Mughuma ghodifwa dya dhingumwetedhe mbuyama yu, rambangako no hatutughuru wahe, no haka Sabiyeni hawaretire kumamboreya, hawa shupekire yikukanduritho kunyara dhawo no man'ata ghomawa kudhimutwi dhawo.[43]Naghambire kuhatera kwa mbuyama yu muka rwiho haghayitha mbunga dhawa tutughuru ,Hatutughuru wa ne kukara nombuyama yu panyama aye kukara nawo panyama. [44]Hatutughuru wa kuyenda kwa mbuyama yu thika di hayendanga hatutughuru kwaka rwiho. Hayendire kwa Oholah na Oholibah, haka rwidho. [45]Hahungami ne kupangura nokuwa humbitha wa hambuyama ho kutjora ghuruwo, nokupangura wa hanotora thinyinga, yoyishi wo ne hatjora ghuruwo no thinyinga thayara kunyara dhawo.[46]Fumu Nyambi kuna kughamba ngeno: N`anyi nakutawedhere hakan`ore hakuhomokere Samariya na Jerusalema,cko kuwaharanganya nokuwa kungura . [47]Hakan`ore wa ne n`anyi hakupondeke nomawe nokuwapagha noyimende. N`anyi hakupaghe hanawo woha tutughuru no woha mbuyama nokutumekera mayugho ghawo.[48]N`anyi nakutundithe ghukaro ghokureta thishama mukatji kawo nokughorora hambuyama wahe podiyoshi mbadi mbohapare karo yira haka rwiho. [49]Ame Nyambi n`anyi nakuhumbithe Jerusalema pamurandu ghoghukaro gho rwiho no kukarera yitjwandjo. N`anyi wakudimuke eshi , yame Fumu Nyambi nakara nongcamu dho kutenda eyi nahimi kutenda.

24

[1]Diywi dya Nyambi dyeyire kukwange mumwaka gho ghukwoko noghune, mukaghonda kodikumi, mudiyuwa dyodikumi mukaghonda, eshi [2]Mwana munu, tjange dina dyodiyuwa dino, diyuwa dyodyarero, diyuwa di hana homokera mu Jerusalema fumu wa Babiloni.[3]Ghambe muditadhi kumbunga dhokudhina ghukaro dha Israeli mu Babiloni, dithaghano.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Watongwere, Fumu Nyambi ghana ghamba eshi: Tere meyu mukanyungu kokuteneka kature padidhiko.
[4]Ghongawedheremo yinoko yonyama ghomuwa, vungemo ditami no dipeghe-yarithemo noyishokora yoyiwa. [5]Shimbe nyama ghomuwa muvunge noyishokora.Yiteneke yire pamudiro.[6]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Dihudhi kuthitata tho thinyinga, kanyungu kokuteneka kothitembwe no thitembwe ne mbadi thakukuyuruka mo. Tundithange mo thinoko no thinoko, ene wavukumena po fungu-fungu.[7]Manyinga ghendi mbuyama yu ne mukatji kendi ghadi. Ghaghapaka padiwe dyoghuherumute; mbadi hagha notwera pamuve eshi hakughatuthera. [8]Kureta ghupata ghokuhutha nyara. Nanotwere manyinga ghendi padiwe dyodiherumute podiyoshi mbadiko yu ghakughatuthera nomuve.[9]Podiyoshi, Fumu Nyambi ghana kughamba eshi: Dihudhi kuthitata thothinyinga. N`anyi nakuvurithe thirundo thoyikunyi. [10]Thirundo thoyikunyi nokuturako mudiro. Teneke thiwana nyama no kuvungamo yitowaritha noyishokora yakona kupya thikuma kate kwirupa.[11]Ture kanyungu kokupira yinu pamakara ghomudiro kate thikuvo thikihuruke kumudiro podiyoshi thitembwe thikuyuruke. [12]Mbuyama yu ne wamughayitha ghuyi, thitembwe thendi ne mbadi thakuyurukera pamudiro. [13]Ghukaro ghoye ghokureta honyi ne kwakara mukunyata koye.Yoyishi nakondja kukukenitha ene we ne mbadi wakukena kunyato, mbadi wakukena karo kate wakupwere ghupata wange papoye.[14]Yame Nyambi, nedhera, no n`anyi na kuyikumithemo. Mbadi nakukwera endi kuhukera munyima.Thikadi ghakarire mayira ghoye, noyiruwana yoye, n`anyi hakukupangure kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[15]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [16]Mwana munu! Mone , kapatji koye ne kuna kuyenda ghakasheruke kudihamba-Kapatji koye yu wahaka thikuma. Ene apa ghakusheruka ne mbadi wakuneghedhe eshi ghuna kasha no kukunyongamena endi nokudira wiyuka temba. [17]Kudira vene thingwedhima; mbadi wakumudire mudifwa. Wakukudhingerere tuku kumutwi ghoye,wakushupate yisandari kumapadhi ghoye. Mbadi wakukuvive kurupara wakumoneke eshi muditamu ghudi endi wakudye yidya eyi hadyanga hatutughuru hokufitha tupatji twawo.[18]Naghamba kohanu mathikuthiku, no kapatji kange ne ghana sheruka parunguro. Mathikuthiku naruwana eyi hana nirawera.[19]Hanu hanipure, mbadi shotuthonyeneko eshi yinu munye yinakutongora eyi ghuna kuruwana? [20]Nawahuthire eshi , N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [21]Tongwere mbunga dha Israeli, Fumu Nyambi ghana ghamba ngeno: Mone! kuna kuyungurura thinyaku thange, yoyishi mwakununeka, nohanenu woha tutughuru no woha kamadighana wa mwathiya mu Jerusalema n`anyi hakusheruke kwawa kan`ore dhenu.[22]No n`anyi wakutende thikadi nayitenda : Mbadi wakukuvive kurupara, nokudya temba yidya yawadhike hotutughuru! [23]Ene, mwa kukudhingerere makehe kumutwi dhenu, mwakushupate yisandari kumapadhi; mbadi mwakukunyongamene endi kudira,mbadi mwa korwera mughuyi wenu,nokuhonga munu ghakudirere minendi. [24]Ezekiya ne n`anyi ghakukare thidimukitho kukwenu, yoyihe yi ghatenda n`anyi mwakuyitende apa yakuhokoka yi. Podiyo mwakudimuka eshi yame Fumu Nyambi![25]Ene we mwana munu, diyuwa di nakuyungurura thinyaku thawo, thi hanyanyukera no hathifumaneka pakuthikenga no n`anyi nakutundithepo hana wo wohatutughuru no wohambuyama. [26]Diyuwa dyo ne , ghumweya ghopapawo n`anyi ghakwombe mu Jerusalema ghakutjire koko ghakuna tongore eyi yakuhokoka. [27]Diyuwa dyo ne mbadi wakuporera n`anyi wakughambe kwamutundakure yo n`anyi wakukare thidimukitho kukwawo podiyo hakudimukera shi yame Nyambi nakara nongcamu.

25

[1]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [2]Mwana munu , kengerere kumbunga dha Ammon, wayawere kuhatera yinu yoyimango eyi yakuwahokokera.[3]Watongwere haka Ammon eshi, muyuve n`ando dha Fumu Nyambi. Eyi ne yoghana kughamba Fumu Nyambi: Yoyishi amwe ne kughamba eshi, kemo! muthinyaku thange apa hathinyatekire, no mukunda wa Israeli apa hayipithire mo no mundhugho dhaJuda hawa kwatire muditunga dyawa mutundakure, [4]Podiyoshi , mone! kuna kukutapa mumoko ghawaka n`ore hokudiva mukuna kuhomokera. N`anyi hakuku dhingumwetedhe. N`anyi hakudye mbuyo dhoye nokunwa mahwe ghoye. [5]N`anyi nakutape Rabbah ghakukare madyero gho ngameno ndani haka Ammon hakuturemo madyero ghoyimuna. Podiyo mwakudimuka eshi yame Nyambi.[6]Fumu Nyambi kuna kughamba ngeno: Ghuna kanda no nyara dhoye nokudjata no mapadhi ghoye, nokushogherera noruhafo moghunyenga mbunga dha Israeli. [7]Podiyoshi , mone! N`anyi na kukuhumbithe nodyoko dyange no kukutapa mudyoko dyo mako. N`anyi na kukuyakunuthe kohanu podiyoshi wa kusherukere mumatunga! N`anyi na kukuyungurure, wa kunidimuke eshi yame Nyambi.[8]Fumu Nyambi kuna kughamba ngeno, yoyishi Moab na Seir kughamba eshi," Mone! Mbunga dha Judah ne yira kenge mako ghamwe." [9]Podiyoshi, Mone! n`anyi nakutawedhere haka Moab, kutamekera kumururwani ghothitata thendi. Ghuwa wa Beth Jeshimoth, na Baal Menon na Kiriathaim. [10]Kohanu hakadiva wa hanyenga haka Ammon. N`anyi nakuwatape hakuwa mune podiyoshi Ammon ne mbadiko yu mboghamuvuruka karo mukatji komako. [11]N`anyi nakutende mapangwero kwa Moab no n`anyi hakudimuke eshi yame Nyambi.[12]Fumu Nyambi kuna kughamba ngeno, Edom ne ghana hutha nyara kumbunga dha Judah no ghana kwira mukutenda kemo. [13]Podiyoshi, Fumu Nyambi ghana kughamba eshi: N`anyi nakurwithe Edom no dyoko dyange nokuyungurura hatutughuru wahe no yimuna. N`anyi nakuwa yipithe, no kunyoheka dyango dyawo kutunda ku Teman kate Dedan. N`anyi hakusheruke kudimende.[14]N`anyi nakuhuthe nyara kwa Edom kukwatithako hanu wange ha Israeli, n`anyi hakuyitende kwa Edom kukutha ghupata wange, no n`anyi hakudimuke ghupata wange. Dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[15]Fumu Nyambi ghana kughamba eshi, yoyishi haka Philistine hana hutha nyara no hana tura mumutjima eshi hakare ghukore mukuyipitha Judah ruvedhe roruhe, [16]Eyi ne yoghana kwedhera Fumu Nyambi: Mone! N`anyi nakurwithe haka Philistine, no n`anyi nakuteteko Kerethites nokuyipitha hayihupwa yawo wa hatunga kumbomwa dho dikuruviya. [17]N`anyi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nakuhuthe nyara thikuma kukwawo noghupata gho kuwahumbitha, pohakudimukera eshi yame Nyambi, pakuhutha nyara.

26

[1]Kemo yakarire mumwaka ghodikumi noghofotji, mudiyuwa dyokutanga mukaghonda, n`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [2]Mwana munu, yoyishi Tyre ghana nyengi Jerusalema , kemo! Dyoyakukara mangcamu gha Jerusalema ne ghana tjoka! Wingi wohanu n`anyi hakuvoshere mu Jerusalema.[3]Podiyoshi Fumu Nyambi ghana kughamba eshi, mone! Nakwimanganyena, we Tyre n`anyi twakupongeke hakan`ore dhoye thika di dyafuranga dikuruviya mangumbi ghadyo. [4]Hakan`ore dhoye n`anyi hakuyondaghure marapa gha Tyre nokumbandaghura mishoke dhendi. N`anyi nakumukukumune rukungu ndani nokumu tenda yira diwe dyomuherehere.[5]Kudikuruviya , n`anyi hakuture kwakukare mayanekero ghomakwe ghawo ghokuroveritha. Ghushemwa n`anyi yakuhokoke yoyishi yame Nyambi namana kwedhera: Hamutundakure n`anyi hakukungure hanu keheyi hamuna yomudyo muthitata thenu.
[6]Hanu wahatunga kumambo dho makuruviya gha Tyre-hakan`ore dhenu n`anyi hakuwa paye noyimende. Pohakunidimukera hanu eshi yame Nyambi nakara nongcamu dhokukumithamo eyi nedhera.[7]Eyi ne yoghana ghamba Fumu Nyambi: Mone, ku ghumboyera n`anyi kwakutunde fumu Nebuchadnezzar wa Babyloni, fumu wawa fumu,mukuna rwitha Tyre, notukambe nomatemba, no hatutughuru patukambe ndani nodifwa dyohanu. [8]N`anyi ghakupaye hanenu wohambuyama mudipya no dimende. N`anyi ghakuturithepo muhomo noku dhingumwetedhe thitata nokuthirwitha.[9]Fumu n`anyi ghakurawere hakayita wa hakukara nothinga thoyirwitha haku dhingumwetedha dikuma nokuyondaghura dhimushoke. [10]Fumu n`anyi ghakwiye nodikuta dyotukambe, mutjirero wato ne kambundutwi thitata thothihe. Mutete ghodikuma n`anyi wakuyuveke yira ghunayondoka pamurandu gho mudjatero ghotukambe nomatemba ghomakosho mane twakayita apa hakuhomokera thitata. [11]Tukambe n`anyi twakudjatadjate yitarata yoyihe yomuthitata. Hakayita n`anyi hakupaye hanu noyimende yawo; nokuyipitha yinu yomudyo.[12]N`anyi hakwidhe ghushwi wenu no kwidha mughuro wakamangeshefa. N`anyi hakuyondaghure makuma ghenu nokuyungurura maghumbo ghenu. Mawe ghenu, maghundhi ghenu, no yipindhi yenu yimwaruwanitha maghumbo ghenu n`anyi hakuyimwayere mumeyu. [13]Hanu mbadi mbohemba karo membo. Mughuma ghoyishikitha membo mbadi mboghukarako karo. [14]Thitata n`anyi thakukare mukunguru, kuthiyarako vene mango gha waroveri nomakwe. Thitata mbadi mbo ha thitendurura karo. Yinu yi ne n`anyi yakuhokoke mughushemwa yoyishi dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[15]Fumu Nyambi kuna kughamba ngeno kwa Tyre, Yirudhi ne mbadi yakukunyunga kumughuma wenu apa hakumuwitha haka`nore dhenu, nothiguvo thishokuru kwawa hakuremana apa hakuthathura hanu mukatji kenu? [16]Ha mafumughana hokumakuruviya n`anyi hakutunde pamapuna ghawo nokuhurura yishupata yawo no kuvukuma marwakani ghawo, n`anyi hakungwangwame, ghuhengetera pamuve no kungwangwama ruvedhe roruhe, n`anyi hakuyovore pamurandu wenu.
[17]N`anyi hakwimbe membo ghothidiro kukwenu ghughamba eshi, mawe thitata thi thayukire no hakamangeshefa ngaheyanga ghutjinana padikuruviya dyarero ne mbadipo! Hanu wa hatungire muthitata ne hakarire no ngcamu shemwa apa ngaha tjinananga padikuruviya, ene dyarero kwishi dho dikuruviya hadhama; hatutukwitha haka maparaghumbo ghawo. [18]Hanu wa hatunga kumbombwa dhodikuruviya ne hatutukwa yoyishi hakan`ore dhenu hayungurura thitata thothikuru. Hanu wa hatunga payirudhi yokudikuruviya ne hana yapa yoyishi thitata thenu ne thayunguruka.[19]Fumu Nyambi kuna kughamba eshi: N`anyi nakutenda mbara thenu mukunguru, yira yitata yimweya yi yapira hanu, no kutawedhera ruhandjo romagumbi gho mudikuruviya ghakuhandjere mu thitata, [20]No n`anyi nakughongawedhe hanu wahe homu thitata kuwapongeka pofotji nowa hafa kare. N`anyi mwakukare kwishi dho muve yira kenge wahafa kare. Pamurandu ghoyinu yokemo mbadi nakumutawedhera kuna para pakaye nawayumi. [21]N`anyi nakumutumene yifa, mbadi mbomukarako kuroruhe. N`anyi hakumushane, ene mbadi hakumuwana karo dyoghana kwedhera kemo Fumu Nyambi.

27

[1]Shime karo diywi dya Nyambi dyeyire kukwange ghughamba eshi, [2]Mwana munu, tameke no thidiro thokuhatera kwa Tyre, [3]Watongwere haka Tyre, awa hatunga kumaheka gho dikuruviya, haka mangeshefa hanu wa hatunga payirudhi yoyingi, Fumu Nyambi kuna kughamba yino kukwenu: Mwaka Tyre, mwaghamba eshi, 'Ame ne nomuwa thikuma kunungu.'[4]Amwene mwa takamitha thikuma mughuro gho hanu wa hatunga kumbombwa dho dikuruviya. Awa hatendire thitata ne hathitendire thothiwa thikuma. [5]Namwe no thitata thenu ne yira thikepa thothikuru shemwa thi mwatenditha kuyitondo yomudirundu dya Hermon. Mwashimbire yitondo yo mu Lebanon kokutendithako thikepa thothire.[6]Hayuwire yirapo yenu kuyitondo yomu Bashan; Hayuwire matishi kuyitondo yo mu Cyprus, nohayiyengire nomayegho gho ndhovu. [7]Yivuyitho yenu ne hayiyengire nomakehe gho mu Egypt; yivuyitho no marembe ko gho thidimukitho ngambi kokayenda; marudhi ne thinadiwiru, no rudhi ro ghukihu ghokukuvunga nothina diwiru marembe ghokutapa mumvure muthikepa kutunda kudikuruviya dya Elishah.[8]Hatutughuru homu Sidon na Arvad ne hohavuyi wenu; hatutughuru homu Tyre hakarire mukatji kenu; hohahingi yikepa yenu. [9]Hakuru homu Byblos hayarithire yikepa yomudikuruviya no hahingi wayo mukatji kenu mwarongere mughuro ghongeshefa.[10]Haka Persia, Lydia na Libya hakarire hakayita wenu, hatutughuru wenu wo hakayita. Yirwitha yawo yo kukukanduritha kumoko no kumutwi hayikurekire kumakuma ghothitata; No wingi wohanu harumbere thitata thenu. [11]Hatutughuru homu Arvad na Helek hakayita wenu ha dhingumwetedhe thitata thenu, no hanu homu Gammad hakarire kudhimushoke. No hakurekire

yirwitha yawo pa makuma ghenu! Hayengire thitata thenu tharoyire thikuma.[12]Haka Tarshish ne hashere wenu kumughuro wenu yoyishi mwakarire no ghushwi ghomughuro ghokughuritha: Sirivere, yikuvo, yindoha, no yikuvo yokungcambuka. Haghurire no kughuritha mughuro wenu! [13]Haka Greece,Tubal, na Meshech haghurithe yipika no mawe ghomakihu. Hapiterithire mughuro wenu.[14]Hatutughuru homu Beth Togarmah hatapire tukambe tokurwitha yita, no tukambe no yidogi yoyikadhi eshi yo mughuro wenu. [15]Hatutughuru ho mu Rhodes haghurithire nenu kumakuruviyaghana ghomengi. Mughuro ne wakarire mumoko ghenu; hamutumene manyiha, mayegho, no yitondo yoyiru mukuna ghura koyimwa karire nayo![16]Hanu homu Aram hamuretere tuwe tomudyo ; yitere yomarudhi ghomakihu, makehe gho mawa, no tushambo. [17]Haka Judah na Israeli ne haretire mavumbukiro gho kutunda kuthitata tha Minnith thomu Ammon, noyikuki, wiki, maghadhi, no ghuwanga podiyoshi nomukughure noyinu yenu. [18]Yoyishi amwe ne mwakarire noyinu yoyingi yokughuritha, hatutughuru homu Damascus haretire vinyu ghokutunda kudoropa dha Helbon no wanda ghoghukenu ghokutunda kudyango dya Zahar mukuna ghuritha kuyinu yoyingi eyi mwakarire nayo.[19]Haka Dan na Javah hokushwagha ku Izal hamuretere mughuro gho yikuvo, yitowaritha yomumberera, no mbuto dhoyitondo yomunde hakaghurithe kukwenu. [20]Mughuro ghumwe watundire ku Dedan ne mangugho. [21]Hatutughuru hokutunda ku Arabia no hakamuragho haka Kedar woha karire hashere wenu kudhimughuro; hamuretere ndjwighana, ndjwi dhodhirume no n`ombo dhodhirume.[22]Haghurithi homu Sheba na Raamah heyire namughurithe yitowaritha yomumberera yakahurako no mawe ghomawa; hamughurithire ngorondo . [23]Haka Haran, Kanneh na Eden ne hohashere wenu kumughuro, nohaka Sheba, Ashur, na Kilmad.[24]Hamughurithire yinu yoyiwa thikuma yira yitere yothina diwiru, no maghuwo ghowingi marudhi, yishupata yokufuma no wanda eyi yakarire mumango ghenu ghokughurithera. [25]Yikepa yomu Tarshish yoyakarire yiyendera yomughuro dhenu! Ngamuyarithanga yikepa no mirongerero dhomighuro kumango ghenu ghokughurithera noyamupire fumwa![26]Hatutughuru hoku hinga yikepa mumakuruviya ghomakuru , dingundunga dyokudiva n`anyi dyakurowedhe yikepa [27]Ghushwi wenu,mughuro dhenu hahingi yikepa no hatendi yikepa; nowa mwakughurithanga nawo ndani hakayita mukatji kenu, nowahakumutata n`anyi hakudhame kwishi dhodikuruviya diyuwa di mwakurowera.[28]Hanu homuyitata wa hatungera kumbombwa dhodikuruviya n`anyi hakututukwe kukayototo kothidiro thawa hingi yikepa. [29]Waheya hakukwaterera yirapo n`anyi hakureye muyikepa yawo; haruwani mudikuruviya nohahingi yikepa wahe ghodikuruviya n`anyi hakwimane pandundu. [30]N`anyi hakudire thikuma mwakuwayuve; n`anyi hakuku kunye mututwi nokuku gharumuna pamututwi.[31]N`anyi ha kukupare tuparambambi nokukundoma noyibabaghuwo, no kudira thikuma koyi ngayimuhokokera. [32]Awo pakudira kemo oku mohemba membo ghothidiro: 'kupi thakara panganyi thitata yira Tyre thi ngathi dhamenena mudikuruviya? [33]Mughuro wenu ne washambereritha hanu mumatunga ghomengi. Hama fumu hokumatunga hatungipa pamurandu ghomasherwenyi hawananga pakughura nokughuritha kukwenu.[34]Ene thitata thenu ne yira thikepa thoku dhama kwishi dhodikuruviya; yoyiheya yakaramo ne kuyipa, no thidi kwishi dhodikuruviya. Mughuro dhodhihe noha hingi thikepa ne kwishi hadhama. [35]Hanu wahe wahatunga kumbombwa dhodikuruviya ne hatutukwa pakumona koyiyamuhokokere. Hamafumu wagho ne hayapire thikuma; ghututuma noghoma pakumona yihokoka. [36]Hakamangeshefa ghomako ghamwe ne hanyungire mitwi dhawo yoyishi ghukukutu kuyitawa eyi yahokokire; mbara thenu ne thadhongonoka mbadi mbomuthimona karo.

28

[1]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi. [2]Mwana munu, tongwere hapiterithi homu Tyre, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mutjima ghoye ne wakununeka! ghowe ne kughamba eshi, " Ame ne no nyambi! N`anyi nakuhungumane pathipuna thawa nyambi kwishi dho makuruviya! Ngambi kemo eshi ghowe ne ghomunu mbadi gho nyambi, wakuyeyura mutjima yira gho nyambi; [3]Owe ne kughayara eshi wanyanyama kupitakana Daniel, ndani eshi ngwa wadimuka thona thothihe![4]Wakutungipitha ghothinda no maghano noghudimuki, wakughongawedhera ngorondo no siriveri! [5]Maghano no mughuro, wakuwedhera ghushwi ghoye, mutjima ghoye ne wakununeka pamurandu ghoghushwi ghoye.[6]Yoghana kughambera Fumu Nyambi eshi: Pamurandu eshi wakuyeyura mutjima ghoye yira mutjima gho nyambighana, [7]N`anyi nakutume hakayita hamutundakure hakuhomokere ditunga dyoye, hakayita wahayapa matunga ghamwe. Ghowe waghayara eshi wadimuka yoyihe, n`anyi hakuna yipithe yoyihe.[8]N`anyi hakukutware kate mudikwina, wakusheruke yifa yowa haferanga kwishi dhomakuruviya. [9]N`anyi wakukone karo kughamba eshi, " Ame ne no nyambi ghana" kughutho ghoyu ghakukupagha? Ghowe ne ghomunu vene mbadi gho nyambi, n`anyi wakukare mun`wato dhoyu ghakukushwanga. [10]N`anyi wakufe yifa yowa hadhira kuken`a nonyara dha wamutundakure, namana kwedhera. Kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[11]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [12]Mwana munu, wimbe dimbo dyoruguvo kwa fumu wa Tyre mutongwere, Fumu Nyambi ghana ghamba eshi: Wakarire ghomuwa shemwa, wayarire nomaghano noghuwa thikuma. [13]Wakarire mu Eden, thikwinino tha Nyambi. Kehedino diwe ne dyoha kuyengithire: Diwe yira dyodikihu, dyo thinadihenga noghukihu ghana, dyo thinamahako, dyo thinamahakoghana, dyo diru, dyo kuvembera, dyo kudhameka rudhi yira thina diwiru, dyo kukuvunga thina mahako no thinadiwiru ndani diwe dyo thina mahako ghana. Mawe gho ne kwagha ramekire pangorondo yu naroyithire apa nakuvarekire.[14]Nakuturire padirundu dya Nyambi ghukare mu engeli ghokutakamitha munu.Wakarire mukatji komawe ghokutwedhima ghomu wayendaghurire. [15]Waroyire muyiruwana yoye kutunda diyuwa nakuvarekire kate ghuyi weyire mumoye.[16]Kupitera mungeshefa dhoye wayarire noghuyi, waharurire. Nakuvukumine ghushwaye mudirundu dya Nyambi, yoyishi wakunyatekire, no nakuyungurire, mu engeli gharoyera kukunga hanu, nakutjidhire ghushwaye mumawe

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghokutwedhima. [17]Mutjima ghoye ne wakununekire pamurandu ghoghuwa ghoye; wakuyipithire maghano ghoye pamurandu ghoghuwa ghoye. Nakuvukumene pamuve. Nakutura kughutho ghomafumu podiyoshi hakumone. [18]Pamurandu ghomaharwero ghoye ghomengi noghumbango mungeshefa dhoye, wanyateka mango ghoye ghokupongoka. Natendi mudiro ghutunde mukatji koye; n`anyi wakukutumeke. Nokukupirura ghukare mututwi pakaye kughutho ghowahakukumona. [19]Wahe hanu hakudimukire n`anyi hakukutjire; pamurandu ghoghuyi ghoye, no mbadi mbopara karo kuroruhe.[20]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [21]Mwana munu, kengerere ku Sidon no muyawere. [22]Ghambe, ' Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mone! Nakwimanganyena, Sidon! N`anyi hakunifumaneke mukatji koye. Pohakudimukera eshi yame Nyambi ngeshi napangura mukatji koye. N`anyi hakuni pongore kupitera mumwendi. [23]N`anyi nakutume dihamba kukwendi no thinyinga mumayira ghendi, no wahe wa haremana n`anyi hakuwe mukatji kendi. Apa dyakumutamba dimende kowa ha mudhingumwetedha, pohakuni dimukera eshi yame Nyambi. [24]Haka maparaghumbo wa Israeli ne mbadi mboha kara karo mighunga dhotjitju kukwendi nowa hawa nyatha, pohakudimukera eshi yame Fumu Nyambi.[25]Fumu Nyambi kuna kughamba yino,' Apa nakughongawedha ha Israeli mukatji kowa nawahanyena, nopa hakuni pongora mukatji kawo, mako ghamwe ne hakumoneneko, n`anyi hakatende mayimbo ghawo kuditunga di na kuruperitha muruwani wange Jacob. [26]N`anyi hakatunge mumakungero mwene muditunga dyo nokatenda mayuwo, nokutapeka yimenwa, no kupara thiwana apa nakupangura wa hawanyatha awa ha wadhingumwetedha; pohakudimukera eshi yame Fumu Nyambi!

29

[1]Mu mwaka ghodikumi, mukaghonda kodikumi mudiyuwa dyo dikumi no mawadi, n`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [2]Mwana munu,toperere rupara roye kwa Pharaoh,fumu wa Egypt; muyawere no haka Egypt wahe. [3]Wedhere ghughamba,Fumu Nyambi ghana kughamba yino: Mone! Nakutokomena , Pharaoh, fumu wa Egypt. Owe dishereka dishokuru dyo padikuruviya mukatji komarware, kughamba eshi," Rware ne rwange. Naruvareka nothinda."[4]N`anyi nakukoreke marovo kumomotji dhoye, ndani Thi dho mu Nile n`anyi dhakukakatere kuman`a ghoye; mbona kuyeyura mukatji korware roye pofotji no Thi dhodhihe dhomurware edhi dhakukakatera kuman`a ghoye. [5]N`anyi nakakumwayere mu mburundu, no Thi dhodhihe dhomurware dhoye. Mboghuna kuvamena pamuve; no mbadiko yu mboghakuvumbeka yoyishi namana kwedhera mwimba ghoye ne wakudya hayishereka noyinyunyi.[6]Apa mboyihokoka yi ne , hanu wahe ho mu Egypt mbohana dimuka eshi yame Nyambi, nakara nongcamu dho kukumithamo eyi naghamba. Mbunga dha Israeli dhakurupere maghamweno kukoye. Ene wakara yira kambu munyara dhawo. [7]Awo pakuyeghamena pa kambu ka ne kokutjoka nokuwaremeka mapeghe ghawo; ndani awo pakuyeghamena papoye ne owe ne ghowatjokire, wawapakire mughukukutu maghuru ghawo mbadi hakonine kwimana.[8]Fumu Nyambi ghana kughamba yino: Mone! Mbona tawedhera ha kan`ore ha Egypt mukuna muhomokera nomamende ghawo;n`anyi hakupaye hanu wa Egypt noyimuna. [9]Egypt mboghana kara mukunguru. Ha ka Egypt n`anyi hakudimuke eshi yame Nyambi, nakara no ngcamu dhokukumithamo eyi natoyedhera no mbona humbitha Egypt yoyishi ghakununeka eshi rware rwa Nile ne woharuvareka. [10]Podiyoshi mone! nakwimanganyena no rware roye, n`anyi nakurwithe Egypt nokumuthiya mukunguru, kutamekera kuthitata tha Migdol kate Syene nokate kumirurwani dha Cush.[11]Mbadiko munu yu mboghatunga mo nokuyendamo temba mwaka makumi mane. [12]Egypt mboghana kara mukunguru, mambara ghendi ghomahe mboghana kara mukunguru myaka dhokukuma makumi mane; no n`anyi nakuharanganye Egypt mukatji komako no mukatji kodhimuve.[13]Fumu Nyambi ghana kughamba yino: Pakupwa myaka makumi mane mbona ghongawedha haka Egypt wahe wa nahanyena mukatji komako [14]mbona kahutha wahe haka Egypt kukangiringiri ka Pathros, kumukunda wawo ghokakoghatji. Ene ghu fumu wa Egypt ne ghokukumbirupitha.[15]Maghu fumu gha Egypt ne mboghana ghu pamuve, no mbadi mboghatanara karo mukatji ko mako ghamwe. N`anyi nakuwatepure podiyoshi mbadi mboha kona kuraghura mako ghamwe. [16]Israeli ne mbadi mboghakurupera karo Egypt. Ene , Egypt mboghana kara mavurukitho gho maharwero hakaharure ha Israeli apa hashanine maghamweno kukwawo. N`anyi ha kunidimuke eshi yame Fumu Nyambi.[17]Yakarire kemo mumwaka gho makumi mawadi nokwoko nodhiwadi diyuwa dyokutanga mukaghonda kokutanga, n`ando dha Nyambi dheyire kukwange ghughamba eshi, [18]Mwana munu, fumu Nebuchadnezzar wa Babyloni ngahomokera thikuma haka Tyre. Wingi wawo nga hawateti dhimutwi nomapeghe. Ene Nebuchadnezzar no harwi wendi mbadi ngahawana kehe ghuno ghushwi kwaka Tyre ghokutapera harwi.[19]Podiyoshi Fumu Nyambi ghana kughamba yino,Mone! kuna kutapa muve wa Egypti kwa fumu Nebuchadnezzar wa Babyloni, mboghana wa homokera nokuwa kungura, nokwidha ghushwi, nokukwata kehe munu ghakuwana mo; yoha kuruwana harwi wendi. [20]Nawapa muve wa Egypti dho ndjambi dhawo koyi haniruwanena , dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[21]Mudiyuwa dyo ne n`anyi nakutanarithe diko dya Israeli. Apa yakuhokoka ne , n`anyi nakuwa rawere ha kukutegherere kuyoyihe wakuwarawera. Poha kudimukera eshi yoyihe yi ne kuna kuhokoka yoyishi yame Nyambi nayiraghura.

30

[1]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [2]Mwana Munu, yuvithe ghambe eshi, "Fumu Nyambi ghakughamba yino: Mututukwe, diyuwa dyo madiro ne dinakumu". [3]Diyuwa dina kokera. Diyuwa dina kokera dya Nyambi. N`anyi dyakukare diyuwa dyo ruguvo, diyuwa dyoyifa yo mako.[4]Dimende dina tamba kwa Egypti, hanu ho mu Cush ne n`anyi hakukashe apa hakupagha hanu ho mu Egypti, no pa hakushimba ghushwi wendi no kuyungurura matungo ghawo. [5]Cush na Put, Lydia no matunga ghomahe gha Arabia, na Libya, pofotji no hanu wa hahatera kuma kuwanekero gha Nyambi nawo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mbohanafu.[6]Nyambi kuna kughamba yino: Kehe yu ghakukwatithako Egypti ne naye kumuwitha, yikununeka yendi yodiyo kumupwa. Kutunda ku Migdol kate ku Syene harwi wawo n`anyi hakufe kudimende dyoghana kwedhera Fumu Nyambi. [7]Harwi wa Egypti mbohana tetuka, no yitata yendi mbo hanayiyungururа, n`anyi ha kuyi dhingumwetedhe mako gho maparaghumbo.[8]Mbohana nidimuka eshi yame Nyambi, ngeshi hani tumeka mudiro mu Egypti, no ngeshi wahe haghamweni wendi ne kuwayipitha. [9]Diyuwa dyo ne hatwari mbudhi mbohana yendi wangu kuyikepa hakayipithe dyango dyomakungero dya Cush, no n`anyi hakukare mutjitju mukatji kawo diyuwa dyo muhomo kwa Egypti. Mone! Dina kumu.[10]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Mbona huritha difwa dya Egypti kumuhomo wa Nebuchadnezzar, fumu wa Babyloni. [11]Naye nohakayita wendi, mako ghokutjiritha mbo hanawareta mukuna yipitha muve: Mbohana rwitha no mamende Egypti nokuyaritha muve no mwimba.[12]N`anyi nakupwererithe marware, no mbona ghuritha muve kohayi. N`anyi nakuture mukunguru muve pamurandu wakan`ore. Yame Nyambi naghamba.[13]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: N`anyi nakuyipithe yitjwandjo, nokuhuritha yitjwandjo ya Memphis. Mbadi mwakukara karo fumughana mumuve wa Egypti, no n`anyi nakuture ghutjirwe mumuve wa Egypti. [14]N`anyi mwakukare mukunguru mu Pathros no n`anyi nakutumekere Zoan, no n`anyi nakupangure Thebes.[15]N`anyi nakupate thikuma na Pelusium, matanarero gha Egypti, nokutjinunako difwa dya Thebes. [16]N`anyi nakutumekere Egypti; Pelusium ne ruguvo rorukuru ghakukara naro,Thebes ne n`anyi ghakutjoke, na Memphis ne n`anyi hakumu homokere hanyathi wendi kehe diyuwa. [17]Hatutughuru ghana ho mu Heliopolis na Bubastis n`anyi hakufe kudimende, no yitata yawo n`anyi yakukare mun`wato. [18]Mu Tahpanhes, diyuwa n`anyi dyakwiye dyomakokore apa nakutjora makwatithitho gha Egypti, no yikununeka yomangcamu ghendi n`anyi yakupwe. Divuyi dyakumuviva, no hanendi wo hakamadighana n`anyi hakuwakwate mun`wato. [19]N`anyi nakutape mapangwero kwa Egypti, pohakuni dimukera eshi yame Nyambi.[20]Yahokokire mumwaka gho dikumi noghofotji, mukaghonda kokutanga, mudiyuwa dyoghukwoko noghuwadi dyomukaghonda, n`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [21]Mwana Munu, natjoro dyoko dya Pharaoh, fumu wa Egypti. Mone! Mbadi dina poreka no mbadi wakukona kukwata dimende.[22]Podiyoshi Fumu Nyambi ghana kughamba yino. Mone! natokota na Pharaoh, fumu wa Egypti. N`anyi nakutjore dyoko dyendi, ghomaheya dyodiwawa no dyokutjoka, no n`anyi nakushayekithe dimende mudyoko dyendi. [23]No n`anyi nakuharanganye Egypti mukatji ko mako no mukatji kodhi muve. [24]N`anyi nakutanarithe moko gha fumu wa Babyloni no kupaka dimende dyange mudyoko dyendi podiyo shi nakuyipithe po hakayita wa Pharaoh. N`anyi hakudire kughutho wa fumu wa Babyloni thikadi ghadiranga katughuru ghokufa.[25]N`anyi nakutanarithe hakayita wa fumu ha Babyloni, oku hakayita wa Pharaoh n`anyi hakuwe. Pohakudimuka eshi yame Nyambi, kupaka dimende mudyoko dya fumu wa Babyloni; yoyishi n`anyi ghakuhomokere haka Egypti nadyo. [26]N`anyi nakuharanganye Egypti mukatji komako no mukatji ko dhimuve. Pohakuni dimukera eshi yame Nyambi.

31

[1]Yahokokire mumwaka ghodikumi noghofotji, mukaghonda koghuhatu, mudiyuwa dyokutanga mukaghonda, n`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [2]Mwana Munu,ghambe kwa Pharaoh, fumu wa Egypti, no difwa dyendi edi dina mudhingumwetedha, mungcamu dhoye ne yidye wapitura?[3]Mone! Assyria ne ghatanarire yira thitondo thothire thikuma mu Lebanon no mite dhatho dhishaghuwa, dhokutapa mumbure mu muthitu, thitondo thothire thikuma. [4]Meyu ghomengi gha thirepitha; meyu gha thikuritha. Marware ghapukera kudithina dyo thitondo thi, mapoposhero gho meyu ne kukutapa kuyitondo yoyihe yomudipya.[5]Thitondo thothire thikuma kupitakana yitondo yoyihe yo mu muthitu, no mite dhatho ne dhakarire dhodhingi; mite dhatho dhahokere yoyishi wingi meyu. [6]Kehe thinyunyi tharukereko thitunguru thatho kumite dhatho, kehe thiyama thokupara tho mu muthitu therekereko nokuwana ghuparo kuthitondo thi.Wingi gho mako haparere mu mumbure gho thitondo thi [7]Thitondo thothiwa thothire mite, midhi dhatho dhakarire mumeyu ghomengi.[8]Yitondo yange yo mu Eden ne mbadi yikuru kupitakana thitondo thi. Mbadiko mite dhoyitondo pakatji koyitondo yoyihe yakumine kudhimite dhatho. Mbadiko thitondo thimwe muthikwinino tha Nyambi thapiture ghuwa watho. [9]Nathiroyithire mite dhatho dhodhingi ndani yitondo yo mu Edeni eyi yakarire muthikwino tha Nyambi yathirumbere.[10]Podiyo ghana kughambera Fumu Nyambi yino: Yoyishi thitondo thi tharepire, no ndjumungu dhatho dhakarire pakatji komite dhatho,no thakuyeyure pamurandu ghoghure watho. [11]Nathitapire mumoko ghomako ghongcamu,mu kuthitetapo thothihe pamurandu ghoghuyi watho.[12]Hamutunda kure homako ghomahe horupetho hathitetire nokuthithiya thife. Mite dhatho dhawerere pamarundu no mumironga,mapango ghatho ghatjokire nokuwera mumironga. Mako ghomahe ghopakaye ghashwayire mwishi dho mumbure dho thitondo thi hakayende.[13]Yinyunyi yoyihe yaturere pamite dho thitondo thi thokuwa, yiyama yoyihe yomumuthitu yeyire kumite dhatho. [14]Yahokokire yi podiyoshi mbadiko thitondo thakukurera mumeyu nokutemwena thikume nokurepa yira thitondo thi thokuwa, no mbadiko thitondo thakukurera kumbombwa dho meyu thakukuma ghure yira thitondo thi. Yoyihe ne yapwa kunangwera kufa, nokuwera kwishi dho muve, no pofotji yira mukatji kawanu wa hafanga nokuwavumbeka.[15]Fumu Nyambi ghana kughamba yino: Apa hatetire thitondo thi, pakarire madiro gho meyu gha ngagha thiveteranga yoyishi meyu ghomengi ghapwerere. Yira kwaturithire marundu gho mu Lebanoni ghadire pamurandu gho thitondo thi no yitondo yoyihe yadirire.[16]Hanu hatutukwire pakuyuva eshi thitondo thi ne thinawera pamuve , apa hayuvire eshi Assyria ne hana muyipitha. Apa nathiwithere pamuve pofotji nowa havumbekanga mumuve. Naporerithire yitondo yoyihe yo mu Eden yokumitara dho pakaye. Yitondo yi ne yoyakahurako kughuwa mu Lebanon; yitondo yi yanwanga meyu.[17]Hanu wa yinemanenapo yitondo yi yakurere mu mumbure dho thitondo thothikuru, mako ghongcamu ghanemanenapo thitondo thi. Thafire nokworera mu muve mu havumbekanga hanu hokufa. [18]Yitondo munye yo mu Edeni yakurikanyine

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

pofotji noye ku ghufumu no kungcamu? N`anyi wakupwe kuwitha no yitondo yo mu Edeni pamuve mukatji kowa hadhira kuken`a; n`anyi wakurare pofotji nowa hapayire no dimende. Oyu ne Pharahoh no difwa dyendi. Dyoghana kwedhera kemo Fumu Nyambi.

32

[1]Yahokokire mukaghonda kodikumi notuwadi ko mwaka gho dikumi nogho ghuwadi, n`ando dha Nyambi dheyire kukwange ghughamba eshi, [2]Mwana Munu, yuvithe madiro kuhatera kwa Pharaoh fumu wa Egypti; mutongwere, ghudi yira gho nyime ghana mukatji ko mako, ene shime ghudi yira dishereka dyo mu dikuruviya; ghowe kwimeka meyu, ghowe kuvundurura no kudhiropitha meyu ghawo no mapadhi ghoye.[3]Fumu Nyambi koku ghamba yino: N`anyi nakuyandjurure dikwe papoye pakuponga hanu hohengi, no n`anyi hakukuyeyure mudikwe dyange. [4]Mbona kumbwangereka pamuve. Mbona kuvukumena mumuthitu no mbona tawedhera yinyunyi yoyihe yakukuturere; yishereka yo mumuthitu n`anyi yakudye mwimba ghoye kate ya kwikute.[5]N`anyi nakwambe mwimba ghoye pa marundu, ndani n`anyi nakuyarithe dhimuronga no mwimba dhoye dhokwora. [6]Ndani ghona kunotwere manyinga ghoye pa marundu, yirara yoye n`anyi yakuyare no manyinga ghoye.[7]Apa nakukupagha ne, n`anyi nakufike diwiru no mbadi nakutawedhera nungwedhi mukusheghenya. Diyuwa mbona difiki no mavuyi, kaghonda mbadi kakutapa munyenge. [8]Minyenge dhodhihe dhasheghenya mumawiru mbodhinapu kudhimitha, n`anyi nakuture dikokore muditunga dyoye. [9]N`anyi nakuyapithe mako ghomengi apa hakuyuva eshi ngepi edi namuyipitha-mudhimukunda dhi mwadhira kudimuka. [10]N`anyi nakuyapithe hanu hohengi kuhatera mwe; ha mafumu wawo mbohana yumbuka kughoma yoyishi namuyipitha apa nakuyeyura dimende dyange nokumupagha kughutho wawo. Kehe munu mboghana tutukwa pamurandu wenu, mudiyuwa dyoyifa yenu.[11]Fumu Nyambi yoghana kughamba yino: Dimende dya fumu wa Babyloni ne dina mutamba. [12]Mbona witha mako ghoye nomamende ghawa fundi. Kehe mufundi mboghana homokera mako. Hafundi wa ne mbohana yipitha Egypt yu ghakununeka no kuyipitha mako ghendi ghomahe.[13]Mbona yipitha ngombe dhodhihe dhi dhadyeranga kumbombwa dho rware; no mapadhi ghohanu endi mapandangi gho ngombe mukuvundurura karo meyu. [14]Meyu ghawo mbona ghemeka no kutura marware ghawo ghakupuke yira maghadhi. Dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[15]Apa nakutura Egypt mukunguru, muve n`anyi wakukare mukunguru, apa nakuhomokera hatungi mo, mbohana nidimuka eshi yame Nyambi. [16]Mbohana kara muthidiro; hambuyama ghana homako ne mbohana direra Egypt, hanu wendi mbo hanawadirera. Dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[17]Yahokokire mumwaka ghodikumi nodhiwadi, mudiyuwa dyo dikumi nodyo ghukwoko dyo mukaghonda, n`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [18]Mwana Munu, direre difwa dya Egypt yoyishi mbonawa twara kudyango ku hakatunga no mako ghamwe ghomakuru. Kodiyo mboniwa tuma, nohamweya, kokuya dhakara mwimba.[19]Tongwere, difwa dya Egypti, amwe ne kughayara eshi mwawa thikuma kupiterera mako ghamwe. Namwe n`anyi mwa kughurumuke kate kudyango dyo wa hadhira kuken`a. [20]Mbohana fu mukatji kowa mbohafa kudimende. Dimende ne hadiroyitha! Egypti hamutapa kudimende; n`anyi ha kumuhomokere no difwa dyendi. [21]Harwi hokutanara ho mu Sheol mbo ha nedhera kuhatera Egypti no matunga hokumu kwatithako,Heya no kuna kara pofotji nowa hadhira kuken`a, awa hapayira nodimende. [22]Haka Assyria ne pohadi no mbunga dhendi dhomapongo. Mambira ghendi gha mudhingumwetedha; wahe hawapayire nodimende. [23]Mambira ghawo ne mudikwina dyodidhungi, no harwi wagho mboghana rara kumbadi dho mambira ghawo. Pofotji nomwimba dhowa hapethire hayendhawo yoyishi hakan`ore dhawo hawapayire.[24]Elam no difwa dyendi pohadi.Yipiro yendi yamu dhingumwetedha; wahe kwawa payire, wa hafire kudimende, wa hahoreka mbadi hawaken`a, haretire awo haretire yita muditunga dyohayumi nohashimbire honyi dhawo, pofotji nowa hahorekire. [25]Mukatji kowa hapayire, hamutendera ghudidi wendi, no difwa dyendi kumbadi dho thidi dhendi. Wahe mbadi hawaken`a, nohawayumba nodimende, yoyishi hareta yifa muditunga dyawa yumi. Hashimbire honyi pofotji nowa hafire; nohawahoreka pofotji nowa hafire.[26]Meshech,Tubal, ndani nodifwa dyawo pohadi! Mambira ghawo ghawa dhingumwetedha. Wahe mbadi ghawa ken`a, hawapayire nodimende,yoyishi haretire yifa muditunga dyawayumi. [27]Mbadi hawahoreka pofotji no harwi wa hayongaritha mangcamu wa hadhira kuken`a awa hayenda ku Sheol noyirwtha yawo, nomamende ghawo kudhimutwi dhawo no maharwero ghawo. Hapayire hanu hohengi muditunga dyawayumi. [28]Yowe fumu wa Egypti, mboghuna tjoka mukatji kowa hadhira kuken`a! N`anyi wakurare kumbadi dhowa hafire kudimende. [29]Edom ne poghadi no ma fumu ghendi no hapiterithi wendi. Hatanare ene n`anyi nakuwapaye. Mbohana rara pofotji nohahayidena.[30]Ha mafumughana hokumbunda dha Israeli, rambangako nohanu homuthitata tha Sidon, mbohana karapo. Pamurandu ghongcamu dhawo, hayapithire hanu hamwe, nawo n`anyi hakurare. Mbadi hadimukire Nyambi, n`anyi hakurare pofotji nawa kan`ore dhawo wa hawapayire. Pofotji mbo hafa honyi nohanu hodishwahu. [31]Pharaoh n`anyi ghakumoneke eshi ghadi mumahengawero kudifwa dyendi wa hayumbire nodimende. Pharaoh no harwi wendi. Fumu Nyambi dyoghana kwedhera. [32]Namuturire eshi mukakutjiritha muditunga dyawa yumi, ene n`anyi hakumuhoreke mukatji kowa hadhira kuken`a, mukatji kowa hayumbire nodimende, Pharaoh no difwa dyendi. Fumu Nyambi dyoghana kwedhera.

33

[1]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange ghughamba eshi, [2]Mwana Munu, tongwere hapoye yino; watongwere, apa mboni reta dimende kukehe ditunga, hanu hoditunga dyo mbohashimbe katughuru ghofotji mukatji kawo nokumutura ghakukare mukengereri wawo. [3]Ghakukeverere dimende apa dyakutamba muditunga dyawo, mboghana shighi dipori

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mukukonekitha hanu! [4]Ngeshi hanu hakuyuve mughuma ghodipori nokudhira kuthoterako, no ngeshi dimende mbodi paye hanu, manyinga ghokehe munu mboghana kara pamutwi wakehe munu thinda.[5]Ngeshi ghumweya ghayuvu mughuma ghodipori ene mbadi wakuthoterako, manyinga ghendi ne papendi thinda; ene ngeshi hathoterako, mboghana paritha moyo wendi. [6]Ngambi kemo ngeshi mukungi ghamono dimende dina kumu ene, ngeshi mbadi ghana kushigha dipori, kughuhura ne hanu mbadi hana wakonekitha, nodimende kokuna pagha munu, ghoyo munu ghokemo ne ghanafera mumaharwero ghendi thinda ene mbonepura manyinga ghendi kwa mukengereri.[7]Mwana Munu ditadhi dino ne mudyo kukoye! Nakutura ghukare mukengereri kumbunga dha Israeli; ghuna kuyuva man`ando ghomukanwa kange nokuwani dimukithera. [8]Ngeshi hani ghamba kwathiharuri, thiharuri, n`anyi wakufe yoshemwa! Ene ngeshi mbadi ghuna kukonekitha thiharuri ghashwaye kughuyi, nothiharuri kokufera mumaharwero ghendi, ame mbonepura manyinga ghendi munyara dhoye! [9]Ene ngeshi haghu konekitha thiharuri kughuyi wendi, podiyoshi ghashayeke ghuyi wendi,ene ngeshi mbadi ghakupiruka, ghana kufera mumaharwero ghendi, ene owe ne ghuna kuyovora moyo ghoye ghothinda.[10]Podiyoshi mwana munu, tongwere mbunga dha Israeli, amwe kuna kughamba yino," mareyero veta nomaharwero ghetu ne papetu, no atwe ne kuna kworeramo! Ngepi edi shotupare ?" [11]Watongwere, Ame ne shime hani para, Fumu Nyambi ne dyoghana kwedhera-Ame ne mbadi wakuhafera yifa yathiharuri, ngeshi thiharuri hathipiruka nokushayeka kuharura! Thiharuri tho ne mbothinapara! Piruke! Piruke kughuyi woye! Murandu munye shofere, mbunga dha Israeli?[12]Mwana munu, tongwere hapoye, ghuhungami wa munu gho muhunga ne mbadi wakuparitha munu ngeshi ghaharura! Ghuyi wa munu ghomuyi ne mbadi wakumuningitha eshi ghakufe ngeshi ye ne ghapiruka kughuyi wendi! Munu ghomuhunga ne mbadi ghakupara pamurandu gho ghuhungami wendi ngeshi ghaharura. [13]Ngeshi hani ghamba kwa muhungami,mboghana para yoshemwa! No ngeshi ha kukurupera ghuhungami wendi nokuharura,mbadi mboni vuruka ghuhungami wendi. Ene mboghanafu pamurandu gho maharwero ghendi.[14]Ngeshi hani ghamba kwa thiharuri, eshi "Mboghunafu yoshemwa" Ngeshi ye ne kokupiruka ghashwaye kumaharwero ghendi nokuruwana ghuhunga . [15]Nokuhutha mukungu ghokehe yi ghakungura eshi shimengwa kumuruwera koyi hamukorota ndani kuwahuthera, endi nokuhutha kehe yi ghedha, endi kukutha muragho wakuningitha hokughukutha hakupare. Ngeshi kuhokoka yi ne, shemwa mboghana para; mbadi mboghafa pamurandu ghomaharwero ghatenda. [16]Mbadi mboni vuruka maharwero ghatenda; ene shemwa mboghana para.[17]Ene hapoye ne kughamba eshi, "Ndhira dha Nyambi ne mbadi dhihunga" Ene nane mayira ghenu ne ghokupira ghuhunga! [18]Ngeshi muhungami ghashayeka ghuhungami wendi kokutenda ghuyi, aye ne mboghana fera mughuyi wendi! [19]Ngeshi thiharuri hathipiruka kughuyi watho nokutenda ghuwa no ghuhunga, aye ne mboghana para paghuhunga wendi! [20]Ene mwe ne kughamba eshi, ndhira dha Nyambi ne mbadi dhiwa! Mbona mupangura mwahe kukutha kuyitenda yendi, yamwe mbunga dha Israeli![21]Yahokokire mumwaka gho dikumi nodhiwadi, mudiyuwa dyoghukwoko mukaghonda kodikumi dhomun`wato wa Babyloni , mukan`wato ghombire mu Jerusalema nogheyire kukwange mu Babyloni nokuna ghamba eshi, " Thitata ne mun`wato dhawakan`ore thidi!" [22]Dyoko dya Nyambi ne ngadi nawera papange peghundha runguro kughutho ghokuna kuma katughuru ngeya kukwange, no kanwa kange kayahukire no mbadi naporere![23]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange, ghughamba eshi, [24]Mwana munu, hanu wa hadi muditunga dyokuyipa mu Israeli ne kuna kughamba eshi; Abrahamu ne ghofotji ene Nyambi gha mukuruperithire no hana hoka wendi eshi mbohana yoro ditunga di. Ene twe ne twengi; shemwa Nyambi ghatupa ditunga di mukudi yora.[25]Podiyoshi watongwere , Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Kunwa manyinga mwe, no kuraperera yitjwandjo yenu, nokunotora manyinga ghohanu. Shemwa kukona vene mwe muyore ditunga? [26]Mwakurupera payimende yenu no mwatenda yokunyata; kehe katughuru ghanyateka muna maparaghumbo wendi. Shemwa kukona muyore mwe ditunga?[27]Wakuwatongwere yino, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Shime hani para, shemwa awa hadi muditunga dyokuyipa ne mbohanafu kudimende,no mbona tapa wa hadi mumuthitu hakuwadye yishereka, nowa honda mumawe ne n`anyi hakufe kudihamba. [28]Ndani ghona kuture ditunga dyakukare mukunguru nombadiko mudyo. haka kukununeka n`anyi yakuwapwe, marundu gha Israeli ne n`anyi ghakukare mamboreya, no yofotji temba mboghapitangamo. [29]Pohakudimukera eshi yame Nyambi, apa nakupaka ditunga mukunguru no mbadiko mudyo pamurandu ghoyinu yodishamu yi hatenda.[30]Mwana munu, hapoye ne kuna kukuyongathana hanemana kuma kuma no kumaheka ghomandhugho, kuna kukutongawera mukatji kawo, tuyende tukategherere kuman`ando ghamuporofita ghana kutunda kwa Nyambi! [31]Podiyo shi hanu wange ne n`anyi heye kukoye, thikadi hayitendanga,nokuna hungumana kughutho ghoye mukuna tegherera kuman`ando ghoye, ene mbadi hakughakumithamo. Man`ando ghoghuhunga ne mutunwa twawo ghadi, ene mitjima dhawo ne kutenda yokupira mudyo.[32]Ghudi yira dimbo dyoruhakitho kukwawo, dyo mughuma ghoghuwa hana kupepa nokitari, hana kutegherera kuman`ando ghoye, ene noyofotji temba ghokugha kumithamo. [33]Apa yakuhokoka yoyihe yi ne,mone! N`anyi yakuhokoke! Pohakudimukera eshi mukatji kawo ne moghadi muporofita.

34

[1]N`ando dha Nyambi dheyire kukwangwe ghughamba eshi, [2]Mwana munu, yuvithere hadithi ndjwi ho muIsraeli. Wayawere watongwere, Fumu Nyambi ghana kughamba yino kohadithi: Dihudhi kohadithi homu Israeli awa hana kukuditha hathinda. Kadi haroyera nane hadithi kuditha ndjwi? [3]Awo ne kudya ndjwi dhokununa nokukuvateka hathinda nowanda. Amwene kupagha ndjwi dhokununa mushimbeko wanda. Mbadi mwadithi hohawa mwe.[4]Mbadi mwatanaritha hakashu, endi mwirure hakorwi. Mbadi mwaporeritha hakatokotoko, no mbadi mwareta pofotji wa hayevura endi mukashane wa hayongara. Amwe ne kuwapetha noghukenya wenu. [5]Pohakuhanya nombadiko mudithi,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nohawadya yishereka yomumuthitu, kutunda pa hakuhanya. [6]Ndjwi dhange ne kurendarenda mumarundu ghomahe no pamarundu ghana, no dhakuhanyena kumango ghokaye kokuhe. No mbadiko yu ghana kudhishana noku dhighongawedha pofotji.[7]Podiyoshi, mwadithi, muteghe kutwi ku n`ando dha Nyambi: [8]Ame shime hanipara dyo ghana kwedhera Fumu Nyambi. Pamurandu eshi ndjwi dhange dhakuhanya no ghadho ne kudhidya yishereka yoyihe yo mumuthitu, yoyishi mbadiko mudithi pamurandu eshi hadithi wange wahe ne mbadiko thinga thokushana ndjwi dhange, ene hadithi wane ku kukunga hathinda ene mbadiko kukunga ndjwi dhange.[9]Podiyoshi, mwadithi muyuve n`ando dha Nyambi: [10]Fumu Nyambi ghana kughamba ngeno: Mone! Nemanganyena hadithi, no n`anyi nakutonde ndjwi dhange kukwawo. Pona kuwashwayitha kuthiruwana thokutakamitha ndjwi; no hadithi wa ne mbadi mbohaditha karo yoyishi n`anyi nakushwayithe ndjwi dhange mutunwa twawo, podiyoshi ndjwi dhange mbadi hakudhidye karo.[11]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Mone! Yame nothinda n`anyi nakushane ndjwi dhange nokudhi takamitha. [12]Yira Mudithi ghakushana ndjwi dhendi mudiyuwa ghadi mukatji kondjwi dhendi edhi dhakuhanya. Kemo n`anyi nakushane ndjwi dhange, nokudhi komonona kumango ghomahe ku dhakuhanyena mudiyuwa dyo kapwi mavuyi no makokore. [13]No n`anyi nakadhitundithe mukatji kohanu; n`anyi nakudhi ghongawedhe pofotji kutunda kumango ghokukutjakatjaka. Nokudhi tura pamarundu gha Israeli madyero mwene, no kumanweno meyu, no kokutunga .[14]N`anyi nakuture mumadyero mwene; pa marundu gha Israeli ghomakuru ne gho madyero ghadho. N`anyi dhakurare mumango ghokudyera ghomawa,mo wingi muhonyi, no kudyera pamarundu gha Israeli. [15]Yame nothinda nakuditha ndjwi dhange, no yame nothinda nakudhi ngeneka. Kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi. [16]N`anyi nakushane hayongari nokughongawedha wa hayevura. Mbona dhingerera ndjwi dhokutjoka nokwirura ndjwi dhotjitju, ene hakakununa nohokutanara n`anyi nakuwayipithe. N`anyi nakudithe mughuhunga.[17]Podiyoshi mwe mwa ndjwi dhange yino ne yoghana kughamba Fumu Nyambi eshi mone, n`anyi nakupangure pakatji ko ndjwi no ndjwi, pakatji ko ndjwi dhodhirume no yikungwe. [18]Mbadi yarikanya mukudithera mumadithero ghomawa gha mwadjatadjata no mapadhi ghenu no kunwa meyu ghomakenu gho murware, gha mwadhiropitha nomapadhi ghenu? [19]Ndjwi dhange ne dhidye yi mwadjatadjata no mapadhi no dhinwe meyu mwadhiropitha nomapadhi ghenu?[20]Podiyoshi Fumu Nyambi kuna kughamba yino kukwawo: Mone! Yame nothinda n`anyi nakupangure pakatji ko ndjwi dhokununa no dhokuyonda. [21]Mwadhi thundera kwako nomapeghe ghenu,no kudhikashitha nomanyiha ghenu kate kudhihanyaghura dhitunde mumadyero.[22]N`anyi nakughunguvure ndjwi dhange no mbadi mbodhi kuharanganya, no n`anyi nakupangure kutunda ndjwi yu kokurandithako ghumwe! [23]N`anyi nakuwape mudithi ghofotji, muruwani wange David. N`anyi ghakudhikunge, nokudhi ditha, no n`anyi ghakukare mudithi wadho. [24]Yame Nyambi,n`anyi nakukare no Nyambi wawo,muruwani wange David ne mwana Fumu ghakukara mukatji kawo. Yame Fumu Nyambi nakwedhera kemo.[25]N`anyi nakuturithepo makuwanekero ghothiraro nawo nokutunditha mo yishereka yoyimango muditunga, podiyoshi ndjwi dhakupare muthiraro mumamboreya nokurara horo mudhi muthitu. [26]N`anyi nakudhipe fiyaghudhi nokumango ghadhingumwetedha marundu ghana, mbona tumu mvura. Mvura ghofiyaghudhi. [27]Noyitondo yo mumuthitu mboyinemi mbuyo,muve mboghunareta mbuyo. Ndjiwi dhange mbodhina kara mumakungero mwene mumadyero ghadho; pohakudimukera eshi yame Fumu Nyambi, pakutjora makumba ghodjoko dhawo, no apa nakuwa tunditha mun`wato dhowa hawatura mughupika.[28]Mbadi dha kukuhanyena karo mumako, no yishereka yomumuthitu ne mbadi mboyidya karo ndjwi dhi, n`anyi dhakukare mumakungero mwene, mbadiko yu mboghadhi haranganya. [29]N`anyi nakudhipe madyero mwene; mbadi mbodhifa karo kudiyerenge muditunga, no mbadi dhakuku wanekera nomatuka gho mako. [30]Pohakudimukera eshi yame Fumu Nyambi wawo, nawo nidi. Awo ne hanu wange, mbunga dha Israeli kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi. [31]Amwe ne mwa ndjwi dhange, ndjwi dhange naditha, mwahanu wange, amene no Nyambi wenu. Kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.

35

[1]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi. [2]Mwana munu, kengerere kuDirundu dya Seir yaghura kuhatera kukwadyo. [3]Ditongwere, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mone! Nakwimanganyena, Dirundu Seir, no n`anyi nakukuwithe nodyoko dyange nokukutura mukunguru no kukumangopitha.[4]N`anyi nakuyipithe yitata yenu, namwe mwathinda n`anyi mwakukare mukunguru; podiyo mwakudimukera eshi yame Nyambi. [5]Yoyishi mudi ghukore kumbunga dha Israeli, ndani yoyishi mwawatapa mumoko ghodimende paruvedhe rothiguvo thawo, apa hapitire mumahumbithero ghomakuru thikuma. [6]Podiyoshi, Ame shime hanipara yino ne yoghana kwedhera Fumu Nyambi. Kuna kumuroyithera kunotoka thinyinga, no thinyinga ne mbothina mukuthu! Yoyishi mbadi mwanyenga kunotora thinyinga, thinyinga mbothina mukuthu.[7]N`anyi nakuture Dirundu dya Seir mukunguru dyodihe apa nakushayekitha yomuhe yu ghokutjinaghana mo pakungenamo nokushwagha. [8]Mbona yaritha marundu ghamo nomwimba; pamarundu ghana no mudhimuronga no muyiviya ghana no wahe wa hapayire nodimende ne mbohana ghu. [9]N`anyi nakumuture mukunguru. Yitata yenu ne mbadiko mboghatungamo, ene n`anyi mwakuni dimuke eshi yame Nyambi.[10]Amwe kughamba eshi, "Mako ghano mawadi no matunga mawadi gha ne n`anyi ghakukare ghetu,no mbotunaghayoro " Ngambi pa ghakarire Nyambi mukatji kawo. [11]Podiyoshi, Ame shime hani para, eyi ne yoghana kwedhera Fumu Nyambi. N`anyi nakutende kukutha ghupata wenu no nya dhenu mwakarire nadho kwa Israeli, no n`anyi nakuku neghe nothinda kukwawo apa nakumupangura.[12]Pomwakuni dimukera eshi yame Fumu Nyambi. Nayuva matuka ghomahe mwaghamba kumarundu gha Israeli, apa mwaghambire eshi. "Hana wayipitha;hana watapa mumoko ghetu tuwayipithe" [13]Mwakuyeyure mwathinda kughutho wange no man`ando ghenu, no mwaghambire man`ando ghodishamu kukwange; no nayiyuvire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

yoyihe.[14]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: N`anyi nakumuture mukunguru, oku kaye kokahe ne pakuhafa. [15]Thikadi mwahafire apa mwapingire hanu wa Israeli apa hakarire mukunguru, kemo dyona kuyitenda kukwenu. N`anyi mwakukare namwe mukunguru, Dirundu dya Seir, namwe mwaheya mwaka Edom. N`anyi hakuni dimuke eshi yame Nyambi.

36

[1]Mwana munu, yawere marundu gha Israeli watongwere, 'Marundu gha Israeli, mutegherere kun`ando dha Nyambi. '
[2]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Mukan`ore dhenu ghana ghamba kuhatera kukwenu, Jerusalema ne ghana muyipitha , marundu gha Israeli ne yatwe keho twakughayora. [3]Podiyoshi yaghure watongwere, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Pamurandu gho mukunguru wenu no pamurandu ghomuhomo wamutamba kutunderera kudhimutara dhodhihe, hakayita homutunda kure ne mohadi muditunga dyenu. Kuna kumuyongora yoyimango no hapenu haka Israeli no kuwa tongwera ghumbango.[4]Podiyoshi marundu gha Israeli, mutegherere ku n`ando dha Fumu Nyambi: Fumu Nyambi kuna kughamba yino kumarundu nokumarundu ghana, no mapoposhero meyu nodhimuronga, kuyitata yoyihe yi hayevura no mbadimo hatungi, wingi gho hamutundakure kumuheka. [5]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Ame ne naghamba noghupata kumako ghamwe kupitera mumudiro, kwaka Edom nokwawahe hayora muve dhange, kwawahe wa hakara noruhafo mu dhi mutjima dhawo no horuguvo mu dhi mupepo dhawo, hayora muve dhange nokushimba madithero ghoyimuna ghakare ghawo. [6]Podiyoshi yaghure kumbunga dha Israeli tongwere marundu no marughundu ghana, no mu mapoposhero meyu no mumironga, Fumu Nyambi ghana kughamba yino: Mone! Mungcamu dhange no ghupata ame kuna kwedhera yino yoyishi ghana mukomena matuka gho mako.[7]Podiyo ghana kughambera Fumu Nyambi yino: Yame nothinda nakuyeyura dyoko dyange nokwedhera eshi mako ghamu dhingumwetedha ne n`anyi hakufe honyi dhawo.[8]Ene mwe,marundu gha Israeli, mbomuna hokera mite nokwima mbuyo dho hanange ha Israeli, yoyishi wo ne kuna kathighuka katunda mu Babyloni. [9]Mone, Ame ne mbona kughamwena no kukunongopera; Handjimi mbohana kupurwera no ku kukunena mbuto.[10]Mbonengipitha thivarero thodiko dyoye papoye, rambangako nodiko dyodiheya dya Israeli. Yitata mboyinayara hanu nomakuma mbo ghanapu kutendurura. [11]Mbonengipitha hanu noyiyama papoye we marundu podiyoshi yakukwerukure no kukuparitha. No n`anyi mwakupare thikadi mwatangire, n`anyi naku munongopere kupitakana pashakare,no n`anyi mwakuni dimuke eshi yame Nyambi. [12]Hanu wange haka Israeli ne mbohana tjinaghana mumarundu ghenu. Mbohana raghura dhimuve papenu; mbomuna hatera kukwawo kuroruheya. Kehepano mbomuna yangura yidya hakudye wo, no mbadi mbohayuva ndhara endi kufa kundhara.[13]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Pamurandu eshi hanu kuna kughamba yino kukoye,pamurandu eshi mbadi hayangure muyangu papoye thothitambo haferere hanu kundhara. [14]Ene yinu yokemo ne mbadi yakuhokoka karo. [15]Mbadi nakukutawedhera wakuyuve matuka gho mako karo;mbadi wakunyanda makuya ghohanu endi diko dyoye dyakuwe, dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[16]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi. [17]Mwana munu, apa hatungire haka Israeli muditunga dyawo, hadinyatekire no mayira ghawo ndani no yitenda yawo. Mayira ghawo ne ghanyatire kughutho wange.
[18]Natokotire nawo thikuma kuthinyinga hanotore muditunga dyawo no yitjwandjo yawo.[19]Nawa yapithire mukatji komako, no hakuhanyene kumango gho kuku thiyathiya. Nawapangure kukutha mayira noyitenda yawo. [20]Nohayendire kumako, no keheku ngahayendanga, ngaha kanyatekanga dina dyange dyokupongoka pakughamba hanu kukwawo, eshi shemwa wa ne hanu wa Nyambi? Ghowa vene hanatjidha mumuve ghu. [21]Nakuyuvire n`eke kudina dyange dyokupongo di hanyatekire mbunga dha Israeli mukatji komako ghamwe ghomu hakuvungire nawamwe.[22]Tongwere mbunga dha Israeli, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mbadi nakuyiruwanena yino kukwenu, mbunga dha Israeli, ene pamurandu ghodina dyange dyo kupongoka di mwanyateka mukatji komako ghomahe ghoku mwayenda. [23]N`anyi nakutanarithe dina dyange dyokupongoka, di mwanyateka mukatji komako. Mako ne mbohana ni dimuka eshi ghoyu ne Fumu Nyambi ghamana kwedhera. Podiyo mwa kunimonena eshi napongoka.[24]N`anyi na kumutundithe kumango ghomahe gha mwakukara no kamureta kuditunga dyenu. [25]N`anyi nakumutjakere meyu ghokukena podiyoshi mwakukene; n`anyi mwakukene kunyata dhenu, nokumukenitha kuyitjwandjo yenu.[26]N`anyi nakumupe mutjima no mupepo gho ghupya mwimi dhenu, no n`anyi nakutundithe mutjima gho diwe munyama dhenu. N`anyi nakumupe mutjima gho nyama.
[27]Mbona tura Mupepo wange mumwenu no mbomuna kumithamo miragho dhange, no kudhikutha. [28]Podiyo mbo mukatunga muditunga edi natapire kwa wa kerekandongo wenu; mbo muna kara mwahanu wange no mbona kara no Nyambi wenu.[29]N`anyi nakumukenithe kunyata dhenu dhodhihe. Mbona wedherera manona ghomuyangu. Mbadi nakutawedhera diyerenge dyakwiye papenu. [30]Mbo nengipitha ghushuka ghoyitondo no muyangu gho mumapya podiyoshi mbadi mwakufe kuthishama tho diyerenge mukatji komako. [31]Podiyo mwa kuvurukera mayira ghenu gho mayi noyitenda yenu yoyi mango, marupara ghenu n`anyi ghakukashe pamurandu gho maharwero ghenu no yitenda yenu yokukashitha eyi mwatenda.[32]Mbadi na kuyiruwanena yi pamurandu wenu, kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi. Muyidimuke. Mufe honyi no mukashe pamurandu ghomayira ghenu, mbunga dha Israeli. [33]Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Diyuwa di namu kenithire kumaharwero ghenu ghomahe, n`anyi nakumu tawedhere mwakutunge muyitata nokuroghuthura mango ghokuyipa. [34]Mbo muna dimi mumuve hayipithire kare mboghukare shi ghuwawa kughutho woha rupita ndhira.[35]Pohakughambera eshi, muve ne haghuyevure, ene ghudi yira thikwinino tha Edeni; mambara ghakarire mukunguru no mango ghokuyipa hadhirire kutunga hanu pano ne hagha roghuthura no mohadi hatungi.
[36]Mako ghamweya gho maparaghumbo mbohana nidimuka eshi yame Fumu Nyambi, natendurura eyi hayipitha no kutapeka mu mapya gho mumburundu. Yame Nyambi. Namana kwedhera n`anyi nakuyiruwane.[37]Fumu Nyambi kuna

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kughamba yino: Shime mbunga dha Israeli n`anyi dha kunikumbere nakuyiwa ruwanene, mukuwa vuritha thivarero tho hanu wawo. [38]Yira dikuta hana turera kumbadi dyo kutenda dhimuyambo, yira mbunga dho mu Jerusalema kuyirika, kemo dyoya kuyara kumbara nokuyipa hanu hohengi no mbohana nidimuka eshi yame Nyambi.

37

[1]Dyoko dya Nyambi ne dyakarire papange, no ghani retire pa Mupepo wa Nyambi nokani tura mukatji ko muronga; mwayarire yishokora. [2]Ghani pitithire mukatji kayo kudhinguruka no kuyidhinguruka. Ghughamba mone! Wingi wayo ne yakarire mumuronga. Mone! Yakukuta thikuma shemwa. [3]Kokughamba kwendi kukwange, "Mwana munu," Oyi yishokora ne kukona karo kupara endi? Nahuthire, "Fumu Nyambi, yowe pithoye wadimuka"[4]Ghaghambire kukwange eshi, "Yawere yishokora yi ghambe kukwayo, Yishokora yo ku kukuta. Eshi muteghe kutwi ku n`ando dha Nyambi. [5]Fumu Nyambi ghana kughamba yino kuyishokora yi: Mone! Tamba nifudhere mun`u mumwenu mwe mwayishokora, ndani gho mupare. [6]Nina kupaka ngcamu mumwenu no kutura mo nyama mumwenu. N`anyi nakuyifike noyitumba no kufudheramo ghuparo mwakupare. Po mwakuni dimukera eshi yame Nyambi.[7]Ame kokuyaghura kwange thika edi ghani rawere; shime hani yaghura, niyuveko, mughuma weyire, no kukunyunga. Yishokora ko kukunungathana thishokora namuyendhatho. [8]Hani kapuka kwange, kokumona, ngcamu dhineya papayo, nyama dhayo kuna kukunungathana no yitumba kokuyifika. Ene mbadi mwakarire mumwayo ghuparo.[9]Nyambi kokughamba kukwange, ghambe kumun`u, mwana munu, ghambe eshi mun`u, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mun`u, mwiye mukutunda kudhimutara dhine dhokaye, no muparithe wano hafu, podishi mboha pare. [10]Nayaghure thika di hanirawere; mun`u weyire mumwayo no yaparire. Yemanine no maghuru ghayo, ghayo ne dikuta dya warwi yita hohengi.[11]Nyambi kokughamba kukwange, Mwana munu, yishokora yi ne mbunga dha Israeli dhodhihe. Mone! Awo kuna kughamba eshi,' Yishokora yetu ne yakukutera, no makurupero ghetu ne ghapwa. Hatu ndembura. [12]Podiyoshi yaghure no ghambe kukwayo, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mone! N`anyi nakuyandhurure yipiro yenu no kumupindutha mwakutundemo, mwa hanu wange. n`anyi nakamurete kuditunga dya Israeli.[13]Podiyo mwa kudimukera eshi yame Nyambi, apa nakuyandhura yipiro yenu no ku mutundithamo,mwa hanu wange. [14]N`anyi nakuture Mupepo wange mwimi dhenu podiyoshi mwakupare, no mbona muturumuthitha muditunga dyenu apa mwakudimuka eshi yame Nyambi. Ame ne kwedhera nokuyiruwana dyoghana kwedhera kemo Nyambi.[15]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange eshi, [16]Owe mwana munu, shimbe katondo ko ku kukuta tjange po, kunemanenapo Judah no mako gha Judah, ghoshimbe katondo kamweya ghotjangepo karo, kuna kwimanenapo Israeli no mako gha Israeli. [17]Shimbe tutondo tuwadi gho tununge pofotji kakare yira katondo kofotji mudyoko dyoye.[18]Apa sho ha kwipure hapoye ha Israeli, yinye yina kuneya yi? [19]Wahuthe eshi, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mone! Kuna kushimba mute wa Joseph mudyoko dya Ephraim no mako gha Israeli no kuwanunga kumute wa Judah, podiyoshi hatende mute ghofotji, no awo hana kukara yofotji mudyoko dyange. [20]Kwaterere mudyoko dyoye mite dhi ghuna tjanga kughutho ghomeho ghawo.[21]Tongwere hanu, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mone! Kuna kutunditha hanu wa Israeli mumako ghamwe mu hakuvunga. N`anyi nakuwa ghongawedhe kokuhe ku ha kuhanyena nokuwahutha kuditunga dyawo. [22]Nokunawa tura hakukare diko dyofotji muditunga dyawo, mu marundu gha Israeli, n`anyi hakukare no fumu ghofotji fumu wawo waheya, no mbadi mbo hakara karo mako mawadi. Mbadi mbo ha kuyakunuka karo maghu fumu mawadi. [23]No mbadi mbo hakunyateka karo hathinda no yitjwandjo yawo, no yitenda yawo yokukashitha, ngapi maharwero ghawo. Yoyishi mbo na wayovora kuyiruwana yawo yoghupu matawero eyi haharura, no n`nyi nakuwakenithe, mbo hana kara hanu wange no mbona kara no Nyambi wawo.[24]David muruwani wange mboghana kara fumu wawo. N`anyi hakukare no mudithi yofotji wahe, awo mbohana kumithamo veta dhange no miragho dhange. [25]Mbo hana tungu muditunga di napire kwa muruwani wange Jacob, oku hatungire hakereka ndongo wenu. Mbo hana tungu mo kuroruhe, no hana hoka wawo, no hekurwawo, David muruwani wange yo mbo ghakara fumu wawo kuroruhe.[26]Mbona turithapo makuwanekero gho thiraro nawo. Makuyuvo nawo gho kukarererapo. N`anyi nakuwaroyithe no kuwengipitha no kushisha tembeli wange gho kuroruhe mukatji kawo. [27]Mbona tungu mukatji kawo; mbona kara no Nyambi wawo no mbo hana kara hanu wange. [28]Mako ghamwe mbo hana dimuka eshi yame Nyambi yu ghatorora diko dya Israeli pithadyo mukatji kawo podiyoshi mbo hani fumaneke, apa ghakukara tembeli mukatji kawo kuroruhe.

38

[1]N`ando dha Nyambi dheyire kukwange ghughamba eshi. [2]Mwana munu, kengerere rupara roye ku Gog, ditunga dya Magog, fumu waka Meshech na Tubal; no wayawere. [3]Watongwere, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mone! Na mwimanganyena mwe, Gog, fumu wa Meshech na Tubal.[4]N`anyi nakumu pirure no kumukoreka no dirovo kumomotji dhenu; n`anyi nakumutume no harwi wenu,no tukambe, no hadhini tukambe, wahe mbohana shupata muyirwitha yawo, dikuta dishokuru no yikukanduritha yawo yoyikuru no yoyimbiru, wahe oku hana kwaterera mamende! [5]Haka Persia no haka Cush no haka Libya ne pofotji nawo, waheya no yikukanduritha yokumoko no yokumutwi! [6]Gomer no harwi wendi, na Beth Togarmah, awa hakutunderera kudhimutara dhokayenda dhoku Ghumboyera, no harwi yita wahe! Hanu hohengi ne nenu hadi![7]Kuroyithere! Kemo, kuroyithere gho thinda no hakayita woye muponge pofotji, yowe showaraghure. [8]N`anyi hakumwithe munyima dho mayuwa ghomengi , no munyima dho myaka dhodhingi mbo muna yendi kuditunga edi dyaporeka kuyita yodimende di dya thathure hanu hohengi, hawa pongekire ku marundu ghawa Israeli gha hayipitha rorwingi. Ene muve wo ha Israeli ne mbo hana ghukungura kwawa kan`ore dhawo no kughutapa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kwa Israeli hakutungemo wahe no thiraro! [9]Mbo muna homokera hakan`ore dhenu pofotji no hakayita wenu wahe hohengi.[10]Fumu Nyambi ghana kughamba ngeno: Mudiyuwa dyo ne n`anyi mwakughayare kutenda ghuyi. [11]Mbo muna kuyongo: Ha kayita wetu n`anyi hakuhomokere ditunga dyo hanu wa hadhira kutenda marapa gho makuma ha ku dhingumwetedhe. [12]Amwe kughamba eshi ghuredhu kuhomokera hanyathi. Hanu wa haka tunda kumatunga gho mengi oku haka tunga myaka dho dhingi, hanu wa hana kupara muthiraro no yimuna yawo no ghushwi wawo. Ha kayita wetu ne n`anyi hakuwa homokere no kuwakungura ghushwi wawo.[13]Sheba na Dedan, no ha kangeshefa dha Tarshish no mapenda hamirereya mbo hana ghamba kukwenu, Kenge mwe ne muna pongeka ha kayita wenu wahe mukuhomokera Israeli no kuwakungura siriveri no ngorondo wawo ghomuhe? Muna shana kuwa kungura yimuna yawo no ghushwi wawo gho mudyo?[14]Yaghure mwana munu, tongwere Gog, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mudiyuwa dyo, apa hanu wange ha Israeli haku para mumakungero mwene, mbadi mwa kuku hongera kukwawo? [15]Mbo muna tunderera kudyango dyenu dyokayenda kughumboyera no ha kayita hohengi, waheya mbo hana dhini patukambe, hakayita hohengi. [16]N`anyi mwa kuhomokere hanu wange ha Israeli yira divuyi dina fiki muve. Mako ne mbo hanani dimuka apa mboni kunegha nothinda kupitera mumwenu, ha ka Gog, ha kona kudimuka eshi napongoka.[17]Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Nane mbadi yamwe natambire mayuwa ghaya ghana kapita kupitera moharuwani wange, haporofita ho mu Israeli, awa ngaha yaghuranga eshi mbona tumu hakayita wenu mukuna homokera hanu wange. [18]Yino ne yo naghambire me, Fumu Nyambi, yo ya kuhokoka: Apa ha kuhomokera hakayita wenu Israeli, mbona pata nenu thikuma. [19]N`anyi nakupate, mukuneya ghupata wange ne, n`anyi pakumoneke maken`eno muve thikuma mu Israeli kumwara wakayita wenu. [20]Thi dho mu dikuruviya, yinyunyi, yiyama yo mumuthitu, yishereka yo kukokawa pamuve, no hanu wahe hatunga pamuve n`anyi hakututukwe pamurandu ghoyi nakuruwana. Marundu mbo ghana ghu pamuve, mawe mbo ghana ghu, no kate makuma ghomahe ghakuwe pamuve.[21]Ha ka Gog, ku marundu ghange gho mahe gho muditunga pona kuturitha hakayita wenu eshi ha kukuhuke kukurwitha. [22]N`anyi na ku muhumbithe no hakayita wenu noyikorwa,no n`anyi nakuwapaye. N`anyi na ku yishughumune yakushwaye kuwiru, papoye no po hakayita woye wa hatunda kumatunga ghomengi, mvura gho mwingi thikuma, no dipepo no mushoro. [23]Mbona neghedha mangcamu ghange no ghupongoki wange no mbo nakuneyi no thinda kughutho gho meho gho mako ghomengi, podiyo hakudimuka eshi yame Fumu Nyambi.

39

[1]Yowe mwana munu, yaghure kwa ka Gog watongwere, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mone! nakwimanganyena we Gog, fumu wa ka Meshech na Tubal. [2]Mbona kupirura no kukupiteritha; na ku kutundithe kokayenda kughumboyera no kukureta kumarundu gha Israeli. [3]Apa wakakuma ko ne n`anyi na ka kupweyure maghonga mumoko ghoye.[4]N`anyi wakuwere pamarundu gha Israeli yowe no hakayita ghoye wa hadi noye. N`anyi nakukutape koha yinyunyi no koha yishereka yomumuthitu wakukare yidya yawo. [5]N`anyi wakufere mumapya. Yino ne mboyina hokoka ghushemwa yoyishi yame Fumu Nyambi ngeshi naghamba yakona kuhokoka. [6]N`anyi nakutume mudiro wakutumeke ha ka Magog no kowa hakutunga mumakungero kumbombwa dhorware, no n`anyi ha kunidimuke eshi yame Fumu Nyambi.[7]Yoyishi mbona tura dina dyange dyo kupongoka ha kudidimuke mukatji ko hanu wange ha Israeli, no mbadi mbo nitawedhera dina dyange ha kudinyateke; mako mbo hana dimuka eshi yame Nyambi, gho kupongoka wa Israeli. [8]Mone! Diyuwa dina kumu, no n`anyi yakuhokoke kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[9]Paruvedhe ro ne, hanu wa hatunga mu thitata tha Israeli n`anyi hakuyende no kapongeka yirwitha yo hakayita hokufa no kuyiruwanitha kukon`era mudiro no kuteneka po yidya yawo. N`anyi hakutumeke yirwitha yokukukanduritha yoyimbiru no yoyikuru,no mandamba no maghonga, yirwitha yingi yakukara no kuyiruwanitha yakukare yikunyi myaka kwoko no dhiwadi. [10]Mbadi mbo hatja yikunyi kumithitu endi kuteta yitondo kudhi muthitu. Yoyishi n`anyi hakukon`erithe mudiro no yirwitha; n`anyi ha ku kungure kowa hashanine kuwa kungura. Yino ne yoghana kwedhera Fumu Nyambi.[11]Mboyina hokoka ngeno, mudiyuwa dyo n`anyi nakutape dyango kwa ka Gog dyo thidi mu Israeli, muronga koharupita ndhira kudiva dyo dikuruviya. N`anyi dha kuginde ko haka kutjinaghana mo. N`anyi ha kuwavumbeke haka Gog no difwa dyendi. Mbo hanawitha muronga eshi wa Hamon Gog.[12]Tughonda kwoko no tuwadi ha ka Israeli ne mbo hana vumbeka mwimba dhenu dhodhihe podiyo shi nyata dho dhihe dho muditunga dhakukene. [13]Mbunga dha Israeli n`anyi dhakuvumbeke mwimba. Apa nakufunda yita yoyihe ne podiyo ha kunifumanekera , dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[14]Munyima dho tughonda kwoko no tuwadi, ha ka Israeli mbo hana tumu hanu hamwe mukuyenda ha ka kenge mwimba dhimweya dha kuthiyarako pakuvumbeka podiyo eshi mwimba dhi ne mbadi dhakunyateke ditunga. Munyima dho tughonda kwoko no tuwadi ha ka Israeli pohakutanga no thiruwana thi tho kushana mwimba dhi dhakuthiyarako. [15]Kehe yu ghakumona yishokora yo hafu,mbo hana turapo thidimukitho. Podiyoshi ha ka kuvumbeka ha kumone thidimukitho payishokora no kuyivumbeka mumuronga wa Hamon Gog. [16]N`anyi pakukare thitata thodina Hamonah. Pakuruwana yinu yokemo ne dhondhira mbo ha kenitha nyata dho muditunga.[17]Kukoye we mwana munu, Fumu Nyambi ghana kughamba yino: Tongwere yinyunyi yoyihe no yishereka yoyihe yo mu muthitu; mu ku ghongawedhe pofotji. Mwiye kumuyambo nakumutendera, muyambo gho ghukuru thikuma pa marundu gha Israeli, podiyoshi mwa kunadye nyama no kunwa manyinga. [18]N`anyi mwa kudye nyama dho hafundi no kunwa manyinga gho ha fumughana hopa kaye; mbo pana kara ndjwi dho dhirume, ndjwighana, n`ombo, no mandwedho, yoyihe yimuna yanunena mu Bashan.[19]N`anyi mwakudye maghadhi podiyo yakumurikanya; n`anyi mwakunwe manyinga kate mwakuterere; gho muyambo nakumu payera. [20]N`anyi mwakwikute kutishi wange no nyama gho kakambe no ha hingi matemba, no hafundi yita, no kehe katughuru gho kurwa yita. Kemo dyoghana

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kwedhera Fumu Nyambi.[21]Mbo natura ghufumu wange mukatji ko mako, no mako ghomahe mbo hana mono mapangwero ghange gha nakuruwana no dyoko dyange dyawarwitha. [22]Mbunga dha Israeli n`anyi hakuni dimuke eshi yame Nyambi wawo kutunda diyuwa dyo no mayuwa gho paghutho.[23]Mako ghamwe n`anyi hakudimuke eshi mbunga dha Israeli dhayendire mun`wato pamurandu gho maharwero ghawo hanitokotithire, pona horekire rupara rwange kukwawo no kuwatapa mudyoko dyawa kan`ore dhawo hawarwithe no dimende. [24]Naruwanine kukwawo kukutha kunyata dhawo no kumaharwero ghawo, tho thitambo nondekere rupara rwange kukwawo.[25]Yoghana kughambera yino Fumu Nyambi: N`anyi nakushwayithe mun`wato hana hoka wa Jacob; N`anyi nakufere n`eke mbunga dha Israeli, no ku kumithamo eshi nawo hakunipe fumwa. [26]N`anyi ha kukufe honyi kuyitenda yawo yoyimango yi hatenda kukwange. N`anyi hakuvurame ghuyi gho ghuhe opa hakutunga muditunga dyawo muthiraro mbadiko hakan`ore dhawo hakuwa homokera karo. [27]N`anyi na kuwashwayithe mukatji kohanu no kuwa ghongawedha hatunde kumango gho haka n`ore dhawo, mbo naneyi ghupongoki wange kughutho gho mako gho mengi.[28]Podiyo ha kuni dimukera eshi yame Nyambi wawo, yu ghawa tumine mu`nwato mukatji ko mako, ene yame karo nawa hutha kuditunga dyawo. [29]Mbadi mbo nundeka rupara rwange pa kuwatumena Mupepo wange ku mbunga dha Israeli. Yino ne yoghana kwedhera Fumu Nyambi.

40

[1]Munyima dho mun`wato mumwaka gho makumi mawadi no kwoko kumatangero gho mwakwa mudiyuwa dyo dikumi dyo mukaghonda, mumwaka gho dikumi no dhine munyima dho kuhomokera thitata mudiyuwa dyofotji, dyoko dya Nyambi dyanikwatire no kunitwara muyimona yo pa mupepo ku Israeli. [2]Muyimona yo pa mupepo Nyambi ghani twarire kuditunga dya Israeli. Ghani twarire niturumuthere pa dirundu dishokuru; kumutara gho ghuturo oku kwamonekire makuma gho thitata.[3]No ghani henyithere pepi. No kunineghedha eshi mone, katughuru! Thishwi thendi ne yira thishwi tho thikuvo. Ghakwaterere munyara dhendi dikehe dyodire no katondo kokumetitha, ghemanine muheka dho thitata. [4]Katughuru yu gha ghambire kukwange, "Mwana munu, mone no meho ghoye ndani teghe kutwi no matwi ghoye, no thotere no maghano ghoye kuyoyihe sho nikuneghedhe, hana kuhenyithera popepi podiyoshi niyi kuneghedhe. No wakona kanyata kutwi mbunga dha Israeli yoyihe yi shomone."[5]Pamonekire dikuma dya dhingumwetedhire tembeli. Katughuru kokushimba kwendi thimetitho thendi katondo kokare ko mameteri ghure ghokukuma kumahatu , kokumeta kwendi dikuma. Dikuma kwakarire mameteri mahatu muna ghure no mameteri mahatu muna ghuyaghuyu. [6]No ghayendire kuheka dho tembeli dho kupirukera kudiva. Noghadhinine nokameta thero dhoheka ghudhungi wapo kwishi ne mameteri mahatu. [7]Kwishi dho tembeli kwakarire mameteri mahatu munaghure no mameteri mahatu mughuyaghuyu; pakarire mameteri makwoko pakatji komandhuwo mawadi, no mameteri mahatu gho thero dho tembeli.[8]Ghameti kwendi heka dho tembeli; mameteri ghofotji munaghure. [9]Kokumeta kwendi kudikorogho dyoheka. Mameteri ghofotji. Mameteri mawadi gho makorogho mughuyaghuyu. Kwakarire dikorogho dyoheka dyokupirukera kutembeli. [10]Pakarire mayuwo mahatu kukehe dikorogho edi dyakarire mutara ghokudiva, ghomaheya kwakarire mameteri ghofotji, makuma gha gha yakunuthire ghakarire mameteri ghofotji.[11]Katughuru kokumeta kwendi ghuyaghuyu ghodikorogho dyokwingenena mameteri ghokukuma kudikumi; no ghametire dikorogho dyokwingenena muna ghure wadyo mameteri ghokukuma dikumi nomahatu. [12]Kokumeta kwendi dikuma di dyakarire paghutho dho makuma ghamwe mameteri ghakumine ghofotji muna ghure. Ene makuma ghakarire ghure ghomameteri kwoko fotji mitara dhodhihe. [13]Kokumeta kwendi thero dhoheka kutunda pamutuya dho ndhugho dhofotji kate kodhokurandako ne mameteri makumi-mawadi nokwoko, kutunda kuheka dhondhuwo dhokutanga kate dhokurandako.[14]Kokumeta kwendi dikuma dyopakatji komangonda dhomukungi-mameteri makumi mahatu no mawadi muna ghure; ghametire kate kudikorogho dyoheka. [15]Kutunda kumengeneno ghoheka kate kughuhura ghodikoroghoro muhanyamo ghokukuma makumi mawadi nokwoko wadi. [16]Pamonekire makende ghokuyandhera paghutho dhoma ngonda ndani paghutho dho maghundhi gho ndhugho ghana dhingumwetedha maheka; kemo no kumengeneno. Pakarire makende mwishi momuhe, mumukara mwapwire kuyenga no yitondo yo makindhu.[17]Katughuru ghanitwarire pa mbandhanga dho dirapa dyo tembeli. Namonine, mangonda, pakarire ndhira mudirapa no mangonda makumi mahatu pepi nondhira. [18]Ndhira dhayendire kate kumaheka, ghuyaghuyu wadho ne yira ghure gho heka. Ndhira dhi ne dhaghurumuka. [19]Katughuru kokumeta muhanyamo gho kutunda kughutho dho heka ghokughurumuka kate kughutho gho heka dho mwishi; mameteri gho kukuma makumi mane noyine kudiva kemo muhanyamo ghofotji kumutara ghoditete kumbunda. [20]Kokumeta kwendi ghure no ghuyaghuyu ghoheka dhi dhakarire kumutara gho kughumboyera, kumengeneno ghopanunda dho dirapa dyo tembeli. [21]Pamonekire mangonda mahatu ghawa kungi kukehe mutara ghoheka. Kutunda paheka kate kughuhura ghomengeneno mukangonda ne mamita makumi mawadi nokwoko nomawadi, ndani mughuyaghuyu ne mamita dikumi nomahatu.[22]Ngonda dhakarire nomakende gho kukupitura, mangondo ghapo noyitondo yapo yomakindhu yo kunyongamena kuheka dho kudiva. Manaro gho kukuma kwoko nomawadi gho kuyenda kakuma kutembeli nokungonda. [23]Pakarire heka dho mwishi dhodirapa paghutho dho heka dhokukengera kughumboyera, pamonekire karo heka dho kudiva; katughuru yu ghametire kutunda kuheka dhi kate kuheka dho kurandako mamita gho kukuma makumi kwoko nomane.[24]Katughuru yu ghani retire kuheka dho kumengeneno kumutara gho kughuturo, makuma ghapo nomangonda ne hagha metire pofotji yira maheka gho panunda. [25]Pamonekire makende gho kukuyandhera kuheka no mangonda. Heka dho kughuturo no mangonda ghapo ne mameteri gho kukuma makumi mawadi nokwoko nomawadi munaghure ndani mamita dikumi no mahatu mughuyaghuyu.[26]Pakarire manaro

kwoko no mawadi kutamba kuheka no kumangonda, noyitondo yomakindhu yo kuyuwa pamakuma kumitara dhimweya. [27]Pakarire heka dho mwishi dho dirapa kumutara gho Ghuturo, katughuru ghametire kutunderera kuheka dho kate kuheka dhokungena ku Ghuturo. Mameteri gho kukuma makumi kwoko no mane.[28]Katughuru ghanitwarire mwishi dho dirapa kumutara gho Ghuturo, oku kwakarire mameteri gho kukurikanya yira maheka ghamweya. [29]Mangonda ghapo, makuma ghapo, no mangonda ne mameteri gho kukurikanya yira maheka ghamwe; kwakarire mangonda kundhuwo dhodhihe. Heka dho mwishi no ngonda dhapo ne mameteri gho kukuma ku makumi mawadi no kwoko no mawadi muna ghure ndani mameteri dikumi no mahatu mughuyaghuyu. [30]Mavaranda gho mwishi dho maheka, gho kutamba mwishi dho dirapa, mameteri gho kukuma ku dikumi no mahatu munaghure ndani mameteri makumi mawadi no kwoko no mawadi munaghuyaghuyu. [31]Thero dho varanda dhakengerera kudirapa dyo panunda. Pakarire yitondo yo kuyuwa yo makindhu eyi hayengire kuma-kuma, kakumako ne shimengwa manaro kwoko no mawadi.[32]Katughuru kokunitwara kudiva mwishi dhodirapa, kokumeta kwendi heka. Meteri wadho ne pofotji yira maheka ghamweya. [33]Mangonda ghadho, makuma ghapo, mameteri ghapo ne yira maheka ghamwe, yitarero ya dhingumwetedha kokuhe. Heka dhomwishi no mumukara ne mameteri makumi mawadi nokwoko no yiwadi muna ghure ndani mameteri dikumi no yihatu mughuyaghuyu. [34]Mumukara wapo ne wapirukere thero dhokushwagha kudirapa dhopanunda. Napo pakarire yitondo yokuyuwa yo makindhu eyi hayengire pamakuma, pakarire manaru kwoko no mahatu kokakumako.[35]Yokurandako ne katughuru ghani twarire kuheka dho kuGhumboyera no ghadhimetire; mameteri ghadho ne pofotji yira maheka ghamweya. [36]Mangonda ghapo, makuma ghapo, no mikara dhapo ne pofotji yira maheka ghamweya, makende kokuhe dhombadi. Kuheka no mumukara wapo ne mameteri makumi mawadi nokwoko noyiwadi muna ghure ndani dikumi no yihatu muna ghuyaghuyu. [37]Mukara wapo ne wapirukere kudirapa dyo panunda. Napo pakarire yitondo yokuyuwa yomakindhu eyi hayengire pamakuma, manaru kwoko nomahatu kakumako.[38]Mukehe maheka gho kwingenena, pakarire ngonda no muvero wadho. Mangonda ghamweya mwakarire yimuna yokutumekera muyambo pathinyaku. [39]Mukehe mukara ne mwakarire matishi mawadi, omu nga ha payeranga no kutumekera dhi muyambo dho maharwero no mirandu.[40]Panunda dho dikuma dhodirapa , kutamba kuheka dho kuGhumboyera, kwakarire matishi mawadi. Ndani matishi mawadi kuheka dhi mukara. [41]Pakarire karo matishi mane kuheka dhimweya; no ngaha payeranga yimuna yomuyambo pamatishi kwoko nomahatu[42]Pakarire matishi mane hayuwa kumawe pokutumekera dhimuyambo, ghomameteri makumi kwoko munaghure ndani mameteri makumi kwoko nomawadi mughuyaghuyu nokuyeyuka. Pawiru dhomatishi haturirepo yiruwanitha yi ngaha ruwanithanga pakupagha yimuna yodhi muyambo dhokutumekera. [43]Nyama dho miyambo ne ngaha dhiyanekanga patishi ghomawe. Ndani ngaha kurekanga kumarovo, no kudhimutambo dhiwadi, dhokukuma ku masendimita kwoko no mawadi muna ghure, agha ha pamarerire mumukara dhomakuma.[44]Panunda dho heka dhomwishi, mwishi dho dirapa , Mwakarire mumangonda hembi,ghumwe ku Ghumboyera ghana pirukera ku Ghuturo, ghumwe kuGhuturo ghana pirukera kuGhumboyera. [45]Nokatughuru ghaghambire kukwange, ngonda dhokupirukera kuGhuturo ne dhawa pristeri wa hadi pathiruwana muTembeli.[46]Ngonda dhokupirukera kuGhumboyera ne dhawa pristeri wa hadi pathiruwana kuThinyaku. Awa ne hana wa Zadok gho hatutughuru hokuhenya pepi na Nyambi no ku mukarera; mohadi mukatji kawa tutughuru hana Levi. [47]Yokurandako ne kokumeta kwendi dirapa mameteri makumi kwoko muna ghure ndani mameteri makumi kwoko mughuyaghuyu. Dighombero dyakarire paghutho dho Thinyaku.[48]Katughuru kokunireta ku mukara gho ndhuwo no kudhimeta dhi muvero dhapo-nokuthero; ghukanyu wapo ne mameteri mawadi nodihenda. Muthero ne ghuyaghuyu gho mameteri makwoko nomawadi ndani meteri dhofotji nodihenda mughuyaghuyu,ndani kudhi mitara dhodhihe ne meteri ghofotji ngenyu mughuyaghuyu.[49]Ghure ghomumukara ne dikumi noghoftji mughuyaghuyu, ndani mughudhungi ne mameteri kwoko no ghofotji mitara dhodhihe. Pakarire manaru ghokuyenda ko, ndani maghundhi mawadi ghemanine kumitara dhodhihe dho mukara.

41

[1]Katughuru ghanitwarire muTembeli mudyango dyokupongoka nokumeta dhimuvero mameteri mahatu mughuyaghuyu dhimutara dhodhihe. [2]Mameteri ghothero ne mameteri kwoko mumatji ndani mitara dhodhihe ne mameteri mawadi noharufa. Aye ne kwayerekire kumeta ndhuwo dhodhihe ; munaghure ne mameteri makumi mawadi ene mumatji ne mameteri dikumi.[3]Katughuru kokwingena kwendi mudyango dyokupongoka thikuma kokumeta mathero mameteri, mahatu mumatji ndani dhimutara dhodhihe dhodikuma mameteri mahatu noharufa. [4]Kokumeta kwendi ghure ghongonda dhomwishwi; ne dikumi no dhofotji ndani dikumi no dhofotji mughuyaghuyu. Ghanitongwera kwendi eshi " Odi ne dyango dyokupongoka thikuma."[5]Katughuru ghametire dikuma dyo tembeli; ghukanyu wadyo ne mameteri mahatu. Ndani dikuma dya dhingumwetedhe tembeli ne kwakarire tungonda to mameteri mawadi mumatji. [6]Pakarire mangonda ghodhi mutara dhihatu ghokukudhina pawiru, mangonda makumi mahatu pawiru dhamuyendhagho. Kwakarire maghundhi gha dhingumwetire dikuma dyo tembeli ghakwata mangonda ghokuwiru. [7]Mangonda ghopambadi ne gha yaghurupire no gha kudhingumutwedha muwiru, yoyishi ndhuwo ne dhaku dhingumwetedha no ghurepuruka muwiru, pokudjatera ne payeyuka thikuma kutunda pamuve kate kundjumungu.[8]namonine dhimutara dhokuyeyuka kumbadi dho tembeli, matatekero gho mangonda; ne mameteri mawadi no harufa ghure wapo. [9]Dikuma dyopanunda dyomangonda ne mameteri mawadi noharufa ghukanyu wapo. Kumbadi dho Thinyaku thothihe ne pakarire pandhanga pakatji komangona.[10]Mangonda ghawa pristeri gha gha dhingumwetedhire dirapa ne ghakarire pepi no mbandhanga; pakatji pakarire mameteri dikumi no dhofotji pakatji komangonda noThinyaku. [11]Pakarire dhimuvero

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dhiwadi, ghumweya kuGhumboyera ndani ghumweya kuGhuturo. Mbandhanga dhi ne mameteri dikumi ghuyaghuyu wadho.[12]Dikuma dyodikuru dyapirukere kuDitokera ku ghakarere tembeli. Ghuyaghuyu wadyo ne mameteri makumi mane no makwoko, no dirapa dyodikuma ndani mumatji ne mameteri makumi mahatu no makwoko. Ndani makuma ghapo ne mameteri mawadi noharufa. [13]Katughuru kokumeta kwendi Thinyaku mameteri makumi kwoko munaghure, ndani kutunda kunyima dho tembeli , mameteri makumi kwoko munaghure. [14]Ghuyaghuyu ghodirapa kughutho gho Thinyaku ne pakarire napo mameteri dikumi.[15]Katughuru kokumeta kwendi ghure ghodikuma di dyakarire kunyima dho Thinyaku, kumutara gho Ditokera, ghure wadyo ne mameteri gho kukuma ku makumi kwoko no mane muna ghure. Panunda dhomakuma ghodyango dyokupongoka. [16]Mwishi dhomakuma noyitarero, nomangonda gha dhingumwetire makuma gho dhimushoke ne ghapwire kuviva noyipurangi. [17]Pawiru dho thero thomwishi dhoThinyaku ne hayengire mo yiperende yoyivareka yomando ndani noyitondo yomakindhu.[18]Hayengire mo noyivareka yomando noyitondo yomakindhu; eyi yakarire pakatji koha engeli (cherubim) no kehe mu engeli ne ghakarire nomarupara mawadi. [19]Rupara romunu ne rwatopere kuyitondo yomakindhu, ndani rupara ro nyime rwatopere kuyitondo yomakindhu kumutara ghumwe. Yiperende yokuyuwa yi ne hayiyengire ndhuwo dhodhihe. [20]Kutunda pamuve kate kuwiru dhofero dhokushwayera, padikuma dyo tembeli hayengirepo no yiperende yo ha engeli (cherubim) noyitondo yomakindhu. [21]Mathero ghoheka gho kudyango dyokupongoka ne ghomashonga mane. Noghamonekire yira. [22]Dighombero dyoyipurangi kughutho ghodyango dyo kupongoka, ne mameteri gho kuyeyuka gho kukuma kudhofotji nodihenda ndani mumatji ne mameteri ghofotji. Mashonga ghapo, nokuditako, nomumatji ne kwayitenditha kuyipurangi. Katughuru kokunitongwera eshi " Oyu ne tishi ghemana paghutho wa Nyambi." [23]Pakarire dhimuvero dhokukurama dho kudyango dyo kupongoka no kudyango dyo kupongoka thikuma. [24]Dhimuvero dhi ne dhakarire nomayonga mawadi ghakununga pofotji, dimwe ne dyomuvero ghumwe ndani dimwe ne ghokumuvero ghumweya.[25]Padhimuvero dhi hayuwere po yivareka yomando (cherubim) no yitondo yomakindhu. Pakarire karo ndhuwo dhoyipurangi pawiru paghutho ghomukara. [26]Padikuma pakarire makende no yiperende yo yitondo yomakindhu kumutara ghoghuhe. Mangonda gho kudhingumwetedha tembeli ne yifika yopawiru ne yire thikuma kundhendherera.

42

[1]Katughuru kokunituma niyende panunda dhodirapa kumutara gho Ghumboyera, ghani henyithere kumangonda ghopaghutho gho panunda dhodirapa kudikuma dyo ku Ghumboyera. [2]Mameteri gho mangonda gho ne makumi kwoko munaghure pamuve ndani mameteri makumi mawadi noma kwoko ghuyaghuyu wagho. [3]Mangonda ghamweya ghapirukera mwishi dhodirapa ne mameteri dikumi muhanyamo kuyakunuka kuThinyaku. Pakarire mangonda mahatu ghokukudhina pawiru , ghamweya ne ghanyongamene pogha ghokwishi ndani ghayandhurukire makorogho mokupire. Mangonda ghamwe ne ghapirukera kudirapa dyopanunda.[4]Pakarire mukara ghokupitera gho mamita makwoko ghuyaghuyu dhomatji ndani mamita makumi kwoko munaghure pamuve. Makorogho ghomangonda ne ghapirukera ku Ghumboyera. [5]Ene mangonda ghokuwiru ne mambiru thikuma, yoyishi mathero ghapo ne ghamanine mango kupiterera mangonda ghopamuve nogho pakatji. [6]Yoyishi mangonda ghokuwiru noghopakatji ne mbadi hagha tetaghurire, yina kutjaka nomarapa, gha ghakarire nomangonda ghokutetaghura. Mangonda ghokuwiru thikuma ne mambiru yina ghakutjakire nomangonda ghopamuve no ghopa katji.[7]Dikuma dyopanunda ne dyarandatere kumangonda ghokutamba kudirapa dyopanunda, dirapa di dyakarire paghutho dhomangonda. Dikuma dyo ne mamita makumi mawadi nomakwoko munaghure pamuve. [8]Ghure ghomangonda gho kudirapa dyopanunda ne mamita makumi mawadi nomakwoko, ndani mangonda ghapirukera ku Thinyaku ne mamita makumi kwoko munaghure pamuve. [9]Pakarire thero dhokutamba kumangonda ghopamuve kumutara ghodiva, kushwagha panunda dhodirapa.[10]Kumbadi dhodikuma dyopanunda dhodirapa kuDiva, paghutho dho Thinyaku mwishi dho dirapa ne mwakarire namo mangonda. [11]Nothero dhokushwayera, Ghamonekire yira mangonda ghokumutara gho ku Ghumboyera. Munaghure wagho noghuyaghuyu ne ghofotji ndani mathero ghapo ne ghakupitura. [12]Kumutara gho ku Ghuturo ne kwakarire makorogho mumangonda gho kukupitura yira gho ku Ghumboyera. Mwishi mwakarire mukara nomuvero ko, mukara ghu ne wayandhurukere kumangonda ghomengi. Ku Diva ne kwakarire thero dho mumukara gho kungena mwishi.[13]No katughuru yu ne kokunitongwera eshi, "Mangonda gho ku Ghumboyera no gho ku Ghuturo gho kughutho ghodirapa dyopanunda ne mangonda gho kupongoka omu ngaha dyeranga hapristeri yidya yokupongoka. Modiyo ngaha pungweranga yinu yawo yokupongoka, yira yidya yomuyambo, muyambo dhomaharwero, ndani muyambo dhokukwera yoyishi dyango di ne dyapongoka. " [14]Ngeshi mupristeri ghana kwingenamo ne mbadi wakashwayera kudyango dyokupongoka panunda dhodirapa, ngeshi yene mbadi ghana hurura yitere yi ghana ruwanitha muThinyaku, yoyishi yitere yi ne yapongoka. Podiyoshi hakona kushutura nokushupatako yitere yokukukarera kughutho ghokuhenyena hanu."'[15]Katughuru ghamanine kumeta mwishi dho tembeli kokuni twara panunda dhoheka dhi dhakengere kuDiva kokameta karo dyango dyodihe.[16]Ghametire kumutara gho kuDiva nokamburo kokumetitha mamita ghokukuma kumathere mawadi nomakumi kwoko. [17]Kokumeta kwendi kumutara gho ku Ghumboyera nokamburo mamita mathere mawadi nomakumi kwoko. [18]Kokumeta kumutara gho ku Ghuturo nokamburo mamita mathere mawadi no makumi kwoko. [19]Ghapirukire nokumeta nokamburo kuDitokera mamita mathere mawadi nomakumi kwoko.[20]Ghametire mitara dhine dhodikuma dyodihe di dya yakunuthire yokupongoka yitunde koyo kudhira kupongoka. Mamita ghakumine mathere mawadi nomakumi kwoko muna ghure pamuve ndani mamita mathere mawadi no makumi kwoko mughuyaghuyu.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

43

[1]Katughuru ghanitwarire kuthero dhokungenena edhi dhakarire kuDiva. [2]Ghanitongwere eshi mone! Ghufumu waNyambi wa Israeli watundere kuDiva; Diywi dyendi ne yira mughuma ghomeyu ghomengi, nokaye kavembere noghufumu wendi.[3]Kukutha yimoneka yoyimona meho oyi namonine, yira kenge yiya namonine pakutanga kumbadi dhothiviya tha Kebar Nyambi pa gheyire no ghayungururire thitata tha Jerusalema. [4]Ghufumu wa Nyambi wengenine mu Tembeli kupitera muheka dho ku Diva. [5]No Mupepo wanipire ngcamu nimane nokunitwara mwishi dhodirapa oku ruvedhe ro ne ghufumu wa Nyambi ne ghunayaritha tembeli.[6]Katughuru ghemanine pepi nange, nonayuvire ghumweya yu ghani ghambithire ene yene mu tembeli ghakarire. [7]Ghanitongwere '' Mwana Munu, odi ne dyango dyo dipuna dyange no dyango dyomadjatero ghange, modiyo mbonitunga mukatji kohanu wa Israeli kuroruhe nororuhe. Diko dya Israeli ne mbadi mbo ha nyateka karo dina dyange-endi ha mafumu ghawo mukudhira kukara ghutawedhi endi mwimba dhawa mafuma ghawo kumango ghawo ghokukarera Nyambi. [8]Mbadi mboha nyateka dina dyango kuyinyaku endi pamathero gho tembeli. Natetire dikuma pakatji kange no hakereka ndongo wenu ene hanyatekire dina dyange dyo kupongoka noyitenda yawo yokunyata, podiyo nawa yungururire po noghupata wange.[9]Hashayeke ghuthururu no hashwayithe mwimba dhawa mafumu ghawo kughutho wange, no mbona tungu nawo kuroruhe nororuhe.[10]Mwana Munu, yowe shotongwere mbunga dha Israeli kuhatera ku tembeli yu podiyoshi hakufe honyi kumaharwero ghawo. Hakona kughayara nga n`ando dhino. [11]Ngeshi hakufe honyi kuyoyihe yoyimango yi hatenda, podiyo keho showa hokwere yifaneka eshi ngepi mboghakara tembeli, noveta nomarawero ghamo. Ghoyitjange yino kuthitunu meho thawo podiyoshi ha ku kumithemo veta dhino ndani difano dyo tembeli.[12]Ghuno ne gho muragho gho tembeli: Mango ghomahe kutunda kundjumungu dho marundu-ghana oku hakutendera tembeli ne kwapongoka thikuma.[13]Yino ne yoyimetitho yomu dighombero, kuruwanitha mburo dhofotji pakumeta mburo dhi haruwanithire mu tembeli: Kumbadi dho Thinyaku kwakarire muhanyamo gho sendimita makumi kwoko ndani mumatji ne masendimita makumi kwoko ndani panunda ne masendimita makumi mawadi nomakwoko. [14]Kwishi dhoditako dyo Thinyaku ne mita ghofotji. Mutara ghokurandako haghuturire kwishi ghukunduruke mutara ghoghuhe masendimita makumi kwoko, kutunda pamuve kate kuwiru ne mamita mawadi. Rokurandako kumitara dhodhihe ne masendimita makumi kwoko.[15]Padidhiko dyopawiru dho dighombero pokutumekera muyambo ne mamita mawadi, pakarire manyiha mane ghemanine muwiru ghaneyire padidhiko di. [16]Ghure pamuve ghodidhiko di ne mamita kwoko noghofotji ndani mu ghuyaghuyu ne mamita kwoko no ghofotji karo. [17]Apa dya kunungera ne mamita kwoko no mawadi muna ghure pamuve ndani kwoko no mawadi muna ghuyaghuyu kudhi mutara dhodhihe dhine, kuwiru dhapo ne masendimita ghokukuma makumi mawadi no makwoko mu ghuyaghuyu. Ndani kuditako dyo Dighombero ne mamita makumi kwoko ghuyaghuyu wapo mitara dhodhihe dhine. Pakarire yidjatera yokutwara kuwiru kumutara ghoku Diva gho Dighombero.[18]Katughuru kokunitongwera eshi, Mwana Munu, Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Ghuno ne ghomuragho gho ku dighombero, kutumekerapo dhimuyambo ndani nokutjakayera po manyinga. [19]Wakona kutapa ndwedho ghana gho muyambo gho maharwero ko ha pristeri wa ka Levitika hana hoka wa Zadok, awa heyanga pepi nange no kuniruwanena, kemo dyoghana kuraghura Fumu Nyambi. [20]Ndani wakushimbe manyinga ghamweya kokughakunya kumanyiha mane gho kudighombero nokughuhura kumitara dhine dho dighombero; dhimuyambo dhi n`anyi dhakukenithe dighombero. [21]Wakushimbe ndwedho ghomuyambo ghomaharwero no kumutumekera kumutara waroyera gho tembeli.[22]Diyuwa dyokurandako ne wakushimbe kungwe ghomukanguki mbadi ghakorwa nokumutenda muyambo gho maharwero; ha pristeri n`anyi ha kukenithe dighombero thika di hakenithire mo nondwedho. [23]Pakumana kukenitha mo, wakuyambe mo nondwedho ghomukangungi mbadi ghakorwa no ndjwi ghomurume ghomukangungi. [24]Wakuyitape kwa Nyambi; ha pristeri n`anyi ha kuwatje mungwa panyama dhayo nokuyitumekera pa dighombero gho muyambo wange.[25]Wakona kutenda muyambo gho kungwe eshi gho muyambo ghomaharwero kehe diyuwa mumayuwa kwoko no mawadi, no ha pristeri hakona kuroyitha ndwedho ghomukanguki no ndjwi ghomurume ghomukanguki. [26]Yakona kukara muyambo gho pa dighombero mayuwa kwoko no mawadi no kukenitha po, mumuhingo ghu ne yakona kupongoka. [27]Mayuwa kwoko no mawadi ne ghakona kukuma mo, ene mudiyuwa dyo ghukwoko no ghuhatu mboyinakara eshi ha pristeri n`anyi hakuroyithe muyambo dhokutumekera no muyambo dhothiraro pa dighombero, podiyo na ku kutambura. Dyoghana kughamba Fumu Nyambi.

44

[1]Katughuru kokunitwara paheka dhopanunda dho Thinyaku odhi dhakengere kuDiva; hadhiyandhere thikuma shemwa. [2]Nyambi gha ghambire kukwange eshi , '' Heka dhi ne dhinapu kuyandhera; mbadi dhakuyandhuruka. No mbadiko munu yu ghakupitamo, Nyambi, wa Israeli yoghana pitimo, ghana dhiyandhera thikuma. [3]Muraghuri vene wa Israeli pithendi yogha kuhungumana muheka no kudya yidya kughutho wa Nyambi. Aye Nyambi n`anyi ghakwingene muthero dhoheka dhomumukara nokashwagha kuthambo diya dhoheka.[4]Ghanitwarire kuheka dho ku Ghumboyera kughutho gho tembeli, nakapukire, namonine, ghufumu wa Nyambi wayarithire tembeli, nakuvamine norupara pamuve. [5]Nyambi gha ghambire nange eshi, Mwana Munu, tana mene nomutjima ghoye, kenge thiwana, teghe kutwi thiwana kuyoyihe shonikutongwere yokuhatera veta dho mu tembeli. Dimuke thiwana mathero gho tembeli dho kungenena no dho kushwayera.[6]Tongwere hadhini veta, mbunga dha Israeli, Fumu Nyambi ghana ghamba yino: Mbadi shonitoperere yitenda yenu yomaharwero, mbunga dha Israeli. [7]Mwareta mu thinyaku thange hamutundakure hokudhira kuken`a mitjima no nyama dhawo, mwanyateka tembeli wange, pakutapa ndupu kukwange dho yidya, dho nyama no manyinga

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mwatjora makuyuvo ghange nenu pamurandu gho maharwero ghenu.[8]Mbadi mwakumithamo veta dhange kukutha yinu yange yokupongoka, ene mwene mwatapa ngcamu kohamutunda kure hashimbe thitumbukera thenu, no mwawapa ngcamu hakunge tembeli wange gho kupongoka. [9]Yoghana kughambera Fumu Nyambi yino: Mbadiko mutunda kure, ghokudhira kuken`a kumutjima no panyama yu ghatunga mukatji kombunga dha Israeli, yu mboghengena mu tembeli wange ghokupongoka.[10]Wingi gho hana hoka wa Levi ne hayakunukire kukwange, hahakire yitjwandjo yawo ene wo ne n`anyi hakuruwere maharwero ghawo. [11]Awo ne haruwani mu Thinyaku thange, ha ka kutakamitha maheka gho ku tembeli no ku ruwana mu tembeli ndani no kupagha muyambo dho kutumekera no kutumekera muyambo dho hanu, awo kwimana kughutho gho hanu no kuwa ruwanena. [12]Ene pamurandu eshi hatenda muyambo kuyitjwandjo yawo, awo ne hakuyandhere ha thinda kumaharwero gho mbunga dha Israeli. Podiyo shi n`anyi nakuyeyure dyoko dyange nokwedhera shi n`anyi nakuwa humbithe pamurandu gho maharwero ghawo. Kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi. [13]Mbadi hakuhenye pepi nange eshi hakuruwane yoghu pristeri. Mbadi ha ku henyene kuyinu yange yokupongoka endi kumuyambo wange ghokupongoka. N`anyi hakukufe honyi kuyitenda yawo yi hatenda, yi hana kukwera. [14]Ngambi kemo n`anyi nakuwape thiruwana thomu tembeli nokuwa tawedhera haruwane yiruwana yoyihe yi yaroyera kuruwana.[15]Ene ha pristeri wa Levi no hana hoka wa Zadok wa hakumithiremo yitumbukera yawo yo mu thinyaku apa dhayakunukire mbunga dha Israeli ku kwange, n`anyi hakuhenye pepi nange nokuni ruwanena; n`anyi hakwimane kughutho wange no kunipa nyama ghokununa thikuma no manyinga. Kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi. [16]N`anyi hakwiye ku thinyaku thange; no n`anyi hakuhenyene kutishi wange nokuni karera no kukumithamo yitumbukera yawo kukwange. [17]Pakwingena maheka ghomwishi dhodirapa ne, hakona kushupata yitere yoyikenu, mbadi wakushupata yitere yowanda pakwingena mumaheka ghodirapa no mwishi dho tembeli. [18]Kushupata vene yitere yoyikenu nokukudhingera kudhimutwi dhawo makehe ghomakenu no muma mbunda ghawo makehe. Mbadi hakushupate keheyi yokuwa hupitha kayuywa.[19]Pakuyenda panunda dhodirapa dyopanunda, pakutamba kohanu, hakona kuhurura yitere yi hanaruwanitha mu thinyaku; kuyi hururako nokuyitura mungonda dhokupongoka, kokushupata ko yitere yo ku kukarera podiyoshi hanu mbadi hapongoke pakukundama kuyitere yi.[20]Ha pristeri ne mbadi ha ku kukurure kudhi mutwi dhawo endi kuthiya huki dhawo dhirepe; hakona kuveva huki dhawo. [21]Mbadiko mupristeri ghakunwa vinyu ghokutereritha kughutho ghokwingena muditete dyomwishi. [22]Shime karo, ha pristeri mbadi wakuyeka hamudidhi ngeshi ha tu tughuru hawayekire ne mbadi hapristeri endi hambuyama wa hapwa kuwamwagha. Kwawa tawedhere ngenyu kughombotha hambuyama-ghana wa hadhira kukara no ha tutughuru panganyi endi ha mudidhi wa hawayekire ha pristeri hayendhawo.[23]Yoyishi hakona kuhonga hanu makutjako ghopakatji koyinu yokupongoka noyokudhira kupongoka nokuhonga hanu yinu yokunyata noyo kukena. [24]Ngeshi pakukare marwanamvo pakatji kawanu, ne ha pristeri hodiyo mboha kara hapanguri nokuturithapo thiraro kukutha miragho dhange. Hakona kukumithamo miragho dhange dhodhihe mukehe mafeste, no mbohana pongora ma Sabata ghange ghokupongoka.[25]Mbadi ha kukunyateke hathinda pakuhenyena pepi nomwimba; ngambi kemo, ngeshi mwimba wa wihe endi wa nyina, mwanendi ghokatughuru endi gho mbuyama, minendi ghokatughuru endi ghombuyama ghomudhike, ngeshi hakuyitende kemo ne ngo n`anyi hakukunyateke hathinda. [26]Ngeshi mu pristeri ghana nyata, hakona keho kumutarera mayuwa kwoko no mawadi. [27]Mudiyuwa dyokwingena mudyango dyokupongoka, mwishi dhodirapa pakaruwana mudyango dyokupongoka, ghakona keho kureta muyambo gho maharwero ghendi thinda. Kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.[28]Yino ne yombohayora: Yame Ghushwi wawo, no mbadi mwakuwape ghushwi mu Israeli; Yame vene ghushwi wawo! [29]Awo mbohana di muyambo ghoyidya, muyambo ghomaharwero, muyambo ghokukwera, no keheyino yahatera kwa Nyambi mu Israeli, yawo mboyikara.[30]Mbuyo mwene dhokutangerera kwima thokehe thino thimenwa ndani kehe yidjumbera, keheyino yinu yokutunda kuyidjumbera yenu ne yahatera koha pristeri, mwakona kutapa koha pristeri mburumera ghokutangerera mwakuyangura mumuve podiyoshi fiyaghudhi dhakwiye pamarapa ghenu. [31]Ha pristeri ne mbadi mbohadya kehe thinu thokukufera ngambi thiyama thokupagha yishereka yomumuthitu, yikare eshi thinyunyi ngambi thiyama.

45

[1]Pakuvukuma fungu-fungu nokutaghura muve wa Israeli ghu mwakuyora, mwakona kutenda muyambo kwa Nyambi; kumutara ghomuve, muyambo ghu ne ghokupongoka, mutara ghomuve ghu wakona kukuma ku makilomita dikumi nomawadi ndani dihenda munaghure pamuve ndani makilomita dikumi mughuyaghuyu. Mutara ghoghuhe ghu ne waponganga. [2]Kutunda pa ne n`anyi pakukare dyango dyo mamita ghokukuma ku mathere mawadi nomakumi kwoko dyo ku dhingumutwedha dyango dyokupongoka ndani dyokuku karera ne mamita makumi mawadi no ma kwoko mughuyaghuyu.[3]Mutara ghu ghomuve gho mamita dikumi no mawadi nodihenda mughure pamuve ndani makilomita makwoko mughuyaghuyu mitara dhodhihe; mokutendera tembeli, ndani dyango dyokupongoka. [4]N`anyi dyakukare dyango dyokupongoka dya wapristeri wa hakuruwanena Nyambi, awa mboheyanga pepi na Nyambi. Dyango dyokupongoka di dyakukara omu hakutendera mayuwo ghawo. [5]Dihenda dyodyango muna ghure wadyo nomughuyaghuyu, ne dyango mu hakutendera mayugho ghoyitata ya ka levi wa haruwananga mu tembeli.[6]N`anyi wakuture kumbadi dyango dyokutendera n`urumbara, dyo makilomita dikumi nomawadi nodihenda munaghure ndani makilomita mawadi nodihenda mughuyaghuyu dyango di kudipungura dyokupongoka modiyo mboha tendera n`urumbara hombunga dha Israeli. [7]Dyango dya fumughana ne n`anyi dyakukare kumango ghomahe edi mwakupungura shi dyokupongoka ndani noyiruwanitha yomun`urumbara. N`anyi yakukare kuDitokera no kuDiva dyawo. Mughure

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wadyo ne n`anyi dyakukuwe pofotji noghure gho muhanyamo gho kutunda ku Ditokera kate kuDiva.[8]Muve ghu ne n`anyi wakukare wa fumughana wa Israeli. Ha ma fumughana wange ne mbadi mbo hanyandeka karo hanu wange; ene, mbohanatapa muve kumbunga dha Israeli, mango ghohapawo.[9]Fumu Nyambi ghana kughamba yino: amwe ne yamurikanya, hamafumu ghana wa Israeli! Mushayeke nyanya nomarwanamvo; muruwane thikadi yaroyera noghuhungami! Mushayeke kuharanganya hanu wange! Kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi. [10]Mwakona kuviha yinu mughuhunga, yimetitho yomughuhunga! [11]Yikote yokumetitha yinu yo ku kukuta ndani mandini ghokumetitha meyu yakona kukurikanya ghukuru wayo; yoyihe yakona kukuma malita gho makumi mawadi no mawadi. [12]Yiviha yoye yakona kukara eshi makumi mawadi gho gerahs ndani makumi kwoko no ghofotji ne gho mina podiyoshi yikumemo. [13]Ghuno ne ghomuyambo wakutapa: Mavumbukiro kehe ghuno muyangu ghoghukwoko noghofotji ndani kehe manona ghokutenda yinwa ghoghukwoko noghofotji. [14]Mayendithitho ghomuyambo ghomaghadhi ghoyitondo yondhwe ne kehe thino thodikumi. [15]Kushimbapo ndjwi ngambi n`ombo ghofotji mukehe thivarero tho mathere mawadi dhokununa thiwana mumuve wa Israeli. Muyambo dhino ne kudhiruwanitha kumuyambo ghomanona, muyambo ghokutumekera, ndani muyambo ghothiraro nokutenda muyambo ghokwimanenapo hanu. Yino ne yoghana kwedhera Fumu Nyambi. [16]Hanu waheya ho mu Israeli n`anyi hakutape muyambo ghu kwa fumughana gho mu Israeli. [17]Fumughana n`anyi ghakutape yimuna yo muyambo ghokutumekera, manona ghomuyambo, no muyambo ghoyinwa padhimukandi ndani pakushogherera kaghonda kokapya, nomumayuwa ghoMaturumuthero (Sabata) dhimukandi dhodhihe dhakarerapo dho diko dya Israeli. N`anyi mbogha taghere muyambo ghomaharwero, muyambo ghomanona, muyambo ghokutumekera ndani muyambo ghothiraro gho diko dya Israeli.[18]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Mukaghonda kokutanga, mudiyuwa dyokutanga dyomukaghonda, wakushimbe ndwedho ghoghu ndjewa-ndjewa mbadi ghakorwa nokutenda muyambo ghomaharwero muThinyaku. [19]Mu pristeri n`anyi ghakushimbe manyinga ghomuyambo ghomaharwero nokughakunya pamathero gho tembeli ndani pamashonga mane gho dighombero, ndani pamathero ghomaheka mwishi dhodirapa. [20]Wakuyitende yi mukaghonda koghukwoko no ko ghuwadi pamurandu ghomaharwero ghokehe munu yu ghakuharura ghuhima endi padihudhi; Kemo dyowa kutenda muyambo gho mu tembeli.[21]Mukaghonda kokutanga mudiyuwa dyo dikumi no mane dyomukaghonda, n`anyi pakukare thirika thenu thopasika, thirika thi ne kuthishamberera mayuwa kwoko nomawadi. N`anyi mwakudye ghurondo ghokudhira kuvunga yihahitha. [22]Mudiyuwa dyo, fumughana n`anyi ghakuroyithe ndwedho ghomuyambo ghomaharwero kukwendi ndani nokohanu.[23]Mumayuwa kwoko nomawadi ghothirika, fumughana n`anyi ghakutende muyambo ghokutumekera wa Nyambi: Mandwedho kwoko nomawadi ndani ndjwi dhodhirume kwoko nodhiwadi dhoghukanguki kehe diyuwa mumayuwa kwoko nomawadi, ndani kungwe ghomuyambo ghomaharwero kehe diyuwa. [24]Fumughana n`anyi ghakutende muyambo ghoyidya nokuwedhererapo mavumbukiro malita makwoko nomawadi nodihenda ndani malita mahatu ghomaghadhi ghondhwe. [25]Mukaghonda ko kwoko no koghuwadi mudiyuwa dyo dikumi no dyoghukwoko mukaghonda, dyothirika, fumughana n`anyi ghakutende dhimuyambo mumayuwa gha kwoko nomawadi: Muyambo gho maharwero, muyambo ghokutumekera, muyambo gho yidya, ndani muyambo ghomaghadhi.

46

[1]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Heka dhomwishi dhodirapa, dhokupirukera kuDiva, n`anyi dhakupwe kutjapera mayuwa kwoko nodyofotji ghoyiruwana, ene diyuwa dyoMaturumuthero n`anyi dhakupwe kuyandhurura, nomudiyuwa dyokaghonda kokapya napo karo kudhiyandhurura. [2]Fumughana n`anyi ghakwingene mudirapa dyopanunda kupitera muheka nomumukara ghopanunda, no n`anyi ghakwimane mudhimuvero dhoheka dhomwishi oku hapristeri ne kuna kutumeka muyambo ndani muyambo ghothiraro. Fumughana n`anyi ghakuni karere paheka dhomwishi ndani po gha kashwagha ghakayende, ene heka ne mbadi hakudhiyandhera kate parunguro.[3]Hanu hokakoghatji mbohana karera Nyambi kumengeneno gho heka dhi mumayuwa ghoMaturumuthero ndani mutughonda totupya. [4]Muyambo dhokutumekera odhi ghakutupa fumughana kwa Nyambi mudiyuwa dyoMaturumuthero ne dhakona kukara ndjwighana kwoko noghofotji dhoghukangungi ndani ndjwi ghomurume ghomukanguki. [5]Muyambo ghomanona no ndjwi ghomurume ne kukambekapo malita dikumi no kwoko nomawadi ghomanona, ndani manona ghomuyambo no ndjwighana n`anyi yakukare mumahimeno ghoyitapa yendi, ndani malita mahatu gho maghadhi ghondhwe kupakapo muyambo ghomanona (mbuto).[6]Mudiyuwa dyo kaghonda kokapya ghakona kutapa ndwedho ghomukanguki, ndani ndjwighana kwoko noghofotji, ndani ndjwi ghomurume ghomukanguki. [7]Ghakutape muyambo ghomanona malita dikumi nokwoko nomawadi kokukambekapo malita mahatu maghadhi ghondhwe kokutenda muyambo. [8]Pakungena fumughana muheka nomumukara, ghakona kushwayera karo muheka dhodho ghana ngenena.[9]Hanu pakwiya kughutho waNyambi ngeshi runa kumumo ruvedhe royirika, kehe yu ghokungenena muheka dho kuGhumboyera ghakona kushwagha muheka dho kuGhuturo; nokehe yu gho kungenena muheka dho kuGhuturo ghakona kushwagha muheka dho kuGhumboyera. Mbadiko yu mbogha huka munyima ghakashwaye muheka mughana ngenena, ghakona vene kuyenderera ghakashwaye thambo diya. [10]Fumughana ghakona kukara mukatji kawo hanu; hanu pakungena, naye kokungena, pakushwagha, naye kokushwagha.[11]Kuyirika yi, muyambo ghomanona ne wakona kukara malita dikumi nokwoko nomawadi nodihenda mwakehe dwedho nomwakehe kungwe ghondjwi, nokehe ndjwighana ghakutapa, malita mahatu ghomaghadhi ghondhwe kukehe muyambo ghomanona. [12]Ngeshi fumughana kuna kutapa muyambo ghokukudjambera, yikare shi muyambo ghokutumekera ngambi muyambo ghothiraro kwa Nyambi, heka dho kuDiva kudhimuyandhwera. Aye kokutapa muyambo wendi ghokutumekera no muyambo wendi ghothiraro thika di ghana

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

yiruwananga mudiyuwa dyomaturumuthero (Sabata). Ndani ye ghakona kushwagha, ngeshi ghana piti ndani kokuyandhera heka.[13]Mukuwedhererako, n`anyi wakutape ndjwighana ghofotji ghomukanguki ghomwaka ghofotji ghukuruwendi ghomuyambo ghokutumekera kwa Nyambi kehe diyuwa; kuyiruwananga kehe mathikuthiku. [14]N`anyi wakutape muyambo ghomanona kehe mathikuthiku, nolita ghofotji ghomaghadhi ghondhwe ghokwotupitha mushungwa gho muyambo ghomanona kwa Nyambi, kukutha muragho wakarerapo. [15]N`anyi hakuroyithe ndjwighana, muyambo ghomanona, nomaghadhi kehe mathikuthiku, muyambo ghokutumekera ghokukarerapo.[16]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Ngeshi fumughana kuna kutapa ghushwi kwa mwanendi ghumweya ghokatughuru, awo ne ghoghupingwa wendi. Noghupingwa ghu ne mbohana ghupingi hana hoka wendi. Yiruwanitha yawo kupitera mughupingwa ghu. [17]Ene ye ngeshi kuna kutapa ghushwi ghutunde mughupingwa wendi ghatape kwa ghumweya ghothipika thendi, mboghuna kara wendi kate mumwaka ghomashutukero, no thipika mbothina hutha ghupingwa ghu kwathinda. Ghupingwa wendi ne mboghuna kara wohanendi woha tutughuru. [18]Fumughana mbadi wakushimba ghupingwa ghohanu, mukuwapetha nokuwakungura yiwana yawo; aye ne ghakona kutapa kohanendi woha tutughuru yoyighamuna thinda podiyoshi hanu wange mbadi mbohakuhanye kwako, kehe katughuru ghamune yinu yendi. [19]Katughuru kokanireta muthero dho heka dhokungenena kumangonda ghokupongoka gha wa pristeri, gho kuGhumboyera nona monine! Podidi dyango dyo kuDitokera. [20]Ghanitongwere eshi, " Ghodi ne dyango omu ha ku bwakatithera ha pristeri muyambo ghokutongwenena maharwero nomuyambo ghomaharwero ndani modiyo karo ha kumbera muyambo ghomanona. Mbadi hakurete muyambo dhi kudirapa dyopanunda, hanu ne maghana hakupongoka."[21]Ghani twarire panunda dhodirapa nokunipititha mumitara dhine dhodirapa dyo, nonamonine mukehe dishonga dyodirapa mwakarire dirapa karo dimwe. [22]Mumashonga mane ghodirapa dyopanunda mwakarire karo turapa ghana, mamita makumi mawadi munaghure ndani mamita dikumi nokwoko mughuyaghuyu. Marapaghana gha ne ghomahe ghukuru wawo ne ghofotji. [23]Pakarire murarambinda ghomawe wadhingumwetire mashonga mane, mudiro ne pakwekeshera kwishi dhomawe gha. [24]Katughuru kokunitongwera eshi, " Ghano ne mango mu ha kubwakatithera haruwani ho mutembeli muyambo dho hanu."

47

[1]Katughuru kokuni hutha kumengeneno gho tembeli, no kwakarire meyu gha poposhire ghashwaye kwishi dho tembeli gha poposhere kuDiva noghutho dho tembeli ne ghakengere kuDiva no meyu ghapoposhere kumutara gho ku Ghuturo gho tembeli, kurudyo gho dighombero. [2]Ghanitwarire nishwaye muheka dho ku Ghumboyera no ku nidhingurukitha kuheka dho kuDiva, meyu ghapoposhire ghatunde kuheka dhi ghatambe kuGhuturo.[3]Katughuru apa ghatambire kuDiva, ghafungatere kamburo kokumetitha munyara dhendi; ghametire mamita mathere kwoko noghanipititthire mumeyu ghudhungi wanihurere mumangongotji. [4]Kokumeta karo mamita mathere kwoko nokunipititha mumeyu ghudhungi ghomeyu wanihurere mumanwi; no gha metire karo mathere kwoko kokuni pititha karo mumeyu ghudhungi wapo mumbunda. [5]Rokurandako gha metire karo mathere kwoko, ene mbadi nakonine kutjinaghana rware yoyishi ghudhungi thikuma, rware rokudhira kukona kutjinaghana.[6]Katughuru ghanitongwere, " mwana Munu, ghuna mono yi ndi?" Gha nishwayithire panunda nokani twara nikayende kumbombwa dho rware. [7]Apa nahukire kangaranyima, kumbombwa dhorware kwakarire yitondo yoyingi kuthambo dino ndani nokuthambo diya. [8]Katughuru ghanitongwere eshi, "Meyu gha ne kuna kupukera kuDiva nokughurumuka ku Arabah; meyu gha ne kupoposhera mudikuruviya dyo mungwa nokagha thitununa ghakare ghomawa.[9]Katharagho kothi n`anyi kakupare mumeyu gha koku ghakupukera. Dhingi thi dhakukara mudikuruviya dyomungwa yoyishi meyu ghakupukeramo ne n`anyi ghakuroyithe meyu gha ghomungwa ghakuroye thiwana. Kehe ku rwakupukera rware, yoyihe yi ya kupungumukera mo nayo mboyina para. [10]Hakwati thi mbo ha nemana kumbadi dho rware nokukwata thi. Kutunda ku En Gedi kuDitokera kate ku En Eglaim n`anyi pakukare mango ghokuyandjera makwe gho thi. N`anyi pakukare marudhi gho thi dhokukutjaka-tjaka, yoyishi dhingi thikuma mudikuruviya.[11]Ene ngambi kemo paturudhi ghana nopokuhandjera meyu gha ne mbadi pakukuyuruka mungwa; dyopakukara kenge pokuwana mungwa. [12]Kutundithako kumbombwa dhorware, kudhi mutara dhodhihe, marudhi ghoyitondo ghomahe n`anyi yakukure nokwima mbuyo. Mahako ghayo mbadi ghakukonyatera no mbuyo dhayo ne mbadi dhakufera. Kehe kaghonda yitondo n`anyi mboyimange mbuyo, yoyishi meyu ghokutunda muthinyaku ne mboghana poposhera papayo. Mbuyo dhayo ne mboyina kara yidya, no mahako ghayo ne mboghana kara merukitho. [13]Fumu Nyambi kuna kughamba yino: Ghuno ne ghomuhingo wakutapera muve kumako gha Israeli dikumi nohawadi: Joseph n`anyi ghakuwaneko mutara dhiwadi. [14]Wakona kutapera ghuna kurikanyitha koyi nedhere koha kereka ndongo wenu eshi mbonawapa. Muve ghu ne wenu eshi gho ghupingwa wenu.[15]Omu ne moghakuhurera mayindha ghomuve kumutara gho Ghumboyera kutangera kudikuruviya dyodikuru ku Hethlon, kate ku Zedad. [16]Mayindha n`anyi ghakuyende kate kuBerothah, kate ku Sibraim, pakatji ka Damascus na Hamath, ndani ku Hazer Hattikon, oyu ghakarera kumbadi dhomururwani wa Hauran. [17]Mayindha n`anyi ghakuyende kutunda kudikuruviya kate ku Hazar Enan kumururwani na Damascus na Hamath kuGhumboyera. Kumutara gho Ghumboyera keho.[18]Kumutara gho kuDiva mayindha n`anyi ghakutjire pakatji ka Hauran na Damascus, kumbombwa dhorware rwa Jordan pakatji ka Gilead no muve wa Israeli. N`anyi wakumete kutunda kumururwani kate kudikuruviya dyo kuDiva. Oku ne n`anyi kwakukare kumururwani gho kuDiva. [19]Ndani kumutara gho ku Ghumboyera mayindha n`anyi ghakutjire kutunda ku Tamar kate kumeyu gha Meribah Kadesh, ndani kumbombwa dha Egypt kate kudikuruviya dyodikuru. N`anyi ghakukare mayindha kumutara gho ku Ghuturo. [20]Ndani mayindha kumutara gho ku Ditokera n`anyi kwakukare dikuruviya dyodikuru di

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dyakukuyindha na Lebo Hamath. Kuno ne kumutara keho gho kuDitokera.[21]Mwakutende kemo eshi kutapera muve ghu mukatji kenu mwathinda, mumako gha Israeli. [22]Mwa kukutapere ghushwi mwathinda ndani no hamutunda kure ho mukatji kenu, kowa haretera hanawo mukatji kenu, nowa hadi nenu, hadi yira nawo ha ka kakoghatji wa Israeli. N`anyi mwakupepe fungu-fungu dhokutapera ghupingwa mukatji ko mako gha Israeli. [23]Nanyi yakukare eshi hamutunda kure ne n`anyi hakukare mukatji ko mako omu hakupara nawo. Hanu hokemo ne nawo kuwapako ghupingwa. Kemo dyoghana kwedhera Fumu Nyambi.

48

[1]Ghano ne ghomena gho mako. Diko dya Dan n`anyi hakuwane muve wagho; mayindha ghawo ne n`anyi ghakutjire kumbadi dho mayindha gho kumutara gho mayindha gho ku Ghumboyera wa Israeli kundhira dha Hethlon na Lebo Hamath. Mayindha ghapo ne n`anyi ghakukununge na Hazar Enan kumbadi dho mururwani na Damascus ku Ghumboyera ndani na Hamath. mayindha gha Dan n`anyi ghakuyende kutunda kuDiva kate kudikuruviya dyodi kuru. [2]Kakununga kumururwani wa Dan, kutunda kuDiva kate kuDitokera, haka Asher n`anyi hakuwane nawo muve wawo. [3]Kakununga kumururwani wa Asher kutunda kuDiva kate kuDitokera, ndani haka Naphtali n`anyi hakuwane nawo muve wagho.[4]Nokakununga kumururwani wa Naphtali kutunda kuDiva kate kuDitokera, Manasseh n`anyi ghakuwane ko naye muve wendi. [5]Nokakununga kumururwani wa Manasseh kutunda kuDiva kate kuDitokera, Ephraim n`anyi ghakuwane naye muve. [6]Nokakununga kumururwani wa Ephraim kutunda kuDiva kate kuDitokera, Reuben naye n`anyi ghakuwane muve. [7]Kakununga kumururwani wa Reuben kutunda kuDiva kate kuDitokera, Judah naye n`anyi ghakuwane muve.[8]Muyambo gho muve ghu wakutenda ne wakona kukuhata no mururwani wa Judah kutunda kuDiva kate kuDitokera; makilomita dikumi nomawadi nodihenda mughuyaghuyu. Ghure wapo ne wakona kukuwa no muve wamukadiko ghumweya kutunda kuDiva kate Ditokera, ndani thinyaku thakona kukarera pakatji. [9]Muve ghu wakutapa kwa Nyambi ne wakona kukara makilomita dikumi nomawadi nodihenda muna ghure ndani mughuyaghuyu ne makilomita dikumi wa Nyambi vene.[10]Yino ne yoyiruwana wakukumithamo kuhatera kumutara gho muve ghokupongoka: Ha pristeri n`anyi hakukare nawo nomuve wagho gho makilomita dikumi nomawadi nodihenda munaghure kumutara gho Ghumboyera; ndani makilomita makwoko mughuyaghuyu ku Ditokera; ndani makilomita makwoko kuDiva; ndani makilomita dikumi nomawadi nodihenda munaghure kuGhuturo, ndani tembeli wa Nyambi ne kumushishera pakatji. [11]Tembeli yu ne ghokupongoka wa pristeri gho hana hoka wa Zadok, awa hani ruwanene noghutawedhi awo mbadi hayakunukire kumiragho dhange yira kenge hayakunukire ha ka Levi. [12]Muyambo wagho ne wakukare shi ghomuve ghu ghodyango dyokupongoka, kukuhata nomururwani wa ka Levi.[13]Muve wa ka Levi ne kukuhata no mururwani wa pristeri muna ghure ne makilomita dikumi nomawadi nodihenda ndani makilomita makwoko mughuyaghuyu. [14]Norofotji temba ha ku ghu ghurithe muve ghu ngambi kughutjindjitha; yoyishi muve ghu ne wapongoka wahatera kwa Nyambi.[15]Muve ghokuthiyara ko, mughuyaghuyu wagho ne wakukare makilomita dikumi nomawadi nodihenda mughure ne makilomita dikumi, muve ghu ne kughuruwanitha kun`urumbara, kumayuwo, nomadithero yimuna; N`urumbara ne dhakona kukara pakatji. [16]Ghano ne ghomamita gho n`urumbara kumutara gho ku Ghumboghera, mutara gho kuGhuturo, mutara gho kuDiva nokumutara gho kuDitokera kokuhe munaghure ne mwakukare makilomita mayovi mawadi nomathere mawadi nomakumi kwoko.[17]Kuthiyako dyango dyo ku kukarera kumbadi dho n`urumbara kumutara gho Ghumboyera, mutara gho Ghuturo, mutara gho Diva no Ditokera mamita ghapo ne kokuhe dithere nomakumi mawadi nomakwoko mughuyaghuyu, [18]Mutara ghokuthiyarako gho dyango dyomuyambo ghokupongoka n`anyi wakuyende makilomita makwoko ku Diva mughuyaghuyu ndani makilomita dikumi ku Ditokera. N`anyi dyakuyende kumbadi dho mayindha gho dyango dyo muyambo ghokupongoka, yidya yi mbo ha yangurangamo ne yokudya wa hakuruwananga mu n`urumbara.[19]Hanu wa mboharuwananga mu n`urumbara ne, hodhi mushovo dha Israeli, hodiyo mboha ruwana nga mumuve ghu. [20]Dhimuve dhi dhomuyambo makilomita makumi mawadi nomawadi nodihenda mitara dhodhihe. Mundhira dhokemo ne wakutende muyambo ghokupongoka ghomuve, pofotji no muve gho n`urumbara.[21]Muve ghokuthiyarako ne wakuhuke kumutara gho muyambo ghokupongoka no mutara gho n`urumbara n`anyi wakukare wa fumughana. Muve wa fumughana ne gho ku Diva kutunda makilomita dikumi nomawadi nodihenda kutunda mayindha gho dyango dyo muyambo ghokupongoka kutunda Diva kate Ditokera n`anyi wakuyende makilomita dikumi nomawadi nodihenda kutamba kuDitokera. Pakatji ne pakukare dyango dyokupongoka, dyo tembeli. [22]Dyango di ne kuyenda kumuve wa ka Levi no muve gho n`urumbara no pakatji ne pa fumughana; pakatji ko mayindha gha Judah no mayindha gha Benjameni dyango di ne dya fumughana.[23]Mako ghokuthiyara ko ne, dhi muve dhawo n`anyi dhakuyende kutunda Diva kate Ditokera. Benjameni n`anyi ghakuwane muve wendi. [24]Kukununga ku mayindha gha Benjameni kutunda ku Diva kate Ditokera, Simeon n`anyi ghakuwane naye muve wendi. [25]Kukununga mayindha gha Simeon kutunda Diva kate Ditokera, Issachar n`anyi ghakuwane muve wendi. [26]Kukununga mayindha na Issachar kutunda Diva kate Ditokera, Zebulu naye n`anyi ghakuwane muve wendi.[27]Ku Ghuturo oku ghahatera Zebulu mayindha ghendi, kutunda Diva kate Ditokera, n`anyi kwakukare muve wa Gad. [28]Kumutara gho ku Ghuturo karo wa Gad n`anyi wakuyende kutunda kwa Tamar kurware rwa Meribah Kadesh, ndani kayenda kurware rwa Egypt, kate ku Dikuruviya dyo Dikuru. [29]Moghu muve ne ghodiyo mwakuwapa hakuyore ghupingwa gho diko dya Israeli. Ghomuve wagho. Fumu Nyambi dyoghana kwedhera kemo.[30]Dhino ne dho thero dhokushwayera pakutunda mu n`urumbara: Ku Ghumboyera, kwakara nomakilomita mayovi mawadi nomathere mawadi nomakumi kwoko munaghure, [31]N`anyi kwakukare maheka mahatu, mena ghapo ne diko dya Israeli: Heka dhofotji dha Reuben, heka dhofotji dha Judah, ndani heka dhofotji dha

Levi. [32]Ku Diva ne makilomita ghapo ne mayovi mawadi nomathere mawadi nomakumi kwoko mughure, n`anyi kwakukare maheka mahatu: Heka dhofotji dha Joseph, heka dhofotji dha Benjameni ndani dhofotji dha Dan.[33]Ku Ghuturo ne makilomita gho kukuma mayovi mawadi no mathere mawadi nomakumi kwoko mughure, n`anyi kwakukare maheka mahatu: Heka dhofotji dha Simeon, heka dhofotji dha Issachar, heka dhofotji dha Zebulu. [34]Ku Ditokera ne , makilomita mayovi mawadi nomathere mawadi nomakumi kwoko nako maheka mahatu: Heka dhofotji dha Gad, heka dhofotji dha Asher ndani dhofotji dha Naphtali. [35]Muhanyamo ghokutunda ku n`urumbara ne mamita; mayovi makwoko nomayovi mane; kutunda mudiyuwa dyo ne n`urumbara n`anyi hakudhite eshi " Nyambi moghadi."

Daniel

1

[1]Mukwaka ghoghuhatu ghoghu raghuri waJehoiakim, fumu waJuda, Nebuchadnezzar fumu waBabylon ne gheyire kuJerusalem nokuna dhingumwetwedha mbara dhodhiheya. [2]Fumu Nyambi ne ghatapire fumu Jehoiakim waJuda mumoko ghaNebuchadnezzar nogha shimbire yiruwanitha yomundhugho dhaNyambi. Ghayi twarire kudyango dyaShinar, mundhugho dhanyambi wendi, noghana yiturire mundhugho dhomapungwero ghanyambi wendi.[3]Fumu Nebuchadnezzar ne ghatongwere Ashpenez, mukuru wawa mashurundate eshi; ghakona kureta ha-Esreali hamweya kuBabylon, haka diko dyothifumu nomwawa mafumu ghana. [4]Hangaghu ghana hokutanara, hokumoneka thiwana, hakare noghunyanyami, manongwahu nomatjwathaneno mwene nohakare noyikumithamo mukuruwana mumbara dhafumu. Hakona kukuhonga mandimi ghawa nyanyami. [5]Nafumu ne ghawa pire kambenene mukehe diyuwa hadye nokunwa kutishi wafumu, mukuwadeghura myaka dhihatu, nopakumana ne hakumu ruwanene.[6]Hamweya mowano ne hana hoka wa-Juda: Daniel, Hananiah, Mishael na-Azariah. [7]Direnga dyafumu ne dyawatire mena eshi; Daniel ne Belteshazzar, Hananiah ne Shadrach, Mishael ne Meshach na-Azariah ne Abednego.[8]Ene Daniel ne ghaghayarire eshi mbadi shogha kunyateke thinda noyidya ngambi yinwa, yodiyo ghakumbere kwadirenga dyafumu eshi, mbadi shogha kunyateke thinda. [9]Nyambi ne ghanongopire Daniel nogha neghedhire ruhakitho nokudirenga dyafumu. [10]Popo direnga dyafumu ne kokuhutha eshi; "Nayapa fumu wange oyu ngani rawera eshi ngoyipi shomudye nokunwa: Pashanye ghakumu monena muna yundo kupiterera hayendhenu? Fumu ne kukona ghakuni tete mutwi pamurandu wenu.[11]Daniel ne ghaghambire kwamupika, oyu hapire thitumbukera mukupakera thinga haDaniel, Hananiah, Mishael na-Azariah eshi; [12]"Tuna kumbera eshi tuyereke mumayuwa dikumi, mutupe rwidhi tudye nomeyu tunwe [13]ndani mboturikanyithe nowaya hana kudya kutishi wafumu, kutunda keho po, mbo tende eyi mbomona yiwa kwawa pikoye."[14]Mupika fumu ne ghatawire nogha wayerekire mayuwa dikumi. [15]Kughuhura ghomayuwa dikumi, hamonekire ghundjewa-ndjewa noha kanyupire kupiterera hangaghu-ghana awa hadire kutishi wafumu. [16]Mupika fumu yu ne ghashwayithire ko keho yighayara yokuwapa yidya noyinwa yafumu nogha twikere kuwapa vene rwidhi.[17]Kowa hangaghu-ghana hane, Nyambi ne ghawapire ghudimuki, manongwahu muyi kuhonga noghunyanyami naDaniel ne ghakarire nomatjwathaneno ghoyimona meho noyirota. [18]Paghuhura ghomayuwa apa ghaghambire fumu eshi hawarete keho paghutho dhaNebuchadnezzar.[19]Fumu ne ghawepudhurire nomukatji kagho ne mbadiko ghokukona kurikanyitha naDaniel, Hananiah, Misheal na-Azariah. Yodiyo, haruwanene fumu. [20]Mukehe dipwero dyoghunyanyami nomatjwathaneno kuhatera koyi ghawa kona-konine fumu, ghawa wanine eshi yikandho dikumi kupiterera hamoni yomupepo nohaka mafweno awa hakarire mughufumu ghoghuheya. [21]Daniel ne ghatwikere kate mwaka ghokutanga wafumu Cyrus.

2

[1]Mumwaka ghoghuwadi gho ghuraghuri waNebuchadnezzar, fumu ne gharotire noya rimbekire maghano ghendi pamurandu eshi mbadi ghakonine kukotha. [2]Fumu ne kokurawera mukwitha waheya hamoni yomupepo, haka mafweno, harodhi nawa nyanyami mukuna mutongwera yirota yendi, heyire nokunemana paghutho wafumu.[3]Fumu ne kokughamba kukwagho; "Nakara noyirota, nomupepo wange ne ghuna ruru kudimuka eshi nye yina kutongora yirota yi." [4]Hanyanyami ne haghambire kwafumu mu-Aramaic, "Fumu, pare rure! Tongwere hapikoye yirota yoye notuna kukutongwera mapathwerero ghayo."[5]Fumu ne kokuhutha ghughamba eshi; "Matokwero ghana pu kuturithapo. Ngeshi mbadi shomu nitongwere yirota yange nomapathwerero ghayo, yipo yenu ne kuna kuyitetaghura yipindhi-yipindhi nomandhugho ghenu ne kugha tenda mayara ghayitjoro. [6]Ene ngeshi munitongwere yirota yange nomapathwerero ghayo ne, nakumupa yitapera, ndjambi nofumwa, yodiyo, muni tongwere yirota nomapathwerero ghayo.[7]Shime hahukurukire ghughamba eshi; "Fumu ne ghatongwere hapikendi yirota yendi, podiyo eshi tumu pathwerere eyi yina kutongora. [8]"Fumu ne kokughamba eshi: "Nadimuka mughushemwa eshi, ruvedhe rorwingi muna kushana nomuna dimuka eshi matokwero ghange ne mbadi ghokutjindja. [9]Ene ngeshi mbadi shomu nitongwere yirota, matetero-ndhango ghofotji mudi nagho!" Amwe ne mwakuyuva mukunangera nombudhi dhoghumbumba kate ruvedhe runa kutjindji, yodiyo ne muni tongwere yirota, podiyo eshi nikare nokudimuka eshi kukona munipathwerere eyi yinakutongora."[10]Hanyanyami ne hahuthire kwafumu ghughamba eshi; "Noyofotji temba pano pakaye ghokukona ghatape yikumbera yafumu, yodiyo noyofotji temba fumu endi muraghuri oyu ghepura kwaka mafweno, haghambi nawadhimu nokwawa kakukuhonga. [11]Eyi ghana kumbera fumu ne ghukukutu thikuma, yoyishi noyofotji temba ghokukona ghayitape shimengwa hanyambi awa hapira kutunga nawanu."[12]Eyi ne yatokotithire noku kenyapitha fumu, nogha tapire marawero eshi hanyanyami waheya ho muBabylon ne hapwe kupagha. [13]Yodiyo marawero gha ne

ghakuhanyine noha tangire kupagha hanyanyami noha randekire mukashana haDaniel nawa yendhagho nagho eshi hawa paghe.[14]Daniel ne ghahuthire nomaghano gho ghunyanyami kwamukuru wawa mashurundate ghafumu, oyu gheyire mukuna pagha hanyanyami waheya waBabylon. [15]Daniel ne ghapurire mupika fumu eshi: "Pashenye ghana karera matokwero ghafumu eshi ghokatjova?" Popo mukuru wawa mashurundate ne koku mukenithera po Daniel. [16]Daniel ne kokwingena ghakaturemo makumberero kwafumu eshi ghamupe ruvedhe podiyo eshi ghakuna pathure yirota yi kwafumu.[17]Ndani Daniel ne ghayendire kundhugho dhendi nogha kapiteremo hayendhendi haHananiah, Mishael na-Azariah eyi yahokokire. [18]Eshi hakone kushana ghunongo waNyambi ghomudiwiru kuhatera ghudhindo, podiyo eshi Daniel nawa yendhendi ne mbadi hakuwa paghe pofotji nawa nyanyami homu Babylon.[19]Ghudhindo ghu ne wapwire kuhokora kwaDaniel kupitera mughuthiku payimona meho. Popo Daniel ne ghakuyire Nyambi ghomudiwiru. [20]Daniel ne ghahuthire ghuninga eshi; "Fiyaghudhi kudina dyaNyambi kuroruhe nororuheya, maghano nongcamu ne yendi.[21]Aye ne kutjindja ruvedhe noyivaka; Aye ne kushwayitha mafumu nokukuritha mafumu. Aye ne kutapa maghano kwawa nyanyami noghudimuki kowa hakara nomatjwathaneno. [22]Aye ne ghahokora ghudhungi noyinu yoghudhindo, Ghadimuka eyi yidi mudikokore nothishe ne mumwendi thakara.[23]Nakukutumera nokuku kugha owe Nyambi wawa kerekandongo wange; Owe ne wanipa ghunyanyami nongcamu, noghuna nihokwera eyi nakumbera, ghuna tudimukitha eyi ghana raghura fumu.[24]Popo Daniel ne ghayendire kwamukuru wawa mashurundate, oyu ghapiterithire thiruwana thokupagha hanyanyami waBabylon. Ghayendire nokaghamba eshi: "Mwapagha hanyanyami homu Babylon, ene nitware kwafumu noka mutongwera mapathwerero ghoyirota yendi."[25]Popo mukuru wamashurundate ne ghatambukerere kareta Daniel kwafumu nokuna ghamba eshi; "Nawana katughuru mudiko dyaJuda awa hadi mughupika, oyu shogha kupathwerere eyi yina kutongora yirota yoghe wefumu." [26]Fumu ne kokwipura Daniel oyu hatire eshi Blteshazzar eshi: "Yaghushemwa ghuna kuni tongwera yirota eyi namomine nomapathwerero ghayo ndi?"[27]Daniel ne ghahuthire ghuninga eshi; "Ghudhindo oghu ghana shana fumu ne mbadi wakukona kughuhokora hanyanyami, haka kughamba nawa dhimu, haka mafweno nohaka kumona dhimupepo. [28]Ene moghadi Nyambi mudiwiru ghokukona kuhokora ghudhindo yoyishi ye ne ghana hokora kwafumu Nebuchadnezzar, eyi mboyi hokoka mayuwa paghutho. Yirota noyimona yomumutwi nopaghudidi ghoye ne oyi:[29]Kukoye wefumu, yirota eyi yeyire mumutwi ghoye pathiraro ne yoyi mboyi hokoka munyima dhoyinu yino; Noyu ghahokora ghudhindo ne ghana yikuneghedha. [30]Ene kukwange me ne, mbadi ghana nihokwera ghudhindo ghu eshi ngwa me ne nomunyanyami kupiterera yomuheya ghadi ghuyumi. Ene ghana nihokwera ghudhindo ghu pamurandu eshi fumu ne ghadimuke mapathwerero ghoyirota yendi nogha dimuke yighayara yomaghano ghendi.[31]Fumu, wakamburire meho ghoye nowa monine ditjwandjo! Ditjwandjo dishokuru di ne dyamonekire diwa nodyemane paghutho ghoye nothishwi thadyo ne tharoyire thikuma. [32]Mutwi ghothitjwandjo thi ne ghongorondo, kandjiya nomoko ghatho ne ghosiliveri, dipumba nomatami ghothitjwandjo thi ne ghoboronzi, [33]maghuru ghatho ne ghothikuvo nomapadhi ghatho ne ghoyikuvo yokukuvunga nomatapa.[34]Wamonine diwe edi dyatetireko moko no edi dyabonyaghurire ditjwandjo di kutangera kumaghuru ghokuvunga thikuvo nomatapa nodya pwire kubonyaghura mutupindhi-tupindhi. [35]Popo thikuvo, matapa, boronzi, siliveri nongorondo ne yapwire kuvunyununa noya piturire yira mungu ghopa thindanda thokupurera paditenya. Mupepo wayi pungumunine nombadiko marandwero ghayo ene diwe edi dyabonyaghurire ditjwandjo di ne dyakarire dirundu dishokuru nodya yarire kaye kokahe.[36]Eyi ne yoyirota, pano keho ne kuna kukupathwerera eyi yina kutongora. [37]Fumu, owe ne ghofumu wawa mafumu Nyambi ghomudiwiru ne ghakupa ghufumu, mangcamu nofumwa. [38]Kokuheya oku ghatunga munu, oku yatunga yiyama noyinyunyi yomuwiru ne ghayikupa munyara dhoye nogha kutura ghukare muraghuri koyoyiheya, yodiyo ne yowe mutwi ghothitjwandjo ghongorondo.[39]Munyima dhoghufumu ghoye ne, ghufumu ghumweya mboghuneya kupiterera ghoye, shime karo ghufumu ghoghuhatu ghoboronzi mboghuna raghura kaye kokaheya.[40]Mboghuneya ghufumu ghoghune, ngcamu yira thikuvo, thika dyodi thina kutetaghura yinu thikuvo muyipindhi-yipindhi nokuhanyaghura yoyiheya endi yira thikuvo thokuvunyununa, ghufumu gho ne mboghuna kara muyindhi nokuhanyaghurapo maghufumu ghamweya.[41]Thika dyodi wamonine mapadhi nomanyanyo ghokukuvunga nomatapa ghokuyotha nomutara ghumweya ne thikuvo, ghufumu ghu ne mboghuna kutaghura ene mangcamu ghothikuvo ne mboghana kara mumwagho, thika dyodi wamonine thikuvo thokuvunga nomatapa. [42]Nothika dyodi wamonine eshi tunyanyo ne tokuvunga nothikuvo nomatapa, yodiyo ghufumu ghu ne mboghuna kara eshi mutara ghumweya ne ngcamu nomutara ghumweya ne wakasha. [43]Thika dyodi wamonine thikuvo thokuvunga nomatapa, mbohana kuvungu nawanu ene mbadi mboha kuyuvathana. Thika dyodi yakara eshi thikuvo ne mbadi wakukuvunga nomatapa.[44]Mumayuwa ghomafumu gha, Nyambi ghomudiwiru ne mboghana turithapo ghufumu oghu mboha pira kudhongonona noghufumu ghu ne mbadi mboha ghuthiya kwakehe munu, awo ne mboghuna tetaghura muyipindhi nokuhanyaghura maghufumu ghomaheya noghufumu ghu ne mboghuna karapo kuroruheya. [45]Thika dyodi wamonine eshi; thitjwandjo ne diwe dyathi bonyone moko kutunderera kudirundu nokubonyaghura thitjwandjo muyipindhi yoyikuvo, boronzi, matapa, siliveri nongorondo. Nyambi shokuru ne konga hokora kwafumu eyi yakuhokoka munyima dhoyi. Yirota yi ne yaghushemwa nomapthwerero ghayo ne ghaghushemwa. [46]Fumu Nebuchadnezzar ne ghakuvamine paghutho dhaDaniel nogha mupire dikuto: Gharawere eshi haroyithe ndupu nohapo noha tape kukwendi. [47]Ndani fumu ne ghahuthire ghughamba kwaDaniel eshi; "Yaghushemwa, Nyambi ghoye ne Nyambi wawa nyambi, Fumu wawa mafumu, muhokori ghoghudhindo yoyishi ghuna hokora ghudhindo ghu."[48]Popo fumu ne kokuyeyura Daniel nogha mupire maghushwi ghomengi; nogha mutendire ghakare muraghuri mumikunda ghoghuheya waBabylon nogha muturire ghakare mupiterithi wawa nyanyami waheya homu Babylon. [49]Daniel ne

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghakumbere kwafumu nogha turire haShadrack, Meshach na-Abednego kughu yendithi ghomumikunda dhaBabylon ene Daniel ye ne ghathiyarire padikorogho dyafumu.

3

[1]Fumu Nebuchadnezzar ne ghatendire thitjwandjo thongorondo noghure watho ne makubiki kwoko-fotjo noghuyaghuyu watho karo ne makubiki kwoko-fotji. Ghatendere thitjwandjo thi mumuronga waDura, mumukunda waBabylon. [2]Fumu Nebuchadnezzar ne ghatumine mbudhi mukughongawedha hanguvuru homikunda, hapiterithi mikunda, nawa nguvuru veve, hayendithi mikunda, haghaturi nawa piterithi waheya homumikunda mukwiya kumatungekero ghothitjandjo ethi ghatendire fumu.[3]Hanguvuru homikunda, hakareri homikunda torwero, hapunguri, haghaturi hopanaro dhokuyeyuka nopa naro dhopamuve nawa piterithi waheya homikunda ne hakughongawedhire pofotji kumatungekero ghothitjwandjo ethi ghatendire fumu Nebuchadnezzar nohemane paghutho dhatho. [4]Ndani mutumi ghakuyerire nokakugho kokakuru eshi: "Kukwenu mwe mwapwa kurawera mwahanu, matunga nomandimi, [5]apa shomuyuve mughuma ghodipori noyishika yokukutjaka-tjaka ne mwakona kukuvama mukukarera thitjwandjo thongorondo ethi ghatenda fumu Nebuchadnezzar."[6]Kehe yu ghokupira kukuvama ghakarere thitjwandjo thi paruvedhe roro, hakona kumuvukumena pakatji kodirara dhiko dyokwekeshera." [7]Yodiyo, apa hayuvire mughuma ghomapori noyishika yokukutjaka-tjaka, waheya hanu, mishovo dhomumatunga nomandimi hakuvamine nokukarera thitjwandjo thongorondo ethi fumu Nebuchadnezzar ghatendire.[8]Paruvedhe ru ne heyire hanyanyami mukurundera haJuda. [9]Haghambire kwafumu Nebuchadnezzar eshi: "Fumu pare rure!" [10]Owe ne ghuna turithapo marawero eshi kehe munu pakuyuva mughuma ghomapori noyishika yokukutjaka-tjaka ne ghakona kukuvama nokukarera thitjwandjo thongorondo.[11]Kehe yu ghokupira kukuvama gharaperere thitjwandjo ne kumuvukumena mudirara dhiko dyokwekeshera. [12]Ene pano ne pohadi haJuda hamweya, awa watura haraghure mumukunda waBabylon; mena ghagho ne haShadrach, Meshach na-Abednego. Hatutughuru wa ne hananyatha muragho ghoye, nombadi wakukarera nyambi ghoye wo ngambi kukarera thitjwando thongorondo ethi ngaghu tendi."[13]Popo Nebuchadnezzar ne ghapatire thikuma nogha raghure eshi hamuretere ha Shadrach, Meshach na-Abednego nohawa retire kwafumu. [14]Fumu Nebuchadnezzar ne ghaghambire kukwagho eshi; "Yaghushemwa ndi, eshi Shadrach, Meshach na-Abednego ne mbadi wakukarera nyambi wange ngambi thitjwandjo ethi ngani tendi ndi?[15]Pano keho ngeshi muna kuroyithera, apa shomuyuve mughuma ghomapori noyishika yokukutjaka-tjaka ne mwakona kukuvama nokukarera thitjwandjo ethi ngani tendi, ngo thiwana ene ngeshi mbadi shomukuvame nokukarera thitjwandjo ne popo vene kuna kumuvukumena mudirara dhiko dyokwekeshera. Nyambi munye yo ghokukona ghamuyokore munyara dhange?"[16]Shadrach, Meshach na-Abednego ne hahuthire ghughamba kwafumu eshi; "Fumu, mbadi tuna nyanda kukuhuthera mumarawero gha. [17]Ngeshi agha ne ghomarawero, Nyambi wetu oyu tuna kukarera ne kukona ghatuyokore mudirara dhiko dyokwekeshera noghana kutughamwena munyara dhoye fumu. [18]Ene ngeshi kemo, tuna himi kukudimukitha fumu eshi mbadi wakukarera nyambi ghoye endi kukarera thitjwandjo thongorondo ethi ngaghu tendi."[19]Popo Nebuchadnezzar ne ghayarire noghupata; rupara rwendi ne rwakutjindjire kwawa Shadrach, Meshach na-Abednego. Gharaghure eshi didhiko ne dipwe kuhangeka yikandho kwoko-wadi, diyenye kupiterera apa dina kara. [20]Gharawere mandwarume ghongcamu mwawa kayita haghange Shadrach, Meshach na-Abednego nokuwa vukumena mudirara dhiko dyokwekeshera.[21]Hapwire kughanga oku shime hashupatera mithithi, marukwe, mahutji noyishupata yimweya nohawa vukumene pakatji kodirara dhiko dyokwekeshera. [22]Pamurandu eshi marawero ghafumu ne hagha kumithiremo nodidhiko ne dyayenyine thikuma, yodiyo maretha ghomudiro ne ghapayire hatutughuru awa hadhamunine haShadrach, Meshach na-Abednego. [23]Hatutughuru wa hahatu Shadrach, Meshach na-Abednego hakawerere pakatji kodirara dhiko di dyokwekeshera shime hawa ghangera.[24]Popo fumu Nebuchadnezzar ne ghatetukire nogha matukire wangu-wangu. Ghepurire hatapi maghano wendi eshi; 'Nane mbadi hatutughuru hahatu hokupwa kughana tuna vukumena mumudiro ndi?" Hahuthire kwafumu eshi; "Kemo fumu!" [25]Ene fumu ne ghaghambire eshi hatutughuru hane nakumona awa hana pira kughanga, hana kuyendaghura nombadi hana kupya ene ghoghune ne yira Mwana Nyambi.[26]Popo Nebuchadnezzar ne ghahenyine pepi nomengeneno ghodirara dhiko dyokwekeshera noghethire Shadrach, Meshach na-Abednego hapika Fumu Nyambi Shokuru hashwaghe! HaShadrach, Meshach na-Abednego hashwayire pakatji kodirara dhiko. [27]Hanguvuru homikunda, nawa karire wafumu awa hakughongawedhire pofotji hamonine hatutughuru awa mudiro wapira ngcamu kuyirama yagho, huki dhokumutwi wadho ne mbadi dhahuyukire ngambi yishupata yagho eshi yipye endi munuko ghomudiro eshi ha ghuyuve papagho.[28]Nebuchadnezzar ne ghaghambire ghuninga eshi: "Fiyaghudhi kwaNyambi waShadrach, Meshach na-Abednego, Oyu ghana tumu mu-Engeli wendi nokuna ghamwena hapikendi awa hakurupera mumwendi nohana turera kumbadi marawero ghafumu nohana tapa yirama yagho podiyo eshi mbadi hakarere kehe nyambi, shimengwa Nyambi wagho.[29]Yodiyo nakutapa marawero, eshi kehe munu, ditunga endi mushovo ghokughamba yoyiyi kwaNyambi waShadrach, Meshach na-abednego ne ghakona kupwa kupagha nomandhugho ghagho ne kugha tenda mayara ghoyitjoro, pamurandu eshi mbadiko Nyambi ghokukona kughamwena mundhira dhi. [30]Popo fumu ne ghayeyure haShadrach, Meshach na-Abednego mumukunda waBabylon.

4

[1]Fumu Nebuchadnezzar ne ghatumine marawero gha kwawanu waheya, matunga nomishovo awa hatungire pakaye kokaheya: Thiraro thikuwedherere kukwenu! [2]Naghayara ghuwa mukumu tongwera yidimukitha noyitetukitha eyi Fumu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Nyambi Shokuru ngaruwana kukwange. [3]Ngepi kughukuru ghoyidimukitha yendi, nongepi ngcamu dhoyitetukitha yendi! Ghufumu wendi ne wakuroruheya noghuraghuri wendi tunda ghuye yenda ghuye."[4]Ame Nebuchadnezzar ne naparire noyishamberera mundhugho dhange nonadjabwanine maghuwa mumbara dhange. [5]Namonine yirota eyi yani yapithire no apa nararire, yighayara noyimona meho yomumaghano ghange ne yani yapithire. [6]Yodiyo ne naraghure eshi hani retere hanyanyami waheya waBabylon, podiyo eshi hani pathwerere yirota yange.[7]Heyire haka kughamba nawadhimu, haka mafweno haka kukuhonga nohaka kudimuka yivaka, nawa tongwere yirota ene mbadi hakonine kuni pathwerera eyi yina kutongora. [8]Ene paghuhura Daniel ne ghengenine, {oyu hata eshi Belteshazzar, kukutha dina dyanyambi wange; mumwendi ne moghudi mupepo waNyambi Ghokupongoka}, no namutongwerire yirota. [9]Belteshazzar, mupiterithi wawa nyanyami, yoyishi nadimuka eshi mupepo waNyambi Ghokupongoka ne moghudi mumoye nombadiko ghudhindo ghoghukukutu kukoye, nitongwere yirota eyi namonine nomapathwerero ghayo.[10]Eyi ne yirota yange apa nararire paghudidi wange, namonine thitondo pakatji kokaye noghure watho ne ghukuru thikuma. [11]Thitondo thi ne thakurire notha karire ngcamu; ghure watho ne wakumine kudiwiru nokukona kuthimona kughuhura ghokaye kokaheya. [12]Mahako ghatho ne mawa shemwa nombuyo dhatho ne dhingi shemwa, nomumwatho ne kuwana mo yidya yawaheya, yiyama yomumuthitu ne yawana mumvure muthitondo thi noyinyunyi yomuwiru ne yatunga mumite dhatho nokehe thokupara ne thawanine moyo mumwatho.[13]Eyi namonine mumaghano ghange payirara yange, pakarire mukengereri, ghokupongoka oyu ghashurukire kudiwiru. [14]Aye ne ghakuyerire nokakuwo kokakuru ghuninga eshi; "Mutete thitondo thi nomite dhatho nomunyunge ghaweko mahako ghatho nomuharanganye mbuyo dhatho, muninge yiyama yishwaghe mumwatho noyinyunyi yishwaghe kumite dhatho.[15]Muthiye dithina nomidhi dhatho pakaye, muthighange nongwama dhothikuvo noboronzi, pakatji kodipya mumuhonyi. Podiyo eshi payure kumume ghokushwagha kudiwiru. Aye ne ngogha pare muhonyi ghopakaye noyiyama. [16]Mutjima wendi ne ngoghupwe kutjindja eshi mbadi ghomunu karo nokumupa mutjima ghothiyama kate yakupwe yikandho kwoko-wadi.[17]Agha matokwero ne marawero gha mukengereri, nomatetero ndhango gha ne yighamba yoyu ghapongoka podiyo eshi munu ghokupara ne mbogha dimuke eshi Fumu Nyambi Shokuru ne gharaghura maghufumu ghawanu nokughutapa kwakehe yu ghana himi nokughutapa kowa hakumbirupitha. [18]Yirota yi ne yona mono me fumu, pano keho we Belteshazzar, nipathwerere eshi nye yina kutongora yirota yi, pamurandu eshi noyofotji temba munyanyami mumbara dhange ghokukona ghani pathwerere yirota yi ene we ne kokuna ghuyikumithemo nopamurandu eshi mupepo waNyambi ghokupongoka nemumoye ghudi.[19]Popo Daniel, oyu hethire eshi Belteshazzar, ghatetukire kapupi kamanana noyighayara yendi ne yamuyapithire. Yodiyo fumu ne ghaghambire kukwendi eshi; "Belteshazzar, watawedhera yirota nomapathwerero ghayo ghakuyapithe!" Popo Belteshazzar ne kokuhutha ghuninga eshi: "Fumu, yirota yi ne ngoyitambe kowa hakunyenga; nomapathwerero ghayo ghatambe kwawa nyathi ghoye.[20]Thitondo ethi ghuna mone, ethi thina kuru nokakara thongcamu, thoghure ghokakuma kudiwiru no ethi hana kumona kaye kokaheya. [21]Thomahako ghomawa nowingi mbuyo, edhi dhina kara yidya yawaheya, omu yiyama yomumuthitu yatunga nomatungo ghoyinyunyi yomuwiru. [22]Thitondo thiya ne yoyowe fumu! Owe ne wakura nowa kara nongcamu nofumwa dhoye ne dhakura nodha kuma kudiwiru noghuraghuri ghoye ne wakuma mukaye kokaheya.[23]Fumu, ghuna mono mukengereri, ghokupongoka, ghana kushuruka kushwagha mudiwiru nokughamba eshi; "Tete thitondo nothiyungururepo ene thiye dithina nomudhi watho pakaye, muyighange nothikuvo noboronzi mumuhonyi ghomudipya nogha dye muhonyi pofotji noyiyama yomumuthitu kate pakupite yikandho kwoko-wadi.[24]Agha ne mapathwerero ghapo, nomarawero ghaNyambi Shokuru agha ghana tamba kwafumu wange. [25]Mboghuna shwagha mwawanu, matungo ghoye ne noyiyama yomumuthitu nomboghuna di muhonyi yira mahove. Mboghuna yuru kumume ghomuwiru noyikandho kwoko-wadi ne mboyina kupiterera, kate wakudimuke eshi Nyambi Shokuru ne gharaghura maghufumu ghawanu nokughutapa koyu ghana himi.[26]Thika dyodi yapwire kurawera eshi, dithina nomidhi ne yithiyarepo, ghufumu ghoye ne mbohana ghukuhutherapo, munyima dhopa mbodimuka eshi diwiru ne dyaraghura. [27]Yodiyo fumu, tambure maghano ghange, shayeke maharwero ghoye notende ghuhunga. Yakunuke kumaharwero ghoye mukuneghedha ghunongo kwaka kunyanda, podiyo eshi ghuparo ghoghuwa ghoye ne haghu wedherere."[28]Yoyiheya yi ne yahokokire kwafumu [29]Nebuchadnezzar. Munyima dhotughonda dikumi notuwadi, oku ye ne kuna kuyenda ghura pawiru dhombara dhaBabylon, [30]fumu ne kokughamba eshi, "Oyu ne mbadi Babylon shokuru ndi, oyu natendire mbara dhomatungo ghange, pamangcamu ghange nopa dikuto dyoghufumu wange ndi?[31]Shime ghahokwera kughamba fumu, diywi ne dyashwagherere mudiwiru: "Fumu Nebuchadnezzar, wapwa kudimukitha eshi ghufumu ne washwagha mumoko ghoye [32]nomboghuna shwagha mwawanu nodighumbo dyoye ne mboghuna tungu noyiyama mumuthitu. Mboghuna di muhonyi yira mahove noyikandho kwoko-wadi ne mboyina kupiterera kate mbodimuke eshi Nyambi Shokuru ne muraghuri ghoghufumu wawanu nokughutapa kwakeheyu ghana himi."[33]Muviri dhodho, mbudhi kuhatera Nebuchadnezzar ne dhapwire kuyaritha popo. Ghashwayire mwawanu nogha kadire muhonyi yira mahove. Yirama yendi ne yakapwire kuyuritha kumume ghokutunda kuwiru kate huki dhendi dhakakurire yira ghuhuki ghon'wanyi nomandwara ghendi yira ghoyinyunyi.[34]Munyima dhoghuhura ghoruvedhe, ame Nebuchadnezzar ne nakamburire meho ghange kudiwiru nomatjwathaneno ghange ne hagha nihuthere. Natapire fumwa kwaFumu Nyambi Shokuru nonamukughire nokumu kutekera Oyu ghapara kuroruheya.[35]Waheya hatungi homuno mukaye ne yinu vene kukwendi; Aye ne kutenda yinu kukutha kumahimeno ghendi mwakayita homudiwiru nomwawaheya waha tunga pakaye. Noghofotji temba ghokukona kumushayekitha ngambi kumuyereka, ngambi kumwipura eshi; "Nye yi ghuna tendi?"[36]Muthikandho thofotji ne ghudimuki wange ne hana ghuni huthera nokudikuto dyoghufumu wange, fumwa dhange ne hana dhini huthera. Hakareri mukunda nomayami ghange ne hana nishana. Hani huthedhere mughufumu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wange nona karire keho ngcamu kupiterera pakutanga. [37]Pano keho me, Nebuchadnezzar, nakukugha nokutapa dikuto kwaFumu ghomudiwiru, Oyu gharuwananga yoyiheya mughushemwa nomandhira ghendi ne ghahungama no ghana kumbirupitha awa hakununeka hathinda.

5

[1]Belshazzar ghofumu ne ghatendire thirika thothikuru nodiyovi dyawa mayami ghendi nogha nwine vinyu paghutho dhawa hanu diyovi. [2]Apa ghayerekire kunwa vinyu yu, gharawere hakarete yinwitha yosiliveri nongorondo eyi Nebuchadnezzar ghowihe ghakashimbire mungirishe muJerusalem, podiyo eshi fumu nawa mayami, madhiko ghagho, hambuyama wendi hopambadi hanwene mo.[3]Hapikendi ne hakaretire yinwitha yongorondo, eyi hakashimbire mungirishe dhondhugho dhaNyambi muJerusalem. Fumu, mayami, hanuwendi nawa mbuyama wendi hopambadi ne hanwenenemo. [4]Hanwine vinyu nokukugha hanyambi wagho awa hatenditha kungorondo, siliveri, boronzi, yikuvo, yitondo nokumawe.[5]Paruvedhe roro, nyara dhamunu ne hadhi monine nodha tjangire yinu padikuma muthambo muya dhomaturo ghomunyenge mumbara dhafumu. [6]Rupara rwafumu ne rwakutjindjire noyighayara yendi ne yamuyapithire nogha pirire ngcamu mumayonga ghendi nomanwi ghendi ne ghakugundire kukututuma.[7]Popo fumu ne ghakuyerere nokakugho kokakuru mukwitha haka kughamba nawadhimu, haka kukuhonga nawa kamafweno. Fumu ne ghaghambire kohanyanyami homu Babylon eshi: "Kehe yu shogha toye yitjanga yi nokuni pathwerera eyi yina kutongora ne, nina kumuvateka yishupata yothina diwiru nokumu shupeka dyenge dyongorondo muthingo dhendi. No nina kumutura ghakare muraghuri ghoghuhatu mughufumu wange.[8]Waheya hanyanyami wafumu ne hengenine ene mbadi hakonine kutoya yitjanga yi endi hatape mapathwerero ghayo kwafumu. [9]Ndani fumu Belshazzar ne ghayapire thikuma norupara rwendi ne rwakutjindjire nohamayami wendi ne hatetukire.[10]Herekadhi ne ghengenine mundhugho dhothirika thokukushamberera, pamurandu oyi ghaghambire fumu nawa mayami wendi. Herekadhi ne ghaghambire eshi; "Fumu, ngopare rure! Mbadi yikuyapithe yighayara yoye endi rupara roye rukutjindje.[11]Moghadi katughuru mughufumu ghoye omu wakara Mupepo waNyambi Ghokupongoka. Mumayuwa ghoghuraghuri wawiho, munyenge, matjwathaneno noghunyanyami, yira ghunyanyami wawa nyambi, kwayimonine mumwendi; nawiho fumu Nebuchadnezzar ne ghamuturire ghakare mukuru wawakamafweno, haka kughamba nawadhimu, haka kukuhonga, haka kudimuka yivaka. [12]Nomupepo ghokuhungama, manongwahu, matjwathaneno, kupathurura yirota nomashingweneno ghoyimingwa yoyikukutu, nomakoshweneno ghomatamanyi. Hayi wanine mwaDaniel, oyu ghatire fumu eshi Belteshazzar. Pano keho ne mwithe Daniel noghana kuna kupa mapathwerero."[13]Daniel ne haka muretire nafumu ne ghaghambire kukwendi eshi; "Owe ne yowe Daniel ghumweya ghopawa haka kwatire kuJuda, awa tate ghofumu ghakashimbire kuJuda ndi? [14]Nayuvu eshi mumoye ne kuwanamo Mupepo waNyambi, munyenge nomatjwathaneno noghunyanyami ghokuhungama ne moghudi mumoye.[15]Pano ne tuna ketha hanyanyami nawa rodhi eshi hatoye yitjanga yi nokuni pathwerera eyi yina kutongora ene mbadi hana kono kupathurura yinu yi. [16]Nayuvu eshi owe ne kukona ghupathurure nokutapa makoshweneno ghomaghukukutu. Pano keho ne ngeshi ghutoye yitjanga yi nokuni pathwerera eyi yina kutongora ne, nina kukupa yishupata yothina diwiru nokuku shupeka dyenge dyongorondo muthingo dhoye nomboghuna kara muraghuri ghoghuhatu mughufumu wange."[17]Daniel ne ghahuthire ghuninga kughutho wafumu eshi; "Yitapera ne ngo yikare yoye notape ndjambi dho kwaghumweya ene nakukutoyera fumu yitjanga yi nomapathwerero ghayo. [18]Fumu, Nyambi Shokuru ne ghatapire kwaNebuchadnezzar ghowiho ghufumu, ngcamu nodikuto. [19]Pamurandu ghongcamu edhi ghamupire Nyambi, hanu waheya, matunga, mandimi hatutukwire noha muyapire. Kehe yu ghahimine kuparitha, ghatendire kemo nokehe yu ghahimine kapagha, ghatendire kemo. Ghakurithire keheyu ghahimine nogha withire keheyu ghahimine.[20]Ene apa ghakununekire thinda nomupepo wendi ne wakukutere mumakununekero, ghapwire kushwayitha kuthipura thendi thoghufumu noha shwayithire dikuto kukwendi. [21]Hamushwayithire mwawanu nogha karire nomutjima yira ghothiyama nogha katungire nombi dhomumuthitu. Ghadire muhonyi yira mahove nogha kayurire kumume ghomuwiru, kate popa ghaka nongononine eshi Fumu Nyambi Shokuru ne muraghuri ghomaghufumu ghawanu nokutorora yoyu ghana himi.[22]Ene owe ghomwanendi Belshazzar, mbadi wakumbirupitha ghothinda ngambi kemo eshi wayidimuka yoyiheya yi. [23]Owe ne wakuyeyura ghothinda kwimangenyena Fumu ghomudiwiru. Hana kuretera yiruwanitha yomundhugho dhaNyambi ghomuwiru, yowe, mayami ghoye, hambuyama ghoye nawa mbuyama hoye hopapadi ne momuna kunwena vinyu. Owe ne hanyambi hosiliveri, ngorondo, boronzi hoyikuvo, yitondo no homawe ghuna kukugha. Awa hakara eshi awo ne mbadiko kumona, nokuyuva temba ngambi kutjwathana; Ene Nyambi Yu ghakwaterera moyo ghoye munyara dhendi noyo thinda shamandhira ghoye ne mbadi wakugha. [24]Yodiyo, minwe dhonyara hana dhitumu kutunda Kukwendi noyitjanga yi ne yina pu kutjanga.[25]Oyi ne yoyitjanga eyi hana tjanga: MENE, MENE, TEKEL and UPHARSIN. [26]Agha ne pathwerero ghokehe n'ando: MENE, Nyambi ne ghatara ghufumu ghoye nokughu reta kumahurero wagho. [27]TEKEL; wapwa kuviha pathiviha noha kuwana eshi mbadiko yoye. [28]PERES: ghufumu ghoye ne wapwa kuteta pawadi noha ghutapa kwawa Medes noha Persians"[29]Popo fumu Belshazzar ne kokurawera hapikendi eshi hamuvateke Daniel muyitere yothina diwiru nokumushupeka dyenge dyongorondo muthingo dhendi, ndani nokutapa mbudhi kwawaheya eshi Daniel ne ghana kukara muraghuri ghoghuhatu mughufumu. [30]Ghuthiku wowo Belshazzar ghofumu ne ghapwire kupagha. [31]NaDarius ghomu Mede ne ghapingire ghuraghuri ghoghufumu wo oku ye ne myaka makumi kwoko-fotji nodhiwadi.

6

[1]Yashambererithire Darius mukuhungumana pathipura thoghufumu omu mudi dithere nomakumi mawadi ghawa piterithi, awa mbakara mughufumu ghoghuheya. [2]Mwawa hanguvuru hahatu, Daniel ne ghumweya ghopapagho, hanguvuru wa ne kwawapire thiruwana thokupiteritha hapiterithi homikunda dhimweya podiyo eshi fumu ne mbogha pire kushota. [3]Daniel ne hamuturire panaro dhokuyeyuka kupiterera hanguvuru nawa piterithi waheya, pamurandu eshi mupepo ghokuhungama ne mumwendi wakarire; fumu ne ghaghayare eshi ghamuture ghapiterithe ghufumu ghoghuheya.[4]Hanguvuru nawa piterithi hamweya ne hashanine eshi hawane makwirero muyiruwana yaDaniel mughufumu ghu ene mbadi hawanine makwirero, pamurandu eshi ghakarire ghutawedhi, mbadiko makwirero agha hawanine mumwendi. [5]Hatutughuru wa ne hakuyongire eshi; "Mbadiko mwakwirero ghokukona tuhetithe Daniel, shimengwa tushane thokumuhetitha kuhatera kumuragho waNyambi wendi."[6]Hanguvuru nawa piterithi hamweya wa ne haretire dighano kwafumu eshi: [7]"Fumu ngoghu pare rure!" Hanguvuru homughufumu ghu nawapiterithi hamweya, hatapi maghano waheya hakupire maghano pofotji eshi fumu ne ngogha turithepo marawero agha mboha thineneka eshi, kehe mbakarera nyambi waye naye endi kwamunu waye naye mumayuwa makumi mahatu, ngeshi mbadi kwafumu Darius; munu ghokemo ne kumuvukumena mudikwina dyonyime.[8]Pano keho we fumu ne, turithepo muragho noghupwe kunyateritha, podiyo eshi mbadiko kughu tjindja, kukutha kumuragho wawa Medes nohaka Persians ghokupira kutjindja. [9]Yodiyo, fumu Darius ne ghanyaterithire muragho ghu.[10]Daniel apa ghanongononine eshi fumu ne ghana nyateritha muragho oghu hana turapo, ghayendire kudighumbo nomungonda dhendi dhokuwiru, edhi dhapirukera makende ghadho kuJerusalem ne ghaka tongamene yikandho yihatu mudiyuwa di nogha raperere nokutumera Nyambi wendi, thika dyodi wakarire wahingo wendi mumayuwa ghomaheya. [11]Hatutughuru wa ne hakughongawedhire noha kawanine Daniel ghana kuraperera ghutapa yikumbera yendi kwaNyambi.[12]Awo ne hayendire kwafumu noha kaghambire yokuhatera kumauragho; "Mbadi ngaghu nyateritha muragho eshi ngo mbadiko munu oyu shogha raperere kwanyambi waye naye endi kwamunu waye naye mumayuwa makumi mahatu, nongeshi ghana tendi kemo ne kumuvukumena mudikwina dyonyime ndi?" Fumu ne ghahuthire ghughamba eshi; "Ayo ne mughushemwa, kukutha mumuragho waka Medes naPersians oghu wakara eshi mbadi wakughu tjindja."[13]Awo ne hahuthire kwafumu, "Oya Daniel, ghumweya ghopowa hapika kutunderera kuJuda ne mbadi ghana kuku kutekera, fumu kumashwenekero agha ngaghu nyateritha, aye ne kuna kuraperera kwaNyambi wendi yikandho yihatu mudiyuwa." [14]Apa ghayuvire fumu yinu yi ne, yamukashithire nogha dheghetere eshi ngepi edi shogha ghamwene Daniel koghu muragho nogha rughanine kate runguro eshi ngepi shogha ghamwene Daniel.[15]Ndani hatutughuru wa ne heyire kwafumu noha ghambire eshi: Dimuke fumu eshi, oghu ne muragho waka Medes naka Persians, mbadiko marawero ngambi muragho ghokuturapo fumu eshi hagha tjindje karo."[16]Popo fumu ne ghatapire marawero naDaniel ne hamuretire nohana muvukumene mudikwina dyonyime ene fumu ne ghaghambire kwaDaniel eshi; "Nyambi oyu ghuna kareranga ne kukona ghakughamwene."[17]Diwe ne hadiretire kumengeneno ghodikwina nafumu ne ghaturire thingangeritha thokadeya kendi nokawa mayami ghendi, podiyo eshi mbadiko eyi shoha tjindje kuhatera kwaDaniel. [18]Fumu ne ghahukire kumbara dhendi nogha kadhirerekedhire ghuthiku ghoghuheya nombadiko haka mafweno awa hahenyine kukwendi nombadi ghaturire turo mumeho ghendi.[19]Pa makyathiku ghomurughura fumu ne ghapindukire nogha tambukerere kuyenda kudikwina dyonyime. [20]Apa ghana kumine kudikwina, fumu ne ghethire Daniel nodiywi dyothidiro ghuninga eshi; "Daniel, mupika Nyambi ghomuyumi, Nyambi ghoye oyu ghuna kareranga ne shime ghakukungu noghana kughamwena kunyime?"[21]Popo Daniel ne ghahuthire kwafumu eshi; [22]"Fumu ngoghu pare rure!" 'Nyambi wange ghana tumu mu-Engeli wendi noghana mumu tunwa tonyime nombadi dhina niremeka, pamurandu eshi Nyambi wange ne ghana nimono eshi napira murandu nokukoye ghofumu mbadiko ghuyi oghu natenda."[23]Popo fumu ne ghashamberere nogha rawere eshi Daniel ne hamushwayithemo mudikwina. Daniel ne hamushwayithire mudikwina noha monine eshi mbadiko ghurema oghu ghudi papendi, pamurandu eshi ghatawire mwaNyambi wendi.[24]Fumu ne ghaturithire po marawero eshi harete hatutughuru awa harundere Daniel nohawa vukumene mudikwina dyonyime, hodiyo, hanawo nawa mbuyama wagho. No nyime ne dhawapayire noku tetaghura yishokora yagho yipindhi-yipindhi kughutho ghokawa parundanda rodikwina. [25]Popo fumu Darius ne ghatjangere kwawanu waheya, matunga ghomaheya nomandimi ghomaheya awa hatungire mukaye kokaheya, "Thiraro ngothi kuwedherere kukwenu!"[26]Nakuturithapo marawero mughuraghuri ghoghufumu wange eshi kehe munu ne ghatutukwe nokuyapa Nyambi waDaniel. Aye ne Nyambi ghomuyumi nogha karako kuroruheya; ghufumu wendi ne ghodiyo vene ti mboghupira kuhanyaghuka noghuraghuri wendi ne mboghuna karako kate kughuhura. [27]Aye ne kuyokora mumaghukukutu no Aye ne kutenda madimukithero noyitetukitha mudiwiru nopa muve; Yodiye ngaghamwena Daniel kumangcamu ghonyime."[28]Yodiyo oyu Daniel ne ghaviyare mughuraghuri waDarius nomu ghuraghuri waCyrus ghomuka Persians.

7

[1]Mumwaka ghokutanga waBelshazzar fumu waBabylon, Daniel ghakarire noyirota endi yimona meho oku ye ne ghana rara paghudidi wendi. Aye ne ghatjangire yirota yi nogha tjangire mo yomudyo thikuma. [2]Daniel ne ghaghambire ghuninga eshi: "Nakara noyimona meho ghuthiku, mumone mipepo dhine dhomudiwiru edhi dhina kupinganitha meyu ghomudikuruviya dishokuru. [3]Nomashereka ghashokuru ne ghana shwayerera mudikuruviya, mashereka gha ne ghakutjaka-tjaka.[4]Thishereka thokutanga ne yira nyime, nothakara nomando ghon'wanyi. Narorera kate mondo ghatho ghana shwagha ko nohana thidhamuna kutunda pamuve nokwimana maghuru mawadi yira munu nomutjima wamunu ne hana ghuthipa. [5]Popo vene thishereka thimweya, thoghuwadi ne yira didjidjikwe. Hana thimeka kumweya nothina

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kara noyishokora yomatji yihatu mukanwa mumbirikatji komayegho ghatho nohana thitongwera eshi wimane nodye nyama dhodhingi.'[6]Munyima dhoyi, namonine thishereka thimweya yira Ndhogho, thakara nomando mane ghothinyunyi pamughongo watho. Thishereka ne thakara nomitwi dhine noghuraghuri ne haghu thipire. [7]Munyima dhoyi, namonine mughuthiku thishereka thoghune, thokuyapitha nokutetukitha nongcamu thikumenena. Thakarire nomayegho ghashokuru ghoyikuvo; thishereka thi ne tha thathure nokutetaghura muyipindhi-pindhi nokudjata-djata eyi yathiyarire po nomapadhi ghatho. Atho ne thakutjakire noyishereka yoyiheya eyi yangire notha karire nomanyiha dikumi.[8]Apa nakarire mukudheghetera kuhatera manyiha ghatho, nimone ko ne kanyiha ghana kana kumena mumbirikatji dhogha ghamweya, kughutho gho ne manyiha mahatu ne ghawire ko kumidhi. Mudinyiha di, namonine meho yira ghomunu nokanwa omu yashwayire yighamba yishokuru yokukununeka.[9]Nakengururire kate yipura yothifumu yapwire kuturithapo nomuka mayuwa ghokare ne Ghashimbire thipura Thendi nogha hungumanine. Yishupata yendi ne ghukenu yira mume nohuki dhokumutwi wendi ne ghukenu kotongoro yira wanda. Thipura Thendi thoghufumu ne kutwidhima yira maretha ghomudiro nomakosho ghatho ne shime ghana kwekeshera mudiro.[10]Rware romudiro ne rwamonekire norwa shwaghire paghutho Dhendi. Mayovi nomayovi ghawanu ne Hamukuyire; Hanu mayovi dikumi muyendero nomayovi dikumi ne hemanine paghutho wendi, theko ne dhapwire kuturithapo nomarukwaro ne hagha fikure.[11]Nakengururire nopamurandu ghomughuma ghomakununekero ghoyighamba yodinyiha di, nakengurure kate thishereka thi thapwire kupagha noyirama yatho ne hayi hanyaghurire nokuthitumekera. [12]Yishereka yimweya ne hayi tundithire ghuraghuri wayo ene moyo dhayo ne hadhi wedherereko ghure ghothivaka nokaruvedhe ghana.[13]Ame ne; shime hani kengurura muyimona meho paghuthiku nona monine Ghumweya yira Mwana Munu Ghana kwiya nomavuyi ghodiwiru! Gheyire ko-Yu ghapara Kushakare noha muhenyithire pepi Nendi. [14]KuKwendi ne hatapire ghuraghuri, dikuto noghufumu podiyo eshi hanu waheya, matunga nomandimi ne gha-Mukughe. Ghuraghuri Wendi ne ghokukarererapo no agho ne mbadi mboghupwa noghufumu Wendi ne ghodiyo mboghupira kuhanyaghuka.[15]Kukwange me Daniel, mupepo wange ne wakashire mwimi dhoyirama yange noyimona meho yomumaghano ghange ne yani ndhundhire. [16]No nahenyene koyu ghanimanene nona mwipure ghushemwa ghoyoyiheya yi. Ghani tongwere noghani pathwerere eyi yina kutongora yinu yi.[17]Yishereka yishokuru yine ne, mafumu mane agha mbogha kara mukaye. [18]Ene hapongoki waNyambi Shokuru ne mbohana wana ghufumu nokukara wagho kuroruhe nororuheya.[19]Ene nahimine kudimuka ghushemwa kuhatera kuthishereka thoghune; ethi thakutjakire noyishereka yimweya nokuyapitha kupiterera, ethi thakarire eshi mayegho ghatho ne ghoyikuvo nomandwara ghatho ne ghoboronzi; ethi thapayire nokutetaghura muyipindhi-yipindhi nokudjata-djata yiruhupwa nomapadhi ghatho. [20]Nashanine kudimuka nyiha dikumi pamutwi watho nodinyiha dimweya edi dyamenine munyima dhokuwa ko manyiha mahatu, kuditoya ne, dinyiha edi dyakarire nomeho ghadyo nokanwa aka kaghambire yighamba yodishamu no edi dyamonekire eshi adyo ne ngcamu kupiterera hayendhandyo.[21]Apa nakengurure kengeyo, dinyiha dyofotji dyodyo ne dyarwithire hapongoki nodyawa withire. [22]Kate gheyire Oyu Ghakarako Kushakare nogha thekire kumaghuwa ghawa pongoki waNyambi Shokuru. Noruvedhe ne rweyire kwapongoki ghukare ghufumu ne wagho.[23]Eyi ne yogha ghambire munu yu eshi, 'Thishereka thoghune ne, ghufumu ghoghune pakaye, awo ne mboghuna kutjaka nomaghufumu ghomaheya ghamweya nomboghuna thethura kaye kokaheya, kukadjata-djata nokukatetaghura muyipindhi-yipindhi. [24]Nyiha dikumi ne, mafumu dikumi awa mboha shwagherera mughufumu ghu noghumweya ne mbogha neya munyima dhagho; aye ne mboghana kutjaka nawa kakutanga nomboghana withako mafumu mahatu.[25]Mboghana ghamba yighamba yodishamu kwaFumu Nyambi Shokuru nomboghana thathura hapongoki waNyambi Shokuru nomboghana yereka kutjindja ruvedhe nomuragho. Hapongoki ne mbohana watapa munyara dhendi, paruvedhe nomaruvedhe nodihenda dyoruvedhe. [26]Ene theko ne mbodhina pu kughatura nombohana shwayithapo ghuraghuri wendi, kughu ngambwera nokughu hanyaghura po kuroruheya.[27]Ndani ghufumu noghuraghuri, mangcamu nomaghufumu mwishi dhodiwiru dyodiheya ne mbohana ghutapa kohanu hokupongoka waFumu Nyambi Shokuru. Ghufumu wendi ne ghokuroruheya. Maghuraghuri ghomaheya ne mboghana mukarera nokumu kutekera.' [28]"Oghu ne ghuhura ghombudhi, kukwange me Daniel, yighayara yange ne yani yodhinganine norupara rwange ne rwakutjindjire; ene napungure mbudhi dhi mumutjima wange."

8

[1]Mumwaka ghoghuhatu ghoghuraghuri wafumu Belshazzar, ame Daniel ne nomanine yimona meho, munyima dhoyiya yokutanga. [2]Namonine muyishwagha meho yo, shime nahokwera mukukengurura, nakumonine eshi muShushan nikadi, mumbara, mumukunda wa-Elam nomuyimona meho yi ne, na kumonine eshi kurware rwa-Ulai nidi.[3]Nakamburire meho ghange nona monine ndjwi ghomurume ghomanyiha mawadi ghanemana kumbombwa dhorware nomanyiha gha mawadi ne mare ene dinyiha dimweya ne dire kupiterera dimweya no edi dyodire ne dyodya hurere kumena. [4]Namonine ndjwi yu ghana kutamba kuditokera, kumbunda nokughucuma, nothofotji temba thiyama ethi thamu tjimapire; nothofotji temba thokukona kughamwena munyara dhendi ene gha tendire kehe yi ghana himi nogha karire ngcamu.[5]Shime nahokwera mukughayara yinu yi, namonine kungwe ghana kushwagha kuditokera, ghatjinanine pawiru dhokaye kokaheya, mbadi ghakundamine pamuve nokungwe yu ne ghakara nodinyiha dishokuru mumbirikatji komeho ghendi. [6]Thikungwe thi ne theyire kwandjwi ghomurume, oyu ghakarire nomanyiha mawadi, oyu namonine ghanemana kumbombwa dhorware nokumu pupumena noghupata ghongcamu.[7]Namonine kungwe yu ghana kuhenyena ndjwi ghomurume nogha karire noghupata nandjwi yu ghomurume, ghamuhomokere nokutjora manyiha mawadi. Ndjwi ne ghapirire ngcamu eshi ghemanganyene kungwe ene ndjwi ne ghapwire kuyundwera pamuve nokumudjata-djata,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

noyofotji temba ghokukona kughamwena ndjwi munyara dha kungwe yu. [8]Yodiyo, kungwe yu ne ghakurire nongcamu thikuma ene apa ghakarire ngcamu, nyiha dhendi dhishokuru ne dhapwire kutjora, mudyango dyo nyiha dho, mweyire manyiha ghashokuru mane kutamba kumipepo dhine dhomuwiru.[9]Kutunderera mogha manyiha, mwamenine dinyiha edi dyakurire thikumenena kutamba mughucuma, kutamba mudiva nokutamba Mudyango Dishaghuwa. [10]Dyakurire thikuma kate kurwitha mashurundate ghodiwiru nokuwitha mashurundate notutumwedhi pamuve nokuwa djata-djata. [11]Dyakuyeyure dyathinda kuwiru-wiru yira Mwana Fumu thinda nomumwendi ne ghashwayithireko muyambo ghokehe diyuwa nodyango dyo thinyaku Thendi ne ghathi withireko. [12]Pamurandu ghomaharwero, mushurundate ghakutapire kudinyiha muku kananitha muyambo ghokehe diyuwa nokughu shayekithapo. Gharuwanine yoyiheya yi noyamutombokire.[13]Ndani nayuvire ghokupongoka ghana kughamba nogha ghaghambire eshi; "Rure rokukuma kupi yakushimba yi, kuhatera muyambo ghokehe diyuwa nomaharwero ghokuma hanyaghukero, matapero ghothinyaku nomashurundate ghomuwiru hana kudjata-djata? [14]Nogha ghambire kukwange eshi; "Mayovi mawadi nomayuwa mathere mahatu; nothinyaku ne mbothina pu kukenitha.[15]Apa namonine yinu yi ame Daniel, nashanine matjwathaneno ghayo, popo vene ghumweya ghokuninga yira munu ne ghana nimanene paghutho dhange. [16]Nayuvire diywi dyamunu mumbirikatji dhombombwa dhorware rwa-Ulai, oyu ghethire nokughamba eshi: "Gabriel, ghamwene katughuru yu ghatjwathane eyi ghana mono!" [17]Ghahenyine pepi nopa nemanene, nayapire nona kuvamine ene ghaghambire kukwange eshi; "Tjwathana mwana munu, eyi ghuna mono ne yoruvedhe roghuhura ghokaye."[18]Pano keho, apa ghaghambire nange, napothomokere muturo oku rupara rwange ne nandjondjwara ene ghani kwatire nogha nimekire. [19]Nogha ghaghambire kukwange eshi, "Mone, ame ne kuna kukutjwathanitha eyi mboyi kahokoka mumayuwa ghoghuhura ghoghukenya; paruvedhe oru gharoyitha ne ghoghuhura.[20]Ndjwi ghomurume oyu ghuna mone nomanyiha mawadi ne, mafumu gha Media naPersia. [21]Thikungwe ne ghufumu waGreece. Dinyiha dishokuru mumbirikatji komeho ghendi ne fumu ghokutanga.[22]Kudinyiha edi dyatjokire nogha manyiha mane; agha ghamenine padyango dyadyo ne maghufumu mane agha mboghakara muditunga ene mbadi nomangcamu ghendi. [23]Nomunyima dhoruvedhe romaghufumu gho, oku maharwero ne gha yara, fumu ghongcamu norupara nokutjwathana yimingwa yodikokore ne mbaghana raghura.[24]Mangcamu ghendi mboghana kara makuru ene mbadi pamangcamu ghendi; mboghana tetukitha mumepithero ghendi nomboyina mutomboka nomboghana kondjo nokwipitha haka mangcamu nohanu hokupongoka. [25]Kupitera mumandungwa-ndungwa ghendi, mboghana kwatitha ghumbango ghumutomboke kupitera mumuragho wendi no aye ne mboghana kununeka mumutjima wendi. Pathiraro ne mbogha nepitha hengi. Aye ne mbogha nemanganyena Fumu ghomafumu ghana ene mboghana mutjoro mbadi payiruwana yoghunu.[26]Yimona meho yorunguro nomathiku-thiku eyi hani tongwere ne yaghushemwa; Yodiyo, yandhere yimona meho yi, ayo ne yatamba kumayuwa ghomenge paghutho."[27]Ndani ame Daniel, napwerere nokukorwa mayuwa ghongandji; Munyima dhogha mayuwa, napindukire nonayendire kuyitumbukera yafumu. Yimona meho yi ne yaniteture thikuma ene noyofotji temba oyu ghayi tjwathanine.

9

[1]Mumwaka ghokutanga waDarius ghomwana Ahasuerus, mwana hoka wawa Medes, oyu hatungekire ghakare fumu mughufumu wawa Chaldeans. [2]Mumwaka ghokutangerera ghoghu raghuri wendi, ame Daniel ne natjwathanine mambapira, thivarero thomyaka payighamba yaFumu Nyambi kupitera mwamupumbi Jeremiah, eshi papite myaka makumi kwoko-wadi nomahanyaghukero ghaJerusalem ne mboghana kumu kughuhura.[3]Ndani natoperere rupara rwange kwaFumu Nyambi, mukumukumbera kupitera pandapero, kudhirerekadha, kushupata ghudjodjoro nomumutwitwi. [4]Naraperere kwaFumu ghoNyambi wange nona tongononine ghughamba eshi: "Fumu noghu Nyambi ghothitetu, oyu ghapungura makuyuvero ghendi noghunongo wendi kwawa hamuhaka nokowa hana kukumithamo muragho wendi.[5]Twaharura notwa tjora muragho, Twaruwana ghuyi notwa tenda widhi ghomukungu, mukuyakunuka kumarawero ghoye nomatetero ndhango ghoye. [6]Mbadi twategherera kwawa pikoye hapumbi, awa haghambire muDina Dyoye kwawa fumu wetu nokwawa fumu ghana, kwawa wihetu nokwa wanu waheya hatunga muditunga.[7]Fumu Nyambi, ghupongoki ne woye ene kukwetu ne rupara rothihonyi, thika dyodi yidi mumayuwa gha kwawanu haJuda, kwawa hatunga muJerusalem na-Esreali. Kowa hadi popepi nawa hadi kokayenda, mumatunga ghomaheya oku wawa tjidhera, pamurandu ghokupira ghutawedhi wetu, oghu twatenda kukoye. [8]Fumu Nyambi, kukwetu ghakara marupara ghothihonyi, kwa fumu wetu, kwawa mafumu ghana ghetu, kwawa wihetu, pamurandu eshi twakuharwera.[9]KwaFumu ghoNyambi ne kokwakara ghunongo nomathiyerero, ngambi kemo eshi atwe ne twaruwana yinu yomukungu kuKoye. [10]Mbadi twakutekera diywi dyaFumu ghoNyambi wetu, mukuninga eshi ngo tuyende mumandhira Ghendi, agha haturoyithera paghutho dhetu hapike Ndi hapumbi. [11]Kemo, Esreali ghomuheya ne ghatjora muragho Dhoye no mukuyakunuka kuKoye podiyo eshi mbadi hakutekere diywi Dyoye; Yodiyo, eyi yareta ne hayi notwera papetu nomedhero agha hatjanga mumuragho waMosesi mupikendi Nyambi, pamurandu eshi twaharura kukwendi.[12]Aye ne ghaghoya mbudhi Dhendi edhi Ghaghambire kutamba kukwetu, kwawa ghaturi wetu, awa hatughature, mukareta maghukukutu kukwetu; Mwishi dhodiwiru dyodiheya, mbadi yahokoka kumweya eyi yahokokera kwaJerusalem. [13]Thika dyodi yapwa kutjanga mumuragho waMosesi, maghukukutu ghomaheya gha ne gheya kukwetu; ene ngambi kemo, atwe ne mbadi tuna kutapa mandapero ghetu kwaFumu ghoNyambi wetu, podiyo eshi tuthiye ghuyi wetu notutjwathane ghushemwa Ghoye. [14]Yodiyo, Fumu Nyambi ne gharoyitha maghukukutu gha mumaghano Ghendi nokugha reta kukwetu; Fumu ghoNyambi wetu ne ghapongoka kuyiruwana yendi yoyiheya eyi Gharuwananga, ngambi kemo eshi mbadi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

twakutekera diywi Dyendi.[15]Pano keho We Fumu ghoNyambi wetu, Owe wakashwayithire hapikoye kushwagherera muditunga dya-Egyptena nodyoko dyongcamu nowa kuyukithire Ghothinda, nomayuwa ghano twaharura notwatenda ghuyi. [16]Fumu Nyambi, kukutha kughupongoki Ghoye, nakuraperera eshi ghupata noghukenya Ghoye ne ngoghu yakunuke kumbara Dhoye dhaJerusalem, dirundu Dyoye dyokupongoka; pamurandu ghomaharwero ghetu nomaharwero ghawa wihetu, Jerusalem nohanu Woye ne kuna kutuheka awa tuna kutunga nagho.[17]Pano keho Nyambi wetu, yuverere ndapero dhamupikoye noyikumbera yomakumbirupithero nopamurandu ghodina Dyoye Fumu, rupara Roye ngorusheghenyene pathinyaku Thoye ethi thahanyaghuka. [18]Fumu Nyambi wange, ngoghuhenyithe matwi Ghoye noYuve; Yandhurure meho Ghoye noMone mahanyaghukero ghetu nombara edhi hatoya padina Dyoye; atwe ne mbadi tuna kutapa yikumbera yomakumbirupithero paghutho Dhoye pamuarandu ngwa ghoghupongoki ghoyiruwana yetu ene pamurandu ghoghukuru ghoghunongo Ghoye. [19]Fumu ngoYuve, Fumu ngoTuthiyerere, Fumu ngoTegherere noRuwane! Mbadi Ghurangape, popamutja ghodina Dyoye, Nyambi wange, mbara Dhoye nohanu Woye ne kwawetha padina Dyoye."[20]Shime nahokwera mukughamba ghurapera nokukwera maharwero ghange nomaharwero ghohanu wa-Esreali nokutapa yikumbera yange kwaFumu ghoNyambi wange kuhatera dirundu dyokupongoka dyaNyambi wange. [21]Kemo, shime nahokwere mundapero, katughuru Gabriel, oyu namonine kumatamekero ghoyimona pakutanga ne hana muninga ghashughuke kukwange wangu-wangu, ghana kumine kukwange paruvedhe romuyambo ghorunguro.[22]Ghani tongwere nogha ghaghambire nange ghuninga eshi; "Daniel, neya kuna kupa manongwahu edi ghokutjwathana. [23]Kumatamekero ghoyikumbera yoye, marawero ne ghana shwagha noneya noni kutongwere, owe ne ghomuhakwa ghopa mutjima; yodiyo kona kone mbudhi dhi notjwathane eyi ghuna kumona.[24]"'Yivike makumi kwoko-wadi ne yapwa kurithanyitha kwawa kadiko dyoye nokumbara dhokupongoka, mukushayekitha mahumbithero, maghoyero ghodiharwero, mukutenda mathiyerero ghomaharero, mukureta ghupokongoki ghokuroruheya, mukufika yimona meho noghupumbi nokuwethera yokupongoka thikuma. [25]Yodiyo, yidimuke noghu yitjwathane eshi kutunderera kumaturitheropo ghomarawero nomahudhedheropo nomatendwerero ghaJerusalem, kate Mesiya ghoFumu, mbopana kara yivike makumi kwoko-wadi noyivike makumi kwoko-fotji noyivike yiwadi: Mambirikatji ghombara noditete ne mbohana yitendurura ngambi muruvedhe romaghukukutu.[26]Munyima dhoyivike makumi kwoko-fotji noyiwadi, Mesiya ne mbohana mupagha ene mbadi papendi Thinda; Hanu wafumu ghana oyu mbogheya ne mboha nepitha mbara nothinyaku ene ghuhura ne mboghuna kara noruhandjo kate ruvedhe roghuhura ghoyita nomahanyawero ne ghapwa kutetera ndhango.[27]Ndani mboghana kona-kona makuyuvero nawengi muthivike thofotji ene mukatji kothivike thi. Mboghana shayekitha ndupu nomuyambo. Kumahanyithero ghoghuyi ne, aye mbogha nepitha kate taghara-taghara nomatetero ndhango ne mbohana ghanotwera pamwipithi."

10

[1]Mumwaka ghoghuhatu waCyrus fumu waPersia, mbudhi hadhi hokore kwaDaniel, oyu hatire eshi Belshazzar. Mbudhi ne dhaghushemwa ene ruvedhe oru haturapo ne rure; Daniel ne ghatjwathane mbudhi dhi nogha karire nomatjwathaneno ghoyimona meho.[2]Mumayuwa gha, ame Daniel ne muthidiro nakarire yivike yihatu. [3]Mbadi nadire yidya mwene ngambi nyama endi vinyu eshi ghengene mukanwa kange. Nombadi nakuwethire kehe yi kate yapwire yivike yihatu.[4]Pano keho, mudiyuwa dyomakumi mawadi nodyo ghune dyokaghonda kokutanga, ame ne kurware rushokuru rwaHiddekel. [5]Nakamburire meho ghange nona monine katughuru ghashupatire yoyikenu nongwama mumbunda dho ngorondo kutunda ku-Uphaz. [6]Yirama yendi ne yira diwe dishaghuwa, rupara rwendi ne yira kwetha komvura, meho ghendi ne yira munyenge, moko nomaghuru ghendi ne yira ngoporo ghokughenyumuka. Mughuma ghodiywi dyendi ne yira mughuma ghombunga dhawanu.[7]Yame Daniel pithange namonine yimona meho yi, hatutughuru awa nakarire nagho ne mbadi hayimonine ene woma ghushokuru ne wawa ngambwere noha tjirire hakonde. [8]Yodiyo, hani thiyire pithange apa namonine yimona meho yishokuru yi, mbadi nakarire nongcamu muyirama yange; rupara rwange ne rwakutjindjire nona pirire ngcamu. [9]Ndani nayuvire mughuma ghodiywi dyendi ene apa nayuvire diywi dyendi ne oku me ne napothomokera muturo norupara rwange ne mumuve.[10]Popo vene nayuvire nyara dhina kuni kwata, dhatutumithire thikuma manwi nomakandeke ghomanyara ghange. [11]Nogha ghambire nange eshi; "Katughuru shokuru ghopamutjima, tjwathane yighamba eyi nakuyenda nikutongwere. Wimane, hana nitumu kukoye no apa ghaghambire yinu yi kukwange, ame ne nemanine ghutututuma.[12]Ndani ghaghambire kukwange, "Wayapa Daniel, kutunderera mudiyuwa dyokutanga apa watangire kutjwathana nokukumbirupitha kughutho waNyambi ghoye, yighamba yoye ne yapwire kuyuva no neya pamurandu wayo. [13]Ene fumu ghana ghoghufumu waPersia ne ghani tjayere mayuwa makumi mawadi nodyofotji ene Micheal, Ghumweya, Fumu ghomafumu ghana ne gheyire nogha nighamwene, yoyishi kwanithiyire pithange nawa mafumu ghaPersia.[14]Pano keho ne neya kuna kutjwathanitha eyi mboyi hokokera kwawanu woye mumayuwa ghoghuhura. Yimona meho yi ne, kuna tamba kumayuwa ghomengi agha mbogheya. [15]Apa ghaghambire yinu yi kukwange, napirukere nokukengerera mumuve noya nikangire kukumburura ko.[16]Popo vene, ghumweya ghothishwi yira mwana ghokaturu wamunu ghakwatire miromo dhange; nona yahure kanwa kange nona ghambire koyu ghanimanene eshi; "Fumu wange, pamuarandu ghoyimona meho, yina niguvitha nona piri ngcamu muyirama yange. [17]Ngepi mupikoye shogha ghambe noye fumu, yoyishi mumwange ne mbadimo ngcamu mumwange ngambi moyo."[18]Shime karo, yoyo ghapitura yira munu ne ghani kwatire nogha nitanarithire. [19]Ghaghambire, "Katughuru shokuru muhakwa ghopamutjima, wayapa! Thiraro thikare noye; tanare ghushemwa, tanare!" No popa ghaghambire nange ne natanere nona ghambire eshi; "Ghambe fumu yoyishi ghuna nitanaritha."[20]Ghaghambire eshi; "Ghuna dimuka

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

eshi nye neyera kokoye ndi?" No pano keho ne nakuhuka nikarwithe fumu waPersia no apa shoni kuthiye, fumu ghana waGreece ne mbogha neya. [21]Ene nakukutongwera eyi hatjanga mumbapira dhoghushemwa. Noyofotji temba ghokuni shweneka yi, ene Micheal vene ngenyu ghoFumu ghoye."

11

[1]Mumwaka ghokutanga wafumu Darius gho muka Mede, Ame ne nemane nona kona-konine nimughamwene. [2]Pano keho ne nina kukutongwera ghushemwa: "Mone, mafumu mahatu ne mbogha neya muPersia nofumu ghoghune ne mboghana kara mushwi kupiterera waheya; pamangcamu ghendi ghoghutungi wendi ne mbogha nemanganyena ghufumu waGreece.[3]Ndani fumu ghongcamu ne mbogha neya, oyu mbogha raghura nomarawero ghongcamu nokutenda momu ghana himena. [4]Apa mbogheya fumu yu, ghufumu wendi mboha naghu shwayithapo nokughu taghura kumipepo dhine dhomuwiru ene mbadi mohana hoka wendi endi kukutha mughu raghuri omu ghana kuraghura; ghufumu wendi ne mbohana ghudhuru po nokughu tapa kwawamweya mbadi kohana hoka wendi.[5]Shime karo nafumu ghokuGhucuma ne mboghana kara ngcamu, nawa mafumu ghana wendi; nomboghana wana mangcamu papendi nokukara noghuraghuri. Ghuraghuri wendi ne mboghuna kara ghongcamu. [6]Kughuhura dhomyaka dhongandji, mbohana kupakerera pofotji; kwamwana fumu ghombuyama ghokuGhucuma ne mboghaneya kwafumu ghokuMbunda hatende makuyuvero: Ene mbadi mboha shayekitha mangcamu ghowa hadi kughuraghuri; mbogha nemana Ene mboghana kutapa nawa hamureta, nawa hamutanaritha mu maruvedhe gho.[7]Ene kutunderera kumute ghomidhi dhendi, ghofotji ne mboghaneya mudyango dyendi, oyu mbogheya nawa mashurundate nokwingena mumbara dhafumu ghokuMbunda nokuwa rwitha nomboghana wawitha. [8]Mboghana shimbi hanyambi wagho mughupika ku-Egyptena, no mafumu ghana ghawo noyirawanitha yagho yosiliveri nongorondo nomboghana twikera myaka dhodhingi kupiterera fumu gho kuMbunda. [9]Nafumu ghoku Mbunda ne mbogha neya kwafumu ghokuGhucuma ene mboghanana huka kudyango dyendi.[10]Ngambi kemo, hanendi hoha tutughuru ne mbohanemanganya nokughongawedha mbunga dhawa marundate hongcamu no yofotji ghopapagho ne mbogha neya nokuwa ngambwera nokupita mumbirikatji nomboghana huka kumondo ghendi nokukuroyithera yita.[11]Fumu ghokuGhucuma ne mboghana kara noghupata nokushwagha ghakarwe nendi, nafumu ghokuMbunda, oyu mbogha royitha mbunga dhishokuru dhawa mashurundate ene mbunga dhishawingi dhi ne mbohana dhi tapa munyara dhawa nyathi wagho. [12]Apa mbogha witha mbunga dhi, mutjima wendi ne mboghuna yeyuka nomboghana ningitha mayovi dikumi hawe ene mbadi mboyi mutanaritha.[13]Nafumu gho kuMbunda ne mboghaneya nokuroyitha mbunga dhawa mashurundate hongcamu kupiterera dhokutanga. Munyima dhomyaka dhongondji, fumu ghokuMbunda ne mbogha neya nawa mashurundate hongcamu noyirwitha yoyingi.[14]Paruvedhe ro ne hengi mbo hemanganyena fumu gho kuGhucuma. Shime karo, hatutughuru hohayi mwahapoye ne mbohana kuyeyura hathinda mukuyarithitha yimona meho ene mbohana ghu.[15]Nafumu gho kuMbunda ne mbogha neya nokutenda ditete dyodire nokukwata mbara dhongcamu noha mashurundate hoku Ghucuma ne mbadi mboha mukona ngambi mashurndate agha ghatorora nagho mbadi mbogha mukona. [16]Ene oyu mbogha mwimanganyena ne mboghana tendi yoyi ghana himi noyofotji temba oyu mbo ghemana mundhira dhendi. Aye ne mbogha nemana mudyango dyoDikuto nomepithero mungcamu dhendi.[17]Mboghana turitha rupara rwendi rwingene nomangcamu gho ghufumu wendi ghoghuheya nokukuyuvathana, dyombo ghatenda; Nombo ghana mupa mwanendi ghombuyama ghakepithe ghufumu ghoku Ghucuma ene mbadi mboghemana nendi endi ghakare wendi. [18]Munyima dhoyinu yi, mboghana thotera kumatunga ghokumbombwa dhodikuruviya nomboghana kwata wingi wagho ene fumu ghana ne mboghana mushwahura nokumu shayekitha nomboghana piruka kukwendi thinda nothihonyi. [19]Ndani mboghana pirura rupara rwendi mudyango dyendi ene mboghana punduka nokuwa nombadi mboha muwana.[20]Mudyango dyendi ne mbogha neyamo ghokukananitha mutero mughufumu ghodikuto ene munyima dhomayuwa ghomapu ne mboghana pu kuhanyaghura ene mbadi ngwa mughupata endi muyita. [21]Mumwendi ne mboghana hangedheramo yu hanyatha, oyu mboha pira kupa dikuto dyothifumu, mbogha nengenamo pathiraro ene nokuwana ghufumu mumashende-nde. [22]Nawa mashurundate ghoruhandjo, mbohana wangambwera paghutho dhendi. Waheya hamashurundate nomupiterithi ne mbohanawa dhongonona po.[23]Munyima dhomakupakerero nendi, mboghana neghedha mangerekero, mboghana kuru nokutanara nohanu hohapu. [24]Mbogha nengena muthiraro, mumikunda dhodhitungi; ene mboghana tendi eyi ghapirire kutenda wihe endi hakerekandongo wendi: Mboghana kutapera maghushwi ghomu ghufwiki, yiruhupwa yomuyita nomaghushwi ghamweya vene, mboghana rongeka mawithero ghombara ene paruvedhe rorufupi ngenyu.[25]Mboghana pindutha mangcamu ghendi no matanarithero ghendi kwimanganyena fumu ghoku Ghucuma nomashurundate ghongcamu. Nafumu ghoku Ghucuma ne mboghana kuroyithera yita nomashurundate ghongcamu ene mbadi mbogha yikona pamurandu eshi mbohana muyendi mashende-nde. [26]Ghushemwa, ngambi wowa mboha dya yidya yendi yishaghuwa ne mbohana mudhongononapo; hamashurundate wendi ne mbohana wadhongononapo nowingi wagho ne mbohana wapagha. [27]Waheya wa hafumu ne mbohana pirukera kughuyi nombohana ghamba mbango kutishi ghofotji; ene mbadi mboyi tomboka, pamurandu eshi ghuhura ne mbuneya paruvedhe oru haroyitha.[28]Mundhira dhokuhuka kudyango dyendi noghushwi ghowingi, mutjima wendi ne mboghuna kara nomaghano ghokwipitha makuyuvero ghokupongoka; yodiyo, mbogha nepitha nokutwikera kuhuka kudyango dyendi.[29]Paruvedhe oru haroyitha ne mboghana huka nokuyenda kuGhucuma ene mbadi mboyikara yira rokutanga. [30]Yikepa kutunderera kuCyprus ne mboyina mwimanganyena; yodiyo, mboghana tokota nokuhuka ghemanganyene makuyuvero ghokupongoka noka ghepitha. "Mboghana huka noka neghedha ghuwa kwawa hanyathire makuyuvero ghokupongoka gha.[31]Mboghana royitha hama

shurundate nombohana yendi hakepithe thinyaku nokushwayitha po muyambo ghokehe diyuwa nokuturamo yokunyata eyi yepa. [32]Awa haruwana ghuyi kumakuyuvero ne mboghana wepitha noyinyamunitha ene hanu awa hadimuka Nyambi wagho ne mbohana tanara nokutwikera yiruwana yagho.[33]Kwawanu awa hakara nomatjwathaneno ne mbohana hongo hengi ene mumayuwa ghomengi mbohana wera kuthimende, kumaretha, mughupika nomukungu. [34]Apa mbohawa ne mbohana wana maghamweno kapupi kamanana ene wingi wohanu ne mbohana kupakerera nagho mudifurumeko. [35]Kwawa kamatjwathaneno ne mbohana ghu, mukuwa yereka nokuwa kenitha kate muruvedhe roghuhura, yoyishi ruvedhe roghuhura ne shime.[36]Fumu ne mboghana ruwana momu ghana himena: Mboghana kuyeyura nokuku kugha thinda kupiterera kehe yu nyambi nomboghana shamuna Nyambi wawa nyambi nomboyina mutomboka kate ghukenya mboghu kumenenemo; koyi harikanyitha ne mboyina hokoka. [37]Mbadi mbogha nongonona Nyambi wawa kerekandongo wendi ngambi wawa mbuyama endi ghanongonone kehe yu nyambi ene mboghana kuyeyura thinda kupiterera waheya.[38]Aye ne mboghana kutekera nyambi ghomambara ghagho; nyambi oyu hapirire kudimuka hawihe, nomboghana mukutekera noNgorondo noSiliveri, nomawe ghondhiro nomaghushwi ghamweya. [39]Aye ne mboghana homokera mambara ghongcamu nanyambi gho mutundakure, oyu mbogha nongonona nokumupa fumwa; mbogha nawa tendi hakare haraghuri kohanu hohengi nomboghana yakunutha dyango di kumaghuwa ghendi. [40]Paghuhura ghoruvedhe, fumu ghoku Ghucuma ne mboghana homokera fumu ghoku Mbunda ene fumu ghoku Mbunda ne mboghana homoka yira kakundu-kundu nomatemba, nawa dhini-mbi noyikepa yishawingi; Mboghana mbandukera ditunga di nokudipiterera. [41]Mbogha nengena karo mudyango dyodikuto nomatunga ghomengi ne mboghana pu kuwitha ene matunga ghano ne mboghana yokoka munyara dhendi; Edom, Moab nohana hoka wa-Ammon.[42]Mboghana ghonyonona dyoko dyendi kwimanganyena matunga noditunga dya-Egyptena ne mbadi mbodi yokokamo. [43]Mboghana kara nomangcamu kughushwi ghoNgorondo noSiliveri nokughushwi ghoghuheya wa-Egyptena, shime nawa ka-Libyans na-Ethiopians nawo mbohana mukuthu.[44]Ene thitughumo thombudhi dhokushwagha ku-Diva noku Mbunda ne mbodhina mutokotitha; Yodiyo, mboghana shwagha noghupata ghushokuru nokahanyaghura hohengi. [45]Mboghana tendera kakurwera mumbara dhendi, mumbirikatji ko dikuruviya nodirundu dyokupongoka dyodikuto ene mboghuneya ghuhura wendi noyofotji temba mbogha mughamwena.

12

[1]Paruvedhe ro ne Micheal ne mbogha nemana, Mwana Fumu Shokuru, mukengereri wawanu hohapikoye; nomboruna kara ruvedhe romaghukukutu, ghokuninga eshi mbadi ghahokoka rumweya panganyi ene muruvedhe ro ne, hapikoye mbohana pu kughamwena, Kehe yu mboha wana eshi ghapwa kutjanga mumbapira. [2]Nawaheya awa harara mudikungu dyokaye ne mbohana vumbuka, hamweya ne kumoyo ghororuheya nawa mweya ne kuhonyi endi mahumbithero ghororuheya.[3]Hanyanyami ne mbohana twedhima yira thishe thomuwiru, nawa hapirure hanu hohengi hahuke kughupongoki ne hapitura tutumwedhi kuroruhe-nororuheya. [4]Ene we Daniel, fike mbambira dho kate ruvedhe roghuhura; Hengi mboha tjira noku noku noghudimuki ne mboghuna kuwedherera."[5]Ndani ame Daniel, ghani mono kwange, hawadi hanemana kumbombwa dhorware, ghumweya muthambo muno naghumweya ne muthambo muya. [6]Ghofotji ne ghaghambire koyu ghashupatire yoyikenu, oyu ghakarire pawiru dhomeyu ghomurware eshi; "Ghure ghokukuma kupi yakushimba eshi tukume kumayarithero ghayo?"[7]Nayuvire katughuru yu ghashupatire yoyikenu, oyu ghakarire pawiru dhomeyu ghomurware, apa ghayeyure muwiru moko ghendi nogha tapire medhero koyu ghapara kuroruheya eshi mbopana piti ruvedhe, maruvedhe nodihenda dyoruvedhe; apa mboghamana kuharanganya mangcamu ghohanu hokupongoka, yinu yoyiheya ne mboyinapu.[8]Nayuvire ene mbadi natjwathanine: Ndani nepurire eshi; "Hekudyange, "Ghuhura ghoyinu yi ne ngepi mboghukara?" [9]Ghani huthere eshi, Yende nondhira dhoye Daniel, mbudhi dhi ne dhapwa kufika nokukangera kate ruvedhe roghuhura.[10]Hengi mbapwa kukenitha nokuwa tenda hakenu nokuwa yereka ene hathuta ne mbohana twikera kwipitha; noyofotji temba muthuta yu mbogha tjwathana ene hanyanyami ne mbohana tjathana. [11]Nokutunderera muruvedhe romashwayitheropo ghomuyambo ghokehe diyuwa, nomaturitheropo ghonyata dhomahanyawero. Mbo pana piti myaka diyovi nomathere mawadi nomakumi kwoko-nomane.[12]Mukafiyaghudhi oyu ghana kutaterera nokwiya kumayuwa diyovi nomathere mahatu nomakumi mahatu nomayuwa kwoko. [13]Ene yende ndhira dhoye kate mayuwa ghoghuhura nomboghuna turumutha nokemana mudyango edi hakuroyithera paghuhura ghomayuwa.

Hoseya

1

[1]Mbudhi dhaFumu Nyambi edhi dheyire kwaHoseya ghomwana Beeri, mumayuwa gha-Uzziah, Jothan, Ahaz mafumu gha-Esreali. [2]Matamekero ghoyighamba yaFumu Nyambi kwaHoseya. Fumu Nyambi ne ghaghambire kwaHoseya eshi: "Yende nokayeke mbuyama ghorungu mohana horungu; Ditunga ne dyatenda rungu roshokuru mukuyakunuka kwaHekudyagho.[3]Yodiyo, ghayendire nokayeka Gomer ghomwana Diblaim: Oyu gharemine nogha wanine mwana ghokatughuru. [4]Fumu Nyambi ne ghaghambire kwaHoseya eshi mute Jezreel, kapupi kamanana mbona huthera ghuyi kwaJezreel mundhugho dhaJehu nombona shayekitha po ghufumu ghondhugho dha-Esreali mumuronga waJezreel. [5]No mboyina hokoka mudiyuwa dyo, mbona tjoro ndamba dha-Esreali mumuronga waJezreel."[6]Gomer ne ghawanine mwana ghombuyama. Nyambi ghawa tongwerire mumute eshi, Lo-ruhamah: Mbadi mboni thiyerera po ndhugho dha-Esreali ene mbona wadhongonona po. [7]Ene mbona thiyerera po ndhugho dhaJuda, mbona ghamwena mafumu, Ame noNyambi wagho nombadi mboni waghamwena kuNdamba, dimende, muyita pa mbi endi kwawa dhini mbi.[8]Apa ghadhirire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mahwe Lo-ruhamah, Gomer ne ghawanine karo mwana ghokatughuru. [9]Nyambi ghamu tongwere eshi, mute eshi Lo-ammi: Amwe ne mbadi mwahanu wange nombadi mboni kara noNyambi wenu.[10]Ene thivarero thohana Esreali mbothina kara yira muve ghomudikuruviya, ghoku kwanga kuviha endi kutara; mboyina hokoka eshi mudyango omu hawa toyedhere eshi amwe ne mbadi mwahanu wange, kudyango dyodyo ne mbona kaghamba eshi amwe ne mwahana hotutughuru waNyambi ghomuyumi. [11]Ndani pombo heya padyango dyofotji hana Juda nohana Esreali, nokutorora mupiterithi yofotji nomboghana shwagha muditunga: Yoyishi diyuwa dya-Jezreel ne mbodina kara dikuru thikuma.

2

[1]Tongwere haminoye hoha tutughuru, 'Hanu wange!" haminoye hohambuyama, "Eshi wawa neghedha ghunongo."[2]Rete mirandu dha nyoko; yoyishi ye ne mbadi mbuyama wange endi eshi ngwa me ne nokatughuru wendi! Ghashayeke rungu rwendi, nogha shayeke kutjora yiyeka pakatji komere ghendi; [3]Ngeshi mbadi kemo, mbona muhurura ghakare thiheha nokushwahuka yira diyuwa dyodi hamuwanine; nokumutenda yira mamboreya nokumutenda yira dyango dyorukukutu nokumupagha kudinota.[4]Mbadi mboni thiyerera po hanendi, yoyishi awo ne hana mbuyama ghorungu. [5]Nyokwagho ne ghatenda rungu, oyu ghamuwana ne ghana mufitha honyi. Yoyishi aye ne ghaghamba eshi ame ne nakukutha hahakwa wange, awa hanipanga yidya nomeyu. Wanda, yishupata yoyikenu, munde noyinwa yange.[6]Yodiyo, Ame ne mbona ghumbu mundhira dhoye noruthito romunga, nokumutura mwishi, podiyo eshi mbadi ghawane dhira dhokushwagha. [7]Mboghana kuthu hahakwa wendi ene mbadi mbogha wapiterera; kemo, mboghana wakuthu ene mbadi mbogha wawana ndani pombo ghaghamba eshi nakuhuka kwakatughuru wange ghokutanga. Yaredhupire kukwange kupiterera pano.[8]Mbadi ghayidimuka eshi namupire ghuheke, vinyu ghomupya nomunde. Nokuwedherera muyangu wendi gho Siliveri noNgorondo, eyi haroyithere kwa-Baali. [9]Yodiyo, nakuhuka noka yimushwayitha, ghuheke wange paruvedhe rwagho novinyu wange ghomupya pathivaka thendi. Mbona hutha wanda wange noyishupata yange yoyikenu, eyi namupire ghafike thiheha thendi.[10]Pano keho ne nakumu hurura ghakare thiheha paghutho dhohahakwa wendi, noyofotji temba mbogha mughamwena munyara dhange. [11]Mbona shayekitha yishamberera yendi, mayuwa ghendi ghoyirika yokukushamberera, yirika yotughonda totupya nomayuwa ghomaturumuthero ghendi. yoyiheya yirika yendi. [12]Mbo nepitha mapya ghendi noyitondo yoghukuyu, eyi ghaghambire eshi; "Oghu ne muyangu wange oghu hani pire hahakwa wange nokughutenda ghukare muthitu noyiyama yomumuthitu ne mboyina yivoto. [13]Mbona muhumbitha. Mayuwa ghaBaali, oku ghakatapire nokuyamba hapo. Ghakuyengire thinda nomanyunyani, yiyonga nokuyenda kwawa hakwa wendi ene Me ne ghani vuramine, dyoghana kughamba Fumu Nyambi.[14]Yodiyo; mumone, nakumutenda ghadovaghukere nombona mureta mumamboreya nokughamba yomahengewero kukwendi. [15]Mbona mupa dipya kokuya nomuronga wa-Achor, eshi thero dhomakurupero; Mbogha nembi kudyango di, thika mumayuwa ghokuye ne murereya shime, nothika dyodi ghakashwayire mudyango dya-Egyptena.[16]Nomboyina kara mudiyuwa dyo; edi mboghu Nitha eshi nokatughuru ghoye, dyoghana kughamba Fumu Nyambi, nombadi mboghu Nitha eshi; "Muhona wange!" [17]Mbona shwayitha dina dya-Baali mukanwa kendi, mena ghagho ne mbadi mbogha ghavuruka karo.[18]Mudiyuwa dyo ne mbona tendi makuyuvero ghagho noyiyama yomumuthitu, yinyunyi yomuwiru noyo yiheya yokukokawa pamuve. Mbona shwayithapo pakaye mandamba noyimende yokurwitha, nakuwa tenda hakare mumakungero mwene.[19]Mbona kukuruperitha nikare nokatughuru ghoye kuroruheya. Shemwa, mbona kukuruperitha ghukare kukwange, mughupongoki nomughuhungami, muruhakitho nomughunongo. [20]Mbona kukuruperitha kukwange mughutawedhi nomboghuna dimuka Hekudyoye.[21]Mboyina hokoka mudiyuwa dyo, eshi Ame ne mbona kuhuthera; dyoghana kughamba Fumu Nyambi; Mbona kuhuthera mawiru nombohana huthera kaye. [22]Kaye ne mbokana hutha ghuheke, vinyu ghomupya nomaghadhi. Mbohana huthera Jezreel.[23]Mbona mukunu noThinda mukaye, nombona thiyerera oyu ghapirire kuwana mathiyerero, mbona ghamba kwawa hakarire eshi mbadi hanu Wange, amwe ne mwahanu Wange, nagho mbohana ghamba eshi Owe ne ghoNyambi wetu.

3 [1]Ndani Hekudyange ne ghogha ghambire kukwange eshi; "Yende karo noka kare nombuyama oyu hahaka hamweya, no aye ne kuna kutjora yiyeka, thika ruhakitho rwaFumu Nyambi kohana Esreali, awa hana kukenga kwawa nyambi hagho nagho nokuhaka thikuki thomandjembere ghokukukuta thawa nyambi hombango. [2]Naruwera ghukare wange, dikumi noma Siliveri kwoko noghofotji nodihenda dyomametitho ghomavumbukiro. [3]Nona ghambire kukwendi, wakona kukara nange mayuwa ghomengi; mbadi wakona kutenda rungu karo endi wakukare nakatughuru ghumweya, mundhira dhodhi mboni kara noye."[4]Hana Esreali ne mbohana kara mayuwa ghomengi kupira fumu nofumu ghana, kupira muyambo nomaghundhi ghomawe, kupira diwiwiri dyawa pristeri noyitjwandjo. [5]Munyima dhoyi, hana Esreali ne mbohana huka nokushana Fumu ghoNyambi wagho naDavid ghofumu wagho. Mbohana yapa Hekudyagho nomaghuwa ghendi mumayuwa ghopaghutho.

4

[1]Muyuve diywi dyaFumu Nyambi, amwe mwahana Esreali, Fumu Nyambi ne ghana kureta matetero ndhango kowa hatunga mudyango di. Mbadimo ghushemwa, mathiyerero noghudimuki waNyambi muditunga. [2]Pamedhero nombango, ghupayi, widhi nomatjorero ghoghuruwo ne kuna kuneghedha eshi hatjora nungathano, oyina kukara keho eshi thinyinga ne kuna kukuwedherera.[3]Yodiyo, ditunga di ne mbodina kara muthidiro; nayomuheya ghatunga mo ne mboghana pu kukashitha noyiyama yomumuthitu, yinyunyi yomuwiru nothi dhomudikuruviya ne mbodhina pu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kushimba.[4]Pano keho ne mwakutetera ndhango; mwahanu maghana nawa pristeri ne mwaheya pofotji. [5]Yodiyo, mbomuna pundaghuka mudiyuwa dyo; hapumbi nagho ne mbohana pundaghuka nenu paghuthiku nombona hanyaghurapo hanyokwenu.[6]Hanu wange ne kuna kufa pamurandu ghokupira ghudimuki. Pamurandu eshi mwanyatha ghudimuki, name nina kumunyatha mukukara mwapristeri wange; Yoyishi mwavurama muragho waNyambi wenu, name mbona vurama hana hoka wenu. [7]Momu hana kukuwedherera, nodyoha kukuwedherera kuni harwera; Mbona tjindji dikuto dyagho dikare thihonyi.[8]Awo ne kuna ku kukoreritha nodiharwero dyawanu wange; hatura mitjima dhagho pamaharwero ghagho. [9]Mbohana kupitura, hanu maghana nawa pristeri. Mbona wahumbitha pamurandu ghomandhira ghagho nokuwa ruwera pamurandu ghombuto dhagho.[10]Mbohana di ene mbadi mboyirikanyena; mbohana tendi rungu ene mbadi mboyi kuwedherera, pamurandu eshi hashayeka kukutekera Hekudyagho.[11]Rungu, vinyu novinyu ghomupya ne yatura mitjima dhagho mukashitiko. [12]Hanu wange ne kushana maghamweno kuyitjwandjo yokuyuwa, noyiruwanitha yagho ne kuna kuwapa mahuthero. Mupepo ghorungu ne ghuna wayakunutha kukwange nohana tendi rungu naNyambi wagho.[13]Awo ne kutupura muyambo pawiru dhomarundu nokutumekera hapo pamarundu, mwishi dhoyitondo yokukutjaka-tjaka, pamurandu eshi mumvure wayo ne ghuwa. Yodiyo, hanenu hohambuyama ne hatenda rungu nawa hadi muwenga ne hatjora ghuruwo. [14]Mbadi mboni humbitha hanenu hohambuyama ngeshi hana tendi rungu karo, endi awa hadi muwenga ngeshi hana tjoro ghuruwo karo; Hatutughuru hathinda ne kukuyakunuka nawa karungu nokutenda muyambo nawa mbuyama harungu. Yodiyo, hanu awa hapira matjwathaneno ne mbohana ghu.[15]Ngambi kemo eshi amwe mwaka Esreali ne mwatenda rungu, ene mbadi ghakona kukara Juda murandu. Mbadi mwakona kuyenda ku-Gilgal endi muyende ku-Beth-Aven endi mutape medhero ghughamba eshi, "Kenge yikara eshi Hekudyetu ne muyumi." [16]Esreali ne ghudhina karo, yira ndana ghoghudhina karo; Pano keho Fumu Nyambi ne mboghana korera nomuhonyi yira ndji mudiyana.[17]Ephraim ne ghakupakerera noyitjwandjo; Muthiye ghakare pithendi. [18]Yinwa yagho ne yakara yira widhi ghomukungu, awo ne kutwikera kutenda rungu. Haraghuri wendi ne hahaka dishwahu. [19]Mupepo ne wakwata mando ghendi nombohana shwahuka pamurandu ghomiyambo dhagho.

5

[1]Muyuve yi amwe mwa pristeri! Muteghe kutwi nomuthotere amwe mwandhugho dha-Esreali! Teghe kutwi owe ndhugho dhafumu! Matetero ndhango ne ghana kumu kukoye, yoyishi ghuna kara thiraha tha-Mizpah nogho dishire kwa-Tabor. [2]Haka widhi ghomukungu ne kuna kukuhatithera mughupayi ngambi nina kuwa kenyapera.[3]Nadimuka Ephraim na-Esreali mbadi ghonda kukwange, pano keho we Ephraim, watenda rungu na-Esreali ne ghapwa kunyateka. [4]Mbadi wakughorora yiruwana yagho, eshi hapiruke kwaNyambi wagho, pamurandu eshi mupepo ghorungu mukatji kagho ghudi nombadi hadimuka Hekudyagho.[5]Makununekero gha-Esreali ne ghakuneya murupara rwendi; Yodiyo, Esreali na-Ephraim ne kupundaghuka mumaharwero ghagho; na-Juda naye ghana kupundaghuka nagho. [6]Nomitanga dhoyimuna yagho mbohayenda hashane Fumu Nyambi ene mbadi mboha muwana; Aye ne ghawa yakunuka. [7]Awo ne hapira ghutawedhi kwaFumu Nyambi, awo ne hawana hana hoha hayidena. Pano keho kaghonda kokapya ne mbokana wangambwera noghupingwa wagho.[8]Shiye dinyiha dyondjwi ghomurume mu-Gibeah no rumbendo mu-Ramah! Kugherere nokakugho kashokuru ku-Beth Aven, thetuke munyima owe Benjamin! [9]Ephraim ne mboghana pu kuhanyaghura mudiyuwa dyoghukenya; Mumushovo wa-Esreali ne nakutenda eyi yidi eshi yaghushemwa.[10]Hama fumu ghana wa-Juda ne yira haka kushwayitha mirurwani; Mbona wanotwera ghukenya wange yira meyu. [11]Ephraim ne ghengena murupetho nokutetaghura mumatetero ndhango, pamurandu eshi ghahimine mukukutha yitjwandjo.[12]Mbona kara yira mambimbidhi kwa-Ephraim noyira yinu yokwora mundhugho dhaJuda. [13]Apa Ephraim ghamonine yikorwa yendi na Juda ne ghamonine yitombo yendi; Ephraim ne ghayendire ku-Assyria nokutuma kwafumu Jareb ene mbadi mbogha kona kwirukitha yitombo yoye.[14]Pano keho ne mbona kara yira nyime kwa-Ephraim nokukara yira dihepa kundhugho dha-Juda. Ame ne mbona wadjadjaghura nokuwa yakunuka; mbona washwayitha nombadiko yu mbogha waghamwena. [15]Mbona hukera karo mudyango Dyange, kate hakudimuke mirandu dhagho. Ndani mbohana shana rupara Rwange; mumaghukukutu ghagho, mbohana nishana."

6

[1]Mwiye tuhuke kwaHekudyetu, yoyishi Ghaturemeka ene mboghana twirura; Ghatutjitjupitha ene mboghana dhingi yitombo yetu. [2]Munyima dhomayuwa mawadi ne mboghana tupindutha; mudiyuwa dyoghuhatu ne mboghana twimeka ndjikiti, podiyo eshi twakupare paghutho dhendi. [3]Tudimuke notukuthe keho ghudimuki waHekudyetu. Meyero Ghendi ne ghapwa kuturithapo noyira mavero ghodiyuwa. Mbogha neya kukwetu yira mvura ghothihuru-huru nogho ghuye ghuno."'[4]Ephraim, yinu munye sho Ni tende kukoye? Juda, yinu munye sho Ni tende kukoye? Ghutawedhi ghoye ne yira divuyi dyomathiku-thiku noyira mume ghomurughura. [5]Yodiyo, nawa teta ko kupitera mwamupumbi, Nawa payire noyighamba yomukanwa kange; nomatetero ndhango ghoye ne yira munyenge ghokumuneka kokuheya.[6]Ame ne narumbera mathiyerero mbadi muyambo noghudimuki waNyambi ne wapiterera muyambo ghokutumekera. [7]Ene yira hatutughuru, hatjora makuyuvero; Hapirire ghutawedhi kukwange.[8]Gilead ne thitata thawa yiharuri noha kunyateka hathinda nothinyinga. [9]Yira mbunga dhaka widhi ghomukungu hana kutaterera ghumweya, hapristeri ne kohana kutenda ghupayi mundhira dhokutamba ku-Shechem; yaghushemwa, awo ne kuna kutenda ghupayi ghothihonyi. [10]Namonine thinu thokuyapitha mundhugho dha-Esreali; Morudi rungu rwa-Ephraim na-Esreali ne ghana nyata. [11]Nowe Juda, mukesho ne naghu kuroyithera apa mboni hutha makwatero ghohanu wange.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

7

[1]Apa Nahimine kwirukitha Esreali ne maharwero gha Ephraim ne ghakarire pashenene, noyiruwana yoghushatani ya Samaria. Awo ne kuna kwidha mughufwiki nohedhi ne kuna kwingenamo. Mbunga dhawa kawidhi ghomukungu ne kwiya nokushimba maghushwi hatware panunda. [2]Mbadi hana kuyi ghayara eshi Ame ne kuvuruka ghuyi wagho ghoghuheya. Yiruwana yagho ne yawa dhingumwetwedha nopaghutho dhange yidi.[3]Awo ne kushambereritha fumu nomafumu ghana noghuyi wagho nombango dhagho. [4]Waheya hatjora ghuruwo. Yira didhiko edi ghana yenyeka muyothi ghuroto, ghana shayeka kundjonga-ndjonga mudiro munyima dhokukosha mushungwa ghokutenda ghuroto, kate ghupwe kuyotha. [5]Mudiyuwa dyafumu wetu, Fumu ghana ne ghakorwire kumayenyena ghovinyu. Gha ghonyononine dyoko dyendi kowa hamuhekire.[6]Awo ne haroyitha mitjima dhagho yira madhiko, omu hana kwangera ghutaterera. Hayothi ghuroto wagho ne kurara ghuthiku ghoghuheya; Mathiku-thiku ne kutumbuka yira mudiro ghomaretha. [7]Waheya hapyaghana yira madhiko nohapagha haghaturi wagho; Mafumu ghagho ghomaheya ne hafa. Noyofotji temba ghana ku-Nitha[8]Ephraim ne ghakupakerera thinda mwawanu; Ephraim ne thikuki ethi hapira kupirura. [9]Hamutunda kure ne hapagha mangcamu ghendi ene mbadi ghayidimuka. Mvi ne ghodhi nopapendi dhidi ene mbadi ghana kuyidimuka.[10]Nomakununekero gha-Esreali ne kugha monenena murupara rwendi ene mbadi hana kupiruka kwaHekudyagho Nyambi endi hamushane muyinu yoyiheya yi. [11]Ephraim ne yira dikutji dyodiyero, dyokupira maghano, awo ne kwitha haka Egyptena nokuyenda ku-Assyria.[12]Kehe ku hana kuyenda, mbona wedherera dikwe dyange kukwagho; Mbona wawitha pamuve yira yinyunyi yomuwiru; Mbona wahumbitha kukutha kuma kughongawedhero pofotji ghagho. [13]Toko-toko kukwagho, pamurandu eshi hashwagha kukwange! Mepithero ne kukwagho, pamurandu eshi hani harwera! Ngambi kenge eshi nawa shuture ene haghamba mbango kuKwange.[14]Mbadi hadirera kukwange nomitjima dhagho, apa hadirire pama ghudidi ghawo. Awo ne kwiya pofotji kughuheke ghomukesho wagho noku vinyu ghomupya. [15]Ngambi kemo eshi nawa deghure nokutanaritha moko ghagho, ene hana Nimanganyena.[16]Awo ne hahukire ene mbadi kwaNyambi Shokuru. Awo ne yira ndamba edhi hameta kumaghuwa ghagho, hama fumu ghana wagho ne mbohana ghu kuthimende, kuthikuto thomarudimi ghagho. Eyi ne mboyina kara mahekitho muditunga dya-Egyptena.

8

[1]Ture dipori kukanwa kayo, Mbogha neya yira n'wanyi kwiya gharwithe Fumu Nyambi, pamurandu eshi hatjora makuyuvero ghange nagho. Nokutjora muragho Wange. [2]Esreali mboghana direra kukwange; "Nyambi wange nakudimuka!" [3]Esreali ne ghanyatha maghuwa nomunyathi ne mboghana mukuthu.[4]Awo ne kuturithapo mafumu ene mbadi pamahimeno Ghange; awo ne kuturithapo mafumu ghana ene mbadi nawa dimuka Me. Siliveri noNgorondo wagho ne kutendithako yitjwandjo, podiyo eshi hayitete ko. [5]Ndana ghoye ne Namushwena, owe Samaria! Ghupata wange ne ghuna tamba kwawanu. Norure rokukuma kupi shoha pire matjwathaneno?[6]Kutunderera ku-Esreali hayitendera, yiruwana yonyara mbadi Nyambi; Ene ndana wa-Samaria ne mboghana pu kutetaghura yipindhi yipindhi. [7]Awo ne hakunine mupepo nokakesha kakundu-kundu. Dithina dyothitondo thokupira mahako ghomapya, mbadi mbogha yangura yidya. Ngeshi ghakuyangure, hamutundakure ne mbohana yi yipitha.[8]Esreali ne ghapwa kungambwathana; Awo ne mwawa hayidena hadi, yira yiruwanitha eyi yina piri maghuwa. [9]Hapita ku-Assyria, noyira mbi ghomumuthitu pithendi no papendi thinda. Ephraim ne gharuwera hahakwa wendi. [10]Kemo, ngambi kenge eshi kwawa ruwera mumatunga; Pano keho ne mbona waghongawedha nombohana diri kapupi kamanana, pamurandu gho muremenena wafumu nawa mafumu ghana.[11]Pamurandu eshi Ephraim ne ghatenda yinyaku yomaharwero yoyingi ene yana kara keho eshi yinyaku yokutendera maharwero. [12]Namutjangera yinu yishokuru kuhatera muragho Wange ene hayishimbire yinu yokuyapitha.[13]Kuyiruwana yokutupura muyambo, awo ne kutupura nyama nokumudya ene Fumu Nyambi ne mbadi wakukona Ghayitambure. Aye mboghana vuruka maharwero ghagho nokuwahumbitha pamurandu wagho. Hakona kuhuka ku-Egyptena. [14]Esreali ne ghavurama Yu ghamumba, nokatenda mangirishe; Juda naye ne ghadi noyitata yoyingi ene mbona tumu mudiro payitata yendi nomboghuna tumeka mbara dhendi.

9

[1]Mbadi wakona kushamberera we- Esreali yira hanu hamweya, owe ne watenda rungu na-Nyambi ghoye. Owe ne watenda ruhakitho kukehe thindanda. [2]Thindanda nomu madhungero ghovinyu, mbadi mboyi kona karo kumu koreritha ko novinyu ghomupya ne mbadi mbogha rogha.[3]Mbadi mboha tunga mudyango dyaFumu Nyambi ene Ephraim ne mboghana huka ku-Egyptena nombohana kadya yidya yokunyata mu-Assyria. [4]Awo ne mbadi mbohatapa muyambo ghovinyu kwaFumu Nyambi endi muyambo dhagho eshi Ghakudhi menya-menyene Nyambi. Mboyina kara yidya yagho yira yowa hadi muditamu kukwagho; waheya awa mboha yidya ne mbohana nyata, noyidya yagho ne mboyina kara ngenyu yagho hathinda; mbadi mboha yireta kundhugho dhaFumu Nyambi.[5]Yinu munye mbotenda mudiyuwa edi hatorora nomudiyuwa dyothirika thokukushamberera dya Nyambi? [6]Ene mughushemwa awo ne hapita, pamurandu ghomahanyawero. Egyptena mboghana waghongawedha, thitata thodina Memphis ne mbothina wavumbeka. Yitondo yo ghuhungu ne mboyina raghura Siliveri wagho nomighunga ne mbodhina kara mutukurwera twagho.[7]Diyuwa dyomahumbithero ne dyeya; Diyuwa dyondjambi ne dina kumu, Esreali dimuke! Mupumbi ne muyero, katughuru ghomupepo ne ghapuka, pamurandu ghomaharwero ghenu noghukuru ghoghunyathi.[8]Hakungi wa-Ephraim ne na-Nyambi hadi; ene mupumbi ne ghadi yira thiraha thoyinyunyi mumandhira ghendi ghomaheya. Ghunyathi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mundhugho dhaFumu Nyambi. [9]Awo ne hapwa kudhongera mughudhungi, thika mumayuwa gha-Gibeah. Mboghana vuruka maharwero ghagho nomboghana humbitha maharwero ghagho.[10]Nawanine Esreali, yira mandjembere mumamboreya; Namonine hakerekandongo wenu yira mbuyo dhokutangerera kuthitondo thoGhukuyu muthivaka thokutanga. Ene hayendire ku-Baal Poer nohaka kuyakunukire hathinda kuthihonyi; Haka kunyatekire yira yinu eyi hahakire.[11]Kwa-Ephrain, dikuto dyendi mbodina yendera muwiru yira thinyunyi, mbadiko rwereko, mbadiko ghuremu no mbadiko kurema. [12]Ngambi kemo eshi hana kukuritha hanagho, mbona watjitjupitha waheya. Toko-toko kukwagho apa Mboni wayakunuka![13]Thika dyodi nomonine Ephraim yira dikosho, edi havumbeka padyango dyodiwa. Yodiyo, Ephraim ne mboghana reta hanendi kwamupayi. [14]Wape Hekudyange, Yinu munye shoWape? Wape mukogha ghokufitha-fitha nomere gho kupira mahwe.[15]Ghuyi wagho ghoghuheya ne mu-Gilgal ghudi, nokuya ne kona Wanyengera. Pamurandu ghoghuyi ghoyitenda yagho. Mbona washwayitha mundhugho Dhange; Mbadi mboni wahaka karo, yoyishi hama fumu ghana wagho waheya ne hakawidhi ghomukungu.[16]Ephraim ne ghapwa kukotonga nomidhi dhendi ne dhakukuta mbadiko kwima mbuyo. Kemo, ngeshi hana wana hana, ame ne mbona pagha hana homikogha dhagho. [17]Nyambi wange ne mboghana washwena, pamuarandu eshi mbadi hamukutekera; No mbohana renda-renda mumatunga.

10

[1]Esreali ne ghana piri mbuyo mudipya dyendi. Aye ne kwakukoreranga thinda. Kukutha kuwingi ghomuyangu ghombuyo dhendi. Gha wedherera yinyaku yo kutenderera muyambo yendi; Kukutha kundjambi edhi ghana kuwana mudyango dyendi, ghawedherera kutanaritha maghundhi ghendi. [2]Mutjima dhagho ne dhakuyakunuka nohadi nomurandu. Aye ne mboghana bonyona yinyaku yagho nokwipitha maghundhi ghagho.[3]Pano keho ne kuna kughamba eshi; "Mbadi tudi nafumu, pamurandu eshi mbadi twayapire Fumu Nyambi. Nafumu ne ngo yinu munye shogha tende kukwetu?" [4]Awo ne haghamba yighamba, mukwedha mbango pakuturithapo makuyuvero. Ene matetero ndhango ne kuna kukura yira ghuhungu mudikwina dyoyitjoro yomudipya.[5]Hana hoka wa-Samaria ne hadi nowoma pamurandu ghondana wa-Beth Aven. Hanu ne kuna kudira noha pristeri nagho kemo awa hashamberere kuthitjwandjo thi, pamurandu eshi dikuto ne dina wayakunuka. [6]Thitjwandjo thi ne mbohana thishimbi ku-Assyria eshi ndupu kwafumu Jerab. Ephraim ne mboghana wana honyi na-Esreali ne mboghana wana honyi kumaghano ghendi.[7]Kwaka Samaria, fumu wagho ghapwa kuteta yira thikepa pameyu. [8]Nomango ghomakuru gha -Aven, nodiharwero dya-Esreali ne mbodina pu kuhanyaghura. Mighunga nomukona ne mboyina meni payinyaku yagho nombohana ghamba kumarundu eshi; "Mutuwere!"[9]Esreali ne mwaharura kutunderera kumayuwa gha-Gibeah; Opo ne pomwemana noyita mu-Gibeah ne mbadi mboyi wapiterera hana homaharwero.[10]Muyirumbera yange ne mbona wahungeka. Hanu ne mbohana kughongawedha kuwarwitha, apa mboni wakwata kumaharwero ghagho mawadi. [11]Ephraim ne yira ndema yu hadeghura nogha haka kupura ghuheke ene natura djoko muthingo dhendi nombona tendi Ephraim ghakoke thikekere na-Juda ne mboghana purura; Jacob ne mbogha nutupitha muve wendi thinda.[12]Kukunene ghothinda ghuhungami nokeshe ghunongo; Wotupithe muve yoyishi ruvedhe rokushana Fumu Nyambi, kate Ghakwiye nokuna rokitha ghuhungami papoye. [13]Amwe ne mwakuna ghuyi nomwayangura maharwero. Mwadya mbuyo dhokushwagha mumangerekero, pamurandu eshi mwakuruperire mumandhira ghenu, pakumona mbunga dhawa tutughuru wenu.[14]Yodiyo, mapimbaneno ne mboghana shwagha mwahanu wenu noyitata yenu ne mboyina pu kwipitha, Thika dyodi Shalman ghaka hanyaghure Bethi Arbel mudiyuwa dyoyita. Apa hanyina nawanawo hakapwire kupagha. [15]Kemo dyombo yihokoka kukoye we- Bethel, pamurandu ghoghukuru ghomaharwero ghoye. Kumatamekero ne fumu wa-Esreali mboghana pu kuhanyaghura."

11 [1]Apa Esreali ghakarire eshi mwanuke ne namuhakire noNethire mwanange ghokatughuru ghashwaye mu-Egyptena. [2]Wingi ghomethero gha, nagho dyoha wayakunukire. Hatapire muyambo kwa-Baal noha tumekere hapu kuyitjwandjo yokuyuwa.[3]Nahongire Ephraim kuyenda, nokuwa kwata pamoko; ene mbadi hadimukire eshi Yame nawerukithire. [4]Nawayendithire nomughodhi ghowotu nongwama dhoruhakitho nona karire kukwagho yira wowa hashwayitha djoko muthingo, nemanine nokuwa korera.[5]Mbadi mbogha huka kudyango dya-Egyptena; Ene haka Assyria ne wombo hakara hamafumu wagho, pamurandu eshi hashwenine kupiruka kukwange. [6]Nodimende ne mbodina wera muyitata yagho, kwipitha mikunda nokuwa pagha po, pamurandu ghomaghano ghagho hathinda. [7]Haguva wange ne hana peti, nokuna kuhukera munyima hashwaghe kukwange. Ngambi kemo eshi awo ne kuna kunitoya eshi; "Nyambi Shokuru!" noyofotji temba ghana kutapa makughero kuKwendi.[8]Ngepi edi sho-Ni kuthiyererepo we Ephraim? Ngepi edi sho-Ni kutape we Esreali? Ngepi edi sho-Ni kutende we yira Admah? Ngepi edi sho-Ni kuture we yira Zeboiim? Mutjima wange ne ghuna kutjindji noghunongo wange kuna kuyeyuka. [9]Mbadi karo mboni mupagha noghupata wange; Mbadi karo mboni dhongonona Ephraim. Ame Yame Nyambi mbadi munu, Mupongoki mukatji kenu; nombadi mbo Niya noghupata.[10]Awo ne mbohana kuthu Hekudyagho; Aye ne ghana kuvuma yira nyime. Ngeshi oku ghana kuvuma, hanendi ne mbohaneya ghututuma kutunderera kuditokera; [11]Mboha neya ghututuma yira thinyunyi thina kushwagha ku-Egyptena, noyira dikutji kutunderera muditunga dya-Assyria. Nombona watawedhera hatunge mumandhugho ghagho, dyoghana kughamba Fumu Nyambi.[12]Ephraim ne ghani dhingumwetwedha noghumbango nondhugho dha-Esreali ne nodifurumeko. Ene Juda ne shime ghayendi naFumu Nyambi, naMupongoki oyu ghakara ghutawehdi.

12

[1]Ephraim ne kuna kukukoreritha nomupepo noghana kutjidha mupepo ghokuDiva. Kehe diyuwa ghana kuwedherera mbango dhendi nomepithero. Shime karo, awo ne kuturithapo makuyuvero nawa ka-Assyria nohana kutwara maghadhi ku-Egyptena. [2]Fumu Nyambi ne ghana kureta matetero ndhango kwa-Juda nomboghana humbitha Jacob kukutha mumandhira ghendi; mboghana muhuthera ghuyi wendi.[3]Aye ne ghakwatire minendi kudighuru oku shime mumukogha ghadi nopamangcamu ghendi ne gharwire naNyambi. [4]Shemwa, gharwire na mu-Engeli noya mutombokire; Ghadirire nokuromba maghuwa kukwendi, apa ghamuwanine mu-Bethel nokuya ne ghaghambire kukwetu.[5]Oyu ne Fumu Nyambi Thinda, "Yahweh" dyo dina Dyendi dyomavurukero. [6]Amwe keho pamaghamweno ghaNyambi ne mupiruke; Mukumithemo mathiyerero noghuhungami nomutaterere kwaNyambi wenu roruheya.[7]"Kananite shadi nyanyamena!" Thikara thodifurumeko ne munyara dhendi thidi; ghahaka rupetho. [8]Na-Ephraim ne ghaghamba esi; "Yaghushemwa, nidi noghushwi no nawana ghushwi wange nothinda, kushwagherera muyiruwana yange nombadi mboha wana mumwange diharwero."[9]Ene Me ne Yame Fumu Nyambi ghoye, kutunderera muditunga dya-Egyptena; Mbona kutendi karo ghutunge mutu kurwera, thika mumayuwa ghoyirika eyi hatorora. [10]Shime karo naghambire kupitera mwawapumbi nonengipithire yimona meho; Natapire yifanekitha kupitera paghushupi wawapumbi.[11]Ngambi kemo eshi Gibeah ne ghadi noyitjwandjo ene ghushemwa, yapira mudyo. Ngambi kemo eshi awo ne kuna kutenda muyambo ghomandwedho mu-Gilgal ene ghushemwa eshi yinyaku yagho ne mboyina kara yirambo yoyitjoro mumakwina ghomumapya. [12]Jacob ne ghatjirera kuditunga dya-Syria; Esreali ne kuna kuruwanena mbuyama nopamurandu wambuyama ne ghakarire mukungi ghondjwi.[13]Kupitera mwamupumbi, Nyambi ne ghakashwayithire ha-Esreali mu-Egyptena nokupitera mwamupumbi ne ghapwire kupungura. [14]Ephraim ne ghatoko-tithire Nyambi thikumenena; Yodiyo Hekudyendi ne mboghana thiyi thinyinga papendi nokupirura ghupata wendi kukwendi.

13

[1]Apa ghaghambire Ephraim ghututuma, ghakuyeyure thinda mu-Esreali; Ene apa ghaharure kupitera mukukarera Baal ne ghafire. [2]Pano keho wo ne kuna kuharura rorwingi noha kutendera hathinda yitjwandjo yokuyenyumuna, yitjwandjo yo-Siliveri kukutha kughudimuki wagho. Yoyiheya ne yiruwana yawa kakuyuwa. Awo ne kughamba kukwayo; Muninge kehe yu ghana kureta muyambo ghacumite ndana."[3]Yodiyo, awo ne mbohana kara yira divuyi dyomathiku-thiku noyira mume ghokwiya noku kuyuruka. Yira mungu ghu hana kuyerutha pathindanda thokupurera noyira mwithi ghuna kushwagha muditju dyokushwaghera mupepo ghoghuyi.[4]Ene Ame ne Yame Fumu Nyambi ghoye, kutunderera kuditunga dya-Egyptena; Mbadi mwakona kukarera nyambi waye naye shimengwa Yame; [5]Mbadiko mukomononi ngeshi mbadi Yame. Namudimukire mumamboreya, mudyango dyodirumbu dishokuru. [6]Apa mwakarire nomango ne mwekutire; Awo ne hekutire noha kuyeyure hathinda; Yodiyo, ha-Ni vuramine.[7]Yodiyo, Ame ne mbona kara kukwagho yira nyime; Yira ndhogho kundhira nombona kengengerere kundhira. [8]Mbona wahomokera yira didjidjikwe edi hana kungura kana dyo; Ame ne mbona yakunutha tundjiya twagho nombona wapagha yira nyime, yira thishereka mbona wapapaghura yipindhi-yindhi.[9]Owe Esreali, ghuna pu kuhanyaghura ene maghamweno ghoye ne kutunderera ku-Kwange. [10]Mbona kara noFumu ghoye nokupi ghadi ghumweya, podiyo eshi ghamughamwene muyitata yenu? No haghaturi wenu awa mwarombire eshi; "Tupe fumu noha mafumu ghana? [11]Namupire fumu mughupata wange no-Na mushwayithirepo mughupata wange.[12]Maharwero gha Ephraim ne ghapwa kughanga; Maharwero ghendi ne kwagha pungura. [13]Tjitju dhambuyama yu ghana kuyovoroka ne mbodhi neya kukoye. Aye ne mwana ghokatughuru ghomuyero nombadi ghakare rure oku hawanenanga hanuke.[14]Ame ne mbona waghamwena kumangcamu ghothidi; Mbona waghamwena eshi mbadi hafe. Owe yifa, mbona kara Yame mahumbithero ghoye! Owe thidi, mbona kara Yame mahanyawero ghoye! Mathiyerero ne ghapwa kundeka Murupara rwange."[15]Ngambi kemo eshi kuna kuyangura mwawa minendi, mupepo ghokudiva ne mboghuneya; Mupepo waNyambi ne mboghuneya kutunderera mumamboreya. Ndani makurero ghendi mboghana kukuta nodithima dyendi ne mbodina pwerera. Hanyathi wendi ne mbohanepitha ghushwi ghomuthitungu ghoyinu yomaparo ghomudyo.[16]Samaria ne mumurandu ghadi, pamurandu eshi ghaharwera Nyambi wendi. Awo ne mbohana fu kuthimende nohanawo hohambiru ne mbohana watetaghura yipindhi-yipindhi nawa mbuyama hoharemu ne mbohana wapayura thiyahi.

14

[1]Esreali, huke kwaFumu Nyambi ghoye, owe ne wawa pamurandu ghomaharwero ghoye. [2]Kwate yighamba yino, nopiruke kwaHekudyoye. Ghambe ku-Kwendi ngeno, Tundithepo maharwero; notutambure paghunongo ghoye, atwe ne mbotuna tapa muyambo ghomiromo dhetu.[3]Assyria ne mbadi mbogha tughamwena, mbadi mbo tudhina patukambe endi twakughambe karo kuyiruwana yomanyara ghetu eshi; "Owe ne yowe nyambi wetu, yoyishi mu-Moye ne hawana hathiyana mathithiyerero."[4]Ame ne mbona werukitha yihukera yagho munyima, nombona wahaka muhoro yoyishi ghupata Wange ghuna nishwagha. [5]Ame ne mbona kara yira nomume kwa-Esreali; Mboghana kuru yira mutemo nomboghana dhungitha midhi dhendi yira yitondo yoku-Lebanon. [6]Mite dhendi ne mbodhina kuhanya; ghuwa wendi ne mboghana pitura yira thitondo tho maghadhi gho-Oliva nothiwe thomunde wendi ne yira Lebanon.[7]Awa mbatunga mumumvure Wendi ne mbohana huka; awo ne mbohana wapindutha yira mbuto nokukura yira yitondo yomandjembere. Thiwe thagho ne yira thoyitondo yomandjembere gho ku-Lebanon. [8]Ephraim ne mboghana ghamba eshi; "Yinu munye shoni tende karo noyitjwandjo? Ame ne nayuvu nona kumukutha. Ame ne yira thitondo thothina mahako nombuyo dhoye ne kudhiwana muMwange.[9]Yidye munyanyami? Ghakone kutjwathana yinu yino. Yidye

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghomaghano? Ghatjwathane yinu yi, yoyishi mandhira ghaFumu Nyambi ne ghahungama; Hahunga ne kuyenda mo ene ha yiharuri ne kuwaghura mo.

Juweli

1

[1]Edhine nando dhaNyambi edhi dheyire kwaJuweli mwana ghomukatughuru waPethuweli. [2]Muyuve yino, amwe mwakuru, nomutegherere, mwahe mwe mwakamuve ghuno. Yahokoka yinu yokemo mumayuwa ghenu ndi endi mumayuwa ghawa kerekandongo wenu? [3]Muyitongwere hanenu, nohanenu hayitongwere kwawanawo, nohanawo hakuyitongwere kumuhoko ghokurandako.[4]Eyi dhathiya dimba, dimba dishokuru dyayidire; eyi dyathiyire didimba dishokuru, mbathi-mbathi ghadire; no eyi ghathiyire mbathi-mbathi, dimbimbidhi dyayidire.[5]Mupinduke, amwe mwayidakwi, nomudire! Mudire thikuma, mwahe amwe mwanwanga vinyu, yoyishi vinyu ghomutowi ne hana mushwayitha kukwenu. [6]Ditunga dimwe dinengena muditunga dyange, nongcamu nombadi wakukona kuwatara. Mayegho ghadyo ne yira ghonyime, noghakara nomayegho gho nyime ghomukadhi. [7]Gha yipitha dipya dyange dyomandjembere no gha purumuna thitondo thange thoghukuyu. Gha yununako mayura nogha thivukuma; mite dhatho ne wakenenena.[8]Muguve yira mbuyamaghana oyu ghapira kukara shime na katughuru oyu ghana vata yitere yoshaka kuyifa yakatughurughana wendi. [9]Muyambo gho nanda no muyambo gho yinwa ne yina pu kutunditha mundhugho dhaFumu. Haruti, hapika Fumu, hana guvu. [10]Mapya ne ghana yipa; muve ne ghuna guvu yoyishi nanda ne dhina pu kuhanyaghura. Vinyu ghomupya ne ghana kukuta; maghadhi ne mbadi ghayikumithamo.[11]Mukuyuve honyi, amwe mwandjimi, nomudire, amwe mwaka kukukuna mandjembere, mavumbukiro nobali. Muyangu ghomumapya ne ghuna yongara. [12]Mandjembere ne gha kukuta noyitondo yo ghukuyu ne yakukuta; yitondo yombuyo, turipi, noyitondo yoma aperi-yitondo yoyihe yomudipya ne yakukuta. Yishamberera ne yatunda kumako ghawanu.[13]Muvate yitere yoshaka no ghomuguve, mwe mwaruti! Mudire, amwe mwapika gho thinyaku. Mwiye, murare ghuthiku ghoghuhe noyitere yoshaka, amwe mwapika waNyambi wange. Muyambo gho nanda noyinwa ne hana yishaghekitha mundhugho dhaNyambi wenu. [14]Mwithe mukare nomadhidhimekero ghokupongoka, nomethero gho makupakerero ghokupongoka. Mukokangawedhe hakuru wahe nohatungimo mumuve ghu kundhugho dhaFumu Nyambi wenu, nomudirere Fumu.[15]Muguve diyuwa dyodihe! Yoyishi diyuwa dyaFumu ne pepi didi. Pofotji nadyo ne nanyi ghakwiye mahanyawero kutunda kwaShokuru. [16]Mbadi hayi tundithako yidya kughutho ghomeho ghetu, noyishamberera noyimenya-menya yishwaghe mundhugho dhaNyambi wetu? [17]Nanda dhapwa korwa papadho, tuhupa tonanda ne twayipa, notushete ne twa payaghuka, mbuto ne dhapwa.[18]Edi dhina kukumbura ngombe noyishivana! Murako dhadho ne kuna kurenda-renda yoyishi mbadiko yidya. Ngambi yikora yondjwi kuna kunyanda. [19]Fumu, kukoye na kudirera. Mudiro warandununa madyero ghomahe ghomumuthitu, nodiraradiro dyatumeka yitondo yoyihe yomumapya. [20]Noyiyama yomumuthitu kuna kumudirera, yiwato yomeyu nayo yakukuta, nomudiro warandununa madyero ghomahe ghomumuthitu.

2

[1]Shighe torombita muZiyoni, nodirithe alarumu padirundu dyange dyokupongoka! Ninge hanu wahe homuditunga dino hatutukwe nowoma, yoyishi diyuwa dyaFumu ne dina kumu; ghushemwa. adyo ne pepi didi. [2]Adyo ne diyuwa dyomakokore nodikokore dishokuru, diyuwa dyomavuyi nodikokore dishokuru. Thika muvero gho diyuwa ghu washeghenyanga pamarundu, mashurundate hashawingi nongcamu ne pepi hadi. Mbadi kwakara mashurundate yira gho, nombadi mbo ha karako karo, ngambi munyima dhomuhoko dhodhingi.[3]Mudiro ne kuna kutumuke yoyihe eyi yidi kughutho wadyo, nomunyima ne maretha ghomudiro ghana kutumbuka. Muve ghudi yira thikwinino thaEdeni kughutho wadyo, ene munyima dhatho ne muthitu oghu ghuna pu kuhanyaghura kumudiro. Kemo, mbadiko ethi nga thi womba. [4]Kumoneka kwawamashurundate gha ne yira tukambe, no awo kutjira yira ghowa hana dhini patukambe. [5]Awo kuregha nomuyoyo yira gho tukara totukambe kuwiru dhomarundu, yira muyoyo ghomaretha ghomudiro gho kutumeka yithiki, yira mashurundate ghongcamu agha ghana kuroyithera yita.[6]Kughutho wagho hanu ne hadi muyinyanda yishokuru nomarupara ghawo ne ghana kutjindji. Ao kutjira yira hakayita hashokuru; [7]awo kudhina makuma yira haka yita; kuyenda kwawo, wahe mumuyira ghofotji, nombadi wa kutjora miyira dhawo.[8]No mbadiko oyu gho kuthindeka muyendhendi ghatunde mumurayini; awo kudjavura, keheyu mundhira dhendi; awo kutjora magindero ghawamwe ene mbadi wakutunda mumurayini wawo. [9]Awo kutambukera mumbara, kutjira padikuma, kudhina kumandhugho, nokupitera pamakende yira haka widhi.[10]Kaye kundandamena kughutho wagho, diwiru kututuma, diyuwa nokaghonda kukara dikokore, nonungwedhi kushagheka kutwedhima. [11]Fumu gha yeyura diywi dyendi kughutho ghawa mashurundate ghendi, yoyigho eshi haka yita wendi ne hengi; awo ne ngcamu, awa hakumithangamo miragho dhendi. Kemo, diyuwa dyaFumu ne dikuru nodikukutu. Yidye gho kukona kudipara?[12]"Shime ngambi popano," ghana kughamba Fumu, "Muhuke kukwange nomitjima dhenu dhodhihe. Mutambukerere, mudire, muguve." [13]Mutetaghure mitjima dhenu nombadi marwakani ghenu pithagho, nomuhuke kwaFumu Nyambi wenu. Ayene munongo noghakara nothineke, mbadi ghapatanga wangu noghakarerera muruhakitho, no ghana himi kutunda kutapa mahumbithero.[14]Yidye gha yidimuka? Mbo ghana piruka pamwe ghakukare nothineke, nokuthigha matungekero munyima dhendi, muyambo gho mbuto nomuyambo gho yinwa kwaFumu gho Nyambi wenu?[15]Shighe torombita muZioni, mwithe madhidhimekero ghokupongoka, nomakupakerero ghokupongoka. [16]Mukongwedhe hanu wahe; mwithe makupakerero ghokupongoka.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Mukongwedhe hakuru wahe; mukongwedhe hanuke hohambiru notumbutututu. Muninge henga ghashwaghe mumangonda ghawo, nawa mbuyama awa hana kuroyithera kuyeka hatunde mumahemo ghawo.[17]Ninge haruti, hapika Fumu, hadire pakatji kothero nothinyaku. Ninge haghambe eshi, "Thigherere hanu woye, Fumu, nombadi ghutende ghupingwa ghoye muthinu thokupira mudyo, eshi ditunga diwa sherere. Pashanye sho ha ghambere mukatji komatunga eshi, 'Kupi Nyambi wagho?"'[18]Podigho Nyambi ghahakire ditunga dyendi no yuvere neke hanu wendi. [19]Fumu gha huthire hanu wendi eshi, "Mukenge, mbo na mu tumena mbuto, vinyu ghomupya, nomaghadhi. Mbo muna rikanyenena nayo, nombadi mbo ni mushwahura kughutho ghomatunga ghamwe.[20]Mbo na tunditha haka nore ghokumbunda kayenda nenu, nombona watwara kuditunga dyokukutu edi hamwagherera. Mashurundate ghawo gho kughutho mbo ghana yendi kudikuruviya dyokudiva, nohakanyima mbo hana yendi kudikuruviya dyokuditokera. Munuko wagho mbo ghuna yeyuka, nomunuko ghoghumango mbo ghuna kuwedherera." Kemo, Aye gha tenda yinu yishokuru.[21]Mwayapa, mwaka ditunga; munyanyuke nomushamberere, yoyishi Fumu ne mbo ghana tendi yinu yoyikuru. [22]Mwayapa, amwe mwa yishereka! madyero ghomumuthitu ne mbo ghanemi, yitondo mbo yina shemi mbuyo, noyitondo yoghukuyu noyo mandjembere ne mbo yina shemi mbuyo mukuyarerera. [23]Mushamberere, hanu homuZioni, mushamberere mwaFumu Nyambi wenu. Ayene ne mboghana mupa mvura ghopandombo nomboghana muretera yishavanganya, mvura ghopandombo nokwindha thika edi yakara.[24]Mapurero ghenu mbo ghana yara mavumbukiro, notundimbe mbo tuna hupaghuka novinyu ghomupya nomaghadhi ghomapya. [25]"Mbona muhuthera ghaya mamwaka ghoyiyangura eyi dhadire dimba dhishokuru, dimba dho kumina, nodimba dhokuharanganya-mashurundate ghange ghongcamu agha natuma mukatji kenu.[26]Mbo muna di thiwana nombo muna kuta, nokukugha dina dyaFumu Nyambi wenu, oyu gha tenda yitetukitha mukatji kenu, no mbadi mbo ni reta karo honyi kwawanu wange. [27]Mbo muna dimuka eshi Ame ne mukatji kaIsiragheli nidi, noyame Fumu Nyambi wenu, nombadiko karo ghumwe, nombadi mbo ni reta karo honyi kwawanu wange.[28]Mbo yina kara eshi mbo na poghomona mupepo wange kwawanu wahe, nohanenu hohangaghu nohohashengeteya mbo hana pumbu. Hakurupe hohakafumu mbohana roto yirota; Hatutughurughana mbo hana mono yimona. [29]Nokwawa pika nohapika hohakamadi, mumayuwa gho mbo na poghomona mupepo wange.[30]Mbo na nedha yitetukitha mudiwiru nomukaye, manyinga, mudiro, maghundhi ghomwithi. [31]Diyuwa mbo dina kara dikokore nokaghonda mbo kana kara manyinga, kughutho ghodiyuwa dyodikuro dyoghukukutu dyaFumu dyakwiya.[32]Mbo yina kara eshi kehe yu mbo ghetha dina dyaFumu ne mbo ghana pu kughamwena. Yodiyo pandundu dhaZioni nomuJerusalema mbo muna kara wa mbohomba, thika edi ghaghamba Fumu, nomukatji kowa mbohapara, awa ghetha Fumu.

3

[1]Podigho, mumayuw gho noparuvedhe ro, apa na kahutha hatjwayuki waYuda naJerusalema, [2]mbo kongawedha matunga ghomahe, nombona kawareta kuthikorogho thaJehoshafati. Kombo ni kawapangwera koko, pamurandu ghowanu wange noghupingwa wange Isiragheli, oyu ha watjere mukatji komatunga, no yoyishi hataghure ditunga dyange. [3]Ha tjwayura hanu wange hohengi, hatjindjitha mungaghughana nothikumbu, nohaghuritha mushengeteyaghana kuvinyu podigho eshi hanwe.[4]Pano, pashanye muna patera nange, Tironi, Sidoni nomikunda dhodhihe dhaFilistiya? Mbo muna ni ruwera ndi? Ngambi ngo mwa kuni ruwere, popo vene na kumuhuthera yiruwera yenu pamitwi dhenu. [5]Yoyishi mwashimba siliveri nongorondo wange, nomwareta yinu yange yoyiwa thikuma mamatembeli ghenu. [6]Mwa ghuritha hanu homu Juda naJerusalema kwawa Hirika, podigho eshi muwa shwayithe kokayenda nomuve wagho.[7]Mukenge, tamba niwa dhiruthe, kutunda kuya kudyango mwawa ghurithire, nombona hutha yiruwera yenu pamitwi dhenu. [8]Nanyi na kughurithe hanenu hoha tutughuru nohashengeteya, kunyara dhawanu homu Juda. Awo mbo hana kawa ghuritha kwawaSabiyani, kuditunga dyo kayenda, Fumu ne ghana mana kughamba."[9]Muyuvithe yino mukatji komatunga: "Mukuroyithere mwathinda kuyita; mwimeke hatutughuru wenu hokutanara; muwaninge hahenye popepi; muninge hatutughuru wahe hoyita heye. [10]Mufure mayegho ghoyikekere yenu ghakare mamende nomamoko ghenu ghakare maghonga. Ninge hakashu haghambe eshi, 'Na tanara.'[11]Mutambukerere nomwiye, mwahe mwe matunga ghopepi; mukukongawedhe mwahe kuno. Fumu, murete mangwenya ghenu ghashokuru.[12]Ninge matunga gha kupinduthe ghathinda nogheye kumuronga waJehoshafati. Oko ne kona kahungumana naka pangure maunga ghomahe ghomaparaghumbo. [13]Muturemo thikeshitho, muyangu ne ghuna kumumo. Mwiye, mukame mandjambere, thikamitho ne thina yara. Tundimbe ne kuna kuhupaghuka, ghuyi wagho ne ghungipa thikuma."[14]Poghudi muyoyo gho kupimbanitha, muyoyo gho kupimbanitha mumuronga ghondhango. Yoyishi diyuwa dyaFumu ne dina kokera mumuronga ghondhango. [15]Diyuwa nokaghonda mbo yi nerupa, noningwedhi mbadi mbo dhi sheghenya.[16]Fumu mbo ghana kuyerera yira nyime muZiyoni, no kuyeyura diywi dyendi muJerusalema. Diwiru nokaye mbo yina kunyungu, ene Fumu mbo ghana kara mondo ghawanu wendi, nodyango dyokupira maghukukutu kwawanu ho muIsiragheli. [17]"Podigho mwa kudimuka eshi Amene noFumu ghoNyambi wenu oyu gha tunga muZiyoni, dirundu dyange dyo kupongoka. Podigho Jerusalema gha kupongoka, nombadiko mashurundate gha kudjavweramo karo.[18]Nanyi mbo yi kare mudiyuwa dyo eshi marundu ne mbo ghana djudju vinyu gho mutowi, turundughana mbo tuna djudju manhwe, noyipungwera yoyihe mbo yina hupadhoka nomeyu, nombomuna poghomoka meyu mundhugho dhaFumu no kuvetera muronga gho muShittimu. [19]Egipute mbo ghana kara ditunga dyodimango edi hamwagherera, naEdomu mbo ghana kara muthighutu oghu hathigherera, pamurandu ghoghukore oghu hatenda kwawanu homu Juda, yoyishi hanotora manyinga ghawanu hokupira murandu muditunga dyawo.[20]Ene muJuda ne mbo muna tungu hanu kuroruheya,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nomuJerusalema mbo muna tungu hanu kutunda muhoko nomuhoko. [21]Mbo na hutha manyinga ghawo agha napira shime kuhutha, yodigho eshi Fumu ne muZioni ghatunga."

Amosi

1 [1]Oyi ne yo yinu yokuhatera kuIsagheli oyi Amosi, ghofotji ghopawa kungi ghindjwi mu Tekowa, ghawanine muyimonekera. Ghawanine yinu yi mumawayuwa ghaUziya fumu waJuda, no karo mumayuwa ghaYeroboghamu mwana Joghashi fumu waIsragheli, mwaka dhiwadi kughutho ghomakineno ghomuve. [2]Gha ghambire eshi, "Nyambi ne nanyi ghakuvume kutunderera kuSiyoni; nanyi gha kukuyerere muJerusalema. Muhonyi wawakakuditha ndjwi ne mbo ghuna kukuta, wiru dhodirundu dyaKarameli ne mbodhina kukuta."[3]Oyi ne yoghana kughamba Nyambi, "Kumaharwero mahatu ghaDamasikusi, endi mane, mbadi nakushwayithapo mahumbithero, yoyishi hapurire hakaGilighedi noyirughanitha yoyikuvo. [4]Mbona tumu mudiro mundhugho dhaHasagheli, no mboghuna mini mango ghaBen Hadada agha hakunga thiwana.[5]Nanyi nakutjore mathero ghaDamasikusi no kushwayithako munu yu gharawera mumuronga wa Aveni, no munu yu ghakwaterera mburo dhoghuraghuri mu Beth Edeni. Hanu homuAramu ne nanyi hakuyende munotwa ku Kiri," gha ghamba Nyambi.[6]Oyi ne yo ghaghamba Nyambi: " Kumaharwero mahatu ghaGaza, endi mane, mbadi nakushwayithapo mahumbithero, yoyishi ghatwarire hanu wahe munotwa, mukuwatapa kwa Edomu. [7]Mbo na tumu mudiro pamakuma ghaGaza, no nanyi wa kumine mango ghawo agha hakunga thiwana.[8]Nanyi nakushwayitheko munu yu ghatunga mu Ashidodi nomunu yu gha kwaterera mburo dhoghuraghuri muAshikeloni. Nanyi nakuhanyaghure Ekoroni, no hakaFilistine hokuthiyarako mbo hana fu," gha ghamba Fumu Nyambi.[9]Oyi ne yogha ghamba Nyambi: "Kumaharwero mahatu ghaTaya, endi mane, mbadi mbo ni shwayithapo mahumbithero, yoyishi ha tapa hanu wahe kuEdomu, no tjorire ghundambo wagho ghoghuyendha. [10]Mbo na tumu mudiro pamakuma ghaTaya, no mbo ghuna mini mango ghawo agha hakunga thiwana."[11]Oyi ne yo gha ghamba Nyambi, "Kumaharwero mahatu ghaEdomu, endi mane, mbadi nakushwayithapo mahumbithero, yoyishi ghakuthakuthire minendi nodimende noghashwayithireko neke. Ghupatawendi watwikerire nombadi washayekire. [12]Mbona tumu mudiro paTemana, no mboghuna mini mambara ghomuBozrah."[13]Oyi ne yo gha ghamba Nyambi, "Kumaharwero mahatu ghohanu homuAmoni, endi mane, mbadi nakushwayithapo mahumbithero, yoyishi hapayurire hakamadi ghamara homuGileghadi, podiyo eshi hakurithe mango ghawo.[14]Mbona muneka mudiro mumakuma ghaRabaha, no nanyi wakumine mambara, ghukuyerera mudiyuwa dyoyita, no yita yi ne yira dingundunga dyodikuru. [15]Fumu wagho mbo ghana yendi munotwa, naye nohakareri wendi pofotji," gha ghamba Nyambi.

2 [1]Oyi ne yoghaghamba Nyambi: "Kumaharwero mahatu ghaMoghabu, endi mane, mbadi nakushayithapo mahumbithero, yoyishi gha tumekire yishokora yafumu waEdomu kumututwi.[2]Nanyi na kutume mudiro paMoghabu, no nanyi wa kumine mango ghawo gha Keriyote agha hakunga thiwana. Moghadi ne nanyi ghakufe kumughuma ghoghukuru, kukukuyerera no mughuma ghotorombita. [3]Nanyi nakuyipithe mupanguri yu gha tunga mumwendi, no nanyi nakupaye hakamakuto wahe nendi," gha ghamba Nyambi.[4]Oyi ne yo gha ghamba Nyambi: "Kumaharwero mahatu ghaYuda, endi mane, mbadi nakushwayithapo mahumbithero, yoyishi hashwenine muragho waNyambi no mbadi hakuthire marawero ghendi. Ghumbango wagho wawatendithire hakarere hanyambi hombango, hanyambi hofotji wa hakarere hakerekandongo wawo. [5]Mbo na tumu mudiro paYuda, no mbo ghuna mini mango ghokukunga thiwana ghomuYerusalema."[6]Oyi ne yogha ghamba Nyambi: "Kumaharwero mahatu ghaIsragheli, endi kumane, mbadi nakushwayithapo mahumbithero, yoyishi haghurithire hanu hokupira murandu kusilveri no hanu hokunyanda kuyisandari.[7]Kudjata wo padhimutwi dhohahepwe thika kenge hadjatanga hanu parukungu pamuve; mbadi wa kuterera wo awa hanu hana kunyandeka. Wiha na mwana wahe kuyenda kwamukamadi ghofotji nokushamuna dina dyange. [8]Kurara wo kumbadi dhokehe thinyaku payitere yi hana kashimba kwawahepwe wa hana korotitha masherenyi kate hakughahuthe gho masherenyi, no kunwa wo vinyu wawanu wa hana tapitha mundhuo dhanyambi wawo.[9]Na yipithire haAmorite kughutho wawo, ghure wawo ne yira ghure ghoyitondo yoyire; hatanarire yira yitondo yokutanara. Ngambi kemo na yipithire mbuyo dhendi kuwiru nomidhi dhendi kwishi. [10]Karo, namushwayithire muEgiptena nonamupiterere kumyaka makumi mane mumamboreya mukamune muve wawaAmorite.[11]Na tororire haporofeta mukatji ko hanenu nohaNasarite muhamatjaha wenu. Mbadi kemo ndi, mwanu waIsragheli?- Oyi ne yighamba yaNyambi. [12]Ene mwa hongaghurire haNasarite hanwe vinyu nokurawera haporofeta eshi mbadi haporofete.[13]Mutegherere, mbo na muthanyuna yira kenge thikara thi thina yara nombuto thathanyunanga munu. [14]Muka kutambuka ne mbadi ghakuwana kokutjirera; mukangcamu ne mbadi ghakuwedherera ngcamu kungcamu dhendi; no mukamangcamu naye mbadi ghakukughamwena thinda.[15]Mukandamba ne mbadi ghakwimana; mukakutjira thikuma ne mbadi ghakwomboroka; muka kudhina kakambe ne mbadi ghakukughamwena thinda. [16]Ngambi hakayita hoghutjima mbo hana tjira nyara-nyara mudiyuwa diya- oyi ne yo gha ghamba Nyambi."

3 [1]Muyuve nando dhi ghana ghamba kukwenu Nyambi, hanu waIsragheli, dhi nemanganyena diko dyodihe di na shwayithire muEgiptena: [2]"Yamwe ngenyu natorora kutunderera kumako ghomahe ghomukaye. Podiyo keho nanyi nimuhumbithe kumaharwero ghenu ghomahe."[3]Kukona hanu hawana kuyenda pofotji ngeshi mbadi hana yi kuyuvu?

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[4]Kukona nyime kuvuma mumuthitu ngeshi mbadiko thi ghana mono? Kukona nyimeghana ghashwaye mudikwina dyendi ngeshi mbadiko thi ghana kwata?[5]Kukona thinyunyi thirwe muthiraha pamuve ngeshi mbadiko thiraha thi hana thi teyi? Kukona thiraha thishwaye mumuve ngeshi mbadi thina kwata kehe thino? [6]Ngeshi torombita ha ghamba mumbara, mbadi sho ha tutume hanu? Ngeshi runyando rungene mumbara, mbadi Nyambi ghana rutumu?[7]Yashemwa Fumu Nyambi ne mbadiko eyi gha kutenda shimengwa ghana neghedha yighayara yendi kwawapikendi haporofeta. [8]Nyime ne ghana vumu; yidye shoghapire kuyapa? Fumu Nyambi ne ghana ghamba; yidye shoghapire kuporofeta? [9]Yuvithe yi mumango ghokukunga thikuma ghaAshidodi, nomumango ghokukunga thiwana ghomuEgiptena; ghambe eshi, "Mukupongeke mwathinda pamarundu ghaSamariya no mumone eshi mayongarero munye ghomakuru ghadi mumwendi. [10]Awo mbadi ha dimuka eshi ngepi ghokutenda ghuhunga- Oyi ne yogha ghamba Nyambi- Awo kupungura yinu yi hedha mungcamu kwawamwe mumango ghawo.[11]Oyi keho ne yo ghana kughamba Fumu Nyambi: "Munyathi mbo ghana dhingumwetwedha dyango dyenu, mbo ghana with maghundhi ghenu ghongcamu no kuharanganya mango ghenu gha mwakunga thiwana." [12]Oyi ne yo gha ghamba Nyambi: "Thika kenge mudithi ghondjwi gha ghamwena ngeshi maghuru mukanwa konyime, endi ditwi dyofotji; no hanu waIsragheli wa hatunga muSamariya kemo dyombo hawaghamwena; mbo hana wa thiyerera ngenyu no dishonga dyothipura endi ghudidi ghokutjoka.[13]Muyuve ndani ghomushupe wimanganyena ndhugho dhaYakopu- oyi ne yighamba yaFumu Nyambi, Nyambi ghomashurundate ghomudiwiru: [14]"Mudiyuwa di nakuhumbitha maharwero ghaIsragheli, nanyi nakuhumbithe no yinyaku yaBeteli. Manyiha ghothinyaku ne mbo ghana pu kughateta no kuwa pamuve.[15]Mbona yipitha ndhugho dhoditenya nondhugho dhopakufu. Ndhugho dhomayegho ghomayama ghomakuru mbodhina ghu, nomandhugho ghomakuru mbo ghana dhingunuko- oyi ne yo gha ghamba Nyambi."

4 [1]Mutegherere kunando dhi, amwe mwangongombe dhomuBashani, amwe mudi mudirundu dyaSamariya, amwe mwa nyandeka hahepwe, amwe mwapumura hakakunyanda, amwe mwatumanga hatutughughuru wenu eshi, "Muturetere yinwa." [2]Fumu Nyambi ne ghaneghedhera paghupongoki wendi, "Mumone, mayuwa mbo gha neya papenu apa mbo ha mushimba nomarovo, amwe ghokumanuthera ne nomarovo ghokuroveritha thi.[3]Mbo muna shwaghera pamatju ghodikuma dyomumbara, keye yu ghopapenu nanyi gha kupiteremo, no nanyi ghakumushwayithemo mupirukere kuHaramoni- oyi ne yo gha ghamba Nyambi.[4]Muyende kuBeteli ne ghomukaharure, ku Giligati no ghomukawedherere maharwero, muretange miyambo dhenu kehe mathiku-thiku, thofotji kudikumi thenu kehe kughutho ghomayuwa mahatu. [5]Mutape muyambo dhondangi noghuroto; muyuvithe miyambo dhoghuhima; muyighambe, oyi ne kumuhafitha mwe, amwe mwanu waIsragheli- oyi ne yo gha ghamba fumu Nyambi.[6]Namupire mayegho ghomakenu mumambara ghenu ghomahe no napirithire ghuroto mumango ghenu ghomahe. Ene shime mbadi mwahuka kukwange- oyi ne yo gha ghamba Nyambi. [7]Mbadi na murokithere mvura oku tughonda tuhatu tuna thiyarako kukukesha. Na ningithire ngenyu gharokere mumbara dhofotji, no kutenda eshi mbadi gharokere mumbara dhimwe. Gharokire padyango dimwe, ene opo padyango ghapirere koroka ne pakukutire.[8]Mambara mawadi endi mahatu ghakokanine kumbara dhimwe ghakanwe kumeyu, ene mbadi hakarakire. Shime mbadi mwahuka kukwange- oyi ne yo gha ghamba Nyambi. [9]Nayipithire yimena yenu. Thingi yoyikwinino yenu, mapya ghovinyu, yitondo yenu yoghukuyu, no yitondo yenu yondhwe- mbathi-mbathi thayidire yoyihe. Ene shimwe mbadi mwa huka kukwange- oyi ne yo gha ghamba Nyambi.[10]Na tumine thinyandekitha papenu yira kenge pawaEgiptena. Na payire matjaha ghenu nodimende, nashimbire tukambe twenu, natendithire munuko ghodyango dyenu wiye kumayuru ghenu. Ene shime mbadi mwapiruka kukwange- oyi ne yo gha ghamba Nyambi. [11]Nawithire mambara ghomukatji kenu, thika kenge ghawithire Nyambi Sodomu naGomora. Amwe mwakarire yira katondo komudiro ka hana shimbi pamudiro. Ene shime mbadi mwapiruka kukwange- oyi ne yo gha ghamba Nyambi.[12]Podiyo keho nanyi nakutende yinu yoyimango kukoye, Isragheli; no yoyishi nanyi nakutende yinu yoyimango kukoye, kuroyithere wakawane Nyambi ghoye, Isragheli! [13]Kenge, oyu ghatenda marundu ne yoghatenda karo mupepo, ghahokora yighayara yendi kwawanu, ghatenda mathiku-thiku dikokore, ghayenda pamango ghokuyeyeka ghomakaye. Nyambi, Fumu wawamashurundate ghomudiwiru, ne dyodina dyendi."

5 [1]Muyuve dhi nando nashimbi nimuguvere, ndhugho dhaIsragheli. [2]Isragheli yu ghapira kukara panyama rumweya ne ghana ghu; mbadi mbo gha pinduka karo; hana mumwagherera pamuve wendi; mbadiko ghokumupindutha.[3]Oyi ne yo gha ghamba Fumu Nyambi: "Mbara dhiya dhayendire nodiyovi ne mbo dhina dhiyara nodithere ngenyu, no yu gha yendire nodithere ne mbo ghana thiyara nodikumi ngenyu di dyahatera kundhugho dhaIsragheli."[4]Oyi ne yogha ghamba Nyambi kundhugho dhaIsragheli: Munishane ghomupare! [5]Mwa shana Beteli; endi mungene muGiligali; mwa yenda kuBeresheba. Giligali ne yashemwa mbo ghana yendi munotwa, no Beteli ne mbadi mbo gha kara po.[6]Mushane Nyambi ghomupare, ngeshi mbadi kemo, nanyi ghashwaye yira mudiro mundhugho dhaYosefu. Nanyi wa kumine, no mbadiko yu gha kughudhimitha muBeteli. [7]Owo hanu ne kupirura ghuhunga ghukare yira yinu yoyimango no kumwagha ghuhungami pamuva!"[8]Nyambi ghatendire tutumwedhi; kupirura ye dikokore kumathiku-thiku; gha tenda diyuwa dikokore noghuthiku noghashimba meyu ghomudikuruviya nokugharokitha pamuve. [9]Gha reta maharanganyeno ghopopo kwawa ha tanara podiyo eshi maharanganyeno gheye pamango ghokukunga thiwana.[10]Ha nyenga kehe yuno gho kuwa roghudhurura muthero dhombara, no hanyenga kehe yu gho kughmba ghushemwa. [11]Yoyishi amwe ne kudjata pawahepwe nokushimba mavumbukiro kuwawo- ngambi kenge mwatenda mandhugho ghomawe ghomawa, mbadi mbo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mu tunga mo. Mwakara nomapya ghovinyu ghomawa, ene mbadi mwakunwa mo vinyu.[12]Ame na dimuka eshi dhingatji dhimurandu dhenu no ghukuru ghomaharwero ghenu- amwe mwa nyandeka hanu hohahunga, kuninga hanu hamupe yinu mutenda yinu yoyimango, nokufika hakakunyanda muthero dhombara. [13]Hanyanyami ne hana porera paruvedhe rokenge, ruvende roruyi.[14]Mushane ghuwa no mbadi ghuyi, podiyo eshi ngo mupare. Podiyo Nyambi, Nyambi wawamashurundate ghomudiwiru, gha kare nenu yoghushemwa, thika di muna kughamba eshi nenu ghadi. [15]Munyenge ghuyi, muhake ghuwa, muture ghuhunga muthero dhombara. Pamwe Nyambi, Nyambi wawamashurundate ghomuwiru, nanyi gha fere neke hadiko dyaYosefu wa hathiyarapo.[16]Pano keho ne, yoyi gha ghamba Nyambi, Nyambi wawamashurundate ghomuwiru, Fumu, "Madiro mbo ghana kara mukehe dishonga, no mbo hana ghamba mu kehe thitarata, 'Yinyanda! Yinyanda!' Nanyi ha kwithe handjimi kudiguvo nohaka kudiguvo kukudira. [17]Mu kehe dipya dyovinyu nanyi mwakukare madiro, ame nanyi nakupite mukatji kenu," gha ghamba Nyambi.[18]Yinyanda kukwenu mwe mwashana diyuwa dyaNyambi! Pamurandu munye muna kururera diyuwa dyaNyambi? Nanyi kwakukare dikokore no mbadi thishe, [19]thika kenge hatjiranga munu kunyime nokakuwanekera nothishereka thimwe, endi kuyenda mundhugho nokatura nyara dhendi padikuma no thiyoka kokumuhuma. [20]Mbadi dikokore napo dya kukara kudiyuwa dyaNyambi no mbadi thishe? Makokoreghana no mbadi thishe ndi?[21]Na nyenga, nanyatha yidjabwana yenu, mbadi nahaka yikupongenga yenu. [22]Ngambi kenge mwanipanga miyambo dhenu dhokutumeka no miyambo dhenu dhombuto, mbadi nakudhitambura, no kukenga temba kumiyambo dho ma kupakerero dho yiyama yenu yokununa.[23]Munishwayithe muyoyo ghomembo ghenu; mbadi shonitegherere kumughuma ghoyishika yenu. [24]Ene, muninge ghuhunga ghupuke yira meyu, noghuhungami yira meyu ghokupuka kehe pano.[25]Mwa ni reterire ndupu nomiyambo mumamboreya mumyaka makumi mane mwe mwandhugho dhaIsragheli? [26]Mwa yeyura mwe thishwi thaSikuthi, fumu wenu, naKayiwana, nyambi wenu ghokatumwedhi, oyu mwakutendere mwathinda.[27]Mbona mutjidhera kuthambo kuya dhaDamasikusi," gha ghamba Nyambi, dina dyendi ne Nyambi wawamashurundate ghomuwiru.

6 [1]Yinyanda kowa hadi thiwana muSiyoni, no kowa hana kupira kunyanda kehe yino mudirundu dyomukunda waSamariya, hatutughughuru homudyo thikuma mumishovo dhodhiwa, oku dheyanda ndhugho dhaIsragheli kumaghamweno! [2]Hapiterithi wenu kughamba shi, "Muyende kuKaleneha ndani ghomukakenge; kutunda ko ghomukayende kuHamata, mbara dhodhikuru, ndani ghomukayende kuGata muFilistina. Mawa kupitakana mambara ghenu mawadi ndi? Makuru mango ghawo kupitakana ghenu ndi?[3]Yinyanda kowa ha kananitha diyuwa dyomaghukukutu no kutenda dipuna dyoyinyanda di henye. [4]Kurara wo pamadidi ghomayegho ghomayama ghomakuru nokurara pamapura ghawo. Kudya nyama ghondjwighana nomandana ghomuhambo.[5]Kwimba wo membo ghoghuyero kumusika ghoyishikitha; kutenda membo ghomapya nokughashika payishika yira kenge gha tendire Davita. [6]Kunwa wo vinyu paturonga nokukuwethera hathinda nomaghadhi ghomawa, ene wo ne mbadiko kudira kuyinyanda yomushoko waYosefu yi yina kwiya.[7]Mbo hana wa thiyeneka ha yende kumatunda ghamwe ha kawa nyandeke, no mafeste ghowa hararaghuranga ne mbo ghana pu. [8]"Ame, Fumu Nyambi, nakwedhera nothinda- oyi ne yo gha ghamba Fumu Nyambi, Nyambi ghomashurundate ghomudiwiru, Na nyatha kukununeka kwaYakopu; na nyenga mango ghendi agha hakunga thiwana. Podiyo keho mbo na tapa mbara dhiya no yoyihe eyi ya kara mo."[9]Mbo yina kara ngeno eshi ngeshi hanu dikumi hana thiyara mundhugho dhofotji ne nanyi ha kufe. [10]Opa ghakwiya mwapa ghomukatughuru no gha shimbe mwimba- oyu gha kughutumeka pakumana kushwayitha mwimba mundhugho- ngeshi ghakuninge kwa munu yu ghadi mundhugho eshi, "Koghadi ghumwe ghudi nendi muno ndi?" Ngepi keho ngeshi ghakuhuthe yo munu eshi, "Ka"? Oyu gha nepura nanyi ghakughambe eshi, "Porere, mbadi twa kona kutoya dina dyaNyambi."[11]Mutegherere, Nyambi ne nanyi ghakuraghure, no mandhugho ghomahe mbo ghana gha hanyaghura.[12]Kukona tukambe tutjirere pamuve ghomawe-mawe? Kukona ghumweya ghapururе mo nomapuru? Ene keho mwatjindja ghuhunga ghukare ghuhungu no mbuyo dho ghuhungami kughururu- [13]amwe mwa shamberera yoyishi mwa kwata mukunda waLo Debara, amwe mwa ghamba eshi, "Mbadi twa shimba twe napo Karanayimi pamangcamu ghetu?"[14]Ene mutegherere, nanyi na kutende mushovo ghumwe ghumwinganganyene, amwe mwakaIsragheli- oyi ne yo gha ghamba Fumu Nyambi, Nyambi ghomashurundate ghomudiwiru. Nanyi ghakumunyandeke kutunderera kumbunda dhomushovo wenu kate kughutcuma."

7 [1]Oyi ne yogha nineghedhire Fumu Nyambi. Mumone, gha tendire dimba opa ya tangire kumena yimena, ndini, mukenge, yimena yomunyima oku mukesho wafumu ne ghuna shwagha mo. [2]Opa dya manine kudya yimena yoyihe yomuditunga, podiyo naghambire eshi, "Fumu Nyambi, nakanderera tuthiyerere po; ngepi shotupare twe twakaIsragheli? Twambiru twe no mbadiko ghokutughamwena." [3]Nyambi ghatjindjire maghano ghendi no ghambire eshi, "Mbadi ya kuhokoka karo."[4]Ghoyine yodiyo ghaninedhire Nyambi.Kenge,Fumu Nyambi gharughanithire mudiro mukupangura hanu.Muthimonekera namonine eshi mudiro wakukutithipo meyu pamuve popahe ndanine yatumekire yinu yoyihe pamuve. [5]Podiyo nadirire',Fumu Nyambi ghowihetu,nakanderera shaghekithe yinu yi atwe twaka Israeli tunapiri maghamweno, ngepi shotukone kupara?" [6]Ndanine Nyambi ghatjindjire maghano ghendi no gha ghambire eshi "Mbadi ya kuhokoka karo."[7]Oyi ne yogha ni neghedhire: Mumone, Fumu ghemanine kumbadi dhodikuma, nomughodhi ghomukumetitha munyara dhendi. [8]Nyambi gha ghambire kukwange, "Amosi, nye ghuna kumona?" Na huthire eshi, "Mughodhi ghokumetitha." Podiyo Fumu gha ghambire eshi, "Mone, nanyi nakuture mughodhi ghokumetitha mukatji ko hanu wange hakaIsragheli. Mbadi na kuwa theyererapo karo.[9]Mbo na tumu hakayita hakarwithe ndhugho dhaYeroboghamu, ndani hakayita wo ne mbo hana yipitha mango ghomakuru ghaIsaki nomango ghawo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghokupongoka."[10]Podiyo Amasiya, mupristeri ghomuBeteli, gha tumine mbudhi kwaYeroboghamu, fumu ghomuIsragheli: "Amosi ne koghadi kuno mukatji kawaIsragheli , no kuna kukuroyithera gha tende yinu yoyimango kukoye. Manando ghendi ne nanyi gharete maghukukutu mukatji ko hanu. [11]Oyi ne yo ghana ghamba Amosi, 'Yeroboghamu ne nanyi ghakufe kudimende, ndani hakaIsragheli ne nanyi ha kuwa tware kumatunga ghamwe kuyinyanda."'[12]Amasiya gha ghambire kwaAmosi eshi, "Muporofeta, yende, tjire ghuhuke kuditunga dyaYuda, ndani ko ne kadye ghuroto ghokaporofete. [13]Ene waporofeta karo kuno kuBeteli, okuno ne kodiyo ghakugheranga fumu no dimbo dyendi kokuno dyakara."'[14]Podiyo Amosi gha huthire Amasiya eshi, "Ame ne mbadi no muporofeta endi no mwana muporofeta. Ame ne nomudithi, no nanapakera thinga yitondo yoghukuyu. [15]Ene Nyambi ghanishwayithire kukukunga yiyama no gha ni tongwerire eshi, 'Yende, kaporofete kwawanu wange hakaIsragheli.'[16]Mutegherere keho nando dhaNyambi. Amwe kughamba eshi, 'Wa porofeta wimanganyena Isragheli, ndani waghamba ghuyi kumuhoko waIsaki.' [17]Oyi ne yo ghana kughamba Nyambi, 'Munu ghoye ne mbo ghana kara thikumbu mumbara; hanyathi nanyi hakupaye hanenu; hanu nanyi hakushimbe muve wenu nokughukutapera; nanyi mwakafere mudikunga dyokayenda, no Isragheli nanyi hakumutware kuditunga dimwe ghakanyande."

8 [1]Oyi ne yo gha ni neghedhire Fumu Nyambi. Na monine kakote kombuyo! [2]Gha nipurire eshi, "Nye ghuna kumona, Amosi? Na huthire eshi, "Kakote kombuto." Podiyo gha ghambire kukwange Nyambi eshi, "Ghuhura ne ghuneya ko hanu wange hakaIsragheli; mbadi shonipire kuwa humbitha karo. [3]Membo ghomutembeli ne nanyi ghakukare madiro modiya diyuwa- oyi ne yo gha ghamba Fumu Nyambi- mwimba ne nanyi dhakukare kokuhe, no hanu ne mbadiko yi ha kughamba apa hakudhishimba.[4]Mutegherere ko yi, amwe mwa djata haka kunyanda nokushwayitha hahepwe pamango ghawo. [5]Kwipura wo eshi, "Ruvedhe munye kakuterama kaghonda, podiyo eshi twa kughurithe mbuto karo? Ruvedhe munye dya kupwa diyuwa dyoSabata, podiyo eshi twa kughurithe mavumbukiro. Nanyi twakutende yimetitha yikare yimbiru nokuwedherera paro, twa kuwa hongaghure noyimetitha yoghumbango. [6]Podiyo eshi twa kughurithe mavumbukiro ghomamamango, no kughura hahepwe no silveri, ndani hakakunyanda no yisandari."'[7]Nyambi ne ngedhera padikuto dyaYakopu, "Yashemwa mbadi mbo ni vurama yitenda yawo." [8]Mbadi kakukina kaye ko yi, ndani kehe yuno gha tunga mo ghakudire ndi? Kokahe nanyi ka kuyeyuke yira rware rwaNile, no nanyi ka kuhuke karo, yira rware rwaEgiptena.[9]"'Nanyi ya kuhokoke modiya diyuwa- oyi ne yo ghana ghamba Fumu Nyambi- nanyi nakutokerithe diyuwa pamitaha, no nanyi nakuture dikokore pakaye oku mutenya ghudi ko. [10]Nanyi na kutjindje mayuwa ghenu ghomafeste kudiguvo no membo ghenu ghomahe kumadiro. Nanyi nakumutendithe mwahe muvate yitere yoshaka nomukare nongwara pa kehe mutwi. Nanyi na kuyitende yira kuna kudirera mwanoye ghopithendi ghokatughuru yu ghana fu, no diyuwa dyodiyi kate kughuhura.[11]Mumone, ghana kumu mayuwa- oyi ne yo gha ghamba Fumu Nyambi- opa na kutuma diyerenge muditunga, mbadi diyerenge dyoyidya, endi dyo dinota dyomeyu, ene dyokuyuva manando ghaNyambi. [12]Nanyi ha kuyende tunda dikuruviya yenda dikuruviya; nanyi hakutjire kutunderera kuditokera kate kudiva hashane nando dhaNyambi, ene mbadi ha kudhiwana.[13]Modiya diyuwa, hakamadighana hohawa nohangaghughana nanyi ha kupwerere kudinota. [14]Awa hedheranga pamaharwero ghaSamariya ghu ninga eshi, "Kenge gha para nyambi ghoye we Dani; ndani, 'Kenge dhakarapo ndhira dhokuBeresheba'- nanyi ha kuwe no mbadi mbo ha pinduka karo."

9

[1]Na monine Fumu gha nemana kumbadi dhothinyaku, no gha ghambire eshi, "Pumure kuwiru dhomaghundhi podiyo eshi matatekero ghawo ne gha kashe. Mutetaghure maghundhi podiyo eshi tembeli dhiwere hanu wahe no kuwa pagha, no nanyi nitume munyathi ghakapaye hokuthiyarako. No yo fotji temba sho gha pare, no yo fotji temba sho gha tjire. [2]Ngambi hatjirere kudikunga dyawafu, nyara dhange nanyi dhakawashimbe ko. Ngeshi hadhine kudiwiru, nanyi nakawaghurumune.[3]Ngambi haka kunde pawiru dhodirunda dyaKarameli, nanyi nakawashane nokawawana. Ngambi hakuyereke kuyenda kwishi dhodikuruviya, oko nanyi na katape marawero kudiyoka, no nanyi dyakawa hume. [4]Ngambi ha kuwa kwate hanyathi nokuwa thiyeneka hayende kumatunga ghamwe, oko nanyi nakatendithe hanyathi wawo hawapaye. Nanyi na kuwa kengerere thiwana no kukoneka eshi yinu ngenyu yoyimango sho yi wa hokokere no mbadi yo yiwa."'[5]Fumu Nyambi wawamashurundate ghomuwiru gha kwata kaye no kuyenyumuka; wahe awa ha tunga mokuguva; kokahe nanyi ka kuyeyuke yira rware, no kuvera karo yira rware rwaEgiptena. [6]Yodiye gha tenda mbara dhendi mudiwiru, no gha tenda wiru dhi kare yira thikavitho thopakaye. Gha shimba meyu ghomudikuruviya nokughatenda gharoke pakaye, Nyambi ne dina dyendi.[7]"'Mbadi yira hanu homuKushi kukwange mwe, mwanu ghomuIsragheli- oyi ne yo gha ghamba Nyambi- mbadi na shwayithire Isragheli muEgiptena me, haFilistine kutunderera kuKerete, no haArameyane kutunderera kuKiri? [8]Mumone, Ame Fumu Nyambi ne na mona eshi hanu hoghufumu ghu ne hanu ho maharwero, nanyi na kahanyaghurepo ghufumu ghu, ene mbadi nakuhanyawerera po haka kakoghatji kaYakopu- oyi ne yo gha ghamba Nyambi.[9]Mumone, nanyi na kuraghure, no nanyi na kunyunge hanu homuIsragheli mukatji komako ghomahe, thika kenge ghumwe gha tjipanga mbuto patjipa, podiyo eshi mbadiko kawe kokambiru aka ka kuwa pamuve. [10]Hanyathi nanyi ha kupaye haharweri ho hanu wange, awa ha ghamba eshi, 'Yinyanda ne mbadi yakuna tuwana endi kuna tupitakana.'[11]Poruya ruvedhe, ghufumu waDavita ne nanyi wakukare yira tende yu ghana ghu, ene nayi nakughuyeyure karo, no nanyi nakutendurure makuma wagho. Nanyi na kughutendurure no kughutenda ghutanare yira pashakare, [12]podiyo eshi hakushimbe dyango dyaEdomu di dyathiyarako, no mako ghomahe agha gha karire ghange-

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

oyi ne yogha ghamba Nyambi- gha yi tenda.[13]Mumone, nanyi gha kwiye mayuwa- oyi ne yo gha ghamba Nyambi- apa mbo ha pitakana hakakupururа hakakukesha, no hakakukokora mandjembere nanyi ha kupitakane awa haka kukuni mbuto. marundu ghanyi gha kundoke novinyu ghomutowi, no mandundu ghomahe.[14]Nanyi nakahuthe hanu wange hakaIsragheli kumatunga ghokayenda. nanyi ghakunatende mambara agha gha yipa no kuna tunga mo, nanyi ghakuna kune mapya ghovinyu no nanyi ha kumunwe vinyu wapo, nanyi ha kutende yikwinino no kudya mbuto dhayo. [15]Nanyi nakuwa kune muditunga dyawo, ndani mbadi mbo hawa dhura mo mudinga di nawapa," gha ghamba Nyambi gho Nyambi wenu.

Obadiya

1

[1]Odhi ne dho mbudhi edhi gha tapire FUMU ghoNyambi wetu kwaObadiya dho kuhatera hanu ho muIdomu: Twa yuva mbudhi dho kutunderera kwaFUMU ndani mutumi ne ngaha mutumu kumako ghamwe, ghu ninga eshi, "Wimane! Tukuroyithere tukarwithe Idomu!" [2]Mutegherere, nanyi nakumumbirupithe mukatji ko mako; nanyi ha kukunyathe thikuma.[3]Kukununeka kwenu ne kuna mupemuna, amwe mwa tunga kuwiru dhomawe ghomakuru, mumayimbo ghenu; amwe kughamba mumitjima dhenu eshi, "Yidye gha kuniwitha me?" [4]Ngambi ngo mwakara no mando no kukona kutuka kuwiru kupitakana nwanyi, endi ngambi mwa kutende maghumbo ghenu patutumwedhi, nanyi na ka mughurumune, gha ghamba FUMU.[5]Ngeshi hakawidhi hatjore ndhugho dha munu ghuthiku- nanyi mupwe kuhanyaghura!- mbadi sho hedhe napo yoyingi thika di hana kuyihima ndi? Ngeshi haka kupongeka mandjembere ha kwiye kukwenu, ngo mbadi hakumuthiyerako mandjembere ghamwe? [6]Ngepi keho di hana mukungwera Esaghu yinu yendi yoyihe yomudyo, ghushwi wendi ghoghuhe hana mana kuwidha.[7]Hakwatithitho hoye wahe nanyi ha kukwimanganyene, no nanyi ha kukuthiyeneke ghu thiye ditunga dyoye. Hanu wa wakarire muthiraro nagho ne hana kwangera, no hana kukono. Awa ha dyanga yidya yoye ne hana kuteyi thiraha. Mbadi ghana kutjwathana eshi nye hana kuyi mutendera yi. [8]"Modiya diyuwa," gha ghamba FUMU, "Nanyi na kuhanyaghure hanu ho hanyanyami muIdomu no matjwathaneno gha shwaye padirundu dyaEsaghu. [9]Mashurundate ghoye ghokutanara ne nanyi gha kuyape, Temani, podiyo eshi ngo ha kupaye kehe yuno munu padirundu dyaEsaghu.[10]Pamurandu gho ghuyi ghu wa tenda kwa minoye Yakopu, mbo ghuna pu kufika no honyi, no mbadi wa kupara karo. [11]Mudiyuwa di wemanine ghurorere ghupire kughamwena, diyuwa di hashimbire hanu maghana ghushwi wendi, no hakamatunga ghamwe ha ngenine mumbara dhendi, no kutenda fungu- fungu eshi dye shoghashimbe Yerusalema, wa karire yira ghofotji gho papagho.[12]Wa shamberera pamurandu gho diyuwa dyaminoye, mudiyuwa dyo dihudhi dyendi, no mbadi ghushamberere ko hanu homuYuda pamurandu gho maharanganyeno ghawo, mbadi ghukununeke mudiyuwa di ha kunyanda. [13]Mbadi wa kungene mumbara dho hanu wange mudiyuwa dyoyinyanda yawo; mbadi wa kuhafe kuyinyanda yawo mudiyuwa dyomaghukukutu ghawo, mbadi mwa kushimbe ghushwi wawo mudiyuwa dyo mahanganyeno ghawo. [14]Mbadi wa kwimane pamahangayira ghu paye wa hana kushana kutjira, no mbadi wa kutape wa hakuthiyarapo kwawa nyathi wawo mudiyuwa dyo yinyanda.[15]Diyuwa dyaFUMU ne didi pepi mu kehe ditunga. Thika di wa tenda kwawamwe, no kukoye kemo; nanyi wa kunyande kuyinu yi wa tenda. [16]Thika di wa nwine padirundu dyange dyokupongoka, kemo no mako gho mahe dyo gha kunwa. Nanyi ha kunwe no kumina no nanyi ya kumoneke yira mbadi haparire pakaye.[17]Ene padirundu dyaSiyoni nanyi ha kukarepo awa ha kupara kumahumbithero no nanyi dya kupongoke; ndani hanahoka waYakopu ne nanyi ha kumune yimuna yawo. [18]Hanahoka waYakopu ne nanyi ha kukare mudiro, no hanahoka waYosefu ne maretha ghomudiro, no hanahoka waEsaghu ne nanyi ha kukare yitengetji, no nanyi hakuwatumeke. Ko hanahoka waEsaghu ne mbadiko yu gha kupara ko, FUMU ye ne ghana yi ghamba."[19]HakaIsragheli wa hadi mu Negevu ne nanyi ha kushimbe dyango dyawaEdomite no awa hadi kuditokera ne nanyi ha kushimbe dyango dyawaFilistine. Nanyi ha kushimbe dyango dyaEfurayimu no dyango dyaSamariya, ndani Bendjamini ne nanyi gha kushimbe Gileghadi.[20]Thingi thawanu haIsragheli wa hakwatire ne nanyi hakushimbe ditunga dyaKanana kate kuSarepata. Haka Isragheli wa hakwatire no kuwa shwayitha muYerusalema, awa ha di muSeparadi, ne nanyi ha kushimbe mambara ghomuNegevu. [21]Hakayita homuYerusalema ne nanyi hakurwithe Edomu nokumuraghura, noFUMU ne nanyi gha kukare fumu wawo.

Yona

1

[1]Nando dhaNyambi dheyire kwaYona ghomwana Amitayi, ghuninga eshi, [2]"Wimane ghuyende kuninive, kumbara dhiya dhidhikuru, no kawa konekithe, yoyishi ghuyi wawo ne wana kuma kukwange." [3]Ene Yona ne ghemanine no gha tjirire ghashwaye mughukareri waNyambi gha yende kuTarushishi. Gha ghurumukire kuYopa no ghaka wanine dikepa di dina kuyenda kuTarushishi. Ghaka tapire manyinga no ghaka dhinine mudikepa gha yende nawo kuTarushishi, gha shwaye kwaNyambi.[4]Ene Nyambi gha tumine dipepo dyodikuru padikuruviya nodyakutjindjire dikare dingundunga dyongcamu padikuruviya. Hanu haghayarire eshi dikepa di ne tamba di tjoke. [5]Harughani homudikepa di ha yapire thikuma no kehe katughughuru ghadirere kwanyambi wenu. Hatutughuru wa ha vukumenine yinu yoyiremu eyi yakarire mudikepa mudikuruviya podiyo eshi hadiredhupithe. Ene Yona ye ne mwishi dhodikepa ghakarire, mogha ka kothere.[6]Mupiterithi ghodikepa ghayendire kwaYona no kaghamba eshi, "Nye ghuna kurarrera we? Pinduke! Raperere kwanyambi ghoye! Pamwe nyambi ghoye ne nanyi gha tuyuve maghana shotufe." [7]Ha kuningathanine eshi, "Mwiye, tu tende fungu-fungu

tumone eshi dye ghana retedherapo ghukukutu ghu ghuna kutuhokokera." Ha tendire fungu-fungu, no fungu-fungu dhi ne dhawerire paYona.[8]Podiyo haningire kwaYona eshi, "Tuna kanderera tutongwere eshi yidye ghana kutenda maghukukutu gha ghana kutuhokokera. Nye warughananga, ndani kupi ghuna tundu? Ghomukaditunga munye we, ndani ghomushovo munye we?" [9]Yona ghawa huthire eshi, "No muHirika me; no na yapa Nyambi, Nyambi ghodiwiru, oyu gha tenda dikuruviya nomuve." [10]Hanu wa hayapire thikuma no hepurire Yona eshi, "Ghuna mono sha keho ghukukutu ghu ghuna reta?" Ha dimukire eshi Yona ne Nyambi ghana tjira, yoyishi ghayi wa tongwere.[11]Ha ghambire kwaYona eshi, "Nye shotukutende keho podiyo eshi dikuruviya ne dikuture?" Dikuruviya ne dyakuwedherere kumangumbi. [12]Yona ghawa tongwerire eshi, "Munidhamune ndani gho muni vukumene mudikuruviya. Podiyo shodikuture dikuruviya kukwenu, na dimuka eshi pamurandu wange dyakumuhokokera dingundunga di." [13]Ngambi kemo, hatutughuru wa havuyire thikuma eshi hakakume wangu kudiya, ene mbadi hayikonine yoyishi dikuruvuya dyakuwedherere.[14]Pamurandu ghoyi ha raperere kwaNyambi ghu ninga eshi, "Tuna kukukanderera, Nyambi, mbadi ghutu thiyerere tufe pamurandu ngeshi tu thiye katughuru yu ghafe, no mbadi ghutumone twe eshi maharwero apa shoghafe katughuru yu, yoyishi owe, Nyambi, ne ghuna tendi thika di ghuna himi." [15]Podiyo ha dhamunine Yona no kumuvukumena mudikuruviya, no dikuruviya dyakuturire. [16]Podiyo hatutughuru wa ha yapire Nyambu thikuma. Ha tapire mandupu kwanyambi nohakwedherire.[17]Nyambi ne gha tumine dithi dhodikuru edi dya minine Yona, no Yona ne ghakarire mudira dyo dithi di mayuwa mahatu nodhighuthiku dhihatu.

2 [1]Podiyo Yona gha rapererire kwaNyambi wendi oku ye ne mudira dyo thi ghadi. [2]Yona gha ghambire eshi, "Na raperire kwaNyambi yo kuhamena kumaghukukutu ghange no gha ni hutherire; kutunderera mudira dyoditunga dyawafu nethire kumaghamweno ghoye! Wa yuvire diywi dyange.[3]Wa ni vukumene mughudhungi, mumutjima ghodikuruviya, no meyu ghani dhingumwetwedhire; mangumbi ghoye ghapitire pawiru dhange. [4]Na ghambire eshi, 'Ghuna ni shwayitha kumeho ghoye; ene shime karo mbo na ka kenga kutembeli ghoye ghokupongoka.'[5]Meyu ghani dhingumwetwedhire kate kuthingo thange; meyu ghomundhi ghani dhingumwetedhire; rumviyu rwa kudhingire kumutwi wange. [6]Na ghurumukire kumathina ghomarundu; kaye ka karire yira notwa dha kushana kuniyandhera kuroruheya. Ene wanighamwenine ghunishwayithe kudyango dyawafu, Nyambi wange![7]Opa wa pwererire muthimu wange, yowe na ghayarire Nyambi; no ndapero dhange dheyire kukoye, kutembeli dhoye dhokupongoka. [8]Hanu kukarera hanyambi ghokupira mudyo pakukunyatha we wa kukara ghutawedhi kukwagho.[9]Ene ame ne, nanyi na kutape ndupu kukoye no diywi dyokutapa ndangi; nanyi na kukumithemo yi na kwedhere. Maghamweno ne kwaNyambi gha tunda!" [10]Podiyo Nyambi gha ghambire kudithi, no dyakaruthere Yona pandundu.

3 [1]Nando dhaNyambi dheyire kwaYona roghuwadi, ghuinga eshi, [2]"Wimane ghu yende kuNinive, mbara dhiya dhodhikuru, kawa yuvithere mbudhi dhi na kurawera ghuka yuvithe." [3]Podiyo Yona ghemanine no gha yendire kuNinive, kukutha kunando dhaNyambi. Ninive ne mbara dhodhikuru dha karire, munu ne ghakona ndani kuyenda mayuwa mahatu gha pite mo.[4]Yona gha tangire kungena mumbara dhi no apa gha manine kuyenda diyuwa dyokutanga, gha kuyererire no gha ghambire eshi, "Mayuwa makumi mane shoghapite ndani Ninive ne nanyi gha kuwe." [5]Hakaninive ha tawire nando dhaNyambi no ha tokorire eshi kehe yuno gha kona kudhirerekedha. Wahe ha vatire yiketji yothikukumba, kutunderera kwawakamakuto no hokupira mudyo.[6]Mbudhi dhaka kumine kwafumu ghomuNinive. Gha shwayire padipuna dyendi, gha shuturire yitere yendi yoghufumu, no ghavatire thiketji thothikukumba, no kuhungumana pamututwi. [7]Gha tumine nando dhi dhaghambire eshi, "MuNinive, paghuraghuri wafumu nohakareri wendi: 'Mwa tawedhere kehe munu endi thiyama mukudya endi kunwa meyu.[8]Ene muninge kehe munu nothiyama thipwe kuvateka noketji ghothikukumba no kurapera kwaNyambi. Ninge kehe yuno gha thiye ghuyi wendi no yinu yoyimango yi gha tenda. [9]Pamwe Nyambi kukona gha tjindje maghano ghendi no gha thiye ghupata wendi ghushokuru podiyo eshi mbadi tufe.'"[10]Nyambi gha monine yi ha tendire, eshi ghana thiyi maghuyi ghawo. Podiyo Nyambi gha tjindjire maghano ghendi yokuhamena kumahumbithero agha gha ghambire eshi nanyi gha kuwahumbithe, mbadi gha wa humbithire.

4 [1]Oyi ne mbadi ya hafithire Yona no gha patire thikuma. [2]Podiyo Yona gha raperire kwaNyambi ghuninga eshi, "Nyambi, mbadi yoyi napo na ghambire oku shime muditunga dyetu nidi? Yo na shanene ni tjirere kuTarishishi yoyi-- yoyishi na dimukire eshi owe ne ghoNyambi ghomunongo, neke, mbadi kupata wangu no wakara no ruhakitho, ndani kutjindja maghano ghoye ghupire kuhumbitha hanu awa hana kuharura. [3]Pano keho, Nyambi, na kukanderera, ni paghe, hasha vene nife mbadi yira wa kupara."[4]Nyambi gha ghambire eshi, "Thiwana kenge ghuna pata we? [5]Podiyo Yona gha shwayire mumbara no ghaka hungumanine kumutara ghodiva dyombara. Ghaka tendire thishashara no gha hungumanine mo podiyo eshi gha mone eshi nye shoyihokokere mbara.[6]Nyambi gha royithire thitondo no gha thi tendire thi mene pawiru dhaYona podiyo eshi thi kare mumvure kumutwi wendi thimukunge kumutenya. Yona ne ghashamberire thikuma kuthitondo thiya. [7]Ene Nyambi ne gha tumine divinyo mathiku-thiku ghokurandako. Dya dire mudhi ghothitondo ndani thitondo tha kukutire no tha fire.[8]Yahokokire ngeno eshi apa dya vire diyuwa, Nyambi gha tumine mupepo ghoghuyenyu ghokudiva. Shime karo, diyuwa dyasheghenyene pamutwi waYona kare gha kashire Yona. Yona gha shanine kufa. Gha ghambire kukwendi thinda eshi, "Hashe vene nife mbadi yira kupara. [9]Podiyo gha ghambire Nyambi kwaYona eshi, "Yiwa we ghutokoteke thitondo ndi?" Yona gha huthire eshi, "Thiwana kenge natokota, ngambi kuyifa."[10]Nyambi gha ghambire eshi, "Ghuna vera neke thitondo, othi wa pira kughayera, endi ghuthi menithe. Tha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

menine mughuthiku no kufa mughuthiku. [11]Kukwange keho ne mbadi ni fere neke hakaNinive, dhiya mbara dhodhikuru, omu ha kara hanu ho kupitakana pa120,000 awa hapira kudimuka makutjakero ghonyara dhawo dhorudyo nodhorumoho, karo dhingi mo shemwa ngombe ndi?"

Micah

1

[1]Edhi ne mbudhi dhaFumu Nyambi edhi dheyire kwaMicah ghomuka Moresheth mumayuwa ghaJotham naHezekiah ghofumu waJudah, eyi ne yona monine kuhatera Samaria naJerusalemu.[2]Mutegherere amwe mwahanu, tegherere we kaye noyoyiheya yakara mumoye. Fumu Nyambi ghana kukara mushupi kughuyi oghu ghuna kutamba, kutunderera mutembeli ghokupongoka. [3]Mumone Fumu Nyambi mboghaneya kushwagha mudyango dyendi nomboghana shuruka nokuna raghura mumango ghomakuru ghokaye. [4]Marundu ne mboghana ghenyumuka, mironga mbodhina dyadyangedha, yira maghadhi pamudiro noyira meyu agha hana notwera padyango dyokaghurumuko.[5]Yoyiheya yi ne pamurandu ghomaharwero ghaJacob nopamurandu ghomaharwero ghomundhugho dhaIsreali. Diharwero nane munye dyaJacob? Nane mbadi Samaria? Mango munye ghomakuru ghaJuda? Nane ne mbadi Jerusalemu?[6]Mbona tendi Samaria thirambo thoyinu yokuyipa mudipya, dyango dyoyinyamo nombona notwera mawe ghendi mumironga nokututherako. [7]Yoyiheya yitjwandjo yendi mbona yitetaghura yipindhi-yipindhi noyiyeramo yendi mbona yitumekera nomudiro. Mbona haranganya yitjwandjo yendi yoyiheya. Thika dyodi gha ghongawedhire yiyeramo yendi kutunderera kurungu, mboyina kara karo ndjambi dhawa karungu.[8]Pamurandu ghoyi, mbona wahumbitha nokudira nombona yendi mapadhi-padhi nothiheha; Mbona diri yira mbwawa nokutokota yira makuru. [9]Noyitombo yendi ne mbadiko kwiruka, ayo ne yineya kwaJuda. Yakakuma kudikorogho dyahanu wange muJerusalemu. [10]Mbadi ghukayitongore muGath; nowadira temba. Ene kuBeth Leaphrah ne naka kughandumuna mudikungu.[11]Pite mwatungi homu Shaphiri, muthiheha nohonyi. Hatungi homu Zaanani ne mbadi ghuka washwaghere. Beth Ezel ne hadire yoyishi makomweneno ghagho ne nagha shayithako. [12]Mwatungi muMaroth ne mutaterere ghutokota kumbudhi edhi dhina mutamba, yoyishi dirumbu ne dina mutamba kutunderera kwaFumu Nyambi kutamba kumakorogho ghaJerusalemu.[13]Mwatungi ghomu Lachish, makwatithoko ghokambunga kawa katukambe, owe Lachish matamekero ghdiharwero dyamwanange ghombuyama muZion, diharwero dyaIsreali kwadiwanine mumoye. [14]Owe ne ghuna kutapera yiwana kwaMoresheth Gath; nomayugho ghaAkzib ne mboghana shwahura mafumu gha Isreal.[15]Mbona reta muwithi kukoye, mwatungi muMareshah; mukamaghano ghomuIsreali ne mboghaneya kuAdullam. [16]Kurure mutwi ghoye notete huki dhohana awa wahafera. Kutende ngwara yira nwanyi, yoyishi hanoye ne mbohana yendi mughupika.

2

[1]Mawe kwawa kakutenda ghuyi, kowa hana kudhiropitha madidi ghagho. Awo ne kuyitenda pamathiku-thiku yoyishi hakara no ngcamu. [2]Awo ne kurumbera mapya nokughashimba mungcamu nohana kurumbera mandhugho noghashimba mumukungu. Awo ne kupetha munu nodidhiko dyendi, nomunu noghupingwa wendi.[3]Yodiyo, Fumu Nyambi ne ghana kuroyithera kureta maghukukutu kodi diko kuyinu eyi mwakupira kukushwayitha muthingo. Mbadi mbomuyenda karo noghu kenya, mboruna kara ruvedhe roghuyi. [4]Mudiyuwa dyo ne hanu mbohanembi dimbo dyothihonyi kuhatera kukwenu nokutokota ghudira. Mbohanembi eshi atwe ne twaIsrealite ne tunapu kuhanyaghura; Nyambi ghana tjindji ghupingwa ghohanu wange. Ngepi edi ghana yini shwayitha? Ghatapa mapya ghetu kwawa heti wetu! [5]Yodiyo, amwe mwatungi ne mbadi mbomuwana hana hoka awa mboha neghedha mirurwani mumbunga dhaFumu Nyambi.[6]Mwapumba, dyohana kughamba hapumbi wagho. Mbadi hakona kupumba yinu yi, nomaghuwa ne mbadi mbogha tupitakana. [7]Yipwe kughamba kemo ndi? Ndhugho dhaJuda; Nane mupepo waNyambi ne wakukudhekera ndi? Oyi ne yoyiruwana yagho ndi? Nane yighamba yange ne mbadi yina kutenda ghuwa kowa hahungama ndi? [8]Kapupi kamana, hanu wange ne hana nimanena yira nomunyathi wagho. Amwe ne muna kutura thirombo pathishupata, kowa hana kupita kupira madimukero yira hakayita hana katunda kuyita oku hana kughayara eshi hadi mumakungero mwene.[9]Amwe ne muna kushwayitha yinu yawa mbuyama kutunderera mumayugho ghagho ghomawa; amwe ne muna kushimba maghuwa ghange kutunda kwawanagho kuroruhe. [10]Mumatuke nomukayende, omu ne mbadi mudyango dyokukona muturumuthere, pamurandu ghonyata dhidimo; amo ne mwapwa kuyungurura kuroruheya. [11]Ngeshi ghumweya gheye kukwenu nomipepo dhombango nokwangera mukughamba eshi; Ame ne nakupumba kuhatera vinyu and yinwa yoyipata, aye mbomuna mutura eshi mupumbi mwe kwawanu.[12]Mbona mughongadha pofotji owe Jacob. Yaghushemwa, mbona ghongawedha awa hathiyarapo mu Isrreali. Mbona wareta pofotji yira ndjwi muhambo noyira mutanga mumadyero ghadho. Mbopana kara kayoghototo kokakuru pamurandu wawanu hohengi. [13]Ghumweya mboghana wapiterera paghutho dhagho. Awo ne mbana tjoro dikorogho nokushwagha ; fumu wagho mbogha kara paghutho no Aye ne yoFumu Nyambi mbogha kara paghutho dhagho.

3

[1]Nakughamba eshi muteghere amwe mwapiterithi waJacob noharaghuri waIsreali; Mbadi ghuhunga kukwenu kudimuka ghuhungami. [2]Amwe mwa nyenga ghuhunga ene ghomwa haka ghuyi, amwe muna kuremadheka hanu nokushwayitha nyama kuyishokora. [3]Amwe karo muna kudya nyama dhawanu nokuboborora yitumba yagho, kutjora yishokora nokuyitetaghura mupindhi-yipindhi, yira nyama yu hana tura mupoto.[4]Ndani amwe mwapiterithi ne mbomuna direra kwaFumu Nyambi ene mbadi mbogha muhutha. Mbogha nondeka thishwi thendi kukwenu paruvedhe ro pamurandu eshi mwatenda maharwero.[5]Fumu Nyambi ne kuna kughamba eshi; kukwenu mwe mwapumbi amwe

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

muna kuyongaritha hanu wange, no ngeshi ghumweya ghana wapa yinu hadye awo ne hana kushana thiraro. Ene ngeshi mbadi ghana wapa thokudya, awo ne hana kukara noyita nendi. [6]Yodiyo, mbadina kara dithiku kwenu nombadi mbomu mona; mboghuna kara ghuthiku podiyo eshi maghana mbomu tenda mafweno ghenu. Diyuwa mbodina tokerera pawa pumbi nodikokore mbodi nawa mbandukera. [7]Hamakanga ne mbohana fu kuhonyi, nohamoni yopa mupepo nagho mbana pu kushwahura. Waheya mbana yandhera tunwa twagho yoyishi mbadiko dihuthero kwaNyambi.[8]Ene kukwange ne nayara napepo waFumu Nyambi, nayara mughuhungami nomungcamu mukutongora kwaJacob maharwero ghendi nokwaIsreali diharwero dyendi.[9]Mutegherere keho kuyinu yi, amwe mwapiterithi homundhugho dhaJacob, namwe mwaraghuri homundhugho dhaIsreali, amwe mwanyatha [10]ghushemwa nokuyipitha yoyiheya eyi yahungama. Ghomuna kutenda Zion nothinyinga naJerusalemu noghumbango. [11]Hapiterithi wenu ne kuna kughatura nowidhi noha pristeri wenu ne kuna kuhonga ghutaterera paro. Hapumbi wenu ne kuna kutenda mafweno no masherenyi. Amwe ne kupiruka kwaFumu Nyambi nokughamba eshi; Fumu nane mbadi netu ghadi ndi? Mbadiko ghushatani showiye kukwetu.[12]Yodiyo, pamurandu wenu, Zion ne mboghana kara yira dipya edi hapurura naJerusalemu ne yira thirambo thomawe nodirundu dyotembeli ne mbodina kara yira dyango edi yangambwera yipumbu.

4 [1]Ene mumayuwa ghoghuhura mboyina hokoka eshi dirundu dyondhugho dhaFumu Nyambi ne mbodina pu kutendurura yira Fumu ghomarundu ghamweya. Mboghana pu kukugha kumarundu ghamweya nawanu ne mbohana poposha yira rware kutamba kudirundu di.[2]Matunga ghomengi mboghana yendi nokughamba eshi tuyende kudirundu dyaFumu Nyambi, kundhugho dhaNyambi waJacob. Mboghana tuhongo mandhira ghendi nombotuna yendi mumandhira gha. Kutunderera kuZion kate kuJerusalemu, muragho dhaNyambi mbohana dhikuthu. [3]Mboghana theki hanu hohengi nomboghana tokora kuhatera matunga ghomengi agha ghadi kokayenda. Mbohana pumura yimende yagho kushungu-shungu nokudhura ghutwe ghomaghonga ghagho. Matunga mbadi mbogha kurwitha endi hakudeghure nothitambo thoyita.[4]Nane ne, mbohana hungumana keheyu pavinyu wendi muthitondo thoghukuyu. Noyofotji temba oyu mbogha wayapitha, yoyishi diywi dyaFumu Nyambi ne dina ghamba. [5]Hanu ne kehe yu kuna kukutha hanyambi wagho ene muruvedhe ro ne hanu waheya mbohana karera Fumu Nyambi kuroruheya nororuheya.[6]Mudiyuwa dyo no agha ne medhero ghaFumu Nyambi, mboghana ghongawedha harema waheya nowa hayevura nowa nanyandekire. [7]Mbona pirura harema nombohana kara hanu wangenowa hatjidha mumatunga ghongcamu; Ame Fumu Nyambi mbona wa raghura padirundu dyaZion kate kuroruheya. [8]Kukwenu mwe mwatunonga twange, dirundu dyamwana Zioni ghombuyama, kukwenu mwe ne ghuraghuri oghu wakarirepo ne mbona ghumuhuthera, yoyishi amwe ne mwahatera kughufumu ghohana Jerusalemu hombuyama.[9]Pano keho, pashanye ghuna kugherera nokakugho kokakuru? Mbadi mudi nafumu ndi? Hahengaghuri wenu ne hapira po ndi? Eyi ne yomuna kudirera yira mbuyama oyu ghana yu ghadi muyiruwana ndi? [10]Mudi mutjitju yira mbuyama oyu ghana kuyovoroka, amwe mwahana hombuyama waZioni, yira mbuyama muyiruwana. Mbomuna yendi panunda dhombara nokatunga mumapya nokayenda kuBabylon. Mbohana pu kukomonona. ndani Fumu Nyambi ne mboghana washwayitha munyara dhawa nyathi wagho.[11]Pano keho ne matunga ghomengi ghana kughongawedha kumurwitha; awo ne kuna kughamba eshi ngogha pwe kwipitha; meho ghetu ngogha mone thineghidhidho thaZion. [12]Mbadi hadimuka yighayara yaFumu Nyambi, endi hatjwathane marongekero ghendi, Aye ghana kuwa ghongawedha yira muputero ghomahangu agha hana kutwara kuthindanda.[13]Wimane noyeruthe we mwana Zioni ghombuyama, mbona tendi manyiha ghoye yira yikuvo nombona tendi dihamba dyoye yira thikuvo. Mboghuna hoghorora hanu hohongi nokuthotera ghuyi wagho podiyo eshi ghuwa rete kwaFumu Nyambi noghushwi wagho ne kwaNyambi muvareki ghokaye.

5 [1]Pano keho ne mwiye pofotji mudyango dyomarwero, mwahana wawa kayita! Yita ne hayiturapo kuwitha twe! No mburo hapumithire hatheki ha Isreali pathindjumu.[2]Ene we Bethlehem Ephrathah, ngambi kemo eshi we ne ghomumbiru mumako ghaJuda, mushwagherera moye ghofotji mboghana raghura Isreali nokutunda kumatamekero no Aye ne kuroruhe. [3]Nyambi mboghana wapa kate mbuyama yu ghadi muyiruwana ghakuyovoroke nohamina hokuthiyarako ne mbohana thighuka kwaIsreali.[4]Mbogha nemana nokukunga mutanga wendi mumangcamu ghaFumu Nyambi, mufumwa dhodina dyaFumu Nyambi. Mbohana thiyara nomboghana yuveka mukaye kokaheya. [5]Mboghana tupa thiraro. Ngeshi haka Assyrians heye mudyango di nongeshi ghaha tjaghura kwimanganyena twe ne mbotuna wafafedhekera yikandho kwoko-wadi yawakungi nawa piterithi kuwemanganyena.[6]Awo ne mbohana kungu dyango dya Assyria nodimende nokumengeneno ghodyango dyaNimrod. Mboghana tughamwena kwaAssyria ngeshi mboheye mudyango dyetu nokwingena mumirurwani dhetu. [7]Yiruhupwa yaJacob ne mboyina kara mumbirikatji kohanu wetu, yira mume kutunda kwaFumu Nyambi, yira mvura pamuhonyi oghu ghuna kupira kutaterera munu nombadi hatatereranga mwana munu. [8]Yiruhupwa yaJacob ne mboyina kara mumatunga, mwawanu hohengi noyira nyime mukatji koyiyama yomumuthitu noyira dihepa mumutanga ghondjwi. Ngeshi ghengena mukatji kadho, aye ne ghana kudhi reketa nokudhi tetaghura muyipindhi no noyofotji temba ghokukona ghadhi ghamwene. [9]Dyoko dyenu ne mbona diyeyura mukuwitha hanyathi wenu nombomuna wahanyaghura.[10]Mboyina hokoka modiya diyuwa, agha ne medhero ghaFumu Nyambi eshi mboghana hanyaghura po mbi dhenu nomatemba ghenu. [11]Nokaro mbona hanyaghurapo mambara ghenu nokuwitha maghundhi ghomatanarithero ghenu.[12]Mbona hanyaghura po ghurodhi mudyango dyenu nombadi mbomukara nawa moni yodhimupepo. [13]Mbona yipitha yitjwandjo yenu nomaghundhi ghenu ghomawe. Mbadi mbomukarera hanyambi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hombango. [14]Mbona dhuru maghundhi ghonyambi wenu ghodina dyoAsherah nomambara. [15]Mbona hutha mukudhongonano mughupata noghukenya kamatunga agha ghapirire kuniterera.

6

[1]Pano keho ne mutegherere eyi ghana kughamba Fumu Nyambi. Mwimane nomutape yinga yenu kughutho dhomarundu; mutende kemo eshi marundu ghayuve diywi dyenu. [2]Muyuve mwe mwamarundu, yikananitha yaNyambi kukwenu mwa matatekero ghongcamu dhokaye. Fumu Nyambi ne mbadi ghana kukuyuva nohanu wendi noghana theki Isreali.[3]Mwahanu wange, yinu munye namutenda? Munihuthere! [4]Ame ne naka mushwayithire mudyango dya Egypt nokamushwayitha mundhugho dhoghupika. Natumine Mosesi, Aaroni naMiriamu kukwenu. [5]Mwahanu wange, muvuruke maghano ghoghuringi-ringi ghafumu Balaki wawa Moabite no edi Balaamu ghomwana Beori ghamuhuthere apa mwayendire kutunda kuShittimu kutamba kuGilgali, kukona mudimuke ghupongoki ghoyiruwana yaNyambi.[6]Yinu munye shoni rete kwaFumu Nyambi, apa nina kukuvama kwaNyambi ghomuwiru? Niye kukwendi nomuyambo ghondana ghomwaka ghofotji ghokutumekera ndi? [7]Fumu Nyambi mboghana hafera ndjwi dhodhirume mayovi ndi endi mayovi dikumi ghomarware ghomaghandi ndi? Nitape mwanange ghombedi kudiharwero dyange endi mbuyo dhoyirama yange kudiharwero dyomudhimu wange ndi? [8]Aye ne ghamutongwera eshi yipi yoyihunga no eyi ghana taterera FumuNyambi kukwenu: Mutende ghuhunga, muhake ghunongo nomuyende mumakumbirupithero naNyambi wenu.[9]Diywi dyaNyambi ne kuna kuhanyitha mbudhi kumambara ngambi kemo eshi ghunyanyami waNyambi ne ghuna yapa mena ghenu: Mutegherere kumboro noyu ghadhitura mudyango. [10]Moghudi ghushwi mumayugho ghawayiharuri no eyi ne dishamu nomarikanyithero ghombango agha ghakara murandu.[11]Nishimbe munu eshi ghapira murandu ngeshi aye ne kuna kuviha mumbango noshaka ghothiviha thombango ndi? [12]Hatungi ne hayara noghukarakathi nohatungimo ne hangereka nomarudimi ghagho ne ghayara mbango.[13]Yodiyo mbona mukorwitha nokumuwitha nokumu yungurura pamurandu ghomaharwero ghenu. [14]Mbomuna di ene mbadi wakwikuta; nomikunguru dhenu ne mbodhina kara mwimi dhenu. Mbomuna pungura yinu panunda ene mbadi mbomu yikunga no eyi mbomupungura ne mbona yitapa kudimende. [15]Mbomuna kunu ene mbadi mbomuyangura; mbomuna pakera thinga thitondo tho oliva ene mbadi mbomukuwetha maghadhi ghatho. Mbomuna kama mandjembere ene mbadi mbomunwa vinyu.[16]Mwashupi kuthitjwandjo tha Omri noyiruwana yoyiheya mundhugho dhaAhab. Mwatawire mumayendithitho ghagho, yodiyo mbona muretera mashinyihero nawa hatunga mo mudishamu noku kuwanekera nodinyatho kohanu wange.

7

[1]Toko-toko kukwange! Nakara yira maghongawedhero ghombuyo dhopaditenya noyira mandjembere agha hana gugura; mbadiko karo mandjembere ghokudya ko, endi agha ghapya ghokukona mudhimu ghuhafere. [2]Ghoghutawedhi ne ghadhongonoka kutunda mudyango ndi; mbadimo oyu ghadi ndjikiti mwawanu wahe. Wahe hana taterera mukunotora manyinga nokeyuno kuna kushana muyendhendi nodikwe.[3]Manyara ghagho ne maredhu kutenda ghuyi; hapiterithi ne kwipura sherenyi, nohatheki ne hakuroyithera kwangera nohanu hongcamu ne kuna kutongwera hanu yirumbera yomudhimu dhagho. Hana kurongeka pofotji. [4]Hohawapo ne yira mighunga no awa hahungama ne yira ruthito romunga. Edi ne diyuwa edi hamutongwere hakungi wenu, diyuwa dyomahumbire ghenu no oru ne ruvedhe romapemukithero. [5]Mwakurupera hakamaparaghumbo; mwatapa makurupero mwa yendhenu endi hambuyama awa hana kumuruwanena pamadhiko. [6]Mwana ghokatughuru, kuna kushwahura wiha munu, namwana ghombuyama ghanemanganyena nyina ngambi ngumwenya munu naye kwngumwenyendi. Munyathi wamunu ne yoyu ghatunga nendi mundhugho dhofotji. [7]Ene kukwange me, mbona toperera paFumu Nyambi. Mbona taterera kwaNyambi ghomakomweneno ghange noNyambi wange mboghana niyuvu. [8]Mbadi mushamberera koyi nina kupita mumwayo mwe mwanyathi wange. Munyima dhokuwa kwange, mbona pinduka. Ngeshi nahungumana mudikokore, Fumu Nyambi ne mboghana kara munyenge wange.[9]Pamurandu eshi nepithere Fumu Nyambi, mbona hangana ghupata wendi kate tape theko dhange nokate ghakushwayithepo theko dhi. Mboghana nireta kumunyenge nombona mono ghupongoki wendi.[10]Ndani hanyathi wange ne mbohana yimono nohonyi mbodhina ngambwera oyu ghaghambire kukwange eshi; Kupi ghadi Fumu Nyambi ghoye? Meho ghange ne mboghana mununguruka nomboghana nomboghana ghu yira matapa ghomu mukara.[11]Diyuwa dyokutenda dikuma dyomaginditho ne mbodineya; nomodyo diyuwa mirurwani ne mbotuna henyitha kokayenda. [12]Mudiyuwa dyo, hanu woye ne mbohana kwoyera, kutunderera kuAssyria, mambara mu Egypt kurware nokutunda kudikuruviya kate kudikuruviya, nokutunda kumarundu kate kumarundu. [13]Ene dyango ne mbodina kara mukunguru pamurandu ghohanu awa hana kutunga mo nopamurandu ghombuyo dhoyiruwana yagho.[14]Dithe hanu ghoye nomburo, mutanga ghoghupingwa ghoye. Awo ne hatunga pithagho mudiputa nomukatji kodyango dyomadithero. Ngoha dithere muBashani naGeleadi thika pashakare. [15]Thika pashakare apa mwakashwayire ku Egyptena nombona waneghedha thitetu.[16]Matunga ne mboghana mono nombona fu honyi kumangcamu ghagho. Mbohana tura manyara ghagho mutunwa twagho; matwi ghagho ne mboghana fu. [17]Mbohana ratha dikungi yira hayiyoka, noyira yighurondodhi yopakaye. Mbohana shwagha mumango ghagho nowoma; nombohaneya nowoma kwaFumu Nyambi nombohana tutukwa pamurandu wenu.[18]Yidye Nyambi yira we, ghokushwayitha maharwero, Oyu ghokupitakana maharwero ghoyiruhupwa yoghupingwa wendi? Mbadi ghaneghedha nga ghupata wendi kuroruheya, pamurandu eshi Aye ne ghashamberera kumakuyuvero ghendi ghoghutawedhi.[19]Shime mboghuna tuthiyerera po; mboghuna djata-djata maharwero ghetu nomapadhi ghoye. Mboghuna vukumena maharwero ghetu mughudhungi ghodikuruviya. [20]Mboghuna

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

tapa mughushemwa kwaJacob nomakuyuvero ghoghutawedhi na-Abrahamu thika dyodi watapire medhero kwawakuru wetu mumayuwa gho pathihuru-huru.

Nahumu

1 [1]Mbapira dhoyimonekera yaNahumu gho mukaElikoshi, odhi dha ghamba yokuhatena kuNinive.[2]FUMU ne Nyambi
gho nya no aye ne kuhumbitha; FUMU ne kuhumbitha ndani gha yara noghupata; FUMU ne kuhumbitha hanyathi
wendi, no ghupata wendi ne watwikera kwawanyathi wendi. [3]FUMU ne mbadi kupata wangu no ghakara nongcamu
dhodhikuru; mbadi gha kutawedhera hayi hapire kuwahumbitha. FUMU ne kuyendera mukakundu-kundu
nomudingundunga, nomavuyi ne rukungu ro kumapadhi ghendi.[4]Gha shingeka dikuruviya no kudipwereritha; gha
pwereritha marware gho mahe. Mapya ghomuBashani ne ghana yipa, noyitondo yo padirundu dyaKarameli ne kufa,
nomitemo dhomuLebanoni ne kukashera. [5]Marundu ne kukunyunga-nyunga kughutho wendi, nomandundu ne
kuyengumuka; kaye ne kuwa kughutho wendi, yashemwa, kaye no hanu wahe awa ha tunga mo.[6]Yidye gho
kumwimanena ngeshi ghana pata thikuma? Yidye gho kumushwena ngeshi ghupata wendi ne ghuna yenyi? Ghupata
wendi ghoghukuru ne kughunotora yira mudiro, nomawe ne kughabaraghura ye.[7]FUMU ne muwa, mondo ghomawa
mudiyuwa dyo maghukukutu; no aye ne ghutawedhi ko wa ha mukurupera. [8]Ene nanyi gha kushwayithepo ha nyathi
wendi nodivavure; nanyi gha kuwa tjidhere mudikokore.[9]Mbadiko mudyo mwe mwakaNinive yo kukutha-kutha FUMU.
Nanyi gha kuyi hurithe; mbadi gha kwiya karo maghukukututu roghuwadi. [10]Yira makona no yira yinwa yawa yingorwi,
nanyi wa kuwa mine mudiro yira thitoto thokukukuta. [11]Koghadi ghemanine mukatji kenu mwe mwakaNinive, gha
ghayarere FUMU ghuyi, ko ghadi gha tjokedhire hanu ha tende ghuyi.[12]Oyi ne yo gha ghamba FUMU, "Ngambi
hakaAsiriya ne hengi no hakara nohakayita hokutanara, nanyi ha kupwe kuwitha; no hanu wawo nanyi ha
kudhongonoke. Ene mwe mwakaYuda: Ngambi kenge na muhumbithire, nanyi na kumu humbithe karo. [13]Nanyi na
kutendithe keho hakaAsiriya hamuthiye; nanyi na kutjinune menge ghenu."[14]Nyambi ne ghana tapa marawero gho
kukwenu mwe mwakaNinive: "Mbadiko mwana hoka yu gha kushimba mena ghenu. Nanyi na kushwayithemo
yitjwandjo mumandhugho ghawanyambi wenu. Nanyi na kuthime mambira ghenu, yoyishi mwa yi.[15]Mu mone, ghana
kumu munu dhomarundu yu ghana kureta mbudhi dhodhiwa, oyu ghana kuyuvitha thiraro! Mudjabwane mafeste
ghenu, mwakaYuda, no mukuthe medhero gheno, mbadi hakurwitha karo ha yi, yoyishi nanyi ha kuwa mushwayithe.

2 [1]Muhanyaghuri ne kuna kukuroghithera kumurwitha. Muture hakungi pawiru dhomakuma ghombara, mukengerere
dhira dho kutamba mumbara, mukuruyithere murwe, muture hakayita wenu pofotji. [2]FUMU ne kuna kutetundura
dikuto dyaYakopu, yira kenge dikuto dyaIsragheli, ngambi kenge shi ha nyathi ne hawa yipithire no kuhanyaghura mine
dhovinyu wagho.[3]Yingandekitho yo hanyathi wa hana kwiya no kuna murwitha ne nanyi ya kumuneke ghukihu apa
dyakumunekera diyuwa, no nanyi ha kuvate yitere yoyikihughana; yikuvo yo kumakosho ghotukara twawo ne nanyi ya
kuvyathe opa ha kwimana kuyita, no nanyi ha kuyeyure maghonga ghawo muwiru. [4]Tukara twawo kutjira tu pite
muyitarata yomuNinive, kutjira-tjira muyitarata yoyikuru. Ya pitura maramba, no kutjira yira mwethere ghomvura.[5]Oyu
gha kumuhanyaghura kuyipindhi kuna kwitha hakareri wendi; kwiya wo kwendi ghutambuka kare kukupundaghuka;
kutambuka wo haka rwithe mbara. Kuroyitha wo thikandekitho thothikuru thiwa ghamwene.[6]Ha nyathi kuyandhura
mathero ghokurware pamuthineneko, no mbara ne kokuwa. [7]Ha nyathi kushutura Husaba yitere yendi no kumushimba;
hapikendi hohakamadi kudira yira makutji, ghukupumura patundjiya twagho.[8]Hanu nanyi ha kushwaye muNinive yira
kenge meyu gha shwaghanga mundama ghokutuyuka. Hamwe nanyi ha kukuyerere eshi, "Mwimane, mwimane," ene
mbadiko yu gha kuthetuka. [9]Hanyathi ko kughamba eshi, "Mushimbe siliveri, mushimbe nongorondo, mbadi ko ghuhura
wayo, yinu yomuNinive yoyiwa. [10]Ninive ne nyara-nyara ghadi no ghana yipa. Hanu nanyi ha kukutume yoyishi mbadi ha
kukona kurwa. Marupara ghawo nanyi gha kukutjindje kughoma.[11]Kupi didi keho dikwina dyonyime, dyango di twa
dyeranga tunyimeghana, dyango di dhayendere nyime, no hanadho, omu dha pirire kuyapa kehe yino? [12]Nyime nga
hanyaghuranga kehe yino yokuhenyena hanendi; nga gamanga yinu yokuhenyena nyime ghomukadhi, gha yarithire
dikwina dyendi no hanyathi, no mwimba dho kutetaghura.[13]Mumone, na mwimanganyena- oyi ne yo gha ghamba FUMU
ghomashurundate ghomuwiru. Mbo na tumekera tukara twenu mumwithi, hanyathi ne nanyi ha kupaye hanu wenu
nomamende. Nanyi na kutendithe yinu yoyihe yomudyo di mwedha kumatunga ghamwe yi thingunuke, nombadiko karo
yu gha kuyuva maywi ho hatumi wenu."

3
[1]Yinyanda kumbara dho kuyara no hapayi! Dha yara noghumbango ndani no yinu yo widhi; hanu ho hayi ne ha yara mo.
[2]Ene pano ne dhi muyoyo dhomatjupa no dhi muyoyo dhomakosho, dho tukambe, no tukara twato.[3]Hakafumu
hotukambe ne waya, no mamende ghawo ghokurwedhima, no maghonga ghawo, no marundungoma gho mwimba.
Mbadiko ghuhura kumwimba; hapayi wawo ne kupunduka mumwimba. [4]Kuna kuhokoka yoyihe yi pamurandu gho
didovo dyombuyama gho rungu ghomuwa, gha dimuka thikuma ghurodhi, oyu gha ghuritha matunga kupiterera
murungu rwendi, no hanu kupiterera mughurodhi wendi.[5]Mumone, ame ne na mwimanganyena- oyi ne yo gha ghamba
FUMU wawamshurundate ghomudiwiru- mbo na yeyura ndhoroko dhoye kurupara roye no kuneghedha yirama yoye
yokwishi kwawanu, honyi dhoye kumaghufumu. [6]Nanyi na kuneghedhe dinyatho dyange dyo koye, yira kenge gha
vukumanga munu yinu yo yimango kwa ghumwe; nanyi na kukutende gho munu yu ha kukenga wahe. [7]No kehe yu gha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kukukenga ne nanyi gha kutjire ghu ghamba eshi, 'Ninive ne ghana ghu; yidye sho gha mudirere?' Kupi shoniwane yu shogha muhengaghure?'"[8]Ninive, wa pitakana we dikuma dyaTebe, odi ha tendere parware rwaNile, odi dya pwire kudhingumwetwedha no meyu, no dikuma dyadyo dyokushingeka hanyathi ne dikuruviya, no dikuruviya ne dyo dikuma dyadyo? [9]Kushi na Egiptena ne ghomangcamu ghadyo, no mbadiko ghuhura gho ngcamu dhadyo; Puti na Libiya ne ha karire hakwatithi wadyo.[10]Ngambi kemo, awa ha rwithire Tebesi ne hashimbire hanu; hawa twarire kunotwa; hana wo ho hambiru ne hawa tetaghurire muyipindhi kumutwi gho kehe thitarata; ha nyathi wendi ha tendire fungu-fungu kwawakamakuto wendi, no hamashurundate wendi wahe ne hawa wangire no menge. [11]Nowe nanyi wa kuterere; nanyi wa kuyereke kunda, no nanyi wa kushane dyango dyomondo kwawanyathi woye.[12]Hanyathi wenu mbo hana witha makuma ghenu noghuredhu yira kenge gha nyunganga munu thitondo thoghukuyu no kudya mbuyo dhokupya dhokutanga kuwa ko. [13]Mumone, hanu wenu ne yira wahe hakamadi ho kukasha no mbadiko kukughamwena hathinda. Ma thero ghodyango dyenu ne gha yandhurukera hanyathi wenu; mitambo dho kumathero ghenu ne mbo dhina pi kumudiro.[14]Mupungure meyu mwa kurughanitheko apa ha kumudhingumwetwedha hanyathi; muthime ghuma no mughudjate ghukare ghuredhu, no gho mughutende yitina muroyithitheko makuma ghenu. [15]Hanyathi wenu nanyi ha kutumeke mbara dhenu, nanyi ha kumupaye nomamende. Nanyi ha kumupaye yira kenge dha dyanga mbathi-mbathi yimena yenu. Mukwingipithe mwathinda yira mbathi-mbathi dhidhimbiru, no wingi yira mbathi-mbathi dhodhikuru. [16]Hengipa ha ghurithi hokumatunga ghamwe mumbara dhenu kupitakana tutumwedhi tomuwiru; ene ha kara yira mbathi-mbathi, kuyipitha mapya no kutuka yika yende. [17]Hapiterithi wenu ne hengi yira mbathi-mbathi dhodhikuru, no hakamakuto wenu ne yira dikuta dyadho dhina pongo kumakuma mudiyuwa dyo mepo. Pakuva diyuwa ne kutuka dho no mbadiko ghokudimuka eshi kupi dhina yendi.[18]Fumu ghomuAsiriya, ha dithi wenu ne hana fu; hapiterithi wenu ne hana fu. Hanu ghoye ne hana kuhanyena pamarundu, no mbadiko gho kuwa pongeka. [19]Yitombo yoye ne mbadiko kwiruka. Yitombo yoye yi yikuru. Wahe wa hakuyuva mbudhi dho kuhamena kukoye ne nanyi ha kukande nyara dhawo muyihafa. Mbadiko yu gha tjire ghuyi ghoye.

Habakuku

1

[1]Mbudhi edhi ghawanine muporofeta Habakuku, [2]"Fumu, rure rongepi na kudirera maghamweno, nombadi wa kuniyuvera? Ame kukoye na kudirera, 'Ghukore!' ene mbadi ghuna kughamwena.[3]Pashanye ghuna kuni kengerera nimone maharwero noyitenda yoyimango? Mahanyaghukero no ghukore ne kughutho wange yidi; poghadi marwanamvo, no dikanyi dishokuru ne kuyeyuka. [4]Podigho keho eshi muragho ne ghuna kasha, noghuhangami ne mbadi wa kudhighama rure. Hayi ne hana dhingumutwedha hahungami; munyima ghuhunga ghoghumbango ne kushwagha. "Fumu gha huthe Habakuku[5]"Kengurure matunga nogha konakone; tetuke notetuke karo thikuma! Amene tamba ni tende yinu mumayuwa ghoye eyi mbo pira kutawa apa mbo ha yi kutongwera. [6]Kenge! Ame tamba nimeke diko dyaShaladeni-ditunga dyodipata nomatokwero ghomakuru-awo kuna kudjavura kumbadi dhoditunga no kukungura maghumbo agha ghadi eshi mbadi ghawo. [7]Awo kuyapitha nohatjima thikuma; mapangwero ghawo nomoneko ghawo ghawa piterera kughutho wagho.[8]Tukambe twagho twashupata kupitakana ndhogho, kutambuka kupitakana mambungu ghorunguru. Yodigho eshi tukambe twagho kudjata nongcamu, nowa hatudhina kutunderera kuthiko thokayenda-awo kutuka yira nwanyi oyu ghana kutambukerera ghakadye. [9]Wahe kwiyera ghukore; dindi-dingi dyawo kuyenda yira mupepo ghomumamboregha, no awo kukwata hanu munwato yira muve.[10]Podigho awo kusherera mafumu, noharaghuri ne hakakusherera kukwagho. Awo kuheka kukehe ngcamu, awo karo kukongawedha yinu pakaye nokuyishimba. [11]Munyima mupepo pombo ghuna pepumukerapo; mbo ghuna piti-hanu homurandu, awa hagorera mwawanyambi ghawo." Habakuku ghepura Fumu dipwero dimwe[12]"Mbadi watunda mumayuwa ghokare ndi, Fumu Nyambi wange, wange Ghokupongoka Ghofotji? Mbadi mbo tufa ndi. Fumu ghawa tungekera mapangwero, nowe, Diwe, mwawa royithera maroghuthuro.[13]Meho ghoye ne gha kushuka thikuma gha kengurure ghuyi, nombadi wakukona we kukenga kuyitenda yoyiyi nothinga tho kughamwena; pashanye keho ghuna kengerera nothinga thokughamwena awa ho kuheta hamwe? Pashanye ghuna porerera oku hayi ne kuna kumina awa hahungama thikuma kuwapitakana? [14]Kuna kutenda hanu hakare yira thi dhomudikuruviya, yira yinu yokukuyendawera yishipiri muraghuri wayo.[15]Aye kuwashwayithamo wahe nodirovo; aye kukoka hanu hatundemo no dikwe dyendi; aye kuwapongeka wahe mudikwe dyendi dyokukoka; aye kushogherera no ghana shamberera. [16]Podigho aye kutapa ndupu kudikwe dyendi nokutumekera thiwe mwene kudikwe dyendi, yoyishi padikwe dyendi poghana kuparera thiwana, noyidya yendi ne yoyiya yawatungi. [17]Mbo ghana twikera kemo kuuangura mudikwe dyendi ndi, no mbo ghana twikera karo kuthathura matunga ghupira neke ndi?"

2

[1]Mbo nemana padyango dyange pana kunganga nokukutura nothinda kundundu dho kukengerera, nombona kengi ghudheghetera nakumone eshi yinu munye gha kughamba nange no ngepi edi nakutunda kuyishavina yange.[2]Fumu ghani huthire ghughamba eshi, "Kwatere thino thimoneka, notjange ghuyikenithe pamawe podigho eshi oyu gha kuyitoya ne gha kutjire. [3]Yodigho eshi thimoneka thino ne tho nako dho kughutho no shemwa mbo yina kumumo nombadi mbo yipira kuhokoka. Ngambi kemo eshi mbo yina dhighama, muyitaterere. Ayo ne shemwa mbo yina hokoka mbadimbo yi hurerera.[4]Kenge! Oyu ghakara no yirumbera endi yihaka eyi yapira kumu roghera ne gha kununeka. Ene

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hakushuki ne mbo hana para pamatawero ghawo. [5]Yodigho eshi vinyu ne muyipithi ghomuregheya ghokupira thinga podigho eshi mbadi gha kuthe marawero, ene aye kuyeyura yirumbera yendi thikuma yira mbira, no yira yifa, mbadi gha rikanya. Aye kukughongawedhera thinda matunga ghomahe no kukughongawedhera thinda hanu wahe.[6]Yinu yoyihe yi ne mbadi mbo yireta manando gho kumusherera nodimbo kukwendi eshi, "Dihudhi shemwa koyu ghana kuwedherera yinu eyi yidi eshi mbadi yendi! Rure rokuhura kupi mbo shimba ghuwedhera ghuremu gho maghukukutu agha washimba?' [7]Mbadi mbo hengipa awa wakorota pawangu, no awa hana kukuyapitha hakupinduke? Mbo ghuna kara muyinyanda kukwagho. [8]Yoyishi wahanranganya hanu hashawingi, wahe awa hathiyarapo pawanu mbo hana kuharanganyana. Yoyishi owe wanotora manyinga ghawanu nowa rughana ghukore kuditunga, mumambara, nokwawatungimo wahe.[9]"Dihudhi thikuma koyu gha tungipitha diko dyendi noyinu eyi ghashimba mughukore, no kukondja ghature dighumbo dipire yiponga no kukara ghukarakathi.' [10]Wareta honyi mudighumbo dyoye mukutundithako hanu hohengi, no wa kuharwera ghothinda. [11]Mawe gho dikuma dyoye mbo ghana diri, no mitambo nowaro mbo yina wa tambura,[12]Dihudhi thikuma koyu gha tenda mbara nomanyinga, no koyu gha tameka doropa mudiharwero.' [13]Mbadi ya tunda kwaNyambi gho kukarererapo eshi hanu harughanene dirara diro no matunga ghomahe gha kughayithe nyara-nyara? [14]Ene shime kaye mbo kana yara no ghudimuki gho ghuFumu no ghuyerere wendi dyodi dyayara dikuruviya nomeyu.[15]Dihudhi shemwa koyu mughupata ghathineneka muka maparaghumbo wendi ghanwe gha mu tererithe podigho eshi ghaheke kuthihonyi thawo.' [16]Mbo dhina kuyarera honyi no mbadi fumwa. Apano keho ne nako dhoye! Nwe, no mbo ghuna neghedha makeneno ghoye! Kopi oyu ghadi mudyoko dyorudyo dyaFumu ne kuna kwiya kukoye, nohonyi mbodhina vivi fumwa dhoye.[17]Ghuya ghukore watenda kwaLebanoni ne mbo ghuna kungambwera noghaya mahanyawero ghoyimuna yendi ne mbo yina kuyapitha. Owene wa notora manyinga ghawanu no warughana ghukore kuditunga, mambara, nokwawahe awa hatunga mo.[18]YInu munye wawaneneko kuthitjwandjo? Atho ne ho kuyuwa munu, atho mbadiko yo kukutongwera ene ghumbango pithagho; ghuwa munye yatenderanga muyuwi wayo apa ghayiyuwanga, ayo yinyambi yapo ne mbadi wa kughamba. [19]"Dihudhi koyu gho kughamba kuthitjwandjo eshi, Pinduke! Endi kudiwe dishi piri kughamba eshi, Wimane! Eyi yinu ne kuhonga ndi? Mukenge, ayo ne hayiyenga nongorondo no siliveri, ene amo mumwayo ne mbadimo munu. [20]Ene Fumu yene mutembeli wendi gho kupongoka! Muporere kughutho wendi, mwahe mwakakaye."

3

[1]Ndapero dhaHabakuku muporofeta: Fumu, nayuvu yitundamo yoye, nonayapa. [2]Fumu, pinduthe yirughana yoye mukatji koghano manako; mukatji koghano manako yidimukithe, vuruke kukara noneke mughupata ghoye.[3]Nyambi gha tundererire kuTemani, no Oyu ghoKupongoka Kundundu dhaParani. Ghuyerere wendi wakarerera mudiwiru, nokaye kayarire makughero ghendi.[5]No thishe yira munyenge, munyenge ghushokuru kushwagha mumoko ghendi, omo moghondeka ngcamu dhendi. [4]Mahamba ghomakuru gha kuruka kughutho wendi nogha rawere yifa yimukuthe. [6]Ghemanine no gha kengurure kaye ghu ka varera; Gha kengerire nogha tutumithire kaye. Ngambi marundu gho kukarererapo gha tutumine, kemo karo nomandundu ghothikadyo ghakurumanine ghamukughe. Ndhira dhendi edhi ghapita ne dhakarererapo kuroruhe.[7]Hani mono kwange matende ghaCushani mukunyanda, ndani dipayi endi dikehe dyomatende gho muthiko thawa Midiyani ghutututuma. [8]NaNyambi endi Yahweh ghapatire nomarware ndi? Endi ghughadhi ghoye ne gho kumakuruviya sha, apa mwadhinine patukambe nomatemba ghenu mumawineno sha?[9]Wa hokora ndamba dhoye edhi dhapira thifika; nowatura maghonga mundamba dhoye! Fumu wataghura muve kumarware. [10]Marundu gha kunongonana nogha piruka muyinyanda. Meyu gha poposhera papagho; dikuruviya dyodidhungi nadyo dyatanara. Mangumbi ghadyo ghayeyuka.[11]Diyuwa nokaghonda yemana ndjikiti mumango ghayo muwiru mumavyathero ghomaghonga ghoye edi ghana kandandama, mumavyathero gho mushoro ghomaghonga ghoye. [12]Wadjavura pakaye popahe noghupata. Mughughadhi wahumbitha matunga.[13]Wayendire kumakomweneno ghawanu hoye, kwawanu awa watungeka. Wahanyaghura mukuru wawaka maharwero no wahanyaghura wahe awa hamukuthanga.[14]Wahumbitha mukuru wawamashurundate ghendi apa gha tudhudhutukere eshi nogha tuhanyaghure; rudiritho rwagho rwapitura royu ghana kushamberera mukupetha hahutu mughudhindo. [15]Wa tjinaghana padikuruviya notukambe toye, nowavundurure meyu.[16]Na yiyuvire, nonatutukwire! No muromo wange wakungangere kuwoma. Yirama yange ya kukokangere omu na kutakerera diyuwa edi ha kuhumba hakanore dhetu mukutuhomokera.[17]Ngambi kemo eshi thitondo tho ghukuyu mbadi thema mbuyo no mbadiko mandjembere mumamapya; no shime ngambi eshi yitondo yo oliveri mbadi nga yi tu nyanyuna mukupira kwima mbuyo; ngambi kemo eshi yimuna yoyihe kufa no mahambo ghongembe mukunguru ghadi, eyi ne yo mbo ni tenda.[18]Shime mbo na shamberera mwaFumu. Mbo na shamberera pamurandu waFumu gho ma komweneno ghange. [19]Fumu Nyambi ne yomukamangcamu ghange no ghatenda mapadhi ghnge yira gho diya. Aye gha ni tura thiwana pamandundu. -Kwamupiterithi ghomembo, pakitari wange.

Zephaniah

1

[1]Edhi ne mbudhi dhaFumu Nyambi edhi dheyire kwaZephaniah ghomwana Cushi, mwana Gedaliah, mwana Amariah, mwana Hezekiah mumayuwa ghaJosiah ghomwana Amon fumu wawa Juda. [2]Ame ne mbona dhongonona po yoyiheya

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

pakaye, dyoghana kughamba Fumu Nyambi. [3]Mbona dhongonona hanu noyiyama; nombona dhongonona yinyunyi yomuwiru nothi dhomu dikuruviya no mboyina pu kuhanyaghura nawayiharuri. Mbona shwayitha munu pakaye, agha ne medhero ghaFumu Nyambi.[4]Mbona ghonyonona dyoko dyange mukurwitha Juda nowahe awa hatunga muJerusalemu. Mbona hanyaghura hatawi wahe haBaali hashwaghe mudyango di, nomena ghawa kareri hanyambi hambango mwawa pristeri. [5]hanu awa hana kukarera yirama yodhimupepo dhomuwiru nokutapa medhero kwaFumu Nyambi ene mohatapa karo medhero kohama fumu wagho. [6]Nombona dhongonona awa hayakunuka kwaFumu Nyambi, awa hapira kushana Nyambi nomakonekitho ghendi temba.[7]Muturumuke paghutho wafumu Nyambi! Diyuwa dyaFumu Nyambi ne dina kokera; Aye ne gharoyitha ndupu edhi ghapungwera hagenda wendi. [8]Adyo ne mbodineya mudiyuwa dyomuyambo wendi, aye ne mboghana humbitha hana wamafumu nokehe yu ghana shupata yawa mutunda kure. [9]Mudiyuwa dyo, mbona taghuruka dikorogho dyawa hana kutura hahona wagho mumepithero nomumangerekero.[10]Ayo ne mboyina kara modyo diyuwa, agha ne medhero ghaFumu Nyambi eshi madiro ghayinyanda mbogha neya kutunderera kudikorgho dyothi, yidira kutunderera kuthiko thoghuwadi nomighuma dhomepithero kutunda kumarundu. [11]Mudire amwe mwadiko edi dyakara mumangeshefa nohanu wahe ho mu Canani mbohana pu kuhanyaghura; nawahe awa hana kuviha siliveri mbohana pu kuhanyaghura po.[12]Mboyineya muruvedhe oru mbonifuna Jerusalemu nomunyenge nokuhumbitha hanu awa hahungumana muvinyu nokughamba mumitjima dhagho eshi; Fumu Nyambi ne mbadiko eyi mbogha tenda, yikare eshi yoyiwa endi yoyiyi. [13]Ghushwi wagho ne mboghuna yunguruka nomandugho ghagho mboghana pitura agha hayevura! Mbohana tendi mayuwo ene mbadi mboha tunga mo nombohana dimi ene mbadi mbohanwako vinyu.[14]Diyuwa dishokuru dyaFumu Nyambi ne dina kokera, pepi-pepi nodina tambukerera! Mughuma ghodiyuwa di ne ghomadiro ghashokuru! [15]Adyo ne mbodina kara diyuwa dyomakwetjura ngaghayegho nodiyuwa dyodingundunga nodikokore, diyuwa dyomavuyi nodikokore. [16]Mbodina kara diyuwa dyomanyiha ghondjwi ghomurume nomanyangedhekero komambara agha ghayara hakayita nomangandekitho ghamukuma.[17]Mbona reta tokotoko mwawanu, podiyo eshi hakuyende yira hanu hohakunga apa yidi eshi hani harwera Ame Nyambi. Manyinga ghagho mbona ghanotora yira rukungu noyipo yagho yomwishi yira rutoko. [18]Yikare eshi siliveri wagho, endi ngorondo eshi yakughamwene kodidi diyuwa dyaFumu Nyambi dyomadiro. Mumudiro ghodifupa dyendi kaye kokaheya mbokana pu kudhongonona, Aye mboghana reta ghuhura ghothitetu nokuyapitha kwakeheyu ghatunga pakaye.

2 [1]Muku ghongawedhe keho mwathinda pofotji nomukare eshi mushovo ghokupira honyi; [2]kughutho ghomatetero ndhango ghakukarepo nodiyuwa di ne mbodina piti yira dimbuto kughutho ghoghupata waFumu Nyambi wakwiye kukwenu. [3]Mushane Fumu Nyambi, mwahe amwe mwakumbirupitha pakaye amwe mwakutekera miragho dhendi! Mushane ghupongoki, mushane makumbirupithero pamweya mbomuna pu kughamwena mudiyuwa dya Fumu Nyambi. [4]Gaza ne mbana muyevura noAshkeloni ne mboghana hanyaghuka. Mbohana tutha Ashdodi pamitaha nokudhura Ekroni! [5]Mawene kwawa tungi hokudifuta, mushovo waKerethitesi! Nyambi ne ghana mwimanganyena, Canani ditunga dyawa Philistine amwe ne mbona muhanyaghurapo kate nothiruhupwa temba.[6]Mafuta ne mboghana piruka memaneno ghawa kungi yimuna nomakorokoro ghondjwi. [7]Thiko thawa tungi kudifuta ne mbothina kara thawa hathiyarapo paJuda, awa mba kungera yimuna yagho koko. Hanu mbohana rara parunguro mumayugho ghawa Ashkeloni, naFumu Nyambi mboghana wapakera thinga nokuhutha mukwato wagho.[8]Nayuva nyinya dhawa Moabi nodishamu dyawa Ammoni apa hakenyapere hanu wange nokuwa tenda ghuyi pamururwani. [9]Yodiyo kenge yikara eshi nomuyumi, dyoghana kughamba Fumu Nyambi thidna shayoyiheya, Nyambi wa Israeli. Moabi mboghana kara yira Sodomu, nohanu homu Ammoni yira ho muGomorrah; dyongo dyodiye nomakwina ghomungwa kupira yitondo kuroruhe. Ene hanu wange awa hathiyarapo, mbohana washimbi nohayihupwa yange mbohana shimbi ghushwi.[10]Eyi ne mboyina hokoka kwa Moabi naAmmoni pamurandu ghokukununeka kwagho, thika dyodi hakenyapire nokukara ghudhina karo kohanu waFumu Nyambi shathinda shayinu. [11]Podiyo Nyambi mboghana wayapitha nokuhanyaghura hanyambi hopakaye. Kehe yu mboghana kuvama kukwendi, keheyu kudyango dyendi noghomahe matunga agha kara pepi nodikuruviya.[12]Nowe Cushitesi mboghuna pu kutetaghura muyipindhi nodimende. [13]Dyoko dyaFumu mbodina homokera ghucuma nokwipitha Assyria, podiyo eshi Nineveh mboghana kara kuyevura rukukutu yira dyango dyokupira yitondo. [14]Yiyama mbona rara mo, yimuna yoyihe yomuditunga, yoyiheya makuru, noyinyunyi yimweya mboyina turumuthera pamutuya dhomanyangata. Methero mboghana mbogha nembi kutunderera mumathero; yiruhupwa mboyina kara mumathero; nonyangata edhi hayuwa mbodhina pu kushwahura.[15]Edhi ne mbara edhi dhaparire kupira woma; edhi dhaghambire mumutjima eshi ame ne yame ndani mbadiko oyu nakurikanya nendi. Ngepi edi ghana kara muwoma, dyango dyomararo ghoyiyama. Kehe yu ghana kupita mboghana hethera nokumuneya.

3 [1]Mawene kumbara dhoyita! Mbara dhoyita ne mbodhina pu kwipitha. [2]Mbadi ghategherera kudiyi dyaNyambi endi kutambura maroghuthwero ghaFumu Nyambi. Mbadi ghakurupera mwaNyambi mbadi mbogha muhenyena.[3]Hana wamafumu wagho ne yira nyime ghokuvuma mukatji kagho. Ha ghaturi wagho ne mumbungu agha ghana kupara mukuhuma pamathikuthiku. [4]Hapumbi wendi ne hakenya nowa heti. Hapristeri wendi ne hayakunuka koyo kupongoka nohatjora muragho.[5]Fumu Nyambi ne ghapongoka mwimi dhendi. Mbadi ghepithanga. Kehe mathiku-thiku mboghana yarekera ghuhungami wendi! Mbadi mbogha yundeka kumwedhi ngambi kemo eshi hayiharuri ne mbadi hadimuka

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nohonyi.[6]Nadhongonona mishovo dhodhingi; hakayita wagho hapwa kwipitha nonatenda mambirikatji kagho ghapwe kuhanyaghura, podiyo eshi noyofotji temba ghokutjinaghana mo. Mambara ghagho ghapwa kuhanyaghura podiyo eshi noyofotji temba shogha tunge mo. [7]Naghambire ghushemwa eshi mbomuna ni tutukwa. Mutambure maroghuthwero nombadi mboni mutetamo mumaghumbo ghenu nokoyoyiheya eyi narongekire kuruwana kukwenu. Ene agho ne kehe mathiku-thiku hathotere kwipitha yiruwana yagho.[8]Yodiyo munitaterere, dyoghana kwedha Fumu Nyambi eshi kate diyuwa edi nakwimana niwa shaghekithe pamuthineneko. Matokwero ghange ne mukughongawedha matunga, kureta pofotji maghufumu, nokuwanotwera ghupata wange, ghoghuheya ghukenya wange; mumudiro ghodifupa dyange kaye kokahe mbokana pu kudhongonona.[9]Ame mbona kushura marudimi ghohanu, podiyo eshi wahe mbohethe dina dyaFumu Nyambi muku muruwanena nomapeghe ghagho. [10]Kutunderera kurware rwa Cushi hakareri wange, hanu wange awa hakuhanya mbohana reta muyambo kukwange. [11]Mudiyuwa dyo mbadi mboni mutura muhonyi kukehe thiruwana ethi mwanipithere, dyodi yidi eshi ruvedhe ro mbona tunditha hanu awa hakunukire mukatji kenu noyoyishi mbadi mbomu kara ghuthururu padirundu dyange dyokupongoka.[12]Ene mbona thiyi mukatji kenu hanu homaranga nohahepwe no awo ne mbana wana mondo mudina dyaFumu Nyambi. [13]Awa hathiyaripo waIsreali mbadi mboha ruwana ghuyi endi kughamba mbango endi hakare norudimi rombango; awo ne mbohana kungera nokurara ndani noyofotji temba oyu mbogha wayapitha.[14]Mwimbe mwe mwahanendi Zioni hohambuyama! Isreali shamberere nokugherere nomutjima ghoye ghoghuheya, mwana Jerusalemi ghombuyama. [15]Fumu Nyambi ghashwayithapo mahumbithero ghendi; hayakunutha hanyathi wenu! Nyambi ne yoFumu wa Isreali mumwenu. Mbadi karo mbomuyapa hepithi! [16]Mudiyuwa dyo mbohana ghamba kwaJerusalemi eshi wayapa Zioni nomwatawedhera manyara ghenu ghakare makashu.[17]Fumu Nyambi wenu ne nenu ghadi, ghakara nongcamu muku mughamwena. Aye ne mboghana shamberera nenu, mboghana porera kukwenu muruhakitho rwendi; mboghana shamberera kukwenu nokakuwo koyishamberera. [18]Mbona ghongawedha awa hatokota, awa hopira kukona kukuhatithera mumukandi nombadi mbomutwikera kukuhangana nohonyi dhange.[19]Mumone, tamba nihanyaghure haka kumupetha. Muruvedhe ro, mbona ghamwena harema nokughongawedha awa hayevura. Mbona watendi hakuyi nokutjindja thihonyi thagho mukaye kokahe. [20]Muruvedhe ru, mbona mupiteritha, muruvedhe roro, mbona mughongawedha pofotji. Mbona munongonitha nokumupa makughero mohanu wahe hamukaye nokuhutha mapethero agha hamupethire mumeho ghenu, dyoghana kughamba Fumu Nyambi.

Hagayi

1

[1]Mumwaka ghoghuwadi wafumu Darius, mukaghonda koghukwoko-fotji mudiyuwa dyokutanga. Mbudhi dhaNyambi dheyire kwaHagayi ghomuporofeta kwamuyendithi Juda, Zerubabeli ghomwana Shealtieli namupristeri shokuru Joshua ghomwana Jozadak ghughamba eshi; [2]Nyambi thinda shayoyihe ghana kughamba ngambi kenge nagho hanu hana kughamba eshi mbadi ruvedhe rokwiya nokutenda ndhugho dhaFumu Nyambi.[3]Nombudhi dhaFumu Nyambi dheyire panyara dhaHagayi ghomuporofeta ghughamba, [4]ghoru ne ruvedhe ghoru muna roghera kutunga mumandhugho ghenu, yoyishi odhi ne dhepa. [5]Yodiyo, Fumu Nyambi shathinda yoyihe ghana kughamba eshi; muvihe mandhira ghenu. [6]Mwakuna mbuto dhodhingi ene muyangu ne ghupu, amwe ne kudya ene mbadi mudi noyoyingi; amwe ne kunwa ene mbadiko kuterera. Kushupata yitere mwe ene mbadi yina kumuyenyeka noyu ghana kuwana yiyeramo, ene ghana kuyitura mushaka yu ghayara matju.[7]Fumu Nyambi shathinda yoyihe ghana kughamba eshi, mukona-kone mandhira ghenu! [8]Muyende kumarundu nomukarete yitondo nomutende ndhugho; nonakuyihafera nokuwana fumwa dyoghana kughamba Fumu Nyambi. [9]Mwataterera yoyingi ene mumone amwe ne mwana ghupu, Ame ne nayipepumunine! Pashanye? Dyoghana kughamba Fumu Nyambi, pamurandu eshi ndhugho dhange ne dhayungunuka.[10]Pamurandu ghoyinu yi mawiru ghana shweneka mume no mbadiko muyangu mukaye. [11]Nataweredhere dirumbu mukaye nomumarundu, nomu magavo nomu vinyu, nomu maghadhi nomoyoyihe eyi yina kushwagha mumuve kwawanu nokuyiyama noyiruwana yenu yoyihe.[12]Ndani Zerubabel ghomwana Shealtiel namupristeri shokuru Joshua ghomwana Jozadak nohatawi wahe hakutekere diywi dyaFumu Nyambi nombudhi dha Hagayi ghomupumbi, pamurandu eshi Nyambi wagho yodiye ghamutuma nohanu hatutukwire kuthishwi thaFumu Nyambi. [13]Ndani Hagayi ghomutumi waFumu Nyambi ghogha ghambire mbudhi dhaFumu Nyambi ghuninga eshi; Ame ne nenu nidi noghogha ne medhero ghaFumu Nyambi.[14]Yodiyo Fumu Nyambi ghatjindjire maghano ghamupiterithi waJuda, Zerubabel ghomwana Shealtiel nomupepo wamu pristeri shokuru Joshua ghomwana Jozadak nomupepo wawahe hatawi nohayendire hakaruwanine ndhugho dhaFumu Nyambi shathinda yoyiheya ghoNyambi wawo. [15]Mudiyuwa dyomakumi mawadi nodyoghune ghokaghonda koghukwoko-fotji komumwaka ghoghuwadi wafumu Darius.

2

[1]Mukaghonda koghukwoko wadi mudiyuwa dyomakumi mawadi nodyofotji, mbudhi dhaFumu Nyambi dheyire kwamupumbi Hagayi ghughamba eshi, [2]tongwere mupiterithi waJuda Zerubabel ghomwana Shealtiel nokwa mupristeri shokuru Joshua ghomwana Jozadak nokwawa tawi wahe ghuninga eshi;[3]Yidye ghana thiyara mukatji kenu oyu ghamonine edhi ndhugho fumwa edhi dhakarire nadho? Ngepi muna kudhimona? Mbadi dhina kumoneka yira mbadipo yinu vene ndi? [4]Pano ne mutanare, Zerubabel agha ne medhero ghaFumu Nyambi notanare. Mupristeri shokuru Joshua

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghomwana Jozadak nowe tanare nomwanu mwahe mudyango di, ogha ne medhero ghaFumu Nyambi nomuruwane yoyishi nenu nidi. [5]Oghu ne ghundambo nakuyuvire nenu apa mwakatundire ku Egyptena nomupepo wange ghunemana ndjikiti mumwenu, mwayapa.[6]Fumu Nyambi thinda shayoyihe kuna kughamba ngeno, kapupi kamanana nakunyungitha mawiru nokaye, dikuruvuya, nomuve! [7]Mbona nyungitha kehe mushovo nokehe mushovo mboghuna reta maghushwi kukwange nombona yaritha dhi ndhugho fumwa, dyoghana kughamba Fumu Nyambi.[8]Siliveri nongorondo ne yange ogha ne medhero ghaFumu Nyambi thinda shayoyiheya. [9]Fumwa nomakughero ghodhi ndugho mboyina kuru mayuwa paghutho kupiterera pathihuruhuru, dyoghana kughamba Fumu Nyambi nombona tapa thiraro mudyango di, nogha ne medhero ghaFumu Nyambi.[10]Mukaghonda koghukwokone mudiyuwa dyomakumi mawadi-nodyoghune, mumwaka ghoghuwadi wafumu Darius, mbudhi dhaFumu Nyambi dheyire kwa Hagayi ghomupumbi ghuninga eshi; [11]Fumu Nyambi kuna kughamba ngeno, mwipure hapristeri kuhatera muragho nokughamba eshi; [12]ngeshi munu ghashimbi nyama yu haroyithera kwaFumu Nyambi, aye ghogha mushimbere mudirimba nonyama yu ghogha kundame kughoroto, vinyu, endi kukehe thidya, kukona ghakare ghana pongoka ndi? Hapristeri ne hahuthire eshi mbadi kemo.[13]Hagayi ghambire eshi, ngeshi poghadi ghana nyata mukukwata yokufa kurwombo, aye ne kokukwata yinu yi, kukona ghakushuke ndi? Hapristeri hahuthire eshi mbadiko. [14]Hagayi ghahuthire eshi dyoyidi kowa hanu nomushovo ghu, dyoghana kughamba fumu nokehe yi hana kunipa nomanyara ghagho ne yanyata.[15]Kutunderera pano kate mayuwa paghutho mukukonakone, kughutho ghokutura diwe pamuyendhandyo mutembeli waFumu Nyambi. [16]Ngepi edi yakarire? Apa mwakumine kuthiviha thomashaka makumi mawadi ghomuyangu dhenu, ene dikumi ngenyu ghakarire nokuvinyu, mukushwayitha mumakumi kwoko ene gho ne makumi ngenyu mawadi. [17]Ame ne namunyandekire noyiruwana yonyara dhenu nodihamba dyokwipitha yimenwa ene shime mbadi mwahukire kukwange, ogha ne medhero ghaFumu Nyambi.[18]Muku konakone kutunderera pano, kutunderera mughonda kokwoko-ne mudiyuwa dyomakumi mwawdi nodiyuwa dyoghune, apa matatekero ghotembeli waFumu Nyambi ghapwire kutenda. Muyikonakone, [19]Shime mudi mbuto muyitungu yenu ndi? mbadi ngamuwana muyangu ene kutunderera pano ne nakumufiyera![20]Mbudhi dhaNyambi dheyire kwaHagayi roghuwadi mudiyuwa dyomakumi mawadi nodyoghune ghokaghonda kokwoko-ne nokughamba [21]eshi; tongwere mupiterithi wa Juda Zerubabel noghambe mbona nyungitha mawiru nokaye. [22]mbona witha maghufumu noku hanyaghura mangcamu ghagho. No mbona withera matemba ghagho, hadhini, tukambe nohadhini wato pamurandu ghodimende dyamukurwendi endi minendi.[23]Mudiyuwa dyo, dyoghana kwedha Fumu Nyambi thinda shayoyiheya, mbona kushimbi owe Zerubabel ghomwana Shealtiel eshi mupikange nombona kutendi yira kadeya yoyishi nakutororire, agha ne medhero ghaFumu Nyambi shathinda yoyiheya.

Malakia

1 [1]Muremena ghombudhi dhaFumu Nyambi kwawa ka Isreali munyara dha Malakiya. [2]Namuhakire, dyoghana kughamba Fumu. Ene mwe ne kuna kughamba eshi; ngedi edi watuhakire? Nane mbadi Esagho ghomukurwa Jakobu, dyoghana kwedha Nyambi. Ene ngambi kemo ame ne nahakire Jakobu [3]ene Esagho nadhimbire. Natendire marundu ghendi ghakare kuyevura nonatendire ghupingwa wendi ghukare mango ghombwawa mumamboreya.[4]Ngeshi Edomu ghaghambe eshi hatupumura ene tuna kuhuka tuka tendurure eyi yepa, Fumu Nyambi mboghana ghamba eshi kukona hatendurure ene mbona yiwitha karo. Hamweya mbohana watoyo eshi ditunga dyawa yiharuri nohanu awa ghapatera Nyambi kuroruhe. [5]Meho ghenu mboghana mono yinu yi, nombomuna ghamba eshi; Fumu Nyambi ne mukuru kumururwani wa Isreali.[6]Mwana ghokatughuru ghana kukutekera wihe namupika ghana kutapa fumwa kwamuhona wendi,. Ngeshi ame ne nowiha munu, kupi keho fumwa dhange? Ngeshi ame ne nomuhona, kupi keho dikuto dyange? Dyoghana kughamba Fumu Nyambi thinda kwawa pristeri awa hanyatha dina dyange. Ene mwe ne kuna kughamba eshi ngepi edi twanyatha dina dyoye? [7]Nane ne mukuyamba muyambo ghokupira kukushuka pathinyaku thange. Ene ghomuna kughamba eshi; ngepi edi twepitha dina dyoye? Nane ne mukughamba eshi dishi waNyambi ne ghanyata. [8]Ngeshi ghamutupura thiyama thothikunga kumuyambo, oghu ne mbadi ghushatani ndi? Ngeshi ghamutapa thiyama thothirema endi thotjitju, mbadi ghushatani ghu? Mwakuyitape kwawa piterithi wenu! Kukona ghakuyitambure endi ghakukuye ndi? Dyoghana kughamba Nyambi thinda. [9]Amwe ne muna kutwikera kwipura thishwi thaNyambi, eshi ngogha tukughe. Ene Fumu Nyambi thinda ghana kughamba eshi nomuyambo ghokengeya mumanyara ghenu, ngepi edi shogha mukughe?[10]Ngo poghadi ghofotji ghpapenu ghokukona kuyandhera makorogho ghotembeli, podiyo eshi mbadi mutumeke mudiro wahana dumba pathinyaku thange! Mbadi nina kumuhafera, dyoghana kughamba Fumu Nyambi thinda nombadi mboni tambura kehe muyambo ghokushwagha mumanyara ghenu. [11]Kutunderera kumavero ghodiyuwa kate kumatokerero dina dyange mbodina pu kukugha mumishovo nokehe dyango dyokutumekera hapo nomuyambo ghombuto mbohana tupura mudina dyange. Dina dyange ne mbodina kuru mumishovo, dyoghana kughamba Fumu Nyambi thinda . [12]Ene mwani shamuna pakughamba eshi tishi waNyambi ne ghanyata nombuyo endi yidya ne yanyata. [13]Shime mwe kughamba eshi, ngepi kutwama koyi nokupira fumwa kwayo dyoghana kughamba Nyambi. Mwaretanga yokudjadjuka, yoyirema noyo kukorwa; no eyi ne yomwareta nga eshi muyambo. Nitambure yokemo kutunda mumanyara ghenu ndi? Dyoghana kughamba Fumu Nyambi. [14]Mwangereki ngogha pwe kukuta oyu ghadi noyimuna yoyirume nokutapa medhero eshi mboghana tupura kukwange ene Ame ne noFumu shokuru dyoghana kughamba Nyambi thinda. Dina dyange ne mbodina pu kukugha mumatunga.

2

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Amwe mwa pristeri ne ghenu gha marawero. [2]Ngeshi mbadi shomutegherere nongeshi mbadi shomu yiture mumitjima dhenu mukutapa fumwa kukwange, dyoghana kughamba Fumu Nyambi thinda. Ame ne mbona tumu thikuto kukwenu nokukuta fiyaghudhi thenu. Ghushemwa, nawa kutire pamurandu eshi mbadi mwadhenene muaragho dhange mumitjima dhenu.[3]Mumone, Ame ne tamba nipatere hana hoka wenu nombona muwetha rutoko kumarupara ghenu, rutoko rokushwagha kuyirika yenu nombomuna yishimbi. [4]Mbomuna dimuka eshi Yame natumu muragho ghu nomakuyuvero ghange mboghana twikera naLevi dyoghana kughamba Fumu Nyambi.[5]Makuyuvero ghange nendi ne ghamoyo nothiraro noyi tapire kukwendi; Namupire woma noghani yapire noghemanine ndjikiti mufumwa dhodina dyange. [6]Madimukithero ghoshemwa ne ghakarire mukanwa kendi mbadimo mumwendi mbango. Ghayendire nange muthiraro noghupongoki nogha pirure hengi hashwaghe kughuyi. [7]Rudimi rwa mupristeri ne rupungure ghudimuki nohanu ne hashane ghudimuki kutunderera mukanwa kendi, aye ne mutumi waFumu Nyambi thinda.[8]Ene amwe ne mwayakunuka mundhira dhoshemwa. Mwatenda hengi hahukere munyima mukupira kukutekera muragho. Mwepitha makuyuvero naLevi dyoghana kughamba Fumu Nyambi thinda. [9]Namutendire ghuthiko nopamuveve paghutho wahanu wahe, pamurandu eshi mbadi kutekere mandhira ghange ene mwatorore yinu yimweya mumuragho wange.[10]Nane mbadi wihetu ghofotji twahe ndi? Nane mbadi Nyambi ghofotji ghatuvarekire? Pashanye tuns pirera ghutawedhi kwawayendhetu, ghotuna kunyateka makuyuvero ghawa kuru wetu? [11]Juda ne ghapirire ghutawedhi. Yinu yodifurumeko ne yahokoka mu Isreal no muJerusalem. Juda ghanyateka dyango dyokupongoka dyaFumu Nyambi edi ghahaka noghayekire mbuyama ghomutunda kure, oyu ghakarera nyambi wayenaye. [12]Fumu Nyambi ngogha mushwaghitheko kukakurwera kaJakobu kehe yu ghokutenda yokemo, oyu ghapinduka nokuhutha mahuthero ngambi ngogha rete muyambo kwaFumu Nyambi thinda.[13]Namwe karo kuna kuyiruwana yi, pakufika thinyaku thaNyambi nomaruhodhi, nomadiro, notokotoko, pamurandu eshi shime mbadi ghana kupiruka nokutambura muyambo ghokushwagha munyara dhenu.[14]Ene ghomuna kughamba, Pashanye ghana kupira kutambura muyambo wetu? Pamurandu eshi Aye ne mushupi pakatji kenu nawa mbuyama homu ghurerereya wenu, koyi mwapirire ghutawedhi ngambi kemo eshi nendi waruwanine endi didhiko dyoye pamakuyuvero. [15]Mbadi ghawa tendire hayofotji ndi, nodihenda, dyomupepo wendi ndi? Pashanye ghamutendere mwayofotji? Yoyishi ghashanine hekuru kutunderera kwaNyambi. Kukunge ghothinda mumupepo nokare ghutawedhi kwambuyama ghoye ghokutunda kuwanuke ghoye. [16]Nanyenga yikumwagha, dyoghana kughamba Fumu Nyambi aye ne Nyambi wa Isreali nokehe yu ghana kundeka ghuyi muthishupata thendi, kukunge ghothinda nokare ghutawedhi.[17]Mwashwahura Fumu Nyambi muyighamba yenu, Ene ghomuna kuninga eshi ngepi edi twashwahura Nyambi? Pakughamba eshi kehe yu ghokutenda ghuyi ne muwa kughutho waNyambi noghawa menya-menyena. Kupi keho Nyambi ghughuhungami?

3

[1]Mumone, Ame ne tamba nitume mutumi wange, aye ne mboghana royitha ndhira paghutho dhange. Ndani Fumu oyu muna kushana ne mbogha neya kutembeli. Mutumi ghomakuyuvero oyu muna hafera, mumone eshi aye mbogha neya dyoghana kughamba Fumu Nyambi thinda. [2]Ene dye keho oyu shogha dhidhimeke meghero ghendi? Yidye oyu shoghemane apa shogha kume? Ene Aye ne ghana kukara yira mudiro ghokukenitha endi yira murora ghokuyoyitha. [3]Mbogha nahungumana yira mukenithi nomukushiri siliveri nomboghana kushura hana Levi. Mboghana wa kushura yira ngorodo nosiliveri nomboghana reta muyambo ghokupongoka kwaFumu Nyambi.[4]Ndani muyambo waJuda na Jerusalem mboghuna shambereritha Fumu Nyambi, thika pa thihuru-huru mumamwaka agha ghakapita. [5]Ndani mbona muhenyana kumatetero ndhango. Mbona tambukerera kukara nomushupi kurwitha harodhi, haka rungu, haka kwedha mbango nokowa hapethanga haruwani wagho kundjambi, awa hana kupetha hadidhi nawa thiyana, kwaha hana kupetha hamutunda kure nowa hapira kuni kutekera, dyoghana kughamba Fumu Nyambi thinda.[6]Ame Fumu Nyambi mbadi natjindja; amwe mwana hoka waJakob mbadi mwapwa kuyungurura. [7]Kutunderera kumayuwa ghawa wihenu mwayakunuka kumiragho nombadi mwadhi kumithamo. Mupiruke kukwange no name mbona piruka kukwenu, dyoghana kughamba Nyambi thinda. Ene mwe ne kuna kughamba eshi, Ngepi shotupiruke?[8]Kukona munu ghendhere Nyambi ndi? Ene kuna kwidhera Nyambi mwe. Ene ghomuna kughamba eshi ngepi edi tuna kwidhera? Nane muthofotji kudikumi nomuyambo. [9]Mwapwa kukuta nothikuto, yoyishi amwe ne kuna kunidhera.[10]Muhuthe thofotji kudikumi mundhugho dhomapungwero, podiyo eshi yikare yidya mundhugho dhange nomuni yereke moyi shi, dyoghana kughamba Fumu Nyambi thinda, ngeshi ngo mbadi shoni yandhurure mathero ghodiwiru nokumu poghomwena fiyaghudhi kate mwakupire maturo ghayo. [11]Mbona patera awa hana kwipitha yimenwa yenu, podiyo eshi mbadi hakwipithe mukesho ghomu mapyaghenu. Yikwinino yenu mbadi mboyipira mbuyo, dyoghana kughamba Nyambi thinda. [12]Matunga ghomahe ne mboghana mutoyo eshi mwaka fiyaghudhi, yoyishi mbomuna shamberera dyoghana kughamba Fumu Nyambi thinda.[13]Mbudhi dhenu kutamba kwange ne dhangcamu, dyoghana kughamba Nyambi. Ene amwe ne kuna kughamba eshi yinu munye twaghambathana yoyiyi kukoye? [14]Mwaghamba eshi mbadiko mudyo kukarera Nyambi. Yiyeramo munye twawana mukupungura yikumithamo nomwayenda ghutokota kughutho waFumu Nyambi thinda? [15]Amwe ne mwatoya haka kutenda ghuyi eshi haka fiyaghudhi. Haka kutenda ghuyi ne mbadi eshi hanu wa yina kutomboka ene awo ne haka kuyereka Nyambi nohaka kwomba.[16]Ndani awa hayapa Fumu Nyambi ne hana ghambathananga. Nyambi ne ghathotera nokutegherera, nombapira dhomavurukero ne dhapwa kutjanga paghutho dhendi kuhatera awa hayapa Fumu Nyambi awo ne hakutekera dina dyendi.[17]Awo ne hange, dyoghana kughamba thinda Nyambi, ghushwi ghoyiwana yange, mudiyuwa edi mbonimana. Mbona waghamwena, thika dyodi ghana kutenda

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghuwa ghumweya kwamwanendi oyu ghana kumuruwanena. [18]Ndani mbomuna nongonona ghupongoki noghuharuri nopakatji koyu ghana kukarera Fumu Nyambi noyu ghana kupira kukarera Nyambi.

4 [1]Mumone diyuwa ne dina kokera, mbodina tumeka yira didhiko nowahe haka ghudhina karo nokutenda ghushatani mbohaka hurera yira madjatero. Diyuwa edi dina kwiya ne mbodina naw tumeka, dyoghana kughamba Fumu Nyambi thinda. Yodiyo mbadi mbopathiyara midhi ngambi mute. [2]Ene amwe mwayapa dina dyange, diyuwa dyoghupongoki mbodina muvera nomerukero ghadyo. Mbomuna shwagha nokuyamwa yira ndana kuthitanga. [3]Mudiyuwa di ne mbomuna djata djata hayi yoyishi awo ne mbohana kara hamutwitwi kumapadhi ghenu, dyoghana kughamba thinda Fumu Nyambi.[4]Muvuruke muragho dhamupekenu Mosesi edhi namurawere ku Horeb kwawa Isreali wahe, miragho nomayendithitho. [5]Mumone, nakumutumena Elijah ghomupumbi kughutho ghokwiya diyuwa dyokuyapitha dyaNyambi. [6]Aye ne mboghana pirura mitjima dhawa wiha kohana nomitjima dhawana kwawa wiha, podiyo eshi mbadi nakuhomokere dyango di nokudihanyaghurapo.

Mateghusi

1

[1]Mbapira dhaJesusi Kristusi, mwana David, mwana Abraham. [2]Abraham ghakarire wiha Isaki, naIsaki wiha Jakobusi, naJakobusi wiha Judasi nawakurwendi. [3]Judasi wiha Perzi na Zerah paTamar, Perezi wiha Hezron, naHezron wiha Ram. [4]Ram ghakarire wiha Amminadab, Amminadab wiha Nahshon, naNahshon wiha Solomoni. [5]Salomoni ghakarire wiha Boaz paRahab, Boaz wiha Obed paRuth, Obed wiha Jesse. [6]Jesse ghakarire wiha Davita gho Fumu, Davita wiha Solomon pamunuwendi Uriah.[7]Salomoni ghakarire wiha Rehoboam, Rehoboam wiha Abijah, Abijah wiha Asa. [8]Asa ghakarire wiha Jehoshaphat, Jehoshaphat wiha Joram, na Joram tukuru twaUzziah.[9]Uzziah ghakarire wiha Jotham, Jothamwiha Ahaz, Ahaz wiha Hezekiah. [10]Hezekiah ghakarire wiha Manasseh, Manasseh wiha Amon, naAmon wiha Josiah. [11]Josiah tukuru twaJechoniah no hakurwendi paruvedhe ru hawatwarire ku Babiloni.[12]Kunyima dho kuwatuma kuBabiloni, Jechonia ghakarire wiha Shealtiel tukuru twaZerubbabel. [13]Zerubbabel ghakarire wiha Abiud, Abiud wiha Eliakim, Eliakim wiha Azor. [14]Azor ghakarire wiha ZZadok, Zadok wiha Achim, Achim wiha Eliud.[15]Eliud ghakarire wiha Eleazar, Eleazar wiha Matthan, Matthan wiha Jakobusi. [16]Jacobusi ghakarire wiha Josef muna Maria, oyu gharetire Jesusi, oyu hetha eshi Kristusi. [17]Muhoko ghoghuhe kutunda kwaAbraham kate kwa Davita hakarire dikumi nohane, kutunda kwaDavita kate kumatumene ku Babiloni muhoko dikumi nodhine, no kutunda matumeno kuBabiloni kwaKristusi dhimuhoko dikumi nodhine.[18]Mwerekero waJesusi Kristusi wahokokire mundhira dhino. Nyina, Maria, ghamwandekere Josef, ene kughutho ghokwiya pofotji, hamuwanine ye ne mudira kwaMupepo gho Kupongoka. [19]Ene Josef, munuwendi, ghakarire katughuru ghomuhungami, no kadi ghashanine kumushwahura kughutho wahanu, podiyo ghamuthighire muthipore.[20]Apa ghaghayarire yinu yi, mu engeli waNyambi ghamonekire kukwendi muyirota, nokughamba,"Joseph mwana Davita, wayapa mukushimba Maria ghakare didhiko dyoye, yoyishi oyu ghakushuruka mumwendi kuna kumureta mwaMupepo gho Kupongoka. [21]Nanyi ghakwereke mukafumu, no nanyi mwakumwithe eshi Jesusi, aye nanyi ghakukunge hanu wendi kumaharwero ghawo.[22]Yinu yi yoyihe yahokokire mukukumithamo yi ghaghambire Fumu kupitera mwawaporofeta., ghughamba, [23]Mutaterere, mukamad yu ghadhira kurara namukafumu nanyi ghakureme no kureta munafumu, no nanyi hakumwithe eshe Immanuel"-edi hatoroka eshi,"Nyambi netu."[24]Josef ghapindukire muyirara no ghatendire thikadi hamurawere ha engeli waFumu, noghamushimbire ghakare didhiko dyendi. [25]Ene kadi ghamudimukire kate ghawanine mukafumu. Podigho ghamutire eshi yodighe Jesusi.

2

[1]Apa hamushamurukire Jesusi mu Betelehema waJudeya mumayuwa gha Herodesi gho fumu,hanakumine hakafumu hokudiva muJerusalema ghughamba, [2]"Kupighadi oyu hana wana Fumu wawaJews? Tuna mono ditungwedhi dyendi mudiva no tuneya mukuna mutumera ye." [3]Apa ghayiyuvire fumu Herodesi yi, ghapatire, nowahe hakaJerusalema nendi. [4]Herodesi ghethire mafumughana ghomahe no mathimbi ghawanu, no ghawepurire, "Kupi hakumushamurukera?" [5]Haghambire kukwendi," MuBetelehema wa Judeya, eyi yodigho hatjangire haporofeta, [6]"ene we, Betelehema, waJudeya, mumuve wawa Judah, kadi pohahura hapiterithi waJudah, kutunda kukoye nanyi ghakwiye mupiterithi oyu ghakukunga ghanu wange homu Israeli."[7]Ndani Herodesi mughudhindo ghethire hakafumu ghawepure eshi ruvedhe munye dina moneka ditungwedhi. [8]Ghawatumine kuBetelehema, muyende, "Muyende no kashana thiwana mwanuke ghomumbiru. Apa shomukamuwane, mukaniretere mbudhi podigho niye no kuna mutumera ye."[9]Apa hamanine kuyuva fumu, ghayendire mundhira, ditungwedhi di hamonine mudiva dyayendire paghutho dhagho no kemana paghakarire mwanuke yu. [10]Apa hamonine ditungwedhi, hahafire nothiyaghudhi.[11]Hengenine mundhugho no hamonine mwanuke yu naMaria gho nyina. Hawire no kumukugha. Hayandhure thimbangu no hamupire shushwi gho ngorondo. [12]Nyambi ghatongwere muyirota eshi kadi hahuke kwaHerodesi, hatundire no kuyenda kuditunga dimweya mundhira dhimweya. [13]Kunyima dhokufunguruka, mu engeli waNyambi ghamonekire kwaJosef muyirota noghaghambire,"Wimane, shimbe mwanuke na nyina, mutjirere kuEgypt. Mwakakare koko kate nakumutongwere, Herodesi nanyi ghakumushane mwanuke mukumupagha." [14]Ghuthiku ghuya Josef gha pindukire no kushimba mwanuke nanyina nokuyenda kuEgypt. [15]Hakakrire koko kate ghafire Herodesi. Eyi yayarithire eyi gha ghambire Fumu kupitera mwamuporofeta,"Kushwagha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mu Egypt netha mwanange.''[16]Herodesi, apa gha monine eshi kuna kumuheka kwahatutughuru wahakuhonga, ghapatire thikuma. Ghatumine nokupagha hatutughuro ghohanuke awa hakarire muBetelehema no mumikunda dhodhihe awa hakarire myaka dhiwadi kughurumutha, kukutha kunako dhi ghaturirepo ghakonine mwawakafumu wahakuhonga. [17]Hayikumithirepo eyi yapwire kughamba kupitera mwamuporofeta Jeremiya, [18]''diywi hadiyuvire mu Ramah, kuna kudira no kudira komwene, Rachel ghadirire kohanendi, noghashwenine kumuhengaghura, yoyishi awo ne kadipo.''[19]Apa ghafire Herodes, kutaterera, muengeli wa Fumu ghamonekire kwa Jodeph muyirota muEgypt no ghaghambire,'' [20]Wimane no shimbe mwanuke na nyina yende mumuve waIsrael, kwagho wa hamonine eshi moyo wamwanuke ne wafa.'' [21]Josef ghemanine, ghashimbire mwanuke na nyina, no gheyire mumuve wa Israel.[22]Ene apa ghayuvire eshi Archelaus yoghana kuraghura Judeya mudyango dyawihe Herodesi, ghayapire kuyenda ko. Apa ghamanine kushweneka Nyambi muyirota, ghayendire kuGalileya [23]no ghayendire kudoropa dhodhikuru edhi hanakutoya eshi Nazareth. Eyi yakumithiremo eyi ghaghambire kupitera mwawaporofeta, eshi no hakumwithe eshi aye ne Nazarene.

3

[1]Mogho mayuwa Johanesi gho mukadiyoghero gheyire ghuyaghura mumukunda wa Judeya ghughamba , [2]''Mupiruke, ghufumu ghodiwiru ne pepighudi.'' [3]Poyi ne yoyu ghaghambire muporofeta Isaya, ghughamba, ''Diywi dyofotji kuna kwitha wahe, 'muroghithe ndhira dhaFumu, mutendemayira ghendi ghaghororoke.'''[4]Johanesi ghavatire yitere yoghuhuki gho ngameno no muya gho thikova mumbunda dhendi. Yidya yendi yakarire mapandangongo no wiki ghomumuthitu. [5]Jerusalema, Judeya ghomuhe, no mikunda dhodhihe dhakundurukedha rware rwaJordan hayendire kukwendi. [6]Ghawayoghire murware rwaJordan, mukutongonona maharwero.[7]Ene apa ghamonine haFarasayi na Sadducees kuna kwaiya kukwendi kudiyoghero, ghaghambire kukwagho, '''Amwe mwahana wayiyoka, yidye ghamutongwera mukutjira mughukukutu ghughuna kwiya? [8]Mwime mbuyo dho mapirukero. [9]Mwaghayara mughamba mukatji kenu mwathinda,'Twakara na Abraham gho wihetu.' Kona kumutongwera eshi Nyambi ne kukona kupindutha hana Abraham ngambi kutunda mogha mawe.[10]Popo kare dikuva hana diyeyi kare kumudhighoyitondo. Podigho kehe thitondo thokudhira kureta mbuyo dhodhiwa hana kuthiteta nokuthivukumena mumudiro. [11]Nakumuyogha no meyupodigho eshi mupiruke. Ene yu gheya kupita me ne ghapitakana me, no kadiko mudyo me gho kukona kukwaterera yisandari yendi. Nanyi ghamuyoghe ye no mupepo gho kupongoka no mudiro. [12]Hanu wendi ne munyara dhendi no mukukenitha pamuve no mukukongwedha mavumbukiro mukashete. Ene nanyi ghakutumekere kehe yino hakudhira kuturamo.''[13]Jesusi gheyire kutundera muGalileya kutamba kurware rwaJordan ghakamuyoghe Johanesi. [14]Ene Johanesi ghakondjire kumushweneka, ghaghambire, ''Nahimi ghuniyoghe yowe, ene ghoghuneya kukwange?'' [15]Jesusi ghamuhuthire no ghaghambire kukwendi,''Yitawedhere popano, yarogha mukuyaritha ghuhunga ghoghuhe.'' NaJohanesi ghamutawedhere.[16]Apa ghamanine kumuyogha, Jesusi ghatundire mumeyu popo, noghemanine, diwiru dyayandhurukire kukwendi. Ghamonine mupepo waNyambi kuna kushughumuka yira dikutji nokuna turumuthera papendi. [17]wimane, diywi dyashwaghire mudiwiru ghughamba,''Oyune Mwanange ghoruhakitho. Nahafa nendi.''

4

[1]Jesusi wamurughanithire mupepo ghokupongoka mumuthiku mukumuyereka shadipinyi. [2]Apa ghadhirerekedhe mayuwa makumi mane no maghuthiku makumi mane, noghafire ndhara. [3]Mushedhi gheyire noghamuningire eshi,'' Ngeshi gho mwana Nyambi, ninge gha mawe ghakuthitunuke ghuroto.'' [4]Jesusi ghamuhuthire eshi,''Yapwa kutjanga,'Munu mbadi ghakona kupara paghuroto pithapo, ene mukehe nando dhakutunda mukanwa kaNyambi.''[5]Shadipinyi ghamutwarire kudoropa dhodhiwa dhokupongoka no ghamuturire kuwiru dho tempeli, [6]noghamutongwere eshi,''Ngeshi ghomwana Nyambi, reghe, yapwa kutjanga, 'Nanyi ghaninge ha engeli wendi hakughamwene,'Nanyi hakuyeyure nomoko ghawo, podigho eshi maghana ghukakupumura dighuru dyoye padiwe.''''[7]Jesusi ghaghambire kukwendi,''Hayitjanga karo,'Mbadi wakona kuyereka Fumu Nyambi ghoye.''' [8]Karo, shadipinyighamutwarire kudirundu dyodire no kumuneghedha ghushi ghopakaye nomangcamu. [9]Ghamutongwere,'' Yoyihe yi yinu nanyi nikupe, ngeshi ghuwe no kunitumera me.''[10]Jesusi ghaghambire kukwendi,''Tunde popano, shadipinyi! Eyi hayitjanga,''Nanyi mwakurapeprere Fumu Nyambi, no nanyi wakurughanene ngenyi yodiye.'' [11]Shadipinyi popo ghamuthighire, no ghemanine, haengeli heyire no hamughamwene.[12]Apa ghayuvire Jesusieshi Johanesi hana mukwata, ghashwenine kuGakileya. [13]Ghatundire muNazareth noghayendire no katunga muCapernaum, pepi no dikuruviya dyaGalileya mudimbo dyaZebulun na Naphtali.[14]Eyi yohokokire mukukumithamo eyi ghaghambire muporofeta Isaya, [15]'' Muve waZebulun no muve waNaphtali, kutamba kudikuruviya, kupitakana Jordan, Galileya wa Gentiles!'' [16]Hanu wahahungumane mudikokore hana mono thishe thothikuru, no kowa hahungumana mumukunda no mumudhidhimbi gho yifa, papagho munyenge ghuna munekera.[17]Kutunda paya Jesusi ghatangire kuyaghura no kughamba, ''Mupiruke. ghufumu ghodiwiru ne pepi ghudi.''[18]Thikadi ye pakuyenda kumbadi dhodikuruviya dyaGalileya, ghamonine hakaghukurwa hawadi,Simoni oyu hetha ishi Peter, na Andrew gho mukurwendi, kuna kuteya dikwe mudikuruviya, awo hakarire hateyi thi. [19]Jesusi ghaghambire kukwagho, ''Mwiye, munikuthe, no nanyi ni mutende mwaroveri wawatutughuru.'' [20]Popo vene hathighire no hamukuthire.[21]Apa ghatundirepo Jesusi ghamonine hakaghurwa hawadi, James mwana Zebedee, na Jahanesi gho wihe. Hakarire muwato na Zebedee wihagho pakuroghithanga makwe. Ghawethire, [22]popo hatundire muwato nawihagho no hamukuthire.[23]Jesusi ghayendire muGalileya ghomuhe, ghuhona masinagoge, kuyaghura nando dhoghufumu, kwirukitha kehe dino dihamba endi yikorwa mukatji kawanu. [24]Mbudhi dhi

dhayeranine muSyria, no hanu haretire hanu hokukorwa kukwendi no mahambo ghokukutjakatjaka no tji, awa hakarire no mupepodhodhimango, hapwereredhi no hakakukara mudyango. Jesusi ghawerurire. [25]Mbunga dhodhikuru dhamukuthire kutunda muGalileya, ha Decapolis, Jerusalema, naJudeya, noho kuthambodiya dhaJordan.

5

[1]Apa ghamonine Jesusi mbunga, ghayendire kuwiru dhomarundu. Apa ghakahungumane, hakathishongero wendiheyire kukwendi. [2]Ghayandhure kanwa kendi no ghawahongire, ghughamba, [3]"'Awa hatungeka ne waya hakara nomupepo ghoghupu, yagho neghufumu ghodiwiru. [4]Hatungeki ne waya hana kudira, awo hana kuwaporeritha.[5]Hatungeki ne hayero, awo nanyi hakupinge kaye. [6]Hatungeki ne awa hakufa ndhara no dinota paghuhunga, awo nanyi ghakuwayarithe. [7]Awa hatungeka ne ho thinyeke, nanyi hakuwane thinyeke. [8]Awa hatungeka ne awa hakara ghushemwa mumutjima, nanyi hakumone Nyambi.[9]Awa hatungeka ne hakathiraro, awo nanyi hakuwethe esho hana Nyambi. [10]Awa hatungeka ne awa hapangura pamurandu ghoghushemwa, ghufumu ghodiwiru ne wagho.[11]Awa hatungeka ne amwe hokumutuka hanu no kumupangura no kughamba yinu yoyimango kukwenu mughumbango pamurandu wange. [12]Muhafe no kutanara, yiwana yene ne yikuru mudiwiru. Mundhira dhodhi hanu hapangure haporofeta awa hatungire kughutho wenu.[13]"'Yowe ghomungwa gho kaye. Ene ngeshi mungwa ghunapu ghutowi wagho, ngepiedighokughuninga ghukare ghutowi karo? Kadiyiwa karo thiwana kupiterera kayivukuma podiyo eshi hayidjate djate hanu nomapadhi. [14]Yamwe mwaramba gho kaye. Doropa dhodhikuru dhi hatura pawiru dhodirundu mbadi wakudhondeka.[15]Yirangeshi hanu ghahamuneka munyenge no kughutura kwishi dho thikote, ene paghemananga ramba, no podigho ghana kusheghenyena keheyuno munu mundhugho. [16]Ninge thishe thoghe thimunekere hanu mundhira dhokumona yirughana yoye yoyiwa notumere Wiho gho mudiwiru.[17]Mwaghayara eshi ame neya mukunahanyaghura muragho endi haporofita. Kadi neya mukunawaharanganya, ene mukuna wayaritha. [18]Ghushemwa nakumutongwera kate diwiru no kaye yakupite, kadiko yu hatjanga endi oyu gha kupita kumuragho, kate yoyihe twakuyikumithemo.[19]Podigho kehe yunoghana kutjora muragho ngambi ghofotji no kuhonga hamwe harughane kemo nanyi hakuwethe kughuhura ghoghufumu gho diwiru. Ene kehe yu gho kughutura no kughuhonga nanyi ghakumwithe thikuma kughufumu gho diwiru. [20]Podigho nakumutongwera eshi shimengwa ghuhunga wenu ghupitakane ghuhunga wawafarasayi, nanyi mbo mukakare eshi mbadimuna kangena mughufumu gho diwiru.[21]"'Mwayuva eshi ghayiwatngwere mumayugha ghotukuru,'Wapagha,' ndani,'Kehe yuno gho kupagha nanyi ghakukare mughukukutu patheko.' [22]Ene nakumutongwera eshi kehe yunoghokupata namukurwendi nanyi ghakukare mughukukutu patheko; ndani nokehe yu ghokughamba kwamukurwendi,'Owe kadiko mudyo!' nanyi ghakukare mughukukutu mbunga;ndani keheyu ghokughamba,'Owe thiporoporo! nanyi ghakukare mughukukutu mumudiro ghoyinyanda.[23]Podigho ngeshi kuna katapa yitapera no kuya vuruke eshi mukuroghe kadighadi notokotoko kehedhino noye, [24]thiye yitapea yoye kughutho, noyende mundhira dhoye. Pakutanga mukuthiyerere namukuroghe, no wiye notape yitapera yoye.[25]Tawe noyu ghakukurundera wangu oku poghadi oku kuna kuyenda kumatheko,endi murunderi ghana kakutapa kwa muheti, namuheti ghana kakutapa kwawamaporitha, no kakuvukumena mudorongo. [26]Ghushemwa nakumutongwera, kadi wakashwagha mo kate wakatape masherenyi ghokuhurera awa wakorota.[27]"'Mwayiyuva eshi hayighamba,'Mwa hondera.' [28]Ene nakumutongwera eshi keheyu ghokukenga mbuyama kate kumurumbera ne ghana hondera nendi kate mumutjima. [29]Ngeshi dihodyoye dyorudyo dina kuningitha ghukumbwande, ditjokoremo no divukume dikushwaghe. Yarogha eshi thipo thoye thofotji thipirepo payiramayoye kadipofotji noyiramayoyihe yiyongare ndani yakayende muyinyanda. [30]Ngeshi dyoko dyoye dyorudyo dina kuningitha ghuharure, diteteko nodivukume. Yarogha kukoye eshi thipo thofotji thipire payiramayoye kadishi shi yirama yoyihe yakayende murunyando.[31]Hayighambire,'Kehe yu ghokutjidha munuwendi, muninge ghamupe mbapira dho kukushwena.' [32]Ene kehe yu ghokushwena munuwendi,kutundithako yokukara panyama,kutenditha ye muhonderi. Keheyuno gho kumuyeka kunyima dhokumumwagha ghana hondera. [33]Karo, mwayiyuvire karo eshi ghayighambire kwatukuru wetu,'Wangereka, ene shimbe ghushemwa ghoye kwaFumu.' [34]Ene nakumutongwera, mwatuka kehe pano, ngmbi kudiwiru, yoyishi thothihungumana thaNyambi; [35]endi kaye,atho ne thothidjatero tho mapadhighendi; endi mu Jerusalema, edhi dhodoropa dhodhikuru dhaFumu ghomukuru.[36]Endi kutuka mumutwi, kadiwakukona ghutendekahuki kofotji ghukenu endi wiru. [37]Ene yighamba yoye yikare'Yi,yi endi'Ka,ka.' Keheyino yokupitakana pa ne yoyinyanda.[38]Mwayiyuva eshi hayighamba,' Diho wadiho, no diyego wa diyegho.' [39]Ene nakumutongwera,mwashwena yu ghomuyi. Ene, kehe yu ghokukupumura kuditama dyorudyo, mupe karo dimweya. [40]Ngeshi ghumwa ghakushanena kuyenda kutheko noye no kukushwayitha ndjakit ghoye, tawedhere munu yo ghashimbe viri dhoye. [41]Kehe yuno ghokukurawera ghuyende thinema thothire, muyende mwawadi. [42]Mutape kwakeheyu ghakumwipura, mwapamughongo keheyuno ghanashana kumuromba kukwenu.[43]Mwayiyuva eyi haghambire,'Hake hakamaparaghumbo no nyenge hanyathi ghoye.' [44]Ene nakumutongwera, hake hanyathighoye no raperere awa hakunyenga, [45]podigho ghukare gho mwana Wiho gho mudiwiru. Aye kutenda diyuwa disheghenye paghumango no ghuwa, kutuma mvura kowa hashana nowa hadhira kumushana.[46]Ngeshi haghuhaka awa hakuhaka, yipi yokuwana po? Ngambi hakakushimba mukudi kukona kutenda kemo ndi? [47]Ngeshi haghumorora ngenyu haminoye, yipi wakutenda kupitakana hamweya? Ngambi ha Gentiles kutenda kemo ndi? [48]Podigho wakona kurogha,thika Wiho gho mudiwiru gharogha.

6

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Shimbe thitunde mukughayara eshi kadiwakutenda yoyihe yoyiwa kughutho wahanu podigho eshihakumone, podigho kadi wakuwana ndjambi kutunda kwa Wiho oyu ghakara mudiwiru. [2]Pakutapa thidimukitho, kadikuyogheteritha rumbendo kughutho ghoye ghothinda thikadi hayitendanga mu sinagoge no mumandhira,podigho hamutumere hanu. Ghushemwa nakughamba kukwenu, hawanine ndjambi.[3]Ene pakushiya rumbendo, watawedhera dyoko dyoye dyo rumoho didimuke eshi nyedyakurughana dyoko dyorudyo [4]podigho eshi yitapera hayitape mughudhindo. Podigho Wiho yu ghamonanga yoghudhindo ghakukufute.[5]Pakuraperera,mwakara yira haharuri, hahaka kwimana no kuraperera musinagoge no mumayira podigho hawamone hanu. Ghushemwa nakumutongwera, hawana yitundamo yagho. [6]Ene mwe, pakuraperera, mungene mwishi. Muyandhere mathero nomuraperere kwaWihenu, oyu ghakara mughudhindo. Podigho Wiiho yu ghamonanga mughudhindo ghakupe. [7]Pakuraperera, mwatenda yinu yokupira mudyo yokuhukuruka yira haGentiles, awo kughayara eshi nanyi ghawayuve pamurandu ghomando ghomengi.[8]Podigho, kadi mukare yira wo, podigho Wiho ghadimuka yinu wanyanda kughutho gho kumuromba. [9]Podigho murapere ngeno: 'Wihetu gho mudiwiru, difumane dina dyoye. [10]Ghufumu ghoye wiye. Mahimeno ghoye ghatende pano pamuve yira mudiwiru.[11]Tupe yidya yetu yokehe diyuwa. [12]Tuthigherere murandu dhetu,thika kenge twathigherera wahatuharwera. [13]Watwingeneka mumayerekero, ene tukomone kughumango.'[14]Ngeshi hatuthigherera wahatuharwera, wihetu gho ghomudiwiru ghawathigherere. [15]Ene ngeshi ngeshi kadi twakuthigherera wahatuharwera, na Wihenu kadi ghakuwa thigherera. [16]''Pakudhirerekedha, mwakudhekera yira hahayidena, awo kukutjindja marupara ghawo podigho hamoneke yira kuna kudhirerekedha. Ghushemwa nakumutongwera, hawanine ndjambi dhagho. [17]Ene mwe, pakudhirerekedha, muwethere mutwi dhenu no muyoye marupara ghenu [18]podigho eshi kadi mumoneke kwahanu eshi komwa kudhirerekedha, ene kwa Wihenu gho mughudhindo; na Wihenu gho kumona mughudhindo nanyi ghamufute.[19]Kadi mukupungwere yiwana yokaye papenu, tuwiwi no thetembwe kuyipitha, kodiyo hedhi hatjoranga no kwidha. [20]Ene, mukupungwere ghushwi gho diwiru, kadiko kawiwi no thitembe tho kuyipitha, hedhi mbadi wakutjora no kwidha. [21]Kodiyo wakara ghushwi wenu, no mutjima ghoye kodiyo.[22]Diho ne yoramba ghoyiramma. Podigho, ngeshi diho dyoye diwa,yirama yoyihe yinakukara no thishe. [23]Ngeshi diho dyoye kadi diwa,yirama yoye yina kukara mudikokore. Podigho, ngeshi thishe ethi thidi mumoye no dikokore, ngepi ghukuru gho dikokore di! [24]Kadiko ghokurughanena hafumu hawadi, nanyi ghakunyenge ghofotji no kuhaka ghumweya,endi nanyi ghakutokomene kwayofotji no shwena ghumwe. Mbadi wakukona kurughanena Nyambi no ghushwi.[25]Podiyo nakumutngwera, mwakudhekera kuyipara, yipi yi mwakudya endi yipi sho munwe; endi yokuhatera kuyirama, yipi shovate. Podiyo eshi yipara kadiyapitera yidya, noyidya kupiterera yitere? [26]Mukenge yinyunyi mumupepo. Kadi yakuna endi kupokora endi kupungura, ene Wihenu gho mudiwiru kuwaditha. Kadi mwakara mudyo kupiterera yo ndi?[27]Yidye gho papenu gho kupata no kukona kuwedherera kuyipara yendi? [28]Nye mwakukudhekera yokuhatera kuyivata? Ghayare yoyimbiru mumapya, ngepi di yakuranga. Kadi yarughana, kadi yatenda yitere. [29]Pona kumutongwera mwe, ngambi Solomoni mumangcamu ghendi ghomahe kadi hamuvatekire yirakengeyi.[30]Ngeshi Nyambi kuvateka muhonyi mumapya,eyi yakupara pano dyarero no peghundha kukona kuyivukumena mumudiro,ngepi rorwingi edi ghakukuvateka, kwenu mweghomatawero gho mapu? [31]Podigho mwakudhekera no kughamba,' Nye sho mudye?' endi 'Nye sho munwe?' endi 'Nye shotuvate?'[32]Kwawa Gentiles kushana yinu yi, na Wihenu gho mudiwiru ghayidimuka eshi mwanyanda yinu yi. [33]Ene mushane ghufumuwendi noghuhungami, noyoyihe yi nanyi ghayimupe. [34]Podigho, mwakudhekera yopeghundha, yopeghundha nanyi yakukudhekere yathinda. Kehe diyuwa dyakara noghukukutu wadyo.

7

[1]Mwaheta,podiyo kadi hakukuheta. [2]Mukuhetamu waheta, nanyi hakukuhete, no yimetithayi wametitha, nanyi hakuyikumetithe nowe.[3]Ngepi di shomone kapara kokambiri mudiho dyamukuroghe, ene kadi wakudimuka ethi thidi mudiho dyoye? [4]Ngepi di shoghambe kwamukuroghe,'Nitawedhere ni kutundithe kaparwa mudiho dyoye,' ene thipara ne mudiho dyoye thidi? [5]Gho muhayidena! Pakutanga wakona kukushwayitha kapara mudiho dyoye, podigho ghuna kumona thiwana nokutunditha kaparwa mudiho dyamukurwendi.[6]Kadi wakona kutapa eyi yapongoka kumbwa,mbadiwakona kuvukuma makunde kumakwi. Kukona haghadjatadjate nomapadhi, nokukupiruka no kukudjadjaghura muyipindhi.[7]''Murombe,no nanyi ghakuyimupe. Shane, no nanyi wakuyiwnane. [8]Ngongone, nanyi hakukuyandhwere. Kehe yuno gho kuromba, kuwana; kehe yu ghokushana,kuwana; no kwamunugho kungongona, nanyi hakumuyandhwere. [9]Ene yupi po pawe, ngeshi mwanoye harombo ghuroto, kumupa diwe? [10]Endi ngeshi harombo thi, kumupa thiyoka?[11]Podigho, ngeshi kukwenu mwe mwayi mudimuke kutapa yoyiwa kwawanenu, yingatji Wihenu gho mudiwiru ghakamupa yinu yoyiwa kowohakumuromba? [12]Podigho, kehe yino yinu ghunashana hanu hatende kukoye, wakona kuyitenda kukwagho, oghu ne gho muragho no haporofeta.[13]Mwingene mudhero dhodhithorokoto. Dhodhiyaghuyuthero no dhikuru ne ndhira dhokuyipitha, nohengi hanu hokudhiyenda dho. [14]Ene ndhira dhodhithorokoto ndani ndhira dhikukutu adho kutwara kuyipara, no hapu hokudhiwana.[15]Mutakamithe haporofeta hombango, awa haneya muyivata yondjwi ene wone hambwawa. [16]Mumbuyo dhawo nanyi mwakuwadimuke. Hanu kukona kuya mandjembere kuthitondo thomughunga? [17]Mundhira dhofotji, kehe thino thitondo thothiwa kureta mbuyo dhodhiwa, ene thitondothothimangokureta mbuyo dhodhimango.[18]Thitondo thothiwa mbadi wakureta mbuyo dhodhimango, endithitondo thothimango thirete mbuyo dhodhiwa. [19]Kehethino thitondo thokdhira kureta mbuyo dhodhiwa kuthiteta no kuthivukumena mumudiro. [20]Podiyo, nanyi mwakuwadimukithe kumbuyo dhagho.[21]Kadi keheyu ghokughamba kukwange,'Fumu,Fumu.' nanyi ghakangene mughufumu gho diwiru, ene wowa ngenyi harughana

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mahimeno gha Tate gho mudiwiru. [22]Hengi hakughamba kukwange diyuwa dyo,'Fumu,kaditwapumbire mudina dyoye, mudina dyoye twatjidhire mupepo dhodhimango, no mudina dyoye twtendire yitetukitha yoyingi?' [23]Podigho nakuwatongwera,'Kadi namudimuka me! Mushwaghe kukwange, mwatendi ghuyi!'[24]Podigho, keheyuno ghokuyuva manando ghange no kughakutha awo nanyi hakukare yira katughuru gho munyanyami oyu ghana kutenda ndhugho dhendipadiwe. [25]Mvura pakwiya, , kurowera kwiya,mupepo kupnga,nokukupumura pandhugho, no kadi dhawire,pamurandu ghadhitendere padiwe.[26]Ene kehe yuno ghokuyuva manando no kadiwakughakutha nanyi yakumuningithe ghakukare katughuru gho kupira mudyo oyu ghatenda ndhugho dhendi mumuheke. [27]Mvura gheyire, kurowera kweyire, no mupepo wapungire no kuyundura ndhugho, no dhawire, no kuyipitha kwakuminemo."[28]Neyire kuhatera yo apa Jesusi ghamanine kughamba ghano manando, mbunga dhahafire kumahongo ghendi, [29]ghawahongire yira yu ghakara no muragho, kadiyira munuvene.

8

[1]Apa Jesusi gha ghurumukire kutunda kudirundu, mbunga dhamukuthire. [2]Mwimane, mukayinondwe ghamwiyere no ghakunyongamene kughutho wendi, ghughamba,"Fumu,ngeshi ghunashana, nitende no mukenu." [3]Jesusi ghashimbire dyoko dyendi noghamukwatire, ghughamba," Na himi. Kushuke." Popo yinondwe yamushwayire.[4]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Mone kadiko yi ghuna ghamba kwa kehe yuno. Yende mundhira dhoye, kakuneghe kwa mupristeri,no katapa muyambo ghuya ghatapire Mosesi, thikakare thineghedhitho."[5]Apa gheyire kuCapernaum, kwadi gheyire kwendi, no kumukumbera [6]no kughamba,"Fumu, murughani wange ghana rara kadiwakuyenda no mutjitju." [7]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Nanyi niye no kuna mwirura."[8]Katughuru ghamu huthire eshi,"Fumu,kadiko mudyo gho kungena kungena me mundhugho dhoghe. Ghambe ngenyu manando namurughani wange nanyi gheruke. [9]Ame name neghofotji ghoyu hatura pamuragho, nakara nohakayita kwishi dhange. Nakughamba yino,'Yende,' ndani nokuharughani,'Tende yino,' no kuyirughana." [10]Apa ghayiyuvire Jesusi yi, ghahafire noghahafire no ghaghambire kowa hamukuthire,"Ghushemwa nakughambakukwenu,kadi nawana keheyuno no makurupero mwaIsrael.[11]Nakumutongwera, hengi hakwiya kutundera ku diva no ditokera, no nanyi hakukare nange kutishi naAbraham, Isaac, naJakobusi, mughufumu gho diwiru. [12]Ene hana hoghufumu nanyi hakuwavukume panunda mudikokore,oko hakadira no kukukwetjura mayegho." [13]Jesusi ghaghambire kwakatughuru yu, "Yende! Kenge ghuna tawa, nanyi ni yikutendere." Namupika ya gherukire muviri dhodhiya.[14]Jesusi apa gheyire mudimbo dya Petrusi, ghamonine ngumwenya Petrusi ghana rara ghadino mepo. [15]Jesusi ghamukwatira munyara, no mepo dhamutundire. Ghapindukire no ghatangire kumurughanena.[16]Apa weyire ghuthiku, hanu haretire kwa Jesusi hengi awa hakarire no mupepo dhodhimango. Gha hingire panunda dhimupepo no nando no kwirura wahe awa hakarire hakorwi. [17]Mundhira dhi moghakumithere mo eyi ghaghambire Isaiah gho muporofeta, ghughamba,"Aye papendi ghana shimbi yikorwa no mahamba ghetu."[18]Apa ghamonine Jesusi mbunga dhina mupongera, ghatapire marawero mukuyenda kumutara ghumwe gho dikuruviya dya Galileya. [19]Munughumwe gheyire kukwendi nokughamba,"Muhongi, nanyi nikukuthe kehe kuno ghuna kuyenda." [20]Jesusi ghamuhuthire,"Mbindhi ghadi no makwina,noyinyunyi mudiwiru yidi no yitunguru, ene Mwana Munu kadi ghadi nokokutura mutwi."[21]Ghumwe ghopawakathishongero ghaghambire kukwendi,"Fumu, nitawedhere nikavumbeke tate." [22]Ene Jesusi ghamutongwere,"Nikuthe me, nothiye hafu havumbeke hafu wagho."[23]Apa ghadhinine Jesusi muwato, hakathishongero wendi hamukuthire muwato. [24]Mwimane, kokutanga dipepo mudikuruviya, wato waghangambwere mangumbi. Ene Jesusi yene ghana rara. [25]Hakathishongero wendi heyire kukwendi no kuna mupindutha, ghughamba,"Tughamwene,Fumu; tamba tu fe!"[26]Jesusi ghawatongwere,"Nye muna yapa, mudi nomatawero gho mapu?" Ghapindukire no ghashingire mupepo no dikuruviya. Podiyo dyakuturire. [27]Hanu hatumere no kughamba."Munu munye yu, ngambi mupepo no dikuruviya kumukutha?"[28]Apa gheyire Jesusi kumutara ghumweya no kumutara waGadarenes, harume hawadi awa hakarire no mupepo dhodhimango hamuwanine. Hatundere mumambira no hakarire hapata, podiyo eshi kadiko mukakuyenda ghokupita ndhira dhiya. [29]Mwimane, hadirire no kughamba,"Nye shotukone kutenda kukoye, Mwana Nyambi? Ghuneya mukuna tuyuvitha tjitju kughutho gho nako dhi haturapo?"[30]Popo muraka ghoyinguru wadyerere ko, kadi kayenda nagho. [31]Mupepo ghoghumango watwikere kushedhaghura Jesusi no kughamba,"Ngeshi ghututjidhe,tutume moyiya yinguru." [32]Jesusi ghawatongwera,"Muyende!" Mupepo dhawatundire nokengena muyinguru; no kwimana, yinguru yoyihe yatjirere ghughurumuka kudikuruvira noyakaferere mumeyu.[33]Awa hakungire yinguru hatjirire no hayendire mudoropa no katongora yoyihe, thikumapo nekoyi yahokokire kohatutughuru hawadi awa hakarire no mupepo dhodhimango. [34]Mwimane, doropa dhodhihe dheyire nodhikuwane naJesusi. Apa hana mumonine, hamukumbere ghatunde muditunga dyagho.

9

[1]Jesusi ghangenine muwato, ghareghire, no gheyire ku doropa dhendi. [2]Mwimane, hamuretere katughuru ghomurema ghararire padisharo. Pakumona matawero ghawo, Jesusi ghaghambire kwakatughuru gho murema,"Mwana,ninge ghuhafe. Maharwero ghoye ghana pu kuthigherera."[3]Mwimane,hanu hamwe haghambire mukatji kagho,"Oyu katughuru ne kuna kushamuna Nyambi wetu." [4]Jesusi ghadimukire yighayara yendi no ghaghambire,"Nye muna kughayarera yinu yoyimango mumutjima dhenu? [5]Ayo ne yiredhu,mukughamba,'Maharwero ghenu ghanapu kughamuthigherera,' endi mukughamba,'Wimane nokayende'? [6]Moyo nanyi mwakudimuke eshi Mwana Munu ghakara no ngcamu pamuve mukuthigherera maharwero,..."ghaghambire kwamurema,"Wimane, dhamune disharo dyoye, no kayende kudimbo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dyoye.''[7]Katughuru ghemanine noghakayendire kudimbo dyendi. [8]Apa dhayimonine mbunga yinu yi, hatetukire nohatumere Nyambi, oyu ghatapire mangcamu ghaya kohanu. [9]Apa gha pitire Jesusi, ghamonine katughuru gho dina Mateghusi ghana hungumana mu tende wawakamukudi. Ghamu tongwere,''Ni kuthe.'' Ghemanine no ghamukuthire. [10]Apa ghahungumanine Jesusi mundhugho ghadye, mwimane, thingi thawakamukudi no haharuri heyire nohadye naJesusi no hakathishongero wendi. [11]Apa hayimonine haFarasayi, haghambire kwawakathishongero,''Nye muhongi wenu ghana kudyera no hakamukudi no haharuri?''[12]Apa ghayiyuvire Jesusi, ghaghambire,''Hanu wa hagora payirama kadi hanyanda nganga, wowa ngenyu hakukorwa. [13]Mwakona kuyenda no kukuhonga eyi yatongora: 'Nahaka thinyeke kadi muyambo.' Kadi neya mukunetha hahunga mukuthighuka,ene haharuri.''[14]Podigho hakathishongero waJohanesi heyire kukwendi no kughamba,''Nye napo twe nawa Farasayi twadhirerekedhanga,ene hakathishongero ghoyene kadi wakudhirerekedha?'' [15]Jesusi ghawahuthire,''Kukona hakakukara pamayekero hakudhekere oku mukamayekero ne shime nagho ghadi? Ene diyuwa mbodineya apa mbahamushimba mukamayekero kukwagho, podigho hakudhirerekedha.[16]Kadiko munu gho kutura thipindhithothitere thothipya pathivata thothikurukuru, thirivo thi nanyi thakudjadjuke kutunda pathitere, no mbothina djadjuka momuyi.[17]Ene pamwe hanu kutura vinyu ghomupya mudikende dyodikurukuru. Ngeshi hayitendi,thikova thina kupayuka, no vinyu ghana kunotoka, no dikendediya hana kudiyipitha. Ene, kutura vinyu ghomupya mudikende dyodipya, no yoyihe yina kupwa kupungura.''[18]pa ghakarire Jesusi kuna kuwatongwera yinu yi, wimane, mukadikutogheyire no ghakunyongamene kukwendi. Ghaghambire,''Mwanange ne ndani ghakufa, wiye ghukamuture nyara dhoye, no kukona ghapare.'' [19]Jesusi ghemanine noghamukuthire, no hakathishongero wendi nagho.[20]Mukenge, mbuyama yu ghanyanda rorure kupita manyinga myaka dikumi no dhiwadi gheyire munyima dhaJesusi no ghakwatire kughuhura gho digugho dyendi. [21]Ghakutongwere thinda esh,'' ngeshi nikwate kuthishupata thendi, nanyi nikare thiwana.'' [22]Ene Jesusi ghathetukire noghamumonine, no ghaghambire,''Mwanange, kare noghudhutjima; matawero ghoye ghana kwirura.'' No mukamadi gherukire muviri dhodho viri.[23]Apa gheyire Jesusi mundhugho,ghamonine hapepi no mbunga dhina kuyoghotera. [24]Ghaghambire,''Moyendekuya,mwanuke yo kadighana fu,ene kuna rara.'' Ene hamuhekire no kumusemburura.[25]Apa hadhiturire mbunga dhi panunda, ghangenine mungonda no hanushimbire munyara, no mwanuke ghemanine. [26]Mbudhi dhi dhayeranine mumukunda.[27]Apa ghapitire Jesusi, harume hawadi hohakunga hamukuthire. Hatwikere kumukugha ghughamba,''Tufere nyeke,Mwana David!'' [28]Apa ghengenine Jesusi mundhugho, mukuna yu gheyire kukwendi. Jesusi ghawa tongwere,''Mwayitawa eshi kukona niyitende yi ndi?'' Hamuhuthire,''Yi, Fumu.''[29]NaJesusi gha kwatire meho ghawo no kughamba, [30]''Ninge hayitende yi kukutha mumatawero ghenu,'' no meho ghawo ghayandhurukire. NaJesusi ghawarawere no kughamba,''Mumone eshi kadiko yu shoghayidimuke.'' [31]Ene hatutughuru hawadi wa hashwayire panunda nokayareka mbudhi dhokoyi mumukunda ghuya.[32]MMundhira dhohatutughuruwa hawadi hakayenda,mukenge, katughuru gho thipore ghoyu wakarire mupepoghoghumango hamuretire kwaJesusi. [33]Apa haghushwayithire mupepo ghoghumango, katughuru ghothipore ghatangire kughamba. Mbunga dhatetukire no kughamba,''Éyi kadi twayimona rumwaya muIsrae!'' [34]Ene haFarasayi haghambire,''Mmwa muhingi mupepo dhodhimango, aye kutjidha mupepodhi.''[35]Jesusi ghayendire mumadoropa no mumukunda dhodhihe. Ghatwikere kuhonga mu sinagoge, kuhonga mbudhi dhoghufumu no kwirura mahamba no yikorwa yoyihe. [36]Apa ghamonine mbunga, ghakarire nodighano dyagho, pamurandu eshi hawanyandekire nohakashire. Hakarire yira ndjwi dhina piri mukungi.[37]Ghaghambire kwawakathishongerowendi,''Muyangu ne wingi,ene harughani ne hapu. [38]Podiyo wangu wangu muraperere kwaFumu gho muyangu,podigho ghatume harughani kumukesho wendi.''

10

[1]Jesusi ghethire hakathishongero wendi dikumi nohawadi wahe no kuwapa mangcamu gho mupepo ghokupira kukena, mukughuhinga ghushwaghe, no kwirura mahamba noyikorwa yoyihe.[2]Mena gho haApostoli dikumi no hawadi ne hakarire. Ghokutanga, Simoni(oyu hethire eshi Petrusi), naAndrew gho mukurwendi; James mwana Zebedee, na Jahanisi gho mukurwendi; [3]Philip, naBartholomew; Thomas, na Mateghusi mukamutero; James mwana Alphaeus, na Thaddaeus; [4]Simoni gho Zealot, na Judas Iscariot, oyu ghakananine ye.[5]Awa dikumi nohawadi Jesusi ghawatumine hashwaghe. Ghawarawere no kughamba,''Kadi muyende kukehe kudyango kuhakara haGrntiles, no kadi wakungena mukehe doropa dhawaSamaritans. [6]Muyende kundjwi dhokuyongara dhomundhugho dhaIsrael; [7]ndani thika kenge mwakuyenda, muhonge no kughamba,'Ghufumu ghodiwiru ghuneya popepi.'[8]Kwirura hakorwi, kuvumbura hafu,kuyogha, hakayinondwe, ndani kushwayitha mupepo dhodhimango. Panyaranyara mwayitambure, nyaranyara muyitape. [9]Mwashimba kehe ngorondo, endi siliveri mumandjato ghenu. [10]Mwashimba mandjato ghomuruyendo ghoruyendo, endi yitere yokuvata yimweya, yisandari, endi keheyino, kwamurughani gharoghera yidya yendi.[11]Kehe dhino doropa endi mukunda mwakungena,wane yomudyo papayo, mwakakare popo kate mwakatundepo. [12]Apa mwakungena mundhugho, mwakathimorore. [13]Ngeshi ndhugho ne mudyo,mwakuntawedhere thiraro thakukare papatho. Ene ngeshi kadiko mudyo,ninge thiraro thakuhuke kukwenu.[14]Kowa hakudhira kumutambura andi kutegherera kumanando ghenu, apa mwakutunda mudimbo endi mudoropa, mwakona kukukukumuna mbundu kumapadhi ghenu. [15]Ghushemwa nakumutongwera, nanyi yakukare kuyitawedhera mumuve waSodom naGomorrah mudiyuwa dyo matheko nogho doropa.[16]''Mukenge, namutumu panunda yira mwandjwi mukatji komambungu, mwakona kukara ghunyanyami yira serpents no kadiko ghukarakathi yira maputukuwa. [17]Mukengurure hanu! Nanyi hakamutware kwawakomiti, no nanyi hakamumwashure mumasinagoge ghawo. [18]No nanyi hakamurete kwanunguru no hafumu pamurandu wange,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

thakukare thineghedhitho kukwagho nokwawa Gentiles.[19]Apa hakamutura, kadi mwakayape eshi ngepi no nye mwakaghamba, kukehe yi mwakaghamba nanyi ghakuyimupe modhodho viri. [20]Kadi yamwe mwakughamba, ene Mupepo wa Wihenu oyu ghakughamba kupitera mumwenu.[21]Mukurwa nanyi ghakutware mukurwendi kuyifa, na wihamunu mwanendi. Hanuke nanyi hakwimananyene hakuru wagho no kuwaningitha hawature kuyifa. [22]Nayi hakumunyenge keheyuno mudina dyange. Ene kehe yuno ghakuyenda kate kughuhura,oyo munu nanyi ghakupwe kukunga. [23]Apa hakamupangura mudoropa, mwakona kayenda modhokurandako, ghushemwa nakumutongwera, kadi mwakupita mumadoropa ghaIsrael kughutho waMwana Munu kokwiya.[24]Mukathishongero ne kadi ghapitakana muhongi wendi,endi murughani kupitana mukuruwendi. [25]Yarikanya eshi mukathishongero ghakona kukara yira mitiri wagho, na murughani yira muhona wendi. Ngeshihetha mukuru gho dighumbo Beelzebul, ngepi ghumango ghomena gha ghethithanga hanu homudighumbo dyendi![26]Podigho kadi muwayape, kadikoyi yokuhoreka yi yakupira kuyinegha, no kadiko yi yakundeka eyi yakupira kudimuka. [27]Eyi naku mutongwera mumakokere,kuyighamba mumutenya, eyi mwakuyuva kamanana mumatwi ghenu, yaroghitha handuraghumbo.[28]Mwayapa kowa hana kupagha yirama ene mbadi wakukona kupagha mupepo. Ene, muyape koyu ghokukona kupagha yoyihe mupepo no yirama mumudiro. [29]Yinu yiwadimbadi wakukona kuyighuritha pamasherenyi ghomambru ndi? [30]Ene noyofotji temba ghokuwa pamuve kupira ghudimuki waWihenu. Ene ngambi kehe dhino huki dhokumutwi ghoye ghadhitara. [31]Mwayapa. Mwakara nomudyo kupiterera.[32]Keheyuna gho kunitongonona kughutho wahanu, name nanyi nakamutongonone kughutho waTate ghomudiwiru. [33]Ene keheyuno gho kunikanana kughutho ho hanu, name nanyi nakumukanane kughutho waTate gho mudiwiru.[34]Mwaghayara eshi ame kweya mukureta thiraro pakaye. Kadi neya mukureta thiraro,ene. [35]Neyire mukureta no kunatura katughuru ghakare kadighakukuyuva na wihe, na mwanendi gho mukamadi nanyina, namwanendi ghothidhira na nyina ghothidhira. [36]Hanyathi wakatughuru ne wowo ho mudighumbo dyendi.[37]Kehe yuno ghokuhaka wihe endi nyina kupiterera me ne kadiko mudyo kwange me. [38]Kehe yuno gho kupira kushimba thikurushe thendi no kunikutha ne kadiko mudyo kukwange. [39]Kehe yuno gho kuwana yipara yendi nanyi gha kughuyongaritha. Ene keheyuno ghokuyongaritha ghuparo wendi pamurandu wange nanyi ghakughuwane.[40]Keheyuno ghokumutambura ghana nitambura name, aye gho kutambura me naye ghana tambura oyu ghanituma. [41]Kehe yuno gho kutambura muporofeta pamurandu eshi yene muporofeta nanyi ghakuwane manandogho ghuporofeta, no keheyuno ghokutambura katughuru ghomuhunga pamurandu ghoghuhunga wendi nanyi ghakuwane ghuhunga kwakatughuru yu.[42]Kehe yuno shatape kwayofotjo ghowa hanuke ngambi kopi gho meyu ghomatenda pamurandu shi yene mukathishongero, ghushemwa nakumutongwera, kadi gha kuyongaritha yiwana yendi."

11

[1]Yeyire yokuhatera ko apa Jesusi ghamanine kurawera hakathishongero wendi, ghatundirepo no kuyenda ghakahonge nokuyuvitha mumadoropa ghawo. [2]Apa ghayiyuvire Johanesi oku mudorongo kuyirughana ya Kristusi, ghatumine mbudhi kwawakathishongero wendi [3]no kumutongwera,"Yowe ghuna kwiya ndi, endi tukenge ko ghumwe?"[4]Jesusi ghawahuthire no kughamba kukwagho,"Muyende mukamutongwere Johanesi eyi mwakumona nokuyuva. [5]Hakunga kuna kumona, hakakupira kuyenda kuna kuyenda, hakayinondwe kuna kwiruka,hakakufa matwi kuna kuyuva, hakakufa kuna kuwavumbura no kuwapa moyo, no nando kuna kudhiyuvitha kwawahepwe. [6]Awa hatungeka ne keheyuno gho kudhira kuniharwera me."[7]Apa hayendire hatutughuru wa, Jesusi ghatangire kutongwera mbunga kuhatera Johanesi,"Nye muna yendera mumamburundu mukakenge-mbu kuna kudhitutumitha mupepo? [8]Ene yipi munayendera panunda mukamone- katughuru yu ghanavata yitere yoyirereya? Yashemwa, awa havatanga yitere yoyirereya ne kwatunga mumaghumbo ghawamafumu.[9]Ene yipi muna yendera panunda mukamone-muporofeta? Yi, nakumutongwera,no thingi kupitakana muporofeta. [10]Oyu ne yodiye oyu hatjangire,'Mukenge, kona kutuma munu wange kughutho ghorupara roye, oyu ghakuroyitha ndhira kughutho dhoye.[11]"Nakumutongwera ghushemwa, pakatjo kowo hereka hambuyama kadiko ghokupitakana Johanesi gho mukadiyoghero. Podigho gho kuhurera kumudyo mughufumu gho diwiru ghapitakana ye. [12]Kutunda kumayuwa ghaJohanesi mukadiyoghero kate popano, ghufumu ghodiwiru kunyanda kumaghukukutu, no hatutughuru honyakanyaka kudishimba pangcamu.[13]Haporofeta wahe nohakamuragho hapumbire kateJohanesi; [14]no ngeshi ghuna shana kuyitambura,aye ne Elijah oyu ghakwiya. [15]Kehe yu ghakara no matwi ghokuyuva, mumutawedhere ghayuve.[16]Kupi sho nighanekerithe muhoko ghuno? Yira hanuke hana kupepera mokughurithera, hokuhungumana no kukwitha [17]no kughamba,'Tuna pepi, ene kadi ghuna kini. Twaguvire, ene kadi wadirire.[18]Ápa gheyireJohanesi kad ghadire ghuroto no kunwa temba vinyu, no haghambire,'Ghadi nomupepo ghoghumango." [19]Mwana Munu gheyire ghudya no kunwa no haghambire,'Mukenge, oyu ne thiharuri no mungorwi, muyendha wakamutero no haharuri' Ene ghunyanyami ne kutwara kuyirughana."[20]Jesusi poghatangire kushwena madoropa ghamwe omu ghatendire yitetukitha yoyingi, yoyishi kadi hapirukire. [21]"Woe kukwenu, Chorazin! Woe kukwenu, Bethsaida! Ngeshi yitetukitha yoyikuru hana yitendi mu Tyre naSidon eyi hatendire mumwenu, ngo hapiruka kare muthikehetho shaka no mututwi. [22]Ene nanyi twakuyitawedhere kuTyre na Sidon mudiyuwa dyo matheko namwe. [23]Amwe, Capernaum, kuna kughayara eshi nanyi mwakuyende mudiwiru? Ka, nanyi hakumurete pamuve kuHades. Ngeshi muSodom hayirughanene yirughana yoyikuru eyi harughane mumwenu, ngo shime poyidi kate dyarero. [24]Ene nakumutongwera nanyi yakukare ghuredhu kumuve wa Sodom mumayuwa gho matheko ghenu."[25]Paruvedhe ro Jesusi ghaghambire,"Nakukukugha we, Tate, Fumu gho diwiru no kaye, yoyishi washimbire yinu yi kutunda kwawanyanyami no kutjwathana, nokuwaneghedha wo kohanuke hohambiru. [26]Yi, Tate, poyo yaroghera mumeho ghoye. [27]Yinu yoyihe yi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hayitapire mumwange kutunda mwaTate, kadiko yu ghadimuka Mwana kutundithako Wihe, no kadiko yu ghadimuka Wihe kutundithako Mwana no keheyuno kwakeheyuno ghatorora Mwana mukumunegha.[28]Wiye kukwange, yoyihe yirughana no ghuremu, nanyi nikupe maturumuthero. [29]Shimbe joko papoye nokuhongere papange, ame ne mukathinyeke no kwishi mumutjima, no nanyi ghuwane maturumuthero gho midhimu dhenu. [30]Joko dhange ne dhiredhu no murongerero wange ne ghuredhu."

12

[1]Ruvedhe ro Jesusi ghayendire diyuwa dyo Mapeghu kupitera mudipya dyombuto. Hakathishongero wendi hafire ndhara nohatangire kutjora dhimutwi no kudhidya. [2]Ene apa haPharisee hayimnine yi, haghambire kwa Jesusi,"Mukenge, hakathishongero ghoye kurughana yi yina dhiri kuroghera mudiyuwa dyo mapeghu."[3]Ene Jesus ghawatongwere,"Kadi mwatoya eyi ghatendire David oku yene ndhara, no hanu awa hakarire nendi? [4]Ghayendire mundhugho dhaNyambi no ghakadira ghuroto, eyi washweneka muragho kukwendi mukudya no kadipamuragho kowa hakarire nendi,ene pamuragho mupristeri ngenyi pithendi.[5]Kadi mwatoya mumbapira dhomuragho eshi Mapeghu hapristeri mutembeli harughane muMapeghu ene kadiko murandu? [6]Ene nakumutongwera mwe eshivghofotji ghomukuru kupitakana tembeli ne pwadi pano.[7]Ngeshi wadimuka eshi nye yatamba,'Nahaka neke no kadi muyambo,' ngo kadi munapangura hakamurandu. [8]Mwana Munu ne yo Fumu ghoMapeghu."[9]Podiyo jesusi ghawathighire popo no ghayendir muma synagogue. [10]Mukenge, pakarire katughuru yu ghakarire no nyara dhokukukuta. HaPharisee hepurire Jesusi, ghughamba,"Pamuragho vene kwirura muMapeghu?" podiyo hamuninge eshi ghana harura.[11]Jesusi ghawatongwere,"Katughuru munye shoghakone kukara mukatji kenu,dye, ngeshi yene ghakara ngenyu no ndjwi yofotji, no ngeshi ndjwi yu hawera mudikwina dyodidhungi mumapeghu, kadi shamuwane no kumushwayithamo? [12]Mudyo gho ngepi,ndai, aye katughuru no ndjwi! Podigho yakara pamuragho mukurughana yoyiwa mudiyuwa dyomapeghu."[13]Jesusi ghaghambire kwakatughuru,"Ghorore dyoko dyoye." Ghadi ghorore, no ghadihuthere mughundjewandjewa, thika dyoko dimweya. [14]Ene ha Pharisees hayendire no hamwimananyene. Hashanine eshi ngepi d sho hamture muyifa.[15]Apa ghayiwanine Jesusi yi, ghashwenine popo. Thingi thawanu hamukuthire, no ghawerure wahe. [16]Ghawa rawere mukudhira kumuyuvitha kwawamweya, [17]eshi kukona yikare mughushemwa, eyi haghambire kupitera mwaIsaiah gho muporofeta, ghughamba,[18]Mukenge, mwarughani wange mwe mwapwa kutorora; mwahakwa wange, omu mwakara mudhimu wange wahafa. Nanyi niture Mupepo wange mumwendi, no nanyi ghashuture yoyihe kwaGentiles.[19]Kadi shoghatonge endi kudira thikuma; endi ghumweya ghayuve diywi dyendi mumayira. [20]Kadi shatjore kehedhino mbu; kadi shakoke dikaya, kate ghatware muragho muyihokoka, [21]no dina dyendi Gentiles nanyi dikare nomakurupero."[22]Ghumweya mukunga no tete, wamumunine mupepo ghoghumango, hamuretire kwaJesusi. Ghamwirukithire, no yitundamo katughuru gho thipore gha ghambire no kumona. [23]Mbunga dhodhihe dhatetukire no kughamba,"Kukona ghakare yu katughuru eshi Mwana David?"[24]Ene apa haPharisees hayuvire yitetukithayi, haghambire,"Oyu katughuru kadighana tjidhanga ngenyu mupepo dhodhimango kutundithako Beelzebul, mukuru wa mupepodhodhimango." [25]Ene Jesusi ghadimukire yighayara yagho no ghawatongwere,"Kehe ghufumu ghokukutaghura wathinda kughutenda ghukashu, no kehe doropa endi dighumbo dyokukutaghura dyathinda kadi dyakwimana.[26]Ngeshi shadipinyi kutjidha shadipinyi, ghana kutapera thinda nokukwimananyena thinda. Ngepi wa kwimana ghufumu wendi? [27]No ngeshi mene kutjidha mupepo dhodhimango mwaBeelzebul, mwadye hanoye hana dhi tjidhanga? Pamurandu ghoyi nanyi hakukare haketi ghoye.[28]Ene ngeshi mene kutjidha mupepo dhodhimango noMupepo wa Nyambi, no ghufumu waNyambi ne ghuneya papenu. [29]Ngepi keheyuno gho kungena mundhugho dhakatughuru ghongcamu no kwidha yinu yendi oku kadi ghana mughanga tango? Ndani poshoghedhe yinu yendi mundhugho dhendi. [30]Kehe yuno ghadi shi kadi nange ne ghana nimananyena me, nokeheyuno gho kudhira kukara nange ne ghakutaghura nange.[31]Podiyo nakumutongwera, kehe diharwero nanyi ghakughathigherere katughuru,, ene manyatekero gho kwimanganyena Mupepo kadi hakuthigherera. [32]Kehe yuno gho kughamba kunyenga Mwana Munu, oyo nanyi hakumuthigherere. Ene kehe yuno gho kughamba kunyenga Mupepo ghoKupongoka, oyo kadi hakumuthigherera, ngambi muno mukaye, ngambi oka kakwiya.[33]Mutende thitondo thiwana nombuyo dhatho dhodhiwa, endi tende thitondo thimango no mbuyo dhodhimango, thitondo kuthidimukera kumbuyo dhatho. [34]Amwe mwahana wawayiyoka, amwe ne mwayipa, ngepi di shomughambe yinu yoyiwa? Kutunda tjitjudhokumutjima kanwa ne kughamba. [35]Katughuru gho muwa kutunda kuyiwana yoyiwa yomumutjima kureta yoyiwa, no katughuru ghomyi no mughuyi ghoyiwana mutjima wendi kureta yoyiyi.[36]Nakumutongwera eshi diyuwa dyo matheko hanu nanyi hakutape yithimwetwedha yokehe nando dhemana ngo edhi haghamba. [37]Pamanando ghenu pohakumushupera, no mumanando ghenu nanyi hakumupangure."[38]Hakamarukwaro nawa Pharisees hahuthire Jesusi no kughamba,"Muhongi, tuna himi tumone thineghedhitho kutunda koye." [39]Ene Jesusi ghawahuthire no kughamba kukwagho, "Ghuyi no ghukurupe ghomuhoko kushana thineghedhitho. Ene kadiko thineghedhitho hakutapa kutundithako thineghedhitho tha Jonah gho muporofeta. [40]Aye Jonah ghakarire mayuwa mahatu no maghuthiku mahatu mudira dyo thi gho mukuru, podiyo Mwana Munu nanyi ghakukare mayuwa mahatu no maghuthiku mahatu mumutjima ghokaye.[41]Hatutughuru homuNineveh nanyi hakwimane mudiyuwa dyo matheko nomuhoko ghu ghohanu no kughupangura. Awo hapirukire mumahongo gha Jonah, no mumone, ghumwe ghokupitakana Jonah ne pwadi pano.[42]Herekadhi gho kughucuma nanyi ghakwimane mudiyuwa dyo matheko no hatutughuru ghoghuno muhoko no kuwapangura. Ghatundire kughuhura gho kaye mukuyuva ghunyanyami waSolomon, no kumona, ghumwe gho kupitakana Solomon ne pwadi.[43]Ngeshi mupepo ghoghuyi ghuna

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

tundu mwakatughuru, kupita mumango ghokupira meyu no kushana dyango dyokuturumuthera, ene kadi ghana kudiwana. [44]No kughamba,''Nanyi nihuke kudighumbo oku natundu.' Pakuhuka, kawana ndhugho ne hana dhikombo no kudhiroyitha. [45]No kuyenda nokushimba rure nadho no kwoko nodhiwadi dhimupepo dhodhiyi kupiterera wo, nokwiya nokuna tunga mo. Yokuhurera yikara yakatughuru ya kuna kadheka keho kupiterera pakutanga. Dyo mboyikara kengeyo no muhoko ghoghuyi.''[46]Oku shime Jesusi kuna kughamba no mbunga, kenge, nyina nohakurwendi hemanine panunda, ghushana kughamba nendi. [47]Ghumweya ghaghambire kukwendi,''Kenge, nyoko nohakuroye hanemana panunda,hana shana kughamba noye.''[48]Ene Jesusi ghamuhuthire no kughamba kukwendi dye ghana yimutongwera,''Dye nawe nohadye hakurwange?'' [49]Ghaghorore dyoko dyendi ditambe kwawakathishongero wendi no kughamba,''Mumone,wano ne hanawe nohakurwange! [50]Kehe yuno ghokutenda mahimeno ghaTate ghomudiwiru, oyo munu ne mukurwange, mukurwange gho mukamadi, no nawe.''

13

[1]Diyuwa dyo Jesusi ghashwayire mudighumbo no kuyenda no kahungumana kumbadi dho dikuruviya. [2]Mbunga dhodhikuru dhakonganina kukwendi, ghengenine muwato no kuhungumana oku mbunga dhinemana padiya.[3]Jesusi ghaghambire yinu yoyingi kukwagho mumatadhi. Ghaghambire,''Mukenge,ndjimi ghsyendire mukakuna mbuto. [4]Apa ghakunine, dhimwe mbuto dhawerere kumbadi dhondhira, ene yinyunyi yeyire no kudhingomaghura. [5]Dhime mbuto dhawerere mumawe, kadi dhawanine muve mwene. Popo dhakukutire yoyishi muve kadi wadhungire. [6]Ene apa dyavire diyuwa, dhakukokere yoyishi kadi dhakarire no mudhi, no dhakukutere.[7]Dhimwe mbuto dhawerere mumakona. Makona ghakurire no kudhingambwera. [8]Dhimwe mbuto dhawerere mumuve ghoghuwa no dharetire yimenwa, yira dithere dyofotji ruvedhe rorwingi, rumwe makumikwoko nodyofotji, no rumwe makumi mahatu. [9]Kehe yuno ghakara no matwi, ghayuve.''[10]hakathishongero hayire no kuna ghamba kwaJesusi,''Nye ghuna kughambera kumbunga mumatadhi?'' [11]Jesusi ghawahuthire no kuwatongwera wo,''Ghamupa nako dho kutjwathana yoyihe yokuhatera kughufumu gho diwiru, ene kukwagho kadi gharuwapa. [12]Keheyuno hapa yoyingi, no nanyi ghakare no matawero. Ene keheyuno ghapira, ngambi eyi ghadi nayo nanyi hakuyimushimbe.[13]Eyi ne yonaghamberanga mumatadhi: Ngambi kenge hana kumona, ene kadi hana kumona; no ngambi kenge hana kuyuva, kadi wakuyuva, endi kutjwathana. [14]Kukwagho yiporofeta yaIsaiah ghayikumithamo, eyi yaghamba,'Oku kuyuva nany mwakuyuve, ene amwe mbadi mwakutjwathana;no kumona nanyi mwakumone, no kadi mwakuyimona.[15]Owa hanu dhimutjima dhagho ne dhinayerupa, no ghukukutu kuyuva, nohana yandhera meho ghawo, no kadi hakona kumona nomeho ghawo, endi kuyuva no matwi ghawo, endi kutjwathana no mitjima dhagho, no nanyi hakuhuke karo, no nanyi ni werure.'[16]Ene kutungeka ne meho ghenu, ghagho ne kumona; no matwi ,agho ne kuyuva. [17]Ghushemwa nakumutongwera eshi thingi thawaporofeta nohahungami hanu hahaka kumona yinu mwamonanga no kadi wakuyimona. Hahaka kuyuva yinu yimwayuvanga ene kadi hayiyuva.[18]Mutegherere kumatadhi gha ndjimi yu ghakunine mbuto. [19]Ngeshi ghumwe hayuvu nando dhoghufumu ene kadi wakudhitjwathana, muyipithi kwiya no kunadhitjombora edhi hanakunu mumutjima. Edhi ne dhombuto edhi ghakunine kuthitavura.[20]Eyi hakunine payikarawe ne munu gho kuyuva nando ndani popo kudhitambura noruhafo, [21]ene yene kadiko mudhi papendi kudhirughanitha kamanana. Pakwiya ghukukutu no mapangwero pamurandu gho nando, aye wangu kuwa.[22]Eyi hakunine mumakona, oyu ne mnu ghokuyua nando, ene ghukareri ghokaye no ghuhongaghuri ghoghutungi kutjomongora nando, no mbadi wakureta mbuyo. [23]Mbuto dhiya hakunine mumuve ghoghuwa, oyu ne munugho kuyuva nando no kudhitjwathana. Kureta mbuyo no kureta yimenwa, kureta yo mu diyovi, pamwe mu makuni kwoko nodyofotji, endi mumakumi mahatu rorwingi momu hayikunine.''[24]Jesusi ghawapire ditadhi dimweya. Ghaghambire, ''Ghufumu gho diwiru ne yira katughuru yu ghakunine mbuto dhodhiwa mudipya dyendi. [25]Ene oku hanu hana rara, munyathi gheyire no kuna kuna ghuruwa mukatji komavumbukiro nohakayendire. [26]Apayakurire no kureta yimenwa yadho, ghuruwa wamonekire nagho.[27]Harughani hathinda shadipya heyire kukwendi n kuna ghamba kukwendi,'Ghodikuto, kadi wakunine mbuto dhodhiwa mudipya ndi? Ngepi ediyina kara yimuhonyi?' [28]''Ghawatongwere, 'Munyathi ghayitenda yi.' ''Harughani hamutongwere,'Ghuna shana tuyende to kayidhuremo ndi?'[29]Thinda shadyango ghaghambire,'Ka. Yoyishi apa muna kudhura ghuruwa, kukona mudhire mavumbukiro nagho. [30]Muninge yikure pofotji kate nako dhokukesha. Panako dhokukesha nanyi nakughambe kwakakukesha,''Pakutanga kutundithamo ghuruwa no kughughanga no kughutumekera, ene mukongwedhe mavumbukiro mukashete.''''''[31]Jesusi ghawapira ditadhi dimwe kukwagho. Ghaghambire,''Ghufumu ghodiwiru ne yira dimbuto edi ghashimbire katughuru nokudikuna mudipya. [32]Dimbuto di ne dyodimbiru mumbuto dhodhihe. Ene apa dyakurire, dyakariredikuru kupire yimenwa yoyihe yomunyamo. Dyakutjindjire thitondo, podiyo eshi yinyunyi yomumupepo yakwiye no kunatenderako yitunguru kumite dhatho.[33]Jesusi ghawatongwere mumatadhi,''Ghufumu gho mudiwiru ne yira yifudhumukitha yiya mbuyama ghokushimba no kuyitura mukumeta yihatu yo mushungwa kate ghuna nanumuka.''[34]Kehe yino Jesusi ghaghambire kumbunga mumatadhi; no ghaghambire kadiko kupira matadhi. [35]Eyi pamurandu ghoyi haghambire kupitera mwamuporofeta yikeye mughushemwa, apa ghaghambire,''Nanyi niyandhure kanwa kange mumatadhi. Nanyi nighambe yinu yoghudhindo kutunda kununderero dhokaye.''[36]Jesusi gha thighire mbunga noghayendire mundhugho. Hakathishongero heyire no kughamba,''Thothonone matadhi gho ghuruwa mudipya.'' [37]Jesusi ghawahuthire no kughamba,''Kehe yuno gho kukuna mbuto dhodhiwa ne Mwana Munu. [39]Dipya ne kaye;no mbuto dhodhiwa ne hana ghoghufumu. Ghuruwa ne hana wawahayidena, [38]no hanyathi waya hakakunine ghuruwa ne hayi. Mukesho ne ghuhura gho myaka,no hakeshi ne ha engeli.[40]Podiyo, ngeshi ghuruwa hanaghupongeka no kughutumekera no mudiro, dyo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

yakuhokoka kughuhura gho mwaka. [41]Mwana Munu nanyi ghakutume ha engeli, nanyi hakukongane panunda dhoghufumu ghoyoyihe yiyareta maharwero nowa harughananga yoyimango. [42]Nanyi hakuwavukumene mumudiro, no mbohana diri no kukukwetjura mayegho. [43]No hahungami mbohana rwedhima yira diyuwa mughufumu wa Wihe. Kehe yu ghakara no matwi, muninge ghayuve.[44]''Ghufumu gho mudiwiru wakara yira ghuwa ghuya hahoreka mudipya. Katughuru kuyiwana no kuyihoreka. Muruhafo aye kuyenda,kughuritha yoyihe yi ghakara nayo, no kughura dipya diya. [45]Ndani, ghufumu gho diwiru ne yira katughuru ya gho mughurithi, ghakushana makunde. [46]Pakuwana dikunde dyofotji no mudyo ghoghukuru, ghayendire no kaghuritha yoyihe yi ghakara nayo no kadighura.[47]''Karo, ghufumu ghodiwiru ne yira dikwe diya havukumene mudikuruviya, no kakwata keheyino yinu yokehe rudhi. [48]Apa dyayarire, haroveri hadi kokere kudiya. Hahungumane no hatorore yinu yoyiwa muthitere, ene yokupira mudyo hayivukumine.[49]Dyoyakukara kughuhura gho mwaka. Ha engeli nanyi hakwiye mukuna taghura harodhi kwawahunga. [50]Nanyi hakuwavukumene mudirara dyo mudiro, oku hakadira no kukukwetjura mayegho.[51]''Muna tjwathana yoyihe yi?'' Hakathishongero haghambire kukwendi,''Yi.'' [52]Podiyo Jesusi ghaghambire kukwagho,''Podigho keheyuno mukamarukwaro ghoyu ghana kara eshi mukathishongero mughufumu ghodiwiru ne yira katughuru yu ghadi eshi thinda sha dighumbo, oyu ghana kushwayitha yinu yoyikurukuru no yinu yoyipya kutunda muyiwana.'' [53]Noyeyire paya Jesusi ghana mana matadhi, ghatundire padyango diya.[54]Podigho Jesusi ghengenine mumukunda wendi no kuhonga hanu mumasynagogue. Yitundamo neyawatetukithire no kughamba,''Kupi yu katughuru ghawana ngcamu no yitetukitha? [55]Oyu katughuru ne kadi mwana mukakutenda mayugho? Nyina ne kadi yoMaria? Kadi hakurwendi haJames, Joseph, Simoni, na Judasi? [56]Hakurwendi hohakamadine kadi netu hadi? Kupi ghawana yinu yoyihe yi?''[57]Ghawa patithire ye. Ene Jesusi ghaghambire kukwagho,''Muporofeta ne kadi yu gho kupira dikuto kutundithako muditunga dyendi no diko dyendi.'' [58]Kadi ghatendire yitetukitha yoyingi pamurandu ghokupira matawero.

14

[1]Poro ruvedhe,Herodesi apa ghayuvire mbughi kuhatera Jesusi. [2]Ghaghambire kwaharughani,''Oyu ne Johanesi gho Mukadiyoghero;ghana kapinduka muyifa. Podigho agha mangcamu ghana kurughana mumwendi.''[3]KwaHerodesi gha kwatire Johanesi, kumughanga, no kumutura mukashitiko pamurandu waHerodias, muna mukurwendi Philip. [4]Kwa Johanesi ghaghambire kukwendi,''Kadi pathina muragho eshi ghukare nendi eshi didhiko dyoye.'' [5]Herodesi ghashanine kumupagha, ene ghayapire hanu, yoyishi hamturire eshi ayene muporofeta.[6]Ene apa Herodesi diyuwa dyendi dyomushamurukero dyeyire, mwana Herodias ghakinine mukatji no kuhafitha Herodesi. [7]Mukuhutha, ghakuruperithire no kwedhera mukutapa keheyino shogharombe.[8]Munyima dho kumurawera nyina, ghaghambire,''Nipe me pano, pakaronga, mutwi wa Johanesi gho Mukadiyoghero.'' [9]Fumu ghapatire kuyikumbera yi, ene pamurandu ghomedhero no pamurandu gho wahewahakire kumurarero nendi, gharawere eshi hakona kuyitenda kemo.[10]Ghatumine no kateta mutwi Johanesi gho mukadorongo. [11]No mutwi wendi haghuretire nokughutapa kwamukamadi no ghaghutwarire kwanyina. [12]Hakathishongero wendi heyire, hashimbire yirama, no kayivumbeka. Kutunda pa, hayendire no katongwera Jesusi.[13]Apa ghayiyuvire Jesusi yinu yi, ghatundire muwato no ghakarire kudyango dyopithendi. Apa dhayiyuvire mbunga, dhamukuthire pamapathi kutunda mumadoropa. [14]Jesusi ghana kumine kughutho wagho no ghamonine munga dhodhikuru. Ghakarire noruvedhe papagho no gherure hakorwi.[15]Apa weghire ghuthiku, hakathishongero heyiro no kughamba,''Odi dyango ne dya muveve, no diyuwa ne dinapu. Muthiye mbunga, podiyo hayende mumikunda no kaghura yidya yagho.''[16]Ene Jesusi ghaghambire kukwagho,''Kadihanyanda kuyenda. [17]Muwape yimwe yokudya.'' Ghaghambire kukwendi,''Tudi ngenyu no maghuroto makwoko no thi dhiwadi.'' [18]Jesusi ghaghambire,''Muyirete kukwange.''[19]Jesusi gharawere mbunga mukuhungumana pamuhonyi. Ghashimbire maghuroto makwoko no thi dhiwadi. Ghakengire kuwiru, ghakandadhekire no kugonyona ghuroto noghatapire kwawakathishongero wendi, no hakathishongero wendi hayitapire kumbunga. [20]Wahe hadire no hakutire. No hashimbire eyi yathigharire noyipindhi yoyidya-yikote dikumi noyiwadi yayarire. [21]Awa hadire nehakarire kumayovi makwoko hanu, hakamadi nohanuke.[22]Popo ghaningire hakathishongero wendi hadhine muwato nokuyenda kughutho wendi kuthambodiya, oku yene kuna kutuma mbunga dhikayende. [23]Apa ghamanine kutuma mbunga, ghayendire mumarundu pithendighakaraperere. Apa weghire ghuthiku, ghakrire ko pithendi. [24]Ene wato wakrire kayenda no ndundu, kughuthindadheka mangumbi, no mupepo wapungura kuwatamba.[25]Muviri dhoghune mughuthiku Jesusi ghayendire kukwagho, ghuyenda padikuruviya. [26]Apa hamumonine hakathishongero wendi ghana kuyenda padikuruviya, yawatetukithire no kughamba,''Othi ne thirumba,'' no hadirire nowoma. [27]Ene Jesusi ghaghambire kukwagho no kughamba,''Mukare no ghutjima! Yame! Mwayapa.''[28]Petrusi ghamuhuthire no kughamba,''Fumu, ngeshi yowe, nirawere me niyekukoye pameyu.'' [29]Jesusi ghaghambre,''Wiye.'' Podigho Petrusi ghashwayire muwato no kuyenda pameyu ghayende kwaJesusi. [30]Ene apa ghamonine Petrusi mupepo, ghayapire. Apa ghatangire kudhama, gha dirire no kughamba,''Fumu, ni ghamwene!''[31]Jesusi popo ghaghorore dyoko dyendi, ghashimbire Peter, no ghaghambire kukwendi,''Amwe gho ghupu matawero,nye mwakutamangera?'' [32]Apa Jesusi na Petrusi hayendire muwato, mupepo washayekire kupunga. [33]Podiyo hakathishongerohatangire kumukughaJesusi no kughamba,''Ghushemwa gho Mwana Nyambi.''[34]Apa hatjinane, heyire pamukunda Gennesaret. [35]Apa hanu hakarire padyango hadimukire Jesusi, hatumine mambudhi kehekuno mumangoagha ghakundurukedhe dyango diya, nohakamuretere wahe wahakarire tjitju. [36]Hamukumbere eshi ghakwate kughuhura ghothiwata thendi, thingi thowa hakwatireko herukire.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

15

[1]Podigho haPharisee no hakamarukwaro heyire kwaJesusi kutunda kuJerusalem. Haghambire, [2]''Nye hakathishongero ghoye hana kureghera thitjo thawakuru? Kadihakuyoghanga kunyara pakudya.'' [3]Ghawahuthire no kuwatongwera wo,''Yipi muna regheranga miragho dhaNyambi pamurando gho thitjo thenu?[4]Nyambi ghaghambire,'Kutekere wiho nanyoko,' no 'Kehe yu gho kughamba dishawana kwawihe endi nyina nanyi ghakufe.' [5]Ene mwe kughamba,'Kehe yuno ghokughamba kwawihe nanyina,''Keheghano maghamweno mwawana kukwange ne yitapera yaNyambi,'' [6]oyo munu mbad ghanyanda kufumaneka wihe.' Mundhira dhi muna kanunutha nando dhaNyambi pamurandu gho thitjo thenu. [7]Amwe mwahayidena! Thiwana Isaiah ghapumbire yokuhatera mwe apa ghaghambire, [8]'Awa hanu hakutekera me no miromo, ene mutjima dhadho ne kayenda nange. [9]Hana nikugha nga munyaranyara yoyishi awo kuhonga kukutha muragho dhohanu.''''[10]Ghethire mbunga kukwendi no kughamba kukwagho,''Tegherere no tjwathane- [11]kadiko thokungena mukanwa thokuyiitha munu. Ene, yokutunda mukanwa, yoyayipitha munu.''[12]Hakathishongero heyire nokuna ghamba kwaJesusi,''Ghuna dimuka eshi haPharisee hapatire apa hayuvire yi?'' [13]Jesusi ghawahuthire no kughamba,''Kehe thino thitondo ethi ghadhira kutapeka Tate ghomudiwiru nanyi hakuthidhure. [14]Muwathiye pathagho, hafa meho wohapiteri. Ngeshi mukunga ghapiterera mukunga muyendhendi, wahe hana kawera mudikwina.''[15]Petrusi ghahuthire no ghaghambire kwaJesusi,''Thothone matadhi gha kukwetu.'' [16]Jesusi ghaghambire,''Namwe karo kadiko matjwathaneno? [17]Kadi mwamona eshi keheyino yokungena mukanwa kupita mudipumba nokashwagha mukasayise? [18]Ene yinu yashwaghanga mukanwa kutunderera kumutjima. Eyi yoyayipitha munu. [19]Kumutjima kokwatunda yighayara yoghukore, ghupayi, kunyatjipera, rungu, widhi, ghushupi ghombango, no kukughuritha. [20]Eyiyoyayipitha munu. Ene kudya no nyara dyokudhira kukuyogha kadi yayipitha munu.''[21]Jesusi ghatundirepo no ghatundiremuditunga ghatambe mumadoropa gha Tyre naSidon. [22]Mukenge, mukaCanaanite mbuyama ghashwayire mumukunda ghuya. Gha kuyerere no kughamba,''Kare nothinyeke papange, Fumu,Mwana David! Mwanange ne ghuna mumunu mupepo ghoghumango.'' [23]Ene Jesusi ghamuhuthire no nando temba. Hakathishongero wendi heyire no kumukanderera, ghughamba,''Mutume ghakayende, aye kuna kukugherera yatwe.''[24]Ene Jesusi ghawahuthire no kughamba,''Kadi hanituma kwakeheyuno kutundithako ndjwi dhokuyongara mundhugho dhaIsrael.'' [25]Ene gheyire no kuna munyongamena kughutho wendi, ghughamba,''Fumu, ni ghamwene.'' [26]Ghahuthire no kughamba,''Kadi yarogha kushimba ghuroto ghomwanuke no kughuvukuma kutumbwaghana.''[27]Ghaghambire,''Kemo,Fumu, ene ngambi tumbwaghana kudya yigonyogonyo yokutunda kwahakuru' matishi.'' [28]Jesusi ghahuthire no kughamba kukwendi,''Mbuyama, ghukuru ne matawero ghoye; ninge ghayikutendere thikadi ghuna yishana.'' Mwanendi gho mukamadi gherukire kutunda modhiya viri.[29]Jesusi ghatundire padyango no kuyenda pepi nodikuruviya dyaGalileya. Ghayendire pandundu no kahungumana. [30]Mbunga dhodhikuru dheyire kukwendi. Haretire hokupira kuyenda, hakakufa meho,hotete, harema, no hengi awa hakarire tjitju. Hawa neghedhire kumaghuru ghaJesusi, no ghawerure. [31]Mbunga dhahafire apa dhamonine hakakudhira kughamba kuna kughamba, hakakudhira kuyenda haroyire, hakakudhira kuyenda hayendire,no hakunga hamonine. Hatumere Nyambi waIsrael.[32]Jesusi ghethire hakathishongero wendi no kughamba,''Nakara no neke kumbunga yoyishi hana kara nange mayuwa mahatu no kadiko yokudya. Kadi nakushana kuwatuma oku kadi hanadi, kukona hapwerere mundhira dhagho.'' [33]Hakathishongero hamutongere,''Kupi kokukona tuwane ghuroto mudyango dyomuveve mukukutitha mbunga dhodhikuru dhi?'' [34]Jesusi ghaghambire kukwagho,''Mangatji maghuroto mudi nagho?'' Hamuhuthire,''Kwoko nomawadi, no thi dhodhipu dhodhimbiru.'' [35]Jesusi gharawere mbunga mukuhungumana pamuve.[36]Ghashimbire maghuroto dikumi ghomawadi no thi, no pakumana kutapa ndangi, ghayondaghure ghuroto no ghatapire kwakathishongero. Hakathishongerohatapire kumbunga. [37]Hanu hadire no wahe hakutire. No hakongawedhire yikote kwoko noywadi yokuyara yigonyo gonyo yoyi yathigharireko. [38]Awa hadire ne hanu mathere mane, hakamadi nohanuke. [39]Jesusi ghatumine mbunga dhikayende no ghengenine muwato no kuyenda muditunga dyaMagadan.

16

[1]HaPharisee noha Sadducee heyire mukuna muyereka mukumwipura mukuwaneghedha kehe thino thidimukitho tho kudiwiru. [2]Ene ghawahuthire no kuwatongwera,''Ngeshi ghuthiku, amwe kughamba,'Nanyi kukare mupepo ghoghuwa, kudiwiru ne ghukuhu.'[3]Pamathikuthiku, amwe kughamba,'Nanyi ghukareko mupepo ghokutenda, kudiwiruko ne kukihi no mavuyikokuhe.' Mwadimuka edi ghokuthothona diwiru, ene kadi wakukona kuthothona yineghedhitho yoruvedhe. [4]Muyi no ghukurupe ghomuhoko kushana thineghedhitho, ene kadiko thineghedhitho ethi hakuwapa kutundithako thineghedhitho thaJonah.'' Podigho Jesusi ghawathighire nokayenda.[5]Apa hakakumine hakathishongero wendi mutara ghuya, havuramine kushimba ghuroto. [6]Jesusi ghaghambire kukwagho,''Mushimbe no mukoneke yinanukitha yawa Pharisee naSadducee.'' [7]Hakathishongero haghamire no kughamba,''Pamurandu shi kadi tuna shimbi ghuroto.'' [8]Jesusi ghayidimukire yi no ghaghambire,''Amwe gho matawero ghomapu, nye gho kughambera mukatji kenu no kughamba eshi pamurandu kadi munashimbi ghuroto?[9]Kadi mwakutjindji shime endi nokuvuruka maghuroto makwoko ghohanu mayovi makwoko, no yingatji yikote yi mwakongwedhi? [10]Endi maghuroto makwoko gho mayovi mane, no yingatji yikote mwashimbire?[11]Ngepi di mudi eshi kadi munyitjwathana eshi kadi nakughambanga kukwenu kuhatera ghuroto? Mutegherere n mutakamitha kuyinanumukitha yawa Pharisee noSaddusee.'' [12]Podiyo hatjwathane eshi kadi ghatambire yinanumukitha yoghuroto, ene makuhongo ghawa Pharisee noSadducee.[13]Apa gheyire Jesusi mumukunda pepi naCeasarea Philippi, ghepurire hakathishongero wendi, ghughamba,''Yidye hanu hana kughambaeshi Mwana Munu?''

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[14]Haghambire,"Hamwe kughamba eshi Johanesi gho Mukadiyoghero; pamwe, Elijah; no yimweya, Jeremiah, endi ghofotji gho pawaporofeta." [15]Ghawatongwere,"Yidye mwakughamba eshi yame?" [16]Kuwahuthera, Simoni Petrusi kughamba,"Yowe Kristusi, Mwana ghoyumuyumi Nyambi."[17]Jesusi ghawahuthire nokughamba kukwagho,"Mwatungekamwe, Simoni Bar Jonah, panyama nomanyinga kadi yaneya yi kukwenu, ene Tate gho mudiwiru. [18]Nakughamba koye eshi yowe Petrusi, no podino diwe pona kutendera ngirishe dhange. Mivero dhaHade kadi dhakwimanganyena dho.[19]Nanyi nimupe matjapi ghokughufumu gho diwiru. Kehe yino shomukwate pakaye no muwiru namo kuyikwata, no kehe yino yokushutura pakaye no muwiru namo yina kashutura." [20]Jesusi gharawere hakathishongero eshi kadi hatongwere kehe eshi ayene yo Kristusi.[21]Kutunda poruya ruvedhe Jesusi ghatangire kutongwera hakathishongero wendi eshi ghakona kuyenda kuJerusalema,kunyanda yinu yoyingi mumoko ghawakuru no hakuru wapristeri nawakamarukwaro,kuwapagha, nokawareta mughuparo mudiyuwa dyoghuhatu. [22]Podiyo Petrusi ghashimbire no kumushwena, ghughamba,"Kukona yikare yi ghure nayo,Fumu; eyi mbadi mboyihokoka." [23]Ene Jesusi ghapirukire no kughamba kwa Petrusi,"Karemunyima dhange me, Shadipinyi! Yowe wakuni shwena me, kwenu kadimwayipakera thinga yinu yaNyambi, ene koyi yinu yohanu."[24]Jesusi ghaghambire kwawakathishongero wendi,"Kehe yuno gho kunikutha me, ghakonakukukanan thinda, ghashimbe thikurushe, no kunikutha. [25]Kehe yuno ghana shana kukunga yipara nanyi ghakuyiyongaritha, no keeyuno ghokuyongaritha yipara yendi pamurandu wange nanyi ghakuyiwane. [26]Nye yakughamwena munu ngeshi munu hawana kaye kokahe ene kadi wakukwata yipara yendi? Nye gho kukona ghatape munu kughuparo wendi?[27]KwaMwana Munu nanyi ghakwiye mungcamu dhaWihe no ha engeli. Naynyi hakufute hanu kukutha eyi harughana. [28]Ghushemwa nakumutongwera, pomudi mwamweya mwe munemana pano kadi mwakuyereka yifa kate hakumone Mwana Munu kuna kwiya mughufumu."

17

[1]Mayuwa kwaoko nodyofotji Jesusi ghashimbire Petrusi, James, na Johanesi gho mukurwendi, ghawaretire kudirundu dodire hathinda. [2]Ghamonekire kukwagho kughutho. Rupara rwendi rwasheghenyine yira diyuwa, no yivata yendi yakarire maghano yira thishe.[3]Kenge, ghamonekire Mosesi naElijah kuna kughamba nendi. [4]Petrusi ghahuthire noghaghambire kwaJesusi,"Fumu, ghuwa kukwetu mukukara pano. Ngeshi ghuna shana,mutende mumbure dhihatu-thofotji thoye, thofotji tha Mosesi no thofotji tha Elijah."[5]Oku shime kuna kughamba, kenge, divuyi dyawathikire, no mukenge, diywi dyatundire mudivuyi, ghughamba,"Oyu ne Mwanange ghomuhakwa, omu hanihafitha. Mutegherere kwendi." [6]Apa hayiyuvire yi hakathishongero wendi, hakuyuvire hanaguvu no hayapire. [7]Jesusi gheyire no kuna wakwata no kughamba,"Mwimane no mwayapa." [8]No hakengire muwiru no kadiko yu hamonine kutundithako Jesusi pithendi.[9]Apa hashurukire kudirundu, Jesusi ghawarawere, ghughamba,"Mwatongora yimona yino kwakeheyuno kate Mwana Munu ghana vumbuka mwafu." [10]Hakathishongero wendi hamwipure, ghughamba,"Nye hakamarukwaro hana ghambanga eshi Elijah ghakutanga kwiya?"[11]Jesusi ghawahuthire no kughamba,"Elijah nanyi ghakwiye no kuna royitha yoyihe. [12]Ene nakumutongwera, Elijah gheya kare, ene kadi hana kumudimuka. Ene, hatendire yoyihe eyi hashaninekutenda papendi. Mundhira dhofotji, Mwana Munu nanyi ghakunyande mumoko ghawo." [13]No hakathishongero hatjwathanine eshine kuna kughamba kuhatera kwaJohanesi Mukadiyoghero.[14]Apa heyire mumbunga, katughuru gheyire kukwendi, ghatongamene kughutho wendi, no kughamba, [15]"Fumu, kare no thinyeke pamwanange, aye ne thipwereredhi no kuna kunyanda thikuma. Aye kehepano kuwera mumudiro endi mumeyu. [16]Namureta kwawakathishongero ghoye, ene kadi hana kono kumwirura."[17]Jesusi ghawahuthire no kughamba,"Hakakupira kutawa no muhoko ghoghuringiringi, ghure gho kukuma kupi nakukara nenu? Ghure ghokukuma kupi nakutawa nenu? Mumurete kuno kukwange." [18]Jesusi ghashwenine dhimupepo dhodhimango, noyatundire mumwendi, no mungaghu gherukire viri dhodhiya.[19]Podigho hakathishongero wendiheyire kwaJesusi kopithendi nokughamba, "Nye gho kudhira tuyitundithepo?" [20]Jesusi ghawatongwere,"Pamurandu gho matawero ghenu gho mapu. Ghushemwa nakumutongwera, Ngeshi mudi nomatawere ghomambiru yira nanda, kukona mughambe kodi dirundu,'Yende kutunda pa ghuyende paya,' no nanyi duyende, no kadiko yi yakukara ghukukutu kukwenu." [21]Ene moghu mupepo ghoghumango kadi wakushwagha kutundithako ndapero no kudhirerekedha."[22]Oku muGalilee, Jesusi ghaghambire kwakathishongero wendi,"Mwana Munu nanyi hakumutape mumoko ghawanu, [23]no nanyi hakumupaghe, nomudiyuwa dyoghuhatu mboghana vumbuka." Haka thishongero hapatire thikuma.[24]Apa hana kumine kuCapernaum, hatutughuru wa hashimbire hashimbire mutero heyire kwa Petrusi no kughamba,"Muhongi wenu kadi ghana tapa mutero?" [25]Ghahuthire, "Kemo." Apa Petrusi gheyire mundhugho, Jesusi ghaghambire kukwendi pakutanga nokughamba,"Yipi wakughayara, Simoni? Kwady hafumu hokaye hanashimbanga mutero? Kwa hanawo endi hamweya?"[26]"Kutunda kwawamwe,"Petrusi ghahuthire. 'No hana ne muhoro hadi," Jesusi ghaghambire. [27]Podigho eshi kadi turete hadidhi muku harura, muyende kudikuruviya, mukavukumene mo dikwe, mukathiye thi dhi sho keye pawiru pakutanga. Pasho mukayandhure kanwa, nanyi mukawanemo thi. Mukamushimbe no kamutapa kwawadidhi papange namwe."

18

[1]Ruvedhe ruya hakathishongero wendi heyire kwaJesusi no kughamba,"Dye gho kupiterera ghufumu ghodiwiru?" [2]Jesusi ghakwithere mwanuke, ghamuturire mukatji kagho, [3]nokughamba,"Ghushemwa nakughamba kwenu, kate mwakupiruke no kukara yira mwanuke ghomumbiru, kadimwakangena mughufumu gho diwiru.[4]Podigho, kehe yu gho kukumbirupitha yithinda yira mwanuke gho mumbiru ghapitakana mughufumu gho diwiru. [5]Kehe yu ghokutambura

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mwanuke yira kenge mudina dyange ghana nitambura me. [6]Ene kehe yuno gho kuretedhera hanuke awa hatawa mumwange haharure, hasha papendi hasha kuyenda ghakakughangere muthingo, no ghakona kudhama mughudhungi ghodikuruviya.[7]"Ghukukutu kukaye yoyishi pamurandu ghoyiginda! Yaroghera eyi yiginda kwiya, ene ghukukutu kwamunu kupita mwamunu oyo yiginda yakupitera! [8]Ngeshi nyara endi dipadhi dyoye hadikugindi, ditete ko no kudivukuma dikushwaye. Hasha ghukangene mughuparo gho ghurema thikuma endi kudhira kuyenda no kakuvukumena mumudiro ghororuhe kukara no manyara mawadi endi mapadhi mawadi.[9]Ngeshi diho dyoye hadikugindi, ditjokore mo no divukume dikushwaye. Hasha ghungene muyipara no diho dyofotji endi mukakuvukumena mumudiro ghororuheya mukukara no meho mawadi.[10]Mone kadi wakona kunyenga kehe yino yoyimbiru. Podiyo nakughamba kukwenu eshi mudiwiru ha engeli kehepano kukenga murupara rwaTate gho mudiwiru. [11]Mwana Munu gheyire mukuna kunga eyi yayongare.[12]Nye mwakughayara? Ngeshi ghumwe ghadi no ndjwi dithere, no ghofofotji kokuyongara, kadi wakuthigha dhiya makumi kwoko nomane nokwoko nodhine pandundu no kayenda ghakashane ghofotji yu ghana yongara? [13]Ngeshi kamuwana, ghushemwa nakumutongwera mwe, ghana kahafa thikuma kupitakana makumi kwoko nomane no kwoko nodhine edhi dhina piri kuyongara. [14]Mundhira dhofotji, kadi yihima yaWiho gho mudiwiru eshi ghofotji ghopowa hohambiru ne hakayongare.[15]"Ngeshimukuroye ghana kuharwera we, yende nokamutongwera ghukukutu wendi, pakatji koye nendi pithendi. Ngeshi ghana kukutegherera, ghuna muwana mukuroye. [16]Ene ngeshi kadi ghana kukutegherera, shimbe ghofotji endi hawadi ghuyende nagho podiyo eshi pakanwa kohawadi endi hahatu hashupi kehe dhi nando hanakadhitambura.[17]No ngeshi ghana shwena mukuwategherera, mutongwere yinu kungirishe. Ngeshighashwena kutegherera kungirishe, muninge ghakare kukoye yira Gentile endi muketethi.[18]Ghushemwa nakumutongwera, kehe yino mwakukwata pakaye nanyi yakukwate namo mudiwiru, no keheyino yi hakuthiya pakaye nanyi hakuyithiye namo muwiru. [19]No karo nakumutongwera mwe, ngeshi mwawadi hamutawa pamuve kukeheyino yi hakumwipura, nanyi hakuyirughane kukwagho mwaTate gho mudiwiru. [20]Apa po kukara hawadi endi hahatu hana pongo pofotji mudina dyange, name monidi mukatjikagho."[21]Podiyo Petrusi gheyire no kughamba kwaJesusi,"Fumu, rure rokukuma kupi mukurwange ghakuniharwera me no kumuthigherera? Kate kwoko noruwadi?" [22]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Kadi nakutongwera me kwokonoruwadi, ene kate makumi kwokonoruwadi kuhukuruka rukwako noruwadi.[23]Podiyo ghufumu ghodiwiru ne yira fumu ghumwe oyu ghashanine kufuta yikoroti yendi namurughani wendi. [24]Apa ghatangire kufuta, murughani ghofotji ghamuretire kukwendi oyu ghamukorotire mayovi dikumi. [25]Ene kutunda paghakarire eshi kadiko ndhira dhokufuta, mukuru wendi gharawere mukumughuritha, pofotji nadidhiko dyendi nohanendi no keheyino ghakarire nayo, no futo dhokutapa.[26]Murughani ghawire pamuve, ghanyongamene kughutho wendi, no kughamba, 'Mukuru, nitatere kamanana nanyi nakukufute yoyihe.' [27]Podiyo mukuru wawarughani, kutunda pa hamuyendithire thiwana, hamushwayithire nokumuthiyerera yikoroti.[28]Ene yo murughani ghayendire panunda no kawana ghofotji murughani muyendhagho, oyughamukorotire dithere denarii. Gha mukwatire, ghamugamine pamudyu, no kughamba,"Nifute eyi wanikorota.' [29]"Ene murughani muyendhendi ghawire pamuve no kumukumbera ye, ghughamba,'Kare no matateretera nange, nanyi nakukufute we.'[30]Ene murughani ghokutangera ghashwenine. Ene, ghayendi no kamuvukumena mudoronga kare ghakumufute eyi ghakorota. [31]Apa haruwani hayendhendi hayimonine eyi yahokokire, hapatire thikuma. Heyire no kutongwera mukuru wagho yoyihe eyi yahokokire.[32]"Mukuru wapika ghamwithire no kughamba kukwendi,'Owe murughani gho murodhi, nakuthigherere kuhatera kuyikoroti pamurandu wanithigherere me. [33]Ngokadi wakarire no thinyeke ko harughani hayendhoye, ngambi yame ngonakarire nonyeke koye?'[34]Mukuru wendi ghapatire noghamutapire kwawamwashuri kate apa ghakutapa yoyihe eyi ghakorota. [35]Podigho naye Tate gho mudiwiru naye nanyi ghakuyimutende ngeshi kadi mwakuthigherera hakurwenu mumutjima dhenu."

19

[1]Yeyire apa Jesusi ghamanine gha manando, ghatundire muGalilee no kwiya kuditunga dya Judeya kupitakana rware rwaJordan. [2]Dhikuru mbunga dhamukuthire ye, no ghakawerukithire kuya.[3]HaPharisee heyire kukwendi, mukumuyereka, ghughamba kukwendi, "Pamuragho katughuru mukushwena didhiko dyendi pakeheyino?" [4]Jesusi ghawahuthire no kughamba,"Kadi mwatoya eshi oyu ghawatenda kumatangero ghawatendire mukafumu no mukamadi? [5]Oyughawatenda ghaghambire naye,"Pamurandu ghoyi katughuru nanyi ghakuthiye wihe nanyina no kuna kupakerera nadidhiko dyendi, no hanu wahawadi mbohana kara thirama thofotji.' [6]Podiyo kadi hadihawadi karo, ene thirama thofotji. Podigho kehe yi Nyambighapakerera, mwatawedhera keheyuno mukuyiyakunutha."[7]Haghambire kukwendi,"Nako munye Mosesi ghaturawere tutape mbapira dho makushweneno no kumutuma ghakayende?" [8]Ghaghambire kukwagho,"Ghuthururu gho mutjima dhenu, Mosesi ghamutawedhere mukushwena hakadidhiko dyenu, enepamatangero kadi yakarire kemo. [9]Nakumutongwera, keheyu ghokushwena didhiko dyendi, kutundithako yokuhondera; na katughuru ghokuyeka mbuyama oyu hashwena ghana hondera."[10]Hakathishongero haghambire kwaJesusi,"Ngeshi kemo kengeyo katughuru na didhiko dyendi, kadiyaroghera mukuyeka." [11]Ene Jesusi ghaghambire kukwagho,"Kadi keheyuno kukoona kutambura makuhongo ghano, ene owa ngenyu ghatawedhera mukughatambura. [12]Kohadi ha eunuch awa hakarire kemokengeyo kutunda mumara ghawanyokwagho, no awo ha eunuch awa hakutenda hathinda eunuch pamurandu ghoghufumu gho diwiru. Oyu gho kukona kutambura ghano makuhongo, muninge ghaghatambure."[13]No hanuke hawaretire kukwendi podiyo ghawakambeke no kuraperera, ene hakathishongero wendi hawashwenekire. [14]Ene Jesusi ghaghambire,"Mutawedhere hanuke hohambiru, no kadi muwashweneke kwiya

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kukwange, ghutungi gho diwiru ne wagho watamba." [15]Gha turire manyara ghendi pohanuke, no ghatundirepo ghakayende.[16]Kenge,katughuru gheyire kwaJesusi no kughamba,"Muhongi, yinu munye yoyiwa shonitende podiyo nakuwana moyo ghororuheya?" [17]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Nye wakunipwera yokuhatera kughuwa? Thofotji ngenyu ghuwa, ene ngeshi washana wakangene mughuparo, ture miragho."[18]Katughuru ghaghambire kukwendi,"Muragho ghupi?" Jesusi ghaghambire,"Wapagha, wahondera, wedha,wakara ghomushupi ghombango, [19]kutekere hawiho nanyoko, nohake hakamaparaghumbo thika ghothinda."[20]Mungawana ghaghambire kukwendi,"Yoyihe yiyinu nayikuthire. Nye shime nashana?" [21]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Ngeshi ghuna himi kukara ghomuhungami,yende, kaghurithe yi wakara nayo, nokayitape kwakakunyanda, noni nanyiwakukare nodyango mudiwiru; no wiye, nikuthe me." [22]Ene apa ghayiyuvire mungaghu yu eyi ghaghambire Jesusi, ghayendire nothinyeke,ghakarire no yinuyoyingi.[23]Jesusi ghaghambire kwakathishongero wendi,"Ghushemwa nakumutongwera mwe, ghukukutu kwa katughuru mukungena mughufumu gho diwiru. [24]No karo nakumutongwera mwe, ghuredhi kungameno mukupita mudiho dyothonga ndani mwa katughuru ghomutungi gha kengene mughufumu waNyambi."[25]Apa hayiyuvire hakathishongero, hatetukire no kughamba,"'Dye keho ghakutughamwena?" [26]Jesusi ghawakengire no kughamba,"Kohanu eyi neyikukutu, ene kwaNyambi keheyino ghuredhu." [27]Petrusi ghamuhuthire no kughamba,"Kenge, tuna thighi yoyihe notuna kukuthu. Nye keho yi twakuwana?"[28]Jesusi ghaghambire kukwagho,"Ghushemwa nakumutongwera, mumwaka ghoghupya apa Mwana Munu ghakuhungumana muthipura thendi, amwe mwanikuthire me namwe nanyi mwakuhungumana muyipura dikumi no yiwadi, mukutheka dikumi nodhiwadi muhoko dhaIsrael. [29]Keheyuno ghathighire mandhugho, hakurwendi,hakurwendi hohakamadi, wihe, nyina, hanuke, no dyango mudina dyange nanyi ghakuwane dithere dyofotji ruvedhe rwingi no kupinga ghuparo ghokuroruheya. [30]Thingi thohakakutanga nanyi nanyi hakukare hakaghuhura, nohakaghuhura hakakutanga.

20

[1]"'Ghufumu gho diwiru ne yira thinda shadyango oyu ghayendire mathikuthiku ghakashane harughani muthinyamo thendi. [2]Kunyima dhokukuyuva no harughani ku denari ghofotji mudiyuwa, ghawatumine munyamo.[3]Ghayendire karo muviri dhoghuhatu no kamona harughani hanemana mudyango dyokughurithera. [4]Kukwagho ghaghambire,'Namwe karo, muyende munyamo, no keheyino yamuroghera nnakumupa.' Podiyo hayendire hakarughane.[5]Karo ghayendire muviri dhoghukwoko nodhofotji no karo dhoghukwoko noghune, no karughana kemo. [6]Rofotji muviri dhodikumi nodhofotji ghayendire karo no ghakawanine hamwe hanemana. Ghaghambire kukwagho,'Nye munemanena pano diyuwa dyodihe?' [7]"Hamuhuthire,'Pamurandu kadiko yu ghana tushimbi twe.' "Ghaghambire kukwagho, 'Namwe muyende munyamo."[8]Apa runguro rweyire, thinda sha nyamo ghaghambire kwamuyendithi wendi,'Withe harughani wahe nowatamburithe ndjambi dhagho, kutangera kughuhura kate kogho kutamekera.' [9]Apa heyire harughani awa ghakashimbire muviri dhodikumi nodhofotji, wahe hawanine madenari ghawo. [10]Apa hakakutanga harughani heyire, haghayarire eshi nanyi hawane yoyingi, ene nagho hawanine denari yofotji.[11]Apa hawanine ndjambi dhagho, haghambirekuhatera thinda sha nyamo. [12]Haghambire,"Awa harughani hokuhurera hananarughana ngenyi viri dhofotji, ene ghuna warikanyitha netu, atwe tuna pu kughuremu gho diyuwa no kukihera kughupyu.'[13]"Ene thinda ghahuthire no kughamba kwaghofotji ghopapagho,'Mushere, kadi nakutenda yoyimango. Kadi ghuna kuyuvu nange yo denari ghofotji? [14]Shimbe eyi yidi eshi yoye no yende ndhira dhoye. Natorora mukutapa yi kowa hanahurera harughanipofotji yira we. [15]Nakara no ngcamu mukurughana eyi nashana koyi yakara kwange? Endi muna pata pamurandu ame ne mughushemwa?' [16]Podiyo hakaghuhura ghombohakara hakakutanga, no hakakutanga ghhura."[17]Oku Jesusi kuna kuyenda kuJerusalema, ghashimbire dikumi no hawadi kumutara, no mundhira ghaghambire kukwagho, [18]"Kenge, kuna kuenda kate kuJerusalema, no Mwana Munu nanyi hakamutape kwamupristeri shokuru nawakamarukwaro. Nanyi hakamuhete no kamupagha [19]no kamutapa kwaGentile podigho haheke, kumupumura,no kumupamarera. Ene mudiyuwa dyoghuhatu nanyi ghaka vumbuke."[20]Podigho nyina wahana Zebedee gheyire kwaJesusi no hanendi. Ghanyongamene kughutho wendi no kumwipura yimwe kukwendi. [21]Jesusi ghaghambire kukwendi, "Nye ghuna himi?" Ghaghambire kukwendi,"Rawere wahanange hawadi hahungumane, ghofotji kurudyo no ghofotji kudyokodyoye dyorumoho, mughufumu ghoye."[22]Ene Jesusi ghawahuthire no kughamba,"Kadi muna dimuka eyi munakuromba. Kukona munwe kopi yu nakushana kunwa?" Haghambire kukwendi,"Kukona." [23]Ghaghambire kukwagho,"Kopi wange nanyi mwakunwe. Ene mukuhungumana ku dyoko dyange dyorudyo no kudyoko dyange dyorumoho ne adi dyange dyo kutapa, ene dyowa gha royithera Tate." [24]Apa hayiyuvire hakathishongero wendi dikumi, hapatire no hakurwagho hawadi.[25]Ene Jesusi ghawethire kukwendi no kughamba,"Mwadimuka hapiterithi ho Gentiles hawapitakana wo, no hanu homudyo hana rughanithanga muragho papagho. [26]Ene, keheyuno ghahima kukara mukuru mukatji kenu ghakona kukara mupika, [27]no keheyu ghahima kukara mukakutanga ghakona kukara mupika wenu, [28]thika Mwana Munu kadi gheyire mukuna murughanena, ene mukuna ghamwena, no kuna tapa yipara yendi yikarethomononitho thawengi."[29]Thikadi hatundire muJericho, mbunga dhodhikuru dhawakuthire. [30]Hakarire hatutughuru hohakunga hanahungumana kuthitavura. Apa hayuvire eshi Jesusine kuna kupita, hakugherere,"Fumu,Mwana David. tufere nyeke." [31]Mbunga dhawashwenine wo, ghuwatongwera haporere, ene hadirire ghukuyerera,"Fumu, Mwana David, tufere nyeke."[32]Podiyo Jesusi ghemanine tete no kwitha no kughamba,"Nye muna himi ey sho nimutendere?" [33]Haghambire kukwendi,"Fumu, meho ghetu ghayandhuruke." [34]Na Jesusi, ghayendire no neke, ghakwatire meho ghawo. Popo hawanine kumona no hamukuthire.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

21

[1]Apa Jesusi no hakathishongero wendi hakokere Jerusalem no kwaiya kuBethphage, ku dirundu dyaOlives, podiyo Jesusi ghatumine hakathishongero wendi hawadi, [2]ghughamba kukwagho,''Muyende kumukunda gho kurandako, nanyi mukawane thidongi hanaghangera, no kakambeghana. Kayishuture no kayirete kukwange. [3]Ngeshi kehe yuno ghakaghambe keheyino kuhaterayo, kaghambe,''Fumu ghana yinyanda,' no munu yo popo nanyi ghakakutume nayo.''[4]No yi yeyire moyi ghaghambire kupitera mwawaporofeta yikume mo. Ghaghambire, [5]''Tongwere mwana Zion,'Kenge,Fumu ghoye kuna kwiya kukoye, Kukumbirupitha no noghudhina padongi-no kakambeghaana,myero gho dongi.''[6]No hakathishongero wendi hayendire nokurughana thikadighawarawere Jesusi. [7]Haretire thidongi no kakambe ghana nokuyitura mangugho papagho, naJesusi ghahungumane pamangugho. [8]Thingi thawanu haturire mangugho ghawo kumbadi dhothitavura, hamwe hatetire mite kuyitondo no kuyiyara muthitavura.[9]Mbunga dhi dhayendire kughutho waJesusi no awa hamukuthire hakugherere,''Hosanna kwa mwana David! Ghokukandadheka ne yoya ghokwiya mudina dya Fumu! Hosannane yoghapiterera!'' [10]Apa gheyire Jesusi muJerusalem, doropa dhodhihe dharorere nokughamba,''Dye yu?'' [11]Mbunga dhahuthire,''Oyu ne Jesusi muporofeta gho Nazareth muGalilee.''[12]Jesusi ghengenine mu tembeli. Gha tjidhire wahe wa haghurire no kughuritha mutembeli, no ghawithire matishi ghomasherenyi gho kutjindja no yipura yowo haghurithire maputukuwa. [13]Ghaghambire kukwagho,''Hayitjanga,'Ndhugho dhange nanyi hakudhithe eshi ndhugho dhomandapero,'ene muna tendi dyango dyo hedhi.'' [14]Podigho hakunga no harema heyire kukwendi mutembeli, no ghawerure.[15]Ene apa mukuru wapristeri no hakamarukwaro apa hayimonine yitetukitha yi ghatendire,no apa hayuvire hanuke hana kukuyerera mutembeli nokughamba,''Hosanna mwana David,''ha patire thkuma. [16]Haghambire kukwendi,''Eyi ghuyuva eyi hana kughamba?'' Jesusi ghawahuthire,''Kemo! Ene kadi mwatoya,'Kutunda mukanwa kohanuke hohambiru no kukunga tumbututu mwaroyithera ruhaho'?'' [17]Jesusi podiyo ghawathighireno ghayendire panunda dhodoropakuBethany no ghakakarireko ghuthiku ghofotji.[18]Pamathikuthiku apa ghakahukire kudoropa, ghafire ndhara. [19]Ghamonine thitondo kuthitavura, ghayendire kukwatho nokadiko yighakawanineko kutundithako mahako. Ghaghambire kukwatho,''Ngowakukare eshi kadiko mbuyo kuroruheyakaro,'' no popo thitondo thi thakukutire.[20]Apa hayimoninehakathishongero yi,hahafire no kughamba,''Ngepi ethi thitondo thina kukuta kare?'' [21]Jesusi ghawahuthire no kughamba,''Ghushemwa nakughamba kukwenu, ngeshi mukare no matawero no kadiko matamanyi, kadi mwakutenda yi natendi kuthitondo ngenyu, ene nanyi mwakughambe kumarundu,'Kughashimba no kaghavukumena mudikuruviya,' no nanyi yakuhokoke. [22]Keheyino muna kuromba mumandapero, nanyi mwakuyiwane.''[23]Apa Jesusi gheyire mutembeli, mukuruwaprisiteri nohakuru wahanu heyire kukwendi oku yene pakuhonga no kughamba,''No ngcamu munye ghuna kurughana yiynu yi?'' [24]Jesusi ghawahuthire no kughamba kukwagho,''Name kuna kumwipura dipwero dyofotji. Ngeshi munitongwere me, nanyi nimutongwere mwe eshi no ngcamu munye nakurughana yinu yi.[25]Diyoghero dyaJohanesi-kupi dyatunda? Kudiwiru endi kwahanu?'' Hakuvurekire mukatji kagho, ghughamba,''Ngeshi tughambe,'Kutunda kudiwiru,'nanyi ghaghambe kukwetu,'Nye twadhirire kumutawa?' [26]Ene ngeshi tughambe,'Kwa hanu,' tuna yapa mbunga, yoyishi wahe hamonine Johanesi yira muporofita.'' [27]Podiyo hahuthire Jesusi nokughamba,''Kadi tuna dimuka.'' Naye ghaghambire kukwagho,''Name mbadi shonimutongwere eshi nongcamu munye narughananga yinu yi.[28]Ene nye mwakughayara? Katughuru ghakarire nohana hawadi. Ghayendire kwaghokutanga nokughamba,'Mwanange, yende ghukarughane dyarero mumandjembere.' [29]''Mwanendi ghamuhuthire no kughamba,'Kadi sho ni yitende,' ene kunyima ghakutjindjire maghano ghendi no ghayendire. [30]''Nakatughuru ghayendire kwamwanendi ghoghuwadi no kaghamba yinu yofotji. Ghakamuhuthire no kughamba,'Nanyi niyende, ghodikuto,' ene kadi ghayendire.[31]Yipi pakatji kohana hawadi ghatendire yihima yawihe?'' Haghambire,''Gho kutanga.'' Jesusi ghaghambire kukwagho,''Ghushemwa nakughamba kukwenu, haketethi no hakakukughuritha nanyihangene mughufumu wa Nyambi kughutho wenu. [32]Johanesi gheyire kukwenu mundhira dhoghuhunga, ene kadi mwamutawire. Ene haketethi no hakakukughuritha hamutawire. Ene mwe, ngambi pamwamonine yi, kadi mwapirukire kunyima no kumutawa.[33]''Mutegherere kumatadhi ghamwe. Pakarire katughuru,thinda shadyango. Ghakunine mandjembere, no kutenda thiginditho, ghathimine mo, ghatendire pokukengerera, no ghathihirithire kohakuni mandjembere. No ghayendire muditungadimweya. [34]Apa rwakuminemo ruvedhe rokukesha mbuyo, ghatumine hapika koha kuni mandjembere mukashimba mbuyo.[35]Ene hakuni wa hashimbire hapika wendi, kupumura ghofotji,kupagha ghumwe, no kukuyipitha ghumwe. [36]Karo,thinda ghatumine hapika hamwe, hengi kupitakana hokutanga, ene hakuni wahatendire thikawaya hokutanga. [37]Kunyima dhoyiya, thinda ghatumine mwanendi kukwagho, ghughamba,'Nanyi hakakukutekere mwanange.'[38]''Ene hakuni wa apa hamonine mwanendi, haghambire kukwagho hathinda,'Oyu ne yo mupingi. Mwiye, ninge tumupaghe no kushimba yoyihe yipinga.' [39]Podiyo hamushimbire, hamuvukumine panunda dho thinyamo no kumupagha.[40]Apa thinda mukathinyamo shagheye, nye shana tende kowa hakuni?'' [41]Haghambire kukwendi,''Nanyi ghakuwa dhongonone hanu hohayi mundhira dhodhiyi, no nanyi ghakuthihirithe thinyamo kohakuni hamwe, hanu wahakumupa yiyangura yagho yimwe paruvedhe romuyangu.''[42]Jesusi ghaghambire kukwagho,''Kadi mwatoya mumatjangwa,'Diwe di mukakutenda ghashwenine hana ditendi dyopadishonga. Eyi kwatundire kwa Fumu, no yiwa mumeho ghetu'?[43]Podiyo nakughamba kukwenu, ghufumu waNyambi nanyi hakughushimbe kukwenu no nanyi ghakughutape kuditunga edi dyakureta mbuyo dhapo. [44]Kehe yu ghakuwera padiwe pa nanyi hakumutjoraghure muyipindhi. Ene keheyuno apa dyakuwera nanyi dyakumudjame.''[45]Apa mupristeri shokuru no haPharisee hayuvire matadhi, hatjwathane ghaghambire kuhatera wo. [46]Kushana kumukwata, hayapire mbunga, yoyishi hanu hamushimbire wo eshi muporofeta.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

22

[1]Jesusi ghaghambire nagho mumatadhi,ghaghambire, [2]''Ghufumu ghdiwiru ne yira fumu ghumweya ya gharoyithire mayekero gha mwanendi. [3]Ghatumine hapika muketha awa hethire kumayekero gha, ene kadi heyire.[4]Karo fumu ghatumine hapika, ghughamba,'Mukatongwere wa twetha,'' Kenge, Naroghitha murarero. Ndwedho wange gho kununa na pagha, no yoyihe yinapu. Mwiye kamayekero.'"[5]Ene kadi haturireko dighano no hayendire, ghofotji kufarama, ghumwe kungeshefa dhendi. [6]Hamwe hashwenekire hapika wafumu, no hawafithire honyi, no kuwapagha. [7]Fumu ghapatire, noghatumine mashurundate ghendi ghakapaghe wa hapaghi nokutumekera doropa dhagho.[8]No ghaghambire kwawapika wendi,'Mayekero ne gharogho, ene watwethire kadi mudyo. [9]Podiyo muyende kuthitavura no ketha hanu hohengi kumayekero.' [10]Hapika hayendire kuthitavura noketha hanu wahe wahawanine, wahe hohamango nohawa. Kenge diyugho dyomayekero dyayarire nohagenda.[11]Ene apa gheyire fumu mukuna kenga hagenda, ghamonine katughuru oyu ghadhirire kuvata yitere yomayekero. [12]Fumu ghaghambire kukwendi,'Muyendhange, ngepi dighuneya mo muno okuwene kadiko yitere yo mayekero?' Ene katughuru yune ghapirire manando.[13]Fumu ghaghambire kwahapika,'Mughange katughuru yu moko no maghuru, npmukamuvukumene panunda dhodikokore, oku ghakadira nokukukwetjira mayegho.' [14]Thingi thawanuhawetha, ene hapu hatorora.[15]Podiyo haPharisee hayendire no no kurongathana eshingepiedi hakumukwata Jesusi muyighamba yendi. [16]Podiyo hamutumene hakathishongero wagho, pofotji naHerodian. Haghambire kwaJesusi,''Muhongi, twadimuka eshi owene wayara ghushemwa, no wahonganga ndhira dhaNyambi dhoshemwa. Wakara nothinga mukehe dighano dyamunu, no kadi watorora pakatji kawanu. [17]Tutongwere twe, nye wakughayara? Pamuragho vene mukufuta mutero kwaCaesar endi kadi kemo?''[18]Jesusi ghatjwathanine ghurodhi wagho no kughamba,''Nye muna kuniyerekera me, amwe mwahayidena? [19]Munineghedhe dipeni dyo mutero.'' Podigho haretire denari kukwendi.[20]Jesusi ghawatongwere,''Thiperende thadye no dina dyadye di?'' [21]Haghambire kukwendi,''Caesar.'' Podiyo Jesusi ghawatongwere,''Mukayitape kwaCaesar, no kwaNyambi yinu ya Nyambi.'' [22]Apa hayiyuvire yi, hatetukire. Podiyo hamuthighire nohakayendire.[23]Modyo diyuwa haSaddecee hamwe, awa haghamba eshi kadiko muvumbukero, heyire kukwendi. Hamwipure, [24]ghughamba,''Muhongi, Mosesi ghanaghamba,'Ngeshi munu kufa, kadiko hana,mukurwendi ghakona kuyeka munuwendi no kuwana hana wamukurwendi.'[25]Hakaghukurwa hakarire kwoko nohawadi. Ghofotji ghayekire no kufa. Kadighathighire hanuke, ghathighire munuwendi kwa mukurwendi. [26]Namukurwa ghoghuwadi ghatendire kemo naye,no ghoghuhatu,kutwara kate kwaghoghukwoko no ghuwadi. [27]Kumana wahe, mbuyama ghafire. [28]Pamuvumbukero, muna dye ghakakara pakatji kowa hakaghukurwa kwoko nohawadi? Awo ne wahe hamuyekire.''[29]Ene Jesusi ghawahuthire no kughamba kukwagho,''Muna kwira yoyishi kadi mwadimuka matjangwa gho ngcamu ghaNyambi. [30]Mumuvumbukero haka kupirkuyeka mbohana kawapa yiyeka. ene, yira ha engeli ho mudiwiru.[31]Ene kuhatera kumuvumbukero wawafu, kadi mwatoya eyi ghaghambire Nyambi kukwenu, ghughamba, [32]''ame ne yame Nyambi waAbraham, Nyambi waIsaac, no Nyambi waJakobusi'? Nyambi ne kadi Nyambi wawafu, ene wawayumi.'' [33]Apa dhayiyuvire yi mbunga, hatetukire kumakuhongo gha.[34]Ene apa haPharisee hayiyuvire eshi Jesusi ghana poreritha haSadducee, hakupongekire wahe. [35]Ghofotji ghopapagho, mudimuki gho muragho, ghepurire dipwero, mukumuyereka- [36]''Muhongi, muragho munye wapitakanena mumiragho dhodhihe?''[37]Jesusi ghaghambire kukwendi,'''Hake Fumu Nyambi ghoye no mutjima ghoye, no mudhimu ghoye, nomaghano ghoye ghomahe.' [38]Oghu ne gho muragho no ghoghoghokutanga muragho.[39]No ghokurandako muragho ne yira thino-'Hake hakamaparaghumbo thika ghoghinda.' [40]Podhi dhiwadi dhimuragho podhakurupera muragho dhodhihe no haporofeta.''[41]Oku haPharisee shime hapongera, Jesusi ghawepure dipwero. [42]Ghaghambire,''Nye muna kughayara kwaKristusi? Mwana dye ye?'' Haghambire kukwendi,''Mwana David.''[43]Jesusi ghaghambire kukwagho,''Ngepi ye David muMupepo ghana mwithanga Fumu, ghughamba [44]'Fumu ghaghambire kwaFumu wange, ''Hungumane kudyoko dyange dyorudyo, kate nakutende hanyathi ghoye pokuhungumana''"?[45]Ngeshi David hetha Kristusi'Fumu,'Ngepi ye David hanendi?'' [46]Noghofotji temba ghakonine kumuhutha nando, no kadiko katughuru hahimine kumwipur

23

[1]Podiyo Jesusi ghaghambire kumbunga no kwakathishongero wendi. [2]Ghahambire,''Hakamarukwaro no haPharisee hahungumane mwaMosesi' thipura. [3]Podiyo keheyino hakumurawera kurughana,mutende no muwakengurure. Ene kadi mutemunune yitenda yawo, awo kughamba yinu no mbadi wakuyitenda.[4]Kemo, harongera murongero ghoghuremu ghokadi wakukona kughudhamuna hanu haghuture pamapeghe. Ene awo hathinda kadi hakuyenditha mnwe wagho mukudhamuna. [5]Awo kutenda yinu yagho podiyo hanu hawamone. Awo kutenda mandhira ghawo ghuyaghuyu, no kukurupitha ghughura ghoyivata yagho.[6]Hahaka dyango dya fumu no fumu kuhungumana musynagogue, [7]no kumumorora thiwana mumango ghokughurithera, no kumwitha eshi'Rabbi' hanu.[8]Ene kadi hakamwithe'Rabbi,' amwe mwakara no muhongi ghofotji, no mwahe mwakaghukurwa. [9]No mwakwitha keheyu katughuru pamuve eshi wuhenu, amwe Wihenu ne ghofotji, no aye ne mudiwiru. [10]Endi mukumwitha eshi'muhongi,' amwe mwakara no muhongi ghofotji, Kristusi.[11]Ene gho mukuru kupitakana mukatjikenu ghakona kukara mupika. [12]Keheyuno gho kureya thinda nanyi ghakukumbirupithe, no keheyuno kumirupithe ghothinda.[13]Ene ghupata kukwenu, mwakamarukwaro nohaPharisee, mwahayidena! Mwayandhera ghufumu ghodiwiru kwimanganyena hanu. Amwe kadimwakangenamo mwathinda, endi katawedhera awa hakuninga eshi tamba [14]hakungene mukurughana kemo. [15]Ghupata kukwenu mwe, mwakamarukwaro

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

no haPharisee, hahayidena! Kwenu mwe ghokureyadikuruviya no muve mukatenda makutjindjo, no pakukara yofotji, kumutenda ruwadi thikuma mwana ghoghuyi yira we.[16]"'Ghupata kukwenu, amwe mwapiterithi hohakunga, amwe gho kughamba,"Keheyu ghokutuka kutembeli, ne kadiko. Ene keheyu ghokutuka ngorondo gho mutembeli, aye ghanareghi medhero.' [17]Amwe mwakunga ghohayero! Yipi yoyikuru, ngorondo endi tembeli oyughateda ngorondo ghukenu?[18]No, 'Kehe yu gho kutuka kutishi, ne kadiko. Ene keheyu gho kutuka yitapa eyi yidipo, aye ne ghana reghi medhero.' [19]Amwe mwakunga! Oyu ghapitakana, yitapa end tishi oyu ghatenda yitapera ghukenu?[20]Podiyo, keheyu gho kwedhera kutishi, ghana tuku kehe yiyidipo. [21]Kehe yu gho kutuka kutembeli ghanatuku oyu ghatunga mo. [22]Noyu gho gho kutuka diwiru ghana tuku kughuturo waNyambi no pendi ghoyughahungumananga po.[23]"'Ghupata kukwenu, mwakamarukwaro, haPharisee, hahayidena! Muyambo, ene mwe mwathigha kadi hayimana na mumuvihi no yimwe yo veta-ghughu ghomunu no nyeke no matawero. Eyi ne mwaroghera kuyirughana no kadiwakuyithiya kadi hana yitendi. [24]Amwe mwapiterithi ghokufa meho, amwe gho kuvukuma dimboha no kumina ngameno![25]"'Ghupata kukwenu, mwakamarukwaro nohaPharisee, hahayidena! Amwe kuyogha panunda kopi no karonga, ene mwishi ne mwayara ghugu no kukununeka. [26]Mwakunga mwe mwaPharisee! Muyoghe tango pakutanga mwishi dhokopi no karonga, podiyo panunda napo pakene.[27]"'Ghupata kukwenu, mwakamarukwaro nohaPharisee, hahayidena! Amwe ne yira mbira dhiya dhodhikenu hayogha, adho panunda kumoneka ghuwa, ene mwishi dhadho ne mwayara hanu hokufa yishokora no yoyihe yanyata. [28]Mundhira dhofotji, namwe karo kumoneka panunda mwahunga ghohanu, ene mwishi ne mwayara ghuhayidena noghuringiringi.[29]Ghupata kukwenu, mwakamarukwaro no haPharisee, mwahayidena! Amwe mwatenda mbira dhamuporofeta no kuroyitha mbira dhawahungami. [30]Amwe kughamba,'Ngo twaparire mumayuwa ghawawihetu, ngo twakarire twahateri nawo mukunotora manyinga ghawaporofeta.' [31]Podiyo nanyi mwakakutongonone mwathinda eshi yamwe mwapayire haporofeta.[32]Namwe kuyiyuva yimeta yo hawihenu. [33]Amwe mwapika, amwe mwahana wayiyoka, ngepi di mwa kuhenduka diyuwa dyo matheko ghokunyanda?[34]Podigho, kenge, kuna kukutumena haporofita no hanu hohanyanyami no hakamarukwaro. Hamwe nanyi wakupaghe no kuwapamarera, no hamwe nanyi wakuwamwashure mumasynagogue no kuwahinga hashwaghe mudoropa yenda doropa. [35]Yitundamo ne papoye yakwiya no manyinga ghomahe ghomahunga agha ghanotoka pakaye, kutunda kumanyinga gho mahunga Abel, kumanyinga gha Zachariah mwana Barachiah, oyu mwapayire pakatjikokuheta no altare. [36]Ghushemwa nakumutongwera, yinu yoyihe yi nanyi yakwiye pamuhoko ghu.[37]"'Jerusalema,Jerusalema, amwe gho kupagha haporofeta no kupagha awa hatuma kukoye! Ngepi edi nashana kureta hanenu pofotji, yira tutjighotjigho tudi mwishi dhomando, ene kadi mwashanine! [38]Kenge, ndhugho hadhithigha. [39]Podiyo nakumutongwera, kadi mwakunimona kutunda pano kate mwakughambe,'Kutungeka ne oyu gheya mudina dyaFumu.'"

24

[1]Jesusighayendire panunda dhotembeli no ghayendire ndhira dhendi. Hakathishongero wendi heyire kukwendi mukuna neya kukwendi dikuma dyotembeli. [2]Ene ghawahuthire no kughamba kukwagho,"Kadi mwakumona yinu yoyiheyi? Ghushemwa nakumutongwera, kadiko diwe di hakuthiya padimwe edi hakudhira kumbindumuna."[3]Oku ghana hungumana padirundu dyaOlive,hakathishongero wendi heyire no kughamba,"Tutongwere, munye yakuhokoka yinu yi? Yidimukitho munye yakukarapo pamwiyero ghoye no kughuhura?" [4]Jesusi ghawahuthire no kughamba,"Mutakamithe eshi kadiko yu shamupemukithe. [5]Hengi hakwiya mudina dyange. Nanyi hakughambe,'Ame ne yame Kristusi,' no nanyi yakuyongarithe hengi.[6]Nanyi mwakuyuve yita. Mwakukudhekera, eyi yinu ne yakona kuhokoka; ende ghuhura ne shime. [7]Matunga nanyi ghakukwimanganyene, no ghufumu no ghufumu. Nanyikwakukare ndhara no kukunyunga ko muve mumango ghokukuthiyathiya. [8]Ene yoyyihe yine ghomatangero gho maretero gho tjitju.[9]Nanyi hakumutape no kumupagha. Nanyi hakumunyeke matunga ghmahe pamurandu ghodina dyange. [10]Hengi hakuyapa, no kukrwitha hamweya nokunyenga hamweya. [11]Thingi tho haporofeta hombango nanyi hakwimane no kuyongaritha hamweya. [12]Pamurandu kupira muragho nanyi kwakwingipe, kuhaka kohengi nanyi kwakukure noghutenda. [13]Ene yu ghakudhidhimeka kate kughuhura nanyi ghakumukunge. [14]Edhi mbudhi ghoghufumu nanyi hakudhiyuvithe mukaye kokahe no makutapo mumatunga ghomahe. No ghuhura ghowakwiye.[15]"'Podigho, apa mwakumona matjorero no makuyakunukero, eyi ghaghambire Daniel gho muporofeta, wimana mudyango dyokupongoka"(ninge mukakutoya ghatjwathane), [16]"'Ninge wa hadi muJudea hatjirere kumarundu, [17]ninge yu ghadi mukuru gho dighumbo kadi ghayende no kashimba keheyino mundhugho, [18]no muninge oyu ghadi mudipya kadi ghahuke ghakashimbe viri dhendi.[19]Ene ghupata kowo hadi no hanuke nowa hana kuyamweka hanuke mayuwa gho! [20]Muraperere eshi yinu yi kadi yakuhokoke pakufu endi muMapeghu. [21]Ngo nanyi ghakukare makwirero, yira yi yapirire kumatangero gho kaye kate popano, ka, endi karo. [22]Shimengwa ogho mayuwa ne hakughafupipithe, kadiko nyama edhi hakukunga. Ene pamurandu gho kutorora mayuwa gho nanyi ghaku ghafupipithe.[23]Ngeshi kehheyuno haghamba,'Kenge, pano ne Kristusi!' endi,'Oyo ne yo Kristusi!' kadi muyitawe. [24]Kwa Kristusi gho mbudhi no haporofeta hombango nanyi hakwiye no kuna neghedha yineghedha no yitetukitha, podiyo hamuyongarithe, ngeshi kukona,ngambi hahunga. [25]Kenge, namutongwera kughutho dhoruvedhe.[26]Podigho,ngeshi haghambe kukwenu,'Kenge, ghana yongara mumuthitu,' watunda mumuthitu. Endi,'Kenge,aye ne mwishi dho ngonda,' kadi muyitawe. [27]Thika diwamunekanga mushoro oghu gho kutunda mudiva no kumunekera ghutambeditokera, no mwiyero waMwana Munu. [28]Kehe ku thakukara thiyama thokufa, tjihere ne kuponga. [29]"'Ene popo pakupwa yihokoka yi gho mayuwa diyuwa nanyi dyakukare dikokore, kaghonda kadi kakukara no thishe, nungwedhi nanyi dhakuwe kutunda kuwiru, no mangcamu gho diwiru nanyi ghakukunyunge.[30]Nothineghedhitho

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

thaMwana Munu nanyi gha kumoneke mudiwiru, no muhoko dhodhihe dhopakaye nanyi dhakudire. Nanyi hakumone Mwana Munu kuna kwiya mumavuyi ghodiwiru no ngcamu no ruhafo. [31]Nanyi ghakutume ha engeli wendi no kudiritha torombita, no nanyi hakuponge pofotji no hahungami ho kutunda kudhimupepo dhine, kutunda kughuhura ghofotji gho diwiru.[32]"Kuhonge thikuhonga kutunda kuthitondo tho thiyu. Popo pakuningamite dhikukute no kupurumuna mahako, ghuna dimuka eshi ditenya pepi didi. [33]Podiyo karo, pakumona yoyihe yi, wakona kudimuka eshi pepi ghadi, pathero. [34]"Ghushemwa nakumutongwera, muhoko kadi wakupita kate yoyiheyi yakuhokoke. [35]Diwiru no uve nanyi yakupite, ene nando dhange kadi hakupwa.[36]Ene kuhatera kudiyuwa no viri edhi ghadhira kudimuka keheyuno, ngambi ha engeli mudiwiru, ngambi Mwana, ene pithendi Wihe.[37]Thika mayuwa ghaNoah, dyo ghakukara mwiyero waMwana Munu. [38]Mogho mayuwa kughutho gho kurowera hadire no kunwa, kuyeka nokutapa muyiyeka kate diyuwa Noah ghangenine muwato, [39]no kadiko eyi hadimukire kate kurowera kweyire nokuna washimba wahe- dyo mbokukara mwiyero waMwana Munu.[40]Hanu hawadi wa nanyi hakare mudipya- ghofotji nanyi hamushimbe, noghofotji nanyi ghathighare. [41]Hanu hawadi nanyi hatwange mushungwa- ghofotji nanyi hakumushimbe, noghofotji nanyi ghakuthighare. [42]Podiyo mukare muna kukengerera, amwe kadi muna dimuka diyuwa gha kwiya Fumu.[43]Ene dimuke yino, ngeshi mukuru wendi gho ndhugho ghadimuka eshi nako munye ghakwiya mwidhi, ngo ghakarire ghana kukengerera no ngo kadi ghatawedhere ndhugho dhendi ghadhitjore. [44]Podiyo namwe mwakona kukuroyithera, Mwana Munu nanyi ghakwiye muviri dhituna piri kutatera.[45]"Oyu ghakara noghutawedhi no ghunyanyami mupika oyu mukuru wendi ghamutura padimbo mukutapayidya paruvedhe roruhunga? [46]Mutungeki ne ya mupika oyu ghakunawana ghakurughana yinu yo apa ghakwiya. [47]Ghushemwa nakumutongwera mukuruwendi nanyi ghakumuture kuyoyihe yi ghamuna mukuruwendi. [48]Ene ngeshi mupika ghomuyi haghamba mumutjima,'Mukuru wange ne hanamuranga,' [49]no kutanga kupumura hayendhendi hapika, no kudya no kunwa nawangorwi, [50]no mukuru ghoyo mupika nanyi ghakwiye mudiyuwa di hakudhira kutatera no viri dhi hakudhira kudimuka. [51]Mukuru wendi nanyi ghakumutetaghure muyipindhi no kamutura nawahayidena, oku ghakadira no kukukwetjira mayegho.

25

[1]"Ghufumu gho diwiru nanyi wakukare hakamadi dikumi wahadhira kukupirukera nakafumu awa hashimbire maramba ghawo no hayendire hakawane mayenganyambi. [2]Hakwoko hakarire hayero no hakwoko hanyanyami. [3]Hayero hashimbire maramba ghawo, kadi hashimbire maghori. [4]Ene hanyanyami hashimbire tundini tomaghori no maramba. [5]Pano oku mayenganyambi hamurangire, wahe hakarire turo no hararire. [6]Ene pakatji koghuthiku pakarire madiro, 'Kenge,mayenganyambi! Yende panunda no kamuwane.'[7]Thingi thowahapira kurara nakafumu ghemanine no hamunekire maramba ghawo. [8]Hayero haghambir kwawanyanyami,'Mutupeko maghori yoyishi maramba ghetu kuna kupwa.' [9]Ene hanyanyami hahuthire,'Kutunda pa kadishakare ghana rikanya natwe namwe, muyende kowo hanaghurithana no mukaghure ghenu.'[10]Oku hana yendi hakaghure maghori, mayenganyambi gheyire, nowa hakarire hana kuroyithera hayendire nendi kumayekero, no muvero haghuyandhere. [11]"Munyima hakamadi wa hohayero hakeyire no kughamba,'Mukuru, mukuru, tuyandhwere.' [12]"Ene ghawahuthire,'Ghushemwa nakumutongwera, kadi namudimuka mwe.' [13]Murorere popo, amwe kadimwadimukadiyuwa no viri.[14]"Eyineyira popa katughuru ghashanine kuyenda muditunga dimwe. Ghethire mupika wendi thinda no kumupa ghutungi wendi. [15]Kwaghofotji ghatapire maghudimuki makwoko, kwaghumwe ghatapire mawadi, no kwaghumwe karo ghatapire yofotji. Keheyuno ghawanine kukutha kughudimuki, no katughuru ya ghayendire muruyendo rwendi. [16]Oyu ghawanine makwoko ghayendire no kaghakuritha popo no ghakatendire makwoko karo.[17]Thikadyo ghofotji yu ghawanine mawadi ghatendire mawadi. [18]Ene mupika yu gha wanine dyofotji, ghathimine dikwina mumuve, no ghadihorekire.[19]Apa papitire ruvedhe rorukuru mukuru wawapika ghakahukire no kuna tapa mukudi nagho. [20]Mupika yu ghawanina masherenyi makwoko gheyire no kureta karo masherenyi makwoko. Ghaghambire,'Mukuru, wanipire masherenyi makwoko. Kenge, natendi masherenyi makwoko karo.' [21]"Mukuru wendi ghaghambire kukwendi,'Thiwana watenda, thiwana no ghudhughutjima mupika wange! Wakarire ghudhughutjima kuyinu yoyipu. Nanyi nikuture ghupiterithe yinu yoyingi. Ngene muruhafo namukuru ghoye.'[22]"Mupika yu ghawanine masherenyi mawadi gheyire no kughamba,"Mukuru, wanipiremasherenyi mawadi. Kenge, nawedhererapo mawadi.' [23]"Mukuru wendi ghaghambire kukwendi,'Thiwana watenda, thiwana ghutjima mupika wange! Wakara no ghudhughutjima kuyinu yoyipu. Nanyi nikuture ghupiterithe yinu yoyingi. Ngene muruhafo rwamukuru ghoye.'[24]"Podigho murughani oyu ghawanine dyofotji gheyire no kughamba,'Mukuru, nadimuka eshi owene kukengurura thikuma. Kuyangura oku wadhira kukuna, no kukesha oku wadhira kumwagha. [25]Nayapire, nayendire no kathima dikwina no kahoreka sherenyi ghoye mumuve. Kenge, ghudi nayo yi yakara yoye.'[26]"Ene mukuruwendi ghaghambire kukwendi,'Ghomurodhi no ghomukashu we mupika, wadimuka me shine kukesha munadhirirekukuna no kuyangura yi nadhirire kumwagha. [27]Podiyo ngowatapire masherenyi gha kumbanga, ngo panakahuka ngonanawana yiwedherera yange.[28]Podiyo shimbe ghudimuki kukwendi no ghutape kwahapika awa hakara no maghudimuki dikumi. [29]Kwakeheyu ghokuwana, yingi ghakumupa- noyingi thikuma. Ene kwakeheyu gho kuyongaritha keheyino, ngambiyighakara nayo nanyi ghakuyimushimbe. [30]Vukume mupika ghokupira mudyo mudikokore, oku kwakakara kudira no kukukwetjura mayegho.'[31]"Apa Mwana Munu ghakwiya mumangcamu ghendi no ha engeli nendi, no ghakahungumanepathipura thendi. [32]Kughutho wendi nanyi hakukongane hanu wahe ho mumatunga ghomahe, no nanyi ghakutaghure hanu, yira mukungi ghana kutaghura ndjwi ku nombo. [33]Nanyi ghakuture ndjwi kurudyo rwendi, ene nombo kurumoho rwendi.[34]Podiyo Fumu nanyi ghakughambe kohokurudyo rwendi, 'Mwiye, amwe mwakadirago

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kwaTate, mwapingi ghoghufumu hamuroyithera mwe kutunderera kukaye. [35]Ame nafire ndhara no mwanipire yokudya; nafire dinota nomwanipire yokunwa; kadi mwanidimukire ene mwanishimbire; [36]nafire wira no mwanivatekire; nakorwire no mwanipakere thinga; nakarire mudorongo no mweyire kukwange.'[37]''No hahungami nanyi hakughambe,'Fumu,nakomunye twakumonine ndhara no twakupire yokudya? Endi dinota no twakupire yokunwa? [38]Nako munye twakumonine eshi kaditwakudimuka no twakushimbire?Endi wira no twakuvatekire? [39]Nako munye twakumonine tjitji mudorongo notwakupakere thinga?' [40]Podiyo Fumu mboghana wahutha nokuwatongwera,'Ghushemwa nakumutongwera, eyi mwatendire kwaghofotji ghohakaghukurwa wange, mwayitendire kukwange.'[41]No mboghana ghamba kowa hokudyokodyendi dyorumoho,'Mushwaye kukwange, hamukuta, mumudiro ghororuheya oghu hamuroyithera kwenu mwe mwayipithi no ha engeli wenu, [42]yoyishi ame nafire ndhara, ene kadi mwanipire yidya; nafire dinota, ene kadi mwanipire yokunwa; [43]kadi mwanidimukire, ene kadi mwanitambure; nafire wira, ene kadi mwanivatekire me; nakorwire mudoronga, ene kadimwanipakere thinga me.'[44]''Nagho nanyi hakuhuthe no kughamba,'Fumu,nako munye twakumonine ndhara, dinota, kadiko yitere, endi tjitju, endi mudorongo, no kadi twakughamwene?' [45]''No mboghana hutha no kughamba,'Ghushemwa nakumutongwera, kadi mwayitendire kukwange.' [46]Eyi nanyi yakuyende kumahumbithero ghokuroruhe ene hahunga wo ne kumoyo ghororuhe.''

26

[1]Yeyire apa Jesusi ghamanine manando, ghaghambire kwakathishongero wendi, [2]''Mwadimuka shi kunyima dhomayuwa mawadi pasika ne kuna kwiya, Mwana Munu nanyi ghakumutape no kamupamarera.''[3]Mupristeri shokuru nohakuru wahanu hakonganine mumbara dha mupristeri shokuru, oyu hatire eshi Caiaphas. [4]Hakuyuvire waheya mukukwata Jesusi muwidhi no kumupagha. [5]Awo haghambire,''Kadi pamukandi, podiyo yita kadi yakwimanganye mwawanu.''[6]Oku Jesusi shime kuBethany mudimbo dya Simoni gho mukayinondwe, [7]oku yene pakukenitha tishi,mbuyama ghamwiyere nokopi gho ndhiro nomaghadhi, no ghamunotwere kumutwi. [8]Ene apa hayimonine hakathishongero wendi yinu yi, hapatire no kughamba,''Pamurandu munye ghoru rupetho? [9]Eyi ngo kuna yighuritha kumanyinga ghomakuru no kutapa kwawakakunyanda.''[10]Ene Jesusi, mukuyidimuka yi, ghawatongwere,''Nye mwakupethera mbuyama yu? Aye ghana tendi yinu yoyiwa kukwange. [11]Kehe pano mwakaranga nawa hepwe, ene kadi mwakaranga nange kehepano.[12]Apa ghananotora maghadhi gha payirama yange, ghana yirughanena mahoreko ghange. [13]Ghushemwa nakumutongwera, kehe pano hayuvithanga mbudhi dhodhiwa mukaye kokahe, keheyi ghana rughana yuno mbuyama nanyi hakuyighambe mumavurukero ghendi.''[14]Ghofotjo ghopo dikumi nohawadi, oyu hatire Judas Iscariot, ghayendire kwamupristeri shokuru [15]no kughamba,''Nye muna shana kunipa podiyo nimutape kukwenu?'' Havihire makumi mahatu ghoyipindhi yo siliveri kukwendi. [16]Kutunda po ghawanine ndhira dhokumutapa kukwagho.[17]Diyuwa dyokutanga dyokyondaghura ghuroto hakathishongero heyire kwaJesusi no kughamba,''Kupi ghuna shana okushotukaroyithere yidya yo pasika?'' [18]Ghaghambire,''Muyende mudoropa kwakatughuru ghumwe no mukaghambe kukwendi,'Muhongi ghana ghamba,''Ruvedhe rwange ne munyara. Nanyi niture pasika mudighumbo no hakathishongero wange.''''' [19]Hakathishongero harughanine momu ghawa tongwere Jesusi, no hakaroyithire murarero ghopasika.[20]Apa weghire ghuthiku, ghahungumanine nokudya nawakathishongero wendi dikumi nohawadi. [21]Apa hadire, ghaghambire,''Ghushemwa nakumutongwera ghofotji gho papenunanyi ghanihamure me.'' [22]Hakashire, no keheyuno ghatangire kumwipura,''Ghushemwa kadi Me, Fumu?''[23]Ghahuthire,''Oyu gho kutura dyoko dyendi nange pakaronga ne yoshoghanhete me. [24]Mwana Munu ne nanyi ghayende, thikadi hayitjanga kukwendi. Ene yo katughuru Mwana Munu ghana muheti! Hasha koyo katughuru ngo kadihamureta.'' [25]Judasi, oyu shoghamuhete kunakughamba,''Yame ndi,Rabbi?'' Ghaghambire kukwendi,''Ghuna yighamba ghothinda.''[26]Apa hakarire eshikunakudya, Jesusi ghashimbiire ghuroto, ghaghukandadhekire, nokughuyondaghura. Ghaghutapire kwawakathishongero no kughamba,''Mushimbe, mudye. Oyi neyirama yange.''[27]Ghashimbire kopi nokutapa ndangi, noghaghuwapir no kughamba,''Munwe,mwaheya. [28]Agha ne manyinga ghange agha ghanotoka mumathigherero ghomaharwero. [29]Ene nakumutongwera, kadi shoninwe karo modhi mbuyo dho vinyu, kate dyo diyuwa apa nakuyinwa ghupya nenu mu ghufumu waTate.''[30]Apa hembire dimbo, hayendire kudirundu dyaOlives. [31]Jesusi ghawatongwere,''Mwahe nanyi muwe ghuthiku ghodyarero pamurandu wange,ayo hayitjanga,'Nanyi nimwashure mukungi no ndjwi nanyi dhikuhanye. [32]Ene munyima dho muvumbukero wange, nanyi nakuyende kughutho wenumuGalileya.''[33]Petrusi ghaghambire kukwendi,''Ngambi wahe hawe yoyishi we,ame kadi shoniwe.'' [34]Jesusi ghghambire kukwendi,''Ghushemwa nakukutongwera,ghuthiku ghoghuno, kughutho ghokwiya ngondovoro, nanyi ghunikanane paruhatu.'' [35]Petrusi ghaghambire kukwendi,''Ngambi ngonife noye, kadi sho nikukanane.'' Wahe hakathishongero wendi haghambire yinu yofotji.[36]Jesusi ghayendire nagho kudyango edi hana kutoya eshiGethsemane no kughamba kwakathishongero wendi,''Muhungumane pano oku mene kuna kuyenda nikaraperere.'' [37]Ghashimbire Petrusi no hana hawadi haZebedee noghatangire kutututa no kukara mumaghukukutu. [38]Noghaghambire kukwagho,''Mudhimu wange ghuna kasha thikuma, kate kukufa. Mukare kokuno no murorere nange.''[39]Ghayendire kughutho kamanana, ghawire parupara, no kuraperera. Ghaghambire,''Tate,ngeshi kukona, nonge yu kopi ghapite kutunda kwange. Ene, kadi shine pamahimeno ghange, ene pamahimeno ghoye.'' [40]Gheyire kwawakathishongero no kuna wawana hana rara, no ghaghambire kwaPetrusi,''Nye, kadi wakukona ghukenge nange ngambi viri dhofotji ndi? [41]Kukengerera no kuraperera eshi kadi wingene mumayerekero. Mupepo ne ghuna himi, eneyirama ne kadiko ngcamu.''[42]Ghayendire roghuwadi no karapera. Ghaghambire, ''Tate, ngeshi kadi shoyipite shimengwa nakona kuyinwa, mahimeno ghoye nanyi nighatende.'' [43]Gheyire karo no kuna wawana kuna kurara, meho

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghawo ne maremu. [44]Podiyo kuwathiya karo, ghayendire nokarapera roghuhatu, nokaghamba manando ghofotji.[45]Jesusi gheyire kwawakathishongero wendi nokghamba kukwagho,"Shime ghamurara no kuturumutha? Mukenge, viri ne munyara dhidi, nomwana munu kuna kumutapa mumoko ghawa haruri. [46]Mupindike, ninge mutuyende. Mukenge, oyu ghakuniheta ne pepi nange ghadi."[47]Oku shime kuna kughamba, Judasi,ghofotji ghopowa dikumi nohawadi, gheyire. Mbunga dhodhikuru dheyire nendi kutunda kwamupristeri shokuru no hakuru wohanu. Heyire no maghonga. [48]Katughuru yu ghaningire ghakanane Jesusi hatapire thidimukitho,ghughamba,"Oyu nakungcumita ne yokatughuru, mumukwate ye."[49]Popo gheyire kwaJesusi no kughamba,"Mumoroke,Rabbi!" no ghamungcumita. [50]Jesusi ghambire kukwendi,"Muyendhange,tende yi ghuneghera mukunatenda." Podiyo heyire,haturire manyara ghawo paJesusi, no kumukwata.[51]Mukenge, ghofotji ghopowa hakarire naJesusi ghaghorore dyoko dyendi, ghashimbire dighonga dyendi noghatwire murughani wamupristeri shokuru, no kuteta ditwi dyendi. [52]Jesusi ghamutongwere,"Ture dighonga dyoye mudyango dyadyo,kwagho wahe hokushimba dighonga nanyi hakuyo nanyi ghakuyongare kudighonga dyendi. [53]Kughayara eshi pamwe kukona kadi wakukona kwitha Tate, no kukona ghani tumene halegion no ha engeli? [54]Ene ngepi keho edi twakukumithamo matjangwa,eshi oyi ne yihokoke?"[55]Paruvedhe ro Jesusi ghatongwere mbunga,"Muneya no maghonga mukuna nikwata yira nomwidhi? Kehe diyuwa nahungumanine mutembeli ghuyaghura, kadi mwanikwatire me. [56]Ene yoyihe yi yahokokire podiyo yitjanga yawaporofeta yikumemo." Podigho wahe hakathishongero wendi hamuthighire nohatjirire.[57]Awa hanyengire Jesusi hamutwarire kwaCaiaphas mupristeri shokuru, oku haponghire wahe pofotji. [58]Ene Petrusi ghawakuthire kushakayenda kudirapa diya dyamupristeri shokuru. Ghayendire mwishi nokahungumana nohakungi mukamona yitundamo.[59]Mupristeri shokuru nohapiterithi wahe hashanine matongweneno ghombango kwaJesusi podiyo hakamupaghe. [60]Kadi hawanine kehe yino, ngambi kenge shi hengi hashupi hombango hengi heyire kughutho. Ene kunyima hawadi heyire kughutho [61]no kughamba,"Oyu katughuru ghana ghamba,'Aye kukona kuyipitha tembeli waNyambi no kudhitendurura mumayuwa mahatu."[62]Mupristeri shokuru ghemanine nokughamba kukwendi,"Kadi ghudi nodihuthero? Nye yi hana kushupa kuhatera kukoye?" [63]Ene Jesusi ghaporere. Mupristeri shokuru ghaghambire kukwagho,"Nakumurawera mwaNyambi gho muyumi, tutongwere ngeshi yowe Kristusi, Mwana Nyambi." [64]Jesusi ghamuhuthire,"Ghuna yighamba ghothinda. Ene nakukutongwera, kutunda pano nanyi mwakumone Mwana Munu ghana hungumana kurudyo ro Ngcamu, nokwiya mumavuyi ghomudiwiru."[65]Mukuru wapristeri ghadjadjure yitere yendi no kughamba,"Ghana ghamba dishawana! Nye twanyandera hashupi? Kenge, pano muna yuvu dishawana. [66]Nye muna kughayara?" Hahuthire no kughamba,"Gharoghera kufa."[67]Hamuthipere murupara rwendi no kumupumura, kumumwashura nomanyara ghawo, [68]no kughamba,"Tuporofite twe, owe Kristusi. Yidye yu ghana kupumura?"[69]Petrusi gha hungumane panunda dho dirapa, namurughani gho mukamadi ghamwiyere no kughamba,"Nowe wakarire naJesusi ghomuGalileya." [70]Ene ghayikanane kughutho wagho wahe, ghughamba,"Kadi nadimuka eyi muna kughamba."[71]Apa ghayendire kuthero dhokushwaghera, murughani ghomukamadi ghamumonine no ghaghambire kowako,"Oyu katughuru ghakarire naJesusi wakaNazareth." [72]Ghayi kanane nokwedhera,"Kadi namudimuka yokatughuru!"[73]Kapupi kamanana awa hemanine heyire no kughamba kwaPeter,"Ghushemwa nowe karo yowe gho papagho, mundhira mughuna kughamba kuna kutapa ndhira." [74]Noghatangire, kwedhera," kadi namudikuka yo katughuru," no popo ngondovoro kokudira. [75]Peter ghavurukire manando ghaJesusi ghaghambire,"Kughutho gho kwiya ngondovoro nanyi ghunikanane me ruhatu." No ghayendire panunda nokadira noghupata.

27

[1]Apa gheyire mathikuthiku, wahe ha mapristeri hohakuru no hakuru awa hakarire hakurwitha Jesusi mukumutura mukufa. [2]Hamukwatire,muvukumine kuya,no kamutapa kwaPilatusi gho nunguru.[3]Apa Judasi, oyu ghamushwedhire ye, ghamonine Jesusi hana mushayekitha,ghapirukire noghahuthire yipindhi makumi mahatu yo siliveri kwamukuru wapristeri no hakuru, [4]no kughamba,"Na harure mukuheta manyinga gho kukushuka." Ene haghambire,"Nye yo kukwetu? Yimone yo papoye." [5]No ghavukumine pamuveyi siliveri mutembeli, no hafungurukire,no kuyenda panunda no kakughangerera yithinda.[6]Mukuru wapristeri ghashimbire yipindhi yosiliveri no kughamba," Kadi pamuragho mukutura yiwana pamurandu dho paro dho manyima." [7]Hayighambire yinu yi waheya,nohayighurire no masherenyi mudipya mu havumbekire hanu wahadhira kudimuka. [8]Pamurandu ghoyi diya dipya kuna kuditha,"Dipya dyo Manyinga" kate dyarero.[9]No oyiya ghaghambire Jeremiya gho muporofeta ghayikumithire mo, nokughamba,"Hashimbire yipindhi makumi mahatu yo siliveri, paro edhi haturire papendi kwahana waIsrael, [10]nohayitapire kudipya, thikadi Fumu ghayinineghedhire me."[11]Jesusi ghemanine kughutho wa nunguru, na nunguru ghamwipure ye,"Yowe Fumu wawaJuda?" Jesusi ghamuhuthire,"Dyo wakughamba kengeyo." [12]Ene apa ghamurundere mukuru wawapristeri no hakuru,ghawahuthire kadiko. [13]Pilatusi ghaghambir kukwendi,"Kadi wakuyuva yoyihe yighamba yokoye ndi?" [14]Ene kadi ghahuthire no nando dhofotji temba,podiyo nunguru gha hafire thikuma.[15]Pamudifeste yakarire yirughana ya nunguru yo kushwayitha mukadorongo oyu dhina totrora mbunga. [16]Paruvedhe ro hakarire nomukadorongo ghonyakanyaka ghodina dyo Barabasi.[17]Apa hakarire padyango dyofotji wahe, Pilatusi ghaghambire kukwagho,"Yidye munashana ni mushwayithere mwe? Barabasi, endi Jesusi oyu hetha eshi Kristusi?" [18]Ghayidimukire eshi hatapire Jesusi kukwendi pamurandu gho ghupata. [19]Oku ghana hungumana muthipura tho mapangwero, munuwendi ghatuminenando kukwendi no kughamba,"Kadiko eyi ghadi nayo yokutenda kwakatughuru gho kupira murandu. Ame nanyanda dyarero pamurandu ghoyirota eyi ghana kara nayo kuhatera ye."[20]Mukuru wapristeri nohakuru hayendire kumbunga no kwipura Barabasi,naKesusi hana mupagha. [21]Nunguru ghawepure wo,"Dye powa hawadi yu munashana nishwayithe kukwenu?"

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Haghambire,''Barabasi.'' [22]Pilatusi ghaghambire kukwagho,''Nye shonitende naJesusi oyu hethaeshi Kristusi?'' Wahe hahuthire,''Mumupamarere.''[23]No ghaghambire,''Nye, murandu ghupighatenda?'' Ene hadirire ghukuyerera thikuma,''Mumupamarere.'' [24]Apa ghayimonine Pilatusi yi eshi kadi ghakonine kurughanako keheyino, ene yita kuna katanga, ghashimbire meyu, ghakuyoyire kumoko kughutho gho mbunga, no ghaghambire,''Amene nomukenu mumanyinga ghoyu katughuru. Muyimone kukwenu.''[25]Hanu wahe haghambire,''Manyinga ghendi ghakare petu no pohanetu.'' [26]Podigho ghashwayithire Barabasi kukwagho, ene ghakokire Jesusi no kumutapa hakamupamarere. [27]Hamaporitha wa nunguru hashimbire Jesusi no kumutwara kumberewa dhodhikuru no kupongeka hakayita wahe. [28]Hamumwashure no kumughanga nomughodhi. [29]Hatendire nata dhomughunga nokudhimutura kumutwi, no kumutura thinu kudyoko dyendi dyorudyo. Hatongamene kughuthowendi no kumuheka, ghughamba,''Kumukugha,Fumu wawaJuda!''[30]Hamuthipere, hashimbire tjupa no kumumwashura kumutwi nopa nopa. [31]Apa hamuhekire, hashimbire nata no kumutura yivata yendi, no hamutwarire hakamupamarere.[32]Apa hashwayire, hawanine katughuru kutunda Cyrene hatire Simoni, oyu ghathinenekire kuyenda nagho podigho hashimbe thikurushe thendi. [33]Heyire kudyango hanakutoya eshi Golgotha, kutongora shi'' Dyango dyoMakorongongi.'' [34]Hamupire vinyi oyu havungire. Ene apa ghayiyerekire, kadi ghayinwine.[35]Apa hamupamarere, hataghure thivata thendi pawadi, [36]no hahungumane no kutura hakengereri papendi. [37]Pawiru dhomutwi wendi haturirepo nata,no kutoya,''Oyu ne Jesusi, fumu wawa Juda.''[38]Hedhi hawadi hawapamarere pofotji nendi, ghofotji kurudyo noghumwe kurumoho. [39]Awa hapitire hamutukire,kunyunga dhimutwi dhagho [40]no kughamba,''Kwenu mwe mwakuhanyaghura tembeli no kudhitendurura mumayuwa mahatu, kukunge ghothinda! Ngeshi gho Mwana Nyambi, tundu kuthikurushe!''[41]Mundhira dhofotji mukuru wapristeri hamuhekire, pofotji no mbunga nohakuru, no ghaghambire, [42]''Ghakungire hamweya, ene kadi wakukona ghakukunge thinda. Aye ne Fumu wawaIsrael. Mumuthiye ghashuru kuthikurushe,no nanyi tutawe mumwendi.[43]Gha kurupera mwaNyambi, muninge Nyambu ghamughamwene, ngeshi Nyambi kukona ghamughamwene. Aye ghaghambire,'Ame no Mwana Nyambi.'''' [44]Mundhira dhofotji hedhi hawapamarere nagho haghambire matuka kukwendi.[45]Muviri dho ghukwokono dhofotji mumakokore gheyire mudyango dyodihe kate muviri dhoghukwoko noghune. [46]Muviri dhoghukwoko noghune, Jesusi ghadirire nodiywi dyodikuru no kughamba,''Eli, Eli,lama sabachthani?'' eyi yakutongora,''Nyambi wange,Nyambi wange, nye ghuna kuni mwagherera?'' [47]Apa hayiyuvire hamwe awa hamanine po, haghambire,''Kuna kwitha Elijah.''[48]Popo ghofotji ghopapagho ghatjirire nokashimba thinwena nokuturamo vinyu ghomururu, nohamupire ghanwe. [49]Hokuthighrako haghambire,''Mumuthiye pithendi. Ninge tumone pamweya Elijah gheya mukuna mughamwena.'' [50]Jesusi ghadirire thikuma ghukuyerera no ghatapire mupepo wendi.[51]Mukenge, makehe gho mutembeli ghakutapire paruwadi kutunda kuwiru kate pamuve, kaye kakunyungire,nomawe ghapayukire. [52]Mambira ghayandhurukire, no yirama yohanu hokupongoka awa hararire hawapinduthire. [53]Hatundire mumambira kunyima dhomuvumbukero wendi, ghengenine mudoropa dhokupongoka, noghamonekire kohengi.[54]Apa hamonini awa harorere Jesusi kukunyunga komuve noyinu yiyahokokire, hakarire nowoma no haghambire,''Ghushemwa oyu ne Mwana Nyambi.'' [55]Thingi thawa mbuyama awa hakuthaJesusi kutunda kuGalileya mukuna mukunga hakarire hana kukenge kokayenda. [56]Mukatji kagho hakarire Maria Magdalena, Maria nyina James naJoseph, nanyina wahana wazebedee.[57]Apa wakarire ghuthiku, gheyire katughuru ghomutungi kutundera kuArimathea, ghodina Joseph, oyu ghakarire ghofotji ghohakathishongero waJesusi. [58]Ghayendire kwaPilatusi no kamwipura yirama yaJesusi. NaPilatusi gharawere mukayimupa.[59]Joseph ghashimbire yirama, ghayidhingere padikehe dyodikenu, [60]no kayitura mumbira dhodhipya edhi ghakatetire mudiwe. Podiyo ghaturireko diwe kuthero dhombira dhiya no ghakayendire. [61]Maria Magdalena na Maria ghumwe pohakarire, hahukumane ghutamba mbira dhi.[62]Diyuwa dyo kurandako, diyuwa dyokupita pamakuroyithero, mukuru wawapristeri nawa Pharisees hakonganine naPilatusi. [63]Ha ghambire,''Ghodikuto, tuna vuruka apa ghakarire yamuhongaghuri oku muyumi, ghaghambire,'Kunyima dhomayuwa mahatu nanyi ghakuvumbuke karo.' [64]Podigho rawere mukukunga mbira dhiya kate diyuwa dyoghuhatu, yoyishi hakathishongero wendi kukona nahamwidhemo no kughamba kwawanu,'Ghana vumbuka mwawafu,' no mahongawero ghoghuhura mboghana pitakana ghokutanga.''[65]Pilatusi ghaghambire kukwagho,''Mushimbe mukungi. Muyende mukatende yoyi shomukakone.'' [66]Hayendire no katenda mbira mukadhikunga, haturireko diwe no kuturako mukungi.

28

[1]Parunguro mudiyuwa dyoSabata, apa dyatangire kutokera mukutamba diyuwa dyokutangera muthivike, Mariya Magdalena na Mariya ghumweya gheyire mukuna kenga mbira. [2]Kenge, kwakarire kututuma komuve,kwamu engeli waFumu ghashurukire kutunda mudiwiru, gheyire no ghambindumune diwe, no ghahungumane po.[3]Mumonekero wendi wakarire yira mushoro, no yitere yendi yamonekire yira makerekeshe. [4]Hakengereri hakarire nowoma no hakarire yira hanu hokufa.[5]Muengeli yu ghatongwere hambuyama wa no kuwatongwera eshi,''Mwayapa, nayidimuka eshi Jesusi muna kushana, oyu hapamarera pathikurushe. [6]Kadi ghadipo pano, ene ghana yeyuka,thikadi ghayighambire. Mwiye no mumone mudyango mu Fumu hamurangekire. [7]Muyende wangu mukatongwere hakathishongero wendi,'Ghana vumbuka mwawafu. Mone, kuna kuyenda kughutho wenu kuGalileya. Okuya nanyimukamumone.' Mukenge, na mutongwera.''[8]Hambuyama hathighire mbira nowoma no ruhafo, nohatjirire hakatongwere hakathishongero. [9]Mukenge, Jesusi ghawawanine no kughamba,''Mumoroke!'' Hambuyama heyire, hashimbire maghuru ghendi no kumutumera. [10]Jesusi ghawatongwere,''Mwayapa. Mukatongwere hakurwange hayende kuGalileya. Okuya nanyi hakanimone.[11]Apa hakarire hambuyama kuna kuyenda,mukenge, hamwe hakengereri hayendire mudoropa no

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

katongwera hapristeri kuyoyihe eyi yahokokire. [12]Apa hahungumanine hakuru napristeri hakuyonge kwayo, hatapire masherenyi ghomengi kwawakayita [13]no kuwatongwera,''Mukatongwere hamweya,'Jesusi' hakathishongero heyire ghuthiku no kunedha yirama yendi oku twene tuna rara.'[14]Ngeshi yino yitundamo yikakume kwanunguru,nanyi tukutjindje no kumushwayitha yikudhekera yenu.'' [15]Podigho hakayita hashimbire masherenyi nokurughana thikadi ghawarawere. Yakuhanyine thikuma kwawaJews nokutwikera n dyarero.[16]Ene dikumi noyofotji hakathishongero hayendire kuGalileya, kudirundu oku ghawatongwere Jesusi. [17]Apa hamumonine, hamukughire, ene hamwe hatamangere.[18]Jesusi gheyire kukwagho noghaghambire eshi,''Mangcamu ghomahe ghaghanipa gho mudiwiru no pamuve. [19]Muyende podigho no mukatende hakathishongero mumatunga ghomahe. Mukawayoghe mudina dya Wihe, nodyaMwana, no dyaMupepo Ghokupongoka.[20]Wahonge mukukutha yinu yoyihe eyi namurawera, mukenge,ame nenu naaranga kehepano, ngambi kughuhura gho mwaka.''

Markus

1

[1]Matangero gho mbudhi dha Jesusi kristus, mwana Nyambi. [2]Thika di ghadhitjanga mwaIsaiah gho muporofeta , mukenge,Nakutuma muyuvithi kughutho dhenu,oyu mbogheya mukuroyitha mayira ghenu. [3]Diywi dyakukugherera mumaboreya; muroyithe ndhira dhaFumu; mughorore mandhira ghendi.''[4]Johanesi gheyire, ghuyogha nokuyuvitha diyoghero dyo mapirukero no mathiyerero gho maharwero mumamboreya. [5]Muditunga dyaJudeya no hanu wahe muJerusalema hayendire kukwendi. Ghakawayoyire murware rwaJorodani, no kutongonona maharwero ghawo. [6]Johanesi nga vatanga baki gho thikukumba tho ngameno, nomuya gho thikukumba mumbunda dhendi,ngadyanga mbathi-mbathi nowiki ghomuka.[7]Ngayuvithanga eshi,''Mboghaneya munu ghumweya noNgcamu kupitakana me; no tukanda toyisandari yendi mbadi nakona kutushutura. [8]Namuyoyire no meyu ene aye mboghanana muyogho no mupepo gho kupongoka.''[9]Yahokokire mumayuwa gha gheyire Jesusi kutunderera kuNaareti muGalileya no ghamuyoyire Johanesi murware rwa Jorodani. [10]Pakutunda Jesusi mumeyu, ghamonine diwiru dyaku yakukunuka no mupepo weyire kukwendi yira dikutji. [11]Diywi dyatundire mudiwiru ,''Owene gho mwanange gho muhakwa . Nashamberera noye.''[12]Mupepo wamuraghurire mukumutwara mumamboreya. [13]Ghakakarire mumamboreya mayuwa makumi mane,mukumuyereka shatani,ghakarire noyishereka,ene ha engeli hamukungire.[14]Kunyima dhokumukwata Johanesi,Jesusi gheyire muGalileya mukuyuvitha mbudhi dhaNyambi. [15]Ghaghambire,''Nako dhinakumumo ,no ghufumu waNyambi pepi ghudi. Mupiruke nomutawe kumbudhi dhodhiwa.''[16]Apa ghayendire kumbadi dhodikuruviya dya Galileya, gha monine Simoni na Andriyasi hanakuvukuma dikwe mudikuruviya yoyishi hakarire hakwati thi. [17]Jesusi ghawaningire eshi,''Mwiye munikuthe , nikamutende mwakwati hanu.'' [18]Popo vene hathiyire makwe no hamukuthire.[19]Oku shime hayendi kamanana kughutho ghamono kwendi Jakobusi mwana Sebedeusi naJohanesi ghominendi; oku wone muwato okuwone muwato kuna kuroyitha [20]makwe.Ghawethire nohathighire wihagho Sebedeghusi muwato nohapika hokuyadhim, nohamukuthire.[21]Hayendire muCapernaum,mudiyuwa dyosabata,Jesus ghayendire kumasinagoge ghakahonge. [22]Awo hatetukire kuyihonga yendi yoyishi ghawahongire yira ghumweya ghomukamuragho ene kadi mukamarukwaro. [23]Kapupi kamanana musinagoge mwakarire katughuru yu gha karire no mupepo gho ghumango ghadirire ghukuyerera, [24]pakughamba eshi,''Nye shotutende noye ,Jesusi muka Nasareti?'' Ghuneya mukuna tupagha ndi? Nadimuka eshi yowe dye. Yowe mupepo gho kupongoka!'' [25]Jesusi ghakanyene mupepo ghoghumango no ghaghambire eshi,''Porere noshwaghe mumwendi.'' [26]Mupepo ghoghumango wamuvukumine nowatundire mumwendi okuyene shime pakudira ghukuyerera.[27]Hanu wahe hatetukire, no hakwipurire hathinda eshi,'Yinye yi? Yihonga yoyipya nomarawero mo. Aye kukona kuraghura mupepo dhodhimango no adho kumuyuva.'' [28]Mbudhi dhokuhatera kukwendi dhayeranine kokuheya muditunga dyaGalileya.[29]Pakutunda mu sinagoge, hayendire kudighumbo dyaSimoni naAndriyasi pofotji noha Jakobusi naJohanesi. [30]Ngumwenya Simoni ghararire oku yene tjitju nogha ghenyine thikuma, hayitongwere Jesusi yotjitju dhendi. [31]Ghamuyendere , ghamukwatire kudyoko,no kumuyeyura, ghuyenyu wamutundire noghatangire kuwarughanena. [32]Runguro roro pakuwa diyuwa,hamuretere wahe wa ha korwire nodhimupepo dhodhimango. [33]Mbara dhodhihe dha konganine kufero. [34]Gherukithire wahe wa hakarire noyikorwa yo kukutjaka-tjaka no kutjidha mupepo dhodhimango ghadhitjidhire, mbadi ghadhitawedhere dhighambe yoyishi dhamudimukire.[35]Ghakumenekire, oku shime dikokore;ghashwayire noghayendire kudyango dyothipore ghakaraperere. [36]Simoni nohamweya awa ghakarire nagho hamushanine. [37]Hakamuwanine no hakamutongwere eshi,''Waheya yowe hana kushana.''[38]Ghawatongwere eshi,'' Mutuyende kumango ghamwe gho panunda dhodoropa ni kayuvithereko. [39]Ghayendaghure muGalileya ghomuheya, ghuyuvitha mumasinagoge ghawo no kutjidha mupepo dhodhimango.[40]Murema gheyire, ghamukumbere,ghatongamene kughutho wendi noghaghambire eshi,''Ngeshi ghuhime,nikenithe.'' [41]Ghayendire no thinyeke, Jesusi ghaghorore nyara dhendi,ghuninga ,''Na himi,ghukushuke.'' [42]Popo yinondwe yamutundire noghakenine.[43]Jesusi ghamukonekethire noghamutumine ghakayende. [44]Ghamuningire eshi,''Watongore kwakehe yu,ene kayende ghukakuneghe kwamuruti,gho katape makenithero ghoye ghogha gharawere Mosesi,yikare ghushupi kukwagho.[45]Ene ghayendire no ghatangire kughamba muhoro no ghayeranithire mbudhi, podiyo Jesusi kadishayende karo mumambara ene ghakare mumukunda. Ene hanu shime hayendire kukwendi kutunderera kumukunda dhodhiheya.

2

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]pa ghakahukire kuCapernaum mumayuwa ghomapu,yayuvekire eshi ayene kudighumbo ghadi. [2]Hengi hakonganineko no mbadi kwakarire kambenene,no pathero temba,naJesusi ghaghambire nando kukwagho.[3]Munyima hanu hamwe heyire kukwendi no haretire katughuru ghomuhwere; hanu hane hamuretire. [4]Apa hadhirire kukara pepi nendi pamurandu gho mbunga hashwayithireko mutuya oghu wakarire pawiru dha Jesusi, nohatendireko mapitero,hakurukithire disharo di ghakarire muhwere yu.[5]Apa ghamonine matawero ghawo ,Jesusi ghaghambire kwamuhwere yu eshi ,''Mwanange,maharwero ghoye ghanapu kuthigherera.'' [6]Munyima hakamarukwaro hamwe awa hahungumaninepo hatangire kukwipura mumitjima dhawo,'' [7]Ngepi oyu katughuru shakone kughamba kenge? Ghana kukutanaghura! Yidye gho kuthigherera maharwero ngeshi kadi Nyambi pithendi?''[8]Popo Jesusi ghadimukire pamupepo eyi haghayarire mukatji kagho. Ghaghambire kukwagho ,''Nye muna kughayarera kemo mumitjima dhenu? [9]Eyi yidi ghuredhu kughamba kwamuhwere yu,'Maharwero ghenmaharwero ghoye ghanapu kuthigherera,' endi kughamba eshi,'wimane,shimbe disharo dyoye no kayende'?[10]Mukuninga mudimuke eshi mwana munu ghakara no ngcamu pano pakaye dhokuthigherera maharwero,''ghaghambire kwamuhwere ,'' [11]nakughamba kukoghe,wimane,shimbe disharo dyoye nokayende kudighumbo dyoye.'' [12]Ghemanine popo kokushimba disharo dyendi,nokushwagha mundhugho kughutho wakeheyuno,podiyo waheya hakare hanatetuka nohatapire difumanekero kwaNyambi,no ha ghambire eshi ,''shime tushemwa kumona yinu yokenge yira yi.''[13]Ghashwaghire karo noghayendire kudithima,nombunga dhodhihe dhayendire kukwendi,noghawahongire. [14]Mukupita kwendi,ghamonine Levi mwana Alpheus oku ghanahungumana kutende wawaketithi nokughamba kukwendi eshi,''Ni kuthe.'' Ghemanine noghamukuthire.[15]Jesusi ghakadyerere kudighumbo dyaLevi no haketithi hohengi no hayiharuri hadire nendi pofotji nawakathishongero wendi,hakarire hengi nohamukuthire. [16]Hakamarukwaro hakarire hapharisees,hamonine Jesus ghanakudya no hayiharuri nohaketithi,haghambire kwawakathishongero wendi eshi,''Nye ghana kudyera nawaketithi nohayiharuri?''[17]Apa ghayuvire Jesusi yi ghaghambire kukwagho eshi,''Hanu wa hatanara payirama mbadi hanyanda Nganga,hakakukorwa hohanyanda yofotji. Mbadi neya mukunetha hahungami,ene mukunetha hayiharuri ngenyu.''[18]Podiyo hakathishongero waJohanesi nawa pharisees hadhirerekedhire. Hanu hamweya heghire no kunaghamba kukwendi''Pamurandu munye hakathishongero waJohanesi nahakathishongero wa waPharisees hana kudhirerekedhera, ene hoye ne mbadiko kudhirerekedha. [19]Jesusi ghaghambire kukwagho eshi,''Kukona eshi hanu awa hadi kumukandi ghomayekero hadhirerekedhe oku hamwenga ne shime nawo hadi ndi? Ngeshi hakawenga ne shime nawo hadi, mbadi hakona kudhirerekedha.[20]Ene mayuwa mboghaneya apa mbahawashimbako hakawenga kukwagho nommogho mayuwa mbohana dhirerekedha. [21]Mbadiko oyu gho kufuma thitere thothipya pathitere thokukurupara. Ngeshi kemo atho thina nomatuyutuyu,nothothipya kughukurukuru,thina kutuyuka thikumenena.[22]Mbdiko oyu ghokutura vinyu ghomupya mukandimbe kokukurupara. Ngeshi kemo vinyu ghana kutuyura kandimbe noyoyiheya munakuyiyongaritha. Vinyu ghomupya hanakumutura mukandimbe kokapya.[23]Mudiyuwa dyosabata Jesusi ghayendire kupita mumpya nohakathishongero wendi hatangire kutjora mbeya. [24]HaPharisees haghambire kukwendi,'' Mone, pamurandu munye hana kutendera yinu eyi hapira kutawedhera mudiyuwa dyo sabata?''[25]Ghaghambire kukwagho eshi,''Mbadi mwatoya eyi ghatendire David apa ghanyandire nokufa ndhara-Yodiye nohanu hamwe awa ghakarire nawo-[26]ngepi ghayendire mundhugho dhaNyambi oku Abiathar ne muruti ghomukuru,no hadire ghuroto gho ndupu,eyi yakarire mbadi hayitawedhererire kwakeheyuno eshi ghadye kutundithako haruti hashokuru,nokaro ghapireko awa hakarire nendi ndi?''[2728]Jesusi ghaghambire eshi,''Sabata ne kwamutendera wamunu,ene mbadi hanu hatendera sabbata. Podiyo ,mwana munu ne fumu, no karo gho Sabatta.''

3

[1]Munyima dho ruvedhe Jesusi ghayendire musinagoge, omi ghakarire murume ghodyoko dyo direma. [2]Hanu hamwe hamurorere no hamukarere popepi hamone eshi nanyi ghamwirure mudiyuwa dyosabata ndi, hamukuyaghuke.[3]Jesusi ghambire kwamurume gho dyoko dyodirema eshi,''Punduke noghuwimane mukatji kakeheyuno.'' [4]Podiyo ghaghambire ko wanu eshi,''Watawedhera muragho mukurughana ghuwa mudiyuwa dyosabata ndi mukutenda ghuuyi; kughamwena ghuparo endi kupagha?''' Awo ne hakarire thipore.[5]Ghakenire mumbadi noghupata, no ghandundumenine thikuma kughukaro wagho ghokupira thineke, ghaghambire kwamurume yu eshi,''Ghorore dyoko dyoye.'' Ghadighorore no dyoko dya hukeriremo. [6]Hafarasayi hayendire panunda nohatangire popo kurongathana nawa Herodesi, eshi ngepi edi hakumupagha.[7]Jesusi nawakathishongero wendi hayendire kudikuruviya , nowingi gho hanunu hawakuthire hashwaghe muGaleleya nokushwagha muJudeya [8]nohatundire muJorodani pepi na Tyre naSidon. Apa hayuvire yitetukitha yendinmbunga dheyire kukwendi.[9]Ghatongwerire hakathishongero wendi eshi,'' Hakona kumuroghithera komwato ghoghumbiru ghumutatererayoyishi hengi podiyo eshi mbadi hamwimanganyene. [10]Hanu hohengi awa hakarire no maghukukutu hamuhenyene eshi hamukwate.[11]Kehepano ngadhimumonanga mipepo dhodhimango,ngadhiwangakughutho wendi nokudira ghukugherera, no kughamba,''Owene gho mwana Nyambi.'' [12]Ghawakonekethire eshi mbadi hamuyukithe.[13]Ghayendire kuwiru dhomarundunoghethire awa ghashanine, no heyire kukwendi. [14]Ghatororire hanu dikumi no hawadi (oyu ghapire dina apostolu), podiyo eshi hakare nendi no kukona ghakawatume hakayuvithe mbudhi [15]no kukara no ngcamu dho kushwayitha dhimupepo dhodhimango. [16]Hatororire hanu dikumi nohawadi: Simoni, oyu ghapire dina Peturusi;[17]Jakobusi mwana Sebedeusi naJohanesi mina Jakobusi oyu ghatire dina eshi Baonerges, kuninga eshi mwana ghomushoro; [18]naAndriyasi, Filipus, Batholomeghusi, Mateghus,Tomasa, Yakobusi mwanaAlfeghusi, Tadeghusi, Simoni muka Zealatus, [19]haYudasi skariyoti ngoyodiye

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghakumutura mughukukutu[20]Poghayendire kudimbo no dikidi dyawanu dyeyire pofotji no mbadi hakonine kudya ghuroto. [21]Apa hayiyuvire hakadiko dyendi hayendire hayendire hakamushaghekithe,,podiyo haghambire,'' Mbadi ghana kurughana maghano ghendi thiwana.'' [22]Hakamarukwaro awa hashwaghere mu Jerusalema ha ghambire eshi,'' Ghadi nongcamu dhaBeeizebu ghatjidhemo mipepo dhodhimango no mukuru gho dho dhimupepo dho dhimango ghana tjidhanga.[23]Jesusi ghawethire noghawepurire eshi,'' Ngepi ghokukona shatani ghakatjidhe shatani muyendhendi?'' [24]Ngeshi ghufumu ghuna kwimanganyena wathinda ghufumu ghone mbadi wa kukarerapo. [25]Ngeshi mudighumbo mudi makutjakero mukatji kawo dighumbo dyo mbadi wakukarerapo.[26]Ngeshi shatani ghana kwimanganyena thinda no kukuyakunuka mbadi ghakukarapo karo noghoghuhura wendi. [27]Ndani noyofotji temba ghokwingena mundhugho dhomurume gho ngcamu ghedhe yinu yendi, hahana kumughanga tango pakutanga noghedhe yinu yendi.[28]Ghushemwa nakumutongwera ,maharwero ghawanu wahe mboghanapu kuthiyerera no wa haghambanga dishamu kwaNyambi. [29]Kehe yu ghokushangapera mupepo gho kupongoka mbadi mboghawana mathigherero, ndani mboghana kara no diharwero dyororuheya.'' [30]Jesusi ghaghamire yi yoyishi wohamuningire eshi,'' Ghadi no mupepo ghoghumango.''[31]Munyima nyina nohaminendi hohakafumu heyireno hemanine panunda.hamutumene ghakeye. [32]Dikidi dyawanu dyahungumanine kumbadi dhendi no ghaghambire kukwendi eshi,''Nyoko nohaminoye ghohakafumu pohadi panunda noyowe hana kushana.''[33]Ghawahuthire eshi,''Hadye hanawe no hakurwange ghohakafumu?'' [35]Ghakengurure mumbadi kowahanu hamuhungumanene mumbadi no kumudhingumutwedha no ghaghambire eshi,''Mukengenge awa ne hanawe no haminange!'' [34]Kwa keheyuno ghokutenda mahimeno ghaNyambi munu yo ne minange ghomukafumu ndi namba dhange ndi nawe.''

4

[1]Ghatangire karo kuhonga kumbadi dho dikuruviya,mbunga dhodhikurundhaponganine pofotji. Aye kokuperama muwato no mbunga dhodhiheya dhahungumanine kumbadi dhodikuruviya. [2]Ghahongire yihonga yoyingi mumaghanekero.[3]''Mutegherere! ''Ndjimi ne ghayendire ghakakune mbuto dhendi. Mundhira dhendi dhokuyenda dhamuwire mbuto dhendi dhimweya mundhira, noyinyunyi dhayidire. [4]Dhimwe dhawererire mumawe omu mwapira kukara muve ghowingi. [5]Mbadi dhadhighamine kukura yoyishi mbadi dhakarire mughudhungi.[6]Apa dyavire diyuwa mbuto dhimweya dhakashire, yoyishi mbadi dhakarire no mudhi dhomwene,ghodhakukutere. [7]Dhimweya hadhiwera mumakona . Makona ghakurire noghafikire mbuto nombadi dhakonine kukura dhishwaghithe mbuyo mwene.[8]Mbuto dhimwe dhawererire mughuyeghave nomuyangu wapo wayeyukire kumakumimahatu, makumi kwoko nodyofotji,ngambi dithere.'' [9]Kokughamba kwendi eshi,''Keheyu ghakara nomatwi ghokuyuva gha yuve!''[10]Apa ghakarire Jesusi pithendi nowahamukarere popepi nohakathishongero wendi hamwipure yokughanekera. [11]Ghawatongwere eshi, ''Kukwenu ne natapa thitetu thoghufumu waNyambi ene kowa hadi panunda yoyiheya mumaghanekeritho yidi, [12]shemwa awo ne kukenga ene mbadi wa kumona, kuyuva ene mbadi wakutjwathana, ngo hana piruka Nyambi mbo ghana wathiyerera.''[13]Kokughamba kwendi eshi, ''Mbadi muna kutjwathana matadhi ghano ndi? Ngepi keho sho mukone kutjwathana kutjwathana matadhi gho mahe?'' [14]Mu kuni gha kunine nando. [15]Ghamwe gha karire kumbadi dhondhira oku hakunine nando popo vene shatani gheyire no kudhiwa kungura.[16]Edhi ne mbuto edhi hakunine muyikarawe; ghawo, kuyuva nando popo nokudhitambura ghushamberera. [17]Ene mbadi hakarire no mbudhi mukatji kawo,ene hadhidhimekire kapupi kamanana. Munyima dhopo makuthakuthero ghemanganyine kuhatera nando dhiya,popo vene kuhukera munyima.[18]Shime hadhikunine mumakona. Pohadi hokuyuva nando, [19]ene yikudhekera yawo yokaye, noghumbango ghoghutungi noyirumbera yagho yoyinu yimwe kokwiya nokuharanganya nando, no mbadiwakumena. [20]Edhi hakunine mumuve ghoghuyeghave nr dhino shi ghowa ne hohakuyuva nando nokudhitambura nokwima mbuyo dhodhingi, makumi mahatu,makumikwoko nodikumi dyofotji no dithere.[21]Jesusi kokughamba nawo eshi,''Amwe kureta munyenge nokughupaka mukakote no mwishi dhoghudidi ndi?'' Amwe kughureta nokughupaka pokutura munyenge. [22]Yoyishi mbadiko thokundeka ethi mbohapira kudimuka nombadiko thokutenda mughudhindo ethi mbothipira kushwagha kughukenu. [23]Kukeheyu ghakara nomatwi ninge ghayuve.[24]Ghawatongwere eshi,''Mudheghetere koyi munakuyuva, [25]yoyishi thiyedhekeritho ethi muna kuyedhekerith mbohana muyedhekeritha namwe,mbohanamuwedherako karo yoyingi.''[26]Haghamba karo eshi,''Ghufumu waNyambi wakara yira munu yu ghakunine mbuto mumuve. [27]Aye kurara ghuthiku nokupinduka pakuva diyuwa,nombuto kukutapathana nokwima,ngambi kemo kengeshi mbadi ghayidimukire. [28]Yoyishi kaye kareta kathinda mbuyo;pamutangero kukuna,kwima,nokukura karo ghutapa mbuyo. [29]Ngeshi mbuyo dhinapi,popovene kokutuma hakakukesha hakakeshe.''[30]Poghaghambire karo eshi,''Kupi shotukone kughanekeritha ghufumu waNyambi,maghnekeritho munye shotu ghanekerithe?'' [31]Awo yira dimbuto dyokutukuwa,odi,dyawererire mundhira yoyishi dyambiripire kupitakana,kumena no kukura kupitakana yitondo yo munyamo. [32]Shime pa kudikuna,kumena no kukura kupitera muyitondo yimweya nomute dhodhikuru,yoyishi yina kutapa mumbure noyinyunyi nayo yina kutenderamo yitunguru yayo.[33]Nowingi ghomaghanekeritho gha ghambire nando kukwagho,panaro dhokutjwathana, [34]ene mbadi ngaghambanga nagho ghashirughanitha maghanekeritho. Ene apa ngakaranga pithendi ghatapire matjwathanithere ghomaheya kowa hakathishongero thendi.[35]Mudiyuwa diya,apa weyire ghuthiku,kokuwatongwera kwendi eshi,'' [36]Tutjinaghane kuthambo diya.'' Hashwayire mukatji kombunga naJesusi no kuperama muwato. Koghadi mawato agha ghayendire nagho. [37]Munyima vene kokwiya dingundunga dyo dikuru thikuma ghodyashanine kurowedha wato no wayarire meyu.[38]Jesusi thinda ghakarire ghakarire ghana porokera muturo kunyima dhowato pakamuthato kendi. Hammupinduthire,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghughamba eshi,"Muhongi, mbadi muna kuthotera eshi tamba tufe ndi?" [39]Ghapindukire, noghakanyine dingundunga eshi,"Thiraro! Kare tete!" No dingundunga dyakarire pore,kokuheya kwakarire tete.[40]Munyima dhapo kokughamba kukwagho eshi,"Nye muna yapera?" Shime kadi mudi nomatawero ndi?" [41]Woma ghushokuru wakarire mukatji kagho,no kughamba kukwagho eshi,"Yidye yu,yoyishi ngambi dingundunga nodikuruviya kumuyuva?"

5

[1]Heyire kumutara ghumwe ghodikuruviya, mumukunda waGerasenes. [2]Apa gha shwayire Jesusi muwato, popo gha mwiyere katughuru yu gha shawayere mumayendo aye gha karire nomupepo dhodhimango.[3]Katughuru yu gha tungire mumayendo. Mbadiko oyu gha konine kumushinga karo, ngambi nga nodyenge. [4]Hamughangangire rorwingi noyikuvo nomenge, ene gha tjinune menge noyikuvo ne yawire ko. Mbadiko oyu gha karire nongcamu dhokumukwata.[5]Kehe ghuthiku nomutenya mumayendo nomumarundu, nga kuremekanga thinda nomawe ghomatwe. [6]Apa gha kambekedhire Jesusi, gha mutjireghere no kunyongama kughutho wendi.[7]Gha dirire wighuka, "Yinu munye sho ni tende noye, Jesusi, mwana Nyambi shokuru? Na kukanderera mudina dyaNyambi, wani humbitha." [8]Yoyishi aye gha muningangire eshi, "Shwaye mukatji komurume yo, owe mupepo ghoghumango."[9]Ghamwipurire eshi, "Yowe dye dina dyoye?" Pogha muhuthere eshi, "Dina dyange ne Legion, ene twene twengi." [10]Ghatwarire kughutho kumukumbera eshi mbadi gha wa shwayithe mumukunda ghu.[11]Pakarire yinguru yoyingi eyi ya dyerawere kudirundu, [12]hamukumbere ghughamba eshi, "Tutume muyinguru; tungene mumwayo." [13]Ghawa tawedhere; mupepo dhodhimango dhashwayire nodha ngenine muyinguru, noya tjirire yighurumuke kudirundu yikangene mudikuruviya, yinguru yokukuma kumayovi mawadi yafire mudikuruviya.[14]Hakungi hoyi nguru yi hatjirire nohaka hetire eyi ya hokokire mudoropa nokumutara ghoditunga, nohanu hayendire haka mone eyi yahokokire. [15]Po heyire kwaJesusi noha monine katughuru oyu gha karire no mupepo dhodhi mango, oyu dha munine mupepo dho dhimango Legion, ghana hungumana ghana vata muwawa, no ha muyapire.[16]Awa ha monine eyi ya hokokere katughuru yu dha munine mupepo dhodhimango hawa thothwenemo no kuwatongwera yo kuhatera kuyinguru. [17]Poha tamekire kumu kanderera eshi gha tunde mumukunda wagho.[18]Pakungena kwendi muwato, murume yu dha munine mupepo dhodhimango gha kumbere eshi gha kare nendi. [19]Ene Jesusi mbadi gha mutawedhere, ene gha mu tongwere eshi, "Yende kudighumbo dyoye nokwahapoye, kawa tongwere eyi ghana kurughanena Fumu, no ngepi edi ghana kuneghedha thineke. [20]Pogha yendire no katanga kayuvitha muDecapolis yinu yoyikuru eyi ghana murughanena Jesusi, no hanu wahe hatetukire.[21]Apa gha tjinaghanine karo Jesusi kumutara ghumwe nowato, mbunga dhidhikuru dha konganine kukwendi, ayene kumbadi dhodikuruviya. [22]Mupiterithi ghumwe gho musinagoge ghodina eshi Jairus gheyire apa gha mu monine gha mu tongamenine, kumaghuru ghendi. [23]Ghamu kumbere yikandho yoyingi ghughamba eshi, "Mwanange gho mukamadighana pepi nokufa ghadi. Nakanderera eshi wiye ghu kamukambeke ghekeruke ghapare." [24]Po gha yendire nendi nombunga dhodhikuru dhamukuthire munyima no ha kuthundire kukwendi.[25]Pakarire mbuyama oyu gha karire kupita manyinga myaka dikumi nodhiwadi. [26]Nga nyandanga thikuma kuma nganga ghomengi no gha yongarithire yinu yendi yoyihe, ene mudyango dyo kuninga eshi gheruke ne kokukuwedherera. [27]Apa gha yuvire mbudhi dho kuhatera kwaJesusi, gheyire munyima dhendi mumbunga nogha kwatire kuthikaghushu thendi.[28]Gha ghambire eshi, "Ngeshi nikwate ngenyu yitere yendi, nanyi niruke." [29]Apa gha mu kwatire, kushwagha manyinga kwashayekire, nagha yikuyuvire muyirama yendi eshi ghaneruka kughukukutu wendi. [30]Jesusi popo gha kuyuvire eshi ngcamu dhina mutundu, gha pirukire mumbunga nogha ghambire eshi, "Yidye ghana ni kwata kuyitere?" [31]Haka thishongero wendi hamu huthere eshi, "Ghuna mono dhi mbunga dhina kudhingumutwedha, no kughamba eshi yidye ghana kukwata?" [32]Ene Jesusi ne gha kengure pambunga oyu gha yitendire.[33]Aye mbuyama, mukudimuka eyi yina muhokokera ghayapire no kutututuma. Gheyire noghana tongamene kughutho wendi nogha mutongwere ghushemwa ghoghuhe. [34]Ghamu tongwere eshi, "Mwanange ghomukamadi, matawero ghoye ghana kwirura. Yende muthiraro nowiruke kumaghukukutu ghoye."[35]Shime gha hokwera kughamba kenge, hanu hamwe haka shwayire kwamupiterithi gho sinagoge ghughamba eshi, "Mwanoye ghomukamadighana ne ghana fu. Eyi wa kumukutha-kuthera muhongi ne nye?"[36]Ene apa gha yuvire Jesusi mbudhi edhi ha tapire, gha ghambire eshi, "Wayapa. Kare vene nomatawero." [37]Mbadi gha tawedhere kehe yuno ghawa kuthe kutundithako Petrusi, Jacobus naJohanesi mina Jacobusi. [38]Heyire kundhugho dhaMupiterithi gho musinagoge noghamonine mo hanu awa ha yoghotere thikuma, awo ha dirire thikumenena.[39]Apa gha ngenine mundhugho, gha ghambire nawo eshi, "'Yinu munye muna tokotera no nye muna kudirera? Mwanuke mbadi ghana fu ene kuna rara." [40]Hamuhekire ene ghawa turire wahe panunda noghengenine nanyina nawiha mwanuke nowa hakarire nendi, hayendire oku gha karire mwanuke yu.[41]Gha shimbire dyoko dyamwanuke no kumutongwera eshi, "Talitha, Koum!" Kutongora eshi, "Mukamadigha, kuna kukutongwera pinduke." [42]Popo vene mwanuke gha pindukire no ghayendire (aye gha karire myaka dikumi nodhiwadi). Hashambererire thikuma. [43]Ghawa rawere eshi mbadiko karo munu ghumwe sho gha dimuke eyi yina hokoka, po gha wa ningire eshi ha pe mukamadighana yu kehe yino yokudya.

6

[1]Ghatundirepo nokuyenda kudoropa dhendi dho kakoghatji, no hakathishongero thendi hamukuthire. [2]Apa dyeyire diyuwa dyo Sabata, ghahongire mu sinagoge. Thingi thawanu hamuyuvire no hahafire. Haghambire eshi,"Kupi ghawanine mahongo gha?" "Ghudimuki munye oghu hamupa?" Yitetukitha munye yi ghatendanga no nyara?" [3]"Kadi muyuwaghuri yu, mwana Maria endi mukurwa Jakobus endi Joseph endi Judas endi Simoni? Hakurwendi hohakamadi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kadi netu hadi ndi?" Yitenda ya Jesus yawatokotithire.[4]Jesus ghaghambire nagho ," Muporofeta kadi ghapira fumwa, kutundithakomumukunda wendi,hakadiko dyendi no hakadimbo dyendi." [5]Kadi ghakonine kutenda yitetukitha yoyikuru, kutundithako yo kukambeka nyara kohakatjitju no kuwerukitha. [6]Ghatetukire mukupira matawero kwagho. Ghayendire mumikunda oku moghahonga.[7]Ghethire hakathishongero wendi dikumi no hawadi no ghatangire kuwatuma hawadi hawadi , no ghawapire ngcamu dho kutunditha mupepo dhodhimango, [8]no ghawarawere eshi mbadi hashimbe kehethino muruyendo rwagho, kutundithako mburo kadiko ghuroto, ndjato endi masherenyi, mumamuya ghawo, [9]ene hakona kuvata yisandari,ene kadi makaranyana.[10]Ghawatongwere eshi, "Kehe mudimbo mwakungena, mwakona kukara momo kate ku mwakutunderamo. [11]Kehe doropa dhakudhira kamutambura endi kumutegherera, pakutunda padyango dyo, kukumune mbundu kumapadhi ghoye thikare ghushupi kukwagho."[12]Hayendire no kuyuvitha eshi hanu hapiruke. [13]Hashwayithirepo mupepo dhodhimango, hawethire maghadhi hakatjitju no kuwerura.[14]Fumu Herodesi ghayuvire dina dya Jesus dina yerana. Hamwe haghambire eshi," Johanesi ghomukadiyoghero ghana kavumbuka, yoyakukarera eshi mangcamu ghoyitetukitha ghana kurughana mumwendi." [15]Hamwe haghambire eshi, "Yodiye Elijah." Shime hamwe eshi," Ayene muporofeta yira ghofotji ghopakare."[16]Ene apa ghayiyuvire fumu Herodesi ghaghambire eshi, " Johanesi, oyu natetire mutwi, ghana kavumbuka." [17]Herodesi ghatumine hakakwate Johanesi no kumutwara mukashitiko pamurandu waHerodias (Mukurwa muna Filipusi), yoyishi ghamuyekire .[18]Johanesi ghatongwere fumu Herodesi eshi,"Mbadi pamuragho eshi owe ghushimbe muna mukuroye." [19]Ene Herodias ghandundumanine kughupata noghashanine kumupagha ene mbadi ghakonine, [20]yoyishi fumu Herodesi ghayapire Johanesi; ghadimukire eshi Johanesi ne katughuru gho kuhungama nogho kupongoka noghamukungire. Mukutegherera kukwendi yamupatithire thikuma, ene ghamuyuvire thiwana.[21]Diyuwa dyeyire dyo mukandi gho mushamurukero wendi nogha royithire murarero no ghethire hakuru wawakayita no hapiterithi wa Galileya. [22]Mwana Herodias thinda gheyire nokuna wakinena, gha shambererithire Herodesi nohagenda. Fumu ghambaire kwamukamadi," Ni rombe kehe thino ghuna shana nanyi nithikupe."[23]Ghedhire kwamukamadi yu ghughamba,"Kehe yino shonirombe, kukona ni yikupe kate kudihenda dyoghufumu wange." [24]Ghashwayire panunda no ghaghambire kwanyina eshi,"Nye sho ni kamurombe?" Nyina ghamuhuthire eshi,"Mutwi waJohanesi mukadiyoghero." [25]Popo ghahukire kwafumu, noghakarombire eshi," Nashana ghunipe, popano, mutwi waJohanesi ghomukadiyoghero pakaronga."[26]Ngambi kenge shi yamukashithire fumu, mbadi ghakonine kushwena kumakumbero ghaya pamurandu gho medhero agha gha tendire nopamurandu gho hagenda awa hakarire pamurarero ghuya. [27]Fumu ghatumine dishurundate noghadirawere mukareta mutwi waJohanesi, mukungi yu ghayendire nokateta mutwi waJohanesi mukashitiko. [28]Ghakaretire mutwi pakaronga no kuna ghutapa kwamukamadi, no mukamadi ghaka tapire mutwi kwanyina. [29]Apa hayiyuvire hakathishongero yinu yi, hakahukire no kashimba yirama no kayitura mumbira.[30]Hapostori hakupakere naJesus nokumutongwera yoyihe eyi hatendire no kuhonga. [31]Noghawatongwere eshi," Mwiye mwathinda kudyango dyokupira hanu nomuturumuthe." Thingi thagho heyire no kuyenda no mbadi hawanine ruvedhe rokudya. [32]Hengenine muwato nohayendire kudyango dyokupira hanu papagho.[33]Apa hawamonine hakufunguruka thingi thawo hawanongonone, hatjirereko pofotji pamapadhi,nohakatangire kakuma kughutho wawo. [34]Apa hanakumine padiya, ghamonine mbunga noghakarire nothineke yoyishi hakarire yira ndjwi dhi dhinapiri mudithi. Ghatangire kuwahonga yinu yoyingi.[35]Kunyima dhoviri, hakathishongere wendi heyire nohaghambire eshi,"Odi ne dyango edi hayevura noviri ne dhinapiti. [36]Watume podiyo hayende kumikunda dhopepi hakaghure kehe yino yo kudya kwagho."[37]Ghawahuthere no kuwatongwera eshi,"Wape kehe yino yokudya." Haghambire kukwendi,"Kukona tuyende tukaghure mathere mawadi denarii ghoghuroto tuwape hadye ndi?" [38]Ghaghambire kukwagho,"Mangatji maghuroto mudi nagho? Muyende mukakenge." Apa hakawanine haghambire eshi,"Makwoko maghuroto no thi dhiwadi."[39]Ghawarawere hanu wahe hahungumane mumambunga pamuhonyi ghothina mahako. [40]Hahungumane mumbunga mathere makwoko. [41]Ghashimbire maghuroto makwoko no thi dhiwadi, no ghakengire mudiwiru no ghakandadhekire no kuyondaghura ghuroto noghatapire kwakathishongero wendi kughutho gho hanu. Ghatapere thi dhiwadi mumwagho wahe.[42]Hadire wahe no kwikuta. [43]Hashimbire yigonyo-gonyo yoghuroto, dikumi noyiwadi yikote yayarire , no thi nadho. [44]Hanu mayovi makwaoko hadire maghuroto gha.[45]Popo ghaningire hakathishongero wendi hengene muwato hapite kughutho wendi kuthambo diya, kuBethsaida, kughutho ghokutuma mbunga dhikayende. [46]Apa hayendire, ghayendire kuwiru dhodirundu ghakaraperere. [47]Ghuthiku weghire, nowato wakarire pakatji ko dikuruviya,no pithendi ghakarire pandundu.[48]Ghamonine eshi hakarire noghukukutu gho kutjinanitha wato wagho, yoyishi mupepo wawemanganyene. Pakuwakenga roghune ghayendire kukwagho, ghuyenda pameyu dho dikuruviya, noghashanine kuwapitakana. [49]Ene apa hamumonine ghana kuyenda pameyu ghodikuruviya, haghayarire eshi ayene thirumba no hadirire ghukuyerera, [50]yoyishi hamumonine nohayapire. Popo vene ghaghambire nagho eshi,"Mukare no matjokedhero! Yame! Mwayapa!"[51]Ghengenine muwato nawo, nomupepo wakuturire. Hakarire hanatetuka. [52]Mukudhira kutjwathana eshi nye watambire ghuroto. Mudyango dyo, mitjima dhawo dhandundumene.[53]Apa hareyire, heyire pandundu dhaGennesaret nokuthekera wato wagho. [54]Apa hashwayire muwato ,hanu hamunongone wangu, [55]nohatjirire mumukunda ghoghuhe nohatangire kureta hakorwi keheku hayuvire ghadi.[56]Kehepa ngangenanga mumukunda, endi doropa endi ditunga ngahaturanga hakatjitji mumango gho maghurithero. Hamukumbere matawedhero mukukwata kughuhura ghothikaghushu thendi, nothingi thawa ngahakwatanga ko herukire.

7

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Ha farasayi hnawaka marukwaro hamweya awa ha shwagherire kuJerusalem hapongire mumbadi dhendi.[2]Hamonine haka thishongero wendi hamweya hana kudya ghuroto nonyara dhodidhiro endi kuninga eshi dho kupira kuyogha. [3]Hafarasayi nawa Juda mbadi hadyanga shimengwa hana kuyogho kunyara, yoyishi hakwaterere kuthitjo thawa kuru wagho endi hakerekandongo wagho. [4]Ngeshi oku hana kashwagha hafarasayi kudyango dyomaghurithero, mbadi wa kudya shimengwa kate kamana ka kuyogha, noha tawire thikuma muyinu eyi ha yuvire , yira kuyogha makopi, mapoto notundimbe to ngoporo noturonga to kudyera.[5]Hafarasayi nawa ka maukwaro hepurire Jesusi eshi, ''Yinu munye hana kupirera ha ka thishongero ghoye kukutha thitjo thawa kerekandongo wawo, ene awo ne kudya oke mbadi hana kuyogho kunyara.''[6]Ene aye gha ghambire nawo eshi, ''Isaya gha mupumbire thiwana mwemwaka difurumeko. Thika edi yapwa kutjanga, 'Hanu wa kunifumaneka no miromo ene mitjima dhawo ne kayenda nange. [7]Yikugha yonyara-nyara hanipa, kuhonga miragho dhamunu eshi yitawa yawo.'[8]Mwanyatha miragho dhaNyambi nomwa kwaterera thitjo thawanu.'' [9]Gha ghambire karo kukwagho eshi, ''Ngepi edi sho munyathe miragho dhaNyambi eshi mukumithemo thitjo thenu! [10]Mosesi ghaghambire eshi, 'Kutekere hawiho nanyoko; no kehe yuno gho kughamba yoyimango kwawihe endi kwanyina yoghushemwa mbo ghana fu.'[11]Ene mwe kughamba eshi, 'Ngeshi ghumwe ghaghamba kwanyina endi kwawihe, ''Kehe ghano maghamweno mwawana kukwange ne thitapera kwaNyambi.'' [12]No mbadi muna kumutawedhera karo kehe yino kwawihe ngambi nyina. [13]Muna kutenda nando dhaNyambi ghumango nothitjo ethi mwa piteritha. Noyinu yoyingi eyi mwatendanga.''[14]Ghethire karo mbunga nogha ghambire kukwagho eshi, '''Mutegherere kukwange, mwaheya, nomutjwathane. [15]Mbadiko yopanunda dhamunu yokumunyateka pakumwingena. Yokushwagha mwamunu yoya munyatekanga. [16]''Kehe yu ghakara nomatwi gho kuyuvitha, ninge gha yuve.''[17]Apa ghathighire Jesus mbunga ghengenine mundhugho, hakathishongero wendi hamwipurire yokuditaghadhi. [18]Jesusi ghaghambire eshi,''Namwe karo shime mwapirera kutjwathana? Mbadi mwakumona eshi keheyino yokwingena kwamunu kutunderera panunda mbadi yamunyateka, [19]yoyishi ayo mbadi wakuyenda mumutjima wendi, ene ayo kuyenda mudira dyendi nokapita yikashwaghe murukukutu.'' Nothighamba thino Jesusi ghafundhwere yidya yoyihe yikushuke.[20]Ghaghambire eshi,''Thokushwagha mwamunu thothanyatekanga mwimi dha munu. [21]Kumutjima kokwashwagha yighayara yoyihe yoyiyi,rungu,widhi,ghupayi, [22]nokuhondera,kurumbera,ghuyi,ghumango,yimona mango,nya,mushedho ghokwaNyambi,kukununeka,ghuyero. [23]Ghuyi ghoghuheya kushwagha mwimi ndani yoya nyatekanga munu.''[24]Ghemamine popo noghayendire kuditunga dyaTyre naSidoni. Oko ghakengenine mundhugho no mbadi ghashanine eshi keheno ghamudimuke eshi kupighadi,ene ngambi kemo aye mbadi wakukuhoreka. [25]Ene popovene mbuyama yu ghakarire namwanendi ghomukamadighana oyu ghakarire nomupepo dhodhimango ghayuvire yokuhatera kwendi,gheyire noghanawerere kumapadhi ghendi. [26]Mbuyama yu ne muhirika, mukakakoghatji kaSyrophoenia. Ghakanderere ghashwayithe mipepo dhodhimango mwamwanendi ghomukamadighana.[27]Ghaghambire kukwendi eshi,''Pakutanga mupe tango hanuke hatange kudya. Yoyishi mbadi yaroghera kushimba yidya yawanuke nokuyivukumena kumbwa. [28]Ghaye ghahuthire nokughamba kukwendi eshi,''Kemo,Fumu, Ngambi mbwa nadho mwishi dhotishi dhinadyanga yinukumwena yawanuke.''[29]Aye ghamutongwere eshi,''Pamurandu ghoyi ghuna ghamba,ghuna shutuka mukuyenda. Mipepo dhodhimango dhina tundu mwa mwanoye.'' [30]Ghahukire kundhugho dhendi noghakawanine mwanuke ghana rara no mipepo dhodhimango dhina piti.[31]Ghashwayire karo muditunga dyaTyre, ghapitire mu sidoni kudikuruviya dyaGalileya ghayende muditunga dyaDecapolisi. [32]Haretire kukwendi munu ghokufa matwi noghakarire noghukukutu ghokughamba, hamukanderere no kumukambeka nyara dhendi papendi. [33]Pakumushwayitha mumbunga kumahemo, ghaturireminwe dhendi mumatwi ghendi,ghathipire mate no kukwata rudimi rwendi. [34]Ghoghadighamene ghukengera mudiwiru, no ghaghambire kwendi eshi,''Ephphatha''kuninga eshi,''Yandhuruke!'' [35]Popovene matwi ghendi ghayandhurukire,rudimi rwendi rwashutukirenoghatangire kughamba thiwana.[36]Jesusi ghawarawererire mukupira mukupira kuyitongora kwakeheyuno. Ene ngambi kenge ghawarawere kemo, awo momukayighambo wawo. [37]Yawahakamanithire thikuma ghuninga,''Mughuhunga ghana rughana yoyiheya. Noghanatendi hakakufa matwi hayuve,hakakupira kughamba haghambe.''

8

[1]Mumayuwa gho,pakarire karo mbunga dhodhingi ene mbadi hakarire noyo kudya. Jesus ghethire hakathishongero wendi nokuwaninga eshi, [2]Nakufera neke mbunga yoyishi hana kare nange mayuwa mahatu hanamana ene mbadi hawana yokudya. [3]Ngeshi niwatume hayende kumaghumbo ghagho, okuwone mbadiko thi anadi, kukona hapwerere mundhira dhagho. Yoyishi hamwe kayenda hanatundu.'' [4]Hakathishongero wendi hamuhuthire eshi,'' Kupi shotuwane maghuroto ghokukumanenamo mudyango yira di dyo mburundu eshi hekute wa hanu?''[5]Aye ghawepurire eshi,''Mangatji maghuroto mudi nagho?'' Kokuhutha kwagho eshi,''Kwoko nomawadi.''' [6]Gharawere mbunga dhihungumane pamuve. Ghatumburire maghuroto kwoko nomawadi ghatumerire,noghaghuyondorire. Ghaghutapire kwawa kathishongero wendi hatapere mbunga.''[7]Hakarire notuthighana totupu,no munyima dhokutumera,gharawerire hakathishongero wendi eshi hatapere kumbunga karo. [8]Hadire nohekutire, nohakongwedhire yigonyo-gonyoaye yathighareko,yikote kwoko noyiwadi. [9]Hakarire hanu hokukuma yira kumayovi mane. Ndani poghawaningire hahuke . [10]Popovene kokuperama muwato nohakathishongero wendi,nohayendire kuthikota Dalmanutha.[11]Munyima dhapo kokwiya hafarasayi nohatangire kumukanana,awo hashanine thidimukitho thokutunda mudiwiru,hamuyereke. [12]Ghahetherire thikuma mumupepo wendi noghaghambire eshi,''Pashanye hanahoka hanakushanena thidimukitho ? Ghushemwa nakumutongwera mbadiko thidimukitho mbawapa wa hanahoka.'' [13]Ghatundirepo ghawathighe,ghaperamine muwato

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

karo ,noghatjinanine thabo diya.[14]Awo mbadi hakarire noghuroto ghokupitakana paghuroto ghofotji muwato.
[15]Ghawadimukithire eshi,"Mukoneke nomutakamithe kuyihafitha yawafarasayi no ya Herodesi.[16]Hakathishongerowendi
hakwipadhurire mukatji kagho eshi, "Yoyi tuna piri ghuroto ndi." [17]Jesusi ghayidimukire mo gha watongwere eshi,
"Pashanye muna kughayarera eshi mbadi tudi noghuroto? Mbadi muna kumona shime ndi? Nombadi muna kutjwathana
shime ndi? Namwe mitjima dhenu ne dhina ndundumena?[18]Mwakara nomeho, ene mbadi muna kumona? Mwakara
nomatwi, ene mbadi muna kuyuva? Mbadi muna kuvuruka ndi? [19]Apa na yondorire maghuroto makwoko mukatji
komayovi kwoko, notungatji tukote otu twayarire yigonyo-gonyo otu mwa kongwedhire?" Awo hamuhuthire eshi,
"Dikumi yiwadi."[20]"Apa na yondorire maghuroto kwoko nomawadi mukatji komayovi mane, yingatji yikote yo kuyara
yigonyo-gonyo yoghuroto eyi mwa kongawedhire? [21]Awo hamuhuthire eshi, "Kwoko notuwadi." Gha wa tongwere eshi,
"Mbadi muna kutjwathana shime ndi?"[22]Ha kakumine muBethsaida. Hanu hawa retere mukafumu gho mukunga noha
kandere Jesusi eshi gha mukwate. Jesusi gha kwatire mukunga padyoko no gha mushwayithire mumukunda. [23]Apa gha
manine kuthipera pameho ghendi no kumukambeka nyara, no ghamwipurire eshi, "Koyidi eyi ghuna kumona ndi?"[24]Gha
diyamenine muwiru, no ghaghambire eshi, "Kuna kumona hanu yira yitondo yina kuyendaghura." [25]Kokumukambeka
kwendi karo nyara pameho ghendi nomukafumu yu gha yandhurukire meho ghendi, meho ghendi gha konine kumona
karo noghamonine yoyiheya thiwana. [26]Jesusi gha mu tumine gha yende kudighumbo dyendi, no gha mu ningire eshi,
"Wakangena mudoropa."[27]Jesusi gha shwayire nawa ka thishongero wendi hatambe kumukunda waSesareya Filipi.
Mundhira dhawo ghepure haka thishongero wendi eshi, "Ngepi edi hana kughamba hanu eshi yame dye? [28]Hamu huthire
eshi, "Johanesi muka diyoyero. Hamwe kughamba eshi, Eliyah; nohamwe eshi ghofotji ghawa porofita."'[29]Gha wepurire
kwendi eshi, "Ngepi edi muna kuni toya me?" Petrusi ghamuhuthire eshi, "Yowe Kristusi." [30]Jesusi gha wa konekithire eshi
ha kona kutongwerako hamweya eshi yodiye dye.[31]Gha tangire kuwahonga eshi, Mwana Munu mbo ghana nyanda
thikuma yoyingi, hakuru no ha kurupristeri no haka muarukwaro, no mbohana mupagha, ene munyima dhomayuwa
mahatu mbo ghana vumbuka karo. [32]Gha kenithire mbudhi dhiya thiwana. Petrusi kokumukokoka pambadi no gha
tangire kumutughumukera.[33]Ene Jesusi gha pirukire no kukenga kwawa kathishongero wendi nogha tughumukere
Petrusi ghuninga eshi, "Shatani huke munyima dhange! Owene mbadi ghuna kughayadhara yinuyinu yaNyambi, ene
yinu yawanu." [34]Po ghethire mbunga nawa ka thishongero wendi pofotji no ghwa tongwerire eshi, "Ngeshi ghumwe
ghana shana kunikutha, gha kona ndani kukunyatha thinda, gha shimbe thikurushe thendi no ghanikuthe.[35]No kehe yu
gho kushana kukunga moyo wendi ne mbo ghuna muyongara, no kehe yu gho kuyongaritha moyo wendi papange
nombudhi dhodhiwa mbo ghuna pu kughamwena. [36]Nye sho gha wanepo munu ngambi gha yore kaye kokaheya ene
moyo wendi ghana ghuyongaritha? [37]Yipi sha kone kutapa munu mukutjinditha moyo wendi?[38]Kehe yu gho kuni fa honyi
me nomanando ghange mumuhoko nghuno gho rungu nomaharwero, Mwana Munu naye mbo ghana ka mufa honyi apa
mbo gheya ghurwedhima wa wihe noha engeli hokupongoka."

9

[1]No gha ghambire kukwagho, "Ghushemwa na kumutongwera, hamwe mukatji kenu mbadi mbo ha yereka yifa oku
mbadi hana mono ghufumu waNyambi oghu mbo wiya nongcamu." [2]Munyima dhomayuwa kwoko nodyofotji, Jesusi gha
shimbire Petrusi naJacobus naJohanesi no gha yendire nawo kudirundu dyodire, , nawo pithagho. No gha ka
kuthitunukire thitunumeho. [3]Yishupata yendi yarwedhimine yakarire keve-keve nothishe thothikuru thawa munekerire.
[4]Munyima Eliyas naMoses ghawa hokokere, no ha ghambaghurire naJesusi. [5]Petrusi gha huthire nogha ghambire eshi,
"Muhongi (muThiheburayi kuninga eshi Rabbi) ghuhunga twe mukukara kuno, tu tawedhere tutende yishashara yihatu,
thimwe thoye, thimwe thaMoses munyima thimwe thaEliyas." [6](mbadi ghadimukire eshi nye sho ghakone kughamba
yoyishi homapire.)[7]Divuyi dyeyire nodyawa ngamwathanine. No diywi dyashwayire mudivuyi eshi, "Oyu ne
yomwanange ghomuhakwa. Mutegherere kukwendi." [8]Kapupi kamanana apa ha kukengathanine, mbadi ha konine
kumona ghumwe karo nawo, ene shimengwa Jesusi vene.[9]Opa ha ghurumukire kudirundu, gha wa rawere eshi, mbadi
haka tongwere kehe yu koyi hana mono kate mwana munu mbo gha vumbuke mwawafu. [10]Ha pungurire nando dhi
kukwagho hathinda, ene ha konine kukwipadhura papawo hathinda nye, "Yina kutongora muvumbukero wawafu."[11]Ha
mwipurie eshi, "Pashanye Hakamarukwaro ha ghamberanga eshi Eliyah yo mbo gheya pamutango?" [12]Ghawa huthire
eshi, "Eliyas gheyire pamutangerero mukuna huthedhera yinu yoyihe. Pashanye ha yi tjangera eshi Mwana Munu gha
kona kuna nyanda kuyinu yoyingi no kuna mushwaghura? [13]Ene ghushemwa na kughamba kukwenu eshi Eliyah gheyire
no gha konine kurughana eyi gha konine kushana kukwendi, thika kenge edi ha yi mutjangere yo kuhatera kukwendi.
[14]Apa hana kumine ko hakathishongero, hamonine mbunga dhodhikuru dhina wa dhingi, hakamarukwaro haturire
nanani nawo. [15]Apa hamonine Jesusi, mbunga dha tutukwire no apa ha henyenine pepi nendi hatapire dirumeritho
kukwendi. [16]Ghepurie hakathishongero wendi eshi, "Yinu munye muna kukarera munanani nawo?"[17]Ghofotji gho
mumbunga gha mu huthire eshi, "Muhongi, na reta mwanange gho katughuru kukoye. Gha kara no mupepo oghu wa
muningithanga gha pire kughamba. [18]Agho kumughangeritha no kumuwithera pamuve, no kumutakuritha kafudhi, no
kukuhuma mayegho no kughara. Naningi haka thishongero ghoye ha ghu shwayithemo mumwendi, ene mbadi hana ghu
kono." [19]Gha wa huthire eshi, "Hana hoka ho kupira matawero mwe, rure ro kukuma kupi dho ni kare nenu? Yo kuhura
kupi sho mumone? Mumurete kuno."[20]Hamuretire katughurughana yu kukwendi. Apa wa monine mupepo gho
ghumango Jesusi, popo vene koku muvukuma ghumuwithe.Mungaghughana yu gha wererire pamuve no kutakura
kafudhi. [21]Jesusi ghepurire wiha eshi, "Rure rokukuma kupi ghakara kenge yu katughuru ghana?" Wiha gha huthire eshi,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

"kushwagha kuwanuke wendi. [22]Agho wa muwitheranga mumudiro, pamwe mumeyu. Ngeshi kukona kutenda ko thinu ne ghutufere neke ghutu ghamwene."[23]Jesusi gha mu tongwere eshi, "Ngeshi kukona? Thothiheya ghuredhu kowa hana tawa." [24]Popo vene wihe gha hutha eshi, "Natawa ghamwene ghukashu ghomatawero ghange." [25]Apa gha monine Jesusi mbunga dhina kutjirera kukwagho, gharawere mupepo dhodhimango no kughamba eshi, "Ghupurupuru ghutunde mumwendi no gha ghu kanyene eshi, "Mbadi mbo ghukeye mumwendi karo."[26]Wakughererire thikuma no kuwitha mungaghu ghana thikuma no wa tundire mo mumwendi. Mungaghu ghana gha piturire yira yoyu ghana fu, wingi wawo haghambathanine eshi, "Ghana fu." [27]Ene Jesusi gha mu kwatire kudyoko no kumwimeka, nomungaghu ghana yu ghemanine.[28]Apa ghengenine Jesusi mundhugho, haka thishongero wendi hamwipurire mughudhindo eshi, "Pashanye twe tuna pirera kughu tjidha mo?" [29]Aye gha wa huthire eshi, "Mupepo gho kenge ghuya ne shimengwa pakuraperera."[30]Hatundire po noha pitere muGalileya. Mbadi gha shanine ghumwe ghawa dimuke eshi kupi hadi, [31]aye kwakarire ghana kuhonga hakathishongero wendi. Ghaghambire nawo eshi, "Mwana munu mbo ghana mutapa mumoko ghawanu, awo mbo hana ka mupagha. Apa mbo ha mana kumupagha, munyima dho mayuwa mahatu mbo ghana vumbuka." [32]Ene mbadi hatjwathanine thighamba thi, no hayapire kumwipura.[33]Munyima heyire kuCapernaum. Hengenine mundhugho nogha wepurire eshi, "Yinu munye muna kuyongo mundhira?" [34]Ene haporererire. Yoyishi awo ha karire no nanani mukatji kawo mundhira eshi ngodye gho ngcamu po thikuma. [35]Ha hungumanine no ghethire hadikumi nahawadi no gha ghambire kukwagho eshi, "Ngeshi ghumwe ghana shana kukara kughutho, ghakona kukara munyima dhawahe nomupika wawahe."[36]Ha tumburire mwanuke no kumwimeka mukatji kagho. Gha muturire mumoko ghendi no ghwa tongwere eshi, [37]"Kehe yu gho kutambura hanuke hokenge mudina dyange yame ghana tumbura; no kehe yu gho kunitambura me mbadi yame ghana tambura ene ghana tambura oyu ghana ni tuma."[38]Johanesi gha tongwerire Jesusi eshi, "Muhongi, thuna mono ghumwe ghana kutjidha mupepo dhodhimango mudina dyoye ene kuna mushingi yoyishi mbadi ghana tukuthu." [39]Ene Jesusi gha muhuthire eshi, "Mbadi mwakona kumushinga yoyishi, mbadiko gho kukona kurughana yirughana yoyikuru mudina dyange ghogha ghambe ghuyi mudina dyange."[40]Kehe yuno ghana piri kutwimanganyena ne wetu. [41]Kehe yunu gho kukupa kopi gho meyu ghunwe mudina dyange eshi mwahatera kwaKristus, ghushemwa na kumutongwera, mbadi mbo gha yongaritha ndjambi dhendi.[42]Kehe yuno gho kuninga mwanuke gho kutawa mumwange gha tamangere, yina kukara hasha kukwendi mukumughangera diwe muthingo dhendi no kumuvukumena mudikuruviya. [43]Ngeshi dyoko dyoye ghadi kurughanitha ghutende ghuyi, ditete ko. Hasha kukoye mukwingena mumoyo nodyoko dyofotji, mbadi yira nomoko mwadi mukuyenda mumudiro, mumudiro ghushidhimana. [44]Omu gha dhira kufa mavinyo, no mudiro ghushidhimana.[45]Ngeshi dipadhi dyoye hadi kuharuritha, ditete ko. Hasha kukoye kwingena mumoyo noghuhwere, mbadi kukara nomapadhi mawadi nokukuvukuma mudirara diro. [46]Omu ghadhira kufa mavinyo ghawo nomudiro ghushidhimana.[47]No ngeshi diho dyoye kukuningitha ghuharure, dikorongoremo, hasha kukoye kwingena mughufumu waNyambi nodiho dyofotji mbadi yira kukara nomeho mawadi nokakuvukumena mumudiro, [48]omu mwakara mavinyo ghashifu no mudiro ghushidhimana.[49]Keheyu mbo ghana pu kuyaritha nomudiro. [50]Mungwa ne ghuwa, ene ngeshi wahamupa ne, ngepi edi gho kughu tovitha karo? Mukare nomungwa mumwenu no mukare muthiraro nowayendhenu."

10

[1]Jesusi ghamatukire ghayende kurware rwaJudea thambo diya dhorware rwaJordan, nombunga dheghire karo kukwendi noghawahongire karo thikadi hayimufundhwere. [2]Hafarasayi heyire kukwendi hamuyereke no hamwipurire eshi,"Hayitawedhera pamuragho eshi katughuru ghakuyakunuke nadidhiko dyendi ndi?" [3]Ghawahuthire eshi,"Ngepi di ghamurawere Moses?" [4]Awo hahutha eshi,"Moses ghatawedhere katughuru ghatjange mbapira dhomakuyakunukero."[5]Pamurandu ghoghukukutu mitjima dhenu yoghamutjangere muragho ghu," dyoghaghambire Jesusi. [6]Ene kutunda kumavarekero, 'Nyambi ghatendire katughuru nambuyama.'[7]Pathitambo thi,katughuru ghana kuthiya hawihe nanyina noka kupakerera pofotji nadidhiko dyendi, [8]nohanu hawadi wano hanakakara thipo thofotji.' Mbadi shimekaro yipo yiwadi,ene thofotji. [9]Thothihe ethi ghanunga Nyambi, mbadi ghakona munu kuthiyakunutha."[10]Ghopa ghakarire mundhugho, hakathishongero wendi,hamwipurire karo kuhatera kuyinu yi. [11]Kukuwahutha eshi,"Keheyuno ghokumwagha mbuyama wendi nokayeka mbuyama ghumweya, ghana kutenda rungu. [12]Ngeshi mbuyama hamwagha katughuru wendi, nokayeka katughuru ghumweya, ghana kutenda rungu.[13]hamuretere hanuke nawa kwate, ene hakathishongero waJesusi hawashingire. [14]Ene apa ghayimonine Jesusi yi, ghatokotire noghaghambire kukwagho eshi,"Mutawedhere hanuke heye kukwange nomwahashinga, ghufumu waNyambi ne ghowa hapitura yira gho.[15]Ghushemwa nakumutongwera, kehe yuno ghokupira kutambura ghufumu waNyambi thikahanuke hohambiru mbadimboghengenamo." [16]Ghashimbire hanuke mumoko ghendi no ghawakandedhekire apa ghawakambekire nyara dhendi.[17]Mashimurukero ghoruyendo rwendi, katughuru ghamutjirere ghutongamena noghamukumbere eshi,"Muhongi ghomunongo, yongepi naroghera kurughana padiyo nakuwane moyo ghororuheya?" [18]Jesusi ghamuhuthire eshi,"Pashanye ghuna kunitoyera eshi munongo?Mbadiko muhunga kundundithako Nyambi pithendi. [19]Wadimuka miragho ndi: Wapagha, watjora ghuruwo,wedha,washupa ghumbango,wakara mandjwanda, noghufumaneke hawiho nanyoko."[20]Katughuruyughahuthire eshi,"Muhongi oyo ne nayikutha kutunda kughumbiru wange." [21]Jesusi ghamukengururire noruhakitho. Noghaghambire nendi eshi,"Thinu thofotji wapumbwa. Kaghurithe eyi ghudi nayo noghukayitapere hahepwe, pomboghuwana ghushwi ghomudiwiru ;ndani ghowiye ghunikuthe. [22]Kukutha nando dhi noghatokorire nogha tundirepo ghakayende ghana tokota,yoyishi ghakarire noghushwimghowingi.[23]Jesusi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghakengururire no ghatongwere hakathishongero wendi eshi," ngepi ghukukutu kwa mutungi kwingena mughufumu waNyambi." [24]Hakathishongero wendi hatutukwire kunando dhi, ene jesusi ghatwarire kughutho shime ; " hanuke ghukukutu thikuma mukwingena mughufumu waNyambi. [25]Ghuredhu kwa ngameno kwingena mudiho dyo thong mbadi yira kwamutungi mukwingena mughufumu waNyambi.[26]Hatetukire hikuma no haghambathanine, nodye ghokupwa kughamwena? [27]Jesusi ghawakengurure noghaghambire eshi; " kwamunu ne ghukukutu ene mbadi kwaNyambi. kuyoyiheya kwaNyambi ne ghuredhu." [28]Petrusi ghatamekire kughamba nendi eshi; " mone twathiya yoyiheya no tuna kukukutha."[29]Jesusi hawahutha eshi; " Ghushemwa nakumutongera, mbadiko yu ghathigha ndhugho, hakurwa no hamina, ndi nyina ngambi wihe no hanuke ndi mango papange nothitambo tho mbudhi dhokupongoka. [30]Oyu mboghapira kutambura yikandho dithere muno mukaye; matungo, hakurwa nawa mina, ndi hanyina na wana, nomango, nomakutha kuthero mukaye aka kana kwiya nomoyo ghororuheya." [31]Ene hengi haka kutanga mbo hanakara haka kuhurerera, nohakakuhurerera hakakutanga.[32]Mundhira dhawo dho kuJerusalema, Jesusi ghakarire kughutho wawo. Hakathishongero hatutukwire nowa hakuthire hakarire no woma. munyima dhopo Jesusi ghataghurepo hashadikumi no hawadi noghawatongwerire eyi yakuyend yikamuhokokere. [33]Mumone ko tuna kuyenda ku Jerusalema, mwana munu muna kamutapa kwawapristeri hohakuru nokwawakamarukwaro mu ka mutetera ndhango dhoyifa no kamutapa kwayiharuri. [34]Mbo hanamusherera, kumuthipera mate, kumumwashura nokumupagha. Ene munyima dho mayuwa mahatu mbo ghana vumbuka mwawafu.[35]Jacobusi naJohanesi, hana Sebedeusi hohatutughuru hahenyine kukwendi nohaghambire eshi; " Muhongi, tunashana ghuturughanene keheyi shotukukumbere. [36]Ghawepura eshi; " yinu munye munahimi shonimutendere?" [37]Awo hahuthire eshi; tutawedhere mu ka hungumana mughufumu ghoye, ghumwe kurudyo no ghumwe kuru moho roye."[38]Ene Jesusi ghawepura eshi; mbadi munadimuka eyi muna kwipura. Mbo munakono kunwa mukopi yu mboninwa, muyinyanda no diyoghero edi mbo haniyoyitha? [39]Awo hahuthire kwendi eshi; mbo tu na kono." Jesusi ghawatongere eshi ," mu kopi yu mbo ni nwa mbadi mbo mu nwa mo, no diyoghero edi hakuniyoyitha mbadi mbo ha di muyoyitha. [40]Ene kuhatera eshi; yo kuhatera eshi yidye sho gha hungumane kurudyo endi ku rumoho rwange ne mbadi ya kutapa yame, ene shimengwa kowo haghuturekera."[41]Hashadikumi apa hayuvire yinu yi, hatokotire nawo ha Jacobusi naJohanesi. [42]Hawetha kwendi Jesusi no ghawatongwere eshi; " mwadimuka haraghuri wawahayidena hawawina no ghuraghuri.[43]Ene mbadi yakona kukara kemo mumwenu. Oyu ghana shana kukara mukuru, ghakare mupika. [44]Noyu ghahima kukara mukakutangerera mumwenu ghakare mupika wawaheya. [45]Mwana munu mbadi gheyire eshi namumughamwene ene noghamughamwene, no kutapa moyo wendi ghukare thikomononitho thawahe."[46]Hakeyire kuJeriko thika di hatundire kuJeriko nawakathishongero wendi nombunga dhodhikuru, mwana Timaghusi, Batolomeusi, makunga ghahungumanine kundhira. [47]Apa ghayuvire eshi; Jesusi ghomukaNasareti, ghakughererire eshi; "J esusi ghomwana Davita nifere nyeke. [48]Awa hakarirepo hakoghaghurire mukunga yu, no kumutongwera eshi gha porere, ene ye ghakughererire shime, "mwana Davita, nifere neke"[49]Ghemanine Jesusi no ghawa rawere hamwithe, hethire katughuru yu nohamutongwere eshi; "tjimape! wimane! yamwe hanakwitha." [50]Ghavukumene thishupata thendi kuya , ghemanine ghayende kwaJesusi.[51]Ghamuhuthire Jesusi eshi,"Yinu munye ghunashana shonikutendere?" Mukunga yu ghaghambire eshi," Rabbi,nashana kumona." [52]Jesusi ghambire eshi,"Kayende. Matawero ghoye ghana kwirukitha." Popovene kokwiruka noghatangire kumona karo, noghamukuthire mundhira dhagho.

11

[1]Kutunda po heyire muJerusalema, hakarire pepi naNethphage naBethany kumarundu ghondhwe, naJesusi kokutuma hakathishongero wendi hawadi [2]nokughamba kukwawo eshi,"Muyende mumukunda oghu wa tutundakana. Apa shomukakume, nanyi mukawane thidongighana ethi hapira kudhina rumweya. Mukathighangunune nomukathirete kukwange. [3]Ngeshi keheyuno ghakone kamwipura eshi,'Nye muna kurughanena kemo?' Mukakone kuhutha eshi,'Fumu ghana thinyanda nonanyi ghakathihuthe popano."[4]Hayendire no haka wanine thidongighana ethi hawangere kuthero panunda, haathishuturire. [5]Hanu hamweya awa hemaninepo haghambire kukwagho eshi,"Nye eyi muna kurughana, kughangununa otho thidongighana?" [6]Awo hakonine kuhutha thika di ghawatongwerire Jesusi no hanu hawathighire hakayende.[7]Hakaretire thidongighana thiya kwaJesusi nokuvukumenapo myaye dhawo no aye ghahungumanapo. [8]Thingi thohanu hayarire myaye dhawo mundhira nohamweya mite edhi hatetire mumapya ghawo. [9]Awa hayendire kughutho wendi no wa hamukuthire hakughererire ghughamba eshi,"Hosanna! Ghufumane oyu ghana kwiya mudina dyaFumu. [10]Ghafumane ghufumu oghu ghuna kwiya wa wihetuDavid! Hosanna mudiwiru!"[11]Jesusi gheyire muJerusalema noghengenine mutembeli nokukenga mitara dhodhiheya. Apa dhapitire nako, ghayendire kuBethany nowaya dikumi nohawadi. [12]Mudiyuwa dyokurandako oku wona pakushwagha muBethany aye ghayuvire ndhara.[13]Ghakambekedha kwendi thitondo thoghukuyu ethi thakarire nomahako, ghahenyi kokwendi ghakengeko mbuyo kukwatho, ene kadighawanineko kehe dino dimbuyo shimengwa mahako pithagho,ayo yakarire eshi kadi thivaka thatho thokwima. [14]Ghaghambire kukwatho eshi,"Mbadiko karo keheyu mbo ghadya mbuyo kukoye." Hakathishongero wendi hayuvire yighamba yi.[15]Gheyire kuJerusalema no kwingena mutembeli ghatangire kuhanyaghura haghurithi nohaghuri wa hakarire mutembeli. Ghapiraghurire matishi ghawakakutjindja manyinga noyipuna yawo haghurithire maputukuwa. [16]Mbadi ghatawedhere kehe yuno mukupitura yinu mutembeli yokughuritha.[17]Ghawahongire nokughamba eshi,"Mbadi hayitjanga eshi,'Ndhugho dhange ne mbohana dhitoyo eshi ndhugho mandapero kumako ghamweya ndi?'Ene muna dhitendi eshi dhikare dhawedhi." [18]Haruti hashokuru nohakamarukwaro hayuvire eyi ghaghambire nohashanine ndhira

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dhokumupagha. Awo hamuyapire yoyishi mbunga dhodhiheya dhatetukire kuyihonga yendi! [19]Pakutokera diyuwa hashwayiremo muthitata.[20]Oku wo pakuyenda mathikuthiku, hamonine thitondo thoghukuyu thina kukuta no midhi dhatho. [21]Petrusi kokuvuruka nokughamba eshi,"Muhongi,kenge! Thitondo thoghukuyu thiya wakutire ne thina kukutera."[22]Jesusi kokuhutha kukwagho eshi,"Mukare nomatawero mwaNyambi. [23]Ghushemwa nakumutongwera eshi ngeshi keheyuno ghaghambe kodi dirundu,'wimane noghukuvukumene mudikuruviya,'no ngeshi mbadi ghana kutamangera mumutjima wendi ene nomatawero eshi yi ghanakughamba nanyi yihokoke, eyi yogha kutenda Nyambi. [2426]Podiyo nakughamba kukwenu: Kukehe yinu muna kurapereritha nokwipura, tawe eshi mboghunayiwana no mboyinakara yoye. [25]Pakwimana nokuraperera, wakona kuthigherera keheyino wakuharwera nakeheyuno, podiyo eshi wiho ghomudiwiru ghakuthigherere naye maharwero ghoye."[27]Gheghire kuJerusalema karo. Oku Jesus pakuyenda mutembeli,haruti hashokuru,hakamarukwaro,no hakuru heghire kukwendi. [28]Haghambire kukwendi,"Pangcamu munye ghuna yirughanena yinu yi. no dye ghakupa matawedhero ghuyirughane yinu yi?"[29]Jesusi ghaghambire kukwagho eshi,"Nakumwipura dipwero dyofotji. Munitongwere no nanyi nimutongwere eshi pangcamu munye nayitendanga yinu yi. [30]Diyoghero dyaJohanesi ne kwashwaghere kuwiru ndi endi kwawanu? Munihuthere."[31]Hakuyongire mukatjikawo nokukukanana no kughamba eshi,"Ngeshi tughambe,'kudiwiru, nanyi ghaghambe,"Nyekeho twapirire kumutawa?' [32]Ene ngeshi tughambe,'Kwa wanu,'...." Hayapire hanu,no kehe yuno ghadimukire eshi Johanesi ne muporofita. [33]Podiyo ghahuthere Jesusi no kughaba eshi,"Mbadi shoni mutongwere eshi pangcamu munye nayitenderanga yinu yi."

12

[1]Jesusi ghatangire kuwahonga nomataghadhi. Ghaningire eshi,"Katughuru ghatendire thinnyamo tho vinyu,ghaturireko ruthito,ghathimine dikwina dyo kutendera vinyu, ghatendire mishoke ghokukungera noghathitapire kwahandjimi kokuyenda kwendi muruyendo. [2]Apa rwakuminepo ruvedhe ghatumine mupika kwahandjimi gakashimbeko mbuyo dhimwe mu thinyamo. [3]Ene hakamushimbire, kamupuma,nokamituma ghahuke nyara-nyara.[4]Ghatumine karo mupika ghumweya, oyu ne hakamuremekire mumutwi nokamufitha honyi. [5]Kokutuma shimwe ghumwe, oyu ne hakamupayire. Nohohengi hakatendire kemo,kupuma no kupagha hamweya.[6]Ghakarire noghumwe ghokutumako,mwanendi ghomhakwa. Yo ghoghuhura kutumako. Ghaningire eshi,"Hanakakufumaneka ghomwanange." [7]Ene handjimi hakuyuvire mumwagho hathinda eshi,"Oyu ne yomupingi. Mwiye,tumupaghe,no ghupingwa wendi ghukare wetu."[8]Hakwatire,kokumupagha,nokumuvukuma ghashwayemo muthinyamo. [9]Ngepi keho, nye shoghatendeko thinda shathinyamo? Ghana kwiya nokuna hanyaghurapo handjimi nokuthitapa thinyamo kwahamwe.[10]Mbadi mwatoya matjangwa ndi? 'Diwe di hanyathire hombi haditenda dikare diwe dyo mudishonga. [11]Oyi ne kwaFumu yatunda, noya rogha mumeho ghetu.'" [12]Munyima hapiterithi wawayuda hashanine ndhira hakwate Jesusi yoyishi hatjwathanine eshi ghana ghamba mataghadhi kukwagho, ene hayapire mbunga. Hamuthiyire ghakayende.[13]Hatumine hamwe hafarasayi nohanyathi hakamukwate kumanando ghendi. [14]Opa heyire,haghambire kukwendi eshi,"Muhongi twadimuka eshi kadiwakukudhekera kuyithinganyekera kuyithinganyeka yokehe yuno, nombadiko mandorwera kwawanu. Owe kuhonga ghushemwa ndhira dhaNyambi. Yahungama eshi kutapa diketo kwafumu ndi? Tutape endi twatapa?" [15]Ene Jesusi ghadimukire difurumekero dyagho no ghaghambire eshi,"Pashanye muna kuniyerekera? Murete dinyinga nanikengepo."[16]Haretire dinyinga kwaJesusi. Ghawa ningire esh,"Thishwi thadye hafaneka popa?" Hahuthire eshi,"Thafumu." [17]Jesusi ghaghambire eshi,"Mutape kwafumu yoyi yaroghera kwafumu, no ngambi muyi tape kwaNyambi." Hatetukire.[19]Hayuda, awo haghambire eshi kadiko muvumbukero,heyire kukwendi. Hamwipure ghuninga eshi, [18]"Muhongi, Mosesi ghatutjangere eshi,'Ngeshi minoye gho katughuru gha fu kokuthiya mbuyama wendi oku kadi hawanako mwana, katughuru ghakona kushimba muna minendi,no kukuritha mbuto dhaminendi.'[20]Pakarire hatutughuru kwoko nohawadi;ghokutanga ghatumbure mbuyama,nogha fire, no mbuto temba ghthiya. [21]Karo ghokurandako ghamushimbire nokufa kadi ghathighirepo mbuto, noghoghuhatu naye thikadyo. [22]Paghuhura, mbuyama naye ghafire. [23]Kumuvumbukero,ghopa mbohavumbuka, wadye mboghakara yu mukamadi? Waheya wa kwoko nohawadi hakarire nendi eshi munuwagho."[24]Jesusi ghaghambire eshi,"Othi mbadi thothitambo muna kwirera, yoyishi mbadi mwatjwathana thiparatjangwa ndi ngcamu dhaNyambi? [25]Pamuvumbukero munu mwawafu mbadiko karo kuyeka ndi ghengene muyikuyeka, ene wahe kupitura haEngeli homudiwiru.[26]Ene kwawafu awa mbohavumbuka, mbadi mwatoya mumbapira dhaMosesi,kukutha kumarawero ghopathipumbu, Nyambi ghamuningire eshi,"Yame nyambi waAbraham noNyambi waIsaka noNyambi waJakopu?' [27]Aye mbadi Nyambi wawafu , ene nyambi wahayumi,mwakwira thikuma."[28]Ghumwe ghopakamarukwaro gheyire noghanayuvire yikuhonga yawo. Ghamonine eshi Jesusi ghana hutha thiwana. Ghamwipurire eshi,"Muragho munye ghomudyo kupitakana dhimweya?" [29]Jesusi ghahuthire eshi"Ghomudyo pone ghuno,'Muyuve mwakaIsrael,Fumu Nyambi weti,fumu ne ghofotji. [30]Hake fumu Nyambi ghoye nomutjima ghoye ghoghuhe,no mudhimu ghoye ghoghuhe,nomaghano ghoye ghomahe,nomangcamu ghoye ghomahe.' [31]Muragho ghoghuwadi ne ghuno,'Hake muyendhoye thika kenge di wakuhaka ghothinda.' Mbadiko karo muragho ghokupitakana dhi."[32]Mukamarukwaro ghaghambire eshi,"Ghuhunga, Muhongi! Ghuna ghamba ghushemwa eshi Nyambi ne yofotji,nombadiko karo ghumwe kutundithako ye. [33]Mukumuhaka nomutjima ghoghuhe,noyitjwathana yoyihe,nomangcamu ghomahe,nokuhaka muyendhoye thikaghothinda yapiterera yitapa yo muyambo gho kukonera no ndupu." [34]Apa ghayimonine Jesusi eshi ghanahutha dihuthero dyoghunyanyami ghaghambire kwendi eshi,"Mbadi ghudi ghufumu wanyambi kayenda." Munyima dhopombadiko karo yu ghatjimapire kwipura Jesusi kehe ghano mepwero.[37]Oku shime ghahongo Jesusi mudyango dyo ngirishe ghaningire eshi,"Pashanye haghambera haka marukwaro eshi Kristus

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mwaknaDavid?'' [36]David thinda ghamutoyire eshi [35]Fumu,' Ngepi shakare Kristus mwanaDavid?'' Mbunga dhodhikuru dhashambererire apa hamuyuvire.[38]Muyihonga yendi Jesusi ghaghambire eshi,''Mutakamithe hakamarukwaro owa hayenganga mumapurpure nokuwa morora mumango ghomaghurithero, [39]nohakara noyipura yomudyo mumasinagoge nokudyango dyofumwa kumukandi. [40]Nokaro kukwingenena mumayuwo ghawa didhi,no kuraperera mandapero ghamare podiyo eshi hanu hawamone. Hanu wa mbohanawana ndhango dhodhikuru.''[41]Munyima dhapo Jesusi ghahungumanine kumbadi dhothimbangu thomuyambo mudyango dyongirishe. Aye pakukengera hanu oku hana kutura manyinga pathikote thomuyambo. Thingi thawatungi haturirepo manyinga ghomengi. [42]Munyima dhopo mudidhi ghomuhepwe gheyire noghaturirepo ghupu ghokurikanya padipeni.[43]Aye ghethire haksthishongero wendi noghawatongwerire eshi,''Ghushemwa nakumutongwera mudidhi yu ghanatapa kupiterera waheya awa hananatura muthimbangu thomuyambo. [44]Kwawaheya awa hanana tapa hanatapa kukutha dihayiwana. Ene mudidhi yu, kukutha mughuhepwe wendi,ayene ghana tapa masherenyi ghendi ghomahe gho kukona eshi ngoghaparithe.''

13

[1]Mukushwagha kwendi Jesusi mungirishe, ghofotji ghopa wakathishongero wendi kokughamba kukwendi eshi,''Kenge kumawe nomuwo ghomawa!'' [2]Kokuhutha kwendi eshi,''Yoyi mumona kumayuwo ghomakuru ndi?'' Mbadiko diwe edi dyakuthighara pamuyendhadyo edi dyakupira kupwa kwitha.''[3]Apa ghahungumanine padirundu dyaOliva kumbadi dhongirishe,Petrusi, Jakobusi, Johanesi naAndriasi hamwipurire mughudhindo ,'' [4]Tutongwere eshi ruvedhe munye yakuhokoka yinu yi?'' Yidimukitho munye yakukarapo apa yakuninga eshi tamba yihokoke?''[5]Jesusi ghatangire kuwatongwera eshi,'' Murawe podiyo eshi noyofotji temba shogha mupemukithe.'' [6]Hengi mboheya mudina dyange, nokughamba eshi,''Yame ye,no mbohana pemukitha hohengi.''[7]Opa mwakuyuva yita,no mambudhi ghoyita,mwakudhekera; yinu yi yakona kuhokoka,ene mbadi ghoghuhura shime. [8]Mako mboghakwimanganyena nomako ghamweya noghufumu nagho mboghuna kwimanganyena noghufumu ghumweya. Makineno ghomuve mboghunakara kumako ghoghengi,noyinyanda. Ghaghane gho matangero gho tjitju dhomushamurukero.[9]''Murawe! Mbohana mutapa kundhango, nakumu mwashwera mu masinagoge no mbohana mutwarawa mangughuru nomafumu, mudina dyange, mboghuna kakara ghothishupo kukwagho. [10]Ene mbudhi dhaNyanbi dhakona kupwa kuyuvitha kumako ghomaheya. [11]Ngeshi hanakukwata,nokukutapa,wakudhekera eyi shokaghambe, yoyishi muviri dhiya eyi mbokaghamba mboghanayikupa; mupepo ghokupongoka. [12]Mukurwa munu mboghana tapa minendi kuyifa, nowihamunu ne mwana. Hana mbohanemanganyena hawihawo nohanyokwagho, eyi yaretedherirepo eshi hawapagha. [13]Hengi mbana munyengi mudina dyange. Ene oyu mboghadhidhimeka kate paghuhura,mboghana pu kughamwena.[14]''Apa mbomumona maghukukutu gho mahanyaghukero eshi ghaneya kudyango di ghadhira kuhokokera,'' [15]muthiye ghowa hadi muJudea hatjirere mumarundu, [16]mwatopera oyu ghadi pamutuya ghaghurumukere mundhugho no mbadi ghakona kuhuka mundhugho nokushimbamo kehethino, noyu ghadi mudipya mbadi ghakona kuhuka ghakashimbe yivata yendi.[17]Ene ghukukutu keho kwawambuyama awa hadi mughuremu,nowahakukara notumbututu mumayuwa gha. [18]Murapere eshi,yambahokoka pakufu. [19]Mbo ghana kara mayuwa gho makuthakuthero ghomakuru gho ghadhira kukarako kutunda pamatangero, opa ghavarekire Nyambi kaye,kate popano nombadi mboyihokoka karo. [20]Ngeshi mbadi ghakufufupitha mayuwa,mbadiko thipo end thirama ethi thakuthiyarapo.[21]Ngeshi haghamba ghumweya eshi,''Mumone Kristusi yu!'ngambi eshi:Oya kuya! Mwayitawa. [22]Yoyishi mbopana kara haKristusi hombango nohaporofeta hombango. [23]Mukoneke! Namana kuyimutongwera yoyiheya yi kughutho ghoruvedhe.[24]Ene munyima dhomakuthakuthero ghomayuwa ghaya diyuwa dina kukara kumakokore nokaghonda mbadi mbakatapa mwedhi. [25]Nungwedhi mbodhinaghu kuwiru nomangcamu ghomudiwiru mboghanashekesha. [26]Munyima mbanamono mwanamunu, ghana kwiya mumavuyi nongcamu dhodhikuru nofumwa. [27]Munyima mboghanatumu haEngeli wendi nokukongawedha awa hapwa kutorora, kutundakuthiyegheka muto,ghuhura ghokaye endi ghuhura ghodiwiru.[28]Mukuhongere mudidhidhimbi dyoghukuyu. Kenge vene ghunakukura mute, nokshwaghitha mute,nokushwaghitha mahako,ghoghuna dimuka eshi diyenya pepi didi. [29]Kemo dyo mboghadimuka eshi opa mboyihokoka yinu yi,eshi pepi ghadi pathero.[30]Shemwa nakumutongwera, hanahoka wanomba kupiterera kuyinu badi yina hokoka. [31]Diwiru nomuve mboyinahuru, ene manando ghange mbadi mboghapwa. [32]Ene yokuhatera diyuwa di endi viri,noghofotji temba ghayidimuka shimenga tate.[33]''Murawe! Yoyishi mbadi muna dimuka ruvedhe, no nakomuye mboyikara yi. [34]Yakara yira kwamunu gho muruyendo ghoyu ghanathiyi ndhugho dhendi kwawapikendi, kehe yu nothirughana thendi, nokurawera mukungi ghakare ghana rawa.[35]Mukukunge mwathinda, yoyishi mbadi muna dimuka ruvedhe oru mbogheya thinda shandhugho;kukona gheye runguro,pakatji koghuthiku,murughura ngambi pamathikuthiku. [36]Ngeshi ghakutjavukera, mwaninga eshi namuwane muna rara. [37]Eyi nakughamba kukwenu kuna kuyighamba kwakeheyuno: Murawe!''

14

[1]Yakarire keho eshi mayuwa mawadi kughutho ghaPaska nomukandi ghoghuroto ghothuthunyunyi. Hapristeri shokuru nohakamarukwaro ngahanomenanga ruvedhe roruwa oru hakumukwata Jesusi no kumupagha. [2]Awo haghambangire eshi,''Mbadi paruvedhe romukandi,yoyishi mbadi hashanine kuretapo ndjoronganyi mukatji kawanu.[3]Oku shime ghakarere Jesusi muBethani mudighumbo dyaSimoni ghomukayinondwe,oku shime ha hungumanena kutishi,peyire mbuyama nodikende dyendi dyomaghadhi ghondhiro. Ghawithire dikende di no kutera maghadhi kumutwi wendi. [4]Ene pakarire hamwe awa hapatire. Nohavungutire mumwagho eshi,''Thitambo munye tho kupethera kenge?'' [5]Oyo sende ne

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ngokuna kamughuritha nomadenarii ghokupitakana pamathere mahatu nokughatapa kwawahepwe." Munyima hamupiraghukithire kemo.[6]Ene Jesusi ghaghambire eshi,"Mumuthiye,yinye muna kumushedhawera? Aye ghana rughana thinu thomudyo kukwange. [7]Amwe mwakara kare nawahepwe henu, no nge muna shana kukona muwarughanene ghuwa, ene mbadi mwakukarera nange. [8]Ghana rughana eyi ghana kono. aye ghana wethera yirama yange kumahoreko. [9]Ghushemwa nakumutongwera, kehe ku hakayuvitha mbudhi dhi muditunga dyodihe, eyi ghana rughana yu mbuyama ne mbohanakayighamba mumavurukero ghendi."[10]Munyima Judas Iscariot, ghumwe ghowa dikumi nohawadi ghayendire kwawapristerishokuru eshi ghakamuhete Jesusi. [11]Apa hayiyuvire hapristeri hashokuru, haghamberire nohamukurupethire eshi mbohana mupa manyinga. Ghashanine kushana kambenene ghakumughurithe.[12]Mudiyuwa dyokutanga dyo ghuroto ghathuthunyunyi, apa hatendire muyambo gho ndjwi paPaska, hakathishongero wendi hamutongwerire eshi,"Kupi wakushana tuyende tukarongathane podiyo ghudye nowe murarero ghoPaska?" [13]Ghatumine hakathishongero wendi hawadi nokuwatongwera eshi,"Muyende mumbara,nanyi ghukawane katughuru oyu ghadi nokandimbe komeyu. Mukamukuthe. [14]Apa shoghakengene mundhugho,mukamukuthe nomukaghambe nathinda shandhugho eshi,'Muhongi ghana ghamba eshi,"Kupi dhidi ndhugho dhawagenda omushonikadyere Paska nawakathishongero wange?"'[15]Nanyi ghaka amuneghedhe ndhugho dhokuwiru edhi dhina pu kuyenga thiwana. Mukaturoyithere yoyiheya koko." [16]Hakathishongero hashwayire nohayendire kumbara. Hakawanine yoyiheya thikadi ghayiwatongwere,nohakaroyithire yidya yoPaska.[17]Parunguro, ghakeyire nawadikumi mohawadi. [18]Apa hahungumanine kutishi hadye, Jesusi ghaghambire eshi," Ghushemwa nakumutongwera, ghumwe ghopapenu oyu ghana kudya nange nanyi ghani hete." [19]Wahe haguvire, noyofotji yofotji ghambire nendi eshi,"Ghushemwa mbadi yame?"'[20]Jesusi ghawahuthire ghuninga eshi,"Ghofotji ghopapenu,oyu ghana kudova nange ghuroto papurayiti. [21]Yoyishi mwana munu mboghana yendi thikadi hayitjanga. Ene dihudhi thikuma kwakatughuru yu ghana kuheta mwana munu. Ngo hasha vene eshi mbadi hamwereka."[22]Apa hadire,Jesusi ghatumburire ghuroto, ghaghu andadheke no kughugonyona. Ghaghuwapire nokughamba eshi,"Mushimbe. Eyi ne yirama yange." [23]Ghashimbire kopi,noghatapire matumero,no gha ghuwapire, nowahe hanwine mo. [24]Ghawatongwere eshi,"Agha ne manyinga ghange ghothithithatero manyinga agha ghayarekera nawengi. [25]Ghushemwa nakumutongwera, mbadi shoni nwe karo mukopi gho mbuyo dhovinyu.,kare modiya diyuwa apa mboni kamunwa mughufumu waNyambi ghoghupya."[26]Apa hamanine kwimba dimbo, hayendire kudirundu dyondhwe. [27]Jesusi ghawatongwere eshi,"Mwahe mbo muna ghu,thikadi hayitjanga,'mbonahomokera mudidhi no ndjwi dhodhihe mbodhina kuharanganya.'[28]Apa na kavumbuka, nanyi mbo niyende kughutho wenu muGalileya." [29]Petrusi ghamuhuthire eshi,"Ngambi ngohakuwe wahe, ame ne mbadi na kuwa."[30]Jesusi ghamuhuthire eshi,"Ghushemwa nakukutongwera,dyarero,ghoghuthiku kughutho ghokwiya ngondovoro ruwadi,ghuna kuni hamura paruhatu." [31]Ene Petrusi gha ghambire eshi,"Ngeshi ni fe noye,mbadi shonikone kukuhamura." Wahe hatapire mukurupero ghokemo.[32]Heyire kudyango edi hatoyire eshiGesthsemane, no Jesusi ghaghambire eshi,"Muhungumane tango popa tango niyende ni karaperere." [33]Ghashimbire Petrus,Jacobus,naJohanesi no ghatangire kukudhekera noghandundumene thikuma. [34]Ghaghambire kukwagho eshi,"Mudhimuwange ne ghuna tokokota thikuma kushana kufa. Muthiyare popano nomukengerere."[35]Ghahenyine kughutho kamanana, Jesusi kokukuvaama pamuve nogharapererire eshi ngeshi kukona edhi viri kukona dhimukeruke . [36]Ghaghambire eshi,"Tate wange tate wange yinu yoyiheya yiredhu kukoye. Shwaghithe thinwithi thino kukwange. Mbadi pamahimeno ghange ene ghoye."[37]Ghakahukire nokuna wawana hana rara,no kughamba kwaPetrus eshi,"Ghuna rara ndi? Mbadi wakukona we kukenga muviri dhofotji? [38]Kenge no raperere podigho shi mbadi wingene mumayerekero. Mupepo ne ghuna shana ene nyama ne dhina kasha. [39]Ghashwaghirepo karo noghayendire karo ghakaraperere,gharughanithire manando ghofotji.[40]Apa ghakhukire karo, ghana wawanine karo hana rara, no meho ghawo ne shime muturo. Mbadi hadimukire eshi ngonye shohakone kughamba kukwendi. [41]Ghakahukire karo roghuhatu no kuna ghamba kukwagho eshi,"Shime mwararera no kuturumtha ndi? Keho! Nako ne dhineya. Mukenge! Mwana munu ne ghana pu kutapa mumoko ghawa yiharuri. [42]Mwimane;Tuyende. Mumone, mukakuheta ne pepi ghadi."[43]Oku shime kuna kughamba, Judasi, ghumweya ghopowa dikumi nohawadi,ghana kumine,mbunga dhodhingi dhakarire nendi nomamende nomamburo,kutangerera kwawaruti hashokuru, hakamarukwaro no mayami. [44]Mutapi wendi kokutapa thidimukitho, ghughamba eshi,"Oyu shonincumite ne yodiye. Mumukwate no mumutware." [45]Apa ghana kumine Judasi, popo kokuhenya kwaJesusi no kughamba eshi,"Muhongi," pogha muncumitire. [46]Hakambekire moko ghawo no kumukwata.[47]Ghumwe ghopapagho ghapweyure thimende thendi no ghavorire mupika wamupristeri shokuru nokuteta ditwi dyendi. [48]Jesusi ghawatongwere eshi,"Muna niyera yira noshondoro noyimende nomiramo mukuna ni kwata? [49]Oku nenu nakarire kehe nadiyuwa no nganihonganga mutembeli, ene mbadi mwani kwatire. Ene yi yina pu kutenda podigho shi matjangwa ne gha kumenenemo." [50]Wahe wa hakarire naJesusi hamuthiyire no hatjirire.[51]Mutjaha ghumwe,oyu ghakudhingire dirwakani ghakuthire Jesusi. Apa hatutughuru hamukwatire [52]hathighire dirwakani nogha tjirire muherehere.[53]Hapiterithire Jesusi kwamupristeri shokuru. Hapongire waheya nohapristeri shokuru,mayami nawakamarukwaro. [54]Petrus ghawa kuthire muthinema, kayenda nodirapa dyamupristeri shokuru. Ghahungumanine mukatji kawakungi,awa hakarire pepi nomudirohana kuyota.[55]Popo hapristeri hashokuru nondhango dhawaJuda hashanine ghushupi waJesusi hakamupaghe. Ene kadi hawanine keheghuno. [56]Hengi haretire ghushupi gho mbudhi ghokukwendi,ene maghushupi ghagho kadi ghakuwire. [57]Hamwe hemanine nokureta ghushupi ghombudhi kukwendi;nohaghambire, [58]"Twa muyuva ghakughamba,'Ame nanyi niyungure tembeli dhi hatenda nonyara ,nomumayuwa mahatu mbona tendi tembeli dhokupira kutenda nonyara.'" [59]Ene ngambi kemo ghushupi nagho kadi wakuwire.[60]Mupristeri shokuru ghemanine noghepurire, Jesusi eshi,"Kadi ghudi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nodihuthero? Nyeyi hanakushupa waharume yokukoye?' [61]Ene ghaporere no kadiko yighamuhuthire. Ndani mupristeri shokuru ghamwipure noghaghambire eshi,"Yowe Kristus, mwana mupongoki?" [62]Jesusi ghaghambire eshi,"Yame;Ndani nanyi wakumone mwana munu apa ghakuhungumana kudyoko dyorudyo dyo ngcamu no nanyi ghakwiye nomavuyi ghodiwiru."[63]Mupristeri shokuru ghadjadjaghure dirwakani dyendi noghaghambire eshi,"Tuna nyanda shime hashupi ndi? [64]Muna yuvu dishamu dyendi. Nye muna tokora?" Wahe hamundhanyine yira munu yu yina roghera yifa. [65]Hamwe hatangire kumuthipera no kufika rupara rwendi nokumumwashura nokumutongwera ,"Pumbe!" Hamaporitha hamushimbire nokumupumura.[66]Oku Petrusi yene pamuve mudirapa,mupika ghomukamadi wamupristeri shokuru gheyire kukwendi. [67]Ghamonine Petrus ghana kukughenyeka, nogha mukengurure pepi nendi noghaghambire eshi,"Yowe ghumwe naJesusi ghomukaNazareti." [68]Ene gha kananine, ghughamba," Kadi namudimuka nokutjwathana eyi wakughamba." Noghashwaghire panunda dhothero.[69]Ene mupika ghomukamadi ghamumonine no ghatangire kughamba kowa hemanine eshi."Oyu ne ghofotji ghopapagho!" [70]Ene ghakananine karo. Kapupi kamanana awa hemanine paya haghambire kwaPetrusi eshi,"Yoshemwa ghofotji ghopapagho yu, nowe mukaGalileya."[71]Ene ghatangire kukutura muyikuto no medhero." Ame mbadi namudimuka yo murume muna kughamba." [72]Ngondovoro kokwiya roghuwadi. Ndani Petrusi ghavurukire manando ghaJesusi agha ghaghambire kukwendi: "Kughutho ghokwaya ngondovoro ruwadi,ghuna kunihamura paruhatu,"

15

[1]Mathikuthiku thikuma, hapristeri shokuru hakuwanine pofotji nohakuru nohakamarukwaro nomayami ghomahe ghaJuda. Nohamughangire Jesusi no hamushwaghithirepo. Hamutapire kwaPilatus. [2]Pilatusi ghamwipure eshi,"Yowe fumu wawaJuda ndi?" Ghamuhuthire eshi,"Thikadi ghana ghamba." [3]Hapristeri shokuru hamurundere yinu yoyingi. [4]Pilatusi shime ghamwipurire eshi,"Eyighuna kupira kuhutha?" Mone keho yoyiheya eyi hanakukurundera! [5]Ene Jesus norofotji temba mbadi ghamuhthere Pilatus,yoyishi yamuhakamanithire.[6]Paruvedhe ro mukandi,Pilatusi ghakawashwaghithere mukadorongo, mukadorongo oyu hakumberire , [7]pakarire murume oyu hatoyanga eshi Barabbasi oyu ghakarire mukashitiko pofotji nawamashurundate awa hakarire hapaghi muruvedhe ro memanganyeno. [8]Dikidi dyawanu dyeyire kwaPilatusi noghatangire kumwipura ghayiwatendere thika edi ghayitendie pakutanga.[9]Pilatusi ghawahuthere karo no ghaghambire karo eshi; munashana nimushwayithere Fumu wawaJuda?" [10]Yoyishi ghayinongononine eshi pamurandu gho nya dhawapristeri hahakuru yohamutapere Jeusi." [11]Hapristeri hohakuru kuwiru dho dikidi no hakughererire thikuma eshi hawashwayithere barnabasi.[12]Pilatusi ghwahuthere karo noyighamba eshi; yinye karo shonitende nafumu wawaJuda?" [13]Hakughererire shime eshi; "Mumupamarere!"[14]Pilatusi gha ghambire kukwagho eshi,"Ghuyi munye nga tendi?" Ene hakughererire eshi,"Mumupamarere." [15]Pilatusi ghashanine kukumithamo yihima yombunga, noghaghuwashwaghithere Barabbasi. Noghashwaghithire Jesusi no kumutapa hamupamarere. [16]Hashurundate hamurawere mwishi dhoditete, nohethire mbunga dhodhihe dhawamushurundate. [17]Hamuturire dipurapure Jesusi, hadhingire nata dhomakona nohadhimuvatekire. [18]Hatangire kumusherera no ghughambe eshi,"Heyili, fumu wawaJuda!"[19]Hamumwashurire mumutwi no mburo dhombu mohamuthipera. Hatongamenine no hafumberire kukwendi. [20]Apa hamutukire,hamushuturire mukata nohadimukurekire dipurapure dyendi nohamupiterethire hakamupamarere. [21]Katughuru ghumwe, Simoni waCyrene,ghoye ghaye gheyire kutunda muditunga diya (Aye wiha Alexander naRufus), nohamuthinenekire ghashimbe thikurushe.[22]Mashurundate ghatwarire Jesusi kudyango dyaGolgota (edi hatoya eshi"Dyango dyo Kateneghere"). [23]Hatapire vinyu oyu havungire no mira, ene mbadi ghayinwine. [24]Hamupamarere nohataghure mapurapure muwingi wawo podiyo mashurundate ghakutapere yipindhi yo muthithi wendi.[25]Dhakarire viri dhoghuhatu apa hamupamarere. [26]Pathikurushe hatjangirepo yidimukitho eshi,"Fumu wawaJuda." [27]Naye hamupamarere no hedhi hawadi, ghumwe kurudyo rwendi noghumwe kurumoho rwendi. [28]Matjangwa ghapwire kuyaritha agha ghaninga eshi,"Ghapwire kutara nawa kakupira kukumithamo muragho."[30]Ghowa hamupitirepo hamushererire, ghupunga muwi dhagho ghughamba eshi,"Aha ! Owe waghambire eshi kukona kuyungurura ngirishe dhaNyambi nokudhitenda mumayuwa mahatu, [29]kughamwene ghothinda noshwaghe pathikurushe!"[31]Thikakenge di hamushererire hakuru wawaruti nawamweya,pofotji nawakamarukwaro nohaningire eshi,"Ghaghamwene hamweya ene mbadi kukughamwena yithinda. [32]Muthiye Kristusi, Fumu wawaIsraeli, ghashuruke popano pathikurushe podiyo tumone notuyitawe. Awa hamupamarerire nawo hamusherere.[33]Muviri dhoghukwoko nodhofotji,dikokore dyangambwathane muve ghoghuhe kate viri dhoghukwoko noghune . [34]Muviri dhoghukwoko noghune Jesusi ghadirire thikuma noghuyukire ghughamba eshi,"Eloi,Eloi lama sabachthani?" oyi yakutongora eshi,"Nyambi wange nye ghuna nimwagherera kemo?" [35]Hamwe awa hemanine pepi nendi hayuvire manando ghendi ghana kughamba eshi,"Mumone kuna kwitha Eliya."[36]Ghumweya ghatjirire, ghaturire vinyu ghomasheshe pathihina no ghathimupire no ghanwe.. Katughuru ghaghambire eshi,"Ninge tumone ngeshi ghana kwiya Eliya naghamushwagheko. [37]Podiyo ghaadirire Jesusi thikuma wiyuka noghafire. [38]Dikehe dyongirishe dyapayukire pawadi kutunda kuwiru kate pamuve.[39]Hakuru wawamashurundate hemanine ghukengerera nohamonine eshi dhondhira ghafire dyo ghaghambire,"Yaghushemwa oyu ne mwanaNyambi ghakarire." [40]Pakarire hambuyama awa hakengireko ene hakarire kayenda. Mukatji kawo mwakarire Maria Magdalena, Maria (Nyina Jacobusi ghomina Joses), naSalome. [41]Apa ghakarire muGlileya hamukuthire nohakamughamwenine. Thingi thawambuyama hamwe nawo heyire kuJerusalema. [42]Parunguro,diyuwa di dyakarire dyokukuroyithera, dyodiyuwa dyakarire kughutho ghoSabbata, [43]Joseph gho mukaArimathea gheyireko. Munu yu ghakutekerire mbunga dhawakareripo awa hatatere ghufumu waNyambi.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Ghayendire noghutjima kwaPilatus ghakepurire yirama yaJesusi. [44]Pilatusi yamutetukithire pakuyuva eshi Jesusi ne ngafu kare; ghethire hakuru wawamashurundate no kuwepura eshi,"Ghana fu Jesusi ndi?"[45]Apa ghayidimukire Pilatus kwaMashurundate eshi Jesus ne ngafu,ghatapire yirama yendi kwaJoseph. [46]Joseph ghakarire nodikehe. Ghamushwaghithire kuthikurushe nohamudhingire dikehe, no hakamuturire mumbira edhi hatjokire mawe,hoghagharumweneko kufero dhombira. [47]Maria Magdalena naMaria ghonyina Joses ghamonine oku ghaka muhorekire.

16

[1]Apa dyapwire diyuwa dyoSabata ,Maria Magdalena, Maria gho nyina Jakobus naSalome haghurire munde eshi heye no kunawetha yirama yaJesusi. [2]Mathikuthiku thikuma mudiyuwa dyo kutanga muthivike, hayendire kumbira apa dyashwayire diyuwa.[3]Hakuningangire hathinda eshi,"Yidye shogha tundandumweneko diwe dishwaghe kuthero dhombira?" [4]Apa hakapukire, hamonine eshi diwe dinapu kushwayithako,adyo dyakarire dyodikuru,[5]Hengenine nohamonine katughurughana yughavatire dipurapure dyodikenu, ghahungumanine kumutara ghorudyono hayapire. [6]Ghaghambire kukwagho ,"Mwayapa. Muna shana Jesusi ghomuka Nasareti, oyu hapamarerire. Ghana pu kuvumbura! Mbadimo muno. Mukenge padyango apa hana murangekire. [7]Ene muyende, mukatongwere hakathishongero wendi naPetrusi,'Ghana mupiterera kuGalileya. Oko ne nanyi mukamumone, thikakenge ghayimutongwere.[8]Hashwayire mumbira ghutjira; hatutumine nohayapire thikuma.[9]Mathikuthiku thikuma mudiyuwa dyokutanga muthivike apa ghavumbukire,ghatangere kumoneka kwaMaria Magdalena ghoyu ghashwayithire mipepo dhodhimango kwoko no dhiwadi. [10]Ghayendire noghakatongwere kowa hakarire nendi, oku wo hanaguvu nokudira." [11]Hayiyuvire eshi muyumi ndani ghamumonine, ene mbadi hayitawire.[12]Apa yapitire yi,ghahokokire muthishwi thokukutjaka kwahashawadi oku wone kuna kuyenda hengene muditunga. [13]Hayendire no hakatonwere hakathishongero hokuthiyarako ene kadi hakayitawire.[14]Jesusi ghamonekire kwawadikumi noyofotji oku wo kuna kudya patishi, noghawagcavire kukupira kutawa kwagho no kuku kukutitha mitjima, yoyishi mbadi hatawire wa hamumonine apa ghavumbukire mwawafu. [15]Ghaghambire kukwagho eshi,"Muyende mukaye kokaheya, nomukayaghure mbudhi dhodhiwa kumihoko dhodhiheya. [16]Oyu ghokutawa nokupwa kuyogha mboghanapu kughamwena, noyu ghokupira kutawa mboghana yongara. [17]Thidimukitho thino mbothina yendi nowa hokutawa: Mudina dyange mbohanapu kutjidha mipepo dhodhimango. Mbohana ghamba mandimi ghomapya. [18]Mbo hanayeyura yiyoka nonyara dhagho, no ngeshi mbo hanwe kehe yino yokufa mbadi mboyiwepitha. Mbohana kambeka nyara dhawo pawakorwi no mbohaneruka."'[19]Pakumana kughamba nagho fumu, hamuyeyurire mudiwiru noghakahugumanine kudyoko dyorudyo dyaNyambi. [20]Hakathishongero hayendire no hakayaghurire kokuheya, oku Fumu gharughanine nagho no ghakengurure manando mu thidimukitho ethi hayendire natho.

Lukasi

1

[1]Thingi thagho hashimbire yirughana yokutura pofotji mayendithitho ghoyinu eyi yaroghera kuyikumithamo mukatji ketu, [2]Thikadighawa tapire kukwetu kutundera kowa hatangere hashupi no harughani gho nando. [3]Yamonekire ghuwa kukwange name, yoyishi nakengurure yoyihe thiwana kutundera kumatangero, mukutjanga makurando ghoye, thikumenena ghuwa Theophilius, [4]podiyo mwakudimuke nunderero dhoyinu eyi hamuhonga.[5]myaka dhoghufumu waHerod muJudea, pakarire mupristeri Zechariah ghopadiko dyaAbijah; mukadidhiko dyendi Elizabeth ye ne kerekandongo waAaron. [6]waheya hakarire ha hungami kughutho waNyambi, mu kukutha miragho nomahimeno ghaFumu. [7]mbadi ha konine kuwana mwana yoyishi Elizabeth ne mbadi wa kureta, awo ruvedhe ruya ne hana kurupara. [8]Zechariah gheyire kughutho waNyambi no gha rughane yirughana yendi yoghupristeri kukutha edi ha mu torora. [9]Kukutha muthitjo thomatorwero ghoghupristeri noyirughana yendi, Lot gha mu torore gha ngene mutembeli dhaFumu gha ka tape muyambo. [10]Hanu ha rapererire panunda ruvedhe ruya romuyambo.[11]Kapupi kamanana muEngeli waFumu gha monekire kwendi kurudyo rothinyaku thomuyambo ghu. [12]Zechariah gha hakamanine nowoma weyire mumwendi apa gha monine muEngeli yu. [13]Ene muEngeli gha mu tongwere eshi, "Mbadi ghu yape, Zechariah, yoyishi ndapero dhoye ne dhina pu kutambura. Mukadidhiko dyoye Elizabeth ne mbo ghana reta mwana ghokatughuru. Mbo ghu mu te John. [14]Mbo ghuna kara noyishamberera no hanu mbo hana shamberera pamushamurukero wendi. [15]Aye mbo ghana kara muhungami kughutho waFumu. Nokamanana temba mbo gha nwe vinyu endi marovu, aye karo mbo ghana pu kuyaritha naMupepo Ghokupongoka oku ye shime mudira.[16]Thingi thohakerekandongo waIsrael mbo hana huka kwaFumu Nyambi wawo. [17]Aye mbo ghana karera po Fumu pamupepo nomungcamu dhaElijah, mu kupirura mitjima dhawakuru kwawanuke no kupirura hathiko hakare hanyanyami mughuhungami-- mu kuroghithera Fumu hanu wendi."[18]Zechariah kokuhutha kwendi eshi, "Ngepi sho ni dimuke eshi mbo yina hokoka? ame ne na kurupara, mukadidhiko dyange naye kemo." [19]MuEngeli ko kuhutha eshi, "Yame Gabriel, nemana kughutho waNyambi. Na pu kutuma ni rete mbudhi dhi dhodhiwa kukoye. [20]Keho we ne mbo ghuna kara thipurupuru, mbadi sho kone kughamba kare yinu yi mbo yi hokoke. Yoyishi ghuna mbadi ghuna tawa yi na kutongwera, agha mbo gha pwa kukumithamo paruvedhe rokughogheyapo."[21]Hanu wa hakarire panunda ha tatererire Zechariah. Hanu wa ha hakaminine yoyishi gha dhiyamine thikuma mutembeli. [22]Apa gha shwayire mbadigha ghambire nawo. Hanu ha dimukire eshi ghana ka mona

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

thirota mutembeli. Gha rughanithire yidimukitho mbadi gha konine kughamba nawo. [23]Apa gha pwire mayuwa ghendi ghoyighana, gha yendire kudighumbo dyendi.[24]Munyima dhomayuwa gha, mukadidhiko dyendi Elizabeth gha kariere nodira, ghure tughonda kwoko mbadi gha monekire kwawanu. Gha ghambire eshi [25]"eyi ne yo ghana ni rughanena Fumu muneke dhendi yoyishi ghana shana kunidimukitha kwawanu."[26]Mukaghonda koghukwoko nokofotji, Nyambi gha tumine muengeli Gabriel mudoropa dhomuGalilee dhodina Nazareth, [27]kwa mbuyamba ghodjaho yu ghapwa kwandekera kwa katughuru gho dina Joseph, gho kerekandongo waDavid, dina dyo mbuyama yu ne Mary. [28]MuEngeli gheyire kwendi no gha ghambire eshi "Ghurumere, ghuna wana neke kwaNyambi, Fumu noye ghadi." [29]ene aye gha hakamanine no mbadi gha tjwathanine eshi dirumeritho munye dyo kemo.[30]MuEngeli gha mu tongwere eshi "mbadi ghu yape, Mary, ghuna wana neke kwaNyambi. [31]Mbo ghuna kara no dira no mbo ghuna wana mwana ghokatughuru. Mbo ghu mu te 'Jesus.' [32]Mbo ghana kara muhungani no mbo hana mwitha eshi mwana Shokuru. Fumu Nyambi mbo ghana mu pa thipuna thoghufumu thakerekandongo wendi David. [33]Mbo ghana raghura diko dyaJacob kuroreya, ghufumu wendi ne wapira mahurero."[34]Mary ko kuhutha kwendi eshi "Ngepi keho mbo yi hokoka, ame ne mbadi na kara rumweya na katughuru?" [35]MuEngeli naye gha huthire eshi "Mupepo ghokupongoka mbo gha neya papoye, ngcamu dhaShokuru nadho mbo dhi neya poye. Apa mbo gha pwa kushamuruka mwanuke yu ghokupongoka mbo hana mwitha eshi Mwana Nyambi.[36]Thiro thoye Elizabeth naye ghadi no dira dyomwana ghokatughuru mughukurupe wendi. Aye ne ghadi notughonda kwoko-fotji, aye ne gha karire mbadi wa kureta. [37]Yoyishi kwaNyambi ne mbadiko tho kupira kuhokoka." [38]Maria kokuhutha kwendi eshi "Nomupika Nyambi me. Yi hokoke thika di ghuna yi ghamba." munyima muEngeli po gha muthiyire.[39]Munyima, Mary po gha yendire kumarundu muditunga diya, mudoropa dhomu Judea. [40]Ghengenine mudighumbo dyaZachariah gha ka rumerithepo Elizabeth. [41]Paruvedhe rofotji, apa Elizabeth gha yuvire dirumeritho dyaMary, mwanuke ghomudira dyendi gha reghire, Mupepo Ghokupongoka gheyira mwaElizabeth.[42]Elizabeth gha kuyererire eshi "ghufumane pakatji kawakathi, gha fumane yu ghadi mudira dyoye. [43]Pamurandu munye yina hokoreka eshi nyina Fumu wange ne gha neya kwange? [44]Yoyishi apa na yuvu dirumeritho dyoye ne, mwanuke ghomudira dyange ne ghana reghi no ghana shamberera. [45]Gha fumane mbuyama yu gha tawa mayarithero gho yinu yi ha mu tongwere yo kutunda kwaFumu."[46]Mary kokuhutha eshi "Mudhimu wange ghuna kukugha Fumu, [47]no ghuna shamberera mwaNyambi Mukomononi wange.[48]Yoyishi aye gha monine kunyanda kwamupikendi ghombuyamba. Kutunda pano, hanu waheya mbo hana nitha eshi na fumana. [49]Yoyishi mukangcamu dhodhiheya gha ni rughanena yinu yoyikuru, dina dyendi dya pongoka.[50]Neke dhendi kuyerana kwaheya ho kutenda mahimeno ghendi. [51]Gha neghedha ghutanavu no dyoko dyendi; gha mana kuhanya hakakukuyeyura muyighayara yomumitjima dhawo.[52]Gha shwayitha hafumughana payipuna yawo no kuturapo hakakunyanda. [53]Gha pa hakakunyanda yinu yoyingi ene hatungine kuwathiya haka yende nyara-nyara.[54]Gha ghamwena Israel mupikendi, no kufera neke [55](thikadi gha tongwerire hakerekandongo wetu) Abraham no hanendi waheya kare kuroruheya."[56]Mary gha karire tughonda tuhatu naElizabeth kughutho gho kuhuka kudighumbo dyendi. [57]Ruvedhe rwaElizabeth rokureta rwakuminepo, gha retire mwanuke ghokatughuru. [58]Hakamukunda nohapendi ha mu shambererithireko apa ha yuvire eshi Fumu gha ferere neke.[59]Mudiyuwa dyokwoko no dyoghuhatu, ha retire mwanuke yu kumakeneno. Ha shanine kumuta 'Zachariah' dina dyawihe, [60]ene nyina gha ghambire eshi "Tuna kumuta John." [61]Ha muhuthere eshi "Mbadiko mwapoye gho dina di."[62]Ha rughanithire yidimukitho hepure wihe eshi ngo dina munye ghana shana ha mu te. [63]Ghepurire ko diwe dyokutjangera no gha tjangire po eshi "Dina dyendi ne John." Waheya ha tetukire kuthihokoka thi.[64]Paruvedhe roro rofotji kanwa kendi ka yandhurukire no rudimi rwendi rwa pwire kushutura. Gha ghambire no kukugha Nyambi. [65]Hakamukunda wawo ha yapire. Yihokoka yi ya kuhanyene muditunga dyodiyeha dyaJudea. [66]Waheya wa ha yuvire yihokoka yi ha vungutire mumitjima dhawo eshi "Mwanuke yu ne dye mbo gha kara?" yoyishi dyoko dyaFumu dya karire nendi.[67]Wihe Zachariah wa mu yarire Mupepo Ghokupongoka no gha pumbire eshi [68]"Gha fumane Fumu, Nyambi waIsrael, yoyishi gha neya mukutughamwena no ghana kumithamo makomweneno ghohanu wendi.[69]Ghana reta nyiha dhomakomweneno ghetu mudiko dyamupikendi David [70](thikadi gha ghambire kupitera mwa porofeta wendi hokupongoka hokarekare), [71]makomweneno kwawakanore dhenu nawaheya wa ha tu nyenga.[72]Mbo ghana rughana thikadyo mu kuneghedha hatukuru wetu neke no kukutha thiturithapo thendi thokupongoka, [73]medhero ghendi kwawihetu Abraham. [74]Gha turirepo eshi, munyima dho kutukomonona kwawanyathi wetu ne mbo tuna mukarerapo noghutjima [75]mughupongoki noghuhungami kuroruheya. [76]Kemo, nowe, mwanuke mbo hana kwitha eshi muporofeta waShokuru, mbo ghuna yendi kughutho waFumu mu kumuroyithera mayira ghendi, kuroyithera hanu kumwiyero wendi, [77]kutapa ghudimuki ghomakomweneno kwawanu wendi kupitera muma thiyerero ghomaharwero ghawo.[78]Eyi mbo yi na hokoka pamurandu ghoneke dhodhikuru dhaNyambi wetu, pamurandu gho neke dhi kuva kodiyuwa kuneya mu kuna tu ghamwena, [79]no kutapa munyenge kwawa hahungumana mudikokore no mumumvure ghoyifa. Mbo ghana yi rughana mu kutuneghedha ndhira dhothiraro.[80]Mwanuke yu gha kurire no gha tanarire papupepo, aye gha karire mumamboyeya kare diyuwa dyokwiya no gha moneke kughutho waIsrael.

2

[1]Ruvedhe ruya, Caesar Augustus gha tapire marawero gho kutara hanu kaye kokaheya. [2]Roghokutanga kutara hanu waheya mumayuwa ghoghunguvuru waQuirinius muditunga dyaSyria. [3]Hanu waheya ha hakukahukire mumadoropa ghawo kuditjango dyothivarero thi.[4]Joseph naye gha tundire muGalilee, mudoropa dhaNazareth gha yende muJudea, mudoropa dhaDavid dhodina Bethlehem, yoyishi aye ne mukanunderero dhodiko dyaDavid. [5]Gha yendire pofotji naMary

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kuditjango di, mbuyama yu hapwire kwandekera kwendi aye karo gha karire nodira.[6]Ruvedhe romushamurukero rwa kumine po oku awo shime muBethlehem. [7]Gha wanine mwanuke ghokatughuru, mbedi dhendi, gha mu dhingerire dikehe no kumutura muwato gho kunwena ngombe, yoyishi mbadi ha wanine ndhugho.[8]Pa karire hadithi muditunga diya wa ha karire mumapya, kuna kukunga ndjwi dhagho ghuthiku. [9]MuEngeli waFumu gha monekire kwawo no ghuyerere waFumu wakarire nawo, ene awo ha yapire thikuma.[10]MuEngeli gha wa tongwerire eshi "Mbadi mu yape, yoyishi na mu retera mbudhi dhodhiwa dho kureta yishamberera yoyikuru kwawanu waheya. [11]Mukomononi ne hana mu shamuruka dyarero mudoropa dhaDavid! Yodiye Kristus ghoFumu! [12]Muna ka wana thidimukitho thino: nanyi mu ka wane mwanuke muwato ghokunwena ngombe hana mu dhingerera dikehe[13]kapupi kamanana kokumoneka mbunga dhawaEngeli ghu kugha Nyambi eshi [14]"'Gha fumane Nyambi, pakaye pakare thiraro mukatji kawanu awa hana kumushambereritha."[15]Munyima dho kuhuka haEngeli, hadithi wa hakuyongire eshi "Tu yende kuBethlehem tu ka mone thihokoka thi ghana tu tongwera Fumu." [16]Ha tambukire wangu no ha ka wanine Mary, Joseph namwanuke ghana rara muwato ghokunwena ngombe.[17]Munyima dhokumona mwanuke, ha tongorire eyi hawa tongwere haEngeli yokuhatera kwamwanuke yu. [18]Waheya wa ha yuvire yi ha ghambire hadithi ne ha hakamanine thikuma. [19]Mary ne gha kundhundhire yi gha yuvire mumutjima wendi. [20]Hadithi ha hukire ghukugha Nyamba kuyoyiheya yi ha yuvire no kumona thika di ha yi wa tongwerire.[21]Munyima dhodikeneno, ha mu tire dina Jesusi, dina di gha mu tire muEngeli oku yene nongagharo temba.[22]Apa gha pwire mayuwa ghomakenithero ghendi, kukutha miragho dhaMosesi, ha mu retire mutempeli muJerusalem kughutho waNyambi. [23]Thikadi yapwa kutjanga mumiragho dhaFumu eshi, "Keheyu mbedi ghokatughuturu mbo ghana mu tungeka kwaFumu." [24]Ha tapire muyambo thikadi yapwa kutjanga mumiragho dhaFumu "Makutji mawadi ngambi maputukuwaghana mawadi"[25]MuJerusalem mwakarire katughuru ghodina Simeon ghomuhungami yu gha tatererire mahengawero ghaIsrael, Mupepo Ghokupongoka gha karire papendi. [26]Mupepo Ghokupongoka gha mu dimimukithire eshi mbo ghana mono Kristusi waFumu kughutho gho kufa.[27]Mupepo Ghokupongoka gha muneghedhire no gha yendire mutembeli. Mwanuke Jesus ha mu retire mutembeli no ha tende kukutha thitjo thomiragho. [28]Gha mu dhamunine ghukugha Nyambi eshi, [29]"Mupikoye kukona gha yende muthiraro, Fumu, kukutha matoyedhero ghoye.[30]Na mono makomweneno ghoye, [31]agha ghuna royitha kughutho wawanu waheya: [32]Thishe thomahokwero kwahayidena no ghuyerere kwawanu ghoye hakaIsrael."[33]Wihe nanyina ha hakamanine koyi gha ghambire yo kuhatera kwendi. [34]Simeon ghawa tungekire no gha tongwere Mary eshi "Oyu mwanuke ne gha pwa kutorora kumawero no matanerero ghohanu hohengi muIsrael no thidimukitha kwawa ha shwena- [35]thimende thina kuna kutwa mudhimu ghoye podiyo eshi yighayara yomitjima dhawanu yipwe kuhokora."[36]Muporofeta ghombuyama ghodina Anna naye mo gha karire. aye ne mwana Phanuel ghonunderero dhodiko dyaAsher. Mbuyama yu ne gha kuruparire thikuma. Gha karire myaka kwoko-wadi pofotji nakatughuru wendi munyima dhoghumadjaho wendi, [37]ene mudhike ghure ghomyaka makumi-kwoko nomahatu no myaka ne. Kehepano yene nga karanga mutembeli kudhirerekedha no nokuraperera ghuthiku nomutenya. [38]Paruvedhe roro rofotji gha henyine kwawo no gha tangire kutumera Nyambi no gha ghambire yokuhatera yu mwanuke kwakeheyu gha taterera mashutwero ghaJerusalem.[39]Apa ha manie yoyiheya yi heyere kukutha miragho dhaFumu, ha hukire mudoropa dhawo dhaNazareth muGalilee. [40]Mwanuke gha kurire, gha tanarire, gha kurire mughunyanyami no neke dhaNyambi dhakarire pendi.[41]Hakuru wendi nga ha yendanga kehe mwaka kuJerusalem kuthirika thoPassover. [42]Apa gha karire nomyaka dikumi nodhiwadi, ha yendire kuthirika thi thikadi tha karire thitjo thawo. [43]Hemanine ha huke kudighumbo munyima dho ka karako mayuwa ghokurikanya. Mwanuke Jesus gha thiyarire muJerusalem ene hakuru wendi mbadi ha yi dimukire. [44]Ha ghayarire eshi naye kuna kwiya munyima dhawo pofotji nawa ha yendire nawo, ha yendire ghure ghodiyuwa. Ha tangire kumushana, hepurire hapawo nawa yendhawo.[45]Ha mu shanine ene mbadi ha mu wanine, ha hukire kuJerusalem ha ka mu shane. [46]Munyima dhomayuwa mahatu, ha ka mu wanine mutempeli ghana hungumana pakatji kawahongi kuna kuwategherera no kuwepura mepwero. [47]Waheya wa ha muyuvire ha tetukire kumahuthero ghendi.[48]Ha yapire apa ha mu monine. Nyina ko kughamba eshi "pamurandu munye ghuna tu tendera kemo? name nawiho ne tuna ghaya kukushanashana." [49]kokuhutha kwendi eshi, "Pamurandu munye muna ni shanena? mbadi mwa dimuka eshi na kona kurughana yirughana yaTate ndi?" [50]ene mbadi ha tjwathanine yi gha tambire.[51]Gha hukire nawo kuNazareth no gha karire mwanuke ghomutumanithi. Nyina pakuyimona no kuyitura mumutjima wendi. [52]Gha kurire shime mumaghano nopayirama, Nyambi nawanu ha mu hakire.

3

[1]Mumwaka ghodikumi nokwoko ghoghuraghuri waTiberius Caesar- oku Pontius Pilate ne nguvuru ghomuJudea, Herod ne fumu ghoIturaea naTrachonitis, Lysanias yene fumu waAbilene, [2]oku Annas naCaiaphas ne shime hapristeri hohakuru- Nyambi gha tumine John mwanaZechariah mumamboreya.[3]Gha yendire mikunda dhodhiheya dhopepi naJordan ghuyaghura diyoyero dyomapirukero nomathiyerero ghomaharwero.[4]Thikadi ya pwa kutjanga mumbapira dhamuprofeta Isaiah, "diywi dyoyu ghana kwitha mumamboreya, 'Royithe ndhira dhaFumu, ghorore mayira ghendi. [5]Kehe muronga mbo ghuna pu kututhera, kehe dirundu mbo dina pu kumbandangedha, mayira ghomaheya mbo ghana pu kughorora nomambombwera mbo ghana kara mayira, [6]hanu waheya mbo hana mona makomweneno ghaNyambi.'"[7]John gha tongwere wa heyire kwendi kudiyoyero eshi "Amwe hana yiyoka! Yidye ghana mu yapitha mutjire ghupata ghuna kwiya?[8]Mwa kona tango kuneghedha mbuyo eshi muna piruka, mbadi mu ghayare eshi 'Abraham ne wihetu,' yoyishi Nyambi ne kukona kutjindja gha mawe gha kare hana Abraham.[9]Kamo hana ka tura kumidhi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dhoyitondo. Kehe thitondo dhokupira kwima mbuyo dhodhiwa hana kuthiteta no kuthivukumena mudiraradiro."[10]Hanu ha mwipaghurire thikuma, "Yinye keho sho tu rughane?" [11]Gha wa huthere eshi, "Oyu ghadi noyivata yiwadi gha pe ko yu ghana piri, oyu ghadi noyidya naye gha rughane kemo."[12]Haketethi heyire kudiyoghero no hepurire eshi, "Muhongi, nyinye sho tu tende?" [13]Gha huthire eshi "Mbadi mwa kona kushimba mutero kupitakana edi hana mu rawera mu ka shime."[14]Hakayita hamweya nawo ha mwipurire eshi, "Atwe ne yinye sho tu rughane?" Gha wa huthere eshi, "Mbadi mwakona kushimba manyinga ghawanu mungcamu, mbadi karo mwa kona kurundera hanu. Mu tambure ndjambi dhenu."[15]Hanu ha tatererire mwiyero waKristus, ha kundhundhire mumitjima dhawo eshi John kukona gha kare yodiye Kristus. [16]John ghwahuthere eshi, "Ame kuna kumuyogha nomeyu, ene yu ghana kwiya ghokupitakana me, makuha ghendi mbadi na roghera kughashutura. Aye mbo ghana muyogho naMupepo Ghokupongoka nomudiro.[17]Ghadi no thikuro munyara dhendi kuna kukomba thindanda gha ture mavumbukiro muthishete thendi. Mungu ghana ka ghu tumekera nomudiro ghopira kudhimana."[18]Nomatjokedhero ghomengi, John gha yaghurire mbudhi dhodhiwa kwawanu. [19]Munyima dho kukutununa Herod pamurandu gho kuyeka mbuyama waminendi Herodias noghuyi ghoghuheya ghu gha rughana, [20]kupakerera yinu yoyiheya yi, Herod gha tjaperire John mukashitiko.[21]Munyima dho kuyogha hanu waheya, Jesus naye gha mu yoyire, oku aye shime kuna kuraperera, diwiru dya yandhurukire, [22]Mupepo Ghokupongoka gha temberere papendi yira dikutji nodiywi dya shwayire mudiwiru eshi, "Oyu ne mwanange na haka. Na shamberera thikuma mumwendi."[23]Jesus gha tangire thirughana thendi nomyaka makumi mahatu. Aye ne mwana (kukutha edi ha ghayarire hanu) Joseph, ghomwana Heli, [24]mwana Matthat, gho mwana Levi, mwana Melchi, gho mwana Jannai, gho mwana Joseph.[25]Joseph gho mwana Mattathias, gho mwana Amos, gho mwana Nahum, gho mwana Esli, gho mwana Naggai, [26]gho mwana Maath, gho mwana Mattathias, gho mwana Semein, gho mwana Josech, ghomwana Joda.[27]Joda ne mwana Joanan, gho mwana Rhesa, ghomwana Zerubbabel, ghomwana, ghomwana Salathiel, ghomwana Neri, [28]ghomwana Melchi, ghomwana Addi, ghomwana Cosam, ghomwana Elmadam, ghomwana Er, [29]ghomwana Joshua, ghomwana Eliezer, ghomwana Jorim, ghomwana Matthat, ghomwana Levi.[30]Levi ghomwana Simeon, ghomwana Judah, ghomwana Joseph, ghomwana Jonam, ghomwana Eliakim, [31]ghomwana Melea, ghomwana Menna, ghomwana Mattatha, ghomwana Nathan, ghomwana David, [32]ghomwana Jesse, ghomwana Obeb, ghomwana Boaz, ghomwana Salmon, ghomwana Nahshon.[33]Nahshon ghomwana Amminadab, ghomwana Admin, ghomwana Arni, ghomwana Hezron, ghomwana Perez, ghomwana Judah, [34]ghomwana Jacob, ghomwana Isaac, ghomwana Abraham, ghomwana Terah, ghomwana Nahor, [35]ghomwana Serug, ghomwana Reu, ghomwana Peleg, ghomwana Eber, ghomwana Shelah.[36]Shelah ghomwana Cainan, ghomwana Arphaxad, ghomwana Shem, ghomwana Noah, ghomwana Lamech, [37]ghomwana Methuselah, ghomwana Enoch, ghomwana Jared, ghomwana Mahalaleel, ghomwana Cainan, [38]ghomwana Enos, ghomwana Seth, ghomwana Adam, ghomwana Nyambi.

4

[1]Jesus ghamwingenine Mupepo Ghokupongoka, munyima dho kutunda kurware rwaJordan no gha mu twarire kumamboreya, [2]Satani gha mu yerikire ghure gho mayuwa makumi nomane agha gha karire mumamboreya. Gha dhirerekire apa ghaka karire mumamboreya no gha yuvire ndhara munyima dhomayuwa ghaya.[3]Satani gha tongwere eshi, "Ngeshi ghomwana Nyambi ne, thitunune gha mawe ghakare ghuroto." [4]Jesuss gha huthire eshi, "Yapwa kutjanga, 'Munu mbadi wa kupara ghuroto pithagho'"[5]Satani gha twarire Jesus kuwiru no gha mu neghedhire ghufumu ghoghuheya ghokaye muruvedhe rorupu. [6]Satani gha ghambire eshi, "Ni na ka kupa ngcamu noghuwa ghoghuheya, yoyishi ha yi ni pa, name kukona kuyitapa kwakeheyuno na himi. [7]Ni na ka yi kupa ngeshi ghu tongamene kughutho wange ghuni kughe."[8]Jesus gha mu huthere eshi, "Yapwa kutjanga, 'Mbo ghuna kughu Fumu Nyambi ghoye, yoyiye pithendi wa kona kukarera.'"[9]Satani gha twarire Jesus muJerusalem no kumutura pawiru dhotembeli, kokumutongwera eshi, "Ngeshi ghomwana Nyambi ne kukuthiyerere ghuwe. [10]Yapwa kutjanga eshi, 'Mbo ghana rawera haEngeli wendi no ha kukunge,' [11]no, 'mbo hana kuyeyura mumoko ghawo, podigho eshi mbadi ghuna ka were padiwe'"[12]Mu kumuhuthera, Jesus gha ghambire eshi, "Yapwa kughamba, 'Mbadi wakona kuyereka Fumu Nyambi ghoye.'" [13]Satani gha manine kuyereka Jesus munyima ko kumuthiya gha ka yende kare ruvedhe rokurandako.[14]Jesus gha hukire kuGalilee mungcamu dhaMupepo Ghokupongoka, mbudhi dho kuhatera kukwendi dha kuhanyine mumikunda dhokuthiyarako. [15]Gha tangire kuhonga mumasinagoge, hanu waheya ha mu kuyire.[16]Gheyire kuNazareth, omu gha kurera, thikadi tha karire thitjo thendi, gha yendire musinagoge mudiyuwa dyoSabata no gheyukire kutoya wima. [17]Ha mu pire rukwaro rwamuporofita Isaiah. Gha fikurire rukwaro ru apa ha tjanga,[18]"Mupepo waFumu ne papange ghu di, yoyishi gha ni tungeka ni tware mbudhi dhodhiwa kwawahepwe. Gha ni tuma mukutongwera mashutukero kwawa ha kwata, hamikunga ha mone no kushutura hapika, [19]no kutongwera mwaka ghoneke dhaFumu"[20]Gha fikire rukwaro no kurutapa kwamughamweni, munyima ko kuhungumana. Waheya wa hakarire musinagoge ha mu kengurure. [21]Gha tangire kughamba nawo, "Dyarero ne muna yuvu mayarithero ghomatjangwa." [22]Waheya ha ghambire yoyiwa kuhatera kukwendi no ha tetukire kumanando ghoneke agha gha ghambire, no hepurire eshi, "Mbadi mwanaJoseph yu ndi?"[23]Ghawa tongwere eshi, "Shemwa mbo muna ni tongwera dino dithaghano, 'Nganga, kwirukithe ghothinda. yoyiheya yi twa yuva wa tenda muCapernaum, tende kemo mudoropa dhoghukakoghatji koye.'" [24]Ene gha ghambire eshi, "Ghushemwa na kumutongwera, mbadiko muporofeta yu ha tambura mudoropa dhoghukakoghatji kendi.[25]Ghushemwa na kumutongwera, hengi hadidhi hakarire muIsrael ruvedhe rwaElijah, apa kwapwire kuyandhera kwiwiru ghure ghomyaka dhihatu notughonda kwoko nokofotji, diyerenge dyeyire pamuve. [26]Elijah mbadi gha mu tumine kwawaheya,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ene kwa Zarephath, mudidhi ghomuSidon. [27]Hengi hanu ha korwire yinondwe ruvedhe rwaElisha ghomuporofeta, ene mbadi waheya herukire, Naaman pithendi ghomukaSyria."[28]Hanu waheya musinagoge ha patire apa ha yuvire yinu yi. [29]Hemanine no ha mu thiyenekire gha shwaye mudoropa, ha mu twarire kughuhuraghodirundu dyodoropa dhawo, podigho eshi ha ka mu thindeke. [30]Gha pitire mukatji kawo gha yende kudyango dimweya.[31]Gha yendire kuCapernaum, doropa dhomuGalilee, no gha tangire kuwahonga muSabata. [32]Ha tetukire thikuma kuyihonga yendi, yoyishi gha ghambire nongcamu.[33]Musinagoge mwakarire katughuru yu gha karire no mupepo wasatani, gha kuyererire thikuma eshi, [34]"Ah! yinu munye tuna kutendi, Jesus ghomukaNazareth? Ghu neya no tu hanyaghure ndi? Na ku dimuka eshi yowe dye--Mupongoki waNyambi!"[35]Jesus gha tjidhire mupepo ghu wasatani eshi, "Porere! Shwaye mumwendi!" Munyima dhokuvukumena katughuru yu pakatji kawanu, mupepo wasatani wa shwayire mumwendi, ene mbadi wa mu remekire. [36]Hanu waheya ha tetukire no ha twarire kughutho kuyighambaghura mukatji kawo. Ha ghambire eshi, "Manando munye gha? Kurawera mupepo dhodhimango nongcamu, nadho kokushwagha." [37]Mbudhi dhokuhatera kwendi dha tangire kukuhanya mumikunda dhokuthiyarako muditunga diya.[38]Jesus gha shwayire musinagoge no gha kengenine mudighumbo dyaSimon. Ngumwenya Simon gha korwire no ha mu kandererire po kwaJesus. [39]Ghemanine pepi nendi no kutjidha yikorwa yi no ya mu shwayire. Popo paruvedhe rofotji ghemanine no gha tangire kuwa yumbura.[40]Pakutokera kodiyuwa, hanu ha retire kwaJesus hakorwi hoyikorwa yokukutjakatjaka. Gha kambekire dyokodyendi pakeheyu no gha werure. [41]Mupepo dhimango dha shwayire mumwawo ghu kuyerera eshi, "Yowe mwanaNyambi!" Jesus gha tjidhire mupepo dhodhimango no mbadi gha dhi tawedhere dhi ghambe, yoyishi ha dimukire eshi yodiye Kristusi.[42]Mathikuthiku thikuma, gha yendire kudyango dyopithendi. Hanu ha mu shanine no heyire koko kudyango gha karire. Ha kondjire kumushweneka eshi mbadi gha wa thiye. [43]Gha wa tongwere eshi, "Na kona kuyaghura mbudhi dhodhiwa dhoghufumu waNyambi mumadoropa ghamweya ghomengi, yoyishi yo ghani tumena." [44]Gha twarire kughutho kuyaghura mumasinagoge ghomuJudea.

5

[1]Hanu ha kukongawedhire kwaJesus no ha tegherere kunando dhaNyambi, aye ghemanene kumbadi dhothiviya thaGennesaret. [2]Gha monine mato mawadi hana thekera mudiya dyothiviya thi. Haka kushana thi ha shwayire mo no ha karire hana kuyogha makwe ghawo. [3]Jesus gha dhinine muwato ghofotji ghopogho mawadi, wato waSimon no gha mu tongwere gha thekurure ha shwaye kudiya. Munyima, gha hungumanine muwato no gha hongire hanu.[4]Apa gha manine kughamba, gha tongwere Simon eshi, "Henyithe wato ghu popadhungi gho teghe makwe ghoye, nanyi ghu kwate." [5]Simon gha huthire eshi, "Fumu, tuna rughana ghuthiku ghoghuheya, ene mbadi tuna kwata, nanyi ni teghe makwe pamurandu eshi ghuna ghamba kemo." [6]Munyima dho kurughana kemo, ha kwatire thi dhodhingi, makwe ghawo gha tangire kutjinuka. Hethire hayendhagho homato ghamweya no ha wa ghamwene. [7]Heyire no ha yarithire mato ghomaheya kare gha tangire kurowera.[8]Apa gha yi monine Simon Peter, gha tongamenine kughutho waJesus ghughamba eshi, "Ni thiye ghuka yende, yoyishi nothiharuri me, Fumu." [9]Gha tetukire, thika wayeheya wa ha karire nendi apa ha kwatire thi. [10]Pakarire James naJohn, hanaZebedee, ghayendha Simon. Jesus gha tongwere Simon eshi, "Mbadi ghu yape, yoyishi kutunda pano, ghuna ka kwata hanu." [11]Munyima dho kuthekera mato ghawo, ha thiyire yoyiheya popo no ha mu kuthire.[12]Oku aye shime mudoropa dhimweya, katughuru ghoyinondwe naye mogha karire. Apa gha monine Jesus, gha kuvamine no kumukanderera eshi, "Fumu, ngeshi ghuna himi ne kukona ghuni kenithe." [13]Jesus gha ghorore dyoko dyendi, gha mu kwatire no gha ghambire eshi, "Na himi. Ghupwe kukenitha." Popo vene, yinondwe ya mu shwayire.[14]Gha mu rawere eshi mbadi gha ka tongwere keheyuno ene gha mu tongwere eshi, "Yende kwamupristeri ghuka tape muyambo ghomakenithero, kukutha marawero ghaMoses, mumamatjangwa."[15]Mbudhi dhokuhatera kwendi dha kuhanyine thikuma, no hanu hohengi heyire no ha yuve yihonga yendi no kuwerukira kuyikorwa yawo. [16]Ene kehepano ye nga wa thiyanga gha yende kumango gho pithendi gha ka raperere.[17]Diyuwa dimweya oku yene kuna kuhonga, pakarire hafarasayi nawahongi ghomiragho awa ha hungaminine po kutunda mumikunda dhomuGalilee, Judea naJerusalem. Ngcamu dhaFumu dhokwirukitha dha karire nendi.[18]Hatutughuru hamweya ha retire katughuru ghokughara yirama padisharo, no ha shanine ndhira dho kumwingeneka mwishi podighoshi ha mu ture kughutho waJesus. [19]Mbadi ha wanine ndhira pamurandu ghombunga dhawanu, ha dhinine pawiru dhondhugho no ha tendire ndhira edhi ha pitithere katughuru yu aye shime padisharo dyendi pakatji kawanu, kughutho waJasus.[20]Apa gha monine matawero ghawo, Jesus gha ghambire eshi, "Katughuru, maharwero ghoye ne ghana pu kuthiyerera." [21]Hakamarukwaro nawafarasayi ha tangire kwipura eshi, "Yidye yu gho kukutura mudyango dyaNyambi? Yidye karo gho kuthiyerera maharwero ngeshi mbadi Nyambi pithendi?"[22]Ene Jesus gha dimukire yighayara yawo, gha wa huthere eshi, "Pamurandu munye muna kukwipwera yi mumitjima dhenu? [23]Yipi yoyiredhu kughamba, 'Maharwero ghoye ghana pu kuthiyerera' endi kughamba eshi 'Wimane ghuyende'? [24]Podigho mu dimuke eshi Mwana Munu ne ha kara nongcamu pamuve dhokuthiyerera maharwero," gha tongwere katughuru ghokughara yirama eshi, "Ghushemwa na kukutongwera, dhamune disharo dyoye ghuyende kudighumbo dyoye."[25]Popo vene, ghemanine kughutho wawo no gha dhamunine disharo dyendi edi gha rarire. Munyima po gha yendire kudighumbo dyendi, ghu kugha Nyambi. [26]Waheya ha tetukire no ha kughire Nyambi. Hakarire nowoma ghughamba eshi, "Tuna mono yinu yokupitakana dyarero."[27]Munyima dhoyihokoka yi, Jesus gha shwayire padyango di no gha monine muketethi ghodinaLevi ghana hungumana kutende wamuketethi. Gha mu tongwere eshi, "Ni kuthe." [28]Levi naye ghemanine gha mu kuthe, kuthiya yinu yoyiheya.[29]Levi gha tamburire Jesus mudighumbo dyendi no thirika thothikuru. Pakarire haketethi hohengi no hanu hamweya wa ha karire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nawo kutishi awa gha dire nawo. [30]Ene hafarasayi nohakamarukwaro wawo ha shivanine kwawakathishongero wendi ghu ghamba eshi, "Pashanye muna kudyera nokunwa nawaketethi noyiharuri?" [31]Jesus gha wa huthere eshi, "Hanu hondjewandjewa ne mbadi ha nyanda nganga; ene awa hana kukorwa. [32]Mbadi neya kukwitha hahunga, ene yiharuri kumapirukero."[33]Ha mutongwere eshi, "Hakathishongero waJohn ne kuraperera no kudhirerekedha, no hakathishongero wawafarasayi nawo kurughana kemo. Ene hakathishongero woye ne kunwa nokudya." [34]Jesus gha wa tongwere eshi, "Yidye ghokukona kudhirerekedhitha hakareripo wakatughuru yu ghana kuyekitha oku ye ne nawo shime ghadi? [35]Ene mayuwa mbo gha neya apa mbo gha mu shwayitha mukatji kawo, ndani mbo hadhirerekedha."[36]Jesus gha wa tongwere mayedhekeritho. "Mbadiko gho kuteta thivata thendi thothipya podigho eshi gha roghithitheko thivata thendi tho kare-kare. Ngeshi ghana ka rughana kemo, kuteta thivata thothipya, thikehe thokuthivata thothipya mbadi thina kakurikanya nothivata thokarekare.[37]Mbadiko gho kurokera vinyu ghomupya mumapungwero-vinyu ghokarekare. Ngeshi ghana ka rughana kemo, vinyu ghomupya ghana ka payura mapungwero-vinyu gha, vinyu yu ghana ka notoka no kuyipitha mapungwero-vinyu. [38]Ene vinyu ghomupya gha kona kumurokera mumapungwero-vinyu ghomapya. [39]Mbadiko gho kushana kunwa vinyu ghomupya munyima dhokunwa vinyu ghomukurukuru, ghana kughamba eshi, 'Hasha yoyu ghomukurukuru.'"

6

[1]Mudiyuwa dyoSabata, Jesus gha pitere mudipya, hakathishongero wendi kututune no kudya mbuyo. [2]Ene hafarasyi hamweya ha ghambire eshi, "Pashanye muna kuraghanena yinu yi ha shweneka kurughana mudiyuwa dyoSabata?"[3]Jesus gha wa huthere eshi, "Mbadi mwa toya eyi gha rughanine David apa gha yuvire Ndhara, naye nawatutughuru wa ha karire nendi? [4]Gha yendire mundhugho dhaNyambi gha shimbire ghuroto ghomuyambo no gha dire ghumweya, no gha pire hatutughuru wa ha karire nendi nawo hadye, ngambi kemo eshi hapristeri pithagho ha tawedhera kudya ghuroto ghu." [5]Munyima koku wa tongwera eshi, "Mwana Munu ne Fumu ghoSabata."[6]Sabata ghumweya gha yendire musinagoge no gha ka hongire hanu. Pa karire katughuru gho kukukuta dyoko dyorudyo. [7]Hakamarukwaro nawafarasayi ha mu kenegere thikuma ngeshi kukona gherukithe mudiyuwa dyoSabata, podigho eshi ha kone kuwana ngcamu dho kumurundera. [8]Ene gha dimukire yighayara yawo no gha tongwere katughuru ghodyoko dyokukukuta eshi, "Wimane wiye pakatji kawaheya." Katughuru naye ghemanine.[9]Jesus gha wepurire, "Kuna kumwipura, pathinamuragho kurughuna ghuwa endi kurughana ghuyi mudiyuwa dyoSabata, kuparitha moyo endi kughuyipitha?" [10]Gha kengire kwawaheya no gha tongwerire katughuru yu, "Ghorore dyoko dyore." Gha rughanine kemo, dyoko dyendi dyerukire. [11]Ha patire no ha kuyongire mukatji kawo eyi mbo ha kona kurughana Jesus.[12]Mumayuwa agha yendire kudirundu gha ka raperere. Gha twarire kughutho kuraperera ghuthiku ghoghuheya kwaNyambi. [13]Apa dya vire diyuwa, ghethire hakathishongero wendi no gha tororire po dikumi nohawadi, awa karo ghethirire eshi hatumi.[14]Mena wo hatumi wa ne; Simon (oyu gha tire eshi Peter) na minendi Andrew, James, John, Phillip, Bartholomew, [15]Matthew, Thomas, James mwana Alphaeus, Simon yu hethire eshi Zealot, [16]Judas mwana James na Judas Iscariot oyu gha karire muheti.[17]Jesusi gha shurukire kudirundu nawo no ghemanine pamuve nombunga dhawakathishongero wendi, pofotji no mbungadhawanu homuJudea naJerusalem nawa ha kara kumbombwa dhomakuruviya gha Tyre naSidon. [18]Heyire mu kuna mu tegherera no kuwerukira kuyikorwa yawo. Hanu wa ha karire no mupepo ghoghumango nawo hapwire kwirukitha. [19]Keheyuno mumbunga dhi gha kondjire kumukwata, yoyishi ngcamu dhomerukithero ne mumwendi dha shwayire no gha werukithire waheya.[20]Gha kengire kwawakathishongero wendi no kughamba eshi, "Mwakafiyaghudhi mwe mwahepwe, yoyishi ghufumu waNyambi ne wenu. [21]Mwakafiyaghudhi mwe muna kufa ndhara pano, yoyishi mbo nekuta. Mwakafiyaghudhi mwe muna kudira pano, yoyishi mbo muna heki.[22]Mwakafiyaghudhi ngeshi hanu hana mu nyengi, kumushwayitha kuyinu, kumutharuka no kumunyatha eshi mwa yi pamurandu waMwana munu. [23]Mbo mu shamberere mudiyuwa dyo no kuregha ghushamberera, yoyishi mbo muna wana ndjambi dhenu mudiwiru, hatukuru wawo dyo ha rughanine haporofeta kemo.[24]Diguvo kukwenu mwatungi, yoyishi mwa wana kare mahengawero. [25]Diguvo kukwenu mwe mu nekuta pano, yoyishi mbo muna fu ndhara kunyima dhoruvedhe. Diguvo kukwenu mwe muna kuheka pano, yoyishi mbo muna kara muyindhivi no madiro munyima dhoruvedhe.[26]Diguvo kukwenu mwe, ngeshi hanu waheya kuna kughamba yoyiwa kuhatera kwenu, yoyishi hatukuru wenu dyo ha rughanine kwawaporofeta hombango kemo.[27]"Ene ni na kumutongwera mwe muna kutegherera eshi, hake hanyathi ghoye no rughane ghuwa kowa ha kunyenga. [28]Tungeke awa hana kukukuta no raperere po awa hana kukupetha.[29]Oyu ghana kungcambura kuditama dyofotji, mu pe dimweya. Ngeshi ghumweya gha shimbi thivata thoye, mbadi wa kona kushwena kutapa thivata thoye shime. [30]Tape kwa keheyuno ghana kukuromba, mbadi wa kona kumutongwera eshi gha ka thi huthe.[31]Thika di ghuna shana eyi sho ha kurughanene hanu, wa rughanene thikadyo. [32]Ngeshi we ne kuhaka hanu wa ha kuhaka pithagho, pamurandu munye mbo wanena ndjambi? Yoyishi hayiharuri nawo kuhaka awa ha wa haka. [33]Ngeshi ha ghu rughana ghuwa kowa hana kukurughana ghuwa, pamurandu munye mbo wanena Ndjambi? Yoyishi hayiharuri nawo kurughana kemo. [34]Ngeshi ha ghu tapa kwawa ghuna kurupera eshi mbo hana kuhuthera, pamurandu munye mbo wanena ndjambi? Hayiharuri nawo kutapa kwawayiharuri, podiyo eshi ha kuwane dhodho ndjambi dhofotji.[35]Ene mu hake hanyathi wenu no kuwarughana ghuwa. Tape, ene mbadi ghu kurupere eshi gha kuhuthere, no ndjambi dhoye ne mbo dhina kara dhodhikuru, no mbo muna kara hana waShokuru, yoyishi aye ne munongo kwawanu hokupira kutumera na wayi. [36]Mu kare noneke, yoyishi wihenu naye gha kara no neke.[37]Mbadi wa kona kuteterandhango, nowe mbadi mbo ha kuteterandhango. Mbadi wa kona kushweneka, no mbadi mbo ha kushweneka. Thiyerere po hamweya, nowe mbo ghuna

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

pu kuthiyerera.[38]Tape, nowe mbo hana kupa. Ndjambi dhoneke dhokupakerera nokuyarera mbo hana dhi notwera pamaghuru ghoye. Kehethino ghuna kurughanitha kwa ghumweya, mbo hana thi rughanitha kukoye.[39]Munyima gha wa tongwere thiyedhekeritho. "Mukunga ne kukona kukoka mukunga muyendhendi ndi? ngeshi kemo, waheya mbo hana weya mudikwina, endi mbadi mbo ha wera mo? [40]Mukathishongero ne mbadi mukuru kupitakana muhongi wendi, ene keheyuno apa mbo gha pwa kudeghura ne mbo ghana kara yira muhongi wendi.[41]Nye mwakukengera ku kapindhi kokambiru aka kadi mudiho dyamukuroye, ene kadi wakudimuka ethi thidi mudiho dyoye ghothinda? [42]Ngepi di shoghambe kwamukuroye, 'Mukurwange, ninge nikushwayithe thipara ethi thidi mudihodyoye,' oku we gho thinda kadi ghuna dimuka ethi thidi mudiho dyoye? Mwahayidena! Pakutanga shimbe thipara ethi thidimudiho dyoye, ndani poshomone thiwana mukushwayitha thipara mudiho dyamukuroye.[43]Mbadiko thitondo thothiwa tho kwima mbuyo dhokwora, kemo thikadyo eshi, mbadiko thitondo thokwora tho kwima mbuyo dhodhiwa. [44]Kehe thino thitondo kuthidimukitha kumbuyo edhi themanga. Mbadiko munu gho kuya ghukuyu kumakona endi mandjembere kuthitondo thimweya.[45]Munu ghomuhunga kuneghedha ghuwa wendi gho kutunderera eyi gha pungura mumutjima wendi ghoghuwa, no munu ghomuyi kuneghedha ghuyi wendi gho kutunderera moyi gha pungura mumutjima wendi. Aye kughamba eyi ya yara mumutjima wendi.[46]"Pashanye muna kunithera eshi, "Fumu, Fumu,' ene mbadi muna kukutha eyi na kughamba? [47]Keheyu munu gho kwiya kukwange no kuyuva manando no kughakutha, ni na ka mu tongwera eshi ngepi gha pitura. [48]Ghana kupitura na katughuru yu ghana kutenda ndhugho, oyu gha thimine mumuve no kushokekera ndhugho dhi padiwe. Apa dyeyire divavure, kapupo ka pumure ndhugho dhi, ene mbadi dha kunyungire, yoyishi gha dhi tendire thiwana.[49]Ene munu yu gho kuyuva manando ghange no kushwena kughakutha, aye ghana kupitura na katughuru yu gha shokekere ndhugho dhendi pamuve apa pa pira matatekero. Divavure dyeyire no kukupumura kundhugho dhi, dha wire popo no dha yipire thikuma."

7

[1]Apa Jesus gha manine kughamba yoyiheya yi gha ghambire awo hanu kuna kuyiyuva, gha ngenine muCapernaum. [2]Mukurughoyita ghumweya gha karire nomupika yu gha mu kutekerire thikuma, aye gha karire ghana kukorwa no tamba kufa. [3]Apa gha yuvire yo kuhatera kwaJesus mukurughoyita yu, gha mu tumene hakuru hohayuda mu kumwitha no gherukithe mupikendi. [4]Apa hana kumina kwaJesus ha mu kandere thikuma ghu ghamba, "Gha royera kuyimurughanena yi, [5]yoyishi gha haka ditunga dyetu, yoyiye karo gha tu tendera yu sinagoge."[6]Jesus gha yendire nawo mundhira dhendi. Apa gha kumine pepi no dighumbo, mukurughoyita yu gha tumine hayendhendi ha ka mutongwere eshi, "Fumu, mbadi ghu kughayithe ghothinda, yoyishi ame ne mbadi na yoyerera eshi wiye mudighumbo dyange. [7]Pamurandu gho kemo, shime karo mbadi na royerera mu kwiya koye, ene ghambe ngenyu nando, mupikange nanyi gheruke. [8]Name no munu yu gha kara no ngcamu dhomarawero, nawa kayita awa na piteritha. kukona kughamba koyu eshi, 'Kayende' naye gha kona ka yenda, kwa ghumweya eshi 'Wiye' naye gha kona kwiya, kwamupikange eshi, 'Rughane kemo' naye gha kona kurughana thikadyo[9]Jesus gha tetukire apa gha yi yuvire, no gha pirukire kumbunga edhi dha mu kuthire ghu ghamba eshi, "Ni na kumutongwera, matawero ghokemo ne mbadi na gha wana nomuIsrael temba." [10]Apa ha ka kumine kudighumbo wa gha tumine, ha ka wanine thipika yu ne gha neruka.[11]Kapupi kamanana, Jesus gha yendire mudoropa dhaNain, hakathishongero wendi nombunga dhi dha yendire nendi. [12]Apa gha kumine pepi no thero dyodoropa dhi, gha monine katughuru hana kutwara panunda oyu gha fire, aye ne yo mwana ghopithendi ghokatughuru panyina (ghomudhike), no hanu waheya homudoropa dhi ha karire nendi. [13]Apa gha mu monine Fumu, gha mu ferere neke thikuma no gha mu tongwere eshi, "Porere." [14]Munyima kokuyenda kwendi gha ka kwate pathitondo ethi ha mushimbere, awa ha mu shimbire hemanine. Gha ghambire eshi, "Katughuru, yowe na kutongwera, pinduke." [15]Mufu katughuru yu gha pindukire, kuhungumana no gha tangire kughamba, Jesus gha mu tapire kwanyina[16]Kuyapa kwaretire ghuwa kowahe, nohatwikere kukarera Nyambi, ghughamba, "Muporofeta hamurera mukatji ketu" no "Nyambi ghakengire pohanu wendi." [17]Odhi mbudhi kuhatera Jesusi dhakutapire muJudeya ghomuhe no matunga gho kukuhata. [18]Hakathishongero wendi hamutongwere yoyihe yinu. [19]Podiyo Johannesi ghethire hawadi hakathishongero nokuwatuma kwaFumu mukaghamba, "Owe ne yowe ghuna kwiya, endi twakona kukenga ghumweya?" [20]Apa heyire pepi naJesusi, hanu haghambi,"Johannesi gho mukaDiyoghero gha tumine kukwenu nokughanda, 'Yowe ghuna kwiya, endi twakona kushana ghumwe.'"[21]Muviri dhiya gherukithire hanu hohengi kutunda kumatjitju no yimweya nokutunda kumupepo dhodhimango, no kwawakunga ghawamonithire. [22]Jesusi ghahuthire no kughamba kukwagho, "Apa shomuyende mumandhira ghenu, mukatongore kwaJohannesi eyi muna mono no kuyuva. Hakunga kunakumona, harema kunakuyenda, hakayinondwe kuna kukena, hakakufa matwi kuna kuyuva, hanu wahafa kuna kawavumbura no hayumi, no hanyandi mbudhi dhomoyo kuna kuwatongwera mbudhi dhodhiwa. [23]Munu yu ghokudhira kushayeka kutawamumwange yoyishi yitenda yange ne ghayitungeka."[24]Kunyima namutumi waJohannesi ghayendire, Jesusi ghatangire kughamba kumbunga kuhatera Johannesi, "Nye muna yendera mumamburundu mukamone? Kambu kana kukunyunga kumupepo? [25]Ene nyemuna yendera panunda mukamone? Katughuru yu ghana vata yitere yoyirereya? Kenge, awa havatanga yitere yo ndhiro no kupara thiwana yira hafumu mumambara. [26]Ene nye muna yendera mukamone panunda? Muporofeta? Kemo, Amenakughaghamba kukwenu, no kupitakana muporofeta.[27]Oyu ne yodiye oyu hatjangire, 'Kenge, Ame kuna kutuma katumi wange kughutho gho rupara rwenu, oyu ghakumuroyithera ndhira dhenu mwe.' [28]Nakughamba kukwenu, mukatji kowo hareta hambuyama kadiko gho kupitakana Johannesi. Ene ngambi kemo yodiye gho mumbiru mughufumu waNyambi."[29](Apa hanu wahe hayiyuvire yi, kupakerera nohaketethi, hatawire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

eshi Nyambi ne muhunga, yoyishi hawayoyire no diyoghero dya Johannesi. [30]Ene haPharisee no hadimuki ho muragho hashwenine thitambo thaNyambi papawo, pamurandu eshi kadi hawayogha mwaJohanessi.)[31]''Kunye keho, ndani, kukona nirikanyithe hanu hoghuno muhoko? Nye hapitura? [32]Hadi yira hanuke hanakupepa mudyango dyomaghurithero, awa hana hungumana no kukwitha hathinda no kughamba, 'Tuna pepi membo kukoye, no kadi ghuna kini. Tunembi membo gho yifa, no kadi ghuna diri.'[33]Aye Johannesi ghoDiyoghero gheyire kadiko ghuroto no kunwa no vinyu, no ghuna kughamba, 'Ghakara no mupepo ghoghumango.'' [34]Mwana Munu gheyire ghudya no kunwa, no ghuna kughamba, 'Kenge, oyu mukakateri gho katughuru no mungorwi, muyendha waketethi no haharure!' [35]Ene ghudimuki ne haghukarera wahe kohanendi wahe.''[36]Pano ghofotji ghopawa Pharisee ghethire Jesusi ghadye nendi. Podiyo apa Jesusi ghengenine mundhugho dhamuPharisee, ghahungumane kutishi ghadye. [37]Kenge, pakarire mbuyama mudoropa oyu ghakarire thiharuri. Apa ghamonine eshi kuna kuhungumana kutishi mundhugho dhamuPharisee, podiyo ghakaretire kopi gho maghadhi gho kunuka thiwana. [38]Apa ghemanine kunyima dhendi pepi nomapadhi ghendi, ghudira, ghatangire kuyuritha mapadhi ghendi nomaruhodhi ghendi, no ghaghakuyure no huki dhendi dhokumutwi no ghancumitire mapadhi ghendi no kughawethera no maghadhi gho kunuka thiwana.[39]Apa haPharisee awa hethire Jesusi hamonine yi, ghaghayarire papendi, ghughamba, ''Oyu katughuru ngo muporofeta, ngo kukona ghadimuke dye no mbuyama munye oyu ghakumukwata, eshi yene thiharuri.'' [40]Jesusi ghahuthire no kughamba kukwendi, ''Simoni, nidi noyimweya nakughamba kukoye.'' Ghaghambire, ''Yighambe, Muhongi!''[41]Jesusi ghaghambire, ''Mukakutapa masherenyi ghumweya ghakarire no hakathikoroti wendi hawadi. Oyu ghofotji ghamukorotire madenarii matherekwoko, no ghumwe makumi kwoko. [42]Apa hadhirire kumufuta, ghawathigherere wahe. Podiyo, yupi ghakumuhaka thikuma?'' [43]Simoni ghamuhuthire no kughamba, ''Ame ne ngo yo ghapire yoyingi.'' Jesusi ghaghambire kukwendi, ''Ghuna kengi thiwana.''[44]Jesusi ghapirukire kwambuyama no kughamba kwaSimoni, ''Eyi ghumona yu mbuyama. Ame nangeni mudighumbo dyoye. Kadi wanipire meyu gho mapadhi ghange, ene ye ghana yuritha mapadhi ghange no maruhodhi no kughakuyura no huki dhendi. [45]Kadi wani ncumitire, ene kutunda pa neya mwishi kadi ghana shayeka kuncumita mapadhi ghange.[46]Kadi ghuna wethera mutwi wange no maghadhi, ene ghanawethera mapadhi ghange no maghadhi ghokunuka thiwana. [47]Podiyo nakughamba kukwenu mwe, maharwero ghendi, agha ghadi shimengi, ghana ghamuthigherera- yoyishi aye ghahakire thikuma. Ene ghofotji yu ghathigherera kamanana, kuhaka kamanana.''[48]Podiyo ghaghambire kukwendu, ''Maharwero ghoye ne ghanapu kuthigherera.'' [49]Awa hana hungumana pofotji hatangire kughamba kukwagho, ''Yidye yu gho kuningakuthigherera maharwero?'' [50]Podiyo Jesusi ghaghambire kwa mbuyama, ''Matawero ghoye ghana kwirura. Yende muthiraro.''

8

[1]Yahokokire popo kamanana kughutho Jesusi ghatangire kuyenda kumadoropa ghomakuru no kumikunda, ghuyuvitha no kughamba mbundhi dhodhiwa dhokuhatera kughufumu waNyambi. Awa dikumi no hawadi aghoghakarire, [2]pofotji nawambuyama hamwe awa hapwire kwirura kumupepo ghoghumango no mahamba: Maria oyu hethire eshi Magdalena, kutunda mudhimupepo kwoko nodhiwadi hadhitjidhire panunda; [3]Joanna, muna Chuza, Herod mukuru; Susanna; no hanu hohengi, awa, hatundire muyiwana, hatapire kuyinyanda yagho.[4]Oku mbunga dhodhikuru dhawanu dhakonganine, no hanu heyire kukwendi kutunda kudoropa yenda doropa, ghaghambire dithaghano: [5]''Ndjimi ghayendire ghakakune mbuto dhendi. [6]Oku yene pakukuna, dhimwe dhawerere kumbadi dhothitavura no hadhidjatire no mapadhi, no yinyunyi yomuwiru yadhingomongorire.[7]Dhimwe dhawerere mukatjikomughunga, no mughunga wakurire pofotji nombuto no wadhitjurire. [8]Ene dhimwe dhawerere mumuve ghoghuwa no dhamenine eyi yakarire dithere yikandho wingi.'' Kunyima Jesusi ghaghambire yi yinu, ghethire, ''Keheyuno ghakara no matwi ghokuyuva, gha yuve.''[9]Hakathishongero wendi hamwipure eyi yatambire matadhi gha. [10]Ghaghambire, ''Maghano gho ghudhindo gho ghufumu waNyambi haghutapa kukwenu, ene kwawamwe eyi nighamba mumathaghano, podiyoshi 'kumona ene kadi wakumona, no kuyuva ene kadi wakutjwathana.'[11]Pano eyi ne yoyitongora yoghano maghanekeritho: Mbutone nando dha Nyambi. [12]Edhi dho kumbadi dho ndhira ne awa hokuyuva, ene mupepo ghoghumango ghuna kwiya no kuna dhishimba nando kutunda kumutjima dhawopodiyo kadi hakutawe no kupara. [13]Edhi dho pamawe ne awa ho, pakuyuva nando, kudhitambura noruhafo. Ene kadi dhakara no mudhi; kutawa kamanana, no paruvedhe romayerekero awo kuwa.[14]Muto dhiya dhawerere mukatji ko mughunga ne hanu ho kuyuva nando, ene pakuyenda mundhira ghawo, hana kudhingomongora awa hakakudhipakera thinga no hatungi no hapepaghuri gho yipara, no mbuyodhapo ne kadi wakugora. [15]Ene mbuto dhi dhawerere mumuve ghoghuwa, awa ne hanu awa, kuyuva nando no ghushemwa no mutjima ghoghuwa, kudhikwata thiwana no kureta mbuyo no matateraro gho mawa.[16]''Kadikoyu ghokumuneka ramba no kumufika no thindeyindeyiendi kumutura mwishi dhoghudidi. Ene, ghanakumutura pokutura ramba podiyo keheyu gho kungena ghakona kumona thishe. [17]Kadiko yi yo kuhoreka eyi yakupira kudimukitha, endi keheyino yoghudhindo eshi kadi hakuyidimuka nokwiya kuthishe. [18]Podiyo tegherere thiwana, koyu gho kukona, yingi nanyi hakuyimupe, ene koyu ghapira, ngambi yu ghaghayaranga eshi ghakara nanyi ghaku yishimbekukwendi.''[19]Podiyo nyina no hakurwendi heyire kukwendi, ene kadi hakonine kukara nendi popepi pamurandi gho mbunga. [20]Hamutongwere, ''Nyoko nohakuroye hanemana panunda, hana shana kukumona yowe.'' [21]Ene Jesusi ghawahuthire no kughamba kukwagho, ''Nawe no wakurwange ne waya hokuyuva nando dhaNyambi no kuyitenda.''[22]Diyuwa dimwe ghangenine muwato nohakathishongero wendi, no ghaghambire kukwagho, ''Ninge mutuyende kuthambo diya dyo dikuruviya.'' Hatangire kuyenditha wato. [23]Oku wone pakuhinga wato ghakothire. Mupepo ghoghukuru weyirepadikuruviya, no wato wagho

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wakarire ghuna kungena meyu no hakarire mughukukutu.[24]Podiyo hakathishongero waJesusi heyire kukwendi no kuna mupindutha, ghughamba, "Mukuru! Mukuru! Tamba tufe!" Ghapindukire no ghashwenekire mupepo no mangumbi gho meyu, no ghashayekire, no ghakuturire. [25]No ghaghambire kukwagho, "Kupi matwero ghendu?" Ene hayapire no hatetukire, no hakwipurire hathinda, "Dye nane yu, eye kurawera ngambi mupepo no meyu, no yina kumutawa?"[26]Havuyire kuditunga dyawa Gerasene, kutjinana dikuruviya kutunda muGalileya. [27]Apa Jesusi ghadjatire pamuve, ghakuwanine na katughuru ghumwe kutunda mudoropa dhodhikuru oyu ghakarireno mupepo dhodhimango. Ruvedhe rorure kadi ghavata yitere, no kadi ghatungire mundhugho ene mukatji komambira.[28]Apa hamonine Jesusi, ghadirire nokuwa kughutho wendi no kughambano diywi dyodikuru, "Nye yo kukona ghutende nange, Jesusi, Mwana ghoMukuru Kuwiru Nyambi? Nakukanderera, wanitjitjupitha me." [29]Jesusi gharawere mupepo ghodidhiro mukutunda mwakatughuru. Ruvedhe rorwingi wamukwata, ngambi kengeshi hamughanga no menge no hamutura mukumukengerera, ghana tjoro menge ghendi no nanyi ghumuhinge mupepo ghoghumango mumuthitu.[30]Podiyo Jesusi ghamwipure, "Yowe dye dina dyoye?" Ghaghambire, "Legion," thingi dho mipepo dhodhimango dhangenine mumwendi. [31]Dhatwikere kumukumbera eshi ghadhituma mumamboreya.[32]Pano muraka ghoghukuru ghoyinguru wakarirepo ghuna kudya mumarundu. Mupepo wakumbere mukughutawedhera ghungene mwayo, no ghadhitawedhere. [33]Podiyo mupepo dhodhimango dhatundire mwakatughuru no kuyenda muyinguru, no muraka watambukire kughurumuka mudiviya no kurowera.[34]Awa hahayire yinguru hamonine eyi yahokokire, hatjirire nokatongora kuhatera yi mudoropa dhodhihe no kumukunda. [35]Podiyo hanu hayendire hakamone eyi yina hokoka, podiyo heyire kwaJesusi no kunamuwana katughuru omu watundire mupepo ghoghumango. Ghahungumane kumapadhi gha Jesusi, hamuvatekire no mumaghano ghendi ghomawa; no hayapire.[36]Awa hayimonine ghawatongwere ngepi katughuru yu wamuna mupepo ghoghumango edi ghana mwirura. [37]Podiyo hanu wahe homumukunda ghuya wa Gerasene hepurire Jesusi ghatundemo, awo hakarire no woma ghoghukuru. Podiyo ghangenine muwato podiyo hatange kuhuka.[38]Katughuru yu mu watundire mupepo ghoghumango ghakumbere ye mukumuninga ghayende nendi, ene Jesusi ghamutumine, ghughaamba, [39]"Huke kudimbo dyoye no katape thishupo tho yinu eyi Nyambi ghana kutendera." Katughuru ghayendire mundhira dhendi, ghukutapa mudoropa dhodhihe eyi Jesusi ghana tendi kukwendi.[40]Apa Jesusi ghakahukire, mbunga dhamtambure ye, no wahe hamutatere. [41]Mukenge, katughurugho dina Jairus, oyu ghakarire ghofotji wapawapiterithi gho synagogue, gheyire no ghawerere kumapadhi ghaJesusi, no ghamukumbere mukuyenda kundhugho dhendi [42]yoyishi mwanendi pithendi, mushengeteya gho myaka dikumi nodhiwadi, kuna kufa. Oku Jesusi mundhira, mbunga dhawanu dhamudhingire. [43]Podiyo mbuyama ghakarire po oyu ghapitire manyinga ghure ghomyaka dikumi nodhiwadi no ghatapire masherenyighendi ghomahe, no kadi ghakonine kumwirura keheyuno. [44]Gheyire kunyima dhaJesusi no ghakwatire kughuhura gho thivata thendi, popo kupita manyinga kwendi kwashayekire.[45]Jesusi ghaghambire, "Dye yu ghana ni kwata me?" Wahe hayikanane, Peter ghaghambire, "Mukuru, mbunga dhawanune dhinakudhingi no hana kwimanganyena." [46]Ene Jesusi ghaghambire, "Ghumweya ghana ni kwata me, ame nadimuka eshi ngcamu dhina tundumumwange."[47]Apa ghamonine mbuyama eshi kadi wakukona ghanyetuke, gheyire ghutututuma no ghawire kughutho wendi. Kughutho ghohanu wahe ghakutapire nye ghamukwatere no ngepi edi ghamwirrurepopo. [48]Podiyo ghaghambire kukwendi,"Mwanange, matawero ghoye ghana kwirura. Yende muthiraro."[49]Oku yene pakughamba, ghumwe gheyire kutundera mudighumbo dyamupiterithi synagogue, ghughamba, "Mwanoye ne ghana fu. Kadi mupethe muhongi karo." [50]Ene apa Jesusighayiyuvire yi, ghahuthire Jairus, "Kadi ghuyaoe; tawe ngenyu, no nanyi gheruke."[51]Apa gheyire mundhugho, kadi ghatawedhere keheyuno mukungena nendi, kutundithako Peter na Johannes naJames, na wihe mwanuke na nyina. [52]Pano wahe hakarire hana kudira ye mwanuke, ene ghaghambire kukwagho, "Mwadira; kadi ghana fu ene kuna rara." [53]Ene hamuhekire, ghudimuka eshi ghana fu.[54]Ene ghamushimbire ye panyara no ghethire, ghughamba, "Mwanuke, wi mane!" [55]Mupepo wendiwakahukire, no ghemanine popo. Ghawarawere mukamuwanena yimwe yokudya. [56]Hakuruwendi hahafire, ene ghawarawere eshi kadi hakatongwere keheyuno eyi yina hokoka.

9

[1]Ghethire wa dikumi no hawadi pofotjino kuwapa ngcamu no marawero gho kuhinga mupepo dhodhimango no kwirura mahamba. [2]Ghawatumine hakayaghure yoghufumu waNyambi no kwirura hakorwi.[3]Ghaghambire kukwagho,"Kadiko yi shomushimbe muruyendo- keheyino, kadiko ndjato, kadiko ghuroto, kadikomasherenyi, kadiko yitere yimweya. [4]Kehe dhino ndhugho mwakungena, mwakukare momo kate mwakutundemo.[5]Kehe kuno hakudhira kumutambura, apa mwakutunda mo mudoropa, kukukumune mbundu kumaghuru thikare thineghedhitho thokukutjaka nagho." [6]Podiyo hafungurukire no kuyenda kupita mumukunda, ghuyuvitha mbudhi dhodhiwa no kwirura kehe kuno.[7]Podiyo Herodesi ghayuvire yoyihe yi yahokokire, ghapimbanine, yoyishi ghayighambire ghumwe eshi Johannesi ghapindukire mukufa, [8]no hamweya haghambire eshi Elijah ghanamoneka, no shime hamwe eshi ghofotji ghopawa porofeta ghokare ghana vumbuka. [9]Herod ghaghambire," Ame natetire Johannesi. Dye yu gho kuhatera oyu nakuyuva gho yinu yo?" Podiyo ghayerekire kumumona.[10]Apa ha apostoli hakahukire, hana mutongwere yoyihe yi hatendire. Podiyo ghawa shimbire, no hayendire mughudhindo kudoropa dhaBethsaida. [11]Apa dhayiyuvire mbunga yinu yi, hamukuthire. Ghawa tambure no kughamba kukwagho kuhatera ghufumu waNyambi, no gherure awa hanyandire merukero.[12]Diyuwa dyakarire pepi noghuhura, nowa dikumi nohawadi heyire kukwendi no kughamba,"Mutume mbunga dhikayende eshi hayende kumikunda dhopepi kashana kokurara noyidya, yoyishi tudi twe kuno kopithetu." [13]Ene ghaghambire kukwagho,"Muwape keheyino yokudya." Haghambire,"Kadi tudi nokupitakana mughuroto makwoko no tuthi tuwadi-

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

shimengwa tuyende tukaghure yidya yowa hanu." [14](Hakarire hanu pepi no mayovi kwoko.) Ghaghambire kwawakathishongero wendi,"Mukare muna hungumana mumambunga ghohanu makumi kwoko."[15]Podiyo hatendire yi, hatendire hanu hahungumane. [16]Ghashimbire maghuroto makwoko no tuthi tuwadi, ghakengire mudiwiru, nokuyikandadheka no kughuyondaghura, no ghatapire kwawakathishongero mukutura kughutho gho mbunga. [17]Wahe hadire no hakutire, no oyi yathigharireko hayidhamune-dikumi no yiwadi yindeyindeyi yoyipindhi.[18]Yeyire oku Jesusi kuna kurapera papendi, hakathishongero hakarire nendi. Gha wepurire wo, ghughamba,"Nye dhi mbunga dhina kughamba eshi yame dye?" [19]Hamuhuthire"Johannesi gho muka Diyoghero. Ene hamwe kuna kughamba Elijah, no hamwe kuna kughamba eshi ghumwe ghomuporofete ghokare ghana kavumbuka."[20]Podiyo ghaghambire kukwagho,"Ene dye muna ghamba eshi yame dye?" Peter ghahuthire,"Kristusi gho Nyambi." [21]Ene ghawashwenekire thikuma mukutongwera yi kwakeheyuno, [22]ghughamba,"Mwana Munu ghakona kunyanda kuyinu yoyingi no kumushwena hakuru no hapristeri shokuru nawakamarukwaro, no nanyi ghakumupaghe no mudiyuwa dyo ghuhatu mboghana vumbuka."[23]Podiyo ghaghambire kukwagho wahe,"Ngeshi keheyuno ghana shana kwiya nange, ghakona kukushwena thinda no kushimba thikurushe thendi no kunikutha me. [24]Kehe yuno ghokukunga ghuparo wendi nanyi ghakughuyongarithe, ene keheyuno gho kuyongaritha ghuparo wendi pamurandu wange ghana kughutureka. [25]Ghuwa munye pamunu mukuwana yoyihe yokaye, ene kuyongaritha endi kukukungura thinda?[26]Keheyuno ghokufa honyi me no manando ghange,naye Mwana Munu nanyi ghakamufe honyi apa ghakakara mumangcamu gha Wihe no kwawa engeli hokupongoka. [27]Ene nakughamba ghushemwa, pohadihana kwimana pano awa hakudhira kuyereka yifa kughutho gho kumona ghfumu waNyambi."[28]Kunyima dhomayuwa kwoko no hahatu apa Jesusi ghamanine gha manando, ghashimbire Peter naJohannesi naJakobusi hayendire kudirundu hakaraperere. [29]Oku yene pakuraperera, rupara rwendi rwakutjindire, noyitere yendi yakutjindjire yoyikenu.[30]Kenge, hanu hawadi haghambire nendi, Moses na Elijah, [31]oyu ghamonekire mungcamu, kuna kughamba nendi kuhatera kuyenda kwendi, oyi ghakarire eshi tamba yikume kughuhura muJerusalema.[32]Pano Peter no wo hakarire nendi hakarire hana rara, ene apa hapindukire,hamonine mangcamu no hatutughuru hawadi awa hemanine nendi. [33]Thika di hayendire kutunda kwaJesusi, Peter ghaghambire kukwendi,"Mukuru, thiwana twe kukara pano. Ninge tutende mumvure dhihatu, ghofotji ghoye, ghofotji waMoses, ndani ghumwe waElijah." (Kadi ghadimukire eyi ghaghambire.)[34]Apa ghaghambire yinu yi, divuyi dyeyire no kuwafika wo, no hakarire hanayapa apa hengenine mudivuyi. [35]Diywi dyeyire kutunda mudivuyi, ghughamba,"Oyu ne Mwanange, oyu natorora; mutegherere kukwendi." [36]Apa diywi hadighambire, Jesusi ghakuwanine pithendi. Hakarire hana porera no kutongwera kadiko mugho mayuwa keheyino kuhatera yi hana mono.[37]Pano diyuwa dyokurandako, apa heyire kutunda kudirundu, mbunga dhodhikuru dhamuwanine. [38]Kenge, katughuru mumbunga ghadirire ghukuyerera, ghughamba, "Muhongi, nakukanderera kenge mwanange, aye ne yo mwanange pithendi. [39]Mone, mupepo ghuna shimbi marughaneno papendi no kudira; yina muretera ghakare no mandhingwe podiyo ghakare no difudhi kukanwa. Ghukukutu mukumuthiya no kumurughanitha ghumango. [40]Nakumbera hakathishongero ghoye mukuthigheneka haghushwayithe panunda, ene kadi hana kono."[41]Jesusi ghahuthire no kughamba,"Amwe mwakakupira kutawa no muhoko ghuhakuta, rure rokukuma kupi sho nikare nenu no kutura nenu? Murete mwanoye kuno." [42]Oku mungaghu pakwiya, mupepo ghoghumango wamuvukumine pamuve no wamuvukumine no mandhingwe. Ene Jesusi ghashwenine mupepo ghoghumango no gheruthire mungaghu yu, no ghamupire kwa wihe.[43]Podiyo wahe hatetukire kughukuru waNyambi. Oku wahe hana tetuka kuyoyihe yi ngatetanga, ghaghambire kwawakathishongero wendi, [44]"Ninge gha manando ghangene mumatwi ghenu: Mwana Munu nanyi hakumuhete mumoko ghawanu." [45]Ene kadi hatjwathane thighamba thi. Thakuhorekire kukwagho, podiyo kadi hadimukire yitongora yatho, no karo hakarire hanayapa mukwipura kuhatera thighamba thi.[46]Podyo dikanyi dyatangire mukatji kagho kuhatera eshi dye pakatji kagho ghakukara mukuru. [47]Ene Jesusi, ghudimuka ruhuthitho rwagho mumitjima dhawo, ghashimbire mwanuke gho mumbiru no kumutura kumutara wendi [48]no kughamba kukwagho,"Keheyuno gho kutambura yuno mwanuke mudinadyange, ghana nitambura; no keheyuno gho kunitambura, ghanatambura yu ghanituma me. Keheyu gho mumbiru mukatji kenu ne mukuru."[49]Johannesi ghahuthire,"Mukuru, tuna mono ghumwe ghana kuthineneka kushwayitha mupepo ghoghumango mudina dyoye no tuna mushweneka, yoyishi kadi ghatukutha twe." [50]"Kadi mumushaghekithe," Jesusi ghaghambire,"yoyishi keheyuno oyu ghana dhiri kumwimanganyena mwe ne wenu."[51]Apa mayuwa ghakokore pepi ye mukumushimba, ghaturire rupara rwendi mukuyenda muJerusalema. [52]Ghatumine hashimbi mbudhi kughutho wendi, no hayendire no kangena muSmaritan mukaroyitha yoyihe yendi. [53]Ene hanu kadi hamutambure ye yoyishi ghaturire rupara rwendi mukuyenda kuJerusalema.[54]Apa hakathishongero wendi haJakobusi naJohannesi hamonineyi, haghambire,"Fumu, ghuna shana turawere mudiro wiye pamuve kutunda mudiwiru no kuna wayungura wo?" [55]Ene ghathetukire no kuyiwashwenena, [56]no hayendire kumukunda ghumwe.[57]Oku wo ne pakuyenda kumbadi dhothitavura, "nanyi ni kukuthe kehekuno shoyende." [58]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Mambungu ghakara no makwina ghawo, no yinyunyi mudiwiru yakara no yitunguru yayo, ene Mwana Munu kadi ghadino kokuthatera mutwi wendi."[59]Podiyo ghaghambire kwaghumweya,"Nikuthe me." Ene ghaghambire,"Fumu, pakutanga nitawedhere tango ni kavumbeke tate." [60]Ene ghaghambire kukwendi,"Thiye hafu hakuvumbeke hathinda. Yoye ko we, yende no karoyithe kayenda no ghuyaghuyu gho ghufumu waNyambi."[61]Ghumweya ghaghambire,"Nanyi ni kukuthe, Fumu, ene pakutanga ninge ni kamorore waya nathighi kudimbo." [62]Jesusi ghamuhuthire,"Kadiko yu ghokuturanyara dhendi no kukenga kunyima gharoghera mughufumu waNyambi."

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

10

[1]Pano kunyima dhoyi yinu, Fumu gha kutire mathere kwoko no hamweya, no kuwatuma panunda hawadi kughutho wendi mukehe doropa no dyango oku thinda oku ghakarire ghana kuyenda. [2]Ghaghambire kukwagho,"Mukesho ne wingi, ene harughani ne hapu. Podiyo murombe Fumu gho mukesho ghatume harughani mumukesho wendi.[3]Muyende mundhira dhenu. Mumone, Ame kuna kumutuma mwe eshimwandjwighana mukatji ko mambungu. [4]Kadi mushimbe ndjato dho masherenyi, endi ndjato dhomuruyendo, endi yisandari, no mwamorora keheyuno mundhira.[5]Kehe dhino ndhugho mwakutangerera kungena, pakutanga mwakona kughamba, 'Ninge thiraro thikare modhi ndhugho!' [6]Ngeshi munu ghothiraro pwadi po, thiraro thenu nanyi thakuturumuthe papendi, ene ngeshi kadipo, nanyi thakumuhukere thinda. [7]Mwakukare mudhugho dhodho dhofofotji, kudya no kunwa eyi hakumupa, murughani ne mudyo kundjamb dhendi. Kadi mukayendaghure kutunda dighumbo yenda dighumbo.[8]Kehe muno mudoropa mwakungena, no kamutambura mwe, mwakadye keheyino hanamuturera kughutho wenu [9]no kerura hakorwi awa hakara ko. Mwakaghambe kukwagho,'Ghu fumu waNyambi ghuneya pepi nagho.'[10]Kehe pano gho kungena mudoropa no kadi hakumutambura mwe, mushwaghemo muyende mutundhira ghana no kughamba, [11]'Ngambi mbundu dho mudoropa dhenu edhi dhina kukukumuka kumaghuru ghetu kuna kudhikukumuna pamurandu wenu! Ene mudimuke yi: Ghufumu waNyambi ghuneya popepi.' [12]Nakughamba kukwenu eshi mudiyuwa dyomatheko nanyi hakuyitawedhere muSodom ndani modhiyadoropa.[13]Woe kukwenu, Chorazin! Woe kukwenu, Bethsaida! Ngeshi yoyikuru yirughana eyi gharughane mumwenu ghayitendire muTyre naSidon, ngo hapirukire karekare, kuhungumana muyitere no mututwi. [14]Ene nanyi nakuyitawedhere muTyre naSidon mumatheko ene kadi mwe. [15]Amwe, Capernaum, mwakughayara eshi ngahakamutambure mudiwiru? ka, nanyi hakamuhuthe pamuve kwaHade.[16]Kehe yu gho kumutegherera mwe kutegherera kukwange, noyu gho kumushwena mwe kushwena me kushwena yu ghanituma me."[17]Awa makumi kwoko nomawadihakahukire no kuhafa, ghughamba,"Fumu, ngambi mupepo ghoghumango ghuna kutapa kukwetu mudina dyoye." [18]Jesusi ghaghambire kukwagho, "Ame narorera Shatani ghakuwa kutunda kudiwiru yira mushoro. [19]Kenge, namupa mangcamu dhina nge, ndani mangcamu ghomahe ghawanyathi, no kadiko keheyino yakumuyuvitha tjitju. [20]Ngambi kemo mwahafa ngenyu poyi, eshi mupepo ghuna kutapa kukwenu, ene muhafe thikuma eshi mena kadi hana ghavumbeka mudiwiru."[21]Paruvedhe rofotji ghahafire thikuma muMupepo gho Kupongoka, no kughamba, "Nakukugha we, Tate, Fumu gho diwiru no kaye, yoyishi we wakungure yinu yi kwawanyanyami nokwawatjwathani no kuyinegha o kowa hadhira kukuhonga, yira hanuke hohambiru. Kemo, Tate, kemo yakarire thiwana kukuhafitha mumeho ghoye. [22]"Kehe yino yinu ghayitura mumwange Tate, no kadiko yu ghadimuka Mwana kutundithako Tate,no kadiko yu ghadimuka Tate kutundithako Mwana no woawa Mwana ghatorora kumunegha ye."[23]Podiyo ghapirukire kwawakathishongero wendi no kughamba mughudhindo, "Awa hatungeka ne awa hokumona yinu eyi mwamona mwe. [24]Nakughamba kukwenu, thingi thawa porofeta no ha fumu hashanine kumona yinu yi mwamonanga, no kadi hayimonine wo, no kuyuva yinu yi mwayuvanga, no kadi hayiyuvire wo."[25]Kenge, mudimuki muragho ghemanine podiyo ghamuyereke, ghughamba, "Muhongi, nye shonitende mukupinga ghuparo ghokuroruheya?" [26]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Nye hatjanga mumuragh? Ngepi di waghutoya?" [27]Ghatapire dihuthero no kughamba, "Mwakona kuhaka Fumu Nymbi wenu no mutjima wenu ghoghuheya, no mudhimu ghoghuhe, no mangcamu ghomahe, no maghano ghenu ghomahe, namukamaparaghumbo henu thika mwathinda." [28]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Ghuna hutha thiwana. Tende yinu yi, no nanyi wakupare."[29]Ene ye, kuhaka kukushupera thinda, ghaghambire kwaJesusi, "Dye muka maparaghumbo ?" [30]Jesusi ghamuhuthire ye no kughamba,"Katughuru ghumwe ghayendire kutunda muJerusalema ghayende kuJericho. Ghawerere mwawatjori, awa hamukungure yinu yendi, no hamupumure, no hamuthighire pakatji kokufa.[31]Paruvedhe mupristeri ghumweya ghaghurumukire dhodhiya ndhira, nopa ghamumonine, ghapitire ndhira dhimweya mutara ghumwe. [32]Ghakupitura naLevite naye, apa gheyire kudyango no kumumona ye, ghapitire ndhira dhimweya.[33]Ene ghumwe mukaSamaritan, oku yene muruyendo, gheyire kughakarire. Apa ghamumonine, ghayendire no dikuto. [34]Ghakumine kwendi no ghadhingune yitombo yendi,no ghayinotwere maghadhi no vinyu papaya. Ghamuturire pathiyama thendi thinda, noghamuretire yodiye, no kumupakera thinga yodiye. [35]Diyuwa dyokurandako ghashimbiremawadi madenarii, no ghaghatapire kwamutamburi, nokughamba,'Mupakere thinga yu, no keheyino yokuwedhera kutapa, apa nakahuka, nanyi nakuna kufute.'[36]Yidye ghopowa hahatu ghuna kughayara ghakarire mukamaparaghumbo kukwendi oyu ghakarire mukatji kawatjori?" [37]Ghaghambire,"Oyu ghana moneka thineke kukwendi." Jesusi ghaghambire kukwendi,"Yende ghukatende yinu yofotji."[38]Oku wo ne muruyendo pofotji, hengenine mumukunda ghumwe, no mbuyama ghumwe gho dina Martha ghamutambure ye mundhugho dhendi. [39]Ghakarire na minendi ghodina Maria, oyu ghahungumane kumaghuru ghaFumu no ghayuvire nando dhendi.[40]Ene Martha ghakarire no yirughana yo kuroghitha mukutapa yidya. Gheyire kate kwaJesusi no kughamba,"Fumu, kadi wakukudhekera eshi mukurwange nathighi me no kuna tapa pithange? Podiyo mumutongwere nanighamwene." [41]Ene Fumu ghamuhuthire no kughamba, "Martha, Martha,ghunapata no kuna kukupetha yinu yoyingi, [42]ene thinu thofotji tharoyera. Maria ghatorora eyi yamuroghera, eyi kadi hakuyishimba kukwendi ye."

11

[1]Yahokokire diyuwa dimwe edi Jesusi gharaperere mudyango dimwe. Apa gha manine, ghofotji ghopawakathishongero wendi ghaghambire kukwendi,"Fumu, tuhonge edi gho kuraperera thika Johannesi ghahongire hakathishongero

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wendi.''[2]Jesusi ghaghambire kukwagho, ''Pakurapera mughambe, 'Tate, dina dyoye difumane no ghukushuki. Ghufumu ghoye wiye.[3]Tupe ghuroto wetu gho kehe diyuwa. [4]Tuthigherere maharwero ghetu, thika kenge tuna thighereranga keheyuno ghatukorota. Watutwara mumayerekero.''''[5]Jesusi ghaghambire kukwagho, ''Dye ghopapenu ghakukara namuyendhendi, no kuyenda kukwendi pakatji koghuthiku, no kughamba kukwendi, 'Muyendhange, nipeko maghuroto mahatu, [6]kutunda pa muyendhange kengeno ghaneya kutunda kuthitavura, no kadi nidi no keheyino yokutura kughutho wendi'? [7]No mutaraghumwe oghu wamuhuthire ye ghughamba, 'Wanipetha me. Muvero ne naghuyandhera kare, no hanange, nangehadi, mughudidi hadi. Kadi nakukona kupinduka eshi ni kupe ghuroto.' [8]Ame nakughamba kukoye, ngambi ngo kadi shoghapinduke no kutapa ghuroto kukoye yoyishi owene gho muyendhendi, ene pamurandi gho honyi dhinakuwana, nanyi ghapinduke nockukupa thingi thagho maghuroto agha ghuna shana.[9]Name nakughamba kukwenu,, murombe, no nanyi hakuyimupe; shane, no nanyi wakuwane; ngongone, no nanyi hakukuyandhwere we. [10]Keheyuno munu ghokuromba kuwana; no mukakushana munu kuwana; no munu gho kungongona, ghana kumuyandhera.[11]Dye wiha mukatji kenu, ngeshimwanoye kukuromba thi, kokumupa thiyoka mudyango dyo thi? [12]Endi ngeshi ghana rombo dihonyi, ghuna kamupa nge ye? [13]Podiyo, ngeshi mwe hohayi kudimuka kutapa yoyiwa kwawanenu, yingatj ye Tate gho mudiwiru ghakutapa Mupepo ghoKupongoka kowa ho kumuromba?''[14]Podiyo Jesusi nga hinganga mupepo dhodhimango dhiyendepanunda, katughuruyu ghaporera ghaghambire, no mbunga dhatetukire. [15]Ene hanu hamwe haghambire,''Beelzebul, mupiterithi gho mupepo ghoghumango, kuna kuhinga dhimupepo dhodhimango.''[16]Hamwe hamuyerekire no hamonine kutunda kwendi thidimukitho kutunda mudiwiru. [17]Ene Jesusi ghadimukire yighayara yawo no ghaghambire kukwagho,''Keheghuno ghufumu wakutaperewathinda no wakuhanyaghure, no ndhugho dhakutaghure kwathinda.[18]Ngeshi Shatani ghana kutapapapendi thinda, ngepi di wakukara ghufumu wendi? [19]Amwe kuhamba eshi ame kutjidha mupepo dhodhimango kwBeelzebul, mwadye awa hanakukuthanga hanatjidhanga dhimupepo? Pamurandu ghoyi, nanyihakukare hakakumutheka. [20]Ene ngeshi mene kutjidha dhimupepo dhodhimango no munwe wa Nyambi, podiyo ghufumu waNyambi ghuneya kukwenu.[21]Ngeshi katughuru ghongcamu oyu ghanakuroyithera mundhughodhendi, yinu yendi ne muthiraro, [22]ene ngeshi katughuru ghongcamu hamupitakana ye, katughuru ghongcamu ghana kushimba yiwana yoyu oyi ghawana no kukurupera. [23]Oyu ghadi eshi kadi nange neghannemanganyena me, no oyu gho kudhira kukupakerera nange ne ghana kuhanya.[24]Mupepo ghodidhiro apa wayendirekutunda mwakatughuru, wapitire mumango gho kupira meyu no kushana kuturumutha. Kadiko eyi wawanine, waghambire,'Nanyi nihuke kundhugho oku natunderera.'' [25]Apa wahukire, wakawanine eshi ndhugho hadhikombire nohadhiroyithire. [26]Podiyo wayendire no kushimba dhimupepo kwoko nodhiwadi dhodhiyi kupitakana wo no dheyire no kunatunga mo. Podiyo katughuru yu ghukaro wendi gho kuhurera wakarire ghunayipa thikumakupiterera pakutanga.''[27]Yahokokire eshi, thika di ghaghambire yinu yi, mbuyama ghumwe ghayeyure diywi dyendi kumbunga no kughamba kukwendi,''Ghutungeki ne kudira di dyakuretire we no mere agha ghakuyamwekirewe.'' [28]Ene ghaghambire,''Ngambi kemo, hakakutungeka ne awa hokuyuva nando dhaNyambi no kudhipungura.''[29]Thika mbunga dhakuwedhere, Jesusi ghatangire kughamba, ''Ghuno muhoko ne muhoko ghoghuyi. Agho ne kushana thidimukitho, ngambi kadiko thineghedhitho ethi hatapire kutundithako thidimukitho thaJonah. [30]PaJonah gheyire yodiye thidimukitho kwawa Ninevite, nako kwaMwana Munu nanyi kwakukare thidimukitho koghuno muhoko.[31]Herekadhi ghokughucuma nanyi ghakwimane pamatheko no hanu hoghuno muhoko no kuwashweneka, aye ghatunda kughuhura ghokaye mukunayuva ghunyanyam waSolomon, no kumona, ghumweya ghamupitakana Solomon ne pwadi popa.[32]Hanu ho munineveh nanyi hakwimane mumatheko no ghumuhoko gho hanu no nanyi ghakuwa shweneke, awohapirukire mumayawero gha Jonah, no kenge, ghumwe gho kupitakana Jonah na pwadi pano.[33]No ghofotji temba, kunyima dhokumuneka munyenge, kokughutura kokukuhoreka endi mwishi dhothivani, ene apa wemananga munyenge, podiyo eshi waya hana kungena hamone thishe. [34]Diho dyoye ne gho munyenge ghoyirama. Ngeshidiho dyoye diwawa, yirama yoyihe yina kuyara no thishe. Ene ngeshidiho dyoye dimango, yirama yoye yina kuyara dikokore. [35]Podiyo,mutakamithe eshi thishe ethi thidi mumwenu kadi thidi mudikokore. [36]Ngeshi yirama yoye yoyihe yina yara thishe, no kadiko thipo ethi thidi mumakokore, no yirama yoye yoyihe yina kukara yira munyenge ghuna kumuneka thishe thagho papoye.''[37]Apa ghamanine kughamba, mPharisee ghamwipure ye mukudya nendi kundhugho dhendi, podiyo Jesusi ghengenine mwishi nokuhungumana. [38]HaPharisee hatetukire eshi Jesusi kadi ghatangire kukuyogha kughutho ghokudya.[39]Ene Fumu ghaghambire kukwendi,''Pano keho, amwe mwaPharisee kukenitha panunda makopi no yivani, ene mwishi dhenu ne mwayara ghugu noghuhayidena. [40]Amwe kadiko kughayara mwe mwanu! Kadi yu ghatendire panunda ghatendire mwishi? [41]Mutape kwawahepe eyi yidi mwishi, noyinu yoyihe nanyi yikene papenu.[42]''Ghupata kukwenu mwe mwaPharisee, amwe kufutitha kupeperera no kehethi munyamo thitondo, ene kushwena ghunuwamunu no ruhakithorwaNyambi. Yaroghera mukukara ghushemwa no kuhaka Nyambi, ghupira kuwa kutenda yinu yimweya karo. [43]Ghupata kukwenu mwaPharisee, amwe mwahaka kuhungumana kughutho musynagoge no kukutekera mamoro mu dyango dyokughurithera. [44]Ghupata kukwenu, amwe ne yira mambira ghaya ghokupira yidimukitho ghaya hanu hanadjatanga po ghupira kudimuka.''[45]Ghofotji ghopawadimuki muragho ghaghambire kukwendi, ''Muhongi, eyi ghuna kughamba kuna kututuka natwe karo.'' [46]Jesusi ghaghambi,''Ghupata kukwenu, hahongiho muragho! Amwe kutura hanu munurongero ghoghuremu ghokupira kukona kudhamuna, ene kadi wakukona kukwatakughuremu no munwe ghofotji. [47]Ghupata kukwenu, yoyishi mwe kutenda mabira ghawa porofeta, no hatukuru wenu hawapayire wo. [48]Podiyo amwe mwa shupi,no kumutura kuyirughana yawatukuru wenu, thika di hawapayirenamwe pakutenda mambira ghawo. [49]Pamurandu ghoyi karo, Ghudimuki waNyambi waghambire,''Nanyi nakuwa tumene muporofeta no mu apostoli,no

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nanyi ghakuwapangure no kuwapagha hamwe.' [50]Oghuno muhoko, karo, nanyi ghakughukuthakuthe pamurandu gho manyinga ghawa porofeta agha ghanotokire kutunda pakatangire kaye, [51]kutunda kumanyinga ghaAbel kate kumanyinga ghaZachariah, oyu hapayire pakatji ko altare no kughutho. Kemo, nakughamba kukwenu, ghuno muhoko ne nanyi hakughuthakuthe.[52]Woe kwenu mwe mwadimuka muragho, yoyishi washimbire ditjapi dyo maghano; kadi wakungena moye ghothinda, no kushweneka awa hana kungena."[53]Apa Jesusi ghayendire, hakamarukwaro nawa Pharisee hamukananine no hakukanane nendi kuhatera yinu yoyingi, [54]kushana hamukwate mumanando ghendithinda.

12

[1]Poruno ruvedhe, oku thingi tho mayovi hanu hakonganine pofotji no hatutumine, no hatangire kughamba kwawakathishongero wendi pakutangerera,"Mudimuke yinanumukitha yawa Pharisee, ayo ne yaghushatani.[2]Kadiko yi hondeka eyi hakupira kunegha, no kadiko yi hondeka eyihakupira kudimuka. [3]Keheyino mwaghamba mumakokore nanyi hakuyiyuve muthishe, no eyi mwaghamba muditwi mwishi dho mangonda nanyi hakuyirete pawiru dho mandhugho.[4]Nakughamba kukwenu, mwayendhange, mwayapa kowa hokupagha yirama, kunyima dhoyi kadiko karo wo yoykukona kutenda. [5]Ene nakumu konekitha mwe eshidye sho muyape. Muyape ghoyu ghoku, kunyima dhokupagha, ghakara no ngcamu mukukuvukumena mukunyanda. Kemo, nakughamba kukwenu mwe, mumuyape ye.[6]Kadi yinyunyi yikwoko kuyighuritha kumasherenyi gho mambiru? Ene noyofotji temba ghopapawo oyu ghokuvurama mumeho ghaNyambi. [7]Ene ngambi huki dho kumutwi hadhitara. Mwayapa. Amwe ne mudyo kupitakana yinyunyi yoyingi. [8]Nakughamba kukwenu, kehe yuno ghokukutapa, kughutho wahanu, Mwana Munu nanyi ghakukutape kughutho wa engeli waNyambi, [9]ene keheyu gho kukanana me kughutho wahanu nanyi ghakumukanane kughuthowa engeli waNyambi. [10]Kehe yu gho kughamba kukutangawera na Mwana Munu, nanyi ha kuyimuthigherere, ene kwakeheyu gho kushwahura Mupepogho Kupongoka, kadi hakumuthiyerera.[11]Apa hakumureta kughutho gho synagigue, hakakupiteritha, hakamuragho, mwakukudhekera eshi nye mwakughamba mukukughamwena, endi nye mwakughamba, [12]mupepo gho Kupongoka nanyi wakumuhonge muviri dho eshi nye mwakaghamba."[13]Podiyo ghumwe kutunda mumbunga ghaghambire kukwendi, "Muhongi, tongwere mukurwange mukutapera ghushwi nange." [14]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Katughuru, dye ghanitenda eshi ame no mukengururi no mukareri pakatji koye?" [15]Ghaghambire kukwagho, "Mukenge eshi mukuture mwathinda kutunda ghugu gho yirumbera, yoyishi yipara yamunu kadi yakara no nye yi ghawana."[16]Podiyo Jesusi ghawatongwere mumathaghano,ghughamba,"Dipya dyakatughuru gho mutungi dya menine thiwana, [17]no gha ghambire kukwendi thinda, ghughamba, 'Nye shonitende, yoyishi ame kadi nidi nodyango dyokupungura yimenwa yange?' [18]Ghaghambire,'Eyi ne yosho ni tende. Nanyi nakudhure kashete kange no kutenda kokakuru, omuya nanyi nakupungure mombuto no yimweya. [19]Ame nanyi nakughambe kumudhimu wange,"Mudhimu, ghudi no yinu yoyingi eyi hapungura mumamwaka gho mengi. Turumuthe thiwana, dye, nwe, kare ghuna hafa.'"[20]Ene Nyambi ghaghambire kukwendi,"Munu gho muyero,ghuthiku ghuno mudhimu ghoye ghuna nyanda we, no yinu yi wakuroyithera, yadye shoyikare?' [21]Oyo ne yodiyo yira ghumwe ghatureka mapungwero ghendi thinda no kadi mutungi kwaNyambi."[22]Jesusi ghaghambire kwawakathishongero wendi,"Podiyo nakughamba kukwenu, mwakudhekera kuhatera kuyipara yenu, nye sho mudye; endi kuhatera yirama yenu, no nye sho muvate. [23]Yipara ne yapitakana yidya, no yirama ne yapitakana yitere.[24]Mupake thinga kumanyunyi ghomakuru, eshi kadi yakukune no kukesha. Kadi hakara nondhugho dhokupungwera endi thishete, ene Nyambi ne kuwaditha. Ngepi mudyo wenu mwe no yinyunyi! [25]Dye gho papenu ghokukara ghanapata kukona ghawedherere kamanana kughuparo wendi? [26]Ngeshi keho mwe kadi mwakukona kutenda yinu yoyimbiru, nye mwakukudhekera kuhatera yokuthiyarako?[27]Mutokomene hohambiru- ngepi di hakukura. Kadi harughananga, ngambi kukumbirumuna. Podiyo nakughamba kukwenu, ngambi Solomon mumangcamu ghendi kadi hamuvatekire yira hodiyo. [28]Ngeshi Nyambi kuvateka muhonyi mudipya, eyi yakuhokoka pano, no peghundha kumuvukumena muthighenyitho, rwwingirokukuma kupi ghakumuvateka mwe, O amwe ghoghupu matawero![29]Kadi kushana eshi nye mwakudya no nye mwakunwa, no kadi mwakupate. [30]Kehe ditunga dyomukaye mukenge yinu yi, no Wihenu ghadimuka eshi mwawanyanda.[31]Ene shane ghufumu wendi, no yinu yi nanyi ghakuyi wedhererekukoye. [32]Mwayapa, mbunga dhodhimbiru, yoyishi Wihenu ne ghana haafa mukumupa ghufumu. [33]Ghurithe yiwana yoye no mutape kwawahepwe. Mukutendere mwathinda tundjato otu twakudhira kudjovoka-kupungura mudiwiru edidya kudhirakutjira panunda, oku kadikomwidhi ghokwiya popepi, no kadiko thimbumburu thakuyipitha. [34]Kehe kuno kwakara ghupungwero, no mutjima nagho koko.[35]"Muninge yitere yenu yoyire muyishuteke mumamuya ghenu, [36]muninge minyenge dhenu dhimuneke, no mukare yiramwanu waya hana kushana mukuru wagho apa ghana kahuka kumukandi gho mayekero, podiyo eshi apa ghakwiya no kungongona, hakumuyandhwere thero aye. [37]Awa hatungeka ne awa harughani aye mukuru ghakuna wana hakukenga apa ghakwiya. Ghushemwa nakughamba kukwenu, nanyi ghakushuteke yitere yendi yoyire mumuya wendi no kughungumana kutishi, no nanyi ghakwiye ghakuna watapere. [38]Ngeshi mukuru ghakwiye mughuthiku ghoghuwadi ghokukenga, endi ngambi mughuthiku ghoghuhatu gho kukenga, no kuna wawana hana kuroyithera,hatungeka wa harughani.[39]Ene mutjwathane yino, eshi ngo mukuru ghondhugho viri edhi mwidhi ghakwiya, ngo kadi ghathighire ndhugho dhendi hadhitjore. [40]Mukare muna kuroyithera namwe, yoyishi kadi munadimuka viri edhi Mwana Munughakwiya."[41]Peter ghaghambire,"Fumu, kunakutongwera gha mathaghano kukwetu ngenyu, endi kwakeheyuno?" [42]Fumu ghaghambire,"Dye keho gho kukara ghana tokomena no munyanyami mupiterithi oyu fumu wendi ghakutura kwawarughaniwendi mukuwapa mutara wagho gho yidya paruvedhe roruhunga? [43]Hakakutungeka ne oya murughani oyu fumu wendikamuwana ghana

kurughana yiya pamwiyero wendi. [44]Ghushemwa nakumutongwera eshi nanyi gha kumuture kuyiwana yendi.[45]Ene ngeshi murughani haghamba mumutjima wendi,'Fumu wange ne kuna kukuranga kahuka,' no kutanga kupumura hakafumu no hakamadihoharughani no kudya no kunwa no kukara hana terera, [46]fumu wawarughani nanyi ghakwiye mudiyuwa edi hakudhira kutatera no muviri dhi hakudhira kudimuka no nanyi gha kumutete muyipindhi no kunegha dyango dyendi dyo kupira matawero.[47]Oya murughani, aye ghadimuka fumuyihima yendi no kadi ghana kuroyithera endi kurughana kukutha muyihima yendi, nanyihakumupumurenomangomi ghomengi. [48]Ene oyu ghadhira kuyidimuka no kurughana yi yaroghera kumupumura, nanyi hakumupumure no mangomi ghomapu. Ene kehe yuno hakupa ghomengi, kukwagho yingi hakunyanda, no oyu hana tawedhera rorwingi, yingi hakumwipura.[49]''Neyere mukuna vukuma mudiro pakaye, no ngepi di nahimi eshi ngo naghuhanyine kare. [50]Ene nidi no diyoghero edi nakuyogha nadyo, nongepi di ni di nothinga kate yakukumenemo![51]Amwe kuna kughayara eshi neyire mukureta thiraro pakaye? Ka,nakumutongwera, ene makutavano. [52]Kutunda pano nanyihakare hakwoko kehemuno mundhugho kuwatapera-hahatu hemanganyene hanu hawadi, no hanu hawadi hemanganyene hahatu. [53]Nanyi hakuwatapere, wiha kukwimanganyena na mwanendi na mwanendi kwimanganyena wihe, nyina kwimanganyena mwanendighothidhira na mwanendighothidhira kwimanganyena nyina ghothidhira.''[54]Jesusi ghaghambire kumbunga karo,''Ngeshi mwakumone divuyi dina kuyeyuka mudiva diyende muditokera, popo mwakona kughamba,''Mvura ne kuna kwiya,' no nanyi yakuhokoke. [55]Ngeshimupepo gho kughucuma kuna kupunga, mughambe,'Nanyi ghukare ko ghuyenyu,' no yina kuhokoka. [56]Mwahayidena, mwadimuka edi gho kutoroka edikapitura kaye no diwiru, ene ngepi eshi kadi mwadimuka kutoroka ruvedhe runo?[57]Nye mwadhiranga kutheka eyi yidi ghuhunga mwathinda? [58]Apa muna yendanga no yinu yenu kughutho wamangasitarata, mundhiramutende mutende muyikoshonone yinuyo nendi podiyo eshi kadi ghamukoke mwe kumatheko, podiyomutheki kadi ghakumutapemumoko ghawamaporitha, no hamaporitha kadi hakumuvukumene mudorongo. [59]Nakughamba kukwenu, kadi mwakashwaghamo muya kate mwakatape masherenyi ghoghuhura.''

13

[1]Paruvedhe ruya, hanu hamweya kuya hamutongwere kuhatera hakaGalilee awa manyinga ghawo ghakuvungire naPilate no yiyambitha. [2]Jesusi ghawahuthire no kughamba kukwagho, ''Mwakughayara eshi wa hakaGalileya na haharure kupitakana hamwe hamwe hakaGalileya pamurandu hanayandire mundhira dhi? [3]Ka, na kumutongwera mwe. Ngeshi kadi sho mupiruke, mwahe nanyi mwakuyongare mudnhira dhofotji.[4]Endi owo dikumi nokwoko nohahatu hanu muSiloam oku ndhugho dhodhire dhawire no kupagha hamwe, kughayara mwe shi awa ne haharuri hohakuru kupitakana hanu hamwe muJerusalema? [5]Ka, nakughamba. Ene ngeshi kadi sho mupiruke, mwahe mwe nanyi mwakuyongare.''[6]Jesusi ghaghambire mumathaghano, ''Ghumwe ghakarire no thitondo ethi hatapekire munyamo dhoyitondo yo mandjembere no gheyire mukuna kenga mbuyo dhayo ene kadighawanine ko. [7]Katughuru ghaghambire kwamukanyamo,'Kenge, mwaka dhihatu neya no kushana mbuyo kothi thitondo thoghukuyu ene kadi nawanako keheyino. Thitete. Nye wakuthitawedhera thipethe muve?'[8]Mukanyamo ghahuthire no kughamba,'Thithiye pithatho ghuno mwaka oku mene kuna kuthima kuthidhingumutwedha nokuturako rutoko. [9]Ngeshi thakumene mbuyo mwakumwa, thiwana; ene ngeshi kadiko, kuthiteta!'''[10]Pano Jesusi oku kuna kuhonga musynagogue mudiyuwa dyoMapeghu. [11]Kenge, mbuyama ghakarire kuya oyu mumyaka dikumi no kwoko nodhihatu ghakarire no mupepo gho kukasha. Wamupetekire no kadi ghakonine kughororoka.[12]Apa ghamumonine Jesusi, ghamwithire no kughamba kukwendi, ''Mbuyama, ghuna shutuka kughukashu ghoye.'' [13]Ghaturire manyara ghendi papendi, no popovene ghaghororokireno ghatumere Nyambi. [14]Ene haka synagogue hapiterithi hapatire yoyishi Jesusi gherure mudiyuwa dyo Mapeghu. Podiyo mupiterithi ghahuthire nokughamba kumbunga,''Mayuwa kwoko nodyofotji omu yaroghera kuyirughana. Mwiye no kuna mwirura keho, kadi mudiyuwa dyo Mapeghu.''[15]Aye Fumu ghamuhuthire no kughamba,''Mwahayidena! Kadi keheyuno mwe kukona kughutuna hove endi thidongikudjoko no kuthitwara thikanwe mudiyuwa dyo Mapeghu? [16]Podiyo nayo yi mwana Abraham,oyu ghakwatire Shatani mumyaka dikumi no kwoko nodhihatu, eyi yamukwata kadi wakukona kuyimushutura ndi mudiyuwa dyo Mapeghu?''[17]Apa ghaghambire yinu yi, kehe wa hamushwenene ghawafithirehonyi, ene mbunga dhodhihe dhahafire kuyinu yoyiwa eyi ghatendire.[18]Podiyo Jesusi ghaghambire, ''Ngepi edi wapitura ghufumu waNyambi, no nye yokukona ni yighanekerithe yi? [19]Yira dimbuto dyodiwa edi katughuru ghashimbire no kudivukuma munyamo dhendi, no dyakurire thitondo thothikuru, no yinyunyi yo mudiwiru yatendereko yitunguru kumite dhatho.''[20]Karo ghaghambire, ''Kunye shonighanekerithe ghufumu waNyambi? [21]Yira yinanumukitha eyi ghashimbire mbuyama no kuyitura pofotji no mushungwa kate yakutapire kumushungwa ghoghuhe.''[22]Podiyo Jesusi ghayendire kupita mudoropa no mukunda, ghuhonga no kutenda ndhira kutamba kwaJerusalema. [23]Ghumweya ghaghambire kukwendi, ''Fumu, hanu hohapu ngenyu wa ghakukunga?'' Podiyo ghaghambire kukwagho, [24]'''Mukondje mukupita muthero dhodhimbiru, yoyishi, Ame nakughamba kukwenu, hengi hakushana kungena, ene kadi hakukona kungena.[25]Pakuninga thinda mukandhigho ghana pinduka no kutjapera mathero, no nanyi wakwimane panunda no kungongona no kughamba, 'Fumu, Fumu, tutawedhere mwishi.' ''Nanyi gha kuhuthe no kughamba kukwenu,'Kadi namudimuka mwe no kupi mwatunda.' [26]'''Podiyo mwakughamba, 'Twadire no kunwa pofotji kughutho ghoye no watuhongire mumandhira.' [27]'''Ene nanyi ghakumuhuthe, 'Nakughamba kukwenu mwe, kadi namudimuka oku mwatundera. Mutunde kukwange, amwe mwatendi ghuyi!'[28]Nanyi pakukare madiro no kukukwetjura mayegho apa mwakumona Abraham, Isaac, Jakob, no wahe haporofeta mughufumu waNyambi, ene mwe ne hana muvukumako. [29]Nanyi hakutundere kudiva, ditokera, mbunda no ghucuma, no kuhungumana kutishi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mughufumu waNyambi. [30]Mudimuke yi, awa hokupira mudyo hombohakara hakakutanga, nowo ho mudyo nanyi hakukare hakaghuhura."[31]Kamanana kunyima, hamwe haPharisee heyire no kughamba kukwendi, "Yende no tundepo pano yoyishi Herod ghana shana kukupagha." [32]Jesusi ghaghambire, "Muyende mukawatongwere, 'Mukenge, ame kutjidha mupepo dhodhimango no kwirura no kutenda merukithero dyarero no peghundha, no mudiyuwa dyoghuhatu nanyi nakukumithemo yinyanda yange.' [33]Mukehe thino,yaroghera kukwange mukutwikera dyarero, peghundha, no diyuwa dyokurandako kuninga kadi hayitawedhera mukupagha muporofeta kayenda naJerusalema.[34]Jerusalema, Jerusalema, oyu gho kupagha muporofeta no mawe agha hakutuma kukwenu. Ngepi di nashana kehepano mukukongwedha hanuke wenu thika shushwa edi ghana kongwedhanga tutjighotjigho mumando, ene kadi mwayirumbera yi. [35]Kenge, ndhugho dhenu ne hadhi mwagherera. Nakughamba kukwenu, kadi mwakunimona kate mwakughambe, 'Mukandadheki ne oyu gho kwiya mudina dyaFumu.'"

14

[1]Yahokokire muSabbata ghumwe, apa gha yendire mudighumbo dyamupiterithi ghumwe wawaFarasayi gha kadye ghuroto, awo ha munoghomene thikuma. [2]Kamanana, kughutho wendi kwakarire katughuru oyu gha karire noyikorwa yo kutugumana payirama. [3]Jesusi ghepurire hadimuki homuragho waha Yudah nowa Hafarasayi, "Yahungama mumuragho kwirura muSabata endi mbadi yahungama?"[4]Ene awo hakarire thipore. Podigho Jesusi gha kwatire katughuru yu, nokumwirura noghoghama muningire ghakayende. [5]Ghaghambire nawo eshi, "Yidye ghopapenu ghakara nomwana ghomungaghughana endi hove oyu ghana wera mudithima mudiyuwa dyoSabata mbadi mbo mukokamo popo wangu ndi?" [6]Mbadi ha konine kuhutha dipwero di.[7]Apa Jesusi gha monine awa hapwire kwitha edi hana kutorora yipura yofumwa, ghaghambire mumashendende nawo eshi, [8]Ngeshi ghana kwitha ghumwe kumukandi ghomayekero, wahungumana kudyango dyofumwa, yoyishi pamwe nga hetha karo munu gho fumwa kupitakana we. [9]Pakuna kuma munu oyu nga mwitha mwahe, nanyi ghakuna kuning eshi, 'tape dyango dyoye koyu ghumwa,' nohonyi mboghuna yendi ghuka hungumane kudyango dyokupira fumwa.[10]Ene ngeshi kuhana mwitha, yende ghukahungumane mudyango dyokupira fumwa, podigho eshi pakwiya oyu ghana mwitha, nanyi gha kukutongwere eshi, 'Mushere, yende kughutho.' Apa mbo ghuna kara nofumwa kwawahe awa hakuhungumana kutishi noye,' [11]Kwakehe yu gho kukuyeyura thinda mboghana pu kumbirupitha, no yu ghokukumbirupitha thinda mbo ghana pu kuyeyura."[12]Jesusi ghaghambire kwakatughuru ghamwithire eshi, "Ngeshi kughuna kutapa murarero endi yidya, wetha hashere endi hamina endi hapoye ngambi hamaparaghumbo ghoye hohatungi, yoyishi nawo mbohana kwitha, no mbo ghuna pu kuruwera.[13]Ene ngeshi kuna kutapa yidya, withe hahepwe, harema, haka kupira kuyenda, hamukunga, [14]no mboghuna pu kutungeka, yoyishi awone ne mbadi hakukuruwera. Owene mbughuna pu kuruwera mumuvumbukero wawahungami."[15]Apa ghumwe ghopapawo oyu gha hungumanine kutishi naJesusi gha yuvire yinu yi, gha ghambire kukwendi eshi, "Oyu ghapwa kutungeke ne oyu gha kadya ghuroto mughuFumu waNyambi!" [16]Ene Jesusi gha mutongwere eshi, "Katughuru ghumwe gha rongathanine murarero ghoghukuru noghethire hanu hohengi. [17]Pakumana kurongathana murararero, gha tumine murughani wendi gha ka tongwere awa nga hetha eshi, 'Mwiye yoyishi yinu yoyihe ne yina rogho.'[18]"Wahe hatangire kutapa yitambo. Gho kutanga ghamutongwere eshi, 'Naghuru dipya, nonashana niyende niyende nikadi mone. Muni kwaterepo vene.' [19]"Ghumwe gha ghambire eshi, Ame naghuru yipani yikwoko yomahove, kuna kuyenda ni kaghayereke. Munikwaterepo vene.' [20]"Katughuru ghumwe karo ghaghambire karo eshi, 'Nayeka mbuyama, mbadi sho ni kone kwiya.'[21]"Murughani ghayire noghana tongwere muhona wendi yinu yi. Muhona gho ndhugho dhi gha tokotire thikuma noghaghambire kwamurughani wendi eshi, 'Tambukerere wangu muyitata yomudoropa nokashimbe kuno hahepwe, hayirema, hamukunga, noakakupira kuyenda.' [22]"Murughani ghaghambire eshi, "Muhona, eyi ghuna raghura ne yina pu kutenda, ene shime podidi dyango.'[23]"Muhona ghaghambire kwamurughani wendi, 'Yende kumapitero nokumemaneno nokawa tjokedhe hakeye, podigho eshi ndhugho dhange ne dhiyare. [24]Ame kuna kukutongwere, mbadiko katughuru ghopowaya nga twitha sho gha yereke murarero wange."[25]Apa ne mbunga dhodhikuru dhayendire nendi, no ghapirukire no kuwa tongwera eshi, [26]"Ngeshi kehe yuno gho kwiya kwange ene mbadi ghana nyengi wihe, nyina, mbuyama wendi, hanendi, haminendi endi hakurwendi hoha ngaghu nohohakamadi, noyipara yendi thinda, mbadi wa kukona ghakare muka thishongero wange. [27]Kehe yu gho kupira kukukambeka thikurushe thendi nokuni kutha mbadi wa kukona ghakare muka thishongero wange.[28]Yidye ghopa penu oyu gha haka kutenda ndhugho dhodhire ene mbadi wa kuhungumana tango gha varere ngeshi ghakara noyinu yoyihe eyi ghanyanda ghakudhimanithe? [29]Shimengwa, pakumana kutenda ditateko dyendi nombadi gha kukona kudimanitha, wahe awa hakudimona nanyi ha kutange kumusherera, [30]ghughamba eshi, 'Oyu katughuru ne ghatangire kutenda ene mbadi ghana kukona kumanitha.'[31]Endi fumu munye, omu gha kuyenda gha ka kuwane nafumu ghumwe muyita, gha kupira kuhunguma no kutambura maghano ngeshi nanyi gha kukone noha tutughuru mayovi dikumi kurwitha fumu ghumwe oyu ghana kumwiyera noha tutughuru mayovi makumi mawadi? [32]Ngeshi mbadi kemo, popa eshi mashurundate kayenda ghadi, ghana kutuma mukareripo gha karongathane ghukaro ghothiraro. [33]Podigho eshi, kehe yu ghopapenu ghokupira kuthigha yinu yendi yoyihe mbadi wa kukona gha kare muka thishongero wange.[34]Mungwa ne ghuwa, ene ngeshi mungwa gha ghuyongaritha kutoveka kwagho, ngepi gho kughutoveka karo? [35]Mbadi karo ghudi mudyo kumuve endi kuthirambo thorutoko. Agho ne kughuvukuma. Oyu ghakara nomatwi gho kuyuvitha, ninge gha yuve."

15

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Pano haka kushimba mutero wahe nohaharuri wahe heyangire kwa Jesusi mukuna mutegherera. [2]Pofotji haFarasayi nawa kamarukwaro hakuvoyongire mukatjikawo ghughamba eshi, "Oyu katughuru ne kutambura hayiharuri, no kudya karo nawo."[3]Jesusi ghaghambire ditadhi dino kukwagho, [4]"Yidye ghopapenu, ngeshi ghakara nondjwi dithere no kuyongarithapo ndjwi ghofotji, gha kupira kuthigha dhi makumi kwokone nokwone mumburundu, no kuyenda ghakashane oyu ghana yongara kare kamuwana? [5]Nopa kamuwana, kughukukambeka pathivudhi no kushamberera. [6]Pakuna kuma kudighumbo, ghana kwitha hashere wendi nohama paraghumbo ghendi, ghughamba nawo eshi, 'Muni shoghereritheko, ame nakawana ndjwi wange oyu nga yongara.' [7]Kuna kumutongwera eshi ngambi kemo, kushamberera mudiwiru kwathiharuri ghofotji oyu ghana piruka, kupitakana makumine none hakushuki awa hana piri kupiruka.[8]Endi mbuyama munye oyu ghadi no muwayawaya dikumi gho siliveri, ngeshi ghana kuyongarithapo ghofotji, ghana kupira kumuneka munyenge, no kukomba ndhugho no kushna thiwana kare kughuwana? [9]Nopa kughuwana, ghana kwitha hashere wendi pofotji nawaka maparaghumbo wendi ghughamba eshi, 'Muni shambereritheko, ame nawana muwayawaya wange oghu ghuna niyongara.' [10]Thika dyo, kuna kumutongwera eshi, kukara yishamberera kughutho wawa engeli waNyambi kwathiharuri ghofotji oyu ghana piruka."[11]Po ghaghambire Jesusi eshi, "Katughuru ghumwe ghakarire nahanendi hohangaghu hawadi, [12]gho mwanuke po ghaghambire kwawihe eshi, 'Tate, nipe ghushwi wange oghu wani tawera,' Pogha watawerere ghushwi wagho pakatji kawo.[13]Mbadi papitirepo mayuwa ghomengi, kaughurighana yu gha kongawedhire yinu yendi eyi gha karirenayo nogha yendire kuditunga dyokayenda thikuma, no gha kapethire ghushwi wendi noghumbondo. [14]Apa gha ka manine kupetha yinu yoyihe, rukukutu rorukuru rwa kuhanyene muditunga diya, no gha tangire kunyanda.[15]Gha yendire na gha ka kukutithire thinda ko mukaka koghatji ghumwe ghomo muditunga, oyu gha mutumine mudipya gha kadithe yinguru. [16]Aye nga dyanga noyinguru muyiwato yoyishi mbadiko oyu nga mupanga yidya.[17]Ene apa gha yi kundhundhire katughurughana yu, gha ghambire eshi, Hangatji harughani ha tate awa kara noyidya yokurikanya, amene konidi kuno, kuna kufa kundhara! [18]Nanyi ni shwaghe kuno no kuyenda kwatate, no ka mutongwera eshi, 'Tate, naharura kudiwiru no kukoye. [19]Mbadi na rikanya karo kunitha eshi nomwanoye; Ni ture name ni kare yira ghumwe gho harughani ghoye.'"[20]No katughurughana yu gha shwayire no gheyire kwawihe. Apa gha karire eshi shime kayenda, wihe gha mumonine no thamuyarere thineke, gha mu tjireghere ghumushamberera no kumuncumita. [21]Mwanendi gha mu tongwere eshi, 'Tate, naharura mudiwiru no kukoye. Mbadi na rikanya karo kunitha eshi nomwanoye.'[22]"Wihe gha ghambire kwawarughani wendi, Murete wangu dirwakani dyodiwa, nomudimuvateke, nomuture kadeya kunyara dhendi, no yisandari kumapadhi ghendi. [23]No mukarete ndana gho kununa nomumupaghe. Tushogherere no mukandi! [24]Oyu mwanange ne gha fire, ene pano ne ghana para. Gha yongarire, no nga tumuwana.' Po ha tangire kushamberera.[25]"Pano mukurwendi ghashwayire mudipya. Mukwiya kwendi pepi nodighumbo, gha yuvire membo no yikina. [26]Ghethire murughani ghumwe eshi yinu munye yakuhokoka. [27]Murughani ghamuhuthire eshi, 'Minoye ghana kahuka kudighumbo nowiho ghana pagha ndana gho kununa thikuma yoyishi ghana kahuka thiwana.'[28]"Mukurwa munu gha tokotire nombadi ghengeninemo, no wihe gheyire kwendi noghana mukumbere. [29]Ene mwanendi gho mukuru gha muhuthire ghughamba eshi, 'Kenge, Mamwaka ghomengi gha ame nakurughanena, nombadi nareya muragho ghoye, ene mbadi wanipa nomboghana nishamberere nawashere wange, [30]ene apa nga na kumu mwanoye, oyu gha kapetha ghushwi ghoye nohambuyama hokukughuritha, nga ghu mu paghera ndana gho kununa thikuma.'[31]Wihe gha mutongwere eshi, 'Mwanange, owene nange wakara kehe pano, noyoyihe yange ne yoye. [32]Ene yatu roghere kushogherera no kushamberera, yoyishi oyu minoye ne ghafire, nopano ne ghana para; ghayongarire no ngatumuwana.'"

16

[1]Jesusi ghaghambire karo nawaka thishongero wendi, "Pakarire katughuru ghumwe oyu gha karire no mupiterithi, ghapwire kumu tongwere eshi mupiterithi wendi ne nga pethanga yiwana yendi. [2]Podigho katughuru ghomutungi ghethire mupiterithi wendi nogha mutongwerire eshi, 'Yinu munye eyi nina kuyuva kuhatera koye? Tape thishupo thoghupiterithi ghoye, mbadi sho kone karo kukara mupiterithi wange.'[3]"Mupiterithi gha kutongwerire thinda eshi, 'Yinu munye sho ni kone kutenda, kenge eshi muhona wange kuna kuni shwayitha mughupiterithi wange? Mbadi na kara nongcamu dho kuthima, no ame honye kukumbera. [4]Nadimuka eshi yipi sho ni tende, podigho eshi apa shoha nishwayithe muyirughana yange yoghupiterithi, hanu mbo hana ni tambura mumaghumbo ghawo.'[5]Mupiterithi poghethire wahe hakamakongo wamuhona wendi, no ghepurire gho kutanga, 'Ghungatji wa korota kwamuhona wange?' "Gha ghambire eshi, [6]'Makende dikumi gho maghadhi gho olive. "Gha mu tongwerire, 'Shimbe mukudi ghoye, hungumane wangu, notjange makumi kwoko.' [7]"Mupiterithi gha ghambire kwaghumwe, 'Ghungatji wakorota?' "Gha huthire, 'Mashaka dithere ghomavumbukiro.' Ghamutongwerire eshi, 'Shimbe mukudi ghoye, no tjange kwokohatu.'[8]Muhona pogha roghurire mupirerithi gho kupira kukushuka yoyishi rughanine thiwana. Hanu hokaye kano kurughana thiwana nohanu wagho kupitakana nohanu homunyenge. [9]Kuna kumutongwera, mutende hashere murupe rughutungi gho kupira kukushuka podigho eshi paka pwa, ha ka mutambure mudyango dyo kukarererapo.[10]Kehe yu gho kukara no makurupero muyinu yoyimbiru ghana kukara karo nomakurupero muyinu yoyingi, no yu ghokupira kukara nomakurupero muyinu yoyimbiru ne mbadi mbadiko makurupero muyinu yoyingi. [11]Ngeshi ghuna kara nomakurupero mukurughanitha ghushwi ghushikushuka, yidye mbo gha kukurupera noghushwi ghoshemwa? [12]Ngeshi mbadi ghuna kara no makurupero mukurughanitha yinu yawanu, yidye gha kukupa manyinga ghoye?[13]Mbadiko murughani gho kurughanena hahona hawadi, nanyi gha kunyenge po ghofotji no kuhaka po ghumwe, endi nanyi gha kukutape

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kwaghumwe nokushwenako ghumwe. Mbadi wa kukona kurughanena Nyambi noghushwi panako dhofotji.[14]Pano haFarasayi, awa hahakire masherenyi, hayuvire yinu yoyihe yi, haghambire yinu yoyimango kwendi. [15]Gha ghambire kukwagho, "Kukushupera mwathinda kumeho ghawanu, ene Nyambi ne ghadimuka dhimi tjima dhenu. Ethi hayeyura mukatji kawanu ne yinyatha kughutho waNyambi.[16]Muragho noha porofeta yakarire nongcamu kate gheyire Johannesi. Kutunda ruvedhe ruya, mbudhi dhodhiwa ghoghufumu waNyambi kuna kudhiyaghura, no wahe kuna kukondja hakengenemo. [17]Ene ghuredhu kudiwiru no kaye kupita munyima nonando dhofotji dho mumuragho dhakukare eshi mbadiko mudyo.[18]Kehe yuno gho kumwagha munuwendi no kuyeka ko ghumweya ne kutenda ruhonda, no oyu gho kuyeka oyu hamwagha katughuru wendi ne kuhondera.[19]"Pakarire katughuru ghumwe ghomutungi oyu gha vatire yitere yoyiwa thikuma no nga ndjobwananga kehe diyuwa noghushwi wendi. [20]Mukakukumbera ghumwe gho dina dyo Lazarusi nga raranga kuheka dhendi, ghayarire yitombo, [21]no ghashanine kudya eyi yawire kutishi wakatughuru ghomutungi. Nombwa nadho dheyire nodhirathe payitombo yendi.[22]Yakarire keho eshi mukakukumbera yu ne ghafire nohana mushimbire haengeli hamutware kumutara waAbrahamu. Katughuru ghomutungi naye ghafire noha muvumbekire, [23]muyinyanda, kukara muyinyanda yishokuru, gha kengire kuwiru no ghamonine Abrahamu kokayenda naLasarusi kumbadi dhendi.[24]Pogha kuyererire ghughamba eshi, 'Tate Abrahamu, nifere neke notume Lasarusi, ghature munwe wendi mumeyu no gha ndokithere parudimi rwange, amene muyinyanda nidi muno muno mumudiro.'[25]"Ene Abrahamu gha muhuthire eshi, 'Mwanange, vuruke eshi muyipara yoye wawanine yinu yoye yoyiwa, naLasarusi thikadyo yinu yoyimango. Ene dyaro ne ghana pu kuhengaghura kuno, owene muyinyanda ghudi. [26]Mutara gho yi, dyango dyo dikuru dyakara pakatji ketu, podigho eshi awa hana kushana kuregha kutanda kuno kate ko ne mbadi hakone, no mbadiko gho kukona kutunda ko gheye kuno.'[27]"Katughuru gho mutungi ghaghambire eshi, 'Kuna kumukumbera, Tate Abrahamu, eshi ghumutume kudighumbo dyatate - [28]ame nakara nohaminange hakwoko-podigho eshi ghaka wakonekithe, podigho eshi mbadi ya kukare eshi nawo hakeye kuno kudyango dyoyinyanda.[29]"Ene Abrahamu ghamuhuthire eshi, 'Hakara naMosesi nawaporofeta; hakona kuwategherera.' [30]Katughuru ghomutungi gha huthire eshi, 'Ka, Tate Abrahamu, ene ngeshi ghumwe wawafu ghayendere ne, nanyi haka piruke.' [31]Ene Abrahamu ghaghambire eshi, 'Ngeshi mbadi sho ha tegherere kwaMosesi nokwawaporofeta, mbadiko oyu gha kuwahonga ngeshi ghumwe ghavumbuke kwawafu.'"

17

[1]Jesusi gha ghambire kwawaka thishongero wendi, "Ghushemwa vene eshi mbo pana kara yinu eyi yakutuningitha twakuharure, ene dihudhi koyo munu gha kuyituritha yihokoke! [2]Kukara hasha kukwendi ngeshi kumughangerera thinu thothiremu muthingo no ka muvukumena mudikuruviya kupitakana eshi ghaningithe wano hohambiru haharure. [3]Mukukengurure mwathinda. Ngeshi ghumwe ghana harura, kutunune, ngeshi ghana piruka, muthighererepo. [4]Ngeshi ghana kuharwera rukandho kwoko noruwadi mudiyuwa, rukondho kwoko noruwadi runa kuhukera, ghughamba eshi, 'Na piruka,' wakona kumuthighererapo."[5]Ha apostoli haghambire kwaFumu, "Wedherere matawero ghetu." [6]Fumu ghawa huthire eshi, "Ngo mwakara nomatawero yira nanda dho dhimbiru, ngo kukona mughambe kuthitondo, 'Dhuruke, no kakutapeke mudikuruviya,' no mbo thina tendi kemo.[7]Ene yidye gho papenu, oyu gha kara nomurughani ghana kupurura endi kuna kukunga ndjwi, gha kughamba nendi apa gha ka shwagha kumapya, 'Wiye wangu nohungumane nodye?' [8]Mbadi gha kumuninga eshi, 'Niroyithereko yinu yokudya, no ture muya mumbunda dhoye no ni rughanene kare nimane kudya nokunwa'?[9]Mbadi ghana kutumera murughani yoyishi ghana rughana yoyihe eyi ghana raghura, endi ngepi? [10]Ngambi nga yamwe, ngeshi oku ghuna mana kurughana yoyihe eyi ghana kurawera eshi ghurughane, ghambe eshi, 'Atwene twa rughani ghokupira kufumana. Atwene tuna tendi ngenyu eyi twa roghera kutenda.'"[11]Yakarire kemo apa gha yendire kuJerusalema, ghapitire dhomururani waSamaria naGalileya. [12]Apa ghengenine mumukunda ghumweya, gha kuwanine nohatutughuru dikumi awa hakarire noyinondwe. Hakarire kayenda nendi [13]nohayuyure maywi ghawo ghughamba eshi, "Fumu Jesusi, tufere neke."[14]Apa ghawa monine, ghawa tongwere eshi, "Muyende muka kuneghe mwathinda kwawaruti." Apa ha kayendire hapwire kwirura. [15]Apa gha kumonine ghumwe ghopa pawo eshi gheneruka, ghapirukire munyima, nodiywi dyo kuyeyuka gha kuyire Nyambi. [16]Gha nyongamine kumaghuru ghaJesusi, ghumu tumera. Aye gha karire mukaSamarita.[17]Pogha ghambire Jesusi eshi, "Awo dikumi ne mbadi haneruka ndi? Kupi hadi hakwoko nohane? [18]Mbadiko karo hamwe awa hana piruka no hatumere Nyambi ndi, kushwayithako yu mutundakure?" [19]Gha mutongwerire eshi, "Wimane, ghukayende. Matawero ghoye ghana kwirura."[20]Pakumwipura haFarasayi eshi ruvedhe munye wakwiya ghuFumu waNyambi, Jesusi gha wa huthire ghughamba eshi, "Ghufumu waNyambi ne mbadi kwiya noyidimukitho. [21]Nombadi mbo ha ghamba eshi, 'Mukenge, ogho ne ghu!' endi 'Agho ne ghuya!' Mukenge, ghuFumu waNyambi ne mumwenu wakara."[22]Gha ghambire kwawakathishongero wendi, "Mayuwa ne ghana kumu apa mwa kushana kumona mayuwa ghamwe ghaMwana Munu, ene mbadi mwa kughawana. [23]Poha kumutongwera eshi, 'Mukenge kuya! Mukenge kuno! Ene mwa kushwagha panunda endi mwa kuwa tjirere, [24]thika edi wavyathanga mushoro kumitara dhodhihe muwiru, kemo dyombo dikara diyuwa dyaMwana Munu.[25]Ene pamutangerero gha kona kunyanda nowakona kumushwena ghuno muhoko. [26]Thika edi yahokokire mumayuwa ghaNowa, kemo dyo mbo yihokoka mumayuwa ghaMwana Munu. [27]Hadire, hanwine, hakuyengire, nohawa tapire muyiyeka kate diyuwa edi ghengenine Nowa mudiwato-ruhandjo rweyire norwana hanyanyughure wahe.[28]Kemo, kenge yahokokire mumayuwa ghaLoti-hadire nokunwa, kughura nokughuritha, kutapeka no kutenda. [29]Ene diyuwa edi gha tundire Loti muSodomu, warokire mudiro kutunda mudiwiru nowahanyaghure hanu wahe.[30]Pakupwa yikara yokemo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mumayuwa gho Mwana Munu mboghana hokoka. [31]Mudiyuwa dyo mwakutawedhera oyu gha kukara pawiru dhondhugho gha kughurumuke ghaka shimbe yinu yendi mundhugho, mwakutawedhere oyu gha kukara mudipya ghaka huke.[32]Muvuruke muna Loti. [33]Kehe yu gho kukondja eshi gha kunge yipara yendi nanyi gha kuyiyongarithe, ene kehe yu gho kuyongaritha yipara yendi ne mbo ghana yiwana.[34]Kuna kumutongwera, mughuthiku gho hanu hawadi mbo hana kara paghudidi ghofotji, ghumwe ghopapagho nanyi hakumushimbe, ghumwe nanyi ha kumuthighe. [35]Mbo pana kara hambuyama hawadi hana kutwa. Ghumwe ghopapagho nanyi ghakumushimbe, noghumwe mboghana thighara." [36]Mbo hana kara hawadi mudipya, ghumwe mbo hana mushimbi, noghumwe mbo ghana thighara.[37]Hamwipurire, "Kupi, Fumu? Gha wa huthire eshi, "Kokukara mwimba, makwi nagho kogha kuku kongawedhera koko."

18

[1]Pogha ghambire ditadhi nawo eshi ngo ngepi edi haroghera kuraperera nombadi hakuyongarithe matjokedhero, [2]ghughamba eshi, "Mumbara dhimweya mwakarire mupanguri oyu gha pirire kuyapa Nyambi no mbadi gha kutekerire hanu.[3]Mwakarire mudidhi mumbara dhi, aye ngeyanga kukwendi kehe pano, ghughamba, 'Ni ghamwene niwane mashutukero kwawaka nore dhange.' [4]Munako dhodhire mbadi gha himine kumughamwena, ene paruvedhe rumwe gha kutongwere thinda eshi, 'Ngambi kenge eshi mbadi nayapa Nyambi endi kukutera hanu, [5]ene yoyishi oyu mudidhi ne kuna kuni tjukumitha, nanyi ni mughamwene ghawane mashutukero, podigho eshi mbadi ghani ghayithe kehe pano noyinu yofotji.'"[6]Pogha ghambire Fumu eshi, "Mutegherere eyi ghana kughamba mupanguri gho kupira thinga. [7]Kenge Nyambi naye mbadi mbo gha kareta mashutukero kwawa ghatorora awa hamudirera ghuthiku no mutenya ndi? Nanyi mbo gha dhiyame kuwahuthera ndi? [8]Kuna kumu tongwera eshi ghana kuwapa mashutukero pawangu-wangu. Kenge, apa gha kwiya Mwana Munu, nanyi gha kuna wane shime matawero pamuve ndi?"[9]Pogha ghambire ditadhi dino kwawamwe awa ha tawire hathinda eshi awo ne hakushuki no ha nyathire hanu hamwe, [10]"'Ha tutughuru hawadi hayendire mutembeli haka raperere-ghumwe muFarasayi no ghumwe ne muka kukongawedha mutero.[11]MuFarasayi ghemanine no kuraperera yino yinu kuhatera kwathinda, "Nyambi, na kutumera eshi amene mbadi yira hanu hamwe-hakawidhi, hakakupira ghukushuki, hakarungu-endi yira kenge yuno muka kukongawedha mutero. [12]Ame kudhirerekedha ruwadi muthivike. Ame kutapa thofotji kudikumi kukehe yi nawananga.'[13]Ene muka kukongawedha mutero, ghemanine kokure, mbadi gha konine karo kuyeyura meho ghendi kudiwiru, ene ghakwatire pamuyidi wendi, ghughamba eshi. 'Nyambi, nifere neke me nothiharuri.' [14]Kuna kumutongwera, katughuru yu gha hukire kudighumbo dyendi nomashutukero kupitakana muyendhendi, yiyishi kehe yuno gho kukuyeyura thinda mbo hana mumbirupitha, ene kwakehe yu gho kukumbirupitha thinda mbo hana muyeyura."[15]Hanu hamureterangire karo hanawo podigho eshi ghawa kwate, ene apa ha yimonine haka thishongero wendi, hawa shwenekire. [16]Ene Jesusi ghethire hanuke wa kukwendi, ghughamba eshi, "Mutawedhere hanuke hohambiru heye kukwange, nomwawa shweneka. GhuFumu waNyambi kwagho haghutoyedhera. [17]Ghushemwa na kumu tongwera, kehe yu gha kupira kuwana ghuFumu waNyambi yira mwanuke mbadi gha kughungena."[18]Muraghuri ghumwe ghamwipurire eshi, "Muhongi ghomuwa, Yinu munye shoni kone kutenda na shore yipara yororuheya?" [19]Jesusi ghamu huthire eshi, "Pashanye ghuna kunithera eshi no muwa? Mbadiko ghomuwa, shimengwa Nyambi thinda. [20]Mwadimuka miragho-wahondera, wapagha, wedha, waghamba ghumbango, kutekere wiho nanyoko." [21]Muraghuri ghaghambire, "Yoyihe yi yinu na yi kuthanga kutunda kuwanuke wange."[22]Apa gha yiyuvire Jesusi, gha mutongwerire eshi, "Thinu thofotji ethi thina kupumbwa. Wakona kughuritha yoyihe eyi wakara nayo no kuyitapera kwawahepwe, no mbo ghuna ka wana maghuwa mudiwiru-no wiye noni kuthe." [23]Ene apa gha yiyuvire muraghuri yi, gha kashire thikuma, yoyishi aye gha karire mutungi thikuma.[24]Munyima Jesusi, kumumona edi ghana kasha ghaghambire eshi, "Ghukukutu kwawa tungi kungena mughuFumu waNyambi! [25]Ayo ne ghuredhu kwangameno kungena mudiho dyothonga, kupitakana mutungi gha ka ngene mughFumu waNyambi."[26]Awa hayiyuvire haghambire, "Yidye keho ghokupwa kughamwena?" [27]Jesusi ghawahuthire eshi, "Yinu eyi yakara ghukukutu kwamunu ghuredhu kwaNyambi."[28]Peturusi ghaghambire eshi, "Thiwana, atwe twa thigha yinu yetu yoyihe no tuna kukukutha." [29]Pogha ghambire Jesusi kukwagho, "Ghushemwa na kumutongwera mbadiko oyu ghana thighi ndhugho, endi munuwendi, endi hakurwendi endi haminendi, endi hakuruwendi, endi hanendi pamurandu ghoghuFumu waNyambi, [30]oyu gha kupira kwana yinu yoyingi muno mukaye, nomukaye aka kakwiya, moyo ghororuheya."[31]Apa ghamanine kukongawedha hadikumi nohawadi kukwendi, ghaghambire kukwagho, "Mukenge, atwe kuna kuyenda kuJerusalema, no yoyihe eyi hatjanga haporofeta kuhatera kwaMwana Munu yina kakuyaritha. [32]Aye mbo hana kamutapa kwawa hayidena, nombohana musherera, nokumufitha honyi, no kumuthipera. [33]Apa ha kumana kumumwashura, nanyi ha kumupaghe, ene mudiyuwa dyoghuhatu ne mbaghana kavumbuka karo."[34]Mbadiko ethi hatjwathanine poyi yinu, no dhi edhi nando hadhihoreka kukwagho, nombadi ha tjwathanine yinu eyi gha ghambire. [35]Yahokokire eshi, oku Jesusi pakukokera muJericho, katughuru ghumwe ghomukunga gha hungumanine kumbadi dhondhira ghukumbera, [36]no ghuyuva dikuta dyohanu dina kupita, ghepurire eshi nye yina kuhokoka. [37]Ha mu tongweghere eshi Jesusi mukaNazareth ghana kupita.[38]Mukunga yu podigho keho gha kuyere eshi, "Yesusi, mwana David, nifere neke." [39]Awa ha karire kughutho dhodikuta di hashingire mukunga yu, ghumutongwera eshi gha porere. Ene ye ko kukuyera kwendi karo thikuma eshi, "Mwana David, ni fere neke."[40]Jesusi ko kwimana kwendi nokurawera eshi ha mu retere mukunga yu. Pakukokera popepi mukunga, Yesusi gha mwipure eshi, [41]"Nye wa kushana ni kutendere?" Ko kughamba eshi, "Fumu, na shana kumona,"[42]Jesusi ko kughamba eshi, " Wane merukithero ghoye. Matawero ghoye ghana

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kwirura." [43]Wangu-wangu mukunga gha monine no gha kuthire Yesusi, ghukugha Nyambi. Hanu wahe ha shoyerere Nyambi pakumona thihokoka thi.

19

[1]Jesusi ghengene no gha pitire muJericho. [2]Mwa karire katughuru ghodina Zacchaeus. Gha karire mukuru wawaketethi no gha karire mutungi.[3]Gha kondjire kumona eshi dye napo Jesusi, ene mbadi gha konine kumona mudifwa, yoyishi mufupi. [4]Podiyo keho gha dhondokire kughutho no ka dhina kuthitondoto gha ka mu mone, yoyishi dho ndhira gha tambire Jesusi.[5]Apa gha ka kumine po Jesusi, gha kengire kuwiru no gha ghambire eshi, Zacchaeus, shuruke popano, yoyishi dyarero na kona ka kara mudighumbo dyoye. [6]Ko kushuruka kwendi wangu-wangu noghamutamburire ghushamberera. [7]Apa ha yi monine yi, wahe ko kunyeghenya kwawo, ghughamba eshi, "Jesusi ghana piti mudighumbo dyothiharuri gha ka dhingure."[8]Zacchaeus kokwimana no kughamba kwaJesusi eshi, "Mone, Jeususi, dihenda dyo yiwana yange yoyihe nina kutapa kwawahepwe, no ngeshi nedha ko keheyu thinu, mbona ruwera rune mukuhutha kehe yi na shimba ko kehe munu." [9]Jesusi gha ghambire eshi, "Dyarero makomwenone gha neya mudighumbo dino, yoyishi nowe ghomwana Abraham." [10]Yoyishi Mwana Munu gheya mukunashana nokuna komonona hanu wa hayongara."[11]Oku awo pakuyuva yoyihe yi, gha twarire kughutho no kuwatongwera ditadhi, yoyishi gha karire pepi naJerusalem, no ha ghayarire wo eshi ghufumu waNyambi ne tamba ghumoneke wangu-wangu. [12]Podigho keho gha ghambire eshi, " Pakarire katughuru ghokuhungama yu gha yendire muruyende rokuditunga dyokayenda ghana kushanene thinda ghufumu munyima kadya muthighu.[13]Ko kwitha kwndi hapika wendi no kuwapa didhimawe nokuwarawera eshi, 'Muyendithe ngeshefa kare pa na ka hukera.' [14]"Ene hakaditunga dyendi hamunyengire no ha mu tumene hakareripo wawo, ghughamba eshi, 'Mbadi sho gha tu raghure yu katughuru.' [15]Yahokokire eshi ghana ka huka karo, noghufumu, no gha rawere hapika wa gha pire didhimawe heye kukwendi, podiyo eshi gha dimuke yiwana mo yomungeshefa.[16]Mupika ghokutanga ko kwiya kwendi, ghughamba eshi, 'Jesusi, didhimawe dyenu ne nga ni diwedherera mumuyendero ghodikumi.' [17]"Katughuru ghomuhungami yu gha ghambire kukwendi eshi, 'Ghuhunga, mupika ghomuwa. yoyishi ghuna kara ghutawedhi muyoyipu, mbo ghuna kara keho nongcamu dhokuraghura mumambara dikumi.'[18]Mupika ghoghuwadi ko kwiya, ghughamba eshi, 'Didhimawe dyenu ne, dina kwerukura muyikokwo.' [19]"Katughuru ghokuhungama yu gha mu huthere eshi, 'Owene raghure mambara makokwo.'[20]Mupika ghumwe ko kwiya ghughamba eshi, 'Jesusi, didhimawe dyenu ne dino, na di horekire pakakehe, [21]na kuyapire, yoyishi owene kughamba thikuma, wa kara yira ghomunu ghokukesha mu wa pira kukuna.[22]"Muraghuri shokuru gha mutongwerire eshi, 'Mumanando ghoye ghothinda nanyi ni kupangure, owe gho murughani gho mukarakathi. Wadimukire eshi amene nomunu gho kushana yinu yihokoke dyodi nashana, ame ghokushimba eyi napiri kuturamo, ame gho kuyangura eyi napira kukuna. [23]Munyima eyi wapirire kutura manyinga ghange mumbanga, podigho eshi ngo mukwiya kwange na kuna wane ko ghana kuwedherera?'[24]Katughuru yu gha ghambire kwawa hemanine popepi, 'Mushimbe yo sherenyi ghadi nendi, no mumutape koyu ghadi no masherenyi dikumi.' [25]Hamuhuthire eshi, 'Fumu, ghadi no masherenyi dikumi.'[26]"'Kuna kumu tongwera eshi, kehe yu gha kara nayo nanyi hakumupe yoyingi, ene koyu ghapira kukara nayo, noyi gha kara nayo nanyi mbo ha yi mukungure. [27]Ene wa ha ka nore dhange, awa hadhirire kushana eshi niwa piterithe, muwa rete kuno no muwa paghe kughutho wange.'"[28]Apa gha manine kughaghamba yinu yi, gha twikere kuyenda kuJerusalema.[29]Yakarire kemo eshi apa gha kokere muBethipage naBetani, pandundu edhi ha toya eshi Oliveti, gha tumine haka thishongero wendi hawadi, [30]ghughamba eshi, "Muyende mumukunda gho kurandako, nanyi muka wane dongighana oyu ha pira kudhina rumweya. Muka mushuture no muka murete kukwange. [31]Ngeshi kehe yuno gha ka mwipure eshi, 'Pashanye muna kumushutwera?' muka huthe eshi, 'Fumu ghana kumushana.'"[32]Awa gha tumine hayendire no haka muwanine dongighana thika edi gha yi wa tongwere Jesusi. [33]Mukumushutura kwawo, hathinda haghambire kukwagho eshi, "Pashanye muna kumushutwera dongighana?" [34]Hahuthire eshi, "Fumu ghana kumushana." [35]Haka muretire kwaJesusi, haturire po yishupata yagho padongighana naJesusi ghadhinine po. [36]Apa gha yendire, ha yarire karo yitere yagho pamuve ghapiterepo.[37]Apa gha kokerire padyango apa dyaghurumukera dirundu dyoOLiveri, mbunga dhidhihe dhawaka thishongero hatangire kushogherera no kushogherera Nyambi nomaywi gho kuyeyuka kuyinu yoyikuru eyi hamona, [38]ghughamba eshi, "Ghapwa kutengeka ne fumu oyu gho kwiya mudina dyaFumu! Thiraro mudiwiru nodifumanekero dyo kuyeyuka!"[39]HaFarasayi hamwe mumbunga haghambire kukwendi eshi, "Muhongi, kutununе haka thishongero ghoye." [40]Jesusi ghawa huthire eshi, "Kuna kumu tongwera, ngo hana porera ne, gho nanyi gha ni shogherere mawe."[41]Pakukokera Jesusi mumbara, ghadhiferere neke, [42]ghughamba eshi, "Ngo mwa dimuka eshi muno mudiyuwa, ngambi nga yamwe yinu eyi ya kumuretera thiraro! Ene pano ayo ha yihorka kumeho ghenu.[43]Mayuwa ne mbo ghana neya apa ha ka nore dhenu ha kumutendera dikuma kumbadi dhenu no kumudhingumutwedha no kumuthunda kumitara dhodhihe. [44]Nanyi mbo hana muwithera pathirambo, pofotji nohanenu. Mbadi mbo ha thiya kehe diwe pawiru dhamuyendhadyo yoyishi mbadi mwa yi nongononine apa gha kondjire Nyambi kumughamwena."[45]Jesusi ghenengenine mutembeli no gha tangire kuhanyaghura awa ha ghurithire, [46]ghuwa tongwera eshi, "Yapwa kutjanga, 'Ndhugho dhange ne dhugho dho mandapero,' ene muna dhi tendi dho kwidhera yinu."[47]Podigho Jesusi nga honganga kehe nadiyuwa mutembeli. Mukuru wawaruti nohaka marukwaro nohapietrithi wahanu hashanine kumupagha, [48]ene mbadi ha wanine kambenene yoyishi hanu wahe hamu tegherere kukwendi ghudheghetera.

20

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Mudiyuwa dimweya apa gha ha hongire Jesusi hanu mutembeli ghuyaghughura mbudhi dhodhiwa poha mwiyere harutishokuru nohaha marukwaro nahakuru hongirishe. [2]Haghambire kukwendi eshi, "Tutongwere eshi pamangcamu ghadye wakuyitenda yinu yi, endi yidye gha kupa dhino ngcamu."[3]Gha wa huthire ghughamba eshi, "Name karo nanyi ni mwipure dipwero, no munitongwere. [4]Diyoghero dyaJohannesi: Mudiwiru dyashwaghere endi kwamunu?"[5]Hakuyuvire pofotji, ghughamba eshi, "Ngeshi tughaghambe eshi, 'Kutunda mudiwiru,' nanyi ghaghambe eshi, 'Ghenye keho mwadhirire kumutawa?' [6]Ene ngeshi tughambe eshi, 'Kwawanu,' Hanu wahe nanyi ha tupaghe nomawe, awo ha tawire eshi Johannesi ne muporofeta."[7]Poha huthire eshi mbadi ha dimukire eshi kupi dhashwaghere. [8]Jesusi ghawa tongwerire eshi, "Name shi mbadi sho ni mutongwere eshi pamangcamu ghadye nakuyitenda ndi."[9]Gha tongwerire hanu ditadhi di, "Katughuru gha kunine dipya dyomandjembere, nga dihirithanga kwawaka kutenda vinyu, no ghayendire kuditunga dimweya oku gha ka dhighamine. [10]Muruvedhe rokurogherera gha tumine murughani kwawa kutenda vinyu, eshi ha kumupeko mbuyo dho mudipya. Ene hatendi ho vinyu haka mupumine no kumuhutha nyara-nyara.[11]Gha tumine karo mrughani ghumwe ene naye karo haka mupumine, no kumufitha honyi kokumuhutha nyara-nyara. [12]Shime karo ghana tumine murughani ghoghuhatu ene haka muremekire karo, no kumutjidha mo.[13]Mukuru ghodipya gha kwipurire eshi, 'Yinu munye sho ni kone kutenda? Nanyi tume mwanange ghodirura. pamwe nanyi haka mukutekere.' [14]"Ene apa ha ka mumonine haka kutenda vinyu, ha kuyongire mukatji kawo, ghughamba eshi, 'Oyu ne yo gha kupinga. Tumu paghe, podigho eshi ghupingwa ne wakukare wetu.'[15]Hamu shwayithire mudipya noha mupayire. Yinu munye keho gha kuwatenda thinda shadipya? [16]Nanyi gha kwiye no kuna hanyaghura haka kutenda vinyu wa, no kutapa dipya kwawamweya." Apa ha yiyuvire, haghambire eshi, "Ngo mbadi ya kuhokoke!"[17]Ene Jesusi ghawa kengire no kughamba eshi, "Yinu munye yatamba eyi hatjanga: 'Diya diwe hashwenine haka kutenda didi keho diwe dyomudyo thikuma'? [18]Kehe yu gho kuwera padiwe di mbo ghana pu kuharanganya muyipindhi, no poyu dyakuwera ne mbo ghana fu. [19]Podigho hakamarukwaro naha kuru wawaruti hashanine kumukwata dhodho viri, awo hadimukire eshi aye kuna tambithera ditadhi di kwawo. Ene hayapire hanu. [20]Kumunoghomena noghundondoro, ha tumine hanu ha thughu awa ha kuningithire eshi hakushuki, eshi haku wane ghumbondo mumanando ghendi, podigho eshi ha kumutape kumuragho no kumangcamu gha nguvuru.[21]Hamwipurire eshi, "Muhongi, twa dimuka eshi owene kughamba no kuhonga ghushemwa, no mbadi wa kukohongaghura kehe yuno munu, ene wene kuhonga ghushemwa ghondhira dhaNyambi. [22]Yahunguma pamuragho eshi atwene turuwere mutero kwaMuketithi shokuru, endi mbadi yahungama?"[23]Ene Jesusi gha tjwathanine yighayara yowo, no ghawahuthire eshi, [24]"Muni neghedhe dipeni. Thiperende thadye nodina dyadye didipo?;; Hahuthire eshi, "Dyamuketithi shokuru."[25]Ghawahuthire eshi, "Mutape kwaMuketithi shokuru yinu yendi, no mutape kwaNyambi yinu yaNyambi." [26]Mbadi ha konine kuwana ghumbondo moyi ghaghambire kumeho ghawanu, ene mukutetuka kudihuthero dyendi, haporerire.[27]Apa hamwiyere haSadusayi hamwe, awa haghamba eshi mbadiko muvumbukero, [28]hamwipurire eshi, "Muhongi, Mosesi ne gha tu tjangera eshi ngeshi mukuruye gho mukafumu ghana fu, oyu ghakara nambuyama nombadiko mwana, minendi gha kona kushimba muna mukurwendi no kuturapo mwana mudina dyamukurwendi.[29]Hakarire hakaghukurwa kwoko nohawadi no gho kutanga ghayekire, [30]no ghafire kupira mwana, no ghoghuwadi naye kemo. [31]Ghoghuhatu ghamushimbire mbuyama, thikadyo ghoghukwoko no ghuwadi kadi ghathighire hana, no ghafire. [32]Apa ghafire naye mbuyama. [33]Mumu vumbukero, muna dye ghakukara? Awa kwokonohawadi hakarire nendi eshi didhiko dyagho."[34]Jesusi ghaghambire kukwagho, "Hana hokano kaye kuyeka no kuwatapa muyiyeka. [35]Ene awa hashimba eshi mudyo modho taka kuwana muvumbukero kutunda mwawafu ngambi ghayeka endi kwamutapire kukuyeka. [36]Kadi wakufa karo, awo pofotji nawa engeki no hana Nyambi, kukara hana ho muvumbukero.[37]Eshi hafu ne ghanawavumbura, ngambi Moses ghaneyire,mudyango kuhatera mumuthitu, oku ghetha eshi Fumu waNyambi waAbraham no Nyambi waIsaac no Nyambi waJacob. [38]Pano ne kadi yodiye Nyambi wawafu, ene wawayumi,yoyishi wahe hayumi kukwendi."[39]Hamwe hakamarukwaro hahuthire, "Muhongi, ghuna hutha thiwana." [40]Awo kadi hakoninekwipura ye kehe ghano mepwero.[41]Jesusi ghaghambire kukwagho, "Ngepi di shohaghambe eshi Kristusi ne mwanaDavid? [42]Aye David thinda kunakughamba mumbapira dhaPsalm, Fumu ghaghambire kwaFumu wange,'Hungumane kudyoko dyange dyorudyo, [43]kate nakutende hanyathi ghoyeghuna wadjata.' [44]David podiyo kwitha Kristusi 'Fumu,' podiyo ngepi di shoghakare eshi mwana David?"[45]Mumatheko ghawanuwaheya haghambire kwawakathishongero wendi, [46]"Mutakamithe kwawakamarukwaro, awa hahaka kuyenda mumughodhi ghoghure no hahaka kumorora noghufughuri mumango gho kughurithera no mahungumano ghawa fumu mumasynagogue nomumango ghawa funu. [47]Awo ne kudya mandhugho ghowa hafitha, no pamaneghedhero ao kuraperera rure. Hanu hokenge nanyi hakuwane mamwashwero gho makuru."

21

[1]Jesusi ghakengire kuwiru no kumonahanu hohatungi awa haturire yitapera yawo mothokutura. [2]Ghamonine mbuyama yu ghafitha mukafumu wendi ghomuhepwe ghatapire tuwaditumbumburu. [3]Podiyo ghaghambire, "Ghushemwa nakumutongwera mwe, oyu mbuyama gho muhepwe ghana tura kupitakana waheya. [4]Wahe wa kuna tapa kutunderera kughutungiwagho. Ene yu mbuyama, kutunda mughuhepwe wendi, ghanatura yoyihe yighakarire nayo kutunga pano."[5]Shika hamwe haghambire kutembeli, ngepi di hadhiyengire no mawe ghomawa no kutapa, gha ghambire, [6]"Poyi yinu yi muna kumona, mayuwa nanyi ghakwiye okudiwe dyofotji nanyi ghakuthithiye kwaghumwe edi ghakudhira kudjovora pamuve."[7]Podiyo hamwipure ye, ghughamba, "Muhongi, nako munye yahokokire yinu yi? Thineghedhitho munye thakukara apa yakuhokoka yinu yi?" [8]Jesusi ghawahuthire, "Mutakamithe eshi kadi hamuhongaghure. Hengi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hakwiya mudina dyange, ghughamba, ame yodiye, 'Ruvedhe ne pepi ghudi.' Mwakuwa kutha hanu wo. [9]Apa mwakuyuva yita no marwanamvo, no kadimwakuyape, eyi yinu yakona kuhokoka pakutanga, ene ghuhura kadiwakuhokoka popo."[10]Podiyo ghaghambire kukwagho, "Matunga nanyi ghaku kwimanganyene no matunga ghamwe, no ghufumu no ghufumu. [11]Nanyi kwakukare kututuma muvekokukuru, nomumango ghakukara no mburundu. Nanyi yakukare yihokoka yo kuyapitha no yineghedhitha kutunda mudiwiru.[12]Ene kughutho ghoyi yinu, nanyighakuture manyara papenu mukuna mutheka mwe, mukumushutura mumasynagogue no madorongo, mukumureta kughutho wamafumu no nunguru yoyishi pamurandu gho dina dyange. [13]Nanyi yakukutware kumaghuwa gho matongwenena.[14]Podiyo mukoshonone mumitjima dhenu kadi mukukuroyithera mukukukandana kughutho gho ruvedhe, [15]nanyi nakumupe manando no ghudimuki no kadi wakukona kushwena endi kukudhina.[16]Ene nanyi ghakumushuture nawa kuru, hakurwenu, hapenu, no hayendhenu, no nayi hakuture mwamweya mukufa. [17]Nanyi hakumunyenge kehewanopamurandu gho dina dyange. [18]Ene kadiko kahuki kokumutwi wenu kakuyongara. [19]Mumakutureromo ghenu nanyi mwakuwane mudhimu wenu.[20]"Apa mwakumona Jerusalema ghana mudhingumwetedha hakayita, mwakona kudimuka eshi mahanyawero ne pepi ghadi. [21]Mwakona kutawedhera awa hadi muJudeya mukutjirera mumarundu, muninge awa hadi mumadoropa hatundemo, nowa hadi panunda dhoditunga kadi hangene mudoropa dhi. [22]Agha ne gho mayuwa ghorunyando, podiyo eshi yoyihe eyi hatjanga yikumenemo.[23]Ghupata kowa hadimudira no kowa hana kuyamweka mogho mayuwa! Awo nanyi hakukare noyikudhekera pakaye, no ghupata kowa hanu. [24]Nanyi hakuwere kughuhura gho thimende, no nanyi ghakuwapiterithe munwato mumatunga gho mahe, na Jerusalema nanyi ghakututume kwawa Gentile kate ruvedhe rwaGenitel hakurukumithemo.[25]"Nanyikwakukare yineghedhitha kudiyuwa, mukaghonda, no kumatungwedh, no pakaye. Matunga nanyi ghakukare muyikudhekera, ghupata pamurandu gho kupuka ko dikuruviya no mangumbi. [26]Nanyi hakukare hanu hana kupwerera kutunda kuwoma no kuyitaterera kuyinu yi yina kwiya mukaye. Mangcamu gho diwiru ne nanyi ghakughanyunge.[27]Podiyo nanyi hakumone Mwana Munu ghana kwiya mumavuyi no ngcamu no ghukuru gho ngcamu. [28]Ene apa yi yinu yakutanga kuhokoka, mwakwimane no kuyeyuraa dhimutwi dhenu, yoyishi mashutwero ghenu ne kuna kwiya pepi."[29]Jesusi ghawatongwere dithaghano, "Mukenge kuthitondo thoghukuyu, no yitondo yoyihe. [30]Apa yina yunukanga mayura, kuyimona mwathinda no kudimuka eshi ditenya ne pepi didi. [31]Napo karo, apa mwakumona yi yinu yina kuhokoka, mwakona kudimuka eshi ghufumu waNyambi ne pepi ghudi.[32]Ghushemwa nakumutongwera mwe, ghuno muhoko kadi wakufa kate yoyihe yi yinu yakuhokoke. [33]Diwiru no kaye nanyi yakupwe, ene manando ghange kadi ghakufa ngambi ngepi.[34]"Ane mwakona kukutegherera mwathinda, podiyo mitjima dhenu kadi dhina remupa pamurandu gho kuna kupitakana endi yikudhekera yo yipara, no diyuwa dyo kadi dyakuyandhera mwe popo yira thiraha. [35]Adyo nanyi dyakwiye kwakeheyuno ghana kupara kurupara rokaye kokahe.[36]Ene mwakona kukara muna taterera kehe ruvedhe, kuraperera podiyo mwakukare munatanara mukuhenduka yinu yoyihe yi yakuhokoka, no kwimana kughutho waMwana Munu."[37]Podiyo mogho mayuwa ghahongire mutembeli, no paghuthiku ghayendire panunda no ghakakrire kudirundu dya Olive. [38]Wahe hanu heyire mathikuthiku mukuna muyuva mutembeli.

22

[1]Podiyo Mukandi gho Mayondawero Ghuroto wakokere, oghu hana kwitha eshi Pasika. [2]Mukuru waprisiteri nawa kamarukwaro hakuvurekire ngepi edi hakutura Jesusi mukufa, awohayapire hanu.[3]Podiyo Shatani ghengenine mwaJudas Iscariot, oyughakarire ghofotji ghopowa dikumi nohawadi. [4]Judas ghayendire kwa mukuru waprisiteri no hakuru no kakuvureka nagho ngepi edi hakuheta Jesusi kukwagho.[5]Hahafire no hatawire kutapa masherenyi. [6]Ghashanine no kukenga kambenene mukamutapa ye kukwagho kutunda mumbunga.[7]Dyeyire diyuwa dyo ghuroto, diyuwa dyoPasika ndjwi muyambo. [8]Podiyo Jesusi ghatumine Peter na Johannes, ghughamba, "Yende no karoyithe Pasika murarero, podiyo tu kadye." [9]Haghambire kukwendi, "Kupi ku ghuna shana shotukaroyithere?"[10]Ghawahuthire, "Kenge, apa muna ngeni mudoropa, katughuru ghana kwaterera dikandina dyo meyu nanyi mumuwane mwe. Mukamukuthe kate kudighumbo kushakangene. [11]No mukaghambe kwathinda shadighumbo, 'Muhongi ghana ghamba kukoye, "Kupi ngonda dhawagenda, oku sho nidyere Pasika nawaka thishongero?""[12]Nanyi gha kumuneghedhe ghukuru gho ngonda dhi haroyitha. Mukatende maroyithero kokuya." [13]Podiyo hayendire, no hakawanine yoyihe thika di ghayighambire kukwagho. Podiyo hakaroyithire yo murarero ghoPasika.[14]Apa rweyire ruvedhe,ghahungumane nawa apositoli. [15]Podiyo ghaghambire kukwagho, "Ame nahimi kukuma kudya yino Pasika nenu kughutho gho kunyanda. [16]Ame nakughamba kukwenu, Ame kadi nakudya karo kate kuyikumithamo mughufumu waNyambi."[17]Podiyo Jesusi ghashimbire kopi, no apa ghatapire ndangi, ghaghambire, "Mushimbe thi, no mukutapere mukatji kenu mwathinda. [18]Ame nakughamba kukwenu, Ame kadi nakunwa kumbuyo dho vinyu kate ghufumu waNyambi wakwiye.""[19]Podiyo hashimbire ghuroto, no paghamanine kutapa ndangi, ghaghuyondore, no ghaghutapire kukwagho, ghghamba, "Eyi ne yirama yange, eyi nakutapa kukwenu. Mutendange yi mumavurukero ghange me." [20]Ghashimbire kopi mundhira dhofotji pakupwa murarero, ghughamba, "Oyu kopi ne thothineghedhitho thothipya mumanyinga ghange, agha ghakunotoka mumwenu. [21]Ene mukare muna tegherera. Oyughakuniheta me ne nendi nidi kutishi. [22]MwaMwana Munu nanyi ghakuyende thikadighayihima. Ene ghupata koya katughuru kupitera moyu ghamuheta!" [23]Hatangire kukuvureka mukatji kagho eshi dye mukatji kagho oyu ghakutenda yinu yi.[24]Podiyo patamekire dikanyi mukatji kawo eshingo dye oyu sho ghakare mukuru. [25]Ghaghambire kukwagho, "Hafumu wawaGentile ne hakuru papawo, noyu ghakara no muragho pakatji kagho ne awa harughananga ghuwa ko hanu wawo.[26]Ene kadi yakukare kenge nenu. Ene, muninge oyu ghomukuru mukatji

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kenu ghakare yodiye mwanuke,no muninge oyu gho mudyo ghakare oyu ghana tapanga. [27]Oyu gho mukuru, oyu gho kuhungumana kutishi, endiyu gho kurughanena? Endi kadi yu ghana hungumana kutishi? Ene amene mukatji kenu nidi mwe muna kurughanena.[28]Ene yamwe mwakutwikera nange mumayereko ghange. [29]Nakumupa ghufumu, ngambi kenge Tate ghatapire ghufumu kukwange, [30]eshi amwe mwakudye no kunwa kutishi wange mughufumu wange, nonanyi mwakuhungumane kuthipura ghutheka marughi dikumi no mawadi ghawa Israel.[31]"Simon, Simon, takamithe, Shatani ghana shana ghakushimbe we, ghana shana ghakutjipe yira mavumbukiro. [32]Ene nakuraperera we, eshi matawero ghoyekadi ghawe. Kunyima apa wahukire munyima karo, tanarithe hakuroye."[33]Peter ghaghambire kukwendi, "Ame nakuroyithera mukuyenda noye kokuhe mudorongo no mukufa." [34]Jesusi ghamuhuthire, "nakukutongwera, Peter, ngondovoro kadi shoghadire dyarero, kughutho ghuna nikanana ruhatu eshi wanidimuka."[35]Podiyo Jesusi ghaghambirekukwagho, "Apa namutumanga panunda mwapira ndjato, ndjato dho maghamweno, endi makuha, mwanyandire keheyino?" Hahuthire, "Kadiko." [36]Podiyo ghaghambire kukwagho, "Ene pano, oyu ghadi no ndjato, ninge ghakashimbe, no ndjato dho maghamweno. Keheyuno ghanapiri thimende ghakona kughuritha viri dhendi no kaghura thofotji.[37]Ame nakughamba kukwenu, eyi hatjanga kuhatera me yakona kukuma mo, 'Hamutarire nowa hokupira muragho.' Eyi hathinganyekere kuhatera me ne kuna kuyikumithamo." [38]Podiyo haghambire, "Fumu, kenge! Yino ne yimende yiwadi." Ghaghambire kukwagho, "yina rikanya."[39]Jesusi ghayendire, thikadi ngayitendanga, kudirundu dyaOlive, no hakathishongero hamukuthire. [40]Apahakakumine, ghaghambire kukwagho, "Muraperere eshi kadi mwakungene mumayerekero."[41]Ghawatundire ghure ghokuvukuma diwe, no ghatongamene no kuraperera, [42]ghughamba, "Tate, ngeshighuna himi, tundutheko kopi yu kukwange. Ngambi kenge eshi kadi mahimeno ghange, ene ghoye ghatende."[43]Podiyo mu engeli kutundera mudiwiru ghamonekire kukwendi, ghumutanaritha ye. [44]Kukara mukunyanda, gharapere thikuma, no diyuywa dyendi dyakarire yira kundoka ko manyinga ghana kuwa pamuve.[45]Apa ghamanine kutunda mumandapero, gheyire kwawakathishongero no kuna wawana shime hararera pamurandu ghokukasha [46]no ghawepure, "Nye muna kurarera? Mupinduke no kuraperera, eshi kadimungene mumayerekero."[47]Oku shime kuna kughamba, kenge, mbunga dhamonekire, naJudas, ghofotji ghopowa dikumi nohawadi, kuna kuwapiteritha. Gheyire pepi na Jesusi no kuna muncumita, [48]ene Jesusi ghaghambire kukwendi, "Judas kuna kunyandeka Mwana Munu no kumuncumita?"[49]Apa wa hakarirepo hamonine Jesusi eyi yahokokire, haghambire, "Fumu, tuwamwashure no makatana ndi?" [50]Podiyo ghofotji ghopapawo gha mwashure mupika wamupristeri shokuru, no kumuteta ditwi dyendi dyorudyo. [51]Jesusi ghaghambire, "Oyo ne yina rikanya!" Ghakwatire ditwi dyendi, no ghamwirure.[52]Jesusi ghaghambire kwamupristeri shokuru, kwawakuru ho tembeli, nokwawakuru awa hakarire hana mwimanganyena, "Amwe kwiya no kwimanganyena yira mwidhi, no maghonga no yingandekitha? [53]Apa nakarire nenu mayuwa gho mahemutembeli, kadi mwaturire manyara ghenu papange. Ene dhino ne dhhoviri dhenu, no mangcamu gho dikokore."[54]Ghumwimeka ye, hamutwarire no kumureta kudighumbo dyamupristeri shokuru. Ene Peter ghamukuthire kokayenda. [55]Apa hamanine kukonera mudiro mukatji komukunda no hahungumanine, Peter ghahungumanine mukatji kagho.[56]Ghumwe mbuyama gho mupika ghamumonine oku ghana hungumana muthishe tho mudiro no ghakengire ghumughororoka no kughamba, "Oyu katughuru naye nendi ghana kara." [57]Ene Peter ghakanane yi, ghughamba, "Mbuyama, kadi namudimuka yo me." [58]Kapupi kamanana ghumweya naye ghamumonine, no ghaghambire, "Nowe ghofotji gho papagho." Ene Peter ghaghambire, "Katughuru, kadi name."[59]Kunyima dho viri katughuru ghumwe ghathinenekire no ghaghambire, "Ghushemwa oyu katughuru naye nendighana kara, aye ne muka Galileya." [60]Ene Peter ghaghambire, "Katughuru, kadi nadimuka eyi ghuna kughamba." Popo, oku yene pakughamba, ngondovoro gheyire.[61]Ghuthetuka, Fumu ghakengire Peter, naPeter ghavurukire nando dhaFumu, apa ghaghambire kukwendii, "Kughutho gho kwiya ngondovoro dyarero ghuna kunikanana paruhatu." [62]Peter ghayendire panunda no ghakadirire.[63]Nakatughuru yu gha kungire Jesusi ghamuhekire no kumupumura. [64]Hamuturire tho kufika no kumwipura, ghughamba, "Muporofeti! Dye yu ghana kupumura?" [65]Haghambire yinu yoyingi kwimanganyena Jesusi, no kumushwahura.[66]Popo vene padyakarire diyuwa, hakuru wahanu hakonganine pofotji, wahe na hakuru wapristeri nawakamarukwaro. Hamutwarire kumbara [67]no kughamba, "'Ngeshi yowe Kristusi, tutongwere." Ene ghaghambire kukwagho, "Ngeshi ni mutongwere, kadi shomutawe, [68]no ngeshi ni mwipure, kadi shomunuhuthe.[69]Ene kutunda pano, Mwana Munu nanyi ghakuungumane kurudyo rodyoko dyo ngcamu dhaNyambi." [70]Wahe haghambire, "podiyo owe gho Mwana Nyambi?" Jesusi ghaghambire kukwagho, "Amwe kuna kughamba eshi ame." [71]Haghambire, "Nye twanyandera mushupi? Atwe twathinda tuna yuvu mukanwa kendithinda."

23

[1]Mbunga dhodhihe dhemanine no kureta Jesusi kughutho waPilatusi. [2]Hatangire kumurundera, ghughamba, "Tuna muwana yu katughuru ghana kuyipitha ditunga dyetu, kushweneka kutapa yitapa kwaMuketethi, no kughamba eshi aye yithinda ne Kristusi, fumu."[3]Pilatusi ghamwipure, ghughamba, "Yowe gho Fumu wawaJuda?" Jesusi ghamuhuthire noghahambire, "Dyo makughamba kengeyo." [4]Pilatusi ghaghambire kwa mukuru wapristeri no hohengi, "Kadi nawana murandu moyu katughuru." [5]Ene hathinenekire, ghughamba, "Aye kudhongera hanu, kuhonga muJudeya gho muhe, kutangerera kuGalileya kate kodino dyango."[6]Podiyo apa ghayuvire Pilatusi yinu yi, ghepure ngeshi yu katughuru ne mukaGalileya. [7]Apa ghayiwanine eshi ghakarire mungcamu dhaHerodesi, ghatumine Jesusi kwaHerodesi, aye yithinda ghakarire muJerusalema mogho mayuwa.[8]Apa Herodesi ghamonine Jesusi, hakutumere, yoyishi ghashanine mukumumona kare. Aye ghayuvire kuhatera ye o gha himine kumona yitetukitha yi ngatendanga ye. [9]Herodesi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghepurire Jesusi no manando gho mengi, ene Jesusi kadiko yi ghamuhuthire. [10]Mukuru wawaprisiteri ghemanine, mughupata no kumurundera.[11]Herodesi nohakayita wendi hatukire Jesusi no hamuhekire. No hamuvatekire muyitere no kumutuma kwaPilatusi. [12]Herodesi na Pilatusi hakarire hakaghuyendha kutunda diya diyuwa, kunyima hakarire hakaghukore.[13]Pilatusi podiyoghethire pofotji hakuru waprisiteri no hapiterithi no mbunga dhawanu [14]no kughamba kukwagho, "Muna ni retera yu katughuru oyu ghakupiteritha mbunga dhikare mughumango, no mukenge, ame, apa namwipura kughutho wenu, kadi nawana ghuyi moyu katughuru kuhatera yinu yi muna kumurundera ye.[15]Ka, endi naye Herodesi, podiyo ghana kamutumena kukwetu, no mukenge, kadiko eyi yapita yifa eyi gha rughana yu katughuru. [16]Nanyi ni mu humbithe no kumuthiya." [17]Pano Pilatusi ghashanine kuwashwaghithera ha Juda mukadorongo ghofotji pamukandi.[18]Ene wahe hadirire pofotji, ghughamba, "Ghatushwaghe yu katughuru, no yushwayithere Barabbasi!" [19]Barabbasi ghakarire katughuru oyu haturire mudorongo pamurandu ghoharura yo mudoropa no ghupayi.[20]Pilatusi ghawatongwere karo, nahaka kushwayitha Jesusi. [21]Ene hakuyere, ghughamba, "Mumupamarere, mumupamarere." [22]Ghayighambire karo paruhatu, "Nye, nye yoyimango eyi ghatenda? Kadiko yi nawana eyi yoroghera kumupagha aye. Podiyo munyima dho kumuhumbitha nanyi ni mushwayithe."[23]Ene hathinenekire no maywi gho makuru, ghushana aye hamupamarere. Maywi ghawo ghangerekire Pilatusi. [24]Podiyo Pilatusi mukutenda yihima yawo. [25]Ghashwayithire oyu harombire oyu ghakarira mudorongo pakutenda ghumango no kupagha. Ene gha tapire Jesusi mumahimeno ghawo. [26]Oku pakumutwara mundhira dhendi, hemekire Simoni waCyrene, kutunderera muditunga, nohaturire thikurushe thendi papendi ghathidhamune, ghukutha Jesusi.[27]Mbunga dhodhikuru dhawanu, no dhawambuyama hakashire no hadirire ye, no hamukuthire ye. [28]Ene kuhuka kukwagho, Jesusi ghaghambire, "Mwahana wa Jerusalema, mwadira me, ene mukudire mwathinda no haanenu.[29]Mumone, mayuwa ne kuna kwiya omu mbohaghamba, 'Hatungeki na wa hadhira kureta no mara ghokudhira kureta, no mere agha ghadhira kuyamweka.' [30]No nanyi hakutange kughamba kumandundu, 'We papetu,' no kuyighuru, 'tufike twe.' [31]Ngeshi kuyitenda yi oku thitondo ne shime thina mahako, nye yakuhokoka ngeshi tho thina kukuta?"[32]Hamwe hanu, hamatjotji hawadi, ghawatwarire nendi mukawapagha.[33]Apa hana kumine kudyango edi hana kwitha eshi "Dikorongongi," okuya hawapamarere nendi nohamatjotji- ghofotji kurudyo rwendi no ghumweya kurumoho rwendi. [34]Jesusi ghaghambire, "Tate, wathigherere, kadi hana dimuka eyi hana kutenda." Podiyo hamuvukumine, no kudjadjaghura yivata yendi.[35]Hanu hemanine ghurorera hapiterithi okukuna kumuheka ye, ghughamba, "Gha parithire hamwe. Mumuthiye ghakuparithe thinda, ngeshi yodiye Kristusi waNyambi, oyu ghatorora."[36]Hakayita nawohamupumure ye, ghumuwana, kumuwethera mungwa, [37]nokughamba, "Ngeshi yowe Fumu wawaJuda, kuparithe ghothinda." [38]Thakarire karo thidimukitho papendi, "Oyu ne yoFumu wawaJuda."[39]Ghofotji ghopowa matjotji oyu ghandhendhere ghamutukire ghughamba, "Kadi yowe Kristusi? Kuparithe ghothinda natwe." [40]Ene humwe ghamushenekire, ghughamba, "Kadi wayapa Nyambi, oku mwe mwahe muthighamba thofotji mudi? [41]Atwe ne tudi pano kamanana, atwe kuna kuwana eyi yaturoghera kuyirughana yetu. Ene yu katughuru kadiko yi ghana tendi yoyimango.'"[42]Podiyo ghaghambire, "Jesusi,wakunivuruke apa wakwiya ghufumu ghoye." [43]Jesusi ghaghambire kukwendi, "Ghushemwa nakukutongwera we, dyarero nanyi ghukare nage muparadisa."[44]Yakarire yira viri dhoghukwoko nodhofotji, no makokore gheyire pamuve ghoghuhe kate viri dhoghukwoko no ghune [45]apa thishe thodiyuwa thawire. Podiyo makehe gho tembeli ghadjadjukire paruwadi.[46]Kudira no diywi dyodikuru, Jesusi ghaghambire, "Tate, mumoko ghoye natapa mupepo wange." Apa ghayighambire yi, gha fire. [47]Apa hanu hamonine eyi hatendire, gha tumere Nyambi, ghughamba , "Ghushemwa oyu ne katughuru ghomuhunga."[48]Apa mbunga dhoghihe dhakonganine mukushupa yimona eyi hatendire, hahukuire ghupumura mere ghawo. [49]Ene wahe wa hamudimukire, nahambuyama wahamukuthire kutunda muGalileya, hemanine kokayenda, ghurorera yinu yi.[50]Mukenge, pwadi katughuru gho dina dyo Joseph, oyu ghakarire muhati gho mbunga. Ghakarire katughuru gho muwa no ghomuhunga. [51]Oyu katughuru kadi ghatawire yitokora yombunga no yitenda yawo. Aye kwatundere kuJudeya mudoropa dha Arimathea, no ghashanine ghufumu wa Nyambi.[52]Oyu katughuru, kukokera kwaPilatusi, hepurire yirama yaJesusi. [53]Ghayitwarire pamuve, no kuyidhingera mudikehe dyodirereya, no ghakayiturire mumbira edhi hatetire diwe, oku kwakarireeshikadiko ghumwe oyu havumbeka ko.[54]Dyakarire Diyuwa dyo Makuroyithero, no diyuwa dyoMapeghu dyakarire pepi matangero ghadyo. [55]Hambuyama awa heyire naJesusi kutunda muGalileya hakuthire no kamonambira no ngepiedi hayirangekire yirama yendi. [56]Hakahukire no kunaroyitha maghadhi. Podiyo muMapeghu haturumuthire kukutha kumarawero.

24

[1]Murughura mudiyuwa dyokutanga muthivike, heyire kumbira, hapiturire nagho munde oghu ha royithire. [2]Ha kawanine diwe dina pu kughandumuna kumbira. [3]Hengenine mwishi, ene mbadi haka wanine yirama yaFumu Jesusi. [4]Yahokokire eshi, shime hapimbanena kuyinu yoyihe yi, popo, ha tutughuru hawadi hemanine pepi nawo mumarwakani gho kuvembera. [5]Hambuyama wa hatutukwire thikuma noha fumbere mumuve, haghambire kwawambuyama wa eshi, "Yinye muna kushanena hayumi mwawafu?[6]Mbadimo mu, ene aye ne ghana vumbuka! Muvuruke eyi ya gha mu tongwere apa gha karire muGalileya, [7]ghughamba eshi, Mwana Munu mbo hana mutapa kwawa yiharuri nombo hana mupamarera, no mudiyuwa dyoghuhatu mbo ghana vumbuka karo."[8]Hambuyama wa ha vurukire manando gha [9]no ha hukire ha ka tongwere yinu yi kwawadikumi noyofotji nokwawaheya. [10]HaMaria ghoMagadalena, Johanna, Maria ghonyina Yacobusi, nohambuyama hamwe awa ha karire nawo ha tongorire yinu yi kwawa Apostoli.[11]Ene mbdhi dhi dhamonekire yira mbango kwawaApostoli, nombadi hatawire yighamba yawa mbuyama wa. [12]Petrusi ghemanine no gha tjirere kumbira, ghurera ghamonine yikehe papayo yathinda. Petrusi ghahukire kudighumbo dyendi, ghukundhundha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

eyi yina hokoka.[13]Munyima, mughuwadi wawo hayendire dyodyo diyuwa kumukunda gho dina dyoEmmaghusi, oghu wakarire ma kilomiteri makumi kwoko nodyofotji kutunda kuJerusalema. [14]Hakuvurekire hawadi eyi yina hokoka. [15]Yahokokire eshi, shime hahokwera mukukuyonga nokukwipaghura, Jesusi thinda ghawa henyene nokuyenda nawo. [16]Ene meho ghawo mbadi hakonine kumudimuka.[17]Jesusi ghaghambire kukwagho eshi, "Yinu munye muna kukuyonga mwe mwawadi omu muna kuyenda." Hemanine ghumoneka eshi hana kasha. [18]Ghumwe ghopapagho, gho dina dyoKleghopasi, gha muhuthire eshi, "Yowe pithoye munu muJerusalema oyu ghana piri kudimuka eyi yina hokoka ghano mayuwa?"[19]Jesusi ghawa huthire eshi, "Yinu munye?" Ha muhuthire eshi, "Yiya yo kuhatera kwaJesusi gho muka Nasareti, oyu gha karire muporofeta, muhungami muyitenda no mumanando kughutho waNyambi nokwawanu wahe, [20]no ngepi haruti shokuru noha piterithi wetu hamu tapire hamughatwere kuyifa no kumupamarera.[21]Ene twa kuruperire eshi ngo yodiye oyu gha kupindutha Israeli. Ghushemwa, yoyingi ne dyaro ne diyuwa dyoghuhatu kutunda apa yahokokire yoyihe yi.[22]Ene shime, hambuyama hamwe homukatji ketu hana tutetukitha, pakashwagha kumbira mathiku-thiku. [23]Apa hana ka pira kawana mwimba wendi, hana kahuka ghughamba eshi, hana kamona yimoneka thawa engeli awa hana kaghamba eshi aye ne muyumi. [24]Hatutughuru hamwe awa hana kara netu hana yendi kumbira, hana kadhiwana thika edi hana na yighamba hambuyama. Ene mbadi hana ka mumona."[25]Jesusi ghawa tongwerire eshi, "Mawe hatutughuru hohayero no mitjima dhokupia kutjwathana wangu no kutawa yoyihe eyi haghamba haporofeta! [26]Mbadi ya roghere eshi Kristusi gha nyande yinu yi, no kwingena mughufumu wendi ndi?" [27]Kutunda kwaMosesi nokwawa porofeta wahe, Jesusi ghawwa tjwathanithire yinu yoyihe eyi yahatera kwendi mumatjangwa ghomahe. [28]Pakukokera mumukunda omu hatambire, Jesusi gha karire yira kuna kupitakana. [29]Ene hamu kumbere eshi, "Kare netu, tamba runguro nodiyuwa ne tamba ditokere." Podigho Jesusi gha yendire ghaka kare nawo.[30]Yahokokire eshi, apa gha hungumanine nawo hadye, ghashimire ghuroto, kughutungeka, no kughuyondora, nogha ghuwapire. [31]Meho ghawo pogha vishukire, nohamu dimukire nogha dhongonokire mukatji kagho. [32]Haghambire mukatji kagho, "Mbadi dhina pi mitjima dhetu, apa ghana ghamba netu mundhira, apa ghana tufikwera matjangwa?"[33]Hemanine hogho ghuthiku hahuke kuJerusalema. Haka wanine hadikumi noyofotji hana pongo pofotji nowa hakire nawo, [34]ghughamba eshi, "Fumu ne yashemwa ghana vumbuka, noghana ka moneka kwaSimoni." [35]Poha thimwetedhire eyi yawa hokokere mundhira, no ngepi edi ghana ghu wa neghedha Jesusi muku yondora ghuroto.[36]Apa ha ghambire yinu yi, Jesusi thinda ghemanine mukatji kawo, no kughamba eshi, "Thiraro thikare nenu." [37]Ene hatutukwire nodhawa yarere woma, no haghayarire eshi hana mono thirumba.[38]Jesusi ghawa huthire eshi, "Pashanye muna yapera? Pashanye ghana kutundera mepwero mumitjima dhenu? [39]Mumone nyara dhange nomaghuru ghange, yame. Muni kwate no mumone. Thirumba ne mbadiko yirama noyishokora, kenge muna kunimona." [40]Apa gha manine kughamba yinu yi, ghawa neghedhire nyara dhendi nomapadhi ghendi.[41]Mbadi ha konine karo kuyitawa pamurandu gho yishamberera, ha tetukire. Jesusi ghaghambire nagho eshi, "Mudi noyokudya ndi?" [42]Hamupire thi gho kupona, [43]gha mushimbire nogha dire kughutho wagho. [44]Ghaghambire kukwawo eshi, "Apa na karire nenu, na mutongere eshi yoyihe eyi hatjanga mumuragho waMosesi nawa porofeta nomaPisalemi yakona kuyarera."[45]Podiyo ghayandhure maghano ghawo, eshi hakone kutjwathana matjangwa. [46]Ghaghambire kukwagho, "Ayo ne hayitjanga, eshi Kristusi ghakona kunyanda no kuvumbuka karo mwawafu mudiyuwa dyoghuhatu. [47]Mapirukero no mathigherero gho maharwero ghakona kughayuvitha mudina dyendi kumatunga ghomahe kutunderera kuJerusalema.[48]Amwe mwashupi ghoyi yinu. [49]Kenge, ame kuna kumutumena yi Tate ghanikuruperitha. Ene mukare mudoropa kate ku mwakuvatera no mangcamu kutunda kokure."[50]Podiyo Jesusi ghawapitere kushwagha kate pepi na Bethany. Ghadhamune manyara ghendi no kuwatungeka. [51]Yahokokokire padiyo, oku kuna kuwatungeka, ghawathighire no hamushimbire mudiwiru.[52]Podiyo hamurapere ye no kuhuka kuJerusalema no ruhafo rorukuru. [53]Hakarire kehepano mutembeli ghukugha Nyambi.

Johanesi

1

[1]Pakutanga kwakarire Nando, no Nando dhakarire naNyambi, no Nando ghakarire Nyambi. [2]Ethi thofotji thakarire kumatamekero na Nyambi. [3]Yinu yoyihe hayitendire kupitera mwendi, no kupira ye kadiko no thofotji temba ethi hatenda eshi hathitende.[4]Mumwendi mwakarire kupara, no yipara yakarire munyenge gho hanu. [5]Thishe kumunekera mumakokore, no makokore kadi ghakonine kughawina.[6]Kwadikatughuru oyu hatumine kutunda kwaNyambi, dina dyendi yodiye Johannesi. [7]Gheyire yira mushupi mukuna tongora yo thishe, podiyo wahe hatawe kupitera mumwendi. [8]Johannesi ne kadi ghakarire yodiye thishe, ene gheyire podiyo naghatongore kuhatera thishe.[9]Ghushemwa gho thishe, oghu watapa thishe kowaheya hanu, theyire mukaye.[10]Ghakarire mukaye, no kaye ghakatendire kupitera mumwendi, no kaye kadi kamudimukire. [11]Gheyiyere kukwendithinda, no yithinda mbadi ghamutambure.[12]Ene kohengi awa hamutambure ye, awa hatawiremudina dyendi, ghatapire matawedhero mukwiya hana Nyambi. [13]Awa ne kadi hawareta no manyinga, endi pamahimeno gho yirama, endi pamahimeno ghamunu, ene mwa Nyambi.[14]Nando dhakarire yirama no dhaparire mukatji ketu. Twamonine mangcamu ghendi, ngcamu yira ghofotji oyu ghatundere kwaTate, ghayara thinyeke no ghushemwa. [15]Johannesi ghakutapire kuhatera ye no ghadirire ghukuyerera, ghughamba,"Oyu ne ghofotji oyu naghambire,'Oyu gha kwiya kunyima dhange ne gha ni pitakana me, aye ghakarire kughutho dhange.'"[16]Kutunda mumakumitheromo twahe twatambura thinyeke kunyima dho thinyeke. [17]Muragho haghutapire kupitera mwaMosesi. Thinyeke no ghushemwa weyire kupitera mwaJesusi Kristusi. [18]Kadiko yu ghamona Nyambi; pithendi Nyambi, aye

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghakara kumutara waWihe, ghatenda Nyambi hamudimuke.[19]Ogha ne gho makutongweneno ghaJohannesi apa haJuda hatumine hapristeri no Levite kukwendi kutunda kuJerusalema mukuna mwipura,''Yowe dye?'' [20]Ghakutongonone- kadi ghakanane, ene ghakutongonone- ''Ame ne kadi yame Kristusi.'' [21]Podiyo hamwipure,''Yowe dye ne keho? Yowe Elijah?'' Ghaghambire,''Kadi yame.'' Haghambire,''Yowe muporofeta?'' Ghawa huthire,''Ka.''[22]Podiyo haghambire kukwendi,''Yowe dye, podiyo tukatape dihuthero kowa hana tutumu? Nye wakughamba kuhatera kukoye ghothinda?'' [23]Ghaghambire,''Ame ne no diywi, kudira mumuthitu: 'Kutenda ndhira dhaFumu dhighororoke,'thika Isaiah gho muporofeta ghaghambire.''[24]Popano hamwe haPharisee hawatumine, [25]no hamwipure no kughamba kukwendi,''Nye ghuna wayoyeranga ngeshi wene kadi yowe Kristusi endi Elijah endi muporofeta?''[26]Johannesi ghawahuthire, ghughamba,''Nayoghanga no meyu. Ene mukatji kenu munemana ghumwe yu mwadhira kudimuka. [27]Yodiye gheya kughutho wange, mughodhi gho yisandari yoyu mbadi nakara mudyo mukuyishutura.'' [28]Yinu yi hayitendere muBethany kumutara ghumwe waJordan, oku Johannesi ngayoyeranga.[29]Diyuwa dyokurandako Johanesi ghamonine Jesusi ghakwiya kukwendi no kughamba,''Kenge,oya ne Ndjwi wa Nyambi oyu ghashwayitha maharwero mukaye! [30]Oyu ne yofotji ya naghambire,'Oyu ghakwiye kunyima dhange ne ghanipitakana, aye kughutho dhange.' [31]Kadi namudimukire, ene yakarire podiyo ghakumuneghe kwaIsrael eshi ame neyire ghuyogha no meyu.''[32]Johanesi ghatongonone,ghughamba,''Namono mupepo ghunakughurumuka yira diputukuwa dyakutunda mudiwiru, no dina turera papendi. [33]Kadi namudimuka ye, ene ghoyu ghananitumu me niyoghe mumeyu ghana ghamba kukwange,'Poyu wakumona mupepo ghuna kughurumuka no kwimana papendi, yodiye ghakuyogha muMupepo gho Kupongoka.' [34]Nayimona yoyihe no kuyitongonona eshi oyune Mwan Nyambi.''[35]Karo, diyuwa dyokurandako, Oku Johanesi shime ngemanena nohakathishongero wendi hawadi, [36]hamonine Jesusi ghana kuyenda ghupita, na Johanesi ghaghambire,''Kenge, Ndjwighana waNyambi!''[37]Hawadi hakathishongero wendi hamuyuvire ghakuyighamba yi no hakuthire Jesusi. [38]Na Jesusi ghapirukire no kuwamona hana kumukutha no ghaghambire kukwagho,''Nye muna kushana?'' Hamuhuthire,''Muhongi'', ''kupi ghuna karanga?'' [39]Ghaghambire kukwagho,''Mwiye no mumone.'' No heyire no kumona oku ghatungire; hakarire nendi dyo diyuwa, kwakarire pepi no viri dhodikumi.[40]Ghofotji ghopowa hawadi oyu ghayuvire Johanesi kuna kughamba no ghakuthire Jesusi ne Andrew, mukurwa Simoni Petrusi. [41]Pakutanga ghawanine mukurwendi thinda Simoni no ghaghambire kukwendi,''Tuna wana Messiah'' (eyi hatoroka eshi: Kristusi). [42]Ghamuretire kwaJesusi, na Jesusi ghamukengire no ghaghambire,''Yowe Simoni mwana Johanesi. Nanyi hakwithange Cephas'' (eyi hatoroka eshi Petrusi).[43]Diyuwa dyokurandako, apa Jesusi ghashanine kuyenda kuGalilee, ghawanine Philip no kughamba kukwendi,''Nikuthe me.'' [44]Oku Philip kuna katundera kuBethsaida, doropa dhaAndrew na Petrusi. [45]Philip ghawanine Nathaniel no kughamba kukwendi,''Oyu yodiye Mosesi ghatjangire mumuragho, no haporofeta,tuna muwana: Jesusi mwana Jeseph, gho muka Nazareth.''[46]Nathaniel ghaghambire kukwendi,''Kukona yinu yoyiwa yishwaghe muNazareth?'' Philip ghaghambire kukwendi,''Wiye no mone.'' [47]Jesusi ghamonine Nathaniel ghakwiya kukwendi no kughamba kuhatera ye,''Kenge, ghushemwa mukaIsraelite, mumwendi mwapira kuhongaghura!'' [48]Nathaniel ghaghambire kukwendi,''Ngepi di wanidimuka?'' Jesusi ghamuhuthire no kughamba kwendi,''Kughutho gho kukwitha Philip, oku wene ne kwishi dhothitondo thothiyu,nakumono we.''[49]Nathaniel ghahuthire,''Fumu, yowe gho Mwana Nyambi! Yowe gho Fumu waIsrael!'' [50]Jesusi ghahuthire no kughamba kukwendi,''Yoyishi naghamba kukoye,'Nakumono kwishi dhothitondo,' eyi ghuyitawa? Nanyi wakumone yinu yoyikuru kupitakana yi.'' [51]Podigho ghaghambire,''Ghushemwa, ghushemwa,nakughamba kukwenu, nanyi mwakumone mawiru ghana kuyandhuruka, no ha engeli waNyambi kuna kukanduka no kughurumuka pa Mwana Munu.''

2

[1]Kunyima dho mayuwa mahatu, ghakarire mayekero mu Cana wa Galileya, na nyina Jesusi kwakakarire. [2]Jesusi no hakathishongero wendi hawethire kumayekero gha.[3]Apa vinyu ghapwire, nyina Jesusi ghaghambire kukwendi,''Kadi hadi no vinyu.'' [4]Jesusi ghaghambire kukwendi,''Mbuyama, nye ghneyera kukwange? Ruvedhe rwange ne shime kadi runeya.'' [5]Nyina ghaghambire kwawapika,''Keheyino shakaghambe kukwenu, mukayitende.''[6]Pakarire kwoko noyofotji diwe meyu poto kuya agha harughanithanga haJuda pamukandi gho kuyogha, keheyuno ghakarire no yiwadi kate kuyihatu yimeteri. [7]Jesusi ghaghambire kukwagho,''Mutere poto gho meyu no meyu.'' Podiyo hamuyarithire kate kughuhura. [8]Podiyo ghatongwere hapika,''Mushimbe yimwe popano no mutware kwamukuru wawataperi.'' No hayitendire.[9]Mukuru wawataperi ghayerekire meyu agha ghakutjindjire vinyu, ene kadi ghadimukire oku yatundere (ene hapika awa hakashimbire meyu hayidimukire). No ghethire katughuru [10]no kughamba kukwendi,''Kehe katughuru ghakona kutapa vinyu ghomuwa thokutangerera no gho mbiriha vinyu kunyima dhokuterera. Ene ghuna tureka vinyu ghomuwa kate popano.''[11]Thidimukitho thokutangera Jesusi ghatendire muCana waGalileya, no ghaneghedhire mangcamu ghendi, no hakathishongero wendi hatawire mumwendi.[12]Pakupwa yi Jesusi, na nyina, hakurwendi, no haka thishongero wendi haghurumukire kuCapernaum no hakakrire kuya mayuwa ghomapu.[13]Pasika wawaJuda ne pepi, naJesusi ghayendire kuJerusalema. [14]Ghawanine haghurithi ho mahove no ndjwi no maputukuwa mutembeli, no hakakutjindja masherenyi hahungumane po.[15]Ghatendire mughodhi gho kumwashuritha podiyo ghawashwayithire mutembeli, kupakerera yoyihe ndjwi no ngombe. Gha hanyaghuremuwayawaya ghohanu hokutjindja masherenyi no kuvukuma matishi ghawo. [16]Kwahaghurithi homaputukuwa ghaghambire kukwagho,''Mushimbe yinu yi yishwaghe popano. Mushagheke kutenda ndhugho dhaTate dyango dyokughurithera.''[17]Hakathishongero wendi havurukire eshi hayitjangire,''mahanyawero gho ndhugho ghoghakunidya me.'' [18]Podiyo haJuda hakamangcamu hahuthire no kughamba

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kukwendi,"Thineghedhitho munye wakutu neghedha twe, kutunda pawakurughana yinu yi?" [19]Jesusi ghawahuthire,"Muyungune dhino tembeli, no mumayuwa mahatu nanyi nakudhipinduthe karo."[20]Podiyo haJuda hakamangcamu haghambire,"Odhi tembeli ne kwadhitendire mumamyaka makumi mane no kwokonoghofotji, no nanyi wakudhipinduthe mumwayuwa mahatu?" [21]Ngambi kemo, ghaghambire kuhatera kutembeli dhoyirama yendi. [22]Apa ghakapindukire mwawafu, hakathishongero wendi havurukire eshi ghayighambire yi, no hatawire matjangwa no thighamba eshi Jesusi ghayi ghambire.[23]Apa ghakarire muJerusalema paPasika, thingihatawire mudina dyendi apa hamonine yidimukithoeyi ghatendire. [24]Ene Jesusi kadi ghawakurupere yoyishi ghawadimukire wahe, [25]yoyishi kadi ghashanine keheyuno mukukutongona kukwendi kuhatera katughuru, aye ghadimukire eshi nye yakara mwakatughuru.

3

[1]PakariremuPharisee ghodina dyo Nikodemusi, mupiterithi wawaJuda. [2]Katughuru yu gheyire kwaJesusi ghuthiku no kughamba kukwendi,"Muhongi. twadimuka eshi owene gho muhongi ghoyu ghatunda kwaNyambi, kadiko gho kukona kutenda yineghedhithayi watendanga shimengwa Nyambi nendi ghadi."[3]Jesusi ghamuhuthire,"Ghushemwa, ghushemwa, shimengwa ghanamushamuruka paruwadi, kadi wakukona kumona ghufumu waNyambi." [4]Nikodemusi ghaghambire kukwendi,"Ngepi edi katughuru gho kumwereka oku yene mukuru? Kadi wakukona kungena roghuwadi mudira dyanyina no kamwereka, kukona ye?[5]Jesusi ghawahuthire,"Ghushemwa, ghushemwa, shimengwa ghumweya hamwereka mumeyu no mumupepo, kadi gha kangena mughufumu waNyambi. [6]Oyu hereka panyama ne nyama, noyu hereka paMupepo ne mupepo.[7]Kadi mutetuke eyi naghambire kukwenu,'Hakona kukwerukura karo.' [8]Mupepo kupunga keheku ghuna himena; kuyuva mughuma wagho, ene kadi wakudimuka oku ghuna kutundera noku ghuna kuyenda. Podiyo keheyuno hereka muMupepo."[9]Nikodemusi ghahuthire no kughamba kukwendi,"Ngepi edi shoyikare yi yinu?" [10]Jesusi ghawahuthire no kughamba kukwendi,"Owe ne ghomuhongi waIsrael, no kadi watjwathana yinu yi? [11]Ghushemwa, ghushemwa, nakumutongwera, atwe kughamba eyi twadimuka, no kutongonona eyi twamona. Ene ngambi kemo kadi mwatambura makutongonono ghetu.[12]Namutongwere yinu yokaye nokadi wakuyitawa, ngepi di mwakutawa ngeshi nimutongwere kuyinu yodiwiru? [13]Kadiko yu ghadhina kudiwiru kutundithako ye ghaghurumukire kutunda kudiwiru- Mwana Munu.[14]Thika Moses ghayeyure mumuthitu, podiyo Mwana Munu naye ghakona kumuyeyura, [15]podiyo wahe wa hatawa mumwendi hakukareno moyo ghororuheya.[16]Nyambi gha hakirekaye, podiyo ghatapire Mwanendi, eshi kehe yuno gho kutawa kadi ghakayongara ene ghakona kukara no moyo ghororuhe. [17]Nyambi kadi ghatumine Mwanendi mu kaye mukuna theka kaye, ene mukuna wakunga kupitera mumwendi. [18]Keheyu ghokutawa mumwendi kadi ghakumutheka, ene yu ghadhira kutawa ne ghamutheka kare yoyishi kadi ghatawa mudina dya Mwana Nyambi.[19]Othi ne tho thitambo tho matheko: Thishe theya mukaye, no hanu hahakire dikokore mundhira dhothishe yoyishi yirughana yagho ne yimango. [20]Kehe yu ghokurughana ghumango ghanyenga thishe, no kadi wakwiya kuthishe, pamurandu ghoyitenda yendi maghana hayineya. [21]Ngambi kemo, kehe yu ghokutenda ghushemwa kwiya kuthishe podiyo eshi hayimone eshi yirughana yendi kwayirughana mwaNyambi."[22]Kunyima dhoyi, Jesusi no hakathishongero wendi hayendire muJudeya. Kuya ghakakaireko ruvedhe nagho no kayogha. [23]Johannesi naye ngayoghanga muAenon pepi na Salim yoyishi ghakarire meyu ghomengi kuya. Hanu heyire kukwendi no hawayoyire, [24]kwaJohannesi oku shime kadi hamuvukumena mudorongo.[25]Pakarire ndwa pakatji kawa kathishongero waJohannesi nawa Juda kuhatera kumukandi gho diyoghero. [26]Hayendire kwaJohanessi no kughamba kukwendi,"Muhongi, ghumweya oyu ghakakarire noye kuthambo diya dho rware rwaJordan, kuhatera yu mwatongonona, kenge, aye kuna kuyogha, nowahe kuna kuyenda kukwendi."[27]'Johannesi ghahuthire,"Munu kadi wakukona kutambura yoyihe shimengwa hayimupa kutunderera mudiwiru. [28]Yamwe mwathinda kukona muyeyure eshi naghambire,"Ame kadi yame Kristusi,'ene ngambi kemo,'Ame kwanituma kughutho wendi ye.'[29]Katughuru yu ghakuyeka ghahatera kwambuyama yu ghana kuyeka. Muyendha katughuru yu ghana kuyeka, gho kwimana no kumuyuva, kuhafa thikuma pamurandu gho diywi dyakatughuru yu ghana kuyeka. Oyi, karo, yareta ruhafo rwange rukumenemo. [30]Gha kona kuwedherera, ene ame nakona kutepura.[31]Oyughatundera kuwiru ne ghapiterera yoyihe. Kehe yu gho kutunda pakaye ayene mukakaye no kughamba kuhatera yokaye. Oyu gho kutunda mudiwiru ghapitakana yoyihe. [32]Aye kutongonona kuhatera eyi ghamona no kuyuva, ene noyofotji temba gho kutambura matongweneno ghendi. [33]Keheyuno ghatambura matongweneno ghendi ghatambura eshi Nyambi ne ghushemwa.[34]Keheyu ghatuma kwaNyambi kughamba manando ghaNyambi. Kadi ghatapa Mupepo mukughumeta. [35]Wiha munu ghahaka Mwana munu no ghatapire yinu yoyihe munyara dhendi. [36]Kehe yuno gho kutawa mwaMwana ghana kukara no moyo ghororuheya, ene keheyu ghokudhira kumukutha Mwana kadi ghakumona moyo, ene thikuto tha Nyambi mbo thina kara papendi."

4

[1]Apa Jesusi ghadimukire haPharisee hana yuvu eyi ngatendanga nokuyogha thingi thawakathishongero kupiterera Johannesi [2](ngambi kenge Jesusi thinda kadi ngayoghanga, ene hakathishongero wendi ngahayoghanga), [3]ghatundire muJudeya no ghahukire kuGalilee.[4]Ene yorogherire kukwendi mukupita mu Samariya. [5]Podiyo gheyire mudoropa dhaSamariya, dhodina Sychar, pepi no dyango edi gha tapire Jakobusi kwa mwanendi Joseph.[6]Thikorongwa thaJacobusi pothakarire. Jesusi ghaghayire muruyendo no ghahungumane kuthikorongwa thi. Kwakarire viri dho ghukwoko nodhofotji. [7]Mbuyama ghomuSamaritan gheyire mukuna veta meyu, na Jesusi ghaghambire kukwendi,"Nipeko meyu ni nwe." [8]Hakathishongero wendi hanapiti mudoropa hakaghure yidya.[9]Podiyo mbuyama ghomukaSamaritan ghaghambire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kukwendi,"Ngepi di ghudi we, kukara gho muJuda, kuna kuniromba me, ame mbuyama ghomuSamaritan, yimwe yokunwa?" HaJuda kadi hakudya thidhiro nawaSamaritan. [10]Jesusi ghamuhuthire no kughamba kukwendi,"Ngo wadimuka yitapa yaNyambi, no dye oyu ghana kughamba kukoye,'Ni pe yokunwa,' ngo ghuna mwipura ye, no ngo ghanakupa meyu gho moyo."[11]Mbuyama ghaghambire kukwendi,"Ghodikuto, kadi ghudi no thivani ndi thiviya thi thidi ghudhungi. Kupi ghadi meyu gho moyo? [12]Kadi wapitakana, endi ngepi, kupiterera wihetu Jakobusi, oyu ghatupa diviya di no kunwa mo thinda,thika mwanendi no yimuna?"[13]Jesusi ghahuthire no kughamba,"Keheyu gho kunwa kogha meyu nanyi ghakufe dinota karo, [14]ene keheyu gho kuna meyu agha nakumupa kadi ghakufa karo dinota. Ene, meyu gha nakumupa ye nanyi ghakukare matundero gho meyu mumwendi, ghakuyenda kate kuyipara yokuroruheya."[15]Mbuyama ghaghambire kukwendi,"Ghodikuto, nipe gha meyu podiyo kadinakufe dinota no kadi wakwiya kuno nonivete meyu." [16]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Yende, kethe katughuru ghoye, no kahuke popano."[17]Mbuyama ghahuthire no kughamba kukwendi,"Kadi nidi no katughuru." Jesusi ghahuthire,"Ghuhunga muyighamba,'kadi nidi no katughuru,' [18]owe wakarire no hatutughuru hakwoko, no yu ghudi nendipano ne kadi mukafumu ghoye. Eyi ghuna ghamba ne ghushemwa."[19]Mbuyama ghaghambire kukwendi,"Ghodikuto, nakukumona ne ghomuporofeta. [20]Hatukuruwetu harapererangire padirundu pa, ene we kuna kughamba eshi Jerusalema ne dyango edi hanu ghokukona kuraperera."[21]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Tawe mumwange,mbuyama, viri ne kuna kwiya edhi sho rughanene Tate yikare podi dirundu endi muJerusalema. [22]Owe kuraperera eyi wapira kudimuka. Atwe kuraperera eyi twadimuka, mashutukero ne kwatunda kwaJuda.[23]Ngambi kemo, viri ne kuna kwiya, no podhidi pano, apa hakukara hakakuraperera ghushemwa hakuraperere Tate mumupepo no ghushemwa, naTate yene kuna kushana hanu hokengeyo mukukara hakakumuraperera. [24]Nyambi ne Mupepo, no hanu wa hamurapereranga ne hakona kuraperera mumupepo no ghushemwa."[25]Mbuyama ghahambire kukwendi,"Nadimuka eshi Messiah ne kuna kwiya (oyu hetha eshi Kristusi). Apa mbo gheya, nanyi gha kuthothone yoyihe kukwetu." [26]Jesusi ghaghambir kukwendi,"Yame yodiye, oyu ghana kughamba kukoye."[27]Poruno ruvedhe hakathishongero wendi hakahukire. No hatetukire eshi pashanye ghaghambere no ya mbuyama, ene no yofotjitemba ghaghambire,"Nye ghuna kushana?" endi "Nye ghuna kughambera nendi?"[28]Mbuyama ghathighire poto wendi gho meyu, ghahukire mudoropa, no kaghamba kohanu, [29]"Mwiye, nomukamonekatughuru yughana ni tongwera yoyihe eyi na tenda. Oyu ne kadi kukona ghakare Kristusi, endi ngepi?" [30]Hathighire doropa no heyire kukwendiye.[31]Paruvedhe roro, hakathishongero hamukanane ye,ghughamba,"Muhongi,dye." [32]Ene gha ghambire kukwagho,"Nidi noyidya yokudya eyi mwadhira kudimuka." [33]Podiyo hakathishongero haghambire kukwagho hathinda,"Kadiko yu ghana muretera yokudya, endi hana muretera?"[34]Jesusi ghaghambire kukwagho,"Yidya yange me ne kutenda mahimeno ghendi oyu ghanituma no kukumithamo yirughana yendi. [35]Kadi mwaghambanga,'Tughonda tune totwingi tunathigharako podiyo mukesho wakwiya'? Na kaughamba kukwenu, mukenge kuwiru no mumone mapya, agho ne ghapya no ghana taterera mukesho! [36]Oyu gho kukesha ne kuwana ndjambi no kukongawedha mbuyo dho moyo ghororuheya, podiyo keheyu gho kukuna noyu gho kukesha ghakona kohafa pofotji.[37]Podiyo yi moyi yighamba,'Ghofotji kukuna, no ghumwe kukesha,'ndi ghushemwa. [38]Namutuma mukuna kesha eyi mwadhira kurughanena. Hamwe ne harughana, no munengena muyirughana yawo."[39]Thingi thawa kaSamaritan mu doropa hatawire mumwendi pamurandu ghoyitongora yambuyama oyu ghatongonone,"Ghana ni tongwera yoyihe eyi natenda." [40]Apa haSamaritan heyire kukwendi, hamurombire ye mukukara nawo, noghakarireko mayuwa mawadi.[41]Thingi thawo hamutaawire pamurandu gho nando dhendi. [42]Haghambire kwambuyama,"Kadi twakutawa pamurandu ghoyi waghambire, atwe twathinda twayuva, notuna dimuka eshi oyu ne Mushuturi gho kaye."[43]Kunyima dho mayuwa mawadi, ghayendire kuGalileya. [44]Jesusi thinda ghaghambire eshi muporofeta kadi ghakara no dikuto muditunga dyendi. [45]Apa gheyire kuGalileya, hakaGalileya hamutambure ye. Hamonine yinu yoyihe eyi ghatendire mJerusalema pamukandi, awo nawo hayendire kumukandi ghuya.[46]Gheyire karo kuCana muGalileya, omu ghaka tendire meyu vinyu. Pakarire mukadikutogho mumbara mwanendi muCapernaum ghakarire tjitju. [47]Apa ghayuvire eshi Jesusi ghaneya kutunda kuJudeya ghatambe kuGalileya. ghayendire kwaJesusi no kamwipura mukughurumuka no kerura mwanendi ghokatughuru, oyu ghashanine kufa.[48]Jesusi podiyo ghaghambire kukwendi,"Kate ghumone yidimukitho no yitetukitha, kadi sho tawe." [49]Mukadikuto yu ghaghambire kukwendi,"Muhongi, ghurumuke kughutho mwanange shafe." [50]Jesusi ghamuhuthire,"Yende. Mwanoye kupara." Katughuru ghatawire nando edhi ghaghambire Jesusi kukwendi, no ghakayendire.[51]Oku yene pakughurumuka, hapika wendi hamuwanine, ghughamba eshi mwanendi ne kuna kupara. [52]Podiyo ghawepure viri dhighana tanga kukara hasha. Hamuhuthire,"Peghundha paviri dhokwoko noghuwadi ghupyu wamutundire."[53]Podiyo wihe ghanongonone eshi dhodiyo viri Jesusi ghaghambire nendi,"Mwanoye kupara." Podiyo ye thinda no wahe hakadighumbo hatawire. [54]Othi ne thothidimukitho thoghuwadi ethi Jesusi ghatendire apa ghatundire muJudeya ghayende kuGalileya.

5

[1]Kunyima dhoyi kwakarire mukandi wawaJuda, naJesusi ghayendire kuJerusalema. [2]Pano muJerusalema pathero dho ndjwi padi tishi, oyu hetha muAramaic eshi Bethesda,no dhakara no ndhugho dhodhimbiru. [3]Mbunga dhodhikuru dhohanu hokukorwa, hakunga, harema nowa hadjokuvama hakarire hana rara po. Kutatera mayendithero gho meyu. [4]Mu engeli waFumu ghaghurumukire no gha dhungire meyu ghaya manako ghamwe no kehe yu ghadjatire mumeyu oku ghone pakughadhora gherukire kukehe dihamba gha nyandire.[5]Katughuru ghumwe ghakarire po oyu ghakariretjitju myaka makumi mahatu no myaka kwoko nodhihatu. [6]Apa Jesusi ghamumonine ghana rara po, no apa ghanongonone

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

eshi ghakarire po rure, ghaghambire kukwendi,"Ghuna shana ghukare ndjewa-ndjewa?"[7]Katughuru gho mukorwi,"Mukadikuto, kadi nidi nokeheyuno gho kukona ghaniture mukandhugho omu meyu hanakughadhunga. Apa neya, thinema thimwe pamuve kughutho wange me." [8]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Wimane, shimbe ghudidi ghoye, no kayende."[9]Popo katughuru gherukire, noghashimbire ghudidi wendi nokayenda. Diyuwadi kwakarire dyoMapeghu. [10]Podiyo haJuda haghambire kukwendi oyu gherukire,"Dyarero ne Mapeghu no kadi hakutawedhera mukushimba disharo dyoye." [11]Ghahuthire,"Oyu ghana nitendinikare ndjewa ndjewa ghana ghamba kukwange,"Dhamune disharo dyoye no kayende."'[12]Hamwipure ye,"Yidye katughuru yu ghana yighamba kukoye,'Dhamune no kayende'?" [13]Ngambi kemo, oyu herure kadi ghadimukire eshi yidye yoyishi Jesusi ghayendire mughudhindo, pakarire mbunga padyango paya.[14]Kunyima, Jesusi ghamuwanine mutembeli no ghaghambire kukwendi,"Kenge, ghuna kara ndjewa-ndjewa! Kadighuharure karo, podiyo yinuyokupiterera yakukuhokokera we." [15]Katughuruya ghayendire kwaJuda no katongora eshi Jesusi yodiye ghamwirure.[16]Pano pamurandu ghoyinu yi haJuda haketire Jesusi, yoyishi ghatendire yinu yi muMapeghu. [17]Jesusi ghawahuthire,"Tate ne kuna kurughana ngambi kengeno, name,karo,kuna kurughana." [18]Pamurandu ghoyi, haJuda haghayare yingi mukumupagha kadi ghatjorire diyuwa dyo Mapeghu, ene karo ghethire Nyambi gho Wihe thinda, mukukutenda thinda pofotji kwaNyambi.[19]Jesusi ghawahuthire,"Ghushemwa, ghushemwa, Mwana kadiko yokutenda yithinda,kutundithako eyi ghamonanga Wihe ghana kutenda, kukehe yino ghana kutenda Tate, Mwana naye ghakona kuyitenda. [20]KwaTate ghahaka Mwana no kumuneghedha yoyihe eyi yithinda ghana tendanga, no kumuneghedha yinu yoyikuru kupitakana yi yakumutetukitha.[21]Thika Tate kupindura hafu nokuwapa moyo, na Mwana naye kutapa moyo kwakeheyuno kowa ghana himi. [22]Tate ne kadi mukakutheka noyofotjitemba, ene ghatapa mathekero ghomahe kwa Mwana [23]podiyo keheyuno ghamukutekere Mwana thika di hakutekera Tate. Kehe yuno ghokupira kukutekera Mwana kadi ghakutekera Wihe oyu ghamutuma.[24]Ghushemwa, ghushemwa, keheyuno gho kuyuva manando ghange no kutawa oyu ghanituma aye kuwana moyo ghororuheya no kadi hakumutetera ndhango, ene gha pita kutunda mukufa kukupara.[25]Ghushemwa, ghushwemwa, nakumutongwera eshi ruvedhe ne kuna kwiya, no popano, apa hafu hakuyuva diywi dya Mwana Nyambi, nowa hakumuyuva nanyi hakupare.[26]Thika Tate ghakara no moyo mumwendi thinda, podigho ghatapire karo kwaMwanendi podiyo ghakare no moyo mumwendi thinda, [27]na Wihe ghamupire Mwanendi muragho mukushimba makengwerero yoyishi aye ne yo Mwana Munu.[28]Mwatetuka kuhatera yi, porudi ruvedhe runa kwiya oru keheyuno gho mumbira nanyi ghakuyuve diywi [29]dyendi no nanyi nakushwaghe: kowa harughana ghuwa kumuvumbukero gho yipara, no kowo hatenda ghuyi kumuvumbukero gho matheko.[30]Kadiko yokutenda papange. Apa nakuyuva,ame kukengurura, no makengwerero gho mahunga yoyishi kadi nakushana yihima yange nothinda ene yihima yoyu ghanituma me. [31]Ngeshi ni kutongonone kuhatera nothinda, matongweneno ghange kadi wakukona ghakare ghushemwa. [32]Poghadi makutongweneno kuhatera me, no nadimuka matongweneno agha ghanipa kuhatera me ne ghushemwa.[33]Hamutuma kwa Johanessi, no ghatongonona ghushemwa. [34]Ene matongweneno agha nawana kadi ghokutunda kwakatughuru. Ame kuna kughamba yinu yi podigho mwe mupwe kughamwena. [35]Johanessi ghakarire ramba oyu ngamunekanga no kusheghenyena, no mwahimine kuhafa muthishe thendi paruvedhe. [36]Matongweneno gha nidi nagho ghapitakana ghaJohannesi, payirughana yi ghanipire Tate no kumithemo, yirughana yi narughananga, kushupa kuhatera me eshi Tate yoghani tuma me. [37]Tate yu ghanituma me thinda ghakutongora kuhatera kwange. Pamwe mwayuva diywi dyendiendi kumumona ye kutunda kehe ruvedhe. [38]Kadi mwakara no nando dhendi dhamuthigharera mumwenu, amwe kadi muna kutawa koyu ghatuma.[39]Ame kushana matjangwa yoyishi amwe kughayara eshi mumwagho amwe kuwana moyo ghororuheya, no matjangwa ghofotji ghatongonona me, [40]no kadi muna shana kwiya kukwange podiyo eshi muwane myo.[41]Ame kadi nawana nga mangcamu kwawanu, [42]ene nadimuka eshi kadi mwakara noruhakitho rwaNyambi mumwenu mwathinda.[43]Ame neya mudina dyaTate, no kadi mwanitambura me. Ngeshi ghumwe ghakwiye mudina dyendi thinda, ngomwa mutambura. [44]Ngepi di sho mutawe, amwe gho kutambura mangcamu ghokutunda kwenu mwathinda no kadi mwakushana mangcamu agha ghatunda kwaNyambi?[45]Mwaghayara eshi ame nothinda nanyi nakumurundere kughutho waTate. Oyu gha murunderanga ne Mosesi, omu mwakurupere. [46]Ngeshi mwatawire Mosesi, nanyi munitawe me, yoyishi ghatjangire kuhatera me. [47]Ngeshi kadi mwatawa matjangwa ghendi, ngepi di mwakutawa manando ghange?"

6

[1]Kunyima dhoyi yinu, Jesusi ghayendire kumutara ghumwe gho dikuruviya dyaGalileya, hadithire eshi dikuruviya dyaTiberia. [2]Mbunga dhodhikuru dhamukuthire pamurandu hamonine yineghedhitha eyi ghatendire kowo hakarire tjitju. [3]Jesusi ghayendire kumarundu no ghakahungumane no hakathishongero wendi.[4](Pano Pasika, mukandi waJuda, pepi wakarire.) [5]Apa Jesusi ghakengire kuwiru gha monine mbunga dhina kamwiyera, ghaghambire kwaPhilip,"Kupi shotukaghure ghuroto oghu shonohadye?" [6](Ene Jesusi ghaghambire yi mukuyereka Philip, aye papendi ghadimukire eshi nyeghana kutenda.)[7]Philip ghamuhuthire ye,"Mathere mawadi gho denari gho ghuroto kadi shoghurikanye kwakeheyuno ghawane kokambiru." [8]Ghofotji ghopawakathishongero, Andrew, mukurwa Simoni Peter, ghaghambire kwaJesusi," [9]Pwadi mungaghu ghadi no maghuroto makwoko no tuthi tuwadi, ene nye yi mukatji kohanu hohengi?"'[10]Jesusi ghaghambir,"Muninge hanu hahungumane."Pakarire muhonyi ghowingi padyango paya. Podiyo hanu hahungumane, hakarire mayovi makwoko muyitara. [11]Podiyo Jesusi ghashimbire maghuroto no pakumana kutapa ndangi, ghaghutapire kowo hahungumane. Ghatendire kemo ku thi, wingi ghoghu hashanine. [12]Apa hanu hakutire, ghaghambire kwawa kathishongero wendi,"Mukongwedhe yigonyogonyo yoghuroto eyi yina thigharako, podiyo eshi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kadiko eyi shoyiyongarepo."[13]Podiyo hayikongwedhire no kuyaritha yikote dikumi no yiwadi yoyigonyogonyo kutunda kumaghuroto makwoko yokuthigharako koyo hadire. [14]Podiyo, apa hanu haomonine thineghedhitho thi, haghambire,"Oyu ne yo muporofeta oyu ghakwiya mukaye." [15]Apa Jesusi ghamonine eshi tamba heye no kuna mushaghekitha pangcamu no kuna mutura fumu, ghayendire kudirundu papendi.[16]Apa weyire ghuthiku, hakathishongero wendi haghurumukire kudikuruviya. [17]Hengenine muwato, nohatjinane dikuruviya kutamba Capernaum. Kwakarire makokore ruvedhe ru, na Jesusi kadi gheyire kukwagho roruvedhe. [18]Mupepo ghongcamu wapungire, no dikuruviya dyakarire mangumbi.[19]Apa havuyire ghure gho thinema tho makumi mawadi nokwoko endi makumi mahatu rure, hamonine Jesusi ghana kuyenda padikuruviya nokuna kwiya pepi nowato, no hayapire. [20]Ene ghaghambire kukwagho,"Mwayapa." [21]Podiyo hashanine kumutambura muwato, popo wato wakakumine pandundu oku hatambire.[22]Diyuwa dyo kurandako, mbunga dhiya dhemanine kuthambo diya dyodikuruviya hamonine kadiko karo wato ghumweya kutundithako ghuya ghofotji, naJesusi kadi ghengenine mo nawakathishongero wendi ene hakathishongero wendi hayendire pithagho. [23]Ngambi kemo, pakarire mato agha ghatundere kuTiberia pepi no dyango edi hadyerere maghuroto kunyima Fumu ghatapire ndangi.[24]Apa mbunga dha dimukire eshi ngambi Jesusi endi hakathishongero wendi hakarirepo, hathinda hengenine mumato no hayendire kuCapernaum mukushana Jesusi. [25]Apa hakamuwanine kuthambodiya dho dikuruviya, hakaghambire kukwendi,"Muhongi, ruvedhe munye ghuneyako kuno?"[26]Jesusi ghawahuthire, ghughamba,"Ghushemwa, ghushemwa, kunishana mwe, kadi pamurandu muna mono yidimukitha, ene pamurandu muna di ghuroto no muna kuta. [27]Kadi murughane pamurandu ghoyidya eyi yokuyongara, ene mwakona kurughanena yidy eyi yokutapa moyo ghororuheya oghu ghakumupa Mwana Munu,mwa Nyambi gho Wihe ghatura thirameka papendi."[28]Podiyo haghambire kukwendi,"Nye sho tutende, podiyo eshi turughane yirughana yaNyambi?" [29]Jesusi ghahuthire no kughamba kukwagho,"Eyi ne yirughana yaNyambi: Podiyo eshi mutawe moyu ghatuma."[30]Podiyo haghambire kukwendi,"Yidimukitho munye wa kutenda, podiyo twakumone no kutawa moye? Nye wakutenda? [31]Hawihetu hadire maka mumuthitu, thika di hayitjanga, 'Ghawapire ghuroto ghokutunda kudiwiru hadye.'"[32]Podiyo Jesusi ghawahuthire,"Ghushemwa, ghushemwa, kadi yame Moses oyu ghamupire ghuroto ghokutundamudiwiru, ene Tate oyu ghakumupa ghuroto ghoshemwa kutunda mudiwiru. [33]Ghuroto wa Nyambi ne ghuya ghokughurumuka kutunda kudiwiru no kutapa moyo mukaye." [34]Podiyo haaghambire kukwendi,"Ghodikuto, tupange ghuroto ghu kehepano."[35]Jesusi ghaghambire kukwagho,"Ame ne yame ghuroto ghomoyo; keheyu gho kwiya kukwange kadi mbaghafa ndhara, no keheyu ghokutawa mumwange kadimboghafa dinota. [36]Ene namutongwere eshi kenge mwanimona me, no kadi mwakutawa. [37]Keheyu Tate ghanipa me nanyi ghakwiye kukwange, noyu gho kwiya kukwange kadi na kumuvukuma panundaa.[38]Ame kwaghurumuka kutunda mudiwiru, kadi mukuna tenda yihima yange,ene yihima yendi yu ghanituma. [39]Eyi ne yihima yendi oyu ghanituma, eshi kadi nakuyongarithe noghofotji temba powa ghanipa me, ene mukawa yeyura mudiyuwa dyoghuhura. [40]Eyi ne yoyihima yaTate, eshi keheyuno gho kumona Mwana no kutawa mumwendi nanyi ghakukare no moyo ghororuheya no nanyi nakumuyeyure mudiyuwa dyoghuhura."[41]Podiyo haJuda hakukanane kuhatera ye yoyishi ghaghambire,"Ame yame ghuroto oghu watunda kuwiru." [42]Haghambire,"Kadi Jeusi mwana Jeseph, oyu twadimuka wihe na nyina? Ngepi keho edi shoghaghambe,'Ame neya pamuve kutundera kudiwiru'?"[43]Jesusi ghahuthire no kughamba kukwagho,"Mushagheke kukushivanena mukatji kenu mwathinda. [44]Noghofotji temba gho kwiya kukwange shimengwa Tate oyu ghanituma ghana mushimbi ye, no nanyi nakumuyeyure me mudiyuwa dyoghuhura. [45]Hayitjanga mwawaporofeta,'Keheyuno nanyi ghakumuhonge Nyambi.' Keheyuno oyu ghayuva no kukuhonga kutundera kwaTate kwiya kukwange.[46]Kadi keheyuno eshi ghamona Tate, kutundithako oyu ghatunda kwa Nyambi- aye ghamona Tate. [47]Ghushemwaa, ghushemwa, oyu ghokutawa ghana kuwana moyo ghororuheya.[48]Ame ne yame ghuroto gho moyo. [49]Hawihenu hadire maka mumuthitu, no hafire.[50]Oghu ne ghoghuroto oghu watunda kuwiru, podiyo munu ghakona kudyako no kadi ghakufa. [51]Ame ne yame ghuroto gho kupara oghu waghurumuka kutunda kudiwiru. Ngeshi kehe yuno kudya koghu ghuroto, nanyi ghakupare kuroruheya. Ghuroto ghu nakutapa ne yirama yange muyipara yokaye."[52]HaJuda hapatire mukatji kawo hathinda no hatangire kukukanana, ghughamba,"Ngepi yu katughuru shatupe yirama yendi tudye?" [53]Podiyo Jesusi ghaghambire kukwagho,"Ghushemwa, ghushemwa, shimengwa mwakudye yirama yaMwana Munu no kunwa manyinga ghendi, kadi mwakukara noyipara mumwenu mwathinda.[54]Kehe yu gha kudya yirama yange no kunwa manyinga ghange ghana kukara no kupara kororuhe, no nanyi nakumuyeyure mudiyuwa dyokuhurera. [55]Yirama yange ne yoyidya yo shemwa, no manyinga ghange ne yoyinwa yoshemwa. [56]Kehe yu gho kudya yirama yange no kunwa manyinga ghange ghana kukara mumwange, no name mumwend.[57]Thika dighanituma Tate gho kupara me, no thikakenge napara pamurandu waTate, no kehe yuno ghokunidya me ghana kupara pamurandu wange. [58]Oghu ne gho ghuroto oghu watundera kudiwiru, kadi thika hawiha hadire no kufa. Kehe yu gho kudya ghuroto ghu nanyi ghakupare kuroruheya." [59]Ene Jesusi ghaghambire yinu yi mu synagogue oku yene pakuhonga muCapernaum.[60]Ap thingi thawa kathishongero wendi hayuvire yi haghambire,"Agha ne makuhongo gho makukutu; yidye gho kukona kughatambura?" [61]Jesusi, yoyishi ghakudimuka thinda no hakathishongero wendi hashivane kuhatera yi, ghaghambire kukwagho,"Eyi ne yina mupatitha mwe?[62]Podiyo nye ngeshi mwe mumone MwanaMunu ghana kuyenda kuwiru oku ghatundere? [63]Mupepo ghodiyo gho kutenditha kupara; panyama kadipo yiwanapo. Manando agha naghamba kukwenu ne ghomupepo, no aghone moyo.[64]Podiyo pohadi hamwe papenu awa hadhira kutawa." Aye Jesusi ghayidimukire kutundera kumatangero eshi hadye wo hakudhira kumutawa nodye oyu mbagha muheta. [65]Ghaghambire,"Pamurandu ghoyi ponaghambera kukwenu eshi kadiko oyu shogheye kukwange shimengwa ghana mutawedhera Tate."[66]Pamurandu ghoyi, thingi thawakathishongero hamuyakunukire no kadi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hayendangir nendi karo. [67]Podigho Jesusi ghaghambire kowa dikumi nohawadi,"Kadi mwakushana kayenda namwe, endi munashana?" [68]Simon Peter ghahuthire,"Fumu, kwadye shotuyende? Wakara no manando ghomoyo ghororuheya, [69]no twatawa no kwiya mukudimuka eshi owe Wapongoka Ghofotji waNyambi."[70]Jesusi ghaghambire kukwagho,"Kadi namutorora mwe, amwe dikumi nohawadi, noghofotji gho papenu ne muhayidena?" [71]Pano ghaghambire kwa Judas mwana Simon Iscariot, aye gharire yodiye, ghofotji ghopawa dikumi nohawadi, dye yu shoghakanane Jesusi.

7

[1]Kunyima dhoyi yinu Jesusi ghayendire kuGalilee, kadi ghashanine kuyenda kuJudea yoyishi haJuda hamushanine hamupaghe. [2]Podiyo haJuda Mukandi gho Mumvure pepi wakarire.[3]Hakurwendi haghambire kukwendi,"Thiyedyango di no yende kuJudea, podiyo hakathishongero ghoye hakamone yirughana yi watendanga. [4]Kadiko yu ghatendanga yinu mughudhindo ngeshi ye thinda ghana shana hamudimuke mukuyandhuruka. Ngeshi ghutende yinu yi, wakona kukunegha ghothinakukaye."[5]Kwawakurwendi nagho kadi hamutawire. [6]Jesusi podiyo ghawatongwere,"Ruvedhe rwange shime kadi runa kumumo, ene ruvedhe rwenu ne aro ne rwakara. [7]Kaye kadi wakukona kamunyenge mwe, ene kunyenga me yoyishi menakutongonona kuhatera kuyirughana yoyimango.[8]Muyende kumukandi; Ame kadi nakuyenda ko yoyishi ruvedhe rwange shime kadi runa kumumo." [9]Apa ghamanine kughamba yinu yi kukwagho, ghakarire muGalilee.[10]Apa hayendire hakurwendi kumukandi, naye ghayendire kundundu, kadi mumbunga ene mughudhindo. [11]HaJuda hamushanine pamukandi no kughamba,"Kupi ghadi?"[12]Pakarire yikuvureka yoyingi mukatji ko mbunga kuhatera ye. Hamwe haghambire,"Aye nekatughuru gho muwa." Hamwe haghambire,"Ka, ghana yongaritha mbunga." [13]Ene kadiko yu ghaghambire ghushutuka kuhatera kukwendi kuyapa haJuda.[14]Apa wakarire mukandi eshi pakatji no kupwa, Jesusi ghayendire mu tembeli no katanga kuhonga. [15]Podiyo haJuda hahafire, ghughamba,"Ngepi yu katughuru ghadimuka yoyingi? Kadi gha kuhonga." [16]Jesusi ghawahuthire no kughamba,"Yihonga yange ne kadi yange, ene yoyu ghanituma.[17]Ngeshi kehe yuno ghahima mukurughana mahimeno ghendi, mboghana dimuka ghano mahongo, ngeshi kwatunda kwaNyambi, endi ame kuna kughamba kutunda mumwange. [18]Keheyuno gho kughamba kutunda mumwendi kushana mangcamu ghendi, ene keheyu ghokushana ngcamu dhendi yu ghanituma, oyo munu ghushemwa, no kadiko ghumango mumwendi.[19]Kadi ghamupa Moses muragho? Ene noghofotji temba ghatura muragho. Nye muna kushanena kunipagha?" [20]Mbunga dhahuthire,"Ghudi no mupepo ghoghumango. Dye yu ghana kushana kukupagha?"[21]Jesusi ghahuthire no kughamba kukwagho,"Narughana thinu thofotji, nomwahe munahafa pamurandu wayo. [22]Moses ghamupire dikeneno (kadi shine ngwa kwaMoses yatunda, ene kwawatukuru), no mudiyuwa dyo Mapeghu katughuru ghakona kumukena.[23]Ngeshi katughuru ghatambura makeneno mudiyuwa dyoMapeghu podiyo muragho waMoses kadi hanaghutjoro, nye muna patera nange pamurandu nerura katughuru mudiyuwa dyoMapeghu? [24]Mwanitetera pamurandu ghodi nakumoneka, ene mukenge mughuhunga."[25]Hamwe hokutunda kuJerusalema haghambire eshi,"Oyu ne kadi yodiye hana kushana kupagha? [26]Mone, aye kughamba ghana shutuka, no kadiko yokughamba kukwendi. Kadi shine kwa hapiterithi nawo hanadimuka eshi oyu ne yodiye Kristusi, kukona? [27]Ene tuna dimuka eshi oyu ne kupi ghatundera. Ene apa ghakwiya Kristusi, kadiko yu ghakudimuka eshi kupi ghana tundera."[28]Podiyo Jesusi ghadirire ghukuyerera mutembeli, ghuhonga no kughamba,"Mwahe mwanidimuka no mwadimuka ku natundera. Kadi neya papange, ene oyu ghanituma ne ghushemwa, no kadi mwamudimuka. [29]Namudimuka yoyishi kukwendi natundera no yoghanituma me."[30]Hashanine kumukwata, ene kadiko yu ghaturire nyara dhendi papendi yoyishi viri dhendi kadi dhakumenemo. [31]Ene thingi ho mumbunga hamutawire, no haghambire,"Apa ghakwiya Kristusi, nanyi ghakutende yidimukitha yoyingi kupitakana eyi ghana tendi yu katughuru?" [32]HaPharisee hayuvire mbunga hakukuhohotera yinu yokuhatera Jesusi, no mukuru wapristeri naPharisee hatumine hamaporitha mukamukwata.[33]Jesusi podiyo ghaghambire,"Shime nenu nidi kamanana, podiyo niyende koyu ghanituma. [34]Nanyi munishane ene kadi shomuniwane me; oku nakuyenda, kadi wakukona mwiyeko."[35]HaJuda podiyo haghambire mumwagho hathinda,"Kupi yu katughuru oku ghakuyenda oku twakudhira kumuwana? Nanyi ghakukuhanye mukatji kawa Greek no kuhonga haGreek? [36]Nye dhi nando ghanaghamba,' Amwe nanyi mwakunishane ene kadi mwakuniwana; oku nakuyenda,kadi mwakukona kwiyako'?"[37]Paghuhura, diyuwa dyodikuru dyomukandi,Jesusi ghemanine no ghadirire, ghughamba,"Ngeshi keheyuno ghakufa dinota, ninge gheye kukwange na nwe. [38]Keheyuno gho kutawa mumwange, thikadi ghaghamba matjangwa, marware gho meyu gho kupara nanyi ghakupuke mudira dyendi."[39]Ene ghaghambire yi kuhatera Mupepo, owa hatawa mumwendi nanyi hakutambure; Mupepo shime kadi ghana ghutapa yoyishi Jesusi ne shime kadi ghana mutungeka. [40]Mbunga dhimwe,apa hayuvire manando gha,haghambire,"Oyu neyodiye muporofeta." [41]Hamwe haghambire,"Oyu ne Kristusi." Ene hamwe haghambire,"Kristusi ne kutundera kuGalilee? [42]Matjangwa ne kadi ghaghamba eshi Kristusi ne nanyi ghakushuruke mumughurumukero waDavid no kutundera kuBethlehem, mukunda oku ghakarire David?"[43]Podiyo patangire makutawero gho mambunga pamurandu wendi. [44]Hamwe hashanine kumukwata, ene kadiko yu ghaturire nyara dhendi papendi.[45]Podiyo hamaporitha hakahukire kwamupristeri shokuru nawaPharisee, owa haghambire kukwagho,"Nye muna pirikumureta?" [46]Hamaporitha hahuthire,"Kadiko yu ghaghamba kengeyo."[47]Podiyo haPharisee hahuthire kwagho,"Namwe hamuhongaghura? [48]Keheyu muraghuri ghatawa mumwendi, endi keheyu muPharisee? [49]Ene dhi mbunga dhapira kudimuka muragho, ghawa kuta."[50]nikodemusi (ghofotji ghopawa Pharisee, oyu ghamwiyere pakutanga) ghaghambire kukwagho, [51]"Muragho wetu ne kutheka katughuru kughutho ghokuyuva kukwendi no kudimuka eyi ghana tendi?" [52]Hahuthire no kughamba kukwendi,"Nowe gho mukaGalilee? Mufukunye no mukenge eshi kadiko muporofeta ghokutunda muGalilee."[53][Podiyo keheyuno ghayendire kundhugho dhendi.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

8

[1]Jesusi ghayendire kudirundu dyaOlives. [2]Mathikuthiku gheyire kutembeli karo, nohanu wahe heyire; ghahungumane no ghawahongire. [3]Hakamarukwaro nawa Pharisee haretire mbuyama oyu hanawanine ghana kuhondera. Hamuturire pakatji.[4]Podiyo haghambire kukwendi,"Muhongi, oyu mbuyama ne hana mukwata ghana kuhondera. [5]Pamuragho, Moses gharawere mukuwapawa hanu hokenge; nye wakughamba kuhatera ye?" [6]Haghambire yoyihe yi podiyo eshi hamukwate podiyo eshi hakare noyimwe yokumurundera, ene Jesusi ghanyongokire no kutjanga pamuve no munwe wendi.[7]Apa hatwikere kumwipura mepwero, ghemanine no kughamba kukwagho,"Ghofotji mukatji kenu oyu ghapira kuharura, ninge ghatangere kumuvukuma diwe yo mbuyama." [8]Podiyo ghahungumane, no kutjanga pamuve no munwe wendi.[9]Apa hayiyuvire yi, ghatundirepo ghofotji ghofotji, katangera nohakuru. Paghuhura Jesusi hamuthighire pithendi, nambuyama yu ghakarire pakatji. [10]Jesusi ghemanine no kughamba kwambuyama,"Mbuyama, kupi hadi wahana kurundera? Kadiko yu ghana kurundera?" [11]Ghaghambire,"Kadiko, Fumu." Jesusi ghaghambire,"Name nokukurundera shi. Yende no wakaharura karo."[12]Karo Jesusi ghaghambire kukwagho,"Ame ne no munyenge gho kaye; keheyu ghokunikutha kadi gha kukara mumakokore ene nanyi ghakukare muthishe." [13]HaPharisee haghambire kukwendi,"Wakona kukara ghushupi papoye ghothinda; mughupi ghoye ne kadi ghushemwa."[14]Jesusi ghawahuthire no kughamba kukwagho,"Ngambi ngonirete hashupi wange nothinda, hashipi wange ne ghushemwa. Nadimuka oku nakutunda noku nakuyenda, ene kadi mwadimuka oku natunda endi oku nakuyenda. [15]Amwe ne kukengurura panyama; kadi wakutheka me keheyuno. [16]Ngeshi nitheke, matheko ghange ne ghushemwa yoyishi kadi pithange, ene naTateoyu ghanituma.[17]Kemo, pamuragho hayitjanga eshi yishupa yo hanu hawadi ne yashemwa. [18]Ame ne yame ghokutenda hashupi hange nothinda, na Tate oyu ghanituma kutenda hashupi kuhatera me."[19]Haghambire kukwendi,"Kupi wiho?" Jesusi ghawahuthire,"Mwadimuka me ndi Tate; ngo mwanidimuka me, ngo mwadimuka naTate naye." [20]Ghaghambire yinu yi muruhafo oku yene pakuhonga mutembeli, noyofotji temba ghamukwatire yoyishi viri dhendi shime kadi dheyire.[21]Podiyo karo ghaghambire kukwagho,"Ame ne kuna kuyenda; nanyi mwakunishane me no nanyi mwakufe mumaharwero ghenu. Okunakuyenda, kadi wakukona mwiye." [22]HaJuda haghambire,"Nanyi ghakupaghe thinda? Yoghana kughambera,'Oku nakuyenda amwe kadi wakuyendako'?"[23]Jesusi ghaghambire kukwagho,"Amwe ne kwatunda kwishi; ame ne kwatunda kuwiru. Amwe ne mwakakakaye; ame ne kadi nomuka ka kaye. [24]Podiyo, nakughamba kukwenu eshi nanyi mwakufe mumaharwero ghenu. Shimengwamwakutawe eshi ame ne yame, nanyi mwakufe mumaharwero ghenu."[25]Haghambire yino kukwendi,"Yowe dye?" Jesusi ghaghambire kukwagho,"Yoyihe yi naghamba kukwenu kutundera kumatangero. [26]Nidi noyinu yoyingi yokughamba no kukukengurura we. Ene ngambi kemo, oyu ghanituma ne ghushemwa; no yinu yi nayuva kukwendi, yinu yi naghambanga kukaye." [27]Kadi hayidimukire eshi kwaghambire kukwagho kuhatera Wihe.[28]Jesusi ghaghambire,"Apa mwayeyure Mwana Munu, podiyo mwakudimuka eshi yame, no kadiko eyi natendanga papange. Thika Tate ghanihongire me, ame kuna kughamba yinu yi. [29]Oyu ghanituma ne nange ghadi, no kadi ghanithiya me pithange, yoyishi me kehepano kutenda eyi yamuhafithanga." [30]Oku Jesusi pakughamba yinu yi, hengi hamutawire. [31]Jesusi ghaghambire kwaJuda awa hamutawire,"Ngeshi muthighare munando dhange, no ghushemwa mwakathishongero wange; [32]no nanyi mwakudimuke ghushemwa, no ghushemwa nanyi wakumushuture." [33]Hamuhuthire,"Atwe ne twahanhoka waAbraham no kaditwakara twapika wakeheyuno; ngepi di shoghambe,'Nanyi mwakushutuke'?"[34]Jesusi ghawahuthire,"Ghushemwa, ghushemwa,nakughamba kukwenu, keheyu gho kuharura ne thipika kumaharwero. [35]Mupika ne kadi wakuthighara mundhughokehepano; ene mwana kehepano kuthighara ye. [36]Podiyo, ngeshi Mwana kumushutura, nanyi mwakushutuke yoshemwa.[37]Nadimuka eshi amwe ne mwahanahoka waAbraham; kuna kushana kunipagha pamurandu manando ghange kadi ghadi nodyango mumwenu. [38]Ame kughamba eyi namona naTate, amwe namwe kutenda eyi mwayuva kwawihenu."[39]Hahuthire no kughamba,"Wihetu ne Abraham." Jesusi ghaghambire kukwagho,"Ngeshi mwe mwakarire mwahana Abraham, ngo kuna kurughana yirughana yaAbraham. [40]Keho, amwe muna shana kunipagha me, katughuru yu ghana mutongwera ghushemwa oghu nayuva kwaNyambi. Abraham kadi ghayitendire yiynu yi. [41]Amwe kutenda yirughana yawihenu." Haghambire kukwendi,"Kadi hatureta twe mukuhondera; tudi no Wihetu ghofotji: Nyambi."[42]Jesusi ghaghambire kukwagho,"Ngo Nyambi ne yo Wihenu, ngo mwanihaka me, ame kwatunda kwaNyambi no yame no; ame kadi neya papange, ene kwanituma me. [43]Nye mwapira kutjwathana manando ghange? Pamurandu eshi kadi wakukona muyuve manando ghange. [44]Amwe ne nawihenu, muyipithi, no mwahima kurughana mahimeno ghawihenu. Ghakarire mupayi kumatangerero no kadi ghemana mughushemwa yoyishi kadimo ghushemwa mumwendi. Apa ghaghambanga ghumbango, kughamba kutunda kukwendi yoyishi aye ne mukambudhi no wiha mbudhi.[46]Keho, pamurandu ame kughamba ghushemwa, kadi wakunitawa mwe. [45]Yidye yu ghaniwanine diharwero me? Ngeshi me kughamba ghushemwa, nye gho kupira kunitawa me? [47]Keheyu waNyambi ghayuve manando ghendi; kadi mwaghayuva yoyishi kadi mwaNyambi."[48]HaJuda hahuthire nokughamba kukwendi,"Kadi wakukona tughambe vene ghushemwa eshi ghomuSamaritan no ghudi nomupepo ghoghumango?" [49]Jesusi ghawahuthire,"Kadi nidi no mupepo ghoghumango, ene nakutekera Tate, no mwanishamuna mwe.[50]Kadi nashana kuhafa kwange; pwadi ghofotji ghana kushana no kukengurura. [51]Ghushemwa, ghushemwa, nakughamba kukwenu, ngeshi kehe yuno ghapungura nando dhange, kadi ghakumona kufa."[52]HaJuda haghambire kukwendi,"Tuna dimuka eshi ghudi no mupepo ghoghumango. Abraham no haporofita hafire; ene we kuna kughamba,'Ngeshi kehe yuno ghatura manando ghange, kadi ghakuyereka yifa.' [53]Kadi wapiterera wihetu Abraham oyu ghafa, endi we? Muporofeta naye ghafire. Owe ne yowe dye wakutendaghothinda?"[54]Jesusi ghawahuthire,"Ngeshi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nikungcamupithe nothinda, ngcamu dhange ne kadiko; Tate ne yoghani pa ngcamu- oyu mwaghambanga mwe eshi yo Nyambi. [55]Kadi mwamudimuka ye, ene mene namudimuka. Ngeshi nighambe,'Kadi namudimuka,'nanyi nikare yira mwe, hakambango. Ngambi kemo, namudimuka no natura nando dhendi. [56]Wihenu Abraham ghahafire pakumona diyuwa dyanga; ghadimonine no ghahafire."[57]HaJuda haghambire kukwendi,"Kadiwakuma shime kumyaka makumi kwoko, no wamona Abraham?" [58]Jesusi ghaghambire kukwagho,"Ghushemwa,ghushemwa, nakughamba kukwenu, kughutho waAbraham ne, Yame." [59]Podiyo hashimbire mawe no kumuvukuma, ene Jesusi ghakuhorekire thinda no ghayendire ghatunde mutembeli.

9

[1]Podiyo Jesusi ghapitire, ghamonine katughurughomukunga kutunda kumushamurukero. [2]Hakathishongero wendi hamwipure,"Muhongi, yidye ghaharura, oyu katughuru endi hakuruwendi, podiyo hamushamuruke ghafa meho?"[3]Jesusi ghawahuthire,"Ngambi yu katughuru kadi ghaharura, ngambi hakuru wendi, ene pamurandu yirughana yaNyambi hakuyihokore kupitera mumwendi. [4]Twakona kurughana yirughana yendi oyu ghanituma oku shime diyuwa. Ghuthiku kwiya oku noyofotji temba ghokukona kurughana. [5]Oku mene shime mukaye,ame yame thishe thokaye."[6]Kunyima Jesusi ghaghambire yinu yi, ghathipere pamuve, ghatendire thighuru no mate, noghathirambire pameho ghendi. [7]Ghaghambire kukwendi,"Yende, kakuyoye muSiloam" (eyi hatoroka eshi"Kutuma"). Podiyo katughuru ghakayendire, gha kakuyoyire, no ghakahukire ghumona.[8]Haka maparaghumbo wakatughuru nowa hamumonine eshi aye ne mukakurombaghura haghambire,"Oyu ne kadi yokatughuru yu ghana hungumananga no kuromba?" [9]Hamwe haghambire,"Yodiye." Hamwe haghambire,"Ka, ene kuna kumoneka yira yodiye." Ene ghaghambire ye,"Yo yame."[10]Haghambire kukwendi,"Ngepi edi ghana yandhuruka meho ghoye?" [11]Ghawahuthire,"Katughuru yu hetha eshi Jesusi ghana tendi thighuru no kuthiramba tho pameho ghange no kughamba kukwange,'Kayende kuSiloam no kakuyoghe.' Podiyo nayendi no kakuyogha, no nawana mamoneno ghange." [12]Haghambire kukwendi,"Kupi ghadi?" Ghahuthire?" Ghahuthire,"Kadi sho nidimuke."[13]Haretire katughuru yu ghakarire mukunga kwawaPharisee. [14]Pano kwakarire diyuwa dyoMapeghu apa Jesusi ghatendire mughundumuki no kuyandhurura meho ghendi. [15]Podiyo karo haPharisee hamwipure eshi ngepi di gherukire. Ghaghambire kukwagho,"Ghashimbire thighuru no kutura mumeho ghange, nakuyoghire, no pano kukona kumona."[16]Hamwe haPharisee haghambire,"Oyu katughuru ne kadi kwaNyambi ghatunda yoyishi kadi ghatureka diyuwa dyoMapeghu." Hamwe haghambire,"Ngepi katughuru ghothiharuri gharughane yidimukitha ?" Pakarire makutawero mukatji kagho. [17]Podiyo hepure katughuru gho mukunga karo,"Nye ghuna kughamba kuhatera ye, kutunda pa ghana yandhurura meho ghoye?" Katughuru ghomukunga ghaghambire,"Aye ne muporofeta." [18]Pano haJuda oku shime kadi hatawa mwendi eshi aye ghakarire mukunga no ghana wana mamoneno kate pahethire hakuru wendi oyu ghawanine merukero.[19]Hepurire hakuruwendi,"Oyu ne yomwanenu yu mwaghambanga shi hamwereka okuyene mukunga? Ngepi edi ghana kumona pano?" [20]Hakuru wendi hahuthire,"Tuna dimuka eshi oyu ne mwanetu no kwamuretire ye mukunga. [21]Ngepi pano kuna kumona, kadi tuna dimuka, no dye ghana yandhurura meho ghendi, kadi tuna dimuka. Mumwipure, aye ne mukuru. Kukona ghaghambe papendi."[22]Hakuru wendi haghambire yinuyino, pamurandu hayapire haJuda. HaJuda wo ne hatawire kare eshi ngeshi ghumwe ghatawe eshi oyu ne Kristusi, nanyi hamuvukuma ghatunde mu synagogue. [23]Pamurandu ghoyi, hakuru wendi haghambire,"Aye ne mukuru, mumwipure."[24]Paroghuwadi hethire katughuru yu oyu ghakarire mukunga no kughamba kukwendi,"Tape ngcamu kwaNyambi. Tuna dimuka eshi oyu katughuru ne thiharuri." [25]Katughuru ya ghahuthire,"Kadi nayidimuka ngeshi thiharuri. Thinu thofotji nadimuka: Ame nakarire no mukunga,ene pano ne kumona."[26]Podiyo haghambire kukwendi,"Nye ghana tendi kukoye? Ngepi edi ghana yandhura meho ghoye?" [27]Ghahuthire,"Namutongwera kare, no kadi muna tegherera! Nye muna shanena kuyiyuva karo? Kadi muna kushana kukara mwakathishongero wendi namwe, endi munashana?[28]Hamutukire no kughamba,"Amwe mwakathishongero wendi, ene atwene twakathishongero waMoses. [29]Twadimuka eshi Nyambi ne ghaghambire kwaMoses, ene kadi tuna dimuka yu eshi kupi ghatunda."[30]Katughuru ghaghambire no kughamba kukwagho,"Eyi ne kutetukitha, amwe kadi mwadimuka oku ghatunda, no ghana yandhurura meho ghange. [31]Twadimuka eshi Nyambi ne kadi ghateghereranga kwawaharuri, ene ngeshi ghumwe hakumbirupitha no kurughana yihima yendi, aye kumutegherera.[32]Kutunda kumatangero gho kaye kadi hayiyuva eshi ghumwe ghana yandhura meho ghamukunga. [33]Ngeshi yu katughuru ngo kadi kwatunda kwaNyambi, ngo kadiko yi ghatendire." [34]Hahuthire no kughamba kukwendi,"Amwe kwamureta mumaharwero, nowe kuna kutuhonga?" Podiyo hamuvukumine panunda.[35]Jesusi ghayuvire eshi hana mutjidha mu synagogue. Ghamuwanine no kughamba,"Watawa mwaMwana Munu?" [36]Ghahuthire no kughamba,"Dye yo,Fumu, podiyo nitawe mumwendi?" [37]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Wamumona, noyodiye yu ghana kughamba noye." [38]Katughuru ghaghambire,"Fumu,natawa," no gha mutumere.[39]Jesusi ghaghambire,"Makengwerero neya mukaye kano podiyo kowa ghokudhira kumona hamona podiyo awa hokumona hakukare hakunga." [40]Hame haPharisee awa hakarire nendihayuvire yinu yi nohepurire ye,"Atwe natwe ne twakunga ndi?" [41]Jesusi ghawahuthire,"Ngo mwakunga, ngo kadiko maharwero, ene pano kughamba,'Atwe kumona,'podiyo maharwero ghenu ghemana."

10

[1]"Ghushemwa, ghushemwa, nakughamba kukwenu, kehe yu gho kupira kwingenena kuthero kuthikora tho ndjwi, ene ghana kudhina mundhira dhimwe, oyo katughuru ne mwidhi no mutjori. [2]Oyu gho kungena kuthero ne mukungi gho

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ndjwi.[3]Mukakuyandhura muvero ghamuyandhwere. Ndjwi dhayuvire diywi dyendi, no kwitha ndjwi dhendi pamena no kudhishwayitha panunda. [4]Pakushwayitha dhodhihe dhendi, kokuyenda kughutho dhadho, no ndjwi dhina kumukutha, adho dhadimuka diywi dyendi.[5]Kadi wakukutha yu dhadhira kudimuka ene kumuthiya, kadi dhadimuka maywi ghohanu hahonagho." [6]Jesusi ghaghambire mumathaghano, ene kadi hamutjwathane nye yatambire yinu yi eyi gha ghambire kukwagho.[7]Podiyo Jesusi ghaghambire kukwagho karo,"Ghushemwa, ghushemwa, nakughamba kukwenu, ame ne yame thero dho ndjwi. [8]Kehe yu gheya kughutho dhange ne mwidhi no mutjori, no ndjwi kadi dhawategherere.[9]Ame yame thero. Ngeshi keheyuno ghengena kupitera mumwange, nanyi ghakupwe kukunga; nanyi ghakungene no kushwagha no nanyi ghakuwane yinu. [10]Mwidhi kadi gheyanga kutundithako kwidha no kupagha no kuyipitha. Ame neya podiyo hakuwane moyo no kukara nagho kehe pano.[11]Ame ne no mukungi gho muwa. Mukungi ghomuwa kutapa yipara yendikundjwi. [12]Mukungi gho kuhira ne kadi mukungi no kadi wakumuna ndjwi dho. Pakumona windhi ghana kwiya ghana kudhithiya no kutjira, no windhi ghuna kutjombora dho no kudhihanyaghura. [13]Aye kutjira yoyishi kwamuhira mupika yu no kadiko thinga tho ndjwi.[14]Ame ne yame mukungi ghomuwa, no nadimka yange, no yange yanidimuka me. [15]Tate ghanidimuka me, no nadimuka Tate, no natapa yipara yange kundjwi. [16]Nakara no ndjwi edhi dhakara eshi kadi dhomu muthikora. Nakona kudhireta nadho,no nanyi dhiyuve diywi dyange podiyo dhikare muraka ghofotjino mukungi ghofotji.[17]Eyi ne yoghanihakera Tate me: Amekutapa yipara yange podiyo nakuyishimbe karo. [18]Kadiko gho kukona kughushimba kukwange, ene me ne kughutapa nothinda. Nakara no ngcamu dhokughutapa, no nakarano ngcamu dhokughushimba karo. Natambure marawero gha kutunda kwaTate."[19]Makutaghuro ghakarire mwawaJuda pamurandu ghogha manando. [20]Thingithagho haghambire,"Ghadi no mupepo gho ghumango no ghana ghundumuka. Nye mwakumutegherera ye?" [21]Hamwe haghambire,"Aghane kadi manando ghakatughuru yu ghuna munu mupepo ghoghumango. Mupepo gho ghumango kukona kuyandhurura meho ghamukunga?"[22]Podiyo yakarire ruvedhe romukandi gho kutapera Jerusalema. [23]Kwakarire pakufu, naJesusi ghakarire ghana kuyenda mutembeli mundhugho dhaSolomon. [24]Podiyo haJuda hamudhingire no kughamba kukwendi,"Rure rokukuma kupioru shotukwatetuna kukutamangera? Ngeshi yowe Kristusi, tutongwere ghuna yandhuruka."[25]Jesusi ghawahuthire,"Na mutongwere mwe, ene kadi mwanitawire. Yirughana yi natendanga mudina dyaTate, agha matongweneno ne kuhatera kukwange. [26]Ene shime kadi muna kutawa yoyishi kadi mwandjwi dhange.[27]Ndjwi dhange ne kuyuva diywi dyange;nadhidimuka, no adho kunikutha me. [28]Nadhipa moyo ghororuheya; kadi dhakufa, no kadiko yu ghaku dhini tjombora munyara dhange.[29]Tate, oyu ghawanipire me, ghapitakana wahe, no kadiko ghokukona kuwanishimba kutunda munyara dhaTate. [30]Ame na Tate ne twayofotji." [31]Podiyo haJuda hashimbire mawe nokumuvukuma.[32]Jesusi ghawahuthire,"Ame namuneghedha yirughana yange yoyiwa kutunda kwaTate. Oyu yirughana yo muna kunipumwera me?" [33]HaJuda hamuhuthire,"Kadi tuna kukupumura we kukehe yirughana yoyiwa, ene kudishamu, yoyishi owe, kathughuru,kunakukutenda ghothinda Nyambi."[34]Jesusi ghawahuthire,"Kadi hayitjanga mumuragho wenu,'Na ghamba,"Amwe ne mwa nyambi'"? [35]Ngeshighawethire ha nyambi, oku dhatunda nando Nyambi (no matjangwa kadi wakukona kughatjora), [36]Kughamba kukwendi kwa Mihe oyu ghana tura mutara ghumwe no kumutuma mukaye,'Amwe muna tetuka,'yoyishi ame naghamba,Áme no Mwana Nyambi'?[37]Ngeshi me kadi nakurughana yirughana yaTate, mwani tawa. [38]Ene ngeshi kuna kuyitenda, ngambi ngokadi sho munitawe me, mutawe muyirughana podiyo mwakudimuke no kutjwathana eshi Tate ne mumwange no ame nemwaTate." [39]Hayerekire kumushaghekitha karo, ene ghayendire kutunda munyara dhagho. [40]Ghayendire karo kupitakana Jordan kudyango oku Johannesi ghatangerekuyogha, noghakakarire ko. [41]Thingi thawanu heyire kukwendi no kughamba,"Johannesi kadi ghatendire yidimukitha, ene yoyihe yi Johannesi ghaghambire kuhatera yu katughuru ne yashemwa." [42]Thingi thawanu hamutawire kuya.

11

[1]Podiyo katughuru ghumwe gho dina Lazarus gha korwire. Ghatundire kuBethany, mukunda waMaria no mukurwendi Martha. [2]Maria yodiye ghawethere Fumu no maghadhi no kukuyura mapadhi ghendi no huki dhendi, oku mukurwendi Lazarus ne tjitju.[3]Hakurwendi podiyo hatumene Jesusi, ghughamba,"Fumu, kenge, oyu mwahakane tjitju." [4]Apa ghayiyuvire Jesusi yi, ghaghambire,"Odhi tjitju ne kadi dho kukufa, ene dhongcamu dha Nyambi podiyo Mwana Nyambi ghamutanarithe pamurandu wayo."[5]Podiyo Jesusi ghahafire Martha namukurwendi ndani Lazarus. [6]Apa gha yiyuvire eshi Lazarus netjitju, Jesusi ghakarire mayuwa mawadi mudyango dyodyo omu ghakarire. [7]Kunyima dhoyi, ghaghambire kwawakathishongero wendi,"Mutuyende kuJudea karo."[8]Hakathishongero haghambire kukwendi,"Muhongi, pano kengeno haJuda kuna kushana kukupagha we, no ghuna kuhuka kokuya karo?" [9]Jesusi ghawahuthire,"Kadi maviri dikumi no mawadi gho thishe mudiyuwa? Ngeshi ghumwe hayendi mutenya, kadi shogha punduke, yoyishi aye kumona thishe tho kaye kano.[10]Ngambi kemo, ngeshi ghayendi ghuthiku,nanyi ghapundukeyoyishi thishe ne kadi nothishe ghadi." [11]Ghaghambire yinu yi, no kunyima dhoyinu yi, ghaghambire kukwagho,"Muyendhetu Lazarus ghana rara, ene me ne kuna kuyenda podiyo ni kamupinduthe."[12]Hakathishongero podiyo haghambirekukwendi,"Fumu, ngeshi ghana kotho, nanyi gheruke." [13]Podiyo Jesusi ghaghambire kuhatera yifa yendi, ene haghayarire eshi kuna kughamba kuhatera kurara kokuturumutha. [14]Podiyo Jesusi ghaghambire kukware,"Lazarus ne ghana fu.[15]Ame nahafa, pamurandu ghoye, ame kadi nakarirekopodiyo mutawe. Ninge tuyende kukwendi." [16]Thomas, oyu ghethire eshi Didymus, ghaghambire kwa wayendhendi haka thishongero,"Ninge natwe tuyende podiyo tukafe naJesusi."[17]Apa gheyire Jesusi, ghawanine Lazarus oku yene ghana kara mumbira mayuwa mane. [18]Pano pepi na Bethany hakarire pepi na Jerusalema, pepi no dikumi no kwoko kutunda ko. [19]Thingi thawa Juda heyire kwaMartha na Maria, mukuwa hengaghura kuhatera kwamukurwagho.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[20]Podiyo Martha, apa ghayuvire eshi Jesusi kuna kwiya,ghayendire kukwendi, ene Maria ghahungumanine mundhugho. [21]Martha podiyo ghaghambire kwaJesusi,''Fumu, ngeshi kowa karire kuno, ngo kadi ghafire mukurwange. [22]Ngambi popano, nadimuka keheyino mwakuromba kwaNyambi, nanyi ghakuyikupe.'' [23]Jesusi ghaghambire kukwendi,''Mukuroghe nanyi ghakupinduke karo.''[24]Martha ghaghambire kukwendi,''Nadimuka eshi nanyi ghakupinduke karo mudiyuwa dyo muvumbukero gho diyuwa dyoghuhura.'' [25]Jesusi ghaghambire kukwendi,''Ame ne yame muvumbukero no moyo; keheyu gho kutawa mumwange, ngambi kufa ye, nanyi ghakupare; [26]nokehe yuno ghokupara no kutawa mumwange kadi ghakufa. Muna yitawa yi ndi?''[27]Ghaghambire kukwendi,''Kemo, Fumu, natawa eshi owe ne yowe Kristusi. Mwana Munu, oyu ghakwiya mukaye.'' [28]Apa gha ghambire yi, ghatundirepo ghakayende no ketha mukurwendi Maria kopithagho. Ghaghambire,''Muhongi ne pwadi pano no yowe ghana kwitha.'' [29]Apa ghayiyuvire yi, ghemanine wangu no kuyenda kukwendi.[30]Pano Jesusi kadi gheyiremumukunda ene shime ghakarera kudyango oku Martha ghakuwanine nendi. [31]Apa haJuda, awa hakarire nendi mundhugho nowa hamuhengaghure, hamonine Maria ghana kwimana wangu no kushwagha, hamukuthire, ghughayara eshi kuna kuyenda kumbira ghakadire. [32]Apa gheyire Maria kudyango oku Jesusi ghakarire ghamumonine, ghawire kumaghuru ghendi no kughamba kukwendi,''Fumu, ngo poghuna kara pano, mukurwange ngo kadi ghana fu.''[33]Apa Jesusi ghamonine kuna kudira, no haJuda awa heyire nendi kuna kudira, yamuyendire thikuma mumupepo nayamushedhire; [34]ghaghambire,''Kupi muna kamurangeka?'' Haghambire kukwendi,''Fumu, wiye no mone.'' [35]Jesusi ghadirire.[36]Podiyo haJuda haghambire,''Kengeeshi ngepi di ghahakire Lazarus!'' [37]Ene hamwe haghambire,''Kadikukona yu katughuru, oyu ghayandhure meho ghamukunga, karo ngoghanatendi yu katughuru ghapire kufa?''[38]Podiyo Jesusi karo, wa muyendithire karo thinda, ghayendire kumbira. Apano ne pakarira dingengera, nodiwe haturireko. [39]Jesusi ghaghambire,''Shwayitheko diwe.'' Martha, mukurwa Lazarus, oyu gha fire, ghaghambire kwaJesusi,''Fumu, poruno ruvedhe yirama ne kuna kwora, ayo ne yina kara mughufu mayuwa mane.'' [40]Jesusi ghaghambire kukwendi,''Kadi naghambire kukoye me eshi, ngeshi watawa, nanyi wakumone mangcamu ghaNyambi?''[41]Podiyo hatundithireko diwe. Jesusi ghayeyure meho ghendi no kughamba,''Tate, nakutumera eshi ghuna ni tegherera me. [42]Nayidimuka eshi owe kehe pano kunitegherera, ene pamurandu ghombungaedhi dhinemana papange ponayighambere yi, podiyo eshi hatawe eshi yowe wanituma me.''[43]Apa ghamanine kughamba yi, ghadirire ghukuyerera no diywi,''Lazarus, shaye panunda!'' [44]Katughuru ghomufu gheyire panunda; mapadhi no nyara dhendi yapwire kudhinga no makehe, no rupara rwendi rwakarire ghana rudhingi no thikehe. Jesusi ghaghambire kukwagho,''Mumushuture no mumuthiye ghakayende[45]Thingi thawaJuda heyire kwaMaria no kuna mona eyi ghatendire Jesusi, hatawire mumwendi. [46]Ene hamwe hayendire kwawaPharisee no kawatongwera yinu eyi Jesusi gharughane. [47]Podiyo mupristeri shokuru no haPharisee hakukongawedhire no kughamba,''Nye shotutende? Oyukatughuru ne ghatenda yidimukitho yishawingi. [48]Ngeshi tumuthiye pithendi kenge, wahe nanyi hakumutawe; hakaRoman nanyi hakwiye no kunashimba yoyihe dyango dyetu no ditunga dyetu.''[49]Ngambi kemo, katughuru ghumwe mukatji kagho, Caiaphas, oyu ghakarire mupristeri shokuru ghuya mwaka, ghaghambire kukwagho,''Kadiko yi mwadimuka. [50]Kadi mwakuyimona eshi hasha koya katughuru ghofotji ghafe pawanu mukuningera eshi hanu wahe hakayongare.''[51]Eyi ghayighambire kadi kutunda mumwendi. Ene, kukara eshi yo mupristeri shokuru ghuya mwaka, gha pumbire eshi Jesusi ghakona kufera ditunga; [52]nokadi paditunga ngenyu, ene podiyo hana Nyambi awa hakuhanya podiyo hakuwapongeke pofotji. [53]Kutunda modiya diyuwa haghayare eshi ngepi edi hakupagha Jesusi.[54]Kadikaro Jesusi ghayendire ghushutuka mukatji kawaJuda, ene ghatundire ko ghayende muditunga dimweya dyopepi no muthitu mudoropa dhaEphraim. Okuya ghakarire nawaka thishongere. [55]Oku pepi noPasika wawaJuda, thingi thawo hayendire kuJerusalema kutunda muditunga kughutho ghoPasika podiyo hakakuyoghe hathinda.[56]Hashanine Jesusi, ghukughambitha hathinda oku hanemana mutembeli,''Nye muna kughayara? Eshikadi ghakwiya kumukandi ndi?'' [57]Mupristeri shokuru nawaPharisee hatapire marawero eshi keheyuno ghadimukire Jesusi oku ghakarire, ghakona kutongora podiyo ha mushaghekithe.

12

[1]Mayuwa kwoko nodyofotji kughutho gho Pasika, Jesusi gheyire kuBethany, oku ghakarire Lazarus,Oyu ghakapinduthire Jesusi mukufa. [2]Podiyo hamutendere murarero kokuya, naMartha ghatapire, naLazarus ne yofotji ghopowa ghararire kutishi naJesusi. [3]Podiyo Maria ghashimbire sende oyu hatenda no mono, ghawethere mapadhi ghaJesusi nendi, no kukuyura mapadhi ghendi no huki dhendi. Ndhugho dhayarire munuko gho sende yu.[4]Judas Iscariot, ghofotji ghopa wa kathishongero wendi, oyu gha hetire ye, ghaghambire, [5]''Nye yu sende yi ghadhirire kumughuritha kumadenari mathere mahatu no kughatapa kwawahepwe?'' [6]Podiyo ghaghambire yi, kadi shighakarire no thinga kwawahepwe, ene pamurandu shi ghakarire mwidhi. Ghakarire no ndjato dho masherenyi no ghashanine kwidha eyi haturiremo mwishi. [7]Jesusi ghaghambire,''Mutawedhere ghatureke eyi ghadi nayo yange yo padiyuwa dyo mahoreko ghange. [8]Ame nanyi mwakukare kehepano nawa hepwe. Ene kadi mwakukara nange kehepano.''[9]Podiyo mbunga dhodhikuru dhawaJuda hakuhongire eshi Jesusi ne poghakarire, podiyo heyire, kadi kwaJesusi pithako, ene no mukumona Lazarus, oyu Jesusi ghapinduthire mukufa. [10]Hakuru wapristeri waheya hakuyuvire wahe podiyo eshi hakupaghe Lazarus; [11]pamurandu wendi thingi thawaJuda hayendire nokutawa mwaJesusi.[12]Mudiyuwa dyo kurandako mbunga dhodhikuru dheyire kumukandi. Apa hayuvire eshi Jesusi kuna kwaya kuJerusalema, [13]hashimbire mite dho kakoma no hayendire hakamuwane nohadirire ghukuyerera,''Hosanna! Oyu ghapwa kutungeka ne oyu ghokwiya mudina dyaFumu, Fumu waIsrael.''[14]Jesusi ghawanine kadongighana no ghahungumane papako; thika di hayitjangire, [15]''Wayapa, mwana Zio; mone, Fumu ghoye ne kuna kwiya, ghana hungumana pamughongo gho dongi.''[16]Haka thishonero wendi kadi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hatjwathane yinu yi pakutanga; ene Jesusi hamufumanekire, havurukire eshi yinu yi yapwire kutjanga kuhatera ye no hatendire yinu yiya kukwendi.[17]Podiyo mbunga dhakutapire eshidhakarire nendi apa ghethire Lazarus mumbira no kumupindutha mwawafu. [18]Pamurandu ghoyi mbunga dhi dhayendire dhikamuwane, yoyishi hayuvire eshi ghana tendi yidimukitha yi. [19]HaPharisee podiyo haghambire mukatji kagho,"Mukenge, kadiko yi shomutende; kenge, kaye kuna kumukutha ye."[20]Podiyo hamwe haGreek hakarire mukatji kowo awa hayendire hakaraperere pamukandi. [21]Awa hayendire kwaPhilip, oyu ghatundere kuBethsaida muGalilee, no kumwipura, ghughamba, "Ghodikuto, tuna shana tumone Jesusi." [22]Philip ghayendire no katongwera Andrew; Andrew ghayendire naPhilip, no hakatongwere Jesusi.[23]Jesusi ghawahuthire wo no kughughamab, "Viri ne dhina kumumo naMwana Munu hakamutumere. [24]Ghushemwa, ghushemwa, naku mutongwera, shimengwa dimbutodyo mavumbukiro dyakuwere pakaye no kufa, dyakona kukara papadyo pithadyo; ene ngeshi dina fu, nanyi dya kwime mbuyo dhodhingi.[25]Kehe yu ghokuhaka ghuparo wendi nanyi ghakughuyongarithe; ene keheyu ghokunyenga ghuparo gho kaye ghana kutureka ghuparo gho kuroruheya. [26]Ngeshi keheyuno ghanirughanena me, mutawehere ghanikuthe; no oku nidi me, nako hapika wange kohakakara. Ngeshi kehe yuno ghanirughanena me, Tate nanyi gha kumukutekere.[27]Pano ghuparo wange ne ghuna nyanda ndani nye sho nighambe? 'Tate, nikunge modhino viri'? Ene pamurandu ghoyi neya modhino viri. [28]Tate, difumane dina dyoye." Podiyo diywi dyeyire kutundera mudiwiru no kughamba,"Na difumaneka no nanyi nidi fumaneke karo." [29]No mbunga dhi dhemane no kuyuva yi haghambire eshi yina rendi. Hamwe haghambire,"Muengeli ghana ghamba kukwendi."[30]Jesusi ghahuthire no kughamba,"Edi diywi ne kadi dineya kukwange, ene kukwenu. [31]Agha ne matheko ghokaye kano: Pano mupiterithi ghokaye kano kuna kamutundithako.[32]Pakuniyeyura kuwiru pano pa kaye, nanyi nakurete keheyuno kukwange." [33]Ghaghambire yinu yi mukunegha rudhi ro yifa eyi ghakufa.[34]Mbunga dhamuhuthire ye, "Twayuva kumuragho eshi Kristusi nanyi ghakutunge kuroruheya. Ngepi di shoghambe,'Mwana Munu hakona kumuyeyura'? Dye yuMwana Munu?" [35]Jesusi podiyo ghawatongwere, "Thishe ne shime nanyi thikare nenu paruvedhe rorufupi. Muyende oku shime mudi no thishe, podiyo dikokore kadi dimupitakane mwe. Keheyu gho kuyenda mudikokore kadi wakudimuka oku ghana kuyenda. [36]Oku mudi no thishe, mutawe muthishe podiyo mwakukare mwahana gho thishe." Jesusi ghaghambire yinu yi no ghatundirepo no kakundeka kukwagho.[37]Ngambi kenge Jesusi ghatendire yidimukitho yoyingi kughutho wagho, kadi hatawire mumwendi [38]podiyo manando gha Isaiah gho muporofeta ghakumenenemo, omu ghaghambire: "Fumu, oyu ghatawire yitongora yetu, no koyu oku dyoko dya Fumu ghadinegha?"[39]Pamurandu ghoyi kadi hakonine kumutawa, Isaiah ghaghambire, [40]"Ghawafikire pameho ghawo, no ghakukuterithire mitjima dhawo; ene ngo kukonahamone no meho ghawo no kutjwathana no mitjima dhawo, no kupiruka, no nanyi nakewerure."[41]Isaiah ghaghambire yinu yi yoyishi ghamonine matungekero gha Jesusi noghaghambire kukwendi. [42]Ene kutundithako yi, thingi thawapiterithi hatawire mwaJesusi; ene pamurandu waPharisee, kadi hakutapire koyi maghana hakuwatundithako kusynagogue. [43]Hahakire kurughanena oku ngakutundanga kwahanu kupiterera kokutunda kwaNyambi.[44]Jesusi gha dirire no kughamba, "Oyu ghokutawa mumwange, tawe kadi mumwange pithamo ene karo mumwendi oyu ghanituma me, [45]noyu ghokumona me nokumona ye oyu ghanituma me.[46]Ame neya muthishe muno mukaye, podiyo kehe yuno gho kutawa mumwange kadi ghakukara mumakokore. [47]Ngeshikeheyuno kuyuva manando ghange no kadi wakughapungura, kadi wakumutheka me; ame kadi neya mukuna theka kaye, ene mukuna ghamwena kaye.[48]Oyu gho kushwena me noyu gho kupira kutambura manando ghange, ghakara noghumwe gho kuwatheka. Nando dhi naghamba nanyi dhakumutheke mudiyuwa dyoghuhura. [49]Kadi naghambire kukwange nothinda, ene Tate yu ghani tuma me, oyu ghani pire marawero eshi nye shonighambe no yipi yokughamba. [50]Nadimuka eshi marawero ghendi ne moyo ghororuheya, podiyo eyi yona kughamba-thika Tate ghaghambire kukwange, dyona kughamba."

13

[1]Kughutho gho mukandi gho Pasika. Jesusi ghadimukire eshi viri dhendi dhineya dhokushwagha muno mukaye no kuyenda kwaWihe. Omu ghahakire hanuwendi awa hakarire mukaye, ghawahakire kate kughuhura. [2]Pano ne ne muyipithi ghana yitura kare mumutjima waJudas Iscariot mwana Simon, mukuheta Jesusi.[3]Ghayidimukire eshi Wihe hatapire yoyihe mumoko ghendi no aye ghatunda kwaNyambi no kuna kuhuka kwaNyambi. [4]Ghatundire mumurarero no ghatundithireko yitere yendi yopawiru. Podiyo ghashimbire handuka no ghaghukudhingere thinda. [5]Podiyo ghaturire meyu pathivani noghatangire kuyogha mapadhi ghawakathishongero no kughakukutitha no handuka oyu ghakudhingere.[6]Gheyire kwaSimoni Peter, naPeter ghaghambire kukwendi,"Fumu, kuna kuyenda ghukayoghe maghuru ghange?" [7]Jesusi ghahuthire no kughamba kukwendi, "Eyi nakutenda kadi shoyitjwathane pano, ene nanyi ghuyitjwathane kunyima." [8]Peter ghaghambire kukwendi,"Kadi wakuyogha mapadhi ghange." Jesusi ghahuthire,"Ngeshi kadi shonikuyoghe we, kadikoyi wakutapera nange me." [9]Simon Peter ghaghambire kukwendi, "Fumu, kadi ghuyoghe ngenyu maghuru ghange, ene no nyara dhange no mutwi."[10]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Keheyu ghana yogho kadi ghanyanda, kutundithako kuyogha mapadhi, ene yene ghana keni; ghuna keni, ene kadikeheyuno." [11](Jesusi ghadimukire eshi dye ghakumuheta; podiyo ghaghambire yi,"Kadi mwahe mwakenu.")[12]Apa Jesusi ghayoyire mapadhi no ghashimbire dipurapure dyendi no kuhungumana karo, ghaghambire kukwagho, "Mwadimuka eyi namutendera mwe? [13]Amwe kunitha me 'muhongi'no 'Fum,' no muna kughamba ghuhunga, yoyishi ame yame. [14]Ngeshi me keho, Fumu no Muhongi, nayogho mapadhi ghenu, mwakona kuyogha mapadhi ghawayendhenu. [15]Ame namupa thitamenedhi podiyo namwe mutende thika di natendi kukwenu.[16]Ghushemwa, ghushemwa, nakughamba kukwenu, mupika ne kadi ghapitakana mukuru wendi; endi mukambudhikadi ghapiterera yughana mutumu. [17]Ngeshi kudimuka yinu yi, ghuna kutungeka

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ngeshi kurughana yi. [18]Kadi nakughamba kuhatera mwahe; nadimuka awa natorora-ene yi podiyo matjangwa gha kumenenemo: 'Kehe yu gho kudya ghuroto wange ghughuyeyura aye ne nange ghadi.'[19]Naku mutongwera yi kughutho gho kuhokoka podiyo apa yakuhokoka, mwakutawe eshi ame ne YAME. [20]Ghushemwa, ghushemwa, nakughamba kukwenu, keheyu ghokutambura keheyu natuma ne ghana tambura me, no keheyuno gho kutambura me noyu ghanituma.''[21]Apa Jesusi ghaghambire yi,yamupethire mumupepowendi. Ghatawire no kughamba,''Ghushemwa, ghushemwa, nakumutongwera ghofotji ghopapenu nanyi ghanihete me.'' [22]Hakathishongero hakukengatane, no kutetuka eshi dye yu ghatambire no kughamba.[23]Ghofotji ghopawakathishongero wendi, oyu Jesusi ghahakire, ghararire patishi kumutara waJesusi'. [24]Simon Peter ghaghambire kwakathishongero wendino kughamba,''Mumwipure eshi dye yu ghana kughamba ye.'' [25]Podiyo ghayeghamene kumutara waJesusi no kughamba kukwendi,''Fumu, dye yo?''[26]Podiyo Jesusi ghahuthire, ''Pamurandu wendi oyu nanyi nidheke thipindhi thoghuroto no nanyi nimupe ye.'' Apa ghadhekire ghuroto, ghaghutapire kwamwanaJuda Simon Iscariot. [27]Kunyima dhoghuroto, Shatani ghamungenine,podiyo Jesusi ghaghambire kukwendi,''Nye ghuna kutenda, yitende wangu.''[28]Pano kadiko oyu ghararire patishi ghadimukire eshi pamurandu munye ghayighambere yi. [29]Hamwe haghayare, kutunda Judas apa ghakarire no kandjato ko masherenyi, Jesusi ghaghambire kukwendi, ''Kaghure eyi tuna nyanda pamukandi,'' end wakona kutapa yimwe kwawahepwe. [30]Apa gha manine Judas kutambura ghuroto, popo ghayendire panunda. Kwakarire ghuthiku.[31]Apa Judas ghayendire, Jesusi ghaghambire,'' Pano Mwana Munu ne ghana mutungeka`, Nyambi ne gha mukandadheka mumwendi. [32]Nyambi nanyi ghaku mukandadheke mumwendi yithinda, no nanyi ghakumukandadheke popo. [33]Hanuke hohambiru, shime nenu nidi muruvedhe rorumbiru. Nanyi mwakunishane, no thikadi naghamba kwawaJuda, 'Oku na kuyenda, kadi wakwiyako mwe.' Pano nakuyighamba karo kukwenu.[34]Kuna kumupa muragho ghoghupya, eshi mwakona kukuhakathana mwathinda; thika di namuhakire mwe, thikadyo mwakona kukuhaka mwathinda. [35]Moyi keheyuno nanyi ghakuyidimuke eshi mwakathishongero wange, ngeshi mudi noruhakitho kwakehe yuno.''[36]Simon Peter ghaghambire kukwendi, ''Fumu, kupi ghuna kuyenda?'' Jesusi ghamuhuthire, ''Oku na kuyenda, kadi wakukona ghunikuthe pano, ene nanyiwakunikuthe munyima.'' [37]Peter ghaghambire kukwendi, ''Fumu, nye gho kudhira ni kukuthe popano? Nanyi ni tape yipara yoye mumwange.'' [38]Jesusi ghahuthire, ''Nanyi ghutape yipara yoye papange? Ghushemwa, ghushemwa, nakughamba kukoye, ngondovoro kadi shoghadire kughutho gho kunikanana me paruhatu.''

14

[1]''Mwatawedhera mitjima dhenu hadhishedhaghure. [2]Mutawe mwaNyambi, mutawe mumwange name. Mundhugho dhaTate mwakara mangonda ghomengi. [3]Ngo kadi kemo, ngo namutongwere, ame kuna kuyenda ni kamuroyithere dyango dyenu, nanyi nakahuke karo no kuna kunamutambura nothinda, podiyo eshi oku nidi namwe karo.[4]Mwadimuka ndhira dhoku nakuyenda.'' [5]Thomas ghaghambire kwaJesusi, ''Fumu, kadi tuna dimuka oku ghuna kuyenda, ngepi dishotudimuke ndhira?'' [6]Jesusi ghaghambire kukwendi, ''Ame ne yame no ndhira, ghushemwa, no moyo; kadiko ghokwiya kwaTate kupira kupitera mumwange me. [7]Ngo mwa nidimukire me, ngo mwadimuka naTate naye. Kutunda pano muna mudimuka no mwamumona ye.''[8]Philip ghaghambire kwaJesusi, ''Fumu, tuneghedhe Tate, noyo yina kurikanya kukwetu.'' [9]Jesusi ghaghambire kukwendi,''Nakara nenu rure no shime kadi mwanidimuka, Philip? Kehe yu ghanimona me ghamona Tate. Ngepi di shoghambe, 'Tuneghedhe twe Tate'?[10]Mwayitawa eshi ame ne mwaTate nakara naTatene mumwange me? Manando agha naghambanga kukwenu kadi naghaghambanga kutunda mumangcamu ghange, ene Tate yu ghatunga mumwange ne kuna kurughana yirughana yendi. [11]Mutawe mumwange eshi ame ne monidi mwaTate, no naTate ne mumwange, endi mutawe pamurandu ghoyirughana pithayo.[12]Ghushemwa, ghushemwa, nakumutongwera mwe, kuheyu gho kutawa mumwange nanyi ghakutende eyi narughananga me, no nanyi ghakutende yoyikuru yirughana kupitakana yi yoyishi ame kuna kuyenda kwaTate. [13]Kehe pa mwarombanga mudina dyange, ame kuyitenda podiyo Tate ghamuhafithe mwaMwana. [14]Ngeshi murombe keheyino mudina dyange, nanyi ni yitende.[15]Ngeshi mwanihaka me, nanyi mwakukumithemo dhimuragho dhange, [16]no nanyi nakuraperere kwaTate, nanyi ghakumupe yihengaghura podiyo ghakukare nenu kuroruheya [17]muMupepo gho ghushemwa. Kaye ne kadi wakukona kamutambure ye yoyishi kadi hamumona nokadi hamudimuka ye. Ene mwe mwamudimuka ye, ngeshi yene kupara nenu no nanyi ghakukare nenu.[18]Kadi nakumuthiya pithenu; nanyi nakahuke kukwenu. [19]Paruvedhe rorufupi no kaye kadi kakunimona karo, ene mwe nanyi mwakunimone. Yoyishi me ne kupara, namwe karo nanyi mwakupare. [20]Diyuwa dyo nanyi mwakudimuke eshi ame ne mwaTate nakara, namwe ne mumwange mudi me, no ame mumwenu.[21]Keheyu gho kukara no miragho dhange no kudhitura ne yoghanihaka me, no keheyu ghanihaka mbaghana muhaka naye Tate, name mbona muhaka no nanyi nakukuneghe kukwendi.'' [22]Judas (kadi Iscariot) ghaghambire kwaJesusi,''Fumu, nye wakukuneghera ghothinda kukwetu kadi kukaye?''[23]Jesusi ghamuhuthire no kughamba kukwendi,''Ngeshikeheyuno ghanihaka, nanyi ghakupungure manando ghange. Tate nanyi ghakumuhake, no nanyi twakwiye kukwendi, no nanyi twakutende dighumbo dyetu nendi. [24]Kehe yu ghadhira kunihaka me kadi wakutura manando ghange. Manando gha mwayuva ne kadi kukwange ghatunda ene kwaTate yu ghanituma me.[25]Naghamba yinu yi kukwenu, oku me ne nenu nakutunga. [26]Ngambi kemo, Muhengaghuri- Ghokupongoka Mupepo oghu ghakutuma Tate mudina dyange- nanyi ghakumuhonge yoyihe no nanyi ghakumuvurukithe yoyihe eyi naghambire kukwenu. [27]Kuna kumuthiya muthiraro; Nakumupa thiraro thange. Kadi nakutapa yi thika kaye omu katapanga. Mwatawedhera mitjima dhenu dhimushedhaghure, no kadi muyape.[28]Mwayuvire eyinaghambire kukwenu,'Ame kuna kuyenda, no mbonakahukakukwenu.' Ngeshi mwanihakire me, nanyi mwakuhafe yoyishi ame ne kuna kuyenda kwaTate, Tate ne yoghapiterera kukwange. [29]Pano nayimutongwera

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kare kughutho ghokuhokoka yi podiyo, apa yakuhokoka, mwakutawe.[30]Kadinakuyenda nikaghambe thikuma nenu, mupiterithighokaye kano ne kuna kwiya. Kadi ghakara no ngcamu papange me, [31]ene podiyo eshi kaye kayidimuke eshiame nahaka Tate, ame kutenda thika Tate edi ghana nirawera. Ninge twimane no tutunde pano."

15

[1]"'Ame ne no thitondo thoshemwa, naTate ne yo mukanyamo. [2]Aye kushimba keheghuno mute mumwange oghu wadhiranga kureta mbuyo, no kupangaghura kehe mute ghuya ghunemanga mbuyo podiyo dhime mbuyo dhodhingi. [3]Ame ne mwakenu pamurandu ghombudhi dhi naghambire kukwenu. [4]Muthighare mumwange, name mumwenu. Thika mute kadi wakuretambuyo pithagho shimengwa ghuthighare kuthitondo, podiyo namwe, shimengwa muthighare mumwange.[5]Ame ne no thitondo tho mandjembere, amwe ne mwamite. Keheyu gho kuthighara mumwange name mumwendi, ghana kureta mbuyo dhodhingi, kupirame kadiko eyi mwakutenda. [6]Ngeshi ghumwe kadi ghanathighara mumwange, ghana kamuvukuma yira mute ghuya wakukuta, nohana kakongawedha dhimute no kadhivukumena mumudiro, no kadhitumekera. [7]Ngeshi haghuthighara mumwange me, no ngeshimanando ghange ghana kuthighara mumoye, rombekeheyino ghunashana, no yina kupwa kutenda kukoye.[8]Tate ne ghana hafa koyi, eshi amwe kutenda mbuyo dhodhingi no mwakona kuneya eshi mwakathishongero wange. [9]Thika Tate ghanihakire me, namekaro namuhakire. Muthiyare muruhakitho rwange.[10]Ngeshi muture dhimuraghodhange, nanyi mwakukare muruhakitho rwange, thikadi naturadhimuragho dhaTate nokukara muruhakitho rwendi. [11]Naghambire yinu yi podiyo ruhafo rwange rukare mumwenu noruhafo rwenu rukumenenemo.[12]Oghune ghomuragho wange, eshi mukuhakathane thika di namuhakire me. [13]Kadiko oyu ghakara noruhakitho kupitakana yi- oyu gho kutapa yipara yendi pamuyendhendi..[14]Amwe mwayendhange ngeshi hamrughana yinu yi nakumurawera mwe. [15]Kadi nakumwitha karo eshi mwapika, hapika kadi hadimuka eyi ghatendanga mukuru wagho. Kuna kumwitha eshi mwayendhange, kuyoyihe yi nayuva kwaTate nayidimukitha kukwenu.[16]Kadi mwanitorora me, ene namutorora mwe no kumukuta mwe podiyo eshimuyende mukarete mbuyo, no mbuyo dhenu dhakona kukarerapo. Oyi ne podiyo keheyino mwakuromba kwatate mudina dyange, nanyi ghakuyimupe. [17]Eyi yinu nakumurawera mwe, podiyo mukuhakathane.[18]Ngeshi kaye kamunyenge mwe, muyidimuke eshi kana ninyengi me kughuthoghokumunyenga mwe. [19]Ngo mwakarire gho kaye, kaye ngokamuhaka eshi mwakako. Ene pamurandu eshi kadi mwakakaye no pamurandu namutorora kutunda mukaye, podiyo kaye kamunyenga mwe.[20]Muvuruke nando dhi naghambire kukwenu,'Mupika kadi ghapitakana mukuru wendi.' Ngeshi mene hana nipangura, namwe nanyi hakumupangure; ngeshi hakuture manando ghange, nanyihakuture karo ghenu. [21]Nanyihakutende yinu yi kukwenu pamurandu gho dina dyange, pamurandu kadi hadimuka yu ghanituma me. [22]Ngo kadi neya no kughamba kukwagho, ngokadi haharura, ene panokadi hadi no dihuthero kuhatera kumaharwero ghawo. [23]Keheyu ghaninyenga me ghanyenga naTate. [24]Ngo kadi natenda yirughana eyi noghofotji temba ghayitenda mukatji kagho, ngo kadi haharura, ene pano hamona no kunyenga wahe name na Tate. [25]Ene yino ne pamurandu gho kukumithamo nando edhihatjangire mumuragho wagho, 'Haninyengire ne kupira yi yayiretedherapo.'[26]Apa muhengaghuri gheyire- oyu namutumena kukwenu kutunda kwaTate, yodiye, Mupepo ghoghushemwa, oghuwatunda mwaTate-nanyi ghakukutongonone kuhatera me. [27]Amwe namwe mwakona kutongonona, yoyishi mwakarire nange kutundera kumatangero.

16

[1]"'Naghambire yinu yi kukwenu podiyo mwe kadi mwakuwe. [2]Nanyi hakumuvukume panunda dho masynagogue. Ene viri ne kuna kwiya apa keheyuno gho kumupagha kughayara eshi kuna kutapa muyambo gho thirughana thaNyambi. [3]Nanyi hakutende yinu yi pamurandu kadi hamudimuka Tate endi me. [4]Naghambire yinu yi kukwenu podiyo apa dhakwiya viri, nanyi mwakuvuruke eshi namutongwere kuhatera wo. Kadi nakumutongwera kuhatera yi kumatangero, yoyishi nenu nakarire.[5]Ene pano ame kuna kwendi yu ghanituma, ene noghotji temba ghanipura me, 'Kupi ghuna kuyenda?' [6]Ene pamurandu naghambire yinu yi kukwenu, ghupata wayarire mumutjima dhenu. [7]Ene ghushemwa nakumutongwera, hasha kukwenu mukayende. Ngeshi kadi shoniyende, Muhengaghuri kadi ghakwiya kukwenu, ene ngeshi nakuyende,nanyi nakumutume kukwenu.[8]Apa ghakwiya, aye Muhengaghuri nanyi nakuneghedhe kaye kughuyi gho diharwero, kuhatera ghuyi, no kuhatera matheko- [9]kuhatera maharwero, yoyishi kadi hatawa mumwange; [10]kuhatera ghuwa, yoyishi ame kuna kuyenda kwaTate, no kadi mwakunimona karo me; [11]no kuhatera matheko, yoyishi mupiterithigho kaye ne ghana mutheki.[12]Nidi noyinu yoyingi yo kughamba kukwenu, enekadi shomuyitjwathane pano. [13]Ene apa ye, Mupepo gho Ghushemwa, wakwiya, nanyi wakumuneghedhe mughushemwa ghoghuhe, nokadi ghakughamba papendi. Ene nanyi ghakughambe kehe yino ghakuyuva, no nanyi ghakumutongwere yinu eyi yakwiya. [14]Nanyi ghakunifumaneke me, yoyishi nanyi ghakushimbe koyi yakara eshi yange no nanyi ghakuyimutongwere kukwenu.[15]Kehe yino ghakara nayo tate ne yange. Podiyo, nakughamba eshi Mupepo nanyi wakushimbe koyi yakara eshi yange no nanyi ghakuyi mutongwere. [16]Muruvedhe rorufupi kadi shomunimoneme, no kunyima dhoruvedhe rorufupi nanyi mwakunimone."'[17]Podiyo hamwe hakathishongerowendi ghaghambire kukwagho,"Nye nane yi ghana kughamba kukwetu, 'Ruvedhe rorufupi kadi shomunimone no kunyima dhoruvedhe rorufupi nanyi mwakunimone,'ndani, 'Yoyishi amekuna kuyenda kwaTate'?" [18]Podiyo haghambire,"Nye yi ghana kughamba, 'Ruvedhe rorufupi'? Kadi tuna dimuka eyi ghana kughamba."'[19]Jesusi ghayimonine eshi hashanine hamwipure, no ghaghambire kukwagho,"Eyi ne yomuna kukwipura ndi, eyi natamba yinaghamba, 'Muruvedhe rorupu kadimwakunimona karo, no karo muruvedhe rorufupi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kadi shomunimone'? [20]Ghushemwa, ghushemwa, nakughamba kukwenu, nanyimwakudire no kukukwetjura, ene kaye ne nanyikakuhafe. Nanyi mwakuyare ghupata, ene kuguva kwenu nanyi kwakukutjindje kuruhafo. [21]Ngeshi mbuyama kuna kushamuruka kukara noghupata pamurandu virine dhineya, ene pakumana kushamuruka mwanuke, kadi wakuvurukakaro tjitju yoyishi ruhafo roya katughuru ghanereka muno mukaye.[22]Podiyo mudi no ghupata, ene nanyi nakumumone karo, no mutjima wenu ne nanyi wakuhafe, no kadiko yu ghakushimba ruhafo rwenu. [23]Mudiyuwa dyo kadi mwakuniromba keheyino. Ghushemwa, ghushemwa,nakumutongwera, ngeshi hamurombo keheyino kwaTate mudina dyange, nanyi ghakuyimupe mwe. [24]Kate popano kadiko yimwaromba mudinadyange. Murombe no muna kuyiwana, podiyo ruhafo rwenu rwakuyarere.[25]"Naghambire yinu yi mumatadhi, ene viri ne kuna kwiya apakadi nakukona kughamba kukwenu mumatadhi, ene nanyi nakumutongwere ghukenu kuhatera Tate.[26]Mudiyuwa diya nanyimwakarombe mudina dyange no kadi nakughamba kukwenu eshi nanyi nakuraperere kwaTate papenu, [27]Tate papendi ghamuhaka yoyishi amwe mwanihakire no pamurandu mwanitawire eshi ame natundire kwaTate. [28]Natundire kwaTate, no neyire mukaye. Karo, ame kunakuthiya kaye no kunakuhuka kwaTate."[29]Hakathishongero wendi haghambire, "Kenge, pano kuna kughamba thiwana no kadi ghuna kurughnitha matadhi. [30]Pano yuna dimuka eshi wadimuka yinu yoyihe, nokadi ghuna shana keheyuno ghakwipure mepwero. Pamurandu ghoyi, tuna tawa eshi owe kwaNyambi watunda." [31]Jesusi ghawahuthire,"Munatawa keho pano?[32]Mone, viri ne dhinakumu, kemo, nayekaro ghana kumu, apa hakumu hanyaghura, keheyuno kudighumbo dyendi, no nanyimunithiye pithange. Ngambi kemo ame kadi pithange yoyishi Tate ne nange ghadi. [33]Naghambire yinu yi kukwenu yoyishi mukare no thiraro mumwange. Mukaye mu mudi mayereko, mukare no ghutanavu, natjwathana kaye."

17

[1]Pakumana Jesusi kughamba yinu yi, ghayeyure meho ghendi kuwiru no kughamba,"Tate, viri ne dhineya, yeyure Mwanoye podiyo Mwanoye ghakuyeyure we- [2]thika di wamupire mangcamu gho panyama podiyo eshi ghatape yipara yokuroruheya kwa keheyuno oyu wamutapera.[3]Eyi ne yipara yokuroruheya: Eshi hakudimuka we, pithoye ghoghushemwa Nyambi, no yu wauma, Jesusi Kristusi. [4]Na kutumera we gho pakaye. Namana yirughana eyi wanipire ni tende. [5]Pano, Tate, niyeyure papoye no matumero agha nakarire noye kughutho gho kaye hakatendire.[6]Naneghedhire dina dyoye kohanu wa wanipire kutundamukaye. Hakarire hoye, no wahatapire kukwange, no haturire nando dhoye. [7]Pano hana dimuka eshi yoyihe eyi wanipire kukoye yatunda, [8]ame nawapire manando ghomahe agha wanipire. Hagha tambure no ghushemwa hadimukire eshi ame kukoye natundire, no hatawire eshi yowe wanitumine.[9]Nakuwa raperitha wo. Kadi narapereranga kaye ene kowo wanipire me, hadimuka yoye. [10]Keheyino yange ne yoye, no yoye ne yange, no ame haniyeyura mumwagho. [11]Ame ne kadi nidi karo shime mukaye, ene wa hanu ne mukaye hadi, ame kuna kwiya kukoye. Wapongoka Tate, wature mudina dyoye edi wanipire me podiyo podiyo hakare yofotji, thika kenge twe eshi twayofotji.[12]Apa nakarirenagho, nahaturire mudina dyoye, edi wanipa. Nawa kungire, no yofotji temba ghayipire, kutundithako mwana muyipithi, podiyo matjangwa ghakukumenemo. [13]Pano kuna kwiya koye, ene kuna kuyighamba yinuyi mukaye podiyo hakukare no ruhafo rokuyarera mumwagho. [14]Na wapa wo nandodhoye, no kaye kawanyengire wo pamurandu eshi awo ne kadi haka kaye, thika me kadi no mukakaye.[15]Kadi nakumuromba mwe mukawashwayitha mukaye, ene kukwenu mukawashwayitha mughuyi. [16]Awo ne kadi haka kaye, yira kenge name eshi kadi no mukakaye. [17]Hature kumutara ghoghushemwa. Nando dhoye ne ghushemwa.[18]Thikadi wanitumine mukaye, name dyonawatuma mukaye. [19]Pamurandu wagho nakushwaghithako me, podiyo nawo hathinda hakuwature mughushemwa.[20]Nakuraperera kadi poyi ngenyu, ene mowa hakutawa mumwange kupitera [21]munando dhagho podiyo eshi wahe hakukare yofotji, yira we, Tate, ghudi mumwange, no ame mumoye. Ninge nagho hakare mumwetu podiyo kaye kakutawe eshi wanitumine me.[22]Mangcamu gha wanipa, naghatapa kukwagho, podiyo ghakukare ghofotji, yira kenge tudi yofotji. [23]Ame mumwagho, nowe mumwange-podiyo hakuwarete kughuhura ghomakupakerero, podiyo kaye kakudimuke eshi yowe wanituma me, no wawahakire wo yira kenge wanihakire.[24]Tate, nashana waya watapire kukwange hakare nange oku nidi, hamone mangcamu ghange, mangcamu awa wanipire pamurandu wanihakire kughutho ghokuvareka kaye.[25]Muhunga Tate,kaye mbadi kakudimukire, ene nakudimuka me; no yino wadimuka eshi wanitumine. [26]Natendire dina dyoye hadidimuke kukwagho, no nanyi nakuditende hakudidimuke podiyo ruhakitho oru wahakire me rwakukare mwagho, name nakukare mumwagho."

18

[1]Apa ghamanine Jesusi kughamba manando gha, ghayendire panunda no hakathishongero wendi kudiviya dyaKidron, oku kwakarire thinyamo omu ye no hakathishongero wendi hakengenine. [2]Pano Judas, oyu ghayendire mukaheta ye, ghadimukire dyango diya, Jesusi ngayendanga kudyango diya kehepano nawakathishongero wendi. [3]Podiyo Judas, ghapiterithire mbunga dhawakayita no hamaporitha hamwe hokutunda kwawapristeri shokuru nawaPharisee, hayendireko no maramba gho makende, ramba, no yirwitha.[4]PodiyoJesusi, oyu ghadimukire yinu yoyihe eyi yakahokoka kukwendi, ghayendie kughutho no kawepura,"Dye muna kushana?" [5]Hamuhuthire ye,"Jesusi gho muka Nazareth." Jesusi ghaghambire kukwagho,"Yame." Judas, oyu ghahetire ye, naye ghemanine nawakayita.[6]Apa ghaghambire kukwagho,"Yame," hahukire munyima no kuwa pamuve. [7]Podiyo karo ghawepurire,"Dye muna kushana?" Karo haghambireeshi,;;Jesusi gho mukaNazareth."[8]Jesusi ghahuthire,"Namutongwera eshi yame. Podiyongeshi yame muna kushana, muninge yi yende." [9]Eyi podiyo eshi dhikumenemo nando edhi ghaghambire:"Powa wanipire me, kadi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nayongaritha noghofotji temba."[10]Podiyo Simoni Petrusi, oyu ghakarire no thimende, ghathivukumne no katwa mupika wamupristeri shokuru no kamuteta ditwi dyokurudyo. Dina dya mupika yu dyakarire eshi yo Malchus. [11]Jesusi ghaghambire kwa Petrusi,"Ture thimende thoye muthirungo thatho. Kadi kukona ninwe mukopi oyu Tate gha nipa me?"[12]Mbunga dhawakayita na mukuru wadho, no hamaporitha wawaJuda, hemekire Jesusi no kumughanga. [13]Hamutwarire pakutanga kwaAnnas, oyu ghakarire hemwenya Caiaphas, oyu ghakarire mukuru wapristeri ghuya mwaka. [14]Caiaphas yodiye ghatapire dighano kwaJuda eshi kutughuru ghofotjiya hasha ghafere hanu waheya.[15]Simoni Petrusi ghakuthire Jesusi, no hakathishongero wendi hamwe harughanine kemo. Mukuninga eshi hakathishongero wendihadimukire kwamupristeri shokuru, apa ghengenine naJesusi mudyango dyamupristeri shokuru; [16]ene Petrusi ghemanine pathero panunda. Podiyo hamwe hakathishongero wendi,awa hapwire kudimuka kwamupristeri shokuru, hashwaghire no hakaghambire kwamushengeteya oyu ghakengere pathero, no ghengenekire Petrusi mwishi.[17]Podiyo mupika ghomukamadi, mukengeri pathero, ghaghambire kwaPetrusi,"Owe ne kadi ghofotji ghopa wakathishongero ghoyu murume?" Ghaghambire,"Kadi me." [18]Podiyo hapika no hamaporitha hemanine popo, podoyo hatendire mudiro ghomakara yoyishi kwakarire ghutenda, no hakughenyekire hathinda. Petrusi naye nagho ghakarire, kwimana nagho no kukughenyeka thinda.[19]Mupristeri shokuru ghepurire Jesusi kuhatera hakathishongero wendi no yihongayendi. [20]Jesusi ghamuhuthire,"Naghambire nayandhuruka kukaye. Ngani honganga muma synagogue no mutembeli oku heyire haJuda waheya. Kadiko yi naghambire mughudhindo. [21]Nye ghuna nipwera me? Wipure kowa haniyuva eyi naghamba. Kenge, awa hanu hadimuka eyi naghambire."[22]Apa Jesusi ghamanine kughamba yi, muporitha ghofotji ghamwashure Jesusi no kughamba,"Dyo waroghera kuhutha mupristeri shokuru kengeyo ndi?" [23]Jesusi ghamuhuthire,"Ngashi naghamba ghumbumba,kukutongona kughumbondo, ene ngeshi ghuhunga, nye wakunipumwera?" [24]Podiyo Annas ghamutumine mukumughanga kwaCaiaphas mupristeri shokuru.[25]Simoni Petrusi ghemanine no kukughenyeka thinda. Podiyo hanu haghambire kukwendi,"Kadi nowe ghofotji ghopawakathishongero wendi?" Ghakananine no ghaghambire,"Kadiyame." [26]Ghofotji ghopawapika wa mupristeri shokuru, ghoyu ghakarire mwapa ghoyu katughuru ghatetire ditwi, ghaghambire,"Kadi nakumonine nendi muthinyamo?" [27]Podiyo Petrusi ghakananine karo; no popo ngondovoro gheyire. [28]Podiyo hamutwarire Jesusi kutunda ku Caiaphas kughuhurumende ghonurumbara. Pamathikuthiku, no kadi hangenine mughuhurumende nurumbara podiyo podiyo kadi ghamupite ene ghakona kudya Pasika. [29]Podiyo Pilatusi ghayendire kukwagho no kughamba,"Yirundera munye muna kureta yoyu katughuru?" [30]Hamuhuthire no kughamba kukwendi,"Ngeshi yu katughuru kadi ghakarire mutendi ghoyoyimango, ngo kadi tuna mutapa kukwenu yu."[31]Pilatusi podiyo ghaghambire kukwagho,"Mumushimbe mwathinda, no kumutheka kukutha kumuragho." HaJuda haghambire kukwendi,"Kadi pamuragho papetu mukutura yu katughuru mukufa." [32]Haghambire yi podiyo nando dhaJesusi dhakukumene eyi ghaghambire mukunegha rudhi royifa eyi ghakufa.[33]Pilatusi ghengenine mughuhurumende nurumbara karo no kwitha Jesusi no ghaghambire kukwendi,"Yowe Fumu wawaJuda?" [34]Jesusi ghahuthire,"Kuna kughamba kutunda koye ghothinda, endi kohadi haghambire kuhatera me?" [35]Pilatusi ghahuthire,"Ame kadino muJuda, endi me? Hanu ghoye ghothinda no hapristeri shokuru hakutapire kukwange. Nye watendire?"[36]Jesusi ghahuthire,"Ghufumu wange ne kadi ghokano kaye. Ngo ghufumu wange wahatere kokano kaye, hapika wange ne ngo kuna kurwa eshi ngo kadi hanitape kwawaJuda. Ene ghufumu wange ne kadi kowatunda kuno." [37]Pilatusi podiyo ghaghambire kukwendi,"Gho fumu keho ndi?" Jesusi ghahuthire,"Kuna kughambawe eshi nofumu. Thitambo thi tho hanishamurukera, no thitambo thi neya mukaye, podiyo eshinonirete hashupi hokughushemwa. Keheyu ghahatera kughushemwa kutegherera kudiywi dyange."[38]Pilatusi ghaghambire kukwendi,"Nye ghushemwa?" Apa ghayighambire yi, ghayendire karo kwawaJuda no kaghamba kukwagho,"Kadi nawana murandu moyukatughuru. [39]Ene mwakara no thitjo eshi nakona kumushwayithera munu yofotji paPasika. Muna shana me nakumu shwayithere Fumu wawaJuda kukwenu?" [40]Podiyo hadirire ghukuyerera no kughamba,"Kadi yoyu katughuru,ene Barabbas." Ene Barabbas ne ghakarire mukaghupolitika.

19

[1]Podiyo Pilatusi ghashimbire Jesusi no kumumwashura. [2]Hakayita hatendire nata dhomughunga. Hadhiturire kumutwi waJesusi nokumuvateka dithithi. [3]Heyire kukwendi no kughamba,"Owe, Fumu wawaJuda!" no hamumwashure. [5]NaPilatusi ghayendire Panunda karonokughamba kukwagho,"Kenge, kuna kumureta panunda kukwenu podiyo no mudimuke eshi ame kadi nawana murandu mwakatughuru yu." [4]Podiyo Jesusi gheyire panunda, ghuvata hutji gho mughunga no dithithi. Pilatusi ghaghambire kukwagho,"Mukenge,oyu ne yokatughuru! [6]Apa hakuru wapristeri no hamaporitha hamonine Jesusi, Hadirire thikuma ghughamba,"Mumu pamarere, mumu pamarere!" Pilatusi ghaghambire kukwagho,"Mumushimbe mwathinda no kamupamarera, ame kadi nawana murandu mwakatughuru yu."[7]HaJuda hamuhuthire,"Twakara no muragho, nokukutha kumuraho ghakona kufa yoyishi ghana kuningithaeshi Mwana Nyambi." [8]Apa ghayiyuvire Pilatusi yi, ghayapire thikuma, [9]no ghengenine mumbara dhodhikuru karo nokughamba kwaJesusi, "Kupi watundera?" Ene Jesusi ghatapire kadiko kehedino dihuthero.[10]Podiyo Pilatusi ghaghambire kukwendi,"Kadi wakughamba kukwange? Kadi wadimuka eshi nakara no ngcamu dhokukushwayitha, no ngcamu dhokuku pamarera?" [11]Jesusi ghamuhuthire,"Kadi wakara no ngcamu papange kutundithako eyi ghakupa kutunda kuwiru. Podigho, oyu ghanitapa me pakatji koye ghadi nodiharwero dyodikuru."[12]Apa padihuthero, Pilatusi ghayerekire kumuthiya, ene haJuda hadirire, ghughamba,"Ngeshi ghumushwayithe yu katughuru, kadi gho muyendha waCeasar. Kehe yuno ghokukutenda thinda fumu ghana kughamba kuregha Ceasar." [13]Apa ghayi yuvire Pilatusi manando gha, gharetire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Jesusinpanunda no kuna hungumana mumapangwero mudyango di hetha"Dyango edi hayenderanga kumbadi dhothitavura," ene muthiAramaic,"Gabbatha."[14]Dyakarirediyuwa dyomaroghithero gho Pasika, muviri dhoghukwoko. Pilatusi ghaghambire kwawaJuda,"Mukenge, oyu ne yofumu wenu!" [15]Hadirire,"Ghakayende kuya, ghakayende kuya; mumupamarere!" Pilatusi ghaghambire kukwagho,"Ni pamarere Fumu wenu?" Mukuru wapristeri ghahuthire,"Kadiko twe Fumu ene Ceasar." [16]NaPilatusi ghatapire Jesusi hakamupamarere.[17]Podiyo hashimbire Jesusi, no hayendire panunda, ghushimba thikurushe thendi thinda, kudyango edi hanakutoya"Dyango dyo Makorongongi," odi hetha mundimi dhothiAramaic eshi"Golgotha." [18]Hakapamarere Jesusi kuya, nendi nohatutughuru hawadi, ghofotjikehe kumuttara, naJesusi pakatji.[19]Pilatusi ghatjangire thidimukitho no kuthitura pathikurushe. Atho ghathitjangire: JESUSI GHO MUKAnAZARETH,FUMU WAWAJUDA. [20]Thingi tha waJuda hatoyire thidimukitho thi yoyishi dyango edi hamupamarere Jesusi nepepi no doropa. Thidimukitho thi hathitjangire muthiAramaic, muLatin, no muGreek.[21]Mukuru wapristeri wawa Jew ghaghambire kwaPilatusi,"Kadi mutjange,'Fumu wawaJew,' ene,'Oyu ghaghambire,"Ame no Fumu wawaJew.""" [22]Pilatusi ghamuhuthire,"Eyi na tjanga ne natjanga."[23]Apa hakayita hapamarere Jesusi,hashimbire yitere yendi, hayitapere parune, thofotji kwakeheyuno; no dishupata. Dipurapure dyapirire mudyo, hadirukire mutara ghofotji kutunda kuwiru. [24]Podiyo haghambire kwahathinda,"Kadi tuyidjadjaghure, ene tuninge tumone eshi dyadye dyakukara." Eyi yohokokire podiyo eshi matjangwa ghakumene mo mukatji kagho hathina agha ghaghambire,"Hatapere yivata yange mukatji kagho no kutapera yitere yange." Eyi yohatendire hakayita.[25]Kwimana kuthikurushe thaJesusi oku nyina, mukurwa nyina, Maria muna Clopas, naMaria Magdalena. [26]Apa Jesusi ghamonine nyina no hakathishongero awa ghahakire hanemana pepi, ghaghambire kwanyina,"Mbuyama, mone,mwanoye!" [27]No ghaghambire kwawakathishongero,"Mukenge, nyokwenu!" Kutunda modhiya viri hakathishongero hamushimbire kudighumbo dyendi.[28]Kutunda koyi, hadimukire eshi yoyihe yina pu no matjangwa ghakumene mo, Jesusi ghaghambire,"Dinota nakufa." [29]Dikende dyokuyara vinyu gho muhatu hadimuturere,haturire kopi ghokuyaa vinyu gho mururu no hayidhamune kukanwa kendi. Apa [30]Jesusi ghanwine vinyu ghomururu, ghaghambire,"Yina pu." Ghanyongamene no ghatapire mupepo wendi.[31]Podiyo ha Jew, yoyishi diyuwa dyomakuroghithero, no podiyo eshi yirama kadi yikare payikurushe mudiyuwa dyo Mapeghu, hepure Pilatusi mukutjora maghuru ghawo no kuwatunditha po. [32]Hakayita heyire nokutjoraghura maghuru ghakatughuru gho kutanga, no ghoghuwadi oyu happamarere naJesusi. [33]Apa hanakumine kwaJesusi, hamonine eshi ayene ghana fu kare, no kadi hamutjoraghure maghuru ghendi.[34]Ngambi kemo, ghofotji ghopakayita hatuyure kwendi no dighonga, no popo manyinga no meyu gheyire panunda. [35]Oyu ghamonine yi ghatongonone, no makutongono ghendi ghushemwa. Ghadimuka eshi eyi ghaghambire ne ghushemwa podiyo namwe mwakutawe.[36]Eyi yinu yahokokire mukuyarithera matjangwa, "Kadiko ghofotji yu ghakutjora yishokora yendi." [37]Karo, matjangwa ghamwe kuna kughamba,;;Nanyi hakumukenge oyu hakutuyura."[38]Pakupwa yinu yi, Joseph waArimathea, oku yene mukathishongero waJesusi, ghepure Pilatus ngeshi kukona hashimbe yirama ya Jesusi. Pilatus ghatawedhere. Podiyo Joseph gheyire nokuna shimbayirama yendi. [39]Nicodemusi naye gheyire, aye gho kutanga gheyire kwaJesusi paghuthiku. Gharetire yinu yokuvungavunga, maliteri dithere.[40]Podiyo hashimbire yirama yaJesusi no kuyivungavuga pathikehe no yivungitha, oy ne yirughana yopathitjo thawa Jew mukahoreka yirama. [41]Mudyango mu hakamupamarere ne munyamo; no munyamo mwakarire mbira dhodhipya omu mwakarire eshi munu gho fotji kuna kamuvumbeka mo. [42]Pamurandu eshi diyuwa dyomarongathano ghawa Jew no yoyishi mbira dhi dhakarire pepi, havumbekire Jesusi mumwadho.

20

[1]Pano mathikuthiku thikuma diyuwa dyokutangera muthivike, oku shime makokore, Mari Magdalena gheyire kumbira no ghana monine diwe hana dighandumunako kumbira. [2]Ghatjirire no gheyire kwaSimoni Petrusi no kwawamwe hakathishongero awa ghahakire Jesusi, noghawatongwere,"Hana mushimbi Fumu kutunda mumbira, no kadi shotudimuke eshi kupi hana kamutura."[3]Podiyo Petrusi nohakathishongero hayendire panunda, no hayendire kumbira. [4]Wahe hatjirire pofotji, no hamwe hakathishongero wangu hatjirire kughutho waPetrusi no kakuma kumbira hokutanga. [5]Nokakunyongamena, hamonine yitere yina kara paya, ene kadi ghangenine mwishi.[6]Simoni Petrusi ghana kumine kunyima dhendi no kuyenda kumbira. Ghakamonine yitere ngenyi yidipo [7]no thitere ethi thakarire kumutwi wendi. Kadi thararire no yitere yiene yakupetekire mudyango yathinda.[8]No hamwe hakathishongero, ghokutana yu ghana kumine kumbira, ghengenine mo, no ghakamonine nokutawa. [9]Kate ruya ruvedhe oku kadiko yi hadimukire yomatjangwa eshi nanyi ghakuvumbuke mwawafu. [10]Podiyo hakathishongero hahukire kudimbo karo.[11]Ene Maria ghemanine kumbira ghudira. Oku yene pakudira, ghaghurumukire kumbira. [12]Ghamonine ha engeli hawadi mughukenu hana hungumana, ghofotji kumutwi, no ghofotji kumaghuru oku yirama ya Jesusi hayiturire. [13]Hahambire kukwendi,"Mbuyama,Nye ghuna kudirera?" Ghaghambire kukwagho,"Pamuranduhana shimbi Fumu wange, no kadi nadimuka eshi kupi hana kamutura."[14]Apa ghayighambire yi, ghathetukire no kumona Jesusi ghanemana, ene kadi ghayidimukire eshi oyane Jesusi. [15]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Mbuyama, nye ghuna kudirera? Dye ghuna kushana?" Ghaghayarire eshi ngwa mukanyamo, podiyo ghaghambire kukwendi,"Ghodikuto, ngeshi ghuna mutwara kumwe, nitongwere eshi kupi ghuna kamutura,no nanyi nikamushimbe."[16]Jesusi ghaghambirekukwendi,"Maria." Ghapirukire, no kughamba kukwendimuAramaic,"Muhongi". [17]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Wanikwata, ame shime kadi nadhini kwaTate, ene yende kohakurwange no kaghambekukwagho eshi ame nanyi nidhine kwaTate naWiho, no Nyambi wange no Nyambi ghoye." [18]Maria Magdalena gheyire no kunatongwera hakathishongero,"Namono Fumu," no ghana ghamba yino yinu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kukwange.[19]Mughuthiku ghodiya diyuwa, diyuwa dyokutangera muthivike, mathero haghatjapere oku hakathishongero hayapireha Juda, Jesusi gheyire no kwimana mukatji kagho no kughamba kukwagho,"Thiraro papenu." [20]Pakumana kughamba yi, ghawaneghedhire manyara ghendi nomutara wendi. Hakathishongero hahafire apa hamonine Fumu. [21]Jesusi karo ghaghambire kukwagho,"Thiraro papenu. Thika Tate ghayitumine kukwange, name kuna kumutuma mwe." [22]Apa Jesusi ghaghambire yi, ghawatothere no kughamba kukwagho,"Mutambure Mupepo ghoKupongoka. [23]Keheyu gho kumuharwera mumuthiyerere, hawathiyerere; kehe yu gho kumuharwera muwature, hawatureka."[24]Thomas, ghofotji ghopowa dikum nohawadi,heyire Didymus, kadi ghakarire nagho apa Jesusi gheyire. [25]Hamwe haka thishongero haghambire kukwendi,"Tunamono Fumu." Ghaghambire kukwagho,"Shimengwa ni mone munyara dhendi thineghedhitho tho mandwara, no kutura munwe pathidimukitho tho mandwara kumutara wendi, kadi sho nitawe."[26]Kunyina dhomayuwa kwoko nomawadi hakathishongero hakarire mwishi karo, na Thomas nawo ghakarire. Jesusi gheyire oku dhimuvero shime hadhiyandhera, no ghemanine mukatji kagho, no kughamba,"Thiraro kukwenu." [27]No ghaghambire kwaThomas,"Kume kuno no munwe ghoye no mone manyara ghange. Kume kuno no nyara dhoye nodhiture kughunyonga wange. Kadi ghudhire ghatawedhi, ene wakona kutawa."[28]Thomasi ghahuthire no kughamba kukwendi,"Fumu no Nyambi wange." [29]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Pamurandu ghuna nimono, ghuna tawa. Hakakutungeka ne waya hadhira kumona, no hatawa."[30]Jesusi ghatendire yidimukitha yoyingi kughutho wawakathishongero, yineghedhotho yi hapira kutjanga modhi mbapira, [31]ene yino ne hayitjangire podiyo eshi mwakutawe eshiJesusi neKristusi, Mwana Nyambi, no karo kutawa,nanyi mwakukare no ghuparo mudina dyendi.

21

[1]Kutunda poyi yinu Jesusi ghakuneyire karo kwawakathishongero kudikuruviya dyaTiberia. Edhi ne dho ndhira ghakuneghire thinda: [2]Simoni Petrusi ghakarire pofotji na Thomas hethire Didymus, Nathaniel kutundera kuCana muGalileya, hana Zebedee, no hawadi hakathishongero waJesusi. [3]Simoni Petrusi ghaghambire kukwagho,"Ame kuna kuyenda nikakwate thi." Haghambire kukwendi,"Natwe, karo, nanyi twiye noye." Hayendire no hengenine muwato, ene kadiko eyi hakwatire ghuthiku ghoghuheya.[4]Popo,apa dyakarire diyuwa kumurughura, Jesusi ghemanine kudiya, ene hakathishongero wendi kadihayidimukire eshi Jesusi. [5]Podiyo Jesusi ghaghambire kukwagho,"Mwatutughurughana, mudi no keheyino yokudya ndi?" Hamuhuthire,"Ka." [6]Ghaghambire kukwagho,"Muvukume dikwe dyenu kurudyo ro wato wenu, no nanyi muwane yimwe." Havukumine dikwe dyagho no kadi hadi hokonine kuditeghura pamurandu gho thi dhodhingi.[7]No mukathiishongero yu ghahakire Jesusi ghaghambire kwaPetrusi,"Aye ne Fumu." Apa Simoni Petrusi ghayiyuvire eshi ayene Fumu,ghaghangire thiwata thendi9ghakushuture), no ghakuvukumene thinda mudikuruviya. [8]Hakathishongero hamwe heyire muwato(kadi hakarire kayenda pandundu, yira dithere dyomameteri), no hakokire dikwe edi dyayarire thi. [9]Apa hakakumine pandundu, hamonine mudiro ghomakara no thi hana mutura po, no ghuroto. [10]Jesusi ghaghambire kukwagho,"Murete thi edhi muna kwata." [11]Simoni Petrusi ghayendire no kakurura dikwe pandundu, dyayarire thi dhodhikuru, 153 thi, ene nodhodhingi, dikwe kadi dya djadjukire.[12]Jesusi ghaghambire kukwagho,"Mwiye no mudye mukuthuko." Kadiko mukathishongero yu ghahimine kumwipura, "Yowe dye?" Hayidimukire eshiaye ne Fumu. [13]Jesusi gheyire, ghashimbire ghuroto, noghawapire, no thi nadho. [14]Oru ne ruvedhe roghuhatu Jesusi ghakuneyire thinda kwawakathishongero kunyima dho muvumbukero wendi mwawafu.[15]Apa hamanine kudya mukuthuko,Jesusi ghaghambire kwaSimoni Petrusi, "Simoni mwana Johanesi, wanihaka kupiterera yi ndi?" Petrusi ghaghambire kukwendi,"Yi Fumu, wayidimuka eshi nakuhaka." Jesusi ghaghambire kukwendi,"Dithe ndjwighana dhange." [16]Ghaghambire karo paruwadi,"Simoni mwana Johanesi, wanihaka me?" Petrusi ghaghambire kukwendi,"Yi Fumu, wadimuka eshi ame nakuhaka." Jesusi ghaghambire kukwendi,"Kunge ndjwi dhange."[17]Ghaghambire kukwendi roghuhatu,"Simoni mwana Johanesi, wani haka?" Petrusi ghakashire yoyishi Jesusi ghaghambire roghuhatu kukwendi,"Dithe ndjwi dhange. [18]Ghushemwa, ghushemwa, nakughamba kukwenu, apa mwakarire mwahanuke, mwakarire mwakukuvateka mwathinda nokuyenda kehe ku mwahimine, ene apa mwakukurupara, nanyi mwakughorore moko ghenu, no ghumweya nanyi ghakumuvateke no kumudhamuna kehe kuno muna shana kuyenda."[19]Popo Jesusi ghaghambire mukunegha eshi yifa yongepi Petrusi ghakutapa Nyambi. Apa ghamanine kughamba yi, ghaghambire kwaPetrusi,"Ni kuthe me."[20]Petrusi ghapirukire no ghamonine mukathishongero oyu Jesusi ghahakire kuwakutha, oyu ghayeghamine kunyima kwimanganyena Jesusi kumurarero no ghaghambire,"Fumu, dye yu sho ghakuhete?" [21]Petrusi gha mumonine no ghaghambire kwaJesusi,"Fumu, nye shatende yu katughuru?"[22]Jesusi ghaghambire kukwendi,"Ngeshi ghuna shana ghakare kate nakeye, nye yi kukoye? Nikuthe me." [23]Thighamba thi thakuhanyine mukatji kawakurwa, eshi hakathishongero kadi hakufa. Ene Jesusi kadi ghaghambire kwaPetrusi eshi hamwe hakathishongero ne kadi hakufa, ene, "Ngeshi nashana ghakukare kate nakahuke, nye yi kukoye?"[24]Awa ne hakathishongero awa hakutongone kuhatera yinu yi, no oyu ghayitjangire yinu yi, tuna dimuka eshi yitongora yendi ne yashemwa. [25]Yingi yinu yimwe eyi Jesusi ghatendire. Ngo kehe yino ghayitjangire, ngambi ngo kaye ngokadi kadi no mambapira agha gho kutjanga.

Yitenda yawapostoli

1

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Ghushupi gho kupwa natjangire, Theophilus, gha tongwerire yoyiheya oyi gha tangire kutenda no kuhonga Jesusi, [2]kate mudiyuwa edi ha mushimbire mudiwiru, pakumana kutapa marawero kupitera mwa mupepo gho kupongoka kwawa-apostoli awa gha torora. [3]Munyima dhoyinyanda yendi, gha kuniyire thinda eshi muyumi kukwagho, noghushupi gho kupira kukanana. Mumayuwa makumi mane gha hokokire kukwagho nogha ghambire yo kuhatera kughufumu waNyambi.[4]Apa nga kuwanekeranga nawo, gha ghawa rawere eshi mbadi ha kushwaye muJerusalema, ene hakona kutaterera yitoyedhera yokwawihe, oyi gha ghambire eshi, "Mwayuva kukwange [5]eshi Johanesi yashemwa gha yoyire nomeyu, ene mbi muna pu kuyogha pamupepo gho kupongoka mumayuwa ghomapu."[6]Apa ha kukongwedhire pofotji, ha mwipurire eshi, "Fumu, oru ne roruvedhe wa kutendurura ghufumu waIsraeli ndi?" [7]Gha ghambire kukwagho eshi, "Mbadi yenu yo kudimuka maruvedhe endi yivaka eyi gha tokora Tate pamangcamu ghendi. [8]Ene mbo muna wana ngcamu apa mbo gheya mupepo mupongoki papenu, no mbo muna kara mwashupi wange kutunderera muJerusalema noJudeya ghomuheya nomuSamaria n kughuhura gho kaye."[9]Apa gha manine Fumu Jesusi kughamba yinu yi, apa gha diyamenine kuwiru, nodivuyi dyamungambwathanine kumeho ghawo. [10]Oku shime hanungurukera thikuma kudiwiru oku aye pakayenda, kapupi kamanana hatutughuru hawadi hawemanene muyitere yoyikenu." [11]Haghambire kukwagho eshi. "Amwe mwarume ghomu Galileya, pashanye munemanena pano ghukengerera mudiwiru, mbo ghana ka huka karo dyodiya muna mumono ghana kayenda mudiwiru."[12]No ha hukire kuJerusalema kutunderera kudirundu edi hetha eshi dirundu dyondhwe, edi dyakara pepi naJerusalema, ruyendo ro mudiyuwa dyoSabata. [13]Apa ha ka kumine, ha kengenine mundhugho dhokuwiru, omu nga ha karanga. Awo ne Petrusi. Johanesi, Jacobusi, Andreyasi, Simon ghomuZiloti, naJudasi ghomwana Jacobusi. [14]Wahe ha kuturirewmo nothitambo thofotji tho kuraperera, pofotji nawa mbuyama, haMaria gho nyina Jesusi no ha kurwendi.[15]Mumayuwa gho Petrusi ghemanine mukatji kawa mina nawa kurwendi, hanu hokukuma ku120, no gha ghambire eshi, [16]"Mwamina nomwakurwa , yakarire mudyo eshi matjangwa gha kumemo, eyi ghaghambire mupepo gho kupongoka kughutho mukanwa kaDavida, yo kuhatera kwaJudasi oyu gha pitere awa ha ka kwatire Jesusi.[17]Aye gha karire ghofotji gho papetu nogha wanineko thitapa muthishongero thetu." [18](Katughuru yu gha ghurire dipya noyiwana eyi gha wanine mughuyi wendi, popo vene kokuwa kwendi nomutwi, noyirama yendi yapayukire, yihoye yendi yoyihe yashwayire. [19]Wahe awa ha tungire muJerusalema hayi yuvire yinu yi, nga ha toyanga dipya diya mundimi dhawo eshi, "Akaldema", kutongora eshi, "Dipya dyothinyinga."[20]"Ayo yapwa kutjanga mumbapira dhawaka Pisalemi eshi, "Ninge dipya dyendi dipire matungo, mwa tawedhera noyofotji temba munu kutunga mo'; 'Muninge munughumwe gha shimbe dyango dyendi dyoghupiterithi.'[21]Mudyo keho eshi, ghofotji ghopatutughuru wa oyu nga yendanga netu ruvedhe roruheya aye Fumu Jesusi ne nga yendanga mwishi nopanunda mukatji ketu. [22]Kutunderera kudiyoghero dyaJohanesi kudiyuwa edi ha mushimbire muwiru kutunderera kukwetu, kare gho mushupi netu kumuvumbukero wendi." [23]Ha turire kughutho ha tutughuru hawadi, Josef oyu hetha eshi Barsabbasi, oyu ha tire karo eshi Justus endi Matiyasi.[24]Harapererire no kughamba eshi, "Yowe, Fumu, wadimuka mitjima dhawanu wahe, hokore eshi katughuru munye pakatji kowa hawadi oyu ghuna torora, [25]mu kushimba dyango muthishongero thetu nothituma thetu mudyango dyaJudasi oyu gha pirukire gha huke kudyango dyendi." [26]Hawa tendere fungu-fungu, no fungu-fungu dhi dhawerere paMatiyasi, no ha mutarire pofotji no ha-apostoli.

2

[1]Apa dya kumine mo diyuwa dyoPendekosita, wahe ha pongire mudyango dyofotji. [2]Kapupi kamanana weyire mughuma kushwagha mudiwiru yira mupepo gho kukona kuhanyaghura, wayarire mundhugho mu ha hungumanine. [3]Ha tangire kughamba mandimi yira gho mudiro ogha hawapire, no wa karire pakehe yu. [4]Wahe ha yarire noMupepo gho kupongoka no ha tangire kughamba ghamwe, dyodi wawapiterithire Mupepo mupongoki.[5]Hakarire haJuda awa ha tungire muJerusalema, ha tutughuru waNyambi, kukehe diko dyo pamuve. [6]Apa hayuvire mughuma, hanu hohengi heyire pofotji no ha karire thivunganyi yoyishi kehe yuno gha yuvire hana kughamba kehe yunu mundimi dhendi. [7]Ha tetukire nohayapire; ha ghambire eshi, "Awa wahe mbadi hana kughamba ruGalileya?[8]Pashanye tuna kuwa yuvere? Kehe yu mundimi dhetu dho ka koghatji? [9]Partianus naMedesi naElamitesi, nowa hatunga muMesopotamiya naJudeya na Cappadosiya, naPontusi naAsia, [10]Phrygia naPamphlia muEgipute nomutara waLibya ghutambe kuSirene no hadhinguri ho kuRoma, [11]haJuda no hama Proselytesi, Cretansi no haka Arabiya, kuwa yuva hana kughamba mundimi dhetu yo kuhatera kungcamu dhoyirughana yaNyambi.[12]waahe ha tetukire no kuyovara; ha ghambathanine mukatji kawo eshi, "Yinye yina kutongora yi?" [13]Hamwe hawa hekire no kughamba eshi, "Hana terera novinyu ghomupya."[14]Ene Petrusi ghemanine no hasha dikumi noyofotji, gha yeyure diywi dyendi, no kughamba kukwagho eshi, "Mwanu homuJudeya no mwahe mwe mwa tunga muJerusalema, mudimuke yinu yino; mu tape thinga kunando dhange. [15]Hanu wane mbadi hana terera dyodi mwa kuyithinganyeka, yoyishi viri dho ghuhatu ngenyu mudiyuwa.[16]Ene eyi ne yo ha ghambire kupitera mwamuporofeta Juweli: [17]'Dyoya kukara mumayuwa ghoghuhura,' Nyambi ha ghamba eshi, mbo na tumu mupepo wange pakehe yu. Hanenu ho ha tutughurughana na ho hakamadighana mbo hana pumbu, hoha tutughurughana mbo hana roto yirota.[18]Ghushemwa poha pika wange no ha pika wange hohambuyama mumayuwa gho mbona mbona tumu mupepo wange, nonanyi ha kupumbe. [19]Mbo na negfhedha yitetukitha muwiru no yidimukitho pamuve, manyinga, mudiro nomwithi gho kududumuka.[20]Diyuwa nanyi dya kukutjindje kumakokore nokaghonda kumanyinga kughutho gho kwiya diyuwa dyaFumu dyongcamu nodyodikuru. [21]Nga ya kukare eshi kehe yu mbo ghetha dina dyaFumu mbo ghana pu kughamwena.'[22]Mwanu ho muIsraeli, muyuve manando ghano: Jesusi gho muka Nasareti kwakarire katughuru oyu gha tumine kukwenu Nyambi nongcamu dhokutombora, noyitetukitho noyidimukitho eyi gha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

rughane Nyambi kupitera mumwendi mukatji ketu, dyo di mwayi dimuka mwahe. [23]Katughuru yu gha tapire Nyambi no ya pwire kurongeka no kudimuka kughutho gho kahokoka; ene mwe, munyara dho ha tutughuru ho hayi, mwa mutwarire kuyifa pakumu pamarera pathikurushe. [24]Ene Nyambi gha mu tumune, gha mu shuture kutjitju dhoyifa, yoyishi mbadi ya konine kumukwata.[25]Davita gha ghambire yino kukwendi, 'Ame kehe pano kumona Fumu kughutho wange, Aye kehe pano kumutara gho rudyo rwange podigho eshi mbadi hani henyithe. [26]Podigho mutjima wange washambererire norudimi rwange rwa kuyire. Munyima yirama yange yina kupara muma kurupero.[27]Owe mbadi mbo mwayerera mudhimu wange mumamboreya, no mbadi wa kutawedhera hapongoki hoye horwe. [28]Wani dimukitha mayira gho ghuparo; mbo ghuna ni tendi ni yare no yishamberera kurupara roye.'[29]Mwashere, ghuwa thikuma kukwange ni ghambe kukwenu noghutjima yo kuhatera kwakerekandongo wetu Davita, naye ghafire nohamuvumbekire, nombira dhendi nadho tudi kudyarero. [30]Podigho eshi, gha karire muporofeta nogha dimukire eshi Nyambi gha tenda mawethero kukwendi eshi nanyi gha kuture yofotji gha padiko dyendi mukukara padipuna diyuwa dimwe. [31]Gha monine eyi ya ka hokoka kughutho no gha ghambire yo kuhatera kumuvumbukero waKristusi, eshi mbadi ha mu mwayerera kuyifa, endi yirama yendi kukufuta.[32]Oyu Jesusi-Nyambi gha mu tumune, eyi yidi eshi twahe twashupi wayo. [33]Podigho, ghana muyeyura kughutho kurudyo rwaNyambi no ghana kutambura makuruperitho gho Mupepo gho kupongoka kutunderera kwaWihe no gha tutumena keho eyi mwa kumona no kuyuva.[34]Kukwendi Davita mkbadi gha dhinine mudiwiru, ene gha ghambire eshi, 'Fumu gha ghambire kwaFumu wange, "Hungumane kurudyo rwange [35]kate na kutende ha ka nore dhoye yidjatero yo kumapadhi ghoye."' [36]Podigho eshi, ninge kehe dhino ndhugho dhawa ka-Israeli ha dimuke eshi Nyambi gha mutenda Fumu noKristusi, yoyu Jesusi mwa pamarere."'[37]Apa ha yiyuvire yi, yawa twire kumitjima dhawo, na ha ghambire kuwaPetrusi no kwawa apostoli wahe eshi, "Mwayendhange yipi sho tutende?" [38]Munyima Petrusi ghaghambire kukwagho eshi, "Mupiruke no mupwe kuyogha, no keheyu gho pakatji kenu, mudina dyaJesusi Kristusi ghomathiyerero gho maharwero ghenu, munyima mbo muwana yitapera yaMupepo mupongoki. [39]No makuruperitho ne kukwenu no kwahanenu nokawa hadi kayenda, nothingi thawanu awa mbo ghetha Fumu Nyambi."'[40]No manando ghomengi gha nongononithire no kuwatjokedha ghuninga eshi, "Mupwe kughamwena koghu muhoko gho ghumango." [41]Ha tamburire nando dhendi no ha pwire kuyogha, no hawa wedherere kuthivarero thomidhimu dyo diyuwa tho kukuma kumayovi mahatu. [42]Ha kuturiremo hathinda kuyihonga yawa apostoli nokukupakerera pofotji nomakupakerero, mukuyondora ghuroto nomumandapero.[43]Woma weyire mukehe mudhimu, noyitetukitha noyidimukitho yoyingi yapwire kutenda kupitera mwa wa apostoli. [44]Wahe awa ha tawire hakarire pofotji noha kuwire muyitambo yawo, [45]noha ghurithire yiwana yawo no hayi kutapere mumwawo hathinda, kukutha kuyinyanda yawo. [46]Kemo diyuwa tunda diyuwa ha kuturiremo hathinda nothitambo thofotji mungirishe. Ha yondorire ghuroto mumaghumbo ghawo, no ha kutapere yidya pofotji noyi shamberera nomitjima dhokukumbirupitha, [47]kukugha Nyambi no ha karire ghuwa nawnu wahe, no kehe diyuwa Nyambi ghawedhere kuthivarero thawo awa ha pwire kughamwena.

3

[1]Munyima Petrusi naJohanesi hayendire kuwiru dhongirishe paviri dhomandapero, paviri dhoghukwoko nodhoghune. [2]Munyima katughuru oyu gha karire murema kushwayera mumukogha wanyina oyu nga ha retanga kungirishe paheka apa hethangire eshi, Ghuwa. Awo nga ha muturanga popo kehe nadiyuwa eshi ngo gha kumbere masherenyi kwawa hana kwingena mungirishe. [3]Apa gha monine Petrusi naJohanesi hana kushana kwingena mungirishe, gha wepure ko maghamweno.[4]Petrusi, gha topere meho ghendi papendi, naJohanesi gha ghambire eshi, "Tukenge." [5]Katughuru gho murema gha wa kengire, ghutaterera kuwana maghamweno kukwawo. [6]Ene Petrusi gha ghambire eshi, "Siriveri no ngorondo mbadi nidi nayo, ene eyi nidi nayo nanyi nikupe. Mudina dyaJesusi Kristus ghomuka Nasareti, yende."'[7]Hamukwatire kudyoko dyorudyo, Petrusi gha mwimekire, popo vene maghuru nomangongotji gha katughuru yu gha tanarire. [8]Katughuru yu ghemanine no kuregha muwiru no gha tangire kuyenda; ghengenine naPetrusi naJohanesi mungirishe, ghuyenda no kukugha Nyambi.[9]Hana wahe ha mumonine ghana kuyenda noha kuyire Nyambi. [10]Ha nongononine eshi yo katughuru oyu nga karanga ghukumbera hanu maghamweno kuheka dhodhiwa dhongirishe." Awo hayarire nothitetu yoyishi koyoyi ya hokokire kukwendi.[11]Kenge gha gorere paPetrus nopaJohanesi, hanu wahe ha tjirere kukwagho mukara oghu hethangire eshi, Solomon ghukuru ghothitetu. [12]Apa gha yi monine Petrusi, gha wa huthire eshi, "Amwe mwa hanu waIsreali, pashanye muna kutetukera? Pashanye muna kutu nungurukera twe, yira yatwe tuna mu ningitha eshi gha yende pamangcamu ghetu endi paghukushuki wetu?[13]Nyambi waAbraham, no waIsaaki, no waJakop, Nyambi wawakerekandongo wetu, ghana fumaneka muruwaneni wendi Jesusi. Oyu mwa tapire no kuhamura kughutho waPilatus, apa gha tokore eshi gha mu shuture. [14]Mwa shwenine mupongoki nomuhungami, no mwa kumberire hamushwayithere mupayi mudyango dyendi.[15]Mwa payire mutangeri gho yipara, oyu gha vumburire Nyambi mwawafu, no atwene twashupi kuyinu yi. [16]Nopa didhi dyomatawero mudina dyendi, dina dyendi dina shutura yu katughuru mwa kumona no kudimuka. Matawero gho kupitera mwaJesusi ghana mupa ghundjewa-ndjewa wendi gho kuyarerera kughutho wene mwahe.[17]Keho, mwashere, na dimuka eshi mwa yitendere mukunyatha, thika edi mwa tendire kwawaraghuri wenu. [18]Ene yinu yaNyambi eyi ha mu tongwera kupitera mutunwa twawa pumbi wahe, eshi Kristusi wendi gha kona kunyanda ne, ghana yikumithamo.[19]Mupiruke, podigho eshi mirandu dhenu dhipwe kuthiyerera, podigho eshi dha kwiye nako dho kupeperera kughutho waFumu. [20]no gha kutume Kristus oyu ghapwa kutorora kukwenu Jesusi.[21]Aye yodiye ghofotji oyu dya kona katambura diwiru kate ruvedhe romarughuthururo gho yoyiheya, koyi gha ghambire Nyambi pakare kupitera mutunwa twawaporofeta wendi ho kupongoka. [22]Mosesi ghushemwa gha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghambire eshi, 'Fumu Nyambi mbo ghana yeyura muporofeta yira yame mukatji kenu mwashere. Mwa kona ka tegherera kuyoyihe eyi mbo ghaka mu ghambitha. [23]Mbo yina kahokoka eshi kehe yuno munu gha ka pira kategherera muporofete yu mbo ghana pu kuharanganya mukatji kawanu.'[24]Nhii, noha porofeta wahe kutunderera kwaSamuwel nowa heyire munyima dhendi, ha ghambire no kuyuvithya ghano mayuwa. [25]Yamwe mwahana wawaporofeta noho ghundambo oghu gha tendire Nyambi nawa kerekandongo wenu, dyodi gha ghambire kwa-Abraham eshi, "Murunanda roye mako ghomahe pamuve mbo ghana pukutungeka.' [26]Nyambi munyima gha yeyurire murughani wendi, gha mu tumine kuwenu pamutango, podigho eshi mu pwe kutungeka mukushwayitha kehe yu gho papenu kughuyi wenu."

4

[1]Oku shime gha karera Petrusi naJohanesi kuna kughambitha hanu, hapristeri namukuru gho tembeli nawaSadusayi heyire kukwagho. [2]Ha tokotire thikumenena, yoyishi Petrusi naJohanesi kwa karire kuna kuhonga hanu no kuyuvitha mbudhi dhaJesusi no muvumbukero wawafu. [3]Ha wa kwatire no kuwa tura mukashitiko kate mathiku-thiku gho kurandako, ruvedhe ru ne runguro. [4]Ene wingi wahanu awa ha yuvire mbudhi dhi hatawire; thitara thawa ha tawire tha kumine kumayovi kwoko.[5]Nodiyuwa dyo kurandako haraghuri wagho, mayami, nawaka marukwaro hapongire pofotji muJerusalema. [6]Annas mupristeri shokuru pogha karire, naKayifasi, naJohannesi, ndani naAlesanderi no wahe ha ka diko dya mupristeri shokuru. [7]Munyima dho kureta haPetrusi naJohannesi mukatji kawo, hawepurire eshi, "Pangcamu dhadye, nomudina dyadye, muna yirughana yi?"[8]Petrusi, gha yarire nomupepo gho kupongoka, no ghawa tongwerire eshi, "Amwe mwa raghuri ghowanu, namwe mwa piterithi, [9]ngeshi twene munwato tudi dyarero kuhatera yoyiwa kwamurume yu gha karire noyikorwa, nopangcamu dhadye murume yu gherukere, [10]mwa kona kuyitjwathana mwahe nokwahanu wahe homu Israeli eshi, ghono katughuru ghanemana kughutho wenu mundjewan-djewa mudina dyaJesusi Kristusi gho muka Nasareti oyu mwa pamarere, oyu gha vumbure Nyambi mwawafu.[11]Jesusi Kristusi ne yodiye diwe edi hanyathire hambi, ene dyo ha ditendire mudishonga. [12]Mbadiko makamweneno mwa kehe yuno munu, nombadiko dina mwishi dhodiwiru ha tapa mukatji kohanu omu sho tupwe kushutura."[13]Apa ha monine matjimapero ghaPetrusi naJohanesino kunongonona eshi awo hanu honyara-nyara, mbadi ha kuhonga ene hanu vene, ha tetukire, no kunongonona eshi eshi haPetrusi naJohanesi hakarire pofotji naJesusi. [14]Yoyishi ha monine murume oyu gherukire ghanemana nawo, mbadiko eyi gha konine kughamba kuyinu yi.[15]Munyima dho kuraweera ha apostoli ha shwaye mundhango, ha kuyongire mumwagho hathinda. [16]Ha ghambire eshi, "Yinu munye sho tu tende na wanu wa? Ghushemwa eshi thitetu tho thikuru thina hokoka kowa hatunga muJerusalema nombadi twa kona kuthiwa shwenena. [17]Ene mu kuninga eshi mbudhi dhi mbadi kuhanye mwawanu, twa kona kuwashinga kughamba kwakehe yu no kughamba karo mu dina di." [18]Munyima ha wethire no kuwa rawera eshi mbadi ha kona karo kughamba endi kuhonga yinu mudina dyaJesusi.[19]Petrusi naJohanesi hawa huthire eshi, "Yarogha kughutho waNyambi kufumaneka munu endi yodiye amwe mwa panguri. [20]Mbadi sho tukone kushayeka kughamba yinu eyi twa mona no kuyuva."[21]Pakumana kuwashinga haPetrusi naJohanesi, hawa thiyire ha ka yende. Mbadi ha konine kuwana kehe ghuno, murandu mukuwahumbitha, yoyishi hanu wahe ha tumerire Nyambi kuyinu eyi ya hokokire. [22]Katughuru yu gha wanine thitetu tho merukero gha karire no myaka kupitakana makumi mane.[23]Munyima dho kuwashutura haPetrusi naJohanesi heyire kohanu wawo nohana thimwetwedhire yoyihe eyi haghambire hapristeri nawa mayami kukwawo. [24]Apa ha yiyuvire, ha yeyurire maywi ghawo nothitambo thofotji tho kutumera Nyambi ghuninga eshi, "Fumu, watendire diwiru nomuve nodikuruviya noyo yiheya eyi ya karamo. [25]Owene wa ghambire naMupepo gho kuponga kupitera mukanwa kamupikoye Davida kerekandongo wetu, pashanye hana karera hahayidena thivunganyi, nohanu hana pemukitha maghano ghawo?"[26]Waghambire eshi, "Hafumu hopamuve ha kukwatire pofotji, nawa raghuri ha kukongwedhire pofotji hemanganyene Fumu, no kwimanganyena Kristusi.[27]Ghushemwa, wahe haHerodesi naPontius, pofotji nawa hayidena nohanu homuIsaraeli ha kupakerire pofotji modhi mbara no kwimanganyena mupongoki ghoye Jesusi mukareri ghoye oyu wa wethere. [28]Ha kukongwedhire pofotji mukutenda yoyihe eyi waruwane nonyara dhoye, no yi turithapo waghayarire kughutho eyi mbo yi hokoka.[29]Keho, Fumu, kenge kumashingero hana tapa kwawa kareri ghoye mukughamba nando ghutjimapa. [30]Ghonyonone dyoko dyoye no kwirukitha no kutapa yidimukitho noyitetukitho kupitera mudina dyamupongoki ghoye no mukareri ghoye Jesusi." [31]Munyima dho kumana kuraperera, dyango edi ha pongire pofotji dyandandamene, no hayarire wahe no mupepo gho kupongoka noha ghambire nando dhaNyambi nongcamu.[32]Wingi wawaheya awa ha tawire ha karire nomutjima nomudhimu ghofotji. Mbadiko oyu gha ningire eshi eyi ghadi nayo ne yendi, ene hayi kuyarekere wahe pofotji. [33]No ngcamu dhodhikuru ha-apostoli ha hongire ghushupi wagho no muvumbukero waFumu Jesusi no thineke thothikuru ethi thakarire papawo wahe.[34]Karo mbadiko munu pakatji kawo oyu gha nyandire thinu, wahe ha karire nodipwa ngambi ndhugho gha ghurithire no kureta manyinga kuyinu eyi gha ghurithire, [35]nohana yiturire kughutho wawa-apostoli, na ha yi kutaperire dyodi ha yi nyandire.[36]Joseph, oyu hethangire eshi apostoli Barbabasi (oyu ha shingonone eshi mwana gho matjimapero), mu Livite katughuru gho mu Syprus, [37]gha ghurithire dipya dyendi no gha retire manyinga naghana gha tapire kwawa apostoli.

5

[1]Pano keho, katughuru gho dina Ananiyasi, naSapphirasi mundambo wendi, haghurithire dyango dyagho, [2]no ha horekire dihenda mughuro (munuwendi naye gha yidimukire), no haretire dihenda dimweya no kuna ditura kumapadhi wa apostoli.[3]Ene Petrusi gha ghambire eshi, "Ananiyasi, pashanye gha nengenena shatani mumutjima ghoye eshi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wangereke Mupepo gho kupongoka no kuhoreka dihenda dyo paro dho dyango? [4]Apa dya karire mbadi ghuna dighuritha dya karire dyoye nopa dya pwire kughuritha mbadi mungcamu dhoye dyan karire? Yidye yu ghana tura yirughana yo kemo mumutjima ghoye? Mbadi ghu nangereka munu, ene Nyambi." [5]Pakuyuva manando gha, Ananiyasi ghawire pamuve no kufa, nowoma weyire kwawahw awa ha yiyuvire. [6]Ha tutughurughana hemanine no kumudhinga, ha mu shwayithire panunda no kamuvumbeka.[7]Munyima dhomaviri mahatu munuwendi ghanengenine, mbadi gha dimukire eyi ya hokokire. [8]Petrusi gha mu ningire eshi, "Ni tongwere dhoparo dhodhi muna ghuritha dyango ndi?" Gha huthire eshi, "Nhii, dhodiyo."[9]Petrusi gho gha ghambire kukwendi eshi, "Ngepi eshi muna kughun pofotji mu kwangera Mupepo waFumu?Mone mapadhi ghawa tutughuru wa hana ka vumbeka munughoye ne muthero ghadi, nonanyi ha kushimbe ha kushwayithe." [10]Popo vene gho gha wire pamapadhi ghendi gho gha fire. Apa hengenine ha tutughurughana hana munine ghanafu, hamushimbire hamushwayithe no haka muvumbekire kumbadi dha katughuru wendi. [11]Woma gho ghukuru weyire kungirishe dhodhodhiheya no kwawahe awa ha yuvire yinu yi.[12]Yidimukitho no yitetukitha yishawingi ya hokokire mukatji kawanu kupitera mwawa apostoli. Wahe ha karire mumukara gho maghundhi ghaSolomoni. [13]Ene mbadiko gho pa wamweya gha karire no matjimapero mukuku pakerera nawo; ngambi kemo, hanu hawa pire fumwa dho dhikuru.[14]Shime hatawi hohengi ha kuwedherere kwaFumu, mbunga dhawa tutughuru nawa mbuyama, [15]podigho karo ha shimbire hakorwi mumikunda no kuwatura pamaghudidi nopa matemba, podigho eshi pakudhipita Petrusi, mudhidhimbi wendi ghuwa fugherere. [16]Theyire karo thitara tha wanu hohengi awa ha shwayerere mumadoropa ghomumbadi dhaJerusalema, ghureta hakorwi nawa dhapethire mipepo dhodhimango, no wahe herukire.[17]Ene mupristeri shokuru ghemanine nawahe awa ha karire nendi (odhi dha karire mbunga dhawa Sadusayi); no hayarire nonya [18]no hakwatire ha apostoli no kuwa tura mukashitiko.[19]Ngambi kemo, mughuthiku mu engeli waFumu gha yandhurure mathero gho kashitiko no ghawa shwayithire no gha ghambire esh, [20]"'Muyende, mukemane mu tembeli no mukaghambe kwawanu manando gho moyo." [21]Apa ha yi yuvire yi, ha kengenine mungirishe mudiyuwa dyodyo no hakahongire. Ene mupristeri shokuru gheyire nowa ha karire nendi, hethire haka muragho pofotji, hakuru wawaIsraeli waheya, no hawa tumine kukashitiko haka rete ha apostoli.[22]Ene hamaporitha wa hayendireko mbadi ha ka wawaninemo mukashitiko, no haka hukire no kurapota eshi, [23]"'Tuna ka wana kashitiko shime ha ka yandhererera thiwana no hakungi hanemana kuthero, ene apa tuna kayandhurura ko, no yofotji temba tuna ka wana mwishi."[24]Apa gha yiyuvire mukuru gho ngirishe nohakuru wawapristeri manando gha, yawa dhodhengire thikuma kuhatera hanu wa eshi ngo yinu munye sho yi randeko. [25]Po gheyire ghumwe no ghawa tongwere eshi, "Ha tutughuru wa mwa turire mukashitiko ne hanemana no kuna kuhonga hanu."'[26]Mukuru gho tembeli ghayendire nawa ka muragho, ha ka wahuthire, ene mbadi nonyanya, yoyisi awo hayapire eshi pamweya hana kawa vukuma mawe. [27]Apa ha ka waretire kukwagho, hawa hungumekire kughutho ghondhango. Mupristeri sho kuru gha wepurire ghuninga [28]eshi, "Twa muraweree nomuragho mukupira kuhonga mudina di, ene shime muna yaritha Jerusalema noyihonga yenu no muna shana kureta thinyinga thoyu katughuru papetu."'[29]Ene Petrusi nawa apostoli ghawa huthire eshi, "Twa kona kufumaneka Nyambi mbadi munu. [30]Nyambi wawakerekandongo wetu gha vumburire Jesusi, oyu mwa payire pakumukureka kuthitondo. [31]Nyambi gha muyeyurire kudyoko dyendi dyo rudyo ghakare Fumu ghana noMukomononi, kutapa mapirukero kwaIsraeli no kuthigherera maharwero. [32]Twa shupi muyinu yi, kemo naMupepo gho kupongoka, oghu ghatapa Nyambi kwawa hakara ghutawedhi kwendi."[33]Apa hayiyuvire ha ka ndhango yi, hapatire thikuma no hashanine kupagha ha apostoli. [34]Ene muFarasayi gho dina Gamaliyeli, muhongi gho muragho oyu ha kutekerire hanu wahe, ghemanine mwaka ndhango gha rawerire ha apostoli hawa shwayithe panunda kapupi kamanana.[35]Gho gha ghambire kukwagho eshi, "Mwaka Israeli, mutegherere thiwana koyi muna shana kutenda nowa hanu. [36]Mayuwa agha ghana kapita, Tadeghusi ghemanganyine noghunu mwene, nothitara thawanu mathere mane, ha kupakerere nendi. Ghapwire kupagha nowahe wa ha mukuthire ha kuharanganyine no hakarire nyara-nyara. [37]Munyima dho yu katughuru, Judasi gho muka Galileya ghemanganyine mumayuwa gho kutara no ghakughongawedhere hanu hongandji. Naye karo ghafire, no wahe awa ha mu kuthire ha kuharanganyine.[38]Pano keho kuna kughamba nenu eshi, mushwaye kwawanu wa no muwathiye pithagho, ngeshi dighano di ngambi yirughana yamunu, mbo yina pu kuwitha. [39]Ene ngeshi yaNyambi, mbadi sho mukone kuwawitha; no nanyi muka kuwane eshi kuna kurwitha Nyambi." Dyo ha pwire kuhongaghura.[40]Po hethire ha apostoli no kuwamwashura no kuwa rawera eshi, mbadi ha kughambe karo mudina dyaJesusi, no hawa thiyire ha kayende. [41]Ha shwayire kughutho wawakandhango ghushamberera eshi hana wa tara mudyo mukunyanda no honyi mudina dyendi. [42]Kutunda po kehe diyuwa, mutembeli no kutunda ndhugho yenda ndhugho, ha twarire kughutho kuhonga no kughambughura mbudhi dhodhiwa eshi Jesusi ne Kristusi.

6 [1]Mogho mayuwa, apa thakuwedhere thivarero tha wa ka thishongero, haGresian hohaJuda ha tangire kushivana kwawa Heburayi, yoyishi mbadi hathotere mukughamwena hadidhi no yinu yo kehe nadiyuwa.[2]Hasha dikumi nahawadi dhawa kathishongero kukwagho no kuwa tongwera eshi, "Mbadiko kurogha kukwetu mukuyongaritha nando dhaNyambi mukutapera yikoreritha. [3]Podigho eshi mwa kona kutorora mumwenu ha tutughuru kwoko noha wadi, hatutughuru ho mi mwene, ho kuyara noMupepo gho kupongoka, homaghano awa sho yupe thirughana thi. [4]Ene twe, nanyi tu tware kughutho mumandapero no kuyuvitha nando dhaNyambi."[5]Thighanba thawo tha shambererithire mbunga dhodhihe. Ha tororire Stefanus, katughuru gho matawero gho kuyara noMupepo mupongoki, naFilipusi, Prokorasi, Nikanori, Timoni, Paramenasi naNikolaghusi, oyu gha tundire muAntiyokiya. [6]Hatawi haretire ha tutughuru wa kughutho wawa apostoli, awa ha wa reperere no kuwa kambeka moko ghawo.[7]Nando dhaNyambi dha kutapathanine

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kokuheya, nothivarero thawa kathishongero tha kuwedherere thikuma, nohapristeri hohengi ha karire ghutawedhi kumatawero.[8]Stefanusi yu, gha yarire noneke nongcamu, gha tendire yitetukitha yo yikuru noyidimukitho mukatji ka wanu. [9]Ene pakarire hahati hamwe homu Sinagoge oyu hetha eshi sinagoge waka horo, homu Sirene nomuAleksandriya, hamweya homuSilisiya naAsiya. Hanu wa ha karire munanani naStefanusi.[10]Ene mbadi ha mukonine kughunyanyami oghu gha wanine kwaMupepo mupongoki oghu gha ghambithire Stefanusi. [11]Kokuruwera kwawo hanu no kuwa ninga ha ghambe ghumbango eshi, "Tuna muyuvu Stefanusi ghana kushwahura Mosesi naNyambi."[12]Hatjoka-tjokire hanu, mayami, nawa kamarukwaro, hahenyene Stefanusi no kumukwata no ha muretire kughutho ghondhango. [13]Ha ka retire kwawo hashupi hombango awa ha ghambire eshi, "Katughuru yu ne mbadi ghana kushayeka kughamba manando gho kwimanganyena dyango dino dyokupongoka no miragho. [14]Tuna muyuvu ghana ghamba eshi oyu Jesusi gho muka Nasareti mbo ghana yungununa dino dyango no kutjindja miragho edhi gha tupire Mosesi." [15]Waheya wa hahungumanine mundhugho hamu kengururire nohamonine rupara rwendi yira rupara rwa mu-engeli.

7

[1]Mupristeri shokuru gha ghambire eshi, "Oyi yinu ne yashemwa ndi?" [2]Stephanusi gha mu huthire eshi, "Mwayendhange nomwatate, muni tegherere thiwana: Nyambi gho Fumu gha hokokere kwakerekandongo wetu Abraham oku yene shime muMesopotamiya, kughutho gho kuna tunga muHarani; [3]gha mu tongwerire eshi, 'Tunde muditunga dyoye nodiko dyoye, no ghuyende kuditunga edi mbo ni kuneghedha.'[4]Aye ghashwayire mu ditunga dyawaka chaldian no katunga mu Harani; munyima dho kupwa wihe, Nyambi ghamuretire muditunga di omu muna kutunga pano. [5]Mbadiko yi ghakonine kumupa eshi yoghupingwa kukwendi, no dyango dyoghuturo. Ene ghamukuruperithire ngambi kenge Abraham mbadi ghakarire no mwana temba oku mboghakona kutapa ditunga dikare dyoghupingwa kukwendi no kohanahoka ho munyima dhendi. [6]Nyambi ghaghambire kukwendi ngeno eshi, hanahoka wendi mbohanatungu kapupi kamanana muditunga dyo ghutjwayuki, no muditunga di mbohatunga mbo hanawatura hakare mughupika no kuwapetha momumango mumyaka mathere mane. [7]'Ene mbona pangura muhoko oghu hana kurughanena," dyo ghana kughamba Fumu. Munyima dhopo mbo hana tundumo no kunanikugha me modi dyango. ' [8]NaNyambi gha tapire kwa Abrahamu gho makeneno, Abrahamu ghakarire wiha Isaki no ghamukenyine mudiyuwa dyoghukwoko nodyoghuhatu. isaki ghakarire wiha Jakopu, no Jakopu wiha wawa kerekandongo wetu dikumi no hawadi.[9]Yoyishi hakerekandongo wetu hakarire nonya kwaJoseph, hamughurithire mu egiputena ene Nyambi ghakarire nendi [10]no ghamughamwenine kumaghukukutu. ghamupire Nyambi ghuwa no manongwahu kughuthio waFaragho, fumu wa egiputena oyu ghakamutendire nguvuru waegitena nomudighumbo dyendi.[11]Podyeyire diyerenge mu egiputena ghomuheya no mukanani, noyinyanda yoyikuru, hakerekandongo wetu mbadi hakonine kuwana yokudya. [12]Ene apa ghayiyuvire Jakopu eshi kuegiputena ne koghadi mavumbukiro ne, ghatumineko hakerekandongo wetu ruyendo ro kutanga. [13]Muthiyendo thawo thoghuwadi, Josefu ghakakudimukithire kwawakurwendi, no diko dyaJoesfu dyapwire kudimukitha kwaFaragho.[14]Josefu ghatumine hakurwendi hahuke ha katongwere wihe Jakopu ghakeye ku egiputena, pofotji nohapendi wahe, hanu makumi kwoko nohanu hakwoko kuwapakerera. [15]Jakopu ghaghurumukire kuegiputena noghakafire nawakerekandongo wetu. [16]Hawashimbire kudyango dya shechemu nokawarangeka mumbira odhi ghaghurire Abrahamu noparo dhosiliveri kwa wana Hamori mushechemu.[17]Apa rwakokere ruvedhe ro matoghedhero, matoghedhero gha Nyambi ghatendire kwa Abrahamu, hanu hakurire no hakuwedherere mu Egiputena, [18]kare pemanine karo fumu ghumeya , fumu yu ghapirire kudimuka yo kuhatera kwaJosefu. [19]Ghapemukithire hanu wetu no ghathinenekire hakerekandongo wetu mu kushwayitha tumbututu twawo podiyo mbadi hatuthiye ghuyumi.[20]Paruvedhe ruya Mosesi hamushamurukire; ghamonekire ghuwa kughutho waNyambi no hamuyamwekire tughonda tuhatu mundhugho dhawihe. [21]Apa hamuturire panunda, mwana Faragho ghombuyama ghamushimbire noghakamurerire yira mwanendi.[22]Mosesi ghakuhongire mumanongwahu ghomaheya gha Egiputena, ghakarire ghongcamu mumanando ghendi no muyirughana. [23]Ene paghakarire myaka makumi mane, yeyire mumutjima wendi mu kadhingura hakurwendi, hanahoka waIseraelite. [24]Kumona muka Israelite hana kupetha, Musesi ghamughamwenine no kumurwerapo yu hanapethi haka egiputena mukumupumura muka egiputena: [25]Ghaghayarire eshi nganyi hatjwathane Nyambi, eshi mudyoko dyendi ghana kuwaghamwenena, ene mbadi hayitjwathane.[26]Mudiyuwa dyokurandako ghamonine hatutughuru hawadi hana kurwa no ghashanine kureta thiraro pakatji kawo ghuninga eshi; 'tutughuru, mwakaghukurwa mwe; pashanye munakukutjitjupithera mwathinda?' [27]Ene oyu ghayipithere muyendhendi ghamuthindekere kuya, nokughamba eshi, ' yidye ghunakutendi muraghuri no mupanguri pakatji ketu? [28]Ghunashana kunipagha me, kenge ngaghupagha muka Egiputena peghundha?'[29]Mosesi ghatjirire apa ghayuvire yinu yi; ghakakarire mutunda kure muditunga dya Midiya, omu ghaka karirwe wiha ghohana hawadi hohatutughuru. " [30]Apa dhapitire myaka makumi mane, muengeli ghamuhokokere mumamboreya ghomudirundu dya Sinayi, mumudiro ghokutumbuka pathipumbu.[31]Apa ghamonine Mosesi mudiro ghu, ghatetukire thikuma kuyimona yi; no apa ghahenyineko ghathikenge, podyeyire diywi dyaFumu, ghuninga eshi; [32]Yame Nyambi wakerekandongo ghoye, Nyambi waAbrahamu, naIsaki, naJakopu, 'Mosesi ghatutumine no mbadi ghakonine karo kukengako.[33]Fumu ghaghambire kukwendi eshi, 'Shutureko yisandari kumapadhi ghoye, nodyango di ghunemana ne dyapongoka. [34]Namono yinyanda yawanu wange wa hadi muEgiputena; nayuvu madiro ghawo, nonashuruka mukawaghamwena; wiye keho, nganikutume kuEgiputena.[35]Yoyu Mosesi ghofotji hashwenine, apa ghaghambire eshi; 'Yidye ghakutenda muraghuri nomupanguri?' -Yodighe ghofotji ghatumine Nyambi pofotji muraghuri no mughamweni. Nyambi ghamutumine nodyoko dya muEngeli yu ghakahokokere Mosesi mumuthitu. [36]Mosesi ghakawashwayithire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

muEgiputena, pakamana katenda yitetukitho noyidimukitho muEgiputena, nodikuruviya dyo mbu, nomumamboreya myaka makumi mane. [37]''Yo Mosesi ghofotji ghaghambire kwawa Israeli eshi, Nyambi mbo ghana mutendera muporofeta mukatji kawakurwenu, muporofeta yira yame.'[38]Oyu ne yo katughuru oyu gha karire mumbunga dhawanu mumburundu na mu-engeli oyu gha ghambire nendi kudirundu dyaSinayi, oyu gha karire nawa kerekandongo wetu, awa ha tamburire manando gho ghuparo mukutupa twe. [39]''Ene hakerekandongo wetu ha shwenine kukara ghutawedhi; ha mu shwayithire kukwawo hathinda, no mitjima dhawo dha hukire kuEgipute. [40]Paruvedhe ruya ha ghambire kwaAroni eshi, 'Tutendere twe hanyambi hombango awa sho ha tupitere twe. Koyu Mosesi gha tushwayithire muditunga dyaEgipute, mbadi sho tudimuke eshi yipi ya kumuhokokera.'[41]No hatendire ndana ghana mogho mayuwa no ha retire ndupu kuthitjwandjo, no kushamberera eshi yirughana yo nyara dhawo. [42]Ene Nyambi ghawa tapire mu kukuvumana tutumwedhi tomudiwiru, thika kenge edi hayi tjanga mumambapira ghawa porofete eahi, 'Muna nipa mwe miyambo dhoyiyama eyi muna pagha muyaka makumi mane mumburundu, ndhugho dhaIsraeli?[43]Muna tambura ndhugho dhaMoleki nodinungwedhi dyonyambi gho mbango Rafani, noyitjwandjo eyi mwa kutendere mukarere: no mbona mushwayithamo kupitakana muBabiloni.'[44]Hakerekandongo wetu ha karire nondhugho dhoghushupi mumburundu, thika kenge edi gha yirawere Nyambi apa gha ghambire kwaMosesi, eshi ghakona kutendurura thika kenge edi gha yimonine. [45]Munyima, hakerekandongo wetu muma piteritho ghaJoshwa, ha tamburire ndhugho no hadhiretire pofotji nawo apa gha ka tambure no kupinga ditunga. Nyambi gha shimbire ditunga kumuhoko no kuwa tjidha mo kughutho wawo ha kerekandongo wetuNdhugho dhiya dha karire muditunga kate ruvedhe rwaDavita, [46]oyu gha wanine neke kughutho waNyambi, no ghepurire ngeshi kukona kuwana matendero gho ndhugho dhaJakobu.[47]Ene Solomoni yogha tendire ndhugho dhaNyambi. [48]"Kemo kengeyo, Fumu oyu gha piterera yoyihe mbadi ghatunga mumayugho agha hatenda hanu nonyara, thika kenge edi ngha yi ghambire muporofeta, [49]'Diwiru ne dipuna dyange , no kaye ne madjatero gho dipadhi dyange. Ndhugho munye edhi sho mukone kuni tendera? Dyo ghana kughamba Fumu, endi dyango munye dyo maturumuthero ghange? [50]Nane mbadi nyara dhange dha tendire yinu yi ndi?'[51]"Mwakukutu ghomwanu mwe, mwapira makeneno mumitjima no mumatwi, amwe kehe pano kushwena Mupepo gho kupongoka; Muna kurughana thika kenge edi harughanine ha kerekandongo wenu. [52]Haporofete munye hakerekandongo wenu ha pirire kukutha-kutha? Hapayire haporofeta awa ha hokokire kughutho gho kwiya oyu gha Hungama; no muna kara mwaheti nomwapayi wendi karo, [53]mwanu mwe mwa tamburire veta edhi gha tungekire mu engeli, ene mbadi mwadhipungura.''[54]Apa ha yuvire yinu yi hahati hondhango, ha kuyuvire tjitju kudhimitjima dhawo no ha humine mayegho ghawo kwaStefanus. [55]Ene ye gha yarire noMupepo gho kupongoka, gha kengire no kutopera kuwiru no ghamonine ghufumu waNyambi; no gha monine Jesusi gha nemana kurudyo rwaNyambi. [56]Stefanusi gha ghambire eshi, ''Mone, namono diwiru dina yandhuruka, noMwana munu ghanemana kurudyo rwaNyambi.''[57]Hahati hondhango hafikire bmatwi ghawo, no kukugherera nodiyi dyodikuru no ha tambukere kukwendi wangu nothitambo thofotji. [58]Hamushwayithire panunda dhombara no ha muvukumine mawe. Hashupi hashuturire yishupata yawo yo peghuru no kuyitura kumaghuru gha mutjaha gho dina dyoSaghulu.[59]Pakumu vukuma Stefanusi, gha kuyererire nodiywi dyodikuru kwaFumu no kughamba eshi, ''Fumu Jesusi, tambure mudhimu wange.'' [60]Gha tongamenine no kwithya nodiywi dyodikuru eshi, ''Fumu, mbadi wa kona kuwatetera ndhango kughuyi oghu.'' Pakumana kuyighamba yi gha wire nogha fire.

8

[1]Saulusi gha karire nomatawero gho yifa yendi. Mudiyuwa dyo poghatangire makuthakuthero gho makuru mu kwimanganyena ngirishe dho muJerusalema;no hatawi waheya ha kuharanganyine mumatungaghana ghaJudea naSamaria,kutundithako haApostoli. [2]Hatutughuru wa hakutapa kwaNyambi ha horekire Staphanus no hakarire nothindhivi thikuma. [3]Ene Saulusi ghayerekire kuhanyaghura ngirishe. Aye ngayendanga tunda dighumbo yenda dighumbo ghukokakoka hatutughuru nawambuyama,no kuwa tura mukashitiko.[4]Shime hatawi awa hakuhanyanganin ha twikerire kuyuvitha nando dhendi. [5]Philipusi ghayendire munurumbara dhaSamariya no kuwa yuvithera kuhamena Kristusi.[6]Mbunga dhawanu dhadheghetere ghutegherera ku koyi gha yuvithire Philipusi;nodighano dyofotji hamuyuvire,no hamonine yidimukitho eyi gha tendire. [7]Dhimupepo dhodhimango dhashwaghire mo hohengi awa dhanyikire,ghudira nowighuka maywi ghawo,no hakakughara pofotji nawakakupira kuyenda hohengi hapwire kwirura. [8]Yishamberera yoyikuru yakarire munurumbara dhiya.[9]Ene pakarire katughuru ghumweya munurumbara dhiya gho dina dyoSimoni,oyu gha karire nokare murodhi;aye ngatetukithanga thikuma hanu homuSamariya ghumutanaghura eshi aye ne munu gho mudyo. [10]Haka Samaritani waheya kutangera kohambiru kare kohakuru,nga ha muteghereranga; haghambire eshi,''Oyu katughuru ne yo ngcamu dhaNyambi dhakahurako.'' [11]Hamutegherere yoyishi kare gha katangire kuwa tetukitha noghurodhi wendi.[12]Ene apa hamutawire philipus apa ghahongire mbudhi dhodhiwa dhoghuFumu waNyambi nodina dya Jesusi Kristusi, hapwire kuyogha wahe hatutughuru nawambuyama. [13]Ngambi Simoni naye thinda ghatawire, no munyima dhokupwa kumuyogha gha twikere kukara na Philipusi. Apa ghamonine yitetukitho noyitenda yongcamu yinakuhokoka, ghatetukire.[14]Apa hayuvire ha apostoli homuJerusalema eshi Samariya ne ghana tambura nando dha Nyambi, hawatumene Petrusi naJohannesi. [15]Apa hanakumine, hanawaraperere hatambure mupepo ghokupongoka. [16]Kare poro ruvendhe, oku mupepo ghokupongoka mbadi weya shime papawo; hapwire ngenyu kuyogha mudina dyaFumu Jesusi. [17]Ndani Petrusi naJohannesi haturire moko ghawo papawo, no hatamburire mupepo ghokupongoka.[18]Apa ghamonine Simoni eshi mupepo ghokupongoka ne haghutapire pakukambeka nyara dhawapostoli, ghawapire manyinga. [19]Ghaghambire eshi, '' Mudhinipe name dhi ngcamu podiyo eshi kehe yuno name mbonikambeka

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ne mboghatambure mupepo ghokupongoka."[20]Ene Petrusi ghaghambire kukwendi eshi; "Hanyaghuke nowe nomasiliveri ghoye, yoyishi ghunaghayara eshi kukona we kuwana thitapera thaNyambi nomasherenyi. [21]Mbadimo dyango dyoye muno, yoyishi mutjima ghoye mbadi ghunahungama naNyambi. [22]Podiyo, piruke kughuyi ghiye, no raperere kwaFumu, podiyo pamwe ghanakukuthiyerera kudidovo dyo mutjima ghoye. [23]Nakumono eshi ghudi noghuhungu ghonduru nomunotwa dho diharwero."[24]Simoni ghahuthire no kughama eshi; "Nirapererepo kwaFumu, podiyo eshi mbadiko eyi shoyinihokokere poyi ghuna ghamba[25]Apa hanongononine no kughamba nando dhaFumu, Petrusi noJohannesi hahukire kuJerusalema, ghuhonga mbudhi dhodhiwa mumikunda dhodhingi dhomuSamaritani.[26]Muengeli waFumu gha ghambire kwa Philipusi eshi;"Matuke noyende mughucuma mundhira dhokughurumuka kushwagha kuJerusalema dhiyende kuGaza." (Ndhira dhi dhakara dhomumamboreya.) [27]Ghemanine noghayendire. Kapupi kamanana, pakarire katughuru ghomuka Ethiopiya, ghomutungi noghuraghuri ghoghukuru mwishi dhaCandee, herekadhi waka Ethiopiya. Yiwana yendi yoyiheya yakarire mumoko ghendi. Gheyire muJerusalema mukunaraperera. [28]Ghahukire oku ghanahungumana muditemba dyendi, no ghutoya mwamuporofeta Isaya.[29]Mupepo waghambire kwaPhilipusi eshi, "Yende nokakare pepi noditemba di." [30]Podigho Philipusi ghatjirere kukwendi, no ghamuyuvire ghana kutoya mwaIsaya ghomuporofeta, no ghaghambire eshi, " yoyi ghuyitjwathana yi ghuna kutoya ndi?" [31]Ghoghaghambire eshi, "Ngepi shonitjwathane, shimengwa ghumwe ghanighamwena?" Ghethire Philipusi ghaye muditemba noghahungumane nendi.[32]Nothimingwa tho matjangwa thi ghatoyire muka Ethiopiya yu ne eshi; "Hamutwarire yira ndjwi kukatomeno, no yira ndjwi ghana kughutho wamukururi wendi muthipore, mbadi ghayandhurure kanwa kendi. [33]"Mumashwanhwero ghendi, ghuhungami haghumushwayithire. Yidye ghokukona kupathurura mawero ghendi? Yipara yendi hayishwayitha pakaye."[34]Podiyo katughuru yu ghepurire Philipusi, no ghaghambire eshi, "Nakukanderera, yidye ghana kughambaghura muporofeta, thinda ndi, endi ghumweya?" [35]Philipusi ghatangire kughamba, nokutanga no matjangwa gha ghamuhongire matjangwa kuhatera Jesusi.[36]Mukuyenda kwawo mundhira, heyire komeyu ghamweya no mutungi yu ghaghambire eshi, "Mone, poghadi meyu pano. Yinu munye shoyinishinge mukupira kupwa kuyogha?" [37]Philipusi ghahuthire eshi, "Ngeshi ghuna tawa nomutjima ghoye ghoghuheya, kukona ghupwe kuyogha." [38]MukaEthiopiya ghahuthire eshi, "Natawa eshi Jesusi Kristusi ne mwana Nyambi."' MukaEthiopiya gharawere ditemba dimane. Hayendire mumeyu wahe, Philipusi na mutungi, ndani Philipusi ghamuyoyire.[39]Apa hashwayire mo mumeyu, mupepo waFumu wamushwayithirepo Philipusi, nomutungi yu mbadi ghamumomnine karo, ene ghayendire mundhira dhendi ghushamberera. [40]Ene Philipusi ghakamonekire muAzotusi noghakayendire dhowowo mukunda, ghughamba mbudhi dhodhiwa mumambara ghomaheya kare ghakeyire kuCaesareya.

9

[1]Ene Saulusi, oku shime haghamba yokuthineneka kupagha haka thishongero waFumu, ghayendire kwamupristeri ghomukuru [2]no kamwipura mambapira ghomumasinagoge ghomu Damasikusi, podigho eshi ngeshi ghakawane kehe yuno ghahatera kundhira, yikare katughuru ndi mbuyama, ghana kawareta munwato muJerusalema.[3]Oku muruyendo ghadi, yahokokire ngeno eshi pakukokera kuDamasikusi, popo vene thamusheghenyene thishe thokudiwiru; [4]no ghawire pamuve noghayuvire diywi dina kughamba kukwendi eshi, "Saulusi, Saulusi, pashanye ghuna kunikutha kuthera?"[5]Saulusi ghahutha eshi; "Yowedye, Fumu?" Fumu ghaghambire eshi; "Yame Jesusi, oyu ghuna kukuthakutha; [6]ene wimane, wingene mumbara, nonanyi hakayikutonwere eshi yinu munye shokakone kutenda." [7]Katughuru yu ghayendire na Saulusi ghemanine noghapirire yokughamba, kuyuva diywi ene mbadiko ghokumona.[8]Saulusi ghemanine po pamuve, nopa ghayandhurure meho ghendi, mbadi ghakonine kumona kehe thino; hamukokire kudyoko no hamuretire muDamaskusi. [9]Ghakarire mayuwa mahatu mbadi wakumona, mbadi ghadire nokunwa temba.[10]Pakarire mukathishongero muDamasikusi ghodina Ananiyasi. Fumu ghaghambire nendi muyimona meho, "Ananiyasi!" ghaghambire, "Mone, yameno Fumu." [11]Fumu ghaghambire kukwendi, "Wimane, ghuyende murukanda ru hana kutoya eshi Strayiti, no kundhugho dha Judasi kepure katughuru ghoku Tarsiusi ghodina Saulusi, kuraperera ghana kuraperera. [12]Ghanamono muyimona meho katughuru ghodina Ananiyasi ghanakwiya nokukambeka moko ghendi papendi, podiyo eshi ghakone kumona karo.[13]Ene Ananiyasi ghahuthire eshi , "Fumu, nayuva kwawengi yo kuhatera murume yu , yoyingi ghayipitha kwahanu ghoye hokupongoka mJerusalema. [14]Aye ghawana mangcamu ghokutunda kwawa pristeri hashokuru mukukwata keheyuno pano ghana kwitha mudina dyoye. [15]Ene Fumu ghamutongwere eshi , "Yende, ghapwa kutorora mukukara thirughanitha thange , ghatware dina dyange kughutho wawa hayidena nawa fumu , nawanuke ghomu Israelite . [16]Mbona muneghedha eshi ngepi ghakunyanda pamurandu ghodina dyange ."[17]Ananiyasi ghashwayirepo, no kengena mundhugho. ghakakambekire moko ghendi papendi no ghaghambire eshi, "Muyendhange Saulusi, Fumu Jesusi, oyu ngakuhokokera mundhira apangawiya, yana nitumu podiyo eshi," ghukone kumona no ghuyare na mupepo ghokupongoka. [18]Popo vene yinu yokupitura yira nadhi yawire mumeho gha Saulusi, ghatangire kumona, ghemanine noghapwire kuyogha. [19]No ghadire yidya no yamutanarithire. Ghakarire mayuwa ghongandji nawa kathishongero mu Damascusi.[21]Popo vene ghatangire kuyuvitha Jesusi mumasinagoge, ghughamba eshi ayene mwana Nyambi. [20]Wahe awa hamuyuvire yawa tetukithire no haghambire eshi, "Oyune mbadi yoyu murume ghahanyaghuranga haka Jelusalema awa ngahatoyanga dina di? Ngeya mukuna wa kwata no kuwa twara kwawa pristeri hashokuru [22]Ene Saulusi gheyire no ngcamu thikuma . No gharetedherire toko-toko mukatji kawa Juda awa hatungire muDamascusi pakuneghedha eshi Jesusi ne Kristusi.[23]Munyima dhomayuwa ghomengi, haJuda hakuyuvire pofotji mukamupagha. [24]Ene dighano dyawo dyayuvekire kwa Saulusi. Ngakevereranga kumivero mutenya noghuthiku nothitambo thokumupagha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[25]Ene hakathishongero wendi hamushimbire ghuthiku, no hamughurumune panunda dhodikuma muthikote.[26]Apa ghakumine mu Jerusalema, saghulusi ghakondjire kukupakerera nawa kathishongero, Ene waheya hamuyapire, mbadi hayitawire shi mukathishongero. [27]Ene Barnabasi gha mushimbire no ghamutwarire kwa hapostoli. No ghawa hatongwere eshi ngepi di ghamonine Saghulusi Fumu, okuyene mundhira, no yi gha ghambire kwendi, Saghulusi ghayuvithere muDamascusi no ghudhughutjima mudina dya Jesusi.[28]Ghakarire nagho, kushwagha no kuhuka mu Jerusalema. Ghaghambire noghudhughutjima mudina dya Fumu Jesusi. [29]No hakukananine nawa Juda gho hahirika; ene shime ngahakondjanga hamupaghe. [30]Apa hayiyuvire hapostoli hayendhendi hamuretire ku Caesareya no hamutimine ku Tarsius.[31]Kundunda pa, ngirishe muJudeya, Galileya no muSamaria mwakarire no thiraro no thakurire; Haparire mukuyapa Fumu no mumahengawiro ghamupepo ghokupongoka, no ngirishe dhakurire muthitara [32]Kemo yahokokire eshi, panga yendanga Peturusi kumango ghomahe, gha keyire shime karo kwawanu haNyambi hokupongoka awa hatungire mudoropa dha Lydda.[33]Oku ghakawanine murume ghumweya gho dina Aeneyasis, oyu ghakarire pa thiraro ghure gho myaka kwoko nodhihatu, noyikorwa yokughara. [34]Petrusi ghaghambire kukwendi eshi, "Aeneyas, Jesusi Kristusi ghakwirukithe. Wimane no yare ghudidi ghoye," popo ven ghemanine. [35]Wahe wa hatungire mu Lydda nomu Sharoni, hamumonine katughuru yu no hapirukire kwa Fumu.[36]MuJoppa mwa karire mukathishongero ghumweya ghodina dyo Tabitha (odi hapathurura eshi "Dorcasi"). Mbuyama yu ghayarire thikuma noyirughana yoyiwa no yitenda yothinyeke oyi gharughanine kwawahepwe. [37]Yakarire ngeno eshi mumayuwa gha ne ghakorwire no kufa; Apa hamuyoyire, hakamuturire mungonda dhokuwiru.[38]Mukukara shi Lydda ne pepi naJoppa, nohakathishongero hayuvire eshi Petrusi ne moghadi momo, hatumine hatutughuru hawadi kukwendi, hakamukumbere eshi; "Wiye kukwetu mukupira kukuranga." [39]Petrusi ghemanine noghayendire nawo. Apa ghanakumine, hamuretire mungonda dhokuwiru, no hadidhi wahe hemanine pepi nendi ghudira, ghumuneghedha yivata no mapurapure agha ghatendire Dorcasi apa ghakarire nawo.[40]Peetrusi ghawashwayithiremo wahe mungonda, ghatongamene, nogharaperere; ghapirukire kuyirama, ghaghambire eshi, "Tabitha, wimane." Ghoghayandhurure meho ghendi, mukumona Petrusi, ghahungumanine. [41]Petrusi ghamupire dyoko dyendi noghamwimekire; no apa ghethire hanu waNyambi hokupongoka nohadidhi, ghamuneyire kukwawo mughuyumi. [42]Thihokoka thi thapupanine muJoppa ghomuhe, no hanu hohengi hatawire mwaFumu. [43]Yahokokire ngeno eshi Petrusi ne ghakarire mayuwa ghomengi muJoppa nakatughuru ghodina Simoni, ghomunyuki yikumba.

10

[1]Ndani pakarire katughuru ghongandji munurumbara dhaCaesareya, Corneliusi padina mupiterithi ghomashurundate awa ngahethanga eshi hakaItali. [2]Ghakarire katughuru ghodikuto, ghoyu ghayapire Nyambi nawakadighumbo dyendi dyodiheya, ghatapire manyinga ghomengi kwawakakunyanda no gharapere kwaNyambi kehe pano[3]Paviri dhoghukwoko noghune dhodiyuwa, ghamonine thiwana muthimona meho muengeli waNyambi ghana kwiya kukwendi. Muengeli ghaghambire kukwendi eshi; "'Cornelius!" [4]Cornelius ghanungurukire muengeli no ghayapire thikuma nokughamba eshi; "yinu munye mukadikuto?" Muengeli ghaghambire kukwendi eshi; mandapero ghoye nomaghamweno ghoye kwawahepwe ghanayendi muwiru ghakakare mavurukero ghothitapera thitapera kughutho waNyambi. [5]Pano keho tume keho hatutughuru kunurumbaraa dhaJoppa hakarete katughuru ghodina Simon ghoyu hana kwitha eshi Petrusi. [6]Aye kuna kutunga namukakutenda yikumba, oyu dhakara ndhugho dhendi kudikuruviya."[7]Apa ghatundirepo muengeli yu ghaghambire nendi, Cornelius ghethire hawadi hopawapika homudighumbo dyendi, no dishurundate dyo pawamwe wa hamughamwenanga. [8]Corneliusi ghawatongwerire yoyihe eyi yahokokire nokuwatuma kuJoppa.[9]Mudiyuwa dyo kurandako paviri dhoghukwoko nodhofotji, oku muruyendo rwawo no kuna kukokera mumbara, Petrusi ghayendire mundhugho dhokuwiru ghakaraperere. [10]Ghakayuvire ndhara noghashanine yokudya, ene oku hanu hamwe kunakutereka yidya, hamupire thimona meho, [11]no ghamonine diwiru dinayandhuruka noghamonine thipungwero thongandji thina kughurumuka, thinu yira dikehe dyodikuru dina kwiya pakaye, ghuthighurumuna pamashonga ghatho mane. [12]Mumwatho mwakarire yiyama yoyihe yomaghuru mane noyinu yokukokawa pamuve, noyinyunyi yomuwiru. [13]Ndani diywi dyaghambire kukwendi: "Wimane, Petrusi, paghe nodye." [14]Ene Petrusi ghambire eshi, "Mbadi kemo fumu; mbadi nadya rumweya thokunyata nothokupira kukushuka." [15]Ene diywi dyeyire kukwendi karo roghuwadi: "Eyi ghatenda Nyambi ghukushuki, mbadi wakona kuyitha eshi yanyata." [16]Oyi yahokokire ruhatu; ndani thipungwero thi popo vene hathihuthire mudiwiru.[17]Ndani okushime ghakarera Petrusi mudidhongiri kuhatera eshi ngoyinu munye yina kutongora kukwendi yinu yi ghamonine muthimona meho thi, kapupi kamanana, hatutughuru wa ghatumine Cornelius hemanine kuthero dhodhikuru, apa hawanine matawedhero kumengeneno mundhugho. [18]Hethire nohepurire ngeshi moghadi Simon, ghoyu hethire eshi Petrusi, oyu ghatungire mo.[19]Oku shime Petrusi haghayara kuhatera kuthimomna meho thi, mupepo waghambire kukwendi eshi; [20]"Mone, hatutughuru hahatu hanakukushana, wimane ghughurumuke nokayende nawo. Wakuranga mukuyenda nawo yoyishi yame nawatumu." [21]Petrusi ghawaghurukere hatutughuru wa no ghaghambire eshi; " Yame munakushana, pashanye muneghera?"[22]Ha ghambire, "Mukuru wamashurundate ghodina Corneliusi, murume ghomuhungami noghumwe yu ghayapa Nyambi, ndani hamughamba thiwana mumako ghomahe ghawaJuda , muengeli ghokupongo waNyambi ghamutongwere ghakwithe ghuyende kundhugho dhendi, podiyo ghakateregherere kumbudhi dhokutunda kukoye." [23]Petrusi ghawethire hangene hakakare nendi, ndani mathikuthi ghokurandako ghemanine noghayendire nawo, no hatawi hamwe hokuJoppa hakupakerere nendi.[24]Mudiyuwa dyo kurandako hanakumine hanakumine kuCaesareya. Corneliusi ghawataterere; ghethire waheya hapendi nawashere

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

wendi.[25]Yakarire ngeno eshi apa ghengenine Petrusi, Corneliusi ghakuwanine nendi noghawererire kumapadhi ghendi nokumukugha. [26]Ene Petrusi ghamughamwenine ghemane ghuninga eshi, "Wimane! name nomunu."[27]Oku Petrusi kuna kughamba nendi, ghayendire mwishi noghakawanine hanu hohengi hana pongo pofotji. [28]Ghakaghambire kukwawo eshi; "Namwe mwathinda mwayidimuka eshi mbadi yakara pamuragho kwamunu ghomuJuda ghakupakerere nokadhingura kehe yuno ghomuditunga dimweya. Ene Nyambi ghananineghedha eshi mbadi nakona kwitha keheno munu eshi ghanyata endi mbadi ghakushuka. [29]Yonakeyera ghupira kukanana, apa munanitumena. keho nakumwipura eyi munanithera."[30]Corneliusi ghaghambire eshi; "Mayuwa mane ghanakapita muviri dhodhi, naraperere paviri dhoghukwoko noghune mundhugho dhange; namonine katughuru ghemanine kughutho wange muyitere yokutwedhima. [31]Ghaghambire eshi; 'Corneliusi, ndapero dhoye ne dhinapu kuyuvera kwaNyambi, no yitapa yoye kwawahepwe ne yina muvurukitha Nyambi kuhatera koye. [32]Tume hamwe kuJoppa , nohakakwithere katughuru ghodina Simon yu hetha eshii Petrusi. Ghatunga mudighumbo dya mutendi yikumba ghodina Simon kudikuruviya.' [33]Popo vene podiyo nakutumene. Yinahungama ghunakeya. Pano keho twaheya tudi kughutho ghomeho ghaNyambi mukuyuva yoyiheya eyi ghakurawera Fumu mukughamba."[34]Ndani Petrusi ghayandhurure kanwa kendi nokughamba eshi; " Ghushemwa, nadimuka eshi Nyambi mbadi ghashimba mutara wamunu ghofotji. [35]Ene, mumatunga ghomaheya kehe yuno ghamuyapa nokutenda ghuhungami ne ghamana kumutambura.[36]Mwadimuka mbudhi odhi ghatumine kohanu waIsraeli, apa ghayuvithire mbudhi dhodhiwa dhothiraro kupitera mwaJesusi Kristusi, ghoFumu wawahe- [37]namwe mwathinda mwadimuka yihokoka yoyihe yi yahokoka oyi yakarire muJudeya ghomuheya, kutangerera muGalileya, munyima dhodiyoghero edi ghayuvithire Johannesi; [38]yihokoka kuhatera Jesusi ghomukaNasareti, edi ghamutororire Nyambi no Mupepo Ghokupongoka nongcamu dhendi. Ghayendire ghurughana yoyiwa nowirukitha wahe awa ghanyika shadipinyi, naNyambi ghakarire nendi.[39]Twashupi twaheya kuyinu yoyiheya yi ghatendire Jesusi, kokuheya muditunga dyawaJuda nomuJerusalema. Hamupayire pakumukureka kuthitondo, [40]ene Nyambi ghamuyeyurire mudiyuwa dyoghuhatu nokumutenda hamumone, [41]mbadi hanu waheya ene kwawashupi wa ghatororire Nyambi kughutho ghoyinu yi- natwe twadire nokunwa nendi munyima dhokuvumuka mwawafu.[42]Haturawerire mukughamba kwawanu no kunongonona eshi oyu ne yodiye ghatorora Nyambi mukukara mupanguri wawayumi nawafu. [43]Kukwendi haporofeta wahe hatapa ghushupi, podiyo eshi kehe yuno ghokutawa mumwendi mbo ghanawana mathiyerero ghomaharwero kupitera mudina dyendi."[44]Oku shime Petrusi haghamba yinu yi, Mupepo Ghokupongoka wawerere pa wahe wa haterere kumbudhi dhendi. [45]Hanu wa hahaterire kumbunga dhomakyeneno ghawatawi- wahe wa heyire naPetrusi- hatetukire, yoyishi Mupepo Ghokupongoka ghaghukumwene karo nopawahayidena.[46]Awo hayuvire hahayidena wa hana kughamba mumandimi ghamweya ndani ghushogherera Nyambi. Petrusi ghoghahuthire eshi; [47]"Kukona ghumwe ghashweneke meyu ko hanu wa eshi mbadi hapwe kuyogha, hanu wa hatamburire Mupepo Ghokupongoka yira kenge twe?" [48]Ghoghawarawerere hapwe kuyogha mudina dya Jesusi Kristusi. Ghohamwipurire mukukara nawo mayuwa ghongandji.

11

[1]Hapostoli nohatawi hamweya wa hakarire muJudeya hayiyuvire eshi hahayidena nawo hatmburire nando dhaNyambi. [2]Apa eyire Petrusi muJerusalema, awa hahatererire kumbunga dhawakamakyeneno hamuningaghurire; [3]haghambire eshi, "Ghunakukara nawatutughuru ghokupira kukyena nokudya nawo!"[4]Ene Petrusi ghatangire kuwatjwathanitha yinu yi mukuyarerera, ghughamba eshi, [5]"Naraperere mu muthitata thaJoppa, nakarire nothimona ethi namonine thipungwero thakughurumuka, yira dikehe dyodikuru hana kughurumutha kutunda kudiwiru mumashonga ghadyo mane. Thanighurumukere. [6]Nathikengururire nokuthighayara. Namonine yiyama yomaghuru mane yopamuve, yishereka yomumuthitu, yiyama yokukokawa, noyinyunyi yomuwiru.[7]Ghonayuvire diywi dina kughamba kukwange eshi; ' Wimane, Petrusi; paghe nodye!' [8]Naghambire, eshi; mbadikemo Fumu; mbadiko thokupira kupongoka endi thokunyata thangena rumwe mukanwa kange.' [9]Ene diywi dyahuthire karo kutunda mudiwiru, eshi "Oyi ghatenda nyambi ghukushuki, mbadi wakona kuyitha eshi yanyata.' [10]Oyi yahokokire yikandho yihatu pohayihuthire mudiwiru. [11]"Kapupi kamanana, hatutughuru hahatu hemanine kughutho ghondhugho dhi twakarire; hapwire kutuma kutunda kuCaesareya kukwange. [12]Mupepo wanirawererire mukuyenda nawo, eshi mbadi nakoka kuteta nanani kukwawo. Owa hatawi kwoko noyofotji hayendire nange, no twayendire mundhugho dhakatughuru. [13]Ghatutongwerire edi ghamonine muengeli ghemanine mundhugho dhendi no kughamba eshi; "Tume hatutughuru kuJoppa no mukarete Simoni yu hetha eshi Petrusi. [14]Ghana kughamba kukoye mbudhi odhi dhakukughamwena- nowe nawakadighumbo dyoye."[15]Apa namukandererire mukughamba kukwawo, mupepo ghokupongonga weyire papawo, yira kenge papetu kumatangero. [16]Navurukire manando ghafumu, edi ghaghambire eshi, 'Johannesi ghayoyire nomeyu; ene mboghunapu kuyogha mwamupepo ghokupongoka.'[17]Ngeshi Nyambi hatapa thitapera thofotji thika di ghatapire kukwetu apa twatawire mwaFumu Jesusi Kristusi, yamedye eshi nikanane Nyambi?" [18]Apa hayuvire yinu yi, mbadiko yi haghambire mukuhuthako, ene hashoghererire Nyambi no haghambire eshi, "Ndani Nyambi ghatapa mapirukero ghomoyo kwawahayidena nawo."[19]Awa hakuharanganyine kumakuthakuthero agha ghakarire kwaStephanus yakuhanyini kare ghure ghokuPhoenicia, Cyprusi, naAntioch, ghughamba nando kwaJuda pithako. [20]Ene hamweya hopapawo, hatutughuru hokuCyprusi naSirene, heyire kuAntioch nokaghamba karo kwawaHirika, ghuwatongwera mbudhi dhodhiwa kuhatera Fumu Jesusi. [21]Nyara dhaFumu dhakarire nawo; thitara thothikuru thatawire nokupiruka kwaFumu.[22]Mudhi dhokukwawo dheyire mumatwi ghongirishe dhomuJerusalema, no hatumine Barnabasi ghure ghokupiterere Antioka.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[23]Apa gheyire nokunamona thineke thaFumu, ghashambererire no ghawatjokedhire wahe hakare naFumu nomitjima dhawo dhodhiheya. [24]Ghakarire katughuru ghomuwa no ghayarire no mupepo ghokupongoka no matawero, no hanu hohengi hakuwedherere kwaFumu.[2526]Barnabasi poghayendire kuTarsiusi ghakashane Saulusi. Apa ghakamuwanine, ghakamuretire ku Antioka. Yakarire ngeno eshi, mwaka ghoghuhe hapongire pofotji nongirishe no hahongire hanu hohengi. Hakathishongero hakatangerere kawetha shi hakriste muAntioka.[27]Pano keho mumayuwa gha haporofeta hamweya heyire kuAntioka kutunda kuJerusalema. [28]Ghumwe ghopapawo, Agabusi padina, ghemanine noghaghambire pamupepo eshi diyerenge dyodikuru mbodineya mukaye kokaheya. Oyi yahokokire mumayuwa ghaClaudiusi.[29]Podigho hakathishongero, thika di hakarire wahe shi kukona, hatokorire kutuma maghamweno kwawatawi homuJudeya. [30]Hayitendire yi; hatumine masherenyi kwawakuru mudyoko dya Barnabasi naSaulusi.

12

[1]Apa dha kuminemo nako fumu Herodesi gha kambekire nyara dhendi pawa hati hamweya homungirishe podigho eshi ghawa pethe. [2]Gha payire Jacobusi mina Johanesi no thimende.[3]Ghopa ghamomine eshi yina washambereritha haJuda, gha rundurukere no gha kwatire Petrusi. Mayuwa gha ghakarire mayuwa ghoghuroto ghothuthunyunyi. [4]Munyima dhokumukwata hamuturire munwato, nogha mutapire kumambunga mane gho mashurundate ghamukunge; dodighano eshi gha kumuhokore munyima dhopaska.[5]Petrusi ha muturire munwato, ene hamuturire mumandapero kughutho waNyambi kwawaka ngirishe. [6]Ghuthiku, kughutho Herodesi gha ka mureta kundhango, Petrusi gha rarire pakatji komashurundate mawadi, ghana pu kughanga nomenge mawadi, oku hakungi ne pathero kuna kukunga kashitiko. [7]Yahokokire eshi, popo vene muengeli waNyambi gha hokokire kukwendi nothishe tha mumunekire mungonda dho kashitiko. Gha pyatire Petrusi no kumu pindutha ghu ghamba kwendi eshi, "Pinduke wangu," no menge gha shutukire kumoko ghendi. [8]Mu-engeli ghaghambire kukwendi eshi, "Vate yitere yoye novate yisandari yoye." Petrusi gha tendire kemo. Muengeli gha muningire eshi, "Vate dirwakani dyoye no nikuthe."[9]Kemo, Petrusi gha kuthire mu-engeli kate kashwagha. Mbadi gha dimukire eyi gha tendire mu-engeli eshi ghushemwa. Gha ghayarire eshi kuna kurota. [10]Munyima dho kupita mukungi gho kutanga, noghoghuwadi ha kumine kuthero dhothikuvo edhi dha tamba kuthi thitata; dhawa yandhurukere dhathinda. H shwayire ha kayende muthitavura, popo vene mu-engeli gha muthiyere.[11]Apa gha hukire Petrusi mumaghano ghendi, ghaghambire eshi, "kate popano nadimuka eshi Fumu ghana tumu mu-engeli nanishuture mumoko ghaHerodesi, nokuyoyiheya eyi ha ghayara haJuda." [12]Apa gha yi nongonone yi, gha yendire kundhugho dhaMaria gho nyina Johanesi oyu nga hethanga karo eshi, Marukusi, oku ha pongire hanu ghu raperera.[13]Apa gha ngongonine kuthero, mukadhipika gho dina eshi, Rhoda gheyire. [14]Apa gha nongononine diywi dyaPetrusi, dyamukangire kuyandhurura dikungu pamurandu ghoyi shamberera, mudyango dyo kuyandhurura gha hukire ghutjira mundhugho, gha ka tongwerire eshi Petrusi ne ghaneman pathero. [15]Awo ha muhuthire eshi, "Ghuna ghundumuka." Ene yene gha konomekire thikuma. Ha ghambire eshi, "Oyo ne mu-engeli wendi."[16]Ene Petrusi yene gha konomekire kungongona, apa ha yandhure thero, ha mumonine na ha tetukire. [17]Petrusi ghawa neghedhire nodyoko eshi haporere, no gha wa tongwere eshi ngepi edi ghana mushwayitha Fumu mu ka shitiko. Gha ghambire eshi, "Mukatongore yinu yi kwaJacobusi no kwawaminendi." Gha shwayire po nogha yendire kudyango dimwe.[18]Apa dyavire diyuwa, mbadi mwakarire nyungango dhongandji mukatji kawa mashurundate koyi ya hokokire kwaPetrusi. [19]Apa gha mu shanashanine Herodesi mbadi gha muwanine, pogha tangire kwipudhura hakungi no kuwa rawera eshi ha wa paghe. Po gha tundire muJudeya gha yende kuKayesariya no kogha ka karire koko.[20]Munyima dhopo Herodesi gha torokire nawanu homuTyre nomuSidoni. Ha yendire kukwendi nothitambo thofotji, nopakumana kuhongaghura Blasitusi, mughamweni waFumu, gha wa ghamwene, hepurire thiraro yoyishi awo nga ha wananga yidya yawo kwafumu gho ditunga. [21]Mudiyuwa edi ha turirepo, Herodesi ghavatire yitere yothifumu nogha hungumanine padipuna; nogha tapire thighamba kukwagho.[22]Hanu ha kuyererire eshi, "Edi ne diywi dyanyambi no mbadi dyamunu!" [23]Popo vene mu-engeli waNyambi gha mwandurire, yoyishi mbadi gha tapire fumwa kwaNyambi; Mavinyo gha mu dire kate kufa.[24]Ene nando dhaNyambi dha kuwedhere nodha yeranine kokuhe. [25]Apa ha manine haBarnabasi naSaghulusi thitambo thagho, ha hukire kuJerusalema, hashimbire Johanesi oyu hethire karo eshi Marukusi.

13

[1]Mungirishe dhomuAntokia, mwa karire haporofeta nawa hongi. Mwakarire Barnabasi, Simiyoni (oyu hethire eshi Nigeri), Lusiusi waSirene, Manaeni (oyu gha karire mushere ghomukuru waherodi), naSaghulusi. [2]Oku shime ha karera mukukugha Fumu no kudhirerekedha, Mupepo gho kupongoka waghambire eshi, "Muni shwayitheremo Barnabasi naSaghulusi, ha ka rughane yirughana eyi na wethera." [3]Munyima dhokudhirerekedha no kuraperera, ha kambekire moko poha tutughuru wa, no hawa shwayithiremo.[4]Munyima Barnabasi naSaghulusi ha karire ghutawedhi kuMupepo gho kupongoka no ha yendire kuSeleusia; kushwagha po ha voyethire ndhira kuCyprus. [5]Apa ha karire mumbara dhaSalamisi, ha yuvithire manando ghanyambi mumasinagoge ghawaJuda. Ha karire karo naJohanesi Marukusi mukuwa ghamwena.[6]Apa ha pitere muthirudhi thothihe kuPafosi, ha wanine murodhi ghumweya, muporofeta ghombango gho muJuda, ghodina eshi Bar-Jesusi. [7]Murodhi yu ne gha karire ghushere nanduna Sergighusi Paghulusi, murume ghomaghano. Katughuru yu ghethire haBarnabasi naSaghulusi, yoyishi gha shaninen kuyuva manando ghaNyambi. [8]Ene Elymasi gho murodhi (kemo ha di torokire dina dyendi) gha wa shwenekire, gha kondjire mukupirura matawero gha nduna.[9]Ene Saghulusi, oyu hethire eshi Paghulusi, ghayarire noMupepo mupongoki, gha mununguruki

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

thikuma [10]no kughamba eshi, "Owe mwana shadipinyi, wayara noyinu thikuma naghumbango noghuyi. Gho mukanore gho kehe rudhi ro ghupongoki. Mbadi mbo ghukona kushinga kupirura ndhira dhokughororoka dhaFumu, kukona wendi ndi?[11]Kenge, dyoko dyaNyambi ne papoye didi, no mbo ghuna kara mukunga. Mbadi mbo mona diyuwa pakanako kokafupi." Popo vene mume nomakokore kokuwera pameho ghaElymasi; gha tangire kuyendaghura gha shane hanu ha mukoke kudyoko. [12]Munyima apa gha monine nduna eyi ya hokokire, gha tawire, yoyishi gha tetukire kuyihonga yo kuhatera kwaFumu.[13]Munyima Paghulusi nawashere wendi ha turirepo ruyendo kutunda muPafosi no heyira kuPerga muPamphylia. Ene Johanesi gha hukire kuJerusalema. [14]Paghulusi nawayendhendi hashwayire muPerga no hayendire kuAntiyokia muPisidia. Oku shime momo hayendire kusinagoge mudiyuwa dyosabata no haka hungumanine. [15]Munyima dho kumana kutoya miragho nawa porofeta, hapiterithi homu sinagoge hawa tumemene mbudhi eshi, "Mwashere, ngeshi mudi nombudhi dhomatjokedhero kohanu pano ne, mudhi ghambe."[16]Paghulusi ghemanine no ghawa ravire nodyoko dyendi; no gha ghambire eshi, "Mwanu ho muIsraeli na mwe mwa fumaneka Nyambi, mutegherere. [17]Nyambi wawanu waIsraeli gha tororire ha kerekandongo wetu no ghawengipithire apa nga ha karanga muEgipute, no ghaneyire dyoko dyendi ghawa piterere ha shwayemo. [18]Mamwaka makumi gha tungire nawo mumamboreya.[19]Munyima dho kudhimitha mako kwoko nomawadi muKanaan, gha tapire kwawanu wetu ditunga dyagho dyoghupingwa. [20]Yinu yi ya hokokire mumamyaka mathere mane nomyaka makumi kwoko. Munyima dho yoyiheya yi, Nyambi ghawa pire Hapanguri kate muporofeta Samuweli.[21]Munyima hanu pohepurire fumu, naNyambi ghawapire Saghulusi mwana Kish, katughuru gho diko dyaBenjamin, gha kare fumu mamyaka makumi mane. [22]Munyima Nyambi gha mushwayithiremo, pogha yeyure Davita gha kare fumu. Yo kuhatera kwaDavita, pogha ghambire Nyambi eshi, 'Nawana Davita ghomwana Jessie ghakare katughuru munyima dho mutjima wange, oyu gha tendanga kehe yi namushanena gha tende.'[23]Mudiko dyoyu katughuru Nyambi ghareta Mushuturi kwaIsraeli, Jesusi, dyodi ghayikuruperithire. [24]Kughutho gho kuna kuma Jesusi, Johanesi gha yuvithire diyoyero nomapirukero ghawanu wahe, kwawanu waIsraeli. [25]Johanesi pakumanitha yirughana yendi, gha ghambire eshi, "Yame dye muna kuni ghayara me?" Amene mbadi yame yo. Ene mutegherere, oyu gha kwiya munyima dhange, makuha gho kumapadhi ghendi name mbadi nafumana kughashutura.'[26]Mwayendhange, mwahana hoka waAbraham namwe mwayapa Nyambi, yo kushwagha mumwetu eshi edhi mbudhi dhomashutukero gha dhi tuma. [27]Kowa ha tunga muJerusalema, noharaghuri wagho, mbadi ha mudimukire, no ha yarithire yighamba yawa porofeta eyi hana toyanga kehe sabata mukumupangura.[28]Ngambi kenge hapirire kuwana murandu gho kumughatwera kuyifa, hepurire Pilatus gha mupaghe. [29]Apa ha manine yoyiheya yi hamutjangera, hamushwayethire pathikurushe no kumutura mumbira.[30]Ene Nyambi gha muvumbure mwawafu. [31]Ha mumonine mayuwa ghomengi kowa ha keyire nendi kutunda kuGalileya kate kuJerusalema. Hanu wane hohashupi wendi kwawanu.[32]Podigho tuna kumutongwera mbudhi dhodhiwa edhi ha toyedhere kwawakerekandongo wetu [33]ghana yi tuyarithera, twahanawo, mukuyeyura Jesusi. Thika edi yapwa kutjanga mumbapira dhoghuwadi dhawaPisalemi: 'Yowe mwanange padyarero, dyarero nakara nowiho.' [34]Ghapwire kutumuna mwawafu podigho eshi yirama yendi mbadi mbo yore, Nyambi dyo ghana kughamba modhi ndhira: 'Nanyi na kukupe ghupongoki no matungekero kumatoyedhero ghaDavita.'[35]Eyi yo ghagha ghambera karo muPisalemi ghumweya eshi, 'Mbadi mbo ghu tawedhera karo mupongoki ghoye gha mone yishinyeha.' [36]Apa Davita gha rughanine yihima yaNyambi no muhoko wendi, gha fire; hamu vumbekire noyirama yawihe noyirama yawo ya yipire. [37]Ene oyu gha vumburire Nyambi mbadi ya yipire yirama yendi.[38]Podigho eshi muyidimuke , mwayendhange, eshi kupitera moyu katughuru hamuyuvithera hathiyerero ghomaharwero. [39]Mumwendi kehe yu gho kutawa ghana kupwa kushutura kuyinu eyi wa pirire kushutura muragho waMosesi.[40]Mukoneke keho kuyinu eyi ha ghambire haporofeta eshi yamuhokokera: [41]Mukenge, mwakadinyatho nomutetuke no mbo muna yongara; ame kuna kurughana yirughana mumayuwa ghenu, yirughana eyi mbo mupira kutawa, ngambi ngo ghumwe gha yi muyuvithere kukwenu.'"[42]Apa ha shwayirepo haPaghulusi naBarnabasi, hanu hawa kumbere eshi ngo ha kughambe manando gho kemo karo musabata gho kurandako. [43]Munyima dho kupwa thirughana tho musinagoge, thingi thawa Juda nowa ha kuyire nawo hakuthire Paghulusi naBarnabasi, awa hawa tjokedhire mukutwara kughutho thineke thaNyambi.[44]Musabata gho kurandako, thingi tha wanu homumbara ha konganine mukunayuva nando dhaFumu. [45]Pakumona mbunga dhi haJuda, hayarire nonya noha ghambire yoyimango kuhatera koyi gha hongire Paghulusi noha mutharukire.[46]Ene Paghulusi naBarnabasi noghudhighutjima eshi, Yina kara mudyo eshi nando dhaNyambi hadhighambe pakutanga kukwenu. Nokumumona mwa kudhi mwayera kuya no kukumona mwathinda eshi no kughayara eshi mbadiko mudyo kwingena mumoyo ghororuheya, mumone, atwe mbo tuna huka kwawahayidena. [47]Dyo gha tu rawera Fumu eshi, 'Amene namutura mukare munyenge mwawahayidena, podigho eshi mukarete makomweneno kumango ghomahe pakaye.'"[48]Kenge edi ha yiyuvire hahayidena yi, hashambererire no ha kuyire Nyambi. [49]Nothingi thawo hapwire kutorora kumoyo ghororuheya hatawire. Nando dhaFumu dhayeranine kokuhe mumukunda.[50]Ene haJuda hayendire kwawa mbuyama homudyo nokwawa tutughuru awa hapitererithire mbara. Harongathanine yinyandeka yaPaghulusi naBarnabasi no kuwa tjidha mumukunda wawo. [51]Ene Paghulusi naBarnabasi ha kukumunine mbundu kumapadhi ghawo kukwagho no hayendire kumbara dhaIkoniyum. [52]Hakashishongero hayarire noyishamberera no Mupepo gho kupongoka.

14

[1]Apa hakarire muIkonighumbu haPaghulusi naBarnabasi hengenine musinagoge wawaJuda, mundhira edhi dhaningithire hanu hohengi haJuda nawaHirika hatawe. [2]Ene haJuda awa hapirire kutawa hadhongere maghano hawaJuda nohawa tendire hatjitjupithe hatawi.[3]Ha karirepo nako dhodhingi, ha ghambire ghudhundeka ngcamu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dhaFumu, nokutapa ghushupi gho kuhatera kumbudhi dhothineke. Ha rughanine mukutapa yidimukitho noyitetukitho kupitera munyara dhaPaghulusi naBarnabasi. [4]Ene hanu homumbara ha kutaghurire; hamwe hahatere kwawaJuda, hamwe kwawa apostoli.[5]Wahe haHayidena nawa Juda (pofotji nawa piterithi wawo) hayerekire kuwapetha no kuwa vukuma mawe, [6]ene apa ha yi nongonone yi, hatjirere kumbara dhaLycanaonian naDerbe nokudhimikunda edhi dhakarire pepi, [7]oku ha ka twarire kughutho kuyuvitha mbudhi dhodhiwa.[8]KuLystra katughuru ghumwe ghahungumanine, ghapirire ngcamu mumaghuru ghendi, thirema kutunda mushamurukero, aye shime gha shemwa kuyenda. [9]Murume yu gha yuvire Paghulusi ghana kughamba. Paghulusi gha mununguru kire no ghamumonine eshi gha karire nomatawero gho kumwirura. [10]Ghaghambire nendi nodiywi dyo kwiyuka eshi, "Wimane pamapadhi ghoye." Murume yu gha reyire muwiru nogha tangire kuyenda.[11]Apa dhamonine mbunga eyi ghabtendire Paghulusi, hayeyure maywi ghawo no kughamba mundimi dhomuLycaonia eshi, "Hanyambi hombango hana twiyera muthishwi thomunu." [12]Hethire Barnabasi eshi "Zeus" no Paghulusa "Hermes," yoyishi yodiye gha karire mughambi shokuru. [13]Mupristeri waZeus, awa hakarire no ngirishe panunda dhonurumbara, haretire mahove nomitemo kuthero; naye nombunga kwashanine kutapa muyambo.[14]Ene apa ha yi yuvire ha apostoli , Barnabasi naPaghulusi, hadjadjaghure yishupata yawo no kutjirera wangu mumbunga, ghudira, [15]"Mwanu, nye muna kuyitendera yi? natwe twahanu, yira yamwe. Kuna kumuyuvithera mbudhi dhodhiwa, shi mushwaye mushwaye kuyinu yoyimango muhuke kwaNyambi, oyu ghavarekire diwiru, kaye, dikuruviya noyoyihe eyi yakara mo. [16]Pakare, gha tawedhere dhimuhoko dhodhihe dhipare dyodi dhahimine.[17]Ene shime, ghatapire ghushupi kuyinu yoyihe eyi gha tendire, omu gha tendire yoyihungu mukumupa mvura no kutapa thivaka thomuyangu dhodhikuru, kuyaritha mitjima dhenu noyidya noyishamberera." [18]Ngambi nomanando gha, Paghulusi naBarnabasi mbadi ha konine kushinga mbunga dhiya eshi mbadi ha djumbere muyambo kukwagho.[19]Ene haJuda hamwe ho kuAntioka nokuIkonium heyire nohahongaghure mbunga dhiya. Havukumine Paghulusi nomawe no hamupurundundire panunda dhombara, ghughayara eshi ghana fu. [20]Oku shime hana mwimanena hakathishongero kumbadi dhendi, ghemanine no ghaka ngenine mumbara. Diyuwa dyo kurandako, gha yendire kuDerbe naBarnabasi.[21]Munyima dhokuyuvitha mbudhi dhodhiwa nokuwana haka thishongero, ha hukire kuListra, Ikonium, no kuAntioka. [22]Ha twarire kughutho kutanaritha midhimu dhawa kathishongero no kuwa tjokedha mukukara mumatawero ghughamba eshi, "Twa kona kwingena mughuFumu waNyambi kupitera muyinyanda."[23]Pakumana kutorora hapiterithi mukehe ngirishe, harapererire no kudhirerekedha, ghawa tapire kughutho waNyambi, omu ha tawire. [24]Po ha pitire mumukunda waPisidia no heyire kuPamphylia. [25]Apa ha ka yivithire nando dhendi muPerga, ha ghurumukire kuAttaliya. [26]Kushwagha po ha voghedhire hayende kuAntiok, oku ha kutapire kuthineke thaNyambi kuyirughana eyi hamanine kurughana.[27]Apa ha ka kumine kuAntiok no kaghongawedha ngirishe pofotji, ha ka tongorire yinu yoyihe eyi gha wa ruwanene Nyambi, no ngepi edi gha yandhwere ndhira kwawahayidena. [28]Ha ka dhighaminemo nawa kathishongero.

15

[1]Hanu hamwe hatundire muJudeya kuAntioka no kuhonga hatawi ghughamba eshi, "Shimngwa oyu ha kena kukutha muragho waMosesi, mbadi mbo pwa kughamwena." [2]Eyi ya turire Paghulusi naBarnabasi munanani dhodhikuru pakatji kawo. Podigho haPaghulusi naBarnabasi hawa torore hayende kate kuJerusalema ha ka kuwane nawa apostoli nawamayami kudipwero di.[3]Podigho awo, pakuwatuma ngirishe, hapitire muFonisiya naSamaria hayuvithire mapirukero ghawa Hayidena. Ha retire yishamberera kwawa tawi wahe. [4]Apa heyire kuJerusalema, dha ka watumburire ngirishe, ha apostoli nawa mayami, noha yuvithire yoyihe eyi ghawa tendera Nyambi wahe.[5]Hatutughuru hamwe awa ha tawire, awa ha hatere kumbunga dhawa Farasayi, hemanine no kughamba eshi, "Yaroghera kuwa kena no kuwarawera ha kuthe miragho dhaMosesi." [6]Podigho ha apostoli nawa mayami hapongire mukukengurura yinu yi.[7]Munyima dho nanani, Petrusi ghemanine ghaghambire kukwawo eshi; "Mwatawi, mwadimuka eshi kapupi kamanana panakapita Nyambi ghatapire thitorora mumwenu kupitera mukanwa kange hahayidena hayuve mbudhi dhodhiwa, nohatawe. [8]Nyambi yu ghadimuka mutjima ghatapire ghushupi kukwawo pakuwapa Mupepo Ghokupongoka thika kenge ghayitendire kukwetu. [9]Mbadi ghaturire makutjakero pakatji ketu nawo, mukukenitha mitjima dhawo pamatawero. [10]Napo pashanye munakuyerekera Nyambi, pakukutera djoko pamathingo ghawakathishongero edhi hapirire kukona hakerekandongo wetu natwe? [11]Ene twatawa eshi mbotunapu kughamwena kupitera muthinyeke thafumu Jesusi, thika kenge hakarire wo.[12]Mbunga dhodhihe dhaporere ghutegherera kwaBarnabas na Paulusi ghatapire yidimukitho no yitetukitho yi ghrughanine Nyambi mukatji kawahayidena kupitera mumwawo.[13]Munyima dhokushagheka kughamb, Jacobusi ghahuthire, ghamba eshi, "Mwatawi, munitegherere. [14]Simoni ghatongore ngepi ghaghamwene Nyambi hahayidena muthineke thendi nothitambo eshi ghatumburemo hanu kudina dyendi.[15]Manando ghawaporofeta ghanakughu noghano thika di hayitjanga, [16]munyima dhoyinu yi mbonahuka, no mboninatendi karo thidyero thaDaviti thi thawa ; mbonemeka nokuhutherapo yoyihe yi yayipa. [17]Awa hakuthiyarako mbohanashana Nyambi pofotji nawa hayidena awa netha mudina dyange.' [18]oyi ne yoghaghambire Fumu eshi, koyu ghadimuka yitenda yendi kutunda ruvedhe rokare.[19]Podigho thiturithapo thange eshi mbadi twakona kuhumbitha hahayidena owa hana piruka kwaNyambi. [20]Ene mbotunawatjangera eshi hakona kushwagha kudidhiro dyoyitjwandjo, kurungu, kunyama dhoyiyama yokukufera, nokughunyinga. [21]Mosesi ghayiyuvithire mukehe thitata muruvedhe rokare noghayiyaghurire muma sinagoge kehe sabata.[22]Nani ghoyamonekire ghuwa kwawapostoli nokwawamayami, nongirishe dhodhiheya, mukutorora Judasi yuhethire shi Barnabasi, naSilasi owa hakarire hakuru ghongirishe, nokuwatuma ku Antiokiya naPaulusi na

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Barnabas. [23]Hatjangire yino eshi; '' kwawapostoli nomayami, hatawi haghendhenu, nokwawahayidena ghohawawi muAntiokiya, Siriya, nomu Ciliciya: Dirumeritho![24]Yoyishi twayuvire eshi hanu hamweya mbadimo mukatji ketu, no hamupetha noyihonga yi yakupambanitha midhimu dhenu. [25]Yamoneka ghuhunga kukwetu, twe twakara nomaghano ghofotji, mukutorora hanu hokutuma kukwenu nawayendhetu hohahakwa Barnabas na Paulusi, [26]harume wa hata moyo dhawo pamurandu ghodina dya Fumu wetu Jesusi kristus.[27]Podiyo tunakutuma Judasi na Silasi, awa hakunamutongwera hathinda yinu yofotji mumanando ghawo. [28]Yamonekire ghuwa kwa Mupepo Ghokupongoka nokukwetu, mukudhira kumupa murongero ghoghukuru kupiterera yi yidi mudyo; [29]eshi muyakunuke kuyinu yi hatupura kuyitjwandjo, ghuninga, yinu yokukufera, no rungu. Ngeshi ghamukuyakunutha mwathinda kuyinu yi, mboyinakara ghuwa nenu. Muthiyarepo.''[30]Awo opa hawathiyire heyire kuAntiokiya; munyima dhokughongawedha mbunga dhawanu pofotji, hawapire mbapira. [31]Pakumana kudhitoya, hashambererire thikuma pamurandu ghomatjokedhero. [32]Judasi naSilasi, nohaporofeta, hatjokedhire hatawi no manando ghomengi no kuwatanaritha.[33]Munyima dhokanako ghana, hawatumine hashwaghe mwawatawi hahuke kowa hawatumine. [34]Silasi ghashanine eshi ghathiyare. [35]Ene paulusi na Barnabas hakarire muAntiyokiya, ghuhonga nokuyuvitha (nohanu hamweya) nando dhaFumu.[36]Munyima dhomayuwa ghongandji Paulusi ghaningire kwa Barnabasi eshi, ''Tuyende keho no kadhingura hatawi mu yitata yoyihe mu twayuvithere nando dhaFumu, notukamone eshi ngepi hadi.'' [37]Barnabasi ghashanine eshi ngo hashimbire naJohanesi yu hethire shi Markusi. [38]Ene Paulus mbadi ghayighayarire eshi thiwana kushimba Markusi yu ghakawathiyire mu Pamphylia nombadi ghatwikere karo kurughana nawo.[39]Dhakarirepo nanani dhodhikuru pakatji kawo podigho eshi hakuyakunuke, na Barnabas ghashimbire Markusi noghakakuthekire hayende kuCyprusi. [40]Ene Paulusi ghatororire Silasi no hashwayirepo munyima dhokuwakuruperitha hatawi kuthinyeke thaFumu. [41]Ghoghayendire dha Syria na Cilicia, ghutanaritha mangirishe.

16

[1]Paulusi naye ghakeyire kuDeibe nokuLisitra, namukathishongero ghumweya ghodina Timoteusi moghakarire naye momo, katughuru ghomana mbuyama ghomuJuda ghomutawi; ene wihe ne ghakarire muhirika. [2]Haghambathanine hatawi kuhatera kukwendi yoyiwa wa hakarire muLisitra nomuIkoniyumu. [3]Paulusi ghashanine kuyenda nendi, ghamushimbire noghakamukenyine pamurandu wawaJuda wa hakarire mumango gho, wahe hayidimukire eshi wihe ne muhirika.[4]Oku wo ne pakuyenda mundhira dhawo ghupita dho yitata, hatapire madimukithero kumangirishe podiyo eshi hatawe, madimukithero gha hapwire kutjanga Hapostoli nawamayami muJerusalema. [5]Mangirishe ghapwire kutanaritha pamupepo nokukuwedherera muthitara kehe diyuwa.[6]Paulusi nawaghendhendi hayendire ghupita mu yiko ya Phrygia na Galatiya, kutunda pa wawashwenekire Mupepo Ghokupongoka mukuyuvitha manando mu thiko thaAsia. [7]Ghopa hakumine pepi nothiko thMysiya, hayerekire kwingena muBithyniya, ene Mupepo waJesusi wawashwenekire. [8]Mukupita dhaMysia, haghurumukire muthitata thaTroasi.[9]Paulusi gharotire mughuthiku; katughuru ghomu Masedoni ghemanine paya, ghana kumukumbera eshi; '' Mwiye muMasedoniya namutughamwene.'' [10]Ghapa ghamonine Paulusi yirota yi, popo vene twapakire mo mukuyenda ku Masedoniya, mukuyimanitha eshi Nyambi ghanatwitha mukayuvitha mbudhi dhodhiwa kukwawo[11]Twavoghedhire kutunderera muTroyasi, ghotwa yendire ndhira dho kughororokera kuSamathrase, nomudiyuwa dyo kurandako tweyire kuNeopolisi. [12]Kutunda ko twayendire kuFilippi, thitata tha Masedoniya, thitata thomudyo muthiko no thawarawero waRoma, notwakakarire muthitata thi mayuwa ghongandji. [13]Mudiyuwa dyo Sabata twayendire panunda dhombombwa dhorware, oku twaghayarere kukara dyango dyo mandapero. Twakahungumanine ghotwakaghambire nawambuyama wa heyire pofotji.[14]Mbuyama ghumweya oyu hatire shi Lydia, mughurithi ghomakehe ghothina ndhirure muthitata tha Thyatira, yu ghakarere Nyambi, ghatutegherere. Fumu ghayandhurure mutjima wendi ghategherere koyi ghaghambire Paulusi. [15]Apa ghapwire kuyogha naghe nawakadighumbo dyendi ghatukumbere ghuninga shi; '' ngeshi munanimono eshi nakara noghutawedhi kwaFumu, mwiye no mukakare mundhugho dhange.'' no ghatukandere.[16]Yahokokire ngeno oku twe ne pakuyenda kudyango dyo mandapero, mukamadi ghana yu ghakarire nomupepo ghokupumba ghatumonine. Gharetere mukuru wendi yiyeramo kupitera mu kupumba yokughutho. [17]Mbuyama yu ghakuthire munyima dhetu naPaulusi no ghakughererire ghuninga eshi, '' Hatutughuru wa ne hapika waNyambi Shokuru. Hanakumuyuvithera ndhira dho makomweneno.'' [18]Ghayirughanine yi mayuwa ghomengi. Ene Paulusi mukukara shi yamuyedhire thikuma, ghapirukire nokughamba kumupepo ghu shi, '' Nakukurawera mudina dya Jesusi Kristus mukushwagha mwendi.'' nowamushwayire popo vene. [19]Apa ghayimonine mukuru wendi esh makurupero ghawo ghokutenda masherenyi ne ghana shwaghamo, hawashaghekithire haPaulusi naSilasi nokuwakokera mudyango dyo maghurithero kughutho wakamuragho. [20]Apa hakawaretire kwawapanguri, haghambire eshi; Awa hatutughuru ne ho hana kureta maghukukutu muthitata thetu. Awo ne Hayuda. [21]Kuna kuyuvitha muhingo wapira kukara muveta dhokupira kutambura endi kutenda hakaroma[22]Mbunga dhemanganyene haPaulusi naSilasi; mupanguri hapayaghurire mapurapure ghawo no hawarawerire hawamwashure nomatjupa. [23]Apa hamanine kuwamwashura, hawavukumene mukashitiko no kurawera mukungi ghawakunge thiwana. [24]Munyima dhokuwana marawero gha, mukungi ghawavukumene mukashitiko kokwishi nokughangerera maghuru ghawo kumaghundhi.[25]Pakatji koghuthiku Paulusi naSilasi harapererire wimba membo kwaNyambi nohanu hamwe homukashitiko hawateghererire. popo vene kokukara makineno ghomuve ghomakuru, nokashema ndhugho kokashitiko kashekeshire; [26]Popo vene makungu ghomahe ghayandhurukire, nomenge ghomahe ghayomuhe ghashutaghukire. [27]Mukungi gho kashitiko ghayakumukire muturo no ghamonine mathero ghanayandhuruka; ghashimbire thimende

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

thendi noghashanine ghakupaghe thinda, yoyishi ghaghayarire shi hakakashitiko ne hanomboroka. [28]Ene Paulusi ghakughererire nodiywi dyodikuru, ghuninga eshi; '' Wakwipitha ghothinda, yoyishi twahe motudi.''[29]Mukungi ghamunekire munyenge noghengenine mwishi ghututuma kuwoma, no ghakuvamine kughutho waPaulusi naSilasi, [30]noghawaretire panunda no kughamba eshi, '' Mwakamakuto, yipi shonikone kutenda nipwe kughamwena?'' [31]Haghambire, ''Tawe mwaFumu Jesusi, noghunakupwa kughamwena, nowe nodighumbo dyoe.''[32]Haghambire nando dhaFumu kukwendi nawakadighumbo dyendi. [33]Mukungi ghawashimbire dhodho viri dhofotji dhoghuthiku, no kayogha yitombo yawo, ndani naye no dighumbo dyendi dyodiheya hapwire kuyogha popo vene. [34]Ndani apa gharetire ha Paulusi na Silasi mundhugho dhendi ghanawaturere yokudya. Ghashambererire thikuma nawakadighumbo dyendi eshi, ghana tawa mwaNyambi.[35]Apa dyavire diyuwa, hapanguri hatumine mbudhi kwawakungi, ghuninga eshi, '' Muthiye waya hatutughuru hayende.'' [36]Mukungi ghanatongore kwa Paulusi, ghuninga eshi, '' haraghuri hanatumu mbudhi mukumuthiya muyende. Pano keho mushwaghe no kuyenda muthiraro.''[37]Ene Paulusi ghawahutha eshi; ngahatupumura thitunu meho nokutupangura temba, ngambi kemo atwene twatungimo homuRoma no hatupakire mukashitiko. Gho hanashana kututuma tuyende mughudhindo? Mbadi kemo! mukawatongwere hakeye hathinda nohatushwayithe.'' [38]Hakungi hakatapire manando gha kwawapanguri, apa hakayuvire eshi haPaulusi naSilasi ne hakaRoma ne hayapire. [39]Haraghuri hakeyire no hanawarombire mathiyerero no kunawashwayitha, nokuwaninga hashwaghe muthitata. [40]HaPaulusi naSilasi hashwayire mu kashitiko no hakeyire kundhugho dha Lydia. Apa hana monine haPaulusi naSilasi hatawi, hanawatjokedhire ndani ghohashwayire muthatata.

17

[1]Apa ghapitire mumambara gha Amufipolis na Apoloniya, hakumine mumbara Tesalonika, oku dyakarire dyango dyo mapongero ghawaJuda. [2]Thika dyodi yakarire mumihingo wa Paulusi, ghayendire kwawo, no maSabata mahatu ghakuwire nawo mumatjangwa.[3]Ghayandhururire matjangwa noghatjwathanithire eshi yakarire mudyo kwaKristusi ghanyande mukufa no kuvumbuka mwawafu. Ghaghambire eshi; ''Oyu Jesusi nakuyuvitha kukwenu ne yodighe Kristusi. [4]HaJuda hamwe yawaningithire mukukupakerera kwa Paulusi na Silasi, pofotji no thivarero thothikuru tho hatawi hohahirika, nombadi hapiterithi hohapu hohambuyama.[5]Ene haJuda wa hapirire kutawa, hakarire nonya, hashimbire hanu hohamango mumaghurithero, ha kongwedhire mbunga pofotji, no ha dhongere mbara dhodhiheya. Ha homokere ndhugho dhaJason, ha shanine kushwayitha Paghulusi naSilasi kughutho wawanu. [6]Apa ha dhirire kuwawana kwawo, ha purundundire Jason no hatawi hamweya kughutho wawakamuragho mumbara, ghukuyererire eshi, ''Harume wahareta maghukukutu mukaye hanana kumu karo muno mumwetu. [7]Harume awa gha tamburire Jason hana reya muragho wafumu; awo kuna kughamba eshi poghadi fumu ghumweya -Jesusi.''[8]Mbunga nawa kamuragho ha tanganine pakuyuva yinu yi. [9]Ene ha ka muragho haruwerithire Jason masherenyi, no kuwa thiya ha kayende.[10]Ghuthiku ghogho hatawi ha tumine haPaghulusi naSilasi kuBeregha. Apa ha ka kumine, ha ka yendire musinagoge wawaJuda. [11]Hanu wa ha karire nodikuto kupitaka ho mu Tesalonika, awo ha tamburire nando no makuroyithero mumaghano, ha konakonine matjangwa kehe diyuwa no kukengurura eshi eyi yinu ne kemo. [12]Wingi wawo hatawire, rambanga ko nowa hakarire nongcamu hambuyama nawa tutughuru hohengi.[13]Ene apa ha yuvire haJuda homuTesalonika eshi Paghulusi ne kuna kayuvitha nando dhaNyambi muBeregha, hayendire ko ha ka dhongere no katokotitha mbunga. [14]Popo vene, hatawi hatumine Paghulusi gha yende kudikurtuviya, ene Silasi naTimoteghusi ha thiyarire. [15]Awa hapiterithire Paghulusi ha mu shimbire kupitakana mbara dho muAtenisi. Nopa ha kamuthiyire Paghulusi koko, hawanine marawero kukwendi kuhatera kwaSilasi naTimoteghusi eshi heye pawangu-wangu.[16]Oku shime Paghulusi shime gha wa taterera muAtenisi, mupepo wendi wamupethire mwimi dhendi apa gha monine thitata thina yara noyitjwandjo. [17]Nga kongathananga musinagoge nawa Juda nawa mwe awa nga ha kugha nga Nyambi, nomumango gho kughurithera no wa nga ha karangamo.[18]Ene hamweya homuEpikuriyeni nawa porofeta homu Stoyiki ha kuwanekerire nendi, Hamwe ha ghambire eshi, ''Yinu yongepi ghana kushana kughamba yu thiyavingeri?'' Hamwe eshi, ''Aye kumoneka yira ghumwe ghna kwitha hanu ha karere nyambi ghombango,'' yoyishi aye kwayuvithire mbudhi dhaJesusi no muvumbukero.[19]Hashimbire Paghulusi no kumutwara kuAreghopangusi, ghughamba eshi, ''Kukona tudimuke twe yihonga yoyipya eyi ghuna kuhonganga ndi? [20]Eyi ghureta yinu yoyipya mumatwi ghetu. Podigho eshi, tuna shana kudimuka eshi nye yina kutongora yinu yi.'' [21](Haka Ateniyasi wahe nawa mutundakure awa ha tungiremo mbadiko eyi nga ha ruwananga shimengwa kuthimwetwedha no kutegherera kuyinu yoyipya.)[22]PAghulusi ghemanine mukatji kawa Areghopangusi no gha ningire eshi, ''Amwe mwanu ho mu Atenisi, na mono eshi amwe mwa kara nomatawero mundhira dhenu. [23]Apa na kupitanga no kukengurura yinu yenu yo kuraperitha, nawana thiyambero apa hatjanga eshi, ''Nyambi gho Kupira Kudimuka.'' Amwene kuna rapereranga ghupira thinga, eyi kuna kuyimutongwera.[24]Nyambi oyu gha tendire kaye noyoyiheya eyi yakara mo, apa gha kara eshi ayene Fumu gho diwiru nomuve, mbadi gha tunga mumangirishe gho kutenda nonyara. [25]No karo yene mbadi hamukareranga nonyara dhamunu, yira aye gha nyanda kehe yino, yoyishi eye thinda yo gha tapa moyo nomunu no kehe yino kwawanu.[26]Mwamunu ghofotji gha tendire kehe dino diko no kutunga pano peghuru dhomuve, gha rikanyithire no kuturithapo yivaka nomayindha mumatungo ghawo ghomango, [27]podigho eshi ha kone kushana Nyambi no pamweya ha ghayare mundhira dhawo dho kukwendi no kumuwana. No karo mbadi ghakara kayenda kwakehe yu gho papetu.[28]Mumwendi twa para, no kuyenda, no kuwana ghunu wetu, thika kenge edi gha yi ghambire mutununi wetu eshi, 'Natwe karo twa hana ho kwendi.' [29]Ene kenge twe eshi twa hana hoka waNyambi, mbadi twa kona kughayara eshi ngcamu dhoghunyambi ne dhapitura ne dhapitura ngorondo endi siliveri, endi diwe -

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

yishwi eyi ha tenda muyighanekera yawanu.[30]Ene Nyambi gha kengurura kupitakana ruvedhe rokupira thinga, ene yene kuna kurawera hanu kokuhe hapiruke. [31]Yoyishi aye gha turapo diyuwa edi mbo gha pangura kaye mughuhunga mwa katughuru oyu ga torora. Nyambi ghatapa thishupo tho katughuru kwakeheyu pakumu tumuna muyifa."[32]Pakuyuva hanu homu Atenesi muvumbukero wawafu, hamewe hamuhekire Paghulusi, ene hamwe ha ghambire eshi, "Mbo tuna tegherera karo kukoye kuhatera koyi." [33]Kutunda po Paghulusu ghawa thiyire. [34]Ene harume hamwe ha kupakere nendi no kutawa, pofotji naDighonisius ghomu Areghopagie, no mukamdi ghodina Damaris, nohamweya kengeyo.

18

[1]Kutunda payinu yi Paghulusi gha shwayire muAtenesi no kuyenda kuKorinte. [2]Gha ka kuwanine no muJuda ghodina eshi Akwila, muJuda gho mu kakoghatji kapontusi, oyu nga ka tunda muItaly na didhiko dyendi Prisila, yoyishi Klaghudighusi gha rawere haJuda waheya ha shwaye muRoma. Paghulusi ghawa yendere, [3]ene yoyishi gha ruwanine kuyirughana yofotji, gha karire nawo no kurughana, awo ha karire harughani homatende.[4]Podigho Paghulusi gha yuvithire musinagoge kehe yuno sabata, ghu yerekerako kukondjitha haJuda nawa Hirika. [5]Nopa haSilasi naTimoteghusi ha ghurumukire kutunda muMasedoniya, Paghulusi gha kutapire kunando, ghutapa ghushupi kwawaJuda eshi Jesusi ne yo Kristusi. [6]Ene haJuda hamu kananine no kumutuka, Paghulusi ghawa yaghumwene dirwakani dyendi no kughamba kukwagho eshi, "Kukona manyinga ghenu ghakare padhimitwi dhenu mwathinda; Ame ne nakeni. Kutunda pano nanyi ni yende kwawaHayidena."[7]Munyima gha shwayirepo nu kuyenda kundhugho dhaTitusi Justusi, katughuru yu gha kuyire Nyambi. Ndhugho dhendi dha karire pepi nosinagoge. [8]Krispusi, mupiterithi gho mkusinagpoge, ghatawire mwaFumu, pofotjio nawa dighumbo dyendi waheya; nothingi thawa Korinte awa ha yiyuvire hatawire no hapwire kuyogha.[9]Fumu gha ghambire kwaPaghulusi ghuthiku muthimona meho eshi, "Wayapa, ene ghambe no waporera. [10]Ame noye nidi, no mbadiko oyu sha kone kukuyuvitha tjitju, no ame na kara nohanu hohengi muno mumbara." [11]Paghulusi gha tungire mo ghure ghomwaka ghofotji no tughonda kwoko nokofotji, ghuhonga nando dhaNyambi mukatji kawo.[12]Ene apa gha karire Gallio nduna wawaAchaia, haJuda hemanganyene Paghulusi nodighano dyofotji noha mutwarire kuthipuna thomapangwero; [13]ha ghambire eshi, "Katughuru yu ne kukondjitha hanu hakughe Nyambi mumuhingo gho kukutjaka kumuragho."[14]Ene apa gha shanine kughamba Paghulusi, Gallio gha ghambire kwawaJuda eshi, "Amwe mwaJuda, ngeshi yikare eshi, ghukaro ghoghumngo endi ghukarakathi ghoghuyi, nanyi yikare yina hungama kurughana nenu. [15]Ene apa yina kara eshi ogha ne ghomepwero nomena nomuragho wenu, muyi koshonone mwathinda. Mbadi nahimi ni kare mupanguri gho yinu yi."[16]Gallio gha waningithire hashwaye mundhango dhomapangwero. [17]Podigho waheya ha gahukere Sosthenes, muraghuri gho musinagoge, no ha mupumine kughutho ghothipura thomapangwero. Ene Gallio mbadi gha karire nothinga koyi ha tendire.[18]Paghulusi, munyima dho kutunga mo mayuwa gho mengi, gha thiyire hayendhendi no kuvoghedha kuSiriya naPrisilia na Akwila. Kughutho gho kushwagha padiya, Cenchrea, gha kukururire huki dhendi pamurandu gho medhero agha ghedhere. [19]Apa heyire kuEfesusi, Paghulusi gha thiyire haPrisilla naAkwila popo, ene yene gha yendire musinagoge no kakondjitha haJuda.[20]Apa ha mwipurire Paghulusi gha ka kare rure, gha shwenine. [21]Ene pakushwagha kukwagho gha ghambire eshi, "Nanyi na kahuke karo kukwenu pamahimeno ghaNyambi." Gha kuthekire gha shwaye muEphesus.[22]Apa Paghulusi gha ka kavere kuCaesarea, gha ka yendire no gha ka tapire dirumeritho kungirishe dhaJerusalema no ghaka ghurumukire kuAntiok. [23]Munyima dho kakarako kanako ghana, Paghulusi gha tundireko no kupitera muyiko yaGalatiya naPhrygia no katanaritha hakathishongero waheya.[24]Podigho muJuda ghumweya gho dina dyoApollos, mukaAlexandria mukakoghatji, gheyire kuEfesus. Ayene muhunga muyighamba nongcamu muyiparatjangwa. [25]Apollos hamu rawere mumakuhongo ghaFumu. Mukukara mutanavu pamupepo, gha ghambire no kuhonga thiwana yinu kuhatera kwaJesusi, ene gha dimukire ngenyu yo kuhatera kudiyoyero dyaJohanesi. [26]Apollos gha tamekire kughamba noghutjima musinagoge. Ene apa ha muyuvire haPrisilla na Akwila, ha mukokere kumbadi no ka mutjwathanithera ndhira dhaNyambi mughuhunga.[27]Apa gha himine kupitera muAchiya, hayendhendi ha mutjokedhire pa kutjangera kwawaka thishongero muAchiya ha ka mutambure. Apa gha ka kumine, ha ka mughamwenine awa hatawire pathineke. [28]Apollos gha neghedhire haJuda nongcamu munambwe gho mumbunga, ghu neghedhanga kutwara muyiparatjangwa eshi Jesusi ne Kristusi.

19

[1]Oku shime Apollos muKorinte, Paghulusi gha pitire kumutara ghoditunga nogha keyire kumbara dhaEfesus, na ghana wanine ko haka thishongero hamwe. [2]Paghulusi gha ghambire nagho eshi, "Apa mwa tawire ne mwa tamburire Mupepo ghokupongoka ndi?" ha muhuthire eshi, "Mbadi kemo, mbadiko eyi twa yuva shime kuMupepo gho kupongoka."[3]Paghulusi gha ghambire eshi, "Diyoghero munye ha muyoyire mwe? [4]Ha muhuthire eshi, "Johanesi gha yoyire diyoyero dyo kupiruka. Gha tongwere hanu eshi hatawe kwayofotji oyu mbo gheya munyima dhendi, oyu gha di eshi, Jesusi."[5]Apa hayuvire hanu yinu yi, hawa yoyire mudina dyaFumu Jesusi. [6]Apa gha manine kuwa kambeka Paghulusi, Mupepo gho kupongoka weyire papawo noha tangire kughamba mandimi gho kukutjaka-tjaka no kuporofeta. [7]Waheya pofotji ha karire dikumi nohawadi.[8]Paghulusi gha yendire musinagoge noghaka ghambangire mutughonda tuhatu, kutjwathanitha no kuneghedha hanu yo ghuFumu waNyambi. [9]Ene haJuda hamweya ha thururu, mbadiko makuyuvero, ha tangire kughamba ghuyi mumbunga. Paghulusi ghawa thiyire no gha shimbire ha kathishongero wendi, ghawa hongire no kuwatjwathanitha kehe diyuwa mudikuruyugho dyaTyranus. [10]Oyi ya karire ghure gho myaka dhiwadi, kate waheya awa ha tungire muAsia hayuve nando dhaFumu, haJuda nawa Hirika.[11]Nyambi gha tendire yitetu

yoyikuru thikuma munyara dhaPaghulusi, [12]noya karire eshi ngambi yikehe yomunyara eyi ya mukundamine hayitwarire kwawakatjitju no yi korwa yawo ya watundire.[13]Ene haJuda hamweya hoghuyendaghudhi ha yendaghurire mudyango diya. Hethangire mudina dyaFumu Jesusi podiyo eshi hawane ngcamu dhokuwitha mipepo dhodhimango apa haghambire eshi; "PaJesusi yu ghahongire Paulusi, nakukurawera ghushwaye." [14]Mupriateri shokuru wawaJuda ghodina Skeva, ghayuvire hana hotutughuru kwoko nohawadi awa hayitendire yi.[15]Mupepo ghoghumango wawahuthire eshi, "Jesusi ne namudimuka, na Paulusi namudimuka; ene yamwedye?" [16]Mupepo ghoghumango wawareghere nokuwashwayitha ngcamu nokuwapumura. Hashwayire mundhugho dhi ghutjira thiheha noghurema. [17]Oyi yapwire kudimuka mwawaheya haJuda nawaHirika, awa hatungire ku Efesiusi. Hayapire thikuma, nodina dyaFumu Jesusi hadifumanekire.[18]Hengi karo hatawi wa hanatongononine nokunatawa yinu yoyimango eyi harughanine. [19]Hengi wa harughanine yirughana yoghurodhi haretire mambapira ghawo pofotji nokunaghatumekera kughutho wawaheya. Apa hatarire mudyo wayo, yapitire masiliveri mayovi makumi kwoko. [20]Nando dhaFumu dhakuhanyine kokuhe mumayira ghongcamu.[21]Apa ghamanine Paulusi thirughana thi muEfesiusi, ghatokorire mumupepo ghapite dhaMesedoniya naAchaia mundhira dhendi dhokuJerusalema; ghaghambire eshi, "Munyima dho kakara kuya nakona karo kamona Roma." [22]Paulusi ghatumine haghamweni wendi hawadi kuMesodeniya, haTimothy naErastus. Ene aye thinda ne ghakarire muAsia kamanana.[23]Poro ruvedhe rofotji mbadi pakarire mepithero ghongandji muEfesius kuhatera ndhira dhi. [24]Katughutru ghumwe yu ngarughananga yiperende yokutura pamasiliveri ghodina Dometriusi, gharetire ngesheva dhodhingi kwawatendi. [25]Ghaghongawedhire pofotji harughani hothirughana thi nokughamba eshi, "Mwakamakuto, mwadimuka eshi modhi ngeshefa ne twatendanga masherenyi ghomengi.[26]Yoyi mumona nokuyiyuva eshi, mbadi pithako kuEfesiusi, ene ambara Asiya ghomuheya, oyu Paulusi ne ghahongaghura no kupirura hanu hashawingi. Ghana kughamba eshi mbadiko hanyambi hokutenda nonyara. [27]Mbadi ghukukutu pithowo shi yirughana yetu shohapire kunyanda ene kemo karo notembeli wanyambi wetu ghomukuru Artemisi nanyi ghakare mbadiko mudyo. Nokaro ghana kuyongaritha ghukuru wendi, oyu hakugha haka Asiya wahe nawakakaye."[28]Apa hayiyuvire yi, hayarire noghupata ghoghukuru nohakugherire ghughamba eshi; "Ghomukuru ne Artemisi wawaka Efesius." [29]Mbara dhodhihe dhayarire no didhongi, nohanu ghatambukere nomaghano ghofotji mudiyugho dyoyigongi. Hakwatire hakaruyendo rwaPaulusi, Gaiusi na Aristarchus, ghoyu ghatundere ku Mesedoniya.[30]Paulusi ghashanine kwingena mukatji ko mumbunga dhawanu, ene hakathishongero hamushingire. [31]Nawakamakuto hamwe hothiko thaAsiya awa hakarire haghendhendi hamutumene mbudhi ghumukanderera eshi mbadi ghakwingene mudiyugho dyoyigongi. [32]Hanu hamwe hakughererire thinu thofotji, nohamwe thimweya, oku mbunga muthivunganyi. Wingi wawo mbadi hadimukire eshi yinu munye hana kughongawedhera pofotji[33]Mbunga dhimwe dhapire maghano Alexander, oyu hathindekire haJuda kughutho. Alexander ghayeyurire dyoko dyendi, ghushana kutapa maghamweno kumbunga. [34]Ene apa hayinongononine eshi aye ne muJuda, wahe hakughererire ghure gho maviri mawadi nodiywi dyofotji, ghughamba eshi, "Shokuru ne Artemis wakaEfesiusi."[35]Apa ghaporerithire mukuru ghodoropa mbunga, ghaghambire eshi, "Amwe mwatutughuru waEfesiusi, munu munye yu ghanapiri kudimuka eshi mbara dha Efesiusi ne hapunguri hotembeli wa shokuru Artemisi no thishwi othi thawire mudiwiru? [36]Mukumona yinu eshi mwayidimuka, mwaroghera kuporera nokupira kupetha ruvedhe. [37]Munareta hatutughuru wa kutheko dhi owa hadi shi hedhi homutembeli endi ghakamushedho ghokwanyambi wetu. [38]Keho, ngeshi Demetriusi no hayuwi awa hadi nendi hadi noyighayarera keheyuno, mapangwero ghanayandhuruka no pohadi haturithipo muragho. Muninge haghayarere keheyuno. [39]Ene ngeshi mushana keheyino kuyinu yimweya, yipwe kukuvureka mumbunga. [40]Muthirughana tudi thokutughayarera kuhatera yita yodyaro. Mbadiko thitambo thodidhongi di, nombadi shotukone kuyitjwathanitha." [41]Pakumana kughamba yinu yi, ghashwayithire mbunga dhi.

20

[1]Munyima dho kupwa didhongera, Paghulusi gha tumene ha ka thishongero wendi munyima dho kuwatjokedha, gha tapire dirumeritho no kuyenda kuMesidoniya. [2]Apa gha manine kuyendaghura modho mikunda no gha ghambire manando ghomengi ghaNyambi no kuwatjokedha, gheyire kwawaHirika. [3]Munyima dho kakarako tughonda tuhatu, haturithirepo nungathano dhodhimango kwendi haJuda, oku yene mundhira dho kutamba kuSiriya., gha tokorire gha huke kuMesadoniya.[4]Ha yendire nendi kokayenda yira kuAsia, Sopateri mwana Pirus gho mu Bergha; Aristakus naSecondus, wahe ho muTesalonika hatawi; Gayiyus ghomuderbe; Timoteghusi; Tychicus and Tromphimus gho kutunda muAsia. [5]Ene harume wa ne ha karire kughutho dhetu no ha ha tutaterere kuTrofas. [6]Twa vuyire kutunda muFilipi munyima dho mayuwa gho ghuroto gho ghuroto ghothuthunyunyi, mukatji ko mayuwa kwoko twa na kumine muTrofas. Muya twana karire keho mayuwa kwoko nomawadi.[7]Mudiyuwa dyo kutanga dyomuthivike, apa twa pongire pofotji no kuyondora ghuroto, Paghulusi gha ghambire nawa tawi. Gha kuroyithere mu kuyenda diyuwa dyo kurandako, podigho gha repithire mbudhi dhendi kate pakatji koghuthiku. [8]Mwa karire maramba ghomengi mungonda dhokuwiru omu twa pongire pofotji.[9]Pathitarero pahungumanine mungaghu ghana gho dina dyoEutychus, oyu gha karire muturo totukuru paruvedhe ru gha ghambire Paghulus rure, mungaghu ghana yu shime muturo, gha wire kutunderera kungonda dho ghuhatu, ha mumonine yira ghana fu. [10]Ene Paghulusi gha ghurumukire, gha ghu kundhondhere, no kumutura mumoko ghendi. No gha ghambire eshi, "Mwa tokota, eyene muyumi."[11]Gha hukire karo kuwiru no kuyondora ghuroto no kudya. Apa gha manine kughamba nawo rure thikuma kate kukya diyuwa, gha yendire. [12]Ha huthire mungaghughana okuyene muyumi no hana pu kuhengaghura.[13]Atwe twa thinda twa yendire kughutho waPaghulusi nothikepa notwaka voghedhire dhaAsis, no twa ghayarire kupirura Paghulusi netu. Eyi ne yo gha himine thinda kutenda, yoyishi gha ghayarire kuyenda

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

pamuve. [14]Apa gha ka tuhangane muAssos, twa ka mudhinekire muthikepa no kuyenda kuMitylene.[1516]No twa voyedhire kutunderera koko no twana kumine diyuwa dyo kurandako thambo diya dhothirudhi Tjighas. Diyuwa dyo kurandako twa ka djatere kuthirudhi thaSamos, diyuwa dyo kurandako twa ka kumine mumbara dhaMiletus. Paghulusi gha tokorire kuvoghedha dhaEfesusi, podigho eshi gha pire kupetha ruvedhe muAsiya; yoyishi gha karire mukapipi muka kuma muJerusalema, mudiyuwa dyoPentecosta, ngeshi ngo yi muroyere mu kuyikumithamo.[17]Kutunderera kuMiletusi gha tumine harume kuEfesusi muka mwithera mayami gho ngirishe. [18]Apa hana kumine kukwendi, ghaghambire nawo kukwagho eshi, "Namwe mwathinda mwa yidimuka, kutunderera mudiyuwa dyokutanga nana djatire dipadi dyange muAsiya, ngepi edi na karire kehe pano nenu. [19]Ame na karere Fumu, mukukumbirupitha no maghano ghange nomaruhodhi, no muyinyanda eyi ya ni hokokere pamurandu ghomakanyeno ghawaJuda. [20]Munadimuka eshi ame mbadi namudhindire mukupira kughamba kukwenu keheyino eyi yakarire mudyo, no ngepi namuhongire mumbunga tunda ndhugho yenda ndhugho, [21]ghunongononitha wahe haJuda nawaHirika kuhatera mapirukero kughutho waNyambi no matawero mwaFumu wetu Jesusi.[22]Mukenge shi, ame kuna kuyenda Jerusalema, marawero ghamupepo, no kupira kudimuka shi nye yakanihokokera ko. [23]Kushwayitha ko yo mupepo ghokupongoka ghana kuni nongononitha mukehe mbara eshi menge noyinyanda ne yina nitaterera. [24]Ene mbadi nakutandha mudyo ghoyi para yange, ngeshi nakumanithe mushupu nokumanitha thirughana ethi nawanine kwaFumu Jesusi, mukutapa mbudhi dhodhiwa dhothineke thaNyambi.[25]Mumone shi, nadimuka mwahe, mukatji kenu amwe nayendire nenu ghuyuvitha nando dhoghufumu, mbadi mbo muni mona karo. [26]Podiyo nakushupa dyarero, ame napira murandu gho kumanyinga ghakeheyu. [27]No mbadi nadhindire kumutongwera yoyihe yomahimeno ghaNyambi.[28]Podiyo shi mukoneke kuhatera kukwenu mwathinda, nokuhatera mutanga oghu ghamutura mupepo ghokupongoka mukare mwakengereri. mukoneke kukunga ngirishe dhaNyambi, edhi ghaghurire nomanyinga ghendi. [29]Nadimuka shi munyima dho kuyenda me, mambungu ghomakenya mbo gheneya mukatji kenu no mbadi mbogha thiyamo mutanga. [30]Nadimuka shi ngambi mukatji kenu hanu hamwe mbo hana tjindji ghushemwa nothitambo thokupemukitha hakathishongero munyima dhenu. [31]Podiyo shi mukukunge. Muvuruke eshi mamwaka mahatu mbadi nashayekire kukonekitha kehe yuno ghopakatji kenu nomahodhi ghuthiku nomutenya. [32]Kenge no nakumutapa kwaNyambi nonando dhendi dho thineke, odhi shodhi kone kumukuritha, nokumupa ghupingwa mukatji kagho awa hakutapa.[33]Mbadi narumbere silveri, ngorondo noyitere yamunu temba. [34]No mwathinda mwadimukire eshi odhi nyara dhange dha ghamwene yinyanda yange noyinyanda yawahe hakarire pofotji nange. [35]Muyinu yoyihe natapire me thitamenedhi kukwenu ngo ngepi sho mukone kughamwena hakashu pakurughana, no ngo ngepi shomukone kuvuruka manando ghaFumu Jesusi, manando ogha ghaghambire thinda; Fiyaghudhi thikuma mukutapa kupitakana kutambura.[36]Munyima dhokughamba kemo, ghatongamenine no gharapererire nawo wahe. [37]Pakarire madiro ghomengi no hamudhingire Paulusi no hamucumitire. [38]Hatokotire thingi thawo wahe pamurandu ghomanando gha ghambire eshi, mbadi mbo hamona rupara rwendi karo. Po hamuthindekedhire kuthikepa.

21

[1]Opa twa kuyakunukire nawo twayendire kudiya twashimbire ndhira kutamba kuthitata tha Cosi, nodiyuwa dyo kurandako kuthitatatha Rhodes, no kushwagha po kuthitata tha Patara. [2]Apa twakawanine thikepa thina kutjinaghana ghutamba ku phonicia; twayendire kudiya notwakuthekire.[3]Munyima dho kukambekedha Cyprusi, kumuthiya kumutara ghorumoho dho thikepa, twakuthekire ku Syria no kathekera ku Tyra, oku thakashuruthere thikepa murongero wath. [4]Munyima twawanine hakathishongero, twakariremo mayuwa kwoko nomawadi; Kupitera mwamupepo ghokupongoka natwikere kumu kumbera Paulusi mukupira kuyenda ku Jerusalema.[5]Apa ghakapwire mayuwa ghetu, twashwayire nokutwikera ndhira dhetu no nawo wahe, nawambuyama wawo nohanawo hakupakerere netu tushwaghe muthitata . Ghotwakatongamene kumbombwa, twarapere, [6]no twakupire dirumeritho . Potwakuthekire nothikepa, na hahukire kudighumbo.[7]Opa twamanine kuvoghedha kushwagha Tyre, twakakumine ku Ptolemaisi. Oko twakarumerithire hatawi nokakara nawo diyuwa dyofotji. [8]Diyuwa dyo kurandako twashwayire no tuyenda ku Caesareya. Twa kengenine mudighumbo dyaPhilipusi, muevangeliste, oyu ghakarire ghofotji ghopawakwoko no hawadi; no twakarire nendi. [9]Katughuru yu ghakarire no hana hane hohakamadighana wa hapirire kukundama kwawatutughuru wa hapumbire. [10]Apa twakarire mo mayuwa, peyire katughuru yu ghatundere ku Judeya muporofeta ghodina Agabusi. [11]Gheyire kukwetu no ghashimbire muya wa Paulusi. Ghakughangithireko maghuru ghendi nomoko nokughamba eshi, "Dyoghunakughamba Mupepo Ghokupongoka, dyombohaghanga haJuda homu Jerusalema katughuru ghothinda shamuya, no mbo hanamutapa mumoko ghawahayidena.""[12]Apa twa yi yuvire yinu yi, natwe nawanu awa ha tungire padyango diya twa mukumbere Paghulusi eshi mbadi gha yende kuJerusalema. [13]Munyima Paghulusi gha huthire eshi, "Yipi muna kutenda, kudira no kuhayaghura mutjima wange? Ame na kuroyithera, mbadi mu kunighanga ngenyu, ene kufa ngenyu muJerusalema mudina dyaFumu Jesusi." [14]Dyodi ya karire eshi mbadiko oku ya gha konine kumuhongaghura, atwe twa karire teghete po twa ghambire eshi, "Ninge mahimeno ghaFumu ha gha tende."[15]Munyima dhomayuwa gha, twa shimbire mandjato ghetu no twa yendire kuJerusalema. [16]Oku ko ha yendire netu ha ka thishongero kutunda kuCaesarea. Heyire na katughuru gho dina Mnason, katughuru ghomu Cyprus, mukathishongero gho kare. oyu sho tu kare nendi.[17]Apa twa ka kumine muJerusalema, hashere ha ka tambure no yishamberera. [18]Diyuwa dyo kurandako Paghulusi gha yendire na Jacobusi, nawa mayami wahe awa ha karirepo. [19]Apa gha wa morore, gha tongorire thofotji-thofotji yoyihe eyi gha tendire Nyambi kwawaHayidena kupitera muyiruwana yendi.[20]Apa ha yiyuvire yi, ha kuyire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Nyambi, no ha ghambire kukwendi eshi, "Mone shi mushere, mayonvi mangatji ha tawire mukatji kawa Juda. Nawo wahe hashanine kupungura muragho. [21]Hawa tongwera yo kuhatera kukoye, eshi kuhonga haJuda wahe awa ha tunga mukatji kawa Hayidena mu kuthiya miragho dhaMosesi, no wa wa tongwera eshi mbadi hakona kenena hanawo, no mbadi ha kuthakuthe thitjo thawo.[22]Yipi sho tutende? Nawo nanyi ha kuyiyuve eshi namwe mweya kuno. [23]Podigho eshi tende eyi tuna kutongwera. Tudi na ha tutughuru hahatu awa hana mana kwedhera. [24]Shimbe ha tutughuru wa no kukenithe ghothinda munyima nawo hathinda, noghuruwere yirughanitha yawo podigho eshi ha kukurure mitwi dhawo. Podigho eshi kehe yu nanyi ghadimuke eshi eyi ha wa tongwera kuhatera kukoye ne mbango. Nanyi ha kuyitjwathane eshi nowe kukutha muragho.[25]Ene kuhatera kwawaHayidena awa hatawa, twa wa tjangera mu kuwa rawera eshi ha kushwayithe kuyinu eyi ha yambitha kuyitjwandjo, kumanyinga, yothiikokotera norungu." [26]Munyima Paghulusi gha shimbire hatutughuru wa, no diyuwa dyo kurandako gha kukushukithire pofotji nawo. Munyima pohengenine mungirishe, no kuwadimukitha mayuwa gho kukukushukitha ha kughakumithemo no muyambo ha kughuwa tendere wahe.[27]Munyima dhomayuwa kwoko nomawadi. haJuda hamwe hokuAsiya, ha monine Paghulusi mungirishe, hadhodhengire mbunga no ha turire manyara ghawo papendi. [28]Awo ha kuyererire eshi, "Mwa tutughuru waIsraeli, mutughamwene. Oyu ne yo katughuru oyu gha honganga hanu yo kuhatera kunyatha hanu muragho modi dyango. Kushwayithako yo, aye karo gha reta ghaHirika mungirishe no karo gha nyateka dino dyango dyo kupongoka." [29]Awo hamonine pakutanga Trophimus mukaEfesusi nendi munurumbara, no ha ghayarire eshi Paghulusi gha mu retire mungirishe.[30]Nurumbara dhodhihe dhashambererire, no hanu hatjirire pofotji no haka kwatire Paghulusi. Awo ha mu kokire panunda dho ngirishe, nomathero ha gha yandhere. [31]Apa ha yerekire kumupagha, mbudhi dheyire bkwamukuru wawakungi eshi Jerusalema ne muthivunganyi ghadi.[32]Popo vene gha shimbire hakayita no mukuru wawamashurundate no ha tjirire kumbunga, apa ha monine hanu mukuru wawakayita nawa kayita, hashayekire kupuma Paghulusi. [33]Munyima mukuru wawa mashurundate gha henyine no kukwata Paghulusi no gha warawere eshi ha mu ghange nomenge mawadi. No gha mwipurire eshi yodiye dye no nye gha tenda.[34]Hamwe mumbunga ha kuyererire thinu thofotji no hamwe yayo. Apa gha yimonine mukuru wawamashurundate mbadi ghana kumona mo ghushemwa pamurandu gho muyoyo, no gha kumbere Paghulusi ha murete mumondo. [35]Apa gheyire pathidhineno, ha mu shimbire hama shurundate pamurandu gho divoshera dyawanu. [36]Mbunga dhawanu dha kuthire munyima ghu kuyerera eshi, "Mushwaye kukwendi!"[37]Paghulusi mukumureta mumondo, gha ghambire kwamukuru wawamashurundate eshi, "Kukona ni ghambe yinu kukoye ndi?" Mukuru wawamashurundate gha muhuthire eshi, "Kughamba we Thihirika? [38]Mbadi yowe ya muka Egipute ghumwe oyu ghemanganyene no kupiteritha hanu mayovi mane mu kupagha hanu mumaboreya? [39]Paghulusi gha ghambire eshi, "Amene no muJuda munurumbara dhaTarususi muSilisiya. Amene no mu kakakoghatji ko nurumbara dhomudyo. Na kukanderera, ni tawedhere ni ghambe nawanu." [40]Mukuru wawamashurundate gha mupire matawedhero, Paghulusi ghemanine pathidhineno no gha ravire dyoko dyendi kwawanu, Apa ha porere wahe, gha ghambire nawo mundimi dhoThiheburayi. Gha ghambire eshi,

22

[1]"Mwayendhange nomwawiha, mu teghere kumatjwathanithero ghange agha sho ni ghambe kukwenu." [2]Apa dha yuvire mbunga Paghulusi ghana kughamba kukwagho mundimu dhoThiheburayi, ha karire muthipore. Gha ghambire eshi,[3]"No muJuda, na pwire kushamuruka muTasusi ghomuSiliya, ene na kuhongera momuno mumbara kumapadhi ghaGamaliyeli. Ame na pwire kurawera no kukutha thiwana miragho dhawa kerekandongo wetu. Ame na kara nodirura dyo kwaNyambi, thika edi mudi dyaro mwahe. [4]Nakuthakuthire ndhira ndhi kate kuyifa, kughanga no kutapa mukashitiko wahe hatutughuru nawambuyama, [5]dyodi mupristeri shokuru nawamayami wahe kukona hanongonone. Nawanine mambapira kushwagha kukwawo ghawatawi homu Damasikusi, no nayendire ko mukawahutha munwato muJerusalema mukunawahumbitha.[6]Yahokokire ngeno eshi opa nakarire muruyendo ro pepi naDamaskusi, kapupi kamanana kokunisheghenyena pamutwe katji thishe thothikuru thomudiwiru. [7]Nawerere pamuve no kuyuva diywi dina kughamba kukwange eshi, "Saulusi, Saghulusi, nye ghuna kuni kuthakuthera?" [8]Nahuthire eshi, ' yowedye ne fumu?' gha ghambire kukwange eshi, 'Yame Jesusi ghomukaNasareti yoyame yu ghuna kukuthakutha.[9]Hanu wa hakarire pofotji nange ha monine thishe thi, ene mbadi hatjwathanine diywi dyo yu gha ghambire kukwange. [10]Naghambire eshi; "nye shonitende Fumu? Fumu gha ningire kukwange eshi, "Wimane no yende kuDamaskusi, oko ngaghuka pwe ngatongwera yinu yoyiheya eyi sho ka tende." [11]Mbadi na konine kumona pamurandu ghothishe thothikuru thanisheghenyene. No napwire kuyenditha panyara dhoea nayendi nawo, nakahukire muDamaskusi.[12]Kuya nakawanine katughuru ghodina Ananiasi, katughuru yu ghayapire Nyambi mukukutha kumuragho no hamughambire thiwana kukutha mwawaJuda wa hatungire mo. [13]Gheyire kukwange, noghanememanine kumbadi dhange, noghaghambire eshi; " Mughendhange Saulus, ninge ghumone.' Dhodho viri dhofotji ghonamumonine.[14]Ghaghambire eshi; ' Nyambi wawakerekandongo wetu gha kutorora ghudimuke mahimeno ghendi, mukamona Ghomuhunga, nokuyuva diywi dyendi dyakushwagha mukanwa kendi. [15]Yoyi mbo ghunakara ghomuushupi wendi kwawanu wahe kuhatera yi wamonine noyi wayuvire. [16]Pashanye ghunakutaterera? Wimane, ghupwe kuyogha nokuyogha maharwero ghoye, witha dina dyendi.'[17]Munyima dhokahuka kuJerusalema, no kume pakuraperera mungirishe, yahokokire eshi gha ni pire thimona. [18]Na mumonine ghana kughamba kukwange eshi, 'Tambuke no shwaye muJerusalema popano, yoyishi mbadi sho ha kone kutambura ghushupi ghoye gho kukwange.'[19]Gho na muningire eshi, "Fumu, naho hathinda ha yidimukire eshi yame nawaturire munwato no kupuma awa hatawire kukoye mukehe sinagoge. [20]Apa gha notokire manyinga gha Stefanus gho kanonga koye, name

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nothinda po na karire na yimonine, nemanine po ghukwatithako, no na kungire yivata yowa ha mupayire.' [21]Ene gha ningire kukwange eshi, 'Yende, yoyishi na himi kukutuma kokayenda kwawaHayidena.'"[22]Ha mutegherere kate gha ghambire yi. Munyima po ha kuyerere ghughamba eshi, "Muyakunuke kwamunu gho kenge mukakaye, mbadi gha royera eshi gha kare no moyo." [23]Apa ha kuyererire, ghushutura yivata yawo, ghuyerutha rukungu mumupepo, [24]mukuru wawa kayita gha rawere eshi, Paghulusi ghapwe kureta mumondo. Gha tapire marawero eshi ghapwe kwipudhura no kumwashura, no podiyo eshi yithinda gha dimuke eshi pashanye hana kumwimanganyena hanu kengeyo.[25]Apa ha manine kumughanga nomughodhi, Paghulusi gha ghambire kwamukuru wawamashurundate awa hemaninepo eshi, "Ha yi mufundhwera mu kumwashura katughuru oyu ghakara eshi muka Roma ndi oku mbadi hana mupangura?" [26]Apa gha yiyuvire mukuru wawamashurundate yi, gha yendire kwamukurun wawakayita no kughamba eshi, "Yipi ghuna kushana ghu tende? Oyu katughuru ne mukakakoghatji kaRoma."[27]Mukuru wawakayita gheyire no kughamba kwendi eshi, "Ni tongwere, gho mukakakoghatji kaRoma ndi?" Petrusi gha huthire eshi, "Kemo." [28]Mukuru wawakayita gha huthire eshi, "Manyinga ghomengi natapire mukuwana kakoghatji ko." Ene Paghulusi gha ghambire eshi, "Amene no mukakakoghatji ka." [29]Munyima ha tutughuru wa ha shanine kumwipudhura ha muthiyire wangu-wangu. Na mukuru wawa kayita naye gha tutukwire, apa dimukire eshi Paghulusi ne mukakakoghatji kaRoma, yoyishi yodiye gha mu ghangire.[30]Diyuwa dyokurandako, mukuru wawakayita gha shanine kudimuka ghushemwa kuhatera kwawaJuda kuyirundera yaPaghulusi. Paghulusi gha pwire kushutura no gha rawere hapristeri hashokuru nowahe ha kandhango mukukuwana. Munyima gha retire Paghulusi no kumwimeka pakatji kawo.

23

[1]Paghulusi gha kengururire hakandhango no gha ningire eshi, "Mwayendhange, ame na para kughutho waNyambi mughukaro ghoghuwa kate diyuwa di." [2]Mupristeri shokuru Ananiyasi gha rawere awa ha mwimanene ha mu pumure kukanwa. Munyima, [3]Paghulusi gha ningire eshi, "Nyambi nanyi gha kupumure, owe mbadi dhodhikenu. Ghuna hunguma ghu ni pangure pamuragho, shime karo kuna kunirawera hani pume, wimanganyena muragho?"[4]Awa hemanine po ha ghambire eshi, "Kenge ghuna kutharuka mupristeri shokuru waNyambi?" [5]Paghulusi gha wa huthire eshi, Mbadi na dimuka, mwayendhange, eshi aye ne mupristeri shokuru. Ayo yapwa kutjanga eshi, mbadi wa kona kughamba ghuyi kwamuraghuri gho hanu wenu."[6]Apa gha monine Paghulusi mbunga dhimweya dhawakandhango eshi haSadusayi nodhimwe ne haFarasayi, gha ghambire ghu kuyerera mundhango eshi, "Mwayendhange, amene nomuFarasayi, nomwana wawaFarasayi. Yoyishi nidi no makurupero gho mavumbukero wawafu yodiyo hana kuni pangwera." [7]Apa gha yi ghambire yi, dikanyi dya tangire pakatji kawa Farasayi nawa Sadusayi, no mbunga dhakutaghurire. [8]Awo haSadusayi kughamba eshi mbadiko muvumbukero, mbadiko ha engeli, no mbadiko dhimupepo, ene ha Farasayi ha tawire muyinu yoyiheya yi.[9]Thivunganyi thothikuru tha hokokire, munyima ha ka marukwaro hamwe awa hahatera kwawaFarasayi hemanine no kukanana ghughamba eshi, "Mbadi tuna wana murandu moyu katughuru. Ngepi keho ngeshi mupepo endi mu engeli ghana ghambe nendi?" [10]Apa dya tangire po dikanyi dishokuru, mupiterithi shokuru gha yapire eshi Paghulusi kukona ha muhanyaghure muyipindhi, no gha rawere mashurundate gha ghurumuke no ka mushimba pamathineneko mukatji kawa ka ndhango, no ka mureta mumondo.[11]Ghuthiku gho kurandako Fumu ghemanine kumbadi dhendi no kughamba eshi, "Kare no ghutjima thika edi wa tapire ghushupi gho kukwange muJerusalema, thika karo wakona kushupa muRoma."[12]Apa dyavire diyuwa, haJuda hamweya hatendire makuyuvero, no kukwithera thikuto papawo hathinda nomedhero mukupira kudya nokunwa keheyino kare hakumane kupagha Paulusi. [13]Hakarire wingi ghokupitakana makumi mane wa hatendire makuyuvero gha.[14]Hayendire kwapristeri hohakuru nokwawa mayami nokaghamba eshi; "Tunatendi medhero ghomakuru mukupira kudya kehe yino kare tupaghe Paulusi. [15]Pano keho muninge hakandhango hepure mukuru wawakayita ghamurete kukwenu yira munashana kunatokora thiwana murandu wendi. Kukwetu keho twe , tunakuroyithera mukumupagha kughutho ghokwiya kuno."[1617]Ene mwepa paghulusi ghokatughuru ghayuvire eshi hana rara ghutaterera, ghayendire nokengena thishashara nokatongwera Paulusi. Paulusi ghethire mukamiti ghofotji noghaghambire eshi; "Tware yu mungaghu kwamukuru wamashurundate ghadi noyinu yokamutongwera."[18]Mukamiti wawamaporitha ghashimbire mungaghu yu no ghamuretire kwawamashurundate nokaninga eshi; "Paulusi ghomukakashitiko ghananitha kukwendi, no kunininga nirete yu mungaghu yu kukwenu. Ghadi no yinu yokughamba kukwenu." [19]Mukuru wamashurundate ghamukokire kudyoko ghutware kopithawo nokamwipura eshi, "Yinu munye ghunashana kunitongwera?"[20]Mungaghu ghaningire eshi; " HaJuda ngahamukumbera mwakughurumuthe Paulusi peghundha kwawakandhango, yira kohakushana kunamwipura thiwana kuhatera murandu wendi. [21]Ene mnbadi mwakuyitawe yoyishi kohadi hatutughuru hokupitakana makumi mane hanakumutaterera. Ngahakwedhera hathinda mukupira kudya ngambi kunwa kehe yino kate hakupaghe Paulusi. Ngambi pano hana kuroyithera , kunakutaterera matawedhero ghenu."[22]Mukuru ghomashurundate ghathiyire mungaghu yu ghayende, munyima dho kumurawera eshi; " perere poye ghutongwere kehe yuno eshi ghunana rapota yinu yi kukwange. [23]Ghethire hakamiti wawamaporitha hawadi nokuninga eshi; " Muroyitheko mashurundate mathere mawadi gha yende kuGesereya, nohatutughuru hotukambe makumi kwoko no makumi mawadi, nohatutughuru homaghonga mathere mawadi. Nanyi muyende paviriu dhoghuhatu ghoghuthiku." [24]Ghawarawere karo mukutapa yimuna oyi shoghadhine Paulusi mukumutwara thiwana kwaFelix ghonguvuru.[25]Noghatjangire mbapira ngeno: [26]"Claudiusi Lisiyasi kwangu ghodikuto Felix, dirumeritho. [27]Oyu katughuru hamukwatire haJuda ndani momu hamupaghe opa neyire kukwawo nomashurundate nonamughamwene, kutunda apa nadimukire eshi naye mukaRoma.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[28]Nayuvire eshi kunakumurundera kuhatera miragho dhagho, [29]ene mbadi pakarirwe marunderio ghokukwendi ogha gharoghera yifa ndi kashitiko. [30]Yapwire kunarapota kukwange eshi podidi dighano dyodiyi kwakatughuru yu, nonamutumine popo vene kukoghe nona tonwere hakakumurundera eshi harete yinyeghenya yawo kukoye. Thiyarepo. [31]Mashurundate ghakuthiore marawero ghawo. Hashimbire Paulusi nokumureta mughuthiku kwaAndiparisi. [32]Diyuwa dyokurandako, mashurundate ghomaheya hathiyire hakatukambe hayende nendi. Ndani awo hathinda ne hahukire kumondo. [33]Apa hakakumine hatutughuru hotukambe kuSasareya no hakatapire mbapira kwanguvuru, hakatapire karo Paulusi kukwendi.[34]Apa ghatoyire nguvuru mbapira dhi, ghepurire eshi thiko munye ghatunda Paulusi. Apa ghadimukire ghadimukire eshi aye ne kwatunda ku Silisiya, [35]ghaningire eshi; "Nganyi nikuyuve thiwana apa shoheye hakakukurundera kuno." Noghawarawere hamutware mumarombe ghaHerodesi.

24

[1]Munyima dho mayuwa makwoko, Ananiasi mupristeri ghomukuru, mayami ghamweya na mughambi ghomukuru ghodina Tertullusi hayendire ko. Katughuru yu gharetire murandu gho kwimanganyena Paulusi kwa nguvuru. [2]Apa ghemanine Paulusi kughutho wa nguvuru, Tertullusi ghatangire kumurundera no kughamba eshi, "Yoyishi papoghe twawana thiraro thothikuru noyimona yoghe, kureta matendwerero ghomawa kuditunga dyetu. [3]Nomatumero ghomakuru twatambura yoyihe yi watenda, ghomuhunga Felix.[4]Mukupira kukutatereroiyha, nakukanderera mughuhungami ghoye ghutuyuvere paghufupi. [5]Tunawana yu katughuru mukukara muyipithi noghumweya yu ghatenda haJuda mukaye kokaheya hakakwimanganyena. Aye mukuru ghombunga dhawemanganyeni ghomuNasareti. [6]Ghashanine kwipitha tembeli, potunakamukwata. Tunashana kumupangura kukutha muragho wetu.[7]Ene Lysiasi, mukuru wawakayita, gheyire no kuna mushimba mumoko ghetu nongcamu, ghu rawera ha ghayareri wendi heye kukwenu. [8]Apa sho wipure Paghulusi kuhatera kuyinu yoyiheya yi, nanyi ghu nongonone yinu yoyiheya eyi tuna kumughayarera." [9]HaJuda ha kupakerere nawo muyighayarera yi ghutanaritha eshi murandu ghu ne waghushemwa. [10]Ene apa gha pire nguvuru Paghulusi gha ghambe, Paghulusi gha huthire eshi, "Na yitjwathana eshi mwaka dhodhingi ghuna kara gho mupanguri muditunga di, na yi hafera mukukupathurura nothinda kukoye. [11]Kukona ghuyi nongonone gho thinda eshi mbadi ghana pitakana mayuwa dikumi nomawadi kutunda apa neyendire ni ka raperere muJerusalema. [12]Apa ha ka niwanine mutembeli, mbadi na ka kukananine na kehe yuno, no mbadi na ka dhongerire mbunga nomuma sinagoge temba ngambi muthitata. [13]Mbadi sho ha mupe ghushupi gho yighayarera yi hana kutenda pano yo kunimanganyena.[14]Ene kuna kutongonona kukoye eshi, kukutha mundhira edhi hana kwitha eshi dho memananyeno, dho ndhira dhodho na kareranga Nyambi wawa kerekandongo wetu. Na tawa yoyihe eyi yina kukuyenda no muragho noyi ha tjanga mwawaporofeta. [15]Ni di no makurupero mwa Nyambi yira wowa hanu, eshi mbo ghuna kara muvumbukero pofotji hahunga nawayi. [16]Kehe pano ame kukondja mu kupira murandu kughutho waNyambi no kwawanu.[17]Munyima dho myaka dhodhingi neyire mukunatapa furufende kuditunga dyange no kunatapa muyambo. [18]Apa nayitendire yi, haJuda hamweya ho kuAsiya hananiwanine muthirika tho makushwero mutembeli, mbadi nombunga ngambi kayoghototo. [19]Hanu wa hana shana kukara kughutho ghoye nokunighayarera ngeshi hadi nokeheyino.[20]Ngeshi mbadi kemo, hanu wowa hofotji haghambe murandu ghu hawanine mumwange apa nemanine kughutho wawakandhango dhawaJuda, [21]shimengwa kuhatera thinu thofotji ethi nakughererire apa nemanine mukatji kawo, 'Thokuhatera kumuvumbukero wawafu yona kukarera mumbangwiriro kughutho ghoye dyarero.'"[22]Ndani Felix yu ghapwire kupukurura thiwana kundhira dhi, gharundurure matheko. Ghaghambire eshi, "apa gha kughurumuka Lysiasi gho muraghuri kushwagha kuJerusalema, nanyi nakunatokore murandu ghoye." [23]Gharawerere mukuru wakayita eshi Paulusi hakona kumutura mukashitiko, ene ghakona kukara muhoro podigho mbadiko ghopawaghendhendi shapwe kukandana mukupira kupakera thinga yinyanda yendi.[24]Munyima dho mayuwa ghomapu, Felix ghakahukire na Drusilla ghomunu wendi, ghomuJuda, noghatumene Paulusi no ghanayuvire kukwendi yo kuhatera matawero ghendi mwaKristusi Jesusi. [25]Ene apa ghana kuwire nendi Paulusi kuhatera ghuhungami, kukukona kona ghothinda, no dhango dhi dhina kwiya, Felix yamuyapithire thikuma noghaghambire eshi; "Yende tango pano, ene apa shoniwane ruvedhe munyima, nanyi nikutumene."[26]Paruvedhe roro rofotji ghakurupere eshi Paulusi nanyi ghamupe manyinga, ghamutumenatumene nokughamba nendi. [27]Ene apa dhapitire myaka dhiwadi, Porcius Festus ghakarire nguvuru munyima dhaFelix ene Felix ghashanine kuwana maghamweno mwawaJuda, no ghathiyire Paulusi munotwa.

25

[1]Festusi ghangenine mumukunda munyima dhomayuwa mahatu, ghayendire kushwagha kuCaesareya kate kuJerusalema. [2]Haruti hohakuru nawaJuda haretire mirandu dhaPaulusi, no hanakumbere Festusi- [3]hamwipurire mukuwatenderako thinu kwaPaulusi- mukumurundwerera kuJerusalema, hakuroyithere mukumuhomokera hamupaye mundhira.[4]Festusi ghawahuthire eshi Paulusi ne ngahakamukwata kuCaesareya, ndani naye thinda ghana kuyenda koko kapupi kamanana. [5]Podigho, kowa hana kukona , "ghaghambire", kukona hayendeko netu. Ngeshi noghukukutu wendi yo katughuru, mukamurundere.[6]Festusi mbadi ghakarire mayuwa kupitakana mayuwa kwoko nomahatu endi mayuwa dikumi noghaghurumukire kuCaesareya, nomudiyuwa dyo kurandako ghakahungumanine pathipuna thokupangwera no ghakarawerere hamuretere Paulusi. [7]Pakunakuma, haJuda hokushwagha kuJerusalema hanemanene pepi nendi, noharetire mirandu dhodhikuru odhi dhapirire ghushupi wadho. [8]Paulusi ghakughamwenine thinda nokughamba eshi; "Mbadiko yoyimango natenda kwimananyena veta dhawaJuda endi kwimananyena tembeli endi kwimananyena fumu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

shokuru."[9]Ene Festusi ghashanine maghuwa mwaJuda no ghahuthere Paulusi no kughamba eshi; "Ghunashana kuyenda kuJerusalema no nakakupangure yame koko kuhatera yinu yi?" [10]Paulusi ghaghambire eshi, "Nemana kughutho ghothipuna thomapangwero ghafumu shokuru omu shohanipangwere. Mbadi nayipithera keheyuno muJuda thika di mwayidimuka thiwana namwe.[11]Ngeshi kemo eshi natenda ghuyi no natenda eyi yaroghera yifa, mbadi nakushwena kufa. ene ngeshi yirundera yawo ne yaghumbango ne mbadiko yu sho ghanitape kukwawo. Nakumbera kwafumu shokuru." [12]Pakumana kughamba Festusi nawakandhango, ghahuthire eshi, "Ghuna kumbera kwafumu shokuru. kwafumu shokuru shoyende!"[13]Munyima dho mayuwa ghongandji, fumu Agrippa na Bernice hanakumine kuCaesareya mukunatapa mudhingu gho pamuragho kwaFestusi. [14]Munyima dhokunakarako mayuwa ghomengi, Festusi ghatapire murandu waPaulusi kwafumu; ghaghambire eshi, " Katughuru ghumweya ghathiyire Felix muno eshi mukanotwa. [15]Apa nakakarire muJerusalema, haruti hohakuru nawamayami ghawaJuda haretire kwange murandu ghoyu katughuru, no hepurire mukunamupangura kumurandu wendi. [16]Nahuthire kukwawo eshi, mbadi muhingo wawakaRoma mukutapa kwakeheyu thiharuri ghakare nawa ghaharwera nokukara no kambenene kokukutanaritha thinda kumurandu.[17]Podiyo, apa haneya pofotji pa, mbadi natateretera, ene diyuwa dyokurandako nahungumanine pathipuna tho ndhango nokurawera haniretere katughuru yu. [18]Apa hemanine hakakumughayarera hatape yighayarera yawo, naghayarire eshi mbadipo murandu ghu wakarire ghoghukuru. [19]Ene hakarire nodikanyi thikuma nendi kuhatera kumatawero ghawo no Jesusi ghumweya yu ghafa, ghoyu ghana kughamba Paulusi eshi muyumi. [20]Mbadi nadimuka eshi ngepi ghokukona kukengurura ghukukutu ghu, no namwipura ngeshi kukona ghakuyende kuJerusalema ghakawane matheko ghendi koko kuhatera mirandu dhi.[21]Ene apa ghakumberire Paulusi mukumutura mukashitiko oku kuna kutaterera matokwero ghawakayita, namurawere mukukara mukashitiko kare nakumutume kwafumu shokuru." [22]Agrippa ghaghambire kwa Festusi eshi; "Nashana name kutegherera koyu katughuru. "Peghundha." Festusi ghaghambire eshi, "Nanyi wakumuyuve."[23]Diyuwa dyokurandako, Agrippa na Bernice heyire noyinu yishawingi, heyire mudikuruyugho nawakayita nohanu homumbara. Apa ghaghambire Festusi marawero, Paulusi hamuretire kukwawo. [24]Festusi ghaghambire eshi, " Fumu Agrippa, namwe mwahanu mwahe mwe mudi netu muno, yoyi mumumona yu katughuru; mbunga dhodhihe dhawaJuda awa hakuwire nange muJerusalema nomuno karo, no hakugherere kwange eshi mbadi ghakona kupara karo.[25]Nananongononine eshi mbadiko yi gharughana yokuroghera yifa; ene pamurandu eshi ghana kumbera kwawakayita, natokora mukumutuma. [26]Ene mbadi nidi nokehe yino yokutjanga kwawakayita. Nothitambo thi, namureta kukoye, pamuragho kukoye, Fumu Agrippa, podiyo eshi pamweya kukona niwaneko yimweya yokutjanga kuhatera murandu ghu. [27]Mbadi wakumoneka mudyo kukwange kutuma mukanotwa nokupira kukenitha murandu wendi."

26

[1]Podyo Agrippa ghaghambire kwaPaulusi eshi, "Kukona ghughambe ghothinda." Podiyo Paulusi ghaghonyonine dyoko dyendi ghakughamwene thinda. [2]"Nakutura nothinda eshi nomukayishamberera, fumu Agrippa, mureta murandu wange kughutho wenu kuhatera yirundera yoyiheya yawaJuda, [3]thikumapo, yoyishi ghomuwawa thiwana mu thitjo thawaJuda no mepwero. Podiyo nakukukanderera mukuniyuvera thiwana.[4]Ghushemwa, haJuda waheya hanidimuka edi napara kutunda kughumurereya wange muditunga dyange no kuJerusalema. [5]Hanidimuka kutunda kumatangero ndani hayitawe eshi ame ne napara yira nomuPharasayi, mbunga dhi hashweneka muthiko thetu.[6]Pano nemana muno mukunipangura pamurandu ghomakurupero ghange ghomuyitoghendera yi ghatendire Nyambi kwawakerekandongo wetu. [7]Ghogha matoghedhero mako ghetu dikumi nomawadi hakurupera mukughawana thika di hana kukugha Nyambi thikuma ghuthiku no mutenya, no ghogha makurupero ghofotji, fumu, haJuda gho hana kunirundera. [8]Pashanye shanye shohaghayarere hamwe hopapenu eshi mbadi yatawa eshi Nyambi ne kuvumbura mwawafu?[9]Ene kemo, name nothinda naghayarire eshi nakona kutenda yinu yishawingi kwimanganyena dina dyaJesusi gho mukaNasereti. [10]Nayitendire yi muJerusalema. Natjaperere mudorongo hanu waNyambi hokupongoka pangcmu dhi nawanine kwawaruti hohakuru; no apa hawapayire, nayitawire mukuwemanganyena. [11]Nawahumbithire maruvedhe ghomengi mumasinagoge ghomaheya no nakondjire kuwathineneka hatende mushedho ghokwaNyambi. Nakarire noghupata wange ghoghukuru mukuwemanganyena nonawakutha kuthire ngambi kare kumambara ghomutunda kure[12]Oku pakuyitenda yi, nayendire kuDamaskusi no nangcamu no marawero ghokutunda kwawaruti hohakuru; [13]no mundhira dhange dhoko, pamutwe katji, fumu, namonine thishe thokushwagha mudiwiru thokusheghenya kupitakana diyuwa, thanisheghenyenine mitara dhange dhodhihe no hatutughuru wa hayendire nange. [14]Apa twawire twaheya pamuve, nayuvire diywi dina kughamba kukwange odi dyaghambire mundimi dhothihirika eshi, 'Saulusi, Saulusi, pashanye ghuna kunikuthakuthera? Ghukukutu kukoye kuthita muthithiki.'[15]Ghoghambire eshi, 'Yowedye, Fumu?' Fumu ghoghahuthire eshi, 'Yame Jesusi oyu ghuna kukutha kutha. [16]Wimane pamapadhi ghoye; Yoyishi pathitambo nakuhokokera, mukukutorora ghukare ghomupika no mushupi kuhatera yinu yi wadimuka yokukwange noyinu eyi nakukuneghedha munyima; [17]no mbona kughamwene kwawanu no kwawahayidena oku nakukutuma, [18]mukayandurura meho ghawo nokawapirura hakashwaghe mumakokore hakengene kuthishe no kushwagha kumangcamu ghaSatani hayende kwaNyambi, podiyo eshi mbo hatambure mathigherero ghomaharwero kwaNyambi no mayorero agha natapa kukwawo awa hataghura pamatawero mumwange.'[19]Yodiyo keho, fumu Agrippa, mbadi nanyathire yimona yomudiwiru; [20]ene, kowo homuDamaskusi pakutanga, nda kuJerusalema, no mumatunga ghomaheya ghaJudeya, nohahayidena, nawapire mbudhi eshi hakona kupiruka nokuhuka kwaNyambi, ghutenda yirughana yaroghera mapirukero. [21]Oyi yaningithire haJuda

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hanikwate mutembeli no kukondja hanipaghe.[22]Nyambi ghanighamwena kare popano, podiyo nemana nokunongonona kwawanu vene no kohohakuru mbadiko yoyingi yira eyi haghambire haporofeta na Mosesi yakuhokoka- [23]eshi Kristusi ghakona kunyanda no mukukara shi yohokutanga kuvumbuka mwawafu, mbo ghanayuvitha thishe kwawanu wetu nokwawahayidena.[24]Pakumana Paulusi mutara wendi, Festusi ghaghambire nodiywi dyokuyeyuka eshi; "Paulusi, waghundumuka; yikuhonga yyoye yoyikuru yakughundumuna." [25]Ene Paulusi ghaghambire eshi, "Mbadi naghundumuka, ghodikuto Festusi, ene oyi nakughamba ne yaghushemwa noyahungama. [26]Fumu ghadimuka yinu yi; no nakughamba ghushutuka kukwendi, natawa eshi mbadipo poyi yokumuhoreka; oyi mbadi ypwa kutenda mughudhindo. [28]Watawa haporofeta, fumu Agrippa? nayidimuka eshi watawa." [27]Agrippa ghaghambire kwaPaulusi eshi; "Muruvedhe rorufupi, nanyi ghunitawe nokunitenda nomuKriste?" [29]Paulusi ghaghambire eshi; "Naraperere kwaNyambi, eshi ngambi muruvedhe dhorufupi endi rorure, mbadi yowe pithoye, ene waheya karo wa hanakuniyuva dyarero, nanyi hakare yira yame, ene nokupira gha menge gho dorongo."[30]Podiyo fumu ghemanine, na nguvuru naBernice naye, nowa hahungumanine nawo; [31]apa hashwayire mudikuru yugho, haghambathanine kukwawo hathinda nokughamba eshi, "Katughuru yu ne mbadiko yi ghatenda yokuroghera yifa endi nwato." [32]Agrippa ghaghambire kwaFestusi eshi, "Oyu katughuru ne ngo hamushutura ngo mbadi ghakumbere kwafumu shokuru."

27

[1]Apa hatokorire kukutheka kuItali, haturire Paulusi nawakadorongo hamwe mumoko ghamukuru wawakayita ghodina Juliusi ghokamba dhokushwaghanga. [2]Twadhinine muthikepa thokushwagha ku Adramyttiumu othi thashanine kukutheka mudivigha dya Asia. Twayendire kudikuruviya. Aristarchus ghoku Thessalonica muMasedoniya ghayendire netu.[3]Mudiyuwa dyokurandako twakathekerire mudiya dyomuthitata tha Sidoni, oku ghakatekurire Juliusi Paulusi thiwana no kamutawedhera ghakayende ghakamone ghaghendhendi mukawana thinga thawo. [4]Kutunda po, twayendire kudikuruviya no kakutheka dhothivigha tha Cyprusi, pepi no thirudhi, yoyishi mupepo watuthindekire. [5]Apa twakuthekire tutjinaghane dikuruvigha ghupita Ciliciya na Pamphyliya, twakathekerire kuMyra, thitata tha Lycia. [6]Oko, mukuru wakayita ghakawanine thikepa thokuAlexandria othi thakuthekire kuItaly. Ghatuturiremo.[7]Apa twakuthekire kamanana mayuwa ghomengi, no twakakumine noghukukutu pepi na Cnidusi no mupepo mbadi wakatutawendhire karo kapita ndhira dhiya, twakakuthekire dho divigha dhokupira mupepo dhaCrete, thambo diya dhaSalmone. [8]Twakakuyhekire dhodiviya noghukukutu, kare twana kumine kudyango dimweya hatoya eshi Fair Havenis, odi dyakarire pepi nothitata tha Laseya.[9]Twashimbire ruvedhe rorure, nako dhawaJuda nadho dhapitire ghutambuka, no dhakarire ghukukutu mukukutheka. Paulusi ghawanyangerekedhire, [10]nokughamba eshi, "Mwatutughuru, nakumona eshi ruyendo ru twakushana tushimbe nanyi rukare roghurema noyiyongaritha yoyikuru, mbadi mutwaro pithawo nothikepa ene no moyo dhetu." [11]Ene mukuru wawakayita ghapakerire thinga thothikuru kwamupiterithi no kwathinda shathikepa kupitakana yinu yi ghaghambire Paulusi.[12]Yoyishi dyango mbadi dyakarire ghuredhu kukarapo pakufu, wingi wawavuyi hatotokorire kukutheka hashwaghepo, no ngeshi mukehe muhingo tukakume muthitata tha Phoenix dyango dyokupira mupepo, ghupirukera kokuhe, ghucuma ditokera no mbunda ditokera. [13]Apa watangire kupunga mupepo ghokughucuma kamanana, Havuyi haghayarire eshi hanawana yoyihe yi hanyandire. Hakokire mitwaro no havuyire dha Crete, pepi no rungengera.[14]Ene munyima dhoruvedhe rorufupi mupepo ghodingundunga dyongcamu, di hetha eshi ghucumadiva, dyatangire kupupana kutunda muthirudhi. [15]Apa dyakwatire dingundunga thikepa no mbadi wakukona karo kughupita mupepo wapo, twakona kutapa ndhira kudingundunga no watuhingire mupepo. [16]Twakuthekire dho thivigha thothirudhi ghana hetha shi Kauda, no ghukukutu twakonine kughamwena wato.[17]Apa hayeyurire wato muwiru, harughanithire mughodhi watho mukughanga yirama yothikepa. Hayapire eshi ngo hatjirere kughukandami waSyrtisi, podiyo haghurumuthire mahina ghothikepa nohahingire ghutambapo. [18]Twashimbire ndhira dhodhikukutu mukutuhinga mupepo eshi mudiyuwa dyo kurandako, hatangire kuvukuma mutwaro muthikepa.[19]Mudiyuwa dyoghuhatu, havuyi havukumine murongero ghoyhikepa no nyara dhawo hathinda. [20]Apa dyapirire diyuwa nokaghonda kutusheghenyena mayuwa ghomengi, nodingundunga dyodikuru dyakarire papetu shime, makurupero eshii tuwane maghamweno ne twaghayongarithire.[21]Apa hayendire rure mbadiko yidya, podiyo Paulusi ghemanine mukatji kawavuyi nokughamba eshi, "Mwatutughuru, ngomunanitegherera, no kupira kuvugha tushwaghe muCrete, mukupira kuwana ghu ghurema nomayongarithero. [22]Pano nakumutjokedha mukwate mutjima, mbadi shoghakare mayongarithero ghomoyo mukatji kenu, ene mayongarithero ghothikepa[23]Mughuthiku, muengeli waNyambi oku nahatera, oyu karo nakareranga- muengeli wendi ghanemana kumbadi dhange [24]no ghana ghamba eshi, 'Wayapa Paulusi. Wakemane kughutho wafumu shokuru, no mone, Nyambi mughuhungami wendi ghanakupa wahe wa ghunakukutheka nawo.' [25]Podigho keho, mushamberere, mwatutughuru! Nakurupera Nyambi eshi yihokoke thika di ghanayinitongwera. [26]Ene tuvughere tukakanduke kuyirudhi yimweya."[27]Apa weyire ghuthiku ghodikumi no ghune, pakutuhinga mundhira dhi no eshi mudikuruviya dya Adriatic, mughuthiku havuyi haghayarire eshi kuna kukokera dhimuve dhimweya. [28]Hametire ghudhungi no hawanine mameteri makumi mane; munyima dho kanako ghana, hametire karo nohawanine mameteri makumi mahatu. [29]Hayapire eshi pamweya kukona tukumbwande mumawe, hayeyurire mahina ghothikepa mumeyu noharapererire eshi mathiku-thiku ne gheye wangu.[30]Havuyi hashanine ndhira dhokuthigherera thi kepa nohaghurumuthire wato mudikuruviya, no hakutendithire eshi ngohavukumene mahina kughutho. [31]Ene Paulusi ghaghambire kwamukuru wakayita no kwawa mashurundate eshi; "Shimenwa hatutughuru wa hakare muthikepa, mbadi shomupwe kughamwena." [32]Mashurundate ghoghatetire mughodhi ghowato no kughuthiya ghukayende.[33]Apa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

theyire thishe thodiyuwa, Paulusi ghawakumbere waheya hashimbe yidya yimweya. Ghaghambire eshi; "odi diyuwa ne diyuwa dyodikumi noghune odi munakara mughukaro ghofotji nokuyenda mbadiko yidya,- mbadiko thi munadi. [34]Namukumbera mukuyarekere yidya, oyi ne yamuroghera mukupara. Noghofotji temba ghopapenu shoghayongarithe kahuki kokumutwi wendi." [35]Pakumana kughamba yinu yi, ghashimbire ghuroto no ghatumere Nyambi mumeho wawaheya. Ghoghatjorire ghuroto no kutanga kudya.[36]Pohapwire kutjokedha wahe nawo pohashimbire yidya. [37]Twakarire mathere mawadi nohanu makumi kwokowadi nokwoko noyofotji muthikepa. [38]Apa hadire yokurikanya, Haredhupithire thikepa mukuvukumena mavumbukiro mudikuruviya.[39]Apa dyavire diyuwa, mbadi haghudimukire mukunda, ene hamonine diya, nohakuvurekire ngeshi kukona hahingereko thikepa. [40]Pohatetire nokushutura thikepa nokuthithiya mudikuruviya. Roro ruvedhe rofotji hashuturire yihingitha yothikepa nohayeyurire dikehe mumupepo; ghohatambire kudiya. [41]Ene thikepa thakekatere muruheke no hatjirere pandundu. Ghutho ghothikepa wakakatere popo nowakarire mbadi wakuyendaghura, nonyima dhothikepa dhatjokire kungcamu dhomangumbi[42]Dighano dyawamashurundate ne dyokupagha hakadorongo podigho shi noghofotji temba ghopapagho shoghayoghe no kwomboroka. [43]Ene mukuru wawakayita ghashanine kughamwe Paulusi, noghawashaghekithire dighano dyawo; no gharawere hokukona kuyogha hareghe muthikepa nokakanduka kundundu. [44]Ndani hokuthigharako hakuthe, hamwe payipurangi, nohamwe payinu yimweya yomuthikepa. Mundhira dhi, twaheya twana kumine thiwana pandundu.

28

[1]Apa hana tukumithire thiwana, twana dimukire eshi thirudhi thapo kwathitoya eshi Malta. [2]Hatungimo wapo ne mbadi ghunongo pithagho hatuneghedhire ene hatumekire mudiro nokututambura twaheya pamurandu ghomvura ghothitwikerera nomepo.[3]Ene apa ghaghongawedhire Paulusi thitungu thoyaghara no kuyitura pamudiro, thiyoka thashwayirepo pamurandu ghoghughenyu no thamudhingerire kudyokom dyendi. [4]Apa hathimonine hanu homuthirudhi thina mundhendherera kudyoko dyendi, haghambathanine kukwawo hathinda eshi; "Murume yu ne shemwa mupayi yu ghana kapwa kughamwena mudikuruviya , muragho mbadi ghuna kumutawedhera mukupara."[5]Ene ghathikukukumwene mudidhiko nombadi thamwipithire. [6]Hamutaterere hamumone ghanatughumana noghupyu ghoghukuru endi ghawe mughufu. Ene apa hamukengerere muruvedhe rorure no hamonine eshi mbadi ghadi noghukukutu kehe ghuno, hatjindjire maghano ghawo no kughamba eshi aye ne kanyambi.[7]Mudyango dyopepi mwakarire mango gha ghahatere kwa fumu ghothirudhi, katughuru hatire Publiusi. Ghakatutamburire no ghuhunga ghakatughamwene mayuwa mahatu. [8]Yahokokire ngeno eshi wiha Publiusi ne ghakarire pathiraro notjitju dho kupyaghana nodihamba dyo kureta ghupyu nodira. Apa ghayendire Paulusi kukwendi , ghakaraperere, ghakambekire nyara dhendi papendi noghamwirukithire. [9]Munyima dhokuhokoka yinu yi, hanu hokuthiyarako homuthirudhi thi wa hakorwire heyire nohanerukire. [10]Hanu karo hatufumanekire nofumwa dhodhingi. Apa twa kuroyithere mukukutheka , hatupire yi twanyandire.[11]Munyima dhotughonda tuhatu twakuthekire nothikepa thi thakarire kufu ghomuhe muthirudhi, thikepa tha Alexandria, no "tunyambi tomayovu" thika di thakarire mutwi watho. [12]Apa twakumine muthitata tha Syracuse, twakarire mo mayuwa mahatu[13]Kutunda ko twakuthekire no kakuma muthitata tha Rhegiumu. Munyima dhodiyuwa dyofotji, mupepo ghokughucuma wapungire, nomumayua mawadi twakeyire muthitata tha Puteoli. [14]Oko twakawanine hatawi no haturayire mukakara nawo mayuwa kwoko nomawadi. Mundhira dhi, twakeyire kuRoma. [15]Kutunda po hatawi, munyima dho kuyuva yokuhatera kukwetu, heyire mukunatuwana ghure ghokudyango dyomaghurithero gha Appiusi no haTavini hahatu. Apa ghamonine Paulusi hatawi, ghatumere Nyambi no ghakarire no ghudhughutjima.[16]Apa twengenine muRom,a Paulusi hamutawedhire mukupara papendi no mashurundate wa hamukungire. [17]Ghoya hokokire ngeno eshi munyima dho mayuwa mahatu, Paulusi ghethire pofotji hatutughuru wa hakarire hapiterithi mukatji kawaJuda. Apa heyire pofotji ghaghambire kukwawo eshi; "Mwaghendhange, ngambi kenge eshi mbadiko yoyimango narughana kwawanu endi kumihingo dhawakerekandongo wetu, hakanitapire eshi nomukanotwa ghokutunda kuJerusalema munyara dhawaka Roma. [18]Munyima dhokunipaghura, hahimine kunishutu yoyishi mbadipo thitambo thokunikandwera kuyifa mumurandu wange.[19]Ene apa haghambire haJuda wimananyena yirumbera yawo, hanithinenekire mukamoneka kwa fumu shokuru ngambi nga shi mbadi yira kwaretere yighayarera keheyino yokwimananyena ditunga dyange. [20]Kuthitambo thino, podigho keho namwithera eshi nimumone nokughamba nenu, pamurandu ghomakurupero gha Israeli, yona kuvatera di dyenge."[21]Haghambire kukwendi eshi; "Mbadi twawana twe mambapira ghokushwagha kuJudeya kuhatera koye, endi kehe mutawi mukwiya no kuna rapota kuhatera kukoye ngambi kunaghamba kehe yino yoyimango. [22]Ene tunashana kuyuva mumoye eyi ghuna kughayara kuhatera mbunga dhi, yoyishi tunayidimuka eshi kunakuyighambaghura kokuhe.[23]Apa hamuturerepo diyuwa, hanu hohengi heyire kukwendi mumatungo ghendi. Ghatapire ghukukutu wendi kukwawo noghashupire kuhatera ghuFumu waNyambi, ghayerekire kuwatjwathanitha kuhatera kwaJesusi, kutangerera kuveta dha Mosesi nokwawaporofeta kutunda mathiku-thiku kare runguro. [24]Hamwe hatawire kuyinu yi ghaghambire, oku hamwe mbadi hayitawire.[25]Apa hapirire kukuwa pofotji, hashwayirepo munyima dhokughamba Paulusi dhino nando dhofotji eshi; "Mupepo waghambire thiwana kupetera mwamuporofeta Isaya kwawakerekandongo wenu. [26]Ghaghambire eshi, 'Yende ko hanu wa, nokaghambe eshi; "Mukuyuva nanyi muyuve, ene mbadi shomuyitjwathane; no kumona nanyi mumone , ene mbadi mbomuyikwata. [27]Yoyishi mitjima dhawanu wa dhinakara ghukukutu, nomatwi ghawo ghanakara ghukukutu no hanayandhera meho ghawo. Ngombadim kemo ngokukona hamone nomeho ghawo nokuyuva nomatwi ghawo, kutjwathana nomitjima dhawo nokupiruka karo, nonakuwerura.'"[28]Podiyo, mudimuke eshi agha makomweneno ghaNyambi ne ghapwa kutuma

kwayiharuri, no hana kutegherera." [29]Pakumana kughamba yinu yi, haJuda hashwayirepo. Hakarire nodikanyi dyodikuru mukatji kawo.[30]Paulusi ghatungire myaka dhodhiheya dhiwadi mundhugho dhendi dhi ghahirire, no ghatamburire yomuhe ghikwiya kukwendi. [31]Ghayuvithire ghufumu waNyambi noghahongire yinu yokuhatera kwaFumu Jesusi Kristusi noghundhughutjima ghoghuhe mukupira kumuyipithera.

Hakaroma

1

[1]mbapira dha paghulusi , mupika wayesusi kristusi , oyu hetha eshi mupostoli no ha mupongwera thirughana tho kuyuvitha [2]mbudhi dha Nyambi, mbudhi edhi dha pwire kutoghedhera kupiterera no haporofete wa Nyambi mu makurando gho kupongoka , [3]kuhatera kwa mwanendi gho mwana mwanahoka wa David kukutha pamushamurukero ghopanyama .[4]Kupiitera mwamupepo gho mapongwero , Jesusi kristusi fumu wetu, ghapwa kuneghedha eshi yo mwana Nyambi pamuvumbukero ghohafu . [5]Mumwendi mo twawana thineke tho thirughana thoghupostoli tu tongwere dhimihoko dhodhiheya dhikare ghutawedhi kukwendi no kutapa dikuto ku dina dyendi [6]Modhi dhimuhoko dhino namwe momudi .Namwe karo shimwe karo mwapwa kwitha muhatere kwa yesusi kristusi.[7]Hashere wahe homu R oma ;nyambi ghamuhaka thikuma , no ghamwitha eshi mukare hanu wendi ho kupongoka . thineke no thiraro tha Nyambi wihetu na fumu yesusi Kristusi thikare nenu .[8]Pakutanga ,nikatumere Nyambi mwa mwanendi Jesusi Kristusi ku kwenu mwaheya .Yoyishi matawero ghenu ne ghayuveke mukaye kokaheya . [9]Nyambi ne mushupi wange kehepano kumutura memumandapero , mutenya no ghuthiku kureta yinyanda yenu mumandapero kwa NYAMBI , Yuna rughanenanga no mutjima wange ghighuhe mukuyuvitha mbudhi dhodhiwa dha wanendi waheya. [10]Kehepano kukumbera Nyambi mu mandapero ghange ,niwane kambenene, ngeshi Nyambi kuhima , paghuhura ngona kunamuwane.[11]Naruru kumumona , nothitambo nakumupe thitapa tho pamupepo thakumutanarithe. [12]nahaka kumutjokedha mamatawero ghenu ,ene namekaro nanyanda matjokedhero ghana kutunda ku kwenu . podigho keho shi twahe tuwanenemo maghuwa gho matungero gha Nyambi .[13]Nashana mudimuke mwayedha , eshi na rongathana ngona kuna muwane .Ene kwanishinga kate popano . Nahakashi NI rughane nenu thirughana thothiwa ,yira kenge nakarughanine thirughana no hamweya ho kukara mbadi ha Juda . [14]Thinga thange ne koha Hirika wa heya ndani no ha mutundakure , ko ha nya nyami no hayero . [15]Ame kumutara wange ne na himi no na kuroghithera kwiya kuRoma no ni muyuvithe namwe mbudhi dhodhiwa.[16]Kadi nakara no honyi me kuytuvirtha mbudhi dho dhiwa ,yoyishi mo mwakara mangcamu . ghaNyambi ghomakomweneno kwa waheya wa hatawa , kutangera ne haJUda ndani keho ha Hahirika . [17]Mbudhi dhodhiwa mogha neghedha Nyambi ghu hungami wendi kukutha kumatawero , thikadi yapwire kutjanga .Hahungami mbo hana para mumatawero .[18]Ghupata wa Nyambi gha ghuhokora kutunderera mudiwiru ghutambe kwa wa he wa harughanenanga yo ghuNyambi gho mbango no maghuyi ghawanu , mughiruwana yawo yo yimango ya yashweneka ghushemwa .Ghupata waNyambi gha ghuhokora kutunderera mudiwiru ghutambe kwa wa he wa harughanenanga yo ghunyambi ghombango no maghuyi gho wanu , miyiruwana yawo yo yimango yasheneka ghushemwa . [19]Ghushemwa wa Nyambi ne wahokoka kukwawo .Nyambi ne ghayiwanongononithire[20]Kutunderera kumavarekero gho kaye , hanu hamona no maghuyi no kutjwathana yitenda ya Nyambi . Kupiterera muyivareka yendi . mangcamu ghendi ghashokuru ne kughamona kehe munu . Podiyo shi mbadi hakara no manyetukero . [21]K eho ne ngambi kemo shi ha dimukire Nyambi , kadi ha fumanikire eshi yoNYAMBI wawo , shimekaro mbadi hamutumeranga . mudyango dyoyi ,yo hakarire ghuyero muyighayara yawo no dhimutjima dhawo muyighayara yawo no dhimutjima dhawo dhakarire mumakokore[22]Hakunegha ghunya nyami , ene awo ne hayero . [23]Mudyango dyokufumaneka Nyambi ghoshemwa ,GHO hapiruka ha karere yitjwandjo yo kupitura munu ghokudhongonoka , ngambi yira yinyunyi no yiyama endi ngambi yiyoka .[24]Podigho ghawa tapera Nyambi kumadovo gho dhimitjima dhoyinu yokupira ghukushuki , eshi ha tende yinu yo kudhira kuroghera kuyirama yowo hathinda . [25]Hanu wano hodigho hatjindja ghushemwa wa Nyambi kumbango . Yoha fumaneka no nokukarera yivareka mudyango dya muvareki , oyu ghafumana kuroruheya . Amen[26]Podigho shine karo gha watapera Nyambi kuyirumbera yomutjima yothihonyi . Hhakamdiwawo ghayi nyatha yokukara muyiyeka no hakafumu , ene hayeke hakamadi hayendhawo . [27]Harume nawo kemo , mudyango dyokuyeka hakamadi , hakarire no didovo dishokuru dyo kuyeka harume hayendhawo . shime karo harume tendire yothihonyi mukurara no harume hayendhawo . yinu yino yawa reterire mahumbithero ghomakuru agha ghawa roghra .[28]Noyoyishi mbadi hayitawedherire endi hashwenine kudimuka Nyambi , yo ghawatapa kuyighayara yowo yo yimango eshi hatende eyi ya dhira kuroghera .[29]awo ne hayara maghuyi ghomahe ghomumutjima , maghuyi , yirumbera , kukununeka ,hayara difupa , ghupaghi , mvo , mbango no ghupata , dishanga no hahothi . [30]Hanyenga Nyambi hakadihuna , hapira ghutawedhi , makununeko no kughayarera hanu ghuyi . [31]Hapira maghano , hashikurupera , hapira ruhakitho no hakanyinya.[32]Hanu wa ha tjwathana mayendithitho gha Nyambi thiwana , eshi kehyu ghokutenda thinu thokemo ghapwa kutetera kukufa . Ngambi kenge hayidimuka yinu yi eshi yimango , Ene karo kutjokedha hamweya , hatende maghuyi ghano .

2

[1]Podigho eshi mbadi wa kara no mathigherero, owe munu, ghokutetera ndhango, pakutetera ndhango ghumweya, dimuke vene eshi yowe ghuna kukutetera ndhango ghothinda. Yoyishi owe muka kutetera ndhango, nowe ghothinda

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

yowatendanga yoyo. [2]Ene twa dimuka mathekero ghaNyambi eshi ghoghushemwa kowa ha tendanga yinu yo kemo.[3]Ene ndhundhe yino, owe munu, owe ghokutetera ndhango hayendhoye wa hana kutenda kemo, oku nowe pakuyitenda. Ghuna kughayara eshi owene mboghuna shwagha mundhango dhaNyambi ndi? [4]Endi ghuna nyatha ghutungi ghoghunongo wendi, maranga ghomahumbithero ghendi, no madhidhimekero ghendi ndi? Mbadi wadimuka shi ghunongo wendi ne wa tamba kukutwara kumapirukero ghoye ndi?[5]Ene paghukukutu wenu nomtjima dhenu dhokupira kupiruka po muna kukukongwethera mahumbithero mudiyuwa dyoghupata, adyo ne, dyo diyuwa dyoyihokoka yo yandho dhendi dhoghuhunga. [6]Mbo ghana ruwera kehe yu payitenda yendi: [7]kowa ha dhidhimekire mukutenda ghuwa ne makughero, dikuto, no kupira kuyipa, mbo ghana kawa pa moyo ghokuroruheya.[8]Ene kwawa haka kukununeka, ho kupira kukutha ghushemwa ene kukuyi ghuyi, ghupata ghoghukuru mbo ghu neya kukwagho. [9]Nyambi mbo ghana reta yinyanda noyikudhekera mumoyo wa kehe yu ghana kutenda ghuyi, kutangerera kwamuJuda, ndani kwamuHirika.[10]Ene makughero, dikuto, no thiraro mbo yineya kwa kehe yu gha tendanga ghuwa, kutangerera kwamuJuda, ndani karo kwamuHirika. [11]Nyambi ne mbadiko mandorwera. [12]Wahe wa haharurithe oku mbadiko muragho ne mbo hana yongara nagho oku mbadiko muragho, no wahe awa haharurire mumuragho ne mbo hana wa tetera ndhango nomuragho. [13]Mbadi awa hayuvanga eshi ho ghoghuhunga kughutho waNyambi, ene hakumithimo muragho mbo hana hungeka. [14]Ngeshi mbadi haJuda, awa hapira muragho, hatendi yinu yi wahima muragho, yarikanya kukwagho eshi muragho, ngambi kenge hapira muragho.[15]Yirughana yawanu ho kemo, kuneghedha eshi muragho dha pwa kutjanga mu mutjima dhawo. Maywi ghawo makumbwerero gho ghana kuyinongonona, no makunungero muyighayara yo kurundera, endi yiwaghamwene kukwawo ha thinda, no [16]kemo karo kwaNyambi. Eyi ne mbo yina kumu mudiyuwa di mbo gha tetera ndhango Nyambi hanu mwaKristusi Jesus, kuyinu eyi yonda, kukutha mu mbudhi dhodhiwa dhaJesusi Kristusi.[17]Ene ngeshi kuninga shiwene gho muJuda owene wa kutapa kumuragho. Wakununeka eshi , Nyambi ne ghoye pithoye. [18]Dimuke mahimeno ghendi no kutawedhera eyi yarikanyena, yoyishi wawana marawero kumuragho; [19]Nongeashi ghunatawa papoye ghothinda eshi owene gho mukamiti wawakunga, nomunyenge wawahadi mumakokore. [20]Ngeshi ghomuraghuri wawayero, muhongi wawanuke nowakara no muragho ghoghudimuka no ghushemwa, ngepi yina kukundama noyipara yoghe?[21]Amwe mwahongi wahamweya, mbadi mwakuhonganga mwathinda ndi? Amwe mwakuyuvitha yo memananyeno ghowidhi, munedhanga ndi? [22]Amwe ghokughamba eshine ghumweya mbadi ghakarare namuna muyendhendi . owene mbadi wararanga namuna muyendhoye ndi? amwe mwanyenga yitwandjo, munedhanga mundhugho dhaNyambi ndi?[23]Amwe mwakununeka mumuragho, mwashamunanga Nyambi pakuregha muragho ndi? [24]Dina dya Nyambi dyapwa kushamuna mwawa hakara eshi mbadi haJuda pamurandu wenu thikadi yapwa kutjanga .[25]Makeneno kuwanamo maghuwa ngeshi ghaghu koneka muragho, ene ngeshi haghu reghanga muragho roruhe, makeneno ghana kuhukera kughupumuru. [26]Ngeshi hakoneka muragho yu ghadhira kupwa kukena, mbadi mbogha fa yaNyambi ghupumuru wendi eshi makeneno ndi? [27]Ngeshi yu gha kara nothidimukitho thoghupumuru ghakneka muragho, mbadi mbo gha mutetera ndhango ndi? Yoyishi wakara nomuragho patjangwa nomakeneno, ene shime ghaghuregha regha muragho.[28]Ayene mbadi muJuda pakakoghatji, endi yoyishi wawana makeneno ghawa Juda. Mbadikemo muJuda ghushemwa ne oyu ghakara nomutjima ghokuhungama naNyambi, makenenoghoghushemwa [29]mbadi ghokuteta ghirama ene mapirukero ghokutunderera mumutjima, keheyu ghakara nomapirukero gho kemo. Kushana mashogherero kwaNyambi mbadi kwawanu.

3

[1]Mudyo munye hakara nawo haJuda? Endi maghuwa munye gho makeneno? Athone thinu thimweya thothikuru. [2]Pamutango, yihokora yomanando ghanyambi haghi kurupere mwawaJuda.[3]Ngepi ngeshi haJuda hamwe mbadi hakarire nomatawero ? kukona keho kupira komatawero ghawo kushwaghithapo ghuhunga wanyambi ndi? [4]Mbadi wakukona . Ene , ninge nyambi ghakare ghushemwa ngambi kenge eshi kehe munu ne mwangeri. Thika edi yapwa kutjanga mumbapira eshi "podigho eshi ghuneghedhe ghuhunga wa nyambi mumanando ghoye no kukona kufunda opa mbokuma kumatetero gho ndhango".[5]Ene ngeshi kupira ghuhungami wetu , kuna kuneghedha ghuhunga wa Nyambi , ngepi keho shoyughambe ? kukona tughambe eshi Nyambi ne mbadi muhunga mukureta ghupata wendi papetu ? [Ame ne kuna kurughanitha dikanyi dyopaghunu]. [6]Mbadi yakukare kemo ngo ngepi ghakupangura keho nyambi kaye?[7]Ene ngeshi ghushemwa wa Nyambi, kutwara mumbango dhange ghuna kwimgipitha difumanekero dyendi. Pashanye sho hani pangwere yira nothiharuri? [8]Nye ghokupira kughamba eshi mudishwahu dyoghighamba yetu thikadi edi yapwa kunongonona kwawa mwe. Ninge tutende ghuyi podigho eshi ghuwa ne wiye? Matetero ghondhango ghawo ne mahunga.[9]Ngepi ne keho? Kotunakukushwaghithako twathinda ndi? Mbadikemo. Ene twapwa kurundera haJuda hoha Hirika, wa eshi hakara mumaharwero. [10]Eyi ne ha yitjangire eshi "Mbadiko ghomuhunga noyofotji temba.[11]Mbadiko oyu ghokukona kutjwathana. Mbadiko oyu ghanakukutha nyambi . [12]Waheya hayinyathire. Pofotji mbadi hadi mudyo. Mbadiko oyu ghokutenda ghuwa, mbadiko noyofotjitemba."[13]Dhimidyu dhawo ne yira mbira dho mukunguru. Marudimi ghagho ne ghaghangera. Ghuhungu gho thiyoka ne wakara kwishi dhomiromo dhawo. [14]Tunwa twawo twayara yikuto noghupata.[15]Mapadhi ghawo ghuredhu mukunotora manyinga. [16]Mahangawero no yinyanda ne mundhira dhawo. [17]Hanu wa mbadi hadimuka ndhira dho thiraro. [18]"Mbadiko ghoma gho kwanyambi mumeho ghawo."[19]Twadimuka yoyihe waghamba muragho, waghamba nowa wa hakara mwishi dhomuragho . Ogha ne marawero eshi kehe kanwa kapwe kumuma no kaye kokahe kakare no thinga kwaNyambi. [20]Pamurandu eshi mbadiko nyama dhi mbodhihungama paghiruwana yomuragho no mumeho ghendi. Mumuragho mwashwagha ghudimuki ghodiharwero.[21]Ene pano kupira

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

muragho , ghuhungami wanyambi wapwa ku nongononitha kwakeheyu . kumuragho no Haporofeta. [22]Oghu ne gho ghuhungami wa nyambi kupitera mumatawero gha hekudyetu Jesusi kristusi kwakehe oyu ghatawa . mbadi kwakara makutjakero .[23]Kehe yu ghahura no mbadi ghayaritha ghufumu wa nyambi . [24]No awo ne hapwa kuhungameka muthineke tho makomweneno agha ghakara mwa kristusi yesusi.[25]Nyambi ghatambire kristusi yesusi ghakare eshi matjindjero ghoghupata wendi mu matawero ghomanyinga . Aye ghatapire kristusi mukukara thineghedhitha eshi aye mupanguri ghomuhunga yoyishi mbadi ghathotere kumaharwero ghokare . [26]Mudhughutjima wendi . oyi yahokokire mukuneghedha ghuhunga wendi pananyi podigho mukukonekitha thinda eshi ayene muhunga , nokuneghedha mukuhungeka kehe yu pamurandu gho matawero ghawo gho mwa Jesusi kristusi.[27]Kupi keho ne makununekero ? ghapwa kutaghurako . padyango munye? ghoyiruwana ndi? mbadiko , ene padyango dyo matawero . [28]Atwe kukona kughoya eshi munu ne ghamuhungamitha matawero mukupira kukoneka yirughana yo muragho.[29]Endi Nyambi ne ngambi wa Juda ngenyu pithawo ? Nane nyambi naye mbadi ghowa hakara eshi mbadi haJuda . [30]Ngeshi yoshemwa eshi nyambi ne ghofotji nanyi mboghahungameke awa hapwa kukena pamatawero no wakaghupumuru mumatawero ghawo. [31]Ngepi ne keho , kukona tukadhimithe muragho mumatawero ? Ninge eshi mbadi yakukare kemo , ene kukwaterera vene kumuragho.

4

[1]Nyekegho shotughambe eyi gha wanine kerekandongo wetu Abrahamu panyama . [2]Ene ngeshi Abrahamu ghapwire kuhungamena paghiruwana , ngo ghakarire no thitambo tho kukununeka ene mbadi kughutho wa Nyambi . [3]Ene nye thina kughamba thiparatjangwa ? ''Abrahamu ghatawire mwa Nyambi ''., noyapwire kumutoghedhera eshi muhungami. [4]Ndjambi dhoyu gharughana mbadi hadhimupera pathitapa ene mamukudi . [5]Ene koyu ghokupira kurughana ngambi kenge ghatawa mwamuhungamithi , nomatawero ghendi ghapwa kutoghedhera mughuhungami .[6]Kemo dyoghana ghambire naye Davita eshi mukafiyaghudhi oyu ghatoghedhera nyambi kughuhunga gho kupira yiruwana. [7]Ghaghamba eshi '' hakafighaghudhi ne awa ha thigherera mukupira kukutha muragho no wahondeka maharwero ghawo''. [8]Mukaruviya ne munu mboghapira kuwanena Nyambi diharwero.[9]Ndani ogha matungekero kwaghatoghedhera ngenyu kowa ha kena endi no kwa wa pumuru ? tuna kughamba eshi '' matawero ghapwire kutoghedhera kwa Abrahamu yira ghuhungami ''. [10]Ngepi hayi toghedherire kukwendi ? kughutho ndi endi munyima dhomakeneno ? mbadi kughutho ene munyima .[11]Abrahamu ghawanine thineghedhitho thomakeneno gho ghuhunga agha ghawanine pamatawero okushime mughupumuru . thitambo thendi thino eshi mboghakare wiha wawakakutawa ene mbadi hapwa kukuna , podiyo eshi ghuhunga haghu watoghedhere . [12]Aye karo no yowiha ghowa hapwa kukena , mbadi hapwa kukena ngenyu ene nowa hana kukutha matawero agha ghakarire nagho wihetu Abrahamu kughutho ghokamukena.[13]Kumakuruperithero agha ghawanine Abrahamu no hanahoka wendi eshi nanyimbo ghayore kaye , mbadi ghashwaghire mumuragho ene ghashwaghire mughuhungami gho matawero . [14]Ene ngeshi owa hana kupara pamuragho awo hakakare eshi hapingwa , matawero ghadi mukunguru no makuruperitho ghonyara nyara . [15]Muragho waretanga ghupata wa nyambi ene okukwakara eshi mbadiko muragho , mbadi kwakara mareghero gho dhimuragho.[16]Nothitambo thi pamatwero , mukuninga eshi makuruperiyho ghaturumuthe muthineke no kutumbukera hana hoka wa Abrahamu wahe . mbadi haka mwishi dhomuragho ngenyu , ene nowa hashemwathana matawero ghaAbrahamu . Ayene wihetu twaheya . [17]Yapwa kutjanga eshi '' nakutorora eshi ghowiha ghodhimuhoko ''. Abrahamu ghakarire mumakarero ghanyambi , oyu gha kuruperire , mutapi moyo kwawafumu ndani aye kwitha yinu eyi yapira kukarapo noyina kukarapo .Mumakurupero ghatawire mukukananitha makurupero eshi mbo ghana kara wiha ghdhimuhoko dhodhingi. Kukutha koyi hamutongwere '' dyo mbodhikara mihoko dhoye''. Mukupira ghukashu mumatawero , ghakengururire yirama yendi yira yafa [yoyishi momughana kumyaka dithere] noSara gha karire mbumi.[20]Pamurandu ghomakuruperitho gha Nyambi , Abrahamu mbadi ghakukatakatire mukupira mumatawero . Ene ghatanarire mumatawero nakutapa fumwa kwanyambi . [21]Aye gh dimukithire eshi eyi gha kuruperitha nyambi ghakonine naye kuyikumithamo. [22]Eyino ne yoha mutoyedhera karo kughuhungami .[23]Ene manando gha toghedherire , mbadi hagha tjangire papendi pithendi . [24]Ghapwire kutjangera karo no kukwetu , nonanyi hakuyitoghedhere kukwetu atwe twa tawa mwa Jesusi ghohekudyetu oyu gha pwire kutumuna mwawafu . [25]Aye ne ghapwire kutapa pamurandu ghamaharwero ghetu , nogha tumukire mumahungamithero ghetu .

5

[1]Kutunderera pa twa hungama mumatawero twakara no thiraro nanyambi kupiterera mwafumu wetu Jesusi Kristusi . [2]Kupiterera mwendi natwe twawana ndhira pamatawero no pathineke ghopa twemana ghotwa shamberera mumakurupero ghodifumanekero dya nyambi .[3]Mbadikeho yoyi ,ene twashamberera karo mumaghukukutu ghetu . ghomutwadimuka shi maghukukutu ghetu kureta [4]no ghudhughutjima kureta yikaritha . [5]No yikaritha kureta makurupero no makurupero mbadi ghareta thihonyi pamurandu shi ruhathiko rwa nyambi gharu pingwerera mumutjima dhetu kupitera mwamupepo ghokupongoka ghu ghatupire .[6]Opa patwakarire twakashu paruvedhe roruwa kristusi gha fererire hakakudhira kutawa mwa nyambi . [7]Kwaghumweyu ghukukutu kufera ghuhunga , pamweya ghumwe kona ghatjimape kufera muhunga .[8]Ene nyambi ghatuneghedha ruhakitho rwendi mumwetu , yoyishi oku twene shime twayiharuri Kristusi ghatuferere . [9]yoyingi kate popano twahungama pamanyingaghendi , mbotuna pu kughamwena kwendi kughupata wanyambi .[10]Ghokushime twakarera twakanore atwe twawanine mathigherero kwa

nyambi kupiterera payifa ya Kristusi yoyingi ghopa twawana mathighererao mbotunapu kughamwena kwendi kughupata wanyambi . [11]Mbadi yoyi karo ene shime karo twadjobwana mwanyambi kupitera mwafumu Jesusi kristusi kupitera mwendi kristusi twawana mashemwashanitho .[12]shimekaro pamunu yofotji dyeyire diharwero mukaye hodhira dho diharwero dharetire yifa . noyifa yakuhanyene mwawanu wahe , yoyishi waheya ghahararire . [13]Diharwero dyakarire kate mukaye kughutho ghokutapa muragho , ene mbadiko mawanekero ghodiharwero ngeshi mbadipo muragho .[14]Ngambi kemo yifa yakarire ko kutundera kwa adami kate kwa Mosesi ngambi kogha ghapirire kuharura thikadi gha reghire Adami miragho pano poghadi makuyuvero pakatji ka Adami noyo mbogheya [15]Ene thitapera mbadi yira mareghero . nopa mareghero ghoyofotji hafefererepo hanu hengi parungatji keho thineke tha nyambi ngambi thitapera thendi thendi pathineke thamunu yofotji , Jesusi Kristusi hakwata hengi.[16]Thitapa thanyambi ne mbadi yira diharwero dyamunu yofotji . ndhango dhakutha mareghero nodhareta mapangwero , ene pamirandu dhodhingi patundire thitapa thoneke ghatha retire ghuhunga . [17]Mareghero ghofotji yifa yaraghure kiptera mwendi rungatji keho shomuwane thuneke thothikuru no thitapera thoghuhungami mukufunda muyipara kupitera mwendi pithendi .[18]Thikadi mareghero ghofotji haretedherepo matetero kwawanu wahe kemo karo tharetire thitenda thoghuhungami ghuhunga no myo kwawahe . [19]Kupiterera mwamunu yofotji gho muthughuru ghareta diharwero mwahengi ngambi kemo kupitera mughutawedhi wamunu ghofotji hareta ghuhunga mwahengi.[20]Ene muragho weyire mukwingipitha murandu . kehepa dyavurire diharwero thineke natho thavurire thikuma . [21]Ghoyi yahokokere podiyo diharwero mwakarire yifa ngambi kemo thineke tha raghurire kupitera mwawahungami kumoyo ghororuheya kupitera mwa Jesusi Kristusi hekudyetu .

6

[1]Nyekeho shotughambe ? tu tware kughutho keho mumaharwero podiyo eshi thineke tha nyambi thiku wedherere ndi?. [2]mbadikemo , atwe twafu kumaharwero , ngepi shotupare mo karo . [3]Endi mwene mbadi mwadimuka eshi wahe awa hapwa kuyogha mwa kristusi Jesusi ne kwawa yoghera mukufa kwendi ndi?.[4]Padiyoghero ne , twapwire kuvumbeka pofotji nendi mukufa . Eshi thika kenge di ghavumbekire Kristusi mwamwa fu mungcamu gho ghofumu wa wihe , [5]podigho eshi ngo natwe tupare yipara yoyipya . Ngeshi twene twakara mu mumakupakerero ghoyifa yendi , shime karo mbotuna kupakerera mu muvumbukero wendi .[6]Atwe twa dimuka eshi, munu gho yipara yo maharwero gho karekare ne gha pwa kupamarera na Kristusi, no thitambo eshi yirama yo maharwero yi tundepo. Eyi yahoka po digho eshi mbadi tu kare karo twa pika diharwero. [7]Munu yu gha fire naKristusi gha shutuka kudiharwero no ku mangcamu ghadyo.[8]Ene ngeshi twa fa pofotji naKristusi twa tawa karo eshi mbo tuna para nendi pofotji. [9]Twa dimuka eshi kutunda pa gha vumbuka Kristusi mwa wa fu, mbadi mbo gha fa karo; YIfa ya pira ngcamu ku kwendi.[10]Yo kuhatera yoyifa eyi ghafire kudiharwero, gha fire rofotji kwayomuhe. Ene, yipara eyi ghana kupara, kuna kupara mwaNyambi. [11]Mundhira dhofotji, Namwe karo muninge mukukunge mwathinda eshi mwa fa diharwero, ene kupara mwaNyambi kupitera mwa Kristusi Jesus.[12]Podiyo eshi watawedhera diharwero dikuraghure muyirama yoye , mukaninga eshi ghukakuthe didovo dyado. [13]Watapa yipo yoye kudiharwero ,eshi yikakare thirughanitho thoyitenda yo kupira ghuhungami. Ene mukatape kwanyambi no ghudimuki ghu eshi gha mutunditha muyifa mwiye kumoyo , ndani shime karo eshi mutape yipo yenu kwa Nyambi yikare yirughana yo yinu yo kuhungama . [14]watawedhera maharwero gha kumune . Yoyishi wene mbadi wakara mumwapiteritho ghomuragho , ene mumapiteritho gho thineke .[15]Yinumunye yina kuninga yi ? tutende keho maharwero yoyishi twene kadi muragho ghuna kutupirera , ene thineke ndi? mbadi kemo. [16]Kadi mwadimukashi ngeshi kukara ghutawedhi thunukehethi ghuina kukara thipika ghothinu tho ndi? owe ne ghomupika ghodiharwero dyo kutwarerekedha kuyifa , endi ghupika gho ghutawedhi wa nyambi ghokutwarerekedha kughuhungami .[17]Matumero kwa nyambi . Yoyishi mwakarire hapika gho maharwero pa mutango , ene pananyi nanyi ne munakara no ghutawedhi gho kumutjima kuyihonga ya nyambi eyi ghamupa . [18]Mwapwa kushutura kuma harwerero no ghamuninga mukare mwapika ghoghuhungami.[19]Pamurandu ghoghukashu ghopanyama dhenu yoyina kughambera yira munu . Thikadi mwakutapire pamutango kughupika gho yiruwana yokupira ghukushuki no kudhira kukutha maveta , pomwa karerire no yipara yo kupumbwa muragho . Padyarero ne mukutape yipara yenu kughupika ghoyiruwana yo ghuhungami podigho shi muwane ghupongoki . [20]Apa mwa karire mwapika hodiharwero mwa karire horo kughuhungami . [21]Paruvedheruya mbuyo munye mwawanena muyinu yi ya kumufitha honyi pashadyarero ? ghuwa ghinu yiya ne yifa . [22]Ene kenge mudi eshi mwashutuka kumaharwero , ghomuna kara hapika wa nyambi , mbuyo dhenu ne ghupongoki . paghuhura ne moyo ghororuheya . [23]Yiruwera yomaharwero ne yifa , thitapa tho neke thanyambi ne moyo ghorororuheya mwaKristusi ghohekudyetu.

7

[1]Mbadi muna dimuka mwahakwa [ame kuna kughamba kowa hadikuka muragho],eshi muragho kuraghura munu muruvedhe roruheya ru ghana kupara ndi?.[2]Kwamukamadi ghokuyeka ghapwa kununga pamuragho kwamuka fumu wendi oku shime ghapara , ene ngeshi mukafumu wendi ghanafu ghana kushutuka kumuragho ghomayerekero . [3]Munyima dhapo oku shime katughuru wendi ghapara , ngeshi ghakakara nakatughuru ghumweya , ghana kumutoya mukarungu . ene ngeshi ghafu katughuru wendi ghana shutuka kumuragho , mbadi mukarungu ngeshi ghakara nakatughuru ghumweya.[4]Podigho mwahakwa meafire namwe kumuragho kupitera muyirama ya kristusi. Oyine podigho eshi ghupwe kupakera kwaghumweya , oyo ne kukwendi oyu ghapwire kutumuna kuyifa , mudyango eshi twime mbuyo dhanyambi . [5]Opa twakarire panyama , maharwero ghoyirumbera yomutjima , agha ghapindutha muragho ,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

gharughanine , no ghemine mbuyo muyifa .[6]Ene pano twa shutuka kumuragho . Twafire okuhatupakere. Oyine yoyishi kukona turughane mumupepo ghokupongoka ghoghupya , no mbadi mumuhingo ghoghukurukuru gho mbapira.[7]Nye shotughambe ne keho ? muragho wathinda ne diharwero ndi? mbadikemo. Ngambi kemo , ngo mbadi na dimukire diharwero , ngombadi kupitera mumuragho . Ngombadi na dimukire kurumbera ne kuharura shimengwa muragho wa ghamba eshi "mbadi ghurumbere ". [8]Ene diharwero ghashimbire ruvedhe kupitera mumahimeno nodya retire yirumbera yoyiheya mumwange . mbadiko nomuragho , diharwero ne yifa.[9]Paruvedhe rofotji naparire kupira yihima ene apa gheyire mahimeno , diharwero dyawanine moyo , no nafire . [10]Mahimeno agha ghashanine kureta moyo ghapirukire yifa kukwange.[11]Diharwero dya shimbire ruvedhe kupitera mumahimeno nodyani hongaghure . Dyani paghire kupitera mumahimene . [12]Podiyo muragho ne wapongoka , no yihima ne yapongoka , ghuhunga no ghuwa. [13]Podiyo yoyiwa yakarire yifa kukwange ndi? Mbadi kemo. Ene diharwero mundhira dhokuninga dikuneghedhe eshi diharwero dyareta yifa mumwange kupitera muyoyiwa, no kupitera muyihima diharwero kukona dikare diharwero dyo kupitakana . [14]Atwe twadimuka eshi muragho ne mupepo , ene ame ner no mukanyama . Napwa kughuritha kughupika ghodiharwero.[15]Oyinatendanga , mbadiko kuyitjwathana . Oyi nashana kutenda mbadi nayi tendanga , no eyi na nyenga kuyitenda . [16]Ene ngeshi kutenda eyi napiri kushana , na kwatithako muragho rshi muragho ne ghuwa .[17]Ene pananyinanyi mbadi yame karo nayitendanga , ene diharwero edi dyapara mumwange . Yoyi nadimuka mumwange panyama mbadi mwapara yinu yoyiwa . [18]Yoyirumbera yoyiwa ne nange yidi , ene mbadiko kuyitenda.[19]Yoyi ghuwa oghu nashana mbadi kughutenda , ene ghuyi oghuna napira kushana ghokutenda . [20]Podigho ngeshi kutenda eyi napiri kushana kutenda , mbadi yame karo nayitenda , ene diharwero edi dyakupara mumwange. [21]Podigho , nawana muragho ghu ; Ngeshi nashana kutenda ghuwa , ghuyi nagho nange ghudi.[22]Ame kushamberera mumuragho weaNyambi nomunu yughadi mumwange . [23]Ene namono muragho ghumweya mwahayendhange . Agho kurwa no mughambo ghoghupya mumaghano ghange . Awo wa natura mudorongo dhomuragho ghodiharwero edi di di mwahayendha .[24]Ame nomunu ghokunyanda . yidye ghidye ghakunishutura kuyirama yoyifa yi? [25]Ene matumero kwa nyambi kupitera mwa Jesusi n ghomushuturi wetu . podiyo , ame nothinda kukarera muragho wanyambi no maghano ghange . Ngambi kemo , panyama ame kukarera muragho ghodiharwero .

8

[1]Yodigho shi mbadiko matetero kowa hakara mwa Kristusi Jesusi . [2]Kumuragho ghokwa mupepo ghomoyo mwa Kristusi wapwa kushutura kumuragho ghoghuyi noyifa .[3]Koghiwapirire kuruwana muragho pamurandushi wakarire ghukashu kupiterera munyama , Nyambi ghayiruwanine . Ghatumine mwanendi ghopithendi muthishwi tho ghuyi ghomaharwero mukukara muyambo gho murandu , no ghapwire kutetera mudiharwero munyama . [4]Hayiruwanine yi muthitambo eshi muragho ghuipwe kuyarithera mu mwetu , Atwe mbadi twa ruwana kutwara munyama ene kutwara mupepo . [5]Owa hapara kutwara payikara yopanyama hatura maghano ghawo panyama , ene owa hakara kutwara mwa mupepo hatura maghano ghawo muyinu ya mupepo .[6]Maghano ghopanyama ne yifa , ene mwa mupepo . ene maghano ghopamupepo ne ne moyo no thiraro . [7]Maghano ghopanyama ghukare kwa Nyambi , ogho mbadiwakukona kutapa ku muragho wa Nyambi nayo shi mbadi wa kukona kutenda kemo . [8]Wahe wa hakara panyama mbadi wa kuhafitha Nyambi .[9]Ene mwene , mbadi mwakara panyama ene mwamupepo . ngeshi ghumwe mbadi ghakara no mupepo wa Nyambi watunga mumwenu . Ene ngeshi ghumwe mbadi ghakara no mupepo wa Kristusi .Mbadi ghahatera kukwemdi . [10]Ngeshi Kristusi mu mwenu yirama ne yafa no dikuto dyo diharwero , ene mupepo ne ghuyumi nodikuto dyo ghuhunga .[11]Ngeshi mupepo wendi oghu watumine Jesusi muyifa watunga mumwenu , oyu ghatumine Kristusi muyifa mboghanatapa karo moyo kuyirama yenu kupitera mwamupepo wendi , oyu ghatunga mu mwenu[12]Shime karo , mwayedhange , twamukudi , ene mbadi panyama pakupara kukutha panyama . [13]Ene ngeshi haghupara panyama ghuna kufa pawangu , ene ngeshi pamupepo ghuna tura yifa yoyirama muyiruwana , nanyi wakupare[14]Wahe wa wapiteritha mupepo waNyambi , owa ne hana Nyambi . [15]Mbadi mwa tamburire mupepo gho ghupika eshi mupare karo muwoma ;ene mwa wanine mupepo gho matambwero , omutuna kudira , "Abba, kuninga shi tate".[16]Mupepo wathinda watapa ghushupi no mupepo wetu eshi atwe twahana Nyambi . [17]Ngeshi atwene twahana , natwe twa yori , twayori wa Nyambi . Atwe ne twakupakera ghuyori na Kristusi . ngeshi atwe ne twa nyandire pofotji nendi podigho shi mbotuna kashamberera pofotji nendi .[18]Amene nakughayara eshi kunyanda kopashadyarero mbadi kwa pitakana no fumwa edhi mboha neghedha kukwetu . [19]Thinga thoyivareka kuna kutatera maneghedhero gho hana Nyambi .[20]Kuyivareka yakutapire ku kupira mudyo , mbadi payihima yawo . ene kukwendi thinda yu ghayitapire , mumakurupero . [21]Eshi yivareka yathinda mboyinapu kushutuka kughupika ghohoro , no ayo mboyinareta mashutukero ghofumwa dho hana Nyambi . [22]Atwene ne tuna dimukashi yivareka yoyihe kuna kutongora no matatero mutjitju pofotji kate popano .[23]Mbadi yoyiya pithako , ene ngambi twathinda , tudi no mbuyo dhokutangera dhamupepo . kuna kutongor mwishi , omu tuna kutaterathikuma matambwero ghetu , makomweneno ghoyirama yetu . [24]Mogha makurupero twakukomonona . panone makurupero ghokumona ne mbadi makurupero . ghidye ghokukurupera eyi kumona. [25]Ene ngeshi hatukurupera koyitwa kudhira kumona, tuna kutaterera ghudhidhimeka .[26]Nomudhira dho dhodhofotji , mupepo ghuna kutughamwena mughukashu wetu . Atwe mbadi twadimuka ngepi edi shoturaperere , ene mupepo wathinda ghuna kutukarerapo no ghuna kutuhemenapo kumatongero . [27]Oyu ghakona konanga mutjima ghadimuka maghano ghamupepo , yoyishi ghana kukarerapo hanu wa Nyambi hokupongoka mukukutha mahimeno gha Nyanu .[28]Twa dimuka shi kowa ha haka Nyambi, ha ruwana yinu yoyihe mu ghuwa, kowa hetha mukukutha ku thitambo thendi. [29]Yoyishi kowa ha torore karo hawa tendire muku kara

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mu thishwi thamwanendi , mukakara eshi aye yombedi mukatji kaha mina hohengi . [30]Kowa hapwire kutorora , nawo hapwire kwitha . owa hakushukire , awo hawa fumanekire .[31]Nyesho tughambe kuhatera kuyinu yino ? ngeshi Nyambi ne wetu , yidye oyu shogha twimananyene ? [32]Aye mbadi ghakupungwere mwanendi ene ghamutapire kukwetu twahe , ngepishapir karitwe kutupa pofotji nendi yinu eyi nyara nyara?.[33]Yidye mbogharundera hatorori wa Nyambi ? Nyambi thinda yo ghahungeka . [34]Yidye yu mbogha tetera ?Kristusi Jesusi ne yoghafire kupiterera , oyu ghavumbukire , oyu ghadikurudyo rwa Nyambi , no yoghana kutukarerapo twe .[35]Yidye oyu shoghatuyakunuthe kuruhakitho rwa Kristusi ? kunyanda , endi tokotoko , endi makutha kuthero , endi ndhara , endi wira ., maghukukutu , endi dimende ? [36]Thika kenge dyapwa kutjanga ," pamaghuwa ghenu potuna kufera . "twa pwa kughayarera yira ndjwi dhokupagha ".[37]Muyinu yoyihe yitwa wini kupitera moyu ghatu haka twe . [38]Ame napwa kunigitha eshi ngambi yifa , ngambi moyo , ngabi ha engeli, ngambi hakamuragho , ngambi kuyinu yidipo , kuyinueyi mboghiya ngambi mangcamu . [39]Ngambighure , ngambi ghudhungi , ngambi kehethino havareka , thikone kutuyakunutha kuruhakitho rwa Nyambi , Eyi ne mwa Kristusi gho fumu wetu.

9

[1]Nakumutongwera ghushemwa mwa kristusi. No mbadi naku mwangera , noyighayara yange yakunongwenena mwamupepo ghokupongoka . [2]Yodiygho mumwange yitokota yoyikuru no tjitju dhokudhira kupwa mumutjima wange[3]Nahimi kukwange nothinda ngona kukuta ngopa hayakunuka kwa kristusi , pamahimeno ghawayedhange , nawa kadiko dyange dyopa nyama . [4]Aghone haka Israghelite . hawana matambwero , fumwa , ghundambo , ghundambo ,thitapera thomuragho , no thirughana thomutembeli nomatjokedhero . [5]Awo ne hakerekandongo wa kristusi hopa nyama oyu ghadi shine Nyambi ghowaheya . hamukughe kuroruheya . Amen.[6]Ene mbadi yakuuninga eshi nando dha nyambi ne mbadi dhakumitheremo mbadi keheyuno ghomuka Isragheli, mughushemwa ghahatera kwaka Isragheli . [7]Ngambi eshi , hanahoka wa Abraham ne hanendi hoshemwa . Ene, " kupitera mwa Isssc hanahoka mboha wetha".[8]Yodigho eshi hana ghopanyama ne mbadi hana Nyambi . Ene hana ghomatoghedhero ne hodiyo hanahoka . [9]Edhino ne nando dhomatoghedhero ;Nakodhi mboniya na Sara , mbo ghana wana mwanuke ghomukatughuru .[10]Mbadi yoyikeho , ene munyima Rebeka karo gharemine kwamukatughuru ghfotji , kwa wihetu Isaac [11]ghokushime mbadi ghapwa kushamuruka mwanuke no mbadi ghatenda kehe thino thothiwa ndi thothiyi. podighoshi thitambo tha Nyambi kukutha muthitorora ghemane mbadi pathirughana , ene yoyishi hamwitha . [12]Haghighamba kukwendi eshi" mbedi yombo gharuwanena nomba ". [13]Thikadi yapwa kutjanga eshi "Jakobusi namuhaka , ene nadhimba Esaghu".[14]Ngepidi shotughambetwe ? kwanyambi ne mbadiko ghuhunga ndi? mbadi shoghikare kemo. [15]Aye ne ghaghambire kwa Mosesi eshi " amene kufera neke koyu nafera neke , nombona nongopa kowa nahima kunongopera ". [16]Yiyishi mbadi kukutha mumahimeno ghoyu ghana shana , ngambi kuthitambo , ene yoyishi Nyambi ne ghaneghedha thineke.[17]Yitjanga yaghamab ngeno kwa Faragho eshi , tho thitambo thene thene nakutorwera , podigho nineghedhe ngcamu dhange mumoye , no dina dyange mboha difumaneke mukaye kokahe. [18]Podiyoshi Nyambi kufera neke koyu ghanahimi ; noyu ghana himi , ghana kumutenda ghuthuta .[19]Podigho mbomu ghamba kwange eshi "nyeshime ghana wanena murandu ? yidye ghemanganyenine mahimeno ghendi?". [20]Owene ghomunu , yowedye ghokuhuthera Nyambi? kukona kuninga thivareka kwa muvarekieshi"nye wanivarekere kemo ndi?". [21]Nane mumbi mbadi ghakara no ngcamu kughumaghorororudhi rofotji kutendapo thirughanitho tho fumwa ndi ,no thimwe tho kupira fumwa?.[22]Ngeshi Nyambi oyu ghahima kuneghedha ghughdhi wendi nokutenda ngcamu dhendi hadhi dimuke . kupita thirughanitho thoghughadhi no madhidhimekero gharoghithera kuma hanyaghukero ? [23]Ngo dyosha dimukithe ghushwi ghokudifumanekero kuyiruwanitho yo thineke , oghu gharoyithere pakare kudifumanekero ?. [24]Ngo dyogha rughanine kukwetu , kowa karo ghetha mbadi mwawa Juda keho , ene nomarudhi ghowa hapira kukara haJuda.[25]Thikadi ghayighamba karo Hoseya; mbohanetha awa hapira kukara hakadiko dyange hakare haka diko dyange, no hahakwa wange awa hapirire kukura hahakwa wange . [26]Ndani pombo yirikanya thikadi ghaghambire kukwagho eshi"Amwe ne mwakadiko dyange ; pombo hawetha eshi hana Nyambi ghomuyumi".[27]Na Isaiah ghakugherere kwaka Israghelite eshi"Ngambi kenge havurire hana waka Israghelite yira diheke dyoku dikuruviya , hohapu mbo hapwa kughamwena . [28]Fumu ne mboghana tura nando dhendi pakaye muku kumenenamo wangu ". [29]Thikadi ghayi ghambire Isaiah pakare eshi "Ngeshi fumu ghomuka ngcamu ngombadi ghatuthigherepo hanahoka ne , ngo natwe thika Sodoma tudi , no thikadi ghadhimana Gomora .[30]Nyeshotughambe ? awa hapira kukara haJuda , no mbadi hakuthire ghuhunga , hawanine ghuhunga , ghuhunga kupiterera mumatawero . Ene ha Isragheli , Awao hahuthire muragho ghoghuhunga . [31]Ene mbadi haghu kumithiremo .[32]Nye yakarere kemo ? yoyishi mbadi haghukuthire pmatawero , ene yira paghiruwana . hapudukire mudiwe . [33]Thikadi hayitjamga eshi "mumone Ame narangeka diwe dyasiyoni dyoku ginditha no diwe dyomurandu . Ene yu ghokutawa mwendi mbadi mbogha fa honyi .

10

[1]Mwandenge , yirumbera yomutjima wange no yikumbera kwa yange kwa Nyambi yokukwagho , yokuhatera kuma komweneno ghawo . [2]Yoyi nakutapa ghushupi kuhatera kukwagho eshi hakara no ghutoghoro kwa Nyambi , ene mbadi kutwara ghudimuki . [3]Mukupira kutjwathana ghuhungami oghu watunda kwa Nyambi , no mukushana kutenda ghuhungami wawo hathinda , mbadi hakuthire ndhira dho ghuhungami wa Nyambi .[4]Kristusi yo makumitheromo gho muragho gho ghuhungami kwa keheyuno ghokutawa . [5]Mosesi ghatjanga ghuhungami ghopamuragho eshi ; Munuyu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghokutenda ghuhungami gho muragho mbogha para paghuhungami .[6]Ene ghuhungami oghu watunda ku matawero kuna kughamba eshi ,;mbadi ghukwipure mumutjima , yidye mboghadhina kudiwiru ?{ oyimboyikareta Kristusi pamuve]; [7]no mbadi ghu ghambe , yidye mbogha shuruka ? [oyu mbogha , vumbura Kristusi mwa Fumu].[8]Ene ngepi ya ghamba ? "nando ne pepi noye , mukunwa koye no mutjima ghoye ".Nando dhine dho matawero , edhi tunakuyuvitha . [9]Ngeshi hanongonona no kanwa koye eshi Jesusi ne fumu , hatawa no mutjima ghoye eshi , Nyambi ghamutumine mwawafu mboghuna wana makomweneno . [10]No mutjima munu ne kutawa no ghankukara muhungami , ene no kanwa ghana kunongonona no ghana kupwa kukomonona .[11]Matjangwa ghaghamba eshi , mbadiko yu ghokutawa mumwendi mboha fitha honyi . [12]mbadiko karo makutjakero pawanu ghokare muJuda endi muhirika . waheya fumu wagho ne yofotji no mutungi kwawahe awa ho kwitha dina dyendi . [13]Kehe yu ghokwitha dina fumu nbo ghana pu kukomonona . [14]Ngepi ne kehowa tuma disho hethe mumwendi omu hadhira kutawa . Ngepi ne keho shoha tawe mumwendi oyu hadhira kuyuva ? Ngepikeho shohayuve oku kadiko muyuvithi ? [15]Ndani ngepi shohayuvithe , shimengwa kwawatuma ? thikadi hayitjanga ,"ngepi ghuwa ghomapadhi ghawa hayuvithanga mbudhi dhohiwa ".[16]Ene mbadi wahe hakuthire kumbudhi dho dhiwa edhi Jesaya kunaghamba eshi "Fumu , yidye ghatawa muyiyaghura yetu ? [17]matawero ghone kwiya mukutegherera , no kuyuva nando dha Kristusi .[18]Ene ghona kughamba eshi , "hayuvire ndi?" ghi, mughushema . mughuma dhawo dha shwagha mwishi dhokaye kokahe , no manando ghawo ghakakuma kughuhura gho kaye. [19]Muyoyingi , nakughamba aye Isragheli ne mbadi ghadimukire ndi?? pakutanga Mosesi ghaghambire eshi "mbona kukokera kudifupa poyi yondhira kukara eshi mbadi yodiko mukutwara mudiko dyokupira makutjwathaneno , mbona mudhungu mughupata '.'[20]Ndani Jesaya ghakarire no ghutjima apa gha ghambire eshi , "haniwanine awa ghadhirire kunishana . namonekire kwawa hadhirire kunipura " . [21]Ene kwawa Israeli gha ghambire eshi , " ghukuru ghodiyuwa dyodiheya nakumithire dyoko dyange kohokupira ghutawedhi nokupira kuyuva .

11

[1]Amene kughamba shi , Nyambi ghamwagha haguva wendindi ? kadikemo . Amene name nomuka Isaragheli , mwa nahoka wa Abrahamu,ghodiko dya Benjamen. [2]Nyambi ghomukadiko dyendi , owahadimukere pakare. mbadi mwadimuka matjangwa ghaninga kuhatera kwa Eliya ngepi ghakanderire ye kwa Nyambi yokwa Israeghelite ? [3]Fumu, awa hapayire haporofeta ghoye , awo hatjora thinyaku thoye , yame pithange nathiyarapo no awo kuna kushana kupagha.[4]Ene ngeshi di ghahuthire Nyambi ? Ame nathiyako nothinda hatutughuru mayovi kwoko nomawadi owa hapira kutongamena nomanwi kwa Baal. [5]Ngambi kemo poruno ruvedhe karo pohadi hohapu pamurandu ghothitorora thoneke.[6]Ene ngeshi pathineke mbadi , yopaghiruwanakaro shimengwa thineke mbadi shothikare thineke. [7]ngepikeho ? yinu yihashanine haka Isragheli, mbadi hayiwanine . ene owa hatorora nayiwanine nowahoku thiyarako yawakukutere . [8]Thikadihaghitjanga eshi nyambi ghatapire kukwawo mupepo ghodikokore , meho mbadi mbogha mona , nomatwi ghokudhira kuyuva ngambi kudyarero dino.[9]Na Davita ghaningire eshi ninge tishi ghakare dikwe no thiragha no thinginditho no mahumbithero kukwagho . [10]Ninge meho ghawo ghakare mudikokore podighoshi mbadi hamone nokupeta mughongo dhawo kuroruheya.[11]Amene kughmbashi nawo hapundukire nokunwa mbadikemo. Ene mukureghakwawo muragho , makomweneno gheya kwaka kupira haJuda. mukuwashedha kudifupa dyawo. [12]Mukuregha kwagho muragho muragho kughutungi ghokaye , ene ngeshi mayongarithero ghawo ne ghutungi kwakakupira haJuda ghukuru ghongepi mboghukara mukughikumitheramo?[13]Ene ame kunakughamba kukwenu mwakupira haJuda no ngambi ngoni kare shi nomuApostoli kwakupira haJuda Ame kukuyuva fumwa muthiruwana thange . [14]Pamwe ame nanyi nakashedhe difupa kwawa hadi kukwange panyama pamwe nanyi twa kughamwene hamwe.[15]Ngeshi ngo hapwa kumwagha mumakushemwathanitha ghokaye , nye shohawa tambwere ene yipara kwashwagha kukufa. [16]Ngeshi mbuyo dhokutangera ne dhapongoka. othine thimingwa thoghuroto ngeshi mudhi ne wapongoka . nomite nadho kemo .[17]Ene ngeshi mite dhimweya ne hathiteta ko ngeshi we , mutwe ghoghuywe , kwapatama pakatji kadho , no ngeshi we kukuyarekera nawo mudhi ghoghutungi kuthitondo thoghuywe . [18]Mbadi wakona kukununeka mumite . ene ngeshi hagu kununeka oku mbadi yowe waghamwena mudhi . ene mudhi ghowakughamwena .[19]Owe nanyi wakughambe mite kwatjokire. Podiyo nikone kupatamamo. [20]Oghune shemwa. Pamurandu ghokupira matawero ghapwire kutjokako ene wemanine ndjikiti yoyishi pamatawero ghoye. Wakughayara thikuma ghothinda, ene yape. [21]Ngeshi ngo Nyambi mbadi ghapungure mute ngo nowe karo mbadi ghakutokomena. [22]Mone , keho , kuyitenda no kughuhunga waNyambi. Ghuhunga weyire kwawaJuda owa hawire, ene ghuno ngowaNyambi weya kukwenu. Ngeshi ghutwarekughutho mughunongo wendi. Pamwe ngonowe ngonanyi nowe hakuteteko.[23]Ngambi hodiyo, ngeshi ngombadi shatwikere mukupira matawero, mbohana patama mo. Kwa nyambi kukona kumupatekamokaro. [24]Ngo ngeshi wene wapwire kutetako ghushwagheko ngoghu mute munye ghoghuywe, nowe karo kwakupateka mughuywe ghoghuwa rungatji mbo ghahokithera ye kumite dhodhiwa, ninge ghuhuke ghukupateke muthitondo thoghuywe.[25]Podigho ame mbadi nashana ghukare mbadighunadimuka mwayendha, ghudhindo, poghigho mbadi ghukare ghu nyanyami mughighayara yoye ghothinda. Maghukukutu gheyire kumutara ghumweya waIsragheli kate thitara thokuyara mbadi haJuda heyemo.[26]Kemo dyo mbo ghapwa kughamwena Isragheli yomuhe, kemo yapwa kutjanga eshi: "Musiyoni mo mbo ghatunda mughamweni no mbo ghana tunditha ghunyambi ghoghumbango wa Jacobu." [27]no ghundambo ghu mbo na ghunungu nawo me, apa mboni wa thiyerera maharwero ghawo .[28]Kukutha mbudhi dhodhiwa, awo ne hakarire pamurandu ghoye. Ene kukutha kuhatera matorwero, hakara nawo hahakwa yoyishi pamurandu wakerekandongo wetu. [29]Kuyitapera noku methero gha Nyambi mbadi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghakutjindjanga.[30]Thikadi mwakarire kupira ghutawedhi kwaNyambi pano keho mwawana thineke yoyishi pamurandu ghokupira ghutawedhi wawo. [31]Momo mundhira dhofotji. HaJuda nawo mbadi nakarire ghutawedhi. Yitundamo ne thineke thokunegha kukwenu podigho nawo karo hawane thineke . [32]Thika Nyambi ghayandhere wahe mukupira ghutawedhi. Podigho mboghanedhe thineke thendi kwawahe.[33]Owe, ghudhungi no ghutungi pofotji mughunyanyami no ghudimuki waNyambi. Ngepi di ghokakokonakona yipangura yendi, ndani no mandhira ghapiterera yinongonona. [34]Yidye ghadimuka maghano ghafumu endi oyu ghakara mutapi maghano.[35]Endi yidye yu ghokutanga kutapa thinu kwa Nyambi na Nyambi ghakone kuydhingumwetwedha kwendi ? [36]Podigho mumwendi no kupitera mumwendi no mumwendi yinu yoyiheya mumwendi . mumwendi difumanekero kuroruheya Amen.[yikare kemo]

12

[1]nakumukone kitha, mwayedhange, muthineke tha nambi, mukutape yirama yenu yikare yira muyambo ghoghu yumi, ghokupongoka, ghutawedhi waNyambi. ethine tho thitumbukera thoye. [2]Mbadi wakona kukuytha yo kaye, ene wakona kukuroghuthura maghano ghoye. Mukutenda mboghuna dimuka ghushemwa, ghutawedhi, no ghuhunga mwaNyambi. [3]Ene muthineke tha Nyambi ethi ghanipire me nakumutongwera kehe yuno ghadi mukatji kenu; Mbadi wakona kukughayara ghothinda muku kuyeyura kupiterera eyi watorora, ene, ghayara thiwana kumbanguriro, kukutha mumatawero ghomakuru agha ghakupa Nyambi.[4]Twakara nawahateri hohengi hohengi muyirama yofotji, ene mbadi wahe hakara no thitumbukera tho [5]Mundhira dhofotji dho dho, atwe hohengi twahe twaghirama ya Kristusi, kehe hakara muma mbunga ghawo ghokukutjaka tjaka.[6]Twakara noyitapera yoyingi kutwara muthi neke ethi hatupa twe. Ngeshi thitapera thofotji ethi hapumba, yakona kukara kemo mumahungamenoo ghomuma tawero ghendi. [7]Ngeshi ghumwe ghanapa thitapera yakona kupitamo. Ngeshi poghadi ghumwe ghapa oyu ghapa thitapera thoghuyuvithi, mumutawedhere ghayuvithe. [8]Thitapera thaghumwe ne matjokedhedhero, mumutawedhere ghatjokedhe. Ngeshi thitapera thaghumweya ne thokutapa, mumuthiye ghayitende mughuhima. No ngeshi thitapera thaghumwe thoghupiterithi, muninge ghayitende no mangcamu gho makuru. Ngeshi ghumweya ghakara no thitapera tho thineke, mumutawedhere ghayiruwane mukushamberera.[9]Ninge ruhakitho rupire nya. Mununamuyendhe ndi. Abhor wadimuka eshi nye ghuyi; waterere kuyinu yoyiwa. [10]Kupakera thinga tho ruhakitho washere wetu, wakona kukushemwa thanitha kwakehe munu namuye ndhe ndi.[11]Kukutha mufumwa, mukuku kutekera munu namuyedhendi. Kukutha ghutawedhi, mwakudhima. mukuthotera pamupepo, nomuma kurupero. Kukutha mwa fumu, mukumughamwena ye. [12]kushogherera mughushemwa, mukutanara mumapethero, kukara mughushemwa mumandapero. [13]Mukuyareka yinyanda yohanu gho kupongoka waNyambi. Shane mandhira ghomengi ghomakungero.[14]Mutumere awa hamukutha kutha mwe; kutumera mbadi wa kukuta. [15]Muhogherere nowa hana kukushogherera. Mumwashure nowa ha mwashuranga. [16]Mwakona kukuwa maghano ghenu mwahe pofotji. Kutambura nowa hakumbirupitha. Mbadi wakona kunyanyama muyighayara yoghe.[17]Mbadiko ghokuruwera kughuyi no kughuyi. Tende ghuwa kughutho wa hanu [18]ngeshikukona, ghure wo kukutha mumwenu, mukupara muthiraro no hanu.[19]Mukumbirupithe mwathinda mwahakwa, nomutape dhira dho ghupata waNyambi. Thika edi ghayi tjanga, yinuyi yahatera kukwange; mbona kufutu gha ghamba Fumu; [20]No ngeshi munyathi ghoye ndhara, mupe yokudya, nongeshi dinota ghana kufa, mupe meyu ghanwe. Ngeshi haghuyiruwana yi mboghuna mbadi mbohakupaka makara pamutwi ghoye; Mbadi ghumukone ghuyi, [21]ene ghumukone ghuwa.

13

[1]Ninge kehe ghuno mudhimu ghukare kwishi dho ghuraghuri gho ngcamu dhishokuru , mbadiko ngcamu dho ghuraghuri shimengwa dhokushwagha kwa Nyambi. ngcamu dhoghuraghuri oghu ghudipo wapwa kuneya kare kwa Nyambi. [2]podigho kehe yuno okwimananyena ngcamu dho ghuraguri ghu ghana ku kanunutha mbo ghana wana mapangwero pa pwo.[3]Haraghuri mbadi wakuyapa ngeshi kughuna kutenda yirughana yoyiwa, ene shimengwa ghuyi. Wahima mukupira woma koyu ghakara noma ngcamu ghoghuharuri ndi? Tende keho yoyiwa, no mboghuna wana makuyero ghendi. [4]Podigho ye mupika waNyambi kukwenu ghokurogherera. Ene ngeshi ha ghutendi ghuyi, wakona kuyapa; Aye mbadi wakushimba dimende kupira thitambo. Yoyishi mupika waNyambi, Aye ne ghakara no nyinya no ghupata kwakeheyu okutenda ghuyi. [5]Podigho wakona kukara kwishi, mbadi pamurandu gho ghupata, ene yoyi pamurandu gho yiyedhekera. [6]Pamurandu oyinu yi po muna ruweranga namwe diketo. Haraghuri ghoma ngcamu ne ghapika waNyambi, oyu ghayenda werangako kehepano koyi yinu. [7]Mutape kwawahe yiya wafumaneka; ngeshi diketo kuditapa kudyaroghera, mukudi ghoku waroghera, ngeshi woma oku waroghera, nodikuto oku dyaroghera.[8]Mwakara nomurandu kwa keheyuno, shimengwa mukuhaka ghumweya. Kehe yuno ghokuhaka muyendhendi ghana rikanyitha muragho. [9]Dhimuragho, watjora ghuro, wa pagha, wedha, warumbera, ngeshi ngo poghudi muragho gha kamununa muyinu yi, Hake muyedhoye thika ghothinda. [10]Ruhakitha nembadi rwa tenda ghuyi kwamuyendha. Podigho, ruhakitho ne marikanyithero ghomuragho.[11]Pamurandu oyi, mwadimuka ruvedhe nakone dhina kumupo dho kumupindutha. Podigho mashutukero ghetu ne pepi ghadi yira popa twa tangire kutawa. [12]Ghuthikune ghunapiti nodiyuwa ne pepi didi. Tuninge keho tuthiye yirughana yodikokore, ghotuninge tushupate yingandekitho yo thishe.[13]Ninge tuyende thiwana ghushongomene thika mutenya, kadimuyiterera yo yishamberera endi mughudakwi; Ninge mbadi tuyende murungu (kuhaka kumayuwo) endi kupira kukukunga kudidovo, mbadi no mvo mbadi no mvo endi nya. [14]Ene mukuyenge mwe naFumu Jesusi Kristusi, no mwatokomena yirumbera yo nyama, endi mukushambereritha yo didovo.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

14

[1]Tambure keheyu ghakasha mumatawero, mukupira kumupangura kumananani. [2]Munu ghofotji ghakara no matawero mukudya kehe yino, ghumwe ghomukashu kudyavene rwidhi.[3]Oyu ghadya yoyihe ghashamuna oyu ghokupira kughidya; no oyu ghadhira yoyiheya gha pangura ghokupira kudya yoyiheya. Yoyishi nyambi ghana mutambura . [4]Yowe dye, owe ghokupangura muyedhoye oyu gha kara waghumweya? Eyine kutwra kughutho wa thinda hekudyendi eshi ghemane endi ghawe. Ene mbo hana mutendi ghemane, yoyishi kukona kumutenda ghemane.[5]Munu ghofotji ghafumaneka diyuwa dyofotji kughutho ghodimweya. Ghumweya gharikanyitha mayuwa ghomaheya pofotji. Kehe yu munu ghakona kuyitawa thinda muyighayara yendi. [6]Oyu ghana kukutekera diyuwa di, Nyambi ghana kudikutekera; no keheyu ghokudya kwanyambi ghanakuyidyera, yoyishi ndangi ghana kutapa kwaNyambi. Oyu gho kupira kudya kwanyambi ghana kushwenena kuyidyera. karo kuna kutapa matumero kwaFumu.[7]Noyofotjitemba mumwetu ghukupara mu mwendi thinda, no mbadi ghokufera thinda. [8]Ngeshi kotunakupara mwanyambi tuna kuparera, no ngeshi hatufu mwanyambi tuna kufera. Ngambi ngotupare endi ghatufu ghatwe ne twakara kwanyambi. [9]Payinu yino Kristusi ghafire no ghaparire karo, eshi ghakarire nyambi wawafumu no wawayumi.[10]Ene we, pashanye ghuna kupangwera muyedhoye? Nowe pashanye ghuna kunyathera muyedhoye? Twahe mbotunemana kughutho gho yipangura kudipuna dya nyambi. [11]Yapwa kutjanga shi ngeshi ghani para ghaghamba Nyambi kukwange kehe dinwi mbodina tongamena, no kehe rudimi mbo runa tongonona kwa Nyambi.[12]Podiyoshi keheyughopapetu mboghana tapa yirughana yendi kwanyambi. [13]Keho ne mbadi tukupangure twthinda, eshi mbadiko yu ghokutura thirimbeka ndi kuteghera kashaka kwamuyendhendi. [14]Nadimuka kuyinogononitha mwaFumu Jesusi eshi mbadiko thokupira ghukushuki papatho thathinda. Koyungenyu haghara eshi kehethinu mbaditha kushuka. [15]Ngeshi hotokotitha muyendhoye koyi ghunakudya mbadi ghuna ghuna kupara karo muruhakitho. wahanyaghura muyedhoye yu ghaferere kristusi pathidya thoye.[16]Mwatawedhera koyi mwatawa eshi yiwa mukuyighamba eshi yimango. [17]Yoyishi ghufumu wanyambi ne mbadi yidya ndi yinwa, aghone wa hungami, thiraro no yishamberera mwa mupepo ghokupongoka.[18]Oyu ghokukarera Kristusi pamuhingo ghuno ghapwa kutambura kwaNyambi no kutawedhera kwawanu. [19]Muninge tu toghorope muyinu yo thiraro no kuyinu yo kukuyeyura twathinda.[20]Mwayipitha yiruwana ya Nyambi pamurandu ghoyidya. Yinu yoyiheya yakushuka, ene mbadi ghuhunga munu mukudya kehethinu thokutwarerekedha ghumwe ghakaharure. [21]Mbadi ghuwa mukupira kudya nyama, endi kunwa vinyu, endi kutenda kehethinu tho kutwarerekedha muyedhoye ghakaharure.[22]Matawero wakara nagho ghature pakatji koye na Nyambi. Fiyaghudhi ne yu gha dhira kukukutekera thinda koyi ghatawedhera. [23]Oyu ghokudya nomatamanyi ghana kukuteteva ngeshi ghadi, yoyishi mbadi ya mumatawero. No keheyi ya pira kutunda mumatawero ya diharwero.

15

[1]Kukwetu twe twa tanara yatwe twakona kughamwena maghukashu ghowa hapira kutanara , no mbadi twaroghera kukuhafitha twathinda. [2]Ninge keheyu gho papetu gha hafithe mukamaparaghumbo oyi yidi shi yiwa muku mukumutanaritha naye.[3]Kemo naye Jesusi mbadi gha kushambererithire thinda. Ene yakarire vene thika edi hayitjanga, matuka ghowa ha mutukire gha werere papange. [4]Koyi hatjangire munyima ya pwa kutjangera kukwetu eshi tuyikuthe pamurandu shi kupitera mu madhidhimikero nomu matjokedhero gho manbapira atwe tuna kukara nomakurupero.[5]Ngo ghamupe Nyambi gho madhidhimekero no matjokedhero maghano ghofotji kukutha mwa Jesus Kristusi. [6]Ngo ghayitende kemo podigho shi mukare no maghano podigho mufumaneke no kanwa kofotji Nyambi nowiha Fumu Jesusi Kristusi. [7]Podigho shi mukutambure mwathinda, thika edi gha mutamburire Kristusi, kufumwa dhaNyambi.[8]Yona kughamba eshi Kristusi ne ha mutura mupika wawa ka kukena ghu karera po ghushemwa waNyambi, podigho shi mboghakumemo makuruperitho agha hapire kwawa kerekandongo. [9]No kwawa kakupira haJuda ha kufumaneke Nyambi kunyeke dhendi. Thika edi hayitjanga, podighoshi mboni mupa makughero mukatji kawa kakupira haJuda nokwimba makughero mudina dyoghe.[10]Yoyi na kughamba karo eshi, muhafe amwe mwapira kukura haJuda, nohanu wendi. [11]Kemo karo mukughe Nyambi mwimane mwe mwa pira kukara haJuda no hanu wahe hakone kumukugha.[12]Kemo karo, Isaya ghakughamba eshi, "Nunderero dhaJesse mbo dhineya, oyu mbo ghemana mukuraghura wahadhira kukara haJuda mbo hana kara no makurupero.[13]Podigho Nyambi ghomakurupero gha muyarithe noyishamberera roruheya no thiraro mukutawa, podigho shi mungcamu ghaMupepo gho Kupongoka muna kutanara mu makurupero.[14]Name karo nakurupera mumwenu, mwayedhange. Name nakurupera karo mumwenu eshi mwayara mughudimuki ghomahe. Ame nakurupera karo eshi muna kukonakukupiteritha munu naghumweya.[15]Ene karo ame nakutjanga ghutjimapa thikuma kukwenu mukumuvurukitha karo, pamurandu gho thinyeke thighani pa me Nyambi. [16]Thitapera thine nakona kukara mupika waKristusi Jesusi oyu hatuma kwawa kakupira haJuda, No kuna kutapa ghakare muruti no kuyuvitha dhodhiwa dhaNyambi. podigho shi muyambo ghowa hapira kukara haJuda pamwe hana ghutambura, kughupongora kwaMupepo ghoKupongoka.[17]Mwa Jesusi kristusi nakara no dihuthero dyo kukununeka muthirughana thange mwaNyambi. [18]Podigho eshi mbadi shoni kone kughamba keho yino yinu kutundithako eyi gha kumithamo kristusi kupitera mumwange no mu ghutawedhi gho ha ka kupira haJuda. Oyi ne yoyinu yapwa kutenda munando no muthirughana, [19]Pangcamu dho yidimukitho no noyitetukitho, no mungcamu dho mupepo. Oyi ne yoyina kukara shi kutunderera muJerusalema, ghuyendaghura kate kuIllycum, ngopodigho mbo nikona kukumithamo mbudhi dho dhiwa dhaKristusi.[20]Mundhira dhi, yirumbera yange ne yakarire yo kuyuvitha mbudhi dhodhiwa, ene mbadi koyihamudimukaire Kristusi padina, ngo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

podigho mboni pira kukona kushokokera pakashema ndhugho kamunu ghumwe. [21]Dyo yidi vene thikadi hayitjanga; awa hokupira kutapa yitundamo yo kukwendi mbohana mumono, nokukowa hadhidhirire kuyiyuva mbo hana yitjwathana. [22]Eyi ne yoya nishingeka rorwingi mu kupira kwiya ku kukwenu. [23]Ene pano, ame mbadi nidi karo no kehe dyango modhi dhimukunda, no nga niruranga mamwaka gho mengi mu kwiya kukwenu.[24]Ame nakurupera eshi mbo nakumono apa mbo nina pita mundhira dhange ku Spain, no mbo nighamweme yowe mundhira dhange dho ko, opa gha kunitowara rofotji matawero ghoye. [25]Ene ame ne kuna kuyenda kenge kuJerusalema, nika rughanene hanu waNyambi ho kupongoka.[26]Ayo yakarire yikuyuva yoyiwa ya Macedonia na Archaia muku ghamwena yinu yimwe kwa wa hepwe awa ha karire pofotji no hanu waNyambi ho kupongoka awa ha di muJerusalema. [27]Kemo, yakarire yikuyuva yoyiwa no nidi no mukudi kukwawo. Podigho ngeshi haka kupira kukara haJuda ha kutaperire yinu yawo yo mumupepo, ha di no mukudi kwa waJuda muku wayuvithera no yiwana yawo.[28]Podigho eshi, apa mbo nimana thirughana thi no kungangera mbuyo dhi mumwawo,, ame mbona yendi ku spain no mbona mudhingura mundhira dhange. [29]Nadimuka eshi opa mbo niya kukwenu mbo neya no matungekero gho kukumenenamo gha Kristusi.[30]Podiyo na kumutjokedha, mwa yendhange, mwa fumu Jesus Kristusi, no mu ruhakitho rwa mupepo, podiyo mbo tukondja pofotji mu mandapero ghenu kwaNyambi gho kwange. [31]Muraperere podiyo shi nipwe kughamwena kowa hapira ghutawedhi muJudea, no thirughana thange tho muJerusalema po shi ha thitambure hanu waNyambi ho kupongoka. [32]Mu raperere podiyo shi nakwiye ku kwenu no yishamberera kupitera mu yihima yaNyambi, no pamwe pofotji nenu, mbo tuna wana maturumuthero.[33]Na Nyambi gho thiraro gha kare nenu.(Amen) Yikare kemo.

16

[1]Ame nakutapa numbu kukoye febe nambadhetu oyu ghakara mupika gho ngirishe mukengeriye. [2]Podiyo shi mwakumutambure mwafumu. Tendi yinu yi mumuhingio ghoghuwa ghohana Nyambi ghokupongoka, nomumughamwene noyoghiheya oyi ghana kushana kukwenu yoyishi ghakarire mughamweni ghomukuru kwawengi nokwange karo.[3]Dirumeritho Prisila naAkwila, hashere wange muthiruwana thahekudyetu Jesusi Kristusi. [4]Ogha hatura yipara yawo mumaghukukutu wange .nawatumera gho mbadi yame pithange ene karo homangirishe ghomahe agha hakarashi mbadi ghawa Juda. [5]Dirumeritho kungirishe edhi ghakara mundhugho dhagho.[6]Dirumeritho Mariya oyu ghamuruwanene thikuma. [7]Dirumeritho Andronkus naJuniya, no hapange no hashere wange hakanotwa. Amwe mwafumu tuka kwawapostoli, nohakare mwa kristusi kughuthowange. [8]Dirumeritho Ampliaths, muhakwa wange mwafumu.[9]Dirumeritho, Urbanus, hashere wetu muthiruwana mwa kristusi na Stachuys, ghomuhakwa. [10]Dirumeritho Apelles oyu hatambura mwa kristusi. Dirumeritho kwawa kadidhiko dyaAristobulus. [11]Dirumeritho Herodion mwapange. Dirumeritho kwawa kadidhiko dya Ngrcissus awa hakara mwafumu.[12]Dirumeritho Tryphaerr na Tryphosa gharuwani mwafumu. dirumeritho Persis ghomuhakwa, oyu gharuwanine thikuma mwafumu. [13]Dirumeritho Rufus, ghamutorora mwafumu nayina name karo. [14]Dirumeritho Asyncritus, phlegon, Herms, Patrobas, Hermas no hakurwa ogha hadi nagho. [15]Dirumeritho philologus na Julia, Nerews nawanamba dhendi na Olympas, waheya hana nyambi ghokupongoka awa hadinagho. Mukurumerithe mwaheya nomakumithero gho kukushuka. [16]Mangirishe ghomahe mwakristusi hana murumeritha.[17]Opano nakumutjokedha mwayendhange, mukughayara kwawa ghana kureta makutaghukero no hapemukitha. Agho kuna kuhonga kupitakana kuyihonga yi mwakuhongire. Mushwaghe keho. [18]Hanu hokengeyo mbadi hakarera kristusi ghohekudyetu. Ene kumapumba ghawo vene. mughundondo wagho no pamanando ghomawa awo kupemukitha mitjima dha wakakupira murandu.[19]Pathitamenedhi thoghutawedhi wakuma kwakeheyu nadjobwana, keho ne, papoye ene nashana shi ghunyanyame kuyinu yoyiwa, no ghupire murandu kughuyi. [20]Nyambi ghothiraro tamba gha tunyanyune shadipinyi kughutho gho mapadhi ghoye. Thineke thafumu Jesusi Kristusi thikarenenu. [21]Timoteghusi, mushere wange payiruwana namurumeritha na lucius, Jasoh, naSosipita, nawapange. [22]Yame Tertius, oyu ghatjangire episteli namumororithamwa fumu.[23]Giyus, mukwati wange no ngirishe dhodhihe dirumeritho Erastus, mupanguri munurumbara, hana mumorora po ha Kwarutusi mukurwa. [24]Thineke thafumu Jesusi Kristusi thikare nenu mwahe. [amen] Yikare kemo.[25]Kukoyu ghakona kukutanaritha kukutha kumanando no yiyaghura yaJesusi Kristusi, kukutha kuyipumba yoghudhindo oyi hatureka mukahorehore pakare. [26]Enepano ghayi hokora noghayidimukitha kupitera muyitjanga yo ghupumbi. Kumuhoko dhodhihe, pamarawero ghororuhe mwanyambi mukureta ghutawedhi gho matawero.[27]KwaNyambi pithendi ghomunya-nyami, kupitera mwa Jesusi Kristusi, fumwa kuroruheya. [Amen] Yikare kemo.

1 Hakorinte

1

[1]Paghulusi, oyu ghethire Jesusi Kristusi ghakare mupostoli pamahimeno ghaNyambi, naSothenesi ghominetu, [2]kungirishe dhaNyambi muKorinte, awa hapwa kukushura mwaJesusi Kristusi nohawetha hakare hapongoki, pofotji nawahe kumango ghomahe awa hokwitha dina dyaFumu wetu Jesusi Kristusi, oyu ghadi eshi Fumu wagho noFumu wetu. [3]Thineke nothiraro yikare nenu kutunda kwaWihetu nokwaFumu Jesusi Kristusi.[4]Roruheya nakutura Nyambi wange kukwenu yoyishi neke dhaNyambi edhi ghatapire kwaJesusi Kristusi kwenu. [5]Ghamutungeka mukehe yinu, mumanando nomuyidimuka yoyihe, [6]nongonodhi dho kwaKristusi dhakara ghushemwa mukatji kenu.[7]Pano mbadiko ethi shomunyande kuyitapera yokumupepo, apa munakutaterera meyero gha fumu wetu Jesusi Kristus, eshi mbomupire

murandumudiyuwa edi mbogheya fumu Jesusi Kristus. [8]Aye mboghanamutendi mukare ghutawedhi kate paghuhura. [9]Nyambi ne ghahungumana, aye ghamwitha kumakukupakerero ghamwanendi Jesusi Kristusi ghofumu wetu.[10]Pano nakumukumbera mwayendhange mudina dya fumu Jesusi Kristusi, eshi mukare nodighano dyofotji, nopakara makuyakunukero. Nakumukumbera eshi mukununge pofotji no dighano dyofotji nopathitambo thofotji. [11]Napwa kudimukitha koyokuhamena kukwenu mwayendhange, Hakakoloye hathimwetwedha kare eshi mbadipo makuyuvero pakatji kenu.[12]Eyi natamba ne yino: Ghumweya ghanakuninga eshi "amene waPaulusi", endi "amene waAppolos", endi " amene waKeyifasi", endi " amene waKristusi". [13]Oyu Kristusi ne muyipindhi akara ndi? Paghulusi ghakufera pathikurushe ndi? Mudina dyaPaghulusi ghakuyogha ndi?[14]Nakutumera Nyambi eshi noyofotji temba ghopapenu oyu nayoyire,kutundithako Kristusi na Gayusi. [15]Podiyo eshi noyofotji temba ghokughamba eshi ghapwire kuyogha mudina dyange. [16]Nayoghire karo didhiko dyaStefanusi, kutundithako gho , mbadinakudimuka eshi nayoghire hamweya.[17]Kristusi ne mbadighanitumine kukuyogha ene kukutapa mbudhi dhodhiwa, mbadi munando dhoghunyanyami, podiyo thikurushe thaKristusi thipire kuyongoritha mangcamu ghatho.[18]Mbudhi dho thikurushe thaKristusi ne mbadiko mudyo kwawa hayongara,ene kwawa hapwa kughamwena ne ngcamu dhaNyambi. [19]Yapwa kutjanga eshi: "mbonayungurura ghudimuki wawanyanyami, nombonerwitha yitjwathana yawadimuki".[20]Kupi ghadi munyanyami? Kupighadi mukakukuhonga? Kupi ghadi muka nanani ghomukaye? mbadighanapirura Nyambi ghomukaye kukupira mudyo? [21]Kaye mughudimuki wako kadikadimukire Nyambi, Nyambi ghaghamwenine awahatawa kupitera muyiyaghura yoghuthuta. [22]HaJuda haromba yitetukitho, Hahirika ne ghunyanyami. [23]Ene atwene tunakuyuvitha Kristusi yu hapamarire, kwawaJuda ne thinu thothiyi, kwawa hayidena ne mbadiko mudyo.[24]Ene kwawa ghetha Nyambi, muJuda endi Muhirika twakuyuvitha Kristusi yo ngcamu no ghunyanyami waNyambi. [25]Kupira mudyo kwaNyambi ne kunyanyami kupiterera hanu,ndani ghukashu waNyambi ne ngcamu kupiterera hanu.[26]Mukenge methero ghenu mwayendhange, wingi wenu mbadi mwakarire ghunyanyami paghunu wenu, mbadi mwakarire nomangcamu no mbadi mwakarire nohakamakuto. [27]Ene Nyambi ghatorora eyi yashwahuka mukaye yafitha honyi hanyanyami , noghatorora eyi yakasha mukayeyifithe honyi eyi eyi yakara ngcamu.[28]Nyambi ghatorora eyi yakara pamuve noyi hanyatha mukaye. Noghatorora yinu eyi hashwahura, mukureta yinu eyi yapira dina yikare yikare yinu yokupira mudyo. [29]Ghayiruwanena podigho mbadiko thinu ethi shothikumonekithe kughutho wendi.[30]Pamurandu ghoyi gharuwanine Nyambi,podiyo munakara mwaJesusi Kristusi, oyu ghadi ghudimuki wetu mwaNyambi aye ghakarire kwetu muhungami, ghupongoki no mashutwero. [31]Dyodi yemana mumatjangwa eshi, "muka kukununeka ne ghakununekere mwaFumu".

2

[1]Apa neyire kwenu mwayendhange, mbadi neyire nomanando ghomakuru ngambi yitwetha yoyikuru apa nana muyuvithire ghushemwa oghu wonda kuhamena kwaNyambi. [2]Ponanatokwerire eshi mbadi nakona kughamba nenu kehe thinu shimengwa Jesusi Kristusi oyu hanapamarire.[3]Nakarire nenu mughukashu, nomughoma, ndani natutukwire thikuma. [4]Mbudhi edhi namuyuvithire mbadi dhakarire muyighamba mwene endi muyitwetha, ene pathirughana tha mupepo no ngcamu. [5]Podiyo matawero ghenu mbadi ghakare paghudimuki wamunu, ene pa ngcamu dhaNyambi.[6]Pano kunakughamba no ghudimuki mukatji kawa hatawa mumatawero, mbadi noghudimuki gho kaye, mbadi noghudimuki wawa raghuri ho nako dhino, awa hankutundapo pano. [7]Ene tunakuyuvitha ghudimuki ghoshemwa waNyambi oghu wonda, ghudimuki oghu ghondekireNyambi no ghaghuturekere kudifumanekero dyetu.[8]Mbadiko muraghuri yu ghatjwathanine yi, yoyishi ngohatjwathanine ne ngombadi hapamarerire fumu gho difumanekero. [9]Dyodi yenema yitjanga eshi, "mbadiko diho edi dyamonine, no mbadiko ditwi dya yuvire, nombadiko mutjima wandhundhire koyi gharoyithera Nyambi wa hamuhaka.[10]Ene Nyambi ghahokorire yi kupitera mumupepo, Mupepo warondonona yoyiheya, ngambi yoghudhungi waNyambi. [11]Yidye yu ghadimuka yighayara ya munu ,shimengwa mupepo wa munu wakara mumwendi?Kemo karo mbadiko yu ghadimuka eyi yonda mwaNyambi, shimengwa mupepo waNyambi.[12]Kemo atwe mbadi twawana mupepo ghokaye kano, ene mupepo ghu watunda kwaNyambi, podigho tukone kudimuka yinu eyi ghatupa Nyambi nyara-nyara. [13]Tunakughamba yinu yino mumanando agha ghapira kushwagha payihonga yoghunyanyami wamunu, ene pamupepo oghu ghunakupathurura yinu yopamupepo kwawanu ho pamupepo.[14]Oyu ghakara mbadi pamupepo ne mbadi ghakona kuwana yinu eyi yahatera kumupepo waNyambi, yoyishi mbadiko mudyo kwendi, mbadi yatjwathana ye yoyishi mumupepo yemana. [15]Oyu ghakara pamupepo nekutetera yinu yoyiheya, ene mbadiwakupwa kutetera ye. [16]Yidye ghadimuka yighayara ya Nyambi, noyidye ghokumupa maghano? Ene atwe twakara no yighayara ya Kristusi.

3

[1]Mwayendhange mbadi nakughamba nenu yira hanu wa wayenditha mupepo, ene nakughamba nenu yira hanu hopanyama, yira twanuke tomwa Kristusi. [2]Ame namukorerire no manhwe, mbadi noyidya yoyikukuktu, yoyishi ngombadi mwakonine kuyidya, nodyarero dino mbadi mwakona kuyikumithamo.[3]Amwene shime panyama mudi, yodiyo nya no mvo moyidi mukatji kenu, mbadi munakupara panyama ndi, no mbadi munakuparitha yipara yo pathina ghunu ndi? [4]Ngeshi ghumweya haningi eshi, amene "waPaghulusi", ghumweya naye eshi amene waAppolos, haka kaye ne mbadi dyohaghambanga ndi? [5]Yidye ne Appolos? yidye ne Paghulusi? Awo ne haruwani vene kupitera mwagho mwakarire no kutawa dyodi ghatapire fumu thiruwana kwakeyu pakatji kagho.[6]Amene natapekire, Appolos ne ghaveterire, Nyambi yene ghogha kurithire. [7]Yikare mukakutapeka endi mukakuvetera , waheya hanu vene, ene

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

shimengwa Nyambi mukurithi keho.[8]Mutapeki na muveteri ne waheya pofotji vene, keheyu mboghanawana yiruwera yendi kutwara kuyiruwana yendi. [9]Yoyishi twene twaruwani wa fumu Nyambi. Amwene mwa thikwinino thaNyambi, amwene mwa ndhugho dhaNyambi.[10]Pathineke thaNyambi ethi ghanipire eshi no mushokeki mwene, natendi thishokeka no ghumweya ghan kushokekerapo naye, ene keheyu ghanakushokekerapo ne ghakoneke eshi ngepi edi shogha shokekerepo. [11]Yoyishi no yofotji temba ghokukona kushokekera thishokeka kupitakana thishokeka thi hashokekire , athone Jesusi Kristusi.[12]ngeshi ghumweya hatenderapo pa thishokeka no ngorondo ,siliva no mawe ghomawa ,yitondo ,muhonyi ngambi yitengetjiv13thiruwana thakeheyu mbothina shwagha mudiyuwa dyoghuhura , yoyishi mbothina hokoka mumudiro,mudiro mboghuna yereka dhothiruwana tha keheyuno.[14]no ngeshi thiruwana tha ghumweya mbadi mbo thipya ,mboghanapu kuruwera.v15Ene ngeshi thiruwana thaghumweya mbo thipwe,mbadi mboha muruwera ,Ene mbohanapu kughamwena yira yu hana kuyokora mumudiro.[1716]mbadi mwaghidimuka eshi mwa ndhugho dha Nyambi no mupepo wa Nyambi ne mwenu . watunga.v17Ngeshi ghumweya hayu ngurura ndhugho dha Nyambi , nyami ne mboghana yungurura munu ghokemo, ndhugho dha Nyambi ne dha pongonga ,namwe karo kemo. [2018]Mbadiko yu shakwangere thinda ,ngeshi ngeshi ghumweya mukatji kenu haghaya eshi mu nyanyami , ghakare muyero podiyo ghaku nya nya me [19].Ghunya nyami ghokaye kano kwa Nyambi ne ghuyero .yapwa kutjanga eshi"Nyambi ghana kukwata hanya nyami mughu nya nyami wagho.V20karo eshi", Fumu ghadimuka yighayara yawa nya nyami,eshi" yapira mudyo".[21]yodigho ghakutanawera ghumweya pawanu ,yoyiheya yine yakara yenu .Ngambi paghulusi ngambi apollos ,keyifasi ,kaye, [22]ngambi moyo ngambi kufa ngambi yo nanyi nanyi ngambi yokughutho .yoyiheya yenu. [23]Enewmwe ,mwakara mwa , kristusi ne wa Nyambi

4

[1]Dyo dyosho hatumone hanu eshi twakareri wa kristusi no twayendithi hoghushemwa wa Nyambi oyu wonda.v2Yoyina kuninga eshi kehe muyendithi ghapwe kukurupera roruhe.[3]Ene kwange no kamanana temba eshi nipwe kutetera papenu endi pandhango dho pa thina ghunu,yoyishi mbadi nakukutetera ndhango no thinda. [4]Mbadi nadimuka murandu ghu nidi nagho, karo mbadi yina kuninga eshi mene mbadiko murandu, muka kuni pangura mene fumu.[5]Yodigho mbadi mwakona kutetera keheyino kughutho gho ruvedhe ,kughutho gho kwiya fumu. Aye mbo ghana tetat kuthishe Yoyihe eyi yonda mudikokore no kuhokora yo mumutjima.[6]Mwayendhange nakarire thitamenedhi pofotji na apollos, podiyo mumwetu mukone kukuhongeramo eyi yaninga yighamba eshi,"mbadi wakona kupitakana eyi hatjanga".Podiyo mbadiko oyu sho ghakumonekithe eshi gha piterera muyendhendi. [7]Yidye ghamona makutjakero ghoye pakatji koye na ghumweya? Nye wamuna eyi wapira kutambura? Ngeshi wayitambura nye waku kuyikununekera yira mbadi wayitambura?[8]Kare mwawana yoyihe yi mwanyanda, kare mwawana ghutungi, no mwatameka kuraghura,kutunditha ko twe, keho nahimi eshi ngo mwaraghurire, podiyo ngo turaghure nenu. [9]Ame nakughayara eshi Nyambi ghatupakire twa apostoli mudyango dyo ghuhura no yira hanu awa ha kandwerire mukufa [Kuyifa].[10]Atwe ne twayero pamurandu wa kristus, ene mwene mwanya-nyami mwa kristus, twa kashu, amwene mwa mwa tanara,hamu kutekera atwe ne mudishamu twa kara. [11]No ruvedhe runo ndhara no dinota nayo tudi, mu wira tudi no twapira mararo {maghumbo} [12]Thikumenena tuna kurughana no nyara dhetu, opa hama kutusherera, atwe kuna kuwa kandadheka no fiyaghudhi, hana kutukutha -kutha atwe ne pa kudhidhimeka. [13]Pa kutushamuna atwe ne pa kuwanongopa, tuna kara kwa yinu yoyimango pano pakaye.[14]Mbadi nakutjangera yinu yino muku mufitha honyi, ene muku mukonekitha mwa hanange ho hahakwa. [15]Ngambi ngo mukare na wahongi mayovi dikumi mwa kristus, mbadi mwakara na wa wihenu hohengi, podiyo nakarerire no wihenu mwa kristus Jesus kupitera mu mbudhi dhodhiwa. [16]Yo nakumu tjokedha eshi mushimbe thitamenedhi thange.[17]Yona mutumenine Thimothy ghomuhakwa wenu, mwanuke ghomutawedhi mwa fumu. Aye mboghana muvurukitha yomayira ghange mwa Kristusi yira dyodi nayiwahongire kokuhe nomukehe ngirishe. [18]Hamweya hopapenu hanatameka kunyeghenya yoyi haghayarire eshi mbadi nakwiya kwenu.[19]Ene tamba nakwiye kukwenu ngeshi ghakuyihime fumu. Pombo nonidimuka hakakukununeka, no mbonamono mangcamu ghawo. [20]Ghufumu waNyambi ne mbadi wemana mumanando ene mungcamu. [21]Yipi munashanapo? Nakwiye notjupa endi noruhakitho no mupepo ghoghuhunga?

5

[1]Twawna madimukithero eshi yipara yorungu yidi mukatji kenu, rudhi rorungu oru hadhira kutawedhera ngambi mwawahayidena eshi mwana ghashimbe didhiko dyawihe. [2]Yomunakukumonekitha! ngomwa kona kuguva, podiyo munu yu gharuwanine kemo mumushwayithemukatji kenu.[3]Ngambi kenge nidi mbadi nenu panyama, ene pamupepo nenu nidi. Ame kare napita matateroghoyu ghatendire yinu yokemo, yira name pona karire. [4]Pamakonganeno ghenu ghomudina dyafumu Jesusi name nenu pamupepo, nongcamu dhahekudyetu Jesusi modhidi mukatji . [5]Tutape murume yu kwa shatani kumahanyaghukero ghoyirama,podiyo mudhimu wendi mboghupwe kughamwena mudina dyafumu. [6]Yikununeka yenu ne mbadi yiwa,mbadi mwadimuka eshi tuhingo totupu ne kuhahitha ghuroto ghoghuhe? [7]Mukukenithe mwathinda kuhingo dhodhikuru-kuru, podiyo mukare mwaghuroto ghoghupya, ghomukare yamwe shemwa Kristusi, ndjwighana wetu gho paska ghapwa kuyamba kare. [8]Podiyo tushamberere mukandi mbadi no hingo dhodhikuru-kuru, hingo dho dishamu no ghukashu, ene tukushamberere noghuroto ghoghukushuki noghushemwa. [9]Namutjangerire mumambapira eshi norofotji temba mukupakerere nawakarungu. [10]Yino mbadi nakuninga eshi hakarungu homukaye ,haka ghunu ngambi kwakambango ngambi kwa kareri hawa Nyambi hombango hokaye kano,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mukashwagha kuyinu yoyiheya yine shimengwa muyakunuke koyo kaye.[11]Pano nakumutjangera podiyo mbadi mwakona kukupakerera nawa hakutoya eshi hayendha ene agho ne pakupara murungu ,ngambi mu ghumu, ngambi haka yishewe, no hadakwi. Nomwadya pofotji namunu ghokemo. [12]Ngepi di nakupakererea mukutetera wa hakara panunda dhongirishe? Kene mbadi twakona kutetera wa hadi mwishi dhongirishe. [13]Nyambi ne kutetera awa hadi panunda dhongirishe, mushwayithe hanu hokemo mukatji kenu.

6

[1]Ngeshi ghofotji ghopapenu ghadi nonando namuyendhendi, yaroyera kutwara nando dhendi kwawapanguri awa hapira kutawa, endi ghana kudhitwara kwakwawanu waNyambi awa hapongoka? [2]Mbadi mwadimuka eshi hakakupongoka waNyambi ne mbohana pangura kaye? no ngeshi kemo ne mbadi wakukona mwe kutetera tundhangoghana tu ndi? [3]Mbadi muna dimuka eshi mbotunapangura haEngeli? ngshi kemo ne rungatji rokukona twe kutetera yinu yoyiparitha yino?[4]Ngeshi kukona mwe kupangura yinu yokehe diyuwa, yipi karo eyimwakutwarera nando dhenu kwawa hadhira kukara mu ngirishe? [5]Eyi nakuyighambera ne kukumufitha honyi . Napo kadipo pakatji kenu mukamaghano ghokukona kupangura nando dhenu ndi? [6]Muyendha ghumweya ghanakuyenda kundhango ghakapangure muyendhendi, kughutho wawakskudhira kutawa.[78]Ngeshi ghumweya hatwara muyendhendi kundhango dhawa kakupira kutawa ne ghanayongaritha, endi ngwa hasha kuthiya ghunyande? endi kuthiya ghukwangere ghothinda? Owe nowene watenda ghuyi no wanngereka, watendanga yinu yi kwawayendhoye![9]Mbadi wadimuka eshi hayi ne mbadi mbohayora ghutungi waNyambi? Mwakwangera mwathinda,mbadiko hakarungu, hakakukarera hanyambi hombango, hakakutjora yiyeka, hatutughuru no hayikumbu, ngambi hakakukutapa kuyishamberera yodidhiko. [10]Ngambi hakawidhi, ngambi yidakwi,, ghumu, hapata nawakambango mbadi mbohayora ghufumu waNyambi. [11]Kemo dyohakarire hamwe hopapenu, ene mwapwa kukushura, hamupongokitha nomwapwa kuthigherera mudina dya hekudyetu Jesusi Kristusi nopamupepo wa wihetu Nyambi.[12]Yoyihe hayifundhwera , ene mbadi yoyiheya mudyo,. Yoyiheya hayinifundhwera, ene mbadi nakona kupakera pa kehe thino thayo. [13]Yidya ne ya dira, no dira ne dyayidya, kemo Nyambi ne mbwana tundithapo yinu yoyiheya yi, yirama yamunu ne mbadi yayirumberitha yorungu, ene yirama ne yaNyambi, naNyambi ne mbwanatapa yinu kuyirama.[14]Nyambi ghatumunine fumu mukufa, mboghana tutumuna natwe karo pa ngcamu dhendi. [15]Mbadi mwadimuka eshi yirama yenu ne kwaKristusi yahatera? Nishimbe keho thipo thaKristusi ghonipakerere namukarungu ndi? Mbadi kemo![16]Mbadi mwadimuka eshi kehe oyu ghokukupakerera namukarungu ne ghana kukara yirama yofotji nendi? Yitjanga yemana eshi mughuwadi wagho hana kukara yirama yofotji. [17]Ene yu ghakupakerera nafumu ne ghakara mumu pepo ghofotji nendi.[18]Muyakunuke kurungu,yiharura yoyiheya eyi ghaharuranga munu ya ghakara peghuru dhoyirama yendi, ene yiharura yorungu ne payirama ya munu yakara.[19]Mbadi mwadimuka eshi yirama yenu ne tembeli wa mupepo ghokupongoka , oyu ghatunga mumwenu, oyu mwa wana kwaNyambi? Mbadi mwadimuka eshi mbadi mumwenu mwa thinda? [20]Amwe mwapwa kughura . Mufumaneke Nyambi keho noyirama nomupepo wenu oghu wahatera kwaNyambi.

7

[1]Pano kutwara kuyinu eyi mwa ni tjangere: "Ayone ghuwa thikuma eshi katughuru ngo mbadi wa kukundama mbuyama." [2]Ene pamurandu gho mayerekero ghomengi gho yirughana yorungu, kehe yu katughuru ghakare nadidhiko dyendi nokehe no mbuyama ghakare na katughuru wendi.[3]Katughuru gha kumithemo thitumbukera thendi mukukara panyama nadidhiko dyendi, nomundhira dhodho dhofotji mukamadi naye kwakatughuru wendi. [4]Mbadi eshi mbuyama yogha kara nomarawero kuyirama yendi, ene katughuru wendi. Mundhira dhodho, katugfhuru mbadi ghakara no marawero kuyirama yendi thinda, ene mbuyama wendi.[5]Mwa kushingeka mwathinda, shimwngwa pana kara makuyuvero nopathinema tho ruvedhe rongandji. Muyi rughane yi podigho eshi mukutape mwathinda mumandapero. Munyima posho mukare pofotji karo, podigho eshi shatani ghapire kumuyereka mwe mwakara noghukashu gho kukukoneka mwathinda. [6]Ene kuna kuyighambera yi mukumupa dighano nombadi marawero. [7]Na kara nodirura yira ngo keheno katughuru yira me. Ene kehe yuno ghakara nothitapera thendi thokwaNyambi. Ghumweya ghakara nothitapera thi no ghumwe thatho.[8]Kwawa hapira kuyeka nadidhi ame kuna kughamba eshi ghuwa kukwawo ngeshi hakara mughudhike, yira yame. [9]Ene ngeshi mbadi hana kukona kukukunga hathinda, hakona kuyeka. Hasha kukwawo kuyeka mbadi yira pofotji nokwana noyirumbera.[10]Pano kwawaka kuyeka nakutapa marawero ghano-mbadi yame, ene Fumu-mukamadi gho kuyeka mbadi ghakona kukuyakunuka kwadidhiko dyendi [11](ene ngeshi gha yakunukakwakatughuru wendi, gha kona kukara mudhike, endi gha kona kukushemwathanitha kwadidhiko dyendi), no katughuru mbadi gha kona kumwagha didhiko dyendi.[12]Ene koho kuthigharako kuna kughamba eshi-yame, mbadi fumu-ene ngeshi poghadi katughuru oyu ghakara nodidhiko dyendi oyu ghakara eshi mbadi mutawi, no aye ghana shana kukara nendi, mbadi gha kona kumumwagha. [13]Ngeshi mbuyama ghakara no katughuru gho mbadi mutawi, ene aye ghana himi eshi hapare pofotji nendi. Mbadi gha kona kumumwagha. [14]Kwakatughuru gho kupira ghutawi hamupungwera pamurandu wambuyama wendi, nambuyama gho kupira matawero ghamupungwera pamurandu wakatughuru wendi. Yo kuthigharako hanenu mbo hana kara eshi mbadi ha kushuki, ene hawa kushura.[15]Ene ngeshi muka kupira kutawa ghana kuyakunuka, muthiye ghayende. Muyikara yokemo, katughuru endi mbuyama mbadi hakwedhera medhero ghawo. Nyambi ghatwitha atwe mukupara muthiraro. [16]Ngepi edi ghuna yidimuka, mbuyama, eshi pamwe kukona ghu ghamwene didhiko dyoye? Endi ngepi edi ghuna yidimuka, katughuru, eshi pamwe kukona

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghughamwene didhiko dyoye?[17]Kehe yinu, Fumu ghatapa kwakehe yuno hamupa yendi, kehe yuno ghakare thika edi ghamwitha Nyambi. Oghu ne ghomuragho wange mumangirishe ghomahe. [18]Kehe yuno ghapwire kukena kughutho gho kumwitha eshi kughutawi? Mbadi gha kona kumoneka eshi mbadi ghamu kena. Keheyu mbadi hamu kenine apa hamwithire kumatawero? Mbadi ha kona kumukena. [19]Yikare eshi hamu kena endi mbadi hamu kena mbadiko mudyo. Eyi yakara mudyo ne kukutekera muragho waNyambi.[20]Kehe yuno ghakona kukara mumethero ogha ghakara apa hamwithire Nyambi mumatawero. [21]Mwakarire mwapika apa ghamwithire Nyambi ndi? Mbadi mwa kona kupakera thinga yinu yi. Ene ngeshi ghuna shana kushutuka, shimbe ghuwa wap. [22]Koyu ghetha Nyambi yira mupika Nyambi ghamughamwena. No mundhira dhodho, koyu hashutura apa ghamwithire kughutawi oyo ne mupika waKristusi. [23]Mwapwa kughura noparo, no mbadi mwakona kukara mwapikamunu. [24]Mwahakwa, mukehe ghuno ghukaro twakarire apa gha twithire kumatawero, kehe yuno ghakare mwaNyambi.[25]Pano kowa hapira kukara panyama, mbadi nidi nomarawero kwaNyambi. Ene kuna kutapa dighano dyange yira koyu, pathineke thaFumu, gha kona kukurupera. [26]Podigho keho, na kughayara me eshi pamurandu gho yinyanda eyi yina kwiya, ghuhunga kwakatughuru ghkare dyodi ghakara.[27]Mwa kukundama namukadidhiko dyoye? Mbadi mwa kona karo kukumwagha. Ngeshi mbadi wayeka, washana karo mbuyama. [28]Ene ngeshi haghuyeki, mbadi ghuna harura, no ngeshi oyu ghapira kukundama panyama naye mbadi ghana harura. Ene kowa mbo hatenda kemo mbo hana kara nomaghukukutu ghomengi panyama, no mbadi mbo ni mushwayithako koyi.[29]Ene koyi kuna kughamba, mwahakwa: Ruvedhe ne rupu. Kutunda pano, ninge awa hadi nomadhiko ghawo hapare yira hapira madhiko. [30]Kowa hana kudira haninge nawo yira awa hana kupira kudira, nowa hana shamberera hakare yira mbadi hana shamberera, nowa hana kughura yira awa hana piri yinu, [31]nowa hana kurughanitha kaye mbadi hakona kurughana yira wowa hapira kurughanitha rumwe mukuyarerera. Kaye kodyarero ne mbo ka nahuru.[32]Ame nashana eshi mukare muhoro ghupira yikudhekera. Hatutughuru hokupira kuyeka kupakera thinga yinu yaFumu, eshi ngepi edi gho kumushambereritha. [33]Ene kwamukakuyeka kupakera thinga kuyinu yokaye, yo kushambereritha munuwendi- [34]nomathotero gho kukutjaka-tjaka. Kwambuyama gho kupira kuyeka no koyu ghapira kukundama katughuru panyama awo kupakera thinga yinu yaFumu, ngepi edi gho kukushuka payirama nopamupepo. Ene kwambuyama gho kuyeka kukara thinga kuyinu yokaye, ngepi edi shogha shambererithe katughuru wendi.[35]Ame kuna kughamba yi kumaghuwa ghenu, mbadi nimuture mumaghukukutu. Ame kuna kuyighamba yi yoyishi yaroghera, podigho eshi mukare mumakurupero ghaFumu ghupira kehe ghano maghukukutu.[36]Ene ngeshi ghumwe ghana kughayara eshi mbadi ghana kutekura munuwendi nodikuto- ngeshi ghapitakana mwaka dho kuyeka yakona kukara kemo- thika edi ghana himi. Mbadi ghana harura. Hakone kuyeka. [37]Ene ngeshi ghunemana ndjikiti mumutjima wendi, ngeshi mbadi yina kungambwathana ene kukona ghu kukunge ghothinda, ngeshi ghana tokora kukutha mutjima wendi kumutongwera eshi ghayitende kemo, mukukutura yithinda mukupira kukara panyama, mbo yina hungama. [38]Koyu ghana kuyeka gho kupira kukara panyama thiwana ghana kutenda nokwaghumwe oyu ghana torora mukupira kuyeka nanyi gha kutende thiwana.[39]Mbuyama oyu gha kupakerera na katughuru wendi oku shime haghapara. Ene ngeshi katughuru wendi kokufa, mbuyama ghana shutuka mukuyekerako ghumwe oyu ghana himi, ene yikare mwaFumu. [40]Shime muyi pangura yange ngo ghakare noyishamberera ngeshi ghapara thika edi ghadi. Na kughayara eshi name karo nidi noMupepo waNyambi.

8 [1]Yokuhatera kuyidya eyi ghaghambire kuyitjwandjo ; Twadimuka shi twahe twa he twakara no ghudimuki . Ghudimuki wareta makununeko , ene ruhakitho ne kutendurura . [2]Ngeshi ghumweya ghaghayarashi ghadimuka yimweya , oyo munu mbadi ghadimuka shime thikadi ghakona kudimuka . [3]Ene ngeshi ghumweya ghahaka Nyambi , oyo munu ghamudimuka ye .[4]Kemo kuhatera kuyidya yo muyambo kuyitjwandjo; Twadimuka yitwandjo yo muno mukaye ne mbvadiko no mbadiko karo Nyambi ghumweya ene yofotji. [5]Ngambi ngo kohadi ghamwe hakwitha shi haNyambi, ngambi muwiru endi mukaye [thikadi dyodi ghakara gha Nyambi ghohengi no mafumu ghohengi]. [6]Podigho kukwetu twe Nyambi wetu ne ghofotji, na wiha, kushwagha yoyiheya no omu tuna kuraperera, no ghofotji Fumu wetu Jesusi kristusi, yoyiheya ya karapo kupitera mumwendi kupitera mumwendi potuna kuparera.[7]Ngambi kemo , oghu ghudimuki ne mbadi mwakehe yuno . Ene munyima hamweya ngaha kureranga kukugha yitjwandjo , no ngaha dyanga yidya yira yimweya yokuyambitha kuyitjwandjo . Ghighayara yawo yapwa kunyateka pamurandu ghoghukashu .[8]Ene yidya ne mbadi mbo yitureta kwa nyambi . Mbadi tuna kuyipa ngeshi mbadi tuna kudya , hasha ngeshi kuyidya . [9]Ene mukukunge shi mashutukero ghenu mbadi ghakare thitambo thaghumweya oyu ghakara ghukashu mumatawero gho kupundaghuka . [10]Tuninge eshi ghumweya ghana kumono , oyu ghakara no ghudimuki mukudya yidya mutembeli dho yitjwandjo. Mbadi yighayara yendi napo yoyikashu hanatanaritha mukudya yi hatapa kuyitjwandjo?.[11]Pamurandu ghoyitjwathana yenu yo ghukaro ghoyitjwandjo, hakashu hayendha owa haferere Kristusi hana hanyaghuka . [12]Pakuharwera kemo hayendhenu no maghukashu ghagho ooyikara, munakuharura kwa kristusi. [13]Munyima dhopo , ngeshi yidya yina kukwitha hayendhange , mbadi mbonidya karo nyama , podigho mbadi na kutendithe hayendhange eshi hawe.

9 [1]Mbadi nashutuka me ndi? mbadi no mupostoli me? mbadinapo namona Jesusi ghofumu wetu me? [2]Ngeshi mbadi no mu Apostoli kwawamwe ne hasha kukwenu ne no mu apostoli . Amwene yamwe mwa thingangera thoghopostoli wange mwafumu.[3]Ethi ne thothikughamwenitho thange kowa hani kengurura ; [4]Mbadi twa kara nongcamu dhokudya no kunwa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ndi ? [5]mbadi twakara no ngcamu dhokushimba netu mukamadi ghokuyeka, thika kenge ha Apostoli hamwe , no hayendha homwa fumu , na Keifasi ndi?. [6]Endi yame ngenyu na Barabasi twapira ghuraghuri gho kupira kurughana? [7]Yidye ghokurughana eshi mashurundate papendi thinda ? yidye yu gho kutapeka dipya dyovinyu no mbadi wa kudya mbuyo dhapo ? Endi oyu ghokukunga yimuna no, mbadi wakunwa ko manhwe? [8]Pamarawero ghamunu na kughambera gha manando ? mbadikemo nagho muragho waghamba?[9]Ayone yapwa kutjanga mumuragho wa Mosesi "Watura tumo kupuru oku ghana kudya muhonyi ". puru yoshemwa ghapakera thinga Nyambi? [10]Mbadi kukwetu ghana ghughamba ? kukwetu hayi tjangerire yoyishi oyu gho kupurura ne ghakona kupurura mumakurupero , no oyu gho kukesha ne ghakona kukesha mumakurupero eshi mboghana tapa mumuyangu wendi. [11]Ngeshi twa kunine yinu yopamupepo mumwenu ne , yikuru kukwetu eshi tuyangure yinu yopanyama ndi?[12]Ngeshi hamwe ne harughanithire ngcamu dhi kukwenu, mbadi twakara twe no ngcamu dhodhiwa papenu ? Ene mbadi twashimbire twe ngcamu dhi. Mudyango di twa dhidhimekire muyoyiheya mbadi yira kukara thishingeka kumbudhi dho dhiwa dha kristusi . [13]Mbadi mwadimuka eshi awa ha rughananga yirughana yo ghupongoki ne kwa wananga yidya yagho mutembeli ? mbadi mwadimuka eshi hakareri ho thinyaku ne kuwana koyi ha kutapa kuthinyaku ? [14]Mundhira dhofotji, nyambi gharaghurire eshi awa hana kuyuvitha mbudhi dhodhiwa hakona kuwana ghuparowagho mumbudhi dhodhiwa.[15]Ene me mbadi nepurire po thimweya payinu yi. No mbadi nakuyitjanga yi podiyo eshi munitendereko thinu thimweya. Hasha kukwange eshi nife noyofotji temba shoghanishinge mukukununeka . [16]Ngeshi niyuvithe mbudhi dhodhiwa , mbadi nidi no thitambo thokukununeka yoyishi nakona kuyitenda. Ghukukutu keho kukwange ngeshi mbadi shoni yuvithe mbudhi dhodhiwa. [17]Ngeshi ni tende yi mughuhima, nidi nondjambi. Ene ngeshi mbadi mughuhima ,nidi shime no thirughana ethi hanipire . [18]Yiruwera yange yiruwera munyekeho? Eshi ngo pa ghokuyuvitha , ngo nakona kutapa mbudhi dhodhiwa ghupira kudhitapitha no mbadi kurughanitha mangcamu ghange ghomahe ghomumbudhi dhodhiwa.[19]Ngambi kenge eshi nashutuka kwawahe , nakukara mupika kwawahe podigho eshi ni wine thikuma. [20]Kwawa Juda ne kukura me yira muJuda , podigho eshi niwine haJuda.Kowa hakara kwishi dhomuragho, name kukara yira ghumwe yu ghakarakwishi dhomuragho.Natendire yi ngambi kenge eshi ame nothinda ne mbadi nakarire kwishi dhomuragho.[21]Kowa hakara panunda dhomuragho nowe kukara yira ghumwe ghopanunda dhomuragho , ngambi kenge eshi mbadi nakarire panunda dhomuragho . [22]Kwawakashu name kukasha , podigho eshi ni wine hakashu. Nakara keho yinu yoyihe kwawanu wahe , podigho eshi ni komonone ko hamweya [23].Ame kutenda yoyiheya yi pamurandu ghombudhi dhodhiwa, podigho eshi nakukupakerere mumatungekero ghadho.[24]Mbadi mwadimuka eshi mumutangu ne hatjiri wahe ne kutjira mumutangu, ene munu ngenyu ghofotji ghokuwana futo? [25]Kehe mutjiri ne kukukoneka thinda mukehe yinu. Kuyitenda wo hawane ndjambi dhokupwa ,ene atwene kuyitenda twa kawane ndjambi dhokupira kupwa. [26]Podigho eshi ame ne kenge na kutjira, mbadi ghupira thitambo; Ame ne kenge napumuranga mbadi yira ghumwe yu ghana kupumura mumupepo. [27]Ene me ne kudeghura yirama yange yikare ghupika, podigho eshi opa mboni yuvitha kwawa mwene, ame nothinda ne ngombadi ni kutunditheko.

10

[1]Mbadi nahaka eshi mbadi nimudimukithe, mwayendhange, hakerekandongo wetu hakarire kwishi dho divuyi no wahe hatjinaghanine dikuruviya. [2]Waheya ha pwire kuyogha mwa Mosesi mudivuyi nomudikuruviya, [3]no waheya hadire yidya yofotji yomudhimu. [4]No wahe hanwine yinwa yofotji yomudhimu, yoyishi hanwine mudimuwe dyomudhimu edi dyayendire pofotji nagho, dimuwe dine Kristusi.[5]Ene Nyambi mbadiyamuhafithire thiwana muwingi wagho gho papagho, no mwimba dhaghodhakuhanyine mumamboreya. [6]Yinu yi ne yakarire thitamenedhi kukwetu, kemo mbadi tukupiture yira wa ya thinenekire yirumbera yagho yoyimango.[7]Mbadi mwakona kukarera haNyambi hombango, yira keng hakarire hamweya hopapagho. yira kenge hayitjangire , " hanu wa hahungamine hadye no kunwa , no hemananyine hatape ghuyi wagho." [8]Twatenda karo rungu,yira kenge hatendire muwingi wagho. Mudiyuwa dyofotji, hafire hanu mayovi makumi mawadi no mahatu pamurandu wayo.[9]Twatura Kristusi mumayerkero , yira kenge hatendire homweya hopapenu no hafire kuyiyoka. [10]Karo mbadi mwimananyene , yira kenge hatendire hamweya hopapenu no ghafire kwa mu Engeli ghoyifa.[11]Keho yinu yi yahokokire kukwagho yira thitamenedhi kukwetu. Hayitjangire mukutapa mashingero ghokukwetu, atwe tudi eshi ghuhura ghokaye ne ghunakumu. [12]Podiyo kehe yu ghana kughamba eshi ghanemana ghatakamithe eshi mbadi ghawe. [13]Mbadiko mayerekero agha ghakurughanitha thikuma we agha ghapira kukupitura no gha hanu hwaheya. Nyambi ne muhunga, aye mbadi ghakumuthiyerera hamuyereke kupiterera mangcamu ghenu. Ngeshi mumayerekero , naye mboghana tapa ndhira dhokunyetuka, yoyishi mwakukone kudhidhimeka mumwagho.[14]Podigho, mwahakwa, mutunde kwawa Nyambi ghombango. [15]Ame nakughamba nenu yira hanu awa hakara no maghano, keho mukukutekere mwathinda koyi nakughamba. [16]Thinwitho thomatumeritho ethi tuna kutumeritha, eyi ne mbadighomakupakerero mumanyinga ghaKristusi ndi? Ghuroto oghu tuna kutjora , mbadi ghomakurupero muyirama yaKristsi ndi? [17]Podiyo ghuroto ghofotjoi, atwe twahengi ene twathirama thofotji . Twaheya twashimba ghuroto ghofotji pofotji.[18]Mumone kwa waEsraeli. Eyine kukutha panyama. Mbadi ghowa hokudya yo kuyambitamuthinyaku ndi? [19]Nye nakughambera ne? Endi thitjwandjo ne thathonatho? no yidya yokutapera muyambo thitjwandjo ne thathonatho.[20]Ene kunakughamba yokuhatera kuyinu eyi hahayidena hatupuranga ndupu, Hatupuranga yinu yi kwashatani no mbadi kwaNyambi. Mbadi nahaka eshi mumukupakerere nawashatani! [21]Mbadi mwakona kunwa thinwitho thaNyambi no thawashatani. Mbadi mwakona kuhatera kuthidyero tha fumu no karo thowashatani. [22]Endi kotuna kushedhaghura Nyambi mudifupa? no yatwe twakara no ngcamu dhokupitakana dhendi?

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[23]Yoyiheya hayifundhwera , '' ene mbadi yoyiheya yahungama.'' ''yoyiheya hayifundhwera.'' ene mbadi yoyiheya kutenda hanu hayeyuke. [24]Ghashana munu yokumuroyera thinda. Kehe yu gha shane ghuwa ghokwamuyendhendi.[25]Dye yoyiheya yi ghaghurithanga mudyango dyokughurithera, mukupira kwipura mepwero ghoyighara. [26]Kaye ka kara kafumu, noyoyiheya yi yakaramo. [27]''Ngeshi muhayidena ghana muragha mukadye yidye, nomuna shana kuyenda, mudye keheyi hanamuturerakughutho wenu mukupira rwipu-rwipu ro maghayadharo.[28]Ene ngeshi ghamutongwera ghumweya eshi'' eyi ne kwayitapa ndupu dhomuyambo'', mwadyako, pamurandu ghoyu ghanayitongora no ghoyighayadhara -yinu yokare eyi hatjanga hapunguri,muthihirika, kaye noyinu yoyiheya yomumoko ghaNyambi ya hatera. ene yitjanga yokuhungamayokare oyi hatemuneninemu thihirikambadi yakarire noyi. Thingi thawa kakuhonga hamona yi yitjanga yira yakutemununa muthiparatjangwa thomakumi mawadi no kwoko nothotji. [29]Yirumbera yaghumweya, kuna tamba, no mbadi yoye, pashanye ghunakwipwera eshi ngepi shoghakone ghumweya horo dhange muyihima yange? [30]Ngeshi ghanikara ghumwe ghombunga dho wa hana kudya yidya, nye keho yokuni yodhonganena ko thi natapa matumero? [31]Podigho eshi, ngambi hamudi endi ha munu, endi keheyi munakutenda, muyitende yoyiheya mufumwa dhaNyambi. [32]Mwatapa murandu kwawaJuda nokwawahirika, no kumbunga dhaNyambi. [33]Mumuhingo ghu ghofotji na yereka kuhafitha hanu muyinu yoyiheya.

11

[1]Mukare mwa temununi wange thika edi nidi no mutemununi waKristusi. [2]Pano kuna kumukugha yoyishi mwa kwaterera thikuma kuyitjo thika edi na yimupire. [3]Pano nashana mutjwathane eshi Kristusi ne yo mutwi wa kehe katughuru, no katughuru ne yo mutwi wambuyama, noNyambi ne yo mutwi waKristusi. [4]Kehe katughuru gho kuraperera endi kupumba nomutwi wendi ghana ghufiki ne ghana nyatha mutwi wendi.[5]Ene kehe mbuyama gho kuraperera endi kupumba no mutwi wendi mbadi ghana ghufiki ne ghana nyatha mutwi wendi. Ayo yinu yofotji yira mutwi wendi ha ghukururа. [6]Ngeshi mbuyama mbadi sho ghafike mutwi wendi, gha kona kuteta huki dhendi dhifupipe. Ngeshi honyi thikuma kwambuyama gha tete huki dhendi endi gha kurure mutwi wendi, ninge gha fike mutwi wendi. [7]Katughuru mbadi gha kona kufika mutwi wendi, aye ne yo thishwi tho difumanekero dyaNyambi. Ene mbuyama ne difumanekero dyakatughuru. [8]Katughuru ne mbadi ha mu tendire kutunderera kwambuyama. Ene, mbuyama ha mutendire kutunderera kwakatughuru.[9]Shime karo katughuru mbadi ha mu tendere mbuyama, ene mbuyama kwamutendere katughuru. [10]Eyi ne yo ya ningitha mbuyama ghakare no thineghedhitho thongcamu pamutwi wendi, pamurandu wawaengeli.[11]Ngambi kemo, mwaFumu, mbuyama mbadi gha kukurupera papendi kwakatughuru, endi katughuru naye mbadi gha kukurupera papendi kwambuyama. [12]Thika edi gha shwagha mbuyama kwakatughuru, thikadyo naye katughuru ghashwagha kwambuyama. No yinu yoyihe yashwagha kwaNyambi.[13]Mukutetere ndhango mwathinda: Ya roghera kwambuyama gha raperere kwaNyambi no mutwi wendi mbadi ghana ghufiki ndi? [14]Mbadi ka muhonga kaye kathinda eshi ngeshi katughuru ghadi no huki dhodhire ne dinyatho kukwendi? [15]Mbadi ka muhonga kaye eshi ngeshi mbuyama ghadi no huki dhodhire ne dyo difumanekero dyendi ndi? Huki dhendi kwadhimupa eshi thikukavitho thendi. [16]Ene ngeshi poghadi ghana kushana kukanana yinu yi, mbadi twakara no yitenda yimwe, no mangirishe ghaNyambi temba.[17]Ene moghano marawero ghana karandako, mbadi na kumutanaghura. Pakwiya pofotji, mbadi pahasha ene paghuyi ghoghukuru. [18]Mudyango dyo kutanga, na yuvu eshi apa mweyanga pofotji mungirishe, poghadi ma kutawero mukatji kenu, no mutara ghumwe nayitawa. [19]Pakona kukara mambunga mukatji kenu, podigho eshi awa hapwa kutambura hamoneke mukatji kenu.[20]Pakwiya pofotji, mbadi murarero waFumu mwakudya. [21]Pakudya, kehe yuno kudya yidya yagho kughutho hamwe gho kuwana yidya yagho. Ghumwe ne ndhara no ghumwe kokuterera. [22]Mbadi mwa kara no mandhugho gho kudyera no kunwena ndi? Kunyatha mwe ngirishe dhaNyambi no kufitha honyi awa ha pira yinu ndi? Yinu munye sho ni ghambe nenu? Ni mu tanaghure ndi? Mbadi sho ni yi mutanawere yi![23]Na wanine kwaFumu eyi na tapire kukwenu, podigho Fumu Jesusi, mughuthiku oghu ha muhetire, gha shimbire ghuroto. [24]Apa gha manine kutapa matumero, gha ghuyondore no kughamba eshi, ''Eyi ne yirama yange, ayo ne yenu. Mutendange yi mukunivuruka.''[25]Mundhira dhofotji gha shimbire kopi munyima dho murarero, no gha ghambire eshi, ''Oyu kopi ne ghoghundambo ghoghupya mumanyinga ghange. Mutendange yi kehe pano mwakumunwa, mu ku ni vuruka.'' [26]Kehe nako mwa kudya ghuroto ghu no kunwa kopi yu, kuna kuyuvitha yifa yaFumu kate mbo gha kegha.[27]Keheyu, keho, gho kudya ghuroto endi kunwa kopi waFumu mundhira dhokupira kuroghera mbo ghana kara no murandu gho yirama nomanyinga ghaFumu. [28]Ninge munu gha kukengurure thinda pakutanga, no mundhira dhi ninge gha dye kughuroto no kunwa kukopi. [29]Oyu gho kudya no kunwa oku mbadi ghana kukengurura yirama yendi kudya no kunwa mapangwero kukwendi thinda. [30]Yodigho eshi hengi hopapenu hana kasha no tjitju, no mwamwe ne muna kotho.[31]Ene ngeshi tukukengurure twathinda, mbadi sho tupwe kupangura. [32]Ene ngeshi Fumu ghana tupangura, tuna pu kuhonga, podigho eshi mbadi ha tuwane murandu pofotji no kaye.[33]Podigho keho, mwayendha, pakwiya pofotji nomudye, mukutaterere. [34]Ngeshi poghadi ghana kuyuva ndhara, ninge gha dye kudighumbo, podigho eshi apa sho mwiye pofotji mbadi yikare yo kutetera ndhango. Munyima kuyinu eyi mwa tjangire, mbo nana tapa marawero pa mbo niya.

12

[1]Yokuhatera kuyitapera yamupepo,mwayendhange, ame mbadi nashana mukare mbadi munadimuka. [2]Mwayidimuka apa mwakarire mwahayidena, namwe hamutwarie kuyitjwandjo yokupira kughamba. endi no ndhira dhongepi hamutwarire wo. [3]Podiyo nashana ghudimuke eshi mbadiko ghokughamba yokwa mupepo waNyambi ghaghambe eshi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Jesusi ne hamurundere . mbadiko ghokughmba eshi Jesusi ne fumu. shimengwa pamupepo ghokupongoka.[4]Pano poghadi makutjakero ghoyitapera, ene mupepo ghofotji. [5]Poyidi yiruwana yakutjaka , ene fumu ne ghofotji. [6]ndani poyidi yiruwana yokukuthiya thiya, ene Nyambi yoyu ghofotji yoghana kuruwana moyoyiheya yi.[7]Pano kehe yu hamupa mupepo oghu wakuneya panunda kumaghuwaghawahe. [8]Kwaghumwe hamupa mupepo ghomanando ghoghunyanyami , nokwaghumweya ne ghadimuki kumanando kwa mupepo ghofotji.[9]Kwaghumwe kwamupa matawero mwamupepo ghofotji, no kwaghumweya yitapera yo merukithero mwa mupepo ghofotji. [10]Kwaghumwe ghamupa yiruwana yoyitetukitho, no kwaghumweya ghupumbi. no kwaghumwe kwamupa ngcamu dhokutaghura yopamupepo . kwaghumweya mandimi gho kukutjaka tjaka, no kwaghumweya kupathurura mandimi. [11]Yoyiheya yi yiruwana yofotji mwamupepo oghu watapanga yitapera kwa kehe yu pa mundinda wendi.kukutha di ghayitorora.[12]Thika di yakara thirama thofotji noyakara yipo yoyingi no yipo yine thirama thofotji, mwaKristusi. [13]Mwamupepo ghofotji twahe twapwire kuyogha kuyirama yofotji, Yikare eshi ghomuJuda endi ghomuhirika , yikare shi ghomupika endi ghomukahoro, ndani twaheya hatutenda mukunwa mwamupepo ghofotji.[14]Kuyirama kadi thipo thofotji, ene yingi ngeshi [15]dipadhi dighambe eshi , ame mbadi no dyoko, amene kadinahatera kuyirama" mbadi nothipo thoyirama , [16]no ngeshi ditwi dighambe eshi kadi no diho. ame kadi thipo thoyirama , ame kadi nothipo thoyirama. [17]Ngeshi ngoyirama yoyihe ngoha karire diho, ngokupi yakarire yiyuva yaditwi? ngeshi ngoyirama yoyihe yikare ditwi, ngoku yakarere yinuka?[18]Ene Nyambi ghatororire kehe thipo, kehe thofotji thopa yinu yi, kwa turire payirama thika di ghayihimine. [19]Ngeshi ngoya karire thipo thofotji, ngokupi keho yakarire yirama. [20]pano ne yipo yingi, ene thirama thofotji.[21]Diho mbadi dyakona kughamba kwa dyoko, ame mbadi nakunyanda , endi mutwi ghughambe kwadipadhi shi ame mbadi nakunyanda. [22]Ene yipo yoyirama yakasha yoyanyanda. [23]ndani yipo yoyirama eyi twaghayaranga dikutodyodipu, atwe kuyipa dikuto dyodikuru dyo twatendanga yipo yodikuto thikuma. [24]Mukukarera thipo kadithakara no mudyo, kemo , Nyambi gha pakakererire yirama noghatapire dikuto kuthipo tho thothihepwe.[25]Ghayitendire yi mukutenda yirama yikare makuyakunukero , ene yipo yikone kukukunga yathinda podiyo yikoneke yathinda. [26]ngeshi thipo thimweya kunakunyanda , yipo yoyiheya yakona kunyanda pofotji , no ngeshi thipo thakuwana dikuto, yipo yoyiheya kushamberera pofotji. [27]Pano ghoyirama ya Kristusi ndani ghothipo pamundinda.[28]Nyambi ghatorore mungirishe hokutanga paruwadi kwawa profeta, paruhatu kwawa hongi ndani nawa hatendire yitetukitho, kwawa ghokuruwana mayendithitho , no kwawa hakara no mandimi ghokukutjaka. [29]Waheya wa ne hapostoli ndi? waheya ne haporofeta , wahe hahongi ndi? endi wahe hatendire yitetukitho?[30]Wahe wa hakarire noyitapera yokwirukitha ndi? wahe wa kughamba mandimi ndi? wahe wa kupathurura mandimi ndi? [31]Mutoghorope thikuma kuyitapera . ene ame nanyi nakumuneghedhe ndhira dhoghuhunga.

13 [1]Ngambi nighambe mandimi ghawanu no gho haEngeli. Ene ngeshi ame kadi nakara noruhakitho , nakara vene yira ngendjo dho kungerengendja. [2]Ngambi nikare no thitapera thokupumba no kutjwathana maghushemwa ghomahe hahoreka no ghudimuki, endi nikare nomatawero ghomahe ghokudhirutha marundu. Ene ame mbadinakara noruhakitho , amene mbadiko vene. [3]Ngambi ngonitape ghushwi wange ghoghuhe mukuparitha hahepwe, nokutapa yirama yange hayitumeke, Ene ngeshi kadi nakara noruhakitho ne, mbadiko yi shonikawane.[4]Ruhakitho ne madhidhimekero no ghunongo. Ruhakitho ne kadi nya, no mbadiko kukununeka. Mbadi rwaghamba thikuma, [5]endi ghupata. mbadi rwashana rwayo. gharo mbadiko kushedhaghura, ende kutureka yitenda yoyimango.Gharo mbadiko kushamberera mughumango, Ene, [6]gharo kushamberera mughushemwa. [7]Ruhakitho ne rwatambura yinu yoyihe, rwatawa yinu yoyiheya, rwakurupera yinu yoyiheya no rwa dhidhimeka yinu yoyiheya.[8]Ruhakitho mbadiko mahurero. ngeshi koghudi ghupumbi, nanyi mboghupwe . Ngeshi koghadi mandimi , nanyi mboghahure , ngeshi koghudi ghudimuki, nanyi mboghupwe. [9]Pano ghudimuki wetu mbadi warikanya mo. no ngambi yitapera yoghupumbi ya hokora ngenyu yomutara ghumwe ghothinu. [10]Ene opo mbogheya maraghero, ogha ghapira kuyarera ne mboghana pu.[11]Apa nakarire nomwanuke , naghambire yira mwanuke, naghayare yira mwanuke, nakundhundhire yira nomwanuke . [12]Opano tunakumona yinu mundhira dhimweya , ene mbonakayidimuka thiwana thiwana panunu thika edi ghanidimuka Nyambi popahe. [13]Ene yinu yino yihatu ne mboyinakarako:matawero , makurupero, ndani ruhakitho. Ene thothikurupo ne ruhakitho.

14

[1]Mukutha-kuthe ruhakitho nomutoghorope kuyitapera yopamupepo, thikuma poyi mboha pumba. [2]No koyu ghana kughama mumandimi aye kughamba naNyambi mbadi namunu. No mbadiko oyu oku mutjwathana yoyishi aye kughamba mughudhindo pamupepo. [3]No ghomuhe oyu ghana kupumba aye ghana kughamba kwahanu mukuwakuritha, mukuwatjoketha,no mukuwaturitha thiwana. [4]Oyu ghana kughamba mumandimi ghana kuku kuritha thinda vene ,kehe yu ghana kupumba aye ghana kutanaritha ngirishe.[5]No pano nidi nodirura kwakeyeyu mukughamba mumandimi .Ene ngambi kupitakana po,nidi nodirura eshi ngomupumbe.Oyu gho kupumba ghapiterera mukakughamba mandimi (Ene ngwa ghumwe hana kutorokera hakangingishe mukuwana makurero). [6]Ene pano ,manduna ,gheshi ni ghambe kwenu mumandimi,Ngo ngepi shomuwane maghuwa?mbadiko maghamweno,ene ngwa nighambe nenu mughupumbi,nomughudimuki, nomuyipumba, nomuyiyaghura.[7]Mundhira dhofotji, thika di yakara yishika yishiwana yishiwana moyo eshi mbadi wakutapa mughuma ,yira kashiya edi thivandjero. [8]No ngeshi dipori hadi tapa mbudhi dhokudhira kuyuvitha,yidye yu mbo hga kona kukuroyithera muyita? [9]No yinu yofotji owe wadimuka mandimi.Ngeshi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghoshwayitha diywi dhokupita ghukenu,ngeshi ghutjwathane diywi dyokupira ghukenu,ngepi shotjwathane yokughamba?no mbo ghuna ghuna ghambera munyara -nyara.[10]Po hadi wa hadimuka eshi,mangatji mandimi apno pakaye.Ho kehe dhi dhakara nomapethero. [11]Ene ngeshi ngombadi nadimuka mapethero,mbona kara nomutundakure kwamughambi,no mughambi mbo ghana mutundakurekwawaghambi,no mughambi mbo ghana kara mutundakure koye.[12]No kukweno karo shime, kushwaghapa ghudi nothinga dhomaneghedhero ghomupepo, shane makushukero gho ngirishe podiyo eshi mukare pofotji. [13]Yodigho, oyu ghokughamba mandimi ,gha rapere thitapa thokughapathurura. [14]Ngeshi ghani raperera pamandimi,mupepo wanga ghuna kurapera,ene maghano ghange mbadi mbuyo.[15]Yinye shonitende ?nanyi ni raperere pamupepo,ene nanyi ni raperere karo nomaghano ghange.Mbo nimbe karo nomupepo wange. [16]Ngambi kemo, ngeshi tutungeke Nyambi nomupepo,ghepi sho ghakone kughamba ha kanunda ,''Amem''Ngeshi kughana kutumera gheshi mbadi ghanadima yi hanu hana kughamba?[17]Ene watapanga matumero thiwana, ene munu gumwe mbadi yakumuritha. [18]Natumera Nyambi yoyishi namupiterera mwahe kumandimi . [19]Ene mungirishe nanyi ni kone kughamba manando makwoko noghudimuki wange po digho mboni nedhe ghamwe,no mbadi yira manando mayovi mumandimi.[20]Manduna mwakara mwahanuke muyighayra.Ngwa kuyitenda yoyimango,mukare yira tumbututu. Enem muyiyedhekera yenu mukare munakuru. [21]Mumuragho ghayitjanga,''Pa munu mahana ghomandimi no pamiromo dhawanu awa mbo hana ghamba kwawanu wo. Ngambi ngo mbadi mbo gha yiyuva,ghana kughama Nyambi.[22]Kemo karo,mandimi ne thidimukitho,mbadi kwawatawi. Ene ko hapumbi ne thothidimukitho ,kwawakupira kutawa ,ene kwawakakutawa. [23]Ngeshi ngirishe dhikupakere mukughamba mandindi no ghopanonda no kwawa kakupira heya mo,mbadi mbo ghamba shi mwayero?[24]Ene ngeshi mwahe mwapumbi no ha ka kupira kutawa no ha ka nunda heya mo,awo mbo ghana pu kughamwena. No kupangura muyighamba yoghupumbi. [25]Yunda yo mutjima mbo yina pu kuhokora. Munyima mo,mbo ghana ngodyama mukughamba Nyambi. No mbo ghana ghamba shi Nyamb netu ghadi. [26]Yipi yo kuranda ko,mwakunwa?ngeshi ghamwiya pofotji ,kehe yu gha kone kukara nopisalimi,no hihonga ,no yipumba ,no mandimi ,endi nokupathurura. tende yoyiheya yi mukukuritha ngirishe. [27]Ngeshi munu ghumweya ghana kughamba mumandimi ,ninge hakarepo hawadi endi hahatu ,no kehe yu gha kare norufo no ghumwe ghana kupathurura yighamba yawo. [28]Ene ngeshi kadipo mutoroki,no kehe yu ghakone kuporera mungirishe. No ghomuhe ghakone kughamba pithendi no naNyambi.[29]Muninge hawadi endi hahatu hapumbim mukughamba,no ghumwe gha tegherere thiwana nomupepo mukudimuka kuyighamba yawo. [30]Ene koyidi yipumba kukoye kukoyu ghana hengetera ,oyu ghokutanga ghakona kuporera.[31]No keheyu gho papenu ghapumbe yofotji noyofotji podigho eshi keheyu dyo sho ghakona kukuhonga no hehe yu gha wane matjokedhero. [32]No mupepo wamupumi ne thihonga kughupumbi. [33]No ngambi ne mbadi Nyambi ghoyipumba,ene ghothiraro.Ethi ne dhoveta mumangirishe gho hanu waNyambi hokupongoka.[34]No hambuyana ha kona kuporera mungirishe . mbadi ha kara nomatawedhero mukughamba . Ene ha kare hana kutapa, dyo waghamba muragho. [35]No ngeshi koyidi yi ghana kurumbera kukuhunga. no ghakona kepura manduna ghawo kudighumbo.No mbadiko ngeshi mbuyama kughamba mungirishe . [36]No nando dhaNyambi dhatunda koye ndi? Yowe pithoye dhakumena ndi?[37]No ghumone oyu ghana kukughayaya thinda eshi mupumbi nopamupepo, gha kona kudimuka eshi yinu numutjangera marawero ghaNyambi. [38]Ene no ghomuhe oyu ghana kudhira kutjwathana yinu yi ,namwe karo mwamutjwathana.[39]Karo yoyingi,mwakurwa ,mukare nodirura dyoghupumbi ,no mwashinga ghumwe oyu ghana kughamba ghupumbi. [40]Ene mutende yoyiheya no huyirongathana thiwana.

15

[1]Pano nashana kumuvurukitha mwayendhange,yokuhatera kumdudhi dhodhiwa edhi namuyuvithira,edhi mwatambura nopa mwemanine . [2]No kukomonoka ngeshi,hamu kwaterera nganganga kunando dhi na muyuvithera ,shimengwa nyara nyara mwatawa.[3]Namupa mudyo ghokutangerera oghu na tamburire,kukutha mumatjangwa ne ,Kristus ne gha ferere pamurandu gho maghuyi ghetu,. [4]Hamuvumbekire ,nohamu tumue mwawafu mudiyuwa dyoghuhatu.[5]Popo vene ghahokokere kwaCephas, ndani kwawashadikumi nohawadi ;. [6]Ndani kuna kuhokora karo kwawayendhetu mathere kwoko ,hamweya hopapagho ne hafu ghoku hamweya ne hayumi [7].Noghahokokire karo kwajakubusi,ndani kwawaapostoli wahe.[8]Pakuhurera ne ghana nihokokere name ,yira yu hashamurukere mughunhwere. [9]yoyishi yame nomupostoli ghokuhureghera pawa postoli.Mbadi nafumana kunitoya eshi nomu apostoli yoyishi na kuthakuthire hana Nyambi.[10]Ene kupitera muneke dhaNyambi ne,na kara thikadi nidi no neke dhendi ne mbadi dhanyaranyara .ene,narughana thikuma kupiterera hamweya .Karo mbadi yame ,ene neke dhaNyambi edhi dhidi mwange. [11]Podigho shi yane ndi hodigho ,eyi ne yotwa yuvitha no mwatawa.[12]Ngeshi Kristus ne kumuyuvithako eshi ghambukire mwawafu ,ngepi edi hana kughamba hamweya hopapenu eshin mbadiko muvumbukero wawafu? [13]Ene ngeshi mbadiko muvumbukero mwawafu,Kristus naye mbadighavukire;. [14]No ngeshi Kristus mbadi hamutumine ne,yanyara-nyara twakuyuvitha no matawero ghetu karo ne ghanyara-nyara.[15]Karo, ngo hana kuwana mumwetu ghumbango twa shupa kwaNyambi, yoyishi twa shupire eshi Nyambi gha tumunine Kristusi mwawafu. Ene mbadi gha mu tumunine, ngeshi ghushemwa hafu ne mbadi havumbuka. [16]Ngeshi hafu ne mbadi hawa tumunine, ngambi Kristusi naye mbadi ha mutumunine; [17]no ngeshi Kristusi ne mbadi ha mu tumunine, matawero ghenu ne ghonyara-nyara noshime mwa karera mumaharwero ghenu.[18]Shime karo ngo nowa hafera mwaKristusi ne ngo hayongara. [19]Ngeshi tukurupere mwaKristusi, ngo mwawanu wahe atwe mbo tuna wana thineke thishokuru.[20]Ene pano Kristusi, oyu ghadi eshi mbuyo dhokutangerera kwawafu, ghapwa kutumuna mwawafu. [21]Thika edi yeyire yifa mwamunu, dyoweyire muvumbukero wawafu karo mwamunu.[22]Thika edi hakununga wahe mwaAdamu mukufa, kemo karo mwaKristusi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dyombo hawa tumuna. [23]Ene gha karepo makurando kukutha mwakehe yu: Kristusi, you ghadi eshi dimbuyo dyo kutangerera, ndani kurandako awa hahatera kwaKristusi mbo hana wa tumuna pamwiyero wendi.[24]Munyima pombo gheya mahurero, apa mbo ghatapa ghufumu kwaNyambi ghowihe, apa mbo gha hanyaghurapo miragho nomarawero ghomaheya nomangcamu. [25]Mbo ghana raghura kate kuwitha haka nore dhendi waheya kumapadhi ghendi. [26]Mukanore gho kuhurerera oyu mbo gha hanyaghura ne yifa.[27]Aye "ghatura yoyihe kwishi dhomapadhi ghendi." Ene pakughamba kemo eshi, "ghatura yoyihe," ya kena eshi oyu ghatapa yoyiheya ne mbadi nayeko kumarawero ghendi. [28]Ngeshi yinu yoyihe ne mumarawero ghendi, Mwana thinda sharaghure kupitera moyu ghatapa marawero gho kuyinu yoyiheya, podigho eshi Nyambi gha rikanye momuheya.[29]Endi yipi sho ha kone kutenda awa hana yoghanga diyoyero dyawafu? Ngeshi hafu ne mbadi hakuwatumuna, ngo pashanye hana wayoyeranga diyoyero? [30]Pashanye tuna kukarera muma ghukukutu kehe pano?[31]Ame kufa kehe diyuwa! Oghu ne ghushemwa yira yikutanaghura yange mumwenu, oghu nakara nagho mwaKristusi Jesusi ghoFumu wetu. [32]Yinu munye nawanenapo, kukutha yimona yawanu, ngeshi narwire noyishereka yomuEfesusi, ngeshi hafu ne mbadi hawa tumuna? " Mutudye nokunwa, yoyishi peghundha twa kufa."[33]Mbadi muku yongarithe: "Muyendha ghomuyi ghashinya yikara." [34]Muhuke kumaghano mwene! Mupare mughuhungami! No mwarundurura ghuyi wenu. Hamweya hopapenu ne mbadi hadi noghudimuki ghokwaNyambi. Na kuyighambera yi kuthihonyi thenu.[35]Ene ghumwe ne kuna kwipura eshi, "Ngepi edi hawa tumunanga hafu, noyirama yongepi mbo hawana?" [36]Mwa thuta! Eyi ghuna kukuna mbadi wakwimana ngeshi mbadi yina kutanga kufa.[37]Eyi muna kukuna ne mbadi yombo yiakarapo, ene dimbuto. Mbo dina kareta dinanda dyotumbi endi dyo yinu yimweya. [38]Ene Nyambi ne ghayipa thishwi ethi ghahima, no kukehe dimbuto thishwi thadyo. [39]Mbadi nyama dhoyinu yoyihe ne dha kupitura. Ene, pakara nyama dhawanu, nodhimweya ne dhoyiyama, nodhimwe dhoyinyunyi, ndani nodho thi.[40]No pakara karo yirama yomudiwiru noyopa muve. Ru twedhimitho dhoyirama yomudiwiru ne rwa kutjaka noyopa muve. [41]Diwiru kurwedhima kupiterera, no kaghonda nako mwamonamo, nonungwedhi nadho dhakutjaka.[42]Kemo karo dyombo ghukara muvumbukero wawafu. Eyi ha kunine muma yowero, nopa muvumbukero ne yokupira mayowero. [43]Eyi ha kunine nodishamu; Katumuka mumaghuwa. Eyi ha kunine mughukashu; katumuka mungcamu. [44]Kukuna yirama yonyama; katumuka yirama yopamupepo. Thika edi pakara yirama yopanyama, pakara karo yirama yopamupepo.[45]Thika edi hayitjanga karo eshi, "Munu gho kutangerera Adamu oyu gha karire mudhimu gho kupara." Adamu gho ghuhura ne gha pirukire mupepo ghokuparitha. [46]Ene mupepo mbadi watangire kwiya ene yirama, munyima mupepo.[47]Munu gho kutanga ne ghopakaye, hamutenditha kumuve. No munu ghoghuwadi ne kudiwiru gha tundire. [48]Thika edi ghadi oyu gha tunda kumuve, nomunu ghomudiwiru, dyo hapitura nagho awa ha tunda mudiwiru. [49]Thika edi twakara nothishwi thopamuve, dyombo tukara nothishwi thomu diwiru.[50]Pano kuna kumutongwera, mwayendhange, nyama nomanyinga ne mbadi wa kuyora ghuFumu waNyambi. Endi yomayowero kyipingitha yo kupira mayowero. [51]Mukenge! Kuna kumutongwera thithithatero: Mbadi mbo tufa twaheya, ene twahe mbo hana tuthitununa.[52]Mbo hana tuthitununa pakapupi kamanana, mumuvindjwera, padipori dyoghuhura. Apa mbo di hataghuka, no hanu mbo hana tumuka yira mbadi hayowa, no mbo tuna thitunuka. [53]Eyi yirama yomayowero mbo yinapu kushupeka noyirama yokupira mayowero, noyirama yonyama mbo yina thitunuka yikare yomudhimu.[54]Ene apa mbo yirikanya eshi yirama yomayowero ne hana yishupeka noyirama yokupira mayowero ne, no kuthitununa yirama yonyama kumudhimu, pombo yirikanya yitjanga eshi, "Kufa ne kuna dhingunuka po keho mumawithero." [55]"Kufa, kupi mawineno ghoye? Kufa, kupi rudi runonga roye?"[56]Runonga royifa ne diharwero, nongcamu dho diharwero ne miragho. [57]Ene matumero kwaNyambi, oyu ghatupa mawithero kupitera mwaFumu Jesusi Kristusi![58]Podigho, mwayendhange ghomwahakwa, mutanare mbadi ghu kunyunga-nyunga. Roruhe mukare muthirughana thaFumu, yoyishi mwa dimuka eshi yirughana yenu yomwaFumu ne mbadi yanyara-nyara.

16

[1]Yokuhatera kuyighongawedha yowakakupongoka waNyambi.Shikadi nayihongire mumangirishe ghomu Galasiye, namwe nomwakona kutenda kemo. [2]Mudiyuwa dyokutanga muthivike , kehe yu ghopapenu ghana kona kukupungwera tunu thikadi ghanatuwana. muyiruwaneyi podiyo shi mbadi pakunakare maghongawedhero oku name po.[3]Apa mbonikuma ,keheyu mwakutorora nanyi nakuwape mbapira dho madikuthero kukwagho no mbononiwatuma pofotji noyi tapa yenu ku Jerusalema. [4]Ngeshi yakutawedhe eshi ngeshi nakuyende name, ngonanyi twakuyende pofotji.[5]Ene mboneya kukwenu, apa mbonipita dha masedoniya, yoyi mbonayendi dha masedoniya. [6]Mbonanakara kwenu, ngambi kufu yomuhe , podiyo mbonanimughamwene muruyendo rwange , no kehemuno mboniyenda.[7]Mbadi nashana kumudhingura pakupita vene keho, ene nakurupera kuna kara rure nenu ngeshi fumu ghayitawedhere. [8]Ene nakukara tango muEfesisu kate ku perife koste. [9]Thero dhodhikuru dhina niyandhurukera, ene hana vuru hakanore.[10]Apa mbogheya Timoteghusi ne, mudimuke eshi nenu ghadi mukupira ghoma, yoyishi naye kuna kunakuruwana yiruwana yafumu yira yame. [11]Mbadiko yu ghakona kumunyatha , mumughamwene mundhira dhendi muthiraro, podiyo ghakuna kume kukwange. Kutaterera nakumutaterera mukwiya nawamweya. [12]Kuhatera kwamuyendhetu Apolosi, nakumutjokedha ghudhundeka eshi ghakunamudhingure pofotji nawayendha, ene mbadi payihima yendi eshi eye popano, ene mboghaneya apa mborurikanya ruvedhe, paruvedhe roruwa.[13]Murawe, mwimane mumatawero, mukare mwandwarume, nomutanare. [14]Yoyi heya muyitende muruhakitho.[15]Mwadimuka didhiko dyaStefanusi , hohapiruki hokutanga muAgaye, hakupakire muthirughana thawatawi waNyambi, namukanderera mwayendhange. [16]Mukare ghutawedhi kwawanu hokemo , no kwawahe awahanakughamwena thiruwana no kwawa tuna kurughana nagho.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[17]Nashamberera kumwiyero waStefanusi na Fotunatusi na Agayikusi, yoyishi mukukara nagho ne hatendire yinu oku mwe mbadipo. [18]Awo harakithithire mudhimu wange no dhenu, mudimuke harume hokemo.[19]Mangirishe ghomu Asiya ghanatumu dirumeritho kwenu. Akwila na Prisila hanamurumeritha mwa fumu, pofotji no ngirishe dho mumwagho. [20]Hayendhenu wahe hana murumerithapo,mukurumerithe nomancumitero ghoghukushuki.[21]Yame paghulusi nakutjanga nonyara dhange. [22]Ngeshi ghumweya hapiri kuhaka fumu, ghapwe kukuta, fumu wetu wiye. [23]Neke dha fumu Jesusi dhikare nenu. [24]Ruhakitho rwange rukare mumwenu mwahe mwa Jesusi Kristusi.

Hakorinte

1

[1]Mbapira dhaPaghulusi, muapostoli waKristusi Jesusi pamahimeno ghaNyambi, pofotji na muyendhetu Timoteghusi. Kungirishe dhaNyambi dhi dhidi muKorinte, ndani no ko waheya hapokongi waNyambi muthiko tho thihe thaAkayiya. [2]Thineke no thiraro thaNyambi ghoWihetu naHekudyetu Jesusi Kristusi thikare nenu.[3]Ha mukughe Nyambi ghoWiha Hekudyetu Jesusi Kristusi. Aye yo Wiha ghomaneke ghomahe, no yoNyambi ghomahengawero ghomahe. [4]Aye gha tu hengaghura kumaghukukutu ghetu ghomahe, podiyo eshi natwe tukone kuhengaghura hamweya awa hadi nomaghukukutu. Tuna kuhengaghura hamweya wa no mahengawero agha gha tu hengaghurithire Nyambi.[5]Yoyishi thika di yina kukuwedherera yinyanda yaKristusi mumwetu, kemo dyo ghana kukuwedherera mahengawero ghaKristusi mumwetu karo. [6]Ene ngeshi gha tunyanda, yi muretere mwe mahengawero no makomweneno; ngeshi tuwane mahengawero twe, yamwe namwe ghana kuhengaghura. Podiyo eshi mukare noghudhughutjima ghokudhidhimeka yinyanda yo kenge yi twanyandire natwe. [7]Makurupero ghetu ne mumwenu ghadi, yoyishi tuna dimuka eshi thika di mudi netu mukunyanda, dyomudi netu mumahengawero.[8]Mwayendhetu, mbadi tuna himi eshi mudhire kudimuka maghukukutu twa kuwanekere muAsiya. Ghukukutu ghuya wapiterire mangcamu ghetu, kate twa tovohire eshi mbadi mbo tupara karo. [9]Ene shemwa, twa wanine matungwero ghokufa. Ene yaningithire yinu yi tudhire kukukurupera twathinda, ene mwaNyambi oyu gha tumuna hafu no kuwapa moyo. [10]Aye ne gha tu shwayitha muyifa yishokuru, no shime karo mbo ghana tu ghamwena. Mu mwendi twa tura makuruperonghetu eshi mbo ghana tu ghamwena.[11]Nanyi gha tu ghamwene ngeshi mututure namwe mumandapero ghenu. Kemo dyo mbo ha yi tapa ndangi, mukutukwateramo kuthitapa thoneke thi hatupa kupitera mumandapero ghowahe.[12]Thitambo thoyitanaghura yetu ne thino: ghudimuki wetu kuna kutapa ghushupi eshi yikaritha yetu mukaye ka ne yo ghupongoki ndani no ghukaro ghothinyambi no mutjima ghoghuhe, mbadi makurupero mudighano dyawanu ene pathineke thaNyambi. [13]Atwe ne mbadi twamutjangera eyi mwa dhira kutoya nokutjwathana, gho na kukurupera eshi mudiyuwa dimweya ne mbo muna yi tjwathanena yoyihe [14]thika di mwa tjwathana kamanana, eshi mudiyuwa dyaFumu Jesusi mbo muna shamberera thika di mbo tushamberera natwe.[15]Yoyishi na kara nothidimuka thi, na hakire kuna mundhingura eshi mbo no mu wane neke paruwadi. Ame nahakire kumupita muruyendo rwange ro kuMesadonia. [16]Ndani shime karo nahakire karo kunamupita pakahuka kuMesadonia, ndani mwe ne ngo mwa nighamwene mu ni tumene mundhira dhange dhokuJudeya.[17]Apa nakarire nodighano dino, kwakarire nomatamanyi ndi? Endi ngwa me ne kutetanga yinu muyindhundha yothighunu, podiyo me kughamba eshi, "Kemo" ndani "Mbadi kemo" paruvedhe rofotji ndi? [18]Ene shemwa yira momu ghakara shi Nyambi ne muhunga, nando dhetu kukwenu ne mbadi shi "Kemo" no "Mbadi kemo" vene.[19]Yoyishi Jesusi Kristusi ghomwana Nyambi, oyu twamuyuvithe naSilivanusi naTimoteghusi ne mbadimo mumwendi "Kemo" endi "Mbadi kemo." Ene ye ne kehe pano "Kemo." [20]Matoyendhero ghomahe ghaNyambi ne "Kemo" mumwendi. Shime karo kupiterera mumwendi kughamba twe eshi, "Ameni" kufumwa dhaNyambi.[21]Nyambi thinda gha ghatutura pofotji mwaKristusi nenu, no gha tu pongwera kukwendi, [22]gha tutarekire nothidimukitho thendi noghatupire mupepo ghokupongoka mumitjima dhetu eshi thitureka thi mbo thiya.[23]Ene, na kwitha Nyambi eshi ngo yo munongononi gho moyo wange eshi thitambo thi napirere kwiya kuKorinte ne nimuthiye ko kuma humbithero ghaNyambi. [24]Mbadi tuna kuninga shi turaghure matawero ghenu. Keho ne kuna kurughana nenu muyihafa yenu, kenge muna kwimana mumatawero ghenu.

2

[1]Na tokorire eshi kumutara wange eshi mbadi karo nakwiya kukwenu mumaghukaro ghotjitju. [2]Ngeshi na muyuvithire tjitju, yidye gho kuni shambereritha ene yoyu ghofotji na yivithire tjitju ndi?[3]Na tjangire dyodi na tendire podigho eshi apa na kwiya kukwenu ne mbadi ha kuna niyuvithe tjitju awa ha roghera kuni shambereritha. Ni di no makurupero gho kuhatera kukwenu mwahe eshi yishamberera yange ne yodiyo yofotji mudi nayo mwahe. [4]Na mu tjangere muyinyanda yoyikuru, notjitju dho mutjima, nomaruhodhi ghomengi. Mbadi nashanine kumuyuvitha tjitju. Ene, nashanine mudimuke ghudhungi ghoruhakitho oru nakara naro kukwenu.[5]Ngeshi kehe yuno gha mu retedherapo tjitju, mbadi kukwange ngenyu gha dhiretethera, ene mumanaro ghamwe-mbadi kumutura mupango-kukwenu mwahe. [6]Ogha mahumbithero ghoya munu mwawengi ne ghana rikanya. [7]Mukuninga eshi ngo mbadi mahumbithero, mumu thighererepo no kumuhengaghura. Muyitende yi podigho eshi mbadi yi mungambwathane yitokota.[8]Po na kumutjokedha muneghedhe ruhakitho rwenu ro kukwendi. [9]Ethi ne thothitambo na tjangere, podigho eshi ngo ni muyereke no kudimuka ngeshi mwa tawedhi muyinu yoyihe.[10]Ngeshi ha muthigherera kehe yuno, name karo namu thigherera yo munu. Eyi na thigherera-ngeshi na thigherera kehe yino-yina pu kuthigherera pamahimeno ghenu mughukareri waKristusi. [11]Eyi ne kemo podigho eshi Shatani ne mbadi gha tuhongaghure. Atwe mbadi twa topeghera yighayara yendi. [12]Fero gha dhini yandhwere Fumu apa neyire munurumbara dhaTuroghasi noni yuvithe mbudhi dhodhiwa dhaKristusi. [13]Mbadi na yuvire hasha mumupepo wange yoyishi mbadi na ka wanine ko muyendhange Titusi. Nawa thighire nona

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

yendire kuMesedoniya.[14]Ene matumero ghakare kwaNyambi, oyu mwa Kristusi gha tutwara mukufunda. Kupitera mumwetu gha hokora kunuka kokuwa koghudimuki wendi kehe kuno. [15]Atwe ne yatwe kwaNyambi twa kunuka kokuwa kwaKristusi, mukatji kowa hapwa kughamwena nowa ha kufa.[16]Kwawanu awa hana kufa, kunuka kutunda kuyifa no kuyifa. Kwawa hana kupwa kughamwena, kunuka kutunda kughuparo no kughuparo. Yidye oyu gha fumanena yinu yi? [17]Atwene mbadi yira thingi thawanu awa ha ghurithanga nando dhaNyambi hawane k ndjambi, ene no yighayara yo kukushuka, kughamba twe mwaKristusi, thika edi ha tutuma kutunderera kwaNyambi, mumeho ghaNyambi.

3

[1]Kuna kutanga kukutanaghura twa thinda ndi? Mbadi twa nyanda marukwaro ghoghushupi gho kukwenu endi gho kukwetu, thika kenge hamweya, twa shana ndi? [2]Amwe mwathinda ne yamwe marukwaro gho ghushupi oghu ha tjanga mumitjima dhetu, haghadimuka no kughatoya hanu wahe. [3]Mwa kuneya kare eshi amwene mwarukwaro rwaKristusi, yoyitundamo yoyirughana yetu. Mbadi hayi tjangire no Ingi ene paMupepo waNyambi ghomuyumi. Mbadi hagha tjangerire payikwere yo diwe, ene payikwere yomitjima dhawanu.[4]Oghu ne ghoghutjima ghu twakara nagho kupitera mwaKristusi kughutho waNyambi. [5]Mbadi twa kumenenamo twathinda yo kukupa keheyi yira kukwetu yatunda. Ene yikumithamo yetu ne kwaNyambi yatunda. [6]Nyambi vene yogha tutenda tukare twapikendi gho ghundambo ghoghupya. Oghu ghundambo ne mbadi gho rukwaro ene waMupepo. Yoyishi rukwaro ne kupagha ene Mupepo ne kutupa moyo. [7]Pano yirughana yayifa- hayitjangire mumarukwaro pamawe- kweyire noghurwedhima ghoghukuru kare hakaIsragheli mbadi hakonine kukungurukera kurupara rwaMosesi. Yoyishi rupara rwendi rwa rwedhimine thikuma, kurwedhima kwadhingunukire. [8]Ngepi ne keho mbo ghukara ghurwedhima ghushokuru gho yirughana yaMupepo?[9]No ngeshi yirughana yo kutetera ndhango yakarire noghurwedhima, ngepi ne keho edi wa kukara ghurwedhima gho yirughana yo ghuhungami! [10]Ghushemwa, koyiya gha tendire ya karire no ghurwedhima ghushokuru ene pano ne mbadi yina kufrwedhima shime, pamurandu gho kurwedhima oghu waghupitakana. [11]No ngeshi yiya yo kudhongonoka yakarire no ghurwedhima, ngepi keho ne kughukuru wakukara gho ghurwedhima gho kukarererapo![12]Thika edi tudi no makurupero gho kengeya, tudi no ghutjima ghushokuru. [13]Atwene mbadi yira Mosesi, oyu gha fikire rupara rwendi podigho eshi haka Isragheli hapire kukenga nunu kughuhura ghothishe ethi thadhongonokire.[14]Ene maghano ghawo gha karire ghuthuta. Kate pashadyarero, apa hana toyanga ghundambo ghoghukurukuru ne, thihina thiya tho rudhi rofotji shime thakarera. Mbadi hathi shwayithako, yoyishi shimengwa mwaKristusi pithamo moha thishwayithererapo. [15]Ene ngambi pashadyarero, apa hana kutoya Mosesi, thikehe thi kufika mitjima dhawo. [16]Ene neshi munu ghahuka kwaFumu, thikehe ghana kuthi tundithapo.[17]Pano Fumu ne Mupepo. Oku ghudi Mupepo waFumu ne, kwakara mashutukero. [18]Pano twaheya, nomarupara gho kupira kufika, kumona ghurwedhima waNyambi. Hatu tjindjurura noghurwedhima gho kupitura kutunda kunaro dhimweya no kuyenda panaro dhimweya, thika edi ya tunda kwaFumu, ayene yo Mupepo.

4

[1]Pamurandu shi twakara no ghu minisiteri, no thika di twa tambura neke, mbadi tuna kukasha. [2]Mudyango dyo, twa shwena mandhira ghoghudhindo no ghothihonyi. Mbadi tuna kuyenda mughumbango, no mbadi tuna kupemukitha nando dhaNyambi. Mukuneghedhitha ghushemwa, tuna kukushupera twathinda kuyighayara ya kehe yuno mu meho ghaNyambi.[3]Ene ngeshi mbudhi dhetu dhodhiwa ne hadhifika, kwadhifika ngenyu ko wa hana kufa. [4]Mumwagho keho, Nyambi ghokaye kano ne ghafika maghano ghawo ghokupira kutawa. Yitunda mo keho ne, mbadi hana kukona kumona thishe thombudhi dhodhiwa tho ghurwedhima waKristusi, oyu gha kara eshi yo thishwi thaNyambi.[5]Atwe ne mbadi twa thinda tuna kuyuvithanga, ene Kristusi Jesusi eshi Fumu, no twathinda eshi twa pikenu pamurandu waJesusi. [6]Nyambi ne yoghaghambire eshi, "Thishe mbo thina muneka mudikokore." Gha muneka mumitjima dhetu gha tape thishe thoghudimuki thofumwa dhaNyambi mumakarero ghaJesusi Kristusi.[7]Atwe twakara noghushwi ghuno mutundimbe toghuma, podiyo eshi yina keni eshi ngcamu dhokupitakanena ne dhahatera kwaNyambi no mbadi kukwetu. [8]Tuna kunyanda mukehe ndhira, ene mbadi tuna tovoha. Tuna pambana, ene mbadi tuna tovoha. [9]Hana kutukutha-kutha ene mbadi gha tu mwagha, kutuwithera pamuve ene mbadi kutudhongonona; [10]kehe pano twe kushimba muyirama yetu yifa yaJesusi, podiyo eshi ghuparo waJesusi ne ngo ghupwe kuneghedha muyirama yetu.[11]Atwe twayumi ne kehe pano kututapa kuyifa pamurandu waJesusi, podiyo eshi ghuparo waJesusi ne ngo ghu kuneghe muyirama yetu yokufa. [12]Yifa keho ne kuna kurughana mumwetu, ene moyo ne kuna kurughana mumwenu.[13]Ene twakara nomupepo ghofotji ghomakurupero kukutha koyi ha tjangire: "Na tawa, no naghambire." Natwe karo twatawa, no tuna kughamba, [14]yoyishi twa dimuka eshi oyu gha tumine Fumu Jesusi ne mbo ghana tu tumuna pofotji naJesusi no ka tureta nenu mumakarero ghendi. [15]Yoyihe ne pamurandu wenu, podiyo eshi thineke thi thina kuwana huna ho hengi ne ngo thitendithe matapero ghondangi ghakuwedherere kufumwa dhaNyambi.[16]Podiyo tuna kupira kutovoha. Ngambi kenge tuna kuyonda panunda, mwishi ne kuna kututendurura kehe diyuwa. [17]Poruno ruvedhe, yinyanda yi ne kuna kuturoyithera yinu yofumwa yokuroruheya eyi ya piterera yimetithera yoyihe. [18]Atwe mbadi tuna kukambedheka yinu yokumona, ene ko yinu yokupira kumona. Yinu yokumona ne yopopano ngenyu, ene yokupira kumona ne yokuroruheya.

5

[1]Twa dimuka eshi ngeshi mandhugho ghetu ghopakaye ne ghana yipa, twa kara nondhugho dho kwaNyambi. Adho ne ndhugho dhi ha pira kutenda nonyara dhamunu, ene ndhugho dhokuroruheya, dhomudiwiru. [2]Mundhughodhi twe ne

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kudira, kurura kutuvateka nomatungo ghetu ghomudiwiru. [3]Atwe kurura yi yoyishi ne pakughavata mbadi ha kutuwana nyara-nyara.[4]Paghushemwa, oku shime mumandhugho tudi, atwe kudira, mukutupa yoyingi. Mbadi tuna shana ha tu shuture. Ene, tuna shana kutuvateka, podiyo eshi yo kupira kundhiyama ne mbo yipwe kuyimina po moyo. [5]Oyu ghaturoghitherire ku yinu yi ne Nyambi, oyu gha tupire mupepo eshi thineghedhitho tho yi yakwiya.[6]Podiyo kehe pano keho mutjimape. Mudimuke eshi ngeshi kudighumbo tudi muyirama ne, kayenda naNyambi tudi. [7]Atwe kuyenda pamatawero, ene mbadi pakumona. [8]Tudi keho noghutjima. Hasha tu kare kayenda no yirama no kudimbo tukare naFumu.[9]Atwe kutenda yi yikare thitambo thetu, yikare shi kudighumbo tudi endi mbadi kudimbo, tu mushambererithe. [10]Twahe twa kona kamoneka kudipuna dyondhango dyaKristusi, podiyo eshi kehe yuno gha ka wane eyi ya muroghera kukutha kuyinu yi gha tenda panyama, yikare shi yiwa endi yimango.[11]Podiyo, kudimuka woma ghokwaFumu, kuhongaghura twe hanu. Nyambi ne kutumona dyodi twa kara, no mukuruperere eshi yina keni karo muyighayara yenu. [12]Mbadi tuna kumuhongaghura eshi mutumone shi twa roghera. Ene, ko tuna kumupa thitambo mukuyuve fumwa kukwetu, podiyo eshi ngo mbo mukara nodihuthero ko wa hana kukununeka pamurandu ghoyivata ene mbadi shi eyi yidi mumutjima.[13]Ngeshi atwe ne mbadi tuna kughayara thiwana, yaNyambi; no ngeshi eyi tughayara thiwana ne, pamurandu wenu. [14]Ruhakitho rwaKristusi ne kuturaghura, yoyishi twa tawa yi eshi: Munu ghofotji ghaferere waheya, podiyo keho shi wahe hafire. [15]Gha fererire waheya, podiyo eshi awa ha para ne mbadi hapare karo hathinda, ene oyu ghawafererire no ghamutumunine.[16]Pathitambo thi, kutunda pano mbadi tuna kupangura kehe yu kukutha kudhimuragho dhawanu, ngambi kenge eshi dyotwa pangurire Kristusi kenge. Ene pano keho ne mbadi tuna kupangura kehe yu mundhira dhi. [17]Podigho, ngeshi kehe yu gha kare mwaKristusi, aye ne thivareka thothipya keho. Yinu yokare ne yina piti.Mone, yina kara yipya.[18]Yinu yoyihe yi ne kwaNyambi yashwagha. Ghatughambwerera kukwendi kupirera mwaKristusi noghatupa ghuminisiteri ghoghughambwereri. [19]Ayo ne, mwaKristusi Nyambi ne kuna kughambwerera kaye kukwendi thinda, ghupira kutara maharwero ghawo ghokukwendi. Aye ghana kunu kurupera mukutupa mbudhi dhokukughambwera.[20]Hatutorora mukukara twa kareri waKristusi, yira kuna kutenda Nyambi manonekero kupitera mumwetu. Tuna kumukanderera, pamurandu waJesusi: "Mukughambwere kwaNyambi!" [21]Gha tendire Kristusi ghakare muyambo ghomaharwero. Yodiye gha pirire kuharura. Gha tendire yi podiyo eshi twakukare twahungami waNyambi mumwendi.

6

[1]Kurughana pofotji nedi, karo kuna kumukumbera eshi mbadi mutambure thineke thaNyambi nyara-nyara. [2]Aye ngeno ghana kughamba eshi, "Munako dhodhihunga na kuyuvire, nomudi yuwa dyo makomweneno na kughamwenine." Mone, nako dhino ne dhihunga. Mone, dyaro ne diyuwa dyo makomweneno. [3]Mbadi tuna tura thiginditho kughutho waghumweya, mbadi tuna shana eshi yirughana yetu yakupire mudyo.[4]Tunongonone twathinda kuyikara yetu, eshi atwe twapika Nyambi. Atwe twa pikendi mughudhughutjima, muyinyanda, muyikudhekera, kurughana thikuma, [5]kumupumura, kumutura makashitiko, muyirughana yoyikukutu, mbadi wa kurara thiwana turo, mumandhara, [6]mughukushuki, pamaghano, mukudhidhimeka, mughuhunga, mwaMupepo ghoKupongoka, muruhakitho ro kuyarerera. [7]Atwe twa pikendi mumanando nomughushemwa, mumangcamu ghaFumu Nyambi. Twakara nothirwitha thoghuhunga kudyoko dyorudyo nodyo rumoho.[8]Atwe kurughana mufuma nomudishamu, mukumangopitha nomukukugha, yira hapemukithi, ene twaka ghushemwa. [9]Twa rughana yira mbadi ha tudimuka ene shime ha tu dimuka thiwana. Twa rughana yira hafu ene- mone- shime ghatupara. Kotuna kurughana yira kuna kutuhumbitha kuyitenda yetu ene mbadi ha tu pangwera kuyifa. [10]Atwe kurughana yira twa tokota, ene twa kara no yishamberera kuroruheya. Atwe kurughana yira twa ka kunyanda, ene twatenda hohengi hatungi. Atwe kurughana yira mbadiko eyi twawana, ene twawana yinu yoyiheya.[11]Twamana kughamba ghushemwa ghoghuhe kukwenu, haKorinte, nomitjima dhetu dhayandhuruka thikuma. [12]No mbadi twa mudhindire, ene mwakudhinda mwathinda mumitjima dhenu. [13]Mukughamba ghushemwa- kuna kughamba yira kohanuke- mukuyandhurure mwathinda karo.[14]Mbadi mukukureke djoko dhofotji nawayiharuri. Ngepi edi gho kukara ghundambo pakatji kamukushuki nathiharuri? [15]No ngepi edi gho kukara ghundambo pakatji ko thishe nodikokore? Yikuyuva yongepi yo kukara pakatji kaKristusi naBeliya? Endi yikutapera munye yakara pakatji kamutawi nowa hakakupira kutawa? [16]Nomakuyuvero munye gho kukara pakatji ko tembeli waNyambi? Atwe twa tembeli waNyambi ghomuyumi, thika kenge gha ghamba Nyambi eshi: "Nanyi na kukare mumwagho no kuyenda nawo. Nanyi na kukare noNyambi wawo, no mbo hana kara hanu wange."[17]Podigho keho, "Mutunde mumwawo, nomukukarere pithenu," Dyo ghana kughamba Nyambi. "Mbadi mukwate kehe thino tho kunyata, no nanyi ni mutambure. [18]No nanyi na kukare nowihenu, no namwe mwa kukare mwahanange nawanage hohakamadi," Dyo ghana kughamba Fumu ghomukamangcamu.

7

[1]Mwahakwa, thika edi tudi no gha makuruperitho, ninge tu kukushure twathinda kuyoyihe eyi ya haruritha yirama nomupepo wetu. Ninge tu kuthe ghupongoki no mayapero ghaNyambi.[2]Mututendere dyango! Mbadiko yu twaharwera endi kudhundeka kehe yuno. [3]Eyi ne mbadi mukumu tetera ndhango pakughamba yinu yi. Namana kuyimutongwera kare eshi amwene mumitjima dhetu mwakara, kukwetu mukufa pofotji no kupara pofotji. [4]Ni di no makurupero ghomakuru mumwenu, no yitanaghura yange yoyikuru kukwenu. Nayara no yihengaghura. Nayara no yishamberera ngambi mukehe ghano maghukuktu ghetu.[5]Apa tweyire muMesedoniya, yirama yetu mbadi ya turumuthire. Ene,

twomapire mukehe ndhira kuyita yopanunda nowoma gho mwimi. [6]Ene Nyambi, oyu gha hengaghura awa hana kasha, gha tu hengaghure pamwiyero waTitusi. [7]Mbadi pamwiyero wendi ngenyu gha tu hengaghure Nyambi. Ene no pamahengawero agha gha wanine Titusi kukwenu. Gha tutongwere yodirura dyenu dyodikuru, yinyanda yenu, no thinga thenu thothikuru kukwange. Po na shambererire keho thikuma.[8]Ngambi kenge mbapira dhange dhamukashithire, mbadi na kuyikwera. Ene na yi kwerire apa na monine eshi mbapira dhange ne dha mukashithire, ngambi kenge eshi pakanakoghana ngenyu. [9]Pano ne nashamberera, mbadi yoyishi mwakashire, ene yoyishi yikasha yenu ne yamu retere mapirukero. Mwa kuwanekere no yikasha yaNyambi, mwa nyandire no mbadiko ethi mwa yongarithire pamurandu wetu. [10]Yikasha yomwaNyambi ayo kureta mapirukero agha twaranga kumaghamweno gho kupira kukwera. Yikasha yo mukaye, ayo, kureta yifa.[11]Mumone mangcamu gho ngepi yikasha yomwaNyambi ghareta mwenu. No ngepi ghukuru gho yirughana mumwenu mukumu neghedha eshi amwene mwadhira murandu. Ngepi ghukuru gho ghupata, woma wenu, dirura dyenu, no yikuyuva yenu noyihima yenu mukumona eshi ngepi edi ghuhungami ne haghutende! Muyoyihe yi mwa neghedha eshi amwene mbadiko murandu kuyinu yi. [12]Ngambi kenge na mutjangere, mbadi na yi mutjangere pamurandu gho yitenda yenu yoyimango, endi ghumwe gha nyandire paghuyi, ene ghuwa wenu gho kukwetu ghupwe kudimuka kurupara rwaNyambi.[13]Payinu yi potuna pwera kutjokedha. Kuwedhera kuma hengawero ghetu, twa shambeghere karo thikuma pamurandu gho yishamberera yaTitus, yoyishi mupepo wendi wapwire kukushukitha kukwenu mwahe. [14]Ngo na kununekire kwendi kuhatera mwe, ngo mbadi mwa ni fithire honyi. Ngambi kenge, dyo di ya karire eshi yoyihe eyi twa mutongwere ne yashemwa, yi kutanaghura yetu yo kwa Titus ne ya kuneyire eshi ghushemwa. [15]Ruhakitho rwendi rokukwenu ne rukuru shemwa dyodi ghana kuvuruka ghutawedhi wenu mwahe, edi mwana mutambure nowoma no kututuma. [16]Nashamberera yoyishi nidi no ghudhughutjima mumwenu.

8

[1]Tuna shana mudimuka, mwahakwa, thineke thaNyambi ethi gha tapire kumangirishe ghomu Masedoniya. [2]Muruvedhe romayerekero ghoyinyanda yoyikuru, thingi tho yishamberera yawo no ghuhura ghoyinyanda yawo yaretire ghutungi ghushokuru mughutapi wagho.[3]Podigho hakumutongwera eshi hatapire thikuma dyodi ghakarire, noghawedhererire noyi gha konine, nopayihima yagho, [4]hatukumberire thikuma mughuwa gho kukuyarekera muthirughana tho hanu ho kupongoka waNyambi. [5]Eyi ne mbadi ya hokokire dyodi twa yikuruperire, ene hatangire kukutapa hathinda kwaFumu no kukwetu pamahimeno ghaNyambi.[6]Twa tjokedhire Titusi, oyu gha tangire ethi thirughana, mukuyimanitha papenu yirughana yothineke. [7]Ene mwe mwakara muyinu yoyihe- mumatawero, muyighamba, mughudimuki, nomumakonekitho, nomuruhakitho rokukwetu. Muninge karo eshi muvure muyirughana yothineke.[8]Kuna kughamba yi ene mbadi marawero. Podigho, na kughamba yinu yi mukuyereka ghushemwa ghoruhakitho rwenu mukuyipakerera muyihima yo hanu hamwe. [9]Amwe mwa dimuka thineke tha Hekudyetu Jesusi Kristusi. Ngambi kenge gha karire mutungi, gha karire muhepwe pamurando wenu, kupitera mughuhepwe wendi amwe mwa kona kukara mwatungi. [10]Apano kuna kumupa matjokedhero ogha sho gha mughamwene. Mwaka ghofotji ghuya nga ghupu, mbadi mwa konine ngenyu kutenda yinu, ene mwahimine mukuyitenda. [11]No muyimanithe. Thika dyodi pakarire ghuhima no ruhakitho rokuyitenda, ninge namwe myirete kumamanithero, kukutha edi mwa kuyikona. [12]Ngeshi kuna kumukumbera mukutenda ghuwa, ayo ne yiwa no ghayitambura. Yakona kurikanya koyi ghawana munu, ene mbadi poyi ghapira kuwana.[13]Ene yine mbadi ghuredhu kwawamweya noyinyanda kukwenu. Ene pakara noghufwiki temba. [14]Wingi wenu poruno ruvedhe mbo ghana yitapa mbo hanyanda. No karo eshi muwingi wayo nanyi mwakuwane eyi mwakunyanda, nombo pakare kupira ghufwiki. [15]Yapwa kutjanga: "Oyu ghadi noyoyingi ghana kuthighara nyara-nyara, noyu ghadi noyoyipu mbadiko eyi ghanyandire."[16]Ene matumero kwaNyambi, oyu gha turire mumutjima waTitusi ghushemwa ghothinga nenu nidi kukwenu. [17]Ene mbadi gha tamburire ngenyu yikumbera yetu, ene gha karire noghushemwa gho kuhamenako. Gheyire kukwenu nomahimeno ghendi gho kukushuka.[18]Pofotji nendi twa tumine karo muyendhendi oyu ha tanaghura mumangirishe ghomahe kuyirughana yendi yo kuyuvitha mbudhi. [19]Ene mbadi yoyi pithako, ene hamu tororire mumambunga mukukara muyendha gho kuyenda nendi nothirughana thothineke. Agha ghayuvithire kukwetu padifumanekero dyaFumu yithinda noyihima yetu yoyiwa yokughamwena.[20]Kotwa kushwena makoneno eshi kehe yuno gha kone kushivana yo kuhatera kughukaro ghoghutapi oghu tuna kushimba. [21]Twa kara nothinga mukurughana yoyiwa, mbadi kughutho waFumu pithako, ene kughutho wahanu.[22]Kotuna kutuma karo muyendha ghumweya nawo. Rwingi twa muyerekire mumandhira ghomengi notwa monine ghutoghoro gho yirughana yendi mumandhira ghomengi. Aye gha yitokomena thikuma pamurandu ghoghudhughutjima ghoghukuru oghu ghakara nawo mwenu. [23]KwaTitusi, aye muyendhange nomukuthi gho murughani wenu. Kwawayendhetu, awo ne hatumi homangirishe. Awo ne fumwa dhaKristusi. [24]Podigho, wa neghedhe ruhakitho, no kuneye kumangirishe thitambo thetu tho kukutanaghura kuhatera kukoye.

9

[1]Yo kuhatera kuyirughana yo hanu waNyambi hokupongoka, mbadi mudyo kukwange eshi ni mu tjangere. [2]Na dimuka yokuhatera kuyirumbera yenu, eyi na kutanawere kwawanu ho muMesadoniya. Nawa tongwerire eshi Akaye ne ghana kuroyitheranga kutunda mwaka ghuya ghuna kapita. Ghu hima wenu watjokedhire hengi ha rughane.[3]Pano na tumu hayendhetu podiyo eshi yi kutanaghura yange yo kukwenu ne mbadi yi kare yanyara-nyara, no podiyo eshi mukuroyithere, thika di na ghambire eshi dyo mwa kukara. [4]Shimengwa, ngeshi kehe yuno mukaMesadoniya gheye nange no kuna kuma ne shime mbadi mwakuroyithera ne, ngo nanyi twa kuna fe honyi-Ame mbadiko na kughamba yo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kukwenu-mumakurupero ghange mumwenu. [5]Na ghayarire eshi mudyo mukutjokedha hayendha mukwiya kukwenu no kuna royitha yoyiheya kuthitapa thi mwakuruperithire. Oyi ne podiyo eshi ngo yiroghe eshi matungekero, no mbadi yira thinu thimweya thokuthiyeneka.[6]Thitambo ne thi; Oyu gho kukuna ghupu ne mbo ghana pokora ghupu, no yu ghokukuna pamurandu ghomatungekero ne mbo ghana pokora matungekero. [7]NInge kehe yu gha tape thika di ghana yi rongeka mumutjima wendi, mbadi mumathineneko endi muyitokota, Nyambi ne gha haka yu ghokutapa muruhafo.[8]No Nyambi kukona gha tendithe fumwa dhidhihe dhi muvurere, podiyo eshi, kehe pano, mu kehe yinu, mu wane yoyihe eyi mwa nyanda. Oyi yina kukara kemo podiyo eshi mwingipithe kehe yino yirughana yoyiwa. [9]Kemo yidi thika di ha yi tjanga: "Gha taperire ghushwi wendi no kughutapa kwawahepwe. Ghuhungami wendi ne ghokuroruheya."[10]Oyu gha tapa mbuto kwamundjimi oyu gha kuna no ghuroto ghokudya mbo ghana tapa no kuwedherera muyangu ghoghuhungami wenu. [11]Mbo muna pu kutungeka mukehe ndhira podiyo eshi mwakukare ghutapi. Oyi ne mbo yina reta matapero ghomatumero kwaNyambi kupiterera mumwenu.[12]Mukerughana yinu yi ne mbadi ngenyu yina kukumutatha mo yo hanu waNyambi ho kupongoka, ene nayo kuna kukuwedherera muyirughana yo yingi yomatapero ghondangi kwaNyambi. [13]Pamurandu gho kumuyereka no kumutawedhera pathirughana thi, mbo muna kughu Nyambi mughutawedhi kumanongweneno ghenu ghombudhi dhodhiwa dhaKristusi. Mbo muna kughu karo Nyambi paghutapedhi wenu kukwagho no kwa kehe yuno. [14]Awo kuna kumurura, no kuna kumuraperitha. Awo kutenda yi pamurandu ghithineke thothikuru thaNyambu ethi thidi papenu. [15]Ngo matumero gha kare kwaNyambi kuyitapa yendi yoyikuru.

10

[1]Ame, Paghulusi, kuna kumutjokedha, mughukumbirupitha nomakuturero ghaKristusi. Ame kukumbirupitha ngeshi pofotji nenu nidi, ene ame kukara ghutjima nenu ngeshi kayenda nenu nidi. [2]Ame kuna kumu kumbera eshi, ngeshi nenu nidi, mbadi nanyanda kukara ghudhughutjima no kutjimapa papange nothinda. Ene kuna kughayara eshi mbona nyanda kukara ghutjima apa mbo nimanganya nowa haghayaranga eshi atwene kuna kupara panyama.[3]Ngambi kenge eshi atwene kuyenda panyama, mbadi twa rwanga yita panyama. [4]Yoyishi yirwitha eyi twa rwithanga ne mbadi yopanyama. Ene yakara nongcamu dhishokuru dho kuharanganya mangcamu ghomahe. Agho kuwitha yikuanyeka yoyihe yokupemukitha.[5]Atwe karo kuharanganya kehe thino thinu thokukuyeyura thimanganyene ghudimuki waNyambi. Atwe kutura mukashitiko kehe yino yighayara mukukuhema kwaKristusi. [6]No atwe kuna kukuriyithera mukuhumbitha kehe yino yirughana yokupira kukuhema kwaFumu, makuhemeno ghenu ghayarerere.[7]Mukenge eyi yina kenenena kughutho wenu. Ngeshi ghumwe ghana tawa mukuyarerera eshi ayene mwaKristusi ghadi; ninge gha kuvurukithe eshi thika edi ghadi ye mwaKristusi, natwe karo kemo. [8]Ngambi ngo ni kutanaghure kamanana kumangcamu agha twakara nagho, agha gha tupa Fumu mukumu tenda nombadi kumuyipitha, mbadi sho ni kuyuve honyi.[9]Mbadi na kushana yimoneke yira kuna kumuyapitha nomambapira ghange. [10]Hanu hamwe kughamba eshi, "Mambapira ghendi ne kutokomena nongcamu shemwa, ene panyama ne mukashu. Manando ghendi ne mbadi ghakara mudyokughagherera."[11]Ninge hanu ho kemo hakare nokudimuka eshi edi twa kara mumanando gho yitjanga ngeshi mbadi tuna moneka yombo yikara karo muyitenda yetu ngeshi potudi. [12]Mbadi tuna yendanga kayenda eshi tuka ponge pofotji endi tuku rikanyithe nowa hokukukugha hathinda. Ene apa hana kumetanga hathinda hathinda no kukurikanyitha kwawayendhagho, mbadiko hakara noghunongonodhi.[13]Atwe, mbadi wa kukutana kupitakana. Ene, kuyitenda kemo kukutha marawero agha gha tupa Nyambi, marawero gho kukuma kukwenu. [14]Yoyishi atwe mbadi twa kukutaghura thikuma twa thinda apa twa muwanine. Yatwe twa tangire kuna kuma kukwenu nombudhi dhodhiwa dhaKristusi.[15]Mbadi twa kutanaghura thikuma ghupira mahurero kuyirughana yawamwe. Ene, makurupero ghetu ne thika kenge ghana kukura matawero ghenu, yirughana yetu mumwenu mbo yina kuhanya yingipe. [16]Atwene kuna kukurupera yi, podigho eshi mbo tuka yuvithe mbudhi dhodhiwa mumatunga gho kayenda nenu. Mbadi sho tukone kukutanawera yirughana eyi hana kurughana kudyango dimweya.[17]"Ene ninge oyu ghana kukutana, ghakutane mwaFumu." [18]Yoyishi mbadi oyu ghokukushupera thinda ghokutambura. Ene, ene oyu gha shupera Nyambi.

11

[1]Ame na himi ngo muniture kukwange mughuthuta. Ene yoghushemwa muna kunitura nange. Ame ne difupa kukwenu. [2]Na kara no difupa dyoghunyambi kukwenu, kutunda pa namukuruperithire muyiyeka kwakatughuru ghofotji. Na kuruperithire mukumutapa mukare mwane ghokupira kukara rumwe panyama na kehe yu kwaKristusi.[3]Ene nayapa eshi pamwe, thika di thangere thiyoka Eva noghundondoro watho, yighayara yoye ne kukona hayitware yiyemburuke kughushemwa no kuthirughana thokukushuka thaKristusi. [4]Ngo ngeshi ghumwe gheye no kuna kuvitha Jesusi ghumwe mbadi yu twa yuvitha twe. Endi tuninge shi ghutambure mupepo ghumwe mbadi ghu twatambura. Endi ghutambure mbudhi dhimwe mbadi dhi watamburire. Amwe kukupakerera noyinu yi thiwana.[5]Ame na kughayara eshi nomumbiru wo wa hedha eshi ngo ho ha apostoli. [6]Ene ngambi kenge shi mbadi hani deghura mughamba, Ame ne hani deghura mughudimuki. Mukehe ndhira no mukehe yino ne twa yi mudimukitha yi.[7]Naharurire pakukumbirupitha noyhinda podiyo eshi ngo mupwe kuyerura ndi? Ame ne nayuvithire mbudhi dhodhiwa kukwenu nyara-nyara. [8]Nedhire mangirishe ghamweya mukutambura maghamweno kukwagho podiyo eshi ni mughamwene. [9]Apa na karire nenu no natjandire thinu, mbadi napire ghumweya rupokotwa. Yinyanda yange ne hayi kumithire mo hayendhange awa ha tunderire kuMesadoniya. Mukehe yino nakushwayithire ko nothinda podiyo eshi mbadi ni kare mupango kukwenu, no

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nanyi ni twikere kutenda kemo.[10]Thika di ghudi ghushemwa waKristusi mumwange, yikununeka yange ne mbadi mbo hayiporeritha kudhimutara dhaAkayiya. [11]Pamurandu munye? Yoyishi mbadi namuhaka ndi? Nyambi ghayidimuka.[12]No oyi natendanga ne nanyi ni twikere kuyitenda, podiyo eshi ngo ni shwayithepo yi ghamba yo kunisherera no yighamba eyi hana kushana kukununeka-eshi ghawa wananga hana kutenda yirughana yofotji noyi twakutenda. [13]Hanu ho kenge wa ne haapostoli hombango no harughani hoghumbango. Kukutura hathinda eshi haapostoli waKristusi.[14]Ethi ne mbadi thitetu, ngambi Satani thinda ghakuneya yira muengeli ghomunyenge. [15]Mbadi thitetu thothikuru ngeshi hapikendi hakuneghe nagho yira hapika gho ghuhungami. Ndjambi dhagho ne mbo dhina kara yoyi yaroghera yitenda yagho.[16]Ame kuna kughamba karo: Mbadiko yu shogha ghayare eshi ame ne nomuyero. Ene ngeshi mughayare kemo, munitambure kenge podiyo eshi nikutanaghure kamanana. [17]Eyi nakughamba nokukununeka noghutjima-mbadi na kughamba kenge gha ghambanga Fumu-Ame kuna kughamba yira nomuyero. [18]Kenge yidi shi hanu hohengi hakutanaghura kukutha kunyama, name mbo na kutanaghura.[19]Amwe ne kukutura ghushamberera nohayero. Amwe mwathinda ne mwanyanyami! [20]Kukutura na ghumweya ngeshi ha mutendi mwapika wendi, ngeshi hamumini, ngeshi ha wana maghuwa mumwenu, ngeshi ha kukengi thinda shi hasha kupiterera mwe, endi ngeshi gha kupumure murupara. [21]Mbo naghamba kuhonyi dhetu eshi twa karire twakashu mukuyitenda. Ene ngeshi ghumwe ghakutanaghura-Ame keho ne kuna kughamba yira muyero-Name mbona kutanaghura.[22]Awo ne haHeburayi ndi? Name karo. Awo ne hakaIsragheli ndi? Name karo. Hanahoka waAbrahamu ndi? Name karo. [23]Hapika waKristusi ndi? (Ame kughamba yira napira maghano.) Name karo. Na kara muyirughana yoyikuru kupiterera yenu, mumanotwa ghomengi, muyipuma yokupeterera, mukukuwanekera no ma ghukukutu ghomengi ghoyifa.[24]KwawaJuda ne nawanine muyendero kwoko gho "matjupa makumi mane kutundithamo dhofotji." [25]Ruhatu hani pumurire nomburo. Pamwe ghani fukumine no mawe. Paruhatu na rowere nothikepa. Na kara diyuwa dyofotji noghuthiku ghofotji kudikuruviya. [26]Na kara mumaruyendo kehe pano, mughukukutu kumarware, mughukukututu kwawamatjotji, mughukukutu kwawanu wanu, mughukukutu kwawa kupira haJuda, mughukukutu mumbara, mughukukutuku mumamboreya, mughukukutu kudikuruviya, mughukukutu kwawayendha hombango.[27]Na karire nothiruwana thothikuru no mumaghukukutu, mumaghuthiku ghomengi ghokupira kurara, mundhara nodinota, rorwingi mumadhidhimekero, mumepo nothiheha. [28]Kutundithako yoyihe, koyidi yikudhekera yange yo kehe diyuwa yomangirishe. [29]Yidye gha kasha, Ame ne mbadi na kasha ndi? Yidye yu ha tendithire gha putunde, no mbadiko kupya?[30]Ngeshi nikutanaghure, nanyi nikutanaghure koyi yaneghedhanga ghukashu wange. [31]Nyambi noWiha waFumu Jesusi, oyu hakugha kuroruheya, gha dimuka shi Ame mbadi nakughamba ghumbango. [32]KuDamasikusi, nguvuru yu gha karire kwishi dhaFumu Aretasi naye ghakungire mbara dhaDamasikusi gha ni kwate. [33]Ene hani ghurumuthere muthikote kupiterera padikende dyomudikuma, no naparire mumoko ghendi.

12

[1]Na kona kukununeka, ene mbadiko meghero mo. Ene nanyi ni yende kuyimonekera noyihokora yo kwaFumu. [2]Na dimuka katughuru waKristusi oyu mumyaka makumi dikumi nodhine dhina kapita gha-yikare muyirama endi mbadi muyirama, mbadi shonidimuke, Nyambi ghayidimuka-hamutwarire kudiwiru dyoghuhatu.[3]No nadimuka eshi oyu katughuru-yikare eshi muyirama, endi ghashwayire muyirama, Nyambi ghayidimuka- [4]ha mutwarire kuparadishi no ghakayuvire yinu yo kuyapa kehe yuno kutongora. [5]Mudyango dyo munu ghokenge ne nyanyi nikutanaghure. Ene mudyango dyange nothinda mbadi shonikutanaghure, shimengwa yoghukashu wange.[6]Ngeshi nitorore yikutaghura, mbadi shonikare nomuyero, yoyishi ngo ghushemwa shonighambe. Ene mbadi shomikununeke, podiyo eshi mbadiko oyu shoghaghayare thikuma yokukwange kupiterera eyi gha mona mumwange endi ghayuva kukwange. [7]Mukunishaghekitha kukutanaghura pamurandu ghokupitakana ghukuru ghoyihokora, munga muthirama hani pire, mutumi waShatani ghani nyandeke-podiyo eshi mbadi nikuyeyure nothinda.[8]Paruhatu na kumberere kwaFumu ko yi, podiyo eshi ngo ghayi ni tundithe. [9]Ene ghani huthire eshi, "Thineke thange ne thakurikanya, ngcamu ne dhapwa kuroyitherera mughukashu." Hasha nikutanaghure mughukashu wange, podiyo eshi ngcamu dhaKristusi ngo dhi tunge pamwange. [10]Podiyo narikanya pamurandu waKristusi mughukashu, mumatuka, mumaghukukutu, mumakuthakuthero no muyikudhekera. Kehe pano ghokukasha me ne, na tanara.[11]Na kara keho nomuyero! Mwa ni thiyenekire ko yi, ngo mwa ni tanaghure. Mbadi nakutjakire nowa mwatoya eshi haspostle, ngambi shi ame ne mbadiko yange. [12]Yineghedhitho yoshemwa yaapostoli ne yana pwire kuna rughana mukatji kenu noghudhughutjima ghokuyara, yineghedhitho noyitetukitho no yirughana yongcamu. [13]Ngepi di mwakarire eshi mbadi mudyo yira mangirishe ghomaheya, kutundithako shi mbadi nakarire mupango kukwenu? Munithiyerere po kughumango ghu![14]Mumone! Nakuroyithera niye karo kukwenu roghuhatu. Mbadi nakuna kara mupango kukwenu, mbadi nakushana me yinu yenu. Nashana yamwe. Hana ne mbadi ha kona kuturekera hakuru wawo. Ene, hakuru ne hosho hatureke hana wo. [15]Nanyi nakunatape noyishamberera nokuni tapa kumidhimu dhenu. Ngeshi namuhaka thikuma ne, ame ne kunihaka kamanana?[16]Ene thika di yidi, mbadi namupire mupango. Ene kenge yidi shi nomuringi-ringi. Yame na muhongaghurire. [17]Namurughanithire mowa namutumene ndi? [18]Na kumberire Titusi gheye kukwenu, no natumine muyendhetu ghumwe nendi. Ghana murughanithire Titusi? Mbadi napo twayendire twahe mundhira dhofotji? Mbadi twayendire twahe mumanutu ghofotji? [19]Muna kughayara shi ruvedhe roruhe ru ne ko tuna kukughamwena twathinda kukwenu? Mumeho ghaNyambi, kwa ghambanga twe yoyihe mwaKristusi tu mutanarithe.[20]Na kuyapa eshi apa mbo niya ne mbadi nakuna muwana thika di nakuyihima. Na kuyapa eshi mbadi mwakuna niwana thika di muna kuyihima. Na kuyapa shi kukona pakukare yikughambera, nya, matumukero ghoghupata, ghungwenya kughungwenya, kukurundera, kukuhopa, ndhino, nokupira

makuyuvero. [21]Na kuyapa eshi apa mbo niya, Nyambi mbo ghana ni mbirupitha kughutho wenu. Na kuyapa eshi mbo hana niguvitha wa kunyima kate popano no mbadi hapiruka kuyinu yokupira kukena norungu nodidovo edi hatendire.

13 [1]Oru ne roghuhatu nakwiya kwenu. "kehe ghuno kukukutu twakona kughuturapo paghushupi ghohawadi endi hahatu." [2]Na ghambire kare kowa haharurire kare no kwawaheya apa nanakarire ko roghuwadi, no nakuyighamba karo eshi: Apa mbo niya, mbadi mbo no niwa thiyerera.[3]Ame na kumutongwera yinu yi yoyishi muna shana ghushupi eshi Kristusi ne kuna kughamba kupiterera mumwange. Aye ne mbadi mukashu kukwenu. Ene, ghatanara mumwenu. [4]Aye ne hamupamarerire mughukashu, ene muyumi pangcamu dhaNyambi. Atwe natwe ne twakashu mumwendi, ene mbo tuna para nendi pangcamu dhaNyambi mumwenu.[5]Mukukengurure mwathinda, mumone eshi mumatawero mudi. Mukukonakone mwathinda. Mbadi muna kuyi nongonona yi mwathinda, eshi Jesusi ne mumwenu ndi?-shimengwa, yashemwa, mwawa makonakono. [6]No nakurupera eshi mbo muna nongonona eshi mbadi twawa makonakono.[7]Pano twakurapera kwaNyambi eshi ngo mbadi mutende ghuyi. Mbadi nakurapera eshi ngo tumoneke yira tuna piti makonakono. Ene, Na kurapera eshi ngo mutende eyi yahungama, ngambi tu moneke yira tuna ghu makonakono. [8]Atwe ne mbadiko yokutenda yokwimanganyena muragho, ene yoghushemwa vene.[9]Atwe ne kushamberera ngeshi tuna kasha nomuna tanara. Tuna kurapera karo eshi ngo hamutende mukumenenemo. [10]Na kutjanga yinu yi oku me ne kayenda nenu podiyo eshi ngeshi nenu nidi ne mbadi nimutokomene thikuma mumarughanithero ghoghuraghuri wange- oghu ghani pire Fumu podiyo eshi ngo ni mutendurure, ene mbadi nimughurumune.[11]Paghuhura, mwayendha, mushamberere! Murughanene marughuthwero, mupwe kutjokedha, mukutawitheko, mupare muthiraro. NoNyambi ghoruhakitho nothiraro nanyi ghakare nenu. [12]Mukumorore nodirumeritho dyokupongoka.[13]Hanu waNyambi wahe hokupongoka hana mumorora. [14]Neke dhaFumu Jesusi Kristusi, ruhakitho rwaNyambi, no makupakerero ghaMupepo Ghokupongoka ghakare nenu.

Hakagalasiye

1

[1]Paghulusi,mupostoli ene mbadi mupostoli wawatutughuru endi wahanu,ene mwaJesusi Kristusi naNyambi wihe, oyu gha muvumbure mwawafu- [2]na washere wange waheya, kuma ngirishe ghawa kaGalasi:[3]Thinyeke kukwenu nothiraro thaNyambi wihetu naFumu Jesusi Kristusi, [4]oyu gha kutapire thinda kuma harwero ghetu podiyo eshi ghatushuture kughuyi ghoshadyarero,kukutha kumahimeno ghaNyambi gho wihetu, [5]makughero kukwendi kuroruheya nororuheya. Amen.[6]Ame natetuka omu ghunashwagha kare pawangu wangu kukwendi oyu ghakwithire pathinyeke thaKristus. Ame natetuka eshi ghuna piruka kumbudhi dhimweya, [7]mbadi shi kodhidi mbudhi dhimweya, ene kohadi hatutughuru hamweya awa hana kushana kureta maghukukutu no kuhanyaghura mbudhi dhaKristusi.[8]Ene ngambi yatwe ngambi muEngeli ghomudiwiru hamuyuvithere mbudhi dhodhiwa kutundithako edhi twamuyuvithere twe, ninge ghapwe kukuta. [9]Thika di twa ghambire pakare, shime karo kuna kughamba ngeshi munu ghumweya ghayuvithere mbudhi dhodhiwa kutundithako edhi mwatambura, ninge ghapwe kukuta." [10]Kenge kona kushana mughuwa ghohanu ndi? Ngeshi shime ghani shana kuhafitha nunu,mbadi no mupika Kristusi.[11]Nashana mudimuke mwashere eshi mbudhi dhodhiwa edhi namuyuvithere mbadi mbudhi dhawanu. [12]Mbad nadhiwanine kwamunu, no kudhini honga temba. Ene, yakarire yihokora yaJesusi Kristusi.[13]Mwayuvire edi yakarire yipara yange yokare yomuthiyuda,omu nakuthakuthire mangirishe ghaNyambi kupitakanena no mu na yerekire kugha hanyaghurapo. [14]Nakarire hashako muJudaism kupitakana hashere wange,mu hanu wange. Edi ne dyodi nakuturiremo thikuma muthitjo thawakakerekandongo.[15]Ene Nyambi, oyu ghani torora mudira dya nawwe, no gha ni thire muthinyeke thendi, [16]ghahafire mukunedha mwanendi mumwange,podiyo eshi ni muyuvithe mukatji kawahayidena,mbadi nepurire popo nyama no manyinga. [17]Mbadi nayendire kuJerusalema kowa hakarire haApostoli kughutho wange. Ene,na yendire kuArabiya no nakahukire kuDamascusi.[18]Munyima dho myaka dhihatu na yendire kuJerusalema nikadimuke Sefaghusi nonakarire nendi mayuwa dikumi nomakwoko. [19]Ene mbadi na monine mukaApostoli ghumweya kutundithako Yakobusi, mina Fumu. [20]Muyi nakukutjangera kuna kukukuruperitha kughutho waNyambi eshi mbadi na kwangera.[21]Ndani pona yendire kuyiko yaSiriya naSilisiya. [22]Shime mbadi hani dimukire rupara rwange kumangirishe gho muJudeya awa hakarire mwaKristusi. [23]Kwayiyuvire ngenyu ghana kuyighamba eshi,"Katughuru ghumwe oyu ghatuhutha kuthire kuna kuyuvitha mbudhi dhodhiwa matawero agha ghayerekire kuhanyaghura." [24]Podiyo hakughire Nyambi pamurandu wange.

2

[1]Ndani munyima dhomamyaka dikumi nomane,nahukire karo kuJerusalema naBaranabasi,kupitura naTitusi." [2]Nayendire pamurandu ghoyihokora ndani mukutura mbudhi dhodhiwa paghutho dhagho edhi nayaghurire mwawa hayidena. Naghambire mughudhindo kowa hamonekire eshi mudyo,mukunomena eshi mbadi natjira- endi nitjire munyara-nyara.[3]Ngambi Titus naye yu nakarire nendi ndani yene muhirika, hamuthinenekire kumukena. [4]Hamina hombango heyire mughudhindo mukuna kara ghuhende kuhoro edhi twatawa mwaKristusi. Awo hashanine kututenda twapika, [5]ene mbadi twakutapire mumwagho mukapupi,podiyo eshi ghushemwa ghombudhi dhodhiwa dhikare nenu. [6]Ene awa hamonekire mudyo,(mbadi ni na kuwakudhekera me,Nyambi ne mbadi ghaneghedha makutjakero) kowa, nakughamba hamonekire mudyo mbadiko eyi hana wedherera kukwange. [7]Kumutara ghumwe, hamonine eshi hanipa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mbudhi dhodhiwa kowa hadhira kukena. [8]Nanyambi ghoyu gharughanine mwaPetrusi muApostoli kwawa hapwa kukena, yodiye gharughana mumwange kwawa hayidena.[9]Apa Jakobusi,Cephasi naJohanesi hamonekire maghundhi, hadimukithire thineke ethi hanipa, hatapire dyoko dyorudyo mukukuyarekera naBarnabasi ndani name. Hayitawire eshi tuyende kohahayidena ndani wa hayende kowa hapwa kukena. [10]Hatukumbere eshi tuvuruke hahepwe, thinu ethi nathotere kurughana.[11]Ene apa gheyire Cephasi kuAntiochi, namukananine kughutho wendi pamurandu shi ghemanine mumakutjakero. [12]Kughutho ghokwiya hatutughuru hamwe kutunda Jacobusi,Cephasi ye ne kuna kudya nawa hayidena. Ene apa heyire hatutughuru wa,ghashayekire no ghayakunukire kwawa hayidena. Aye ghayapire awa hakondjere maneno.[13]Kemo wingi wawayuda hakuhamithere mudifurumeko. Ngambi Baranabasi ghayongarire no difurumeko dyagho. [14]Ene apa hamonine mi dhawo mbadi hakuthire ghushemwa ghombudhi dhodhiwa,naghaghambire naCephasi kughutho wagho wahe."Ngeshi ghomuJuda ene ghoghuna kupara yira muhayedena,mbadi yira muJuda,ngepi edi sho thineneke hahayidena hapare yira haJuda?"[15]Ghaywe ne twaJuda pamushamurukero no mbadi twahayidena hoyiharuri. [16]Ene twadimuka eshi noyofotji temba hahungeka payirughana yomuragho ene pamatawero mwaKristusi Jesusi. Natwe karo twatawa mwaJesusi,podiyo eshi tupe kuhungeka pamatawero mwaJesusi ndani mbadi payirughana yomuragho. Yirughana yomuragho ne noyofotji temba yahungekitha.[17]Ene ngeshi omu tuna kushana kuhungama mwaKristusi,natwe karo hatuwanine twayiharuri,Kristusi keho ne menesiteri (muruwani) ghodiharwero ndi? Mbadi kemo! [18]Ngeshi ghani tendurura eyi nayungurire, [19]nakuneghedha eshi nomukakuregha muragho, nafire kumuragho,podigho eshi nipare mwaNyambi.[20]Ame ne napwire kupamarera naKristusi. Yodiyo eshi mbadi yame keho nakupara ene Kristusi ghana kupara mumwange. Yipara eyi ninakuparitha panyama ne pamatawero mwa mwana Nyambi,ghoyu ghanihakire noghakutapere thinda kukwange. [21]Mbadi shoni turere kumbadi thineke thaNyambi, ngeshi ghuhungami kwaghuwanine kupitera mumuragho. ngo Kristus ne nyara-nyara ghaferere.

3

[1]MwaGalasiye hohayero! Dye ghamuroha?Mumeho ghenu hamupamarere Jesus Kristusi. [2]Ethi ne thothinu nashana kukuhonga kukwenu: Mwatambura mupepo ghoyirughana kupitera mumuragho ndi pakuyuva yomatawero? [3]Nane mwayero kenge? Mwatangire mwamupepo,nomwaka hurere keho panyama?[4]Mwayendire kuyinu yoyingi nyara-nyara ngeshi kemo ne munyaranyara sha? [5]Oyu ghatapire mupepo kukwenu noyirughana yoyitetukitho mukatji kenu ghayirughanine kemo kupitera muyirughana yo muragho, endi pakuyuva nomatawero?[6]Thika Abraham"ghatawire mwaNyambi no ghamutoyedherire kughuhunga," [7]mundhira dhodho mutjwathane eshi haka matawero ne hana Abraham. [8]Matjangwa,ghadimuka eshi Nyambi nanyi ghakukengurure hahayidena pamatawero,mayuvithero ghombudhi dhokupongoka kughutho waAbraham, yaninga eshi,"Mumoye marudhi ghomaheya mbohanapu kutungeka." [9]Podiyo eshi,hakamatawero mbanapu kutungeka pofotji naAbraham katughuru ghomatawero.[10]Waheya wa hatanarere payirughana yomuragho awo ne munotwa hakara;nohayitjanga eshi,"haka notwa ne kehe yuno ghadhira kukumithamo eyi hatjanga mumbapira dhomuragho nokuyitenda hapwe kukuta." [11]Noyakena eshi kadiko ghokuwana ghuhunga kughutho waNyambi kupitera pamuragho yoyishi"Hahunga wone kupara kupitera mumatawerro." [12]Ene muragho ne mbadi yomatawero,ene,munuyu ghana kutenda yirughana yomuragho ghana kupara mumwagho.[13]Kristus lghatukomonona kuthikuto ethi wareta muragho mukukara munotwa mudyango dyetu- hayitjangaeshi hakureka kuthitondo ghapwe kukuta"- [14]podiyo matungekero ghokwaAbraham haghawane hahayidena mwaJesusi Kristusi,pamakurupero potwawanena matoyedhero ghomupepo.[15]Mwaghendhange,munitawedhere nighambe yopa thina ghunu. Ngeshi hanungu makuyuvero kupitera mumuragho,mbadi mboghukona kuyikandwera kumbadi ndi kuwedhererapo. [16]Matoghedhero agha hatoyedhera kwaAbraham nohanahokawendi. Mbadighana kutongora eshi,"Kwawana hoka," kutamba kwawaheya,endi kwoyofotji," no kwa mwanahoka ghoye," oyu ghadi eshi Kristusi.[17]Pano eyi nakumutongwera ne yino;Muragho,oghu weya munyima dhomamyaka mathere mane no makumi mahatu,mbadi wakandwera kuya ghundambo ghokare oghu ghaturithirepo Nyambi,ndi kudhongonona maturekero. [18]Ngeshi ghupingwa kwiyerapo kupitera mumatoyedhero. Ene Nyambi ghayitapire kwaAbraham pamatoyedhero.[19]Thitambo munye keho thomuragho? Haghuwedhererako pamurandu ghokughureya kate mbagheye hanahoka awa haturekera matoyedhero gha muragho haghutapa kupitera mwamuEngeli munyara dhamuka mutakatji. [20]Mitakji ghatapa yoyingi kupiterera munu yofotji,ene Nyambi ne yofotji.[21]Eyi, muragho ne wakurimba nomakuruperitho ghaNyambi ndi? Mbadi kemo! Ngeshi muragho ne ngo gha ghutapire ghutapa moyo,ngo ghuhunga nagho ngoweyerapo kupitera mumuragho. [22]Ene matjangwa ghaghangere yoyiheya mudiharwero. Ngambi ghatendire yi podiyoshi matoghedhero ghomaghamweno ghetu kupitera mumakurupero ghomwaJesusi Kristusi mbohaghatape kowa mboha tawa.[23]Kughutho gho kwiya matawero,twakarire munwato dhomuragho watuwanga kate ghakushwaghe matawero. [24]Muragho watukungire kate gheyire Kristusi,podiyo shi tuwane ghuhunga pamatawero. [25]Ene pano keho gheya matawero atwe mbadi shime karo tu di munyara dhamukungi. [26]Amwe ne mwaheya mwahana Nyambi kupitera mumatawero ghomwa Jesusi Kristusi.[27]Thingi thawaheya awa hapwire kuyogha diyoghero mwaKristusi havata hathinda Kristusi. [28]Mbadipo murandu endi ghamuJuda, ndi ghomuhirika, ndi ghomupika ndi ghomukahoro,ndi ghokatughuru ndi mbuyama,amwe ne mwaheya mwayofotji mwaheya mwaKristus Jesusi. [29]Ndani ngeshi mwakaKristusi,mwanahoka waAbraham,ndani mwapingi mukukutha matoghedhero.

4

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Ame kuna kughamba eshi mukakupinga,mukehe ruvedhe ghadi shime mwanuke,mbadi ghakutjaka namupika, ngambi kenge eshi yothinda ghoyinu yoyiheya. [2]Ene ghadi mumakungero no mumatakamithero kate mudatomu ghaturapo wihe. [3]Kemo karo,apa twakarire twahanuke, twakarire twapika kumiragho dhopakaye. [4]Ene apa gheyire makumitheromo ghoruvedhe, Nyambi ghatumine mwanendi,ghamushamuruka mbuyama,ghamushamuruka kwishi dhomuragho. [5]Podiyo eshi tuwane matambwero yira twahana.[6]Ndani pamurandu shi mwahana,Nyambi ghatuma mumitjima dhetu mupepo wa mwanendi,oyu ghetha eshi,"Abba,Tate." [7]Mbadi ghomupika keho,ene gho mwana,no ngeshi mwana,ndani nowe keho ghomukakupinga kupiterera mwaNyambi.[8]Ene poruya ruvedhe,opa mwapirire kudimuka Nyambi,mwapwire kutwenda mukare mwapika kowa hakara pamangcamu ghagho hathinda, mbadi ghaNyambi popaheya. [9]Ene kenge mweya mukudimuka Nyambi,ngeoi karo muna kupirukera kudhimuragho dhodhikashu nodhokupira mudyo? Muna shana hamuture mughupika karo ndi?[10]Amwe kukenga mayuwa no tughonda totupya ndani noyivaka nomwaka! [11]Ame ne nayapa eshi pamwe yirughana yange nenu ne ya munyar-nyara.[12]Nakumukumbera,mwayendha,mukare yira yame,ame name nakara yira yamwe. Mbadi mwatenda ghuyi kukwange. [13]Ene mwayidimuka eshi pamurandu ghodihamba dyonyama yona muyuvithere mbudhi dhodhiwa ruvedhe rokutangerera. [14]Ngambi kenge yirama yange yamuturire mumayerekero,mbadi mwaninyathire endi kunishwena. Ene mwanitamburire yira nomuEngeli waNyambi nakarire,yira yame nakarire Jesusi Kristusi thinda.[15]Kupi keho ghadi matungekero ghenu? Ame kushupa kukwenu eshi,ngeshi kukona,ngo mwakushwaghitha meho ghenu no kughatapa kukwange. [16]Keho ne, nakara no munyathi wenu ndi yoyishi ghushemwa nakumutongwera?[17]Awo hakuturamo mukumukona,ene mbadi muthitambo thothiwa. Hanashana kumuyandherako podiyo eshi mukuture mukwagho. [18]Ghuwa roruheya kukutura muthitambo thothiwa, ndani mbadi popangenyu nidi nenu.[19]Mwahanange hohambiru,shime karo mutjitji dhokushamuruka nidi mumwenu kate Kristus ghana pu kutunda mumwenu. [20]Ame nahaka kukara nenu popano nokutjindja diywi dyange,yoyishi natetuka yokuhamena kukwenu.[21]Munitongwere, amwe mwahaka kukara kwishi dhomuragho, mbadi mwatereranga muragho ndi? [22]Yapwa kutjanga eshi Abraham ghakarire nohana hawadi,ghofotji ghopa mbuyama ghomupika noghotji ghopa mbuyama gho kushutuka. [23]Ghofotji ghamushamurukire mbuyama ghomupika kukutha panyama,ene ghumweya ghamushamurukire mbuyama ghokushutuka kupitera mumatoyedhero.[24]Yinu yine kukona kuyitoroka yira yokukuthimwetedha,hambuyama hawadi wa ne kunemanenapo maghundambo mawadi. Ghofoti ghopapagho ne ghokutundera kudirundu dyaSinayi nokuwana hana mughupika. Oyu ne Hagara. [25]Hagara keho ne ghanemanenapo dirundu Sinayi,murabiya,nokuna kwimanenapo Jerusalema ghopopano,aye ghadi mughupika nohanendi.[26]Ene oyu Jerusalema oyu ghadi kuwiru ne ghashutuka,ndani yodiye nyokwetu. [27]Ayo yapwa kutjanga,"Shamberere,owe mbumi ghokupira kureta; dire nokuyerere no yihafa,owe ghuna kupira kunyanda tjitju dho kushamuruka;yoyishi hana hombuyama gho mbumi ne hengi kupitakana hana hombuyama oyu ghakara nakatughuru wendi."[28]Ene amwe mwayendha,yira Isaki,mwahana ghomatoghedhero. [29]Poruya ruvedhe oyu hashamurukire kukutha panyama ghakuthakuthire oyu hashamuruka kukutha pamupepo. Ayo yidi yinu yofotji keho.[30]Ene nye ghaghamba matjangwa?"Tjidhe mukamadi ghomupika namwanendi. Mwana mukamadi ghomupika mbadi mbogha kutapera mughupingwa namwana gho mbuyama ghokushutuka." [31]Podiyo eshi,mwayendha,mbadi twa hana wambuyama ghomupika, ene ghombuyama gho kushutuka.

5

[1]Kuristiusi ghatushutura twe muhoro. Mutanare keho podiyoshi mwakara karo kwishi dho djoko dhoghupika. [2]Mumone, Ame, Paghulusi, nakumutongwera eshi nge hamuhimi mwathinda kumukena,mbadi mbadi mbo muwana ghuwa mwaKristusi.[3]Ame kuna kutapa karo ghushupi kwakehe murume gho kukutapa thinda hamukene eshi ye gharodhera kukutha miragho dhodhihe. [4]Mwa kutunditha mwathinda kwaKristusi,ghamwe muna kukutha ghomuragho;mbadi mbomukara karo muthineke.[5]Podiyo shi mupepo gho kupongoka, no matawero,twamutatera thikuma mumakurupero ghoghuhungami. [6]MwaJesusi Kristusi ngambi hakukena endi mbadi hakukena twaheya twakara no mudyo,ene matawero ngenyu gharughana muruhakitho. [7]Mwarughanine thiwana, yidye ghamushingire mukukutekera ghushemwa? [8]Ghogha makuthakuthero mbadi ghatunda koyu ghamwitha![910]Yihahitha yoyipu kutenda wingi ghomushungwa ghomburumera ghufudhumuke. Ni di nomakurupero mwaNyambi eshi nowe mbadi wakughayara mwamonamo. Keheyu ghokureta thivunganyi mboghana muhumbitha[11]Mwatawi,ngambi ngoniyuvithe yomakeneno,pashanye shoha ni kuthakuthere shime? Ngambi kemo maghukukutu ghothikurushe gha ghatundithapo. [12]Kowa hana kureta thivunganyi mukatji kenu, ame nashanena eshi hakukutukadhane hathinda![13]Yoyishi mwapwa kwitha muhoro, mwatawi ene mwarughanitha horo dhenu eshi ruvedhe ropanyama hashane muruhakitho kumughamwene ghamwene mwathinda. [14]Yoyishi miragho dhodhi dhakumamo munando dhofotji eshi hake muyendhoye thika di wakuhaka ghothinda. [15]Ngeshi hamukuhumu nokukutafuna mwathinda mukoneke eshi mwakumanapo mwathinda.[16]Ene nakumutongwera,muyende namupepo ghokupongoka nombadi shomukare noyirumbera yopanyama dhenu. [17]Yodiyo shi yirumbera yopa nyama yakunyenga noyirumbera yopamupepo yakunyenga noyopanyama yoyishi ayo kukurwitha yathinda mukatji kayo,podiyo eshi mbadi shokone kuruwana oyi ghuna shana. [18]Ngeshi we kuna kupiteritha mupepo,mbadi wakara kwishi dhomuragho. [19]Yirughana yoyirama yakunegha yathinda: ayo ne yino,rungu,kupira ghukushuki,dishamu, [20]kukarera haNyambi hombango,ghurodhi,ghunyathi,thidhimo,nya,ghupata,mvo,makuyakunukero nomakuharanganyithero, [21]ghunyathi,ghudakwi,mandunda ghokuyinu,noyinu yimweya yokemo. Ame kuna kumukonekitha thikadi namukonekithire pakutanga eshi owa hokurughana yokenge yi,mbadi mboha yora ghufumu waNyambi.[22]Ene mbuyo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dhomupepo ghokupongoka ne ruhakitho,yishamberera,thiraro,ghudhughutjima,ghunongo,makurupero nomatawero,
[23]kukumbirupitha, nokukukunga ghothinda;kukananitha yinu yi kadipo muragho. [24]Kehe yu ghahatera kwaKristus Jesusi
ghapamarera yopanyama yoyiheya yirumbera yendi.[25]Ngeshi hatupara para pamupepo,tuyende karo pamupepo.
[26]Twakara nomakomononikitho mukushedhaghura hamweya,nokukunyenga.

6

[1]Mwayendhange, ngeshi ghumweya ghana mukwata mukehe diharwero,amwe mwakara nomupepo mukone
kumutendurura mumupepo gho ghunongo. Mukukunge mwathinda,yoyi namwe mbadi mupwe kuyereka.
[2]Mukughamwene mumaghukukutu ghenu no kemo shomukumithemo muragho waKristusi.[3]Nongeshi ghumweya
haghayara eshi aye ne thinu nane aye ne mbadiko vene,ghana kwangera thinda. [4]Kehe yuno ghadimuke thirughana
thendi,nothitambo thokukununeka mumwendi thinda vene nombadi eshi mwaghumweya. [5]Kehe yuno ghashimbe
mupango wendi thinda.[6]Oyu ghana hongo nando ghakona kuyareka thothihe thothiwa noyu ghahonganga.
[7]Mwakwangera. Nyambi mbadi hapepanga nendi, kehe thino thokukuna munu,thokukesha karo thotho. [8]Keheyu gho
kukuna ghuyi muyirama yendi, mboghana keshi karo ghuyi muyirama yendi. Ene oyu ghokukuna ghuwa muyirama
yendi,mboghana keshimupepo,moyo ghororuheya.[9]Twaghaya kutenda ghuhunga,yoyishi mbotunawana mukesho
nomuyangu muruvedhe roruwaa,ngeshi mbadi shotukutape. [10]Kenge tudinoruvedhe,tutende twahe ghuwa kwawaguva
wahe,thikumenenapo kowa ghaghatera kundhugho dhomatawero.[11]Mumone ghukuru ghomambapira ghanatjangire
nonyara dhange. [12]Owa hanashana kutenda ghuwa mukuhafitha yirama kuna kushana kumuthiyeneka mupwe kukena.
Awo hana kuyirwa mukukandanapo mukuthakuthero ghothikurushe thaKristusi. [13]Nowa temba hapwa kukena
ghathinda mbadi ghakoneka muragho, ene wone hanashana ikeneno podiyo eshi hakutanaghure kuyirama yenu.[14]Ene
mbadi nakona kukutanaghura kushwayithaako thikurushe thaFumu wetu Jesusi Kristus,kupitera mukaye ka
kanipambarere kwange, nam kukoye. [15]Ngambi ghamukena endi mbadi ghamukena mbadiko mudyo,yomudyo ne munu
ghomupya. [16]Nowaheya wa ghokuyenda kukutha modhi naro,thiraro no thineke yikare papagho,nokwaIsarayili
waNyambi.[17]Kutunda pano kadiko karo ghokunipa ghukukutu,yoyi nashimbipayirama yange thitareka thaJesusi.
[18]Thineke thaFumu wetu Jesusi Kristusi thikare mumupepo wenu,mwayendhange,Amen.

Hakaefesiusi

1

[1]Paulusi, mupostoli waKristusi Jesusi mumahimeno ghaNyambi, kwawanu haNyambi hokupongoka muEfesiusi
homatawero mwaKristusi Jesusi. [2]Thinyeke kukwenu no thiraro kutunda kwaNyambi ghowihetu na Fumu Jesusi Kristusi.
[3]Ninge Nyambi nawiha ghofumu wetu Jesusi Kristusi hamukughe,oyu ghatungekire twe no kehe ghuno mupepo
ghothiyaghudhi ghomumango ghomuwiru mwaKristusi. [4]Nyambi ghatutorora mumwendi kutunderera kununderero
dhokaye,podiyoshi tukare twapongoki notupire murandu kughutho wendi muruhakitho.[5]Muruhakitho Nyambi
ghatupakire twe. Poghatutambwera twahana kupitera mwaJesusi Kristusi, mukukutha kumahimeno ghendi gho mawa.
[6]Matambwero ghetu ghareta mashogherero ghofumwa thineke pakutapa nyaranyara oyu gha haka.[7]MwaJesusi Kristusi
twapwire kushutuka kupitera pamanyinga ghendi, no mathigherero gho maghuyi, mukukutha muthinyeke thendi. [8]Gha
wedherire thinyeke thendi kukwetu noghunyanyami no matjwathaneno.[9]Nyambu ghatuyarekere thitetu thoyihima
yendi, kukutha koyi yamuroghere, nokuneghedha mwaKristusi, [10]no mukukengurura no kuturapo mukuyarithera
ruvedhe,mukureta yinu yoyihe pofotji, yoyihe mudiwiru no yopamuve mughupiterithi wamunu ghofotji Jesusi Kristusi.
[11]MwaKristusi twapwa kutorora, twahengi ghatupakere po kutwara kudighano dyoyu gharughanine yoyihe mukutwara
muthitambo thoyihima yendi. [12]Nyambi ghatutorora twe eshi twa yori podighoshi atwe, tukare twakamakurupero
hokutanga mwaKristusi, yikare makughero mufumwa dhendi.[13]MwaKristusi, namwe karo, opa mwayuvire nando
dhoghushemwa, mbudhi dhomakomweneno, ghenu mwatawire mumwendi no hamutanaritha kumatoyedhero
ghamupepo ghokupongoka, [14]oyu gha tapa ghushemwa gho kuyiyora kate mashutukero gho mapingero, mukukugha
kughufumu wendi.[15]Pathitambo thi, kutunda opa nayuva yo kuhatera kumatawero ghenu gho mwaFumu Jesusi Kristusi
no yoruhakitho kohanu wa ha kushuka mwaNyambi, [16]mbadi nashayekire kutapa matumero kwaNyambi gho kukwenu
thika kenge di nayimutongwere mumandapero.[17]Nakumuraperera eshi Nyambi ghoFumu wetu mwaJesusi Kristusi, Wiha
ghoghuFumu , ghana kumupa mupepo gho ghunyanyami no yihokora mughudimuki wendi. [18]Naraperera eshi meho
ghomutjima dhenu ghukare ghuna yandhuruka, podighoshi mudimuke makurupero ogha gha mwithire no ghutungi
ghoghufumu wendi gho ghuyori mukatji kohanu hokupongoka waNyambi.[19]Mumandapero ghange nepuranga
podighoshi mudimuke yinu yokudhira kurikanyitha ghukuru ghongcamu dhendi kukwetu twe twatawi, mukukutha
kuyiruwana yendi yo ngcamu dhendi. [20]Edhi ne dho ngcamu dhofotji dhaNyambi ghatapire mwaKristusi
pakumupindutha mukufa, no ghana hungumana ye kurudyo ghomango gho muwiru. [21]Aye ghana hungumeka Kristusi
kokayenda noharaghuri wahe nomatawedhero nongcamu no kutakamitha, no kehe dino dina hata. Kristusi mboghana
raghura, mbadi ghuye ghuno ngenyu, ene no ghuye oghu mbowiya.[22]Nyambi ghaturire yinu yoyiheya kwishi dho
mapadhi ghaKristusi no ghamupire kungirishe eshi mutwi ghoyinu yoyihe. [23]Ngirishe ne yirama yendi, mayeranero gho
mumwendi gharikanyitha wahe.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

2

[1]Ndani kukwenu, mwafire mukureya muragho nomaharwero. [2]Omu pakutanga mwayendire mughuye ghokano kaye. Mwaparire kukutha kughuraghuri ghomatawedhero gho mumupepo, mupepo ghoghu ghuna kuruwana mo hana hoghuthiko. [3]Pakutanga twa tungire mukatji kohanu wa kukumithamo yirumbera yonyama noyo maghano. Atwe twakarire panyama hana hoghukenya, yira hanu wahe.[4]Ene Nyambi ne mutungi muthineke pamurandu gho ghukuru ghoruhakitho ghoru ghatuhakire twe. [5]Oku shime twafera mumatjorero, aye ghatuparithe pofotji mwaKristusi pathineke namwe mwapwa kushutura. [6]Nyambi ghatumuna pofotji naKristusi, ndani Nyambi ghatutenda tuhungumane mumango ghomudiwiru mwaKristusi Jesusi, [7]podigho eshi mughuye ghuna kwiya ghakatuneghedhe kupira mametero ghoghukuru ghoghutungi ghothineke thendi ethi ghaneghedhire mughunongo kukwetu mwaKristusi Jesusi.[8]Pathineke mwapire kushutura kupitera pamatawero, ndani oyi mbadi yeya kutunderera kukwenu, atho ne thitapera thaNyambi, [9]mbadi kutundera kuyiruwana, podigho eshi noyofotji temba shogha kununeke. [10]Atwe ne twarughani waNyambi, twapwa kuvateka mwaKristusi Jesusi mukuruwana yiruwana yoyiwa eyi ghaturoyithere Nyambi ghuye ghuna kupita, podiyo eshi tuyende mumwayo.[11]Podiyo eshi muvuruke pakutanga mwakarire mwahayidena panyama. Hamwithire eshi mbadi hamukena, kowa hethire eshi hawakena panyama muyiruwana yonyara dhawanu. [12]Podhiya nako mwayakunukire kwaKristusi, mwamutundakure gho kakoghatji kaIsraeli, mwanu maghana kughundambo ghomakuruperitho, kupira makuruperitho ndani kupira ko Nyambi mu kaye.[13]Ene pano mwaKristusi Jesusi kukwenu mwe mwayakunukire kwaNyambi hamuhenyitha pepi pamanyinga ghaKristusi. [14]Aye ne yo thiraro thetu. Ghatenda hawadi hakare yofotji. Panyama ghahanyaghurire dikuma dyokupira ghushere edi dya tuyakunuthire. [15]Aye ghatundithirepo muragho gho marawero ndani nomayendithitho podiyo eshi ghaturithepo katughuru ghomupya mumwendi, ndani kuturithapo thiraro. [16]Kristusi ghashemwathanithire hanu wahe muthirama thofotji kwaNyambi kupitera pathikurushe, ghapayirepo thinyenganyi.[17]Jesusi gheyire nokuna yuvitha mbudhi dhodhiwa dhothiraro kukwenu mwe mwakarire kayenda nothiraro kowa hakarire pepi. [18]Kupitera mwaJesusi twahe twawana matawedhero mwamupepo ghofotji kwawihetu. [19]Yodiyo, mwahayidena mbadi mudi karo hamutundakure. Mudi keho hahakwa hokakoghatji kohanu waNyambi hokupongoka ndani hahati homundhugho dhaNyambi. [20]Amwe ne kwamutendera pakashemandhugho kwaApostoli nawaporofita, naJesusi thinda ne yodiwe dyopadishonga. [21]Mumwendi ghatanarera matungo ghomahe ndani makurero ngirishe ghokupongoka mwafumu. [22]Mumwendi karo hamumbera pofotji eshi mutunge mudyango dyaNyambi mwamupepo.

3

[1]Yoyishi koyi ame, Paghulusi, ame mukanotwa waKristusi Jesusi kukwenu mwahayidena. [2]Ame nakurupera eshi mwayuva ghukengereri gho thineke thaNyambi edhi hanipa kukwange kukwenu.[3]Ame kuna kutjanga kukutha kuyihokora eyi yapwa kudimuka kukwange. Eyi ne ghudhindo ghoshemwa kuhatera koyi namutjangere mughufupi kukwenu. [4]Ngeshi mwe kutoya kuhatera koyi, namwe nanyi mwakukone kutjwathana yithithatero mwishi dhoghushemwa oghu hahoreka kuhatera kwaKristusi. [5]Mumuhoko ghumweya ghushemwa mbadi hatendire hadimuke kohana hohatutughuru kohanu. Ene pano hana yihokora kwamupepo ko haApostoloyi nawaporofeta hokupongoka.[6]Oghu ghudhindo ghoghushemwa eshi hahayidena nawo hohashere hoyiyora,ndani hashere hohahati hoyirama,ndani hakuyarekere matoyedhero mwaKristusi Jesusi kupitera mumbudhi dhodhiwa. [7]Ame neya mukukara muruwani gho mbudhi dho dhiwa kuyitapera muthinyeke thaNyambi hatapire kukwange muyirughana no mumangcamu ghendi. [8]Kukwange - ngambi yame gho mumbiru mowahe haguva waNyambi hokupongoka thinyeke thi hathitapa,mukuyuvithera kwaHayidena hapirire kukona kona ghutungi kwaKristusi, [9]ndani kureta kuthishe kwa keheyu dighano, kudighano dyoghudhindo edi hahoreka kumamyaka mwaNyambi,oyu ghavareka yoyihe.[10]Dighano di hatendire kudimuka kupitera mungirishe poharaghuri no hakamangcamu no mango homudiwiru nanyi hakwiye mukudimuka kumitara dhodhihe dho kaye kughunyanyami waNyambi. [11]Eyi yahokokire kukutha kudighano dyothitungedhi eyi ghana manine mwa Kristus Jesusi gho fumu wetu.[12]Podiyo mwaKristusi twakara ghutjima no matawedhero no ghutjimapa yoyishi pamatawedhero mumwendi. [13]Podiyo nakumukumbera mwe shi mbadi mukutovohe yoyishi koyi nakumunyandera, eyi fumwa kukwenu.[14]Nothitambo thi ame natongamene manwi ghange kwaTate, [15]kunyima dhokehe diko mudiwiru ndani no kaye nodyo hamuta. [16]Ame nakuraperera eshi ghamupe,kukutha kughushwi ghofumwa dhendi muku mutanaritha no ma ngcamu kupitera mwamupepo wendi, oyu ghadi mwimi dhamunu.[17]Nakurapeprera eshi Kristusi ngoghatunge mumutjima kupitera mumatawero,nomidhi ndani kashemandhugho mumuruhakitho rwendi [18]mukuninga eshi ghukone kutjwathana kupakera ko nohanu ho kupongoka waNyambi,no yoyiyaghuyu,no ghure ghomuwiru no ghudhungi, [19]no kudimuka ruhakitho rwaKristusi,oru rwayenda kuthambodiya dhoghudimuki,podiyo ghukone kuyara nokuyarera kwaNyambi.[20]Ndani kukwendi aye kukona kuruwana kayenda kupitakana koyi twepura kughayara, kukutha mumangcamu ghendi ogha gharuwana mumwetu, [21]fumwa kukwendi mumangirishe no mwaKristusi Jesusi kohanahoka wahe kuroruhe nororuheya. Amen.

4

[1]Thikadi nidi, nomukanotwa waFumu, muninge muyende mundhira dho fumwa mu methero gha mwapwa kwitha. [2]Nakumu kumbera mukupara mumakumbirupithero gho makuru no ghunongo no ghudhughutjima, mukukara

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

nawamweya muruhakitho. [3]Mutende keho popa mwahurera mukukwata ghundambo wamupepo ghokupongoka muku kara nothiraro.[4]Yoyi yirama ne yofotji nomupepo ghofotji,thika dyodi namwe mwapire kwitha mumakurupero ghofotji ghomethero ghenu. [5]Fumu ghofotji, matawero ghofotji, nodiyoghero dyofotji, [6]no yofotji Nyambi no yowiha wawahe, oyu ghapiterera wahe noyu gharughanene wahe no gha tunga mwawahe.[7]Kwakehe yu ghopapetu ghana wana neke thika di gharikanyithire Kristusi yitapera. [8]Thika dyodi ghaghamba matjangwa: "Apa ghadhinine kudiwiru, ghatwarire hangwati munotwa, noghatapire yitapakwawanu."[9]Yinu munye yina kutongora,"Aye ghadhinine," kushwayithako eshi,"ghashurukire karo kuyiko yopakaye? [10]Oyu ghashurukire pamuve munu ghofotji karo ghoyu gha dhinine kundagha-ndagha dhomawiru ghomahe, eshi ghayarithe yinu yoyihe.[11]Kristusi ghatapire ghamwe mukukara hapostoli,hamwe ghaporofeta, nohamwe haruti nohahongi. [12]Hatupa mamberegho mukuroyithera hanu waNyambi ghokupongoka kuyirughana yawo, mukutendura yirama yaKristusi. [13]Hatwara kughutho mukutendura yirama yendi kare twahe twakumane mumakupakerero ghomatawero no yidimuka ya mwana Nyambi, no twakona kukura no kushana naro dhokuyarera dhaKristusi.[14]Kristusi gha tutendurura twe po mbotu dhira kukara shime yira twahanuke ghowa ghana kuthindeka mangumbi munyima no kughutho, gho ghu ghuna kutwara kehe ghuno mupepo,ghpyihonga no ghuringiringi wahanu muyihonga yawo yombango. [15]Kemo, mukughamba ghushemwa muruhakitho, twakona kukura mukehe ndhira no mumwendi ghoyu ghadi eshi mutwi noyune Kristusi. [16]Kristusi ghatenda yirama yoyihe, no ghatinunga no kuyitura pofotji, mukuhamena kehe thino thigura no kehe thino thipo mukuruwana pofotji, yatenditha yirama yikure podigho yikutenda yathinda muruhakitho.[17]Podiyo, nakughamba no kumukanderera mudina dyaFumu, kadi mwakona kuyenda edi ghana ghanakuyendanga hahayidena, mumaghano ghawo ghokupira kuhungama. [18]Yitjwathana yawo ne yamakokore, mbadi gha yerana kuyipara yaNyambi pamurandu gho dinyatho edi di di mumwagho, pamurandu gho ghukukutu ghomutjima dhadho. [19]Awo hana kara kadiko keho thihonyi no hana tendi hathinda didovo dyorungu,no ghana kuruwana kehe thino tho didhiro no ghumu.[20]Ene mbadi kemo mwakuhongire yaKristusi. [21]Nakurupera eshi amwe ne mwamuyuva,nomwapwire kuhonga mumwendi, dyodi wakara eshi ghushemwa ne mwaJesusi. [22]Mwapwire kutongwera mukuthiya kehe thino thahatere kuyipara yenu yo kare kare, mukushwayithapo munu ghomukuru-kuru. Yoyi munu ghomukuru-kuru ghana yipa pamurandu ghoyirumbera yoyimango.[23]Mwapwire kuhonga mukutjindja mupepo dhomaghano ghenu, [24]nokushupata munu gho mupya ghoyu kuvareka munungu dhaNyambi- mughushemwa no ghupongoki.[25]Podigho,muthighe mbango,no muninge kehe yu ghopapenu mukughamba ghushemwa kwaghumweya,yoyishi twahanu yofotji keho. [26]Ngeshi ghamupata,mwaharura. Ene mukuthiyerere kughutho ghokuwa diyuwa paghupata wenu. [27]Mwatapa dyango kwaShatani.[28]Ngeshi ghumweya mwidhi, ghakona kushagheka widhi. Gharughane eyi yina kukona nyara dhendi podiyo eshi ghawane yinu yokukayarekera nowa hana kunyanda. [29]Mbadi twakona kutawedhera ghuyi ghushwaghe mutunwa twetu. Muruwanithe vene manando ghomawa ghokushambereritha ghowa ghayinyanda , yoyi manando ghenu ghatape thinyeke kwawatereri. [30]Mwatokotitha mupepo ghokupongoka waNyambi. Yoyishi papendi ghamu ghunguvurire mudiyuwa dyomakomweneno.[31]Mushwayitheko ghupata, kukughambera, no matuka no kehe thinu thothiyi. [32]Mukare ghunongo kwawamweya, nomutjima ghoghuwa,kuthiyereranga hamweya, thika dyodi ghamuthiyerera Nyambi mwaKristusi.

5

[1]Podiyo mwakona kukara mwatemununi wa Nyambi, mwahana hohahakwa. [2]Muyende muruhakitho, thikadi ghamuhakire Kristusi noghakutapire thinda kukwetu, ghakare thitapa nomuyambo kwaNyambi.[3]Ene kadi mwakona kukara no thiturithapo mukatji kenu tho kukupakerera panyama endi kehe yino yo kupira ghukushuki endi ghugu, eyi mbadi yarogha kohanu waNyambi hokukushuka. [4]Muninge shi pakara maranamvo, yighamba yoyishashu, endi disheve dyodishamu-yoyihe yi mbadi yarogha. Ene pakona kukara matapero ndangi.[5]Kwenu mwe mwakona kudimuka yino, kadiko muka kukupakerera panyama, hahayidena, endi munu ghomugu-oyo shi, mukaruhonda-mbadiko mahengero ghoghufunu waFumu no mwaNyambi. [6]Mwatawedhera kehe yuno ghamwangereke no manando, pamurandu ghoyinu yi ghupata waNyambi ghuna kwiya kwahanendi wahadhira kutawa. [7]Podigho, mwakupakerera nawo.[8]Kukwenu mwe mwakarire dikokore, ene pano ne mwa thishe mwaFumu. Muyende yira mwahana thishe [9](mbuyo dho thishe ne dhakara noyoyihe yoyiwa, ghuhungami, no ghushemwa), [10]no muwane eshi nye yahafitha Fumu. [11]Mbadi mwakona kukuhatithera kuyirughana yokupira mbuyo yo dikokore, ene muwature pakashekesheke. [12]No karo honyi mukuyitoya yinu yi hatendanga mughudhindo.[13]Ngeshi keho yino hayisheghenyena thishe, yina kumoneka. [14]Kehe yino yina kukara kumoneka ku thishe. Podigho thina kughamba eshi,"Mupinduke, amwe mwarari, no muvumbuke amwe mwafa, naKristusi ghana kumusheghenyena."[15]Mukenge thiwana edi muna kupara-kadishi kadi mwanyanyama ene mwanyanyami. [16]Shimbe ruvedhe yoyishi mayuwa ne maringiringi. [17]Podigho, mwakara mwayero ene mutjwathane eshi nye mahimeno ghaFumu.[18]Kadi mwakona kuterera kuvinyu, oyo kutwara kughukaro ghokukumwagherera. Ene, mwakona kuyara no Mupepo gho Kupongoka, [19]mukughambithe murukwaro romu pisalemi, no makughero no membo gho pamupepo, kwimba no kwimbera Fumu no mutjima ghoye ghoghuhe, [20]kehe pano kutapa ndangi kuyoyihe,mudina dyaFumu Jesusi Kristusi kwaNyambi ghoWihetu, [21]kukutapa ghothinda mukukunegha kwaKristusi.
[22]Hakamadhiko,mukutape kohatutughuru, thika Fumu. [23]Katughuru ne yo mutwi wambuyama thika Kristusi yodighe mutwi gho ngirishe, na Kristusi thinda ne yomushuturi. [24]Ene thika kenge dhakutapa ngirishe kwaKristusi, nagho hambuyama hakona kukutapakohatutughuru wagho mukeheyino.[25]Handuraghumbo, muhake hanu wenu, thika kenge ghahaka Kristusi ngirishe no ghakutapire kukwendi. [26]Kristusi ghakutapire kungirishe podigho ghamutende ghana

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kushuka, ghamukushure no meyu no nando, [27]podigho ghamuneghe kukwendi nodirumeritho,kupira yimyandhumyandhu, mahonyi mahinyi endi kehe thino, ene ghukushuki nokupira murandu.[28]Mundhira dhofotji handuraghumbo hakona kuhaka hanu wagho yira thika yirama yagho. Kehe yuno gho kuhaka didhiko dyendighakuhaka thinda. [29]Kadiko yu gha nyenga yirama yendi, ene kuyikongora no kuyikunga, thika Kristus mu ghakongoranga no kukunga ngirishe, [30]yoyishi twakareri ghoyirama yendi.[31]"Pothinothitambo katughuru ghana kuthigha wihe na nyina no dmunuwendi ghana kuna kupakerera nendi, no hanu wa hawadi hana kakara thirama thofotji.' [32]Ghushemwa ghu wonda ne ghukuru- ene kuna kughamba me kuhatera Kristusi no ngirishe. [33]Ngambi kemo, kehe yuno ghopapenu ghakona kuhaka munuwendi thika ye, no mukamadi ghakona kukutekera nduraghumbo wendi.

6

[1]Mwahanuke,mukutekere hakuru wenu mwaFumu,edi ne dyo yaroghera. [2]"Fumaneke hawiho na nyoko" (oghu ne gho muragho gho kutanga wakara no matoyedhero), [3]"podiyo eshi yimuroghere no mwa kuhenge pakaye."[4]Hawiha,mwashedhaghura hanenu kare kughupata. Ene, muwayeyure muthishongero no miragho dhaFumu. [5]Mwayipika, mukare no ghutawedhi kwawapiterithi wenu kukutha kunyama no dikuto dishokuru nokututuma, mughushemwa ghomumutjima ghoye. Mukare noghutawedhi kukwagho thika kenge shokare ghutawedhi mwaKristusi. [6]Mwakara ghutawedhi ngenyu ngeshi kuna kumukengerera hapiterithi wenu, podigho eshi muwahafithe. Ene, mukare ghutawedhi yira yipika yaKristusi, awa hakuthanga miragho dhaNyambi mumutjima dhenu. [7]Muruwane no mutjima ghoye ghoghuheya, yira kenge ngamuruwanenanga Fumu no mbadi hanu, [8]yoyishi twadimuka eshi kukehe yinu yoyiwa ghana kutenda munu,mboghana wana yiruwera kwaFumu, ngambi mupika endi mushutuki.[9]Mwapiterithi, mukare nawapikenu mundhira dhodhiwa. Mwawashedhaghura. Muna dimuka eshi mupiterithi wawo waheya no mupiterithi wetu gho mudiwiru, mbadiko mandorwera kukwendi.[10]Paghuhura, mutanare mwaFumu no mumangcamu ghendi ghomakuru. [11]Mushupate yirwitha yaNyambi omu shomukone kwimananyenapo maghano ghaShatani.[12]Yikondja yetu ne mbadi yinemanganyenapo nyama no manyinga, ene tunemananyena haraghuri, tunemananyena hakamiragho, tunemananyena hakamangcamu gho dikokore dyo pashadyarero, tunemananyenapo dhimupepo dhodhimango mumango gho mudiwiru. [13]Podiyo eshi mushupate yirwitha yoyihe yaNyambi,podiyo eshi mwakemane mudiyuwa dyo diyi, apa mwakumana kutenda yoyiheya,mwakwimane ndjikiti.[14]Wimane keho ndjikiti,no mukata ghoghushemwa ghuna kughanga mumbunda dhoye, no omu ghuna turako thishupata thothikuvo thopamuyidi nodhoghushemwa, [15]no, mapadhi ghenu muna ghavateka no makuroghuthwero agha ghakushwagha kumbudhi dhodhiwa dhothiraro. [16]Munako dhodhiheya mushimbe thikukanduritho thomatawero, omu mwakakona kashwayithapo maghonga ghomudiro gha muyi. [17]Noshimbe thikaroni tho mashutukero no thimende tho mupepo ghokupongoka, adho ne dhonando dhaNyambi. [18]Nokehe ndapero no makumbero, raperere kehe ruvedhe mumupepo. Poghuno ghuhura, roruheya wakona kukengera ghudhidhimeka apa ghuna kutapa mandapero kohanu waNyambi hokupongoka.[19]No muniraperere eshi mbudhi hakone kudhitapa kukwange apa mboniyandhurura kanwa kange. Murapeprere eshi hakunidimuke noghutjima no ghushemwa gho mbudhi dhodhiwa edhi hahoreka. [20]Pamurandu gho mbudhi dhodhiwa yona karera nomutumwa oyu hana tura mumenge. Podiyo eshi nakaghambe noghushemwa, thika di naroghera kughamba.[21]Tychicus, minange ghomuhakwa no mutawedhi mughupika waFumu, nanyi gha kuna mutongwere yoyiheya, podiyo eshi wakudimuke eshi ngepi ni di. [22]Kukoye namutumu nothitambo thothi,no podiyo eshi gha kutjokedhe mitjima dhenu.[23]Thiraro thikare nawayendha, noruhakitho romatawero rokwaNyambi wihe naFumu Jesusi Kristusi. [24]Thinyeke thikare nawa hahaka Fumu wetu Jesusi Kristusi noruhakitho roghuhunga.

Hakaphilipusi

1

[1]Paghulusi na Timoteghusi,hakareri wa Kristusi Jesusi, kwawahe hanu waNyambi hokupongoka mwaKristusi Jesusi ghomuka Philippi, nohakengururi nawa dikoni. [2]Thinyeke thikare nenu no thiraro tho kutunda kwaNyambi gho ihetu na Fumu Jesusi Kristusi.[3]Kutumera Nyambi wange kehe ruvedhe namuvurukanga, [4]kehepano, mumandapero ghange ghomahe ghokukwenu, kutenda mandapero ghange no ruhafo [5]yoyishi marughaneno ghopofotji ghonando dhomoyo kutunda diyuwa dyokutanga kate popano. [6]Nidi no ngcamu mukehe yino, oyu ghatanga yirughana yoyiwa mumoye nanyi ghatware kughutho mukamanitha yinu yi kate mudiyuwa dya Jesusi Kristusi.[7]Ghuhunga kukwange mukukuyuva di nakukuyuva kuhatera kukwenu yoyishi namutura mumutjima wange. Mwahe mwakarire mwayendhange kokuhe no munwato dhange no mukukunga kwange no mumatawero gho mbudhi dhodhiwa. [8]Nyambi ne mushupi wange, ngepi di namushana mwahe noghukushuki wa Kristusi Jesusi.[9]Edhi ne dho ndapero dhange: eshi ruhakitho roye rwingipe no rwingipe mughudimuki no matjwathaneno [10]podigho eshi mutawedhere eyi yarogha, podiyo eshi mukutekere kupira makutondovoro kate mudiyuwa dya Kristusi, [11]kuyaritha no mbuyo dhoghuhunga kupitera mwaJesusi Kristusi kumangcamu no kutumera Nyambi.[12]Pano nashana mudimuke, mwakurwange, eyi yahokoka kukwange yatapera mukuyeyura nando dhomoyo. [13]Yitundamo, menge ghange gho mwaKristusi gheyire kuthishe kupitera mumaporitha gho mumbara kwakehe yuno. [14]Thingi thawakurwange hakara ghure no mangcamu ghaFumu pamurandu gho menge ghange, hakara no ghutjimapi ghokupira kuyapa kughamba nando.[15]Hamwe kughamba kwaKristusi kutunda mughupata, nohamwe kutunda muyihima yoyiwa. [16]Makwatithoko kughatenda pamurandugho ruhakitho,nokudimuka eshi hanitura

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

pano mukukarerapo mbughi dhodhiwa. [17]Ene wahakarireko kughamba Kristusi mudishamu, nokupira dikuto. kughayara eshi nanyi haninyandeke okumene menge.[18]Yinye keho? Yoyo kehe mundhira-yikare shi mundhira dhoshemwa endi mughumbango-Kristus kumughamba, no moyi ame kuhafa. Kemo, and nanyi ni hafe, [19]poyi nadimuka yitundamo yo mashutwero ghange kupitera mumandapero no maghamweno gha Mupepo waJesusi Kristusi.[20]Ayo ne yitaterera no makurupero no kadi nakufa honyi, ene mene ndjikiti, pano yira roruhe, Kristusi nanyi nimukunge muyirama yange, yikare shi muyipara endi mukufa. [21]Ame eshi nipare ne pamurandu waKristusi no kufa ne kuwana.[22]Ngeshi me hanipara panyama, eyi yina kutongora eshi mbuyomwene muyirughana kukwange. Keho ne yipi yokutorora? Kadi na kudimuka. [23]Ame ne yina nikwata yinu yi yiwadi. Mahimeno ghange ne kwimana no kukara naKristusi, eyi yiwa kupiterera, [24]ene kukara shime panyama ne wingi yishana yonyaranyara.[25]Ngeshi kukutawitha yi, nadimuka eshi nanyi nikare no kutwikera nenu mwahe, mumarundurukero no ruhafo mumakurupero, [26]podiyo mumwange muna kwingipa noyitambo yokukuyeyura mwaKristusi apa na kwiya kukwenu karo. [27]Mukare mwathinda mundhira dhomudyo gho mbudhi dhaKristusi, podigho ngambi kwiya nonimukenge endi nakara, kukona niyuve yokukwenu, eshi munemana ndjikiti mumupepo ghofotji, no maghano ghofotji kurughanena makurupero ghombudhi dhomoyo.[28]Kadi hamuyapithe mukehe dikuto mowa hadi eshi hanyahi wenu. Othi ne thothidimukitho thagho thomahanyawero, eneyo mashutukero ghenu-noyi kutunderera kwa Nyambi. [29]Eyi ghayimupa mwe nyaranyara pamuranduwaKristusi kadi shi tutawe mumwendi ngenyu, ene mukunyanda pamurandu wendi, [30]kukara no ghukukutu ghofotji oghu mwamonine mumwange, nopano muna kuyuva mumwange.

2

[1]Ngeshi kwadi kehe ghano matjokedhero mwaKristusi, ngeshi koghudi ghuwa watapa ruhakitho, ngepi kughudi ghukareri mwaMupepo, ngeshi kothidi thinyeke no maghamweno, [2]muninge ruhafo rwange mukukara no maghano ghofotji, kukara no ruhakitho rofotji, kukara pofotji pamupepo, no kukara nothitambo thofotji.[3]Tende kadiko yokukukumonikitha yonyaranyara. Pakukumbirupitha ture hamwe hakare mudyo kukupitakana ghothinda. [4]Muninge kehe yu eshi kadi kenge kuyihaka yendi, ene ghakona kukenga koyohamweya.[5]Mukare no maghano mumwenu mwathinda agha gha karire mwaKristusi Jesusi, [6]yidye, ngambi kenge ghakara muthishwi thaNyambi,kadi ghathotera makurikanyithero na Nyambi yira thimwe tho kukwaterera. [7]Mundhira dhimwe, ghakutenendire mukunguthinda muthishwi tho murughaneni, no hamuwanine yira hakafumu. [8]Ghakumbirupithire thinda nogheyire ghakutape kuyifa, ngambi yifa yo pathikurushe.[9]Podigho Nyambi gha mutumere thikuma. Ghamupire dina edi dyapitakana mena ghomahe. [10]Ghatendire yinu yoyihe yi podigho eshi mudina Jesusi kehe yuno ghakona kumunyongamena,manwi ghowa hadi mudiwiru nohopakaye ndani no mwishi dho kaye. [11]Ghatendire yi podigho eshi kehe rudimi rutongonone eshi Jesusi Kristusi ne Fumu, kumangcamu gha Nyambi gho Wihetu.[12]Podigho, mwahakwa, thikadi mwakuthanga, kadishi shimeponidi ene rwingi oku mene kadipo,murughane papenu kupira woma no kututuma. [13]Podigho Nyambi ghana kurughana mumwenu mwahe no kurughana eyi yamuhafitha.[14]Murughane yoyihe mwahana nanani endi dikanyi podigho [15]eshi mukare mwakakupira nanani, mwahana Nyambi gho kupira nanani mumuhoko wenu, nomuna kusheghenyayira maramba ghomukaye. [16]Mukwaterere kunando dhomoyo podigho eshi mudiyuwa dya Kristusi nakukununeke eshi mbadi natjirire munyaranyara endi kurughana munyaranyara.[17]Ngambi ngo kuna kuninotora eshi nikare thitapa thomuyambo noyirughana yo makurupero, natumera nokuhafa nenu mwahe. [18]Mundhira dhofotji mwakona kutumera no kuhafa nange.[19]Ene nakurupera mwaFumu Jesusi ristusi mukutuma Timoteghusi kukwenu popano,podigho shi yinitjokedhe ngeshi nadimuka yinu yokuhatera kukwenu. [20]Kadi nakara naghumwe yira ye, oyu ghakara nothinga kukwenu. [21]Thingi thagho kushana yihaka yagho,kadi yinu ya Jesusi Kristusi.[22]Ene mwadimuka mudyo wendi,yoyishi thikadi shi mwana na wihe,podigho ghanikungire me no mbudhi dhomoyo. [23]Podigho nahimi kumutuma wangu popankumona eshi ngepi di yakuyenda kukwange. [24]Ene nidi no ghutjima mwa Fumu eshi ame papange name mwiyerowange ne pepi.[25]Ene nakughayara eshi yidi mudyo mukutuma Epaphroditus ghahuke kukwenu. Aye ne mukurwange no murughani muyendhange no mukayita muyendhange, no mutumi wenu no murughani ghoyinyanda yange. [26]Aye ghakarire no yikudhekera, no ghashanina kukara nenu mwahe, yoyishi ghayuvire eshi ayene tjitju. [27]Aye ghakariretjitju no momughafe. Ene Nyambi ghakarire no thinyeke papendi, no kadi papendi ngenyu, ene no papange, podigho kadi nakukare no yikudhekera dhekera.[28]Podigho ame nahimi thikuma eshi ngonimtume, podigho eshi apa mwakunamumona mwakuhafe, podigho nakukare noyikudhekera yoyipu. [29]Tuna mutambura Epaphroditus mwaFumu no ruhafo. Mukutekere hanu yira ye. [30]Eyi yakarire yirughana yaKristusi oyu gheyire pepi no yifa. Ghaturire yipara yendimughukukutu podigho gha nikunge me no kukumithamo eyi mwadhirire kutenda muyirughana kukwange.

3

[1]Paghuhura, mwakurwange, muhafe mwaNyambi. Papange nakutjange yinu yofotji yi karo kukwenu ame kadiko ghukukutu kwange, no nanyi yimukunge. [2]Mukenge ku mbwa. Mukengurure harughani hokudhira kukushuka. Mukengurure kwawa hoyanga hanu. [3]Poyi atwe yatwe twakadikeneno- atwe twarughanenanga pa Mupepo waNyambi, no kushimba ruhafo mwaKristusi Jesusi, no kukara kadiko makurupero panyama.[4]Ngambi kengeyo, ame kukona kukara no makurupero panyama. Ngeshi kehe yuno haghayara eshi kukara no makurupero panyama, ame ne ngo mengi kupiterera. [5]Hani kenine mudiyuwa dyoghukwoko no dyoghuhatu, dya hanu wa Israil, hakadiko dya Benjamin, muHeburayi wawaHeburayi; kukutha kumuragho, wawaFarasayi.[6]Thika dinahaka, na pangure ngirishe; thika

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hahungami hakara kwishidhomuragho, napirira kehethino thokuwapatera. [7]Ene kehe yino yinu yakarire kukuwedherera kukwange, noyiturire eshi nayongaritha pamurandu waKristusi.[8]Podigho, natara yinu yoyihe mukukara eshi nayongaritha yoyishi mudyo gho maghano gha Kristusi Jesusi gho Fumu wange. Kukwendi natapa yinu yoyihe- no nayishimba eshi yitjoro-podigho eshi niwane Kristusi [9]no kuniwana mumwendi, kadiwakukara nomuhungami papange kutunda kumuragho, ene ayo yakona kupita mu mahimeno ghaKristusi-ghuhungami gho kutunda kwaNyambi ne gho matawero. [10]Podigho nashana kumudimuka no ngcamu dhomuvumbukero wendi no makughero gho yinyanda yendi, kukara yira yodighe muyifa, [11]ruvedhe rumwe kuyikuyuva yo muvumbukero kutundamukufa.[12]Kadi shi ngwa nayiwana yinu yi kare, endi mene no muhungami kare, ene nakwaterera thikadi ghanikwaterere mwa Keistusi Jesusi. [13]Mwakurwange, kadinakughayara eshi ame pithange natanga kuyikwata yo. Ene thinu thofotji narughana: Kuvurama yokunyima no kutokomena yokughutho koyiyidi ko, [14]ame kukwata dighano nokumona paro dhokuwiru mukunitha Nyambi mwaKristusi Jesusi.[15]Twahe twe tudi eshi twakuru,tuyereke kughayara ngeno; no ngeshi haghuhayara mamonamo keheyino, Nyambi ghana kuyikuneghedha kukoye. [16]Ene ngambi kemo, kehe panotwakuma, ninge tukwaterere ko.[17]Mukare mwatemununi kwange, mwakurwange. Mukengurure kowa hana kuyenda nothitamenedhi ethi mwawana mumwetu. [18]Thingi thagho kuna kuyenda-awa namutongwere kehepano, nopano kuna kumutongwera nomaruhodhi-awo hanyathi ghothikurushe thaKristusi. [19]Ghuhura wagho ne maharanganyeno. Nyambi wagho ne dipumba dyagho,no mangcamu ghawo ne muhonyi dhagho. Haghayaranga yinu yopakaye.[20]Ene ghukakoghatji wetu ne mudiwiru, omu twatatera Mushuturi, Fumu Jesusi Kristusi. [21]Aye ghana kutendurura yirama yetu yishaghumbiru yikare yira yirama yendi yo ngcamu,ey ghatenda thinda shamangcamu no kutapa yinu kukwendi.

4

[1]Podigho, mwakurwange ghomwahakwa amwe narura, ruhakitho no kutungeka, mundhira dhi mwakona kwimana ndjikiti mwaFumu, mwashere ghomwahakwa. [2]Nakumukanderera na Euodia, nakumukandera na Syntyche, mukare nomaghano ghofotji mwaFumu. [3]Kemo, nakumwipura, mughushemwa, mukughamwena mukanyokwetu ghoyu gharughana nange mukuhanya nando dhomoyo, pofotji naClement ndani no harughani hayendhange wahe, awa ghakara mena ghawo mumbapira dhomoyo.[4]Muhafe mwa Fumu kehepano. No karo nakuyighamba, muhafe. [5]Muninge ghunu wenu ghaghudimuke kehe yuno munu. Fumu ne pepi ghadi. [6]Mwakara munapata kukeheyino. Ene, mukeheyino yomundapero no kutata, muninge yinyanda yenu ghayidimuke Nyambi, no thiraro tha Nyambi, [7]eyi yapita matjwathaneno ghomahe, nanyi gha kunge mutjima ghoye noyighayara mwa Kristusi Jesusi.[8]Paghuhura, mwakurwange,kehe yino yinu yoghushemwa, keheyino yinu kuyifumaneka, kehe thino thinu, kehethino papaptho, keheyino yiwa, keheyinoyinu kuyitongora ghuwa, ngeshi koyidi yoyiwa thikuma, ngeshi koyidi yo kushogherera, mughayare yinu yi. [9]Yinu yi muna kuhongo no kuwana no kuyuva no kumona mumwange, muyitende yinu yi, na Nyambi gho thiraro ghana kukara nenu.[10]Ame kehe pano kuhafa thikumwa mwa Fumu yoyishi hasha mwakushuka kuhatera kukwange. Mwakarire nothinga kukwange pakutanga, ene kadi mwakarire no ndhira kehe dhino dhokughamwena. [11]Mbadi nakughamba yinu yi pamurandu eshi ame nashana. Nakuhonga kukara ndjikiti mukeheyino. [12]Nadimuka eshi thinu munye kukara ghuhepwe, nonadimuka eshi thinu munye kukara noyinu yoyingi. Kehe muno mundhira no mukeheyinu nakuhonga ghudhindo gho ngepi edi ghokukara thiwanaendi kukara no ndhara, no ngepi edi gho kuwana endi kushana. [13]Kukona kurughana kurughana yinu yoyihe kupitera mumwendi oyu ghanitanaritha. [14]Ngambi ngepi, mwatendire thiwana mukuyarekera nage mumaghukukutu ghange. [15]Ame mwaka Filipi mwadimuka kumatangero ghonando dhomoyo, apa natundire muMacedonia, kadiko ngirishe edhi dhanikwatithireko mukutapa endi kuwana kutundithako yamwe pithenu. [16]Ngambi panakarire muTessalonika, mwatumine maghamweno muyinyanda yanga kupitera parofotji. [17]Kadi shi ngwa kuna kushana yiwana. Ene, kushana mbuyo edhi dhakuwedherera muyitenda yenuyoyiwa.[18]Nawanine yoyihe mukuyarera, nokupitakana. Nakarire hakunipa thiwana pano panawana kwaEpaphroditus kuyinu yi mwatumine.. Ayo kunuka thiwana, muyambo hatamburire no wahafithire Nyambi. [19]Nyambi wange nanyi gha kuwane yinyanda yenu kukutha mughutungi wendi gho mangcamumwaKristusi Jesusi. [20]Pano kwa Nyambi wetu no Wihetu ghakara nongcamu kuroruhe nororuheya. Ame.[21]Mumoroke mwahe mwahanu waNyambi hokupongoka mwa Kristusi Jesusi. Hakurwenu wanidi nagho hana mumorora. [22]Hanu wahe hokupongoka wahadi kuno hana mumorora, thikumapo ne hakadighumbo dya Caesar. [23]Thinyeke thaFumu Jesusi Kristusi thikare no mupepo wenu.

Hakakolose

1

[1]Paghulusi, muApostoli waKristusi Jesusi kupitera mumahimeno gha Nyambi, na Timoteghusi gho mukurwetu, [2]kwaNyambi hanuwendi hokupongoka no hakurwetu homatawero mwaKristusi awa hadi kuColossae. Thinyeke thikare nenu, no thiraro thokutunda kwaNyambi gho Wihetu. [3]Kutapa ndangi kwaNyambi, ghoWihe Fumu Jesusi Kristusi, no nanyi tumuraperere kehepano.[4]Twayuva kuhatera makuruperero ghoye mwaKristusi Jesusi no ruhakitho oru wakara naro kohanu waNyambi hokukushuka. [5]Wakara no ruhakitho ru pamurandu gho mukurupero ghaghakuturekera mudiwiru. Wayuva kuhatera makururupero kughutho munando dhoghushemwa, nando dhomoyo, [6]edhi dheya mumoye. Mbudhi dhi kuna kwima mbuyo nokuna kukura mukayae kokahe. Dharughana yinu yi mumoye kutunda diyuwa di wadhiyuvire no wakuhongire kuhatera thinyeke thaNyambi mughushemwa.[7]Edhi ne mbudhi edhi wakuhongire

kwaEpaphras, muhakwa wetu gho muwa, aye murughanai ghakara nomakurupero gha Kristusi pakatji ketu. [8]Epaphras hatenda ghutudimukitha yoruhakitho roye pamupepo.[9]Pamurandu ghoruhakitho ru, kutunda diyuwa twayuvire yi kadi twashagheka kumuraperera. Tunarombanga eshi ghakuyarithe no maghano ghoyihima yendi no ghukonakoni no matjwathaneno ghopamupepo. [10]Tuna rapereranga eshi ghuyende nothitambo mwaFumu mukumuhafitha mumandhira ghendi. Tuna rapereranga eshi wakwime mbuyo mukehe yino yirughana yoyiwa no nanyi wakukurure mumaghano ghaNyambi.[11]Tuna kuraperera ghakutanarithe mukeheyino kukutha mangcamu ghoruhakitho mukehe maghukukutu no matateretero. [12]Tuna raperera eshi ghukare norufo mukutapa ndangi kwaWihetu, oyu ghakutenda ghukare noyiwana mughupingwa wanu waNyambi hokupongoka muthishe.[13]Ghatushwayitha mudikokore noghatutuma kughufumu waMwanendi ghoruhakitho, [14]omu twakara eshi ghumango mukutu kunga endi kutuyeyura, makuthigherero gho maharwero.[15]Aye ne thothiperende tha Nyambi ghokudhira kumona,mbedi ghoyivareka yoyihe. [16]Mumwendi yinu yoyihe yapwire kutenda, oyi yo mudiwiru noyi yopakaye, yinu yokumona noyokupira kumona. Yikare ha fumu endi wahakara nongcamu dhokuraghura hanu, ghuhurumende endi hakamangcamu, kehe thino thapwire kutenda kupitera mumwendi no yendi. [17]Aye papendi kughutho ghoyinu yoyihe, no mumwendi yinu yoyihe ghayipaka pofotji.[18]Aye yomutwi ghoyirama, ngirishe. Aye yomatangero no yombedi kutunda mukatji kawafu, aye ghashimba dyango dyokutanga muyinu yoyihe. [19]Nyambi ghahaka hafa eshi ghuyari wendi wakona kukara mumwendi, [20]no kukuthighegherera kupitera mwaMwana yinu yoyihe kukwendi. Nyambi ghatendire thiraro kupitera mumanyinga ghendi pathikurushe. Nyambi ghathigherera yinu yoyihe yikare yopakaye endi yomudiwiru.[21]Paruvedhe rofotji namwe mwakarire mbadi mwadimuki kwaNyambi no mwakarire mwanyathi wendi mumaghanovno muyitenda yoyimango. [22]Ene pano ne ghamushutura payirama yendi yonunu kupitera muyifa. Ghatendire yi mukumuneghedha ghukushuki, makutondovoro, no kumukutha ye, [23]ngeshi mutwikere mumakurupero, kughatenda no ndjikiti, kadi kumushwaghitha kumakurupero ghombudhi edhi mwayuva. Edhi ne dho mbudhi ghatapa kwakeheyu ghavareka pamuve. Odhi ne dho mbudhi odhi Me, Paghulusi, nakarire nomupika.[24]Pano nakuhafa muyinyanda yange kukwenu, no nayaritha nyama dhange eyi yakupirapo manyandekero ghaKristusi pamurandi ghoyirama yendi, adho ne ngirishe. [25]Pamurandu ghodhi ngirishe ame nomuvereki, kukutha muyitumbukera yaNyambi eyi gha tapire kukwange yenu, mukukumithamo nando dhaNyambi. [26]Oghu ne ghoghudhindo ghoghushemwa oghu hondekire myaka no myaka no muhoko kumuhoko ene pano hana yituneghedha ko hanu waNyambi hokupongoka. [27]Kukwagho Nyambi ghashanine kutenda no kudimukitha ghutungi gho mangcamu gho hgudhindo ghu mukatji kaGentiles, aye ne Kristusi oyu ghadi moye, makurupero ghokuroruhe. [28]Twawatongwere mumwendi, no kuwatongera eshi mbadi hatende ghuyi no yikuhonga yoghunyanyami, podigho eshi tuneghe kehe munu ghakure mwaKristusi. [29]Poyi nakurughana no kukondja kukutha mungcamu dhendi edhi dhidi payirughana mumwange ngcamu.

2

[1]Nashana mudimuke eshi ngepi namukondjerapo,haka Laodicea, nothingi thagho mbadi hamona rupara rwange panyama. [2]Narughana mukutjokedha mitjima dhagho hadhirete pofotji muruhakitho no mughuyara ghoghutungi ghomakomweneno gho matjwathaneno, mughudimuki ghoghudhindo waNyambi ghomwaKristusi. [3]Mumwendi wonda ghutungi ghoghunyanyami noghudimuki.[4]Nakumutongwera yino podiyo shi noyofotjitemba mbogha mwangereka noyighamba yokumuhongaghuritha. [5]Ngambi kemo eshi mbadi nidi nenu panyama, ene nenu nidi pamupepo. Nahafa pakumona yikara yenu yoyiwa nomangcamu ghomatawero mwaKristusi.[6]Thikadi mwatambura Kristusi Jesusi gho Fumu, muyende mumwendi. [7]Mukuthimenene mumwendi, mukurere mumwendi, mutanare mumatawero thikadi hayimuhongire, no mwayara nomatumero.[8]Mumone eshi noyofotji temba ghakumukwata kupitera muyikuhonga noyangereka yonyaranyara kukutha mu thitjo thawanu, kukutha thirughanitho thomupepo ghokaye, nombadi kukutha Kristusi. [9]Mumwendi ghuyara ghoghuheya waNyambi yakara muyipo.[10]Hamuyaritha mumwendi, oyu ghadi eshi mutwi kupiterera kehe yuno muraghuri no muragho. [11]Mumwendi namwe mwapwa kukena no makeneno agha ghapira kurughana munu mukutundithako nyama tho kuyirama, ene mumakeneno ghomwa Kristusi. [12]Hakuvumbekire nendi padiyoghero,no hamuyeyure mumwendi kupitera mumatawero mungcamu dhaNyambi,oyu ghamuvumbure mwawafu. [13]Ghopa mwafire pamurandu ghomaharwero no kupira makeneno ghopa nyama, aye gha mututmine pofotji nendi nokututhiyerera twaheya maharwero ghetu. [14]Aye ne ghatundithirepo mughuyi agha hatjanga, agha ghatwimananyena nomiragho dhadho. Aye ghayishwayithirepo kupitera pakuyipamarera kuthikurushe. [15]Aye ghahakungurire haraghuri nawa kamuragho noghahaturire pambandha, ghawa hayithire pathikurushe.[16]Yodiyo eshi, mbadi ghakona kumupangura ghumwe kuyidya endi yinwa, ndi kuhatera kudifeste endi pakuterama kaghonda, ndi kuhatera kumayuwa ghoSabata. [17]Oyi ne ghomudhidhimbi ghoyinu yi yina keya, ene yune Kristusi.[18]Mbadi mwakona kutawedhera oyu ghanashana kumuyedhaghura no hakughihaEngeli hamupangure muku mutundithako kundjambi dhenu. Munu ghokemo ghengena muyinu yi ghamona no ghukununeka pakupira thitambo payighayara yendi yopa nyama. Mbadi ghakwata mutwi wendi. [19]Yoyishi kumutwi yipitere muyirama yoyiheya kate pa yakunungathanena ayo yakara no makurero agha ghatapa Nyambi.[20]Ngeshi mwafire pofotji na Kristusi muyirughana yomupepo ghopakaye pano, nye muna kuparera thikadi kahima kaye: [21]"Mwakwatako, nomwayere ndi mwakundamako"? [22]Yinu yoyiheya ne mboyina tundupo pakuyirughanitha kukutha mumarawero no mumahongo ghawanu. [23]Miragho dhi dhakara noghudimuki ghomatawero gha hatenda hathinda nomakumbirupithero norupetho royirama ene mbadi yakara nomudyo,kumaghuwa ghoyirama.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

3

[1]Ngeshi keho Nyambi ghamuvumbura pofotji naKristusi, mushane yinu yokuwiru, oku ghahungumana Kristusi kudyoko dyorudyo dyaNyambi. [2]Mughayare yinu yo kuwiru, mbadi yokuhatera kuyinu yo pakaye. [3]Amwe ne mwafire, noghuparo wene kwaghundeka kwaKristusi mwaNyambi. [4]Apa ghakuhokoka Kristusi, oyu ghadi eshi yomoyo wenu, podiyo namwe mbomuna hokoka nendi difumaneko dyofumwa.[5]Mupaghe keho ne hahati hopakaye yira rungu, kupira ghukushuki, didovo, yirumbera yoyimango, ghugu, eyi yina kutongora eshi kukarera yitjwandjo. [6]Payinu yino poghuna kwiyera ghupata waNyambi kwawana hotutughuru hoghuthiko. [7]Payinu yino pakutanga namwe momwayendire apa mwatungire nagho. [8]Ene pano keho ne mwakona kushwagha kuyinu yoyiheya yira ghukenya, ghupata, yighayara yoyiyi, kushupa mbango noyighamba yoyimango mutunwa twenu.[9]Mwakwangera mwathinda kenge mwashutura munu ghokare noyitenda yendi, [10]ndani mwavata keho munu ghomupya oyu ghamutenda mupya kughudimuki kukutha kuthishwi thayofotji yu ghayi varekire. [11]Yoyina karera eshi mbadiko muhirika nomuJuda, makeneno no kupira makeneno, hokupira kutjwathana yighamba yagho, hakaScythiani, hapika, munu ghokushutuka, ene Kristusi yoyoyihe, no moyoyihe. [12]Shika di ghamutorora Nyambi, hapongoki nohahakwa, mushupate mitjima dhothineke, ghunongo, makumbirupithero, ghuporothi noghudhughutjima. [13]Mukukwatithe-kwatithe. Mukufere neke. Ngeshi ghumwe ghadi noyinyeghenya naghumwe, mukuthiyerere mundhira dhofotji dhighamu thiyerera fumu. [14]Kuwiru ghoyoyiheya yi, mukare noruhakitho, eyi yakwaterera ghuhungami.[15]Muninge thiraro thaKristusi thiraghure mitjima dhenu. Ethi ne thothiraro ethi ghamwithera muthirama thofotji. Ndani mukare nomatumero. [16]Muninge ghushwi ghonando dhaKristusi dhitunge mumwenu, kuhonga nokutapa marawero kwakehe yu noghunyanyami ghoghuhe waNyambi, oku muna kwimba pisalemu no membo endi membo ghopamupepo nomatumero mumutjima dhenu kwaNyambi. [17]Kehe yi muna kutenda, munando end yiruwana, muyirughane yoyihe mwafumu Jesusi. Mutape ndangi kwaNyambi ghowihe kupitera mwendi. [18]Mukadidhiko,kutape kwa nduraghumbo ghoye, eyi yarogha kwa Fumu. [19]Nduraghumbo, hake makadidhiko dyoye, no wapata nendi kupiterera. [20]Mwahanuke, mukuthe no mutawe hakuru wenu mukehethino, eyi yahafitha Fumu. [21]Mwawiha, mwashedhaghura hanenu, podigho maghana muwakashitha.[22]Mwapika, mukuthe hakuti wenu kukutha panyama pakeheyino, kadi payirughana yo meho, endi mukuhafitha hanu, ene no mutjima ghokukushuka. Muyape Fumu. [23]Kehe yino mwakurughana, rughane mumudhimu wa Fumu kadi wahanu. [24]Muna dimuka eshi muna kuwana kwaFumu futo dho ghupingwa. Fumu Kristusi muna kurughanena. [25]Kehe yuno ghana kurughana yinu yi yapira kurogha ghana kuwana matengeko ghoyinu yokupiraghukushuki eyi ghana rughana, no kadiko kufera neke.

4

[1]Mwahona,mutape kwahapika, yoghuhungami noyi yaroghera, mudimuke namwe karo mwakara nahekudyenu gho mudiwiru.[2]Mukare kughutho mukutanara mumandapero. mukare munarawa nokutumera. [3]Murapere pofotji natwe karo, eshi Nyambi ghayandhure thero dhonando, mughamba kuthitetu thaKristusi. Yoyishi koyi ame ghanighanga no menge. [4]Muraperere eshi ni kone kuyikenitha, thikadi naroghera kughamba.[5]Yende mughunyanyami kughutho kwawa hadi panunda, ndani kushutura ruvedhe. [6]Ninge manando ghoye kehepano ghakare nothinyeke. Muwatawedhere hamutanarithe no mungwa, podiyo mukone kudimuka eshi ngepi ghokuhuthera kehe munu.[7]Koyi yinu kuhamena kukwange, Tychicusi nanyi ghawatende mukunidimukitha kukwenu. Aye ne minentu ghomuhakwa, murughani ghomuhunga ndani mupika nomushere muyendhetu mwafumu. [8]Ame ne naghumutumena kukwenu koyi, podigho mukone kudimuka maghukukutu gho kuhamena kukwetu, podiyo shi ghamutjokedhe mitjima dhenu. [9]Ame naghumutumena pofotji naOnesimus, ghomutawedhi nomina ghomuhakwa. Oyu ghadi ghofotji ghopapenu. Awo nanyi hakuna mudimukithe kukwenu yoyiheya eyi yahokokire kuno.[10]Aristarchus, mukanotwa muyendhange, ghana mumorora, naMarkusi naye, thiro waBarnabasi (kuhatera koyu mwawana marawero; ngeshi ghakwiye kukwenu, mwakumutambure), [11]naJesusi oyu ngaha toyanga Justusi owa pithawo kwawakena hodiyo haruwani hohashere kughufumu waNyambi. Awo hakarire hahengaghuri kukwange.[12]Apaphrasi ghana mumorora, naye ghofotji ghopapenu nomupika Kristusi Jesusi. Naye kehe pano kukondja kukwenu mumandapero. [13]Podiyo mukone kwimana kukumenenamo no kuyara mumatoyedhero moyoyihe kumahimeno ghaNyambi. Ame kukona kushupa kuyiruwana yendi yoyikuru kukwenu, kukowa hadi muLaodisiya, ndani nowa hadi muHierapolisi. [14]Lukasi dokotere ghomuhakwa ndani naDemasi hana murumeritha.[15]Rumerithe haminetu muLaodiciya naNympha, ndani no ngirishe odhi dhidi mudighumbo dyendi. [16]Apa hakadhitoya dhi mbapira mukatji kenu, mukadhitoye karo nomungirishe dhawa kaLoadiciya, ndani mukadhimone karo hanakudhitoya dhi mbapira kushwagha Laodiciya. [17]Mutongwere Archippus eshi,"Kenge kuyirughana eyi wa wana mwaFumu, eyi waroghera kuyikumithamo."[18]Dirumeritho dine munyara dhange- Paghulusi. Muvuruke menge ghange. ninge thinyeke thikare nenu.

Hakatesalonika 1

1 [1]Paghulusi, Silvanus, na Timoteghusi kungirishe dhakaTesalonika mwaNyambi gho Wihe na Fumu Jesusi Kristusi. Thinyeke no thiraro thikare nenu.[2]Atwe kehe pano kutapa ndangi kwaNyambi kukwenu mwahe pakumutoyaghura kehepano mumandapero ghetu. [3]Kuna kuvuruka kughutho waNyambi na Wihetu yirughana yenu yo matawero, yirughana yo ruhakitho, mayeyukeroghomakurupero mwaFumu Jesusi Kristusi.[4]Mwakurwange ghamuhaka Nyambi, twadimuka eshi ghamutorora mwe, [5]yoyishi mbudhi dheyire kukwenu no kadi panandongenyu, ene mumangcamu,

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

muMupepo ghoKupongoka, no mumakurupero. Mundhira dhofotji, namwe mwadimuka eshi twanu munye twakarire mukatji kenu pamurandu wenu.[6]Mwakarire mwatemununi kukwetu no kwaFumu, apa mwawanine nando mughukukutu no ruhafo kutunda kwaMupepo gho Kupongoka. [7]Eyi yareta, wakarire ghothitamenedhi kwawahe muMacedonia na Achaia owa hatawa.[8]Kukoye nando dhaNyambi dhaNgendjungire panunda, no kadi muMacedonia na Achaia, ene matawero ghoye mwaNyambi ghakuhanyine kehekuno. Podigho kadi tunshana kughamba keheyino kuhatera kwayo. [9]Papagho pithagho kututongwera kuhatera twe eshi matambwero ghongepi twawanine mukatji kenu, nongepi di mwapiruka kwa Nyambi kutunda kuyitjwandjo mukurughanena ghomoyo no Nyambi ghoshemwa, [10]no kuna kutatera Mwanendi gho mudiwiru, oyu ghapinduthire mmwawafu-Jesusi, oyu ghatushutura kughukukutu ghuna kwiya.

2

[1]Namwe mwathinda mwayidimuka, mwayendhetu, meshi meyero ghetu kukwenu mbadi ghakarire nyara nyara. [2]Thika di mwadimuka, ngambi kenge twapitire mukunyanda no twafire honyi mukutupetha muFilipi, twakarire twatjima mwa Nyambi wetu mukughamba kukwenu mbudhi dhodhiwa dhaNyambi muyinyanda yoyingi.[3]Yiyaghura yetu kadi yakumupemukitha, endi kupira ghukushuki ngambi mukumwangera yetu kadi yakupemukitha, endi kupira ghukushuki ngambi mukumwangera. [4]Ene, thika di kenge ghatu tambura Nyambi mukukara nomakuruperitho mumbudhi dhodhiwa, ko twakughamba, kadi mukuhafitha hanu, ene Nyambi. Yodighe gho kukona-kona mitjima dhetu.[5]Mbadi tweya no manando gho kwangereka, thika di mwayidimuka no yitjanga yoghushemwa eyi yafika ghumu-Nyambi ne mushupi wetu. [6]Mbadi twashanine fumwa kwawanu, endi kukwenu ngambi kwawamweya. Natwe ngotwashanine maghuwa thika hapostoli waKristusi.[7]Mukuninga eshi twakarire yira twahayidena mumwenu yira mukamadi yu ghana kushewa hanendi. [8]Modhi ndhira twakuyuvire ruhakitho rokukwenu. Twakutumere mukukuyarekera nenu kadi mbudhi dhodhiwa ngenyu pithadho dhaNyambi ene noghuparo wetu karo. Muneya mukukara ghushere kwetu. [9]Muvuruke keho,mwashare,yiruwana yetu no kayuywa. Ghuthiku no mutenya twarughanine yoyi mbadi twatapa mupango kwa kehe yu ghopapenu thika di twamuyuvithire kukwenu mbudhi dhodhiwa dhaNyambi.[10]Yamwe mwashupi,NaNyambi karo, ghukushuki gho ngepi, ghuhunga, no yikara yetu kukwenu yokupira murandu kukwenu mwe mwatawa. [11]No mundhira dhofotji mwadimukire ngepi di twa karire no gho papenu, thika wiha kwahanendi, [12]kuna kumutjokedha no kumuhengaghura mwe no ghushemwa shoghumu tjindje mukuyenda munaro dho kukona kuhafitha Nyambi, oyu ghamwitha eshi, mwingene mughufumu wendi no difumanekero.[13]No thitambo thi kuna kumutumera Nyambi thikuma, eshi pamwa tamburire mbudhi dhaNyambi dhi mwayuvire kukwetu, mwadhitamburire no mbadi nando ngenyu dha munu, ene thika di dhakara ghushemwa wadho, nando dhaNyambi, no ghahadi shime pathirughana omu mwatawa. [14]Kukwenu mwayendhange, mwakarire mwatemununi ghomangirishe ghaNyambi gho hadi muJudeya mwaKristusi Jesusi. Thikadi namwe mwanyandire yinyanda yofotji kudiko dyenu. Thika di gharuwane kwawaYuda [15]wa hapaghire wahe fumu Jesusi no ghu porofita, nowa ghana kututjidha. No mbadi ghahafitha Nyambi. Kuninga, hanyathi kohanu wahe. [16]Awo hatushinga eshi, twa yuvitha kwawahayidena mbudhi dhokukona kuwaghamwena. Yitundamo eshi kehe pano hana yaritha thiyedhekeritho thomaharwero ghawo. Ene ngahakupwe kuhumbitha kughuhura.[17]Ene twe mwayendhetu, twamuyakunukire ruvedhe rorupu, paghunu mbadi mumutjima. Twamururire thikuma, noyihima yoyikuru mukumona marupara ghenu. [18]Twahimine kwiya karo kwenu-munyima ame, Paghulusi,rofotji nokaro-ene Shatani ghatushingire. [19]No ghapi makuruperitho ghetu endi yishamberera yetu endi thikoroni thomuyiruwana kughutho wa fumu Jesusi pamwiyero wendi? Eyi ne mbadi yenu? [20]Amwe ne mwafumwa noyishamberera.

3

[1]Podigho, apa yatukarere ghukukutu, twathinganyekire eshi ghuwa ngeshituthighare munyima muAthens pithako. [2]Twa tumine Timoteghusi, minetu no murughani muyendhetu mwaNyambi mumbudhi dhodhiwa dhaKristusi, mukuna mutjokedha nokumuhengaghura kuhatera matawero ghenu, [3]podigho eshi noghofotji temba shoghatutukwe kuyinyanda yi. Namwe mwathinda mwadimuka eshi eyi yoha tutorwera.[4]Ghushemwa, apa twakarire nenu, twa mu tongwerire kughutho ghoruvedhe eshi tamba twakunyande makuthakuthero, no yahokoka, dyodi mwayidimuka. [5]No thitambo thi, apa yani karere ghukukutu, natumine podigho eshi nidimuke kuhatera matawero ghenu. Pamwe mukanore ghamuyereka, noyirughana yetu yakarire munyara-nyara.[6]Ene Timoteghusi gheyire kukwetu kutunderera kukwenu no ghaturetere mbudhi dhodhiwa kuhatera matawero ghenu noruhakitho rwenu. Ghana tutongwere eshi eyi mutughayara thiwana, nomudi nodirura dyokutumona dyodi tudi natwe nodirura dyokumumona. [7]Pamurandu ghoyi, mwatawi, mwatukuhengaghure pamatawero ghenu, kumaghukukutu no makuthakuthero ghetu.[8]Pano ne tuna para, ngeshi hamwimanena mwaFumu. [9]Apa no ne kuna kutapa matumero kwaNyambi, kuyishamberera yoyihe eyi tudi nayo kukwenu. [10]Ghuthiku no mutenya atwe kuraperera thikuma eshi twa kumumone no kureta eyi yina kupumbwa mumatawero ghenu.[11]Ninge Nyambi wetu noWihetu thinda, noFumu wetu Jesusi, ghapiterere ndhira kukwenu. [12]Ninge Fumu wetu ghamuwedherere no kukuritha ruhakitho rwenu norwahanu wahe, thika edi tuna kurughana kukwenu. [13]Ghatanarithe mitjima dhenu, podigho eshi dhipire mirandu mughupongoki kughutho waNyambi naWiha, kumwiyero waFumu wetu Jesusi nohakushuki wendi wahe.

4

[1]Paghuhura,mwayendha,tuna kuturamo mukukumbera popo kukwenu no kumutjokedha mwaFumu Jesusi. Thikadi mwawaine matapero ghomarawero gho kukwetu ghokuhatera ko di shomuyende no kuhafitha Nyambi, mundhira

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

dhodhi karo yende, podiyo eshi ghutende kemo kehepa. [2]Mwadimuka eshi marawero munye twamupire kupitera mwaFumu Jesusi.[3]Oyi ne yihima yaNyambi, ghupongoki wenu, eshi ngomushwaghe ku rungu, [4]no keheyuno ghopapenu ghadimuke eshi ngepi edi shoghamune yirama yendi mughupongoki nodikuto, [5]mbadi muyirumbera yodidovo dyorungu (yira hahayidena wa hapira kudimuka Nyambi). [6]Mwatawedhera kehe katughuru ghanyathe no kuyipithera muyendhendi muyinu yi. Nyambi ne yo murwithi wawakanore dhenu mu yinu yoyiheya yi, thika edi twamukonekethire no twa shupire.[7]Nyambi mbadi ghatwitha kudidhiro,ene kughupongoki. [8]Podigho,oyu ghokushwena yi mbadi hanu ghana kushwena, ene Nyambi, oyu gha tapa mupepo wendi gho kupongoka kukwenu.[9]Kuhatera kuruhakitho roghuyendha, mbadi mwanyanda keheyuno gha mutjangere, amwe mwathinda ghamuhonga Nyambi mu kukuhakathane. [10]Kemo, amwe kutendera yinu yi hayendhenu owa ha di muMasedoniya ghomuheya. Ene kuna kumutjokedha twe mwayendha ngambi muyitende rorwingi. [11]Kuna kumutjokedha karo mukukondjera karo kupara muthipore, mu kunge yitumbukera yenu, no murughane no nyara,thika di twamurawere, [12]podiyo eshi muyende thiwana kughutho dhawakanunda no mbadi kunyanda kehe thino.[13]Mbadi tuna kumushanena mukare yira mbadi muna pu kupukurura,smwayendha,yokuhatera kowa ha rara,podigho eshi mbadi muguve yira hokuthiyarako, thika hamwe awa hapira mukurupero. [14]Ene ngeshi tutawe eshi Jesusi ne ghafire no ghavumbukire karo,ngambi kemo Nyambi nanyi gha kurete naJesusi awa harara mumwendi. [15]Oyi tuna kuyighamba twe panando dhaFumu, eshi atwe tudi twayumi, atwe twathiyara pamwiyero waFumu, yashemwa mbadi mbotupitera awa ha rara.[16]Fumu thinda mboghanashuruka kutunda mudiwiru. Mboghaneya no ghukuyerera, no diywi dya muEngeli shokuru, ndani no torombita waNyambi, no hafu homwa Kristusi mbohana vumbuka pakutanga. [17]Ndani atwe tudi twayumi, atwe hathigha,natwe pofotji nagho hakutushimba mu mavuyi mu kawana fumu mumupepo. Mundhira dhi nanyi twa kakare naFumu roruheya. [18]Podiyo eshi,mukuhengaghure no gha manando.

5

[1]Kuhatera kuma nako noyivaka, mwayendhange , mbadi mwanyanda yinu yi hayimutjangere. [2]Namwe mwathinda mwayidimuka thiwana eshi diyuwa dya Nyambi ne dina kumu yira mwidhi mughuthiku. [3]Apa mbohaghamba,"Thiraro nonyiki," ndani pawangu wangu maharanganyeno mboghana tamba papawo. Mboyina kara yira tjitju dho kushamuruka mwambuyama gho muremu. Mbadi mbohakona kukeruka.[4]Ene mwe, mwayendhange, mbadi mwakamakokore podigho shi diyuwa mbodina mupitakana yira mwidhi. [5]Amwe mwahana gho thishe no mwahana gho diyuwa. Atwe ne mbadi twahana gho ghuthiku endi ghomakokore. [6]Ghuwa po tukare tuna kukenga,kenge hayitendanga hamweya. Kuninga eshi mutukare tuna kukenga no kukara twawa. [7]Kowa hararanga kuyiruwana kemo ghuthiku, nowa hatereranga kuyiruwana wo ghuthiku.[8]Ene kutunda pa twakuhatera kumutenya, twakona kukara twawawa no kushupata matawero no ruhakitho rokungandekitha, no makurupero gho mashutukero gho thigcoko thetu. [9]Nyambi mbadi ghatwithera twe kughupata ene mukuwana mashutukero mwaFumu wetu Jesusi Kristusi. [10]Aye ghatuferere twahe podiyoshi,yikare shi twayumi endi kuna rara, twakutunge pofotji nendi. [11]Podiyo shimukuhengaghure munu namuyendhendi no mukutende mwahe, thika di mwayitenda kare.[12]Tuna kumukumbera thikuma, mwahakwa,mu mukutambura kowa harughana mukatji kenu no owa hamukarerapo mwaFumu no kumutjwathanitha. [13]Namwe tuna mukumbera mukuwa fumaneka thikuma muruhakitho pamurandu ghoyirughana yawo. Mukare no thiraro mukatji kenu. [14]Tuna kumukumbera, mwayendhetu: Mukonekithe awa hana vapa, mutjokedhe awa hakuhupwera, mughamwene hakashu, nomukare ghudhughutjima kwawahe.[15]Mukengeshi mwakuhutheranga ghuyi no ghuyi kwamuyendhendi. Hashako keheyuno gharuwane yoyiwa kwamuyendhendi. [16]Mushamberere kehe pano. [17]Muraperere mukudhira kushayeka. [18]Moyoyiheya mutape matumero. Ogha ne mahimeno gha Nyambi mwaKristusi Jesusi kukwenu.[19]Mbadi mwakona kudjatera mupepo. [20]Mbadi mwakona kushwahura ghupumbi. [21]Mukonakone yinu yoyihe. Mukwaterere kuyinu yoyiwa. [22]Muyakunuke kukehe yinu yoyimango.[23]Nyambi ghothiraro ghamukushukithe kukumenenamo. Mupepo wenu ghoghuhe,mudhimu, noyirama mupire ghuyi kumwiyero waFumu wetu Jesusi Kristusi. [24]Ghutawedhi koyu ghamwitha mwe, yodighe yakuyirughana karo.[25]Mwayendhetu, muturaperitheko natwe. [26]Muturumerithe wahe hahakwa no mancumitero gho ghupongoki. [27]Nakumu rawera mwe mudina dya fumu mukare no mbapira dhi mukutoya kohatawi wahe. [28]Thineke tha fumu wetu Jesusi Kristusi thikare nenu.

2 Hakatesalonika 1

1 [1]Paghulusi, Silvanus naTimoteghusi, kumangirishe hakatesalonika mwaNyambi ghowihetu naFumu Jesusi Kristusi. [2]Thinyeke kukwenu nothiraro thokwaNyambi wihetu naFumu Jesisi Kristusi.[3]Twakona kutapa matumero kwaNyambi papenu,mwayendhange thika di yaroghera,yoyishi matawero ghenu kuna kukura thikuma, noruhakitho ru mwakara naro mukatji kenu ruyeyuke. [4]No natwe twathinda tukununeke yokuhatera kukoye kumangirishe ghaNyambi kumadhidhimekero nomatawero gho kumakuthakuthero ghenu, no kuyihokoka yoyimango eyi mwapitire. [5]Oghu ne ghoghushupi waNyambi gho ndhango dho ghuhunga, podigho eshi mwa kumoneke mudyo mughufumu waNyambi, omu muna kunyanda namwe.[6]Napo kemo, ghuhunga kwaNyambi mukuhuka kuyinyanda kowa ha nyandeka, [7]no maghamweno kukwenu amwe mwanyandire netu, apa mboghamuhokora fumu Jesusi gho mudiwiru nawa engeli wendi [8]mumudiro gho kutumbuka, mukunyandeka awa hapira kudimuka Nyambi nowa hapira kukutekera mbudhi dhodhiwa dhaFumu wetu Jesusi.[9]Mbohana nyanda mahumbithero gho mahanyanganeno ghororuheya kushwagha kumakarero ghaFumu no kuma kughero gho kungcamu dhendi. [10]Nanyi mboghayitende apa mbogheya modiya diyuwa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mukumukugha mohanu wendi hokupongoka no kutetuka kowa hatawire, yoyishi ghushupi wetu ghokaye ha ghutawire.
[11]Pamurandu ghoyi gho tuna kuraperera papoy,podiyo eshi ghakumone mudyo mukurwitha nongcamu dhendi omu mboghakumitheramo thitambo thothiwa no kehe thirughana thomatawero. [12]Kuna kuraperera podigho eshi dina dyaFumu wetu Jesusi mukumukugha mumwenu,namwe mumwendi, kukutha thinyeke thaNyambi wetu naFumu Jesusi Kristusi.

2

[1]Pane kuhatera kumwiyero wafumu JesusiKristusi no makarero ghutu ghopofoti mukukara nendi tuna kumukumbera mwayendha, [2]mbadi mboyikara ghuredhu mukumunyunga muyighayara yenu end mumaghukukutu, ndi mwamupepo, ndi mbudhi, ndi yitjanga eyi yinakumoneka yira kukwetu yina kutundera, kuyitundamo yodiyuwa dyaFumu ne yeya kare.[3]Mbadi mwakona kutawedhera ghumweya ghamwangereke mundhira dhi. Mbadi yakwiya kate munyima dhomawithero ghakwiye, no katughuru ghokushwen muragho hamuhokore, mwana ghomahanyawero. [4]Oyu ne yoyu ghemananyenine no ghakuyeyure thinda mukwimananyena waheya awa ghethire Nyambi ndi oyu hakughure. Thika yitundamo, ghahungumanine mungirishe dhaNyambi no ghakunedhire thinda yira Nyambi.[5]Mbadi muna kuvuruka eshi ghopa nakarire nenu namutongwere yinu yi? [6]Pano muna dimuka eshi nye yamuhutha munyima, podiyoshi mboha muhokore paruvedhe roruhunga. [7]Ghudhindo ghowa hashwena muragho ne watameka kurughana, poghadi ghumweya ghamuhutha munyima kate mbahamushwaghithe mundhira.[8]Ndani oyu ghashwena muragho mbana muhokora,oyu mbogha pagha Jesusi Kristusi no kutotha kukanwa nokumureta kukutha kuyihokora yomwiyero wendi. [9]Mwiyero gho mukakupira muragho pithagho pamurandu ghoyirughana yaSatan no mangcamu, yineghedha, no yitetukitha yombudhi, [10]no kehe yino yinu yoyimango yo kwangereka wa hanakuyongara, yoyishi hashwenine kuhaka ghushemwa no kuwakunga.[11]Pamurandu ghoyi Nyambi kuna kutuma eyi hapira kutawa podigho hatawe ghumbango [12]ndani podigho hakuwa wethe awa hadhira kutawa ghushemwa ene hahaka ghuyi.[13]Ene twakona kutapa ndangi kwaNyambi kukoye, mwakurwange ghamuhaka Fumu, yoishi Nyambi ghamutorora eshi amwe mwambuyo dhokutanga ghadhikunge kupitera mumupepo no matawero mughushemwa. [14]Ghamwithire koyi kupitra mumbudhi, podigho shi muwane mangcamu ghaFumu Jesusi Kristusi. [15]Podigho keho, mwakurwange, mwimane ndjikiti no mukwaterere ku thitjo thi hamuhonga, yikare shi panando endi mumbapira dhetu.[16]Opano ninge Fumu Jesusi Kristusi yithinda na Nyambi ghoWihetu, oyu ghatuhaka no ghatupa ghuturo ghoghuwa no maghayaroghomawa kupitera muthinyeke, [17]ghuwa ndani tende mitjima dhenu mukehe yirughana yoyiwa no nando.

3

[1]Pano, mwakurwange, muturaperere,podigho nando dhaFumu dhitambuke no kudhitungeka, [2]thika di yidi yikare nene, no pamwe kutushutura kughurodhi no ghuhayidena,kadi wahe hakara no matawero. [3]Ene Nyambi ne ghakara no makurupero,ghoyu ghakukutenda we no kukukunga we kwanyathi.[4]Tudi no ngcamu mwaFumu kuhatera we, eshi mwahe kurughana no nanyi mutwikere kurughana yinu yi tuna kuraghura. [5]Ninge Fumu ghakuneghedhe yo mitjima dhenu kuruhakitho rwaNyambi no mughuwa ghaKristsi.[6]Pano tuna murawera, mwakurwange, mudina dya Fumu Jesusi Kristusi, eshi mushwene keheyu mukurwa ghakupara yipara yoghukashu no mbadi ghakupara kukutha thitjo thi twawanine kukwenu. [7]Kukwenu mwe mwathinda mwadimuka ishi thiwana mukutemununa twe, yoyishi mbadi twemanine apa twakarire ne nu. [8]Mbadi twadire yidya yakeheyuno twahana kuyifuta, ene twarughanine ghuthiku no mutenya mughukukutu ghoyirughana no ghukukutu, no kadi twakukara twaghukukutu kwakeheyu. [9]Twarughanine yi mbadi shi kadi twakarire no ngcamu, ene twarughanine yi podigho eshi tukare twathitamenedhi kukwenu, podigho eshi mututemununе.[10]Apa twakarire nenu, twamuraghure,''Oyu ghakudhira kushana kurughana mbadighakona kudya.''
[11]Atwe twayuva eshi mwamwe mukatjikenu kuyenda wimana, kadi wakurughana payirughana, ene yirama yokurughana kehepano. [12]Kowa hokengeyo kuwaraghura nokuwatapa kwa Fumu Jesusi Kristusi, hakone kurughana noghuporothi no kudya yidya yagho.[13]Ene mwe, mwakurwange, mwaghaya kutenda ghuwa. [14]Ngeshi ghumwe kadi ghana kukutha nando dhetu dho mumbapira, mwakona kumunongonona no mwakupakerera nendi,podigho ghakufe honyi. [15]Ene mwamushimba eshi munyathi wenu, ene mumuyapithe thika minenu.[16]Pano ninge Fumu gho thiraro yithinda ghamupe thiraro kehe ruvedhe kehedhino ndhira. Fumu ghakare nenu mwahe. [17]Ame, Paghulusi, nakutjanga yi no nyara dhange, othi tho thinedhedhitho mukehe mbapira na tjanga. [18]Thinyeke tha Fumu Jesusi Kristusi thikare nenu. Amen.

1 Timoteus

1

[1]Paghulu, mupostoli waKristisi Jesusi kukutha marawero gha Nyambi gho mushuturiwetu naKristusi Jesusi gho makurupero ghetu, [2]kwaTimoteusi, mwana gho ghushemwa mumatawero: Neke, no thineke, nothiraro kwaNyambi gho wiha naKristusi Jesusi gho Fumu wetu.[3]Thika di namutjokedha apa natangire muma Macedoniya, mukare muEfesusi podigho shi mukone kurawera hanu hamweya mbadi hakona kuhonga yihonga yokukutjakatjaka. [4]Ngambi kutegherera kuyithimwetwedha endi nundero dhishipu. Eyi kuretedherapo nanani mukudhira kukara mumakungero gha Nyambi ogha nakupitera mumatawero.[5]Thitambo tho muraghone ruhakitho ro mumutjima gho kukushuka, kutundera mumaghayaro ghomawa, no mumatawero ghoshemwa. [6]Hanu hamweya hayongara koyino hanu hamweya hathotera

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kuyighamba yoghuyero. [7]Awo hahima mukukara hahongi homuragho, ene mbadi hana kutjwathana eyi hana kughamba endi eyi hatjimapa mumedhero ghawo. [8]Ene twadimuka shi muragho ne ghuwa ngeshi ghumwe gha ghuruwanithathiwana.[9]Twadimuka shi, muragho mbadi haghuturerapo kwamunu ghomuhunga, ene kwawa hapira muragho, hanu hohathuta, awa hapira Nyambi, nawa yiharuri, nowa hadhira kupongoka nombadi hapongoka, kowa hokupagha hawihawo no hanyokwagho, nawapayi, [10]kohanu horungu, kowa hokuruwana panyama no hatutughuru hayendhawo, kowahokutura munotwa hayendhagho mughupika, hakambango, no hatunonga hombango, no kehe yino karo yi yemananyena yihonga mwene. [11]Mapatherwero ghano eshi kukutha kufumwa dho mbudhi dho matungekero Nyambi koyi ghani kuruperitha.[12]Natumera Kristusi Jesusi gho Fumu wetu. Aye ghanitanaritha me, ghani natura me mughutawedhi, noghanitungeka me kuthirughana. [13]Nakarire no mushinyi, mukuthakuthi no munu ghomukorokotji. Ene na wanine thi neke yoyishi nayiruwanene mukunyatha no kupira ghutawedhi. [14]No thinyeke tha Fumu wetu tha pupanine no ghushemwa no ruhakitho oru rwa karire mwa Kristusi Jesusi.[15]Mbudhi dhi ne makurupero no mudyo mumatambwero ghomahe eshi Kristusi Jesusi gheyire mukaye mukuna ghamwena hayiharuri. Yame na piterera yinu yi. [16]Ene pathitambo thi hanipire thi neke, podigho shi mumwange, yomudyo Kristusi Jesusi ghapwe kuneghedha mumadhidhimekero. Hayitendere yi thikare thitamenedhikukowa mbohatawa mumwendi kumoyo ghororuhe. [17]Kwa Fumu ghokuroruheya gho kudhira kufa, gho kudhira kumona, yodighe Nyambi vene, hamufumane, no ghufumu wendi kuroruheya Amen.[18]Ame kuna kutapa marawero kughutho ghoye we, Timoteusi, mwanange, kutwara muyipumba eyi hapumbire kukoye pakare eshi mboghuna ru yita yoyiwa, [19]kwaterere mumatawero, noyighayara yoyiwa. Mukushwena yinu yi, hamwe mbohana yongaritha matawero ghawo. [20]Yira kenge ha Hymenaghesi na Alexanderi, awa natapa kwashatani podigho shi hawatongwere mbadi hashwahure.

2

[1]Podigho, pakutanga, nakumukumbera makumbero, mandapero, madhirerekedho, no muyambo eshi hayitende hanu wahe, [2]kwawa mafumu no kowa hakara nomangcamu, mukuningera eshi tukare muthiraro no tete muyipara yoywa no difumanekero. [3]Eyi neyiwa no kuyitambura kughutho waa Nyambi gho Mushuturi wetu. [4]Gha shana hanu wahe hape kukunga no kwiya kughudimuki ghoghushemwa.[5]Nyambi ne ghofotji ghakara, no mughambwereri ghofotji wa Nyambi na katughuru, munu yune Kristusi Jesusi. [6]Ghakutapire thinda ghakare yira thikomononitho thawahe, no yitongora paruvedhe roruwa. [7]Nothitambo thino pohanipakera nikare no muhongi no mupostoli-ame ne ghushemwa nakughamba, kadi nakwangera- no muhongi waGentiles mughushemwa.[8]Podigho,nahimi hatutughuru mukehe dyango mukuraperera no kuyeyura moko ghawo ghokukushuka kupira ghupata no nanani. [9]Kemo nagho hambuyama hakona kuvata yitere yina roghera, ghurogha nokukupakera thinga hathinda, kadi kuruka huki endi ngorondo endi yitere yondhiro, [10]ene noyi yaroghera kwambuyama oyu ghahungama kupitera muyirughana yoyiwa.[11]Mbuyama ghakona kukuhonga thipore no kukutapa. [12]Kadi nakutawedhera mbuyama ghahonge endi kuraghura katughuru, ene mukupara muthipore.[13]Adam yohatendire pakutanga, ndani Eva. [14]Adam kadi ghamuhongaghure, ene mbuyama hamuhongaghure no ghakarire muyipithi. [15]Ene ngambim kemo, nanyi ghakukare ghana kuretanga hanuke, ngeshi hatwikere mumatawero no ruhakitho no maghano gho mawa.

3

[1]Eyi yighamba ne makurupero; ngeshi ghumwe ghahaka kukara mukengereri, ghashana yirughana yoyiwa. [2]Podigho mukengururi yu mbadi ghakona kukara muwanawani. Ghakona kukara mukafumu ghodidhiko dyofotji. Ghakona kukara pakatji, mukengururi, ghakurongathana, no muwa. Ghakona kuhonga. [3]Mbadi ghakona kukutwagheritha vinyu,kadi thingorwi, ene ghakutura, thiraro. Mbadi ghakona kuhaka masherenyi.[4]Ghakona kukengurura dighumbo dyendi thiwana, nohanendi hakona kumukutha no dikuto. [5]Podigho ngeshi katughuru mbadi ghatwetha kukunga dighumbo dyendi, ngpi di ghakukunga ngirishe dhaNyambi?[6]Mbadi ghakona kukara mupaya, podigho eshi maghana ghakununeka no kuwa mumayerekero gha shatani. [7]Ghakona kukara noyipara yoyiwa nohanu hopanunda, podigho maghana ghengena mughupata endi kurwa muthirahatha shatani.[8]Hadikoni, nagho, hakona kukumbirupitha, kadi hakakughamba ruwadi. Mbadi hakona kunwa thikuma vinyu endi kukara ghugu. [9]Eyi yakona kutura ghushemwa ghu hatuneghedha gho matawero. [10]Hakona kuwatambura pakutanga, ndani posho hatange kurughana yoyishi kadiko yighamba.[11]Mundhira dhofotji, hakadidhikodyagho hakona kuwafumaneka, kadi hakakukughuritha, ghakona kukaa ghakutura no kutawa mukehethino. [12]Hadikoni hakona kukara hatutughuru hadinodidhiko dyofotji. Hakona kukengurura hanagho nodighumbo. [13]Kowa harughana thiwana hawana hathinda hemana no hakara nongcamu mumakurupero mwaKristusi Jesusi.[14]Thika di nakutjanga yinu yi kukwenu, nakurupera kwiya kukwenu popano. [15]Ngeshi ni dhighame,kuna kutjanga podigho eshi mudimuke eshi ngepi edi ghokukara mudighumbo dyaNyambi, adho ne ngirishe dhaNyambi gho muyumi,dighundhi no mukwatithiko ghushemwa.[16]Twahe twatawa eshi yitenda yoghuhunga ne yikuru: "Gha monekire panyama, ghayarire mupepo, hamumonine ha angeli, hamurughanene mumatunga, hamutawire mukaye, hamushimbire mumangcamu."

4

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Mupepo wayighamba kuyikenitha eshi munyima hanu hamwe mbohana thighi ghushemwa no kutegherera kumupepo ghombango noyihonga yomadimoni [2]mukwangereka, yinu yagho yoyihe mbohana yithighi.[3]Nanyi hakushweneke hanu mukuyeka nokuwaninga hashwaghe kuyidya eyi ghatendire Nyambi mukuyitambura nomuyambo kowa hayitawa no kudimuka ghushemwa. [4]Keheyino ghatenda Nyambi ne yiwa. Kadiko yinu yokutwara nomuyambo eyi ghakashwena. [5]Eyi hayitetera ndhango nonando dhaNyambi no ndapero.[6]Ngeshihaghuyitura yinu yi kughutho gho hakurwange, nanyi wakukare ghomukareri ghomuwa waJesusi Kristusi. Kukwenu mwe munayara kunando dhomakurupero no makuhongo gho mawa agha mwakutha. [7]Ene mushwene yithimwetwedha yopakaye yohambuyama hohakuru. Ene, mukuhonge mwathinda mughuhunga. [8]Yukuhonga yopayirama yakara mudyo, ene ghuhunga wakara mudyo muyinu yoyihe. Yakara no matoyedhero ghoyipara pano noyipara yi yakwiya.[9]Mbudhi dhino ne dhaghushemwa no mudyo kudhitambura. [10]Podigho no patho twakukondjera kurughana thikuma. Twakara nomakurupero mwaNyambi ghomuyumi, oyu gho Mushuturi wahanu wahe, thikumapo ne kwawatawi.[11]Kuroghithere no kuhonga yinu yi. [12]Watawedhera keheyuno mukuyipitha wanuke ghoye. Ene, kowa hatawa, kare thitamenedhi mukughamba, makuwanekero, ruhakitho, makurupero, noghushemwa. [13]kate panakahuka, kare no kutoya, no makuhongo.[14]Watoperera yitapa eyi yidimumoye, eyi ghatapire kukoye mughupumbi, no makambekero nyara dhawakuru. [15]Kunge yinuyi. Kare mumwayo, podiyo eshi mayeyukero ghoye haghamonewahe hanu. [16]Tape thinga kukoye ghothinda no kumakuhongo. Twikere muyinuyi. Pakurughana yinu yi, nanyi ghukukunge ghothinda mowa shohakutegherere.

5

[1]Mwashamuka hakuru. Ene, mushimbe yira wiha. Shimbe hangawana yira haminoye, [2]hambuyama hohakuru yira hanyokwetu, hashengeteya yira haminotu, kehepano.[3]Kutekere whafitha hatutughuru wagho, ho shemwa. [4]Ngeshi yu ghafitha ghadino hanendi endi hekurwendi, muwatawedhere mukunegha dikuto mumayimboghawo. Ninge hafute hakuru wagho, yoyishi yi yahafitha Nyambi.[5]Ene yu ghakara eshi ghafitha yoshemwa, oyu hathigha pithendi, ghatura makurupero ghendi mwaNyambi no kuna kutwikera kutapa mandapero ghuthiku no mutenya. [6]Ngambi kemo, mbuyama gho kupara muyipepaghura ne ghafa oku yene muyumi.[7]Mutape marawero gha nagho, podigho maghana hakuwakuthakutha. [8]Ene ngeshi ghumwe kadi ghana kutapa kudiko dyendi, thikumapo ne homudighumbo dyendi, ghana kanana matawero no ghapitakana yaghapira kutawa.[9]Muninge mbuyama ghakare yira mbuyama ya ghafitha munuwendi kadi gho mwanuke kumakumi kwoko nodyofotji, mbuyama wakatughuru ghofotji. [10]Hakona kumudimuka muyirughana yoyiwa, ngambi shi ghapakere thingahanuke, endi kutambura keheyuno,endi ghayoyire maghuru ghohanu hokupongoka waNyambi, endi ghaghamwene hakamaghukukutu, endi gharughanine keheyino yirughana yoyiwa.[11]Ene kwawandiredhi hohanuke, mushwene kuwatura po patjangwa. Apa hana tapanga yishana yoyirama kushwena Kristusi, hashana kuyeka. [12]Mundhra dhi awokukuwanekera no yikudhekera yoyishi hashwenine makutureromo gho pakutanga. [13]Paruvedhe rofotji, awo kukuhonga kukara ghukashu no kuyenda tunda ndhugho yenda ndhugho. Kadi kunakaranga ghuva pithagho, ene hanaghamba nga yinu yokupira mudyo no yopayirama, kughamba yinu yi hadhira kuroghera kughamba.[14]Nashana hakamadi hohanuke hayeke, harete hanuke, mukukengera dighumbo,no kupira kutapa kehedhino ndhira kwanyathi hatunyandeke. [15]Hamwe hapiruka kare kuya kunyima dhaShatani. [16]Ngeshi kehe mukamadi gho kutawa ghakara no ndiredhi, ninge ghawaghamwene,podiyo eshi ngirishe kadidhighurumuke,podigho yivatere handiredhi hoshemwa.[17]Ninge hakuru awa hapiterithanga thiwana mukutura mudighano mudyo gho dikuto, thikumapo ne kowaharughananga no nando no mumahongo. [18]Mbapira kuna kughamba eshi,"kadi wakukona ghuture tumo kuhove oku yene kuna kukoka mbuto" no" Murughani ne mudyo pandjambi dhendi."[19]Mwatambura kehe ghano mathinenekero pakatji kawakuru shimengwa pohadi hashupi hawadi endi hahatu. [20]Mughorore haharuri kughutho gho yoyihe podigho hokuthigharakohayape.[21]Nothinyeke nakumukumbera, kughutho waNyambi na Kristusi Jesusi noha engeli wahatorora, mukutura marawerogha muthirughana, no kadi kutenda yinu pamurandu gho makurupero. [22]Mwatura manyara ghenu ghanyate pakeheyuno. Mwakutapera mumaharwero ghaghumweya. Mwakona kukutura mwathinda munarogho.[23]Kadi mutwikere kunwa karo meyu. Ene, mushimbe vinyu ghomupu gho dipumba no yikorwa yimwe. [24]Maharwero ghawanu hamwe ne kwayandhuruka kughadimuka, no kuyenda kugho ghomathekero. Ene maharwero ghamwe ne kutukutha munyima. [25]Thikadyo, yirughana yoyiwa yimwe yayandhuruka kuyidimuka, ene ngambi yimwe kadi wakukona kuyihoreka.

6

[1]Muninge wahe wahakara mudyenge dyo ghupika kuhatera kohakuruwagho eshi mudyo kupiterera dikuto. Hakona kuyirughana yi podigho dina dyaNyambi noyihonga mana yiyongara. [2]Hapika awa hakaranohakuru wagho hokutawa kadi hakona kupiritha dikuto yoyishi hakaghukurwa. Ene, hakona kuwakunga wahe thikuma. Koha kuru awa hanaghamwenanga noyirughana yagho ne hatawa no kuhaka. Muhonge nomurawere yinu yi.[3]Ngeshikeheyuno kuhomga mbudhi dho mbango no kadiwakutawa marawero ghaFumu Jesusi Kristusi no yihonga yaNyambi, [4]ghana kuhafa no kadiko yokutjwathana. Ghakara noyishana yo kupira ndjewandjewa no nanani kuhatera manando eyi yaretedherangapo ghupata, ghukore, matuka,yighayadhara yoyimango [5]no nanani dhokutwikedha pakatji kahanu wahakara no maghano ghomayi. Hayongaritha ghushemwa no kughayara eshi mwaNyambinemogho kuwana masherenyi.[6]Kuhaka Nyambi no kukupakera nendi ne yiwa thikuma, [7]kadiko yi twareta mukaye, no kadiko eyi twakushimba mukaye. [8]Ene, ninge tukare tunarogho no yidya ndani noyivata.[9]Owa hanashana kukara ghutungi kungena mumayerekero, no muyiraha. Hana

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

weranga muyinu yoyimango noyinu yoghuhungu, nokehe yino yaningithanga hanu hadhame no kuyipitha. [10]Kuhaka masherenyi ne gho mudhi gho ghuhayidena. Hamwe wa hayishana hawa pemukitha kutunda kumakurupero no ghawatura mughupata.[11]Ene mwe,munuwaNyambi, ghashwayire muyinu yi. Kukutha ghuwa, ghakareri Nyambi,matawero, ruhakitho, thiraro, no ghuwa. [12]Rwe yita yoyiwa yo matawero. Shimbe yipara yokuparera eyi hamwithera,noyimwatapire makutapo ghomawa kughutho ghohashupihohengi.[13]Kuna kumupamarawero gha kughutho waNyambi, oyu ghatapa yipara kuyinu yoyihe, no kughutho waKristusi Jesusi, oyu ghakutapire kughutho waPontius Pilate, [14]mukutura marawero kwapira dyango no nanani kate kumamonekero ghaFumu Jesusi Kristusi.[15]Nyambinanyi ghakuneghedhe Kristusi paruvedhe roruwa-Nyambi, hakandadheki ,Fumu ghoshemwa na Fumu gho kuraghura. [16]Yoyu ngenyu ghakara no mupepo ghoghumango no kungena muthishe thokukuwanekera. Kadiko munu ghokumumona endi kumukenga. Kukwendi tumukutekere no mangcamu gho kuroruheya. Amen.[17]Mutongwere hatungi mukaye kadi hahafe no kadi hakare no makurupero mughutungi, eyi mabi yarogha. Ene, hakurupere mwaNyambi. Ghatapa kukwetu twahe ghutungi ghoshemwa ghokudjobwana. [18]Muwatongwerehatende ghuwa, hakare ghutungi muyirughana yoyiwa, nokukara thiwana no kuhaka kukughamwena. [19]Mundhira dhi nanyi hakutendere hathinda nunderero dhodhiwa dhokoyiyakwiya, podiyo hakushimbe no kukwata yipara.[20]Timoteghusi, kunge kehethino hakupire. Shwene yighamba yoyimango no nanani eyi hetha mughumbango eshi maghano. [21]Hatutughuru hamwe kuyishwena yinu yi no hana kuyongaritha makurupero. Thineke thikare nenu.

2 Timoteghusi

1

[1]Paulu, muApostoli wa Jesusi Kristusi kupitera mumahimeno ghaNyambi , kukutha kumatoyedhero ghomoyo mwaJesusi Kristusi, [2]Kwa Timoteghusi , mwana ghomuhakwa:neke ,thineke, no thiraro thokwaNyambi wihe na Jesusi Kristusi fumu wetu.[3]Ame nakutumera Nyambi, oyu narughanena kutunda kwawa tukuru wange, no mahimeno mwene, yira dyodi nakukona nakukona kumuvurukanga kehe pano mumandaperoghange ghuthiku no mutenya. [4]Yira dyodi nakuvurukanga maruhodhi ghenu. Naruru kumumona , eshi niyare noyishamberera. [5]Ame hanivurukitha yomatwero mwene ghoye, agha ghatangire kukara mwawa nyakudyoye Lois no mwa nyoko Eunice, no yina nitawitha eshi mumoye shime namo muyumi.[6]Eyi yoyina kunininggitha eshi, nikuvurukithe ghupinduthe yitapera yoye yokwaNyambi eyi yidi mumoye kupitera muyikambeka yonyara. [7]Nyambi mbadi ghatupa mupepo ghokwomapa(woma), ene ghomangcamu no ruhakitho no ghukaro mwene.[8]Podigho eshi wafa honyi mukushupa yo kwaNyambi, mbadi yange, Paulu, mukanotwa wendi, ngo yira hakutapere yinyanda yo mbudhi dhodhiwa kukutha kumangcamu ghaNyambi. [9]Nyambi yoghatukomonona no kutwita no methero ghokupongoka. ghayitendire kemo, eshi ghakuthe ghuwa ghoyitenda yetu, ene kukutha makurando ghendi no thineke. Ghatupire yinu yi mwa Jesusi Kristusi kare kughutho ghokatanga ruvedhe. [10]Ene panomakomweneno gho mwaNyambi hagha tuhokwera pa mwiyero wa mushuturi wetu Jesusi Krisrusi. No Kristusi yo ghahurithire yifa no gha retire moyo ghokuroruheya kuthishe kupitera mu mbudhi dhodhiwa. [11]Pamurandu ghoyi, ame hanineyire nikare no nduna , muAppstoli, nomitiri(muhongi).[12]Pamurandu ghothirughana thi, ame name kwanayinyandere yinunyi. ene mbadi nakuyifa honyi, yoyi nadimuka oyu natawire. Ame yina nitawitha eshi aye shime kukona kughunga ghunga eyi hamukurupera eshi ghate kate mbodikumemo diyuwa. [13]Ghunga ghunge thitamenedhi mwene tho manando ghokuyuveka agha munayuvanga kukwange, ghomumatawero no muruhakitho eyi yakara mwa Jesusi Kristusi. [14]Thinu thothiwa ethi ghakupa Nyambi, thikunge kupitereramwa mupepo ghokupongoka, oyu ghakara mumwetu.[15]Mwayidimuka yi, wahe wa hatunga muAsia haniyakunuka , mumbunda dhi ne mohadi ha Phigelus na Hermogenes. [16]Ninge Nyambi ghatape thineke kwawakadhiko (maghumbo) gha Onesiphorus, aye kehepano kunitenda thipya no ame mbadi wakufa honyi pamurandu ghomenge ghange. [17]Ene, apa ghakarire muRoma , ghani shana shanine shemwa, kate kuniwana. [18]Ninge fumu gha mupe no ghawane thineke thokukwendi mudiyuwa dyo. muyoyiheya eyi ghanighamwenethire mu Efesus, eyi wadimuka thiwana.

2

[1]Ene we mwanange kuna kumutanaritha paneke mwa kristus Jesusi. [2]Ghushupi ghu mumayuwa ghokuhatera kwange , mwakona kughatapa kwawaka makurupero owa mboha kona kuhonga hamwe karo.[3]Munyande nange muma ghukukutu yira mukayita ghomuhunga wa kristusi Jesusi. [4]Mbadiko mukaghita ghokurughana ghoku yene ghanatokomena yoyipara no mbadi ghakona kushambereritha mukamiti wendi. [5]Karo ngeshi ghumweya hakutangawera mumushupu ne mbadi ghana fundu ene shimengwa ku ghanadhondoka kukutha mumayendithitho.[6]Ndjimi ghokurughana thikuma yoghatanganga kuwana muyangu . [7]Mukundhundhe koyino nakumutongwera na Nyambi ne mboghana mupa matjwathaneno.[8]Muvuruke Jesusi kristusi , ghomwanahoka waDavita , oyu hatumune mwawafu . kukutha mu mbudhi dhodhiwa. [9]Pona kunyandera me mumighodhi no kunighanga nomenge yira notjotji . Ene nando dhanyambi mbadi dhakona kughanga . [10]Ene karo nadhidhimeka muyoyiheya pathitambo thawa hapwa kutorora , podigho shi nagho karo hakona kuwana makomweneno ghomwa kristusiJesusi , no moyo ghororuheya kudifumanekero dyendi.[11]Edhine nando dhomakurupero nakumutongwera eshi " Ngeshi twafire nendi ne , nokaro mbotuna para nendi". [12]Ngeshi hatudhidhimeka ne mbotuna raghura karo nendi. ene ngeshi hatumuhamura naye karo mbo ghatuhamura. [13]Ngeshi twapira ghushemwa , aye ne mukaghushemwa no aye ne mbadi ghakuhamura thinda.[14]Kongwetwedhe kuwa vurukitha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kuyinuyino . hakonekithe kughutho wa Nyanbi eshi hathiye kukukanana kanana mumanando ; eyi ne mbadikoyi yaghamwene , ene ghuyi yareta kowa hana kuyitetera. [15]Rughane thikuma mukukutapa ghothinda kwaNyambi yira murughani yu ghapwa kutambura , mukupira honyi . Oyu shahonge nando dhoghushemwa.[16]Mbadimwakona kuhonganga hanu yo kaye , eyi yaretedherapo kupira ghu Nyambi . [17]Yihonga yagho mboyina kuhanya yira kangiri. Mumwagho ne mwakarire ha Hymenaeus nawa Philetus. [18]Awa hanyongera kughushemwa . pakuyuvitha eshi muvumbukero ne kare wakara ko , payinu yine pohawithera matawero ghawa mweya.[19]Ngambi kemo, ene kashemandhugho ka Nyambi ne kemana.Thikadi gha yitjanga eshi "fumu ne ghadimuka hendi" no "kehe yuno ghana kwitha dina dya fumu gha kona ndani kuyakunuka ku ghuyi." [20]Mudighumbo dyo ditungi ne mbadighiruwanitha yo mangondono siliveri pithayo yakaramo. ene noyoyitondo nayo ndani no yoghuma . yimwepo ne yokurughanitha kuthitambo thofumwa no yimwe ne kukupira fumwa. [21]Ngeshi ghumweya ha kukushura thinda kuyiruwana eyi yapira kureta fumwa aye ne thirughanitho thofumwa keho. Mboghana kara mudyo , no kumupongwera kwahekudyendi thinda. Noghamuroghithera thirughana thothiwa[22]Muyakunuke ku yirumbera, no mukuthe mayira gho mahunga, matawero, ruhakitho, no thiraro pofotji nowa ghana kwitha fumu kutunderera kumitjima dho kukushuka. [23]Ene mushwene muthuta ku mepwero ghendi gho kupira mudyo, yoyi mwa dimuka eshi yareta nanani.[24]Mupika wa fumu ne mbadi ghakona kutenda nanani. Ene ghakona kukara ghunongo kwawa heya, kukona kuhonga no kukudhidhimeka. [25]Ghadhidhimeke mukuhonga awa hana kumwimanganyena podigho shi Nyambi ne, mbo ghana hapa mapirukero no ghudimuki gho yoghushemwa. [26]Munyima po mbo hakuma kumaghano mwene karo no kushwagha muthiraha tha shatani, oku ghana wa kwata mahimeno ghendi.

3

[1]Ene dimuke yino ; Mu mayuwa gho kuhurera mo ghana kara maruvedhe gho makukutu . [2]No hanu mbohana kara ho kukuhaka ha thinda, hokuhaka masherenyi, kukununeka , yishewe , kupira kukutekera hakuru, kupira kutambura ghuwa no kupira kupongoka . [3]Mbadi hakukara no ruhakitho roghushemwa mbadi mbohakona kukupakerera , [4]mbo hanakara hahomokeri kupira kukupakera thinga , ha hanyaghuri no mbadi ho kuhaka ghuwa. Mbo hana kara haheti , mbadimo yindhudha mumwagho tjereha, ho kuhaka yinu yo mahafithero gho yirama kupiterera ruhakiyho ro kwanyambi.[5]Awo mbohana kuneyi no thidimukitho tho ghuNyambi , ene mbo hana kanana mangcamu dhatho . Muyakunuke kowa hanu. [6]No hamwe ho hapapagho kwingena mu mayugho nokukwata hakamadi ho hayero . Owa ne hakamadi wa hayara mirandu na yawa pitera yirumbera yo kukutjaka tjaka. [7]Hakamadi wa ne kehepano kukuhonga , Ene kadiwa kumana ghudimuki gho ghushemwa .[8]Mundhira dhofotji edhi ha Jannes na Jambres hemanganyene Moses, owa hahongi hombango nagho hemanganyene ghushemwa. Hatutughuru wa hakara ghuringiringi mumaghano , pakukutha matawero hana kukuneya eshi hombango. [9]Ene mbadi mbo ha kuwedherera rure . Ghuyero wagho mboghuna kuneghi kwawahe , yira kenge gho ha tutughuru.[10]Ene kukwenu mwe , mwakuthire yihonga yange , ghukaro ,thitambo ,matawero , madhidhimikero gho muyinyanda ,ruhakitho,ghudhughutjima. [11]Makuthakuthero, yinyanda noyi yani hokokere ku Antioch ku Iconium ,Konium no kuLystra. Nadhidhimekire makuthakuthero . Mukatji kagho wahe fumu ghaniyokore mo . [12]Wahe wa ha kushana kupara mughukaro gho thinyambi mwa Kristusi Jesusi hana kuwa kuthakutha. [13]Hanu hokupira ghuhunga no hokutenda yokupira kuroghera mbohana tundu kughumango no kuyenda kughumango gho ghokupitakana , mukuyongaritha hamweya ndani nagho kokuyongara.[14]Ene kukwenu mwe , mukare muyinu yi mwakuhonga noyi mwatawire nongcamu . Mwadimuka eshi kwadye mwayikuhongere . [15]Mwadimuka eshi kutunda ghumbiru mwadimukire yitjanga yo kuhatera kuyitawa . Eyi yina kukuningitha ghukone kukara ghunyanyami gho makomweneno kupitera mumatawero mwa Jesusi kristusi.[16]Matjangwa gho maheya kunaghatapa Nyambi . Mudyo thikuma mu kuhonga , mukunongonona ,mukuroghuthura no kudeghura mu ghuhungami. [17]podiyo shi katughuru waNyambi ghakare no ghundondoro , no ghakuroghithera kukehe thiruwana thothiwa.

4

[1]Ame nakurawera kughuto wa nyambi no kughutha wa kristusi , oyu mbogha pangura ghuyumi no ghafu , no pamurandu ghoma monekero ghendi no mughutungi wendia. [2]Yuvithe nando dhi ; kuroghithere paghuwa no payinyanda . Neghedhe ghumbango wawo, washinge nowa tjokedhe no ghudhidhimekae no makuhongo.[3]Noruvedhe mboruneya hanu mbadi mbo ghawana makuhongo ghoghushemwa . Ene mbo ghana torora hathinda hahongi wawo mutwara kuyiruwana yawo , no matwi ghawo kuyuwa mukuyuva mbudhi dho panyama . [4]Mboghana shwagha kughushemwa , no nombo ghanatawa ghumbango . [5]Enemwe muteruruke kuyoyihe . muyende mughukukutu ; mutende yiruwana yoghuyuvithi mukumithero thiruwana thenu .[6]No ame nakuroghithera mukupingura . ruvedhe rwange rokuyenda runakumumo . [7]Ame nakutangawera mumutangu ghoghuwa ; ame hamana mutangu aa, ame natureka matawero . [8]Thikoroni thoghuhungami ghathini pungwera , othi mbogha nipa nyambi ghomuhunga kuyipangura mudiyuwa diya , ene mbaadiyame vene , enekaro nokwawa he awa ghakarire mamonekero hendi.[9]Tende pa waghurera mukwiya kwange pawangu . [10]No Demas hanithigha ame . Aye ghahaka kaye kananyi no hayenda ku Thessalonika. Crescens hayenda kuGalatia, no Titus hayenda muDalmatia.[11]Nona huke vene nidi wana marukusi nowiye nendi yoyishi mudyo kukwange muthirughana . [12]Tychicus natumu kwa ephesus. nothitere thi nathighire [13]kwa Troas na Carpus, wakuthirete pa wakwiya no mbapira thikuma po mbapira thikumapo mbapira dhothikumba thondjwi.[14]Alexander

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

mufuri ghongorondo hana nitendire ghuyi thikuma fumu mbo ghana mupa kukutha muyiruwana yendi. [15]Owe karo wakona kuku kunga hathinda kukwendi , yoyishi hemanga nyene manando ghetu . [16]Apa nakughamwenine no thinda , mbadi yu ghemanine nange . ene waheya hanithighire . Nyambi ngoghu kone kuyiwa thiyera .[17]Ene nyambi hemana mumwange no hanipa ghutanavu podigho shib mbudhi dhendi dhokupongoka dhipwe kutapa mukuya , no dhipwe kuyuveka kwawa Juda wahe . no ngeshi hamwe hana kunishwena kuni shwaghitha mukanwa ko nyime. [18]No fumu mbohana niyovora kumaghuyi no mbohana ni ghamwena mughufumu wendi. kukwendi mafumanekero kuroruhe nororuhe .[19]Dirumeritho princila , Aquila , no ndhugho dha Onesiphorus. [20]Erastus ghathiyarire mu [orinth, Trophimus namuthiyire tjitju mu Miletus. [21]Mutende pwamwa hurera kughutho ghokwiya kufu . Eubulus dirumeritho na pudens , linus , claudia no kukeheyu nduna. [22]Nofumu hakare nomupepo wenu . no thineke thikare nenu.

Titusi

1

[1]Paghulusi, mupika waNyambi no Apostoli waJesusi Kristusi pamatawero gho hanu waNyambi awa hapwa kutorora no ghudimuki ghoghushemwa nomatawero agha hatawa mughunya no, [2]makurupero gho moyo ghororuheya ghaNyambi, gho kupira kwangera, gha toyedhere kughutho gho maruvedhe ghomaheya. [3]Paruvedhe ro ghuhunga ghahokore nando dhendi kupitera mukuyuvitha omu hani kurupera kukutha marawero ghaNyambi mushuturi wetu.[4]KwaTitusi, mwana ghoshemwa mumatawero ghetu gho kukupitura. Thinyeke nothiraro thaNyambi wihe naJesusi Kristusi mushuturi wetu. [5]Pamurandu gho thitambo thi namuthiyire muCrete, omu shomukone kutura yinu mughuhunga yirongame oku mbadi yina pwererera nokukutekera hakuru mukehe thitata thika kenge namurawere.[6]Mukuru ghakona kupira maharwero, katughuru oyu ghakara nombuyama wendi ghofotji,nohanuke ghoghutawedhi mbadi hawarundera kuyipara yoyimango endi kupira dikuto. [7]Yaroghera thikuma mupiterithi ghomukuru ngeshi mupiterithi ghondhugho dhaNyambi, ghapire kukara nomaharwero, mbadi ghakona kukara mumango, mbadi kupata wangu, mbadi kuhaka marovu, mbadi mukakuhaka masherenyi no mbadi katughuru ghoghumu.[8]Ene ghakona kukara mukakughamwena no mushere kuyinu yoyiwa. Ghakona kughayara thiwana, ghuhungami, mukakupongoka no kukona kukukunga thinda. [9]Ghakona kukwaterera thikuma kumbudhi dhomakurupero edhi ha hongire, podigho eshi gha kakone katjokedha ghumweya noyihonga yoyiwa no kuroghuthwera awa ghakumukanana.[10]Hakara hanu ghohengi awa hemanganyena miragho, hakara gho kughamba yonyaranyara nohaka kwangera thikumenenapa ha kukukena. [11]Yaroghera eshi ngo kuhashaghekitha. Awo kuna kupatitha diko dyodiheya pakuhonga yokufitha honyi eyi yaroghera eshi mbadi ghayihonge. [12]Muporofita ghumweya ghopapawo ghaghambire eshi,''Ghakambudhi awa roruheya kwangera,ghayi thikuma, hakakahoma ghoghuva.'' [13]Thighamba thi thidi mughushemwa. Podigho eshi, muwaroghuthure thikuma, podigho eshi ghayuveke mumatawero, [14]mbadi kupakera thinga kumathimwethimwe gha waJuda endi kumarawero ghawanu awa gha shwagha kughushemwa.[15]Kowa hakushuka,yinu yoyiheya yakushuka. Ene kowa hayipa no kupira matawero, mbadiko yokukushuka, ene maghano ghawo ghomaheya ghayipa. [16]Awo kughamba eshi hadimuka Nyambi ene kumukanana muyitenda yawo. Awo hayi, mbadi wakukutha muragho, no mbadiko ngcamu dhokutenda yirughana yoyiwa.

2

[1]Ene we, wakona kughamba eyi yina kukuwa no muragho ghomatawero. [2]Muhonge hatutughuru hohakuru haghombape, maghanomwene,kwiyuka mumatawero, muruhakitho no mumakutureromo.[3]Shime karo mundhira dhofotji muhonge ha mbuyama hohakuru hakare no mi dhoghuhunga, mbadi ghokughamba ghumbango, endi ghupika kuvinyu ghomwingi, ene ha kare hahongi kuyinu yoyiwa, [4]no mudeghure hashengeteya ha hake hatutughuru wawo nohahake hanawo, [5]hakare nomaghano mwene , ghukushuki, mbuyama mwene ghopadidhiko, nokukara ghutawedhi kwawatutughuru wawo, podigho eshi nando dhaNyambi mbadi ha kudhi hukuruke karo.[6]Mundhira karo dhofotji, mutjokedhe hangaghu harughanithe maghano ghomawa. [7]Kehe pano wakona kukunedha ghothinda eshi thitamenedhi thoyitenda yoyiwa. Muyihonga yoye wakona kuneghedha mo ghushemwa, [8]difumaneko no mbudhi dhoghuhunga edhi dha pitakana ghuyi, podigho eshi keho oyu sho ghakwimanganyene ghakone kushwahuka yoyishi ghanapiri yinu yoyiyi eyi sho ha ghambe kukwetu.[9]Muhonge hayipika omu shohakone kukutekera hakuru wagho muyinu yoyiheya, ha wahafithe no mbadi ha kukanyeke nawo, [10]mbadi hedhe kukwagho ene hanedhe thitamenedhi thothiwa thomatawero, podigho eshi hawedherere kumakuhongo gho kuhatera kwaNyambi mushuturi wetu.[11]Kuthinyeke thaNyambi thina kuhokora kumashutukero ghohanu wahe. [12]Kuna kutudeghura kushwena ghunyambi no kuhaka yinu yokaye no kupara tukukunge twathinda, ghuhunga noyipara yoghunyambi ghuna kupara pano, [13]omu tuna kukengerera kughutho mukuwana matungekero ghetu ghomakurupero, mamonekero gho makuyero ghaNyambi wetu shokuru nomushuturi wetu Jesusi Kristusi.[14]Jesusi ghakutapire yithinda kukwetu podigho eshi ghatushwaghithe kudhimiragho dhokupira mudyo no ghatende makushukero noghakutendere hanu wendi thinda ghomudyo awa hakara no dirura mukutenda yirughana yoyiwa.[15]Mukughamba yinu yi, mutjokedhe hanu hayitende yinu yi, no kutapa maraghuthwero no hakadhimiragho. No mbadiko oyu shamunyathe.

3

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Wavurukithe hakutape kwawapiterithi nohakamuragho, mukuwakutha, mukukara hanakuroghithera mukehe yirughana yoyiwa, [2]mbadiko ghokushedhaghura, kadiko kughayara kurwa, kukara thiwana, kuneghedha ghunu kwakeheyu.[3]Parofotji kikwetu twathinda mbadi twakarire nokughayara no matawero. Hatutwarire mughupata noghupika muyinu yonyaranyara. Twaparire mughuhayidena no ghunore. Twakarire ghupata no twakunyengire twathinda.[4]Ene apa thiraro tha Nyambi mushuturi wetu no ruhakitho ro pawanu rwamonekire, [5]kadi yakarire payirughana yo ghuwa ghu twatenda, ene thinyeke thendi ghatukungire, kupitera mudiyoghero ghomushamurukero ghoghupya mwaMupepo gho Kupongoka.[6]Yidye Nyambi ghomuwa ghanotoremwaMushuturi Jesusi Kristusi, [7]podigho eshi makengwerero gho thinyeke,kukona mukare mwahana nokukara nomakurupero muyipara yokuroruheya.[8]Odhi mbudhi dhomakurupero. Nashana mutwikere kuyinuyi,podigho eshi kowa hatawa mwaNyambi hakone kutokomena mukukara muyirughana yoyiwa.[9]Ene mukukandana po dikanyi dyoghuyero no kungcenuna endi kupira makuyuvo gho muragho. Eyi yinu mbadi yareta mawedherero endi mbadiko mudyo. [10]Mushwene kehe yuno ghana kureta makuyakunuthero mukatji kenu, kunyima dho kumuthighererapo rofotji endi ruwadi, [11]mukudimuka eshi munuyo ghana kutjindji kutunda mundhira dhodhiwa no ghana kuharura papendi.[12]Apa natumine Artemas endi Tychicus kukwenu, mutambuke no mwiye kukwange kuNicopolis, oku natokora kakara pakufu. [13]Tende keheyino shokone mukutuma mundhira dhagho Zenas gho mupanguri naApollos, podigho kadi hanyande kehe thino.[14]Hanu wetu hakona kukuhonga kukupakerera hathinda muyirughana yoyiwa eyi yaghamwenanga yinyanda yowanguwangu, no kadi kukara hakakurambuto.[15]Wahe wa hadi nange hana mumorora. Mumorore wa hatuhaka no makurupero. Thinyeke thikare nenu.

Filemoni

1

[1]Paghulusi, mukanotwa waKristusi Jesusi, naminetu Timoteghusi, kwaFilemoni, gho mushere wetu nomuyendhetu muyirughana, [2]no kwaAfigha namba dhetu, ndani kwaArchippusi mushurundate muyendhetu, no kungirishe owa hana ponganga mudighumbo dyoye. [3]Ninge thineke thikare noye nothiraro thokwa Nyambi ghowihetu naFumu Jesusi Kristusi. [4]Roruheya natumeranga Nyambi wange opa nakuvurukanga mumandapero, [5]yoyishi nayuva yokuhatera kumatawero ghoye ghokwa Fumu Jesusi noruhakitho roye ko hanu wendi wahe hokupongoka. [6]Nakuraperera eshi mayarekero ghomatawero ghoye ngoghakumenenemo, podigho eshi wakuwane matjwathaneno ghokuyara mukehe yinu yoyiwa twakara nayo mwaKristusi. [7]Nidi noyishamberera mumatjokedhero yoyishi ruhakitho roye, no mitjima dho hanu hokupongoka haNyambi ne dhapwa kutanaritha, kukoye we muyendhetu.[8]Podiyo, ngambi kenge nidi noghutjima mwaKristusi mukukurawera ghutende yi waroghera eshi ghuyitende, [9]ene pamurandu ghoruhakitho, na kukukanderera poyino, yame Paghulusi ghomukurupe, ndani pano mukanotwa waKristusi Jesusi.[10]Nakukukumbera yokuhamena kwa mwanange Onesimusi, oyu nakarame nowihe okume mumenge. [11]Pakutanga, mbadi ghakarire nomudyo kukoye, ene pananyi nanyi ghadi nomudyo kukoye no kukwange. [12]Ngani mutumu ghahuke kukoye, papendi naghutura mutjima wange. [13]Nahimi eshi ngoni ghukupukwere kuno ngaghanirughanene mudyango dyoye okumene munotwa pamurandu gho mbudhi dhodhiwa.[14]Ene mbadi nahimi kutenda kehe thino mukupira matawedhero ghoye. Mbadi nashana eshi yirughana yoye yoyiwa ne ghuyitende pamurandu ghoyinyanda ene paghuhima. [15]Pamweya payinu yi poghakuyakunukere pakapupi kamanana, podiyo eshi ghumutambure ghakarerere keho. [16]Mbadi ghakona kukara mupika shime, ene kupitakana mupika, muyendha gho muhakwa. Aye muhakwa yira kukwange, ndani thikumenena kukoye, muyoyihe munyama nomwa Fumu.[17]Ene ngeshi wakara eshi ghomuyendhange, mutambure naye yira yame. [18]Ngeshi ghakuharwera endi ghadi nomukudi keheghuno kukoye ne, yinipure yame. [19]Yame, Paghulusi, nayitjanga yi nonyara dhange. Yame nothinda nakuyiruwera- mbadi wakutoyaghura yoyighuna kara mukudi kukwange yowe ghothinda! [20]Shemwa, muyendhange, ninge niwange maghuwa ghokukoye mwaFumu; pinduthe mutjima wange mwaKristusi.[21]Nakurupera kughutawedhi ghoye,nakukutjangera. Nadimuka eshi nanyi wakuyitende kupiterera yi nepura. [22]Paruvedhe roro rofotji, muniroyithereko ngonda dhawagenda, no nakurupera eshi kupitera mumandapero ghoye mbohana nihutha karo kukoye.[23]Epafrasi, mukanotwa muyendhange mwaKristusi Jesusi, ghana murumerithapo. [24]Nagho haMarkusi, Aristarchusi, Demasi naLukasi, harughani hayendhange. [25]Thineke thafumu Jesusi Kristusi thikare no mupepoghoye. Amen.

Haheburayi

1

[1]Pakare-kare Nyambi nga ghambanga kwawa kerekandongo wetu kupitera mwawa porofeta pama ruvedhe ghomengi no mumandhira ghomengi. [2]Ene mumayuwa ghano ghoghuhura, ghana ghamba kukwetu kupitera mwaMwana, oyu gha tororire muku kara mupingwa ghoyinu yoyiheya. Kupiterera mumwendi pogha varekire Nyambi kaye. [3]Yodiye munyenge gho kurwedhima waNyambi, mukareripo ghoghushemwa gho ghunu waNyambi. Gha kwaterera yinu yoyihe pofotji pangcamu dhonando dhendi. Apa gha manine kukushutura maharwero, gha hungumana kurudyo rwaNyambi muka ngcamu dhodhiheya.[4]Ayene ghakara muraghuri kwawa engeli wahe yoyishi dina edi ghayora dihunga kupiterera mena ghawo. [5]Kwamu engeli munye pakatji kawa engeli oyu ghetha Nyambi eshi, "Owene ghomwanange, dyarero nakara nowiho"? Endi kwamu engeli munye gha ghambire Nyambi eshi, "Nanyi gha kukare ye wihe, ndani aye gha kukare mwanendi"?[6]Ene karo, pakureta Nyambi mwanendi ghombedi mukaye, gha ghambire eshi, "Haengeli wahe

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

hakona kumukugha." [7]Kuhatera kwawa engeli gha ghambire eshi, "Yodiye ghatenda mupepo wawa engeli wendi, nomaretha ghomudiro ghawa pikendi."[8]Ene kwaMwana ghana kuninga eshi, "Dipuna dyoye, Nyambi, kuroruheya nokuroruheya. Mutagha ghoghufumu ghoye gho mutagha gho ghuhungami. [9]Owe wahaka ghuhungami no wa dhimba ghuyi. Nyambi ghoye, gha kuwethera nomaghadhi gho yishamberera kupitakana hayendhoye."[10]Pamatamekero, Fumu, watendire ditateko dyokaye. Nomawiru ne yirughana yonyara dhoye. [11]Mbo ghana yongara, ene mwe mbo muna twara kughutho. Yoyihe mbo yina kurupara yira thipindhi thothitere. [12]No mbo ghuna yipeta-peta yira yivata no mbo yina kuthitunuka yira yivata. Ene mbadi mbo ghukutjindja, myaka dhoye mbadi mbodhipwa."[13]Kwamuengeli munye ghaghamba Nyambi kukehe ruvedhe eshi, "Hungumane kurudyo rwange kate mbo niture haka nore dhoye mbo hakare thidjatero thoye"? [14]Haengeli wahe ne mbadi mipepo edhi dhina kukarera, awa gha tuma muku kara no thinga kowa mbo haka yora mashutukero?

2

[1]Podigho twa kona kutapa thikuma thinga koyi twayuva, podigho eshi mbadi tupemuke.[2]Ngo ngeshi mbudhi edhi gha ghambire kwawaengeli ghadhi tanarithire eshi dhoghushemwa, no kehe ghuno murandu endi no kupira ghutawedhi kuwana mahumbithero, [3]ngepi ne keho gho kukona tuka keruke ngeshi tunyathe makomweneno ghomakuru? Agha ne makomweneno agha ha tangere kuyuvitha Fumu nohagha tanarithire kukwetu kupitera mowa hagha yuvire. [4]Paruvedhe rofotji Nyambi ghayi shupire muyi neghedhitho, noyitetukitha, nomuyitenda yongcamu, no pakutapera yitapera yoMupepo Mupongoki kukuthamahimeno ghendi.[5]Yoyishi Nyambi mbadi gha tapire kwawaengeli eshi mbo haraghure kaye aka kakeya, oka tuna kughamba. [6]Ene ayo ne, ghumwe kudyango dimwe gha kashupire ghughamnba eshi, "Munu ne dye, eshi ghumu ghayare? Endi mwana munu, eshi ghumu pakere thinga?[7]Watenda munu ghakare kwishi kamanana kwaengeli; wamutungekire noghurwedhima nodikuto. [8]Watura yoyihe kwishi dhomapadhi ghendi." Papendi podigho ghatapere Nyambi yinu yoyihe muthinga thendi. Mbadiko ethi gha pirire kumupa. Ene keho mbadi tuna kumona yoyiheya eyi yidi kwishi dhendi.[9]Ene tuna kumona oyu gha tendire kwishi dhawa engeli pakapupi kamanana, Jesusi, oyu gha tungekire noghurwedhima nodikuto pamurandu ghoyinyanda noyifa yendi, podigho pathineke thaNyambi gha kona kufera hanu wahe. [10]No yaroyire kwaNyambi, yoyishi yoyihe yakarerapo papendi nokupitera mumwendi, mukureta hana hohengi kughurwedhima. Yaroyire kukwendi mukutenda mupiterithi wogho gho ma komweneno ghayarere muyinyanda yendi.[11]Kwawo wahe oyu gho kupongora nowa hapongora hakara nondunderero dhofotji. Payinu yi aye mbadi ghana kukuyuva honyi pakuwatoya eshi mwayendhange. [12]Ghana kughamba eshi, "Ame mbo na yuvitha dina dyoye kwawayendhange, mbona kukughu we mwishi dho mbunga dhawatawi."[13]Karo shime, "Mbona kurupera mumwendi." No karo shime, "Mone yameno pano no hana awa hanipa Nyambi." [14]Podigho eshi, thika edi ha kuyarekera hanuke panyama nopamanyinga, ghakuyarekere moyo yinu mundhira dhofotji, podigho shi kupiterera muyifa gha kona kuhanyaghura no yu ghakara no ngcamu dho yifa, aye ne shatani. [15]Oyi ne ya karire kemo podigho shi gha kone ku shutura owa gha kara mughupika kupitera mughoma oyifa gha parire wo ghuparo wawo mughupika.[16]Mughushemwa aye ne mbadi ghahamwene gha engeli, ene Abrahamu no hana hoka wendi. [17]Podigho shi ya royire kukwendi mukukupitura nawayendhendi muyoyi heya, podigho shi gha kare mupristeri Shokuru gho thi neke no mughunga kughatera kuyinu ya Nyambi, ndani podigho gha kutenda makurupero gho kushemwathanitha maharwero gha wanu. [18]Yoyishi Jesusi naye thinda gha nyandire no ghamuyerekire, aye kukona kughamwena awa ghadi mumayerekero.

3

[1]Yodiyo, mwayendhange ghokupongoka, mwa yerana kumethero ghomudiwiru. Mwakona kughayara yokuhamena kwaJesusi, mupostoli nomupristeri shokuru ghomatongweneno ghetu. [2]Aye ghakarire ghutawedhi kwaNyambi, oyu ghamutororire, thika di ghakarire naye Mosesi ghutawedhi mumatungo ghomaheya ghaNyambi. [3]No fumwa dhaJesusi ne ghapitakana dhaMosesi, yoyishi muka kushokeka ndhugho ghakara nofumwa kupiterera ndhugho dhathinda. [4]Kehe dhino ndhugho ghadhishokeka munu ghumweya, ene oyu ghatenda yoyiheya ne Nyambi.[5]Yoyishi Mosesi ghakarire mupaka ghomutawedhi mu kehe ndhugho dhaNyambi, ghakarire mushupi kuhamena kuyinu eyi ha kughamba kughutho. [6]Ene Kristusi ne mwana ghomutawedhi oyu ghakara noghuraghuri ghomundhugho dhaNyambi. Atwe ne twandhugho dhendi ngeshi ku tuna tanara muma tjimapero no muma nongweneno agha twakununeka.[7]Yodigho, ya kara thika di gha yighamba mupepo ghokupongoka: "Dyarero, ngeshi muyuve diywi dyendi [8]mwakukutitha dhimutjima dhenu thika di hanimanganyenine, muruvedhe romayerekero mumamboreya.[9]Eyi ne popa hanimanganyene hakerekandongo wenu mukuniyereka, nomumamwaka makumi mane , ha monine yiruwana yange. [10]Podiyo napatire nodiya diko. Na ghambire eshi, 'Mitjima dhagho dhakara kehe pano mumapemukero. Mbadi ha dimukire madhira ghange.' [11]Po nedhere mughupata wange eshi: 'Mbadi mbohangena mumaturumuthero ghange.'"[12]Mutakamithe, mwayendhange, podiyo eshi papenu mbadi pakare ghumweya ghomutjima ghoghuyi ghokupira kutawa, mutjima ghu wa thiya Nyambi ghokupara. [13]Ene mukutjokedhe kehe diyuwa, kenge yikara shi kuna kuditha eshi, "dyarero," podiyo eshi noyofotji temba ghopapenu shoghapemuke kughuyi ghombango dhomaharwero.[14]Atwe ne tuna kara keho mumakupakerero ghaKristusi ngeshi hatukwaterera kumatjimapero ghetu ghomumwendi kutunda kumatangero kate kughuhura. [15]Koyi ghaghambire eshi, "Ngeshi muyuve diywi dyendi dyarero, mwakukutitha dhimitjima dhenu, thika di mwa nimanganyene."[16]Hadye keho wa hayuvire Nyambi no kumwimanganyena? Mbadi wowa hatundire muEgiptena kupiterera mwaMosesi? [17]No hadye ghapatire mumyaka makumi mane? Mbadi nowa ha harurire, awa ya wererire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

yirama yagho yokufa mumamboreya ndi? [18]Kwadye ghedhere eshi mbadi mbo ha ngena mumaturumuthero ghendi, ngeshi ngo mbadi kowa hapirire ghutawedhi kukwendi? [19]Po tuna kumonena eshi mbadi hakonine kungena mumaturumuthero ghendi pamurandu ghokupira matawero.

4

[1]Munyima dhopo, thika di ghakara makuruperitho ghokungena mudyango dyendi dyomakuruperitho hapwa shime kutawedhera, tukoneke keho eshi ngo mbadiko ghumweya ghopapenu yu shoghathiyareko. [2]Atwe ne hatutongwera mbudhi dhodhiwa thika wo. Ene mbudhi dhi ne mbadi dhaghamwenine wa ha hapirire kukara mumatawero pofotji nowa hadhi tawire.[3]Atwe twatawa ne kungena mumaturumuthero, thika di ghaghambire eshi, '' Thika di nedhere mughupata wange, mbadi mbo hangena mumaturumuthero ghange.'' Ngambi kemo, yirughana yendi yapwire kutunda kumavarekero ghokaye. [4]Popadi pa ghaghambire yokuhamena kudiyuwa dyoghukwoko noghuwadi: ''Nyambi ghaturumuthire mudiyuwa dyoghuko noghuwadi kuyirughana yendi. [5]Gha ghambire karo muthiparatjangwa thi eshi, ''Mdadi mbo hangena mumaturumuthero ghange.''[6]Munyima dhopo, yina kukara kemo kwawamwena hakangene mumaturumuthero ghaya, nowa ha tangere kuyuva mbudhi dhodhiwa edhi hawayuvithere mbadi hakangeninemo pamurandu ghokupira ghutawedhi. [7]Podiyo Nyambi karo ghatororire diyuwa dimweya, nokuditha eshi, ''Dyarero,'' opa ghaghambire kupitera mwaDavita mumanando gha ghapwire kughamba eshi, '' Ngeshi muyuve diywi dyendi dyarero, mwakukutitha mitjima dhenu.''[8]Ngo ghawa pire Joshuwa maturumuthero ne ngo mbadi gha ghambire karo Nyambi yodiyuwa dimweya. [9]Ghathiyarako keho maturumuthero ghosabata ghohanu waNyambi. [10]Oyu ghokungena mumaturumuthero ghaNyambi ne ghana kuturumutha karo kuyirughana yendi, thika di ghatendire Nyambi kuyighurana yendi. [11]Ninge keho natwe tuhafere kangena maturumuthero ghaya, podiyo eshi noyofotji temba shoghawerere mumayerekero ghokupira ghutawedhi yira wo.[12]Nando dhanyambi ne dhiyumi noshime ghadhipara no dhitwe kupitakana kehe dimende dyokurora kuwadi. Kuteta dyo ngambi pamakutawero ghomudhimu nomupepo, nomakunungero ghomushukwaghongo, no adho kukona kunongonona yighayara noyitambo yomutjima. [13]Mbadiko thivareka thokundeka kughutho waNyambi. Ene yoyihe yayandhuruka kumeho ghoyu twakanongwenena ghushemwa. [14]Kenge tudi nomupristeri shokuru oyu ghapita mumawiru, Jesusi mwana Nyambi, ninge tukwaterere kumatawero ghetu. [15]Mbadi twakara nomupristeri ghokupira kuyuva neke kughukashu wetu. Ene tudi nomunu ghumweya yu hayerekekire mumadhira ghomahe yira twe, aye ngenyu ne mbadiko diharwero. [16]Mutuyende keho noghutjima kudiputa dyoneke, podiyo eshi tu kawane neke dhokutughamwena mumanako ghoyinyanda.

5

[1]Kehe mupristeri shokuru, ghapwa kutorora mukatji kawanu, ghapwa kutorora mukukarerapo hanu muyinu yimwe yo kuhatera kwaNyambi, podigho ye gha kona kutapa yoyiheya yitapa nomuyambo gho maharwero. [2]Aye kukona kuhumbitha thiwana no wa gha kara dinyatho noyu ghapwa kupemukitha, yoyishi naye thinda ne ghukashu wamupetha. [3]Pamurandu ghoyinu yi, naye karo gha kona kutapa muyambo kudiharwero dyendi thinda, thika edi gha tenda kumaharwero gha wanu.[4]Mbadi papendi thinda shi kehe yuno gha shimbe dikuto. Shimengwa, yu ghapwa kwitha kwaNyambi, thika Aroni. [5]Mundhira dhofotji, kemo Kristusi mbadi gha kufumanekire mukukutenda thinda mupristeri shokuru. Kemo, ghofotji ghana kughamba kukwendi ghuninga eshi, ''Yowe Mwanange; dyarero nakara nowiho.''[6]Thika dyodi naye ghaghambire pamango ghamweya, ''Owene gho mupristeri kuroruheya munyima dho thika Melgisedeki.''[7]Mumayuwa ghendi gho kupara, Kristusi ghatupire yoyiheya nomandapero noyikumbera nodiywi dyo kukugherera ghudira nomaruhodhi kwaNyambi, oyu ghapwire kumughamwena nokuyifa, gha muyuverire pamurandu ghoghuparo ghoghu Nyambi wendi. [8]Ngambi kenge gha karire mwana, gha kuhongire ghutawedhi payinyanda yendi. [9]Ghapwire kutenda mughushemwa nogha karire kemo, keheyu ghana kukara ghutawedhi nendi, muyipara yo mashutukero gho kuroruheya. [10]Ghamu turire po Nyambi mukukara mupristeri shokuru thika Melgisedeki. [11]Tudi noyoyingi yo kughamba kuhatera kwaJesusi, ene ghukukutu mukuyitjwathanitha thika edi muna kara ghuthururu mukutuva.[12]Ngami kemo poruno ruvedhe ne ngo mwa hongi, mwa nyanda ghumweya gho kumuhonga maveta nomayendithitho ghonando dhaNyambi. Mwanyanda manhwe mbadi yidya yo kukukwata! [13]Kehe yuno gho kunwa manhwe pithagho, mbadi gha kara noghudimuki gho kumbudhi dhodhihunga, yoyishi shime mwanuke. [14]Ene yidya yokukukwata ne shemwa yawakuru. Awa ne wa yoyishi hakuru no hakara nomadewero ghoku tjwathana no kuyakunutha ghuwa noghuyi.

6

[1]Podigho eshi, muninge tuthiye matamekro ghombudhi dhaKristusi notutware kughutho makurero. Mbadi tuturepo karo nunderero dhomapirukero kuyirughana yokufa nomatawero ghomwa Nyambi, [2]ngambi nunderero dhoyihonga kuhatera kumayoghero, makambero ghonyara , muvumbukero wawafu no matetero ndhango dhororuhe. [3]Natwe nanyi mbotuyitende ngeshi kuyitawedhera Nyambi.[4]Ayo yina kukangera kowa hapwa kuyuvithera, owa hayereka yitapa yomudiwiru, owa hakuyarekire mupepo ghokupongoka, [5]nowa hayereka nando dhaNyambi dhodhiwa nomangcamu gho kaye kokughutho. [6]Ene awo hanakuwako yira yina kukangera kuwahutha karo kumapirukero. Yoyishi ha pamarera mwana Nyambi kukwagho hathinda karo, nokumu sherera thitunu meho.[7]Kumuve ghuya ghuya ghuna kunwa meyu ghokushwagha kumvura , no ghunakureta mukesho mwene kowa hana kuvunda muve, aghone muve ghokuwana matungekero kwNyambi. [8]Ene ngeshi yina kareta mighunga no ghuruwa , yina kupira mudyo nokukokera kuthikuto.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Ghuhura wayo ne yina kupyera.[9]Ene mwatutawitha kuyinu yoyiwa yokuhatera kukwenu, mwahakwa, yinu yokutawitha makomweneno , ngambi kenge tunakughamba kemo. [10]Nyambi ne mbadi muyi. Aye mbadi mboghavurama yiruwana yenunoruhakitho ghoru ghaneghedha padina dyendi, yoyishi mwakomonona hapongoki wendi, no shime hamuwakarera.[11]Twa hima thikuma eshi kehe yuno ghakone kuneghedha manongwahu ghogho kate kughuhura, podiyo makurupero ghenu ghakashemwape. [12]Eyi yimuningithe eshi mbadi muvape, ene tukare twatemununi ghowaya homatawero no kudhidhimeka kughupingwa oghu ghatuturekera.[13]Apa ghatapire Nyambi maturekero kwaAbrahamu, ghakwedhire thinda , yoyi mbadi ghedhire kwaghumweya gho kumupiterera . [14]Ghaghambire "eshi ame mughushemwa mbona kufiyadhokitha no kuvurukitha thivarero thoye." [15]Mundhira dhi Abrahamu ghawanine eyi ghamuturekerire munyima dho kutaterera ghudhidhimeka.[16]Hanu kwedha kwaghumweya ghokuwapirera . Kughuhura gho kehe nananidhagho , medhero ghemanenapo yira matanaritho ghonando. [17]Apa ghatokorire Nyambi mukuneghedha yokukenena kwawapingwa hokutoyedhera ngcamu dhokupira makutjindjero kuthitambo thendi, ghayikuruperitha nomedhero. [18]Ghayitendire podiyo yinu yishi kutjindji yiwadi no ayo ne yina kukangera Nyambi mukwangera- atwe, tjirera kumondo, nanyi mbotukare nongcamu dhomatjokedhero mukukwaterera nganganga kumakurupero agha hatu turera kughutho wetu.[19]Atwe tudi yira mondo nomakurupero ghokuturumuthitha moyo, makurupero agha ghangena mudyango dyomwishi munyima dho dhothifikitho, [20]Omu ghayendire Jesusi kughutho wetu, ghengenine mudyango diya muku tukarerapo. Aye ghakarire mupristeri shokuru kuroruheya yira Melgisedeki.

7

[1]Aye Melchizedeki, fumu waSalema, mupristeri waNyambi Shokuru, yoghawnine Abrahamu ghana kahuka oku ghaka paghere nafumu ghamukandadhekire. [2]No kukwendi Abrahamu gha tapire thofotji kudikumi ghoyinu yoyiheya. Pakutanga, dina dyendi kutongora eshi, "Fumu ghoghuhungami"; ndani aye karo ne "fumu waSalemu," eyi yina kutongora eshi, "fumu ghothiraro." [3]Aye mbadi ghakara nawihe, mbadi ghakara nanyina, mbadi hakara nohakerekandongo, endi matangero ghomayuwa endi ghuhura ghomoyo. Ene, ghapitura mwana Nyambi, yoyishi aye mbo ghana kara mupristeri kuroruheya.[4]Kenge kughutungi gho katughuru yu oku ghana tapa Abrahamu thofotji kudikumi kuyinu eyi ghana kashimba muyita. [5]Hanahoka waLevite awa ha tambura yipuna yoghu pristeri hadi nomarawero kukutha kumuragho gho kukongwedha thofotji kudikumi kwawanu, yikare, kwawakurwagho, endi kwawakerekandongo ho kutunga kwaAbrahamu. [6]Ene Melichizedeki, hakerekandongo wendi mbadi ha wanine kwaAbrahamu, hawanine thofotji kudikumi kwaAbrahamu, noghamu tungekire, oyu gha karire nomakuruperitho. [7]Mbadiko mahamwero kwamunu ghomumbiru ngeshi ghawana matungekero kwamunu ghomukuru. Yodiyo pano, [8]kehe yu munu ghopanyama kuwana thofotji kudikumi, ene yapwa kushupa eshi aye shime ghapara. [9]Nomughukaro ghorughambitho, haLevite, awa hatamburire thofotji kudikumi, nokaro haruwere thofotji kudikumi kupitera mwaAbrahamu, [10]pamurandu Levite gha karire pathirama thawa kerekandongo wendi apa ha kuhangane Melichizedeki naAbrahamu.[11]Ngeshi maroghero ne kukona kupitera mughupristeri waLevite (mumwagho hanu hawanine muragho), ngo yinu munye yakarera eshi mupristeri ghakeyemo munyima dhoghukaro waMelichezedeki, nombadi wakumunongononitha kughukaro waAroni? [12]Ngeshi kutjindja ghupristeri, muragho nagho wakona kughutjindja.[13]Koyu ha tongwerire yinu yi eshi yakara kudiko dimweya, oyu ghapira kurughana rumwe kuthinyaku. [14]Pano yakenenena eshi kutunda kwaJuda hanerekamo Fumu wetu, mukadiko edi gha pirire kutoya Mosesi kuhatera kughupristeri.[15]Eyi tuna kughamba ne yakenenena eshi ngeshi mupristeri mbo ghaneya muthishwi thaMelichedeki. [16]Mbadi yadhemenena pamuragho ghoyirughanitha eshi ghakarire mupristeri, ene yadhemenena pamangcamu ghomoyo ghororuhe. [17]Matjangwa ghashupa eshi, "Gho mupristeri kuroruhe kukutha kumarawero ghaMelichizedeki."'[18]Mbadi eshi marawero ghakare pithagho hatundithako yoyishi, mbadiko ngcamu nombadiko mudyo, [19]muragho mbadi watenda kehe thi ghuhunga ene hasha eshi makurupero na hayiyareka, kupitera mumeghero ghetu pepi naNyambi.[20]Ndani no kupira medhero! Hamwe hakarire hapristeri ghupira medhero, [21]ene aye gha karire mupristeri kupitera medhero koghaghatamburire koyu ghayi ghambire kukwendi, "Hekudyetu gha kwedhera nombadi mbo gha tjindja maghano ghendi: 'Ghomu pristeri kuroruhe.'"[22]Poyino Jesusi gha tapire makuruperithogho ghundambo mwene. [23]Hapristeri hokare hakarire hengi muthivarero, no pamurandu ghoyifa eyi yawashwayithire mukutwara kughutho yirughana yawo. [24]Ene pamurandu eshi Jesusi shime kupara kuroruhe, ghakara noghupristeri gho kukarererapo.[25]Podigho eshi aye shime kukona kukomonona awa hana kuhenya kwaNyambi kupitera mumwendi, kuna kupara mukuwaghamberera. [26]Yarikanyine kemo eshi tukare nomupristeri ghokemo, oyu ghapongoka, mbadiko murandu, ghakushuka, ghayakunuka kwawayiharuri, nohamuyeyura kuwiru dhomawiru.[27]Mbadi ghanyanda, mbadi yira hapristeri hoshokuru, mukutapa muyambo gho kehe diyuwa, kutangerera ghomaharwero ghendi, ndani nomaharwero ghawanu. Gha konine kuyitenda rofotji mumakutapero ghendi thinda. [28]Muragho wanegha yira hapristeri hashokuru awa hakara nomaghukashu. Ene nando dhomedhero, edhi dheya munyima dhomuragho, watorore Mwana, oyu ghapwire kuhungamitha kuroruheya.

8

[1]Ndani kuthitambo koyi twaruwananga. Atwe twakara na mupristeri shokuru, oyu ghahungumana kurudyo ro dipunadya dyoghufumu mudiwiru. [2]Aye mukareri noyinu mudyango dyokupongoka. Kudhugho dhokupongoka dhoghushemwa mwafumu. kadi munu ghaturapo.[3]Kukehe mupristeri shokuru kumutorora mukutapa yoyihe, yitapera nomuyambo. Podiyo eshi mudyo mukuwana thinu thimweyamukutapa. [4]Ngeshi Kristusi ne ghana karire pakaye, ngombadi shakare mupristeri karo kutunderera kwawa hatapanga yitapera kukutha kumuragho. [5]Agho harughanine

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

yokukupitura ndani mudhidhimbi ghoyinu yomudiwiru. Thika di Nyambi ghakonekithire Mosesi opa ghashanine kutenda ndhugho dhokupongoka; Nyambi kokughamba "eshi mone watenda kehe thinu kukutha kuthitamenedhiethi naku neghedhire padirundu.[6]Ene Kristusi ghawanine yiruwana yoyiwa, Aye karo yodiye mitakatji kughundambo ghoghuwa, oghu wemanena pamatoyedhero mwene. [7]Ngeshi ghundambo ghokutanga mbadi pakarire makwirero , nga mbadi hanyandire po karo ghundambo ghoghuwadi.[8]Ngeshi Nyambi ghawana makwirero mohanu, aye kunakughamba eshi mone , mayuwa ghanakumu, dyoghana kughamba fumu opa nakutenda ghunambo ghoghupya no kundhugho dha Israghelite no kundhugho dha Juda. [9]Mbadi mbo kare yira ghundambo ghu noghu natendire nawa kerekandongo wagho mudiyuwa dinawakwatire kumoko ghagho kuwapitetera niwashwayithe muditunga dya Egypte. yoyi agho mbadi hakumithiremo mumukutha ghundambo wange. name ghona wamwayerire, dyoghana kughamba Nyambi.[10]Oghune ghundambo oghumbonitenda no ndhugho dha Isragheli , munyima dhogha mayuwa dyoghana kughamba fumu. Ame nanyi nakuture miragho dhange mumaghano ghagho, no amene nanyi karo nakuyitjange nanyi karo nakudhitjange karo mumutjima dhagho. Mbonanakara noNyambi wagho , nombohana kara haguva wange.[11]Mbadi mboha honga karo hakakakoghatji kagho endi kuhonga hayendhagho kuninga mudimuke fumu; yoyi agho wahe hadimuka me kushwayera ko hanuke kate kwawakuru. [12]Ame nanyi nakukare thineke kughutho ghoyiruwana yagho yoyingi, no maharwero mbadi mboni ghavuruka karo.[13]Kumethero ghoghundambo ghoghipya ghaghambire kughundambo ghokutangerera mboghuna kurupara , no thi thakurupara no thapwa mudyo no mbothina dhongonoka.

9

[1]Ngambi kenge ghundambo gho kutanga wakarire nomayendithitho ghomakuyero nodyango dyokupongoka dyopamuve. [2](Tabanekeri) Ngonda dhokupongoka dhopamuve dhapwire kuroyitha. Ngonda dhokutanga, omu mwakarire yimaneno yomashera, tishi, nomaghuroto ghomuyambo, hayitoyire eshi dyango dyokupongoka[3]Munyima dhodikehe dyoghuwadi mwakarire ngonda dhimweya edhi dhapiterire kughupongoki. [4]Dya karire nothinyaku tho ngorondo thothiwe thomuyambo. Dya karire karo nodimbangu dyoghundambo, edi dyapwire kuyenga nongorondo. Mwishi dhadyo mwakarire kandimbe ko ngorondo omu mwakarire mana, mutagha waAroni oghu wahokire, nomawe ghoghundambo. [5]Pawiru dhodimbangu dyoghundambo, hakerabimu hokurwedhima hambire mando ghawo kumuhuko gho mashemwathanitho, eyi sho tupire kukuyonga pano mumatemweneno.[6]Munyima dho kuroyitha yinu yi, haruti kehe pano nga hengenanga mungonda dhopanunda dhokupongoka ghaka rughane ghukareri. [7]Ene muruti shokuru ngenyu ngengenanga mungonda dhoghuwadi, rofotji mukehe mwaka, ene mbadi wa kuthigha manyinga agha ghaku djumbera thinda nokumaharwero ghawanu ghashipiri kuhima.[8]Mupepo gho kupongoka wa neghedhire eshi kenge yikara shi ngonda dho kutanga dhokupongoka shime dhemanena mundhira dhodyango dhokupiterera ghupongoki mbadi dhina hokoka. [9]Eyi ne kwaneghedhire yonako dhonanyi-nanyi. Yoyihe, ndupu nomuyambo eyi tuna kutapa kengeno mbadi wakukona kughorora yighayara yamukuyi. [10]Awo thinga thagho ne yidya noyinwa noyirika yokukuyogha, mayendithitho ghoyirama kate ruvedhe romarawero ghomapya.[11]Kristusi kweyire eshi muruti shokuru muyinu yoyiwa eyi yineya. Aye gha piterere mungonda dhokupongoka dhodhikuru edhi ghapira kutenda munu, kuninga eshi mbadi dhopakaye. [12]Mbadi nomanyinga ghonombo endi ghondana, ene mumanyinga ghendi thinda ghengenine mudyango dyokupiterera kupongoka rofotji kuroruheya no gha rikanyithire makomweneno gho roruheya.[13]Ene ngeshi manyinga ghonombo noghomandwedho no kuwatuna mututwi ghomandema powa hadhiropa kuwapongora nokukushura yirama yawo, [14]parungatji keho manyinga ghaKristusi, oyu gha piterire pamupepo ghokupongoka ghakutapire thinda mukupira maharwero kwaNyambi, mukukushura yighayara yetu yitunde kuyirughana yokufa turuwanene Nyambi ghomuyumi? [15]Pathitambo thino, Aye yomitakatji ghoghundambo ghoghupya. Eyi ne kemo, kutunda apa yahokoka yifa mukukomonona awa hakara mwishi dhoghundambo ghokutanga kutunda kumareghero ghawo ghomuragho, awa hapwa kwitha mbo hana wana makuruperitho ghomayorero ghororuhe.[16]Apa padi mahimeno, yifa yamuka kutenda mahimeno gha ghakona kukara mughushemwa. [17]Yoyishi ndhagho mudyo ngenyu ngeshi yifa yina hokoka, yoyishi mbadi dhakara nongcamu oku thinda oyu gha dhitendire ne shime muyumi.[18]Ngambi ghundambo gho kutanga mbadi ha ghupakire po pahana manyinga. [19]Ngambi apa gha tapire Mosesi marawe gho kehe muragho kwawanu wahe, ghashimbire manyinga ghondana noghonombo, nomeyu, wanda ghoghukihu, ndani kukutuna mbapira dhathinda nohanu wahe. [20]Poghaghambire eshi, "Agha ne manyinga ghoghundambo oghu ghana murawera Nyambi."[21]Mundhira dhofotji, ghatjakerire manyinga mungonda ghokupongoka ndani yindini yoyihe eyi ngaha ruwanithanga muyirughana yo ngirishe. [22]Kukutha mumugho, yira kehe yinu yapwire kukushura mumanyinga. Ngeshi mbadiko manotokero ghomanyinga mbadiko mathigherero.[23]Podigho yakarire mudyo yipitura yoyinu yomudiwiru hayikushure nondupu dhoyiyama yi. Ngambi kemo, yinu yomudiwiru yathinda hayi kushukithire nondupu dho hashako. [24]Kristusi mbadi ghengenine mudyango dyokupingoka thikuma edi hatenda nonyara, eyi yidi eshi yipituritha yodyango dyoghushemwa ngenyu. Aye ghengenine mudiwiru dyathinda, gha kuhokore kughutho waNyambi pamurandu wetu.[25]Aye mbadi ghayendireko muka kutapa thinda rorwingi, yira thika edi gha yitendanga muruti shokuru, oyu gha ngenanga mungonda dho kupongoka kehe ghu mwaka nomanyingaghothimweya. [26]Ngo kemo yakarire, Aye ngo ghanyandire rorwingi kutunderera kumatatekero ghokaye.Ene pananyi-nanyi Aye ghana kuhokora kughuhura ghomahurero mukushwayithapo maharwero pakukara thinda ndupu.[27]Yira kenge hamuhimena munu mukufa rofotji, ndani keya matetero ndhango, [28]kemo, Kristusi hamuyambire parofotji mukutundithapo maharwero ghawengi, ndani nanyi gha kuhokoke paruwadi, mbadi mukuna tunditha maharwero, ene makomweneno kowa hana kumutaterera.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

10

[1]Muragho ne mudhidhimbi ngenyu ghoyinu yoyiwa eyi yakwiya, mbadi yineghedhitho yoshemwa ghoyo yinu yathinda. Awa ho kuhenya kwaNyambi ne mbadi mbo hawa royithera pandupu edhi ha retanga hapristeri kehe mwaka. [2]Shimengwa, ngo mbadi dha shayekire ndupu kudhitapa? Awa haka kundupura ne ngo hawa kushura parofotji no ngo mbadi wakukara noyighayadhara yodiharwero. [3]Ene nondupu dhi ne kutuvurukitha maharwero kehe ghuno mwaka. [4]Ghukukutu shemwa manyinga ghomandwedho nonombo ghashwayithepo maharwero.[5]Apa gheyire Kristusi pakaye, ghana ghambire eshi, "Mbadi washanine ndupu nomiyambo , ene yirama eyi wani royithere; [6]mbadi wahakire ndupu dhokutumekera nondupu dhomaharwero. [7]Kokuninga kwange eshi, 'Mone, yame yuno-thika edi hayitjanga yo kukwange mumbapira-nitende, Nyambi, mahimeno ghoye.'"[8]Pakutanga ghaghambire eshi, "Mbadi wahakire ndupu, endi miyambo, endi miyambo dhokutumekera, endi miyambo dhomaharwero. Owene mbadi wadhihakire." Edhi ne miyambo edhi hayambanga kukutha kumuragho. [9]Kokuninga kwendi eshi, "Mone, yame yuno nitende mahimeno ghoye." Ghashwayithapo miyambo dho kutanga podigho eshi gha turepo muyambo ghoghuwadi. [10]Pamahimeno ghaya twapa kukushura kupitera mumuyambo ghoyirama yaJesusi Kristusi parofotji nokuroruheya.[11]Kehe mupristeri ghemana kehe diyuwa ghayuvithe, ghutapa miyambo dhofotji kehe pano-miyambo dhokupia kutundithapo maharwero. [12]Ene apa gha tupire Kristusi muyambo ghofotji ghomaharwerokuroruheya, gha hungumanine kurudyo rwaNyambi. [13]Aye kuna kutaterera kate gha ture hanore dhendi kuthidjatero thomapadhi ghendi. [14]Pamuyambo ghofotji gharoyitha kuroruheya awa hapwa kukushura.[15]Mupepo gho kupongoka naye ghashupa kukwetu. Pakutanga ghaghamba eshi, [16]"Oghu ne gho ghundambo nakutenda nawo kughutho ghomayuwa gho, ghaghamba Fumu. Mbo na tura miragho dhange mumitjima dhawo, no mbo na dhitjanga mumaghano ghawo."[17]Gha wedhera karo eshi, "Mbadi mbo ni vuruka no kamanana temba maharwero ghawo nomaghuyi ghawo." [18]Pano oku kudi mathiyerero gho yinu yi ne, mbadiko keho kehe ghuno muyambo ghodiharwero.[19]Apano keho, mwayendha, tuna wana matjimapero gho kungena mudyango dyokupongoka thikuma pamanyinga ghaJesusi. [20]Odhi ne dhondhira dhodhipya dhomoyo odhi gha tuturitherapo kupitera padikehe, ayo ne, kupitera payirama yendi. [21]Yoyishi twakara nomupristeri shokuru mundhugho dhaNyambi, [22]ninge mutuhenye kwaNyambi nomitjima dho kukushuka nomatawero gho kuyara, ghukenitha dhimitjima dhetu dhikene kuyighayara yoyimango no kukenitha yirama yetu nomeyu ghokupira kunyata.[23]Ninge natwe tukwaterere ghupira kutamangera kumakurupero agha twa tongonona, oyu gha tu kuruperithire ne wamakurupero. [24]Muninge tukenge eshi ngepi edi sho tukutjokedhe twathinda mukuhaka hoyirughana yoyiwa. [25]Twashagheka kukuwana pofotji, thika edi hatenda hamweya. Ene, mutuku tjokedha tjokedhe rorwingi, opa muna kumona diyuwa dina kuhenya popepi.[26]Ngeshi tutwikere kuharura muwina oku ne twawana ghudimuki ghoghushemwa, mbadi twa kukara karo nomuyambo ghomaharwero. [27]Ene, kothidi ngenyu thitatereramo thowoma thomapangwero, noghupata gho mudiro oghu wakumina hakanore dhaNyambi.[28]Kehe yuno ghashwena muragho waMosesi ne ghana kufa kupira thineke paghushupi gho hawadi endi hahatu. [29]Mahumbithero gho kuhura kupi ghuna kughayara gha roghera yu gha djata nomapadhi Mwana Nyambi, oyu gha tendire manyinga ghoghundambo yira mbadi gha pongoka-nokutharuka mupepo honeke?[30]Twa dimuka twe oyu ghaghambire eshi, "Amene nakara nongcamu dhokuhutha awa hani yipithera; mbo na hutha." No karo, "Fumu Fumu mbo ghana pungura hanu wendi." [31]Kuyapitha shemwa ngeshi ghuwere munyara dhaNyambi ghokupara![32]Ene muvuruke mayuwa ghokare, apa gha mukumithire Nyambi kuthishe, ngepi edi mwa dhidhimekire muyikondja yoyikuru muyinyanda. [33]Hamushererire mumatuka nomumakutha-kuthero, nomwakutaperire no mwa pitire mumanyando ghofotji. [34]Mwa fererire neke haka notwa, nomwatamburire noyishamberera awa hashimbire yinu yenu. Mwa dimukire eshi amwe mwathinda ne mwakara noyinu yohasha yokutotuheya.[35]Mbadi mumwaghe keho ghutjima wenu, oghu wakara nondjambi dhodhikuru. [36]Amwe mwa nyanda madhidhimekero podigho eshi apa mwakutenda mahimeno ghaNyambi, nanyi mwa kuwane eyi gha mu toyedhera. [37]"Kapupi kamanana, oyu ghana kwiya mbo ghaneya yashemwa nombadi sho gha dhiyame. [38]Hahungami wange mbo hana para pamatawero. Ngeshi hana huka munyima, mudhimu wange mbadi sho ghu shamberere nendi." [39]Ene atwe ne mbadi yatwe ya twa hukanga munyima kumaharanganyeno, ene twe ne pofotji nowa ha kara no matawero no kukunga midhimu dhawo.

11

[1]Matawero ne ghodiyo makurupero agha ghatanarera payinu eyi tuna kutaterera, noghushemwa ghoyinu eyi tuna kupira kumona. [2]Yodiyo modyiyo hawanene hakerekandongo wetu ghuhungami kwaNyambi. [3]Pamatawero twa dimuka eshi kaye gha kavarekire pamarawero ghaNyambi, Yodiyo eshi, yinu yokumona ne mbadi ya tundire kuyinu neyi tuna kumona.[4]Matawero ne ghodigho waningithire Abeli gha tape muyambo mwene kwaNyambi kupiterera waKayini, pamatawero ghamuyire eshi munu gho muhunga, Nyambi ne gha menya-menyene muyambo dhendi, no pamatawero ghogho ghofotji ghana kumughambitha pashadyarero ngambi kenge ghafa kare.[5]Pamatawero ghodigho hashimbirepo Henoku ghuyumi mbadi ghawanine kufa. "Mbadi ha muwanine kumweya, yoyishi Nyambi ghamu shimbire." Kughutho gho kumushimba, hanongononine eshi gha shambererithire Nyambi. [6]Ngeshi ha ghupiri matawero ghukukutu muku mushambereritha ye. Yoyigho eshi keheyu ghana kwiya kukwendi ghakona kutawa eshi koghadi no aye karo eshi kuruwera awa hana kumushana.[7]Pamatawero ghaNowa, ghafumanekire Nyambi nogha karire ghutawedhi kumatjokedhero gho kuhatera yokughutho eyi ya pirire kuhokoka, eye gha karire ghutawedhi kwaNyambi, pogha tendire dyato edi dyaparithire hendi. Payitenda yo kemo, pogha katetere kaye pogha wanene ghuyori ghoghuhungami kukutha

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

matawero.[8]Pamatawero ghogha muningithire Abrahamu, apa ghamwithire, ghakare ghutawedhi ghayendire kuditunga edi gha shanine kumupa dikare ghupingwa wendi. Gha yendire, oku mbadi gha dimukire eshi kupi ghana kuyenda. [9]Pamatawero pogha ghatungire muditunga dyomatoyedhero yira mutundakure. Gha tungire muyishashara naIsaki naJakopu, awa ha yorire pofotji nendi matoyedhero ghofotji. [10]Aye gha rurire thikuma mbara edhi dha tanara kashema ndhugho kadho, naNyambi yomatangero nomutendi wadho.[11]Pamatawero, naSara thinda gha karire mbumi, Abrahamu gha konine kuwana ngcamu dho kukara wiha. Eyi yakarire ngambi kenge eshi myaka dhendi kupitakana ruvedhe rwendi rokureta, dyo gha dimukire eshi aye ne gha kuruperire Nyambi oyu ghayi mutoyedherire. [12]Yodiyo, kutunda kwamunu ghofotji-no momu ghafe-gherekire hanahoka hohengi yira tutumwedhi totwingi muwiru no mbadi nombadi wa kukona kuwatara yira muve gho kumbadi dho dikuruviya.[13]Mumatawero wahe hafire nombadi ha wanine matoyedhero ghawo. Mudyango dyo kuninga eshi hayimone no kumorora oku shime kayenda hadi, awo hayitamburire eshi hanumaghana no hamutundakure pakaye. [14]Kowa hokughamba yinu yi kuyikenitha eshi kuna kushana wo ditunga dyo kakoghatji.[15]Ngeshi ha ghayarire ditunga edi ha shwayire, ngo roruvedhe hawanine rokuhuka. [16]Ene thika edi yidi, harumberire ditunga dyohashako, adyo ne, dyomuwiru. Podigho Nyambi mbadi ghana kukuyuva honyi mukumwitha ye eshi Nyambi wawo, thika edi ghawa royithera mbara.[17]Pamatawero ghaAbrahamu, ruvedhe oru hamukonakonine, gha tapire Isaka. Yomwanendi ghokatughuru ghopithendi yogha tapire, oyu ne yogha wanine matoyedhero. [18]Aye ne Abrahamu yu hayi tongwere eshi, "Kupitera mwa Isaka hanahoka ghoye dyombo hawetha." [19]Abrahamu gha ghayarire eshi Nyambi kukona kutumuna Isaka muyifa, muyighamba yimweya, kutunderera kukwagho gha muwanine karo. [20]Pamatawero karo yinu yi yeyire eshi Isaka gha kandadheka Jakopu naEsaghu. [21]Pamatawero pogha Ninga Jakopu, ruvedhe ro kuyenda kuyifa, gha kandadhekire kehe yu mwana Josefu. Jakopu gha fumanekire, oku ghana fumbera kumutagha wendi. [22]Pamatawero gha Josefu, ruvedhe roghuhura gho yipara yendi eshi pepi rudi, gha ghambire yo mashwaghero gho hana waka Israeli gho kutunda muEgiptena no kuwarawera yo kuhatera kuyishokora yendi. [23]Pamatawero gha Mosesi, ruvedhe ro kumushamuruka, gha pwire kuhoreka tughonda tuhatun kwawakuru wendi yoyishi hamonine eshi mwanuke ghomuwa. Awo mbadi hayapire marawero ghaFumu. [24]Pamatawero ghaMosesi, munyima dho kukura kwendi, gha shwenine kumwitha eshi mwikurwa Faragho. [25]Gha torore muku mupetha pofotji nohanu waNyambi kupiterera yishamberera yo maharwero yo kapupi kamanana. [26]Gha ghayarire eshi dishamu dyo kukutha Kristusi gho ghushwi gho kupiterera kupitakana ghutungi waEgiptena. Aye gha kambekedhire meho ghendi kuyiruwera.[27]Pamatawero ghaMosesi gha shwayire muEgiptena. Mbadi gha yapire ghupata wafumu, gha dhidhimekire yira kuna kumona yu ghana kudhira kumona. [28]Pamatawero gha pungurire Pasika nokutjakera manyinga, podigho eshi muyipithi wawambedi maghana gha kundama hambedi wawa kaIsraeli.[29]Pamatawero hapitire kupitera mudikuruviya dyombu yira parundanda. Ruvedhe ro hayerekire haka Egiptena hadhipite, hapwire kumina kumeyu. [30]Pamatawero ghokemo dikuma dyaJeriko dyawire, munyima dho kudhinguruka mayuwa kwoko nomawadi. [31]Pamatawero gho kemo Rahabu gho mukarungu mbadi ghafire nowo hapirire ghutawedhi, yoyishi gha tamburire tundhaya muthiraro.[32]Yinu munye yoyingi eyi shoni ghambe? Ruvedhe runa kunipwera ngeshi nighambe yo kuhatera kwaGidiyoni, Baraka, Samusoni, Jefuta, Davidi, Samuweli, ndani kuhatera haporofeta. [33]Mumatawero hawanine maghufumu, hakuturire mughuhungami, nohawanine matoyedhero. Hayendherire tunwa to nyime, [34]hadhimithire mangcamu gho mudiro, hombire mamende, herukire kuyikorwa, hatanarire muyita, no ha withire mashurundate ghawa mutundakure. [35]Hakamadi hawa hutherire hafu wagho mumuvumbukero. Hamwe ne hawa shinyine, mbadi ha tamburire eshi hawa shwayith, yoyishi hawane muvumbukero gho hashako. [36]Hamwe hawa sherere no kuwa mwashura no kuwaghanga nomenge no kuwakwata munwato. [37]Hawa paghire nomawe. Hawa tetire notjaha pakatji. Hawa paghire noyimende. Hayendaghurire muyikukumba yondjwi noyikukumba yonombo. Hakarire mukunyanda. Hawa nyekererire no kuwapetha momumango. [38]Kaye mbadi ka karire mudyo kukwagho. Hakarire kuna kurenda-renda mumamboreya nomumarundu nomumangurungoma nomumakwina.[39]Ngambi kenge eshi hanu wahe wa hapwire kutambura kwaNyambi pamurandu ghomatawero ghawo, mbadi ha wanine matoyedhero. [40]Nyambi gha rongathanine yinu yo hashako yokukwetu, podigho eshi kupirapo twe ngo mbadi mbo yi kumenenamo.

12

[1]Yodiyo, karo twapa kudhingumutwedha nodivuyi dyodikuru dyawatunonga, tuthiye kehe ghuremu nomaharwero agha ghatudhingumutwedha. Tutjire nomadhidhimekero kumushupu ghu ha tu turekera ko kughutho. [2]Tutape thinga thetu kwaJesusi, yodiye mutoti no muhungeki gho matawero ghetu. Kuyishamberera eyi hamu turerapo kughutho wendi, gha dhidhimekire kuyifa pathikurushe, mbadi gha pakireko thinga kuhonyi edhi ha muretere, nogha hungumana kurudyo rodipuna dyaNyambi. [3]Yodiyo eshi mughayare kuhatera kukwendi, ghofotji oyu gha dhidhimekire eyi hamwimanganyine haraghuri, podigho eshi mbadi mwa kona kukasha nokukashitha mitjima dhenu.[4]Mbadi muna shayekitha endi kurwa nodiharwero kate panaro dhomanyinga; [5]nomuna vurama matjokedhero agha hamu rawera shi mwahana: "Mwanange, mwa shimba mahumbithero ghaNyambi ghuredhu, endi kughaya ngeshi kuna kukughorora ye. [6]Fumu ne kuhumbitha yu ghahaka no kuhumbitha kehe mwana oyu gha tambura."[7]Dhidhimeke yinyanda yira yihumbithitha. Nyambi gha mutenda yira hana. Endi poghadi mwana oyu ha dhiranga kuhumbitha kwawihe? [8]Ene ngeshi mwene mbadiko mahumbithero, omu hana pitanga waheya, gho mukare eshi mbadi mwahanendi gho ghushemwa.[9]Kughutho, twa kara no ha wihetu ho pakaye awo kutuhumbitha twe notwawa kutekera. Ngepi keho sho tukare ghutawedhi kwawihetu gho mupepo notupare! [10]Hawihetu ho pakaye kutuhumbitha pakanakoghana momuhana kughayarera eshi ghuwa. Ene

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Nyambi kutuhumbitha momumaghuwa ghetu, yodiyo shi tukuyarekere ghupongoki wendi. [11]Mbadiko mahumbithero poro ruvedhe gho kureta yishamberera, ene kutera tjitju. Ene munyima ghuna kuyangura mbuyo dhothiraro dhoghuhungami kowa hapwa kudeghura.[12]Yodiyo eshi tanarithe nyara dhoye edhi dhina kasha no manwi ghoye agha ghana kasha. [13]Tende mapadhi ghoye gha ghororoke mundhira, podigho eshi hayirema ne mbadi haremane ene heruke. [14]Shane thiraro nakeheyu, noghupongoki, kupira yi mbadiko yu gha kamona Fumu. [15]Mutakamithe eshi mbadiko yu sho ghapire thineke thaNyambi, no eshi dhakura midhi dhodhiruru dhirete ghukukutu, podigho eshi hohenge mbadi hayipe kukwadho. [16]Mukoneke eshi keheyu gho rungu endi kupira dikuto kuyinu yo kupongoka, tuninge shi Esaghu, oyu ghaghurithire ghumbedi wendi diyuwa dyofotji pamurandu gho mughondhera. [17]Tuna yidimuka eshi kutunda po, apa gha rurire kuyora matungekero ghendi, ghapwire kushweneka, yoyishi mbadi ghawanine kambenene kokukuthighura, ngambi kenge ghayi shanine nomahodhi.[18]Mbadi mweya kudirundu dyo kukona kukundama, dirundu dyo kwekeshera mudiro, dikokore, kupira makurupero, nodingundunga. [19]Mbadi mweya kukushigha marumbendo, endi kudiywi dyo kughamba haka kuyuva hana kukumbera eshi mbadiko nando dhimweya edhi hawa ghambitha wo. [20]Mbadi ha konine kudhidhimeka kumarawero: "Ngeshi ngambi gha thikundama thiyama kudirundu, ha kona kuthipagha nomawe." [21]Eyi ne yiyapithitha dyo gha yimonine Mosesi dyo ghayighambire eshi, "Amene nayapa nokuna kututuma."[22]Mundyango dyo, muneya kudirundu dyaZiyoni nombara dhaNyambi ghomuyumi, Jerusalema gho mudiwiru, nomayovi dikumi ghawa engeli muyishamberera. [23]Mweya kumakupakerero ghawa mbedi, awa hapwa kutjangitha mudiwiru. Mweya kwaNyambi, mupanguri wawahe, nokudhimipepo dhawahungami awa hapwa kuhungeka. [24]Mweya kwaJesusi, mitakatji ghoghundambo ghoghupya, no kumatjakero ghomanyinga agha ghana kughamba kupitakana manyinga gha Abeli.[25]Mone eshi mbadi ghushwene koyu ghana kughamba. Ngo mbadi homborokire apa ha shwenine kuwa konekitha wo pakaye, mbadi sho tukona kwomboroka ngeshi tushwaghe koyu ghana kutukonekitha mudiwiru. [26]Paruvedhe rumwe, diywi dyendi kunyunga kaye. Ene pano ghana tutoyedhera no kughamba eshi, "Paruvedhe rumweya mbadi na kunyunga kaye pithako, ene nodiwiru karo."[27]Agha manando, "Ruvedhe rumweya," kuna kutamba kushwayithapo yinu yokukunyunga-nyunga, yodiyo, yinu eyi yapwa kuvareka, podigho eshi yinu yo kupira kukunyunga-nyunga ya kukarerepo. [28]Podigho eshi, mutambure ghufumu gho kupira kukunyunga-nyunga, tukare nomatawero nomuhingo ghu tufumaneke Nyambi nowoma noyitetu. [29]Oyu Nyambi wetu ne gho mudiro gho kwanitha.

13

[1]Mutware kughutho noruhakitho roghuyendha. [2]Mbadi mwa kona kuvurama kutamburanga hagendaKupitera moyi, hamweya ha tamburire ha engeli ghupira kuyidimuka.[3]Muvuruke hakanotwa yira pofotji hamuwanga nawo. Muvuruke awa hana kunyandeka yira yoyamwe hana kupetha. [4]Muninge yomuheya gha kutekere yiyeka, nomutende ghudidi gho yiyeka ghukare ghuna kushuka, yoyishi Nyambi mbo ghana ka pangura hanu ho rwiho no horungu.[5]Muninge yiparitha yenu yiyakunuke kukuhaka masherenyi. Muhedhumuke koyi mudi nayo, yoyishi Nyambi thinda ghaghambire eshi, "Mbadi mbo ni muthiya me, no mbadi mbo ni mumwagherera me." [6]Twa kona kuhedhumuka podigho eshi tukare noghutjima gho kughamba eshi, "Nyambi ne mughamweni wange, mbadi thi shoniyape. Yinye gho kunitenda me munu?"[7]Muvuruke hapiterithi wenu, awa ha muyuvithre manando ghaNyambi, nomushimbe thitamenedhi kuyiparitha yawo. Mutamenene matawero ghawo. [8]Jesusi Kristusi ne yodiye peghundha, dyarero, nokuroruheya.[9]Mbadi mwa eshi hamu pemukithe kukeheyihonga yo yayonayo. Ene ghuhunga eshi mutjima ghupwe kutanaritha pathineke, nombadi payidya eyi yina kupira kughamwena awa hana kuyikutha. [10]Twakara nothinyaku (Altare) thokowa hana kurughana mutembeli (Tabanakeri) mbadi hakara mukudya. [11]Nomanyinga gho yimuna eyi hapagha yomaharwero kughareta mupristeri shokuru mudyango dyokupongoka, oku yirama yayo ne kuyitumekera panunda dhombara.[12]Podigho Jesusi ghanyandire panunda dho dikorogho dyombara, podiyo gha kushurire hanu kupitera mumanyinga ghendi thinda. [13]Tuyendene keho kukwendi panunda dhaombara, mukushimba dishamu dyendi. [14]Podiyo eshi mbadi twa kara nombara dhokukarererapio pano. Ene kuna kutaterera kodhi dhina kwiya.[15]Kupitera mumwendi, mutuninge roruheya tutape miyambo dho makughero kwaNyambi, makughero ghombuyo ghopamiromo edhi dhina kunongonona dina dyendi. [16]Mbadi twa kona kuvurama mukutenda ghuwa no kukuyarekera, payikudjambera yokengeyo yogha menya-menyena Nyambi. [17]Mukare ghutawedhi no mukutape kwawapiterithi wenu, agho ne ho hana kukoneka midhimu dhenu yira awa mbo ha katapa ghushupi. Muwatawe podigho eshi hapiterithi wenu hayi rughane yi noyishamberera ene mbadi ghutonga, eyi mbo yipira mudyo kukwenu.[18]Muturapererithe, atwe tuna tjwathana eshi twa kara noyighayara yoyiwa notwashana tupare mughuhungami muyinu yoyiheya. [19]Na kumutjokedha thikuma mukuyirughana yi podigho eshi naka huke wangu kukwenu.[20]NaNyambi ghothiraro, oyu gha tumunine mukufa mudithi shokuru ghondjwi, Fumu wetu Jesusi, pamanyinga ghoghundambo gho roruheya, [21]gha mutende nokehe thinu thothiwa eshi tutende mahimeno ghendi, mukurughana mumwetu eyi ya mushambereritha, mwaJesusi Kristusi kukwendi dikuto kuroruheya nororuheya. Ameni. [22]Pano kuna kumutjokedha, mwahakwa, mukushimba manando gho matjokedhero agha nga ni mutjangera nanyi-nanyi. [23]Mudimuke eshi minetu Timoteghusi ne ngaha mushutura, oyu nakuna mona nenu ngeshi ghakwiye wangu.[24]Mutape dirumeritho kwawa piterithi wenu waheya ndani nokwawanu ho kupongoka wahe haNyambi. Haka Itali hana mumororapo. [25]Muninge thineke thaNyambi thikare nenu mwahe.

Jakobusi

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

1

[1]Jacobusi, mupika Nyambi no wa Fumu Jesusi Kristusi, kwa wa muhoko dikumi nodhiwadi edhi hanyatha: Dirumeritho!
[2]Muyiture yikare yishamberera, mwayendhange, apa shomukuwanekere nokehe ghano maghukukutu. [3]Mwadimuka eshi mayerekero gho ghutawedhi wenu kureta ghudhughutjima.[4]Muninge madhidhimekero ghamanithe yirughana yagho podigho eshi mukare eshi muna yarerera kutendurura, mukupira mashurunganyeno ghokehe thino. [5]Ene ngeshi ghumwe ghopapenu ghanyanda ghunyanyami, ninge gharombe kwaNyambi, oyu gho kutapa noghuhima noghupira kushwena kwakehe yuno gho kumuromba, no ghana kuyimupa.[6]Ene ninge gharombe noghutawedhi, mukupira matamanyi. Kwakeheyuno gho kutamangera ayene yira dingumbi dyo mudikuruviya edi ghuna kupungumuna mupepo no kudipiraghura. [7]Kwa munu ghokemo mbadi ghakona kughayara eshi mboghana wana kehethino kwa Fumu; [8]aye ne munu ghomaghano mawadi, mbadi ghemana mumayira ghendi ghomaheya.[9]Ninge muyendha gho muhepwe gha kutanaghure kudyango dyendi dyo kuyeyuka, [10]ene gho mutungi ne dyango dyo kughurumuka, yoyishi nanyi ghakufe yira mutemo gho kuyongara mumuhonyi. [11]Diyuwa kusheghenya no thishe tho kupya no kukukutitha muhonyi. Mutemo ghuna kuwa, no ghuwa ghuna kuyongara. Mundhira dhofotji, katughuru ghomutungi ghana kuyongara pakatji ko muthiyendo thendi.[12]Matungekero gho kwamunu ghokupita mumayerekero. Munyima dho kupita mumayerekero, ghana kuwana thikoroni tho moyo, ethi hatoyedhera kowa haka Nyambi. [13]Mbadiko yu shoghakone kughamba ngeshi ghana muyereka eshi, "Nyambi ghana ni yereka," yoyishi Nyambi ne mbadi wamuyerekanga ghuyi, ngambi ye thinda ghayereke ghumweya.[14]Ene kehe yuno munu kumuyereka yirumbera yo mutjima wendi, ayo kumutwara kughuyi no kumuhongaghura. [15]Munyima dho kukwerukurura yirumbera, ayo kareta diharwero, no munyima dho kukara diharwero, adyo kureta yifa. [16]Mbadi mwakona kumwangereka, mwayendhange gho mwahakwa.[17]Kehe thino thitapera tho thiwa no kehe thino thitapera tho thihunga ne thatunda kuwiru. Atho kushwagherera kwawiha thishe. Kukwendi mbadiko makutjindjero ngambi mumvure pamurandu gho kupiradhoka. [18]Nyambi ghatororire no kutureta no nando dhendi dhoghushemwa, podiyo shi tukare twambuyo dhokutangerera kuyinu yoyiheya eyi gha vareka.[19]Mwayidimuka yi, mwayendhange ghomwahakwa: Ninge kehe yu munu ghakare kutambukera kuyuva, maranga gho kughamba, no maranga gho kupata. [20]Podigho ghupata wamunu mbadi wakumitheramo ghuhungami waNyambi. [21]Podigho mushwayitheko didhiro dyo diheya dyo maharwero no ghuyi ghokuyarera. Mu makumbirupithero wane mo nando, edhi dho kukona kughamwena mudhimu dhenu.[25]Mukare mwatendi gho nando no mbadi mwateghereri ngenyu, ghukwangereka mwathinda. [23]No ngeshi kehe yuno ne muteghereri gho nando ene mbadi mutendi, aye ne yira munu ya ghana kukurorera rupara rwendi nuthitarero. [24]Aye kukurera thinda no kayenda no popo vene kukuvurama thinda eshi nye ghana pitura. [22]Ene munu ya gho kukenga thiwana mumuragho gho ghuhunga nohoro,no kurunduruka mukutenda kemo, mbadi kukara vene muteghereri gho kuvurama, munu yu ghana kupwa kutungeka muyitenda yendi.[26]Ngeshi ghumwe haghayara eshi mukakukarera ya Nyambi no mbadi ghana kukunga rudimi rwendi, ghana kunyatha mutjima wendi no ghukareri Nyambi wendi ne mbadiko mudyo. [27]Ghukareri Nyambi gho kukushuka no ghokupira kuyipa kughutho waNyambi wetu no wiha ne gho kughamwena haka kupira hawiha no hadidhi muyinyanda yowo, no kukutura hathinda mbadi kawanyateke kaye.

2

[1]Mwayendhange, mbadi mwakona kuhukera munyima nokukwaterekedha yo matawero mwa Fumu Jesusi Kristusi, Fumu gho difumanekero, no kukutondovora temba. [2]Ngeshi ghumweya ghengena mumbongo dhoye ghana shupata mangorondo no yivata yoyiwa, popo karo ghangeni katughuru gho muhepwe muyishupata yo didhiro. [3]Ngeshi ghukenge kwamunu yu ghana vata yishupata yoyiwa no kughamba eshi"Hungumane mudyango dyo diwa," Ene kughamba kwa katughuru gho muhepwe, Wimane paya," ndi" Hungumane kumapadhi ghange," [4]Mbadi mwa kukutetera ndhango mwathinda ndi? Mbadi muna kara mwapanguri gho yighayara yoyimango ndi?[5]Mutegherere, mwayendhange ghomwahakwa, mbadi Nyambi ghatoghorora hahepwe ho pakaye hatungipe mughutawedhi no hayori ghoghufumu oghu ghatoyedhera kukowa hamuhaka ndi? [6]Ene mwanyatha hahepwe! Mbadi hatungi hana kumupetha ndi? Mbadi hodiyo hanakumutwaranga kundhango ndi? [7]Mbadi hana kushamunanga mena ghenu ghomawa agha hana kumwithitha ndi? [8]Ngeshi, pamweya, hamuyaritherera miragho dhoghufumu kutwara muthikurumingwa, "Ghuna kuhaka mukamaparaghumbo ghoye yira ghothinda," ghuna kutenda thiwana. [9]Ene ngeshi haghutaghura hamweya, owe kuna kutenda diharwero, no muragho ghuna kukuwana eshi gho mukakuregha muragho.[10]Kwakehe yuno gho kukumithamo muragho ghoghuheya, ene kuregha ghofotji, ghana kukara nomurandu ghokutjora muragho ghoghuheya. [11]Kwakehe yuno gho kughamba eshi,"Mbadi mwakona kutenda rungu," ghana kughamba karo eshi,"Mwapagha." Ngeshi mbadi ghuna tendi rungu, ene ngeshi haghupagha, ghuna reghi muragho.[12]Podigho mughambe no kutenda yira wowa mboha katetera ndhango pamuragho gho horo. [13]Podigho mapangwero kwiya mbadipo thineke kukowa ha pira kuneghedha thinyeke. Neke kuwininitha mapangwero.[14]Yinye shoyighamwene, mwayendhange, ngeshi ghumweya haghamba eshi ghana kara no matawero, ene mbadi ghadi muthirughana? Kukona ghaya matawero kumughamwena ndi? [15]Yikare keho eshi muyendha gho katughuru endi mbuyama ghana vata ghumango noghana piri thokudya mudiyuwa. [16]Yikare keho eshi ghumweya ghopapene ghaghambe kukwawo eshi," Muyende no thiraro, mukakare thiwana no muna yarerera." Ngeshi mbadi muna kuwapa yinu eyi hana nyanda payirama , yinye shoyighamwene keho? [17]Mundhira dhofotji matawero papawo, ngeshi mbadi ghadi muthirughana, ne ghafa.[18]Shime ghumweya kukona kughamba eshi," Ghudi no

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

matawero, no nidi noyitenda." Nineghedhe matwero ghoye gho kupira yirughana, no nanyi nikuneghedhe matawero ghange gho payirughana yange. [19]Watawa eshi Nyambi ne yofotji; tende thiwana. Ene ngambi shatani naye ghayitawa kemo, no ghatutukwa. [20]Ghuna shana kudimuka, katughurungho muyero, eshi matawero gho kupira yitenda ne kadiko mudyo?[21]Mbadi Abrahamu gho wihetu ghahungumanine payirughana apa ghatapire Isaki gho mwanendi kuAltare? [22]Ghuna mono eshi matawero gharuwanine noyirughana yendi, no eyi yarughana matawero ghendi gha kumenenemo. [23]Thikurumingwa tha yarithire eshi,"Abrahamu gha tawire Nyambi, no yapwire kutariwa kukwendi ghuhungami," no hamwithire eshi mushere waNyambi. [24]Muna mono eshi payirughana paghahungamena munu, no mbadi pamatawero ngenyu.[25]Mundhira dhofotji karo, mbadi Rahabu gho mukarungu ghahungamine payirughana yendi apa gha tamburire hatumiwa no kuwa tuma mundhira dhimweya? [26]Shika thirama thokupira mupepo ne thafa, ngami kemo matawero gho kupira yitenda ne ghafa.

3

[1]Thingithenu mbadi mukare shi mwahongi, mwa yendhange, podigho mwadimuka eshi atwe tuna kuhonga ne mbohanakatupangura kupitakana. [2]Podigho twaheya twaweranga mumayira ghomengi. Ngeshi ghumweya mbadi ghana wera mumanando, aye ne munu ghomuhunga, kukona kushinga ngambi yirama yendi yoyiheya.[3]Ngeshi tuture tumu mutunwa to tukambe podigho shi tutukutekere, kukona karo kutuneghedha noyirama yato yoyiheya. [4]Mudimuke karo eshi mato, ngambi kenge shi makuru no waghapungumunanga mupepo ghongcamu, no ghadi hinganga karapoghana kehekuno ghana shana muhingi.[5]Mundhira dhi, rudimi ne kanu kokambiru, ene kureta yinu yoyikuru. Mudimuke karo eshi ngepi ghumbiru gho mudiro oghu hana tura pamuthitu ghoghukuru. [6]Rudimi naro ne mudiro, kaye kokayi aka hatura mukatji ketu. Rudimi rwa nyateka yirama yoyiheya , aro karo kutura yipara yamunu yoyiheya mumudiro, no aro rwathinda kukutura mudirara dyo mudiro.[7]Kukehe thino thiyamano mumuthitu, thiyama, thinyunyi, ghurondodhi, no yoyihe yomudikuruviya ywoka no yapwa kughokitha kwamunu. [8]Ene mbadiko munu gho kukona kughokitha rudimi. Thinu thothimango thokupira kuturumutha, thayara noghuhungu.[9]Natho tunakushogherera Fumu no Wihetu, no natho twakukutitha hanu, awa hapwa kutenda muthishwi tha Nyambi. [10]Momo mukanwa kofotji kushwagha mo matungekero no thikuto. Mwayendhange, yinu yi ne mbadi yakona kuhokoka.[11]Kukona divetuvetu kushukumuka meyi gho matowi no ghoghururu muditju dyofotji ndi? [12]Kukona thitondo thoghukuyu, mwayendhange, kutenda Ndhwe ndi? Ndi mandjembere? Mbadi wakukona meyu ghomungwa ghakare meyu gho matowi.[13]Yidye munyanyami no mutjwathani pakatji kenu? Ninge yo munu gha neghedhe yipara mwene yo yipara yendi yomakumbirupithero gho ghunyanyami wendi. [14]Ene ngeshi wakara no nya dhishokuru noyirumbera yishokuru mumutjima ghoye, mbadi wakona kukununeka nokwangereka kuhatera ghushemwa.[15]Oghu ne mbadi ghunyanyami gho kushwagherera kuwiru. [16]Ayo, ne yokaye, mbadi yomupepo, ya shatani. Apa dhidi nya no yirumbera, poghadi matanganeno no yitenda yoyiheya yoyimango. [17]Ene ghunyanyami ghokushwagherera kuwiru ne wakushuka, thiraro thoruhakitho, kukutura, matjwathaneno,wayara neke no mbuyo mwene, mbadiko makutondovoro no ghushemwa. [18]Mbuyo dho ghuhungami dhapwa kukuniwa muthiraro mumowa hokutenda thiraro.

4

[1]Kupi yatunda yita no mvo mukatji kenu? Mbadi vene yatunda kukutha muyirumbera yenu? [2]Amwe ne kushana ene mbadi muna kuwana. Kupagha no kurumbera, no mbadi muna kukona kuyiwana. Podiyo eshi muna kurwa no kutenda mvo. Mbadi shomuyiwane, yoyishi mbadi muna kuromba. [3]Amwe kuromba ene mbadi muna kuwana yoyishi mwakwira kuraperera, podigho eshi muyirughanithe kuyirumbera yenu.[4]Amwe mwakarungu! Mbadi mwadimuka eshi ghuyendha no kaye ne ghukore na Nyambi? Podiyo keheyuno gho kuhima kukara muyendha gho kaye ghana kukara mukaghukore naNyambi. [5]Ndi muna kughayara eshi thiparatjangwa thaghamba munyaranyara,"Mupepo ghu ghaningitha ghukare mumwetu ne difupa thikuma"?[6]Ene Nyambi kutapa neke dhodhikuru, podigho thiparatjangwa tha ghamba eshi,"Nyambi ghemanganyena haka kukununeka, ene gha tapa neke kwa wa kukumbirupitha." [7]Podigho eshi mukutape kwaNyambi. Mushwene shadipinyi, no nanyi ghamuyakunuke.[8]Muhenye pepi na Nyambi, no nanyi ghahenye pepi nenu. Mukenithe manyara ghenu, amwe mwayiharuri, no mukenithe mitjima dhenu, amwe mwakamatamanyi. [9]Muguve, mutokote, nomudire! Ninge yimenyamenya yenuyikare diguvo no yishamberera kuyikudhekera. [10]Mukumbirupithe mwathinda kughutho waNyambi, no nanyi gha muyeyure.[11]Mwayendhange, mwakughamberanga ghuyi. Kehe yuno gho kughamba ghuyi kwamuyendhendi endi kutetera ndhango aye ghana ghamba kudhina muragho no kughutetera ndhango. Ngeshi haghutetera ndhango muragho, owe mbadi gho mukuthi muragho, ene gho muteteri ndhango. [12]Mutapi muragho no mupanguri ne ghofotji ngenyu. Yidiye ngenyu gharoghera kughamwena no kuhanyaghura. Yowe dye, owe gho kutetera ndhango maparaghumbo ghoye?[13]Mutegherere, amwe ghokughamba eshi," Dyarero ndi peghundha nanyi twakuyende muthitata, ghughuritha, no kutenda yiyeramo." [14]Yidye ghadimuka eshi nye yakuhokoka peghundha, no nye yipara yoye? Podiyo amwe mwa mume gho kuhokoka kapupi kamanana no kudhongonoka.[15]Mwakona kughamba eshi," Ngeshi Nyambi ghana himi, nanyi tupare nokutenda nothiya nothiya." [16]Ene mwene kuna kukununeka noyighayara yenu. Yikununeka yoyiheya yine yoghushatani. [17]Podigho kwa kehe yuno ghadimuka kutenda ghuwa ene mbadi ghana kughutenda, kukwendi ne duharwero.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

5

[1]Mwiye popano, amwe mwashwi, mudire no mutonge kumaghukukutu ghenu agha ghana kumwiyera. [2]Ghushwi wenu ghunoro, noyivata yenu mboyinapu kuyoghoroka kuthumbanyungu. [3]Mangondo ghenu no siliveri wenu mboyinakara thitembwe no thitembwe thi mbothina mushupera. Nanyi mbothidye yirama yenu yira mudiro. Mwa kukongwedhera ghushwi ghushwi wenu mumayuwa gho ghuhura.[4]Mone ndjambidhiya mwatepwere haruwani awa hadimine mapya ghenu kuna kudira kukwenu. Yidira yawa kakukesha yakuma kare kwaFumu. [5]Mwaparire thiwana pakaye no kukutendawera mwathinda. Mwanunithire mitjima dhenu mudiyuwa dyo katomeno. Mwatawedherire no kupagha munu ghomuhunga. [6]Aye mbadi gha murwithire.[7]Mukare noghudhughutjima, mwayendhange, kate mwiyero waFumu. Mumone eshi ngepi edi ghana tatereranga ndjimi mbuto dhomumuve no aye ghakara noghudhughutjima kate dhiwane mvura ghokutangerera no ghokuhurera. [8]Namwe, kemo, mukare noghudhughutjima. Mutanarithe mitjima dhenu yoyishi mwiyero waFumu ne pepighudi.[9]Mwayendhange, mbadi mwakona kukushivanena, podigho eshi mbadi hamutetere. Mumone, mupanguri ghanemana pathero. [10]Mushimbe thitamenedhi, mwayendhange, kuyinyanda nughudhughutjima wawaporofita, awa haghambiremudina dyaFumu. [11]Mumone, ghudhughutjima waJoba, no mwadimuka thitambo tha fumu, eshi ngepi neke dhendi.[12]Kupiterera yoyiheya, mwayendhange, mbadi mwakona kwedhera ngambi kudiwiru ndi pamuve, ngambi kukehe thino. Ninge "Kemo" ghakare "Kemo" no "Mbadikemo" ghakare "Mbadikemo" podigho eshi maghana ghuwera mundhango.[13]Poghadi ghumweya mukatji kenu oyu ghana kunyanda noghukukutu ndi? Ninge gha raperere. Poghadi ghana shamberera ndi? Ninge gha shogherer. [14]Poghadi mukatji kenu yu ghana kukorwa ndi? Ninge ghethe hakuru gho ngirishe, no ninge hamuraperere. Ninge hamutungeke no maghadhi mudina dyaFumu. [15]Ndapero dhomatawero dhina kwirukitha munu gho tjitju, naFumu ghana kumwirura, naFumu ghana kumuyeyura. Ngeshi gha harura, Nyambi ghana kumuthiyererapo.[16]Podigho eshi mutongonone maharwero ghenu kwawayendhenu no mukurapererithe podigho eshi mwiruke. Ndapero dhamunu ghomuhunga ne dhatanara shemwa thikuma muyirughana yadho. [17]Elija ghakarire munu yira yatwe. Gharapererire ghukuturamothikuma eshi mbadi ghakona kuroka mvura, no mbadi gharokire myaka dhihatu notughonda kwoko nokofotji. [18]Elijah gharapererire karo. Diwiru dyatapire mvura, nokaye kayangure mbuyo dhako.[19]Mwayendhange, ngeshi ghumweya mukatji kenu ghashwagha kughushemwa, no ghumweya ghakamuhutha, [20]oyo munu ghakona kudimuka eshi kehe yuno gho kupirura thiharuri kumakwirero gho mayira ghendi yina kumughamwena kuyifa no kufika maharwero ghomengi thikuma.

1 Petrusi

1

[1]Petrusi, mupositoli waJesusi Kristusi, kwawa mutunda kure ho makuharanganyeno, awa hapwa kutorora, hakutapathana muPontusi, muGalasiye, muKapadosiye, muAsisa, ndani muBitiniya. [2]Eyi ne kukutha kughudimuki gho kwaNyambi ghowihetu, kupitera mukupongora thirughana thomupepo kwawa tawedhi nohaka kushutuka kumanyinga ghaJesusi Kristusi. Thineke thikare kukwenu, no tjiraro thenu thikuwedherere.[3]Nyambi na wiha hekudyetu Jesusi Kristusi ghapwe kukugha! Muneke dhendi dhodhikuru, aye ghatupire mushamurukero ghoghupya mukupara nomakurupero kupitera mumuvumbukero waJesusi Kristusi mwawafu. [4]Eyi ne yoghupingwa ghushiyongara, ghushi dhiropa, no ghushidhongonoka. Ayone hayimuturekera mudiwiru. [5]Mwapwa kukunga pamangcamu ghaNyambi kukpitera mumatawero ghomakomweneno agha ghakuroghithera mukukuhokora paghuhura ghoruvedhe.[6]Muna kushamberera kuyinu yi, ngambi kenge eshi yidi mudyo kukwenu mukukuyuva ghuyi mumayerekero ghomengi. [7]Agha ne maneghedhero ghoghushemwa ghomatawero ghenu, agha ghadi eshi mudyo thikuma kupiterera ngorondo dho kuyongara, ngambi kemo shi ya pwa kuyereka pamudiro, eyi yinakuhokoka podigho eshi matawero ghenu ghapwe kuwana no kuhurera mukugha, fumwa, ndani dikuto pamwiyero waJesusi Kristusi.[8]Mbadi mwamumona, ene mwamuhaka, Nopanombadi munakumumona, ene mwatawa mumwendi no kushamberera thikuma yishamberera yishi shingonona noya yara fumwa. [9]Kengeno ghunakuwana ghothinda yitundamo yomatawero ghoye, makomweneno ghomudhimu ghiye. [10]Kuhatera kumakomweneno gha, ha profeta awa haprofeta yothineke ethi mbo thiya kukwenu, thashanine ghunongwahu no kukona kona kupakera yinga.[11]Mukushana mwahanu endi ruvedhe romupepo waKristusi mumwagho mwakuneghire apa ghanongononine kughutho ghoyinyanda yaKristusi nofumwa edhi dhakurandako. [12]Ayo yapwire kuhokora kukwagho eshi mbadi yihima yagho hathinda, ene yakukwenu, apa haghambire kuyinu eyi hana kumutongwera pashananyi kwawa hamuyuvitherire mbudhi dhodhiwa pamupepo ghokupongoka ghomudiwiru-yinu eyi hatateraera haEngeli mukayimona.[13]Podiyo mughange mipunda dho maghano ghenu. Mukothoroke . Muture makurupero ghenu thikuma pathineke ethi mbothiya kukwenu paku hokora Jesusi Kristusi. [14]Thika shi mwahana kughutawedhi, mbadi mwakona kutapa mwathinda kuyirumbera eyi mwakutha oku shime mbadi mwadimuka Nyambi.[15]Ene ngeshi yu ghamwitha ne ghapongoka, namwe karo, mupongoke muyipara yenu yoyihe. [16]Yapwa kutjanga eshi," mupongoke, yoyishi amene napongoka." [17]Ene ngeshi ngeshi munakwitha "Tate" Oyu ghana kupangura ghokupira makutjakero no kukutha kuyirughana ya kehe munu, yendurure munako dhoruyendo rwenu mufumwa.[18]Mwadimuka eshi mbadi nomayongarero ghosiriveri endi ngorondo oyu ghapwa kushutura kuyipara yishi wana thitambo eyi hakuhongire kwawaa wiha. [19]Karo amwe hamushutura mumanyinga gha Kristusi ghomudyo thikuma, ghoyu ghakarire yira dindjwighana shiwana murandu endi thitombo.[20]Kristusi gha karire kughutho ghokuvareka kaye, ene pano ne, ene pano ne hamuhokora kukwenu mumanando ghoghuhura. [21]Kupitera mwendi ghuna kutawa mwaNyambi, oyu ghamupindura mukufa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

noghamupire fumwa, podiyo shi matawero nomakurupero ghenu ne mwaNyambi.[22]Amwe mwakushura midhimu dhenu pakukara noghutawedhi kughushemwa. Eyi ne pathitambo thoghushemwa mwahakwa ghoruhakitho; podigho mukuhakathane mughushemwa no mitjima dhodhihe. [23]Amwene mwapwa kushamuruka paruwadi, mbadi kumbuto dhokuyongara ene mbadi kumbuto dho kupira kuyongara kupitera mukupara nando dhaNyambi dho kuthiyarako. [24]"Kwakehe munu ghakare thika muhonyi, no kehe fumwa dhagho dhakara yira mutemo ghomumuthitu. muhonyi kukukutera , no mutemo kukukumuka ko, [25]Ene nando dhafumu dhina kukara kuroruheya." Nando dhombudhi dhodhiwa edhi ha muyuvithera.

2

[1]Yodiyo eshi muturere kumbadi ghuyi ghoghuheya, mbango dhodhiheya, difumanekero, nya no ghuhothi. [2]Thika kambututu ka hana shamuruka, kurura manhwe ghene ghene ghopamupepo, kupitera mwagho mukure mumakomweneno. [3]Ngeshi mwadimuka eshi fumu ne munongo.[4]Mwiye kukwendi oyu ghadi eshi diwe dyomoyo edi hanyatha hanu, ene Nyambi ghaditorore dikare mudyo kukwendi. [5]Namwe karo thika mawe ghomoyo agha hatendera ghakare ndhugho dhopamupepo podigho eshi hapristeri hokupongoka hataperemo muyambo dhopa mupepo edhi ghatambura Nyambi kupitera mwa Jesusi Kristusi.[6]Muyitjanga ne moyidi yino: "mumone, ame narangeka diwe dyo pa dishonga muSiyoni,edi natorora mudyango dyodikuto. no kehe yuno ghokutawa mumwendi mbadi mbogha shwahuka."[7]Mudyo ghune, kukwenu mwe mwatawa. Ene kowa hapira kutawa , "Diwe di hamwaghire hatendi, shemwa dyo dinakara mudishonga." [8]No dyo diwe di hanakupunduka no dyodimuwe di dyakuhawitha." Agho hanakupundadhoka yoyishi mbadi hakara ghutawedhi kunando-eyi ne yohawaneghedhere ha rughane.[9]Ene amwene mwahanu awa ghatorora mbunga dho ghughupristeri dho thifumu , muhoko ghokupongoka hanu wa ghapongwera nyambikukwendi, podigho shi mbomuyuvithe yiruwanayoyitetukitho yoyu ghamukomonona kuma kokore nokumureta kuthishe. [10]Pakutanga mbadi mwakarire mwahanu, Ene pananyi nanyi ne mwahanu waNyambi, mbadi hamuferere neke , ene pano ne mwawana thineke.[11]Mwahakwa , ame nakumutjokedha yira hamutunda kure nawa tjwayuki, ngomuyanuke kuyirumbera yopanyama, eyi ne yemananyena mudhimu dhenu. [12]Mukare no dikuto thiwana mukatji kowa hapira kukara haJuda, podiyo shi ghopa shoha muhope eshi mwayi, oku ghagho ne agho ne pakumona yiruwana yenu yoyiwa no kutapa difumanekero kwaNyambi mu diyuwa di mbogha hokoka.[13]Mukutape kuma rawero ghawanu kudifumanekero dyafumu. Amwe mwakona kukutapa kwafumu oyu ghakara nongcamu, [14]ngambi kwawa raghuri, awa haturapo mukuhumbitha hayi no kukugha wa hana kutenda ghuwa. [15]Agha ne mahimeno ghaNyambi , pakutenda ghuhunga ne muna kuporeritha yighamba yawa thuta. [16]Thika hanu ho horo , ene mwarughanitha horo dhenu mukutenda ghuyi, ene mukare yira hapika Nyambi. [17]Mufumaneke hanu wahe . no muhake hatawi hayendhenu. Muyape Nyambi, no nokukutekera fumu.[18]Mwapika,mukutape nodikuto kwa hekudyenu. mbadi kukutapa kwawa hekudyenuhohahunga pithagho ene no kowaya hoha kenya. [19]Yamufumanena yokumukugha , yoyishi makurupero ghendi mwaNyambi ghakara, munu ne kudhidhimeka kuma toto-toko ghoku ghanakupita muyinyanda yokupira murandu. [20]Ngomukudi dhingatji dhidipo ngeshiwaharura , ghudhidhimeka ghoku ghuna kunyanda? ene ngeshi watenda ghuhunga , ghoghunakunyanda mahumbithero, eyi ne yafumanena makughero kwaNyambi.[21]Koyoyino hamwitha , yoyishi ghamunyandere Kristus. yodiyo ghamuthiyera thitamedhi ethi mwakona kukutha. [22]"Ayene mbadi ghaharurire, no mbadi hawanine mbango mukanwa kendi." [23]Ghopa hamushamunine, aye mbadi mbadi ghahuthire dishamu. nopa hamunyandekire aye ne mbadi ghaha tjoka tjokire, ene yene ghakutapire thinda koyo ghapangura ghuhunga.[24]Ayene ghashimbire maharwero ghetu kuthikurushe , podiyo shi tuyakunuke kughuyi no kupara ghuhunga. no muyitombo yendi amwe muwanenemo merukero. [25]Mwaheya mwayongarire yira ndjwi dhokuyongara , ene mwakahuka kwamudithi no aye ne mukengereri ghomidhimu.

3

[1]Podiyo ,amwe mwakamadi ghokuyeka mukare ghutawedhi kwawatutughuru wenu. Mutende yinu yi ngambi yikare eshi hatutughuru hamwe hapira ghutawedhi kunando, mukuwawina mbadi no manando, ene kupitera mughukaro wawakamadi wagho. [2]Mukukara ghushupi hathinda mudikuto dyenu no ghukaro mwene.[3]Yakona kupwa mbadi noyinu yopayirama, yira yiruka yo ndjendja, mangondo, noyitere yokukuyenga. [4]Ene yakona kupwa nomwimi dhomutjima ghomunu, no ghuwa ghokutaterera ghomupepo ghokutura , eyi yakara eshi mudyo thikuma kughutho waNambi.[5]Edi ne dyohakuyuvithire hakamadi hokupongoka hakare awa hakarire noma kurupero pwaNyambi, mukukara ghutawedhi kwawa tutughuru wagho. [6]Mundhira dhi Sara ghakonine kukara noghutawedhi kwaAbrahamu noghamwithire eshi hekudyendi. Mudi keho mwahanendi ngeshi murughane eyi yidi eshi yiwa no ngeshi mbadi mwayapamaghukukutu. [7]Mundhira dhofotji , amwe mwatutughuru mukone kupara nawakamadi wenu kutwara kumatjwathaneno, mumaparero ghenu pofotji . Kukona ghakare eshi mukashu kukoye, ene mwakurikanya kuyitapera yomoyo ghoghupya. Tende yinu yi podiyo eshi mandapero ghoye ne mbadi ghaghakandanepo.[8]Pakuhurera, mwahe, mukare nomaghano ghokukupitura, no thineke, kukuhakathana yira hayendha, ghunongo, no makumbirupitho. [9]Waruwera ghuyi no ghuyi endi matuka no matuka. Mutara ghumweya , tware kughutho nokutungeka, yoyishi ko yi hakwitha , mukayora matungekero.[10]"Oyu ghana kushana kuhaka moyo no kamona mayuwa ghomawa ghakona kushayekitha rudimi rwendi no miromo dhendi kuyighamba yombango no ghuyi. [11]Ninge ghapiruke kuyitenda yoyimangono kutenda eyi yidi eshi yihunga, Ninge ghashane thiraro no kuthitokomena. [12]Meho ghaNyambi kumona hahunga, nomatwi ghendi kuyuva mandapero ghagho.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

Ene rupara rwaNyambi ne rwemanganyena owa hatendanga ghuyi.[13]Yidye oyu mboghakuhumbitha ngeshi owene watokomena kutenda eyi yakara eshi yiwa? [14]Ene ngeshi mbonyande pamurandu ghoghuhunga, wapwa kutungeka. Wayapa eyi hayapa. Wakudhekera .[15]Ninge, ghutaghure hekudyoye Kristusi mumutjima ghoye eshi ghukushuki. Kehe pano kuroyithere mukutapa ghushupi kwakeheyu ghanakukwipura yokuhatera kumakurupero ogha wakara nagho. [16]Ene ngambi kemo, no makumbirupithero no dikuto. Kare no maghano mwene podiyo hanu agho hana kushamuna yipara yoye yoyiwa mwaKristusipodiyo hafe hayi yoyishi kunakughamba nomemanganyeno yira yinu yoyimango watenda. [17]Ayo ne hasha, ngeshi pamahimeno ghaNyambi, eshi ghanyande pamurandu ghokutenda ghuwa, mbadi yira wakutenda ghuyi.[18]Kristusi naye ghanyandire rofotji kumaharwero. Oyu ghakara eshi muhunga ghanyandire pamurandu wetu, atwe twakarire eshi mbadi twahunga, podiyo eshi ghaturete kwaNyambi. Aye hamupayire pathirama, ene ghamuparithire pamupepo. [19]Pamupepo, ghayendire noghakayuvithire kudhimupepo owa hadi pano munotwa. [20]Mbadi hakarire noghutawedhi pa madhidhimekero ghaNyambi mukutaterera mumayuwa ghaNogha, mumayuwa ghomatendero ghodiwato, noNyambi gha komononine hanu hohapu- hanu kwoko nohahatu-pamaruwanitho ghomeyu. [21]Ethi ne thineghedhitho tho diyoghero edi dyakukomonona -mbadi pamayoghero gho didhiro kuyirama, ene pama neghedhero gho maghano mwene kwaNyambi, kupiterera mumuvumbukero waJesusi Kristusi. Kristusi ghakara kurudyo ghodyoko dyaNyambi. [22]Ghayendire kudiwiru. Ha Engeli , ghuraghuri nomangcamu gha kona kukutapa kwendi.

4

[1]Kemo yoyishi Kristusi ghanyandire panyama, namwe mukare noyighayara, kwa kehe yu ghana kunyanda panyama hamurikanyitha kumaharwero. [2]Thika yitundamo, kwamunu ghokemo mukukara ruvedhe rwendi roruhe panyama, mbadighanyanda kutunga kuyirumbera yamunu , ene kumahimeno ghaNyambi.[3]Ruvedhe rwapita , rwarikanya kukoye mukutenda mahimeno ghawa kupira haJuda, mwatungire muyirumbera yira rungu, didovo, ghudakwi, mbunga dhatererire, kukara mafeste, ndani kuruwana yinu yohonyi kutenda rungu. [4]Kukwagho kughayara ghumangomukupira kukupakerera morurukhandjo roghukaro ghoghumango, agho kughamba ghuyi kuhamena kukoye. [5]mbohanawapa thitumbukerakwa kehe yughakuroyithera kukupangura hayumi nohafu. [6]Thitambo tho mbudhi dhodhiwa mukudhiyuvitha karokwafu,podiyo, ngambi kenge hapwire kupangura panyama thika hanu, nagho mbohanatungu mwamupepo dyodi ghayiruwananga Nyambi mumandhira ghendi.[7]Ghuhura ghoyinu yoyihe yina kumu pepi. podigho mukare nomaghano ghomawa, no kare ghunakutura muyighayara kupitera mumandapero. [8]Pawiru dhoyinu yoyiheya yi, thikumapo ne mukuhake naghumweya , yoyishi ruhakitho ne rwondeka maharwero ghomengi. [9]Mukuyumburange nawamwe kupira yishivana[10]Thika keheyu ghawana thitapera, thiruwanithe naghumwe mukukara haruwani hohawa kuthineke thaNyambi muyinu yokukuthiya thiya. ngeshi ghumwe kuna kughamba, muningeyikare no manando ghaNyambi. [11]Ngeshi ghumwe kunakuruwana ninge ngambi ghatape ngcamu. muyiruwane yoyiheya yi muninga mandhira gha Nyambi eshi ghamufumaneke kupitera mwa Jesusi Kristusi. kwakukare kwa Jesusi Kristsi fumwa ndani no kuraghura kuroruheya Amen[12]mwahakwa, mbadi mwakona kuyapa kumayerekero ghomudiro eyi yahokokire kukwenu. yira yinu yoyipya yamuhokokera kukwenu. [13]Kemo, ngambi kemo rungatji wakuwanekera noyinyanda yaKristusi, muhafe, podiyo namwe karo muhafe noyishamberera ngeshi ghufumu wakukuhokore. [14]Ngeshi hanakumutuka mudina dya Kristusi mwapwa kukandadheka , yoyishi mupepo ghofumwa ndani no mupepo waNyambi ghukare papenu.[15]Ene mbadimo mumwenu shanyande pamurandu mupayi, mwidhi, yiharuri, endinmuheti. [16]Ene ngeshi kehe yu ghanakunyanda pamurandu gho ghukriste, mbadi ghakona kufa honyi, ene ninge ghufumaneke Nyambi no dina dyendi. [17]Orune ruvedhe royipangura yina kutamekera mundhugho dhaNyambi. Ngeshi yitameke kukwetu, yitundamo yongepi keho mboyikara kowa hapira ghutawedhi kumbudhi dhodhiwa dhaNyambi? [18]no ngeshi ghukukutu kwa muhungami mukughamwena ngepi mboyikara ghunyambi ghombango ndani hayiharuri. [19]Podiyo muninge kwawa hanakunyanda pamurandu ghomahimeno ghaNyambi. mukutape mudhimu dhenu kughutawedhiwa wamuvareki mukutenda ghuwa.

5

[1]Ame nomukuru ghombunga dhawakriste, mukatji kenu no kanonga koyinyanda yaKristusi, ghoyu mbogha yorera karo kughufumu ghu mboghuhokoka. [2]Mukenge thiwana mbungadhNyambi, edhi hamupa. Muwakoneke kadi nomuthineneko , ene noghuhima thika di ghayiwakurupera Nyambi. mbadi mukuruwerithe no mahimeno ghoye ghoshemwamuyikarera. [3]Karo mwakara ghunu mwene kwawa ghamupa Nyambi, eshi muwakoneke. Ene mukare thitamenedhi thombunga. [4]No munyima , apa mbogheya mudithi shokuru, mbo munatambura thikoni thoghunu mwene ethi mbothidhira kughura.[5]Mundhira dhofotji, amwe mwangaghughana , mukutape kwawa mayami, mwahe mushupate makumbirupitho no mukughamwene pa yofptji. Nyambi ghashwena hakakukununeka, ene aye kutapa thineke kwawa kukumbirupitha. [6]Karo mukumbirupithe mwathinda kwaNyambi kumangcamu ghendi, podiyo shi ghakuyeyure mukaruvedhe. [7]Tape yinyanda yoye kwendi yoyishi ghakupakera thinga.[8]Muterururke, no murorere. mukanore dhenu shadipinyi ghana kuyendaghura yira nyime kushana ghumweya mukudya. [9]Mumwimanganyene, mutanare mumatawero ghenu. mudimuke eshi manduna ghenu mukaye nagho kupita yinyanda yofotji.[10]Kughutho ghoyinda mukanako kokambiru , Nyambi ghothineke thothihe, oyu hanakwitha kuroruheya kughufumu wendi kupitera mwaKristusi, hanakumutura mwahunga , hana kumutenda , hana kumutanaritha, nokumutura ndjikiti. [11]Kukwendi muraghuri kuroruheya nororuhe . Amen.[12]Natorora Silvanus nduna ghomakurupero, ene namutjangere pawangu kupitera mumwendi. Ame namutjokedha no ame nakutapa ghushupi kukwenu kutwara koyi natjangire ne ghushemwa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghothineke thaNyambi. Mwimane po. [13]Hambuyama homuBabiloni , oyu ghamutorora pofotji nenu, dirumeritho. na Mark, mwanange ghomukafumu, dirumeritho. [14]Mukurumerithe payofotji nomakuncumitero gho ruhakitho. Thiraro thikare nenu amwe mwakara mwaKristusi.

2 Peturusi

1

[1]Simoni Peturusi, mupika nomupostoli waJesusi Kristusi, kowa hatambura matawero gho kukumenenamo yira kenge twa tambura twe, matawero ghoghuhungami ghokwaNyambi nokwaMushuturi Jesusi Kristusi. [2]Ninge thineke nothiraro yiyeyuke mumarikanyithero nomughudimuki waNyambi nowaJesusi ghoFumu wetu.[3]Pangcamu dhendi dhoghuNyambi, yinu yoyiheya yoyipara noghuNyambi hayitapa kukwetu kupitera mughudimuki ghoyu gha twithire twe kupitera mufumwa no muyaroghera. [4]Kupitera moyi aye gha tupire makuruperitho makuru ghomudyo, podigho eshi ghukare ghuku yarekera mughukaro ghoghuNyambi, twa konine kwomboroka maghumbondo ghomukaye ghoyi yaretedherapo yirumbera yoyiyi.[5]Pamurandu ghoyi, murughane popamwahurera nokuwedherera ghuhungami kumatawero ghenu, no kughuhungami wedherereko ghudimuki, [6]no kughudimuki ne wedherereko makukungero , no kumakukungero wedherereko matjimapero, no kumatjimapero wedherereko ghuNyambi, [7]no kughuNyambi wedherereko thineke thawayendha, no kuthineke tuwedherereko ruhakitho.[8]Ngeshi eyi yinu hayikara mumwenu no kukura mumwenu, mboyinamushwayitha kughumbumi ngambi kukupira mbuyo kughudimuki wafumu wetu Jesusi Kristsi. [9]Ene kehe yu ghokupira yinu yi, ayene muthutano ghafa meho, ghavurama eshi maharwero ghendi gho pa kare ne ghapwa kukushurura.[10]Podiyo shi, mwayendhange, mwakona kughana popo mwahurera muningithe methero no matorwero ghenu mukupira matamangero, ngeshi ha mutendi yinu yi, mbadi mbomupundadhoka. [11]Mundhira dhi mbohanakamupa mughutungi dikorogho dyo kungena mughufumu gho kuroruheya wa fumu wetu no mushuturi wetu Jesusi Kristusi. [12]Ame mbo na muvurukitha kehe pano kuyinu yi, ngambi kemo eshi mwayidimuka, nongambi kemo eshi mwatanara mughushemwa oghu mwakara nagho. [13]Naghayara eshi yaroghera kukwange, ngeshi shime monidi mundhugho dhi, mbo namudhingurukitha mundhira dho kumuvurukitha. [14]No nadimuka eshi mashwayithero po ghondhugho dhange ghakwiye, yoyishi Fumu wetu Jesusi Kristusi ghayini hokwera yinu yi. [15]Na kurughana nongcamu dhange dhodhihe mukumona eshi pamakuyakunukero ghange mbo muna kono kuvuruka yinu yi.[16]Atwene mbadi twa kuthire thiwana yinu yoghumbango oghu hatendire apa twa mudimukithire mangcamu nomeyero ghaFumu wetu Jesusi Kristusi, ene twakarire hambangi wendi ho kumona dikuto dyomangcamu ghendi. [17]Aye ghawanine dikuto nofumwa dyomangcamu ghughamba eshi, "Oyu ne Mwanange ghomuhakwa, nendi ame kukuyuva thiwana thikuma." [18]Natwe twathinda twadi yuvire diywi kushwagherera mudiwiru apa twa karire nendi padirundu dyokupongoka.[19]Atwe twakara nomanando gha mupumbi agha ha tenda ghupira matamangero, no po mbo murughana thiwana mukupakera thinga thika thishe thina kusheghenyena mudyango dyodikokore kare pa mbo ditokera diyuwa nonota murughura ghavere mumitjima dhenu. [20]Poyi yoyihe, mwa kona kutjwathana eshi mbadiko ghupumbi ghopatjangwa washwaghera muyihima yamunu ghumwe. [21]Mbadiko ghupumbi oghu hareta muyihima yawanu, ene Nyambi ghaghambire mwahanu apa wawa piterithire mupepo ghokupongoka.

2

[1]Haporofeta hombango heyire kwawanu, kemo karo hahongi hombango nawo mbo haneya mukatji kenu. Awo mbo hana reta yihonga yokupemukitha mughudhindo, mbo hana hamura Fumu oyu gha wakomonona. [2]Thingi thawanu mbo hana kuthu ghuyi ghoyihonga yawo, nombo hana shamuna ndhira dhoghushemwa. [3]Kutwara mughumu wawo mbo hana mukungura yinu nomanando ghombango dhishokuru. Ene ndhango dhawo ne kare dhapwa kutetera, nomahanyaghukero ghawo mbadi mbo ghukaranga kwiya.[4]Nyambi ne mbadi ghathiyere haengeli awa haharurire. Mudyango dyoyi, ghawatapire kwaTarutusi ghawa ture mumenge mudyango dyomahumbithero edi dyakarera mudikwina dyomakokore , hatateretere diyuwa dyondhango. [5]Shime karo kemo, aye mbadi gha thiyerire ho kaye kaya ko kare. Kushwayithako Nowa, oyu gha karire thineghedhitho thoghuhungami, pofotji nawanu kwoko-wadi apa gha retire divavure pakaye ko ha haruri. [6]Shime karo Nyambi gha tumekire mambara ghaSodomu naGomora kate mututwi, nokuwa tetera ndhango kumahanyaghukero eshi hakare thitamenedhi koyi yakuhokokera haka maharwero.[7]Ene shime karo ghaparithire Loti, katughuru ghomuhunga, oyu gha nyandire kughukaro wawanu horungu. [8]Katughuru gho muhunga yu kwakarire kehe diyuwa mukatji kawo notjitju dhokumutjima kuyitenda yawo yoyimango, yoyishi aye gha hungamine. [9]Fumu gha dimuka eshi ngepi gho kughamwena hakareri wendi kumayerekero ghawo nongepi gho kuhumbitha hakareri gho yinu yoyimango mudiyuwa dyondhango.[10]Thikuma kowa hakutha-kuthanga madovo gho payirama ndani nowa hanyatha ngcamu dhendi. Hanu wa, hakununeka nohaka dihuna, hapira woma kushamuna awa gha tungeka Nyambi. [11]Ngambi haengeli awa hakara nongcamu thikuma dhokupiterera, mbadi nawo gha wa shamwena kughutho waNyambi.[12]Keho ne, hanu wa kwakara yira yiyama yokupira maghano, eyi ha varekera nothitambo thokukwata nokupagha. Awo ne kusherera ngcamu dhoyinu eyi hadhira kutjwathana, ene mbo hana yowa muma hanyawero ghawo. [13]Mbo hana wana ndjambi dhoyinyandeka kuyitenda yawo yoyimango. Awo ne kukumona ghunu pakurongathana yidjabwana yawo yokupira ghuhunga pamutenyawiru. Hakara nodidhiro nomara-mara. Awo ne kukara noyishamberera kuyitenda yawo yoyimango pakudya naye. [14]Meho ghawo ghayara rungu; no mbadiko kukumwa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kutenda maharwero. Awo karo kupemukitha hana kupemukitha hanu awa hadhira kutanara mukutenda yoyimango, dhimitjima dhawo dhawana madewero ghodidovo. Nohapwa kukuta thikuto.[15]Hathigha ndhira dhoghuhunga nohayongara awo ha kuthire ndhira dhaBalamu mwana Beghori, oyu ghahakire futo dhoyitenda dhoyinu yokipira ghuhungami. [16]Ene ghapwire kushwenena yoyishi murandu wendi thinda. Thidongi thi shighamba, thaghambire yira munu no tha hurithire ghu ghundumuki wamuporofita yu.[17]Hanu wane kwapitura mavetu-vetu ghokupwerera nomandavuyi gho kukuyuruka kudingundunga. [18]Awo ne kughamba dihuna noyinu yokupira mudyo. Awo kuhongaghura hanu kupitera mudidovo dyopanyama. Hahongaghura hanu awa hana kushana kwomboroka ndhira dhomapemukero. [19]Ha toyedhere mashutukero kwawanu, ene awo hathinda ne kwakara mughupika ghomashinyeno. Yoyishi munu ne aye ne mupika kukehe thino thi thamuwina (Ethi thakara nongcamu kupitakana ye.)[20]Ngeshi wo ne hashwayire mughuyi gho kaye pamurandu gho kudimuka Hekudyetu Jesusi Kristusi munyima kokuwera mo ne, ghuyi wawo ghopaghuhura ne wapiterera ghopa kutanga. [21]Ngo hasha vene ngo mbadi hadimukire ndhira dhoghuhungami pamutango, hadhidhimekire ene no hashwena karo muragho gho kupongoka oghu hawapa. [22]Haningitha dithaghano dino dikumenenemo mughushemwa: "Mbwa ne kuhukera karo kughuruthi wendi, no karo eshi thinguru ethi thina pu koyogha, thina ka kuposha shime mumatapa."

3

[1]Mwahakwa, edhi none dho mbapira dho ghuwadi nakumutjangera, gho maheya ghokumuvurukitha mukupindutha maghano ghenu, [2]podigho eshi muvuruke manando gha haghambire pakare-kare ha porofeta ho kupongoka no marawero gha fumu na mukomononi ha tupire kupitera mwawa postoli wenu.[3]Pakutanga dimuke eshi, hakakusherera mbo haneya mu mayuwa gho ghuhura. mbana musherera no kutwikera kukutha yirumbera yawo. [4]Mbo hana ghamba eshi , " kupi ghadi matoghedhero gho mwiyero wendi? kutunderera pa hafa ha kerekandongo wetu, yinu yoyihe shime yakarera thika dyo, kutunderera kumavarekero ghokaye. "[5]Awo kukuvuramitha yowina eshi pakare-kare panando dha Nyambi diwiru no muve yeyire [6]yikare ko kutunderera kumeyu no kupitera mumeyu, omu kapitererire kaye muruvedhe ruya haka hanyaghurire po, no divavure. [7]Panando dhofotji diwiru no muve hayiturekera kumudiro, mudiyuwa dyo ndhango ndani no mahanyawero ghawa hapira kudimuka Nyambi.[8]Mbadi yimushwaghe mumanongweneno ghenu, mwahakwa, kwaNyambi diyuwa dyofotji ne yira myaka mayovi, myaka mayovi ne yira diyuwa dyofotji. [9]Fumu Nyambi ne mbadiko maranga ku matoghedhero ghendi, kenge mu hayi ghayareranga hamweya eshi aye ne maranga. Ene, aye ne kudhidhimeka kukwenu. Aye mbadi ghahima eshi keheyu gho papenu ghayongare, ene keheyuno gha waneko ruvedhe ro mapirukero.[10]Ngabi kemo, diyuwa dya fumu mbodineya yira muka widhi: diwiru mbo dina dhongonoka no muyoyo gho ghukuru. Mashani mbo ghana rokota kumudiro, ndani kaye no yoyihe eyi yakara po mboyina dhongonoka.[11]Kenge yidi eshi yinu yoyiheya mbohana yihanyaghura mundhira dhi, mwa hanu gho ngepi keho shomukare? Mukare muna pongoka nomupare yipara yo ghuNyambi. [12]Mutaterere no kutambukitha diyuwa dyo meyero gha Nyambi. Mudiyuwa diya, mawiru mbo ghana hanyaghuka no mudiro, no mashani gho muwiru mbo ghana yengumuka kughupyu ghoghukuru. [13]Kukutha kuma toghedhero ghendi atwe kuna kutaterera mawiru gho mapya no kaye kokapya, oku mbo ghutunga ghuhungami.[14]Podigho, mwahakwa, mwa kutaterere yinu yino, kondje popa wahurera gha kuna kuwane mbadiko maramara gho maharwero no mbadiko murandu kughutho waNyambi, muthiraro. [15]Karo, nongonone madhidhimekero gha fumu Nyambi wetu mukukara makomweneno , yira kenge muhakwa wetu Paulus ghamutjangere, kukutha mu ghunyanyami oghu gha mupire. [16]Paulus ghayighambire yinu yi mumambapira ghendi gho mahe, omu mwakara yinu yoyi kukutu kutjwathana. Hokupira mapathwerero no hokupira matanarero kupiraghura yinu yi, kenge hatendanga matjangwa ghamweya, kumahanyawero ghawo.[17]Podigho, mwahakwa, yinu yino ne kare mwayidimuka kughutho gho kuyenda yi kahokoke, mukukunge mwathinda maghana shohamupemune hanu wa hapira didhi dyo ghushemwa no mwayongaritha makurupero ghenu. [18]Ene kure munyeke no mughudimuki waNyambi no mwa mushuturi Jesusi Kristusi. Fumwa dhikare nendi pasha dyarero no kuroruheya. Amen!

1 Johanesi

1 [1]Eyi ya karireko pakutanga-eyi twayuva, eyi twamona nomeho ghetu, eyi twa kengire noyi twakatire nomoko ghetu-kuhatera kunando dhomoyo. [2]Noghuparo oghu ha tu dimukithire, gho twa ghumona, notwashupi kukwagho. Gho tuna kuyuvitha kukwenu moyo ghororuheya, oghu wakarire kwaWihe, noghuwapwa kudimukitha kukwetu.[3]Eyi twa monine no kuyuva yo tuna kuyuvitha karo kukwenu, podigho eshi namwe mawa kukare mumakupakerero ghetu. Makupakerero ghetu ne pofotji naWihe munyima naMwana, Jesusi Kristusi. [4]Ene, kuna kumutjangera yinu yi podigho eshi eshi yishamberera yetu ne yikumenenemo.[5]Edhi ne dhombudhi twa yuvire kukwendi no tuna kudhiyuvitha kukwenu: Nyambi ne munyenge, mumwendi ne mwapira dikokore. [6]Ngeshi ha tuningi eshi twa kupakerera nendi ene kokuyenda karo mudikokore ne kotuna kukwangera no mbadi tuna kutenda ghushemwa. [7]Ene, ngeshi ha tuyendi mumunyenge dyodi ghakara ye munyenge, tudi mumakupakerero na kehe yuno, nomanyinga ghaJesusi ghomwanendi ghana tukushura kukehe maharwero.[8]Ngeshi ha tughamba eshi twapira maharwero, tuna kukwangera twathinda, no ghushemwa ne mbadimo mumwetu. [9]Ene ngeshi ha tutongonona maharwero ghetu, ayene mutawedhi nomuhungami mukutu thiyerera maharwero ghetu no kutukushukitha kughuyi ghoghuhe. [10]Ngeshi ha tuningi eshi mbadi twa harura, twa kumutenda ye shi muka mbango, nonando dhendi ne mbadimo mumwetu.

2

[1]mwahanuke. amekonakumutjangera yiyinu kukwenu podiyo eshi mbadimwakuharure.ayenengeshi koghadi yu mboghatenda diharwero,mboghana kamupangura wihetu,jesusi christusi,oyu ghapwa [2].ayene kututhiyererapo mirandu dhetu,ene mbadiyatwe pithetu vene,ene kaye [3]kokahe.no mbotunamudimuka pambotwiyakwendi ngeshi kotunakukutha miragho dhendi.[4]oyughokughamba shi'namudimukanyambi; ene mbadi ghakuthanga miraghodhendi ayene mukaghumbango,nomumwendi mwapira ghushemwa [5].keheyuno ghokukutha nando dhendi ghushemwa wa nyambi unakukara mu mwendi.muyinuyi tunadimuka eshi mumwenndi [6]tudi:keheyu okukaramumwendi nyambi ghanakukutha ndhira edhi ghapitay[87]mwahakwa, mbadi nakutjanga muragho dhodhipya kukwenu ene dhodhiya dhokare dhiya mwayuva kumatangero.muragho dhokarekare ne dhodhiya nando mwayuva .v8 konakutjanga muragho dhodhipya kukwenu,dhoghushemwa mwa christusi no mumwenu,yoyishi dikokokre kunaku pita ,no thishe thoshemwa kuna kumuneka thina kumuneka kare.[9]keheyu ghokughamba shi ayene munyenge no ghanyenga minendi gho katughuru ayene mukadikokore [10].ene yu ghahaka minendi ghokatughuru aghe mboghana thiyara mumunyenge no mbako eyi mboyi murimba [11].ene yu ghanyenga minendi ayene muka dikokore no mboghana kara muka dikokore;mbadighanakudimuka shi kupi ghanakuyenda yoyishi dikokore dina ngambwathana meho ghendi. [12]yonakumutjangera mwe,mwahanuke,yoyishi maharwero ghenu ghapwa kuthiyerera mudina dyendi [13]. yonakumutjangera mwe,mwakawihetu,yoyishi mwadimuka shi dye mukakutanga.yona kumutjangera mwe,mwahanuke, yoyishi ngamukono diharwero.yonakumutjangera mwe,mwahanuke,yoyishi mwadimuka shi dye [14]wihetu.yonamutjangere mwaka tate,yoyishi mwadi muka eshi dye mukakutanga.yonakumutongwera mwe mwahanuke, yoyishi mwatanara, nonando ndha nyambi dhakara mwimi dhenu,no mwakona hakadiharwero.[15]mwahaka yokaye ndi yi yakara kukaye [16].keheyu ghokuhaka yokaye ,ruhakitho rwa wihetu mbadimo mumwendi.kehethino thopakaye thomanunda ngenyu,yimonameho ngenyu no dinyatho di ne mbadi dyanyambi ene dyo pa [17]kaye.ghuwa ghokaye ne kuna kupwa keho.ene yu ghana kutenda mahimeno ghendi ghana kupara kuroruhe.[1918]mwahanuke,edhi ne dhoviri dho kuhurera.thikadi mwyuvire eshi hahayidena ne ngaha kwiye.eyi yinakutuneghedha eshi aghane gho maviri ghokuhurerav19.hashwaghire kukwetu,nnopa hashwaghire, mbadi hatundere kukwetu.ngokukwetu hatundere ngohathiyarire netu.ene ghopa hashwaghire,haneghedhire shi mbadikukwetu hanatundu.[2120]ene ngamupethi hakakupongoka,no mwahe mwayi dimuka.21 mbadi yonamutjangera eshi ngwa mbadi mwadimuka ghushemwa,ene yoyishi mwadimuka ghushemwa no mbadimo mbudhi mughushemwa.[2322]yidye mukambango ene yo ghakananine jesusi christusi?munoyone muka maharwero,thika edi ngaha hamura wiha na mwana.v23mbadiko yu ghokuhamura mwana ghakara na wihe. keheyu ghatambura mwana ghakara na wihe.[252624]kukwenumwe ,muninge yimwayuva kare yikare mumwenu.no ngeshi oyi mwayuva kare yikare mumwenu.mbomunakara mwa mwahana no mwa v25ethi tho thikuruperitha ghatupa thokuroruhe.v26yona yimutjangera yi kowa hakumupiteritha.[27]Kukoye we, mawethero awa wawanine kukwendi ghakara mumoye, nombadi wanyanda ghumwe gha kuhonge. Ene mawethero ghendi kukuhonga yoyihe noghushemwa nombadi ghumbango, thika wakuhongire, kare mumwendi. [28]Pano keho hanuke, mukare mumwendi podigho eshi apa gha kuhokoka mbomukare noghutjima nombadi nohonyi kughutho gho kumwiyero wendi. [29]Ngeshi mwadimuka eshi muhungami, mwadimuka eshi keheyunu gho kurughana ghuhunga ghapwa kushamuruka kukwendi.

3

[1]Monekeho eshi ruhakitho rongepi oru ghatuppa tate, podiyo eshi hatwithe shi twahana nyambi,yodiyo twakukarera kemo. Pothithitambo, kaye mbadi katudimuka twe, yoyishi kaye mbadi kamudimukireye. [2]Mwahakwa, atwe ne twahana nyambi, no shime mbadi twadimuka shi nye twakakara. Twadimuka ngeshi christusi ghanamoneka,mbotunakara yira ye,no mbotuna mumono thikadi ghakaraye. [3]Keheyuno ghakara no makurupero mumwendi ghana kupwa kukushuka thika edi ghakara ye.[4]Keheyu gho kuharura ne aye kuna kuregha muragho, yoyishi diharwero ne kuregha muragho. [5]Mwadimuka eshi Kristusi ne hamuneghedhire podigho eshi ghatundithepo maharwero, no mumwendi ne mbadimo maharwero. [6]Mbadiko oyu gho kukara mumwendi gho kutwikera kuharura. Mbadi yu gho kutwikera kuharura gha mumona no kumudimuka.[7]Mwahanuke, mwa tawedhera keheyu gha mupemukithe. Oyu gho kutenda ghuhungami ne gha hungama, thika edi ghakara Kristusi muhungami. [8]Oyu gho kurughana maharwero ne washadipinyi, yoyishi shapdipinyi ne ghaharura kutunderera kumatangero. Pathitambo thi mwana Nyambi hamuneyire, podigho eshi ghaku haranganye yirughana yashadipinyi.[9]Oyu ghapwa kushamuruka kwaNyambi mbadi wa kutwikera kuharura, yoyishi nanda dhaNyambi ne dhathighara mumwendi. Mbadi gha kona kutwikera kuharura yoyishi ghapwa kushamuruka mwaNyambi. [10]Muyikara yi hana Nyambi nohana shadipinyi ne hana kukunegha: Oyu gho kupira kutenda ghuhungami ne mbadi ghatunda kwaNyambi, kemo noyu ghapira kuhaka hayendhendi.[11]Edhi ne dhombudhi edhi mwa yuvire kumatangero: Mutukuhakathane. [12]Mbadi tukare yira Kayini, oyu gha tundire kwashadipinyi nogha payire minendi. Pashanye ghamu paghere? Yoyishi yirughanayendi ne yimango no yaminendi ne yoghuhungami.[13]Mwatetuka, mwahakwa, ngeshi kamunyenge kaye. [14]Twadimuka eshi twa tunda muyifa notudi muyipara, yoyishi twakuhakathana. Kehe yuno gho kupira kuhaka ghathighara muyifa. [15]Keheyunu ghokunyenga muyendhendi ne mupayi. Mwa dimuka eshi hapayi ne mbadimo moyo ghokuroruheya.[16]Payinu yi po tuna dimukera ruhakitho, yoyishi Kristusi ghatapire moyo wendi kukwetu, natwe tutape moyo dhetu kwawahakwa. [17]Ene koyu ghakara noyinu yoyiwa ghakona kumona

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

muyendhendi oyu ghana kuyinyanda, noyu gho kuyandhera thineke tho kumutjima wendi, ngepi sho rukare ruhakitho rwaNyambi mumwendi? [18]Mwahanange, mbadi twakona ngenyu kukuhaka mumanando endi parudimi, ene muyitenda nomughushemwa.[19]Payinu yokenge potwadimukeranga eshi atwe kwatunda kughushemwa, no kutapa mitjima dhetu kughutho wendi. [20]Ngeshi mitjima dhetu dhitunyathe, Nyambi ne ghapitakana mitjima dhetu, nogha dimuka yinu yoyihe. [21]Mwahakwa, ngeshi mitjima dhetu mbadi dhina tunyatha, tuna tanara kughutho waNyambi. [22]Keheyi gho kukumbera mbo tuna yiwana kukwendi, yoyishi atwe kukumithamo miragho dhendi no kurughana yinu eyi yaroghera kughutho wendi.[23]Oghu ne gho muragho wendi: eshi tutawe mudina dyamwanendi Jesusi Kristusi no tukuhakathane, thika edi gha tupire ghuno muragho. [24]Oyu gho kukumithamo miragho dhendi ghakara mumwendi, noNyambi ghakara mumwendi. Payinu yi tuna dimuka eshi aye ghakara mumwetu, paMupepo oghu gha tupire.

4

[1]Mwahakwa, mwatawa kehe ghuno mupepo. Ene, muyereke mupepo gho mumone eshi kwaNyambi watunda ndi, yoyishi haporofeta hombango hohengi hanengena thikuma mukaye. [2]Pakutenda yinu yi mbomuna dimuka mupepo waNyambi-kehe ghunomupepo gho kutongonona eshi Jesusi Kristusi gheya muthishwi thomunu ne kwaNyambi watunda, [3]ene kehe ghuno mupepo gho kupira kutongonona Jesusi ne mbadi kwaNyambi watunda. Oghu ne mupepo wamukanore waJesusi, oghu mwayuva eshi kuna kwiya, nopano ne moghudi kare mukaye[4]KwaNyambi mwatunda, mwahanuke, nomwawafunda, yoyishi shokuru ne yoyughadi mumwenu kupiterera yu ghadi mukaye. [5]Awo ne mukaye hatunda; yodiyo keho eshi eyi haghambanga ne yokutunda mukaye, nokaye ne kuwategherera. [6]Atwene kwaNyambi twatunda. Keheyu ghadimuka Nyambi ne kututegherera. Oyu ghapira kutunda kwaNyambi ne mbadi wakututegherera. Payikara yi tuna kudimuka mupepo ghoghushemwa nomupepo ghoghumbango.[7]Mwahakwa, tukuhakathane, yoyishi ruhakitho ne kwaNyambi rwatunda, nokeheyu ghokuhaka ne kwamushamuruka kwaNyambi. [8]Munu gho kupira ruhakitho ne mbadi ghadimuka Nyambi, yoyishi Nyambi ne ruhakitho.[9]Pamurandu ghoyi ruhakitho rwaNyambi rwamonekire mukatji ketu, eshi Nyambi gha tumine mwanendi ghopithendi mukaye podigho eshi twakupare yoyishi yodiye. [10]Mumoyi ne ruhakitho rudimo, mbadi shi twahakire Nyambi, ene Aye gha tuhakire, noghatumine mwanendi noghakare thikomononitho thetu. [11]Mwahakwa, ngeshi Nyambi ghatuhakire, natwe karo twakona kukuhakadhana. [12]Mbadiko oyu ghamona Nyambi. Ngeshi hatukuhakadhana, Nyambi mboghana kara mwetu, noruhakitho rwendi ne haruroghuthurura mumwetu. [13]Poyi tuna dimuka eshi mumwendi ndani naye mumwetu, yoyishi ghatupa mupepo wendi ghumwe. [14]Shime, twamona notwawana ghushupi eshi Wiha gha tuma mwanendi ghakare Mughamweni ghokaye.[15]Oyu gho kutongonona eshi Jesusi ne Mwana Nyambi, Nyambi ghana kukara mumwendi aye naye mwaNyambi. [16]Karo, twadimuka notwatawa eshi ruhakitho oru ghakara noro Nyambi kukwetu. Nyambi ne ruhakitho, noyu gho kukara muruhakitho ru ghana kukara karo muruhakitho rwaNyambi, noNyambi ghana kukara mumwendi.[17]Yoyishi, ruhakitho ru haru roghuthurura mukatji ketu, podigho eshi mbo tuna kakara noghudhutjima mudiyuwa dyondhango, yoyishi dyodi ghakara, natwe thikadyo muno mukaye. [18]Muruhakitho ne mbadimo woma. Ene, ruhakitho rokuyarerera kutjidhamo woma, yoyishi woma ne warughananga nomahumbithero. Ene oyu ghakara nowoma ne mbadi ghakara noruhakitho rokuyarerera.[19]Atwe kuhaka yoyishi Nyambi ghatangire kutuhaka. [20]Ngeshi ghumwe ghaghamba eshi, "Nahaka Nyambi" ene ghanyenga muyendhendi, oyu ghamona, mbadi wa kukona kuhaka Nyambi, oyu ghapira kumona. [21]Kemo, oghu ne ghomuragho oghu twawana kukwendi; kehe yu gho kuhaka Nyambi ne ghakona karo kuhaka muyendhendi.

5

[1]Oyu gho kutawa eshi Jesusi ne yo Kristusi ne ghapwa kushamuruka kwaNyambi, nokeheyu gho kuhaka wiha kemo ghahaka karo mwana oyu ghawana. [2]Omu motwayidimuka eshi twahaka hana Nyambi: pakuhaka Nyambi no kukumithamo miragho dhendi. [3]Oru ne roruhakitho kwaNyambi: eshi tukumithemo miragho dhendi. Nomiragho dhendi ne mbadi dhikukutu.[4]Kwakeheyu ghapwa kushamuruka kwaNyambi ne ghafunda kaye. agha ne gho mawino agha ghafunda kaye, nomatawero ghetu. [5]Yidye keho gho kufunda kaye? Oyu gfho kutawa eshi Jesusi ne Mwana Nyambi.[6]Aye ne oyu gheyire pameyu nopamanyinga: Jesusi Kristusi. Mbadi gheyire pameyu ngenyu, ene pameyu nopamanyinga. [7]Yoyishi apo pakara hahatu awa hatapanga ghushupi: [8]Mupepo, meyu, nomanyinga. Yinu yihatu yi yakara mumakutjwathaneno.[9]Ngeshi hatuwana ghushupi wawanu, ghushupi ghokwaNyambi ne ghukuru. Ghushupi waNyambi ne ghuno, Gha tu yarekera ghushupi kuhatera kwamwanendi. [10]Keheyu ghana kutawa mwa mwana Nyambi ghushupi ne kukara mumwendi thinda. Oyu ghokupira kutawa ne kakara thinda eshi mukambango, yoyishi mbadi mbadi ghatawa ghushupi oghu ghatapa Nyambi kuhatera kwaMwanendi.[11]Noghushupi ne ghuno: Nyambi ghatupire moyo ghororuheya, nomoyo ghune mwaMwanendi. [12]Oyu ghakara naMwana ghakara nomoyo ghororuheya. Oyu ghapira kukara naMwana Nyambi mbadi ghakara nomoyo ghororuheya.[13]Namutjangera yinu yino podigho eshi mudimuke eshi mwakara nomoyo ghororuheya-kukwenu amwe mwatawa mudina dyaMwana Nyambi. [14]Shime, oghu ne ghoghutanavu twakara nagho kughutho wendi, ngeshi kukumbera kukwendi keheyi kukutha kumahimeno ghendi, aye ghana kutuyuvera. [15]Karo, ngeshi kudimuka eshi aye kutuyuvera-keheyi tuna kwipura mumwendi-tuna dimuka eshi tuna wana yoyihe eyi tuna mwipura.[16]Ngeshi ghumwe ghamono muyendhendi ghana kutenda diharwero edi dina kupira kutwara kuyifa, ghakona kuraperera, noNyambi ghana kumupa moyo. Kuna kutambithera kudiharwero dyokupira kureta yifa. Podidi diharwero dyo kureta yifa; mbadi na kughamba eshi ghakona kuraperera koyo. [17]Kehe kupira ghuhungami ne diharwero, ene podidi diharwero edi dyapira kutwarithera kuyifa.[18]Twa dimuka eshi keheyu ghapwa kushamuruka kwaNyambi mbadi wa

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kuharura shime. Ene, oyu ghapwa kushamuruka kwaNyambi ne ghakara mumakungero, nomukanore mbadi wakumuyipitha. [19]Twa dimuka eshi atwe ne kwaNyambi twa tunda, no twa dimuka eshi kaye kokahe kakara mumangcamu dhananure.[20]Ene twadimuka eshi Mwana Nyambi ne gheyire no ghana tupire matjwathaneno podigho eshi tumudimuke aye ghoghushemwa. Twa kara mumwendi ye ghoghushemwa, mwaMwanendi Jesusi Kristusi. Oyu ne yoNyambi ghoghushemwa, nomoyo ghororuheya. [21]Hanuke, muyakunuke kwawanyambi hombango.

2 Johanesi 1

1

[1]Kutunda kohakuru kare kohambuyama wahapwa kutorora nohanendi, owa nahaka mughushemwa-ene mbadi yame keho, ene no waheya wahadimuka ghushemwa- [2]yoyishi ghushemwa ghuwakara mumwetu ne mboghunakara netu kuroruheya. [3]Mahamweno, thinyeke no thiraro thaNyambi gho wihetu mbothina kara netu no thokwa Jesusi Kristusi, mwana wihe, mughushemwa no muruhakitho.[4]Nidi noyishamberera yoyikuru nawana hanoye ghamweya kuna kuyenda mughushemwa, shika kenge di twawanine ghu muragho kwaWihetu. [5]Pano nakukanderera, mbuyama- mbadi shi kuna kukutjangera muragho ghoghupya, ene ghoghu ghofotji twawanine pamashimurukero eshi twakona kukuhakathana. [6]Oru ne ruhakitho, eshi tukone kuyenda kukutha mumiragho dhendi. Oghune muragho wendi, shikadi mwayiyuvire pakutanga, eshi kona kuyenda mumwagho ndani.[7]Yoyishi hengi hapemukithi hakuhanyena mukaye, no awone mbadi hanongonona eshi Jesusi Kristusi ne gheyire pathina ghunu. Agho ne hapemukithi no hakanore dhaKristusi. [8]Mutakamithe, eshi mbadi mwakona ku yongaritha yinu yi twa rughanena, podiyo eshi mwakawane ndjambi dhokuyarera.[9]Kehe yu ghana kuyenda kughutho ene mbadi ghana kukara mumakuhongo gha Kristusi ne mbadi ghakara naNyambi. Ghoyu ghana kukara mumakuhongo ne yo ghakara na wihe no mwaMwana. [10]Ngeshi ghumweya gheya kukwenu no yihonga yayonayo, mbadi mwakona kumutambura mumayugho ghenu no mbadi wakumumorora. [11]No keheyu gho kumumorora neghana kupakerera muyirughana yendi yoyiyi.[12]Nakara noyoyingi yokumutjangera, ene mbadi nahaka kuyitjanga pambapira no ingi. Ngambi kemo, nakurupera eshi nanyi na kwiye nakuna ghambe nenu rupara norupara podiyo eshi yishamberera yetune yakukumenenepo. [13]Hana mminoye yu ghapwa kutorora ghana tapa dirumeritho kukwenu.

3 Johanesi

1

[1]Mukuru kwa ghomuhakwa Gaiusi, ghoyu nahaka mughushemwa. [2]Mwahakwa, nakuraperera eshi yoyihe ngoyimuroghere thiwana no mukare mughundjewandjewa, thika no mudhimu ghoye nagho ghukare thiwana. [3]Nakarire noyishamberera yoyikuru apa heyire hatawi no hanatapire ghushupi ghoghushemwa ghoye, thika di waparanga mughushemwa. [4]Mbadi nidi noyishamberera yoyikuru kupiterera yi, pakuyuva eshi hanange ne kuna kupara mughushemwa.[5]Muhakwa, warughananga ghuhunga apa waghamwenanga hatawi nawa wapira kudimuka [6]owa hatapa ghushupi ghoruhakitho kughutho gho ngirishe. Watendire thiwana pakuwatuma muruyendo rwagho mumuhingo ghofumwa dhokwa Nyambi, [7]yoyishi pamurandu ghodina di hadi nayendire nadyo, no mbadiko thihawanine kohahayidena. [8]Podiyo eshi twakona kuwatambura yira wo podiyo twakukare twarughani pofotji ghoghushemwa. [9]Natjangire yinu yimweya kudipongero, ene Diotrephesi, oyu ghahaka ghakare yomutango mukatji kagho, kadi ghatutambura twe. [10]Ndani ngeshi nakwiye, ponanakengurura kuyirughana yoyihe yighana kurughana, ghaturundera no manando ghomamango. Mbadi yarikanya yiya, mbadi kwashwenine kutambura hatawi vene, ene ghashingire karo owa hashanine kuwatambura no kuwatjidha hatunde mo mungirishe.[11]Mwahakwa, mbadi mwakona kutemununa yoyiyi ene yoyiwa. Kehe yu ghanakutenda yoghuhunga ne yowa Nyambi; thiharuri ne mbadi ghamona Nyambi. [12]Demetriusi ghawana ghushupi ghoghuwa kwakehe yu no paghushemwa wathinda. Natwe karo twashupi yokukwendi, ndani muna dimuka eshi ghushupi wetu ne waghushemwa.[13]Nakara noyoyingimyokumutjangera, ene mbadi nashana kumutjangera no katjangitho ko ingi. [14]Ene nashana mukuna mumona pawangu, no nanyi twakuna ghambe rupara norupara. [15]Thiraro thikare nenu. Hashere hana mumorora. Mumororithepo hashere ko pamena ghawo.

Jude

1

[1]Jude, mupika waJesusi Kristusi na mukurwa James, kowa hetha, mupwekuhaka mwaNyambi gho Wihetu, no kumupungura kwaJesusi Kristusi: [2]Muninge thinyeke no thiraro no ruhakitho rukwerukurure kukwenu.[3]Mwahakwa, apa nakondjire nimutjangere kuhatera kumakomweneno ghetu twwahe, Na konine kumutjangere mukumutjokedha eshi mukondjere matawero agha ghapire wahe hanu waNyambi ho kupongoka. [4]Yoyishi hanu hamwe mukatji kenu hawa mukahore-hore. Awa ne hanu waya ha tareka nothi tareka tho kutetera ndhango. Hanu ho kupira ghunyambi awa hatjindja thineke thaNyambi wetu yikare muyikuyuva yopanyama, awa hahamura Mukuruwetu noFumu wetu, Jesusi Kristusi.[5]Pano, nashana kumuvurukitha-Ngambi kenge eshi mwayidimukire mukuyarerera nako dhimwe-eshi Fumu ghaghamwenine hanu kutunda muditunga dyaEgipute, ene munyima ghaka hanyaghurire awa hapirire kutawa. [6]Karo, haengeli awa hapirire kukukongora muyikara yawo, ene hashwayire mumango ghawo awa ghawa roghera-Nyambi ghawa tura mumenge ghororuhe, mudikokore dishokuru, mudiyuwa dyodikuru dyondhango.[7]Shime karo Sodomu

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

naGomora nomambara awa ghawa dhingumutwedha hakutapire hathinda kurungu no yirughana yorwiho. Awo hadi yira thitamenedhi thowa hana kunyanda mahumbithero gho mudiro ghokuroruheya. [8]Ene mundhira dhofotji, awo karo kunyateka yirama yawo. Hashwena murawero, no awo kughamba yinu yoyimango koyu ghafumana.[9]Ngambi Mayikeri muengeli shokuru, apa ha kukananine nashatani mukurwera mwimba (yirama) waMosesi, mbadi ghavurumukere kughamba ghuyi kukwendi. Ene aye ghaghambire eshi, "Nyambi gha kutughumukere!" [10]Ene awa hanu ne kughamba ghuyi kukehe yinu eyi hana kupira kutjwathana; noyi hatjwathananga panyama, yira yiyama yokupira kughayara, eyi ne yoyinu yofotji yawayipithanga. [11]Hakadihudhi wo! Awo hana kuthu mundhira dhaKayini nohana kawera mumapemukero ghaBalamu pamurandu gho shosho. Hayongara mumemanganyeno ghaKora.[12]Hanu wane hadi eshi menge ghoyiponga kumikandi dhenu dhoruhakitho, awo kudjabwana nenu ghupira honyi-hadithi wa hana kukukorera hathinda. Hakara yira mavuyi ghokupira mvura agha ghana kuyenda nomupepo; yira yitondo yopakwindha, yokupira mbuyo-yafa paruwadi, hayidhura. [13]Yakara yira mangumbi ghomapata ghomudikuruviya, honyi dhawo dhakara yira kangafudhi, yira tutumwedhi tokuyongara, koyu haturekera dikokore dishokuru kuroruhe.[14]Enoku, ghoghukwoko noghuwadi kutunda kwaAdam, ghapumbire kuhatera wo, ghughamba, "Mukenge! Fumu ne kuna kwiya no mayovi no mayovi owa hakushuka hendi. Kuna kwiya mukuna tenda matheko kwakehe yuno. [15]Aye kuna kwiya mukuna theka yoyihe yirughana yokupira ghukushuki eyi hatenda mundhira dhoghiyi, no manando ghomayi agha haghamba haharuri kuhatera ye." [16]Awa ne haka kuvunguta, haka kushivana, awa hana kukutha yirumbera yoyimango. Awo hakununeka thikuma, awo kutanaghura hamwe kumaghuwa ghawo.[17]Ene mwe, mwahakwa, muvuruke manando agha ghaghambire pakare kwawapositoli ho kwaFumu Jesusi Kristusi. [18]Haghambire kukwenu, "Muruvedhe rokuhurera nanyi hakukareko haheki awa hakumukutha mumandhira ghawo ghokupira mahimeno ghoghuNyambi ghombango." [19]Oyi yodiyo yareta makuhanyawero; agho ne manando no kadi hakara no Mupepo.[20]Ene mwe, mwahakwa, mukutende mwathinda muwingi gho makurupero ghenu, no muraperere muMupepo ghoKupongoka. [21]Mukuture mwathinda muruhakitho rwaNyambi, no kutatera kuthinyeke thaFumu Jesusi Kristusi oyu ghakuretera ghuparo ghororuheya.[22]Mukare no thinyeke kowa haka kutamangera. [23]Mukunge hamwe mukuwedha kutunda mumudiro. Kwawamweya mukare nothinyeke no kuyapa. Nyenge thivata ethi hakunya no nyama.[24]Pano koyu gho kukona kukutura we mumagindo nokureta kukoyenmukwimana kughutho gho mamonekero ghendi kutunditha ko makudhekero no ruhafo rorukuru, [25]kwaNyambi ghopithendi ghoMushuturi kupitera Jesusi Kristusi gho Fumu, fumwa, dikuto, ghuraghuri, nongcamu, gho kehe ruvedhe, pano, nokuroruheya. Ameni.

Yihokora

1

[1]Eyi ne yihokora ya Jesusi Kristusi ghatapire Nyambi kukwendi mukuneghedha mupikendi yinu eyi shoyi hohokoke pawangu-wangu. Ghayitendire mukumudimukitha pakutuma muEngeli wendi kwa mupikendi Johanesi. [2]Johanesi ghatapire ghushupi ghokuhatera kunando dhaNyambi no ghushupi ghokuhatera kwa Jesusi Kristusi, kuyinu yoyihe eyi ghamonine. [3]Mukaruviya oyu ghana ghana kutoya wiyuka yipumba yi no kukowa hana kutegherera kumbudhi edhi dhoghupumbi nokukara ghutawedhi koyi hatjangamo, yoyishi ruvedhe pepi rudi.[4]Johanesi, kumangirishe kwoko no mawadi muAsia: Thineke thikare nenu nothiraro kukoyu ghadiko no ghakarireko, noyu ghana kwiya, nokumupepo kwoko no dhiwadi edhi dhakara kughutho gho dipuna , [5]no kwa Jesusi Kristusi, oyu gho mumatawero ghoghushupi, yombedi mwawafu no yomuraghuri kumafumu ghomahe pa kaye. Kukoyu ghatuhakire twe no ghatushutura twe kughuyi wetu pamanyinga ghendi. [6]Ghatutenda tukare twadiko dyothifumu, ha pristeri waNyambi wendi na wihe difumanekero kukwendi no mangcamu kuroruheya no roruheya. Amen.[7]Kenge , aye ghanakumupa mavuyi; kehe diho mbodinamumono, nowa hamutwire dighonga. Mako ghomahe mboghana kara nothindhivi pamurandu wendi . Ghii, Amen. [8]"Yame matamekero no ghuhura", dyoghana kughamba fumu Nyambe. "oyughadko noyu ghakarireko, noyu ghakwiyako, mukamangcamu ghokuyarera." Yame alfa na omega, matamekero no mahurero, dyoghana kughamba fumu Nyambi.[9]Yame , Johanesi-ghomuhakwa no ghumwe oyu gha kuyarekere nenu muyinyanda yoghufumu nopa madhidhimekero ngcamu agha ghakara mwa Jesusi-pathirudhi ethi hanakwitha eshi Patmos pamurandu ghonando dhaNyambi noghushupi kuhatera kwa Jesusi. [10]Nakarire pamupepo mudiyuwa dya fumu. Nayuvire diywi dyokwiyuka munuima dhangeyira dipori. [11]dina kughamba ashi, "tjange eyi ghunakumona mumbapira no ghuyitume kuma ngirishe kwoko no mawadi ko ha Efesusi, ko haka Simirna, kohaka Pergamum, kohaka Tiyatira, kohaka Saradisi, kohaka Filadefiya no kohaka Laghodisiya".[12]Napirukire nokukenga eshi diywi dyadye edi dina kughamba kukwange, no shime naporukera hanimono mangorondo kwoko no mawdi ghothikuro thomashera. [13]Pakatji thithikuro thomashera pakarire yira mwana Nyambi, ghashupatire thivata thotire ethi thakumine kumapadhi ghendi no ngorondo dhamudhingumwetwedhire pamuyidi wendi.[14]Mutwi wendi nohuki dhendi dha kenaghanine yira ghuhuki ghoghukenu yira makerekeshe no meho ghendi yira maretha ghomudiro. [15]Mapadhi ghendi yira thikuvo ethi ghana kukumuna, yira thikuvo ethi hana tura mumudiro, no diywi dyendi yira mughuma ghomeyu ghokutjira. [16]Ghakwatererire matungwedhi munyara dhendi dho rudyo no dimende dyoghutwe kuwadi dyashwayire mukanwa kendi. Rupara rwendi rwatwedhimine yira diyuwa dinakusheghenya thikuma.[17]Pakumumona kwange , nawererire kumapadhi ghendi yira munu ghokufa, ghakambekire nyara dhendi papange noghaghambire eshi, "mbadi wakonakuyapa, yame matangero no mahurero, [18]nonakupara .nafire, ene kenge, kunakupara kuroruheya no roruheya! Nonakara nomatjapi gho yifa no

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

ghodirara.[19]Yodiyo eshi tjange eyi ghunamono, eyi yidipo, no eyi mboyikarapo munyima dhoyi. [20]Yira koghu ghudhindo ghokuhatera matungwedhi kwoko nomawadi ghuna mono munyara dhange dhorudyo , no yikuro kwoko noyiwadi yomangondo; matungwedhi kwokono mawadi haEngeli gho mangirishe kwoko no mawadi, no yikuro kwoko no yiwadi yomaramba mangirishe kwoko nomawadi."

2

[1]Kwamu Engeli gho ngirishe dha Efesusi tjange eshi: Munando oyu ghakwaterera matungwedhi kwoko no mawadi munyara dhendi rudyo noyughanakuyendaghura mukatji komangorondo kwoko no mawdi ghoyikuro. [2]Ndimuka yiruwana yoye , ngcamu dhoyiruwana yoye, no mudhidhimekero ghoghukuru, no mbadi wakutawedhera owo ho hayi, ene hayerekire owo hakutoyire eshi ha Apostole ene mbadi hodigho, no wa wanine eshi hakambango.[3]Ghunadhidhimeka thikuma no kuruwana mudina dyange, no mbadi wakonine kughayara. [4]Ene nidi no toko toko noye , yoyishi wathiya munyima ruhakitho roye ro kutanga. [5]Vuruke pakutanga opa wa wera. Piruke no ruwane yiruwana wa ruwanine pakutanga. Shimengwa ghukuthighure , Nanyi niye kukoye nokunatunditha ramba padyango dyendi.[6]Ene wakara noyi wanyenga yiruwana yaka Nikolayite, eyi nanyenga name. [7]Koyu ghaya kara nomatwi,ghuyuve eyi ghuna kughamba mupepo kumangirishe. Koyu mboghawitha, mbona mutawedhera mukudya kuthitondo thomoyo, ethi thakara muparadishi waNyambi.[8]Kwamu Engeli ghongirishe dha Samarina: tjange "Manando ghoyu ghokutanga no mukakumanithera oyu gha fire no ghana karire nomoyo karo: [9]"Nadimuka yinyanda yoye no ghuhepwe ghoye,ene ghomutungi. Nadimuka manyathero kowa hanakukutoya eshi ne haJuda, ene mbadi hodiyo. Awo ne ma sinagoge gha shatani.[10]Mbadi wa kona kuyapa koyi shonyande. Kenge! shatani ghanakuvukumena hamweya ghopa penu mukashitiko. podiyo shi mupwe kuyereka, nomunakunyanda mayuwa dikuma. dhidhimeke kate kuyifa, no mbonakupa nata dhomoyo. [11]Nokeheyu ghakara no matwi, gha yuve eyi ghunakughamba mupepo ku mangirishe. oyu ghanakwina ,mbadi ghoyuva tjitju kuyifa yoparuwadi.[12]k wamu engeli mu perigani tjange ;manando kuyu ghakara no dimende dyo ghutwe [13];nadimuka oku watunga , okukwakara dipuna dya shatani .ene shime wakwaterera no ngcamu kudina dyange . Nadimukashi mbadi wa nikanana mumatawero ghoye ,ngambinga mayuwa gho Antipasi kanonga kange ,hatawi wange ,owa hapayire mukatji kenu ,hatawi wange hakarire yipara yawo ya shatani.[14]Ene nidi notoko toko noyinu yoyipu noye , wakara no hamwe awa hakwaterera kuyihonga ya Balamu, owa hatongwerire Balaka mukuvukuma matanganithero kughutho gho hana wa Israelite mukudya yidya eyi hanayamba kuyitjwandjo no kukara norungu . [15]Nomundhira dhofotji, wakara no hamweya owa hakwaterera kuyihonga yawa Nikolayitas.[16]Kuthighure, nothitambo! ngeshi mbadi shoyitende, nakwiya pawangu wangu kukoye, nonakutenda yita nagho nodimende dyomukanwa kange [17].Ninge koyu ghakara nomatwi , ghayuve eshi yinye ghunakughamba mupepo makungirishe. koyu ghanakuwitha, nakumupa manna, ghoyu ghonda, nakumupa diwe dyodikenu no dina dyodipya edi ghatjanga padiwe, dina edi ghadhira kudimuka hamwe, ene yoyu hatambura.[18]Kwamu Engeli ghongirishe dhaTiyatira, tjange: Oghane manando ghamwana Nyambi oyu ghakara nomeho yira maretha ghomudiro, no mapadhi ghendi yira thikuvo ethi hanawetha. [19]Nadimuka yitenda yoye : no ruhakitho roye no matawera no yiruwana no madhidhimekero ghoghukuru. Nadimuka eyi waruwanine pasha nanyi nanyi yingi kupitana yokutanga.[20]Ene nidi no tokotoko noye: watawedhere mbuyama Jezebel, oyu ghakwitha thinda eshi muporofete. Payihonga yendi ghapemukithire hakareri wange mukutenda rungu no kudya yidya yo koha Nyambi hombango. [21]Namupire ruvedhe mukukthighura, ene mbadi ghana kushana kukuthighura kurungu rwendi.[22]Mone! mbona mumwaghera mukafungo koyikorwa. nowa hana kutenda nendi rungu murunyando rorukuru, shimengwa ghakuthighure kuyitenda yendi. [23]Mbona pagha hanendi, no mangirishe ghomaheya mbohanadimukashi yame nakengururanga yighayara nodhimutjima. Mbonatapa kwakehe yuno kukutha muyitenda yendi.[24]Ene kukwenu mwahe ghokuthiyarako mu Tiyatira, kwakehe yuno ghadhira kukwaterera kuyihonga no mbadi ghadimuka yimwe eyi hetha eshi yokwishi dha shatani , kukwenu kunakughanba eshi mbadi mbonitura mupango papenu. [25]Mukehe ghuno ghukukutu, mukwaterer kengeyo kate mboniye.[26]Koyu mboghawitha no kutura kate kughuhura , kukwendi mbohana mupa ghuraghuri kumako ghomahe. [27]Mboghana waraghura nomburo dho thikuvo yira tundimbe to ghuma, mboghanawahanyaghura muyipidhi. [28]Thika dyodyi nayitambura kwa tate, no mbona mupa nota ghomurughura. [29]Koyu ghakara nomatwi, ghayuve eyi ghunakughamba mpepo kumangirishe.

3

[1]Kwa mu Engeli gho ngirishe dha dha Sardis gha tjangire eshi :Manando ghoyu gha kwaterera mipepo kwoko no dhiwadi dha Nyambi no tutumwedhi kwoko no tuwadi . "Nadimuka eshi kupara ghuna kupara ene wa fa. [2]Pinduke no tanarithe wa hana thiyarako, owa hana kushana kufa, yoyishi mbadi nawana yiruwana yoye eshi yina kumenena mo kughutho wa Nyambi.[3]Vuruke keho, eyi wa tambura no yi wa yuva, Yikuthe no piruke. Ene ngeshi mbadi sho pinduke, mbo nineya yira mwidhi ndani mbadi mbo dimuka eshi nako munye nakwiya no kukwimanganyena . [4]Ene we ghudi no mena gho mapu mu Sardisghawa ha dhira kudhiropitha yitere yawo no diharwero mbo hana yendi nange, mbo hana shupata yoyikenu, yoyishi hapongoka.[5]Oyu gho kuwina, mbo hana mushupatitha dirwakani dyo dikenu, no mbadi mbo nidhingununa dina dyendi mu mbapira dho moyo no mbona yuvitha dina dyendi kughutho wa tate, no kughutho wa ha Engeli wendi. [6]Muninge wa hakara no matwi hayuve eyi ghuna kughamba mupepo ku mangirishe.[7]Kwa mu Engeli gho ngirishe dha philadephia gha tjangire eshi , Manando ghoyu gha pongoka no mughushemwa , oyu gha kwata matjapi gha davita. oyu gho kuyandhurura no mbadiko gho kukona kuyandhera, gho kuyandhera no mbadiko gho kukona ku yandhurura.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[8]Nadimuka yitenda yoye. mone, natura kughutho ghoye dikororo dyo thiyahi no mbadiko gho kukona ku diyandhera. Nadimuka eshi wa kara no ngcamu dhodhipu, ene wakutha nando dhange no mbadi wa hamura dina dyange.[9]Mone! nanyi nakutende awa ha hatera ku mbunga dha shatani awa ha kwitha ha thinda eshi ha Juda ene mbadi wodiyo, ene awone haka ghumbango, mbo nawa ningitha heye naha tongamene kughutho ghomapadhi ghoye no mbo hana yidimuka eshi nakuhaka. [10]Thikadi wa kunga marawero ghange no kudhikonotwedha ghu dhidhimeka, name karo mbo nakukungu ku viri dho mayekero agha mbo gheya mu kaye kokahe, muku nayereka awa ha kara pa kaye. [11]Tamba nakwiye. Kwaterere koyiwa kara nayo podiyoeshi mbadiko mbo ghakona kushimba thi karoni thoye.[12]Oyu mbo ghawina mbo namutura gha kare dighundhi mu ngirishe dha Nyambi wange. mbadi karo mbo gha shwagha mo ene mbo natjanga pa pendi dina dya Nyambi wage, dina dyo mbara dha Nyambi wange Jerusalema gho mupya, edhi dha kutunda mu diwiru kwa Nyambi wange dho Jerusalema gho mupya. [13]Muninge wa hakara no matwi ha yuve eyi ghuna kughamba mupepo ku mangirishe.{Mango gho mapongero}[14]Kwa mu Engeli gho ngirishe dha Laodicea gha tjangire eshi. "manando gho yikare kemo {Amen} mushupi gho makurupero no ghushemwa, muraghuri gho yivareka ya Nyambi. [15]Nadimuka yitenda yenu ndani mbadi gho mughenyu endi gho mutenda . Ngo gho mughenyu ngambi gho mutenda ne mgo hasha! [16]Ene, pamurandu shi owene wa rembuka no kadi gho mughenyu no ghutenda temba, tamba nikuruthe mukanwa kange.[17]Owe kughamba shi no mutungi, nakarire no yiwana yoyingi, kadiko thi nakunyanda. Ene mbadi ghuna dimuka eshi mbadi wa hungama, wa yawa thinyeke, gho muhepwe no ghudi thiheha. [18]Tegherere ku matjokedhero ghange:Ghure kukwange ngorondo gho kuruyitha no mudiro ghu kare gho mutungi, ghunyanyami no nikuvateke dirwakani dyo dikenu, no honyi dho thitumbatumba thoye, no kukuwetha maghadhi mumeho ghoye podiyo eshi wakumone.[19]Ame ne kuhonga kehe yuno mahaka, no kuwahonga eshi ngepi gho kupara . Podigho , mudhidhimeke no mupiruke. [20]Mone, Ame nemana pa thero no nina kungongona . Ngeshi koghadi sho gha niyuve diywi dyange no kuyandhurura thero dhendi, nakwingena mu dighumbo dyendi no na kudya nendi aye gha dye nange.[21]Koyu mbo gha wina, mbo namutawedha kuhungumana pofotji nange pa dipuna, thika kenge name na wina no nahungumana pofotji na tate pa dipuna dyendi. [22]Muninge wa hakara no matwi hayuve eyi ghuna kighamba mupepo ku mangirishe.

4 [1]pakupwa yinuyi na kengire , ,no namonine thero dhina yandhuruka mudiwiru.natangire kuyuva diywi dina kughamba kukwange ghera torombita .ghughamba eshi ,'wiye kuno kukwange , no mbonakuneghe dha eyi yakuhokoka apa yakupwa yinu yi. [2]roro aye ghakarire pamupepo , noghamonine thipuratho ghufumu ethi haturire mudiwiru , [3]no munugha hunguma ninepo .no oyu gha hungu maninepo ghamonekire ghera Jaspa na carnelian.nomuto ghomvura wangambwa thanine ghufumu ghoghuhe .muto gho mvura wamonekire kurwedhima .[4] kumbadi dhoghufumu kwakarire ha fumu makumi mawadi no hane,awa hahungumanine kuthipura thoghufumu hakarire hakuru ,no hashupatire dirukwani dyodikenu ,no ghashupatire hutji ghothifumu ku mitwi dhagho.v5muthipura thoghufumu thamunekeremo thishe ,mudikitero ,no mudikitero .Pakarire maramba kwoko no mawadi agha ghamunekere kughutho dhoghufumu ,maramba gha karire no mupepo wa Nyambi.[6]kughutho gho thipuna kwakarire dikuruviya dyo dikende ,odi dyakarire eshi kumonena .No pakatji koghufumu no kumbadi dho ghufumu pakarire yivareka yine ,no yakarire no meho ghomengi kughutho no kunyima .[7]Thivareka thokutanga thapiturire yira nyime , thivareka thoghuwadi thapiturire yera ndana, thivareka thoghune thapiturire ghera kutuka ko nwanyi . [8]Muyivareka yine yoyihe no mando kwoko no dyofotji ,ghayara meho pawiru no pamuve .Ghuthiku no mutenya mbadi wakushagheka kughamba eshi;mupongoki , mupongoki , mupongoki ne fumu Nyambi gho muka ngcamu , oyu ghakarireko ,noyu ghakwiya .'[9]kehepano yivareka yine yatapanga makughero , kushogherera no matumero kowa hahungumana mudipuna dyo ghufumu ,owa hapara kuroruheya no kuroruheya [10],Hakuru makumi mawadi no hane awa hawire kughutho wa fumu ,no kumukugha oyu ghapara kuroruhe no kuroruheya. [11]H akuturire thikoroni thawo kughutho wa fumu.ghughamba eshi;wapongoka we fumu wetu ,mukuwana makughero no mukushogherera no mangcamu ,yoyishi yowe watenda yoyihe ,no mughighayara yoghe yatombokire no wayitendire ;.

5

[1]Podiyo namonine mudyoko dyo rudyo dyo yu ghahungumana padipuna mbapira dhokutjanga kughutho nomunyima , dhapwa kungangera no yingangera kwoko noyiwadi. [2]Namonine mu engeli ghomangcamu ghashokuru ghukugherera no diywi dyodikuru , eshi "yidye ghoyu ghafumana gho kukona kuyandhurura pambira dhi nokushutununa yingangera yapo?[3]Noghofotji temba ghomudiwiru ngambi ghopakaye ngambi ghomumwishi dhokaye oyu ghakonine kuyandhurura mbapira dhi endi kudhitoya. [4]Nadirire thikuma yoyishi mbadi nawanine oyu ghafumana ghokukuona kudhiyandhurura ngambi kudhitoya. [5]Ene mukuru ghumwe gha ghambire eshi, "wadira. mone shi! Nyime yu ghatunda mudiko dya waJuda, mudhi waDavita, ne wawina. yogho kukona kuyandhurura mbapira dhi nokushutununa tungangera twadho. [6]Namonine ndjwighana ghanema mukatji ko dipuna, yikamoyo yine no mayami. Ghamonekire yira kunamupagha. Ghakarire no manyiha kwoko no mawadi, no meho kwoko nomawadi, odhi ne dho mupepo kwoko no dhiwadi odhi ghatuma Nyambi mukaye kokahe. [7]Podiyo ghayendire nokushimba mbapira dhi munyara dho rudyo dhoyu ghahungumanine padipuna.[8]Pakumana kushimba mbapira dho, yikamoyo yine nomayami makumi mawadi no hane hatongamenine kughutho gho Ndjwighana. Keheyu ghakarire no thivandjero no karonga ko ngorondo kokuyara mungongwera, Ogha ne ghomandapero ghawa pongoki.[9]Hembire dimbo dyodipya: "yowe wafumana kushimba mbapira dhi no kushutununa tungangero twadho. Owe wapwire kupagha, no manyinga ghoye waghurire hanu waNyambi ho

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

kehe diko, ndimi, hanu no matunga ghomahe. [10]Watutendire ghufumu noghu pristeri mukukarera Nyambiwetu, no mbotuna rawera pakaye."'[11]Pakukenga kwange nayuvire mighuma dho haEngeli awa hadhingumwetwedhere dipuna noyikamoyo no mayami. Thivarero thagho tha karire mayovi dikumi no mayovi no mayovi hokupira kukona kutara. [12]Haghambire nodiywi dyokushindhuka, "oyu ghafumana ne ndjwighana, oyu ha paghire, mukwana ngcamu, ghu tungi, ghunya-nyami, dikuto, fumwa no makughero.[13]Nayuvire kehe thi thivareka tha karire mu diwiru no pa kaye no mwishi dho kaye no pa dikuruviya no kehe yinu ya kara mumwayo ghughamba eshi, " Koyu gha hungumana pa dipuna na ndjwighana, tuwa kughe, tuwa kutekere no ghu fumu wawo ku roruhe no roruheya. [14]Yikamoyo yine ya ghambire eshi, "Yikare kemo{Amen} Ha mayami ha tongamenine no kuraperera.

6

[1]Ame namono ghopa Ndjwighana ghana yandhurura thofotji thoyikwoko noyiwadi thoyingangera, ndani nayuvu ghofotji thoyine yivareka yoyiyumi yinakughamba no diywi dyokuyuveka yira mushoro, "wiye" . [2]Namonine ndani pakarire kakambe kokakenu, nomudhini ghanakwaterera ndamba, ndani hamupire thikoroni. Ghashwayire panunda yira yira mufundi , mukuninga naghafunde.[3]Apa ndjwighana ghayandhure thingangera thoghuwadi, nayuvire roghuwadi thivareka thoghuwadi thakughamba ,"wiye!" [4]Munyima kakambe kamwe kashwayire- kokakihu. Mudhini wako hamupire matawedhero mukushwayitha thiraro mukaye, Podiyo haguva hakuphaghathane. Mudhini yu, hamupire dimende dishokuru.[5]Opa ndjwighana ghayandhure thingangera thoghuhatu , nayuvire thivareka thothiyumi thoghuhatu thakughamba, "wiye!" namonine kakambe kokeru nomudhini wako ghakwaterire yiyedhekerero yiwadi munyara dhendi. [6]Nayuvire yira maywi ghokukupitura mukatji koyivareka yoyiyumi yine yinakughamba eshi , kandjato kotumbi kupita dinyinga dyofotji, ene wa kuyipitha maghadhi no vinyu".[7]Opa ndjwighana ghayandhurure thingangera thoghune, nayuvire diywi dyothivareka thothiyumi thoghune thakughamba "wiye!". [8]Kokumona kakambe kothina ghumbundu. Nomudhini wapo hamutire dina yifa, no ditungwedhi dyamukuthire. Hawapire ghuraghuri kuthofotji thoyine yopakaye, mukupagha nodimende, nodiyerenge, nomahamba ndani noyishereka yomukaye.[9]Opa ndjwighana ghayandhurure thingangera thoghukwoko, kokumona mwishi dhothinyaku mudhimu dhowa hapayire pamurandu ghonando dhaNyambi. noghushupi oghu hakarire nagho. [10]Hadirire nodiywi dyodikuru , "rure rokukuma kupi, muraghuri ghoyinu yoyiheya, mupongoki noghushemwa, kate kupangura wahe awa hatunga pakaye, nokate kuwahumbitha kumanyinga ghetu?" [11]Munyima kehe hamupire thivata thothikenu, ndani hawatongwere eshi, hataterere muruvedhe rorufupi kamanana kate thirikanyethitara thowa haruwani hayendhagho nohaminagho owa nagho hakuwapaye. Thika nagho hapwire hapwire kupagha, hayitendire kemo.[12]Opa ndjwighana ghayandhurure thingangera thoghukwoko nothofotji, namonine kwakarire makineno gho muve. Diyuwa dyakarire dinerupa yira ketji ghothikukumba nokaghonda kokuyara kavindiyere yira manyinga. [13]Nungwedhi dhokuwiru dhawire pamuve yira thitondo thoghukuyu ethi tharundumukire mbuyo dhodhishu kudingundunga dishokuru. [14]Diwiru dyakuhanyine yira mbapira edhi hanapeteka. Marundu ghomahe noyirudhi yahanyaghukire mumango ghayo.[15]Hafumu wahe hopamuve, hakamakuto, haraghuri, hatungi hakamangcamu no keheyu mupika endi ghohoro ghakuhorekire mwishi dhomawe mumarundu. [16]Haghambire kumarundu nokumawe eshi, muwere papetu mutundeke kurupara rwa yofotji royu ghahungumana padipuna , nokughupata wandjwighana. [17]Yoyishi diyuwa dishokuru dyoghukenya wendi ne ghuneya.

7

[1]Munyima dhoyinu yi ko kumona kwange haengeli hane ha nemana mumashonga ghokaye, awa ha karire hana kwaterera dhimupepo dhine dhomukaye podiyo eshi mbadiko mupepo shoghupungere mukaye, padikuruviya, endi mukehe thitondo. [2]Ko kumona karo kwange muengeli ghumweya ghana kushwayerera kumavero ghodiyuwa, oyu gha karire nothitareka thaNyambi ghomuyumi. Gha kuyererire no diywi dyodikuru kwawaengeli hane awa hapire matawedhero mukuyipitha kaye nodikuruviya: [3]"'Mwayipitha kaye, dikuriviya, endi yitondo kare tu ture thitareka mutuhungupara twawa pika Nyambi."'[4]Na yuvire nomora dhowa ha pwire kutareka: 144,000, awa hapwire kutareka mu kehe mushovo gho hanu homuIsragheli: [5]mayovi dikumi nomawadi awa ha tundire mudiko dyaJuda, mayovi dikumi nomawadi awa ha tundire mudiko dyaRubeni, mayovi dikumi nomawadi awa hatundire mudiko dyaGadi, [6]mayovi dikumi nomawadi awa hatundire mudiko dyaAseri, mayovi dikuma nomawadi awa hatundire mudiko dyaNaftali, mayovi dikumi nomawadi awa hatundire mudiko dyaManase,[7]mayovi dikumi nomawadi awa hatundire mudiko dyaSimiyoni, mayovi dikumi nomawadi awa hatundire mudiko dyaLevi, mayovi dikumi nomawadi awa hatundire mudiko dyaIsakari, [8]mayovi dikumi nomawadi awa hatundire mudiko dyaSebuloni, mayovi dikumi nomawadi awa hatundire mudiko dyaJosefu, no mayovi dikumi nomawadi awa hatundire mudiko dyaBenyamini ghapwire kutareka. [9]Munyima dhoyinu yi nakengire, no namonine hanu hohengi gho kupira kutara kehe yuno-mukehe mushovo, mako, mwawaguva nomandimi-hanemana kughutho ghodipuna no kughutho ghondjwi. Gha shupatire yivata yoyikenu nogha kwatererire mite dho makindhu muma nyara ghawo, [10]no hethire nodiywi dyo dikuru: "Makomweneno gha kara kwaNyambi ghowihetu, oyu gha hungumana padipuna, nokwaNdjwi!"'[11]Haengeli wahe hadhingumwetwedhire nawa mayami no yikamoyo yine, no ha nyongamine marupara ghawo kughutho ghodipuna. Hakuyire Nyambi, [12]ghuninga eshi, "Ameni! Makuyero, difumanekero, ghunyanyami, matumero, dikuto, nomangcamu kwaNyambi kuroruhe nororuheya! Ameni!"'[13]Kokunipura yofotji ghopawamayami eshi, "Hadye napo wa, hapwa kuvateka noyitere yoyikenu, no kupi ha tunda?" [14]Ame namuhuthire eshi, Hekudyange, wadimuka," no haningi kwange eshi, "Awo ne howa hashwayire

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

muyinyanda yoyikuru. No ha yoyire yivata yagho no kuyitenda ghukenu mumanyinga ghoNdjwi.[15]No thitambo thi, ghadi kughutho ghodipuna dyaNyambi, hamukuyire mutenya noghuthiku mutembeli wendi. Oyu gha hungumana padipuna nanyi haka yamba yambere thishasha yuwo papawo. [16]Mbadi mbo hafa karo ndhara, nodinot temba. Nothishe tho diyuwa mbadi mbo thiwa tumeka. [17]Ndjwighana oyu ghakara mukatji kudipuna mbo ghana wakungu, no mboghana wa neghedha kumeyu gho divetu-vetu dyomuparo, naNyambi mbo ghana kuyura kehe dihodhi edi dya kushorondonda mumeho ghawo."

8 [1]Ndjwighana apa ghayandhurire mbapira dho kwoko noghuwadi, mudiwiru mwakarire thipore dihenda dyo viri. [2]Munyima hanimono haEngeli kwoko nohawadi, awa hemanine kughutho waNyambi, hawapire mapori kwoko nomawadi.[3]MuEngeli ghumweya gheyire , oyu ghakwatererire karonga ko ngorondo no ghemane kuthinyaku . Ghungongwera ghowingi haghutapire podiyo shi haghukandadheke nomandapero. kuhanu wahe hokupongoka kundhugho dhokutapera mandapero kughutho ghodipuna dyaNyambi. [4]Mwidhi ghoghungongwera nomandapero gho hanu waNyambi hokupongoka, [5]muEngeli ghatumburire karonga ko ghungongwera noghakayarithire mudiro kuthinyaku. Munyima ghakavukumene pakaye, ene pakarire mughuma ghomudikitero, methero no makineno gho muve. [6]Ha Engeli kwoko no hawadi owa hakarire nomapori kwoko no mawadi hakuroyithere haghafudhe. [7]Mu Engelighokutanga ghafudhire dipori dyendi, kwa karire mbwe no mudiro ghu wakuvungire no manyinga. Hathivukumene pakaye yoyishi mutara ghoghuhatu wadho, haghutumekire, thitondo thoghuhatu hathitumekerire no muhonyi gho thinamahako haghutumerire nagho.[8]Mu Engeli ghoghuwadi ghafudhire dipori dyendi, no thinu thokukupitura yira dirundu edi dina kupya mudiro hadivukumeghene mudikuruviya, [9]mutara ghoyinu yokupara yomudikuru viya ya fire, no mutara ghoghuhatu ghoyikepa yoyikuru yapwire kuyipa.[10]Mu Engeli ghoguhatu gha fudhidhire dipori dyendi, katumwedhi kokakuru kawire muwiru, kasheghenyine yira munyenge , kumutara ghoghuhatu gho marware no maviya. [11]Dina dyo ditumwedhi di ne ghuhunga. mutara ghoghuhatu gho meyu wa karire ghuhungu, hanu hohengi ha fire hafire kumeyu agha ghakire masheshe.[12]Mu Engeli ghoghune ghafudhire dipori, mutara ghoghuhatu gho diyuwa haghu pumumrire, no mutara ghoghuhatu ghoghuthiku mbadi wakarire thishe.[13]Nakengire, no nayuvire diywi dyodikuru dyonwanyi ghana kudira no diywi dyodikuru , yira kodinakupita ghutuka pawira ; pamurandu ghomatorombita "agha ghanathiyara kwawa Engeli kughafudha.

9

[1]Podigho muengeli gho ghukwoko ghashighire dipori dyendi. Namonine ditungwedhi edi dyawerere pakaye. Ditungwedhi di hadipire matjapi gho kudikwina dyodidhungi. [2]Gha yandhururire thero dho kudikwina dyodidhungi, nomwithi washwayiremo mwithi oghu wathimutukere muwiru kutunda muthero yira mwithi ghodidiro dishokuru. Diyuwa nomupepo ya bwipire kumwithi oghu wa shwayire muthero.[3]Mumwithi ne mwatundire mbathi-mbathi edhi dheyire pakaye, hadhipire ngcamu yire dha nge pakaye. [4]Hadhi tongwere eshi mbadi dhi hanyaghure muhonyi gho pakaye endi kehe thino thimena endi thitondo tho thina mahako, ene hanu ngenyu awa hapira thitareka thaNyambi pamarupara ghawo.[5]Mbadi hadhipire matawedhero dhipaghe hanu wo, ene kuwahumbitha ngenyu mutughonda tukwoko. Yinyanda yawo mbo yina kara yira kenge runonga ronge pakungengena munu. [6]Mumayuwa gho hanu mbo hana shana yifa ene mbadi mbo hayiwana. Mbo hana rumbera thikumenena kufa, ene yifa mbo yina watjira.[7]Mbathi-mbathi dhi dhamonekire yira tukambe otu hana royithera yita. Pamitwi dhadho pakarire yinu yira hutji ghothifumu tho ngorondo, nomarupara gho yira ghawanu. [8]Dha karire nohuki yira dhwawa mbuyama, nomayegho ghadho yira ghonyime. [9]Dha karire noyishupata yoyikuvo pamuyidi, mupughumeno ghomando ghadyo, yira mupughumeno gho mbi edhi dhina kutjirera kuyenda kuyita.[10]Dha karire nomithira norunonga yira nge; mumithira dhagho dha karire nongcamu dhokuhumbitha hanu mutughonda tughonda tuhatu. [11]Dha karire nofumu oyu ghawa piterere, muengeli gho dikwina dishokuru. Dina dyendi muThiheburayi ne Abbadoni, muThihirika ne gha karire nodina eshi Apollioni. [12]Yihumbitha yo kutanga ne yinapu. Mukenge! Kutunda yi yina kumu karo yihumbitha yiwadi.[13]Muengeli gho kwokofotji ghashighire naye dipori dyendi, nona yuvire diywi edi dya shwaghire mumanyiha ghothinyaku thongorondo ethi thakara kughutho waNyambi, [14]ghughamba kwamu engeli ghokwokofotji oyu gha karire nodipori eshi, "Shuture ha engeli hane awa hakara munwato kurware dhishokuru dhaEupharatesi." [15]Ha engeli ha ne owa hakuroyithera nako dho, diyuwa dyo, kaghonda ko, nomwaka gho hawa shwayithire haka paghe rudhi ro hanu ruhatu.[16]Thivarero thawa kayita bwa hakarire patukambe kwakarire mamiriyona mathere mawadi. Nayuvire nomora dhawo. [17]Omu ne monamonine tu tukambe muyirota yange nawa ha tudhinine: yishupata yagho yakarire yoyikihu, thina diwiru, nothina dihenga. Mitwi dho tukambe dha piture yira dhonyime, nomutunwa twato mwashwayire mudiro, mwithi, nomudiro gho kwekeshera. [18]Rudhi ruhatu rwahanu rwapwire kupagha kumahumbithero mahatu: kumudiro, kumwithi, nokutuwe tomudiro otu twa tundire mutunwa to tukambe. [19]Mangcamu ghato kwakara mutunwa twato nomithira dhato-dha karire yira yiyoka nomitwiko, no kumithira kwakarire yinyandekitha kwawanu.[20]Hanu awa hathigharireko, kuyihumbitha yihatu mbadi ha thighukire kuyipara yomuyitenda yawo eyi ha tenda, karo mbadi ha shayekire kuraperera ma demoni nohaNyambi ho mbango ho ngorondo, noyoyikuvo, mawe, noyitondo-yinu yo kupira kumona, kuyuva, no kuyenda temba. [21]Karo mbadi ha thighukire kughupayi wawo, ghurodhi wawo, rungu rwagho endi yiperemeka yagho yowidhi.

10

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[1]Podigho namonine muengeli ghumweya ghomangcamu gha kushuruka mudiwiru. Ghapwa kuyenga nomavuyi, nomuto ghomvura pamutwi wendi. Rupara rwendi yira diyuwa nomapadhi ghendi yira maghundhi ghomudiro. [2]Ghakwaterere mbapira dhi ha fikwere munyara dhendi. Kokutura kwendi dighuru dyendi dyorudyo mudikuruviya no dyorrumoho ne pandundu.[3]Podigho ghakuyerere nodiywi dyodikuru yira nyime ghokuvuma. Mukukugherera kwendi, dhi mishoro kwoko nothiwadi dha ghambire no mighuma dhadho. [4]Pakughamba dhimushoro kwoko nothiwadi dhi, na shanine kutjanga, ene nayuvire diywi dina kushwagherera mudiwiru ghughamba eshi,'' Ghundeke yi dhina ghamba dhimushoro. Mbadi ghuyi tjange.''[5]Muengeli yu na monine ghanemana padikuruviya no pandundu ghayeyurire dyoko dyendi dyorudyo kudiwiru. [6]Ko kwedha kwendi koyu gha para kuroruhe nokuroruheya, oyu gha tendire diwiru noyoyihe eyi yakara mo, kaye no yoyihe eyi yakara mo, dikuruviya no yoyihe eyi yakaramo, no muengeli kokughamba eshi,'' Mbadi shoghakare po karo maranga. [7]Ene mudiyuwa oku muengeli ghoghukwoko noghuwadi ne tamba gha shiye dipori dyendi, mbo yina rikanya eyi ghondekire Nyambi, thika di ghayuvithire mbudhi dhodhiwa kwawapikendi haporofeta.''[8]Diywi edi na yuvire dyokushwagherera mudiwiru dya ghambire karo nange eshi,''Yende, kashimbe mbapira dho kuyandhuruka edhi dhidi munyara dhamuengeli yu ghanemana padikuruviya nopandundu.'' [9]Podiyo nayendire kwamuengeli yu nokamutongwera eshi gha nipe mbapira dhi dhodhimbiru. Gha ghambire kwange eshi,'' Shimbe mbapira dhi ghu dhi dye. Nanyi dhi tende dira dyoye ghururu, ene mukanwa koye ne nanyi dhi kare ghutowi yira wiki.''[10]Na shimbire mbapira munyara dhamuengeli yu no nadhidire. Dhakarire ghutowi yira wiki mukanwa kange, ene apa namanine kudhidya ne dira dyange dyakarire ghururu. [11]Ghumweya ghaghambire kukwange eshi, ''Pumbere karo kumako, mandimi, no kumafumu.''

11

[1]Hanipire kambu nimetitheko. Ghanitongwere she '' wimane ghumete tembeli wanyambi no thinyaku, nowa hakughangamo. [2]Ene wameta ditete dyopanunda dho tembeli, yoyishi adyo ne haditapa kwawanu awa hakara eshi mbadi haJuda. Nanyi hakudjate tembeli dhokupongoka mutughonda makumi mane notuwadi.[3]Nanyi nakupe hashupi wange hawadi ghuraghuri ghokupumba mumayuwa 1,260, nanyi hakuvate yiketji yothikukumba. [4]Awa hashupi ne hohayitondo yondhwe yiwadi noyikuroyiwadi eyi yemana kughutho gho fumu wa kaye. [5]Ngeshi kuwayuvitha tjitju , kushwagha mudiro mutunwa twagho nokumina hakanore dhagho. Kehe yuno ghokushana kuwayuvitha tjitju ne, hakona kumupagha mundhira dhi.[6]Hashupi wa ne hakara no ghuraghuri ghokuyandhera diwiru podiyo shi mbadi gharoke mvhura mumayuwa gha hana kupumba. Hakara nongcamu dhokuthitununa meyu ghakare manyinga nokunyandeka kaye no kehe yino yinyandekitha kehe pano hana himi. [7]Apa hakumana ghushupi wagho, nanyi thakuwarwithe thishereka thi thakushwagha mudikwina dyodidhungi. Nanyi ghakughawithe no kuwapagha.[8]Mwimbwa dhagho nanyi dhakurare mumukara ghombara dhishokuru(edhi hetha mumaghanekero eshi Sadoma na Egiptena) oku hapamarere fumu wagho. [9]Mumayuwa mahatu no dihenda hanu hamwe homukehe diko, ndimi, no mushovo mbohana kengi kumwimba dhagho. Mbadi mbohawatawedhera kuwatura muthipiro.[10]Awa hatundanga pakaye mbohana shamberera kukwagho no kudjabwana. Mbohana kutuma tumena maghushwi yoyishi haporofeta hawadiwa ne hanyandekire hakakaye. [11]Ene pakupwa mayuwa mahatu no dihenda munu ghomoyo gho kwaNyambi mboghunawangeni, no nanyi hakwimane. Ghoma ghoghukuru mboghuna wera powa hakuwamona. [12]Mbohanayuvu diywi dyodikuru dyomudiwiru dinakughamba eshi ''Mwiye kuno!'' mbohanayendi mudiwiru padivuyi, oku hanyathi wagho ne pakuwakerera.[13]Nanyi pakukare makineno gho muve panako dhiya nothofotji kudikumi dho mbara mbodhina ghu. Hanu mayovi kwoko nomawadi mbohafu kumakineno gho muve, no owa hakupara ne mbohana yapa thikuma nokutapa makughero kwaNyambi ghomudiwiru. Yinyanda yoghuwadi ne yinapiti. [14]Yinyanda yoghuhatu ne yinakumu ghutambuka.[15]Mu Engeli ghoghukwoko noghuwadi ghashiyire dipori dyendi, no maywi ghomakuru ghaghambire mudiwiru ghughamba eshi ''ghufumu ghokaye ghunakara keho ghufumu wa fumu wetu na Kristusi wendi, no nanyi ghakuraghure kuroruheya no kuroruheya.''[16]Hakuru makumi mawadi no hane, awa hahungumana pama puna ghagho mughukareri waNyambi, ha kurumanine nokukugha Nyambi. [17]Haghambire eshi, kutapa ndangi twe kukoye fumu gho ngcamu, oyu ghakarireko , noyu ghadiko yoyishi washimba ngcamu dhoye nowatanga kuraghura.[18]Dhimushovo dhanyeghenyire , ene ghupata ghoye ne ghuneya. Runakumumo ruvedhe rokupangura hafu nokuruwera hapikoye haporofeta no hanu waNyambi hokupongoka, no awa hayapire dina dyoye, wahe hakakupira mudyo nohakamangcamu. Runakumumo ruvedhe roye rokuhanyaghura kaye nohanu awa hana kuhanyaghura kaye.[19]Kokuyandhuruka tembeli dhaNyambi mudiwiru nodimbangu dyo ghundambo wendi hadimonine mutembeli.Kwakarire dhimushoro, tuyoghototo , mudikitero, makineno ghomuve no mbwe dhodhikuru.

12

[1]Hamonine thidimukitho thothikuru mudiwiru: mbuyama ghapwire kuyenga no diyuwa, nokaghonda kwishi dhomapadhi ghendi, nonata dhomanungwedhi dikumi nomawadi pamutwi wendi. [2]Ghakarire yirama yiwadi, nogha kughererire pakunyatitha.[3]Nothidimukitho thiweya thahokokire mudiwiru: mone! pakarire dikongoro dishokuru dyodikinhu dyo mitwi kwoko-wadi nomanyiha dikumi no manatakwoko-wadi pamitwi. [4]Muthira wadyo wakokire ditungwedhi dyoghuhatu mudiwiru diwere pamuve. Dikongoro dyemanine kughutho wambuyama oyu ghanyatithire , podiyo eshi apa shoghawane kakeke ne ghodimine mwanendi.[5]Hashamuruka mwana ghomukatughuru, oyu mbogharaghura marudhi ghomaheya nomutagha ghothikuvo. Mwanuke yu hamuyeyura Nyambi kudipuna dyendi.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[6]Nombuyama yu hatjirera mumamboreya kudyango di ghamuroyithera Nyambi, eshi ghakakuhorekemo mayuwa 1260.
[7]Mudiwiru mwakarire yita. Mishaghere nawaEngeli wendi hemananyene dikongoro, dikongoro nawaEngeli wendi hahuthire nyara. [8]ene dikongoro mbadi dyakarire nongcamudhokuyarera mukuwitha , nombadi hawaninedyango mudiwiru. [9]Dikongoro dishokuru - Dikuruyoka edi hetha eshi shadipinyi oyu ghapemuna kaye kokaheya hamuvukumene pakaye, nawaEngeli wendi.[10]Kokuyuva kwange diywi dyokwiyuka mudiwiru: "eshi ghaneya makomweneno nongcamu dhoghufumu waNyambi noghuraghuri waKristusi. Murunderi wawaghendhetu ghanapu kwitha,oyu ghawarundera kughutho waNyambi mutenya no ghuthiku.[11]Ghapwire kuwitha nomanyinga ghondjwighana no nando dho manongweno, nombadi hahakire yipara yagho kate kukufa. [12]Yodiyo eshi mushamberere, mwaka diwiru nawaheya awa hatungamo! Ene kunyanda kunamutaterera mwaka pamuve nodikuruviya, yoyishi shatani hanamuwithera pamuve! Ghadi nonyinya dhodhikuru noghanadimuka eshi ruvedhe wendi ne rupu runathiyarako![13]Apa dyamonine dikongoro eshi hanadivukumena pamuve ne, dyakutha kuthire mbuyama oyu ghashamurukire mwana ghomukatughuru. [14]Ene mbuyama yu ne hamushupekire mando mawadi ghodishambakodhi ghatuke ghatjirere wangu mumamboreya ghakakuhoreke, ruvedhe no ruvedhe no dihenda kumayakunukero gho diyoka.[15]Diyoka dyathipadhanene mategho yira rware ghupoposha eshi rumine mbuyama. [16]Ene muve ne waghamwenenine mukamadi . Muve wayandhurire kanwa kagho no kumina rware oru rwashwaghire mukanwa kadikongoro. [17]Kokunyeghenya dikongoro namukamadi no hadiyendi dikatende yita nawana hoka wendi, kowa hakarire ghutawedhi kumuragho waNyambi nokukwata manongweneno ghaJesusi Kristusi . [18]Ndani dikongoro hadi kemana pambombwa dhodiheke dyodikuruviya.

13

[1]Hanimono kwange thishereka thinakukanduka mudikuruviya . Thakarire no manyiha dikumi no mitwi kwoko nodhiwadi, nopamanyiha pakaarire manata dikumi, no kehe mutwi dhatho pakarire dina dyomushedho. [2]Thishereka thi namonine thapitura yira ndhogho. mapadhi ghatho thapitura yira mapadhi gho didjidjikwe, nokanwa katho yira kanwa ko nyime. Dikongoro ghadipire ngcamu, mudipuna dyendi, no hamupire ghuraghuri ghoghukuru gharaghure.[3]Mutwi ghothishereka thofotji waremanine thikuma, ene thiremana thi thapwire kwirukitha. Kaye kokahe katetukire nagho hakuthire thishereka thi. [4]Nagho karo hakughire dikongoro , yoyi hamupire ghuraghuri ko thishereka. Hakuyire thishereka ,karo hatwikere kughamba eshi yidye ghoyira thishereka thi? no dye ghokutenda natho yita?[5]Thishereka ghathipire kanwa kokukona kughamba manando ghokukununeka nomushedho. hathitawedhire mukuruwana ghuraghuri tughonda makumi mane notuwadi. [6]Thishereka tayandhurire kanwa mukughamba manando ghomushedho kwaNyambi, kushedha dina dyendi, no thinyaku thendi, nowa hatunga mudiwiru.[7]Thishereka hathitawedhere kufuta yita no haguva waNyambi hokupongoka, nokuwawitha. shime karo hathipire ghuraghuri kukehe mako, hanu, ndimi no muhoko. [8]Wahe watungire pakaye nanyi hakuthikarere, kehe ghokupira dina dyendi mumbapira dho moyo, Owa hahatera kundjwighana oyu hapagha kutunda kukashema ndhugho dho kaye.[9]Oyu ghadi no matwi, ghategherere. [10]Ngeshi kehe yuno ghafumanena kumutwara mu nwato, mbohana mutwara munwato. Ngeshi wa hafumanena kuwapagha no dimende, mbohanawapagha nodimende vene. Ghano ne methero kughudhughutjima , kuyinyanda nomatawero kohaguva waNyambi hokupongoka.[11]Hanimono thishereka thakushwagha mukaye, tha karire nomanyiha mawadi yira ndjwighana, no kughamba yira dikongoro. [12]Aye gharuwana ghuraghuri ghoghuhe kuthishereka thokutanga mughukareri wendi, noyu ghatendire kaye nowa hatungamo mbohanakarera thisherka thi thokutanga , thitombo thothikuru thi thaporire.[13]Natho thatendire yitetukitho yoyikuru. natho karo thatendire mudiro ghushwaye mudiwiru wiye pakaye kughutho dhawanu. [14]Hathipire ngcamu kukwateramo thishereka, mukughamba mbango kowa hatunga kapaye , nokuwatongwera mukuturapo thishwi thothishereka ethi tharemane kudimende, no thaparire.[15]Hathipire matawedhero mukutapa munu kuthwishwi tho thishereka podiyo thishwi thikone kughamba nokurawera wahe awa mbohashwena kukarera kuthishereka ghakona kuwapagha. [16]Karo thathinenekire keheyu, ghokupira mudyo no hakamangcamu , hatungi no hahepwe, hakahoro nawa pika, mukuwana thitareka kudyoko dyorudyo endi parupara. [17]Yakarire ghukukutu kwakehe yuno mukughura endi kughuritha shimengwa ghakare no thitareka thothishereka, thitara thi ne thinemanenapo dina dyatho.[18]Ogha ne methero ghoghunyanyami, oyu ghadi nomatjwathaneno ninge ghatare thitara thothishereka shi. Othi ne thitara tha munu, thitara thi ne 666.

14

[1]Hanikengi kwange no kumona ndjwi ghanemana padirundu dya Siyoni. Nendi hakarire 144,000 owa hakarire no dina dyendi no dina dya wihe patuhungu para twagho. [2]Haniyuvu diywi dina kushwayerera mudiwiru no mughuma ghushokuru yira meyu no mughuma yira mushoro. Mughuma ghu nayuvire ne yira yihumba hanakushika haka yihumba.[3]Hembire dimbo dyodipya kughutho gho dipuna no kughutho ghoyivareka yine yoyiyumi ghomayami. Noghofotji temba ghakonine kukuhonga dimbo di shimengwa owa 144,000 owa hapwire kughura mukaye. [4]Owa ne ghowa hapirire kukunyateka hathinda na mbuyama, Awo hapwire kukukongora hathinda kurungu. Owa ne ghowa hakuthire ndjwighana keheku ngayendanga. Agho ne hapwire kukomonona mukatji kohanu wahe, no hambuyo hokutanga waNyambi no gho ndjwighana. [5]Mbadiko mbango dhi ghawanine mutunwa twagho; hapirire murandu. [6]Namonine muEngeli ghanakutuka mukatji komawiru, oyu ghakara no mbudhi dhodhiwa mukuyuvitha kowa hatunga mukaye- kukehe muhoko, diko, ndimi, no hanu. [7]Ghethire nodiywi dyodikuru,"kuyapa Nyambi nokutapa fumwa. Ruvedhe romapangwero ne runeya. Mumu kughe, koyu ghatendire diwiru no kaye, dikuruviya no meyu gho mavetu-

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

vetu.[8]Mu Engeli ghumweya-ghoghuwadi-ghakuthire ghughamba, "ghunaghu, ghunaghu Babyloni eshi ghomukuru, oyu ghaningithire ghoghuhe mukunwa kuvinyu ghorungu rwendi noyirumbera.[9]Mu Engeli ghumweya-ghoghuhatu-ghawakuthire ghughamba nodiywi dyodikuru, "Ngeshi poghadi ghatongamena thishereka, no thishwi thatho nokuwana thitareka pakahungupara. endi kudyoko dyo rudyo. [10]Naye karo mbwananu kuvinyu ghoghupa waNyambi, vinyu yu hapingwira mbadiko yihavungiremo mukopi ghoghupata. Kwa munu oyu mboghanwako mboghana wana tjitju kumudiro no maretha kughutho wawaEngeli waNyambi ghokupongoka no kughutho gho ndjwighana.[11]Mwithi gho ku mahumbithero ghawo mbo ghuna karera po kuroruhe no roruheya, no mbadi mbo haturumutha ghuthiku no mutenya-Owa mbo haraperera thishereka no thishwi thendi, no wa ha tareka thitareka tho dina dyendi. [12]Ogha ne gho methero gho hanu wa Nyambi wa ha dhidhimeka no ha pongoka, owa ha turekire miragho dha Nyambi no matawero ghawo mwa Jesus kristusi."[13]Haniyuvu kwange mudiwiru dinakughamba eshi, "Tjange yi: Hakaruviya wa hana kufera mwa fumu. "Ghi," dyoghunakughamba mupepo", mbohana katurumutha kuyiruwana yagho. yiruwana yagho mboyinawakuthu."[14]Hanimono kwange, no pakarire divuyi dyodikenu. Yira mwana munu ghanahungumana. Ghakarire no nata dho mangondo pamwitwi wendi nodikerevere dyoditwe munyara dhendi. [15]Mu Engeli ghumwe ghaswhayire mutembeli wendi witha no diywi dyodikuru koyu ghahungumanine pamavuyi: "Shimbe dikerevere dyoye no tameke kukesha. Ruvedhe romukesho ne runakumu. Thika muyangu ghokaye ghuna pi. [16]Noyu ghahungumanine padivuyi ghawithere dikerevere dyendi pakaye, nokaye kapwire kukesha.[17]Mu Engeli ghumwe ghashwayire mutembeli mudiwiru: Naye karo ghakarire nodikerevere dyendi dyoditwe. [18]Shime mu Engeli ghumwe ghatundire kuthinyaku, oyu ghakarire nomarawero kumudiro. Ghethire nodiywi dyodikuru koyu ghakarire no dikerevere dyoditwe, shimbe dikerevere dyoye dyodi twe no ghongawedhe mashokambwa ghomandjembere mudipya dyo kaye, mandjembere ghapo ghanapi."[19]Mu Engeli ghavukumine dikerevere dyendi mudipya dyo kaye. Ghavukumenine kwendi muthikamitho thoghukenya ghoghuru waNyambi. [20]Yishokombwitha hayidjovithire panunda dho mbara, manyinga ghapingurukire muthikamitho kate kumayuru gho mbi, ghomakilo metera 296(stadia).

15 [1]Hanimono karo thineghedhitho thimwe mudiwiru thothikuru nothothiwa: kwakarire ha Engeli kwoko nohawadi noyinyandekitha kwoko noyiwadi, ayo ne yoyinyandekitho yokumanithera. Ghupata waNyambi ne mboghuna kumenenamo mumwayo.[2]Namonine eyi yamonekire yira dikuruviya dyokutwedhima dyakuvunga no mudiro. Kumbadi hemanineko awa hawitha thishereka no thitjwandjo no nomora dhi dhemanena po dinadyatho. Hakwatererire yivandjero eyi ghawapire Nyambi.[3]Hembangire membo gha Mosesi, mupika waNyambi no dimbo dya ndjwighana: "yiruwana yoye ne yikuru noyiwa, fumu Nyambi mukamangcamu. Mandhira ghoye ne ghahungama no ghashemwa, fumu ghodhimushovo . [4]Yidye shoghapire kukuyapa fumu no kukugha dina dyoye? yowe pithoye wapongoka . Dhimushovo dhodhihe mbodhineya nokuna kukugha yoyishi yirughana yoye yoyihunga ne hayineghedha.[5]Apa yapwire yinu yi ne, namonine tembeli gho tende ghoghushupi ghanayandhuruka mudiwiru. [6]Mutembeli mune mwashwayire haEngeli kwoko nohawadi ghukwaterera yinyandeka kwoko noyiwadi. Hawavateka makehe ghokutwedhima no hakarire no dhimukata dhongorondo padhimuyidi.[7]Ghofotji ghopa yikamoyo yi ne ghatapire kwawaEngeli kwoko nohawadi turonga tongorondo tokuyara ghupata waNyambi oyu ghapara kuroruheya nokuroruheya. [8]Mutembeli mwayarire mwithi ghokushwagha kumakughero ghaNyambi noku ngcamu dhendi. Mbadiko ghokungena mo kate yinyandeka kwoko noyiwadi yawaEngeli ne yinapu.

16

[1]Nayuvire diywi dyodikuru dina kwitha ghushogherera mu tembelino kughamba kwaEngeli kwoko nohawadi eshi "'muyende no mukanotwere pa kaye turonga kwoko no tuwadi to ghupata waNyambi."[2]Mu Engeli ghokutanga ghayendire no kanotwerakaronga kendi pakaye , noyimburu yoyimango no tjitju thikuma ya manine hanu awa hakarire no thidimukitho thothishereka, awa haraperire thishwi thatho.[3]Mu Engeli ghoghuwadi ghanotwerire karonga kendi mudikuruviya. Dyakuthitunukire manyinga , yira manyinga ghomunu ghokufa , no kehe thinu thokupara mudikuruviya tha fira.[4]Mu Engeli ghoghuhatu gha notwerire karonga kendi murware no muma vetu vetu ghomeyu, no yakuthitunukire manyinga. [5]Nayuvire muEngeli ghomumeyu ghakughamba eshi " Owe ne ghomuhunga- yowe ghudiko no yowe wakarireko, yowe mupongoki - pamurandu shi yowe ghunapangura yinu yi. [6]Pamurandu shi hanotwerire manyinga gho hanu waNyambi no kupongoka no hapumbi, wa wapire manyinga ha nwe; yodigho yawa roghera." [7]Nayuvire thinyaku thina kuhutha eshi, "kemo, fumu Nyambi gho mangcamu dhodhihe, yipangura yoye ne yaghushemwa no yihunga."[8]Mu Engeli ghoghune ghanotwerire karonga kendi pa diyuwa, no hadipire matawedhero mukutumeka hanu no dyekeshera dyo mudiro. [9]Hanu hapwire kuvavura no dyekeshera dishokuru , no hashedhaghurire dina dyaNyambi, oyu ghakarire no marawero ku mahumbithero gha. mbadi ha pirukire ngambi kumupa fumwa.[10]Ene mu Engeli ghoghukwoko ghanotorire karonga kendi padipuna dyo thishereka, no dikokore dyafikire ghufumu wagho. Hatafunine marudimi ghagho pamurandu gho tjitju. [11]Hashedhaghurire Nyambi ghomudiwiru pamurandu gho tjitju no yironda, no hashwenine shime kupiruka ku yitenda yagho yoyimango.[12]Mu Engeli ghoghukwoko-fotji ghanotwerire karonga kendi murware dhishokuru dhaEupharates. Meyu ghamo ghapwererire mukuroyitha ndhira dhawa fumu hokudiva. [13]Namonine dhimupepo dhokunyata edhi dhapiturire yira manyudya, dhina kushwagherera mutunwa to dikongoro, to thishereka, no mutunwa to haporofeta ho mbango. [14]Adho ne dhi mumpepo dho dhimango edhi dha tendire yitetukitho. Adho mbo dhina yendi mukaye kokahe mu kuwa kongwedha pofotji kuyita yo diyuwa dyo dikuru yaNyambi gho muka ngcamu dhodhihe.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

[15]["Kenge! ame nakwiya yira mwidhi! Mukaruviya ne muka kurawa, gho kukunga yitere yendi podigho shi maghana gha yendaghura thiheha no maghana hamona yothihonyi yendi"] [16]Hawa kongwedherire pofotji mudyango edi hatoya muThihiburayi eshi: Armageddon.[17]Ene muengeli gho ghukwoko no ghuwadi gha notwerire karonga kendi muwiru. No diywi dyo dikuru dya shwaghererire mutembeli no kudipuna ghughamba eshi, " Yina pu keho! " [18]Ghakarire methero gho mishoro, tuyoghototo, madikitero gho mushoro, no makineno gho muve gho makuru-makineno gho muve gho makuru agha ghapira kuhokoka rumweya kutunderera pa heya hanu pakaye, gho ghukuru gho makineno gho muve ghu. [19]Mbara dho dhikuru dhapwire kuyakunutha mu yipindhi yihatu, no mambara gho muhoko dhodhihe ghadhingunukire. Babylon shokuru gha mughayarire Nyambi, no gha dhipire mbara dhiya kopi gho vinyu gho kuyara ghupata waNyambi gho ghukuru.[20]Yirudhi yoyihe ya dhongonokire, no marundu mbadi gha wana karo. [21]Mbwe dhodhingi dhina kuviha yira {34.2Kg}, dheyire kushwagherera muwiru dhiwere hamu. Hanu hanyeghenyine Nyambi pamurandu gho mahumbithero gho mbwe gho mukuru.

17

[1]Mu engeli ghumweya poha engeli kwoko nohawadi oyu gha kwaterera turonga kwoko no tuwadi gheyire no ghaghambire kwange eshi, " Wiye, nanyi nikuneghedhe matetero ndhango gho mukarungu ghoghukuru oyu ghahungumana pa mararware, [2]no yu ghatendire rungu no mafumu gho pakaye, no haka kaye hatererire ku rungu rwendi.[3]Mu engeli gha nishimbire pa mupepo mumamboreya, no namonine mukamadi ghana hungumana pa thishereka tho rudhi ro ghukihu othi tha karire no mena gho kushedhaghura. Thishereka thi tha karire no mitwi kwoko no dhiwadi no manyiha dikumi. [4]Mukamadi yu gha kwatererire munyara dhendi kopi gho ngorondo gha yara yinu yo kunyata no yinu yo kupira kupongoka yo rungu rwendi. [5]Pa rupara rwendi ha tjanga po dina edi hahoreka yitongora eyi dyatongora: " Babylon gho mukuru, nyina gho rungu no yinu yoyiheya yoyimango pakaye."[6]Namonine eshi mukamadi yu ne ghaterera no manyinga gho hanu hokuponga waNyambi no manyinga gho wa hatawa mwa Yesusi. Apa namumonine mukamadi yu, natetukire thikuma. [7]Ene mu engeli ghaghambire kwange eshi, " Pashanye ghuna tetukera? Nanyi nikutjwathanithe yitongora eyi hahoreka yo mukamadi yu no thishereka ethi thina shimbi mukamadi yu, thishereka ethi thidi no mitwi kwoko no dhiwadi no manyiha dikumi.[8]Thishereka ethi ghuna mono, mbadi thidiko pano, no tamba thiye kutunderera mudikwina dyo kupira mahurero. No ghana kuyenda gha kaharanganye, awa hatunga pakaye, owa hakara eshi mena ghawo mbadi ha ghatjange mu mbapira dhomoyo kutunda ku matatekero gho kaye-nanyi ha kutetuke pa kumona thishereka thi, yoyishi ghakarire ko, mbadi ghadiko, no mbo ghaneya karo.[9]Oyi yethha maghono ghoghunyanyami.Dhi mitwi kwoko no dhiwadi ne marundu kwoko no mawadi opa ghahungumana mukamadi yu. [10]Shime karo koghadi mafumu kwoko. Mafumu kwoko ne ghawa, ghofotji ne poghadi, no ghumweya ne shime mbadi gheya, no apa mbo gheya, nanyi mbo ghakare mo kamanana ngenyu.[11]Thisheka thi thakarire ko, no mbadi thidiko, aye fumu gho ghukwoko no ghuhatu. Gha hatera ko hakwoko no hawadi ndani kuna kuyenda naye kumaharanganyeno ghendi.[12]Manyiha dikumi ogha ghuna mono ne mafumu dikumi owa hapira kuwana ghufumu, ene mbo ghana wana ghuraghuri hafumu muviri dhofotji pofotji no thishereka thi. [13]Owa ne ho maghano ghofotji, no mbohana tapa ngcamu dhagho no ghuraghuri wagho ku thishereka. [14]Nanyi mbo hatange yita nondjwi . Ene ndjwi ghana kuwa wina, yoyishi aye ne Nyambi wawa Nyambi no fumu wawa fumu - no owa hadi nendi ho hetha, hawatorora , ndani ho hahunga. "[15]Mu engeli ghaghamba kwange eshi, " Meyu gha ghuna mono, opa gha hungumane mukamadi gho rungu , ne hanu hohengi, hawatorora, ndani mandimi.[16]Manyiha dikumi agha ghuna mono - awo no thishereka nanyi ha kunyenge mukarungu. Nanyi hakunine yirama yendi, no nanyi hakumutumekere no mudiro. [17]Nyambi mbo ghatura mitjima dhagho mukutwara thitambo thendi mu kutawa kutapa mangcamu ghawo ku thishereka kare mbo gharikanye mo manando gha Nyambi. [18]Mukamadi yughuna mono ne mbara dhodhikuru edhi dha kara no ngcamu mukupiteritha mafumu pa kaye. "

18

[1]Munyima dho yinu yino kokumona kwange muEngeli ghana kushuruka gha shwaghe mudiwiru. Gha karirre no ngcamu dhodhikuru, no muve ghoghuhe wa mumunakerire thishe thofumwa dhendi. [2]Gha kughererire no diywi dyo ngcamu thikuma ghuninga eshi, " Gha wa, gha wa Babiloni shokuru! Ghakarire dyango dyo matungo gho dhi mupepo dho dhimango, no kehe mupepo gho ghuyi no thinyunyi tho kunyata. [3]Marudhi ghomaheya gha nwine vinyu gho didovo dyendi dyo rungu. Hakamighuro gho pa muve ha karire ghutungi kumangcamu ghoyipara yo rungu rwendi. "[4]Kokuyuva kwange diywi dimweya dina kushwagherera mudiwiru ghughamba eshi, " Mutunde mumwendi, mwa guva wange, podigho shi maghana mukupakerera mumaharwero ghendi, podigho shi maghana muwana ku kehe mahumbithero ghendi. [5]Maharwero ghendi gha kupongeka muwiru yira diwiru, naNyambi gha vuruka yiperemeka yendi yoyimango. [6]Mumuhuthere thika di ghahutherire hamweya, no mumu ruwerithe paruwadi pa yitenda yendi, mu kopi yu ghavunga, kughumuvungera pa ruwadi.[7]Thika di ghakufumaneka thinda no ghatunga mughushwi, mumupe matjitjupithero no yinyanda yokurikanya . No ghana kughamba kukwendi thinda, "Ame nahungumana yira herekadhi ; Ame ne mbadi no mudidhi, no mbadi mbo nimona yitokota." [8]Podigho eshi, diyuwa dimweya yikorwa yendi mbo yineya;Kufa, toko- toko, no diyerenge. Aye nanyi mbo gharokote ku mudiro, yoyishi hekudyetu ne ngcamu, no aye ne mupanguri wendi. "[9]Hafumu ho pa muve awa ha tendire rungu nendi no mbadi ha kukungire nanyi mbo ha dire no kumutokotera opa mbo ha mona mwithimgho kupyera kwendi. [10]Nanyi mbo hemane kokayenda mu kuyapa tjitjudhendi, no kughamba eshi, " mawe ghukukutu gho mbara dhishokuru, Babiloni, mbara dho ngcamu! pa ruvedhe rofotji mahumbithero gha neya.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

"[11]Haghurithi ho pa muve mbo hana diri no kumutokotera yoyi hana piri gho kughura mighuro dhawo karo - [12]mighuro dho ngorondo, siliveri, tuwe totuwa, makwarara, makehe ghomawa, no ghokukihuruka, [13]yitondo yoyihe yo thiwe tho thiwa, yikote yoyihe yo yishokora yothindhovu, no yoyitondo yoyiwa, borozi, yikuvo, tuwe to ndhiro.Yitovitha yothina mahako,vinyu,maghadhi ,mushungwa ghofunufunu, mavumbukiro ngombe no ndjwi,tukambenoyihingitho yapo, yirama no midhimu dho hanu.[14]Mbuyo edhi mwa rumberire no mangcamu ghenu ghomahe dha mutunda. Ghushwi ghoghuhe no yoyihe yi yakutwedhimenine ya ndhongonoka, no kumutokotera wiyuka.[15]Ha ghurithi ho yinu yo yiwa yi awa ha karire hatungi papendi mbo ha nemana kayenda nendi yoyishi woma ku tjitju dhendi, kumudirera no kumutokotera wiyuka. [16]Ghuninga eshi, " mawe, ghukukutu gho mbara dhishokuru edhi dha pwire kuyenga no makehe gho makenu, noghukihu , no ghokurwedhima no mangorondo gho makwarara, no yipako yoyiwa! [17]Pa ruvedhe rofotji ghushwi ghoghuhe ghuna kuhanyaghuka. Ha hingi yikepa wahe, ha rughani kumakuruviya, hemanine ko kayenda.[18]Kokudira kwawo pa kumona mwithi gho kupyera kwendi. Kokughamba kwawo eshi, " mbara munye dhodhikuru yira mbara dhi? " [19]Ha kutunu kwawo rukungu pa mitwi dhawo noghukugherera, kumudirera no kumutokotera, " mawe, ghukukutu gho mbara dhishokuru oku ha karire wahe no yikepa yawo kudikuruviya ha karire ghutungiku ghushwi wendi. Pa ruvedhe rofotji ghayi haranganyine. [20]Ghu shogherere ghudiwiru papendi, hanu ho kupongoka nawa postoli nawa porofeta, Nyambi ghareta mapangwero papendi! "[21]Mu Engeli gho ngcamu gha dhamunine diwe dyo kuninga yira kakundhu kokakuru no kudivukumena mudikuruviya ghuninga eshi, " mundhira dhi, babiloni mbara dhishokuru, nanyi mbo ha muvukume no ngcamu dho kuharanganya no mbadi mbo ha mumona karo. [22]Mughuma oghu hatenda ha shiki tungoma , nawa tumbimbi, haka mishigho, nawa ka mapori , mbadi mbo ha yuveka karo mumoye. No mbadiko ha yuwi ho kehe yino mbo hamoneka mumoye.No mbadiko mughuma gho tukundhu mbo ghu yuveka mumoye.[23]Thishe tho munyenge, mbadi mbo thi musheghenyena karo, maywi gha herekadhi na mukawenga, mbadi mbo ghayuveka karo, ko haghurithi hohapitereri ho pa muve, no marudhi ghapwire kupemukitha kughurodhi. [24]Mumwendi manyinga ghawa porofeta no hanu waNyambi ho kupongoka hapwire kupagha pa muve, ha gha wanine mumwendi. "

19

[1]Munyima dhoyinu yi kokuyuva kwange thinu ethi thandukire yira diywi dyodikuru dyo hanu hohengi awa hana kwitha mudiwiru ghukugherera."haleluya". Makomweneno , fumwa ,nongcamu ghakara kwa nyambi. [2]Ghupanguri wendi wa ghushemwa no wahungama`, yoyishi gha pangurire mukarungu no mukuru oyu gha dhongerire kaye no rungu rwendi. Gha huthire manyinga ghawa pikendi mumanyara ghendi.[3]Haghambire roghuwadi ;Haleluya. Mwidhi wayeyukire mumwendi kuroruhe no kuroruheya . [4]Mayami makumi mane nohane no yikamoyo yoyivareka yawire pamuve no hakandererire kwa nyambi oyu ghahungumanine mudipuna.kemo Haleluya,haningire eshi,[5]Kokushwagha ndjwi mudipuna ghuninga eshi"mukughe nyambi wetu,mwahe amwemwayapa ,waheya hanuke nawakuru".[6]Haniyuvu diywi dyokuninga yira mbunga dhishokuru no yira noyira mupughumo ghomeyu ghomengi ,no madikitero ghongcamu ghomushoro , ghuninga eshi "Nyambi ne muraghuri,fumu wetu ghomukangcamu.[7]Tumushamberere no kuhafa no tumupe difumankero . Yoyishi wenga wandjwighana ne ghuneya , na mukamadi wendi ghana kuroghitha. [8]Hamutawedhire mukukuyenga yivata yo kurwedhima yokupira didhiro. (Yoyishi makehe ghomakenu ne yoyitenda yoghuhunga yo hanu wa nyambi yoghupongoki).[9]Mu Engeli kokuninga kwange eshi "tjange yino; hakaruviya awa hana kuragha kuyidjabwana yowenga wa djwighana " ghaningi karo kukwange eshi "Aghane ghomanado ghoshemwa gha nyambi". [10]Natongamine kumapadhi ghendi no kumukamderera ene ghaningire kukwange eshi waghitenda yo. Nomupika muyedhoye no wawayendhoghe awa hakara no maghumbangi gho kuhatera kwa kristusi pamupepo ghoyipumba.[11]Hani mono kwange diwiru dina yandhuruka , no na kengire no kumona kwange kakambe kokakenu . Noyu gha kadhinine hamu tire eshi makurupero no ghushemwa . Ayene muhunga mukupangura no kutuma yita. [12]Meho ghendi gha pitura yira maretha ghomudiro, no pamutwi wendi pakara no manata ghomengi . Ghakara nodina di hatjanga papendi eshi mbadiko yu ghadidimuka shimengwa thinda . [13]Ghakuyenga no thivata ethi ha dhekire momanyinga ,dina dyendi ne nado dhanyambi.[14]Hakayita homudiwiru hamu kuthire patukambe totukenu. Hatuyengire noyivata yoyikenu yo kupira didhiro. [15]Kununda dhokanwa kendi mwa shwaghire dimende dyoditwe edi gha keshaghurithire marudhi ghawanu,no mboghana waraghura nomutagha ghothikuvo no kudjata kakundhu ko vinyu koghukore noghupata waNyambi ghomuka ngcamu. [16]Ghakarire no dina edi ha tjanga pamukata wendi no paditami; Fumu wawafumu noNyambi wawaNyambi.[17]Ko kumona kwange muEngeli gha nemana mudiyuwa. Ghethire ghukugherera mudiywi dyidikuru kuyinyunyi yoyiheya eyi ya yendera pawiru dhidiwiru eshi "Mwiye mukukongwedhe pofotji kumukuyarekero ghashokuru ghoyidjabwana yanyambi. [18]Mwiye namudye nyama dhawafu, nyama dhawaraghuri, nyama dhwanu ho ngcamu ,nyama dhotukambe no hadhini wato, no nyama dhawanu wahe, waheya hashutuki nawapika, hanuke nawakuru."[19]Namonine thishereka nawaFumu hopamuve nawa kayita wawo . Hakukongwedhire eshi ha turithepo yita no ghofotji oyu gha dhinine pa kakambe nawakayita wendi. [20]Thishereka thi hathikwatire namuporofeta ghombango yu gha tendire yiperemeka kughutho watho.No yiperemeka yi tha pemukithire wahakarire nothidimukitho thothishereka no waha kandeghere kuthitjwandjo thatho. Mughuwadi wayo yapwire kuvukumena ghuyumi mudirara dyo mudiro.[21]Thingi thawo hapwire kupagha nodimende di dya shwaghire mukanwa koyu ghadhinine pakakambe . yinyunyi yoyihe yakudire nyama dhayo dhokufa.

20

[1]Ponamonine muEngeli ghana kushuruka mudiwiru. Ghakarire no matjapi ghokukudikwina dyo dyokupira mahurero , Aye ghakwatererire dyenge dishokuru munyara dhendi. [2]Ghakwatire dikongoro , thiyoka thokare , athone yo shatani endi shadipinyi no ghapwire kughanga myaka mayovi. [3]Ghapwire kuvukumena mudikwina dishihuru. Ghayandhereriko no ghamungangeriremo. Yakarire kemo podigho eshi ghapire kupemukitha mihoko karo kare myaka diyovi dhikapwe. Munyima pombo hamu hutura pa kapupi kamanana.[4]Ponamonine mapuna . apa hahungumanine po awa hapire ngcamu dho kupangura . Namonine karo mudhimu dhowa hapwire kuteta mitwi pamurandu ghokunongonona yokwa Jesusi no kunando dha Nyambi. Awo mbadi hakotamenine thishereka endi thishwi thatho , no haswenine kutambura thitareka pamarupara ghagho endi pa nyara. Hatumukire mukufa , no haraghurire na kristusi myaka mayovi.[5]Wingi wawafu nbadi hatumukire mukufa kare ndani dha pwire myaka diyovi. Oghune ghomuvumbukero ghokutanga . [6]Mukafiyaghudhi no mupongoki oyu ghana kukuhamithera mu muvumbukero ghokutanga . kuyifa yoghuwadi ne mbadi yakara no ngcamu . Nanyi hakukare hapristeri waNyambi nowa kristusi nombo hana karaghura myaka diyovi.[7]Apa dhapwire myaka diyovi , shatani mbogha mushutura munotwa . [8]Mboghana yendi ghakapemukithe mihoko mumitara dhine dhokaye gogo na magogo mukareta pofotji harweyita wingi wagho mbohana kara yira muve gho mudikuruviya. [9]Awo hadhinine padyango diya ghuyupa pakaye no hadhingwemwetekedhirire kamba dhohanu ha Nyambi hokupongoka mbara dhoruhakitho . Ene mudiro watundire mudiwiru no kuwambandawera . [10]Shatani ghoyu ghawa pemukithire , ghapwire kuvukumena mudiviya dyo mudiro , ghomu mo havukumenine thishereka na muporofeta gho mbango . hawa nyandekire mutenya no ghuthiku kuroruhe no kuroruheya.[11]Pona monine dipuna dishokuru dyodikenu noyu ghahungumaninepo . Kaye no mawiru yamuyakunukire, ene mbadi hawanine dyango kushohayende. [12]Hani mono hafu hakamakuto no hokupira dikuto hanemana kughutho ghodipuna . nohafikurire mbapira hanayandhuruka . no hafikurire mbapira dhimweya , mbapira dho moyo. Hafu hawa pangururire kukutha koyi hawa tjangeramo muma mbapira , kukutha kuyitenda yagho.[13]Dikuruviya dyatapire hafu awa hakariremo. Yifa no dyango dyawafu yatapire hafu wa hakariremo , no hafu hawa pangurire kukutha kuyirughana yagho. [14]Yifa no dyango dyawafu yapwire kumwaghera mudiviya dyo mudiro . Eyine yoyifa yoghuwadi diviya dyo mudiro . [15]Ngeshi kuwana ghumweya eshi dinadyendi ne mbadimo mumbapira dho moyo , ghapwire kumwaghera mudirara dyo mudiro.

21

[1]Munyima haniyuvu diwiru dyodipya no kaye kokapya, yoyishi diwiru dyokutanga no kaye kokutanga ne yadhongonokirepo, nodikuruviya mbadi dyakarirepo karo. [2]Namonine mbara dhokupongoka , Jerusalema ghomupya , ghoyu ghatundire mudiwiru kwaNyambi, ghapwa kuyenga yira mwenga kwa katughuru wendi.[3]Nayuvire diywi dishokuru dina kushwagha kudipuna ghuninga eshi, "Look! dyango dyo dyo matungo ghaNyambi ne pa hanu didi, aye mboghanatungu nagho. no mbohanakara haguva wendi, naNyambi thinda mboghana kara mumwagho no mboghana kara Nyambi wagho. [4]Aye mboghana kuyura maruhodhi ghokumeho ghagho ghomaheya. no yifa mbadi mboyikarapo karo, no diguvo temba, nomadiro temba, no matjitju temba. yoyishi yinu yokutanga ne yinakapita.[5]Oyu ghahungumanine padipuna ghaghambire "eshi Mone! kunakutendurura yoyiheya ghupya", ghaningire eshi tjange yoyishi manando gha ne ghamakurupero no ghaghushemwa. [6]Ghaningi kukwange "eshi yinu yine yinapu kutenda! Yame matangero no mahurero. Kwamukakufa dinota nanyi nimupe yinwa nyara-nyara yokushwagha muma vetu-vetu meyu gho moyo. [7]Mukakuwina nanyi ghakuyore yinu yi, ndani nanyi nakukare noNymbi wendi, naye nanyi ghakukare mwanange gho katughuru. [8]Ene kwawa kaghoma, hakakupira matawero, hakakupotathana, hapayi, hakarungu, harodhi, hakaghunyambi ghombango, no hakambango waheya, dyango dyagho mbodina kara diviya dyomudiro ghokweshera. Eyi ne yoyifa yoghuwadi[9]MuEngeli ghopa wa kwoko no hawadi gheyire kukwange , oyu ghakirire no turonga kwoko no tuwadi otu twayarire no yinyandekithakwoko no yiwadi, noghaningire "eshi wiye kuno, nanyi nikuneghedhe mwenga, muna ndjwighana." [10]Munyima ghanishimbirepo mupepo kudirundu dyodikuru no dyodire no ghanineghedhire mbara dhokupongoka Jerusalema ghana kushuruka mudiwiru kwaNyambi.[11]Jerusalema no ghurwedhima waNyambi, no thishe thamo thakarire yira kawe kondhiro, yira diwe dyo Kristari-Jaspera ghokumonenena. [12]Dhakarire no dirapa dyodikuru dyodire no yero dikumi no mawadi, no haEngeli dikumi nohawdi karire ku yero. Pama korogho hatjangirepo mena gho mako dikumi nomawdi gho hana Isragheri. [13]Kudiva kwakarire makorogho mahatu ,kughucuma end ghuturo) makorogho mahatu, nokuditokeramakorogho mahatu.[14]Dirapa dyo mbara dyakarire no tushema ndhugho dikumi notuwadi, apa pakarire mena dikumi nomawadi ghawa postoli ho ndjwighana. [15]Oyu ghaghambire nange ghakarire nothimetitho thongorondo ghamete mbara, makorogho ghadho no dirapa dyadho.[16]Mbara hadhitendire mushongane, munaghure wakurikanyine pofotji no ghuyaghuyu , ghametire mbara nothimetitho thomutagha, mayovi dikumi nomawadi stadigho 1220km mughure(muna ghure, ghuyaghuyu, noghure yakurikanyine). [17]Aye karo ghametire dirapa dhadyo , 144- kubitsighukanyu pamametero gha munu(aghone ghomameteroghamu Engeli karo.[18]Dirapa kwaditendithire ku Jasiperi, dho mbara dho ngorondo ghokupira kuvunga vunga, kumonenena yira dikende. [19]Tushema ndhugho to dirapa twa pwire kuyenga no kehe kawe kondhiro . Kokutanga ne Jasiperi, koghuwadi ne Safire, koghuhatu ne Agate, koghune ne Emerarindi, [20]Koghukwoko ne Onoxi, koghukwoko fotji ne Karinerian, koghukwoko wadi ne Krisorite, kwoko hatu ne Beril, kwokone ne Topazi, kodikumi ne Krisoprase, kodikumi nokofotji ne Jasinth ndani kodikumi notuwadi ne Amethisiti.[21]Makorogho dikumi nomawdi kwakarire makwarara dikumi nomawadi, kehe dikorogho kwaditendithire no dikwarara dyadyo. Dhimikara dho mbara dha karire dho ngorondogho peya-peya, yira dikende dyo kumonenena. [22]Mbadi namoninemo tembeli mu mbara dhi, yoyishi fumu Nyambi ghomukangcamu dhodhiheya na ndjwighana ne yo

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025

tembeli wadho.[23]Mbaradhi mbadi dhanyanda diyuwa endi kaghonda mukudhimunekera , yoyishi ghurwedhima waNyambi wamunekeramo ndani maramba ghadho ne ndjwighana. [24]Mishovo mboghanayendi pamunyenge gho mbara. Hafumu gho kaye mboghana tapa dikuto mumwadho. [25]Makorogho ghadho mbadi mboghayandhera mutenya noghuthiku.[26]Mishovo mbodhinatapa dikuto no fumwa kukwadho. [27]Ene mbadiko thokunyata ethi mbohingenamo, noyu ghakutenda yokupotathana endi mbango, ene ghowa pithagho owa hapya kutjanga mena ghagho mumbapira dho moyo dha Ndjwighana.

22

[1]Na muEngeli ghani neghedhire rware ro meyu gho moyo, roshenene yira kristari. Rwapukire rutunde kudipuna dya Nyambi no dya Ndjwighana. [2]Kupitera mumukara gho mbara . kehe kumbadi dho rware kwa karire thitondo moyo , thokwima mbuyo dhokuku tjaka tjaka dikumi no dhiwadi, ayone kwima mbuyo yadho mukehe kaghonda, mahako ghokuyitondo yapo ne gho merukithero gho mishovo.[3]Thikuto mbadi mbothikaramo karo. Ddipuna dya Nyambi no dya ndjwighana mbodikara mumbara dhi, no hapikendi ne mbohana muruwanena. [4]No mbohanamono rupara rwendi , no dina dyendi mbodinakra patuhungupara twagho. [5]Ghuthiku mbadi mboghukarako, mbadi mwanyanda munyenge gho ramba endi ghodiyuwa yoyishi fumu Nyambi yomboghakaraghura kuroruhe no kuroruheya.[6]Mu Engeli ghaningire kukwange "eshi, manando gha ne ghamakurupero no ghushemwa. Fumu Nyambi ghodhi mipepo dha waporofeta ghana tumu mu Engeli mukuneghedha hapikendi eyi mboyihokoka pawangu. [7]Mone nakumu wangu! mukafiyaghudhi kumanando gho ghupumbi ghomupmbapira dhi".[8]Yame Johanesi, oyu ghayiyuvire no kuyimona yinu yi.Apa nayiyuvire nokuyimona ne, nakuvamine kumapadhi gha mu Engeli nitape fumwa dhomakughero koyu ghanineghedhire yinu yi. [9]Aye ghanininginge eshi wayitenda ! Ame namene no muraghuri muyedhoye , no hayendhoye haporofita ndani nowa hadi ghutawedhi kumanando ghomu mbapira dhi. Karere Nyambi.[10]Noghanitongwerire "eshi wafika manando ghoghupumbi ghomumbapira dhi. yoyishi ruvedhene pepi rudi. [11]Mukakupira ghuhungami, ghawedherereko kupira ghuhungami. Koyu ghapotathana, ghawedherereko kupotathanena, muhunga gha hungamenene. Oyu ghana pongoka, ghapongokerere. [12]Mone! nakumu pawangu. yiruwera ne nayo nidi me, eyi shoniruwere kwa kehe yu kukutha kuyiruwana yendi. [13]Yame Alfa na Omega, matangero no mahurero, mashimurukero no mamanithero..[14]Hakafiyaghudhi awa hana kuyogha yivata yaghoyoyi mboghana wana matawedhero mukudya kuthitondo tho moyo no kwingena mumakorogho ghombara. [15]Ene panunda podhidi mbwa na warodhi , nawakarungu, nawapayi, nawa kaNyambi gho mbango nakeheyu ghahaka no kutenda ghumbango.[16]Yame Jesusi natumu muEngeli wange mukunongonona kukoye yokuhamena kuyinu yo mangirishe. Amene yame mudhi no mwanahoka wa Davita, nota ghomurughura.[17]Mupepo namwenga kughamba "éshi Wiye!" mukakuyuva ghaghambe eshi "Wiye!" mukakufa dinota , ninge gheye no kwa kehe yu ghana shana , ninge heye nawane meyu gho moyo nyara-nyara.[18]Nakunongonona kwakehe yu ghanakuyuva manando ghoghupumbi ghomu mbapira dhi: ngeshi ghumwe ghawedhererako , Nyambi mbwana kamuwedhererako kuyinyandekitha eyi hatjanga mu mbapira mu. [19]no ngeshi ghumwe ghatundithako kumanando ghomumbapira dhi dhoghupumbi, Nyambi mbwana katepura kuyiyora yendi kuthitondo tho moyo noyo mumbara eyi hatjanga mumbapira dhi.[20]Oyu ghanongononine yinu yi, ghaningire eshi yoghushemwa amene nakumu wangu."Amen! wiye fumu Jesusi. [21]Thineke thaNyambi thikare nenu mwaheya.Amen.

generated on Sun Jul 13 23:47:20 2025